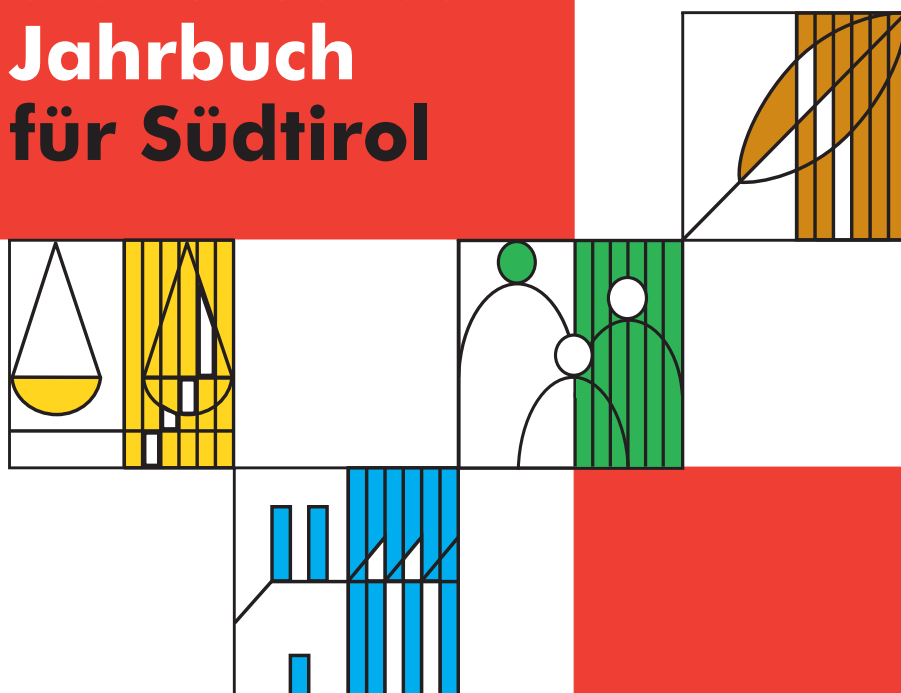


2015

Statistisches Jahrbuch für Südtirol



Annuario statistico della Provincia di Bolzano

© **Herausgeber**

Autonome Provinz Bozen/Südtirol
Landesinstitut für Statistik - ASTAT
Bozen 2015

Bestellungen bei:

ASTAT
Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1
I-39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 03
Fax 0471 41 84 19

Für weitere Auskünfte:

Statistische Informationsstelle
Oscar Benvenuto
Tel. 0471 41 84 04

Internet: www.provinz.bz.it/astat

E-Mail: astat@provinz.bz.it

Nachdruck, Entnahme von Tabellen und Grafiken,
fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise -
nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel)
gestattet.

Koordination und Redaktion:
Coordinamento e redazione:

Datenajourierung (Kapitel):
Aggiornamento dati (Capitoli):

Layout und Grafik:
Layout e grafica:

Druck: PRINTEAM, Bozen
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier
Versand durch Postabonnement

© **Editio dalla**

Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige
Istituto provinciale di statistica - ASTAT
Bolzano 2015

Copie disponibili presso:

ASTAT
Via Canonico Michael Gamper, 1
I-39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 03
Fax 0471 41 84 19

Per ulteriori informazioni:

Centro d'informazione statistica
Oscar Benvenuto
Tel. 0471 41 84 04

Internet: www.provincia.bz.it/astat

E-mail: astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffu-
sione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle
tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la cita-
zione della fonte (titolo ed edizione).

Gobbi Gregorio
Thurner Brigitte

Albanese Emanuela	(4)
Altieri Mattia	(15, 20, 21)
Bonifaccio Fabio	(5, 6)
Dalsass Milena	(15)
Frei Patrick	(9, 11)
Fuchs Horst	(8)
Gamper Martine	(13)
Gärtner Timon	(12)
Gobbi Gregorio	(2, 22)
Huber Erich	(7, 18)
Iarossi Maria Elena	(8)
Irsara Cristina	(2, 4, 6, 8, 18)
Lombardo Stefano	(9)
Mahlknecht Irene	(17)
Podda Stefano	(10, 14, 16, 19)
Schmuck Marion	(3)
Thurner Brigitte	(1, 2)
Zambiasi Roberto	(5)

Lantschner Raimund
Stauder Renata

Stampa: PRINTEAM, Bolzano
Stampato su carta sbiancata senza cloro
Spedizione in abbonamento postale

Vorwort

Prefazione

Das Statistische Jahrbuch für Südtirol erscheint heuer bereits zum 31. Mal. Es ist das umfassendste und zentrale Werk mit den wichtigsten Daten der amtlichen Statistik und spricht alle Themen des öffentlichen Lebens an: wirtschaftliche Entwicklung, öffentliche Verwaltung, Zustand der Umwelt, Bevölkerungsentwicklung und soziale Entwicklungen. Beim Durchblättern der mehr als 550 Seiten erhalten die Leserinnen und Leser einen Einblick in die Vielfalt der Informationen, welche die amtliche Statistik den politischen Entscheidungsträgern des Landes, aber auch den Bürgern, Haushalten und Unternehmen, tagtäglich zur Verfügung stellt.

Die aktuellsten Daten beziehen sich zumeist auf das Jahr 2014 und werden mit Vergleichen mit den vorhergehenden Jahren ergänzt. In einigen Fällen werden die untersuchten Phänomene auch auf der Ebene der Gemeinden bzw. Bezirksgemeinschaften dargestellt.

Das Jahrbuch beschränkt sich jedoch nicht nur darauf, die Tabellen der vorjährigen Ausgabe zu aktualisieren. Es integriert auch die Ergebnisse neuer Erhebungen und Forschungstätigkeiten und bildet so die sich ständig entwickelnde Realität ab.

Das Statistische Jahrbuch gliedert sich in 22 Kapitel. Jedes Kapitel enthält auch eine kurze Einleitung, welche die wesentlichen Indikatoren zusammenfasst, die wichtigsten Begriffe und Merkmale beschreibt und Hinweise über Erhebungsformen und Datenquellen gibt.

Für weiterführende Anfragen stehen unser zentraler Informationsdienst (Tel. 0471 41 84 04) sowie unsere Fachbibliothek zur Verfügung. Das Landesinstitut für Statistik (ASTAT) ist auch im

L'Annuario statistico della Provincia di Bolzano, giunto alla 31a edizione, si presenta come il più ampio e significativo catalogo delle principali informazioni prodotte dalla statistica ufficiale. Il volume tocca i temi di rilievo per la vita pubblica locale: sviluppo economico, pubblica amministrazione, stato dell'ambiente, evoluzione demografica, dinamiche sociali. Sfogliando le oltre 550 pagine del volume, il lettore può farsi un'idea della ricchezza del patrimonio informativo che la statistica pubblica mette quotidianamente a disposizione degli organi di governo locale, ma anche dei cittadini, delle famiglie e delle imprese.

I dati più recenti, generalmente riferiti al 2014, sono corredati da confronti temporali con gli anni precedenti. In qualche caso i fenomeni sono esposti con dettaglio subprovinciale, comunale o comprensoriale.

L'Annuario non si limita ad aggiornare le tavole pubblicate nell'edizione dell'anno precedente, ma accoglie anche i risultati di nuove indagini e attività di ricerca, testimoniando una realtà in continua evoluzione.

L'Annuario statistico si suddivide in 22 capitoli. Ogni capitolo è preceduto da un breve testo introduttivo, nel quale sono indicate le fonti dei dati, le metodologie di raccolta ed elaborazione degli stessi ed il significato delle principali grandezze considerate.

Chi fosse interessato ad approfondire gli argomenti contenuti nell'Annuario, può mettersi in contatto con il nostro Centro d'Informazione statistica o la nostra biblioteca (tel. 0471 41 84 04).

Internet unter der Adresse <http://www.provinz.bz.it/astat> präsent. Hier können die jüngsten und aktualisierten Informationen sowie die Mitteilungen und andere Publikationen abgerufen werden.

Wünsche und Anregungen werden bei der Weiterentwicklung des Statistischen Jahrbuches immer begrüßt. Dadurch sollen Inhalt und grafische Gestaltung immer mehr den Bedürfnissen der Leserinnen und Leser entgegenkommen.

Die im Jahrbuch veröffentlichten Daten stammen überwiegend aus den Erhebungen des ASTAT, welche dieses sowohl auf eigene Initiative als auch in seiner Funktion als Außenstelle des Nationalinstituts für Statistik durchführt. Diese Daten werden mit jenen ergänzt, die von zahlreichen weiteren öffentlichen Körperschaften und Institutionen, allen voran von den Abteilungen und Diensten der Landesverwaltung, bereitgestellt werden. Allen, die an der Erstellung dieser Publikation beteiligt waren, sei an dieser Stelle herzlich gedankt.

Ein besonderes Dankeschön geht jedoch an alle Bürgerinnen und Bürger: Nur dank ihrer Bereitschaft und Mitarbeit bei der Datenerhebung kann dieses große öffentliche Datenarchiv umgesetzt werden.

In der heutigen Flut an Daten und Quellen, die nicht immer zuverlässig sind, stellt das Statistische Jahrbuch für Südtirol ein verlässliches Instrument dar, das den Bürgern, Verwaltern, Unternehmen und der Wissenschaft dabei hilft, die Südtiroler Entwicklung in den verschiedensten Bereichen richtig zu deuten.

Bozen, im Dezember 2015

Johanna Plasinger
Direktorin des Landesinstitutes für Statistik

L'Istituto provinciale di statistica (ASTAT) è presente anche in internet (indirizzo: <http://www.provincia.bz.it/astat>), con le novità, le informazioni aggiornate, i notiziari ed altre pubblicazioni.

Ricordiamo che suggerimenti e commenti sono sempre apprezzati e considerati per rendere l'Annuario meglio rispondente alle esigenze degli utilizzatori di informazioni statistiche.

I dati raccolti nell'Annuario scaturiscono in gran parte dalle indagini svolte direttamente dall'ASTAT, sia su iniziativa propria, sia nella sua veste di organo periferico dell'Istituto nazionale di statistica. A questi dati si affiancano tutti quelli forniti da numerosi altri enti pubblici ed istituzioni, in particolare le ripartizioni ed i servizi dell'Amministrazione provinciale. A tutti coloro che hanno contribuito alla realizzazione di questo lavoro va il nostro sentito ringraziamento.

Ma un ringraziamento particolare va a tutti i cittadini, che con la loro disponibilità e la loro collaborazione nella fase di raccolta dei dati rendono possibile la costruzione di questo enorme patrimonio informativo pubblico.

Nell'attuale abbondanza di dati e fonti, non sempre corredate da adeguate garanzie di affidabilità, l'Annuario statistico della Provincia di Bolzano rappresenta uno strumento affidabile, utile ai cittadini, agli amministratori, alle imprese e al mondo scientifico per interpretare correttamente l'evoluzione dei diversi aspetti della nostra provincia.

Bolzano, dicembre 2015

Johanna Plasinger
Direttrice dell'Istituto provinciale di statistica

Inhaltsübersicht

Indice generale

Seite / Pagina

Tabellenverzeichnis	
Verzeichnis der Grafiken	
Allgemeine Vorbemerkungen	

Indice delle tavole	7
Indice dei grafici	21
Avvertenze	27

I RAUM UND UMWELT

1. Raum und Meteorologie
2. Umwelt und Ökologie

AMBIENTE E TERRITORIO

Territorio e climatologia	35
Ambiente ed ecologia	59

II BEVÖLKERUNG UND SOZIALES LEBEN

3. Bevölkerung
4. Gesundheit
5. Schul- und Berufsbildung
6. Kultur und Freizeit
7. Erwerbstätigkeit
8. Haushalte und soziales Leben
9. Soziale Fürsorge und Wohlfahrt

POPOLAZIONE E ASPETTI SOCIALI

Popolazione	85
Sanità	135
Istruzione e formazione professionale	153
Cultura e tempo libero	183
Lavoro	195
Famiglie e aspetti sociali	227
Assistenza sociale e previdenza	237

III WIRTSCHAFT UND UNTERNEHMEN

10. Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck
11. Preise
12. Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
13. Land- und Forstwirtschaft
14. Produzierendes Gewerbe
15. Bautätigkeit und Wohnungen
16. Handel
17. Tourismus
18. Verkehr und Nachrichtenübermittlung
19. Kreditwesen und Versicherungen

ECONOMIA E IMPRESE

Imprese e istituzioni	257
Prezzi	295
Conto economico	309
Agricoltura e foreste	329
Industria	351
Edilizia e abitazioni	363
Commercio	415
Turismo	427
Trasporti e comunicazioni	441
Credito e assicurazioni	461

IV VERWALTUNG, RECHT UND POLITIK

20. Öffentliche Haushalte
21. Rechtspflege
22. Wahlen

PUBBLICA AMMINISTRAZIONE, GIUSTIZIA E POLITICA

Finanze pubbliche	477
Giustizia	511
Elezioni	521

Sachregister (in deutscher Sprache)	
Sachregister (in italienischer Sprache)	

Indice analitico (in lingua tedesca)	527
Indice analitico (in lingua italiana)	536

Tabellenverzeichnis

Indice delle tavole

Seite / Pagina

1	Raum und Meteorologie	Territorio e climatologia	35
	Zuordnung der Gemeinden nach einigen Raumgliederungen	Aggregazione dei comuni secondo alcune articolazioni territoriali	37
1.1	Höchste Erhebungen der wichtigsten Berggruppen	Cime più alte dei principali gruppi montuosi	42
1.2	Wichtige Flüsse und Bäche und ihr Einzugsgebiet	Principali corsi d'acqua e relativo bacino imbrifero	42
1.3	Wichtige Seen und Stauseen	Principali laghi e bacini artificiali	43
1.4	Wichtige Passübergänge	Principali valichi stradali	44
1.5	Fläche, Wohnbevölkerung und Höhenlage der Gemeinden und Bezirke - Volkszählung 2011	Superficie, popolazione residente ed altitudine dei comuni e comprensori - Censimento popolazione 2011	45
1.6	Anzahl und Wohnbevölkerung der Ortschaften und Weiler in den Gemeinden - Volkszählung 2001	Consistenza e popolazione residente dei centri abitati e dei nuclei abitati dei comuni - Censimento popolazione 2001	49
1.7	Dauersiedlungsgebiet und besiedelte Fläche nach Bezirksgemeinschaft - 2012	Territorio insediativo e superficie insediata per comunità comprensoriale - 2012	51
1.8	Lufttemperatur an einigen Messstellen - Monatliche Mittelwerte - 2014	Temperatura dell'aria in alcune stazioni - Valori medi per mese - 2014	52
1.9	Lufttemperatur an einigen Messstellen - Monatliche Extremwerte - 2014	Temperatura dell'aria in alcune stazioni - Valori estremi per mese - 2014	54
1.10	Monatliche Niederschläge an einigen Messstellen - 2014	Precipitazioni in alcune stazioni per mese - 2014	56
1.11	Schneefall und Tage mit Schneebedeckung an einigen Messstellen - Winter 2013/14	Precipitazioni nevose e giorni con neve al suolo in alcune stazioni - Inverno 2013/14	58
2	Umwelt und Ökologie	Ambiente ed ecologia	59
2.1	Natur- und Landschaftsschutzgebiete - 2014	Territori sotto tutela della natura e del paesaggio - 2014	63
2.2	Fläche der Naturparke - 2014	Superficie dei parchi naturali - 2014	64
2.3	Luftqualität: Feinstaub PM10 an einigen Messstellen - 2009-2014	Qualità dell'aria: particolato PM10 in alcune stazioni di misura - 2009-2014	67
2.4	Luftqualität: Feinstaub PM2,5 an einigen Messstellen - 2009-2014	Qualità dell'aria: particolato PM2,5 in alcune stazioni di misura - 2009-2014	68
2.5	Luftqualität: Stickstoffdioxid (NO ₂) an einigen Messstellen - 2009-2014	Qualità dell'aria: biossido di azoto (NO ₂) in alcune stazioni di misura - 2009-2014	68
2.6	Luftqualität: Kohlenmonoxid (CO) an einigen Messstellen - 2009-2014	Qualità dell'aria: monossido di carbonio (CO) in alcune stazioni di misura - 2009-2014	69
2.7	Luftqualität: Benzol (C ₆ H ₆) an einigen Messstellen - 2009-2014	Qualità dell'aria: benzene (C ₆ H ₆) in alcune stazioni di misura - 2009-2014	69
2.8	Luftqualität: Ozon (O ₃) an einigen Messstellen - 2009-2014	Qualità dell'aria: ozono (O ₃) in alcune stazioni di misura - 2009-2014	70
2.9	Qualitätsindikatoren einiger Oberflächengewässer nach Monat - 2014	Indicatori di qualità di alcune acque superficiali per mese - 2014	71
2.10	Zustand der Badeseen - 2014	Stato dei laghi balneabili - 2014	74
2.11	Gesammelte Müllmenge nach Abfallart - 2010-2014	Rifiuti raccolti per tipologia - 2010-2014	76

2.12	Gesammelte Müllmenge nach Entsorgungsart - 2010-2014	Rifiuti raccolti per tipo di trattamento - 2010-2014	76
2.13	Müllmengen aus Separatsammlungen nach Abfallart und Bezirksgemeinschaft - 2014	Rifiuti da raccolta differenziata per tipologia e comunità comprensoriale - 2014	78
2.14	Vorhandensein von Containern für die getrennte Müllsammlung - 2015	Presenza di contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti - 2015	81
3	Bevölkerung	Popolazione	85
3.1	Entwicklung der Wohnbevölkerung - 1965-2014	Stato e movimento della popolazione residente - 1965-2014	88
3.2	Bevölkerungsentwicklung in Südtirol und in den größten Städten des Landes - 1754-2014	Andamento demografico nella provincia di Bolzano e nei più grandi centri della provincia - 1754-2014	90
3.3	Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - Volkszählungen 1991, 2001, 2011 und am 31.12.2014	Popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - Censimenti popolazione 1991, 2001, 2011 e al 31.12.2014	91
3.4	Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2014	Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2014	94
3.5	Entwicklung der Wohnbevölkerung in den italienischen Regionen und in einigen europäischen Ländern - 2014	Movimento della popolazione residente nelle regioni italiane ed in alcuni paesi europei - 2014	100
3.6	Landesinterne Wanderungen nach statistischem Bezirk und Geschlecht - 2013	Iscrizioni e cancellazioni all'interno della provincia per comprensorio statistico e sesso - 2013	101
3.7	Wanderungen nach Herkunfts- bzw. Zielgebiet, Altersklasse und Geschlecht - 2013	Iscrizioni e cancellazioni per area di provenienza/destinazione, classe di età e sesso - 2013	102
3.8	Wohnbevölkerung nach Altersklasse, Familienstand und Geschlecht - 2014	Popolazione residente per classe di età, stato civile e sesso - 2014	104
3.9	Wohnbevölkerung nach Geburtsregion und großer Altersklasse - 2014	Popolazione residente per regione di nascita e grande classe di età - 2014	107
3.10	Ansässige Ausländer nach Staatsbürgerschaft, Geschlecht und Altersklasse - 2014	Stranieri residenti per cittadinanza, sesso e classe di età - 2014	108
3.11	Haushalte nach Mitgliederanzahl - Volkszählungen 1981, 1991, 2001, 2011 und am 31.12.2014	Famiglie per numero di componenti - Censimenti popolazione 1981, 1991, 2001, 2011 e al 31.12.2014	111
3.12	Haushalte nach Mitgliederanzahl und Gemeindegrößenklasse - 2014	Famiglie per numero di componenti e classe di ampiezza dei comuni - 2014	112
3.13	Haushalte nach Haushaltstyp und Gemeindegrößenklasse - Volkszählung 2011	Famiglie per tipo di famiglia e classe di ampiezza dei comuni - Censimento popolazione 2011	113
3.14	Haushalte mit Kindern nach Anzahl der Kinder und Gemeindegrößenklasse - 2014	Famiglie con figli per numero di figli e classe di ampiezza dei comuni - 2014	114
3.15	Alleinlebende nach Altersklasse und Geschlecht - 2014	Persone che vivono sole per classe di età e sesso - 2014	115
3.16	Häufigste Vornamen der Wohnbevölkerung nach Geschlecht - 2011	Nomi di battesimo più diffusi della popolazione residente per sesso - 2011	116
3.17	Wohnbevölkerung nach Sprachgruppe laut Volkszählungen von 1880 bis 2011	Popolazione residente per gruppo linguistico ai Censimenti popolazione dal 1880 al 2011	118
3.18	Sprachgruppenzugehörigkeits- und -zuordnungserklärungen - Volkszählung 2011	Dichiarazioni di appartenenza e di aggregazione per gruppo linguistico - Censimento popolazione 2011	119
3.19	Zusammensetzung der drei Sprachgruppen in Prozenten (bezogen auf die bei den Volkszählungen 2001 und 2011 abgegebenen gültigen Erklärungen) nach Gemeinde, Bezirk und Gesundheitsbezirk	Consistenza percentuale dei tre gruppi linguistici sul totale delle dichiarazioni valide rilasciate ai censimenti della popolazione del 2001 e del 2011, per comune, comprensorio e comprensorio sanitario	120
3.20	Natürliche Bewegung der anwesenden Bevölkerung - 1965-2014	Movimento naturale della popolazione presente - 1965-2014	124
3.21	Lebendgeborene nach Geburtsgewicht und Geschlecht - 2014	Nati vivi per peso del neonato e sesso - 2014	126
3.22	Lebendgeborene nach Altersklasse der Mutter und Ehelichkeit - 2014	Nati vivi per classe di età della madre e filiazione - 2014	126
3.23	Lebendgeborene nach Geburtenfolge in den Gesundheitsbezirken - 2014	Nati vivi per ordine di nascita nei comprensori sanitari - 2014	127
3.24	Lebendgeborene nach Geburtenfolge und Staatsangehörigkeit der Mutter - 2014	Nati vivi per ordine di nascita e cittadinanza della madre - 2014	128
3.25	Gestorbene nach Todesmonat und Altersklasse - 2014	Morti per mese di decesso e classe di età - 2014	129
3.26	Gestorbene nach Todesort - 1995-2014	Morti per luogo del decesso - 1995-2014	130
3.27	Sterbetafeln der Bevölkerung Südtirols - 2013	Tavole di mortalità della popolazione altoatesina - 2013	131

3.28	Ehelösungen nach Art der Auflösung - 1990-2014	Scioglimenti di matrimonio per tipo di scioglimento - 1990-2014	133
3.29	Ehescheidungen und Ehetrennungen - 1975-2014	Divorzi e separazioni - 1975-2014	134

4 **Gesundheit**

4.1	In Südtirol verstorbene Personen nach Todesursachengruppe, Altersklasse und Geschlecht - 2014
4.2	In Südtirol ansässige Gestorbene nach den wichtigsten Todesursachengruppen - 1990-2014
4.3	Suizide nach Geschlecht - 1995-2014
4.4	Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche nach Ort der Durchführung - 2010-2014
4.5	In Südtirol durchgeführte freiwillige Schwangerschaftsabbrüche - 2014
4.6	Entlassungen aus Südtirols Krankenanstalten nach Fehlgeburten - 2014
4.7	Wichtigste Infektionskrankheiten - 2014
4.8	Drogenabhängige und Alkoholiker, die sich an den Sozialmedizinischen Dienst gewandt haben, nach Gesundheitsbezirk - 2014
4.9	Tätigkeit der Krankenanstalten - 2014
4.10	Indikatoren der Tätigkeit der öffentlichen Krankenhäuser - 2014
4.11	Ernährungsgewohnheiten der Südtiroler Bevölkerung - 2015
4.12	Rauchgewohnheiten - 2015
4.13	Konsum von alkoholischen Getränken außerhalb der Mahlzeiten - 2015

5 **Schul- und Berufsbildung**

5.1	Kindergärten - Schuljahre 2005/06-2014/15
5.2	Grundschulen - Schuljahre 2005/06-2014/15
5.3	Mittelschulen - Schuljahre 2005/06-2014/15
5.4	Oberschulen - Schuljahre 2005/06-2014/15
5.5	Grundschule: Schulklassen, eingeschriebene Schüler und Repetentenquote nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15
5.6	Mittelschule: Schulklassen, eingeschriebene Schüler und Repetentenquote nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15
5.7	Oberschule: Schulklassen, eingeschriebene Schüler und Repetentenquote nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15
5.8	Oberschule: Schüler nach Schulart und Geschlecht - Schuljahr 2014/15
5.9	Eingeschriebene Grund- und Mittelschüler nach Unterrichtssprache und Bezirksgemeinschaft des Schulstandortes - Schuljahr 2014/15
5.10	Ergebnisse der Abschlusskonferenzen an den Grundschulen - Schuljahr 2013/14
5.11	Ergebnisse der Abschlusskonferenzen und -prüfungen an den Mittelschulen - Schuljahr 2013/14
5.12	Ergebnisse der Abschlusskonferenzen und -prüfungen an den Oberschulen - Schuljahr 2013/14

Sanità

Persone morte in provincia di Bolzano per gruppo di cause, classe di età e sesso - 2014	137
Morti residenti in provincia di Bolzano per i principali gruppi di cause - 1990-2014	139
Suicidi per sesso - 1995-2014	140
Interruzioni volontarie della gravidanza per luogo di denuncia - 2010-2014	141
Interruzioni volontarie di gravidanza effettuate in provincia di Bolzano - 2014	142
Dimesse dagli istituti di cura della provincia di Bolzano per aborto spontaneo - 2014	143
Principali malattie infettive e diffusive - 2014	143
Tossicodipendenti ed alcolodipendenti entrati in contatto con il Servizio Medico Sociale per comprensorio sanitario - 2014	144
Attività delle strutture sanitarie - 2014	144
Indicatori di attività degli ospedali pubblici - 2014	145
Stili alimentari della popolazione altoatesina - 2015	146
Abitudini al fumo - 2015	148
Consumo di bevande alcoliche fuori dai pasti - 2015	150

Istruzione e formazione professionale

Scuole dell'infanzia - Anni scolastici 2005/06-2014/15	155
Scuole primarie - Anni scolastici 2005/06-2014/15	156
Scuole secondarie di I grado - Anni scolastici 2005/06-2014/15	156
Scuole secondarie di II grado - Anni scolastici 2005/06-2014/15	157
Scuole primarie: classi, alunni iscritti e percentuale di ripetenti per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15	158
Scuole secondarie di I grado: classi, alunni iscritti e percentuale di ripetenti per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15	159
Scuole secondarie di II grado: classi, studenti iscritti e percentuale di ripetenti per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15	160
Scuole secondarie di II grado: studenti per tipo di scuola e sesso - Anno scolastico 2014/15	161
Alunni iscritti nelle scuole primarie e secondarie di I grado per lingua d'insegnamento e comunità comprensoriale di ubicazione della scuola - Anno scolastico 2014/15	162
Esiti degli scrutini finali nelle scuole primarie - Anno scolastico 2013/14	162
Esiti degli scrutini finali e degli esami di licenza nelle scuole secondarie di I grado - Anno scolastico 2013/14	163
Esiti degli scrutini finali e degli esami di diploma e di qualifica nelle scuole secondarie di II grado - Anno scolastico 2013/14	164

5.13	Fach- und Reifeprüfungen: Absolventen nach Schulart und Unterrichtssprache - Schuljahr 2013/14	Studenti qualificati e diplomati per tipo di scuola e lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2013/14	166
5.14	Eingeschriebene Schüler nach Schulstufe und Alter - Schuljahr 2014/15	Alunni iscritti per livello d'istruzione ed età - Anno scolastico 2014/15	168
5.15	Lehrlinge an den Berufsschulen nach Unterrichtssprache und Fachrichtung - Bildungsjahre 2010/11-2014/15	Alunni dei corsi per apprendisti nelle scuole professionali per lingua d'insegnamento e indirizzo - Anni formativi 2010/11-2014/15	170
5.16	Schüler der Berufsbildung (nur Vollzeitkurse) nach Unterrichtssprache - Bildungsjahre 2010/11-2014/15	Alunni dei corsi di formazione professionale a tempo pieno per lingua d'insegnamento - Anni formativi 2010/11-2014/15	170
5.17	Eingeschriebene, Erstmatriculierte und Absolventen aus Südtirol an österreichischen öffentlichen Universitäten nach Studienort und Studienrichtung - Studienjahr 2013/14	Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati presso università pubbliche austriache per sede universitaria e indirizzo di studi - Anno accademico 2013/14	171
5.18	Eingeschriebene, Erstmatriculierte und Absolventen aus Südtirol an italienischen Universitäten nach Universität und Studienrichtung - Studienjahr 2012/13	Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati presso università italiane per ateneo e indirizzo di studi - Anno accademico 2012/13	172
5.19	Wohnbevölkerung im Alter von 6 Jahren und mehr nach Bildungsgrad, Geschlecht, Altersklasse, Bezirks-gemeinschaft und Art der Wohngemeinde - Volkszählung 2001	Popolazione residente in età da 6 anni e oltre per grado d'istruzione, sesso, classe di età, comunità comprensoriale e tipologia del comune di residenza - Censimento popolazione 2001	175
5.20	Wohnbevölkerung im Alter von 6 Jahren und mehr nach Bildungsgrad, Geschlecht, Altersklasse, Bezirks-gemeinschaft und Art der Wohngemeinde - Volkszählung 2011	Popolazione residente in età da 6 anni e oltre per grado d'istruzione, sesso, classe di età, comunità comprensoriale e tipologia del comune di residenza - Censimento popolazione 2011	176
5.21	Verlauf der nach dem Reformmodus durchgeführten Zweisprachigkeitsprüfungen nach Laufbahn und Geschlecht - 2014	Risultati degli esami di bilinguismo per carriera e sesso in regime di riforma - 2014	177
5.22	Verlauf der Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen nach Laufbahn und Wohnort - Reformmodus - 2014	Risultati degli esami di bi- e trilinguismo per carriera e luogo di residenza - In regime di riforma - 2014	179
5.23	Verlauf der Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen nach Laufbahn und Altersklasse - Reformmodus - 2014	Risultati degli esami di bi- e trilinguismo per carriera e classe di età - In regime di riforma - 2014	180
5.24	Kandidaten, welche die schriftliche Prüfung im Jahr 2013 bestanden und 2014 die mündliche Prüfung abgelegt haben, nach Laufbahn und Geschlecht - 2014	Candidati che hanno superato la prova scritta nel 2013 e che hanno sostenuto la prova orale nel 2014 per carriera e sesso - 2014	181
5.25	Ergebnisse der Prüfungen zur Feststellung der Kenntnis der ladinischen Sprache nach Laufbahn und Geschlecht - 2014	Risultati degli esami per l'accertamento della lingua ladina per carriera e sesso - 2014	182
6	Kultur und Freizeit	Cultura e tempo libero	183
6.1	Museen nach Art, Öffnungszeiten und Besucheranzahl - 2014	Musei per tipologia, tempi d'apertura e numero di visitatori - 2014	184
6.2	Öffentliche Bibliotheken, Bücherbestand und Entlehnungen nach Bibliotheksart - 2014	Biblioteche pubbliche, dotazioni e prestiti per tipo di biblioteca - 2014	184
6.3	Lektüre von Büchern in den letzten 12 Monaten nach soziodemografischen Gruppen - 2015	Lettura di libri negli ultimi 12 mesi per gruppi sociodemografici - 2015	186
6.4	Lektüre von Tageszeitungen nach Häufigkeit und soziodemografischen Gruppen - 2015	Lettura di quotidiani per frequenza di utilizzo e gruppi sociodemografici - 2015	186
6.5	Benutzung des PCs nach Häufigkeit und soziodemografischen Gruppen - 2015	Utilizzo del personal computer per frequenza di utilizzo e gruppi sociodemografici - 2015	187
6.6	Südtiroler Bevölkerung, die das Kino, das Theater oder verschiedene Veranstaltungen besucht hat - 2015	Partecipazione della popolazione altoatesina a cinema, teatro e spettacoli vari - 2015	189
6.7	Fernsehgenehmigungen - 1965-2014	Abbonamenti alla televisione - 1965-2014	191
6.8	Urlaubsreisende nach Geschlecht und Altersklasse - 2014	Persone andate in vacanza per sesso e classe di età - 2014	192
6.9	Abgehaltene Weiterbildungskurse, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2014	Corsi attivati di educazione permanente, partecipanti e ore di lezione per tematica - 2014	193
7	Erwerbstätigkeit	Lavoro	195
7.1	Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Stellung im Beruf und Geschlecht - Volkszählung 2011	Occupati per settore di attività economica, posizione nella professione e sesso - Censimento popolazione 2011	198

7.2	Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Gemeinde und Bezirk - Volkszählung 2011	Occupati per settore di attività economica, per comune e comprensorio - Censimento popolazione 2011	199
7.3	Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Geschlecht - 2010-2014	Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per sesso - 2010-2014	203
7.4	Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Altersklasse und Geschlecht - 2014	Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per classe di età e sesso - 2014	204
7.5	Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Familienstand und Geschlecht - 2014	Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per stato civile e sesso - 2014	205
7.6	Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Bildungsgrad und Geschlecht - 2014	Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per grado di istruzione e sesso - 2014	206
7.7	Erwerbspersonen nach Erwerbsstellung und Geschlecht - 2014	Forze di lavoro per condizione professionale e sesso - 2014	207
7.8	Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Stellung im Beruf und Geschlecht - 2014	Occupati per settore economico, posizione nella professione e sesso - 2014	208
7.9	Unselbstständig Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Dauerhaftigkeit des Arbeitsverhältnisses, Arbeitszeit und Geschlecht - 2014	Occupati dipendenti per settore economico, stabilità del rapporto di lavoro, orario di lavoro e sesso - 2014	209
7.10	Erwerbstätige nach Wirtschaftszweig und Geschlecht - 2014	Occupati per ramo di attività economica e sesso - 2014	210
7.11	Arbeitslosenquoten - 2010-2014	Tassi di disoccupazione - 2010-2014	211
7.12	Öffentlich Bedienstete der staatlichen Verwaltungen - 2012-2014	Dipendenti pubblici delle amministrazioni statali - 2012-2014	212
7.13	Öffentlich Bedienstete der Lokalverwaltungen nach Geschlecht und Sprachgruppe - 2014	Dipendenti pubblici delle amministrazioni locali per sesso e gruppo linguistico - 2014	213
7.14	Öffentlich Bedienstete der Landesverwaltung nach Funktionsebene und Altersklasse - 2014	Dipendenti pubblici dell'Amministrazione Provinciale per qualifica funzionale e classe d'età - 2014	214
7.15	Lehrpersonen an staatlichen Schulen nach Schulamt, Geschlecht, Arbeitsverhältnis und Schulstufe - 2014	Insegnanti nelle scuole statali per intendenza scolastica, sesso, rapporto di lavoro e grado di istruzione - 2014	215
7.16	Besetzte Stellen in den Lokalverwaltungen - 2012-2014	Posti occupati nelle amministrazioni locali - 2012-2014	216
7.17	Registrierte Arbeitslose nach soziodemografischen Merkmalen - 2014	Disoccupati registrati per caratteristiche socio-demografiche - 2014	217
7.18	Registrierte Arbeitslose nach Monat und Geschlecht - 2014 und 2015	Disoccupati registrati per mese e sesso - 2014 e 2015	217
7.19	Registrierte Arbeitslose nach Monat und Bezirksgemeinschaft - 2014 und 2015	Disoccupati registrati per mese e comunità comprensoriale - 2014 e 2015	218
7.20	Registrierte Arbeitslose nach gewünschtem Beruf und Geschlecht - 2014	Disoccupati registrati per professione preferita e sesso - 2014	220
7.21	Lohnausgleichskasse: genehmigte Lohnfortzahlungen in Stunden - 2010-2014	Cassa integrazione guadagni (CIG): integrazioni salariali autorizzate in ore - 2010-2014	221
7.22	Der Schlichtungskommission vorgebrachte private Arbeitsstreitfälle nach Wirtschaftsbereich - 2010-2014	Controversie di lavoro sottoposte alla Commissione di conciliazione per settore economico - 2010-2014	221
7.23	Ausbildungs- und Orientierungspraktika nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 2014	Tirocini di formazione ed orientamento per settore di attività economica e sesso - 2014	222
7.24	Lehrverträge nach Geschlecht - 2010-2014	Contratti di apprendistato per sesso - 2010-2014	222
7.25	Lehrverträge nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 2014	Contratti di apprendistato per settori di attività economica e sesso - 2014	222
7.26	Neu aufgenommene Beschäftigungen nach Art des Arbeitsvertrages und Geschlecht - 2014	Occupazioni iniziate per tipo di contratto di lavoro e sesso - 2014	223
7.27	Unselbstständig Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich und Herkunft - 2014	Occupati dipendenti per settore di attività economica e provenienza - 2014	223
7.28	Unselbstständig Beschäftigte nach Monat und Wirtschaftsbereich - 2014 und 2015	Occupati dipendenti per mese e settore di attività economica - 2014 e 2015	224
7.29	Gemeldete Arbeitsunfälle nach Geschlecht, Wirtschaftsbereich und Altersklasse - 2010-2014	Infortuni sul lavoro denunciati per sesso, settore di attività economica e classe di età - 2010-2014	225
8	Haushalte und soziales Leben	Famiglie e aspetti sociali	227
8.1	Durchschnittliches Haushaltseinkommen nach Einkommensart - 1998, 2003, 2008 und 2013	Reddito familiare medio per tipologia di reddito - 1998, 2003, 2008 e 2013	229
8.2	Äquivalenzeinkommen nach Dezil - 2013 und 2008	Reddito equivalente per decile - 2013 e 2008	230

8.3	Verbrauchsausgaben privater Haushalte nach Verbrauchersgruppe - 2012-2014	Spesa per consumi delle famiglie per gruppi di consumo - 2012-2014	233
8.4	Aktive Teilnahme der Bevölkerung an Vereinstätigkeiten - 2015	Partecipazione attiva della popolazione ad attività associative - 2015	234
8.5	Sportliche Aktivitäten nach soziodemografischen Gruppen - 2015	Esercizio di attività sportive per gruppi sociodemografici - 2015	236
9	Soziale Fürsorge und Wohlfahrt	Assistenza sociale e previdenza	237
9.1	Familienberatungsstellen: Betreute nach Altersklasse - 2014	Consultori familiari: assistiti per classe di età - 2014	241
9.2	Dienste für Kleinkinder: Einrichtungen, Aufnahmekapazität, eingeschriebene Kinder und Personal - 2014	Servizi per la prima infanzia: strutture, capacità ricettiva, bambini iscritti e personale - 2014	241
9.3	Einrichtungen für Minderjährige: Aufnahmekapazität, Betreute und Personal nach Einrichtungsart - 2014	Strutture per minori: capacità ricettiva, utenti e personale per tipologia della struttura - 2014	242
9.4	Sozialpädagogische Grundbetreuung: Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Area sociopedagogica: utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014	242
9.5	Wohneinrichtungen für Menschen mit Behinderung nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2014	Strutture residenziali per persone con disabilità per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2014	243
9.6	Arbeitseinrichtungen für Menschen mit Behinderung nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2014	Strutture lavorative per persone con disabilità per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2014	244
9.7	Wohngemeinschaften für psychisch Kranke nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Comunità alloggio per persone affette da disagio psichico per comunità comprensoriale - 2014	244
9.8	Arbeitseinrichtungen für psychisch Kranke nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2014	Strutture lavorative per persone affette da disagio psichico per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2014	245
9.9	Hauspflege: Dienste, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Assistenza domiciliare: servizi, utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014	245
9.10	Altersheime: Einrichtungen, Betten, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Case di riposo: strutture, posti letto, utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014	246
9.11	Pflegeheime: Einrichtungen, Betten, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Centri di degenza: strutture, posti letto, utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014	246
9.12	Einrichtungen/Dienste des Sozialwesens: Anzahl, Aufnahmekapazität, Betreute und Personal - 2014	Strutture/servizi sociali: numero, capacità ricettiva, utenti e personale - 2014	248
9.13	Betreuung der Zivilinvaliden, Zivilblinden und Taubstummen - 2014	Assistenza a invalidi civili, ciechi civili e sordomuti - 2014	248
9.14	Indikatoren der Betreuung der Zivilinvaliden, Zivilblinden und Taubstummen - 2001-2014	Indicatori di assistenza a invalidi civili, ciechi civili e sordomuti - 2001-2014	249
9.15	Finanzielle Sozialhilfe: Ausgaben und betreute Haushalte nach Leistungsart - 2014	Assistenza economica sociale: spesa e famiglie per tipo di prestazione - 2014	250
9.16	Ausgaben für die finanzielle Sozialhilfe nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Spesa per assistenza economica sociale per comunità comprensoriale - 2014	250
9.17	Finanzielle Sozialhilfe zur Sicherung des Sozialen Mindesteinkommens nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Assistenza economica sociale per comunità comprensoriale: Reddito minimo di inserimento - 2014	251
9.18	Haushaltsbedarf (ehemals Lebensminimum) nach Anzahl der Haushaltsmitglieder - 2015	Fabbisogno familiare (ex minimo vitale) per numero di componenti familiari - 2015	251
9.19	Öffentliche Ausgaben im Bereich Familie, nach Handlungsfeldern - 2014	Spesa pubblica nel settore Famiglia, per ambiti di intervento - 2014	252
9.20	Ergänzungsvorsorge - 2014	Previdenza integrativa - 2014	253
9.21	Ausgaben im Sozialbereich (Landessozialfonds) - 2014	Spesa nel settore sociale (Fondo sociale provinciale) - 2014	253
9.22	Renten nach Sektor, auszahlender Körperschaft, Art der Rente und Rentenfonds - 2012 und 2013	Pensioni per comparto, ente erogatore, tipo di pensione e gestione - 2012 e 2013	254
10	Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck	Imprese e istituzioni	257
10.1	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Rechtsform - Arbeitsstättenzahlungen 2001 und 2011	Imprese, istituzioni e addetti per forma giuridica - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011	262

10.2	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011	Imprese, istituzioni e addetti per settore di attività economica - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011	264
10.3	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Anzahl der Beschäftigten - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011	Imprese, istituzioni e addetti per classe di addetti - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011	266
10.4	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und jeweilige Beschäftigte nach Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011	Imprese, istituzioni, unità locali e relativi addetti per comune - Censimento industria e servizi 2011	268
10.5	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereich und Anzahl der Beschäftigten - Arbeitsstättenzählung 2011	Unità locali delle imprese e delle istituzioni per settore di attività economica e classe di addetti - Censimento industria e servizi 2011	270
10.6	Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählung 2011	Personale delle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011	272
10.7	Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011	Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2011	278
10.8	Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011	Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2011	278
10.9	Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereich und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011	Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per settore di attività economica e comune - Censimento industria e servizi 2011	280
10.10	Arbeitsstätten der Unternehmen und jeweilige Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaft und Wirtschaftsabschnitt - Arbeitsstättenzählung 2011	Unità locali delle imprese e relativi addetti per comunità comprensoriale e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011	284
10.11	Stand und Bewegungen im Handelsregister der Handelskammer - 2000-2014	Situazione e movimento nel Registro delle imprese della Camera di Commercio - 2000-2014	287
10.12	Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Rechtsform und Wirtschaftszweig - 2014	Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per forma giuridica e ramo di attività economica - 2014	288
10.13	Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Bezirksgemeinschaft und Wirtschaftsbe- reich - 2014	Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per comunità comprensoriale e settore di attività economica - 2014	288
10.14	Ehrenamtliche Organisationen, Mitglieder und freiwillige Mitarbeiter nach Mitgliederklasse und Geschlecht - 2004	Organizzazioni di volontariato, soci e volontari per classe di soci e sesso - 2004	291
10.15	Mitglieder und freiwillige Mitarbeiter der ehrenamtlichen Organisationen nach Mitgliederklasse und Tätigkeitsbereich - 2004	Soci e volontari delle organizzazioni di volontariato per classe di soci e settore di attività - 2004	291
10.16	Sportorganisationen und eingeschriebene Mitglieder nach Mitgliederklasse - 2003 und 2008	Organizzazioni sportive ed associati per classe di associati - 2003 e 2008	293
10.17	Aktive Mitglieder der Sportorganisationen nach Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2008	Soci attivi nelle organizzazioni sportive per sesso e comunità comprensoriale - 2008	293
11	Preise	Prezzi	295
11.1	Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2011-2015	Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, per mese - 2011-2015	298
11.2	Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2011-2015	Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2011-2015	298
11.3	Inflationsrate in Bozen, Trient und Italien - 1960-2014	Tassi d'inflazione a Bolzano, Trento e in Italia - 1960-2014	300
11.4	Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) nach Abteilung - 2012-2014	Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) per divisione - 2012-2014	301
11.5	Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) in der Stadt Bozen nach Abteilung - 2012-2014	Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) nel comune di Bolzano per divisione - 2012-2014	301
11.6	Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2011-2015	Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per l'intera collettività nazionale (NIC), senza tabacchi, per mese - 2011-2015	302

11.7	Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, in der Stadt Bozen nach Monat - 2011-2015	Numeri indici dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2011-2015	302
11.8	Euro: Fixe Umrechnungskurse der Währungen aller Mitgliedsstaaten der Wirtschafts- und Währungsunion (WWU)	Euro: Parità fisse delle valute dei paesi aderenti all'Unione Economica e Monetaria (UEM)	303
11.9	Koeffizienten zur Umwandlung von Geldeinheiten der vergangenen Jahre in Werte von 2014 - 1861-2014	Coefficienti per tradurre valori monetari degli anni passati in valori del 2014 - 1861-2014	304
11.10	Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen - 2011-2015	Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto - 2011-2015	305
11.11	Gesamtstaatlicher Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes nach Monat - 2011-2015	Numeri indici nazionali del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2011-2015	306
11.12	Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes in der Stadt Bozen nach Monat - 2011-2015	Numeri indici del costo di costruzione di un fabbricato residenziale nel comune di Bolzano per mese - 2011-2015	306
11.13	Baukosten für den geförderten Landeswohnbau nach Semester - 2005-2015	Costo di costruzione per l'edilizia abitativa provinciale per semestre - 2005-2015	307
11.14	Index der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte nach Monat - 2011-2015	Numeri indici dei prezzi alla produzione dei prodotti industriali per mese - 2011-2015	308
12	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung	Conto economico	309
12.1	Aufkommens- und Verwendungskonto - 2008-2013	Conto economico delle risorse e degli impieghi - 2008-2013	314
12.2	Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 2008-2013	Valore aggiunto ai prezzi base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 2008-2013	316
12.3	Einkommensentstehungskonto - 2008-2013	Conto della generazione dei redditi primari - 2008-2013	318
12.4	Konsumausgaben - 2008-2013	Spese per consumi finali interni - 2008-2013	320
12.5	Bruttoanlageinvestitionen - 2008-2013	Investimenti fissi lordi - 2008-2013	322
12.6	Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 2008-2013	Redditi interni da lavoro dipendente - 2008-2013	324
12.7	Vollzeitaquivalente - 2008-2013	Unità di lavoro - 2008-2013	326
13	Land- und Forstwirtschaft	Agricoltura e foreste	329
13.1	Betriebe und entsprechende Flächen nach Art der Bodennutzung - Landwirtschaftszählungen 2000 und 2010	Aziende e relativa superficie secondo l'utilizzazione dei terreni - Censimenti agricoltura 2000 e 2010	331
13.2	Betriebe und entsprechende Flächen nach Größenklasse der Gesamtfläche und Bodennutzungsart - Landwirtschaftszählung 2010	Aziende e relativa superficie per classe di superficie totale e forma di utilizzazione dei terreni - Censimento agricoltura 2010	333
13.3	Betriebe mit Gehölzkulturen und entsprechende Fläche nach Kulturart - Landwirtschaftszählung 2010	Aziende con coltivazioni legnose agrarie e relativa superficie per tipo di coltivazione - Censimento agricoltura 2010	334
13.4	Tierhaltende Betriebe und Tierbestände nach Größenklasse der landwirtschaftlichen Nutzfläche und Tierart - Landwirtschaftszählung 2010	Aziende con allevamenti e numero di capi per classe di superficie agricola utilizzata e specie di bestiame - Censimento agricoltura 2010	335
13.5	Arbeitskräfte nach Art der Arbeitskraft und Altersklasse - Landwirtschaftszählung 2010	Manodopera aziendale per categoria di manodopera e classe di età - Censimento agricoltura 2010	336
13.6	Fläche der Betriebe mit ökologischem Landbau nach Kulturart - 2014	Superficie delle aziende con agricoltura biologica per tipo di coltura - 2014	337
13.7	Anbau und Ernte von Futterpflanzen - 2010-2014	Superficie e produzione delle coltivazioni foraggere - 2010-2014	337
13.8	Anbau und Ernte der wichtigsten Feldfrüchte auf dem Ackerland - 2012-2014	Superficie e produzione delle principali coltivazioni erbacee - 2012-2014	338
13.9	Ernte der wichtigsten Gehölzkulturen - 1971-2014	Produzione delle principali coltivazioni legnose - 1971-2014	338
13.10	Kulturfläche und Ernte der Gehölzkulturen - 2014	Superficie e produzione delle coltivazioni legnose - 2014	339
13.11	Apfel- und Birnenernte nach Sorte - 2012-2014	Produzione di mele e di pere per varietà - 2012-2014	339
13.12	Apfel- und Birnenverwendung nach Sorte - 2014	Utilizzo di mele e di pere per varietà - 2014	340
13.13	Weinernte - 2010-2014	Produzione di vino - 2010-2014	340
13.14	Viehbestand - 2011-2015	Consistenza del bestiame - 2011-2015	341

13.15	Rinderbestand nach Rasse - 2012-2014	Consistenza dei bovini per razza - 2012-2014	342
13.16	Schlachtungen nach Tierart - 2012-2014	Bestiame macellato per specie di bestiame - 2012-2014	342
13.17	Milcherzeugung und Erzeugung anderer tierischer Produkte - 2010-2014	Produzione di latte e di altri prodotti zootecnici - 2010-2014	343
13.18	Trinkmilch-, Butter- und Käseerzeugung der Molkereien - 2010-2014	Produzione industriale di latte alimentare, di burro e di formaggio - 2010-2014	343
13.19	Waldfläche nach Waldart - 2007	Superficie boschiva per tipo colturale - 2007	344
13.20	Wichtige Walddaten - 2008	Principali dati boschivi - 2008	345
13.21	Schlägerungsfläche und Holzeinschlag nach Waldart - 2012-2014	Superficie delle tagliate e produzione boschiva per tipo colturale - 2012-2014	346
13.22	Holzeinschlag nach Holz- und Nutzungsart - 2010-2014	Produzione boschiva per tipo di legno e utilizzazione - 2010-2014	346
13.23	Neu- und Wiederaufforstungen nach Waldart - 2010-2014	Rimboschimenti e ricostituzioni boschive per tipo di bosco - 2010-2014	347
13.24	Landwirtschaftliche Maschinen - 2009-2013	Macchine agricole - 2009-2013	347
13.25	Belieferung der Landwirtschaft mit verbilligtem Treibstoff - 2009-2013	Combustibili distribuiti per uso agricolo - 2009-2013	347
13.26	Verteilung des Saatgutes nach Art - 2006-2010	Sementi distribuite al consumo per specie - 2006-2010	348
13.27	Belieferung der Landwirtschaft mit Düngemitteln und Bodenverbesserungsmitteln - 2009-2013	Fertilizzanti, ammendanti e correttivi distribuiti al consumo - 2009-2013	349
13.28	Belieferung der Landwirtschaft mit Pflanzenschutzmitteln - 2009-2013	Prodotti fitosanitari distribuiti per uso agricolo - 2009-2013	349
14	Produzierendes Gewerbe	Industria	351
14.1	Unternehmen, Beschäftigte, Beschäftigte mit Arbeitsvertrag und Leiharbeiter nach Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011	Imprese, addetti, lavoratori esterni e temporanei per sezione e divisione di attività economica - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011	354
14.2	Verbrauch von elektrischer Energie nach Verwendungsbereich - 2011-2014	Consumi di energia elettrica per tipo di attività - 2011-2014	356
14.3	Verbrauch von elektrischer Energie im Produzierenden Gewerbe - 2011-2014	Consumi di energia elettrica nell'industria - 2011-2014	357
14.4	Verteiltes Erdgas - 2010-2013	Gas naturale distribuito - 2010-2013	357
14.5	Erzeugung von elektrischer Energie - 2011-2014	Produzione di energia elettrica - 2011-2014	358
14.6	Bergbauproduktion - 2011-2014	Produzione dell'industria estrattiva - 2011-2014	358
14.7	Intra-Muros-Ausgaben für Forschung und Entwicklung nach Sektor - 2009-2012	Spesa intra-muros per ricerca e sviluppo per settore istituzionale - 2009-2012	359
14.8	Intra-Muros-Ausgaben und Beschäftigte für Forschung und Entwicklung nach Sektor - 2012	Spesa intra-muros e addetti alla ricerca e sviluppo per settore istituzionale - 2012	360
14.9	Bruttoinlandsausgaben für Forschung und Entwicklung (F&E) - 2002 und 2012	Spesa interna lorda in ricerca e sviluppo (R&S) - 2002 e 2012	360
14.10	Angebotene Online-Dienste der Unternehmen - 2014	Servizi online offerti dalle imprese - 2014	362
15	Bautätigkeit und Wohnungen	Edilizia e abitazioni	363
15.1	Wohn- und Nicht-Wohngebäude - 2010-2014	Fabbricati residenziali e non residenziali - 2010-2014	366
15.2	Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Gemeinde und Bezirk - 2014	Fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014	367
15.3	Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Bauzone - 2010-2014	Fabbricati residenziali e non residenziali per zona edilizia - 2010-2014	371
15.4	Wohnungen und Wohnräume in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden - 2010-2014	Abitazioni e vani di abitazione in fabbricati residenziali e non residenziali - 2010-2014	372
15.5	Wohnungen und Wohnräume in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Gemeinde und Bezirk - 2014	Abitazioni e vani di abitazione in fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014	373
15.6	Wohnungen in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Finanzierungsform - 2010-2014	Abitazioni in fabbricati residenziali e non residenziali per tipo di finanziamento - 2010-2014	376
15.7	Wohnungen in Wohngebäuden nach Antragsteller - 2010-2014	Abitazioni in fabbricati residenziali per titolare del permesso - 2010-2014	377

15.8	Wohnungen in Wohngebäuden nach Antragsteller und Bezirk - 2014	Abitazioni in fabbricati residenziali per titolare del permesso e comprensorio - 2014	379
15.9	Wohnungen in Wohngebäuden nach Nettowohnfläche und Bezirksgemeinschaft - 2010-2014	Abitazioni in fabbricati residenziali per superficie utile abitabile e comunità comprensoriale - 2010-2014	381
15.10	Wohnungen in Wohngebäuden nach Anzahl der Zimmer - 2010-2014	Abitazioni in fabbricati residenziali per numero di stanze - 2010-2014	382
15.11	Nicht-Wohngebäude nach wirtschaftlicher Zweckbestimmung - 2010-2014	Fabbricati non residenziali per destinazione economica - 2010-2014	383
15.12	Nicht-Wohngebäude nach wirtschaftlicher Zweckbestimmung und Bezirk - 2014	Fabbricati non residenziali per destinazione economica e comprensorio - 2014	384
15.13	Wiedergewinnungsarbeiten nach Quartal und Bezirksgemeinschaft - 2014	Recuperi edilizi per trimestre e comunità comprensoriale - 2014	386
15.14	Wiedergewinnungsarbeiten nach Bauzone und Bezirksgemeinschaft - 2014	Recuperi edilizi per zona edilizia e comunità comprensoriale - 2014	387
15.15	Wiedergewinnungsarbeiten nach baurechtlicher Regelung und Bezirksgemeinschaft - 2010-2014	Recuperi edilizi per regime di costruzione e comunità comprensoriale - 2010-2014	388
15.16	Wiedergewinnungsarbeiten nach Zeitraum, in dem das Gebäude errichtet bzw. wieder aufgebaut wurde und Bezirksgemeinschaft - 2014	Recuperi edilizi per periodo nel quale è stato costruito o ricostruito il fabbricato e comunità comprensoriale - 2014	389
15.17	Arbeiten an den Liegenschaftseinheiten für Wiedergewinnungsarbeiten nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Interventi sulle unità immobiliari per recuperi edilizi per comunità comprensoriale - 2014	390
15.18	Arbeiten an den Liegenschaften für Wiedergewinnungsarbeiten mit Baugenehmigung nach Zweckbestimmung des Gebäudes und Bezirksgemeinschaft - 2014	Interventi sulle unità immobiliari per recuperi edilizi con permesso di costruire per destinazione d'uso del fabbricato e comunità comprensoriale - 2014	392
15.19	Ausgaben für Wiedergewinnungsarbeiten mit Baugenehmigung nach der hauptsächlichen Zweckbestimmung des Gebäudes - 2010-2014	Spesa per recuperi edilizi con permesso di costruire per la principale destinazione d'uso del fabbricato - 2010-2014	394
15.20	Ständig bewohnte Wohnungen nach Rechtsform des Eigentümers in Südtirol, im Trentino sowie in Italien - Volkszählungen 2001 und 2011	Abitazioni occupate per figura giuridica del proprietario in Alto Adige, in Trentino e in Italia - Censimenti popolazione 2001 e 2011	395
15.21	Wohnungen nach Besetzungsstatus und Rechtstitel - Volkszählungen 1951-2011	Abitazioni per stato di occupazione e titolo di godimento - Censimenti popolazione 1951-2011	396
15.22	Bewohnte Wohnungen nach Zimmeranzahl und Gemeinde - Volkszählung 2011	Abitazioni occupate per numero di stanze e comune - Censimento popolazione 2011	398
15.23	Bewohnte Wohnungen nach Ausstattung und Gemeinde - Volkszählung 2011	Abitazioni occupate per disponibilità di servizi e comune - Censimento popolazione 2011	400
15.24	Wohnungen in Wohngebäuden nach Bauperiode und Gemeinde - Volkszählung 2011	Abitazioni in edifici residenziali per epoca di costruzione e comune - Censimento popolazione 2011	406
15.25	Wohngebäude nach Anzahl der oberirdischen Stockwerke und Gemeinde - Volkszählung 2011	Edifici residenziali per numero di piani fuori terra e comune - Censimento popolazione 2011	410
15.26	Marktwerte und Mieten der Wohnungen in sehr gutem Erhaltungszustand in zentraler und halbzentraler Lage nach Semester - 2003-2014	Valori di mercato e valori delle locazioni delle abitazioni in ottimo stato situate in fascia centrale e semicentrale per semestre - 2003-2014	412
16	Handel	Commercio	415
16.1	Einzelhandel mit festem Standort: Verkaufsstellen nach Größenklasse - 2010-2014	Commercio al dettaglio in sede fissa: punti vendita per classe di superficie - 2010-2014	417
16.2	Einzelhandel mit festem Standort: Verkaufsstellen nach Warenbereich - 2014	Commercio al dettaglio in sede fissa: punti vendita per comparto merceologico - 2014	418
16.3	Verkauf von Tabakwaren - 2010-2014	Vendite di tabacchi - 2010-2014	419
16.4	Handelsverkehr mit dem Ausland - 1991-2014	Scambi con l'estero - 1991-2014	419
16.5	Einfuhr nach Herkunftsland - 2012-2014	Importazioni per paese di provenienza - 2012-2014	420
16.6	Ausfuhr nach Bestimmungsland - 2012-2014	Esportazioni per paese di destinazione - 2012-2014	421
16.7	Saldo zwischen Ausfuhr und Einfuhr nach Land - 2012-2014	Saldo tra esportazioni e importazioni per paese - 2012-2014	423
16.8	Wert der Ein- und Ausfuhr nach Unterabschnitten von Produkten - 2014	Valore delle importazioni e delle esportazioni per sottosezioni di prodotto - 2014	424
16.9	Wert der Ein- und Ausfuhr nach Unterabschnitten von Produkten - 2013 und 2014	Valore delle importazioni e delle esportazioni per sottosezioni di prodotto - 2013 e 2014	425

17	Tourismus	Turismo	427
17.1	Beherbergungskapazität und Tourismusströme in den Beherbergungsbetrieben - 2013 und 2014	Capacità ricettiva e flussi turistici negli esercizi ricettivi - 2013 e 2014	429
17.2	Beherbergungskapazität der gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe nach Kategorie bzw. Bezirksgemeinschaft - 2014	Capacità ricettiva degli esercizi alberghieri per categoria e comunità comprensoriale - 2014	430
17.3	Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben - 1960-2014	Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi - 1960-2014	431
17.4	Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - 2014	432
17.5	Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland - 2014	Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - 2014	433
17.6	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorie und Herkunft - 2014	Presenze negli esercizi ricettivi per categoria e provenienza - 2014	433
17.7	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunft, Betriebsart und Monat - 2014	Presenze negli esercizi ricettivi per provenienza, tipo di esercizio e mese - 2014	434
17.8	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Halbjahr - Tourismusjahre 2009/10-2013/14	Presenze negli esercizi ricettivi per stagione - Anni turistici 2009/10-2013/14	436
17.9	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Halbjahr und Bezirksgemeinschaft - Tourismusjahr 2013/14	Presenze negli esercizi ricettivi per stagione e comunità comprensoriale - Anno turistico 2013/14	436
17.10	Mittlere tägliche Pro-Kopf-Ausgaben der Touristen nach Ausgabenposten - Tourismusjahr 2012/13	Spesa media giornaliera pro-capite dei turisti per voce di spesa - Anno turistico 2012/13	440
18	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	Trasporti e comunicazioni	441
18.1	Eisenbahn- und Straßennetz - 2015	Rete ferroviaria e stradale - 2015	443
18.2	Kraftfahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind: Bestand und Neuzulassungen - 2010-2014	Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni - 2010-2014	444
18.3	Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle - 2014	Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione - 2014	445
18.4	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten - 2006-2014	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali - 2006-2014	447
18.5	Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Jahreszeit - 2014	Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per stagione - 2014	448
18.6	Straßenverkehrsunfälle und Verunglückte nach Straßenart - 2014	Incidenti stradali e persone infortunate per tipo di strada - 2014	449
18.7	Straßenverkehrsunfälle nach Art des Unfalls - 2010-2014	Incidenti stradali per tipo di incidente - 2010-2014	449
18.8	Verunglückte im Straßenverkehr nach Kategorie und Geschlecht - 2010-2014	Persone infortunate nel traffico stradale per categoria e sesso - 2010-2014	450
18.9	Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2010-2014	Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2010-2014	450
18.10	Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports und Art des Verkehrsstromes - 2013	Trasporti di merci su strada per titolo di trasporto e tipologia di flusso - 2013	452
18.11	Öffentlicher Personennahverkehr: Entwertungen (Fahren) im Verbundsystem nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2014	Trasporto pubblico locale: obliterazioni (viaggi) nel sistema integrato per tipo di vettore e biglietto - 2014	453
18.12	Seilbahnen nach Anlageart - 2011-2014	Impianti a fune per tipo di impianto - 2011-2014	454
18.13	Förderleistung und Transportkapazität der Seilbahnen nach Anlageart - 2014	Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune per tipo di impianto - 2014	454
18.14	Mit den Seilbahnen beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 2010/11-2013/14	Persone trasportate dagli impianti a fune per tipo di impianto - Stagioni invernali 2010/11-2013/14	454
18.15	Kennwerte und Auslastungsgrad der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - Winterhalbjahr 2013/14	Valori caratteristici e indice di utilizzo degli impianti a fune per ambito di pianificazione - Stagione invernale 2013/14	455
18.16	Gestartete und angekommene Flüge und Fluggäste - 2010-2014	Voli e passeggeri in partenza e in arrivo - 2010-2014	456
18.17	Abgesetzter Treibstoff nach Treibstoffart - 2010-2013	Carburante erogato per tipo di carburante - 2010-2013	457
18.18	Abgesetzter Motortreibstoff nach Straßennetzart und Treibstoffart - 2013	Carburante per autotrazione erogato per tipo di rete stradale e tipo di carburante - 2013	457

18.19	Fahrerkategorien des öffentlichen Verkehrs nach Verkehrsmittel und soziodemografischen Gruppen - 2015
18.20	Benutzung des Handys - 2010-2015
18.21	Häufigkeit der Nutzung der Postdienste - 2015

19 Kreditwesen und Versicherungen

19.1	Schalterstellen nach Größengruppe der Banken - 2010-2014
19.2	Gemeinden mit Bankschaltern und Schalterstellen je Einwohner - 2010-2014
19.3	Schalterstellen nach Gemeinde - 2014
19.4	Banken und Schalterstellen nach institutioneller Gruppe von Banken - 2010-2014
19.5	Dienstleistungen der Banken an Kunden - 2010-2014
19.6	Einlagen bei den Banken nach Größengruppe der Banken und Quartal - 2012-2014
19.7	Ausleihungen von Banken nach Größengruppe der Banken und Quartal - 2012-2014
19.8	Einlagen bei den Banken nach Gemeinde - 2010-2014
19.9	Ausleihungen von Banken nach Gemeinde - 2010-2014
19.10	Einlagen bei den Banken nach Wirtschaftstätigkeit der Kunden - 2010-2014
19.11	Ausleihungen von Banken nach Wirtschaftstätigkeit der Kunden - 2010-2014
19.12	Beschäftigte der Banken nach Größengruppe der Banken - 2010-2014
19.13	Prämienaufkommen nach Versicherungssparte - 2009-2013

20 Öffentliche Haushalte

20.1	Konsolidierte Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach ökonomischer Gliederung - 2010-2013
20.2	Konsolidierte effektive Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach funktionaler Gliederung - 2010-2013
20.3	Konsolidierte Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013
20.4	Einnahmen der örtlichen öffentlichen Körperschaften - 2013
20.5	Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften - 2013
20.6	Einnahmen der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach Körperschaftsgruppe und ökonomischer Gliederung - 2013
20.7	Konsolidierte Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013
20.8	Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach funktionaler Gliederung - 2010-2013
20.9	Konsolidierte Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach Körperschaftsgruppe und ökonomischer Gliederung - 2013
20.10	Konsolidierte Ausgaben der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013

Categorie di viaggiatori del trasporto pubblico per mezzo di trasporto e gruppo sociodemografico - 2015	458
Uso del cellulare - 2010-2015	460
Frequenza di utilizzo dei servizi postali - 2015	460

Credito e assicurazioni

Sportelli per gruppi dimensionali di banche - 2010-2014	464
Comuni serviti da banche e sportelli per abitante - 2010-2014	464
Sportelli per comune - 2014	465
Banche e sportelli per gruppo istituzionale di banche - 2010-2014	466
Servizi delle banche alla clientela - 2010-2014	466
Depositi presso le banche per gruppo dimensionale di banche e trimestre - 2012-2014	467
Impieghi delle banche per gruppo dimensionale di banche e trimestre - 2012-2014	468
Depositi presso le banche per comune - 2010-2014	469
Impieghi delle banche per comune - 2010-2014	470
Depositi presso le banche per comparto di attività economica della clientela - 2010-2014	471
Impieghi delle banche per comparto di attività economica della clientela - 2010-2014	471
Dipendenti delle banche per gruppo dimensionale di banche - 2010-2014	472
Premi incassati per ramo assicurativo - 2009-2013	472

Finanze pubbliche

Spese consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione economica - 2010-2013	480
Spese effettive consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione funzionale - 2010-2013	481
Spese consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013	482
Entrate degli enti pubblici locali - 2013	485
Spese degli enti pubblici locali - 2013	485
Entrate degli enti pubblici locali per gruppi di enti e classificazione economica - 2013	486
Spese consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013	488
Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione funzionale - 2010-2013	492
Spese consolidate degli enti pubblici locali per gruppi di enti e classificazione economica - 2013	494
Spese consolidate della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013	496

20.11	Beitragsleistungen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol - 2010-2013	Trasferimenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige - 2010-2013	498
20.12	Rechnungsabschlüsse der Gemeinden nach funktionaler Gliederung - 2010-2013	Dati generali del rendiconto dei Comuni secondo la classificazione funzionale - 2010-2013	500
20.13	Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Gemeinden - 2013	Entrate e spese dei singoli Comuni - 2013	502
20.14	Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden nach Gemeindegrößenklasse - 2013	Entrate e spese dei Comuni per classe di ampiezza demografica - 2013	506
20.15	Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden nach Bezirk - 2013	Entrate e spese dei Comuni per comprensorio - 2013	508

21 Rechtspflege

21.1	Anzahl und Betrag der Effektenproteste - 1975-2013
21.2	Anzahl und Betrag der Effektenproteste nach Art - 2009-2013
21.3	Eröffnete und abgeschlossene Konkursverfahren - 1975-2014
21.4	Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2010-2014
21.5	Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft und Alter des Unternehmens - 2010-2014
21.6	Entwicklung der Zivilverfahren nach Gerichtsamt - 2013
21.7	Eröffnete Zivilverfahren an den Friedensgerichten nach territorialer Zuständigkeit - 2013
21.8	Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden, nach Art der Straftat - 2009-2013
21.9	Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden: Vergleich Südtirol/Italien - 2009-2013
21.10	Eröffnete Verfahren beim Regionalen Verwaltungsgericht nach Bereich - 2009-2013

22 Wahlen

22.1	Wahlbeteiligung, gültige und ungültige Stimmen bei den Landtagswahlen am 27.10.2013 nach Bezirksgemeinschaft
22.2	Stimmenverteilung bei den Landtagswahlen am 27.10.2013 nach Bezirksgemeinschaft
22.3	Stimmen- und Mandatsverteilung bei den Landtagswahlen 2008 und 2013
22.4	Mandatsverteilung im Landtag nach Sprachgruppe - Landtagswahlen 2003, 2008 und 2013
22.5	Wahlbeteiligung an den verschiedenen Wahlen - 1948-2014
22.6	Stimmenverteilung bei den Parlamentswahlen (Kammer) am 24.02.2013

Giustizia

Numero e ammontare dei protesti - 1975-2013	513
Numero e ammontare dei protesti per tipologia - 2009-2013	514
Fallimenti dichiarati e chiusi - 1975-2014	515
Fallimenti dichiarati per settore economico - 2010-2014	516
Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale e età dell'impresa - 2010-2014	517
Movimentazione dei procedimenti civili per Ufficio giudiziario - 2013	518
Procedimenti civili iscritti presso gli Uffici dei Giudici di pace per competenza territoriale - 2013	519
Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria per tipo di delitto - 2009-2013	519
Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria: confronto Alto Adige/Italia - 2009-2013	520
Procedimenti sopravvenuti presso il Tribunale Amministrativo Regionale per materia - 2009-2013	520

Elezioni

Votanti, voti validi e non validi alla elezione del Consiglio provinciale 27.10.2013 per comunità comprensoriale	522
Voti alle liste dei partiti alla elezione del Consiglio provinciale 27.10.2013 per comunità comprensoriale	523
Voti alle liste dei partiti e distribuzione dei seggi alle elezioni del Consiglio provinciale 2008 e 2013	524
Suddivisione dei seggi secondo il gruppo linguistico - Elezioni del Consiglio provinciale 2003, 2008 e 2013	525
Partecipazione al voto in elezioni diverse - 1948-2014	525
Voti alle liste dei partiti alle elezioni parlamentari (Camera) 24.02.2013	526

Verzeichnis der Grafiken

Indice dei grafici

Seite / Pagina

1.a	Gemeinden	Gemeinden	30
1.b	Comuni	Comuni	31
1.c	Bezirksgemeinschaften	Comunità comprensoriali	32
1.d	Statistische Bezirke und funktionale Kleinregionen	Comprensori statistici e piccole aree funzionali	33
1.e	Bevölkerungsdichte der Gemeinden - Volkszählung 2011	Densità della popolazione - Censimento popolazione 2011	48
1.f	Verhältnis zwischen Dauersiedlungsgebiet und besiedelter Fläche - 2012	Rapporto tra territorio insediativo e superficie insediata - 2012	51
2.a	Biotopflächen nach Biotoptyp - 2014	Superficie dei biotopi per tipo di biotopo - 2014	63
2.b	Biotope nach Größenklasse - 2014	Biotopi per classe di superficie - 2014	64
2.c	Stand der Landschaftsplanung - 2014	Stato della pianificazione paesaggistica - 2014	65
2.d	Gefährdungssituation der Tierwelt Südtirols - 1994	Situazione di minaccia della fauna dell'Alto Adige - 1994	66
2.e	Radonkonzentration in bewohnten Gebäuden - Wintersemester 2003	Concentrazione di radon in edifici abitati - Semestre invernale 2003	75
2.f	Abfallentsorgung nach Art der Entsorgung - 2012-2014	Trattamento dei rifiuti per tipo di trattamento - 2012-2014	77
2.g	Getrennte Müllmengen - 2001-2014	Raccolta differenziata - 2001-2014	79
2.h	Gesammelte Müllmengen nach Gemeinde - 2014	Rifiuti raccolti per comune - 2014	80
2.i	Getrennte Müllmengen nach Gemeinde - 2014	Raccolta differenziata per comune - 2014	80
2.j	Werden in Ihrem Haushalt die einzelnen Abfallsorten getrennt und über die entsprechenden Sammelcontainer entsorgt? - 2015	La Sua famiglia ha l'abitudine di raccogliere i seguenti rifiuti in modo separato e di gettarli poi nei contenitori relativi? - 2015	81
3.a	Geburtenrate und Sterberate - 1950-2014	Tassi di natalità e mortalità - 1950-2014	90
3.b	Wohnbevölkerung nach Geschlecht, Alter und Familienstand - 2014	Popolazione residente per sesso, età e stato civile - 2014	106
3.c	Ansässige Ausländer nach Staatsbürgerschaft und Geschlecht - 2014	Stranieri residenti per cittadinanza e sesso - 2014	110
3.d	Haushalte und Haushaltsmitglieder nach Anzahl der Haushaltsmitglieder - 2014	Famiglie e componenti per numero di componenti - 2014	111
3.e	Alleinlebende nach Altersklasse und Geschlecht - 2014	Personen che vivono sole per classe di età e sesso - 2014	115
3.f	Die häufigsten Vornamen der im Jahr 2014 Geborenen	I nomi di battesimo più diffusi dei nati nel 2014	117
3.g	Sprachgruppenzugehörigkeits- und -zuordnungserklärungen nach Gemeinde - Volkszählung 2011	Dichiarazioni di appartenenza e di aggregazione per gruppo linguistico e comune - Censimento popolazione 2011	123
3.h	Lebendgeborene nach Altersklasse der Mutter und Ehehlichkeit - 2014	Nati vivi per classe di età della madre e filiazione - 2014	127
3.i	Lebendgeborene nach Geburtenfolge - 2014	Nati vivi per ordine di nascita - 2014	128

4.a	Gestorbene nach wichtigsten Todesursachengruppen und Geschlecht - 2014	Morti per i principali gruppi di cause e sesso - 2014	138
4.b	Gestorbene nach Todesmonat und Geschlecht - 2014	Morti per mese e sesso - 2014	139
4.c	Suizide nach Altersklasse - 2014	Suicidi per classe di età - 2014	140
4.d	Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche in Südtirol nach Staatsbürgerschaft der Frau - 2005-2014	Interruzioni volontarie di gravidanza effettuate in provincia di Bolzano per cittadinanza della donna - 2005-2014	141
4.e	Betten, Aufenthalte und Aufenthaltstage in den Krankenanstalten - 2000-2014	Posti letto, ricoveri e giornate di degenza nelle strutture sanitarie - 2000-2014	145
4.f	Häufigkeit und Intensität des Konsums von einigen Lebensmittelgruppen - 2015	Frequenza e intensità di consumo di alcuni gruppi di alimenti - 2015	147
4.g	Anzahl der pro Tag gerauchten Zigaretten nach Geschlecht - 2015	Numero di sigarette fumate al giorno per sesso - 2015	149
4.h	Wein- und Bierkonsum nach Geschlecht - 2015	Consumo di vino e birra per sesso - 2015	151
5.a	Schüler an Grund-, Mittel-, Oberschulen und in den Kindergärten - Schuljahre 1972/73-2014/15	Alunni nelle scuole dell'infanzia, primarie, secondarie di I e II grado - Anni scolastici 1972/73-2014/15	155
5.b	Schüler an Grund-, Mittel-, Oberschulen und in den Kindergärten nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15	Alunni nelle scuole dell'infanzia, primarie, secondarie di I e II grado per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15	157
5.c	Durchfallquote (%) an den Mittelschulen - Schuljahr 2013/14	Percentuale di respinti nelle scuole secondarie di I grado - Anno scolastico 2013/14	163
5.d	Wohnbevölkerung zwischen 3 und 22 Jahren nach besuchter Schule und Alter - Schuljahr 2014/15	Popolazione residente in età tra i 3 e i 22 anni per scuola frequentata ed età - Anno scolastico 2014/15	169
5.e	Eingeschriebene aus Südtirol an österreichischen und italienischen Universitäten nach Studienort/Universität - Studienjahr 2013/14	Altoatesini iscritti presso le università austriache ed italiane per sede universitaria/ateneo - Anno accademico 2013/14	173
5.f	Wohnbevölkerung nach Bildungsgrad - Volkszählungen 1981, 1991, 2001 und 2011	Popolazione residente per grado d'istruzione - Censimenti popolazione 1981, 1991, 2001 e 2011	174
5.g	Erfolgsquote bei den nach dem Reformmodus durchgeführten Zweisprachigkeitsprüfungen nach Laufbahn und Geschlecht - 2014	Promossi agli esami di bilinguismo per carriera e sesso in regime di riforma - 2014	178
6.a	Bücherbestand und Entlehnungen nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Patrimonio e prestiti di libri per comunità comprensoriale - 2014	185
6.b	Internetnutzung nach Art der Tätigkeit - 2015	Utilizzo di internet per tipo di attività - 2015	188
6.c	Südtiroler Bevölkerung, die das Theater und Sportveranstaltungen besucht hat, nach Geschlecht - 2015	Partecipazione della popolazione altoatesina a teatro e spettacoli sportivi, per sesso - 2015	189
6.d	Kulturveranstaltungen: Vorstellungen, Eintritte und Ausgaben des Publikums - 2012-2014	Attività culturali: numero spettacoli, ingressi e spesa del pubblico - 2012-2014	190
6.e	Fernsehenehmigungen - 1965-2014	Abbonamenti alla televisione - 1965-2014	191
6.f	Nicht verreiste Personen nach Gründen, nicht in den Urlaub zu fahren, und Geschlecht - 2014	Persone non andate in vacanza per motivo e sesso - 2014	192
6.g	Abgehaltene Weiterbildungskurse, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2014	Corsi attivati di educazione permanente, partecipanti e ore di lezione per tematiche - 2014	193
6.h	Index des Kursangebotes und Teilnahmequote nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Indice di offerta dei corsi e tasso di partecipazione per comunità comprensoriale - 2014	194
7.a	Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich in den funktionalen Kleinregionen - Volkszählung 2011	Occupati per settore di attività economica nelle piccole aree funzionali - Censimento popolazione 2011	202
7.b	Alters- und geschlechtsspezifische Erwerbsquoten - 2014	Tassi specifici di attività per età e sesso - 2014	205
7.c	Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 2014	Occupati per settore economico e sesso - 2014	207
7.d	Arbeitslosenquote nach Quartal und Geschlecht - 2010-2014	Tasso di disoccupazione per trimestre e sesso - 2010-2014	211
7.e	Öffentlich Bedienstete nach Lokalverwaltung/Kategorie - 2014	Dipendenti pubblici per amministrazione locale/categoria - 2014	214
7.f	Öffentlich Bedienstete der Landesverwaltung nach Altersklasse - 2014	Dipendenti pubblici dell'Amministrazione Provinciale per classe d'età - 2014	215
7.g	Registrierte Arbeitslose nach gewünschtem Beruf und Geschlecht - 2014	Disoccupati registrati per professione preferita e sesso - 2014	219

7.h	Unselbstständig Beschäftigte nach Monat und Wirtschaftsbereich - 2014 und 2015	Occupati dipendenti per mese e settore di attività economica - 2014 e 2015	224
7.i	Gemeldete Arbeitsunfälle nach Geschlecht und Wirtschaftsbereich - 2014	Infortuni sul lavoro denunciati per sesso e settore di attività economica - 2014	225
8.a	Haushaltseinkommen: Haushalte nach Einkommensklassen - 1998, 2003, 2008 und 2013	Reddito familiare: famiglie per classi di reddito - 1998, 2003, 2008 e 2013	229
8.b	Gini-Koeffizient des Äquivalenzeinkommens in verschiedenen Ländern - 2013	Indice di Gini del reddito equivalente per diversi Paesi - 2013	230
8.c	Armutsgefährdete Haushalte - 1998, 2003, 2008 und 2013	Famiglie a-rischio-povertà - 1998, 2003, 2008 e 2013	231
8.d	Armutsgefährdete Haushalte nach Einkommensart - 2013	Famiglie a-rischio-povertà per tipologia di reddito - 2013	231
8.e	Haushalte nach finanzieller Deprivation und Armutsgefährdung - 2014	Famiglie per deprivazione finanziaria e rischio povertà - 2014	232
8.f	Verbrauchsausgaben privater Haushalte nach Verbrauchsgruppe - 2014	Spesa per consumi delle famiglie per gruppi di consumo - 2014	233
8.g	Aktive Teilnahme der Bevölkerung an Vereinstätigkeiten - 2015	Partecipazione attiva della popolazione ad attività associative - 2015	234
8.h	Haben Sie in den letzten 12 Monaten an einer der folgenden Tätigkeiten teilgenommen? - 2015	Negli ultimi 12 mesi ha svolto una delle seguenti attività? - 2015	235
8.i	Wie oft informieren Sie sich über das politische Geschehen in Italien? - 2015	Con che frequenza si informa dei fatti della politica italiana? - 2015	235
9.a	Einrichtungen/Dienste für Menschen mit Behinderung und für psychisch Kranke - 2014	Strutture/servizi per persone con disabilità e persone affette da disagio psichico - 2014	243
9.b	Altersheime und Pflegeheime nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Case di riposo e centri di degenza per comunità comprensoriale - 2014	247
9.c	Soziales Mindesteinkommen: Ausgaben je Haushalt und Betreute nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Reddito minimo di inserimento: spesa per famiglia e persone assistite per comunità comprensoriale - 2014	252
10.a	Unternehmen, Organisationen und Beschäftigte im Überblick - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011	Imprese, istituzioni e addetti in sintesi - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011	261
10.b	Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und jeweilige Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich - Arbeitsstättenzählung 2011	Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2011	270
10.c	Durchschnittszahl der Beschäftigten je Arbeitsstätte der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck - Arbeitsstättenzählung 2011	Numero medio di addetti per unità locale delle imprese e delle istituzioni - Censimento industria e servizi 2011	271
10.d	Arbeitsstätten und Beschäftigte der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011	Unità locali e addetti delle imprese e delle istituzioni per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2011	286
10.e	Bewegungen im Handelsregister der Handelskammer - 2000-2014	Movimenti nel Registro delle imprese della Camera di Commercio - 2000-2014	287
10.f	Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene tätige Betriebe nach Rechtsform - 2014	Imprese attive risultanti nel Registro delle imprese della Camera di Commercio per forma giuridica - 2014	290
10.g	Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Wirtschaftsbereich - 2014	Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per settore di attività economica - 2014	290
10.h	Ehrenamtliche Organisationen nach Bezirksgemeinschaft und Tätigkeitsbereich - 2004	Organizzazioni di volontariato per comunità comprensoriale e settore di attività - 2004	292
10.i	Aktive Mitglieder der Sportorganisationen nach Sportkategorie - 2003 und 2008	Soci attivi nelle organizzazioni sportive per categoria di sport - 2003 e 2008	294
11.a	Inflationsrate nach Monat - 2013-2015	Tasso d'inflazione per mese - 2013-2015	299
11.b	Inflationsrate - 1948-2014	Tasso d'inflazione - 1948-2014	299
11.c	Inflationsraten in den EU-Staaten - 2014	Tassi d'inflazione nei paesi UE - 2014	300
11.d	Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen - 2014	Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto - 2014	305
11.e	Jahressteigerungsrate der Baukosten eines Wohngebäudes nach Monat - 2013-2015	Tasso annuo d'incremento del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2013-2015	307
12.a	Aufkommen und Verwendung - 2008-2013	Risorse e impieghi - 2008-2013	314

12.b	Entwicklung wichtiger wirtschaftlicher Gesamtgrößen - 2008-2013	Andamento dei principali aggregati economici - 2008-2013	315
12.c	Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen nach Wirtschaftssektor - 1995-2011	Valore aggiunto ai prezzi base per settore di attività economica - 1995-2011	318
12.d	Konsumausgaben - 2012	Spesa per consumi finali interni - 2012	319
12.e	Wirtschaftsindikatoren im EU-Bereich - 2011 und 2012	Indicatori economici in ambito UE - 2011 e 2012	328
13.a	Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Art der Bodennutzung - Landwirtschaftszählungen 2000 und 2010	Superficie agricola utilizzata secondo l'utilizzazione dei terreni - Censimenti agricoltura 2000 e 2010	332
13.b	Durchschnittliche Fläche je Betrieb nach Art der Bodennutzung - Landwirtschaftszählungen 2000 und 2010	Superficie media per azienda secondo l'utilizzazione dei terreni - Censimenti agricoltura 2000 e 2010	332
13.c	Trinkmilcherzeugung - 2004-2014	Produzione industriale di latte alimentare - 2004-2014	344
13.d	Waldfläche nach Eigentümerkategorie - 2009	Superficie forestale per categoria di proprietà - 2009	345
14.a	Unternehmen und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitt im Bereich „Produzierendes Gewerbe“ - Arbeitsstättenzählung 2011	Imprese e addetti per sezione di attività economica nel settore "Industria" - Censimento industria e servizi 2011	353
14.b	Unternehmen und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitt im Bereich „Produzierendes Gewerbe“ - Arbeitsstättenzählung 2011	Imprese e addetti per sezione di attività economica nel settore "Industria" - Censimento industria e servizi 2011	353
14.c	Index des Verbrauches von elektrischer Energie - 1990-2014	Indice dei consumi di energia elettrica - 1990-2014	356
14.d	Verbrauch von elektrischer Energie nach Verwendungsbereich - 2014	Consumi di energia elettrica per tipo di attività - 2014	356
14.e	Intra-Muros-Ausgaben für Forschung und Entwicklung nach Sektor - 2012	Spesa intra-muros per ricerca e sviluppo per settore istituzionale - 2012	359
14.f	Unternehmen mit mindestens 10 Beschäftigten nach Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT) - 2013 und 2014	Imprese con almeno 10 addetti per tecnologia dell'informazione e della comunicazione (ICT) - 2013 e 2014	361
14.g	Unternehmen mit mindestens 10 Beschäftigten nach Art der Internetverbindung - 2013 und 2014	Imprese con almeno 10 addetti per tipologia di connessione a Internet - 2013 e 2014	361
15.a	Wohn- und Nicht-Wohngebäude - 1995-2014	Fabbricati residenziali e non residenziali - 1995-2014	366
15.b	Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Bezirksgemeinschaft - 2014	Fabbricati residenziali e non residenziali per comunità comprensoriale - 2014	370
15.c	Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Bauzone - 2014	Fabbricati residenziali e non residenziali per zona edilizia - 2014	370
15.d	Wohnungen in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Finanzierungsform - 2005-2014	Abitazioni in fabbricati residenziali e non residenziali per tipo di finanziamento - 2005-2014	378
15.e	Wohnungen in Wohngebäuden nach Antragsteller - 2014	Abitazioni in fabbricati residenziali per titolare del permesso - 2014	378
15.f	Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Baudauer - 2014	Fabbricati residenziali e non residenziali per durata dei lavori - 2014	382
15.g	Wiedergewinnungsarbeiten nach Quartal und Bezirksgemeinschaft - 2014	Recupero edilizi per trimestre e comunità comprensoriale - 2014	386
15.h	Wiedergewinnungsarbeiten nach Bauzone - 2014	Recupero edilizi per zona edilizia - 2014	387
15.i	Wiedergewinnungsarbeiten nach Zeitraum, in dem das Gebäude errichtet bzw. wieder aufgebaut wurde - 2014	Recupero edilizi per periodo nel quale è stato costruito o ricostruito il fabbricato - 2014	389
15.j	Ausgaben für Wiedergewinnungsarbeiten mit Baugenehmigung nach der häufigsten Zweckbestimmung der Nicht-Wohngebäude - 2010-2014	Spesa per recuperi edilizi con permesso di costruire per la principale destinazione d'uso del fabbricato non residenziale - 2010-2014	394
15.k	Bewohnte und unbewohnte Wohnungen - Volkszählungen 1951-2011	Abitazioni occupate e non occupate - Censimenti popolazione 1951-2011	397
15.l	Wohnungen nach Anzahl der Bewohner - Volkszählungen 2001 und 2011	Abitazioni per numero di occupanti - Censimenti popolazione 2001 e 2011	397
15.m	Bewohnte Wohnungen nach Bruttofläche - Volkszählungen 2001 und 2011	Abitazioni occupate per classe di superficie lorda - Censimenti popolazione 2001 e 2011	404
15.n	Bewohnte Wohnungen mit Heizanlage nach Brennstoffart oder Energiequelle, welche die Heizung speist, in Südtirol, im Trentino und in Italien - Volkszählung 2011	Abitazioni occupate con impianto di riscaldamento per tipo di combustibile o fonte energetica che alimenta l'impianto in Alto Adige, in Trentino e in Italia - Censimento popolazione 2011	405

15.o	Bewohnte Wohnungen nach Bauperiode - Volkszählung 2011	Abitazioni occupate per epoca di costruzione - Censimento popolazione 2011	405
15.p	Markthöchstwerte der Wohnungen in sehr gutem Erhaltungszustand in zentraler und halbzentraler Lage nach Gemeinde - 2014	Valori massimi di mercato delle abitazioni in stato ottimo situate in fascia centrale e semicentrale per comune - 2014	413
15.q	Markthöchstwerte der Mieten der Wohnungen in sehr gutem Erhaltungszustand in zentraler und halbzentraler Lage nach Gemeinde - 2014	Valori massimi dei canoni di locazione delle abitazioni in stato ottimo situate in fascia centrale e semicentrale per comune - 2014	414
16.a	Einzelhandel mit festem Standort: Verkaufsstellen nach Art des Sitzes und Rechtsform - 2014	Commercio al dettaglio in sede fissa: punti vendita per tipo di sede e forma giuridica - 2014	417
16.b	Ein- und Ausfuhr nach Herkunfts- und Bestimmungsland - 2014	Importazioni ed esportazioni per paesi di provenienza e destinazione - 2014	422
17.a	Beherbergungskapazität der gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe nach Kategorie bzw. Bezirksgemeinschaft - 2014	Capacità ricettiva degli esercizi alberghieri per categoria e comunità comprensoriale - 2014	430
17.b	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunft - 1960-2014	Presenze negli esercizi ricettivi per provenienza - 1960-2014	431
17.c	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaft und Herkunft - 2014	Presenze negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e provenienza - 2014	432
17.d	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsart und Monat - 2014	Presenze negli esercizi ricettivi per tipologia e mese - 2014	435
17.e	Übernachtungen in Beherbergungsbetrieben nach Herkunft und Monat - 2014	Presenze negli esercizi ricettivi per provenienza e mese - 2014	435
17.f	Index der Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorie - Tourismusjahr 2013/14	Indice di utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Anno turistico 2014	437
17.g	Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Halbjahr, Herkunftsland und Bezirksgemeinschaft - Tourismusjahr 2013/14	Presenze negli esercizi ricettivi per stagione turistica, paese di provenienza e comunità comprensoriale - Anno turistico 2013/14	438
17.h	Index der Tourismusattraktivität nach Halbjahr und Herkunftsgebiet - Tourismusjahr 2013/14	Indice di attrattività turistica per stagione turistica e regione di provenienza - Anno turistico 2013/14	439
17.i	Mittlere tägliche Pro-Kopf-Ausgaben der Touristen nach Herkunftsland und Halbjahr - Tourismusjahr 2012/13	Spesa media giornaliera pro-capite dei turisti per paese di provenienza e stagione turistica - Anno turistico 2012/13	440
18.a	Kraftfahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind - 2014	Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) - 2014	443
18.b	Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) an den zwanzig Zählstellen mit dem größten Verkehrsaufkommen - 2014	Traffico giornaliero medio (TGM) nelle venti postazioni con la maggiore densità di traffico - 2014	446
18.c	Verunglückte im Straßenverkehr nach Geschlecht - 2014	Persone infortunate nel traffico stradale per sesso - 2014	451
18.d	Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2014	Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2014	451
18.e	Technische Investitionen in Seilbahnanlagen - 1985-2014	Investimenti tecnici in impianti a fune - 1985-2014	455
18.f	Zufriedenheit der Fahrgäste öffentlicher Verkehrsmittel - 2015	Soddisfazione dei viaggiatori riguardo ai mezzi pubblici di trasporto - 2015	459
19.a	Durchschnittliches Prämienaufkommen je Einwohner nach Versicherungssparte - 2009-2013	Premi incassati medi per abitante per ramo assicurativo - 2009-2013	473
19.b	Durchschnittliches Prämienaufkommen je Einwohner nach Versicherungssparte und Gebiet - 2013	Premi incassati medi per abitante per ramo assicurativo e territorio - 2013	473
20.a	Konsolidierte effektive Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach funktionaler Gliederung - 2010-2013	Spese effettive consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione funzionale - 2010-2013	481
20.b	Konsolidierte effektive Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol - 2013	Spese effettive consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano - 2013	484
20.c	Vollzugsausgaben der öffentlichen Körperschaften und Wertschöpfung in Südtirol - 2010-2013	Spese di gestione degli enti pubblici e valore aggiunto in provincia di Bolzano - 2010-2013	484
20.d	Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach funktionaler Gliederung - 2010-2013	Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione funzionale - 2010-2013	490

20.e	Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach ökonomischer Gliederung - 2010-2013	Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione economica - 2010-2013	491
20.f	Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften für die wichtigsten Aufgabenbereiche - 2013	Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali per i principali settori funzionali - 2013	493
20.g	Beitragsleistungen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol - 2010-2013	Trasferimenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige - 2010-2013	499
20.h	Laufende und Kapitalausgaben der Gemeinden nach funktionaler Gliederung - 2012 und 2013	Spese correnti e in conto capitale dei Comuni secondo la classificazione funzionale - 2012 e 2013	501
20.i	Pro-Kopf-Ausgaben der Gemeinden - 2009-2013	Spese dei Comuni per abitante - 2009-2013	510
21.a	Betrag der Effektenproteste - 1975-2013	Ammontare dei protesti - 1975-2013	513
21.b	Eröffnete Konkurse nach Wirtschaftsbereich - 1990-2014	Fallimenti dichiarati per settore economico - 1990-2014	515
21.c	Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2010/13 und 2014	Fallimenti dichiarati per settore economico - 2010/13 e 2014	516
21.d	Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft - 2010/13 und 2014	Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale - 2010/13 e 2014	517
21.e	Eröffnete Zivilverfahren des Landesgerichtes nach Bereich - 2013	Procedimenti civili iscritti presso il Tribunale di Bolzano per materia - 2013	518

Allgemeine Vorbemerkungen

Avvertenze

ZEICHENERKLÄRUNG

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung werden folgende Zeichen benützt:

- Linie (-):
- a) das Merkmal existiert nicht;
 - b) das Merkmal existiert zwar und wird erhoben, aber es kommen keine entsprechenden Fälle vor.
- Vier Punkte (...): das Merkmal existiert zwar, aber die Häufigkeiten sind aus irgendeinem Grund unbekannt.
- Zwei Punkte (..): anstelle jener Zahlen, die zwar von null verschieden sind, aber weniger als die Hälfte der kleinsten Einheit ausmachen, die in der Tabelle zur Darstellung gebracht werden kann.

ABKÜRZUNGEN

In den Quellenangaben am Fuß der Tabellen finden sich folgende Abkürzungen:

ASTAT: Landesinstitut für Statistik, Bozen;
ISTAT: Nationalinstitut für Statistik, Rom.

ZUORDNUNG UND SCHLÜSSEL DER EINZELNEN GEMEINDEN

In den Tabellen der vorliegenden Veröffentlichung sind die Gemeinden nach dem Schlüssel des ISTAT angeordnet, weshalb die Reihenfolge weder in Deutsch noch in Italienisch alphabetisch ist. Um die Lesbarkeit der Tabellen zu erleichtern, wurde ein alphabetisches Verzeichnis der Gemeinden in deutscher und italienischer Sprache abgedruckt, in dem jede Gemeinde zusammen mit ihrem ISTAT-Schlüssel aufscheint (siehe

SEGNI CONVENZIONALI

Nelle tavole della presente pubblicazione sono adottati i seguenti segni convenzionali:

- Linea (-):
- a) quando il fenomeno non esiste;
 - b) quando il fenomeno esiste e viene rilevato, ma i casi non si sono verificati.
- Quattro puntini (...): quando il fenomeno esiste, ma i dati non si conoscono per qualsiasi ragione.
- Due puntini (..): per i numeri che, seppure diversi da zero, non raggiungono la metà della cifra dell'ordine minimo considerato.

SIGLE

Nelle fonti, in calce alle tavole, la sigla ASTAT indica l'Istituto provinciale di statistica, Bolzano;
la sigla ISTAT indica l'Istituto nazionale di statistica, Roma.

CODICI E CLASSIFICAZIONI DEI COMUNI

Nelle tavole della presente pubblicazione i Comuni sono ordinati secondo il codice ISTAT; quindi non seguono né l'ordine alfabetico tedesco né quello italiano. Per facilitare però la ricerca dei comuni è stata aggiunta una tavola in cui è riportato l'elenco dei comuni rispettivamente in ordine alfabetico tedesco e italiano, con il corrispondente codice ISTAT (vedi capitolo 1). Causa l'aggregazione di due comuni, ai codici numero 78 e 90

Kapitel 1). Auf Grund der Zusammenlegung von jeweils zwei Gemeinden gibt es die Kodenummern 78 und 90 nicht mehr.

GROSSZÄHLUNGSDATEN

Einige Tabellen geben Ergebnisse der letzten Großzählungen wieder, und zwar - je nach Bezeichnung - der folgenden:

Volkszählung 2001 =

14. Allgemeine Volkszählung - 21. Oktober 2001

Volkszählung 2011 =

15. Allgemeine Volkszählung - 9. Oktober 2011

Arbeitsstättenzählung 2001 =

8. Allgemeine Arbeitsstättenzählung - 22. Oktober 2001

Arbeitsstättenzählung 2011 =

9. Allgemeine Arbeitsstättenzählung - 31. Dezember 2011

Landwirtschaftszählung 2000 =

5. Allgemeine Landwirtschaftszählung - 22. Oktober 2000

Landwirtschaftszählung 2010 =

6. Allgemeine Landwirtschaftszählung - 24. Oktober 2010

AUF- UND ABRUNDUNGEN

Im Allgemeinen ist ohne Rücksicht auf die Endsumme gerundet worden. Deshalb können sich bei der Summierung von Einzelangaben geringfügige Abweichungen in der Endsumme ergeben. Dies trifft insbesondere bei prozentuellen Verteilungen und monetären Angaben zu.

KLASSENGRENZEN

Größenklassen des Alters, der Einwohnerzahl, der Fläche usw. wurden nach einem einheitlichen Schema gebildet, und zwar so, dass die Klassen immer mit einer runden Zahl beginnen und bis zum letzten Wert vor einer anderen runden Zahl reichen. Die Gemeindegrößenklasse 1.000 - 2.000 Einwohner ist also wie 1.000 - 1.999 Einwohner zu lesen, auch wenn dies nicht eigens angegeben ist.

VORLÄUFIGE UND BERICHTIGTE ERGEBNISSE

Jene Ergebnisse, die sich auf den jüngsten Berichtszeitraum beziehen, haben zum Teil vorläufigen Charakter. Es ist daher möglich, dass sie in späteren Ausgaben berichtigt werden. In früheren Veröffentlichungen enthaltene Ergebnisse, die mit den vorliegenden nicht übereinstimmen, sind berichtigt worden.

non corrisponde nessun comune.

DATI CENSUARI

Alcune tavole della presente pubblicazione riportano dati desunti dalle risultanze degli ultimi censimenti; e cioè, come risulta dal titolo delle tavole:

Censimento popolazione 2001 =

14° censimento generale della popolazione - 21 ottobre 2001

Censimento popolazione 2011 =

15° censimento generale della popolazione - 9 ottobre 2011

Censimento industria 2001 =

8° censimento generale dell'industria e dei servizi - 22 ottobre 2001

Censimento industria 2011 =

9° censimento generale dell'industria e dei servizi - 31 dicembre 2011

Censimento agricoltura 2000 =

5° censimento generale dell'agricoltura - 22 ottobre 2000

Censimento agricoltura 2010 =

6° censimento generale dell'agricoltura - 24 ottobre 2010

ARROTONDAMENTI

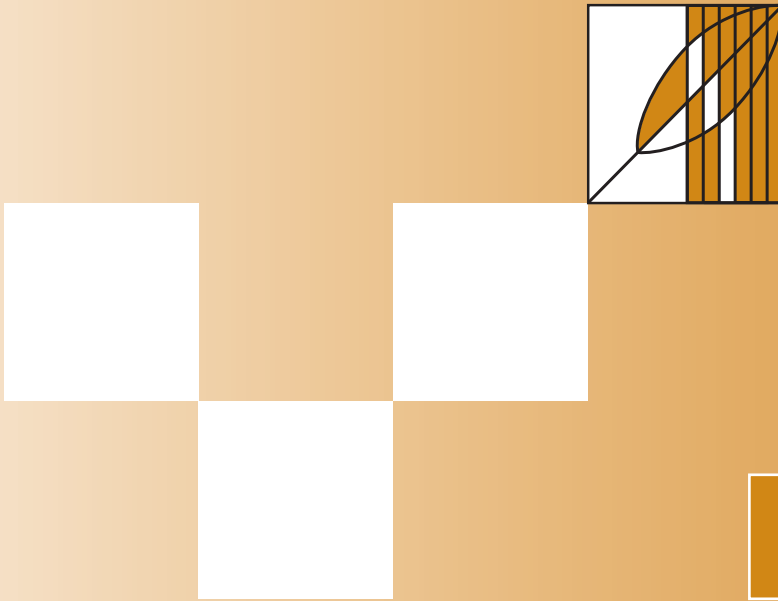
Generalmente sono stati apportati degli arrotondamenti senza tener conto del totale. Perciò nel sommare i singoli dati si possono riscontrare delle piccole differenze rispetto al totale, soprattutto nel caso delle composizioni percentuali e dei valori monetari.

CLASSI DI VALORE

Classi di valore per età, ampiezza demografica, superficie ecc. vengono formate attraverso uno schema unitario, e cioè la classe comincia con una cifra tonda ed arriva fino all'ultimo valore precedente un'altra cifra tonda. La classe di ampiezza demografica 1.000 - 2.000 abitanti è da intendersi come 1.000 - 1.999 abitanti, anche se ciò non è espressamente indicato.

DATI PROVVISORI E RETTIFICATI

I dati relativi ai periodi più recenti sono in parte provvisori e, pertanto suscettibili di rettifiche nelle successive edizioni. I dati contenuti in precedenti pubblicazioni che non concordano con quelli del presente volume si intendono rettificati.



Raum und Umwelt

1. Raum und Meteorologie
2. Umwelt und Ökologie

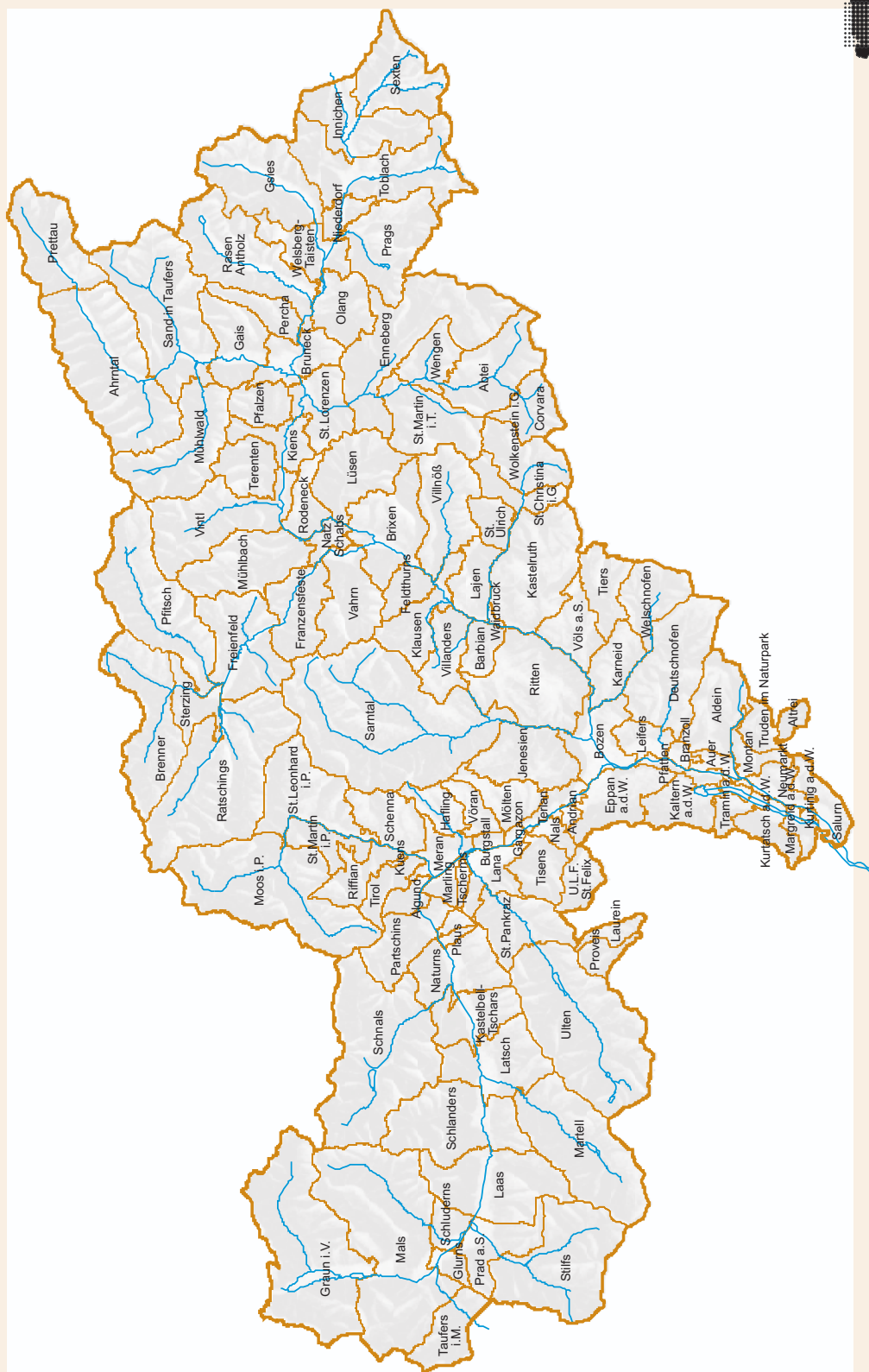
Ambiente e territorio

1. Territorio e climatologia
2. Ambiente ed ecologia



Graf. 1.a

Gemeinden

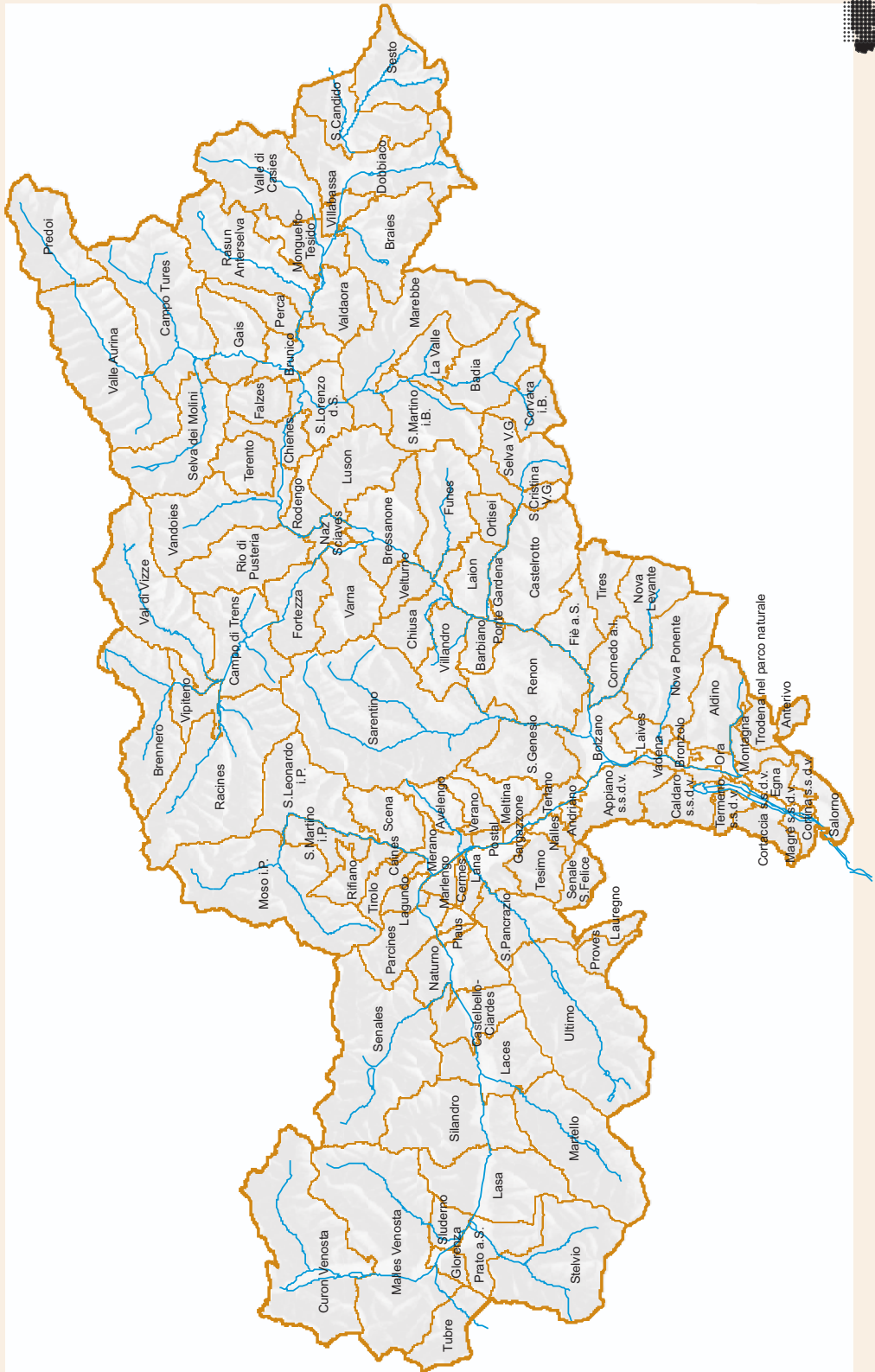


© astat 2015 - sr



© astat 2015 - sr

Comuni

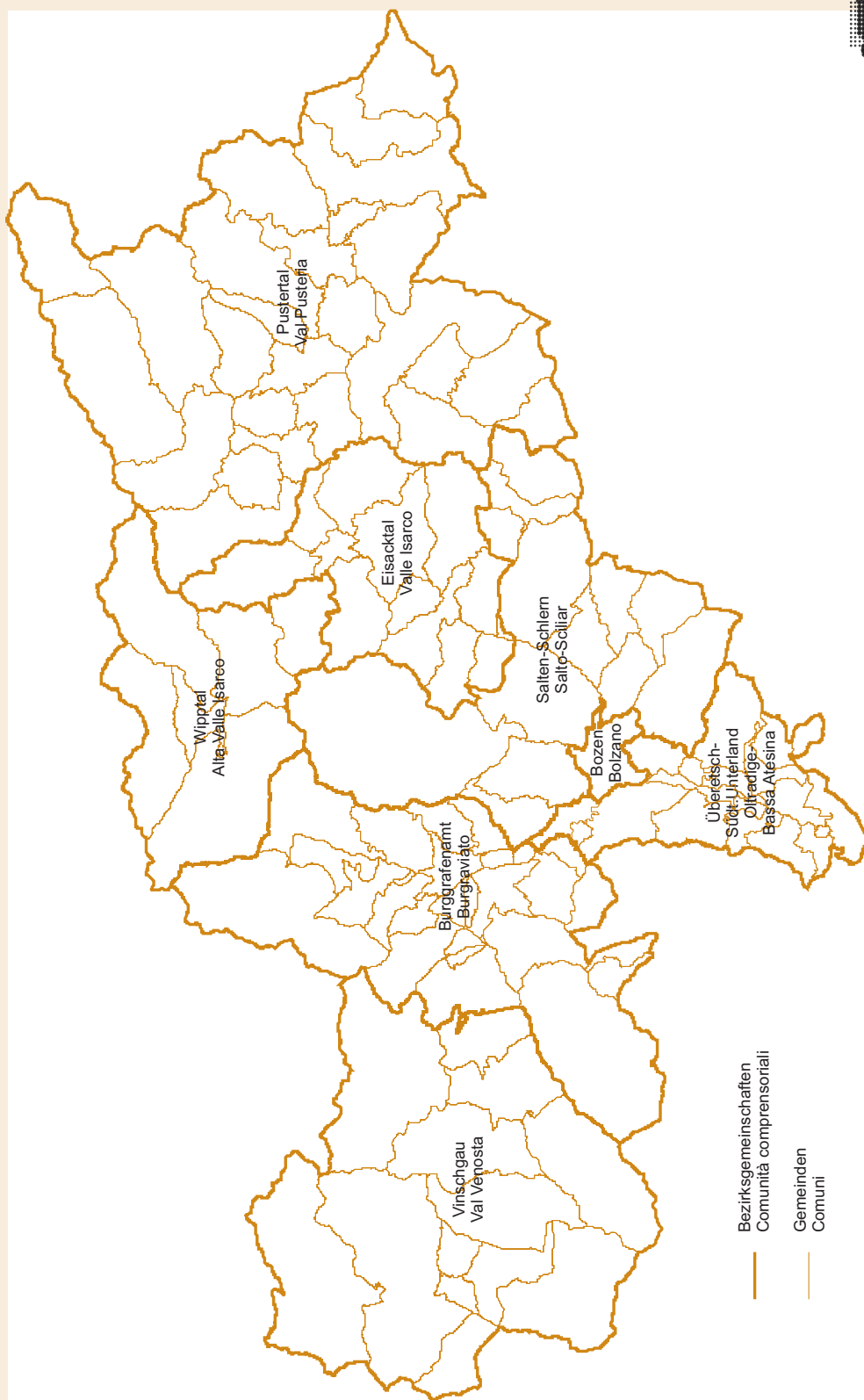


Graf. 1.b



Graf. 1.c

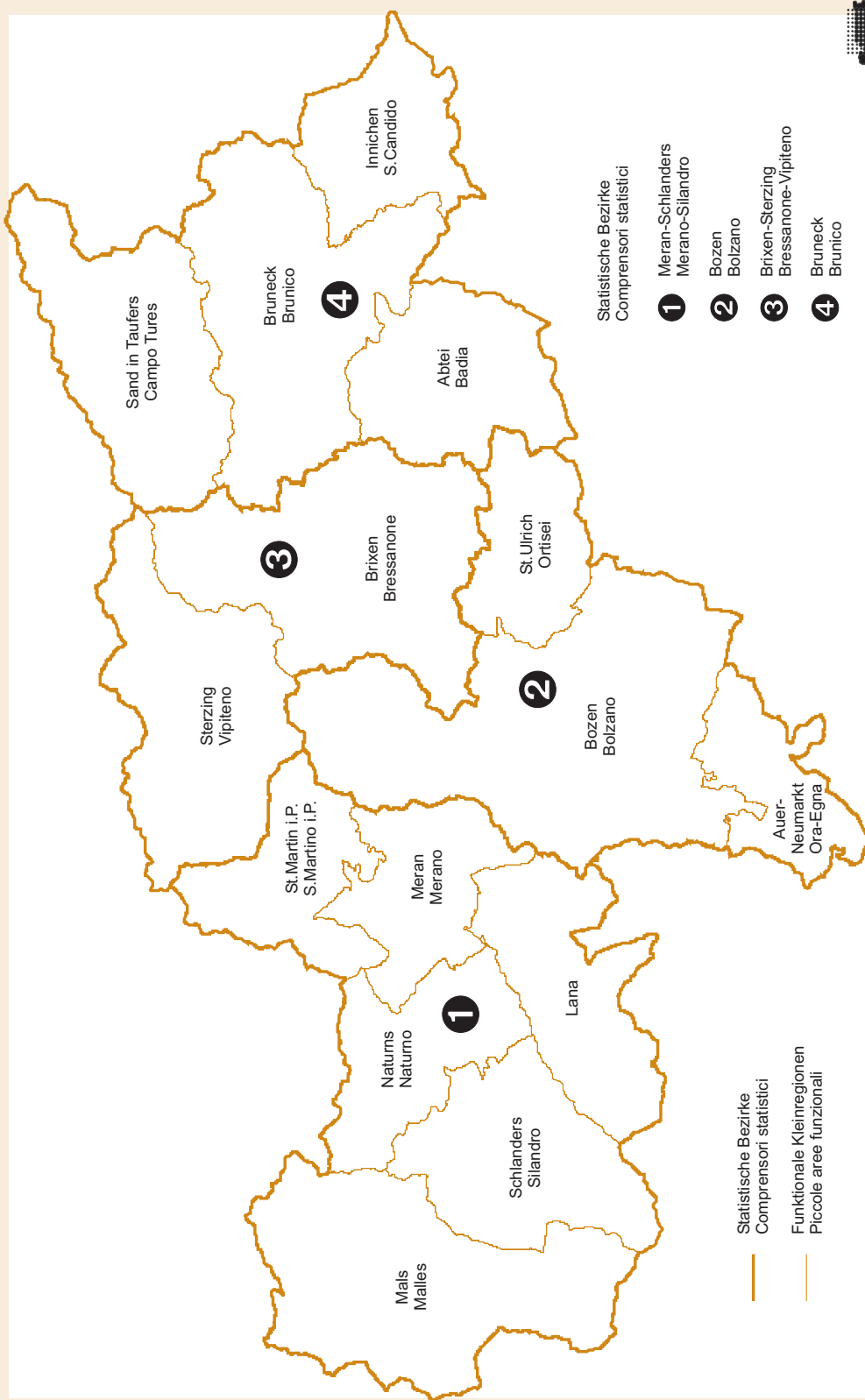
Bezirksgemeinschaften
Comunità comprensoriali





Graf. 1.d

Statistische Bezirke und funktionale Kleinregionen Compensori statistici e piccole aree funzionali



© astat 2015 - sr



Raum und Meteorologie Territorio e climatologia

1

Ein beträchtlicher Teil der im Statistischen Jahrbuch enthaltenen Tabellen und Karten umfasst Daten, die gebietsmäßig in Bezirksgemeinschaften, statistische Bezirke und funktionale Kleinregionen gegliedert sind. Die **Bezirksgemeinschaften** sind räumliche Einheiten, die den Verwaltungseinheiten entsprechen, wie sie vom Landesgesetz vom 20. März 1991, Nr. 7 vorgeesehen sind.

Die **statistischen Bezirke** und die **funktionalen Kleinregionen** sind hingegen vom ASTAT eingeführte Größen, die eine einheitliche und aussagekräftige Analyse der Daten aus statistischer Sicht ermöglichen.

Die **geografischen Daten des Gebietes** (Berge, Flüsse, Seen usw.) sind Strukturdaten und als solche mittelfristig keinen Veränderungen unterworfen, weshalb in den Überschriften der Tabellen kein Bezugszeitraum zu den Daten angegeben ist. Die hier verwendete Ortsnamengebung hat keinen amtlichen Charakter.

Die beiden Tabellen, die sich auf **Fläche, Höhenlage** und Bevölkerung der Ortschaften und Weiler in den Gemeinden beziehen, wurden in dieses Kapitel einbezogen, da es sich um räumlich-strukturelle Daten handelt, die nur alle zehn Jahre auf Grund der Ergebnisse der Volkszählungen verändert werden. Einige Angaben zu den Volkszählungen und zur Bedeutung des Begriffes „Wohnbevölkerung“ finden sich in der Einleitung zum Kapitel 3.

Das **Dauersiedlungsgebiet** umfasst alle Gebiete, die prinzipiell für eine dauerhafte Nutzung zur Verfügung stehen, auch jene, die bisher noch nicht bebaut oder besiedelt sind. In diesem Fall wird zwischen **erschlossenem** und **erschließbarem** Dauersiedlungsgebiet unterschieden.

Una parte significativa delle tabelle e delle cartine contenute nell'Annuario statistico presentano dati disaggregati territorialmente per comunità comprensoriale, per comprensorio statistico e per piccola area funzionale. Le **comunità comprensoriali** sono unità territoriali corrispondenti alle unità amministrative costituite ai sensi della legge provinciale 20 marzo 1991 n. 7.

I **comprensori statistici** e le **piccole aree funzionali** sono invece unità territoriali individuate dall'ASTAT con caratteristiche di omogeneità e di significatività per l'analisi dei fenomeni dal punto di vista statistico.

Le informazioni inerenti alla **geografia fisica del territorio** (monti, fiumi, laghi, ecc.) sono di carattere strutturale, non passibili di modifiche nel medio periodo, per cui nei titoli delle tabelle non è stato evidenziato il periodo di riferimento dei dati. La toponomastica utilizzata non corrisponde a criteri di ufficialità amministrativa.

Le due tabelle riguardanti la **superficie** e l'**altitudine** dei comuni e la popolazione dei centri e dei nuclei abitati dei comuni sono state inserite in questo capitolo poiché si tratta di informazioni territoriali-strutturali, il cui aggiornamento avviene con cadenza decennale in occasione dei censimenti generali. Alcune note illustrative sui censimenti della popolazione e sul significato di popolazione residente sono contenute nel testo introduttivo al capitolo 3.

Per **territorio insediativo** si intendono le aree che potenzialmente sono adatte all'utilizzo continuativo, quindi abitabili o gestibili nell'arco di tutto l'anno. Il territorio insediativo si distingue in **utilizzato** e **utilizzabile** a seconda che sia già effettivamente insediato oppure no.



Unter **besiedelter Fläche** versteht man ein tatsächlich auf Dauer angelegtes und ganzjährig bewohntes oder bewirtschaftetes Gebiet, inklusive aller seiner Nutzungsbereiche.

Die Daten zu den **meteorologischen und klimatischen Verhältnissen** beziehen sich auf zwanzig der aus über hundert ausgewählten meteorologischen Mess-Stellen, die über die Landesfläche verteilt sind.

Per **superficie insediata** si intende un'area effettivamente abitata o sfruttata in modo continuativo e nell'arco di tutto l'anno, comprensiva degli ambiti di pertinenza.

I dati sulle **condizioni meteorologiche e climatiche** riguardano una ventina di stazioni meteorologiche opportunamente scelte sulla base delle oltre 100 stazioni installate dall'Ufficio idrografico provinciale sul territorio provinciale.

**Zuordnung der Gemeinden nach einigen Raumgliederungen (a)**

Stand am 31.12.2014

DEUTSCHER / LADINISCHER NAME	ISTAT-Schlüssel	Bezirks-gemeinschaft	Gesundheits-bezirk	Statistischer Bezirk	Funktionale Kleinregion
Abtei / Badia *	006	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Abtei
Ahrntal	108	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Sand in Taufers
Aldein	001	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Algund	038	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Altrei	003	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Andrian	002	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Bozen
Auer	060	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Barbian	007	Eisacktal	Brixen	Bozen	Bozen
Bozen	008	Bozen	Bozen	Bozen	Bozen
Branzoll	012	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Bozen
Brenner	010	Wipptal	Brixen	Brixen-Sterzing	Sterzing
Brixen	011	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Bruneck	013	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Burgstall	066	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Corvara / Corvara *	026	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Abtei
Deutschnofen	059	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Enneberg / Mareo *	047	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Abtei
Eppan an der Weinstraße	004	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Bozen
Feldthurns	116	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Franzensfeste	032	Wipptal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Freienfeld	016	Wipptal	Brixen	Brixen-Sterzing	Sterzing
Gais	034	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Gargazon	035	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Glurns	036	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Mals
Graun im Vinschgau	027	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Mals
Gsies	109	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Hafling	005	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Innichen	077	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Innichen
Jenesien	079	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Kaltern an der Weinstraße	015	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Bozen
Karneid	023	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Kastelbell-Tschars	018	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Naturns
Kastelruth	019	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	St.Ulrich
Kiens	021	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Klausen	022	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Kuens	014	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Kurtatsch an der Weinstraße	024	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Kurtinog an der Weinstraße	025	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Laas	042	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Schlanders
Lajen	039	Eisacktal	Brixen	Bozen	St.Ulrich
Lana	041	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Lana
Latsch	037	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Schlanders
Laurein	043	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Lana
Leifers	040	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Bozen
Lüsen	044	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Mals	046	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Mals
Margreid an der Weinstraße	045	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Marling	048	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Martell	049	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Schlanders
Meran	051	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Mölsen	050	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Montan	053	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Moos in Passeier	054	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	St.Martin in Pass.
Mühlbach	074	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Mühlwald	088	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Sand in Taufers
Nals	055	Burggrafenamt	Bozen	Bozen	Bozen
Naturns	056	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Naturns
Natz-Schabs	057	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Neumarkt	029	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Niederdorf	113	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Innichen
Olang	106	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Partschins	062	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Percha	063	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Pfalzen	030	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Pfatten	105	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Bozen



Fortsetzung / Segue

Zuordnung der Gemeinden nach einigen Raumgliederungen (a)
Stand am 31.12.2014

DEUTSCHER / LADINISCHER NAME	ISTAT-Schlüssel	Bezirks-gemeinschaft	Gesundheits-bezirk	Statistischer Bezirk	Funktionale Kleinregion
Pfisch	107	Wipptal	Brixen	Brixen-Sterzing	Sterzing
Plaus	064	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Prad am Stilfser Joch	067	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Mals
Prags	009	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Prettau	068	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Sand in Taufers
Proveis	069	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Lana
Rasen-Antholz	071	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Ratschings	070	Wipptal	Brixen	Brixen-Sterzing	Sterzing
Riffian	073	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Ritten	072	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Rodeneck	075	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Salurn	076	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Sand in Taufers	017	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Sand in Taufers
St.Christina in Gröden / S.Cristina *	085	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	St.Ulrich
St.Leonhard in Passeier	080	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	St.Martin in Pass.
St.Lorenzen	081	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
St.Martin in Passeier	083	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	St.Martin in Pass.
St.Martin in Thurn / S.Martin de Tor *	082	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Abtei
St.Pankraz	084	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Lana
St.Ulrich / Urtijëi *	061	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	St.Ulrich
Sarnthal	086	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Schenna	087	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Schlanders	093	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Schlanders
Schluderns	094	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Mals
Schnals	091	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Naturns
Sexten	092	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Innichen
Sterzing	115	Wipptal	Brixen	Brixen-Sterzing	Sterzing
Stilfs	095	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Mals
Taufers im Münstertal	103	Vinschgau	Meran	Meran-Schlanders	Mals
Terenten	096	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Terlan	097	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Bozen
Tiers	100	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Tirol	101	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Tisens	099	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Lana
Toblach	028	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Innichen
Tramin an der Weinstraße	098	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Truden im Naturpark	102	Überetsch-Südt.Unterland	Bozen	Bozen	Auer-Neumarkt
Tscherms	020	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Ulten	104	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Lana
Unsere Liebe Frau im Walde - St.Felix	118	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Lana
Vahrn	111	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Villanders	114	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Villnöß	033	Eisacktal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Vintl	110	Pustertal	Brixen	Brixen-Sterzing	Brixen
Völs am Schlern	031	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Vöran	112	Burggrafenamt	Meran	Meran-Schlanders	Meran
Waidbruck	065	Eisacktal	Brixen	Bozen	Bozen
Welsberg-Taisten	052	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Bruneck
Welschnofen	058	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	Bozen
Wengen / La Val *	117	Pustertal	Bruneck	Bruneck	Abtei
Wolkenstein in Gröden / Sëlva *	089	Salten-Schlern	Bozen	Bozen	St.Ulrich

(a) Es folgt dieselbe Tabelle in italienischer Sprache.
Segue la stessa tavola in lingua italiana.

* Die mit einem Sternchen (*) gekennzeichneten Gemeinden befinden sich in den „Ladinischen Tälern“.
I comuni contrassegnati dall'asterisco (*) appartengono alle "Valli ladine".

**Aggregazione dei comuni secondo alcune articolazioni territoriali (a)**

Situazione al 31.12.2014

NOME ITALIANO / LADINO	Codice ISTAT	Comunità comprensoriale	Comprensorio sanitario	Comprensorio statistico	Piccola area funzionale
Aldino	001	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Andriano	002	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Anterivo	003	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Appiano sulla strada del vino	004	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Avelengo	005	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Badia / Badia *	006	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Badia
Barbiano	007	Valle Isarco	Bressanone	Bolzano	Bolzano
Bolzano	008	Bolzano	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Braies	009	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Brennero	010	Alta Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Vipiteno
Bressanone	011	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Bronzolo	012	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Brunico	013	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Caines	014	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Caldaro sulla strada del vino	015	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Campo di Trens	016	Alta Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Vipiteno
Campo Tures	017	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Campo Tures
Castelbello-Ciardes	018	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Naturno
Castelrotto	019	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Ortisei
Cermes	020	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Chienes	021	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Chiusa	022	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Cornedo all'Isarco	023	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Cortaccia sulla strada del vino	024	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Cortina sulla strada del vino	025	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Corvara in Badia / Corvara *	026	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Badia
Curon Venosta	027	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Malles
Dobbiaco	028	Val Pusteria	Brunico	Brunico	S.Candido
Egna	029	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Falzes	030	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Fié allo Sciliar	031	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Fortezza	032	Alta Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Funes	033	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Gais	034	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Gargazzone	035	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Glörenza	036	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Malles
Laces	037	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Silandro
Lagundo	038	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Laion	039	Valle Isarco	Bressanone	Bolzano	Ortisei
Laives	040	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Lana	041	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Lana
Lasa	042	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Silandro
Lauregno	043	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Lana
La Valle / La Val *	117	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Badia
Luson	044	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Magré sulla strada del vino	045	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Malles Venosta	046	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Malles
Marebbe / Mareo *	047	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Badia
Marlengo	048	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Martello	049	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Silandro
Meltina	050	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Merano	051	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Monguelfo-Tesido	052	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Montagna	053	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Moso in Passiria	054	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	S.Martino in Pass.
Nalles	055	Burgraviato	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Naturno	056	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Naturno
Naz-Sciaves	057	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Nova Levante	058	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Nova Ponente	059	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Ora	060	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Ortisei / Urtijëi *	061	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Ortisei
Parcines	062	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Perca	063	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Plaus	064	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano



Fortsetzung / Segue

Aggregazione dei comuni secondo alcune articolazioni territoriali (a)

Situazione al 31.12.2014

NOME ITALIANO / LADINO	Codice ISTAT	Comunità comprensoriale	Comprensorio sanitario	Comprensorio statistico	Piccola area funzionale
Ponte Gardena	065	Valle Isarco	Bressanone	Bolzano	Bolzano
Postal	066	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Prato allo Stelvio	067	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Malles
Predoi	068	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Campo Tures
Proves	069	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Lana
Racines	070	Alta Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Vipiteno
Rasun Anterselva	071	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Renon	072	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Rifiano	073	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Rio di Pusteria	074	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Rodengo	075	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Salorno	076	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
S.Candido	077	Val Pusteria	Brunico	Brunico	S.Candido
S.Genesio Atesino	079	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
S.Leonardo in Passiria	080	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	S.Martino in Pass.
S.Lorenzo di Sebato	081	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
S.Martino in Badia / S.Martin de Tor *	082	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Badia
S.Martino in Passiria	083	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	S.Martino in Pass.
S.Pancrazio	084	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Lana
S.Cristina Val Gardena / S.Cristina *	085	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Ortisei
Sarentino	086	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Scena	087	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Selva dei Molini	088	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Campo Tures
Selva di Val Gardena / Sëlva *	089	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Ortisei
Senale-S.Felice	118	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Lana
Senales	091	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Naturno
Sesto	092	Val Pusteria	Brunico	Brunico	S.Candido
Silandro	093	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Silandro
Sluderno	094	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Malles
Stelvio	095	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Malles
Terento	096	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Terlano	097	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Termeno sulla strada del vino	098	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Tesimo	099	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Lana
Tires	100	Salto-Sciliar	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Tirol	101	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Trodene nel parco naturale	102	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Ora-Egna
Tubre	103	Val Venosta	Merano	Merano-Silandro	Malles
Ultimo	104	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Lana
Vadena	105	Oltradige-Bassa Atesina	Bolzano	Bolzano	Bolzano
Valdaora	106	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Val di Vizze	107	Alta Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Vipiteno
Valle Aurina	108	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Campo Tures
Valle di Casies	109	Val Pusteria	Brunico	Brunico	Brunico
Vandoies	110	Val Pusteria	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Varna	111	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Velturno	116	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Verano	112	Burgraviato	Merano	Merano-Silandro	Merano
Villabassa	113	Val Pusteria	Brunico	Brunico	S.Candido
Villandro	114	Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Bressanone
Vipiteno	115	Alta Valle Isarco	Bressanone	Bressanone-Vipiteno	Vipiteno

(a) Dieselbe Tabelle in deutscher Sprache zwei Seiten zuvor.
Precede la stessa tavola in lingua tedesca.

* Die mit einem Sternchen (*) gekennzeichneten Gemeinden befinden sich in den „Ladinischen Tälern“.
I comuni contrassegnati dall'asterisco (*) appartengono alle "Valli ladine".



Fortsetzung / Segue

Zuordnung der Gemeinden nach einigen Raumgliederungen

Stand am 31.12.2014

Aggregazione dei comuni secondo alcune articolazioni territoriali

Situazione al 31.12.2014

	DEUTSCHE BESCHREIBUNG	DESCRIZIONE ITALIANA	ISTAT-Schlüssel der jeweils zusammengefassten Gemeinden Codice ISTAT dei comuni compresi nella aggregazione
	Bezirksgemeinschaften:	Comunità comprensoriali:	
1	Vinschgau	Val Venosta	018-027-036-037-042-046-049-067-091-093-094-095-103
2	Burggrafenamt	Burgraviato	005-014-020-035-038-041-043-048-051-054-055-056-062-064-066-069-073-080-083-084-087-099-101-104-112-118
3	Überetsch-Südtiroler Unterland	Oltradige-Bassa Atesina	001-002-003-004-012-015-024-025-029-040-045-053-060-076-097-098-102-105
4	Bozen	Bolzano	008
5	Salten-Schlern	Salto-Sciliar	019-023-031-050-058-059-061-072-079-085-086-089-100
6	Eisacktal	Valle Isarco	007-011-022-033-039-044-057-065-074-075-111-114-116
7	Wipptal	Alta Valle Isarco	010-016-032-070-107-115
8	Pustertal	Val Pusteria	006-009-013-017-021-026-028-030-034-047-052-063-068-071-077-081-082-088-092-096-106-108-109-110-113-117
	Gesundheitsbezirke:	Compensori sanitari:	
1	Bozen	Bolzano	001-002-003-004-008-012-015-019-023-024-025-029-031-040-045-050-053-055-058-059-060-061-072-076-079-085-086-089-097-098-100-102-105
2	Meran	Merano	005-014-018-020-027-035-036-037-038-041-042-043-046-048-049-051-054-056-062-064-066-067-069-073-080-083-084-087-091-093-094-095-099-101-103-104-112-118
3	Brixen	Bressanone	007-010-011-016-022-032-033-039-044-057-065-070-074-075-107-110-111-114-115-116
4	Bruneck	Brunico	006-009-013-017-021-026-028-030-034-047-052-063-068-071-077-081-082-088-092-096-106-108-109-113-117
	Statistische Bezirke:	Compensori statistici:	
1	Meran-Schlanders	Merano-Silandro	005-014-018-020-027-035-036-037-038-041-042-043-046-048-049-051-054-056-062-064-066-067-069-073-080-083-084-087-091-093-094-095-099-101-103-104-112-118
2	Bozen	Bolzano	001-002-003-004-007-008-012-015-019-023-024-025-029-031-039-040-045-050-053-055-058-059-060-061-065-072-076-079-085-086-089-097-098-100-102-105
3	Brixen-Sterzing	Bressanone-Vipiteno	010-011-016-022-032-033-044-057-070-074-075-107-110-111-114-115-116
4	Bruneck	Brunico	006-009-013-017-021-026-028-030-034-047-052-063-068-071-077-081-082-088-092-096-106-108-109-113-117
	Funktionale Kleinregionen:	Piccole aree funzionali:	
1	Mals	Malles	027-036-046-067-094-095-103
2	Schlanders	Silandro	037-042-049-093
3	Naturns	Naturno	018-056-091
4	Meran	Merano	005-014-020-035-038-048-051-062-064-066-073-087-101-112
5	Lana	Lana	041-043-069-084-099-104-118
6	St.Martin in Passeier	S.Martino in Passiria	054-080-083
7	Bozen	Bolzano	002-004-007-008-012-015-023-031-040-050-055-058-059-065-072-079-086-097-100-105
8	Auer-Neumarkt	Ora-Egna	001-003-024-025-029-045-053-060-076-098-102
9	St.Ulrich	Ortisei	019-039-061-085-089
10	Brixen	Bressanone	011-022-032-033-044-057-074-075-110-111-114-116
11	Sterzing	Vipiteno	010-016-070-107-115
12	Bruneck	Brunico	009-013-021-030-034-052-063-071-081-096-106-109
13	Sand in Taufers	Campo Tures	017-068-088-108
14	Innichen	S.Candido	028-077-092-113
15	Abtei	Badia	006-026-047-082-117



Tab. 1.1

Höchste Erhebungen der wichtigsten Berggruppen

Cime più alte dei principali gruppi montuosi

ERHEBUNG	Berggruppe	Gemeindegebiete Comuni (a)	Seehöhe Altitudine m	CIMA	Gruppo montuoso
Ortler	Ortlergruppe	095	3.905	Ortles	Ortles-Cevedale
Weißkugel	Ötztaler Alpen	027-046	3.738	Palla Bianca	Alpi Venoste di Levante
Hochfeiler	Zillertaler Alpen	107	3.509	Gran Pilastro	Alpi Aurine
Sonklarspitze	Stubai Alpen	070	3.471	Cima di Malavalle	Alpi Breonie di Ponente
Hochgall	Rieserfernergruppe	017-071	3.436	Collalto	Vedrette di Ries
Hohe Wand Spitze	Tuxer Alpen	107	3.289	Croalta	Alpi Breonie di Levante
Piz Sesvenna	Rätische Alpen	103	3.205	Piz Sesvenna	Alpi Retiche
Langkofel	Westliche Dolomiten	085-089	3.179	Sassolungo	Dolomiti Occidentali
Hohe Gaisl	Östliche Dolomiten	009-028	3.146	Croda Rossa	Dolomiti Orientali
Hirzer Spitze	Sarntaler Alpen	086-087	2.781	Punta Cervina	Alpi Sarentine

(a) ISTAT-Schlüssel der jeweiligen Gemeinden
Codice ISTAT dei comuni interessati

Quelle: Istituto Geografico Militare

Fonte: Istituto Geografico Militare

Tab. 1.2

Wichtige Flüsse und Bäche und ihr Einzugsgebiet (a)

Principali corsi d'acqua e relativo bacino imbrifero (a)

FLÜSSE / BÄCHE	Tal	Länge Lunghezza km	Einzugsgebiet Bacino imbrifero km²	FIUMI / TORRENTI	Valle
Etsch	Vinschgau-Etschtal	140,3	7.189	Adige	Val Venosta-Val d'Adige
Eisack	Eisacktal	95,5	4.202	Isarco	Valle Isarco
Talfer	Sarntal	45,5	429	Talvera	Val Sarentino
Eggentalerbach	Eggental	21,2	165	Ega	Val d'Ega
Grödnertalbach	Grödnertal	25,8	199	Gardena	Val Gardena
Rienz	Pustertal	80,9	2.143	Rienza	Val Pusteria
Gader	Gadertal	34,7	391	Gadera	Val Badia
Ahrn	Ahrntal	50,3	629	Aurino	Valle Aurina
Ridnaunbach	Ridnauntal	25,0	212	Ridanna	Val Ridanna
Falschauer	Ultental	41,4	301	Valsura	Val d'Ultimo
Passer	Passiertal	42,6	428	Passirio	Val Passiria
Schnalserbach	Schnalstal	25,7	220	Senales	Val Senales
Plimabach	Martelltal	28,5	162	Plima	Val Martello

(a) Flusslängen und Einzugsgebiete nur auf Südtiroler Gebiet.
Vengono considerati solo i corsi dei fiumi e i bacini imbriferi sul territorio altoatesino.

Quelle: Staatsbauamt Bozen

Fonte: Genio Civile di Bolzano



Tab. 1.3

Wichtige Seen und Stauseen**Principali laghi e bacini artificiali**

SEEN STAUSEEN	Gemeindegebiete Comuni (a)	Seehöhe Altitudine m	Fläche Superficie ha	LAGHI BACINI ARTIFICIALI
Seen / Laghi				
Kalterersee	015	214	155	Lago di Caldaro
Haidersee	027	1.449	93	Lago della Muta
Antholzersee	071	1.642	44	Lago di Anterselva
Pragser Wildsee	009	1.493	37	Lago di Braies
Toblacher See	028	1.256	20	Lago di Dobbiaco
Großer Montigglersee	004	492	18	Lago di Monticolo Grande
Dürrensee	028	1.406	18	Lago di Landro
Durnholzersee	086	1.540	12	Lago di Valdurna
Stauseen / Bacini artificiali				
Reschensee	027	1.498	660	Lago di Resia
Zoggler Stausee	104	1.141	143	Bacino di Zoccolo
Vernagtsee	091	1.689	100	Lago di Vernago
Zufrittstausee	049	1.850	70	Lago di Gioveretto
Nevesstausee	088	1.857	48	Lago di Neves
Welsberger Stausee	106	1.055	44	Lago di Monguelfo
Arzker Stausee	104	2.250	35	Lago di Quaira
Mühlbacher Stausee	074	723	26	Lago di Rio Pusteria
Grünsee	104	2.529	24	Lago Verde
Stausee von Franzensfeste	032-057-111	723	23	Lago di Fortezza

(a) ISTAT-Schlüssel der jeweiligen Gemeinden
Codice ISTAT dei comuni interessati

Quelle: Staatsbauamt Bozen

Fonte: Genio Civile di Bolzano



Tab. 1.4

Wichtige Passübergänge

Principali valichi stradali

PÄSSE	Gemeindegebiete Comuni (a)	Seehöhe Altitudine m	PASSI
Stilfser Joch	095	2.758	Passo Stelvio
Timmelsjoch	054	2.491	Passo Rombo
Sellapass	089	2.244	Passo Sella
Penser Joch	016-086	2.215	Passo Pennes
Grödner Joch	026-089	2.121	Passo Gardena
Jaufenpass	070-080	2.099	Passo Giovo
Staller Sattel	071	2.052	Passo Stalle
Campolungopass	026	1.875	Passo Campolongo
Karerpas	058	1.745	Passo Costalunga
Kreuzbergpass	092	1.636	Passo Monte Croce Comelico
Cimabanche	028	1.530	Cimabanche
Gampenjoch	099-118	1.512	Passo Palade
Reschenpass	027	1.507	Passo Resia
Brennerpass	010	1.370	Passo Brennero
Mendelpass	015	1.363	Passo Mendola
San Lugano	001	1.100	San Lugano

(a) ISTAT-Schlüssel der jeweiligen Gemeinden
Codice ISTAT dei comuni interessati

Quelle: Istituto Geografico Militare

Fonte: Istituto Geografico Militare



Tab. 1.5

Fläche, Wohnbevölkerung und Höhenlage der Gemeinden und Bezirke - Volkszählung 2011**Superficie, popolazione residente ed altitudine dei comuni e comprensori - Censimento popolazione 2011**

GEMEINDEN	Gemeinde- fläche	Wohnbe- völkerung	Einwohner je km²	Höhe ü.M. (m) Altitudine (m)			COMUNI
	Superficie territoriale km²	Popola- zione residente	Abitanti per km²	Min	Max	Zentrum Centro	
001 Aldein	63,19	1.651	26	535	2.439	1.225	Aldino
002 Andrian	4,90	1.035	211	244	1.019	274	Andriano
003 Altrei	11,05	383	35	721	1.628	1.209	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	59,69	13.988	234	239	1.866	416	Appiano s.s.d.vino
005 Hafling	27,37	739	27	1.015	2.680	1.290	Avelengo
006 Abtei	82,94	3.360	41	1.193	3.064	1.315	Badia
007 Barbian	24,43	1.596	65	453	2.259	830	Barbiano
008 Bozen	52,34	102.575	1.960	232	1.616	262	Bolzano
009 Prags	89,26	672	8	1.120	3.146	1.213	Braies
010 Brenner	114,30	2.087	18	1.057	3.267	1.098	Brennero
011 Brixen	84,86	20.677	244	538	2.576	559	Bressanone
012 Branzoll	7,45	2.628	353	223	975	238	Bronzolo
013 Bruneck	45,07	15.397	342	812	2.277	838	Brunico
014 Kuens	1,66	413	249	372	1.225	592	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	47,96	7.660	160	212	1.856	425	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	95,29	2.671	28	843	2.990	937	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	164,47	5.272	32	838	3.436	864	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	53,86	2.378	44	556	2.912	587	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	117,81	6.459	55	400	2.958	1.060	Castelrotto
020 Tschermers	6,63	1.411	213	269	1.837	292	Cermes
021 Kiens	33,84	2.695	80	757	2.484	784	Chienes
022 Klausen	51,37	5.144	100	512	2.581	523	Chiusa
023 Karneid	40,39	3.312	82	283	1.680	290	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	29,38	2.228	76	212	1.812	333	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	1,99	656	330	209	214	212	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	42,13	1.320	31	1.500	3.152	1.568	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	210,37	2.423	12	1.449	3.738	1.520	Curon Venosta
028 Toblach	126,33	3.314	26	1.172	3.146	1.256	Dobbiaco
029 Neumarkt	23,67	4.992	211	210	1.720	214	Egna
030 Pfalzen	33,24	2.668	80	880	2.450	1.022	Falzes
031 Völs am Schlern	44,38	3.451	78	315	2.600	880	Fié allo Sciliar
032 Franzensfeste	61,74	970	16	723	2.708	749	Fortezza
033 Villnöß	81,06	2.571	32	535	3.025	1.132	Funes
034 Gais	60,34	3.167	52	819	3.171	841	Gais
035 Gargazon	4,90	1.665	340	252	440	267	Gargazzone
036 Glurns	12,98	889	68	894	2.534	907	Glorenza
037 Latsch	78,82	5.126	65	620	3.257	639	Laces
038 Algund	23,61	4.873	206	302	2.625	350	Lagundo
039 Lajen	37,29	2.619	70	464	2.281	1.093	Laion
040 Leifers	24,25	16.909	697	227	1.550	255	Laives
041 Lana	36,08	11.251	312	254	1.913	310	Lana
042 Laas	110,11	3.932	36	832	3.545	868	Lasa
043 Laurein	14,20	344	24	900	2.418	1.150	Lauregno
044 Lüsen	74,24	1.527	21	583	2.576	972	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	13,86	1.281	92	207	1.260	241	Magré s.s.d.vino
046 Mals	247,11	5.086	21	921	3.738	1.051	Malles Venosta
047 Enneberg	161,34	2.907	18	942	3.064	1.285	Marebbe
048 Marling	12,80	2.533	198	270	1.779	363	Marlengo
049 Martell	143,82	879	6	957	3.757	1.312	Martello
050 Mölten	36,90	1.648	45	350	2.003	1.142	Meltina
051 Meran	26,31	37.368	1.420	263	1.621	325	Merano
052 Welsberg-Taisten	46,56	2.797	60	1.042	2.687	1.087	Monguelfo-Tesido
053 Montan	18,91	1.627	86	217	1.775	497	Montagna
054 Moos in Passeier	194,58	2.171	11	774	3.482	1.007	Moso in Passiria
055 Nals	12,34	1.831	148	246	1.750	321	Nalles
056 Naturns	67,04	5.554	83	518	3.081	528	Naturno
057 Natz-Schabs	15,84	2.886	182	581	1.287	772	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	50,84	1.903	37	850	2.842	1.182	Nova Levante
059 Deutschnofen	112,02	3.898	35	418	2.799	1.357	Nova Ponente
060 Auer	11,82	3.554	301	217	900	242	Ora



Tab. 1.5 - Fortsetzung / Segue

Fläche, Wohnbevölkerung und Höhenlage der Gemeinden und Bezirke - Volkszählung 2011

Superficie, popolazione residente ed altitudine dei comuni e comprensori - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN	Gemeinde- fläche Superficie territoriale km ²	Wohnbe- völkerung Popola- zione residente	Einwohner je km ² Abitanti per km ²	Höhe ü.M. (m) Altitudine (m)			COMUNI
				Min	Max	Zentrum Centro	
061 St.Ulrich	24,25	4.653	192	1.125	2.518	1.234	Ortisei
062 Partschins	55,40	3.536	64	500	3.337	626	Parcines
063 Percha	30,28	1.460	48	892	3.105	972	Perca
064 Plaus	4,87	692	142	518	2.027	519	Plaus
065 Waidbruck	2,33	195	84	450	920	470	Ponte Gardena
066 Burgstall	6,72	1.763	262	256	1.060	270	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	51,36	3.356	65	880	3.375	915	Prato allo Stelvio
068 Prettau	86,49	604	7	1.325	3.498	1.475	Predoi
069 Proveis	18,53	267	14	900	2.627	1.420	Proves
070 Ratschings	203,50	4.389	22	945	3.471	976	Racines
071 Rasen-Antholz	120,92	2.869	24	926	3.436	1.030	Rasun Anterselva
072 Ritten	111,48	7.642	69	296	2.170	1.154	Renon
073 Riffian	35,75	1.333	37	381	2.873	504	Rifiano
074 Mühlbach	84,10	2.912	35	695	3.132	777	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	29,54	1.195	40	590	2.100	885	Rodengo
076 Salurn	33,20	3.533	106	207	1.789	224	Salorno
077 Innichen	80,10	3.204	40	1.113	3.152	1.175	S.Candido
079 Jenesien	68,87	2.937	43	243	1.850	1.087	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	88,32	3.508	40	450	2.746	689	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	51,50	3.767	73	784	2.194	810	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	76,34	1.729	23	1.035	2.909	1.135	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	30,49	3.136	103	457	2.868	597	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	62,98	1.584	25	370	2.608	735	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	31,83	1.871	59	1.250	3.179	1.428	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	302,50	6.890	23	570	2.781	961	Sarentino
087 Schenna	48,26	2.838	59	370	2.781	600	Scena
088 Mühlwald	104,52	1.473	14	982	3.479	1.229	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	53,27	2.660	50	1.400	3.179	1.563	Selva di Val Gardena
091 Schnals	210,43	1.314	6	830	3.624	1.327	Senales
092 Sexten	80,88	1.937	24	1.244	3.152	1.310	Sesto
093 Schlanders	115,20	5.947	52	660	3.366	721	Silandro
094 Schluderns	20,77	1.832	88	883	2.780	921	Sluderno
095 Stilfs	140,92	1.190	8	1.033	3.905	1.310	Stelvio
096 Terenten	42,52	1.733	41	925	2.827	1.210	Terento
097 Terlan	18,65	4.139	222	240	1.175	248	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	19,42	3.305	170	213	2.116	276	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	38,11	1.854	49	257	2.297	635	Tesimo
100 Tiers	42,09	967	23	700	3.002	1.028	Tires
101 Tirol	25,59	2.450	96	323	2.998	594	Tirolo
102 Truden im Naturpark	20,70	1.021	49	719	1.836	1.127	Trodene nel parco naturale
103 Taufers im Münstertal	45,93	965	21	1.050	3.205	1.240	Tubre
104 Ulten	208,52	2.920	14	898	3.439	1.190	Ultimo
105 Pfatten	13,51	1.016	75	215	675	243	Vadena
106 Olang	48,95	3.110	64	981	2.567	1.048	Valdaora
107 Pfitsch	142,00	2.736	19	943	3.509	948	Val di Vizzè
108 Ahrntal	187,28	5.910	32	942	3.414	1.054	Valle Aurina
109 Gsies	108,95	2.262	21	1.191	2.837	1.276	Valle di Casies
110 Vintl	110,53	3.251	29	722	3.260	755	Vandoies
111 Vahrn	70,11	4.253	61	570	2.742	671	Varna
112 Vöran	22,12	929	42	595	2.025	1.204	Verano
113 Niederdorf	17,85	1.479	83	1.115	2.378	1.158	Villabassa
114 Villanders	43,85	1.893	43	483	2.509	880	Villandro
115 Sterzing	33,18	6.390	193	935	2.714	948	Vipiteno
116 Feldthurns	24,76	2.742	111	530	2.436	851	Velturno
117 Wengen	39,03	1.299	33	1.106	3.026	1.353	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	27,55	782	28	1.091	2.434	1.279	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	7.400,43	504.643	68	(a) 207	(a) 3.905	(b) 262	Totale provincia

(a) Die niedrigsten Punkte befinden sich in den Gemeinden Margreid a.d.W. und Salurn; der höchste Punkt ist die Ortlerspitze in der Gemeinde Stilfs.
I punti più bassi si trovano nei comuni di Magré s.s.d.v. e Salorno; il punto più alto è la cima dell'Ortles nel comune di Stelvio.

(b) Höhenlage der Landeshauptstadt
Altitudine del capoluogo provinciale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 1.5 - Fortsetzung / Segue

Fläche, Wohnbevölkerung und Höhenlage der Gemeinden und Bezirke - Volkszählung 2011**Superficie, popolazione residente ed altitudine dei comuni e comprensori - Censimento popolazione 2011**

	Gemeinde- fläche Superficie territoriale km ²	Wohnbe- völkerung Popola- zione residente	Einwohner je km ² Abitanti per km ²	Höhe ü.M. (m) Altitudine (m)		
				Min	Max	
Bezirks- gemeinschaften						Comunità comprensoriali
Vinschgau	1.441,68	35.317	24	556	3.905	Val Venosta
Burggrafenamt	1.100,73	97.745	89	246	3.482	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	423,60	71.606	169	207	2.439	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	52,34	102.575	1.960	232	1.616	Bolzano
Salten-Schlern	1.036,63	48.291	47	243	3.179	Salto-Sciliar
Eisacktal	623,78	50.210	80	450	3.132	Valle Isarco
Wipptal	650,01	19.243	30	723	3.509	Alta Valle Isarco
Pustertal	2.071,66	79.656	38	722	3.498	Val Pusteria
Funktionale Kleinregionen						Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke						Comprensori statistici
Mals	729,44	15.741	22	880	3.905	Malles
Schlanders	447,95	15.884	35	620	3.757	Silandro
Naturns	331,33	9.246	28	518	3.624	Naturno
Meran	301,99	62.543	207	252	3.337	Merano
Lana	405,97	19.002	47	254	3.439	Lana
St.Martin in Passeier	313,39	8.815	28	450	3.482	S.Martino in Passiria
Meran-Schlanders	2.530,07	131.231	52	252	3.905	Merano-Silandro
Bozen	1.077,32	186.220	173	212	3.002	Bolzano
Auer-Neumarkt	247,19	24.231	98	207	2.439	Ora-Egna
St.Ulrich	264,45	18.262	69	400	3.179	Ortisei
Bozen	1.588,96	228.713	144	207	3.179	Bolzano
Brixen	732,00	50.021	68	483	3.260	Bressanone
Sterzing	588,27	18.273	31	843	3.509	Vipiteno
Brixen-Sterzing	1.320,27	68.294	52	483	3.509	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	711,43	42.597	60	757	3.436	Brunico
Sand in Taufers	542,76	13.259	24	838	3.498	Campo Tures
Innichen	305,16	9.934	33	1.113	3.146	S.Candido
Abtei	401,78	10.615	26	942	3.152	Badia
Bruneck	1.961,13	76.405	39	757	3.498	Brunico
Südtirol insgesamt	7.400,43	504.643	68	(a) 207	(a) 3.905	Totale provincia

(a) Die niedrigsten Punkte befinden sich in den Gemeinden Margreid a.d.W. und Salurn; der höchste Punkt ist die Ortlerspitze in der Gemeinde Stills.
I punti più bassi si trovano nei comuni di Magré s.s.d.v. e Salorno; il punto più alto è la cima dell'Ortles nel comune di Selvio.

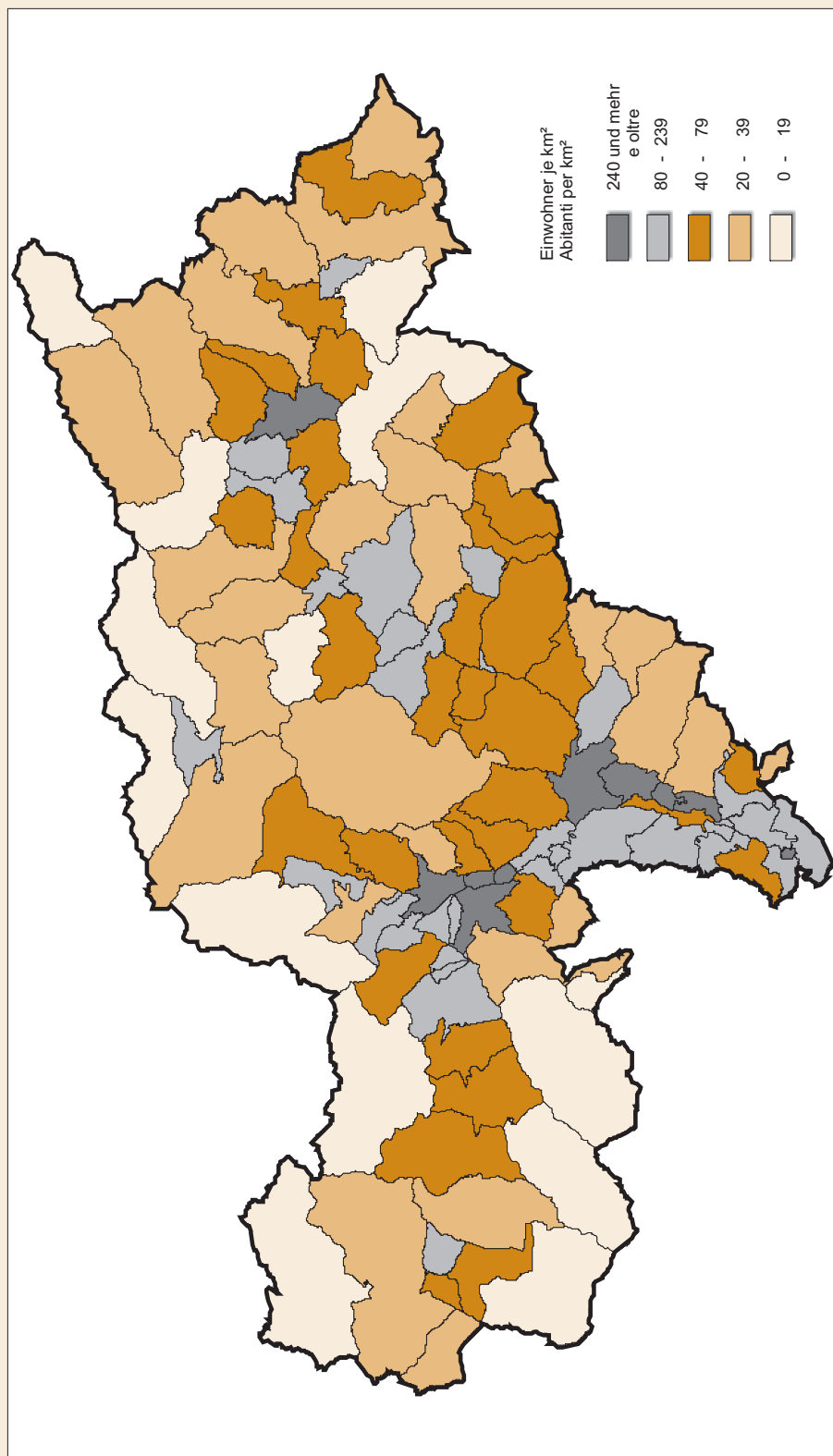
Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Graf. 1.e

Bevölkerungsdichte der Gemeinden - Volkszählung 2011
Densità della popolazione - Censimento popolazione 2011





Tab. 1.6

Anzahl und Wohnbevölkerung der Ortschaften und Weiler in den Gemeinden - Volkszählung 2001**Consistenza e popolazione residente dei centri abitati e dei nuclei abitati dei comuni - Censimento popolazione 2001**

GEMEINDEN	Ortschaften Centri		Weiler Nuclei		Bevölkerung Einzelhäuser	Bevölkerung insgesamt	COMUNI
	N	Bevölkerung Popolazione	N	Bevölkerung Popolazione	Popolazione Case sparse	Popolazione totale	
001 Aldein	4	714	7	378	564	1.656	Aldino
002 Andrian	1	692	-	-	102	794	Andriano
003 Altrei	1	229	3	101	57	387	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	6	8.682	9	641	3.334	12.657	Appiano s.s.d.vino
005 Hafling	1	91	3	247	371	709	Avelengo
006 Abtei	3	1.882	7	348	785	3.015	Badia
007 Barbian	2	900	2	76	544	1.520	Barbiano
008 Bozen	1	91.497	3	321	3.171	94.989	Bolzano
009 Prags	2	211	3	120	302	633	Braies
010 Brenner	3	1.354	4	210	502	2.066	Brennero
011 Brixen	9	16.001	9	618	1.740	18.359	Bressanone
012 Branzoll	2	2.150	-	-	143	2.293	Bronzolo
013 Bruneck	4	13.179	4	195	244	13.618	Brunico
014 Kuens	1	196	-	-	122	318	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	4	6.015	3	203	634	6.852	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	5	1.705	7	301	452	2.458	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	6	3.951	4	105	824	4.880	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	2	1.574	4	142	612	2.328	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	7	3.569	6	321	2.104	5.994	Castelrotto
020 Tschermers	1	919	1	58	251	1.228	Cermes
021 Kiens	3	2.123	-	-	518	2.641	Chienes
022 Klausen	4	3.394	1	9	1.210	4.613	Chiusa
023 Karneid	5	1.778	2	293	1.042	3.113	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	3	1.156	4	417	512	2.085	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	1	582	-	-	12	594	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	2	1.214	-	-	52	1.266	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	5	1.678	2	104	597	2.379	Curon Venosta
028 Toblach	3	2.660	3	178	402	3.240	Dobbiaco
029 Neumarkt	3	4.053	2	98	188	4.339	Egna
030 Pfalzen	1	1.451	5	415	389	2.255	Falzes
031 Völs am Schlern	3	1.310	5	536	1.192	3.038	Fié allo Sciliar
032 Franzensfeste	3	822	-	-	70	892	Fortezza
033 Villnöß	3	1.353	9	250	776	2.379	Funes
034 Gais	4	2.497	-	-	368	2.865	Gais
035 Gargazon	1	1.164	1	161	41	1.366	Gargazzone
036 Glurns	1	829	-	-	54	883	Glorenza
037 Latsch	4	4.365	1	64	441	4.870	Laces
038 Algund	5	3.406	1	37	726	4.169	Lagundo
039 Lajen	4	1.177	4	296	788	2.261	Laion
040 Leifers	3	14.088	1	17	964	15.069	Laives
041 Lana	3	8.520	4	148	1.091	9.759	Lana
042 Laas	4	3.214	4	187	299	3.700	Lasa
043 Laurein	1	77	5	102	182	361	Lauregno
044 Lüsen	1	752	4	161	542	1.455	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	1	943	1	26	212	1.181	Magré s.s.d.vino
046 Mals	9	4.424	11	190	221	4.835	Malles Venosta
047 Enneberg	3	1.549	17	487	646	2.682	Marebbe
048 Marling	1	1.621	-	-	576	2.197	Marlengo
049 Martell	3	524	6	109	258	891	Martello
050 Mölten	3	688	1	189	570	1.447	Meltina
051 Meran	3	32.544	2	80	1.032	33.656	Merano
052 Welsberg-Taisten	2	2.100	2	115	313	2.528	Monguelfo-Tesido
053 Montan	3	980	2	98	402	1.480	Montagna
054 Moos in Passeier	5	1.094	3	112	964	2.170	Moso in Passiria
055 Nals	1	1.375	2	65	137	1.577	Nalles
056 Naturns	3	4.048	1	37	1.004	5.089	Naturno
057 Natz-Schabs	5	1.843	-	-	587	2.430	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	2	1.531	-	-	294	1.825	Nova Levante
059 Deutschnofen	4	2.070	7	248	1.247	3.565	Nova Ponente
060 Auer	1	2.790	-	-	232	3.022	Ora



Tab. 1.6 - Fortsetzung / Segue

Anzahl und Wohnbevölkerung der Ortschaften und Weiler in den Gemeinden - Volkszählung 2001

Consistenza e popolazione residente dei centri abitati e dei nuclei abitati dei comuni - Censimento popolazione 2001

GEMEINDEN	Ortschaften Centri		Weiler Nuclei		Bevölkerung Einzelhäuser	Bevölkerung insgesamt	COMUNI
	N	Bevölkerung Popolazione	N	Bevölkerung Popolazione	Popolazione Case sparse	Popolazione totale	
061 St.Ulrich	1	4.179	3	125	180	4.484	Ortisei
062 Partschins	3	2.630	3	117	445	3.192	Parcines
063 Percha	3	865	6	321	127	1.313	Perca
064 Plaus	1	345	-	-	202	547	Plaus
065 Waidbruck	1	157	-	-	24	181	Ponte Gardena
066 Burgstall	1	1.278	1	49	108	1.435	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	2	2.719	2	22	399	3.140	Prato allo Stelvio
068 Prettau	1	315	2	140	178	633	Predoi
069 Proveis	1	113	2	42	133	288	Proves
070 Ratschings	7	2.039	11	673	1.298	4.010	Racines
071 Rasen-Antholz	4	2.020	9	252	428	2.700	Rasun Anterselva
072 Ritten	7	3.533	10	455	3.005	6.993	Renon
073 Riffian	1	831	6	169	192	1.192	Rifiano
074 Mühlbach	4	1.955	2	51	634	2.640	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	1	504	3	294	359	1.157	Rodengo
076 Salurn	2	2.374	4	94	470	2.938	Salorno
077 Innichen	3	2.726	4	153	228	3.107	S.Candido
079 Jenesiën	3	1.284	5	179	1.240	2.703	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	2	1.852	5	333	1.252	3.437	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	5	1.940	9	803	695	3.438	S.Lorenzo d.Sebato
082 St.Martin in Thurn	4	965	13	364	361	1.690	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	2	1.797	4	316	719	2.832	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	1	288	2	354	966	1.608	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	2	1.383	3	69	286	1.738	S.Cristina Val Gardena
086 Samtal	6	3.520	9	254	2.846	6.620	Sarentino
087 Schenna	2	1.413	5	228	1.036	2.677	Scena
088 Mühlwald	2	616	7	268	571	1.455	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	3	2.048	4	240	225	2.513	Selva di Val Gardena
091 Schnals	3	875	3	97	422	1.394	Senales
092 Sexten	2	1.461	1	97	348	1.906	Sesto
093 Schlanders	3	5.219	2	38	476	5.733	Silandro
094 Schluderns	1	1.629	2	39	180	1.848	Sluderno
095 Stilfs	4	979	5	175	156	1.310	Stelvio
096 Terenten	1	915	2	86	571	1.572	Terento
097 Terlan	3	2.647	4	221	711	3.579	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	3	2.879	1	124	190	3.193	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	6	1.134	4	122	553	1.809	Tesimo
100 Tiers	1	374	4	235	275	884	Tires
101 Tirol	2	1.304	3	117	935	2.356	Tirolo
102 Truden im Naturpark	3	825	2	68	64	957	Trodèna nel parco naturale
103 Taufers im Münstertal	1	708	4	213	28	949	Tubre
104 Ulten	4	1.478	7	212	1.316	3.006	Ultimo
105 Pfatten	2	370	8	284	188	842	Vadèna
106 Olang	2	2.080	4	314	403	2.797	Valdaora
107 Pfitsch	4	1.776	12	507	336	2.619	Val di Vizzè
108 Ahrntal	6	2.419	16	1.738	1.360	5.517	Valle Aurina
109 Gsies	3	906	16	699	493	2.098	Valle di Casies
110 Vintl	4	2.443	2	76	589	3.108	Vandòies
111 Vahrn	4	2.820	4	188	569	3.577	Varna
112 Vöran	1	361	-	-	519	880	Verano
113 Niederdorf	1	1.219	-	-	89	1.308	Villabassa
114 Villanders	1	681	2	145	1.004	1.830	Villandro
115 Sterzing	4	5.117	6	186	482	5.785	Vipitèno
116 Feldthurns	1	1.158	5	588	795	2.541	Velturò
117 Wengen	2	587	9	349	296	1.232	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	2	288	1	74	425	787	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	333	369.639	455	22.971	70.389	462.999	Totale provincia

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 1.7

Dauersiedlungsgebiet und besiedelte Fläche nach Bezirksgemeinschaft - 2012

Werte in Hektar

Territorio insediativo e superficie insediata per comunità comprensoriale - 2012

Valori in ettari

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Dauersiedlungsgebiet (DSG) Territorio insediativo (TI)			Besiedelte Fläche Superficie insediata		COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Erschlossen (a) Utilizzato (a)	Erschließbar Utilizzabile	Insgesamt Totale	Insgesamt Totale	davon außer- halb des DSG di cui all'esterno del TI	
Vinschgau	1.182	1.430	2.612	2.162	980	Val Venosta
Burggrafenamt	2.441	4.291	6.732	3.914	1.473	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2.141	7.338	9.479	2.858	717	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	1.305	738	2.043	1.515	209	Bolzano
Salten-Schlern	1.279	4.128	5.407	2.886	1.607	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.276	1.794	3.070	2.440	1.164	Valle Isarco
Wipptal	946	1.663	2.610	1.508	562	Alta Valle Isarco
Pustertal	2.919	5.911	8.831	4.708	1.789	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	13.490	27.293	40.784	21.991	8.500	Totale provincia
<i>Prozentueller Anteil an der Grundfläche insgesamt</i>	<i>1,82</i>	<i>3,69</i>	<i>5,51</i>	<i>2,97</i>	<i>1,15</i>	<i>Percentuale della superficie territoriale totale</i>

(a) Entspricht der besiedelten Fläche innerhalb des Dauersiedlungsgebietes.
 Corrisponde alla superficie insediata all'interno del territorio insediativo.

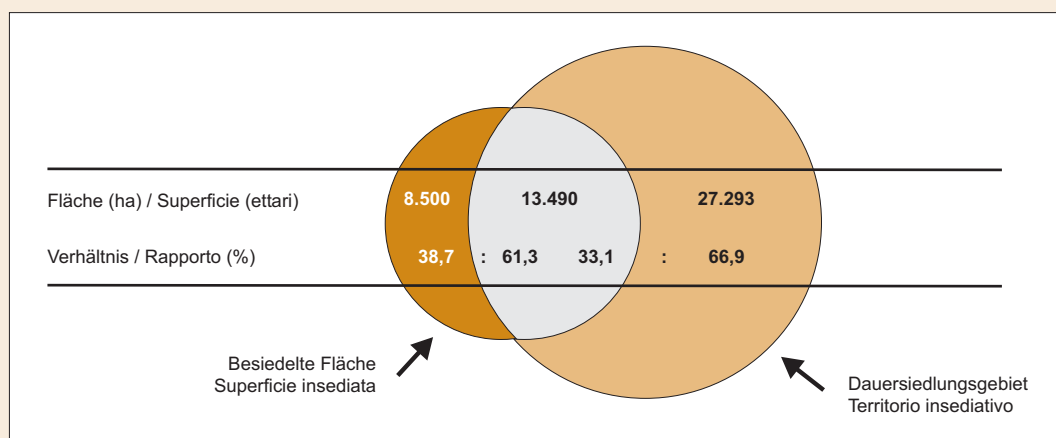
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 1.f

Verhältnis zwischen Dauersiedlungsgebiet und besiedelter Fläche - 2012

Rapporto tra territorio insediativo e superficie insediata - 2012



© astat 2015 - sr





Tab. 1.8

Lufttemperatur an einigen Messstellen - Monatliche Mittelwerte - 2014

Temperatura dell'aria in alcune stazioni - Valori medi per mese - 2014

MESS-STELLE	Höhe ü.M. (m) Altitudine (m)		J / G	F	M	A	M	J / G
Celsiusgrade / Gradi centigradi								
St.Valentin auf der Haide (Gemeinde Graun im Vinschgau)	1520	Max Min	-0,2 -7,7	1,0 -6,7	7,4 -2,5	11,0 2,0	13,5 4,0	20,0 7,7
Schlanders	718	Max Min	4,0 -1,7	7,3 0,0	15,2 2,8	17,6 6,2	19,8 8,0	25,0 11,6
Stausee Zufritt (Gemeinde Martell)	1851	Max Min	-3,0 -11,5	-0,5 -9,6	5,7 -6,5	8,6 -2,1	10,5 1,0	15,0 5,9
Vernagt	1700	Max Min	0,3 -5,7	1,6 -5,7	7,4 -2,1	10,2 1,2	12,2 3,2	18,2 7,0
Naturns	554	Max Min	5,1 -1,7	8,2 0,2	16,3 2,0	18,7 5,1	21,3 7,5	26,9 11,0
St.Leonhard in Passeier	644	Max Min	4,9 0,1	6,5 0,9	14,5 3,8	17,1 6,5	18,4 9,1	24,7 12,7
Meran/Gratsch	333	Max Min	6,6 -0,2	9,2 1,8	17,7 4,4	20,0 7,3	22,4 9,7	28,0 13,4
Stausee Zogg (Gemeinde Ulten)	1144	Max Min	1,5 -3,5	3,0 -2,9	10,0 -0,3	13,9 3,6	16,0 5,4	22,1 9,8
Sterzing	948	Max Min	3,5 -3,1	6,0 -1,5	14,0 -0,3	16,1 4,1	17,7 6,5	24,4 9,6
Sexten	1310	Max Min	2,0 -6,2	3,2 -5,2	9,5 -4,3	12,7 0,6	15,2 2,7	20,9 6,7
St.Magdalena in Gsies (Gemeinde Gsies)	1398	Max Min	1,2 -5,7	2,4 -4,7	8,8 -3,0	12,2 1,1	14,1 2,4	19,8 6,8
Mühlen (Gemeinde Sand in Taufers)	870	Max Min	1,3 -3,9	4,0 -2,5	13,3 -1,0	16,6 3,4	18,2 6,3	24,7 9,7
Bruneck	821	Max Min	1,9 -2,6	5,5 -1,7	14,1 -1,3	16,8 3,1	18,8 6,2	25,3 9,8
Stern	1390	Max Min	1,2 -6,6	3,1 -4,7	9,2 -4,7	12,7 -0,2	14,9 2,4	20,2 6,1
Pfunders (Gemeinde Vintl)	1159	Max Min	1,6 -3,3	3,8 -2,5	10,2 -0,6	13,7 3,1	15,8 4,9	22,3 9,4
Brixen	560	Max Min	4,1 -1,6	6,9 0,3	15,9 1,4	18,9 5,8	20,9 8,1	27,1 12,2
Völs am Schlern	880	Max Min	4,5 -0,6	6,4 0,3	14,3 2,7	16,6 6,2	19,2 7,9	25,0 12,3
Sarnthein	966	Max Min	3,7 -1,5	5,3 -0,7	13,2 1,4	16,6 5,4	20,5 8,6	23,6 11,5
Bozen	254	Max Min	6,3 -0,2	9,6 2,5	18,1 5,7	20,5 9,1	23,2 11,0	29,0 15,3
Auer	250	Max Min	5,7 0,5	9,2 2,6	17,8 5,2	20,6 9,0	23,5 11,0	28,6 15,2

Quelle: Hydrographisches Amt des Landes



Tab. 1.8 - Fortsetzung / Segue

Lufttemperatur an einigen Messstellen - Monatliche Mittelwerte - 2014**Temperatura dell'aria in alcune stazioni - Valori medi per mese - 2014**

J / L	A	S	O	N	D	Jahr Anno	STAZIONE
Celsiusgrade / Gradi centigradi							
18,1 9,4	16,1 8,6	15,7 7,4	11,7 5,0	7,1 2,4	2,5 -2,3	6,3	S.Valentino alla Muta (Comune di Curon Venosta)
24,1 13,1	22,3 12,2	21,8 10,8	16,7 7,5	10,9 4,9	6,6 -0,1	11,1	Silandro
14,3 6,9	12,9 6,2	13,0 4,6	9,6 2,7	5,0 0,5	0,7 -4,3	3,6	Diga di Gioveretto (Comune di Martello)
17,5 8,6	15,5 7,9	15,2 6,3	11,6 4,1	6,7 1,8	2,6 -3,0	6,0	Vernago
25,8 13,3	23,9 12,1	22,7 10,2	17,6 7,3	11,8 4,6	6,8 -0,9	11,5	Naturno
24,1 13,8	22,0 12,9	21,2 11,8	16,8 8,9	10,9 6,2	6,9 1,6	11,5	S.Leonardo in Passiria
26,8 15,1	24,7 14,5	24,0 12,5	19,1 9,9	12,6 6,7	8,2 0,9	13,2	Merano/Quarazze
20,8 11,5	19,0 10,8	18,0 9,2	13,8 6,7	8,2 4,1	4,3 -0,4	8,5	Diga di Zoccolo (Comune di Ultimo)
23,3 11,8	21,2 10,3	20,9 8,9	16,1 5,8	10,0 3,4	5,1 -1,6	9,7	Vipiteno
20,4 9,2	18,8 8,2	17,8 6,5	13,8 3,6	8,5 1,4	3,0 -4,1	6,9	Sesto
19,1 8,7	17,7 7,7	17,0 6,1	12,3 3,2	8,2 1,6	2,5 -3,6	6,5	S.Maddalena in Casies (Comune di Valle di Casies)
23,8 11,3	21,6 10,3	20,5 8,3	14,9 5,5	8,8 3,8	4,0 -1,5	9,2	Molini di Tures (Comune di Campo Tures)
24,0 11,5	22,0 10,8	21,3 8,7	16,0 5,6	9,8 3,9	4,3 -2,0	9,7	Brunico
20,4 9,0	18,9 7,5	18,1 5,6	14,1 2,6	8,8 1,4	3,0 -3,9	6,6	La Villa
21,6 10,6	19,1 9,5	19,1 8,1	14,1 5,5	8,0 3,4	2,9 -2,1	8,3	Fundres (Comune di Vandoies)
26,0 13,7	23,9 12,8	23,1 11,1	18,2 7,8	11,6 5,2	6,9 -0,2	11,7	Bressanone
23,8 13,6	22,2 12,7	21,3 11,3	16,6 8,1	10,6 5,6	6,3 0,6	11,2	Fié allo Sciliar
22,2 11,9	20,3 11,2	19,4 9,4	15,2 6,7	9,7 4,3	5,5 -0,7	10,1	Sarentino
27,7 16,5	25,7 15,9	24,7 13,7	19,6 10,7	12,9 6,6	8,3 0,9	13,9	Bolzano
27,8 16,5	26,0 15,9	24,7 14,0	19,5 11,0	12,7 7,4	7,6 1,7	13,9	Ora

Fonte: Ufficio idrografico provinciale



Tab. 1.9

Lufttemperatur an einigen Messstellen - Monatliche Extremwerte - 2014

Temperatura dell'aria in alcune stazioni - Valori estremi per mese - 2014

MESS-STELLE	Höhe ü.M. (m) Altitudine (m)		J / G	F	M	A	M	J / G
Celsiusgrade / Gradi centigradi								
St.Valentin auf der Haide (Gemeinde Graun im Vinschgau)	1520	Max Min	4 -17	3 -14	14 -9	16 -4	19 0	28 3
Schlanders	718	Max Min	10 -7	12 -4	23 -1	23 0	26 3	31 6
Stausee Zufritt (Gemeinde Martell)	1851	Max Min	2 -22	4 -15	13 -15	14 -8	16 -4	23 2
Vernagt	1700	Max Min	5 -13	4 -10	14 -9	15 -5	19 0	27 2
Naturns	554	Max Min	11 -7	12 -4	24 -1	25 0	28 1	33 5
St.Leonhard in Passeier	644	Max Min	10 -4	11 -1	23 -1	23 2	25 5	31 8
Meran/Gratsch	333	Max Min	14 -5	14 -1	26 -1	26 2	29 3	34 8
Stausee Zoggl (Gemeinde Ulten)	1144	Max Min	4 -10	6 -7	17 -6	19 -2	22 2	29 5
Sterzing	948	Max Min	8 -11	11 -7	21 -5	23 -1	26 -1	33 5
Sexten	1310	Max Min	5 -14	6 -13	16 -11	18 -6	24 -3	29 2
St.Magdalena in Gsies (Gemeinde Gsies)	1398	Max Min	4 -13	4 -10	16 -10	17 -6	22 -3	27 2
Mühlen (Gemeinde Sand in Taufers)	870	Max Min	5 -11	8 -10	20 -5	22 -4	27 -1	33 6
Bruneck	821	Max Min	6 -11	9 -7	21 -4	22 -5	27 -2	33 5
Stern	1390	Max Min	5 -15	6 -13	15 -12	18 -7	23 -4	28 0
Pfunders (Gemeinde Vintl)	1159	Max Min	5 -9	7 -7	17 -7	19 -3	24 -1	32 5
Brixen	560	Max Min	8 -7	12 -3	23 -2	24 -1	28 2	35 7
Völs am Schlern	880	Max Min	10 -6	11 -3	22 -3	23 0	26 3	32 8
Sarnthein	966	Max Min	9 -8	9 -5	22 -3	22 0	27 2	30 7
Bozen	254	Max Min	11 -4	14 -1	26 3	27 5	30 7	35 10
Auer	250	Max Min	10 -3	13 0	26 1	27 3	30 7	35 10

Quelle: Hydrographisches Amt des Landes



Tab. 1.9 - Fortsetzung / Segue

Lufttemperatur an einigen Messstellen - Monatliche Extremwerte - 2014

Temperatura dell'aria in alcune stazioni - Valori estremi per mese - 2014

J / L	A	S	O	N	D	Jahr Anno	STAZIONE
Celsiusgrade / Gradi centigradi							
24 5	20 4	21 2	18 -1	12 -1	9 -11	28 -17	S.Valentino alla Muta (Comune di Curon Venosta)
30 8	27 6	26 4	23 -1	16 -2	13 -6	31 -7	Silandro
21 3	18 2	19 1	15 -2	13 -4	9 -12	23 -22	Diga di Gioveretto (Comune di Martello)
24 3	20 3	19 1	15 -2	12 -3	12 -10	27 -13	Vernago
32 8	29 6	26 3	23 -1	16 -2	12 -6	33 -7	Naturno
30 9	27 9	25 8	23 2	17 2	11 -4	31 -4	S.Leonardo in Passiria
33 10	30 8	27 6	24 1	17 1	13 -5	34 -5	Merano/Quarazze
27 7	24 6	21 4	20 1	13 0	10 -7	29 -10	Diga di Zoccolo (Comune di Ultimo)
31 5	28 5	26 2	21 -3	16 -3	11 -8	33 -11	Vipiteno
28 5	24 2	23 0	19 -5	16 -5	8 -12	29 -14	Sesto
25 4	23 2	21 1	18 -5	14 -3	10 -13	27 -13	S.Maddalena in Casies (Comune di Valle di Casies)
32 6	29 4	26 1	20 -3	12 -1	8 -7	33 -11	Molini di Tures (Comune di Campo Tures)
32 7	29 4	26 1	21 -3	15 -1	9 -8	33 -11	Brunico
27 4	24 1	22 -1	22 -4	15 -5	7 -11	28 -15	La Villa
29 5	26 4	24 3	19 -2	16 -2	6 -10	32 -10	Fundres (Comune di Vandoies)
33 8	30 7	27 5	25 -1	16 -1	11 -6	35 -7	Bressanone
30 8	27 7	25 6	22 1	16 1	11 -6	32 -6	Fié allo Sciliar
28 7	25 5	23 4	20 -1	15 -1	10 -9	30 -9	Sarentino
34 12	31 10	28 8	24 2	17 0	13 -6	35 -6	Bolzano
34 12	31 11	28 9	24 3	17 2	12 -5	35 -5	Ora

Fonte: Ufficio idrografico provinciale



Tab. 1.10

Monatliche Niederschläge an einigen Messstellen - 2014

Precipitazioni in alcune stazioni per mese - 2014

MESS-STELLE	Höhe ü.M. (m) Altitudine (m)		J / G	F	M	A	M	J / G
St.Valentin auf der Haide (Gemeinde Graun im Vinschgau)	1520	Q F	37,2 8	38,9 11	22,0 3	22,3 7	47,5 10	85,1 9
Schlanders	718	Q F	59,3 8	69,7 12	27,1 3	37,8 5	44,2 9	73,5 9
Stausee Zufritt (Gemeinde Martell)	1851	Q F	98,2 13	133,4 14	66,4 6	73,5 9	92,6 11	47,0 11
Vernagt	1700	Q F	74,7 11	81,5 15	25,7 4	79,5 9	59,4 11	66,5 9
Naturns	554	Q F	55,0 7	75,2 12	11,3 3	47,5 6	44,4 8	50,5 7
St.Leonhard in Passeier	644	Q F	177,6 9	201,7 15	29,8 3	43,4 8	86,7 10	62,7 9
Meran/Gratsch	333	Q F	138,2 10	125,7 14	24,8 2	50,0 7	52,8 9	60,4 8
Stausee Zoggl (Gemeinde Ulten)	1144	Q F	137,0 9	181,0 15	38,2 3	58,7 9	60,0 11	98,1 11
Sterzing	948	Q F	118,0 10	88,4 13	23,8 2	26,6 7	60,4 9	63,0 8
Sexten	1310	Q F	142,0 10	161,6 16	38,2 3	48,0 6	62,4 10	77,8 10
St.Magdalena in Gsies (Gemeinde Gsies)	1398	Q F	57,8 10	75,9 14	15,6 2	29,0 6	67,9 9	76,8 8
Mühlen (Gemeinde Sand in Taufers)	870	Q F	79,7 11	104,3 15	21,9 3	44,1 7	74,5 12	62,2 8
Bruneck	821	Q F	76,0 10	90,0 14	28,0 2	47,4 5	54,9 7	71,4 8
Stern	1390	Q F	148,8 12	140,3 16	47,2 3	45,7 7	66,9 6	134,0 12
Pfunders (Gemeinde Vintl)	1159	Q F	137,4 11	167,6 17	35,4 2	48,0 7	97,4 11	76,4 7
Brixen	560	Q F	96,4 9	102,4 14	22,3 2	23,3 5	59,3 7	74,5 10
Völs am Schlern	880	Q F	99,4 11	132,8 16	40,6 3	40,8 8	50,6 5	85,5 11
Sarnthein	966	Q F	149,9 11	131,4 15	35,2 3	43,2 8	69,5 10	100,6 12
Bozen	254	Q F	159,0 11	139,4 15	30,3 3	48,1 7	59,4 8	65,4 6
Auer	250	Q F	180,0 11	158,1 15	44,4 4	48,0 9	30,5 7	95,3 12

Q: Niederschlagsmenge, d.h. die Gesamtheit der in Wasser umgewandelten Niederschläge, ausgedrückt in mm (1 mm = 1 Liter Wasser pro m² Fläche).
Quantità, ovvero il complesso delle precipitazioni ridotte in acqua, espresso in mm (1 mm = 1 litro d'acqua per 1 m² di superficie).

F: Niederschlagshäufigkeit, d.h. die Anzahl der Tage, an denen die Niederschlagsmenge mindestens einen mm Höhe erreichte.
Frequenza, ovvero il numero dei giorni in cui la quantità delle precipitazioni ha raggiunto un mm di altezza.

Quelle: Hydrographisches Amt des Landes



Tab. 1.10 - Fortsetzung / Segue

Monatliche Niederschläge an einigen Messstellen - 2014**Precipitazioni in alcune stazioni per mese - 2014**

J / L	A	S	O	N	D	Jahr Anno	STAZIONE
148,9 17	127,8 15	30,4 8	63,6 10	68,9 8	19,0 5	711,6 111	S.Valentino alla Muta (Comune di Curon Venosta)
103,3 14	108,6 11	24,1 6	43,1 7	113,8 7	30,8 4	735,3 95	Silandro
112,8 16	78,9 14	32,8 11	49,1 9	167,8 11	42,9 8	995,4 133	Diga di Gioveretto (Comune di Martello)
141,8 16	121,0 16	33,6 9	44,4 7	135,8 8	29,7 7	893,6 122	Vernago
114,9 13	125,6 11	27,4 7	32,6 6	169,3 9	24,0 4	777,7 93	Naturno
147,8 15	273,5 15	23,5 9	78,5 10	282,8 16	53,0 8	1.461,0 127	S.Leonardo in Passiria
162,5 15	88,0 14	65,2 7	26,5 6	221,4 12	36,6 5	1.052,1 109	Merano/Quarazze
155,8 17	95,3 14	42,2 8	47,8 7	349,5 13	51,9 7	1.315,5 124	Diga di Zoccolo (Comune di Ultimo)
82,0 13	123,6 19	24,0 8	57,6 10	147,8 11	29,8 7	845,0 117	Vipiteno
90,2 16	112,0 16	75,8 12	85,4 8	205,0 11	54,4 6	1.152,8 124	Sesto
140,7 17	179,1 21	53,2 9	93,9 9	122,2 9	33,7 6	945,8 120	S.Maddalena in Casies (Comune di Valle di Casies)
97,4 14	208,7 16	19,2 6	103,7 12	84,0 11	35,9 6	935,6 121	Molini di Tures (Comune di Campo Tures)
87,7 16	176,2 18	58,4 9	114,3 8	102,9 9	34,0 7	941,2 113	Brunico
117,7 18	119,6 15	65,6 11	71,8 9	173,8 10	43,1 6	1.174,5 125	La Villa
125,0 17	198,8 17	38,6 9	104,8 12	165,6 13	54,0 8	1.249,0 131	Fundres (Comune di Vandoies)
90,2 12	112,8 12	57,6 6	88,0 9	116,1 11	39,6 6	882,5 103	Bressanone
150,8 14	71,8 11	98,4 6	81,8 8	154,8 10	39,6 7	1.046,9 110	Fié allo Sciliar
145,9 16	116,4 15	108,4 9	78,5 9	204,3 13	42,5 7	1.225,8 128	Sarentino
132,7 14	87,4 14	52,2 9	54,9 6	197,3 10	38,8 6	1.064,9 109	Bolzano
136,7 13	79,3 11	49,0 8	58,7 6	208,0 12	49,9 9	1.137,9 117	Ora

Q: Niederschlagsmenge, d.h. die Gesamtheit der in Wasser umgewandelten Niederschläge, ausgedrückt in mm (1 mm = 1 Liter Wasser pro m² Fläche).
Quantità, ovvero il complesso delle precipitazioni ridotte in acqua, espresso in mm (1 mm = 1 litro d'acqua per 1 m² di superficie).

F: Niederschlagshäufigkeit, d.h. die Anzahl der Tage, an denen die Niederschlagsmenge mindestens einen mm Höhe erreichte.
Frequenza, ovvero il numero dei giorni in cui la quantità delle precipitazioni ha raggiunto un mm di altezza.

Fonte: Ufficio idrografico provinciale



Tab. 1.11

Schneefall und Tage mit Schneebedeckung an einigen Messstellen - Winter 2013/14

Precipitazioni nevose e giorni con neve al suolo in alcune stazioni - Inverno 2013/14

MESS-STELLE STAZIONE	Höhe ü.M. (m)	Schneefall (a) Nevicate (a)		Tage mit Schneebedeckung nach der Höhe (cm) der Schneedecke Giorni con neve al suolo per altezza (cm) dello strato nevoso					
	Altitudine (m)	Tage Giorni	cm	<15	15-29	30-49	50-100	>100	Insgesamt Totale
St.Valentin auf der Haide (b) S.Valentino alla Muta (b)	1520	56	313	27	16	17	64	-	124
Stausee Zufritt (c) Diga di Gioveretto (c)	1851	55	785	28	24	15	33	102	202
Meran/Gratsch Merano/Quarazze	333	6	31	13	1	-	-	-	14
Stausee Zogg (d) Diga di Zoccolo (d)	1144	34	400	29	17	21	37	26	130
Ridnaun (e) Ridanna (e)	1350	46	376	19	19	23	51	-	112
Sexten Sesto	1310	40	486	11	37	35	21	37	141
St.Magdalena in Gsies (f) S.Maddalena in Casies (f)	1398	31	184	59	28	20	24	-	131
Mühlen Molini di Tures	870	20	105	20	46	1	-	-	67
Stern (g) La Villa (g)	1390	50	418	31	28	32	48	10	149
Deutschnofen Nova Ponente	1415	46	430	17	5	22	65	9	118
Bozen Bolzano	254	4	15	9	-	-	-	-	9

(a) Tage, an denen es schneite, und Gesamtmenge des gefallenen Neuschnees in cm.
Giorni di precipitazioni nevose e quantità totale in cm della neve caduta.

(b) Gemeinde Graun im Vinschgau
Comune di Curon Venosta

(c) Gemeinde Martell
Comune di Martello

(d) Gemeinde Ulten
Comune di Ultimo

(e) Gemeinde Brenner
Comune di Brennero

(f) Gemeinde Gsies
Comune di Valle di Casies

(g) Gemeinde Abtei
Comune di Badia

(h) Gemeinde Vintl
Comune di Vandoies

Quelle: Hydrographisches Amt des Landes

Fonte: Ufficio idrografico provinciale



Umwelt und Ökologie

Ambiente ed ecologia

2

In diesem Abschnitt werden die Daten zu den Umweltbereichen Natur und Landschaft, Luft, Wasser und Abfallwirtschaft dargestellt. Verwirklicht wurde das Kapitel in Zusammenarbeit mit den entsprechenden Landesämtern (Amt für Landschaftsökologie, Amt für Naturparke, Labor für physikalische Chemie, Labor für Wasseranalysen, Amt für Abfallwirtschaft).

In questo capitolo sono raccolti dati su ambiente, natura e paesaggio, sulla qualità dell'aria e dell'acqua e sulla raccolta dei rifiuti. Una proficua collaborazione con i competenti uffici provinciali (Ufficio ecologia del paesaggio, Ufficio parchi naturali, Laboratorio di chimica fisica, Laboratorio analisi acqua, Ufficio gestione rifiuti) ha reso possibile questo risultato.

Natur und Landschaft

Die **Landschaftspläne** beinhalten - für die einzelnen Gemeindegebiete oder für homogene übergemeindliche Landschaftseinheiten - die Darstellung des Zustandes von Natur und Landschaft, seine Bewertung nach den Zielen des Naturschutzes, der Landschaftspflege und Erholungseignung und die zu deren Erhaltung und Verbesserung erforderlichen Schutz-, Pflege- und Entwicklungsmaßnahmen. Sie sind Planungsinstrumente, mit welchen auch die einzelnen spezifischen Schutzkategorien ausgewiesen werden:

Naturdenkmäler sind einzelne, natürliche Objekte wie z.B. Bäume, Wasserfälle und Gletscherbildungen, die wegen ihrer Eigenart oder Seltenheit bzw. ihres landschaftsprägenden Charakters im öffentlichen Interesse erhaltenswürdig sind.

Biotope sind natürliche oder naturnahe Lebensräume, die zur Erhaltung von seltenen, gefährdeten oder vielfältigen Lebensgemeinschaften sowie von Pflanzen- und Tierarten einschließlich ihrer Lebensgrundlage beitragen.

Landschaftsschutzgebiete sind vom Menschen umgestaltete Gebiete, die wegen ihrer landschaftlichen Schönheit und Eigenart, ihrer natür-

Natura e paesaggio

I **piani paesaggistici** contengono - per i singoli territori comunali o per unità paesaggistiche intercomunali - la rappresentazione dello stato della natura e del paesaggio, la sua valutazione in base alle finalità di tutela della natura, conservazione del paesaggio ed idoneità ricreativa, nonché le misure di tutela, cura e sviluppo necessarie alla sua conservazione e al suo miglioramento. Essi sono strumenti di pianificazione mediante i quali vengono pure individuate le specifiche categorie di tutela:

I **Monumenti naturali** sono singoli elementi naturali, quali per es. alberi, cascate, formazioni glaciali, che per la loro particolarità o rarità o peculiarità ne risulta doverosa la conservazione nell'interesse pubblico.

I **Biotopi** sono habitat naturali o seminaturali, che contribuiscono al mantenimento di associazioni biologiche rare, minacciate o particolarmente diversificate e alla conservazione di specie animali e vegetali nel loro sito naturale.

Zone di tutela paesaggistica sono aree modificate per intervento dell'uomo, che per la loro bellezza e singolarità paesaggistica, le loro risorse



lichen Ausstattung, ihres Erholungswertes oder ihrer Bedeutung für die ortstypische Siedlungsstruktur spezifischen Schutzbestimmungen unterliegen.

Naturparke sind repräsentative, großräumige Landschaftsbereiche mit erheblichem natürlichen, landschaftlichen oder wissenschaftlichen Wert, und somit zur Erhaltung der biologischen Vielfalt und der Landschaft, zur wissenschaftlichen Forschung und zur Erziehung zu größerem Umweltbewusstsein besonders geeignet.

Nationalparke sind Gebiete, die aus einem oder mehreren Ökosystemen bestehen, sich durch eine völlige oder weitgehende Ursprünglichkeit auszeichnen und deren Schutz von gesamtstaatlicher oder internationaler Bedeutung ist.

Luft

In Südtirol werden die **Konzentrationen der Luftschadstoffe** an dreizehn fixen Mess-Stationen erhoben: drei befinden sich in Bozen, je eine in Meran, Brixen, Bruneck, Kurtinig a.d.W., Sterzing, Leifers, Latsch, Schrambach (Feldthurns), Binnenland (Auer) und am Rittner Horn.

Die Tabellen 2.3 bis 2.8 zeigen die wichtigsten statistischen Indikatoren der Luftqualität bezogen auf die Grenzwerte und Zielwerte zum Schutz der Gesundheit. Die Messwerte stammen aus den Stationen des Landesmessnetzes.

Gültige Gesetzgebung: Das Gesetzesvertretende Dekret vom 13. August 2010 Nr. 155 übernimmt die EU-Richtlinie 2008/50/EG über die Luftqualität und fixiert die Grenzwerte für Stickstoffdioxid (NO₂), Kohlenstoffmonoxid (CO), Feinstaub PM₁₀ und PM_{2,5}, Benzol und Ozon (O₃). Mit Dekret des Landeshauptmannes vom 15. September 2011, Nr. 37, wurde die „Durchführungsverordnung zur Luftqualität“ genehmigt. In der Folge sind einige Grenzwerte angegeben.

naturali, il loro valore ricreativo o la loro importanza per la tipica struttura insediativa locale sono sottoposte a vincoli specifici.

I **Parchi naturali** sono zone rappresentative di grandi dimensioni, che presentano un notevole valore naturale, paesaggistico e scientifico; per questo sono particolarmente indicati per la conservazione del patrimonio biologico e del paesaggio, come pure per la ricerca scientifica e per l'educazione ambientale.

I **Parchi nazionali** sono territori costituiti da uno o più ecosistemi, che si distinguono per la loro completa o prevalente integrità, la cui tutela riveste importanza a livello nazionale o internazionale.

Aria

In Alto Adige la **concentrazione di sostanze inquinanti nell'aria** viene misurata per mezzo di tredici stazioni fisse: tre si trovano a Bolzano e una ciascuna a Merano, Bressanone, Brunico, Cortina s.s.d.v., Vipiteno, Laives, Laces, S.Pietro Mezzomonte (Velturmo), Binnenland (Ora) e sul Corno del Renon.

Le tabelle dalla 2.3 alla 2.8 contengono i principali indicatori statistici della qualità dell'aria con riferimento ai valori limite e ai valori obiettivo per la protezione della salute, rilevati presso le stazioni della rete provinciale.

Normativa vigente: il Decreto Legislativo 13 agosto 2010 n. 155 recepisce la direttiva europea 2008/50/CE riguardante la qualità dell'aria relativamente al biossido di azoto (NO₂), al monossido di carbonio (CO), alle polveri PM₁₀ e PM_{2,5}, al benzene e all'ozono (O₃). Con Decreto del Presidente della Provincia 15 settembre 2011, n. 37 è stato approvato il "Regolamento sulla qualità dell'aria". Di seguito sono riportati alcuni valori limite.

**Grenzwerte zum Schutz der Gesundheit:**

SCHADSTOFF	Tages- oder Stunden- mittelwert	Jahres- mittelwert
Stickstoffdioxid	200 µg/m³ (a)	40 µg/m³
Kohlenmonoxid	10 mg/m³ (b)	-
Benzol	-	5 µg/m³
PM10	50 µg/m³ (c)	40 µg/m³
PM2,5		25 µg/m³

- (a) Stundenmittelwert, der nicht öfter als 18-mal im Kalenderjahr überschritten werden darf
- (b) Höchster 8-Stunden-Mittelwert eines Tages
- (c) Tagesmittelwert, der nicht öfter als 35-mal im Kalenderjahr überschritten werden darf

Zielwert für Ozon zum Schutz der Gesundheit:

Höchster 8-Stunden-Mittelwert (a) eines Tages, der nicht öfter als an 25 Tagen im Kalenderjahr überschritten werden darf, gemittelt über 3 Jahre	120 µg/m³

- (a) Gleitender Mittelwert

Valori limite per la protezione della salute:

INQUINANTE	Media oraria o giornaliera	Media annuale
Biossido di azoto	200 µg/m³ (a)	40 µg/m³
Monossido di carbonio	10 mg/m³ (b)	-
Benzene	-	5 µg/m³
PM10	50 µg/m³ (c)	40 µg/m³
PM2,5		25 µg/m³

- (a) Media oraria da non superare più di 18 volte per anno civile
- (b) Media massima giornaliera su 8 ore
- (c) Media giornaliera da non superare più di 35 volte per anno civile

Valore obiettivo per l'ozono per la protezione della salute:

Media massima giornaliera su 8 ore (a) da non superare per più di 25 giorni per anno civile come media su tre anni	120 µg/m³

- (a) media trascinata

Wasser

Die **Wasserqualität der Fließgewässer** in Südtirol wird über fixe Mess-Stationen erhoben; der Zustand der Badeseen wird durch regelmäßige, über das Jahr verteilte Proben überprüft.

Parameter zur Beurteilung der Wasserqualität sind:

- **mg O₂/l** - Menge an gelöstem Sauerstoff in mg pro Liter Wasser;
- **BSB** (Biologischer Sauerstoffbedarf) - gibt die Menge an gelöstem Sauerstoff an, die zum biologischen Abbau von organischen Stoffen im Wasser benötigt wird;
- **CSB** (Chemischer Sauerstoffbedarf) - gibt die Menge an gelöstem Sauerstoff an, die zur völligen Oxidation der im Wasser enthaltenen oxidierbaren Stoffe benötigt wird;
- **Ammonium** - Schadstoff, der im Wesentlichen aus häuslichen Abwässern und Tierhaltungsbetrieben stammt;
- **Escherichia Coli** - wichtigster mikrobiologischer Parameter für den Verschmutzungsgrad durch häusliche Abwässer und Tierhaltungsbetriebe.

Acqua

La **qualità dei corsi d'acqua** in Alto Adige viene rilevata attraverso una rete di stazioni fisse; la condizione delle acque lacustri viene controllata per mezzo di analisi periodiche distribuite nel corso dell'anno.

I parametri identificativi della qualità dell'acqua sono:

- **mg O₂/l** - quantità di ossigeno disciolto misurata in mg per litro d'acqua;
- **BOD** (fabbisogno biochimico di ossigeno) - indica la quantità di ossigeno disciolto necessaria per degradare biologicamente le sostanze organiche presenti nell'acqua;
- **COD** (fabbisogno chimico di ossigeno) - indica la quantità di ossigeno disciolto necessaria per l'ossidazione chimica delle sostanze ossidabili presenti nell'acqua;
- **Ammonio** - inquinante proveniente per lo più dagli scarichi domestici e dai liquami delle aziende zootecniche;
- **Escherichia Coli** - principale parametro microbiologico indicante il grado di inquinamento di origine antropica o zootecnica.



Abfall

Hausmüll: feste Abfälle, die im Rahmen eines Haushalts anfallen; Entsorgung durch die Gemeinde.

Sperrmüll: Abfälle einer gewissen Größe und Sperrigkeit (Masse), die nicht durch ortsübliche Hausmüllsysteme entsorgt werden; Entsorgung durch die Gemeinde.

Gewerbeabfälle oder Sonderabfälle: feste, schlammige oder flüssige Abfälle mit besonderen Eigenschaften bezüglich Menge, Art und Zusammensetzung, deren Entsorgung besonders schwierig ist und die vorwiegend betrieblicher Herkunft sind.

Klärschlamm: Rückstände aus Kläranlagen; sie sind als Sonderabfälle zu betrachten.

Einwohnergleichwerte (EWG): Einwohner und anwesende Touristen eines bestimmten Gebietes.

Getrennte Müllsammlung

Die Daten zum Vorhandensein der Container für die getrennte Müllsammlung beziehen sich auf die „Mehrzweckerhebung der Haushalte: Aspekte des täglichen Lebens 2015“, die jährlich vom ISTAT auf gesamtstaatlicher Ebene durchgeführt und in Südtirol vom ASTAT koordiniert wird.

Rifiuti

Rifiuti solidi urbani: tutti i rifiuti provenienti da abitazioni civili; lo smaltimento è a carico dei Comuni.

Rifiuti ingombranti: rifiuti di una certa dimensione e di un certo peso, che non vengono smaltiti con i consueti sistemi locali; lo smaltimento è a carico dei Comuni.

Rifiuti industriali o speciali: rifiuti solidi, fangosi e liquidi con particolari caratteristiche riguardo a quantità, qualità e composizione, il cui smaltimento è particolarmente problematico e la cui provenienza è per lo più di origine industriale.

Fango da depurazione: residui derivanti dalla depurazione delle acque reflue; sono da considerare come rifiuti speciali.

Abitanti equivalenti: somma degli abitanti e dei turisti presenti su un determinato territorio.

Raccolta differenziata dei rifiuti

I dati relativi alla presenza di contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti derivano dalla "Indagine Statistica Multiscopo sulle famiglie: Aspetti della vita quotidiana 2015" condotta annualmente dall'ISTAT a livello nazionale e coordinata dall'ASTAT a livello locale.



Tab. 2.1

Natur- und Landschaftsschutzgebiete - 2014

Stand am 31.12.

Territori sotto tutela della natura e del paesaggio - 2014

Situazione al 31.12.

SCHUTZKATEGORIE	N	Fläche Superficie ha	Prozentanteil an der Gesamtfläche Südtirols Percentuale della superficie provinciale	CATEGORIA DI TUTELA
Naturdenkmäler	1.158			Monumenti naturali
Biotope	237	3.083	0,4	Biotopi
Naturparke	7	124.920	16,9	Parchi naturali
Nationalpark Stilfser Joch	1	53.447	7,2	Parco Nazionale dello Stelvio
Landschaftsschutzgebiete (a)	....	93.129	12,6	Zone di tutela paesaggistica (a)
Insgesamt		274.577	37,1	Totale

(a) Mit speziellen Landschaftsschutzaufgaben versehene Flächen in den 113 gemeindlichen und 4 übergemeindlichen Landschaftsschutzplänen
Superfici con specifici vincoli paesaggistici nei 113 piani paesaggistici comunali e 4 intercomunali

Quelle: Landesabteilung Natur und Landschaft

Fonte: Ripartizione provinciale natura e paesaggio

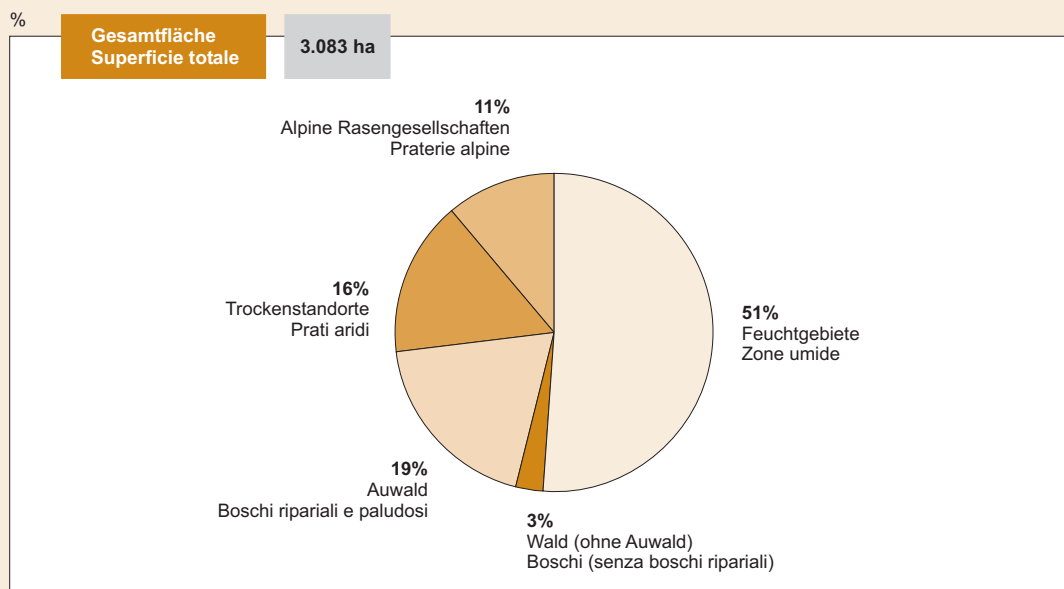
Graf. 2.a

Biotopflächen nach Biotoptyp - 2014

Stand am 31.12.

Superficie dei biotopi per tipo di biotopo - 2014

Situazione al 31.12.





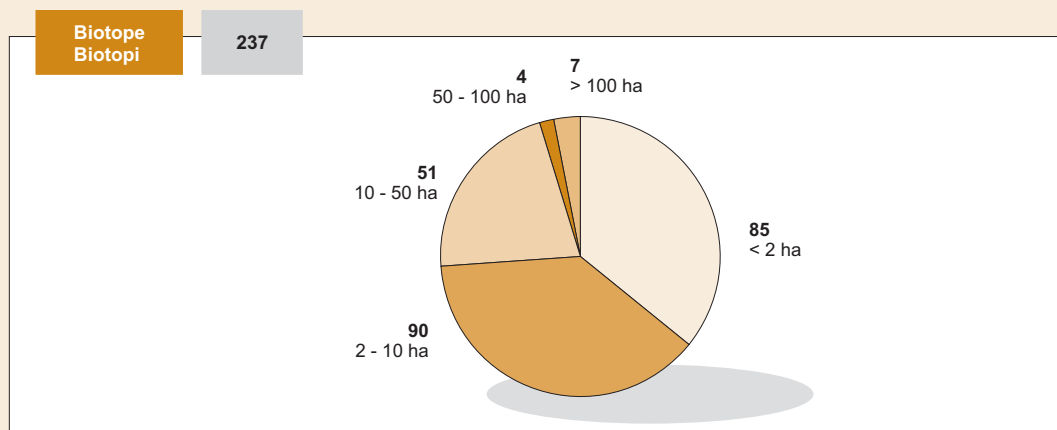
Graf. 2.b

Biotope nach Größenklasse - 2014

Stand am 31.12.

Biotopi per classe di superficie - 2014

Situazione al 31.12.



© astat 2015 - sr



Tab. 2.2

Fläche der Naturparke - 2014

Stand am 31.12.

Superficie dei parchi naturali - 2014

Situazione al 31.12.

SCHUTZKATEGORIE	Fläche Superficie ha	ISTAT-Schlüssel der jeweiligen Gemeinden Codice ISTAT dei Comuni interessati	CATEGORIA DI TUTELA
Nationalpark Stilfser Joch	53.447	036-037-042-046-049-067-093-095-103-104	Parco Nazionale dello Stelvio
(a) 7,2%			
Naturparke			Parchi naturali
Schlern-Rosengarten	7.291	019-031-100	Sciliar-Catinaccio
Texelgruppe	31.391	038-054-056-062-073-083-091-101	Gruppo di Tessa
Puez-Geisler	10.722	006-026-033-061-082-085-089	Puez-Odle
Fanes-Sennes-Prags	25.456	006-009-028-047-106-117	Fanes-Sennes-Braies
Trudner Horn	6.849	003-029-053-076-102	Monte Corno
Drei Zinnen	11.891	028-077-092	Tre Cime
Rieserferner-Ahrn	31.320	017-034-063-068-071-108	Vedrette di Ries-Aurina
Insgesamt	124.920	(a) 16,9%	Totale

(a) Prozentueller Anteil an der Gesamtfläche Südtirols
Percentuale della superficie provinciale

Quelle: Landesamt für Landschaftsökologie und Landesamt für Naturparke

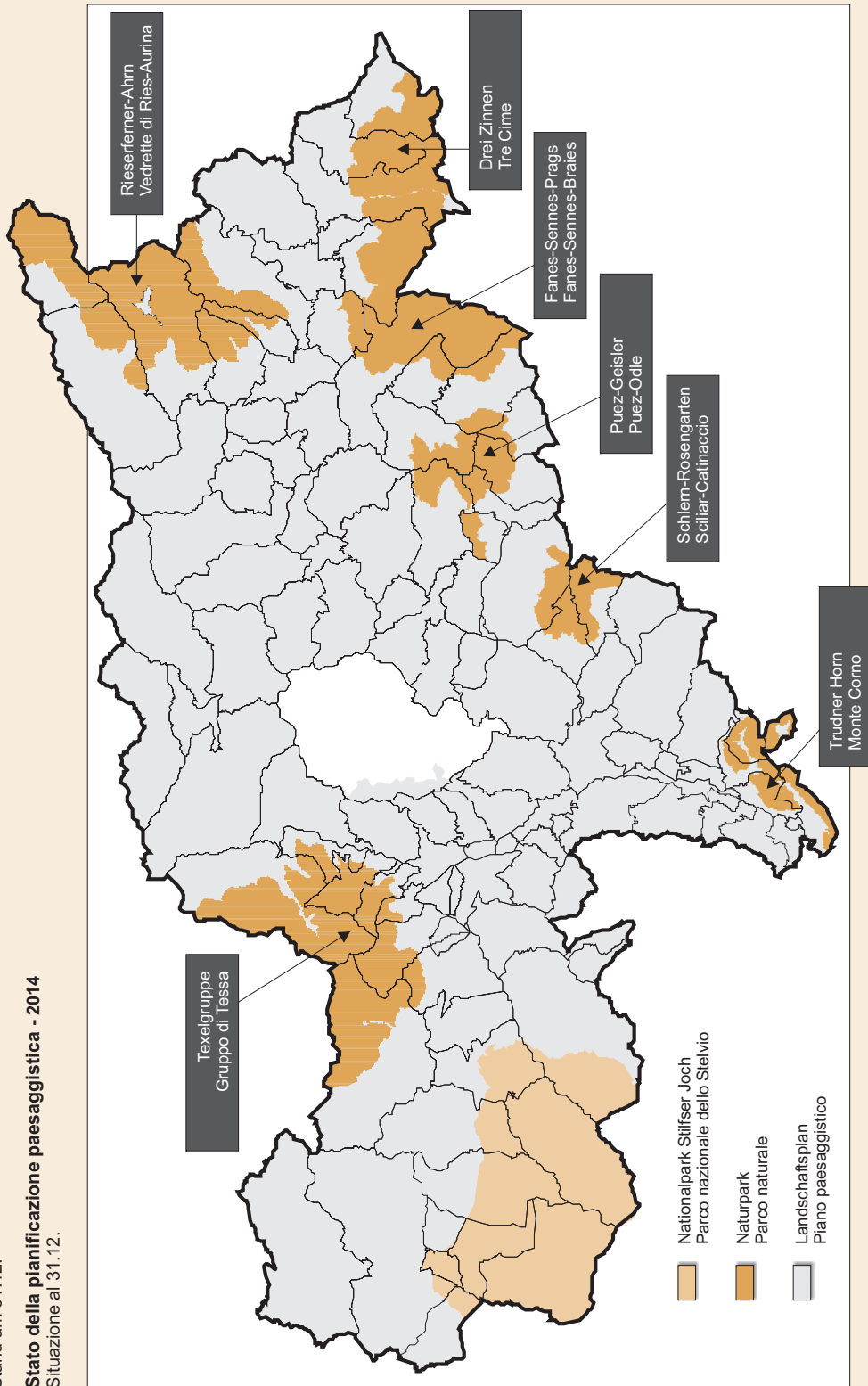
Fonte: Ufficio provinciale ecologia del paesaggio e Ufficio provinciale parchi naturali



Graf. 2.c

Stand der Landschaftsplanung - 2014
Stand am 31.12.

Stato della pianificazione paesaggistica - 2014
Situazione al 31.12.



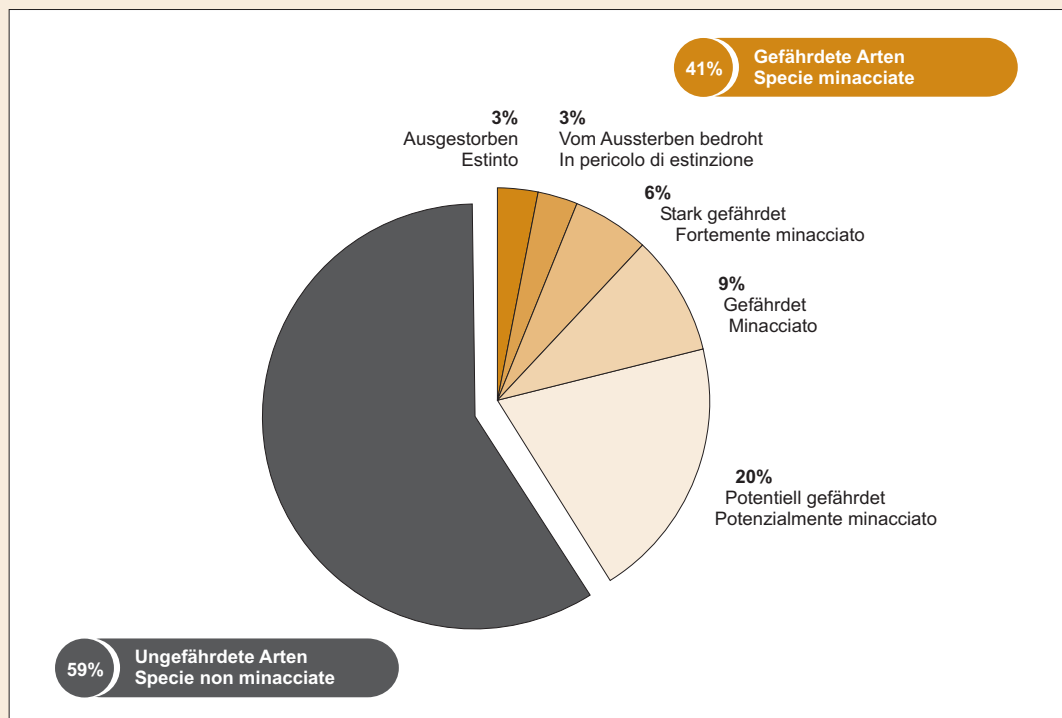
© astat 2015 - sr



Graf. 2.d

Gefährdungssituation der Tierwelt Südtirols - 1994

Situazione di minaccia della fauna dell'Alto Adige - 1994



Quelle: Landesamt für Landschaftsökologie
Fonte: Ufficio provinciale ecologia del paesaggio

© astat 2015 - sr





Tab. 2.3

Luftqualität: Feinstaub PM10 (a) an einigen Messstellen - 2009-2014**Qualità dell'aria: particolato PM10 (a) in alcune stazioni di misura - 2009-2014**

MESSSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	STAZIONE
Überschreitungen des Tagesmittelwertes von 50 µg/m³ pro Jahr (b) Superamenti della media giornaliera di 50 µg/m³ nell'anno (b)							
Bozen 4	12	15	18	6	4	-	Bolzano 4
Bozen 5	7	11	12	-	2	-	Bolzano 5
Leifers	9	16	14	1	8	1	Laives
Meran	20	27	15	-	2	1	Merano
Latsch	14	10	7	3	12	-	Laces
Bruneck	3	10	9	10	3	3	Brunico
Sterzing	7	9	6	2	3	1	Vipiteno
Brixen	3	3	3	3	1	-	Bressanone
Feldthurns (A22)	5	9	7	2	1	-	Velturno (A22)
Auer (A22)	6	10	14	3	1	-	Ora (A22)
Kurtinig a.d.W.	6	8	15	8	3	1	Cortina s.s.d.v.
Ritten	-	-	-	-	-	-	Renon
Jahresmittelwert in µg/m³ (c) Valore medio annuo in µg/m³ (c)							
Bozen 4	25	23	26	21	20	18	Bolzano 4
Bozen 5	20	19	19	16	17	14	Bolzano 5
Leifers	21	21	20	15	19	17	Laives
Meran	23	24	21	14	15	14	Merano
Latsch	20	18	17	14	14	13	Laces
Bruneck	18	17	18	17	15	15	Brunico
Sterzing	18	17	16	14	15	13	Vipiteno
Brixen	18	17	17	14	14	13	Bressanone
Feldthurns (A22)	24	22	21	19	18	16	Velturno (A22)
Auer (A22)	21	20	22	17	15	13	Ora (A22)
Kurtinig a.d.W.	22	19	21	16	14	13	Cortina s.s.d.v.
Ritten	10	10	9	8	6	6	Renon

(a) Teilchengröße mit Durchmesser kleiner als 10 µm
Frazione di polvere con diametro inferiore a 10 µm

(b) Der Schwellenwert von 35 Überschreitungen (Schutz der menschlichen Gesundheit) wurde an keiner Messstelle überschritten.
In nessuna stazione è stata superata la soglia di 35 superamenti (protezione della salute umana).

(c) Mittelwert der 24-Stunden-Mittelwerte der Konzentration bezogen auf ein Jahr. Der Schwellenwert von 40 µg/m³ (Schutz der menschlichen Gesundheit) wurde an keiner Messstelle überschritten.
Media delle concentrazioni medie di 24 ore rilevate nell'arco dell'anno. In nessuna stazione è stata superata la soglia di 40 µg/m³ (protezione della salute umana).

Quelle: Landeslabor für physikalische Chemie

Fonte: Laboratorio provinciale di chimica fisica



Tab. 2.4

Luftqualität: Feinstaub PM_{2,5} (a) an einigen Messstellen - 2009-2014

Qualità dell'aria: particolato PM_{2,5} (a) in alcune stazioni di misura - 2009-2014

MESSSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	STAZIONE
Jahresmittelwert in µg/m³ (b) / Valore medio annuo in µg/m³ (b)							
Bozen 4	14	14	17	14	13	10	Bolzano 4
Bozen 5	16	15	15	13	12	11	Bolzano 5
Leifers	18	17	17	15	15	13	Laives
Latsch	18	16	18	15	14	13	Laces
Feldthurns (A22)	16	16	16	14	13	11	Velturno (A22)
Auer (A22)	16	16	17	14	13	12	Ora (A22)
Kurtinig a.d.W.	....	17	18	15	15	12	Cortina s.s.d.v.
Ritten	....	8	6	6	5	4	Renon

(a) Teilchengröße mit Durchmesser kleiner als 2,5 µm
Frazione di polvere con diametro inferiore a 2,5 µm

(b) Mittelwert der 24-Stunden-Mittelwerte der Konzentration bezogen auf ein Jahr. Der Schwellenwert von 25 µg/m³ (Schutz der menschlichen Gesundheit) wurde an keiner Messstelle überschritten.
Media delle concentrazioni medie di 24 ore rilevate nell'arco dell'anno. In nessuna stazione è stata superata la soglia di 25 µg/m³ (protezione della salute umana).

Quelle: Landeslabor für physikalische Chemie

Fonte: Laboratorio provinciale di chimica fisica

Tab. 2.5

Luftqualität: Stickstoffdioxid (NO₂) an einigen Messstellen - 2009-2014

Qualità dell'aria: biossido di azoto (NO₂) in alcune stazioni di misura - 2009-2014

MESSSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	STAZIONE
Jahresmittelwert in µg/m³ (a) / Valore medio annuo in µg/m³ (a)							
Bozen 6	....	....	....	28	32	30	Bolzano 6
Bozen 4	46	44	46	43	43	41	Bolzano 4
Bozen 5	41	40	42	39	40	37	Bolzano 5
Leifers	27	28	28	27	27	25	Laives
Meran	34	34	34	31	33	31	Merano
Latsch	18	18	19	17	18	17	Laces
Bruneck	21	22	21	20	20	19	Brunico
Sterzing	32	34	34	30	31	30	Vipiteno
Brixen	29	29	30	27	27	30	Bressanone
Feldthurns (A22)	67	67	65	60	60	58	Velturno (A22)
Auer (A22)	49	45	47	45	45	42	Ora (A22)
Kurtinig a.d.W.	....	33	40	32	32	30	Cortina s.s.d.v.
Ritten	4	3	5	3	3	3	Renon

(a) Mittelwert der 24-Stunden-Mittelwerte der Konzentration bezogen auf ein Jahr. Die fettgedruckten Angaben sind die Werte, die den Schwellenwert von 40 µg/m³ (Schutz der menschlichen Gesundheit) überschreiten.
Media delle concentrazioni medie di 24 ore rilevate nell'arco dell'anno. In neretto i valori che superano la soglia di 40 µg/m³ (protezione della salute umana).

Quelle: Landeslabor für physikalische Chemie

Fonte: Laboratorio provinciale di chimica fisica



Tab. 2.6

Luftqualität: Kohlenmonoxid (CO) an einigen Messstellen - 2009-2014**Qualità dell'aria: monossido di carbonio (CO) in alcune stazioni di misura - 2009-2014**

MESSSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	STAZIONE
Höchster 8-Stunden-Mittelwert eines Tages in mg/m ³ - gleitender Mittelwert (a) Media massima giornaliera su 8 ore in mg/m ³ - media trascinata (a)							
Bozen 5	2,0	1,7	1,9	1,3	1,5	1,3	Bolzano 5
Leifers	2,1	1,7	2,1	1,3	....	....	Laives
Meran 1	3,3	3,7	2,1	1,9	2,0	1,8	Merano 1
Bruneck	2,1	2,1	2,1	1,5	1,4	1,8	Brunico
Sterzing	1,7	3,0	2,5	1,8	....	....	Vipiteno
Brixen	2,4	1,3	1,6	1,6	1,4	1,9	Bressanone
Feldthurns (A22)	1,6	1,3	1,5	1,3	1,1	1,2	Velturno (A22)
Auer (A22)	1,8	1,4	1,8	1,1	1,2	1,0	Ora (A22)
Kurtinig a.d.W.	....	1,4	1,8	1,2	....	....	Cortina s.s.d.v.

(a) Der Schwellenwert von 10 mg/m³ (Schutz der menschlichen Gesundheit) wurde an keiner Messstelle überschritten.
In nessuna stazione è stata superata la soglia di 10 mg/m³ (protezione della salute umana).

Quelle: Landeslabor für physikalische Chemie

Fonte: Laboratorio provinciale di chimica fisica

Tab. 2.7

Luftqualität: Benzol (C₆H₆) an einigen Messstellen - 2009-2014**Qualità dell'aria: benzene (C₆H₆) in alcune stazioni di misura - 2009-2014**

MESSSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	STAZIONE
Jahresmittelwert in µg/m ³ (a) / Valore medio annuo in µg/m ³ (a)							
Bozen 5	....	1,8	1,6	1,4	1,6	1,5	Bolzano 5
Bozen 6	....	....	....	0,9	1,0	1,1	Bolzano 6
Meran	1,8	2,1	1,7	1,6	1,8	1,4	Merano

(a) Mittelwert der 24-Stunden-Mittelwerte der Konzentration bezogen auf ein Jahr. Der Schwellenwert von 5 µg/m³ (Schutz der menschlichen Gesundheit) wurde an keiner Messstelle überschritten.
Media delle concentrazioni medie di 24 ore rilevate nell'arco dell'anno. In nessuna stazione è stata superata la soglia di 5 µg/m³ (protezione della salute umana).

Quelle: Landeslabor für physikalische Chemie

Fonte: Laboratorio provinciale di chimica fisica



Tab. 2.8

Luftqualität: Ozon (O₃) an einigen Messstellen - 2009-2014

Qualità dell'aria: ozono (O₃) in alcune stazioni di misura - 2009-2014

MESSSTELLE	2009	2010	2011	2012	2013	2014	STAZIONE
Überschreitungen des Schwellenwertes (a), berechnet als Mittelwert über drei Jahre (b) Superamenti della soglia (a) calcolata come media su tre anni (b)							
Bozen 6	49	46	47	40	36	27	Bolzano 6
Leifers	57	46	56	54	52	43	Laives
Meran	....	9	10	8	3	2	Merano
Latsch	7	13	13	12	9	6	Laces
Bruneck	7	11	13	10	6	4	Brunico
Sterzing	4	7	8	7	5	2	Vipiteno
Brixen	3	8	7	7	2	1	Bressanone
Auer (A22)	....	32	47	37	28	24	Ora (A22)
Kurtinig a.d.W.	52	49	56	54	51	39	Cortina s.s.d.v.
Ritten	84	76	84	80	81	65	Renon
Überschreitungen des Schwellenwertes (a) / Superamenti della soglia (a)							
Bozen 6	52	46	42	31	35	15	Bolzano 6
Leifers	58	58	53	50	54	25	Laives
Meran	9	16	4	4	2	1	Merano
Latsch	10	19	10	8	10	1	Laces
Bruneck	12	17	10	4	3	4	Brunico
Sterzing	2	11	10	1	5	1	Vipiteno
Brixen	3	16	3	3	1	-	Bressanone
Auer (A22)	29	40	26	26	31	14	Ora (A22)
Kurtinig a.d.W.	53	56	60	45	47	26	Cortina s.s.d.v.
Ritten	90	66	96	77	70	48	Renon

(a) Schwellenwert = 120 µg/m³ - höchster Tagesmittelwert auf 8 Stunden berechnet
Soglia = 120 µg/m³ - media massima giornaliera calcolata su 8 ore

(b) Zielwert - Die fettgedruckten Angaben sind die Werte, die den Grenzwert von 25 Überschreitungen (Schutz der menschlichen Gesundheit) überschreiten.
Valore obiettivo - In neretto i valori che superano il limite di 25 superamenti (protezione della salute umana).

Quelle: Landeslabor für physikalische Chemie

Fonte: Laboratorio provinciale di chimica fisica



Tab. 2.9

Qualitätsindikatoren einiger Oberflächengewässer nach Monat - 2014**Indicatori di qualità di alcune acque superficiali per mese - 2014**

TAG DER ENTNAHME	Gelöster Sauerstoff	BSB5	Phosphor insgesamt	Ammonium	CSB Kalium- dichromat	Nitrate	Escherichia Coli
GIORNO DEL PRELIEVO	Ossigeno disciolto	BOD5	Fosforo totale	Ammonio	COD Dicromato di potassio	Nitrati	Escherichia Coli
	mg/l O ₂	mg/l O ₂	mg/l P	mg/l NH ₄	mg/l O ₂	mg/l NO ₃	ufc/100ml

Etsch bei Töll / Adige a Tell

22.01.	13,0	2,8	0,02	0,04	..	2,7	600
06.02.	12,4	1,7	0,04	0,02	6,7	3,3	510
05.03.	12,4	1,8	0,02	0,05	..	3,4	450
02.04.	12,4	1,4	0,01	0,05	..	3,0	20
07.05.	11,8	2,5	0,01	..	5,3	2,8	110
25.06.	11,1	2,4	0,01	0,04	..	1,4	270
14.07.	10,8	2,3	..	0,07	..	1,3	300
07.08.	10,9	3,8	..	0,05	..	1,3	160
08.09.	13,3	1,8	..	0,03	..	1,3	100
08.10.	10,4	0,8	..	0,04	5,9	1,7	70
19.11.	11,8	0,4	..	0,03	..	2,5	910
03.12.	11,7	0,6	..	0,03	..	2,5	160

Etsch bei Sigmundskron / Adige a Ponte Adige

22.01.	12,9	2,8	0,03	0,18	5,8	5,1	480
06.02.	12,2	1,0	0,05	0,08	9,5	5,2	3.000
12.03.	12,9	2,5	0,02	0,05	5,9	6,1	460
02.04.	12,6	2,9	0,02	0,12	5,5	3,6	234
28.05.	11,7	3,7	0,05	0,08	5,2	2,2	196
25.06.	10,9	3,1	0,04	0,02	11,0	1,7	620
24.07.	10,7	0,6	0,03	0,03	..	1,7	780
07.08.	11,8	4,9	..	0,05	13,0	1,4	140
17.09.	10,9	2,2	0,02	..	12,0	2,1	1.000
08.10.	10,8	0,3	0,01	..	5,5	2,4	550
19.11.	12,1	0,5	0,01	0,04	9,7	3,5	380
03.12.	11,8	1,8	..	..	7,2	3,0	480

Etsch bei Branzoll, Pfattner Brücke / Adige a Bronzolo, ponte di Vadena

22.01.	13,2	2,7	0,03	0,08	7,4	4,2	520
06.02.	13,9	3,4	0,07	0,09	7,0	5,4	1.700
12.03.	13,2	3,0	0,08	0,09	8,9	5,7	880
02.04.	14,1	2,7	0,03	0,09	6,1	4,0	280
28.05.	11,8	2,1	0,02	0,02	5,0	2,1	1.000
25.06.	10,7	1,4	0,03	0,07	6,6	2,0	1.400
24.07.	11,1	1,1	0,03	0,03	5,9	1,9	500
07.08.	11,6	1,8	..	0,04	5,2	1,9	760
17.09.	11,3	0,2	0,05	0,04	14,0	2,3	12.000
08.10.	12,3	1,7	..	0,03	6,5	2,4	600
19.11.	12,7	1,3	0,03	0,04	8,1	2,9	240
03.12.	12,1	0,6	0,01	0,04	..	2,9	900



Tab. 2.9 - Fortsetzung / Segue

Qualitätsindikatoren einiger Oberflächengewässer nach Monat - 2014

Indicatori di qualità di alcune acque superficiali per mese - 2014

TAG DER ENTNAHME	Gelöster Sauerstoff	BSB5	Phosphor insgesamt	Ammonium	CSB Kalium- dichromat	Nitrate	Escherichia Coli
GIORNO DEL PRELIEVO	Ossigeno disciolto	BOD5	Fosforo totale	Ammonio	COD Dicromato di potassio	Nitrati	Escherichia Coli
	mg/l O ₂	mg/l O ₂	mg/l P	mg/l NH ₄	mg/l O ₂	mg/l NO ₃	ufc/100ml

Etsch bei Salurn / Adige a Salorno

22.01.	13,1	2,9	0,05	0,12	..	4,3	700
06.02.	14,1	2,2	0,08	0,05	9,1	5,1	2.300
12.03.	13,1	1,2	0,05	0,04	8,1	5,2	450
02.04.	13,6	2,7	0,04	0,11	11,0	3,6	250
28.05.	11,2	2,9	0,04	0,07	5,1	2,1	500
25.06.	11,3	3,2	0,03	0,05	13,0	1,9	1.700
24.07.	10,6	1,4	0,02	0,03	..	1,8	760
07.08.	11,4	0,9	..	0,08	6,4	1,9	760
17.09.	11,2	0,2	0,04	0,04	12,0	2,3	1.400
08.10.	11,0	0,6	..	0,03	6,4	2,3	1.200
19.11.	12,5	2,0	0,03	0,10	8,5	3,0	1.500
03.12.	12,3	1,6	0,03	0,07	6,1	2,9	1.200

Großer Kalterer Graben / Fossa Grande di Caldaro

22.01.	10,7	3,5	0,13	0,35	13,0	7,8	1.900
06.02.	10,4	1,6	0,08	0,03	11,0	6,8	3.800
12.03.	12,1	2,9	0,05	0,06	11,0	9,6	1.600
02.04.	10,4	2,1	0,04	0,06	13,0	7,6	300
28.05.	9,9	7,1	0,06	0,08	9,5	7,0	5.200
25.06.	5,4	3,7	0,08	0,11	12,0	6,9	2.200
24.07.	5,8	4,6	0,10	0,05	13,0	6,6	4.000
07.08.	6,7	2,1	0,05	0,05	11,0	5,6	1.000
17.09.	7,0	0,8	0,04	0,03	25,0	6,7	2.400
08.10.	7,0	3,0	0,11	0,08	11,0	7,9	1.400
19.11.	8,3	2,1	0,07	0,18	19,0	6,9	800
03.12.	8,0	4,5	0,05	0,07	18,0	6,7	1.700

Eisack bei Franzensfeste / Isarco a Fortezza

15.01.	11,7	0,2	..	0,02	..	3,6	180
19.02.	11,9	0,6	0,01	0,02	5,5	4,2	80
27.03.	12,8	0,1	..	0,03	..	4,1	120
16.04.	11,9	2,8	0,03	0,04	..	3,1	100
21.05.	10,9	0,3	..	0,02	..	2,3	60
17.06.	10,8	0,3	..	0,06	..	1,8	190
09.07.	10,4	0,1	0,06	0,06	5,1	1,5	1.300
13.08.	10,9	0,5	..	0,06	..	1,5	1.400
15.09.	11,6	0,8	0,05	0,04	6,0	1,9	320
22.10.	11,2	0,4	..	0,05	..	2,3	2.000
12.11.	11,4	2,6	..	0,04	13,0	2,1	580
01.12.	10,5	0,4	0,06	0,05	9,3	2,9	1.800



Tab. 2.9 - Fortsetzung / Segue

Qualitätsindikatoren einiger Oberflächengewässer nach Monat - 2014**Indicatori di qualità di alcune acque superficiali per mese - 2014**

TAG DER ENTNAHME	Gelöster Sauerstoff	BSB5	Phosphor insgesamt	Ammonium	CSB Kalium- dichromat	Nitrate	Escherichia Coli
GIORNO DEL PRELIEVO	Ossigeno disciolto	BOD5	Fosforo totale	Ammonio	COD Dicromato di potassio	Nitrati	Escherichia Coli
	mg/l O ₂	mg/l O ₂	mg/l P	mg/l NH ₄	mg/l O ₂	mg/l NO ₃	ufc/100ml

Eisack bei Bozen Süd / Isarco a Bolzano Sud

15.01.	12,6	0,5	0,02	0,04	..	4,7	390
19.02.	12,2	1,4	0,07	0,03	12,0	5,5	410
27.03.	13,8	1,4	0,02	0,04	7,0	4,4	380
16.04.	13,0	1,7	0,02	0,03	..	2,9	410
21.05.	11,5	1,3	0,02	0,02	..	2,5	170
17.06.	11,0	6,7	0,19	0,25	25,0	2,2	300
09.07.	11,2	2,8	0,02	0,04	8,1	1,7	1.100
13.08.	11,3	1,8	0,02	0,04	..	2,0	1.100
17.09.	11,7	1,4	0,05	..	15,0	2,2	1.100
22.10.	12,0	1,7	0,04	0,06	6,8	2,8	1.800
12.11.	11,9	3,6	0,04	0,03	8,0	2,4	480
01.12.	10,9	1,4	0,04	0,05	11,0	3,6	970

Rienz bei Vintl / Rienza a Vandoies

15.01.	12,1	0,1	..	..	..	3,3	100
12.02.	12,9	1,7	0,05	..	..	3,7	160
27.03.	13,1	1,0	0,02	0,03	7,3	3,6	680
16.04.	11,8	0,8	0,02	..	5,1	2,3	220
21.05.	10,8	1,0	0,03	0,02	..	1,9	60
11.06.	10,8	3,1	0,03	0,03	7,2	1,3	170
09.07.	11,3	4,0	0,02	..	8,3	1,5	685
13.08.	11,3	2,5	..	..	14,0	1,0	1.000
15.09.	11,7	5,3	..	0,23	7,4	2,1	195
22.10.	10,5	4,6	0,02	0,03	8,6	2,1	1.000
12.11.	11,5	4,2	..	..	9,4	1,9	280
01.12.	11,6	2,2	0,11	0,06	15,0	3,6	1.000

Quelle: Landeslabor für Wasseranalysen

Fonte: Laboratorio provinciale analisi acqua



Tab. 2.10

Zustand der Badeseen - 2014

Stato dei laghi balneabili - 2014

PUNKT BESCHREIBUNG	Wassertemperatur (°C) Temperatura acqua (°C)		Intestinale Entero- kokken ufc/100 ml Enterococchi intestinali ufc/100 ml		E. coli ufc/100 ml Escherichia coli ufc/100 ml		Ent- nahmen N. Prelevi	DENOMINAZIONE PUNTO DI PRELIEVO
	Min	Max	Min	Max	Min	Max		
Kalterer See - NO, vor Hotel	15,0	24,0	5	25	6	24	6	Lago di Caldaro - nordest, davanti Hotel
Kalterer See - vor Gemeindebadeanstalt	15,0	24,0	1	30	..	30	6	Lago di Caldaro - ovest davanti al lido
Kalterer See - SW, St. Josef am See	14,0	24,0	..	47	..	36	6	Lago di Caldaro - sudovest, davanti campeggio
Wolfsgrubener See - Seemitte	11,0	23,0	2	77	..	276	6	Lago di Costalovara - centro lago
Wolfsgrubener See - SO, vor Liegewiese	12,0	23,0	..	70	..	387	6	Lago di Costalovara - sudest, davanti prato
Fennberger See - N, vor Steg	11,0	22,0	1	26	..	7	6	Lago di Favogna - lato nord, davanti pontile
Völser Weiher - O, vor Steg	11,0	20,0	..	15	1	66	7	Lago di Fiè - a est, davanti al pontile
Völser Weiher - N, vor Steg	11,0	20,0	..	56	1	31	7	Lago di Fiè - a nord, davanti al pontile
St. Felixer Weiher - N, Nähe Insel	1,0	18,0	..	32	..	64	6	Lago di S. Maria (Tret) - Nord vicino isola
Vahrner See - N, vor Liegewiese	15,0	21,0	1	38	3	82	7	Lago di Varna - a nord, davanti al prato
Großer Montiggler See - vor Lido	15,0	24,0	3	50	1	13	6	Lago Grande di Monticolo - davanti al lido
Großer Montiggler See - N, vor Felsen	14,0	24,0	..	21	..	8	6	Lago Grande di Monticolo - nord, davanti rocce
Kleiner Montiggler See - vor Liegewiese	14,0	24,0	..	49	..	8	6	Lago Piccolo di Monticolo - davanti al lido

Grenzwerte für Einzelprobe in Binnengewässern: Intestinale Enterokokken 500 ufc/100 ml; Escherichia coli 1.000 ufc/100 ml (mehr auf www.provinz.bz.it/umwelt-agentur/wasser/badegewaesser.asp)
Valori limite per un singolo campione in acque interne: Enterococchi intestinali 500 ufc/100 ml; Escherichia coli 1.000 ufc/100 ml (altro su www.provincia.bz.it/agenzia-ambiente/acqua/acque-balneazione.asp)

Quelle: Umweltagentur-Biologisches Landeslabor

Fonte: Agenzia Ambiente-Laboratorio Biologico provinciale



© astat 2015 - sr

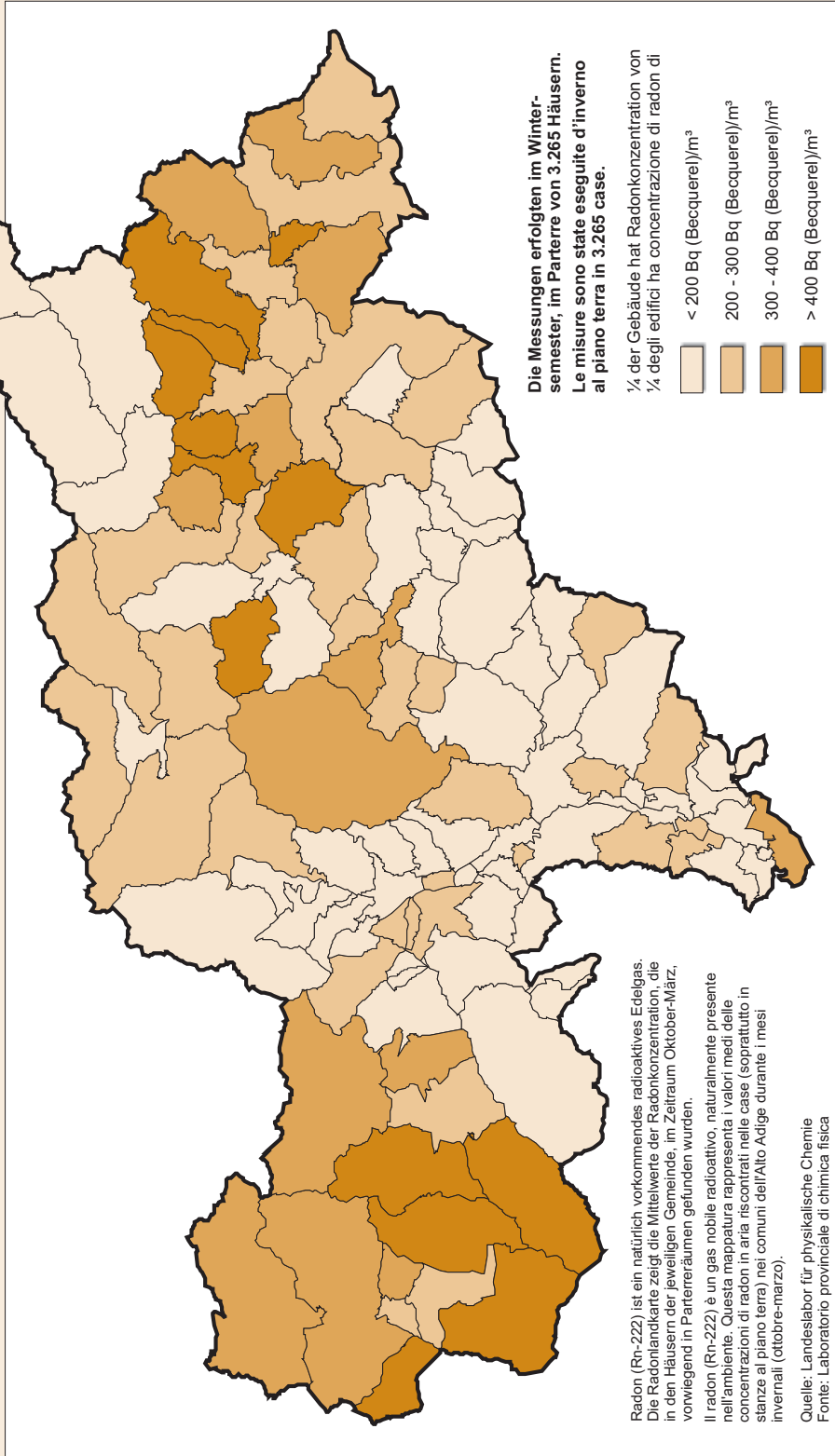
Capitolo
Kapitel

2

Graf. 2.e

Radonkonzentration in bewohnten Gebäuden - Wintersemester 2003

Concentrazione di radon in edifici abitati - Semestre invernale 2003





Tab. 2.11

Gesammelte Müllmenge nach Abfallart - 2010-2014

In Tonnen

Rifiuti raccolti per tipologia - 2010-2014

In tonnellate

Jahr Anno	Hausmüll Rifiuti solidi urbani	Sperrmüll Rifiuti ingombranti	Gewerbemüll Speciali assimilabili agli urbani	Klärschlamm Fango da depurazione	Anderes Altro	Separat- sammlungen Raccolte differenziate	Insgesamt Totale	Bauschutt- recycling Materiali edili riciclati
2010	102.100	6.700	34.000	60.000	57.800	130.300	390.800	991.500
2011	98.900	6.700	23.700	60.000	26.900	149.500	365.700	1.024.700
2012	97.400	6.400	13.400	57.000	8.600	138.000	320.800	899.900
2013	89.700	6.500	16.600	59.400	9.800	144.400	326.300	894.600
2014	83.400	7.400	27.100	54.000	5.500	154.300	331.700	856.200

Quelle: Landesamt für Abfallwirtschaft

Fonte: Ufficio provinciale gestione rifiuti

Tab. 2.12

Gesammelte Müllmenge nach Entsorgungsart - 2010-2014

In Tonnen

Rifiuti raccolti per tipo di trattamento - 2010-2014

In tonnellate

Jahr Anno	Deponierung Raccolta in discarica	Verbrennung Incenerimento	Kompostierung Trasformazione in compost	Separat- sammlung (a) Raccolta differenziata (a)	Entsorgung außerhalb Südtirols Smaltimento fuori provincia	Insgesamt Totale
2010	129.300	98.000	34.600	96.500	32.400	390.800
2011	90.200	90.600	35.900	113.500	35.500	365.700
2012	56.200	91.600	31.000	107.000	35.000	320.800
2013	38.800	108.600	37.800	91.000	50.100	326.300
2014	16.900	124.700	39.300	99.500	51.300	331.700

(a) Ausgeschlossen sind Biomüll und Abfall von Gärten und Parks, welche in der Kategorie „Kompostierung“ inbegriffen sind.
Esclusi i rifiuti organici ed i rifiuti di giardini e parchi che sono compresi nella categoria "trasformazione in compost".

Quelle: Landesamt für Abfallwirtschaft

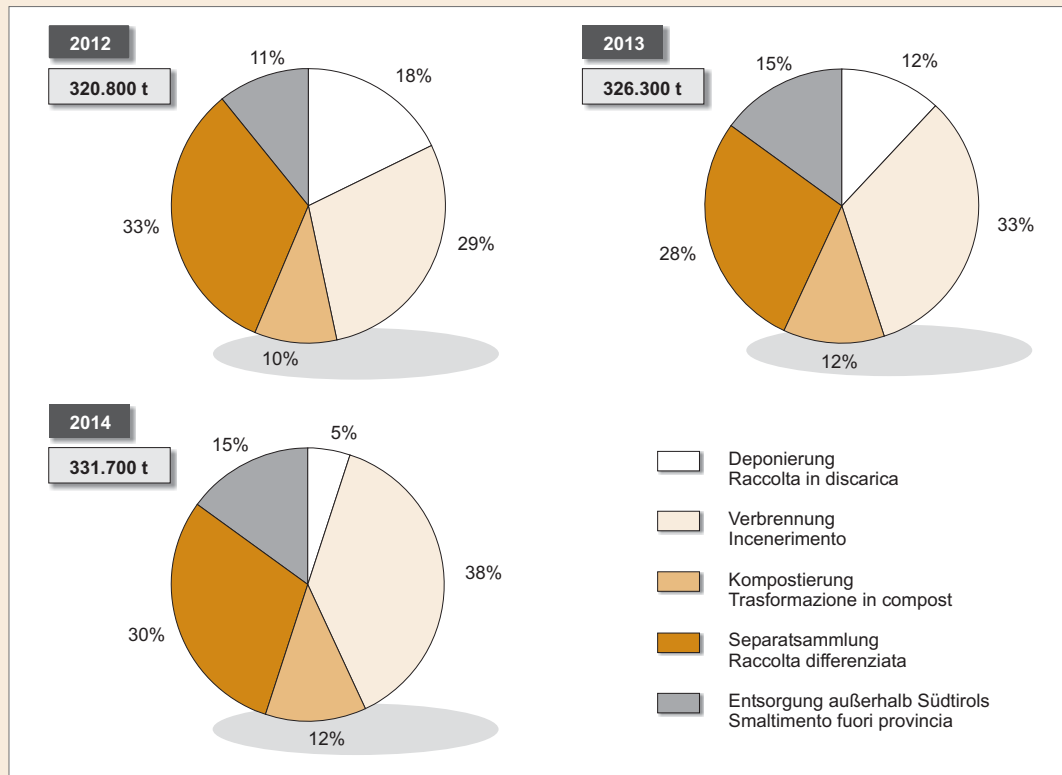
Fonte: Ufficio provinciale gestione rifiuti



Graf. 2.f

Abfallentsorgung nach Art der Entsorgung - 2012-2014
Prozentuelle Verteilung

Trattamento dei rifiuti per tipo di trattamento - 2012-2014
Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 2.13

Müllmengen aus Separatsammlungen nach Abfallart und Bezirksgemeinschaft - 2014

In Tonnen

Rifiuti da raccolta differenziata per tipologia e comunità comprensoriale - 2014

In tonnellate

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Biomüll Rifiuti organici	Abfall von Gärten und Parks Rifiuti di giardini e parchi	Papier und Karton Carta e cartoni	Glas Vetro	Plastik Plastica	Holz Legno	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Vinschgau	1.696	796	2.737	1.563	356	403	Val Venosta
Burggrafenamt	6.151	4.828	7.435	4.513	415	1.370	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2.686	4.654	3.997	2.140	1.262	1.223	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	8.453	5.166	10.357	114	2.046	2.107	Bolzano
Salten-Schlern	2.948	1.556	3.274	2.411	873	405	Salto-Sciliar
Eisacktal	2.629	2.221	3.919	1.996	489	690	Valle Isarco
Wipptal	716	714	1.624	915	286	53	Alta Valle Isarco
Pustertal	9.298	2.342	6.892	4.220	1.527	861	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	34.587	22.278	40.233	17.872	7.253	7.112	Totale provincia

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Metall Metalli	Textilien Tessili	Dauerhafte Konsum- güter Beni durevoli	Müll mit Giftstoffen (a) Rifiuti con sostanze tossiche (a)	Anderes (b) Altro (b)	Insgesamt Totale	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Vinschgau	443	178	120	131	157	8.580	Val Venosta
Burggrafenamt	1.190	500	336	383	544	27.665	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	808	254	271	265	4.397	21.956	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	327	471	313	330	5.047	34.741	Bolzano
Salten-Schlern	667	152	143	173	232	12.835	Salto-Sciliar
Eisacktal	557	371	149	151	1.499	14.671	Valle Isarco
Wipptal	146	126	74	67	146	4.866	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.252	494	244	316	1.687	29.132	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	5.389	2.545	1.650	1.816	13.709	154.445	Totale provincia

(a) Enthalten sind: Medikamente, Behälter T/FC, Batterien und Akkumulatoren, Lack, Tinte, Klebebänder und Harze, Mineralöle
Compresi: Farmaci, contenitori T/FC, batterie e accumulatori, vernici, inchiostri, adesivi e resine, oli minerali

(b) Nicht den vorhergehenden zuordenbar
Non associabile alle tipologie precedenti

Quelle: Landesamt für Abfallwirtschaft

Fonte: Ufficio provinciale gestione rifiuti



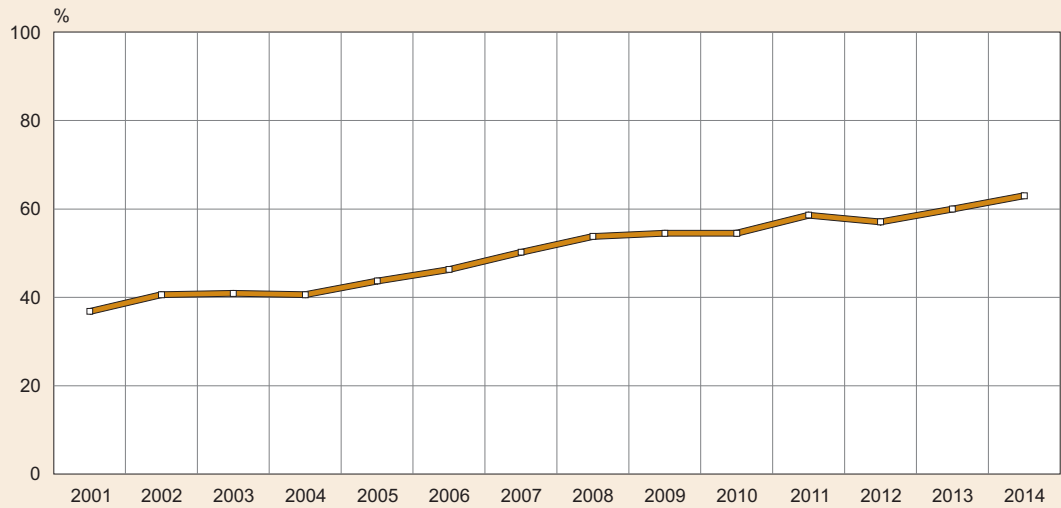
Graf. 2.g

Getrennte Müllmengen - 2001-2014

Gesammelter prozentueller Gesamtwert

Raccolta differenziata - 2001-2014

Percentuale sul totale raccolto



© astat 2015 - sr



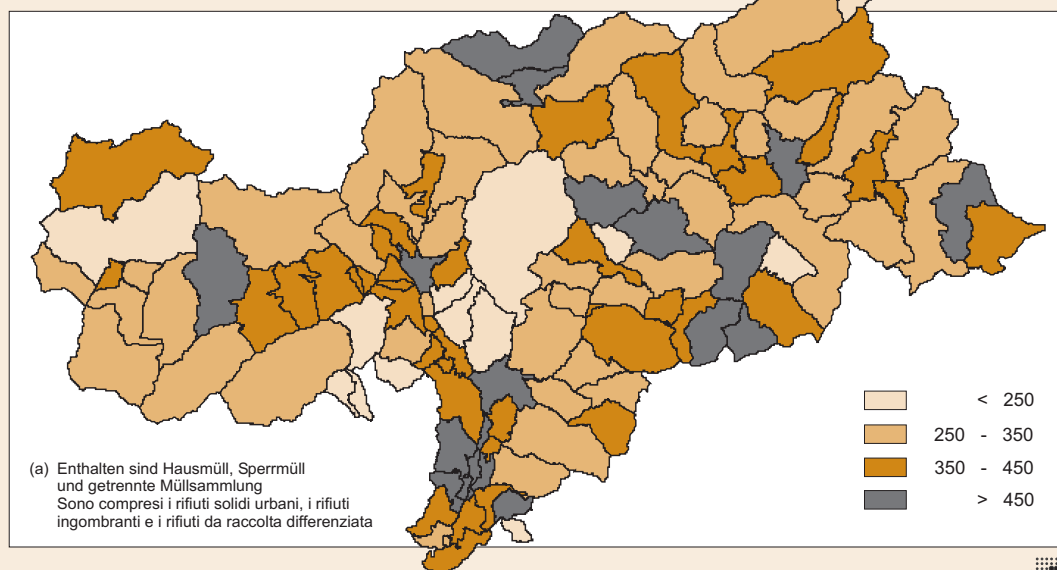
Graf. 2.h

Gesammelte Müllmengen (a) nach Gemeinde - 2014

Menge in Kilo je Einwohnergleichwert

Rifiuti raccolti (a) per comune - 2014

Quantità in chilogrammi per abitante equivalente



© astat 2015 - sr



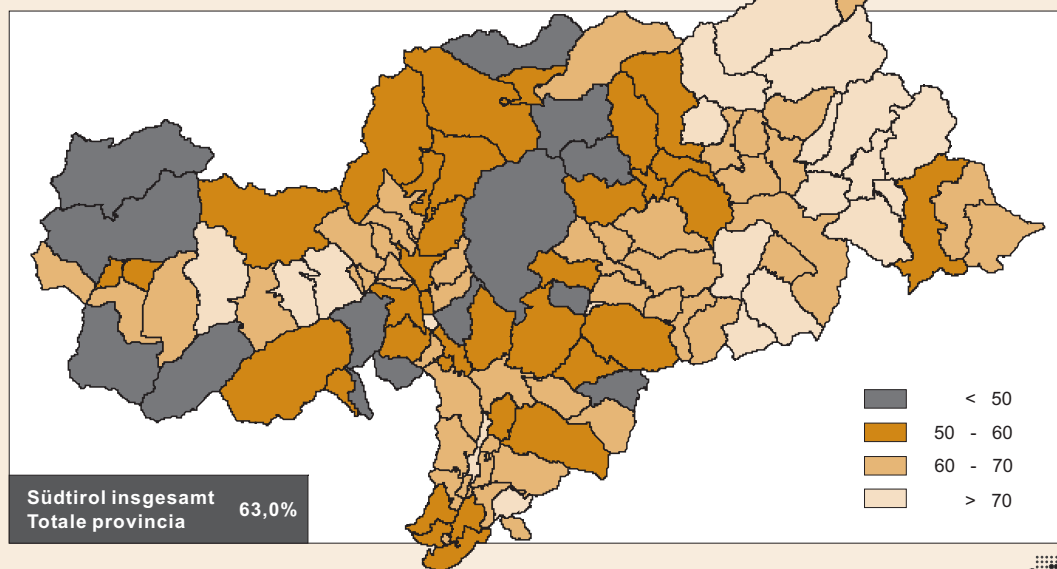
Graf. 2.i

Getrennte Müllmengen nach Gemeinde - 2014

Gesammelter prozentueller Gesamtwert

Raccolta differenziata per comune - 2014

Percentuale sul totale raccolto



© astat 2015 - sr





Tab. 2.14

Vorhandensein von Containern für die getrennte Müllsammlung - 2015
 Prozentwerte

Presenza di contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti - 2015
 Valori percentuali

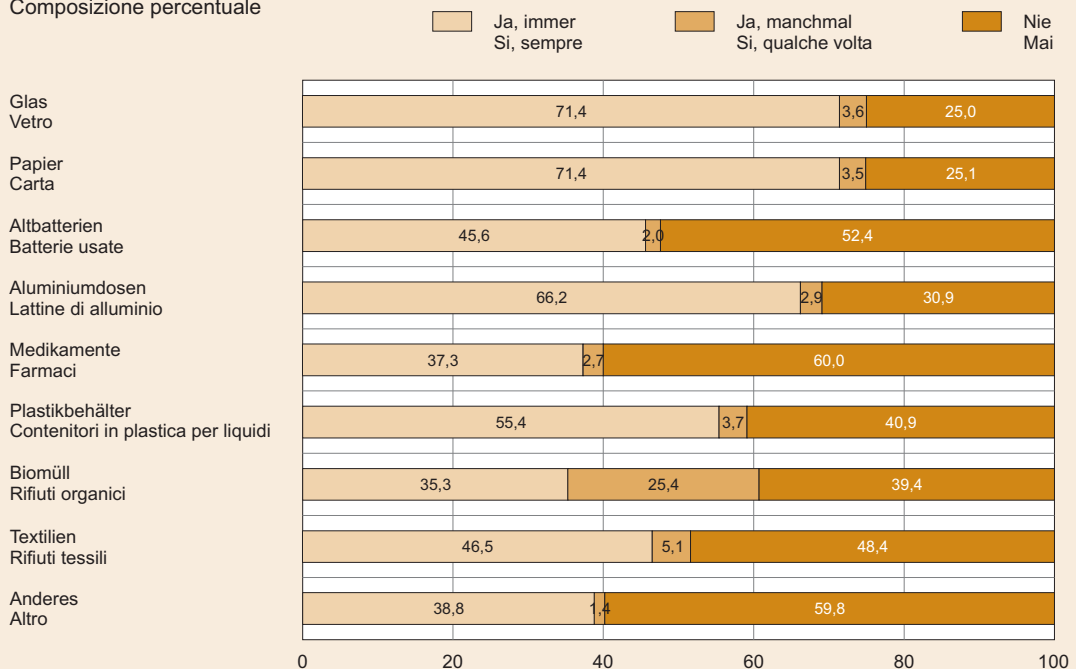
ART DER MÜLLSAMMLUNG	Sind in Ihrer Zone Container vorhanden? Sono presenti contenitori nella zona in cui vive?				TIPO DI RACCOLTA
	Ja, und sind leicht zu erreichen	Ja, aber sind schwer zu erreichen	Nein	Weiß nicht	
	Sì, e sono facil- mente raggiungibili	Sì, ma sono difficil- mente raggiungibili	No	Non so	
Papier	62,0	2,8	33,2	2,0	Carta
Glas	62,1	2,7	33,3	2,0	Vetro
Medikamente	26,9	3,0	62,7	7,4	Farmaci
Altbatterien	31,6	4,7	55,8	8,0	Batterie usate
Aluminiumdosen	54,1	4,3	35,7	5,9	Lattine di alluminio
Plastikbehälter	41,7	3,7	51,9	2,6	Contentori in plastica per liquidi
Biomüll	43,8	1,6	50,0	4,6	Rifiuti organici
Anderes	12,8	1,0	77,9	8,3	Altro

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 2.j

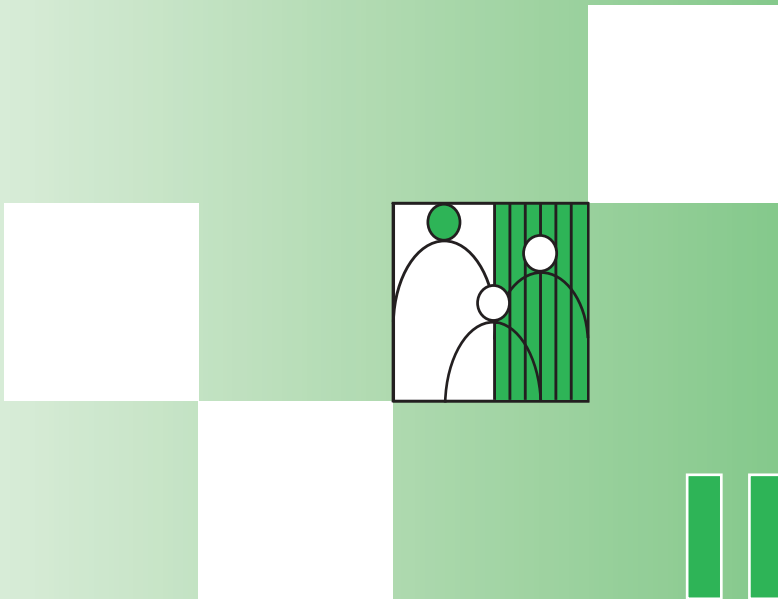
**Werden in Ihrem Haushalt die einzelnen Abfallsorten getrennt und über die entsprechenden Sammel-
container entsorgt? (a) - 2015**
 Prozentuelle Verteilung

**La Sua famiglia ha l'abitudine di raccogliere i seguenti rifiuti in modo separato e di gettarli poi nei
contenitori relativi? (a) - 2015**
 Composizione percentuale


(a) Im Vergleich zum Vorjahr gab es eine bedeutende Zunahme der Kategorie „Nie“. Dies kann damit begründet werden, dass einige der Gemeinden die Sammelcontainer entfernt haben und nun die Bürger die zu trennenden Abfallsorten in den Recyclinghof bringen. Rispetto all'anno precedente si osserva un significativo incremento della categoria "Mai". Ciò si può ricondurre al fatto che alcuni Comuni hanno tolto i contenitori dalle strade e quindi i cittadini debbono conferire i propri rifiuti da differenziare direttamente ai centri di raccolta.

© astat 2015 - sr





Bevölkerung und soziales Leben

- 3. Bevölkerung
- 4. Gesundheit
- 5. Schul- und Berufsbildung
- 6. Kultur und Freizeit
- 7. Erwerbstätigkeit
- 8. Haushalte und soziales Leben
- 9. Soziale Fürsorge und Wohlfahrt

Popolazione e aspetti sociali

- 3. Popolazione
- 4. Sanità
- 5. Istruzione e formazione professionale
- 6. Cultura e tempo libero
- 7. Lavoro
- 8. Famiglie e aspetti sociali
- 9. Assistenza sociale e previdenza



Bevölkerung Popolazione

3

Dieses Kapitel enthält Daten zur Bevölkerungsentwicklung und -struktur, zu den Haushalten, Wanderungen, Geburten, Todesfällen, Eheschließungen, Ehetrennungen und -scheidungen. Als Quellen dienen dabei die Volkszählungen, die amtliche Bevölkerungsstatistik, die Melderegister der Gemeinden und die Gerichtsstatistik des ISTAT (bezüglich Ehescheidungen und -trennungen). Allen Fällen liegen Vollerhebungen zu Grunde.

Die **Volkszählungen** wurden bisher alle zehn Jahre durchgeführt und bilden die Grundlage, auf der die Bevölkerungsstatistik aufbaut. Die letzte Volkszählung dieser Art wurde am 9. Oktober 2011 durchgeführt. Bei dieser Gelegenheit wurden von jeder in Südtirol lebenden Person, die ständig oder zeitweilig wohnhaft oder gelegentlich anwesend war, Informationen wie Alter, Familienstand, Geschlecht, Verwandtschaftsgrad zur Bezugsperson des Haushalts, berufliche Tätigkeit, Bildung und Staatsbürgerschaft gesammelt. Es handelt sich also um eine demografische Erhebung, die eine Vielzahl an statistischen Daten zur Bevölkerungsstruktur Südtirols liefert. Künftig soll an die Stelle der alle 10 Jahre stattfindenden Volkszählung eine jährliche Dauerzählung treten, mit der die Daten stichprobenartig erhoben werden.

Amtliche Bevölkerungsstatistik: Ausgehend von jeder Volkszählung wird die Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden mittels entsprechender, auf Gemeindeebene auszufüllender Formblätter fortgeschrieben. Zudem werden die Geburten, Todesfälle, Eheschließungen und Wanderungsbewegungen einzeln erhoben; dabei wird für jede betroffene Person eine Vielzahl soziodemografischer Merkmale erhoben, von denen hier einige ausgewertet sind. Die Erhebung der Wanderungsbewegungen und der Geburten bezieht sich auf die Wohnbevölkerung, jene der Todesfälle und Eheschließungen auf die anwe-

Questo capitolo contiene i dati relativi ai seguenti aspetti: evoluzione e struttura della popolazione, famiglie, migrazioni, nascite, decessi, matrimoni, separazioni e divorzi. Le fonti di riferimento sono: il censimento, la statistica ufficiale della popolazione, i registri anagrafici dei comuni e la statistica giudiziaria dell'ISTAT (per quanto concerne le separazioni ed i divorzi). Tutte le informazioni scaturiscono da rilevazioni di tipo totale, dove tutte le unità sono oggetto di indagine.

I **censimenti della popolazione** venivano effettuati ogni dieci anni e costituiscono la base sulla quale costruire la statistica demografica. L'ultimo censimento di questo tipo è stato effettuato il 9 ottobre 2011. In questa occasione per ogni persona vivente in provincia di Bolzano - dimorante abitualmente, temporaneamente o presente occasionalmente - sono state raccolte informazioni in relazione ad esempio all'età, allo stato civile, al sesso, al grado di parentela con la persona di riferimento della famiglia, all'attività lavorativa, all'istruzione e alla cittadinanza. Si tratta quindi dell'indagine demografica che fornisce il maggior numero di informazioni statistiche riguardo alla struttura della popolazione altoatesina. In futuro il censimento con cadenza decennale verrà sostituito da un censimento permanente annuale, durante il quale i dati verranno rilevati a campione.

La **statistica ufficiale della popolazione**: a partire da ciascun censimento, la popolazione residente di ogni singolo comune viene aggiornata progressivamente tramite le informazioni contenute nei modelli di rilevazione compilati da ciascun comune. Vengono a tal scopo registrati i singoli casi di nascita, morte, matrimonio e movimento migratorio; ogni persona rilevata viene indagata in merito a numerose caratteristiche socio-demografiche, alcune delle quali costituiscono oggetto di analisi nel presente capitolo. La rilevazione del movimento migratorio e delle nascite ha come riferimento la popolazione residen-



sende Bevölkerung.

Was die Tätigkeiten der Gemeinden im Bereich der Bevölkerungsstatistik betrifft, wird darauf hingewiesen, dass seit 01.01.1999 **die Erhebung der Geburten vonseiten des Standesamtes** aufgrund der Durchführungsvorordnung zum Art. 1 des Gesetzes Nr. 127/97 eingestellt wurde.

Um dem Informationsdefizit, das sich aus der Aussetzung der Geburtenerhebung ergibt, Abhilfe zu schaffen, wurde ein neues Formblatt eingeführt. Für jede Geburtenmeldung wird seit 01.01.1999 ein Formblatt ausgefüllt, in dem demografische Angaben (Erkennungsdaten der Gemeinde, des im Meldeamt eingetragenen Haushalts, des Neugeborenen, der Mutter, des Vaters) eingetragen werden. Medizinische Informationen, wie z.B. Geburtenfolge, Art der Geburt, Geburtsort und das Gewicht des Neugeborenen, sind nicht mehr enthalten.

Die Daten, welche vor allem die soziodemografischen Merkmale der Mutter und einige Informationen zum Neugeborenen enthalten, sind den **Geburtsscheinen** der epidemiologischen Beobachtungsstelle der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol entnommen.

Zur **Wohnbevölkerung** einer Gemeinde bzw. eines Bezirkes werden jene Personen gerechnet, die dort ihren ständigen Wohnsitz haben. Zu diesem Zweck wird ein Bürger anlässlich der Volkszählung gefragt, wo er ansässig ist.

Zur **anwesenden Bevölkerung** einer Gemeinde bzw. eines Bezirks werden jene Personen gezählt, die zum Zeitpunkt der Volkszählung in der jeweiligen Gemeinde oder im jeweiligen Bezirk anwesend sind, unabhängig davon, ob sie dort ihren ständigen Wohnsitz haben oder nicht. Der Begriff der anwesenden Bevölkerung findet auch bei den Erhebungen der Todesfälle und der Eheschließungen Anwendung: Diese werden in jener Gemeinde erhoben, in der sie sich ereignen.

Da in Südtirol die **Melderegister aller Gemeinden** automatisiert sind und dem ASTAT zu Jahresende stets eine anonymisierte Kopie zur Verfügung gestellt wird, ist es möglich, Jahr für Jahr - also auch zwischen zwei Volkszählungen - aktuelle Daten zur Bevölkerungsstruktur zu veröffentlichen. Die Informationen aus den Bevölkerungsregistern beschränken sich allerdings auf die wichtigsten demografischen Merkmale wie Alter, Familienstand, Geschlecht und Verwandtschaftsgrad zur Bezugsperson des Haushalts. Es kann vorkommen, dass die Zahl der Gesamtbevölkerung gemäß Melderegister von jener der

te; i decessi e i matrimoni vengono invece rilevati in relazione alla popolazione presente.

A partire dal 01.01.1999, infatti, nell'ambito delle attività che i comuni svolgono correntemente nel campo delle statistiche demografiche, è stata sospesa la **rilevazione delle nascite di fonte stato civile**, in base a quanto stabilito nel regolamento di applicazione dell'art. 1 della legge n. 127/97.

Per porre rimedio alla carenza informativa determinata dalla sospensione della rilevazione corrente delle nascite, è stato messo a punto un nuovo modello individuale. A partire dall'1.1.99, per ogni iscrizione per nascita all'anagrafe del comune, sul modello citato vengono riportate le informazioni di carattere demografico (dati identificativi del comune di iscrizione, della famiglia di iscrizione in anagrafe, del neonato, della madre, del padre), con esclusione di quelle di tipo sanitario, tra le quali, ad esempio, l'ordine di nascita, il tipo di parto, il luogo del parto e il peso del neonato.

I dati sui **certificati di assistenza al parto** sono stati desunti dall'Osservatorio epidemiologico della Provincia di Bolzano e riguardano essenzialmente le caratteristiche socio-demografiche della madre e alcuni dati relativi al neonato.

La **popolazione residente** di un comune, e corrispondentemente di un comprensorio, comprende tutte quelle persone che hanno ivi la loro dimora abituale. Per questo motivo in occasione del censimento ad ogni persona viene chiesto di specificare il proprio luogo di dimora abituale.

La **popolazione presente** di un comune e corrispondentemente di un comprensorio, comprende quelle persone che al momento del censimento sono presenti in quel comune o in quel comprensorio indipendentemente dal loro luogo di dimora abituale. Il concetto di popolazione presente trova applicazione anche nella rilevazione dei casi di morte e matrimonio: il modello viene compilato dal comune nel quale l'evento si manifesta.

Poichè i **registri anagrafici** di tutti i comuni della provincia di Bolzano sono automatizzati e al termine di ogni anno viene fornita all'ASTAT una copia di questi resa anonima, è possibile pubblicare dati aggiornati sulla struttura della popolazione per ogni singolo anno (quindi anche tra i censimenti). Le informazioni desunte dai registri anagrafici si limitano alle principali caratteristiche demografiche, cioè l'età, lo stato civile, il sesso ed il grado di parentela con la persona di riferimento della famiglia. È da sottolineare che l'ammontare della popolazione desunto dai registri anagrafici può discostarsi lievemente da quello



amtlichen Bevölkerungsstatistik leicht abweicht, da es sich um unterschiedliche Datenquellen handelt.

Sobald der Abgleich zwischen den Volkszählungsergebnissen und den meldeamtlichen Daten abgeschlossen ist, sind die Gemeinden laut Gesetz verpflichtet, die Meldeamtsdaten anhand der Ergebnisse der Volkszählung auf den neuesten Stand zu bringen. Dabei sind jene Personen, die als ständig wohnhaft gezählt wurden, ins Melderegister einzutragen und jene zu löschen, die bei nachfolgenden Überprüfungen unauffindbar waren. Wird die Überprüfung des Meldeamtes korrekt und rechtzeitig abgeschlossen, haben die Gemeinden aktualisierte Archive zur Verfügung, die dem tatsächlichen Bevölkerungsbestand entsprechen.

Das ISTAT führt im Rahmen der Gerichtsstatistik eine Reihe von Erhebungen durch. Zu diesen gehören unter anderem die Statistiken zu den **Ehetrennungen** und **Ehescheidungen**. Mit Ende 2014 traten bedeutende gesetzliche Neuerungen in Kraft, mit denen die teils sehr langwierigen Rechtsverfahren vereinfacht und verkürzt sowie einige Kompetenzen an die zuständigen Standesämter delegiert wurden. Dabei ist nun die Mindesttrennungszeit vor einer Scheidung - unter bestimmten Umständen - von drei Jahren auf sechs Monate herabgesetzt worden.

Gleichzeitig mit der Volkszählung im Jahr 2011 wurde in Südtirol auch die **Sprachgruppenzählung** gemäß Art. 89 des Autonomiestatutes durchgeführt. Davon betroffen waren alle in Südtirol ansässigen italienischen Staatsbürger. Seit dem Jahr 1991 wird die Sprachgruppenzugehörigkeit getrennt von den eigentlichen Daten der Volkszählung erhoben, d.h. dass außer dem Wohnsitz keine weiteren Informationen (wie z.B. Geschlecht, Alter usw.) zu den Sprachgruppen vorliegen. Wer sich zu keiner der drei vorgesehenen Sprachgruppen bekannte, konnte eine Zuordnungserklärung zu einer der Sprachgruppen abgeben.

Unter **Haushalt** versteht man eine Gemeinschaft von Personen, die auf Grund von Ehe, Verwandtschaft, Verschwägerung, Adoption, Vormundschaft oder gefühlsmäßiger Bindung aneinander gebunden sind, zusammen wohnen und ihren ständigen Wohnsitz in derselben Gemeinde haben. Ein Haushalt kann auch aus einer einzigen Person bestehen.

calcolato in base alla statistica ufficiale della popolazione, poiché si tratta di fonti di dati diverse.

È utile ricordare però che, a norma di legge, concluse le operazioni censuarie con il confronto censimento-anagrafe, i comuni debbono provvedere alla revisione delle anagrafi in base alle risultanze del censimento generale della popolazione, avviando le procedure previste per iscrivere coloro che sono stati censiti come abitualmente dimoranti nel proprio territorio e cancellare coloro che, in base a successivi accertamenti, non sono stati rintracciati. Operando correttamente e tempestivamente la revisione anagrafica, i comuni si troveranno a disporre di archivi aggiornati e corrispondenti alla situazione reale della propria popolazione.

L'ISTAT conduce nell'ambito della statistica giudiziaria diverse rilevazioni, alle quali appartengono anche quelle relative alle **separazioni ed ai divorzi**. Alla fine del 2014 sono entrate in vigore significative riforme giuridiche, che, da un lato semplificano ed abbreviano le procedure legali in parte molto lunghe, e dall'altro delegano alcune competenze agli Uffici di Stato Civile preposti. Ora il periodo minimo tra separazione e divorzio - in determinate circostanze - è stato ridotto da tre anni a sei mesi.

In base all'articolo 89 dello Statuto di autonomia, nella provincia di Bolzano, nel 2011, contemporaneamente al **censimento** della popolazione è stato effettuato anche quello **della consistenza dei tre gruppi linguistici**. Unità di rilevazione di questo censimento sono tutti i cittadini italiani residenti in provincia di Bolzano. A partire dall'anno 1991 l'appartenenza al gruppo linguistico è stata rilevata separatamente rispetto agli altri dati del censimento della popolazione; ciò significa che in relazione al gruppo linguistico non sono disponibili altre informazioni (sesso, età, ecc.) ad eccezione della residenza. Per coloro che ritenessero di non appartenere ad alcuno dei gruppi linguistici previsti, vi era la possibilità di rendere una dichiarazione di aggregazione ad uno di essi.

Per **famiglia** si intende un insieme di persone legate da vincoli di matrimonio, parentela, affinità, adozione, tutela o da vincoli affettivi, coabitanti ed aventi dimora abituale nello stesso comune. Una famiglia può essere costituita anche da una sola persona.



Tab. 3.1

Entwicklung der Wohnbevölkerung (a) - 1965-2014

Stato e movimento della popolazione residente (a) - 1965-2014

JAHRE ANNI	Lebend- geborene Nati vivi	Gestorbene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	Wohnbevölkerung am 31.12. Popolazione residente al 31.12.	
						Insgesamt Totale	davon Frauen di cui femmine
Absolute Werte / Dati assoluti							
1965	9.426	3.513	5.913	- 2.118	+ 3.795	390.935	197.186
1966	8.953	3.550	5.403	- 1.153	+ 4.250	395.185	199.525
1967	8.654	3.491	5.163	- 1.204	+ 3.959	399.144	201.718
1968	8.688	3.694	4.994	- 358	+ 4.636	403.780	204.257
1969	8.849	3.835	5.014	- 1.385	+ 3.629	407.409	206.289
1970	8.320	3.627	4.693	- 1.198	+ 3.495	410.904	208.262
1971	8.034	3.449	4.585	- 943	+ 3.642	414.546	209.967
1972	7.722	3.600	4.122	- 855	+ 3.267	417.813	211.715
1973	7.307	3.702	3.605	- 864	+ 2.741	420.554	213.223
1974	7.075	3.599	3.476	- 888	+ 2.588	423.142	214.582
1975	6.475	3.694	2.781	- 914	+ 1.867	425.009	215.575
1976	6.014	3.708	2.306	- 949	+ 1.357	426.366	216.457
1977	5.722	3.716	2.006	- 972	+ 1.034	427.400	217.194
1978	5.579	3.606	1.973	- 997	+ 976	428.376	217.748
1979	5.442	3.759	1.683	- 1.009	+ 674	429.050	218.320
1980	5.483	3.751	1.732	- 1.034	+ 698	429.748	218.799
1981	5.397	3.659	1.738	- 1.075	+ 663	430.411	219.280
1982	5.540	3.703	1.837	- 1.032	+ 805	431.216	219.695
1983	5.176	3.666	1.510	- 1.059	+ 451	431.667	219.969
1984	5.098	3.714	1.384	- 814	+ 570	432.237	220.217
1985	5.088	3.667	1.421	- 778	+ 643	432.880	220.538
1986	4.946	3.701	1.245	- 559	+ 686	433.566	220.862
1987	4.927	3.484	1.443	- 510	+ 933	434.499	221.415
1988	5.112	3.496	1.616	- 230	+ 1.386	435.885	222.019
1989	5.217	3.506	1.711	- 170	+ 1.541	437.426	222.755
1990	5.236	3.556	1.680	- 190	+ 1.490	438.916	223.565
1991	5.318	3.481	1.837	- 115	+ 1.722	440.638	224.462
1992	5.381	3.571	1.810	+ 8	+ 1.818	442.456	225.343
1993	5.194	3.598	1.596	+ 283	+ 1.879	444.335	226.269
1994	5.213	3.641	1.572	+ 295	+ 1.867	446.202	227.122
1995	5.189	3.489	1.700	+ 472	+ 2.172	448.374	228.161
1996	5.419	3.679	1.740	+ 567	+ 2.307	450.681	229.364
1997	5.607	3.564	2.043	+ 824	+ 2.867	453.548	230.649
1998	5.442	3.760	1.682	+ 626	+ 2.308	455.856	231.807
1999	5.592	3.766	1.826	+ 869	+ 2.695	458.551	223.092
2000	5.426	3.653	1.773	+ 777	+ 2.550	461.101	234.343
2001	5.469	3.604	1.865	- 139	+ 1.726	462.827	235.111
2002	5.208	3.657	1.551	+ 2.307	+ 3.858	466.685	237.182
2003	5.388	3.939	1.449	+ 1.982	+ 3.431	470.116	238.686
2004	5.450	3.761	1.689	+ 2.763	+ 4.452	474.568	240.684
2005	5.525	3.799	1.726	+ 3.060	+ 4.786	479.354	242.993
2006	5.409	3.707	1.702	+ 3.224	+ 4.926	484.280	245.285
2007	5.502	3.705	1.797	+ 3.958	+ 5.755	490.035	248.404
2008	5.462	3.863	1.599	+ 2.925	+ 4.524	494.559	251.076
2009	5.232	3.799	1.433	+ 2.323	+ 3.756	498.315	253.107
2010	5.381	3.873	1.508	+ 1.992	+ 3.500	501.815	254.871
2011	5.270	3.898	1.372	+ 1.521	+ 2.893	504.708	256.301
2012	5.414	4.178	1.236	+ 3.682	+ 4.918	509.626	258.702
2013	5.281	4.050	1.231	+ 4.857	+ 6.088	515.714	261.386
2014	5.517	4.121	1.396	+ 1.408	+ 2.804	518.518	262.726

(a) In den Spalten Wohnbevölkerung, Wanderungssaldo und Bevölkerungsveränderung sind die auf Grund der jeweils darauf folgenden Volkszählung korrigierten Werte angegeben.
I dati relativi alle colonne popolazione residente, saldo migratorio e variazione della popolazione sono stati corretti in base al successivo censimento della popolazione.

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.1 - Fortsetzung / Segue

Entwicklung der Wohnbevölkerung (a) - 1965-2014
Stato e movimento della popolazione residente (a) - 1965-2014

JAHRE	Lebend- geborene	Gestorbene	Geburten- bilanz	Wanderungs- saldo	Bevölkerungs- veränderung
ANNI	Nati vivi	Morti	Saldo naturale	Saldo migratorio	Variazione della popolazione
Werte je 1.000 Einwohner / Valori per 1.000 abitanti					
1965	24,2	9,0	15,2	- 5,4	+ 9,8
1966	22,8	9,0	13,7	- 2,9	+ 10,9
1967	21,8	8,8	13,0	- 3,0	+ 10,0
1968	21,6	9,2	12,4	- 0,9	+ 11,6
1969	21,8	9,5	12,4	- 3,4	+ 9,0
1970	20,3	8,9	11,5	- 2,9	+ 8,6
1971	19,5	8,4	11,1	- 2,3	+ 8,9
1972	18,6	8,7	9,9	- 2,1	+ 7,9
1973	17,4	8,8	8,6	- 2,1	+ 6,6
1974	16,8	8,5	8,2	- 2,1	+ 6,2
1975	15,3	8,7	6,6	- 2,2	+ 4,4
1976	14,1	8,7	5,4	- 2,2	+ 3,2
1977	13,4	8,7	4,7	- 2,3	+ 2,4
1978	13,0	8,4	4,6	- 2,3	+ 2,3
1979	12,7	8,8	3,9	- 2,4	+ 1,6
1980	12,8	8,7	4,0	- 2,4	+ 1,6
1981	12,5	8,5	4,0	- 2,5	+ 1,5
1982	12,9	8,6	4,3	- 2,4	+ 1,9
1983	12,0	8,5	3,5	- 2,5	+ 1,0
1984	11,8	8,6	3,2	- 1,9	+ 1,3
1985	11,8	8,5	3,3	- 1,8	+ 1,5
1986	11,4	8,5	2,9	- 1,3	+ 1,6
1987	11,4	8,0	3,3	- 1,2	+ 2,2
1988	11,7	8,0	3,7	- 0,5	+ 3,2
1989	11,9	8,0	3,9	- 0,4	+ 3,5
1990	11,9	8,1	3,8	- 0,4	+ 3,4
1991	12,1	7,9	4,2	- 0,3	+ 3,9
1992	12,2	8,1	4,1	..	+ 4,1
1993	11,7	8,1	3,6	+ 0,6	+ 4,2
1994	11,7	8,2	3,5	+ 0,7	+ 4,2
1995	11,6	7,8	3,8	+ 1,1	+ 4,9
1996	12,1	8,2	3,9	+ 1,3	+ 5,1
1997	12,4	7,9	4,5	+ 1,8	+ 6,4
1998	12,0	8,3	3,7	+ 1,4	+ 5,1
1999	12,2	8,2	4,0	+ 1,9	+ 5,9
2000	11,8	7,9	3,9	+ 1,7	+ 5,6
2001	11,8	7,8	4,0	- 0,3	+ 3,7
2002	11,2	7,9	3,3	+ 5,0	+ 8,3
2003	11,5	8,4	3,1	+ 4,2	+ 7,4
2004	11,5	8,0	3,6	+ 5,8	+ 9,5
2005	11,6	8,0	3,6	+ 6,4	+ 10,1
2006	11,2	7,7	3,5	+ 6,7	+ 10,3
2007	11,3	7,6	3,7	+ 8,1	+ 11,9
2008	11,1	7,8	3,2	+ 5,9	+ 9,2
2009	10,5	7,7	2,9	+ 4,7	+ 7,6
2010	10,8	7,7	3,0	+ 4,0	+ 7,0
2011	10,5	7,7	2,7	+ 3,0	+ 5,8
2012	10,7	8,2	2,4	+ 7,3	+ 9,7
2013	10,3	7,9	2,4	+ 9,5	+ 11,9
2014	10,7	8,0	2,7	+ 2,7	+ 5,4

(a) In den Spalten Wohnbevölkerung, Wanderungssaldo und Bevölkerungsveränderung sind die auf Grund der jeweils darauf folgenden Volkszählung korrigierten Werte angegeben.
 I dati relativi alle colonne popolazione residente, saldo migratorio e variazione della popolazione sono stati corretti in base al successivo censimento della popolazione.

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.2

Bevölkerungsentwicklung in Südtirol und in den größten Städten des Landes (a) - 1754-2014

Andamento demografico nella provincia di Bolzano e nei più grandi centri della provincia (a) - 1754-2014

JAHRE ANNI	Südtirol insgesamt Totale provincia	Bozen Bolzano	Meran Merano	Brixen Bressanone	Leifers Laives	Bruneck Brunico
1754 (b)	163.000	....	....	....	....	....
1811	179.800	10.325	4.614	5.900	....	2.963
1837	183.727	10.499	....	....	790	....
1869	196.686	14.941	7.142	7.399	1.493	3.533
1880	205.306	17.441	9.812	7.849	1.668	3.958
1890	210.285	19.242	13.552	8.534	1.848	4.029
1900	222.793	23.521	18.544	8.882	2.513	4.380
1910	251.451	30.424	23.640	10.049	3.040	5.234
1921	256.610	32.679	21.177	10.424	3.192	5.391
1931	282.158	37.351	25.196	11.659	4.363	5.579
1936	298.290	45.505	25.611	11.242	4.865	6.165
1951	333.900	70.898	27.908	11.797	6.208	6.871
1961	373.863	88.799	30.614	13.456	8.403	8.631
1971	414.041	105.757	33.235	16.017	10.154	10.133
1981	430.568	105.180	33.711	16.101	12.577	11.556
1991	440.508	98.158	33.504	16.992	13.707	12.624
2001	462.999	94.989	33.656	18.359	15.069	13.618
2011	504.643	102.575	37.368	20.677	16.909	15.397
2014	518.518	106.110	39.373	21.384	17.606	16.010

(a) Für die Jahre bis 1910 beziehen sich die Zahlen auf die anwesende Bevölkerung, für die Jahre ab 1921 auf die Wohnbevölkerung. Die Einwohnerzahl der Gemeinden sowie die Gesamtbevölkerung Südtirols wurden für jedes einzelne Jahr anhand der Gemeinde- und Landesgrenzen von 1991 berechnet; sie beziehen sich auf das Datum der einzelnen Volkszählungen.

Per gli anni fino al 1910 i dati si riferiscono alla popolazione presente, per gli anni dal 1921 in poi alla popolazione residente. La consistenza della popolazione nei singoli anni per i comuni riportati e per l'intera provincia è stata calcolata considerando come confini territoriali quelli relativi al 1991; l'ammontare della popolazione si riferisce alla data del rispettivo censimento.

(b) Schätzung
Stima

Quelle: ISTAT, Österreichisches Statistisches Zentralamt

Fonte: ISTAT, Österreichisches Statistisches Zentralamt

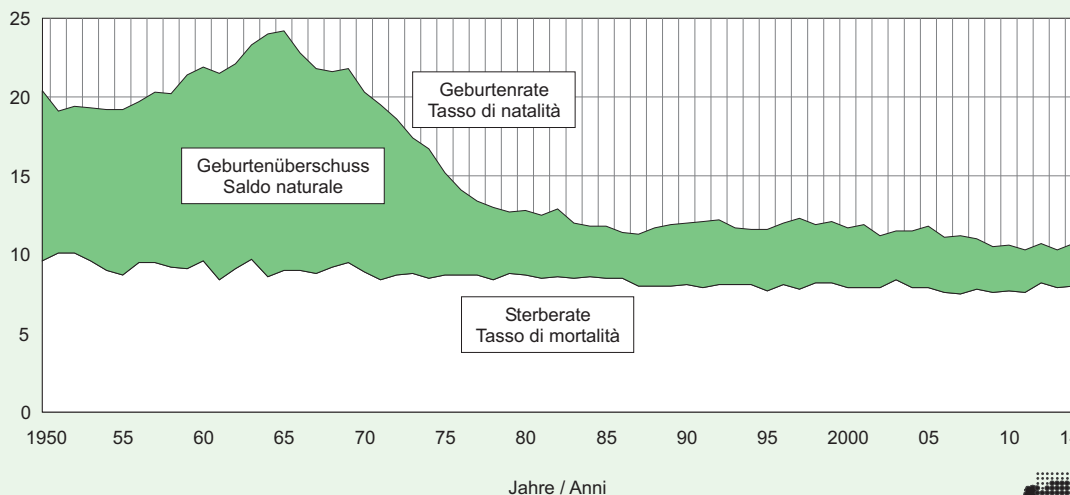
Graf. 3.a

Geburtenrate und Sterberate - 1950-2014

Je 1.000 Einwohner

Tassi di natalità e mortalità - 1950-2014

Per 1.000 abitanti



© astat 2015 - sr





Tab. 3.3

Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - Volkszählungen 1991, 2001, 2011 und am 31.12.2014
Popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - Censimenti popolazione 1991, 2001, 2011 e al 31.12.2014

GEMEINDEN		Absolute Werte				Mittlere jährliche Veränderung je 1.000 Einwohner		COMUNI
		Dati assoluti				Variazione media annuale per 1.000 abitanti		
		2014	2011	2001	1991	2011-2014	2001-2011	
001	Aldein	1.681	1.651	1.656	1.590	5,60	-0,30	Aldino
002	Andrian	1.031	1.035	794	758	-1,20	26,86	Andriano
003	Altrei	389	383	387	395	4,83	-1,04	Anterivo
004	Eppan a.d.Weinstr.	14.733	13.988	12.657	10.914	16,21	10,05	Appiano s.s.d.v.
005	Hafling	760	739	709	623	8,72	4,15	Avelengo
006	Abtei	3.458	3.360	3.015	2.722	8,95	10,89	Badia
007	Barbian	1.685	1.596	1.520	1.444	16,96	4,89	Barbiano
008	Bozen	106.110	102.575	94.989	98.158	10,55	7,71	Bolzano
009	Prags	650	672	633	613	-10,26	6,00	Braies
010	Brenner	2.130	2.087	2.066	2.242	6,34	1,01	Brennero
011	Brixen	21.384	20.677	18.359	16.992	10,47	11,96	Bressanone
012	Branzoll	2.686	2.628	2.293	1.973	6,79	13,73	Bronzolo
013	Bruneck	16.010	15.397	13.618	12.624	12,17	12,35	Brunico
014	Kuens	410	413	318	304	-2,26	26,48	Caines
015	Kaltern a.d.Weinstr.	7.812	7.660	6.852	6.337	6,11	11,21	Caldaro s.s.d.v.
016	Freienfeld	2.662	2.671	2.458	2.383	-1,05	8,35	Campo di Trens
017	Sand in Taufers	5.332	5.272	4.880	4.436	3,51	7,76	Campo Tures
018	Kastelbell-Tschars	2.333	2.378	2.328	2.317	-5,90	2,13	Castelbello-Ciardes
019	Kastelruth	6.703	6.459	5.994	5.600	11,56	7,50	Castelrotto
020	Tschermers	1.499	1.411	1.228	1.118	18,92	13,99	Cermes
021	Kiens	2.788	2.695	2.641	2.476	10,57	2,03	Chienes
022	Klausen	5.189	5.144	4.613	4.284	2,70	10,95	Chiusa
023	Karneid	3.359	3.312	3.113	2.764	4,38	6,22	Corno all'Isarco
024	Kurtatsch a.d.Weinstr.	2.217	2.228	2.085	1.812	-1,53	6,66	Cortaccia s.s.d.v.
025	Kurtinig a.d.Weinstr.	643	656	594	552	-6,18	9,98	Cortina s.s.d.v.
026	Corvara	1.365	1.320	1.266	1.236	10,44	4,19	Corvara in Badia
027	Graun im Vinschgau	2.414	2.423	2.379	2.331	-1,15	1,83	Curon Venosta
028	Toblach	3.348	3.314	3.240	3.122	3,17	2,26	Dobbiaco
029	Neumarkt	5.176	4.992	4.339	4.013	11,28	14,12	Egna
030	Pfalzen	2.761	2.668	2.255	2.049	10,67	16,96	Falzes
031	Völs am Schlern	3.528	3.451	3.038	2.649	6,86	12,83	Fié allo Sciliar
032	Franzensfeste	984	970	892	915	4,45	8,42	Fortezza
033	Villnöß	2.603	2.571	2.379	2.309	3,84	7,79	Funes
034	Gais	3.227	3.167	2.865	2.537	5,83	10,07	Gais
035	Gargazon	1.697	1.665	1.366	1.140	5,92	19,99	Gargazzone
036	Glurns	894	889	883	795	1,74	0,68	Glorenza
037	Latsch	5.183	5.126	4.870	4.320	3,43	5,14	Laces
038	Algund	5.002	4.873	4.169	3.841	8,13	15,73	Lagundo
039	Lajen	2.655	2.619	2.261	1.945	4,24	14,81	Laion
040	Leifers	17.606	16.909	15.069	13.707	12,59	11,59	Laives
041	Lana	11.653	11.251	9.759	8.631	10,94	14,33	Lana
042	Laas	3.974	3.932	3.700	3.514	3,30	6,10	Lasa
043	Laurein	337	344	361	346	-6,35	-4,81	Lauregno
044	Lüsen	1.531	1.527	1.455	1.373	0,81	4,84	Luson
045	Margreid a.d.Weinstr.	1.301	1.281	1.181	1.002	4,81	8,16	Magré s.s.d.v.
046	Mals	5.131	5.086	4.835	4.608	2,73	5,07	Malles Venosta
047	Enneberg	2.963	2.907	2.682	2.574	5,93	8,09	Marebbe
048	Marling	2.594	2.533	2.197	2.041	7,40	14,33	Marlengo
049	Martell	883	879	891	845	1,41	-1,36	Martello
050	Mölten	1.662	1.648	1.447	1.214	2,62	13,09	Meltina
051	Meran	39.373	37.368	33.656	33.504	16,33	10,52	Merano
052	Welsberg-Taisten	2.869	2.797	2.528	2.402	7,91	10,16	Monguelfo-Tesido
053	Montan	1.617	1.627	1.480	1.390	-1,91	9,51	Montagna
054	Moos in Passeier	2.122	2.171	2.170	2.171	-7,05	0,05	Moso in Passiria
055	Nals	1.911	1.831	1.577	1.413	13,34	15,05	Nalles
056	Naturns	5.731	5.554	5.089	4.535	9,77	8,78	Naturno
057	Natz-Schabs	3.026	2.886	2.430	2.051	14,79	17,35	Naz-Sciaves
058	Welschnofen	1.942	1.903	1.825	1.712	6,31	4,19	Nova Levante
059	Deutschnofen	3.906	3.898	3.565	3.231	0,64	8,97	Nova Ponente
060	Auer	3.602	3.554	3.022	2.637	4,17	16,35	Ora



Tab. 3.3 - Fortsetzung / Segue

Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - Volkszählungen 1991, 2001, 2011 und am 31.12.2014

Popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - Censimenti popolazione 1991, 2001, 2011 e al 31.12.2014

GEMEINDEN		Absolute Werte				Mittlere jährliche Veränderung je 1.000 Einwohner		COMUNI
		Dati assoluti				Variazione media annuale per 1.000 abitanti		
						2014	2011	
061	St. Ulrich	4.752	4.653	4.484	4.222	6,54	3,71	Ortisei
062	Partschins	3.651	3.536	3.192	2.911	9,97	10,29	Parcines
063	Percha	1.503	1.460	1.313	1.172	9,03	10,67	Perca
064	Plaus	700	692	547	380	3,57	23,79	Plaus
065	Waidbruck	199	195	181	210	6,31	7,48	Ponte Gardena
066	Burgstall	1.825	1.763	1.435	1.268	10,77	20,80	Postal
067	Prad am Stilfser Joch	3.453	3.356	3.140	3.027	8,87	6,67	Prato allo Stelvio
068	Prettau	574	604	633	663	-15,66	-4,68	Predoi
069	Proveis	267	267	288	298	-	-7,54	Proves
070	Ratschings	4.421	4.389	4.010	3.594	2,25	9,07	Racines
071	Rasen-Antholz	2.857	2.869	2.700	2.506	-1,30	6,09	Rasun Anterselva
072	Ritten	7.730	7.642	6.993	6.101	3,55	8,91	Renon
073	Riffian	1.348	1.333	1.192	1.048	3,47	11,24	Riffiano
074	Mühlbach	3.069	2.912	2.640	2.410	16,40	9,85	Rio di Pusteria
075	Rodeneck	1.195	1.195	1.157	1.031	-	3,24	Rodengo
076	Salurn	3.699	3.533	2.938	2.548	14,33	18,61	Salorno
077	Innichen	3.307	3.204	3.107	3.073	9,85	3,08	S.Candido
079	Jenesien	3.047	2.937	2.703	2.353	11,46	8,34	S.Genesio Atesino
080	St.Leonhard in Passeier	3.603	3.508	3.437	3.330	8,31	2,05	S.Leonardo in Passiria
081	St.Lorenzen	3.860	3.767	3.438	3.085	7,59	9,18	S.Lorenzo di Sebato
082	St.Martin in Thurn	1.711	1.729	1.690	1.495	-3,24	2,28	S.Martino in Badia
083	St.Martin in Passeier	3.196	3.136	2.832	2.700	5,89	10,25	S.Martino in Passiria
084	St.Pankraz	1.566	1.584	1.608	1.620	-3,53	-1,50	S.Pancrazio
085	St.Christina in Gröden	1.969	1.871	1.738	1.598	15,94	7,40	S.Cristina Val Gardena
086	Sarntal	7.005	6.890	6.620	6.324	5,14	4,01	Sarentino
087	Schenna	2.893	2.838	2.677	2.527	5,97	5,86	Scena
088	Mühlwald	1.458	1.473	1.455	1.440	-3,17	1,23	Selva dei Molini
089	Wolkenstein in Gröden	2.636	2.660	2.513	2.394	-2,80	5,70	Selva di Val Gardena
091	Schnals	1.284	1.314	1.394	1.379	-7,13	-5,89	Senales
092	Sexten	1.918	1.937	1.906	1.829	-3,05	1,61	Sesto
093	Schlanders	5.995	5.947	5.733	5.366	2,49	3,67	Silandro
094	Schluderns	1.803	1.832	1.848	1.718	-4,93	-0,87	Sluderno
095	Stilfs	1.158	1.190	1.310	1.323	-8,41	-9,56	Stelvio
096	Terenten	1.730	1.733	1.572	1.433	-0,54	9,80	Terento
097	Terlan	4.282	4.139	3.579	3.117	10,58	14,64	Terlano
098	Tramin a.d.Weinstr.	3.311	3.305	3.193	2.963	0,56	3,45	Termeno s.s.d.v.
099	Tisens	1.889	1.854	1.809	1.721	5,81	2,46	Tesimo
100	Tiers	968	967	884	834	0,32	9,01	Tires
101	Tirol	2.446	2.450	2.356	2.237	-0,51	3,92	Tirolo
102	Truden im Naturpark	1.045	1.021	957	946	7,23	6,49	Trodena nel parco naturale
103	Taufers im Münstertal	967	965	949	952	0,64	1,67	Tubre
104	Ulten	2.877	2.920	3.006	2.945	-4,59	-2,90	Ultimo
105	Pfatten	1.047	1.016	842	707	9,36	18,96	Vadena
106	Olang	3.116	3.110	2.797	2.591	0,60	10,66	Valdaora
107	Pfitsch	2.914	2.736	2.619	2.508	19,72	4,38	Val di Vizze
108	Ahrntal	5.956	5.910	5.517	5.261	2,41	6,90	Valle Aurina
109	Gsies	2.300	2.262	2.098	2.008	5,18	7,55	Valle di Casies
110	Vintl	3.300	3.251	3.108	2.961	4,65	4,51	Vandoies
111	Vahrn	4.433	4.253	3.577	3.269	12,93	17,46	Varna
112	Vöran	941	929	880	795	3,98	5,43	Verano
113	Niederdorf	1.535	1.479	1.308	1.229	11,58	12,36	Villabassa
114	Villanders	1.861	1.893	1.830	1.748	-5,27	3,39	Villandro
115	Sterzing	6.803	6.390	5.785	5.596	19,60	10,00	Vipiteno
116	Feldthurns	2.809	2.742	2.541	2.302	7,51	7,64	Velturno
117	Wengen	1.338	1.299	1.232	1.199	9,21	5,31	La Valle
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	773	782	787	709	-3,58	-0,64	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt		518.518	504.643	462.999	440.508	8,44	8,65	Totale provincia

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.3 - Fortsetzung / Segue

Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - Volkszählungen 1991, 2001, 2011 und am 31.12.2014
Popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - Censimenti popolazione 1991, 2001, 2011 e al 31.12.2014

	Absolute Werte				Mittlere jährliche Veränderung je 1.000 Einwohner		
	Dati assoluti				Variazione media annuale per 1.000 abitanti		
	2014	2011	2001	1991	2011-2014	2001-2011	
Bezirks-gemeinschaften							Comunità comprensoriali
Vinschgau	35.472	35.317	34.260	32.495	1,36	3,04	Val Venosta
Burggrafenamt	101.064	97.745	88.645	84.156	10,40	9,82	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	73.878	71.606	63.918	57.361	9,73	11,42	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	106.110	102.575	94.989	98.158	10,55	7,71	Bolzano
Salten-Schlern	49.207	48.291	44.917	40.996	5,84	7,27	Salto-Sciliar
Eisacktal	51.639	50.210	44.943	41.368	8,73	11,14	Valle Isarco
Wipptal	19.914	19.243	17.830	17.238	10,68	7,66	Alta Valle Isarco
Pustertal	81.234	79.656	73.497	68.736	6,10	8,08	Val Pusteria
Funktionale Kleinregionen							Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke							Comprensori statistici
Mals	15.820	15.741	15.344	14.754	1,55	2,56	Malles
Schlanders	16.035	15.884	15.194	14.045	2,94	4,45	Silandro
Naturns	9.348	9.246	8.811	8.231	3,41	4,83	Naturno
Meran	65.139	62.543	55.922	53.737	12,68	11,25	Merano
Lana	19.362	19.002	17.618	16.270	5,83	7,59	Lana
St.Martin in Passeier	8.921	8.815	8.439	8.201	3,71	4,37	S.Martino in Passiria
Meran-Schlanders	134.625	131.231	121.328	115.238	7,94	7,88	Merano-Silandro
Bozen	192.249	186.220	170.541	165.920	9,92	8,83	Bolzano
Auer-Neumarkt	24.681	24.231	21.832	19.848	5,72	10,48	Ora-Egna
St.Ulrich	18.715	18.262	16.990	15.759	7,62	7,25	Ortisei
Bozen	235.645	228.713	209.363	201.527	9,29	8,88	Bolzano
Brixen	51.384	50.021	44.981	41.645	8,36	10,68	Bressanone
Sterzing	18.930	18.273	16.938	16.323	11,00	7,62	Vipiteno
Brixen-Sterzing	70.314	68.294	61.919	57.968	9,07	9,85	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	43.671	42.597	38.458	35.496	7,75	10,27	Brunico
Sand in Taufers	13.320	13.259	12.485	11.800	1,42	6,03	Campo Tures
Innichen	10.108	9.934	9.561	9.253	5,39	3,83	S.Candido
Abtei	10.835	10.615	9.885	9.226	6,38	7,15	Badia
Bruneck	77.934	76.405	70.389	65.775	6,16	8,23	Brunico
Südtirol insgesamt	518.518	504.643	462.999	440.508	8,44	8,65	Totale provincia

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.4

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2014

Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2014

GEMEINDEN	Wohnbevölke- rung am 31.12. Popol. resi- dente al 31.12.	davon Frauen di cui femmine	Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	Haushalte Famiglie
Absolute Werte / Dati assoluti								
001 Aldein	1.681	839	23	12	11	-	11	626
002 Andrian	1.031	505	10	12	-2	-11	-13	409
003 Altrei	389	191	6	4	2	5	7	175
004 Epnan a.d.Weinstr.	14.733	7.472	163	120	43	71	114	6.224
005 Hafling	760	381	7	7	-	2	2	300
006 Abtei	3.458	1.753	46	17	29	4	33	1.215
007 Barbican	1.685	827	28	15	13	21	34	657
008 Bozen	106.110	55.410	1.005	1.055	-50	447	397	48.556
009 Prags	650	319	5	6	-1	-5	-6	222
010 Brenner	2.130	1.030	23	19	4	-	4	867
011 Brixen	21.384	11.079	227	176	51	144	195	8.833
012 Branzoll	2.686	1.353	27	17	10	-6	4	1.111
013 Bruneck	16.010	8.089	183	117	66	121	187	6.844
014 Kuens	410	209	5	1	4	2	6	158
015 Kaltern a.d.Weinstr.	7.812	4.046	95	73	22	15	37	3.331
016 Freienfeld	2.662	1.295	26	15	11	-19	-8	1.029
017 Sand in Taufers	5.332	2.690	55	40	15	-15	-	2.126
018 Kastelbell-Tschars	2.333	1.131	28	20	8	-59	-51	910
019 Kastelruth	6.703	3.336	75	54	21	58	79	2.564
020 Tschermers	1.499	767	15	8	7	39	46	607
021 Kiens	2.788	1.381	32	13	19	-4	15	1.081
022 Klausen	5.189	2.576	57	35	22	-12	10	2.021
023 Karneid	3.359	1.633	40	23	17	2	19	1.276
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	2.217	1.104	14	30	-16	-2	-18	893
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	643	325	9	9	-	-6	-6	274
026 Corvara	1.365	681	18	11	7	6	13	530
027 Graun im Vinschgau	2.414	1.170	26	19	7	-19	-12	886
028 Toblach	3.348	1.670	29	20	9	-56	-47	1.261
029 Neumarkt	5.176	2.638	49	41	8	41	49	2.241
030 Pfalzen	2.761	1.361	23	13	10	-5	5	1.027
031 Völs am Schlern	3.528	1.778	36	34	2	7	9	1.415
032 Franzensfeste	984	486	18	11	7	5	12	432
033 Villnöß	2.603	1.317	29	23	6	-10	-4	936
034 Gais	3.227	1.581	32	11	21	4	25	1.243
035 Gargazon	1.697	863	20	11	9	-	9	703
036 Glurns	894	428	4	4	-	-3	-3	356
037 Latsch	5.183	2.593	47	39	8	20	28	2.106
038 Algund	5.002	2.602	52	36	16	-21	-5	2.191
039 Lajen	2.655	1.338	37	17	20	-23	-3	999
040 Leifers	17.606	8.870	151	129	22	29	51	7.280
041 Lana	11.653	6.016	140	77	63	60	123	4.947
042 Laas	3.974	1.977	45	31	14	-20	-6	1.492
043 Laurein	337	153	3	5	-2	-1	-3	112
044 Lüssen	1.531	767	24	8	16	-2	14	553
045 Margreid a.d.Weinstr.	1.301	670	23	11	12	-1	11	539
046 Mals	5.131	2.522	54	46	8	-25	-17	1.908
047 Enneberg	2.963	1.469	39	20	19	-24	-5	1.075
048 Marling	2.594	1.304	20	20	-	11	11	1.140
049 Martell	883	400	8	10	-2	4	2	335
050 Mölten	1.662	801	17	11	6	-14	-8	606
051 Meran	39.373	20.500	394	358	36	474	510	18.209
052 Welsberg-Taisten	2.869	1.447	35	17	18	2	20	1.100
053 Montan	1.617	804	16	16	-	-11	-11	662
054 Moos in Passeier	2.122	1.002	31	19	12	-19	-7	722
055 Nals	1.911	972	21	10	11	27	38	828
056 Naturns	5.731	2.815	54	33	21	-1	20	2.324
057 Natz-Schabs	3.026	1.511	44	11	33	24	57	1.164
058 Welschnofen	1.942	948	23	17	6	-1	5	854
059 Deutschnofen	3.906	1.934	31	35	-4	-21	-25	1.491
060 Auer	3.602	1.853	50	31	19	14	33	1.528



Tab. 3.4 - Fortsetzung / Segue

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2014
Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2014

Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	COMUNI
Je 1.000 Einwohner / Per 1.000 abitanti					
13,7	7,2	6,6	-	6,6	Aldino
9,6	11,6	-1,9	-10,6	-12,5	Andriano
15,6	10,4	5,2	13,0	18,2	Anterivo
11,1	8,2	2,9	4,8	7,8	Appiano s.s.d.v.
9,2	9,2	-	2,6	2,6	Avelengo
13,4	4,9	8,4	1,2	9,6	Badia
16,8	9,0	7,8	12,6	20,4	Barbiano
9,5	10,0	-0,5	4,2	3,7	Bolzano
7,7	9,2	-1,5	-7,7	-9,2	Braies
10,8	8,9	1,9	-	1,9	Brennero
10,7	8,3	2,4	6,8	9,2	Bressanone
10,1	6,3	3,7	-2,2	1,5	Bronzolo
11,5	7,4	4,1	7,6	11,7	Brunico
12,3	2,5	9,8	4,9	14,7	Caines
12,2	9,4	2,8	1,9	4,7	Caldaro s.s.d.v.
9,8	5,6	4,1	-7,1	-3,0	Campo di Trens
10,3	7,5	2,8	-2,8	-	Campo Tures
11,9	8,5	3,4	-25,0	-21,6	Castelbello-Ciardes
11,3	8,1	3,2	8,7	11,9	Castelrotto
10,2	5,4	4,7	26,4	31,2	Cermes
11,5	4,7	6,8	-1,4	5,4	Chienes
11,0	6,8	4,2	-2,3	1,9	Chiusa
11,9	6,9	5,1	0,6	5,7	Cornedo all'Isarco
6,3	13,5	-7,2	-0,9	-8,1	Cortaccia s.s.d.v.
13,9	13,9	-	-9,3	-9,3	Cortina s.s.d.v.
13,2	8,1	5,2	4,4	9,6	Corvara in Badia
10,7	7,9	2,9	-7,9	-5,0	Curon Venosta
8,6	5,9	2,7	-16,6	-13,9	Dobbiaco
9,5	8,0	1,6	8,0	9,5	Egna
8,3	4,7	3,6	-1,8	1,8	Falzes
10,2	9,6	0,6	2,0	2,6	Fié allo Sciliar
18,4	11,2	7,2	5,1	12,3	Fortezza
11,1	8,8	2,3	-3,8	-1,5	Funes
10,0	3,4	6,5	1,2	7,8	Gais
11,8	6,5	5,3	-	5,3	Gargazzone
4,5	4,5	-	-3,4	-3,4	Glorenza
9,1	7,5	1,5	3,9	5,4	Laces
10,4	7,2	3,2	-4,2	-1,0	Lagundo
13,9	6,4	7,5	-8,7	-1,1	Laion
8,6	7,3	1,3	1,6	2,9	Laives
12,1	6,6	5,4	5,2	10,6	Lana
11,3	7,8	3,5	-5,0	-1,5	Lasa
8,9	14,8	-5,9	-3,0	-8,9	Lauregno
15,7	5,2	10,5	-1,3	9,2	Luson
17,8	8,5	9,3	-0,8	8,5	Magré s.s.d.v.
10,5	9,0	1,6	-4,9	-3,3	Malles Venosta
13,2	6,7	6,4	-8,1	-1,7	Marebbe
7,7	7,7	-	4,2	4,2	Marlengo
9,1	11,3	-2,3	4,5	2,3	Martello
10,2	6,6	3,6	-8,4	-4,8	Meltina
10,1	9,2	0,9	12,1	13,0	Merano
12,2	5,9	6,3	0,7	7,0	Monguelfo-Tesido
9,9	9,9	-	-6,8	-6,8	Montagna
14,6	8,9	5,6	-8,9	-3,3	Moso in Passiria
11,1	5,3	5,8	14,3	20,1	Nalles
9,4	5,8	3,7	-0,2	3,5	Naturno
14,7	3,7	11,0	8,0	19,0	Naz-Sciaves
11,9	8,8	3,1	-0,5	2,6	Nova Levante
7,9	8,9	-1,0	-5,4	-6,4	Nova Ponente
13,9	8,6	5,3	3,9	9,2	Ora



Tab. 3.4 - Fortsetzung / Segue

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2014

Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2014

GEMEINDEN		Wohnbevölke- rung am 31.12. Popol. resi- dente al 31.12.	davon Frauen di cui femmine	Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	Haushalte Famiglie
Absolute Werte / Dati assoluti									
061	St.Ulrich	4.752	2.426	58	32	26	17	43	1.857
062	Partschins	3.651	1.854	41	30	11	23	34	1.445
063	Percha	1.503	744	21	10	11	-2	9	582
064	Plaus	700	327	6	2	4	-15	-11	269
065	Waidbruck	199	90	1	2	-1	-5	-6	92
066	Burgstall	1.825	936	16	15	1	-15	-14	775
067	Prad am Stilfser Joch	3.453	1.719	51	24	27	61	88	1.368
068	Prettau	574	279	2	5	-3	-8	-11	229
069	Proveis	267	113	4	5	-1	1	-	90
070	Ratschings	4.421	2.138	57	33	24	-19	5	1.648
071	Rasen-Antholz	2.857	1.418	29	16	13	-10	3	1.056
072	Ritten	7.730	3.866	79	43	36	-11	25	2.884
073	Riffian	1.348	678	12	11	1	-12	-11	492
074	Mühlbach	3.069	1.505	36	13	23	13	36	1.179
075	Rodeneck	1.195	584	16	6	10	6	16	442
076	Salurn	3.699	1.864	45	20	25	3	28	1.510
077	Innichen	3.307	1.678	32	34	-2	20	18	1.262
079	Jenesien	3.047	1.513	40	12	28	6	34	1.108
080	St.Leonhard in Pass.	3.603	1.771	51	23	28	2	30	1.297
081	St.Lorenzen	3.860	1.917	40	20	20	26	46	1.465
082	St.Martin in Thurn	1.711	845	24	17	7	1	8	597
083	St.Martin in Passeier	3.196	1.575	35	18	17	-22	-5	1.200
084	St.Pankraz	1.566	751	10	10	-	3	3	586
085	St.Christina in Gröden	1.969	984	24	9	15	27	42	786
086	Samtal	7.005	3.446	92	46	46	1	47	2.750
087	Schenna	2.893	1.442	30	24	6	13	19	1.086
088	Mühlwald	1.458	690	11	11	-	-1	-1	489
089	Wolkenstein in Gröden	2.636	1.326	22	25	-3	-21	-24	982
091	Schnals	1.284	621	14	10	4	-14	-10	477
092	Sexten	1.918	966	11	20	-9	15	6	757
093	Schlanders	5.995	3.058	59	41	18	7	25	2.403
094	Schluderns	1.803	896	22	16	6	-	6	700
095	Stilfs	1.158	549	15	10	5	-19	-14	483
096	Terenten	1.730	841	25	9	16	-21	-5	611
097	Terlan	4.282	2.156	44	38	6	7	13	1.738
098	Tramin a.d.Weinstr.	3.311	1.683	40	21	19	23	42	1.388
099	Tisens	1.889	963	17	22	-5	20	15	780
100	Tiers	968	492	12	10	2	8	10	382
101	Tirol	2.446	1.226	16	20	-4	-14	-18	1.003
102	Truden im Naturpark	1.045	546	7	14	-7	3	-4	423
103	Taufers im Münstertal	967	491	9	7	2	4	6	392
104	Ulten	2.877	1.417	29	22	7	-9	-2	1.052
105	Pfatten	1.047	513	16	4	12	3	15	427
106	Olang	3.116	1.547	32	22	10	7	17	1.190
107	Pfritsch	2.914	1.445	37	19	18	21	39	1.124
108	Ahrntal	5.956	2.932	63	34	29	-8	21	2.110
109	Gsies	2.300	1.146	35	13	22	-9	13	730
110	Vintl	3.300	1.654	47	17	30	-15	15	1.214
111	Vahrn	4.433	2.251	55	24	31	-13	18	1.764
112	Vöran	941	436	12	5	7	-13	-6	330
113	Niederdorf	1.535	780	19	22	-3	14	11	600
114	Villanders	1.861	892	15	11	4	-18	-14	680
115	Sterzing	6.803	3.364	75	54	21	88	109	2.899
116	Feldthurns	2.809	1.382	36	8	28	17	45	993
117	Wengen	1.338	642	16	7	9	4	13	441
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	773	376	7	2	5	-5	-	304
Südtirol insgesamt		518.518	262.726	5.517	4.121	1.396	1.408	2.804	214.425

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.4 - Fortsetzung / Segue

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2014
Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2014

Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	COMUNI
Je 1.000 Einwohner / Per 1.000 abitanti					
12,3	6,8	5,5	3,6	9,1	Ortisei
11,3	8,3	3,0	6,3	9,4	Parcines
14,0	6,7	7,3	-1,3	6,0	Perca
8,5	2,8	5,7	-21,3	-15,6	Plaus
5,0	9,9	-5,0	-24,8	-29,7	Ponte Gardena
8,7	8,2	0,5	-8,2	-7,6	Postal
15,0	7,0	7,9	17,9	25,8	Prato allo Stelvio
3,5	8,6	-5,2	-13,8	-19,0	Predoi
15,0	18,7	-3,7	3,7	-	Proves
12,9	7,5	5,4	-4,3	1,1	Racines
10,2	5,6	4,6	-3,5	1,1	Rasun Anterselva
10,2	5,6	4,7	-1,4	3,2	Renon
8,9	8,1	0,7	-8,9	-8,1	Rifiano
11,8	4,3	7,5	4,3	11,8	Rio di Pusteria
13,5	5,1	8,4	5,1	13,5	Rodengo
12,2	5,4	6,8	0,8	7,6	Salorno
9,7	10,3	-0,6	6,1	5,5	S.Candido
13,2	4,0	9,2	2,0	11,2	S.Genesio Atesino
14,2	6,4	7,8	0,6	8,4	S.Leonardo in Passiria
10,4	5,2	5,2	6,8	12,0	S.Lorenzo di Sebato
14,1	10,0	4,1	0,6	4,7	S.Martino in Badia
10,9	5,6	5,3	-6,9	-1,6	S.Martino in Passiria
6,4	6,4	-	1,9	1,9	S.Pancrazio
12,3	4,6	7,7	13,9	21,6	S.Cristina Val Gardena
13,2	6,6	6,6	0,1	6,7	Sarentino
10,4	8,3	2,1	4,5	6,6	Scena
7,5	7,5	-	-0,7	-0,7	Selva dei Molini
8,3	9,4	-1,1	-7,9	-9,1	Selva di Val Gardena
10,9	7,8	3,1	-10,9	-7,8	Senales
5,7	10,4	-4,7	7,8	3,1	Sesto
9,9	6,9	3,0	1,2	4,2	Silandro
12,2	8,9	3,3	-	3,3	Sluderno
12,9	8,6	4,3	-16,3	-12,0	Stelvio
14,4	5,2	9,2	-12,1	-2,9	Terento
10,3	8,9	1,4	1,6	3,0	Terlano
12,2	6,4	5,8	7,0	12,8	Termeno s.s.d.v.
9,0	11,7	-2,7	10,6	8,0	Tesimo
12,5	10,4	2,1	8,3	10,4	Tires
6,5	8,1	-1,6	-5,7	-7,3	Tirolo
6,7	13,4	-6,7	2,9	-3,8	Trodene nel parco naturale
9,3	7,3	2,1	4,1	6,2	Tubre
10,1	7,6	2,4	-3,1	-0,7	Ultimo
15,4	3,8	11,5	2,9	14,4	Vadena
10,3	7,1	3,2	2,3	5,5	Valdaora
12,8	6,6	6,2	7,3	13,5	Val di Vizze
10,6	5,7	4,9	-1,3	3,5	Valle Aurina
15,3	5,7	9,6	-3,9	5,7	Valle di Casies
14,3	5,2	9,1	-4,6	4,6	Vandoes
12,4	5,4	7,0	-2,9	4,1	Varna
12,7	5,3	7,4	-13,8	-6,4	Verano
12,4	14,4	-2,0	9,2	7,2	Villabassa
8,0	5,9	2,1	-9,6	-7,5	Villandro
11,1	8,0	3,1	13,0	16,2	Vipiteno
12,9	2,9	10,0	6,1	16,1	Velturno
12,0	5,3	6,8	3,0	9,8	La Valle
9,1	2,6	6,5	-6,5	-	Senale-S.Felice
10,7	8,0	2,7	2,7	5,4	Totale provincia

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.4 - Fortsetzung / Segue

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2014

Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2014

	Wohnbevölke- rung am 31.12. Popol. resi- dente al 31.12.	davon Frauen di cui femmine	Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	Haushalte Famiglie
Absolute Werte / Dati assoluti								
Bezirks- gemeinschaften								
Vinschgau	35.472	17.555	382	277	105	-63	42	13.816
Burggrafenamt	101.064	51.449	1.048	794	254	530	784	42.950
Überetsch-Südt.Unterland	73.878	37.432	788	602	186	177	363	30.779
Bozen	106.110	55.410	1.005	1.055	-50	447	397	48.556
Salten-Schlern	49.207	24.483	549	351	198	58	256	18.955
Eisacktal	51.639	26.119	605	349	256	142	398	20.313
Wipptal	19.914	9.758	236	151	85	76	161	7.999
Pustertal	81.234	40.520	904	542	362	41	403	31.057
Ladinische Täler	20.192	10.126	247	138	109	14	123	7.483
Funktionale Kleinregionen								
Statistische Bezirke								
Mals	15.820	7.775	181	126	55	-1	54	6.093
Schlanders	16.035	8.028	159	121	38	11	49	6.336
Naturis	9.348	4.567	96	63	33	-74	-41	3.711
Meran	65.139	33.525	646	548	98	474	572	28.708
Lana	19.362	9.789	210	143	67	69	136	7.871
St.Martin in Passeier	8.921	4.348	117	60	57	-39	18	3.219
Meran-Schlanders	134.625	68.032	1.409	1.061	348	440	788	55.938
Bozen	192.249	98.625	1.931	1.706	225	575	800	83.419
Auer-Neumarkt	24.681	12.517	282	209	73	69	142	10.259
St.Ulrich	18.715	9.410	216	137	79	58	137	7.188
Bozen	235.645	120.552	2.429	2.052	377	702	1.079	100.866
Brixen	51.384	26.004	604	343	261	139	400	20.211
Sterzing	18.930	9.272	218	140	78	71	149	7.567
Brixen-Sterzing	70.314	35.276	822	483	339	210	549	27.778
Bruneck	43.671	21.791	492	267	225	104	329	17.151
Sand in Taufers	13.320	6.591	131	90	41	-32	9	4.954
Innichen	10.108	5.094	91	96	-5	-7	-12	3.880
Abtei	10.835	5.390	143	72	71	-9	62	3.858
Bruneck	77.934	38.866	857	525	332	56	388	29.843
Gesundheitsbezirke								
Bozen	231.106	118.297	2.363	2.018	345	709	1.054	99.118
Meran	134.625	68.032	1.409	1.061	348	440	788	55.938
Brixen	74.853	37.531	888	517	371	203	574	29.526
Bruneck	77.934	38.866	857	525	332	56	388	29.843
Südtirol insgesamt	518.518	262.726	5.517	4.121	1.396	1.408	2.804	214.425

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.4 - Fortsetzung / Segue

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden und Bezirken - 2014
Stato e movimento della popolazione residente nei singoli comuni e comprensori - 2014

Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	
Je 1.000 Einwohner / Per 1.000 abitanti					
					Comunità comprensoriali
10,8	7,8	3,0	-1,8	1,2	Val Venosta
10,4	7,9	2,5	5,3	7,8	Burgraviato
10,7	8,2	2,5	2,4	4,9	Oltradige-Bassa Atesina
9,5	10,0	-0,5	4,2	3,7	Bolzano
11,2	7,2	4,0	1,2	5,2	Salto-Sciliar
11,8	6,8	5,0	2,8	7,7	Valle Isarco
11,9	7,6	4,3	3,8	8,1	Alta Valle Isarco
11,2	6,7	4,5	0,5	5,0	Val Pusteria
12,3	6,9	5,4	0,7	6,1	Valli ladine
					Piccole aree funzionali Comprensori statistici
11,5	8,0	3,5	-0,1	3,4	Malles
9,9	7,6	2,4	0,7	3,1	Silandro
10,2	6,7	3,5	-7,9	-4,4	Naturno
10,0	8,4	1,5	7,3	8,8	Merano
10,9	7,4	3,5	3,6	7,0	Lana
13,1	6,7	6,4	-4,4	2,0	S.Martino in Passiria
10,5	7,9	2,6	3,3	5,9	Merano-Silandro
10,1	8,9	1,2	3,0	4,2	Bolzano
11,5	8,5	3,0	2,8	5,8	Ora-Egna
11,6	7,3	4,2	3,1	7,3	Ortisei
10,3	8,7	1,6	3,0	4,6	Bolzano
11,8	6,7	5,1	2,7	7,8	Bressanone
11,6	7,4	4,1	3,8	7,9	Vipiteno
11,7	6,9	4,8	3,0	7,8	Bressanone-Vipiteno
11,3	6,1	5,2	2,4	7,6	Brunico
9,8	6,8	3,1	-2,4	0,7	Campo Tures
9,0	9,5	-0,5	-0,7	-1,2	S.Candido
13,2	6,7	6,6	-0,8	5,7	Badia
11,0	6,8	4,3	0,7	5,0	Brunico
					Comprensori sanitari
10,2	8,8	1,5	3,1	4,6	Bolzano
10,5	7,9	2,6	3,3	5,9	Merano
11,9	6,9	5,0	2,7	7,7	Bressanone
11,0	6,8	4,3	0,7	5,0	Brunico
10,7	8,0	2,7	2,7	5,4	Totale provincia

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.5

Entwicklung der Wohnbevölkerung in den italienischen Regionen und in einigen europäischen Ländern - 2014
Werte je 1.000 Einwohner

Movimento della popolazione residente nelle regioni italiane ed in alcuni paesi europei - 2014
Valori per 1.000 abitanti

GEBIETE	Lebend- geborene Nati vivi	Gestor- bene Morti	Geburten- bilanz Saldo naturale	Wanderungs- saldo Saldo migratorio	Bevölkerungs- veränderung Variazione della popolazione	TERRITORI
Südtirol	10,7	8,0	+ 2,7	+ 2,7	+ 5,4	Provincia di Bolzano
Italien (a)	8,3	9,8	- 1,6	+ 1,8	+ 0,2	Italia (a)
Trentino	9,1	8,9	+ 0,2	+ 2,0	+ 2,2	Provincia di Trento
Piemont	7,8	11,2	- 3,3	+ 0,6	- 2,8	Piemonte
Aosta	8,7	10,0	- 1,3	- 1,0	- 2,3	Valle d'Aosta
Lombardei	8,6	9,1	- 0,4	+ 3,3	+ 2,9	Lombardia
Venetien	8,2	9,3	- 1,1	+ 1,2	+ 0,2	Veneto
Friaul-Julisch Venetien	7,5	11,2	- 3,7	+ 1,9	- 1,8	Friuli-Venezia Giulia
Ligurien	6,8	13,0	- 6,2	+ 0,8	- 5,5	Liguria
Emilia Romagna	8,2	10,7	- 2,5	+ 3,4	+ 0,9	Emilia-Romagna
Toskana	7,8	11,1	- 3,3	+ 3,9	+ 0,6	Toscana
Umbrien	7,8	11,1	- 3,2	+ 1,0	- 2,2	Umbria
Marken	8,0	10,8	- 2,9	+ 1,4	- 1,5	Marche
Lazium	8,6	9,3	- 0,8	+ 4,5	+ 3,7	Lazio
Abruzzen	7,9	10,8	- 2,9	+ 1,1	- 1,8	Abruzzo
Molise	7,0	11,3	- 4,3	- 0,1	- 4,4	Molise
Kampanien	8,7	8,8	- 0,1	- 1,3	- 1,4	Campania
Apulien	8,1	9,0	- 0,9	+ 0,9	..	Puglia
Basilikata	7,1	10,3	- 3,2	+ 0,1	- 3,1	Basilicata
Kalabrien	8,3	9,7	- 1,4	- 0,6	- 2,0	Calabria
Sizilien	8,8	9,8	- 0,9	+ 0,4	- 0,6	Sicilia
Sardinien	6,9	9,3	- 2,4	+ 2,0	- 0,3	Sardegna
Europäische Union-28 (b)	10,1	9,7	+ 0,3	+ 1,9	+ 2,2	Unione europea-28 (b)
davon:						di cui:
Österreich	9,6	9,2	+ 0,4	+ 8,7	+ 9,1	Austria
Deutschland (b)	8,6	10,8	- 2,2	+ 7,2	+ 5,0	Germania (b)
Andere Länder						Altri Paesi
Schweiz (a)	10,2	7,8	+ 2,5	+ 9,4	+ 11,8	Svizzera (a)

(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

(b) Schätzung
Stima

Quelle: ASTAT, ISTAT, EUROSTAT

Fonte: ASTAT, ISTAT, EUROSTAT



Tab. 3.6

Landesinterne Wanderungen nach statistischem Bezirk und Geschlecht (a) - 2013
Iscrizioni e cancellazioni all'interno della provincia per comprensorio statistico e sesso (a) - 2013

NACH	VON / DA					VERSO
	Meran- Schlanders Merano- Silandro	Bozen Bolzano	Brixen- Sterzing Bressanone- Vipiteno	Bruneck Brunico	Insgesamt Totale	
Meran-Schlanders						Merano-Silandro
Männer	962	208	35	14	1.219	Maschi
Frauen	1.078	199	38	26	1.341	Femmine
Insgesamt	2.040	407	73	40	2.560	Totale
Bozen						Bolzano
Männer	211	1.465	110	50	1.836	Maschi
Frauen	214	1.535	136	58	1.943	Femmine
Insgesamt	425	3.000	246	108	3.779	Totale
Brixen-Sterzing						Bressanone-Vipiteno
Männer	19	103	507	57	686	Maschi
Frauen	40	111	548	69	768	Femmine
Insgesamt	59	214	1.055	126	1.454	Totale
Bruneck						Brunico
Männer	16	26	47	422	511	Maschi
Frauen	16	40	59	536	651	Femmine
Insgesamt	32	66	106	958	1.162	Totale
Südtirol insgesamt						Totale provincia
Männer	1.208	1.802	699	543	4.252	Maschi
Frauen	1.348	1.885	781	689	4.703	Femmine
Insgesamt	2.556	3.687	1.480	1.232	8.955	Totale

(a) Hier sind nur jene Wanderungen angegeben, die von den Betroffenen selbst erklärt oder von Amts wegen festgestellt wurden.
 Dati riguardanti i trasferimenti di residenza dichiarati dall'interessato o accertati d'ufficio.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 3.7

Wanderungen nach Herkunfts- bzw. Zielgebiet, Altersklasse und Geschlecht (a) - 2013

Iscrizioni e cancellazioni per area di provenienza/destinazione, classe di età e sesso (a) - 2013

HERKUNFTSGEBIET REGIONE DI PROVENIENZA	Altersklassen (Jahre) Classi di età (anni)						
	0-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60 und mehr 60 e oltre	Insgesamt Totale
Zuwanderungen / Iscrizioni							
Männer / Maschi							
Andere Gemeinde Südtirols	920	830	1.124	737	368	273	4.252
Norditalien (b)	138	193	209	140	69	58	807
Mittelitalien	43	69	78	34	14	9	247
Südtalien und Inseln	81	260	203	62	21	17	644
Österreich	13	13	13	11	9	6	65
Deutschland	33	29	36	24	15	34	171
Schweiz	8	5	4	1	7	5	30
Restliches Ausland	326	307	293	127	43	51	1.147
Insgesamt	1.562	1.706	1.960	1.136	546	453	7.363
davon Ausland	380	354	346	163	74	96	1.413
Frauen / Femmine							
Andere Gemeinde Südtirols	891	1.261	1.208	623	352	368	4.703
Norditalien (b)	128	167	184	131	75	83	768
Mittelitalien	48	63	47	47	23	18	246
Südtalien und Inseln	79	182	123	47	20	21	472
Österreich	17	21	20	11	2	15	86
Deutschland	30	43	49	25	12	27	186
Schweiz	5	6	6	5	1	4	27
Restliches Ausland	259	380	329	161	127	85	1.341
Insgesamt	1.457	2.123	1.966	1.050	612	621	7.829
davon Ausland	311	450	404	202	142	131	1.640
Insgesamt / Totale							
Andere Gemeinde Südtirols	1.811	2.091	2.332	1.360	720	641	8.955
Norditalien (b)	266	360	393	271	144	141	1.575
Mittelitalien	91	132	125	81	37	27	493
Südtalien und Inseln	160	442	326	109	41	38	1.116
Österreich	30	34	33	22	11	21	151
Deutschland	63	72	85	49	27	61	357
Schweiz	13	11	10	6	8	9	57
Restliches Ausland	585	687	622	288	170	136	2.488
Insgesamt	3.019	3.829	3.926	2.186	1.158	1.074	15.192
davon Ausland	691	804	750	365	216	227	3.053

(a) Hier sind nur jene Wanderungen angegeben, die von den Betroffenen selbst erklärt oder von Amts wegen festgestellt wurden.
Dati riguardanti i trasferimenti di residenza dichiarati dall'interessato o accertati d'ufficio.

(b) Ohne Südtirol
Provincia di Bolzano esclusa

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT



Tab. 3.7 - Fortsetzung / Segue

Wanderungen nach Herkunfts- bzw. Zielgebiet, Altersklasse und Geschlecht (a) - 2013
Iscrizioni e cancellazioni per area di provenienza/destinazione, classe di età e sesso (a) - 2013

Altersklassen (Jahre) Classi di età (anni)							ZIELGEBIET
0-19	20-29	30-39	40-49	50-59	60 und mehr 60 e oltre	Insgesamt Totale	REGIONE DI DESTINAZIONE
Abwanderungen / Cancellazioni							
Männer / Maschi							
920	830	1.124	737	368	273	4.252	Altro comune della provincia
78	92	169	101	47	57	544	Italia settentrionale (b)
19	20	34	21	20	10	124	Italia centrale
38	52	73	25	19	16	223	Italia meridionale e insulare
30	112	105	34	18	11	310	Austria
42	81	65	47	22	20	277	Germania
10	54	31	17	15	1	128	Svizzera
69	74	122	74	27	19	385	Altri paesi esteri
1.206	1.315	1.723	1.056	536	407	6.243	Totale
151	321	323	172	82	51	1.100	di cui paesi esteri
Frauen / Femmine							
891	1.261	1.208	623	352	368	4.703	Altro comune della provincia
82	112	134	87	47	75	537	Italia settentrionale (b)
17	24	34	12	6	15	108	Italia centrale
45	35	41	22	12	13	168	Italia meridionale e insulare
18	92	112	20	13	8	263	Austria
35	76	78	34	8	26	257	Germania
11	42	26	12	3	3	97	Svizzera
85	85	117	58	53	42	440	Altri paesi esteri
1.184	1.727	1.750	868	494	550	6.573	Totale
149	295	333	124	77	79	1.057	di cui paesi esteri
Insgesamt / Totale							
1.811	2.091	2.332	1.360	720	641	8.955	Altro comune della provincia
160	204	303	188	94	132	1.081	Italia settentrionale (b)
36	44	68	33	26	25	232	Italia centrale
83	87	114	47	31	29	391	Italia meridionale e insulare
48	204	217	54	31	19	573	Austria
77	157	143	81	30	46	534	Germania
21	96	57	29	18	4	225	Svizzera
154	159	239	132	80	61	825	Altri paesi esteri
2.390	3.042	3.473	1.924	1.030	957	12.816	Totale
300	616	656	296	159	130	2.157	di cui paesi esteri

(a) Hier sind nur jene Wanderungen angegeben, die von den Betroffenen selbst erklärt oder von Amts wegen festgestellt wurden.
 Dati riguardanti i trasferimenti di residenza dichiarati dall'interessato o accertati d'ufficio.

(b) Ohne Südtirol
 Provincia di Bolzano esclusa

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 3.8

Wohnbevölkerung nach Altersklasse, Familienstand und Geschlecht - 2014

Stand am 31.12.

Popolazione residente per classe di età, stato civile e sesso - 2014

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre) CLASSI DI ETÀ (anni)	Absolute Werte Dati assoluti					Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			
	Ledig Celibi/ Nubili	Verheiratet (a) Coniugati (a)	Verwitwet Vedovi	Geschieden Divorziati	Insgesamt Totale	Ledig Celibi/ Nubili	Verheiratet (a) Coniugati (a)	Verwitwet Vedovi	Geschieden Divorziati
Männer / Maschi									
0-4	13.988	-	-	-	13.988	100,0	-	-	-
5-9	14.509	-	-	-	14.509	100,0	-	-	-
10-14	14.628	-	-	-	14.628	100,0	-	-	-
15-19	14.994	3	-	-	14.997	100,0	..	-	-
20-24	14.776	157	-	1	14.934	98,9	1,1	-	..
25-29	13.663	1.330	-	9	15.002	91,1	8,9	-	0,1
30-34	11.899	4.316	2	38	16.255	73,2	26,6	..	0,2
35-39	9.665	7.124	7	185	16.981	56,9	42,0	..	1,1
40-44	9.091	10.793	38	543	20.465	44,4	52,7	0,2	2,7
45-49	7.603	13.756	65	1.016	22.440	33,9	61,3	0,3	4,5
50-54	4.864	14.070	126	1.252	20.312	23,9	69,3	0,6	6,2
55-59	2.966	11.891	183	940	15.980	18,6	74,4	1,1	5,9
60-64	1.978	9.983	293	744	12.998	15,2	76,8	2,3	5,7
65-69	1.466	9.527	455	521	11.969	12,2	79,6	3,8	4,4
70-74	1.264	9.306	706	389	11.665	10,8	79,8	6,1	3,3
75-79	874	6.724	819	171	8.588	10,2	78,3	9,5	2,0
80 und mehr									
80 e oltre	921	7.234	2.194	122	10.471	8,8	69,1	21,0	1,2
Insgesamt Totale	139.149	106.214	4.888	5.931	256.182	54,3	41,5	1,9	2,3
<i>davon Minderjährige di cui minorenni</i>	<i>52.149</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>52.149</i>	<i>100,0</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
Frauen / Femmine									
0-4	13.143	-	-	-	13.143	100,0	-	-	-
5-9	13.475	-	-	-	13.475	100,0	-	-	-
10-14	13.741	-	-	-	13.741	100,0	-	-	-
15-19	14.085	25	-	-	14.110	99,8	0,2	-	-
20-24	13.659	679	-	2	14.340	95,3	4,7	-	..
25-29	11.423	2.990	5	27	14.445	79,1	20,7	..	0,2
30-34	9.278	6.410	21	145	15.854	58,5	40,4	0,1	0,9
35-39	7.577	9.147	48	385	17.157	44,2	53,3	0,3	2,2
40-44	6.879	12.403	134	973	20.389	33,7	60,8	0,7	4,8
45-49	5.397	14.337	331	1.437	21.502	25,1	66,7	1,5	6,7
50-54	3.822	13.859	548	1.419	19.648	19,5	70,5	2,8	7,2
55-59	2.741	11.239	889	1.091	15.960	17,2	70,4	5,6	6,8
60-64	1.862	9.615	1.343	854	13.674	13,6	70,3	9,8	6,2
65-69	1.484	8.921	2.148	651	13.204	11,2	67,6	16,3	4,9
70-74	1.313	7.954	3.516	485	13.268	9,9	59,9	26,5	3,7
75-79	1.163	4.951	4.399	266	10.779	10,8	45,9	40,8	2,5
80 und mehr									
80 e oltre	2.386	3.701	12.088	229	18.404	13,0	20,1	65,7	1,2
Insgesamt Totale	123.428	106.231	25.470	7.964	263.093	46,9	40,4	9,7	3,0
<i>davon Minderjährige di cui minorenni</i>	<i>48.948</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>48.948</i>	<i>100,0</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>



Tab. 3.8 - Fortsetzung / Segue

Wohnbevölkerung nach Altersklasse, Familienstand und Geschlecht - 2014
 Stand am 31.12.

Popolazione residente per classe di età, stato civile e sesso - 2014
 Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Absolute Werte Dati assoluti					Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			
	Ledig Celibi/ Nubili	Verhei- ratet (a) Coniugati (a)	Ver- witwet Vedovi	Geschie- den Divorziati	Insgesamt Totale	Ledig Celibi/ Nubili	Verhei- ratet (a) Coniugati (a)	Ver- witwet Vedovi	Geschie- den Divorziati
Insgesamt / Totale									
0-4	27.131	-	-	-	27.131	100,0	-	-	-
5-9	27.984	-	-	-	27.984	100,0	-	-	-
10-14	28.369	-	-	-	28.369	100,0	-	-	-
15-19	29.079	28	-	-	29.107	99,9	0,1	-	-
20-24	28.435	836	-	3	29.274	97,1	2,9	-	..
25-29	25.086	4.320	5	36	29.447	85,2	14,7	..	0,1
30-34	21.177	10.726	23	183	32.109	66,0	33,4	0,1	0,6
35-39	17.242	16.271	55	570	34.138	50,5	47,7	0,2	1,7
40-44	15.970	23.196	172	1.516	40.854	39,1	56,8	0,4	3,7
45-49	13.000	28.093	396	2.453	43.942	29,6	63,9	0,9	5,6
50-54	8.686	27.929	674	2.671	39.960	21,7	69,9	1,7	6,7
55-59	5.707	23.130	1.072	2.031	31.940	17,9	72,4	3,4	6,4
60-64	3.840	19.598	1.636	1.598	26.672	14,4	73,5	6,1	6,0
65-69	2.950	18.448	2.603	1.172	25.173	11,7	73,3	10,3	4,7
70-74	2.577	17.260	4.222	874	24.933	10,3	69,2	16,9	3,5
75-79	2.037	11.675	5.218	437	19.367	10,5	60,3	26,9	2,3
80 und mehr 80 e oltre	3.307	10.935	14.282	351	28.875	11,5	37,9	49,5	1,2
Insgesamt Totale	262.577	212.445	30.358	13.895	519.275	50,6	40,9	5,8	2,7
davon Minderjährige di cui minorenni	501.097	-	-	-	101.097	100,0	-	-	-

 (a) Einschließlich der gesetzlich getrennten Personen
 Compresi i separati legalmente

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali



Graf. 3.b

Wohnbevölkerung nach Geschlecht, Alter und Familienstand - 2014

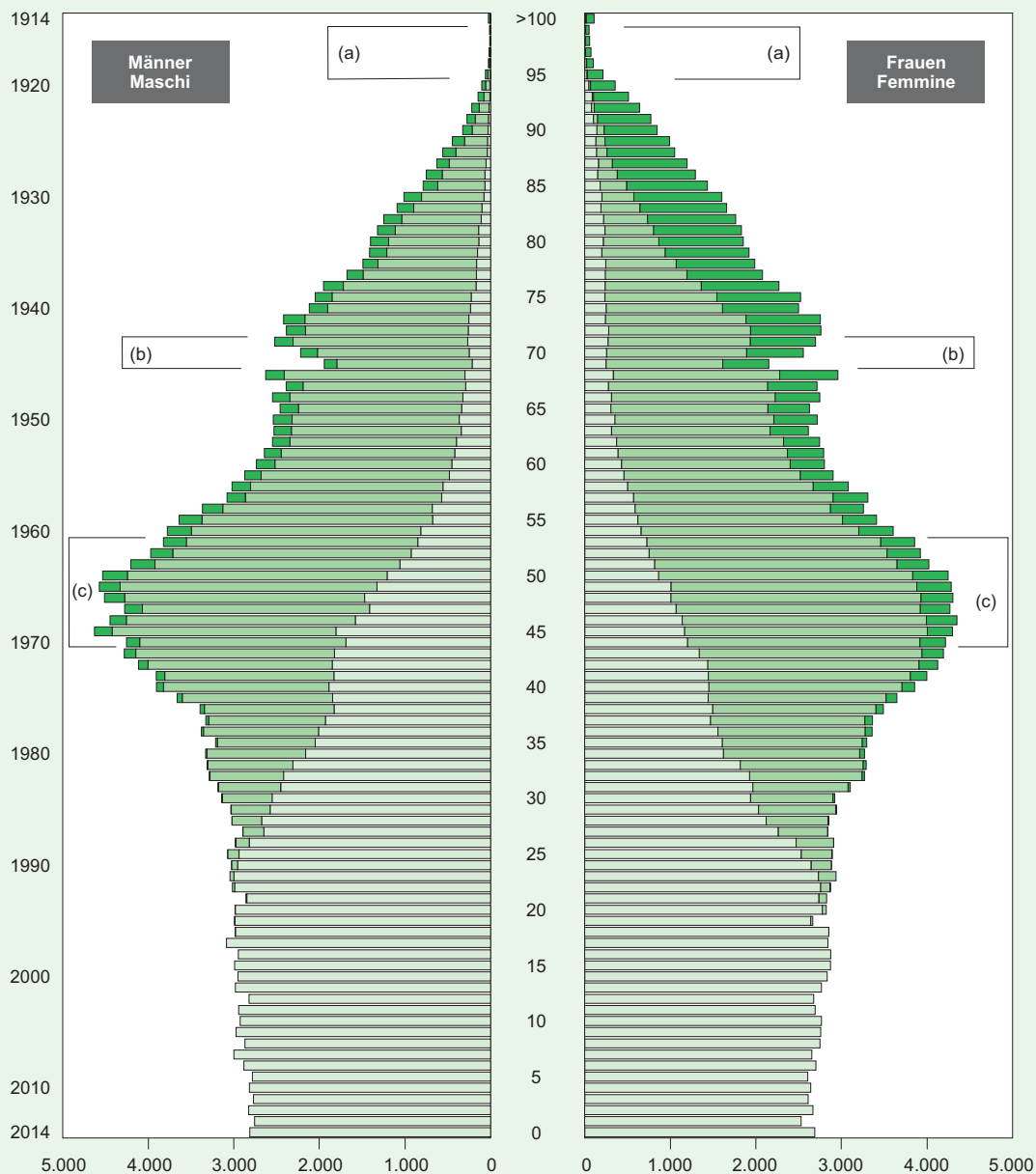
Stand am 31.12.

Popolazione residente per sesso, età e stato civile - 2014

Situazione al 31.12.

Geburtsjahr
Anno di nascita

- ledig
celibi/nubili
- verheiratet oder gesetzlich getrennt
coniugati o separati legalmente
- verwitwet oder geschieden
vedovi o divorziati



(a) Geburtenausfall im und nach dem 1. Weltkrieg
Calo delle nascite durante e dopo la 1^a Guerra mondiale

(b) Geburtenausfall am Ende des 2. Weltkrieges
Calo delle nascite alla fine della 2^a Guerra mondiale

(c) Babyboom-Generation
Generazione baby boom

© astat 2015 - sr





Tab. 3.9

Wohnbevölkerung nach Geburtsregion und großer Altersklasse - 2014

Stand am 31.12.

Popolazione residente per regione di nascita e grande classe di età - 2014

Situazione al 31.12.

GEBURTSREGION	Altersklassen (Jahre) Classi di età (anni)							REGIONE DI NASCITA
	0-19	20-39	40-59	60-79	80 und mehr	Südtirol insgesamt	Gemeinde Bozen	
					80 e oltre	Totale provincia	Comune di Bolzano	
Absolute Werte / Dati assoluti								
Keine Angabe	-	-	1	101	68	170	105	Non indicato
Südtirol	101.940	93.455	122.922	72.584	20.106	411.007	64.212	Provincia di Bolzano
Trentino	657	1.136	2.441	3.806	1.928	9.968	4.436	Provincia di Trento
Piemont	79	228	425	200	84	1.016	416	Piemonte
Aosta	9	8	18	14	3	52	18	Valle d'Aosta
Lombardei	449	637	1.300	1.118	619	4.123	1.904	Lombardia
Venetien	483	941	2.173	4.686	3.034	11.317	6.070	Veneto
Friaul-Julisch Venetien	94	187	399	477	204	1.361	591	Friuli-Venezia Giulia
Ligurien	40	100	236	141	73	590	242	Liguria
Emilia Romagna	209	297	519	530	309	1.864	835	Emilia Romagna
Toscana	134	169	265	220	94	882	361	Toscana
Umbrien	33	45	61	74	27	240	104	Umbria
Marken	56	103	122	177	66	524	241	Marche
Latium	287	608	788	504	122	2.309	943	Lazio
Abruzzen	57	124	170	166	66	583	250	Abruzzo
Molise	13	40	36	48	18	155	55	Molise
Kampanien	340	1.612	1.178	837	212	4.179	1.751	Campania
Apulien	238	1.205	1.106	667	206	3.422	1.512	Puglia
Basilikata	14	118	167	143	41	483	242	Basilicata
Kalabrien	135	673	1.311	1.218	332	3.669	2.236	Calabria
Sizilien	252	1.167	1.067	785	235	3.506	1.595	Sicilia
Sardinien	60	299	385	259	55	1.058	369	Sardegna
Österreich	701	1.027	1.293	2.331	301	5.653	872	Austria
Schweiz	169	295	705	143	30	1.342	257	Svizzera
Deutschland	677	1.883	2.770	1.797	282	7.409	1.179	Germania
Andere EU-Staaten	910	4.437	3.468	841	159	9.815	2.338	Altri paesi UE
Übriges Europa	1.921	6.538	5.416	1.317	107	15.299	5.286	Altri paesi europei
Restliches Ausland	2.634	7.636	5.954	961	94	17.279	7.964	Altri paesi esteri
Insgesamt	112.591	124.968	156.696	96.145	28.875	519.275	106.384	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale								
Südtirol	90,5	74,8	78,4	75,5	69,6	79,2	60,4	Provincia di Bolzano
Norditalien (a)	1,8	2,8	4,8	11,4	21,7	5,8	13,6	Italia settentrionale (a)
davon: Trentino	0,6	0,9	1,6	4,0	6,7	1,9	4,2	di cui: Provincia di Trento
Venetien	0,4	0,8	1,4	4,9	10,5	2,2	5,7	Veneto
Mittelitalien	0,5	0,7	0,8	1,0	1,1	0,8	1,6	Italia centrale
Süditalien und Inseln	1,0	4,2	3,5	4,3	4,0	3,3	7,5	Italia meridionale e insulare
Ausland	6,2	17,5	12,5	7,7	3,4	10,9	16,8	Estero
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

 (a) Ohne Südtirol
 Provincia di Bolzano esclusa

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali



Tab. 3.10

Ansässige Ausländer nach Staatsbürgerschaft, Geschlecht und Altersklasse - 2014
Stand am 31.12.

Stranieri residenti per cittadinanza, sesso e classe di età - 2014
Situazione al 31.12.

STAATSBÜRGERSCHAFT	Männer Maschi					Frauen Femmine		
	0-17	18-39	40-59	60 und mehr 60 e oltre	Insgesamt Totale	0-17	18-39	40-59
Bulgarien	21	82	72	3	178	30	66	96
Deutschland	204	411	733	506	1.854	169	728	1.099
Großbritannien	9	16	30	18	73	7	18	33
Kroatien	50	65	87	22	224	44	84	128
Niederlande	4	6	23	21	54	4	15	32
Österreich	33	137	203	169	542	38	303	524
Polen	84	134	120	10	348	85	317	329
Rumänien	252	494	281	21	1.048	230	768	642
Slovakei	150	373	202	-	725	117	977	281
Tschechien	23	25	47	4	99	15	141	96
Ungarn	83	234	153	7	477	86	361	209
Andere Eu-Staaten	21	82	91	22	216	16	139	127
EU-28-Staaten insgesamt	934	2.059	2.042	803	5.838	841	3.917	3.596
Albanien	831	1.262	671	262	3.026	690	1.107	485
Bosnien-Herzegowina	75	123	172	12	382	58	113	114
Kosovo	379	533	267	36	1.215	375	465	199
Mazedonien	405	484	336	42	1.267	329	521	287
Moldau	92	123	68	4	287	103	278	308
Russische Föderation	14	21	7	4	46	8	77	65
Schweiz	3	9	22	24	58	5	32	48
Serbien	120	178	155	19	472	98	171	166
Ukraine	58	120	82	9	269	56	248	658
Andere europäische Staaten	9	10	13	1	33	16	40	28
Europ. Staaten außerhalb der EU	1.986	2.863	1.793	413	7.055	1.738	3.052	2.358
Ägypten	25	41	25	2	93	18	21	5
Algerien	36	17	59	4	116	35	29	7
Ghana	35	60	39	-	134	28	51	31
Marokko	591	663	512	100	1.866	540	710	368
Nigerien	12	46	6	-	64	4	34	9
Senegal	27	85	126	5	243	22	24	20
Tunesien	136	151	201	8	496	129	142	41
Andere afrikanische Staaten	23	149	25	3	200	30	51	20
Afrika insgesamt	885	1.212	993	122	3.212	806	1.062	501
Afghanistan	24	180	12	-	216	27	25	6
Bangladesh	145	296	152	17	610	145	223	59
China	171	197	119	18	505	124	231	114
Indien	190	328	256	16	790	143	195	85
Iran	21	63	39	5	128	13	38	19
Iraq	48	111	35	7	201	53	75	20
Pakistan	598	738	515	52	1.903	573	579	287
Philippinen	9	15	16	3	43	18	32	36
Thailand	6	3	2	-	11	10	70	43
Türkei	39	80	30	2	151	40	58	14
Andere asiatische Staaten	37	59	24	7	127	25	69	54
Asien insgesamt	1.288	2.070	1.200	127	4.685	1.171	1.595	737
Brasilien	4	15	7	1	27	5	85	40
Dominikanische Republik	26	39	10	-	75	23	56	27
Kolumbien	11	46	15	1	73	15	71	55
Kuba	5	30	16	4	55	3	77	37
Peru	113	137	118	15	383	96	206	176
Andere amerikanische Staaten	35	62	35	5	137	28	114	97
Amerika insgesamt	194	329	201	26	750	170	609	432
Australien und Neuseeland	1	2	1	1	5	1	5	3
Staatenlos	-	1	2	1	4	1	-	-
Insgesamt	5.288	8.536	6.232	1.493	21.549	4.728	10.240	7.627

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden



Tab. 3.10 - Fortsetzung / Segue

Ansässige Ausländer nach Staatsbürgerschaft, Geschlecht und Altersklasse - 2014

Stand am 31.12.

Stranieri residenti per cittadinanza, sesso e classe di età - 2014

Situazione al 31.12.

Frauen Femmine		Insgesamt Totale					CITTADINANZA
60 und mehr 60 e oltre	Insgesamt Totale	0-17	18-39	40-59	60 und mehr 60 e oltre	Insgesamt Totale	
28	220	51	148	168	31	398	Bulgaria
522	2.518	373	1.139	1.832	1.028	4.372	Germania
17	75	16	34	63	35	148	Gran Bretagna
27	283	94	149	215	49	507	Croazia
10	61	8	21	55	31	115	Paesi Bassi
160	1.025	71	440	727	329	1.567	Austria
50	781	169	451	449	60	1.129	Polonia
82	1.722	482	1.262	923	103	2.770	Romania
18	1.393	267	1.350	483	18	2.118	Slovacchia
7	259	38	166	143	11	358	Rep. Ceca
12	668	169	595	362	19	1.145	Ungheria
25	307	37	221	218	47	523	Altri paesi della UE
958	9.312	1.775	5.976	5.638	1.761	15.150	Totale paesi UE-28
316	2.598	1.521	2.369	1.156	578	5.624	Albania
16	301	133	236	286	28	683	Bosnia-Erzegovina
61	1.100	754	998	466	97	2.315	Kosovo
46	1.183	734	1.005	623	88	2.450	Macedonia
57	746	195	401	376	61	1.033	Moldavia
32	182	22	98	72	36	228	Federazione russa
29	114	8	41	70	53	172	Svizzera
23	458	218	349	321	42	930	Serbia
254	1.216	114	368	740	263	1.485	Ucraina
7	91	25	50	41	8	124	Altri paesi europei
841	7.989	3.724	5.915	4.151	1.254	15.044	Stati europei esterni alla UE
4	48	43	62	30	6	141	Egitto
2	73	71	46	66	6	189	Algeria
1	111	63	111	70	1	245	Ghana
129	1.747	1.131	1.373	880	229	3.613	Marocco
1	48	16	80	15	1	112	Nigeria
2	68	49	109	146	7	311	Senegal
14	326	265	293	242	22	822	Tunisia
4	105	53	200	45	7	305	Altri paesi africani
157	2.526	1.691	2.274	1.494	279	5.738	Totale Africa
-	58	51	205	18	-	274	Afghanistan
33	460	290	519	211	50	1.070	Bangladesh
23	492	295	428	233	41	997	Cina
19	442	333	523	341	35	1.232	India
5	75	34	101	58	10	203	Iran
4	152	101	186	55	11	353	Iraq
42	1.481	1.171	1.317	802	94	3.384	Pakistan
2	88	27	47	52	5	131	Filippine
1	124	16	73	45	1	135	Thailandia
2	114	79	138	44	4	265	Turchia
10	158	62	128	78	17	285	Altri paesi asiatici
141	3.644	2.459	3.665	1.937	268	8.329	Totale Asia
11	141	9	100	47	12	168	Brasile
4	110	49	95	37	4	185	Repubblica Dominicana
11	152	26	117	70	12	225	Colombia
18	135	8	107	53	22	190	Cuba
44	522	209	343	294	59	905	Perù
13	252	63	176	132	18	389	Altri paesi americani
101	1.312	364	938	633	127	2.062	Totale America
1	10	2	7	4	2	15	Australia e Nuova Zelanda
-	1	1	1	2	1	5	Apolidi
2.199	24.794	10.016	18.776	13.859	3.692	46.343	Totale

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali



Graf. 3.c

Ansässige Ausländer nach Staatsbürgerschaft und Geschlecht - 2014

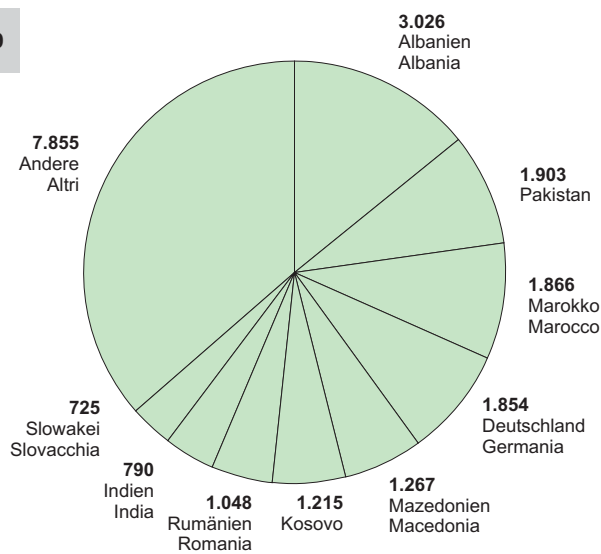
Stand am 31.12.

Stranieri residenti per cittadinanza e sesso - 2014

Situazione al 31.12.

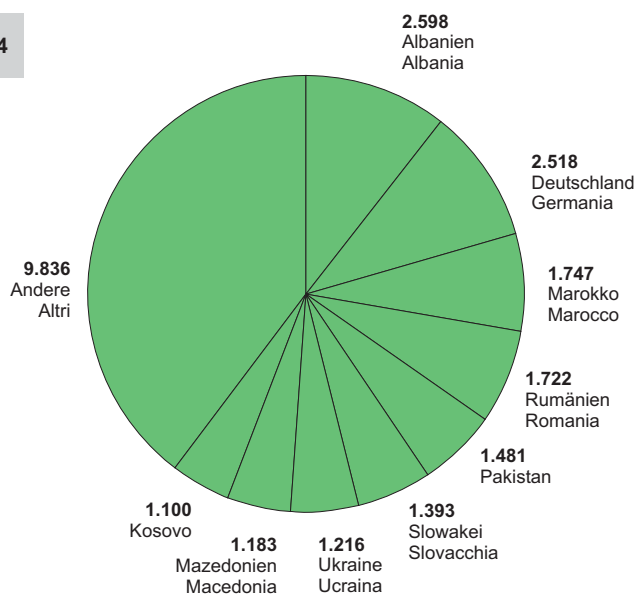
**Männer
Maschi**

21.549



**Frauen
Femmine**

24.794





Tab. 3.11

Haushalte nach Mitgliederanzahl - Volkszählungen 1981, 1991, 2001, 2011 und am 31.12.2014
Famiglie per numero di componenti - Censimenti popolazione 1981, 1991, 2001, 2011 e al 31.12.2014

MITGLIEDERANZAHL	1981	1991	2001	2011	2014	NUMERO DI COMPONENTI
Absolute Werte / Dati assoluti						
1	25.259	33.385	50.806	69.083	75.615	1
2	25.956	31.484	40.761	50.816	53.965	2
3	24.862	29.082	31.771	34.145	35.030	3
4	27.065	30.364	31.944	33.105	33.353	4
5	14.199	13.598	12.624	12.191	11.991	5
6 und mehr						6 e oltre
- Haushalte	13.239	9.015	6.008	5.076	4.922	- Famiglie
- Mitglieder	93.014	60.941	39.499	32.828	31.770	- Componenti
Insgesamt - Haushalte	130.580	146.928	173.914	204.416	214.876	Totale - Famiglie
- Mitglieder (a)	424.026	433.986	457.986	499.353	513.772	- Componenti (a)
Durchschnittliche Haushaltsgröße	3,2	3,0	2,6	2,4	2,4	Ampiezza media delle famiglie
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
1	19,3	22,7	29,2	33,8	35,2	1
2	19,9	21,4	23,4	24,9	25,1	2
3	19,0	19,8	18,3	16,7	16,3	3
4	20,7	20,7	18,4	16,2	15,5	4
5	10,9	9,3	7,3	6,0	5,6	5
6 und mehr	10,2	6,1	3,4	2,5	2,3	6 e oltre
Haushalte insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale famiglie

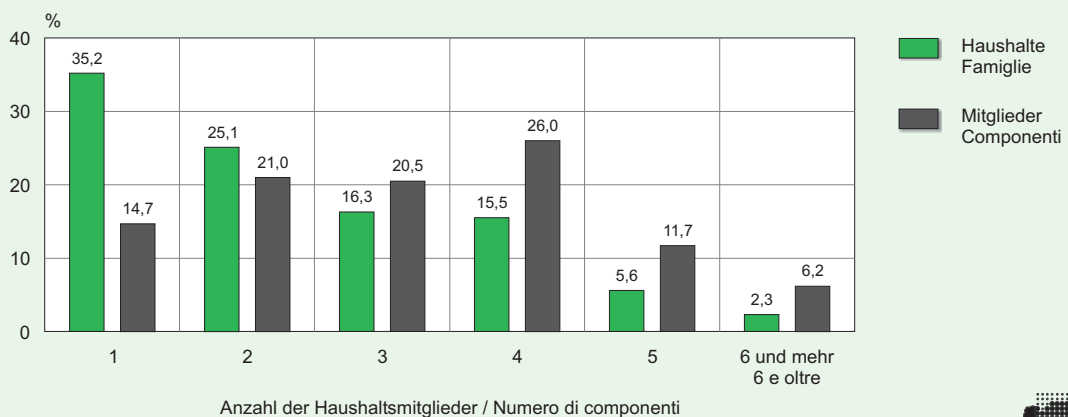
(a) Die Summe der Haushaltsmitglieder enthält nicht die in Gemeinschaften lebenden Personen.
 Nel totale dei componenti non sono comprese le persone che vivono nelle convivenze.

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali

Graf. 3.d

Haushalte und Haushaltsmitglieder nach Anzahl der Haushaltsmitglieder - 2014
 Prozentwerte

Famiglie e componenti per numero di componenti - 2014
 Valori percentuali


© astat 2015 - sr





Tab. 3.12

Haushalte nach Mitgliederanzahl und Gemeindegrößenklasse - 2014

Stand am 31.12.

Famiglie per numero di componenti e classe di ampiezza dei comuni - 2014

Situazione al 31.12.

MITGLIEDER- ANZAHL	Gemeinden mit ... / Comuni con ...			Meran Merano	Bozen Bolzano	Südtirol insgesamt Totale provincia	NUMERO DI COMPONENTI
	0-2.000 Einwohnern Abitanti	2.001-5.000 Einwohnern Abitanti	5.001-25.000 Einwohnern Abitanti				
Absolute Werte / Dati assoluti							
1	7.563	17.516	23.341	7.586	19.609	75.615	1
2	5.165	13.032	17.041	5.048	13.679	53.965	2
3	3.899	9.555	11.411	2.714	7.451	35.030	3
4	4.139	10.415	11.192	2.031	5.576	33.353	4
5	1.693	4.252	3.760	619	1.667	11.991	5
6 und mehr							6 e oltre
- Haushalte	717	1.816	1.419	247	723	4.922	- Famiglie
- Mitglieder	4.637	11.700	9.109	1.589	4.735	31.770	- Componenti
Insgesamt							Totale
- Haushalte	23.176	56.586	68.164	18.245	48.705	214.876	- Famiglie
- Mitglieder (a)	59.248	146.865	164.333	38.632	104.694	513.772	- Componenti (a)
Durchschnittliche Haushaltsgröße	2,6	2,6	2,4	2,1	2,1	2,4	Ampiezza media delle famiglie
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale							
1	32,6	31,0	34,2	41,6	40,3	35,2	1
2	22,3	23,0	25,0	27,7	28,1	25,1	2
3	16,8	16,9	16,7	14,9	15,3	16,3	3
4	17,9	18,4	16,4	11,1	11,4	15,5	4
5	7,3	7,5	5,5	3,4	3,4	5,6	5
6 und mehr	3,1	3,2	2,1	1,4	1,5	2,3	6 e oltre
Haushalte insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale famiglie

(a) Die Summe der Mitglieder enthält nicht die in Gemeinschaften lebenden Personen.
Nel totale dei componenti non sono comprese le persone che vivono nelle convivenze.

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali



Tab. 3.13

Haushalte nach Haushaltstyp und Gemeindegrößenklasse - Volkszählung 2011**Famiglie per tipo di famiglia e classe di ampiezza dei comuni - Censimento popolazione 2011**

HAUSHALTS- TYP	Gemeinden mit ... / Comuni con ...			Meran	Bozen	Südtirol insgesamt	TIPO DI FAMIGLIA
	0-2.000 Einwohnern Abitanti	2.001-5.000 Einwohnern Abitanti	5.001-25.000 Einwohnern Abitanti				
Absolute Werte / Dati assoluti							
Paare							Coppie
mit Kindern	8.600	22.614	21.442	4.308	12.121	69.085	con figli
ohne Kinder	3.211	8.896	10.375	3.338	9.809	35.629	senza figli
Teil- familien							Famiglia monogenitore
Mütter mit Kindern	2.017	5.540	5.739	1.777	4.456	19.529	madre con figli
Väter mit Kindern	452	1.075	997	243	790	3.557	padre con figli
Allein- lebende							Persone che vivono sole
Männer	3.631	8.739	9.403	3.107	7.244	32.124	Maschi
Frauen	3.285	8.514	10.354	4.098	10.708	36.959	Femmine
Andere Haushaltstypen	1.005	2.582	1.957	454	1.535	7.533	Altri tipi di famiglia
Haushalte insgesamt	22.201	57.960	60.267	17.325	46.663	204.416	Totale famiglie
<i>mit Kindern</i>	<i>11.069</i>	<i>29.229</i>	<i>28.178</i>	<i>6.328</i>	<i>17.367</i>	<i>92.171</i>	<i>con figli</i>
<i>ohne Kinder</i>	<i>11.132</i>	<i>28.731</i>	<i>32.089</i>	<i>10.997</i>	<i>29.296</i>	<i>112.245</i>	<i>senza figli</i>
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale							
Paare							Coppie
mit Kindern	38,7	39,0	35,6	24,9	26,0	33,8	con figli
ohne Kinder	14,5	15,3	17,2	19,3	21,0	17,4	senza figli
Teil- familien							Famiglia monogenitore
Mütter mit Kindern	9,1	9,6	9,5	10,3	9,5	9,6	madre con figli
Väter mit Kindern	2,0	1,9	1,7	1,4	1,7	1,7	padre con figli
Allein- lebende							Persone che vivono sole
Männer	16,4	15,1	15,6	17,9	15,5	15,7	Maschi
Frauen	14,8	14,7	17,2	23,7	22,9	18,1	Femmine
Andere Haushaltstypen	4,5	4,5	3,2	2,6	3,3	3,7	Altri tipi di famiglia
Haushalte insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale famiglie
<i>mit Kindern</i>	<i>49,9</i>	<i>50,4</i>	<i>46,8</i>	<i>36,5</i>	<i>37,2</i>	<i>45,1</i>	<i>con figli</i>
<i>ohne Kinder</i>	<i>50,1</i>	<i>49,6</i>	<i>53,2</i>	<i>63,5</i>	<i>62,8</i>	<i>54,9</i>	<i>senza figli</i>

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 3.14

Haushalte mit Kindern nach Anzahl der Kinder und Gemeindegrößenklasse - 2014

Stand am 31.12.

Famiglie con figli per numero di figli e classe di ampiezza dei comuni - 2014

Situazione al 31.12.

HAUSHALTE MIT ... KINDERN	Gemeinden mit ... / Comuni con ...			Meran	Bozen	Südtirol insgesamt	FAMIGLIE CON ... FIGLI
	0-2.000 Einwohnern Abitanti	2.001-5.000 Einwohnern Abitanti	5.001-25.000 Einwohnern Abitanti	Merano	Bolzano	Totale provincia	

Absolute Werte / Dati assoluti

1	4.798	11.958	14.113	3.488	9.757	44.114	1
2	4.659	11.666	12.626	2.453	6.435	37.839	2
3	1.641	4.089	3.698	562	1.463	11.453	3
4 und mehr	438	1.081	881	149	378	2.927	4 e oltre
Insgesamt	11.536	28.794	31.318	6.652	18.033	96.333	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

1	41,6	41,5	45,1	52,4	54,1	45,8	1
2	40,4	40,5	40,3	36,9	35,7	39,3	2
3	14,2	14,2	11,8	8,4	8,1	11,9	3
4 und mehr	3,8	3,8	2,8	2,2	2,1	3,0	4 e oltre
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali



Tab. 3.15

Alleinlebende nach Altersklasse und Geschlecht - 2014

Stand am 31.12.

Persone che vivono sole per classe di età e sesso - 2014

Situazione al 31.12.

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Absolute Werte Dati assoluti			Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			CLASSI DI ETÀ (anni)
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
bis 19	77	79	156	0,2	0,2	0,2	fino a 19
20-24	834	739	1.573	2,3	1,9	2,1	20-24
25-29	2.538	1.816	4.354	7,1	4,6	5,8	25-29
Zusammen	3.449	2.634	6.083	9,6	6,6	8,0	Totale
30-34	3.513	2.127	5.640	9,8	5,3	7,5	30-34
35-39	3.550	1.966	5.516	9,9	4,9	7,3	35-39
40-44	4.109	2.261	6.370	11,5	5,7	8,4	40-44
45-49	4.512	2.652	7.164	12,6	6,7	9,5	45-49
50-54	3.835	2.730	6.565	10,7	6,9	8,7	50-54
55-59	2.793	2.745	5.538	7,8	6,9	7,3	55-59
Zusammen	22.312	14.481	36.793	62,4	36,4	48,7	Totale
60-64	2.340	2.734	5.074	6,5	6,9	6,7	60-64
65-69	2.045	3.052	5.097	5,7	7,7	6,7	65-69
70-74	1.991	3.817	5.808	5,6	9,6	7,7	70-74
75-79	1.439	4.049	5.488	4,0	10,2	7,3	75-79
80 und mehr	2.205	9.067	11.272	6,2	22,8	14,9	80 e oltre
Zusammen	10.020	22.719	32.739	28,0	57,0	43,3	Totale
Insgesamt	35.781	39.834	75.615	100,0	100,0	100,0	Totale

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali

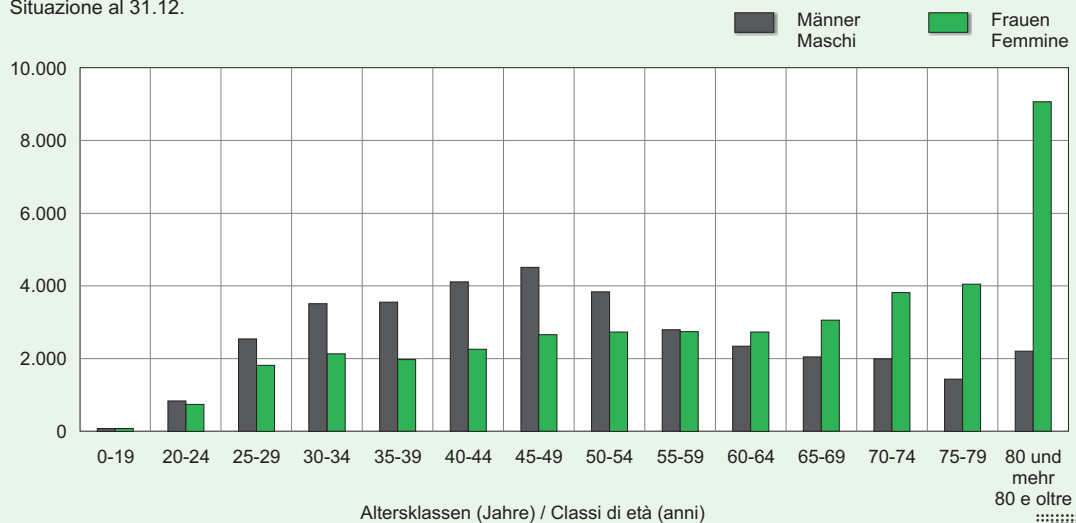
Graf. 3.e

Alleinlebende nach Altersklasse und Geschlecht - 2014

Stand am 31.12.

Persone che vivono sole per classe di età e sesso - 2014

Situazione al 31.12.



© astat 2015 - sr





Tab. 3.16

Häufigste Vornamen der Wohnbevölkerung nach Geschlecht - 2011

Stand am 31.12.

Nomi di battesimo più diffusi della popolazione residente per sesso - 2011

Situazione al 31.12.

MÄNNER / MASCHI				FRAUEN / FEMMINE			
Rang Posiz.	Name Nome	Häufigkeit Frequenza	Ø Alter Ø Età	Rang Posiz.	Name Nome	Häufigkeit Frequenza	Ø Alter Ø Età
1	JOSEF	6.347	61	1	MARIA	14.220	60
2	MARTIN	4.037	34	2	ANNA	9.465	53
3	CHRISTIAN	4.034	32	3	ELISABETH	3.828	49
4	THOMAS	3.748	29	4	MONIKA	3.458	43
5	ANDREAS	3.693	33	5	ROSA	3.446	66
6	JOHANN	3.677	63	6	SARA	2.886	18
7	STEFAN	3.568	32	7	BARBARA	2.865	39
8	PETER	3.516	45	8	MARTINA	2.469	30
9	MICHAEL	3.455	28	9	KARIN	2.225	36
10	FRANZ	3.326	60	10	DANIELA	2.146	35
11	WALTER	3.151	54	11	MARTHA	2.114	60
12	DANIEL	2.970	19	12	SILVIA	2.105	33
13	ALOIS	2.964	64	13	CRISTINA	2.094	47
14	KARL	2.830	59	14	CLAUDIA	2.073	34
15	MARKUS	2.819	34	15	CHRISTINE	2.046	46
16	MANUEL	2.485	19	16	VERENA	2.013	30
17	LUKAS	2.393	16	17	JOHANNA	2.011	49
18	MATTHIAS	2.254	24	18	ERIKA	1.877	52
19	MARCO	2.180	36	19	JULIA	1.873	18
20	ANTON	2.164	60	20	LAURA	1.843	31
21	FLORIAN	2.129	29	21	PETRA	1.786	34
22	GIUSEPPE	2.125	58	22	SONJA	1.770	34
23	ANDREA	2.086	33	23	WALTRAUD	1.729	55
24	SIMON	2.080	16	24	MANUELA	1.689	34
25	PATRICK	2.026	21	25	RITA	1.675	58
26	ALEXANDER	2.016	27	26	LISA	1.619	13
27	PAUL	2.003	44	27	MARIANNA	1.547	66
28	HANNES	1.992	21	28	HELGA	1.513	51
29	GEORG	1.929	44	29	ANDREA	1.489	30
30	LUCA	1.878	25	30	KATHARINA	1.478	33
31	ROBERTO	1.770	49	31	NADIA	1.458	29
32	ALEX	1.765	15	32	RENATE	1.440	44
33	PHILIPP	1.706	18	33	VERONIKA	1.387	36
34	ALESSANDRO	1.705	34	34	STEFANIE	1.365	22
35	DAVID	1.696	20	35	BRIGITTE	1.356	47
36	HELMUT	1.678	50	36	SABINE	1.288	34
37	FRANCESCO	1.631	47	37	SOFIA	1.281	15
38	GIOVANNI	1.597	58	38	KATHRIN	1.280	24
39	PAOLO	1.585	49	39	MAGDALENA	1.260	28
39	ROBERT	1.585	46	40	VALENTINA	1.251	22
41	GÜNTHER	1.564	44	41	EVA	1.233	33
42	ANTONIO	1.538	55	42	ELENA	1.228	38
43	FABIAN	1.492	14	43	SANDRA	1.227	26
44	HUBERT	1.483	51	44	THERESIA	1.204	66
45	STEFANO	1.460	39	45	HILDEGARD	1.201	60
46	HERMANN	1.429	62	46	KLARA	1.195	58
47	TOBIAS	1.406	14	47	MARGARETH	1.174	53
48	ROLAND	1.400	41	48	FRIEDA	1.172	68
49	MANFRED	1.341	43	49	IRENE	1.168	43
50	KLAUS	1.307	39	50	EMMA	1.166	44

Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden

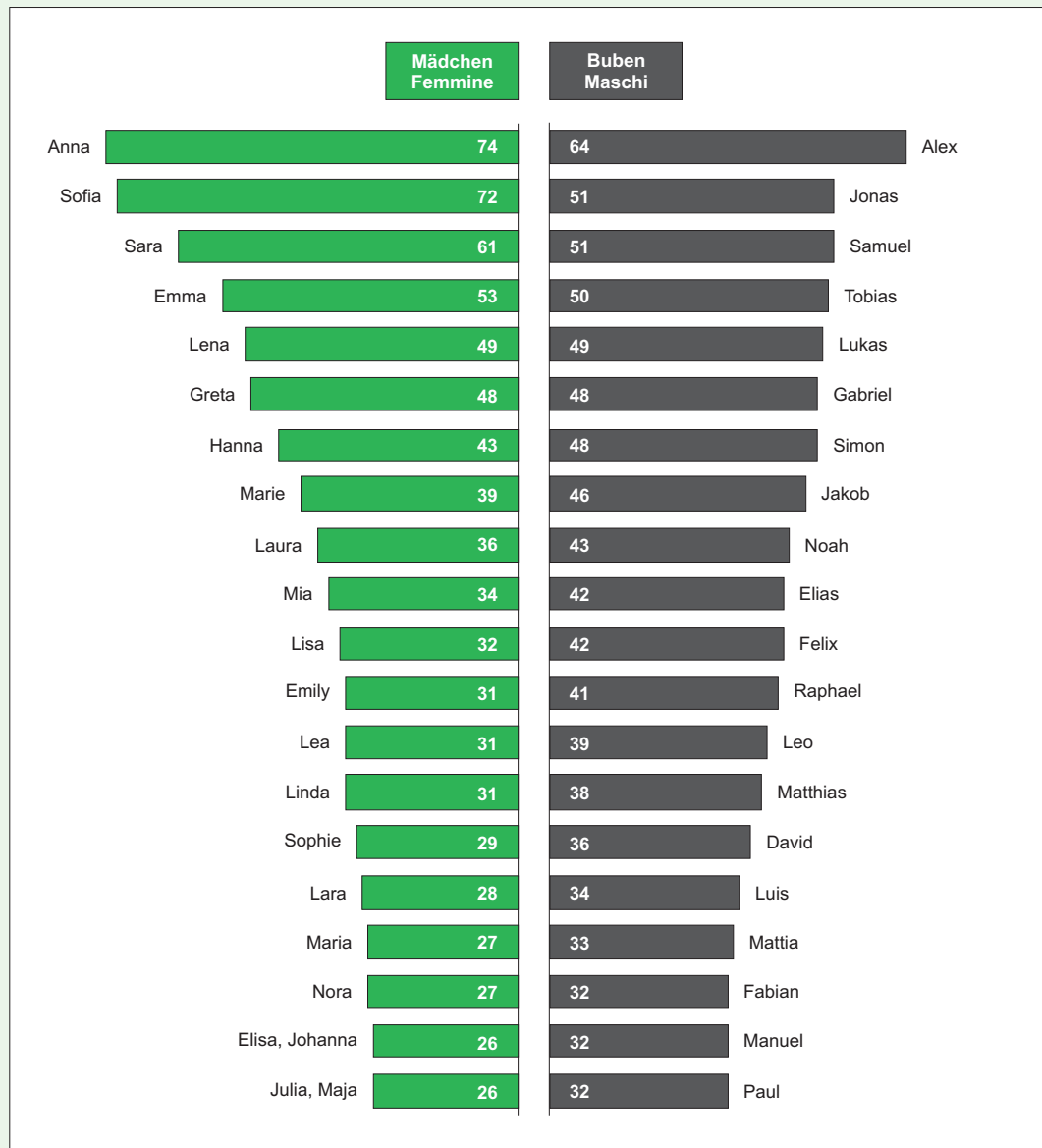
Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali



Graf. 3.f

Die häufigsten Vornamen der im Jahr 2014 Geborenen

I nomi di battesimo più diffusi dei nati nel 2014



© astat 2015 - sr



Tab. 3.17

Wohnbevölkerung nach Sprachgruppe laut Volkszählungen von 1880 bis 2011 (a)

Popolazione residente per gruppo linguistico ai Censimenti popolazione dal 1880 al 2011 (a)

JAHRE ANNI	Italiener Italiani	Deutsche Tedeschi	Ladiner Ladini	Andere (b) Altri (b)	Insgesamt Totale
Absolute Werte / Dati assoluti					
1880	6.884	186.087	8.822	3.513	205.306
1890	9.369	187.100	8.954	4.862	210.285
1900	8.916	197.822	8.907	7.149	222.794
1910	7.339	223.913	9.429	10.770	251.451
1921	27.048	193.271	9.910	24.506	254.735
1961	128.271	232.717	12.594	281	373.863
1971	137.759	260.351	15.456	475	414.041
1981	123.695	279.544	17.736	9.593	430.568
1991	116.914	287.503	18.434	17.657	440.508
2001	113.494	296.461	18.736	34.308	462.999
2011	118.120	314.604	20.548	51.371	504.643

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
1880	3,4	90,6	4,3	1,7	100,0
1890	4,5	89,0	4,3	2,3	100,0
1900	4,0	88,8	4,0	3,2	100,0
1910	2,9	89,0	3,8	4,3	100,0
1921	10,6	75,9	3,9	9,6	100,0
1961	34,3	62,2	3,4	0,1	100,0
1971	33,3	62,9	3,7	0,1	100,0
1981	28,7	64,9	4,1	2,2	100,0
1991	26,5	65,3	4,2	4,0	100,0
2001	24,5	64,0	4,0	7,4	100,0
2011	23,4	62,3	4,1	10,2	100,0

- (a) Die Zahlen für die Jahre bis einschließlich 1921 beziehen sich auf die anwesende Bevölkerung, jene für die Jahre 1961, 1971 und 1981 auf die Wohnbevölkerung, jene für die Jahre 1991, 2001 und 2011 auf die Sprachgruppenerklärungen. In den Jahren bis 1961 wurde die Umgangssprache erhoben, in den Jahren 1971 und 1981 die Zugehörigkeit zu einer Sprachgruppe und in den Jahren 1991, 2001 und 2011 die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer Sprachgruppe.
I dati per gli anni fino al 1921 compreso si riferiscono alla popolazione presente, quelli per gli anni 1961, 1971 e 1981 alla popolazione residente, quelli per gli anni 1991, 2001 e 2011 alle dichiarazioni linguistiche. Negli anni fino al 1961 compreso è stata rilevata la lingua d'uso, negli anni 1971 e 1981 l'appartenenza ad un gruppo linguistico e negli anni 1991, 2001 e 2011 l'appartenenza o l'aggregazione ad un gruppo linguistico.
- (b) Unter „Andere“ fallen in den einzelnen Jahren stets verschieden definierte Personengruppen:
Sotto la categoria "Altri" sono comprese diverse categorie di persone a seconda degli anni:
- 1880: die „Einheimischen“ mit einer anderen Umgangssprache und die „Nichteinheimischen“; dasselbe gilt für 1890 und 1900; la "popolazione indigena" con un'altra lingua d'uso e la "popolazione non indigena"; lo stesso vale per il 1890 e il 1900;
- 1910: die Staatsangehörigen mit einer anderen Umgangssprache und die Nicht-Staatsangehörigen; gli aventi cittadinanza con un'altra lingua d'uso e i non aventi cittadinanza;
- 1921: die Ausländer; gli stranieri;
- 1961: alle Ansässigen mit einer anderen Umgangssprache; tutti i residenti con un'altra lingua d'uso;
- 1971: alle Ansässigen, die sich zu keiner der drei Sprachgruppen zugehörig erklärten; tutti i residenti che non hanno dichiarato l'appartenenza ad uno dei tre gruppi linguistici;
- 1981: die ansässigen Inländer ohne gültige Erklärung der Sprachgruppenzugehörigkeit und die ansässigen Ausländer; i residenti con cittadinanza italiana senza valida dichiarazione di appartenenza ad un gruppo linguistico e gli stranieri residenti;
- 1991: die ungültigen Erklärungen, die zeitweilig abwesenden Personen und die ansässigen Ausländer; le dichiarazioni non valide, le persone temporaneamente assenti e gli stranieri residenti;
- 2001: die ungültigen Erklärungen, die zeitweilig abwesenden Personen und die ansässigen Ausländer; le dichiarazioni non valide, le persone temporaneamente assenti e gli stranieri residenti;
- 2011: die ungültigen Erklärungen, die zeitweilig abwesenden Personen und die ansässigen Ausländer. le dichiarazioni non valide, le persone temporaneamente assenti e gli stranieri residenti.

Quelle: ISTAT, Österreichisches Statistisches Zentralamt, Auswertung des ASTAT
Fonte: ISTAT, Österreichisches Statistisches Zentralamt, elaborazione ASTAT



Tab. 3.18

Sprachgruppenzugehörigkeits- und -zuordnungserklärungen - Volkszählung 2011
Dichiarazioni di appartenenza e di aggregazione per gruppo linguistico - Censimento popolazione 2011

SPRACHGRUPPEN	Sprachgruppen- zugehörigkeitserklärungen Dichiarazioni di appartenenza	Sprachgruppen- zuordnungserklärungen Dichiarazioni di aggregazione	Summe der gültigen Erklärungen Totale dichiara- zioni valide	GRUPPI LINGUISTICI
Absolute Werte Dati assoluti				
Italienisch	115.161	2.959	118.120	Italiano
Deutsch	310.360	4.244	314.604	Tedesco
Ladinisch	20.126	422	20.548	Ladino
Insgesamt	445.647	7.625	453.272	Totale
Prozentuelle Zusammensetzung nach Erklärungsart Composizione percentuale per tipo				
Italienisch	97,49	2,51	100,00	Italiano
Deutsch	98,65	1,35	100,00	Tedesco
Ladinisch	97,95	2,05	100,00	Ladino
Insgesamt	98,32	1,68	100,00	Totale
Prozentuelle Zusammensetzung nach Sprachgruppe Composizione percentuale per gruppo linguistico				
Italienisch	25,84	38,81	26,06	Italiano
Deutsch	69,64	55,66	69,41	Tedesco
Ladinisch	4,52	5,53	4,53	Ladino
Insgesamt	100,00	100,00	100,00	Totale
Prozentuelle Zusammensetzung laut Volkszählung 2001 Composizione percentuale al censimento 2001				
Italienisch	26,30	34,30	26,47	Italiano
Deutsch	69,38	59,32	69,15	Tedesco
Ladinisch	4,32	6,38	4,37	Ladino
Insgesamt	100,00	100,00	100,00	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.19

Zusammensetzung der drei Sprachgruppen in Prozenten (bezogen auf die bei den Volkszählungen 2001 und 2011 abgegebenen gültigen Erklärungen) nach Gemeinde, Bezirk und Gesundheitsbezirk

Consistenza percentuale dei tre gruppi linguistici sul totale delle dichiarazioni valide rilasciate ai censimenti della popolazione del 2001 e del 2011, per comune, comprensorio e comprensorio sanitario

GEMEINDEN	Prozentuelle Verteilung 2001 Valori percentuali 2001			Prozentuelle Verteilung 2011 Valori percentuali 2011			COMUNI
	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	Ladinisch Ladino	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	Ladinisch Ladino	
001 Aldein	1,37	98,38	0,25	1,74	98,07	0,19	Aldino
002 Andrian	2,55	97,32	0,13	9,53	89,96	0,51	Andriano
003 Altrei	8,56	91,44	-	12,20	87,80	-	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	12,47	87,16	0,37	13,29	86,23	0,48	Appiano s.s.d.v.
005 Hafling	2,33	97,67	-	2,42	97,58	-	Avelengo
006 Abtei	3,88	2,69	93,43	4,17	1,76	94,07	Badia
007 Barbian	2,02	97,47	0,51	1,87	97,53	0,60	Barbiano
008 Bozen	73,00	26,29	0,71	73,80	25,52	0,68	Bolzano
009 Prags	2,79	96,89	0,33	0,61	99,23	0,15	Braies
010 Brenner	20,29	79,39	0,31	18,64	80,86	0,50	Brennero
011 Brixen	25,65	73,13	1,23	25,84	72,82	1,34	Bressanone
012 Branzoll	59,85	39,68	0,47	62,01	37,34	0,65	Bronzolo
013 Bruneck	14,91	83,14	1,95	15,24	82,47	2,29	Brunico
014 Kuens	2,90	97,10	-	3,47	96,28	0,25	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	6,64	93,06	0,30	7,03	92,61	0,36	Caldaro s.s.d.v.
016 Freienfeld	3,30	96,22	0,48	3,79	95,85	0,36	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	2,94	96,72	0,33	2,30	97,34	0,36	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	1,05	98,86	0,09	1,28	98,72	-	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	3,43	81,83	14,74	3,69	80,94	15,37	Castelrotto
020 Tschermers	4,37	95,54	0,09	4,86	94,92	0,23	Cermes
021 Kiens	2,41	96,82	0,77	2,32	96,73	0,95	Chienes
022 Klausen	8,29	91,11	0,60	7,88	91,30	0,81	Chiusa
023 Karneid	12,38	87,27	0,34	10,64	89,03	0,33	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	3,44	96,21	0,35	3,36	96,25	0,38	Cortaccia s.s.d.v.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	30,55	68,92	0,53	31,15	68,67	0,17	Cortina s.s.d.v.
026 Corvara	4,42	4,58	91,00	6,84	3,46	89,70	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	2,33	97,67	-	2,66	97,34	-	Curon Venosta
028 Toblach	13,65	86,28	0,07	15,58	84,10	0,32	Dobbiaco
029 Neumarkt	37,97	61,65	0,37	36,89	62,70	0,42	Egna
030 Pfalzen	1,78	97,31	0,91	2,36	96,25	1,39	Falzes
031 Völs am Schlern	3,99	95,56	0,45	4,46	94,92	0,62	Fié allo Sciliar
032 Franzensfeste	40,69	57,82	1,49	38,51	59,63	1,86	Fortezza
033 Villnöß	0,93	98,72	0,35	1,99	97,69	0,32	Funes
034 Gais	3,09	96,68	0,22	2,65	97,05	0,29	Gais
035 Gargazon	21,32	78,22	0,46	20,33	78,68	0,99	Gargazzone
036 Glurns	3,37	96,51	0,12	3,87	96,13	-	Glorenza
037 Latsch	2,61	97,32	0,07	1,97	97,99	0,04	Laces
038 Algund	12,93	86,81	0,26	14,58	85,17	0,25	Lagundo
039 Lajen	5,34	90,82	3,84	3,93	89,93	6,14	Laion
040 Leifers	70,42	29,07	0,51	71,50	27,99	0,51	Laives
041 Lana	7,91	91,80	0,29	7,90	91,84	0,26	Lana
042 Laas	2,29	97,54	0,17	1,67	98,09	0,24	Lasa
043 Laurein	0,28	99,72	-	3,29	96,71	-	Lauregno
044 Lüssen	0,83	98,95	0,23	1,39	97,77	0,83	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	15,96	83,49	0,56	15,22	84,33	0,45	Magré s.s.d.v.
046 Mals	3,08	96,83	0,09	3,00	96,92	0,08	Malles Venosta
047 Enneberg	2,75	3,95	93,30	5,02	2,89	92,09	Marebbe
048 Marling	11,26	88,50	0,24	13,41	86,41	0,17	Marlengo
049 Martell	0,70	99,30	-	-	100,00	-	Martello
050 Mölten	2,77	97,09	0,15	3,57	96,11	0,31	Meltina
051 Meran	48,01	51,50	0,49	49,06	50,47	0,47	Merano
052 Welsberg-Taisten	3,81	95,94	0,25	4,57	95,08	0,35	Monguelfo-Tesido
053 Montan	6,04	93,82	0,15	6,94	92,54	0,52	Montagna
054 Moos in Passeier	0,91	99,09	-	0,33	99,58	0,09	Moso in Passiria
055 Nals	5,05	94,62	0,33	8,78	90,58	0,64	Nalles
056 Naturns	2,89	97,07	0,04	3,04	96,83	0,14	Naturno
057 Natz-Schabs	5,39	93,62	0,99	5,49	93,54	0,97	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	3,45	96,19	0,36	5,53	94,00	0,47	Nova Levante
059 Deutschnofen	2,51	97,10	0,39	2,33	97,42	0,25	Nova Ponente
060 Auer	29,84	69,91	0,25	29,59	69,74	0,67	Ora



Tab. 3.19 - Fortsetzung / Segue

Zusammensetzung der drei Sprachgruppen in Prozenten (bezogen auf die bei den Volkszählungen 2001 und 2011 abgegebenen gültigen Erklärungen) nach Gemeinde, Bezirk und Gesundheitsbezirk
Consistenza percentuale dei tre gruppi linguistici sul totale delle dichiarazioni valide rilasciate ai censimenti della popolazione del 2001 e del 2011, per comune, comprensorio e comprensorio sanitario

GEMEINDEN	Prozentuelle Verteilung 2001 Valori percentuali 2001			Prozentuelle Verteilung 2011 Valori percentuali 2011			COMUNI
	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	Ladinisch Ladino	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	Ladinisch Ladino	
061 St.Ulrich	5,55	12,13	82,32	6,51	9,30	84,19	Ortisei
062 Partschins	2,96	96,97	0,07	3,79	95,94	0,27	Parcines
063 Percha	2,54	96,82	0,64	4,29	94,86	0,84	Perca
064 Plaus	0,99	99,01	-	2,42	97,58	-	Plaus
065 Waidbruck	8,70	90,68	0,62	13,37	81,40	5,23	Ponte Gardena
066 Burgstall	25,64	73,99	0,37	22,78	76,61	0,61	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	2,90	96,93	0,17	2,73	97,21	0,06	Prato allo Stelvio
068 Prettau	1,30	98,70	-	2,67	97,33	-	Predoi
069 Proveis	2,16	97,84	-	2,29	97,71	-	Proves
070 Ratschings	1,53	98,44	0,03	2,14	97,77	0,10	Racines
071 Rasen-Antholz	2,31	97,50	0,20	1,16	98,40	0,44	Rasun-Anterselva
072 Ritten	3,77	95,96	0,26	4,55	95,20	0,25	Renon
073 Riffian	1,08	98,92	-	1,85	97,76	0,39	Rifiano
074 Mühlbach	4,03	95,31	0,66	3,93	95,34	0,73	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	0,18	99,64	0,18	0,26	99,65	0,09	Rodengo
076 Salurn	62,19	37,43	0,39	61,85	37,74	0,40	Salorno
077 Innichen	14,78	84,84	0,38	14,64	85,06	0,30	S.Candido
079 Jenesien	2,59	97,29	0,12	3,07	96,79	0,14	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	1,61	98,30	0,09	1,05	98,83	0,12	S.Leonardo in Passiria
081 St.Lorenzen	2,04	96,63	1,34	2,64	95,31	2,05	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	1,06	1,68	97,27	1,47	1,82	96,71	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	1,23	98,74	0,04	0,86	99,10	0,03	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	0,13	99,81	0,06	0,96	98,84	0,19	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	3,12	5,68	91,20	4,41	4,19	91,40	S.Cristina Val Gardena
086 Sarntal	1,45	98,44	0,11	1,82	98,07	0,10	Sarentino
087 Schenna	2,49	97,31	0,20	1,67	98,18	0,15	Scena
088 Mühlwald	0,73	99,19	0,07	0,90	98,90	0,21	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	6,18	5,97	87,84	5,11	5,15	89,74	Selva di Val Gardena
091 Schnals	2,71	97,29	-	1,76	98,24	-	Senales
092 Sexten	3,20	96,58	0,22	4,36	95,37	0,27	Sesto
093 Schlanders	5,81	94,02	0,17	5,19	94,66	0,14	Silandro
094 Schluderns	2,18	97,82	-	1,20	98,80	-	Sluderno
095 Stilfs	2,26	97,66	0,08	1,54	98,46	-	Stelvio
096 Terenten	0,53	99,41	0,07	0,54	99,40	0,06	Terento
097 Terlan	13,09	86,62	0,30	16,07	83,61	0,32	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	3,20	96,64	0,17	3,44	96,37	0,20	Termeno s.s.d.v.
099 Tisens	1,35	98,47	0,18	1,96	97,71	0,34	Tesimo
100 Tiers	2,35	97,40	0,25	1,20	98,15	0,65	Tires
101 Tirol	2,13	97,69	0,18	2,89	96,89	0,22	Tirolo
102 Truden im Naturpark	20,73	78,58	0,69	25,42	73,94	0,64	Trodene nel parco naturale
103 Taufers im Münstertal	4,58	95,42	-	2,15	97,85	-	Tubre
104 Ulten	0,85	99,15	-	0,53	99,40	0,07	Ultimo
105 Pfatten	57,09	42,40	0,51	61,50	38,06	0,44	Vadena
106 Olang	2,16	97,42	0,42	3,18	96,47	0,34	Valdaora
107 Pfitsch	9,29	90,38	0,33	8,94	90,98	0,08	Val di Vizzè
108 Ahrntal	1,07	98,79	0,13	0,93	98,76	0,31	Valle Aurina
109 Gsies	1,43	98,47	0,10	1,62	98,29	0,09	Valle di Casies
110 Vintl	1,89	97,91	0,20	1,26	98,23	0,52	Vandolies
111 Vahrn	11,17	87,86	0,97	11,18	87,80	1,02	Varna
112 Vöran	0,59	98,93	0,47	2,10	97,90	-	Verano
113 Niederdorf	6,68	93,32	-	7,76	92,09	0,15	Villabassa
114 Villanders	1,37	98,29	0,34	1,15	98,46	0,38	Villandro
115 Sterzing	24,29	75,28	0,44	25,95	73,64	0,41	Vipiteno
116 Feldthurns	0,89	98,56	0,55	0,91	98,33	0,76	Veltturno
117 Wengen	0,58	1,75	97,67	0,81	1,53	97,66	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	2,22	97,78	-	1,05	98,95	-	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	26,47	69,15	4,37	26,06	69,41	4,53	Totale provincia



Tab. 3.19 - Fortsetzung / Segue

Zusammensetzung der drei Sprachgruppen in Prozenten (bezogen auf die bei den Volkszählungen 2001 und 2011 abgegebenen gültigen Erklärungen) nach Gemeinde, Bezirk und Gesundheitsbezirk

Consistenza percentuale dei tre gruppi linguistici sul totale delle dichiarazioni valide rilasciate ai censimenti della popolazione del 2001 e del 2011, per comune, comprensorio e comprensorio sanitario

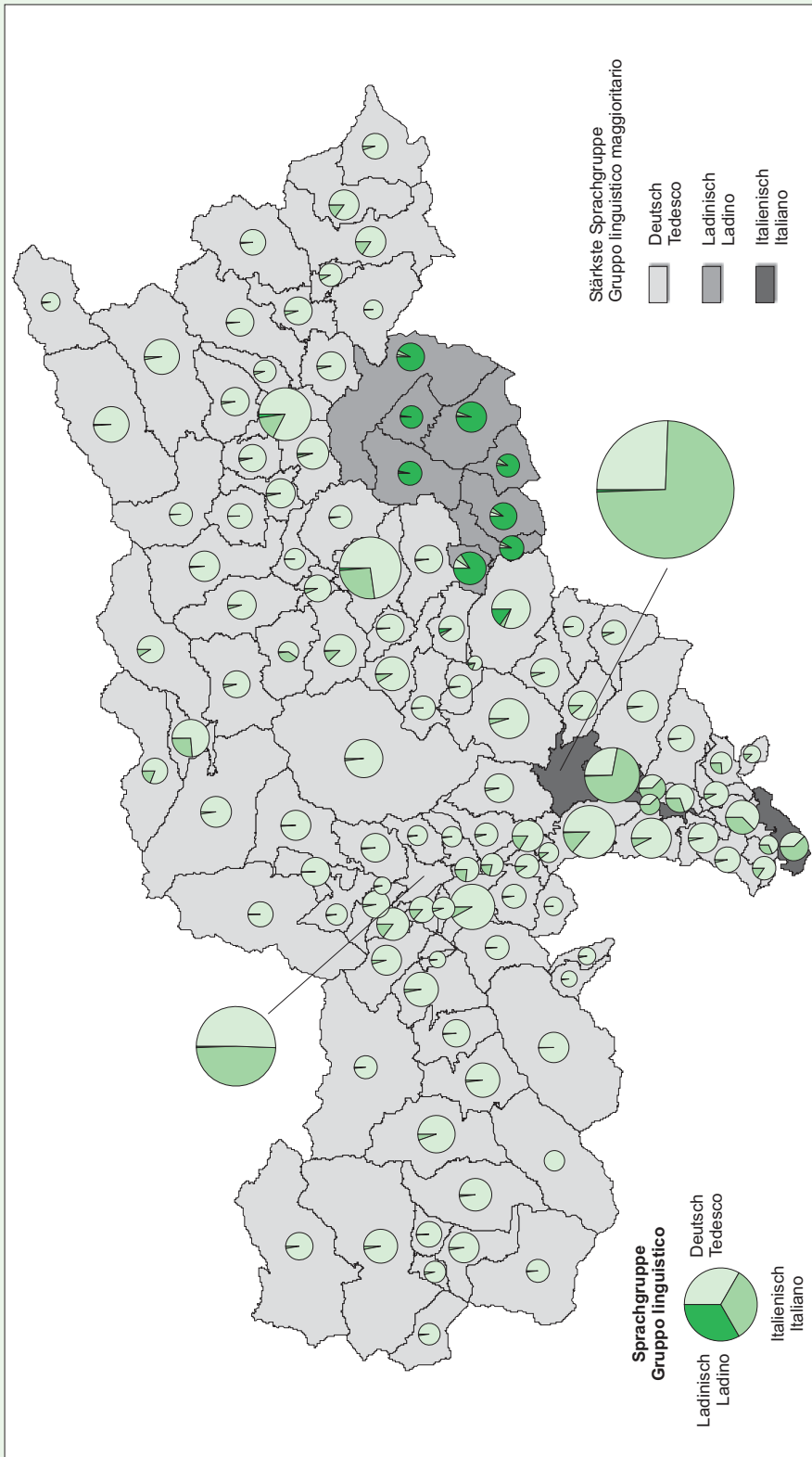
	Prozentuelle Verteilung 2001 Valori percentuali 2001			Prozentuelle Verteilung 2011 Valori percentuali 2011			
	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	Ladinisch Ladino	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	Ladinisch Ladino	
Bezirksgemeinschaften							Comunità comprensoriali
Vinschgau	3,06	96,84	0,10	2,63	97,29	0,08	Val Venosta
Burggrafenamt	21,06	78,66	0,28	21,15	78,54	0,32	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	31,57	68,05	0,38	32,07	67,48	0,44	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	73,00	26,29	0,71	73,80	25,52	0,68	Bolzano
Salten-Schlern	4,03	77,15	18,82	4,31	76,79	18,91	Salto Sciliar
Eisacktal	13,22	85,76	1,02	13,20	85,52	1,27	Valle Isarco
Wipptal	14,32	85,31	0,37	14,35	85,29	0,35	Alta Valle Isarco
Pustertal	5,64	80,96	13,40	5,97	80,48	13,54	Val Pusteria
Ladinische Täler	3,91	5,80	90,29	4,70	4,45	90,85	Valli ladine
Gesundheitsbezirk							Comprensorio sanitario
Bozen	44,19	51,19	4,62	43,74	51,45	4,80	Bolzano
Meran	16,13	83,64	0,23	16,13	83,63	0,24	Merano
Brixen	12,97	86,23	0,81	12,95	86,06	1,00	Bressanone
Bruneck	5,81	80,20	14,00	6,18	79,72	14,11	Brunico
Funktionale Kleinregionen							Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke							Compensori statistici
Mals	2,86	97,06	0,08	2,57	97,39	0,04	Malles
Schlanders	3,61	96,27	0,13	2,98	96,89	0,13	Silandro
Naturns	2,37	97,58	0,05	2,39	97,53	0,08	Naturno
Meran	31,62	68,01	0,37	31,59	68,02	0,39	Merano
Lana	4,78	95,04	0,18	4,95	94,84	0,21	Lana
St.Martin in Passeier	1,30	98,65	0,05	0,80	99,11	0,08	S.Martino in Passiria
Meran-Schlanders	16,13	83,64	0,23	16,13	83,63	0,24	Merano-Silandro
Bozen	49,93	49,53	0,55	49,46	49,98	0,55	Bolzano
Auer-Neumarkt	23,69	75,99	0,32	23,98	75,61	0,41	Ora-Egna
St.Ulrich	4,61	45,75	49,64	4,72	44,92	50,35	Ortisei
Bozen	43,43	52,00	4,58	42,92	52,29	4,79	Bolzano
Brixen	13,74	85,41	0,85	13,68	85,34	0,98	Bressanone
Sterzing	12,97	86,72	0,31	13,26	86,46	0,28	Vipiteno
Brixen-Sterzing	13,53	85,77	0,70	13,57	85,64	0,79	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	6,65	92,33	1,02	6,92	91,82	1,27	Brunico
Sand in Taufers	1,76	98,04	0,19	1,54	98,15	0,31	Campo Tures
Innichen	10,96	88,85	0,19	11,92	87,80	0,28	S.Candido
Abtei	2,74	2,97	94,29	3,88	2,26	93,86	Badia
Bruneck	5,81	80,20	14,00	6,18	79,72	14,11	Brunico
Südtirol insgesamt	26,47	69,15	4,37	26,06	69,41	4,53	Totale provincia



Graf. 3.g

Sprachgruppenzugehörigkeits- und -zuordnungserklärungen nach Gemeinde - Volkszählung 2011
Prozentuelle Verteilung

Dichiarazioni di appartenenza e di aggregazione per gruppo linguistico e comune - Censimento popolazione 2011
Composizione percentuale



© astat 2015 - sr



Tab. 3.20

Natürliche Bewegung der anwesenden Bevölkerung - 1965-2014

Movimento naturale della popolazione presente - 1965-2014

JAHRE ANNI	Lebendgeborene / Nati vivi		Totgeborene	Gestorbene / Morti		Eheschließungen / Matrimoni	
	Insgesamt	davon außer- halb der Ehe geboren		Insgesamt	davon im 1. Lebensjahr	Insgesamt	Davon kirchliche
	Totale	di cui nati fuori del matrimonio		Nati morti	Totale	di cui nel 1° anno di vita	Totale	di cui con rito religioso
Absolute Werte / Dati assoluti							
1965	8.942	485	106	3.488	224	2.939	2.902
1966	8.694	505	99	3.497	248	2.869	2.811
1967	8.406	460	94	3.481	202	3.003	2.933
1968	8.547	505	90	3.687	233	3.075	2.984
1969	8.641	547	87	3.910	213	3.102	3.041
1970	8.045	582	83	3.554	187	3.176	3.084
1971	8.029	580	80	3.510	183	3.092	2.932
1972	7.525	574	78	3.642	143	3.015	2.709
1973	7.164	606	63	3.676	120	2.858	2.571
1974	6.944	593	45	3.674	110	2.848	2.574
1975	6.362	549	59	3.682	98	2.650	2.376
1976	5.880	544	54	3.673	79	2.394	2.098
1977	5.612	513	31	3.706	68	2.661	2.363
1978	5.470	610	41	3.608	43	2.207	1.868
1979	5.564	699	41	3.772	60	2.180	1.791
1980	5.408	668	36	3.809	48	2.392	1.990
1981	5.512	711	38	3.769	59	2.443	1.967
1982	5.504	745	30	3.779	51	2.191	1.807
1983	5.180	748	24	3.773	46	2.441	1.778
1984	5.081	726	32	3.803	49	2.491	1.813
1985	5.036	709	20	3.819	42	2.462	1.744
1986	4.916	744	21	3.771	38	2.424	1.666
1987	4.883	749	14	3.574	42	2.483	1.652
1988	5.007	656	20	3.566	33	2.663	1.697
1989	5.157	800	19	3.568	37	2.634	1.660
1990	5.213	992	19	3.665	37	2.597	1.607
1991	5.419	849	19	3.597	32	2.755	1.710
1992	5.338	907	11	3.575	28	2.630	1.555
1993	5.185	936	14	3.666	27	2.360	1.433
1994	5.249	961	16	3.677	24	2.342	1.380
1995	5.199	962	16	3.585	23	2.463	1.488
1996	5.464	1.102	20	3.705	24	2.284	1.374
1997	5.567	1.274	15	3.629	26	2.134	1.207
1998	5.319	1.311	15	3.782	24	2.065	1.198
1999	5.472	1.384	15	3.770	24	2.131	1.118
2000	5.346	1.588	15	3.717	14	2.113	1.087
2001	5.151	1.458	18	3.662	15	1.912	878
2002	4.939	1.410	16	3.740	20	2.000	872
2003	5.077	1.646	16	4.004	14	1.899	803
2004	5.068	1.732	15	3.865	20	1.855	779
2005	5.160	1.796	11	3.859	17	1.839	774
2006	5.026	1.930	13	3.762	16	1.914	781
2007	5.022	2.001	9	3.722	21	1.788	723
2008	4.982	2.063	8	3.894	16	1.785	708
2009	4.849	2.018	3	3.799	19	1.917	753
2010	4.922	2.151	15	3.909	18	1.906	714
2011	4.913	2.195	13	3.977	6	2.024	757
2012	5.035	2.291	9	4.234	14	2.081	769
2013	4.906	2.212	15	4.092	10	1.842	668
2014	5.268	2.338	15	4.168	14	2.038	746

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.20 - Fortsetzung / Segue

Natürliche Bewegung der anwesenden Bevölkerung - 1965-2014
Movimento naturale della popolazione presente - 1965-2014

JAHRE ANNI	Lebendgeborene / Nati vivi		Totgeborene je 1.000 Geburten Nati morti per 1.000 nati	Gestorbene / Morti		Eheschließungen / Matrimoni	
	Insgesamt je 1.000 Einwohner	Außerhalb der Ehe Geborene je100 Lebend- geborene		Insgesamt je 1.000 Einwohner	Im 1. Lebens- jahr je 1.000 Lebend- geborene	Insgesamt je 1.000 Einwohner	Kirchliche je 100 Ehe- schließungen
	Totale per 1.000 abitanti	Nati fuori del matrimonio per 100 nati vivi		Totale per 1.000 abitanti	Nel 1° anno di vita per 1.000 nati vivi	Totale per 1.000 abitanti	Con rito religioso per 100 matrimoni
Relativzahlen / Dati relativi							
1965	23,0	5,4	11,2	9,0	25,1	7,6	98,7
1966	22,1	5,8	10,8	8,9	28,5	7,3	98,0
1967	21,2	5,5	10,6	8,8	24,0	7,6	97,7
1968	21,3	5,9	10,4	9,2	27,3	7,7	97,0
1969	21,3	6,3	10,0	9,6	24,6	7,6	98,0
1970	19,7	7,2	9,6	8,7	23,2	7,8	97,1
1971	19,5	7,2	9,3	8,5	22,8	7,5	94,8
1972	18,1	7,6	10,3	8,8	19,0	7,2	89,8
1973	17,1	8,5	8,7	8,8	16,8	6,8	89,9
1974	16,4	8,5	6,4	8,7	15,8	6,7	90,4
1975	14,9	8,6	9,1	8,6	15,4	6,2	89,7
1976	13,7	9,2	9,1	8,6	13,4	5,6	87,6
1977	13,1	9,1	5,5	8,6	12,1	6,2	88,8
1978	12,8	11,1	7,4	8,4	7,9	5,1	84,6
1979	12,9	12,6	7,3	8,7	10,8	5,1	82,1
1980	12,5	12,3	6,6	8,8	8,9	5,5	83,2
1981	12,8	12,9	6,8	8,7	10,7	5,7	80,5
1982	12,8	13,5	5,4	8,8	9,3	5,1	82,5
1983	12,0	14,4	4,6	8,7	8,9	5,7	72,8
1984	11,7	14,3	6,3	8,8	9,6	5,8	72,8
1985	11,6	14,1	4,0	8,8	8,3	5,7	70,8
1986	11,3	15,1	4,3	8,7	7,7	5,6	68,7
1987	11,2	15,3	2,9	8,2	8,6	5,7	66,5
1988	11,5	13,1	4,0	8,2	6,6	6,1	63,7
1989	11,8	15,5	3,7	8,2	7,2	6,0	63,0
1990	11,9	19,0	3,6	8,4	7,1	5,9	61,9
1991	13,2	15,7	3,5	8,2	5,9	6,3	62,1
1992	12,1	17,0	2,1	8,1	5,2	5,9	59,1
1993	11,6	18,1	2,7	8,2	5,2	5,3	60,7
1994	11,7	18,3	3,0	8,2	4,6	5,2	58,9
1995	11,5	18,5	3,1	8,0	4,4	5,5	60,4
1996	12,1	20,2	3,6	8,2	4,4	5,0	60,2
1997	12,1	22,9	2,7	7,9	4,7	4,6	56,6
1998	11,6	24,6	2,8	8,2	4,5	4,5	58,0
1999	11,9	25,3	2,7	8,2	4,4	4,6	52,5
2000	11,5	29,7	2,8	8,0	2,6	4,6	51,4
2001	11,2	28,3	3,5	7,9	2,9	4,1	45,9
2002	10,6	28,5	3,2	8,0	4,0	4,3	43,6
2003	10,8	32,4	3,1	8,5	2,8	4,0	42,3
2004	10,7	34,2	3,0	8,1	3,9	3,9	42,0
2005	10,8	34,8	2,1	8,0	3,3	3,8	42,1
2006	10,4	38,4	2,6	7,8	3,2	3,9	40,8
2007	10,2	39,8	1,8	7,6	4,2	3,6	40,4
2008	10,0	41,4	1,6	7,8	3,2	3,6	39,7
2009	9,7	41,6	0,6	7,6	3,9	3,8	39,3
2010	9,7	43,7	3,0	7,7	3,7	3,8	37,5
2011	9,7	44,7	2,6	7,9	1,2	4,0	37,4
2012	9,9	45,5	1,8	8,3	2,8	4,1	37,0
2013	9,6	45,1	3,0	8,0	2,0	3,6	36,3
2014	10,2	44,4	2,8	8,1	2,7	3,9	36,6

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.21

Lebendgeborene nach Geburtsgewicht und Geschlecht (a) - 2014

Nati vivi per peso del neonato e sesso (a) - 2014

GEWICHT (Gramm)	Absolute Werte Dati assoluti			Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			PESO (grammi)
	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	
Unter 1.500	25	37	62	0,9	1,3	1,1	Meno di 1.500
1.500-2.500	168	172	340	5,8	6,2	6,0	1.500-2.500
2.500-3.000	481	630	1.111	16,6	22,6	19,5	2.500-3.000
3.000-3.500	1.150	1.220	2.370	39,7	43,7	41,7	3.000-3.500
3.500-4.000	831	618	1.449	28,7	22,2	25,5	3.500-4.000
4.000-5.000	241	111	352	8,3	4,0	6,2	4.000-5.000
5.000 und mehr	1	1	2	..	..	..	5.000 e oltre
Insgesamt	2.897	2.789	5.686	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Anwesende Bevölkerung
Popolazione presente

Quelle: Landesabteilung Gesundheitswesen, Epidemiologische Beobachtungsstelle

Fonte: Ripartizione provinciale Sanità, Osservatorio epidemiologico

Tab. 3.22

Lebendgeborene nach Altersklasse der Mutter und Ehelichkeit (a) - 2014

Nati vivi per classe di età della madre e filiazione (a) - 2014

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Absolute Werte Dati assoluti			Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			CLASSI DI ETÀ (anni)
	In der Ehe geboren Nati nel matrimonio	Außerhalb der Ehe geboren Nati fuori del matrimonio	Insgesamt Totale	In der Ehe geboren Nati nel matrimonio	Außerhalb der Ehe geboren Nati fuori del matrimonio	Insgesamt Totale	
Unter 18	-	12	12	-	0,5	0,2	Meno di 18
18-24	231	354	585	7,6	13,4	10,3	18-24
25-29	664	687	1.351	21,8	26,0	23,8	25-29
30-34	1.142	871	2.013	37,5	33,0	35,4	30-34
35-39	794	544	1.338	26,1	20,6	23,5	35-39
40-44	202	160	362	6,6	6,1	6,4	40-44
45 und mehr	12	13	25	0,4	0,5	0,4	45 e oltre
Insgesamt	3.045	2.641	5.686	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Anwesende Bevölkerung
Popolazione presente

Quelle: Landesabteilung Gesundheitswesen, Epidemiologische Beobachtungsstelle

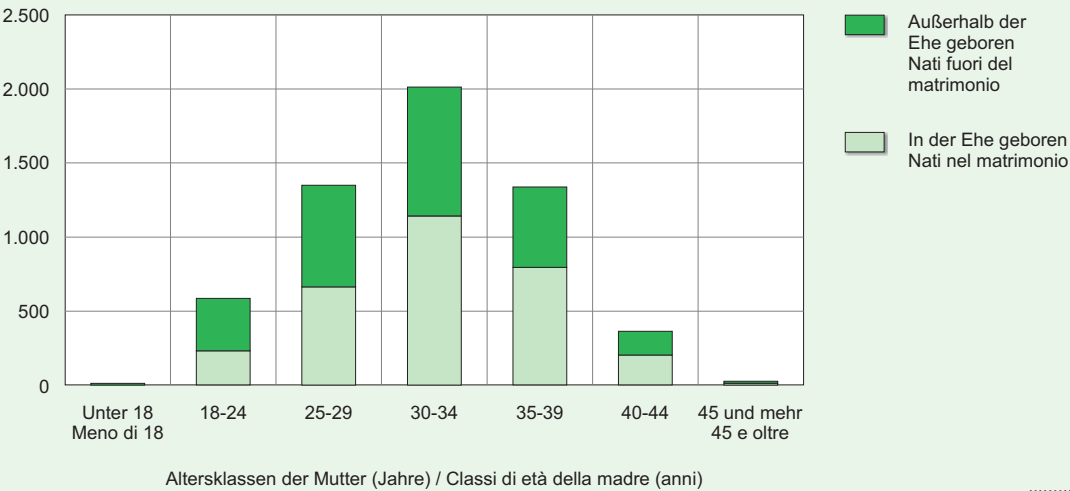
Fonte: Ripartizione provinciale Sanità, Osservatorio epidemiologico



Graf. 3.h

Lebendgeborene nach Altersklasse der Mutter und Ehelichkeit - 2014

Nati vivi per classe di età della madre e filiazione - 2014



© astat 2015 - sr



Tab. 3.23

Lebendgeborene nach Geburtenfolge in den Gesundheitsbezirken (a) - 2014

Nati vivi per ordine di nascita nei comprensori sanitari (a) - 2014

GEBURTENFOLGE	Gesundheitsbezirk Comprensorio sanitario				Insgesamt Totale	ORDINE DI NASCITA
	Bozen Bolzano	Meran Merano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico		
Erstes Kind	822	834	622	412	2.690	Primo figlio
Zweites Kind	605	645	442	369	2.061	Secondo figlio
Drittes Kind	230	211	157	114	712	Terzo figlio
Viertes Kind	61	39	36	31	167	Quarto figlio
Fünftes oder weiteres Kind	23	11	14	8	56	Quinto figlio o successivo
Insgesamt	1.741	1.740	1.271	934	5.686	Totale

(a) Anwesende Bevölkerung
Popolazione presente

Quelle: Landesabteilung Gesundheitswesen, Epidemiologische Beobachtungsstelle

Fonte: Ripartizione provinciale Sanità, Osservatorio epidemiologico



Tab. 3.24

Lebendgeborene nach Geburtenfolge und Staatsangehörigkeit der Mutter (a) - 2014

Nati vivi per ordine di nascita e cittadinanza della madre (a) - 2014

GEBURTENFOLGE	Staatsbürgerschaft Cittadinanza		Insgesamt Totale	ORDINE DI NASCITA
	Italienisch Italiana	Ausländisch Straniera		

Absolute Werte / Valori assoluti

Erstes Kind	2.165	525	2.690	Primo figlio
Zweites Kind	1.649	412	2.061	Secondo figlio
Drittes Kind	525	187	712	Terzo figlio
Viertes Kind	112	55	167	Quarto figlio
Fünftes oder weiteres Kind	36	20	56	Quinto figlio o successivo

Insgesamt	4.487	1.199	5.686	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Erstes Kind	48,3	43,8	47,3	Primo figlio
Zweites Kind	36,8	34,4	36,2	Secondo figlio
Drittes Kind	11,7	15,6	12,5	Terzo figlio
Viertes Kind	2,5	4,6	2,9	Quarto figlio
Fünftes oder weiteres Kind	0,8	1,7	1,0	Quinto figlio o successivo

Insgesamt	100,0	100,0	100,0	Totale

(a) Anwesende Bevölkerung
Popolazione presente

Quelle: Landesabteilung Gesundheitswesen, Epidemiologische Beobachtungsstelle

Fonte: Ripartizione provinciale Sanità, Osservatorio epidemiologico

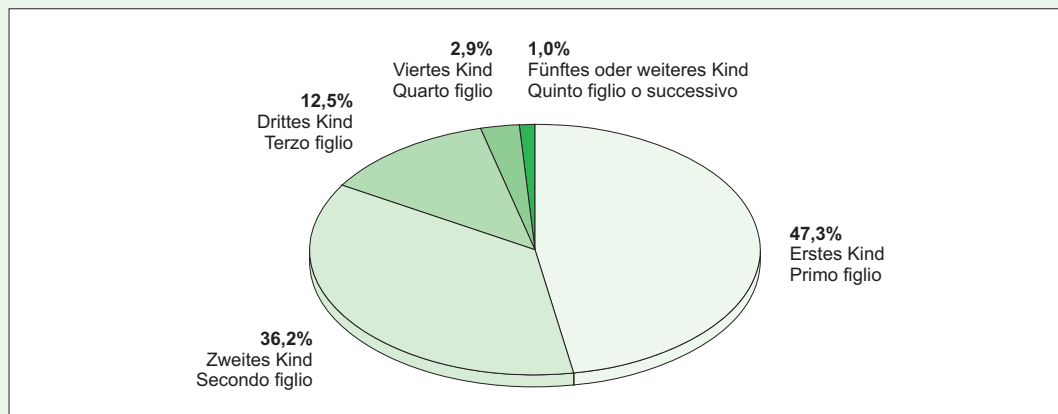
Graf. 3.i

Lebendgeborene nach Geburtenfolge - 2014

Prozentuelle Verteilung

Nati vivi per ordine di nascita - 2014

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 3.25

Gestorbene nach Todesmonat und Altersklasse (a) - 2014
Morti per mese di decesso e classe di età (a) - 2014

TODESMONAT	Altersklassen (Jahre) Classi di età (anni)									Insgesamt Totale	MESE DI DECESSO
	0	1-4	5-14	15-39	40-59	60-69	70-79	80-89	90 und mehr 90 e oltre		
Absolute Werte / Dati assoluti											
Jänner	1	1	1	1	34	36	86	144	69	373	Gennaio
Februar	1	-	-	2	29	41	61	136	84	354	Febbraio
März	3	-	-	7	30	37	69	146	89	381	Marzo
April	-	-	-	1	19	25	65	142	81	333	Aprile
Mai	-	1	-	6	27	38	86	121	68	347	Maggio
Juni	-	-	-	8	36	37	69	119	63	332	Giugno
Juli	2	-	-	6	24	31	61	109	85	318	Luglio
August	1	-	1	7	39	32	70	119	71	340	Agosto
September	2	-	-	4	21	27	75	117	75	321	Settembre
Oktober	1	-	1	1	24	32	70	139	79	347	Ottobre
November	1	-	-	2	26	40	62	126	85	342	Novembre
Dezember	2	-	1	3	21	31	85	136	101	380	Dicembre
Geschlecht											Sesso
Männer	5	2	1	33	219	249	540	727	269	2.045	Maschi
Frauen	9	-	3	15	111	158	319	827	681	2.123	Femmine
Insgesamt	14	2	4	48	330	407	859	1.554	950	4.168	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale											
Jänner	7,1	50,0	25,0	2,1	10,3	8,8	10,0	9,3	7,3	8,9	Gennaio
Februar	7,1	-	-	4,2	8,8	10,1	7,1	8,8	8,8	8,5	Febbraio
März	21,4	-	-	14,6	9,1	9,1	8,0	9,4	9,4	9,1	Marzo
April	-	-	-	2,1	5,8	6,1	7,6	9,1	8,5	8,0	Aprile
Mai	-	50,0	-	12,5	8,2	9,3	10,0	7,8	7,2	8,3	Maggio
Juni	-	-	-	16,7	10,9	9,1	8,0	7,7	6,6	8,0	Giugno
Juli	14,3	-	-	12,5	7,3	7,6	7,1	7,0	8,9	7,6	Luglio
August	7,1	-	25,0	14,6	11,8	7,9	8,1	7,7	7,5	8,2	Agosto
September	14,3	-	-	8,3	6,4	6,6	8,7	7,5	7,9	7,7	Settembre
Oktober	7,1	-	25,0	2,1	7,3	7,9	8,1	8,9	8,3	8,3	Ottobre
November	7,1	-	-	4,2	7,9	9,8	7,2	8,1	8,9	8,2	Novembre
Dezember	14,3	-	25,0	6,3	6,4	7,6	9,9	8,8	10,6	9,1	Dicembre
Geschlecht											Sesso
Männer	35,7	100,0	25,0	68,8	66,4	61,2	62,9	46,8	28,3	49,1	Maschi
Frauen	64,3	-	75,0	31,3	33,6	38,8	37,1	53,2	71,7	50,9	Femmine
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

 (a) Anwesende Bevölkerung
 Popolazione presente

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 3.26

Gestorbene nach Todesort (a) - 1995-2014

Morti per luogo del decesso (a) - 1995-2014

JAHRE	Todesort / Luogo del decesso			Insgesamt
	Wohnung	Krankenhaus oder Pflegeheim (b)	Anderer Ort	
ANNI	Abitazione	Istituto di cura o struttura socio-assistenziale (b)	Altro luogo	Totale
Absolute Werte / Dati assoluti				
1995	926	2.233	426	3.585
1996	1.009	2.279	417	3.705
1997	1.007	2.195	427	3.629
1998	995	2.343	444	3.782
1999	1.010	2.287	473	3.770
2000	1.029	2.183	505	3.717
2001	983	2.129	550	3.662
2002	1.017	2.500	223	3.740
2003	1.012	2.766	226	4.004
2004	972	2.657	236	3.865
2005	1.009	2.626	224	3.859
2006	966	2.573	223	3.762
2007	919	2.605	198	3.722
2008	965	2.722	207	3.894
2009	993	2.595	211	3.799
2010	1.022	2.675	212	3.909
2011	1.024	2.772	181	3.977
2012	1.067	2.998	169	4.234
2013	1.068	2.835	189	4.092
2014	1.107	2.898	163	4.168
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale				
1995	25,8	62,3	11,9	100,0
1996	27,2	61,5	11,3	100,0
1997	27,7	60,5	11,8	100,0
1998	26,3	62,0	11,7	100,0
1999	26,8	60,7	12,5	100,0
2000	27,7	58,7	13,6	100,0
2001	26,8	58,1	15,0	100,0
2002	27,2	66,8	6,0	100,0
2003	25,3	69,1	5,6	100,0
2004	25,1	68,7	6,1	100,0
2005	26,1	68,0	5,8	100,0
2006	25,7	68,4	5,9	100,0
2007	24,7	70,0	5,3	100,0
2008	24,8	69,9	5,3	100,0
2009	26,1	68,3	5,6	100,0
2010	26,1	68,4	5,4	100,0
2011	25,7	69,7	4,6	100,0
2012	25,2	70,8	4,0	100,0
2013	26,1	69,3	4,6	100,0
2014	26,6	69,5	3,9	100,0

(a) Anwesende Bevölkerung
Popolazione presente

(b) Im Jahr 2002 sind die Formblätter der Erhebung abgeändert worden, und zwar in Bezug auf den Todesort. Dabei sind zu den drei bestehenden Kategorien zwei weitere dazu gekommen (öffentliche und private Krankenhäuser sowie Pflegeheime), die hier zur Gruppe „Krankenhaus oder Pflegeheim“ gezählt wurden.
Nel 2002 sono stati modificati i modelli di rilevazione per quanto riguarda il luogo di decesso. Alle tre categorie già esistenti ne sono state aggiunte altre due (case di cura pubbliche e private nonché strutture socio-assistenziali) che rientrano sotto la voce "Istituto di cura o struttura socio-assistenziale".

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 3.27

Sterbetafeln der Bevölkerung Südtirols - 2013**Tavole di mortalità della popolazione altoatesina - 2013**

ALTER ETÀ	Männer / Maschi					Frauen / Femmine				
	l(x)	q(x)	L(x)	P(x)	e(x)	l(x)	q(x)	L(x)	P(x)	e(x)
000	100.000	0,96660	99.909	0,9997007	80,837	100.000	3,21812	99.697	0,9997466	85,559
001	99.903	0,48443	99.879	0,9996185	79,915	99.678	0,12590	99.672	0,9998722	84,834
002	99.855	0,27849	99.841	0,9997811	78,953	99.666	0,12967	99.659	0,9998761	83,844
003	99.827	0,15927	99.819	0,9998706	77,975	99.653	0,11823	99.647	0,9998917	82,855
004	99.811	0,09948	99.806	0,9999020	76,987	99.641	0,09843	99.636	0,9999158	81,865
005	99.801	0,09661	99.796	0,9999012	75,995	99.631	0,06995	99.628	0,9999417	80,873
006	99.792	0,10091	99.787	0,9998999	75,002	99.624	0,04658	99.622	0,9999588	79,878
007	99.782	0,09933	99.777	0,9999082	74,010	99.620	0,03584	99.618	0,9999651	78,882
008	99.772	0,08432	99.767	0,9999139	73,017	99.616	0,03402	99.614	0,9999644	77,885
009	99.763	0,08782	99.759	0,9999051	72,023	99.613	0,03712	99.611	0,9999627	76,888
010	99.755	0,10206	99.749	0,9998906	71,029	99.609	0,03743	99.607	0,9999626	75,890
011	99.744	0,11680	99.739	0,9998828	70,037	99.605	0,03737	99.603	0,9999642	74,893
012	99.733	0,11754	99.727	0,9998839	69,045	99.601	0,03424	99.600	0,9999655	73,896
013	99.721	0,11461	99.715	0,9998945	68,053	99.598	0,03475	99.596	0,9999631	72,899
014	99.710	0,09649	99.705	0,9998911	67,061	99.595	0,03910	99.593	0,9999458	71,901
015	99.700	0,12138	99.694	0,9998657	66,067	99.591	0,06935	99.587	0,9999122	70,904
016	99.688	0,14723	99.680	0,9998144	65,075	99.584	0,10625	99.578	0,9998811	69,909
017	99.673	0,22403	99.662	0,9997324	64,084	99.573	0,13146	99.567	0,9998713	68,916
018	99.651	0,31111	99.635	0,9996194	63,099	99.560	0,12599	99.554	0,9998780	67,925
019	99.620	0,45002	99.597	0,9994824	62,118	99.548	0,11801	99.542	0,9998724	66,934
020	99.575	0,58517	99.546	0,9993429	61,146	99.536	0,13718	99.529	0,9998219	65,941
021	99.517	0,72913	99.480	0,9992265	60,181	99.522	0,21906	99.511	0,9997333	64,950
022	99.444	0,81792	99.403	0,9991566	59,225	99.500	0,31427	99.485	0,9996531	63,965
023	99.363	0,86897	99.320	0,9991616	58,273	99.469	0,37957	99.450	0,9996230	62,984
024	99.276	0,80776	99.236	0,9992319	57,323	99.431	0,37437	99.413	0,9996526	62,008
025	99.196	0,72835	99.160	0,9993269	56,369	99.394	0,32048	99.378	0,9997168	61,031
026	99.124	0,61781	99.093	0,9994336	55,410	99.362	0,24584	99.350	0,9997810	60,051
027	99.063	0,51503	99.037	0,9995254	54,444	99.338	0,19211	99.328	0,9998174	59,065
028	99.012	0,43406	98.990	0,9995599	53,472	99.319	0,17301	99.310	0,9998087	58,077
029	98.969	0,44606	98.947	0,9995301	52,495	99.302	0,20968	99.291	0,9997772	57,087
030	98.925	0,49378	98.900	0,9994629	51,518	99.281	0,23586	99.269	0,9997599	56,098
031	98.876	0,58043	98.847	0,9994059	50,543	99.257	0,24430	99.245	0,9997553	55,112
032	98.818	0,60782	98.788	0,9993846	49,572	99.233	0,24515	99.221	0,9997415	54,125
033	98.758	0,62298	98.728	0,9993697	48,602	99.209	0,27187	99.195	0,9996936	53,138
034	98.697	0,63765	98.665	0,9993128	47,632	99.182	0,34096	99.165	0,9996098	52,152
035	98.634	0,73672	98.598	0,9992042	46,662	99.148	0,43944	99.126	0,9995202	51,170
036	98.561	0,85495	98.519	0,9990798	45,696	99.104	0,52026	99.079	0,9994459	50,192
037	98.477	0,98555	98.428	0,9989916	44,735	99.053	0,58787	99.024	0,9993957	49,218
038	98.380	1,03130	98.329	0,9989537	43,778	98.995	0,62077	98.964	0,9993504	48,247
039	98.278	1,06126	98.226	0,9989297	42,823	98.933	0,67840	98.900	0,9992911	47,276
040	98.174	1,07926	98.121	0,9988928	41,868	98.866	0,73949	98.829	0,9992386	46,308
041	98.068	1,13517	98.013	0,9988097	40,913	98.793	0,78338	98.754	0,9992173	45,342
042	97.957	1,24543	97.896	0,9987048	39,959	98.715	0,78196	98.677	0,9992167	44,377
043	97.835	1,34499	97.769	0,9985445	39,008	98.638	0,78472	98.600	0,9992189	43,412
044	97.703	1,56616	97.627	0,9983584	38,060	98.561	0,77750	98.523	0,9991869	42,445
045	97.550	1,71711	97.466	0,9982669	37,119	98.484	0,84866	98.442	0,9990996	41,478
046	97.383	1,74907	97.298	0,9982625	36,182	98.401	0,95228	98.354	0,9989858	40,513
047	97.212	1,72589	97.129	0,9982790	35,244	98.307	1,07623	98.254	0,9989167	39,551
048	97.045	1,71608	96.961	0,9982413	34,304	98.201	1,09040	98.148	0,9989090	38,593
049	96.878	1,80138	96.791	0,9979700	33,362	98.094	1,09165	98.041	0,9988981	37,634
050	96.704	2,25907	96.594	0,9974678	32,422	97.987	1,11221	97.933	0,9988608	36,675
051	96.485	2,80586	96.350	0,9970180	31,494	97.878	1,16625	97.821	0,9987708	35,715
052	96.214	3,15864	96.062	0,9968044	30,581	97.764	1,29221	97.701	0,9986080	34,756
053	95.910	3,23264	95.755	0,9967724	29,676	97.638	1,49187	97.565	0,9984647	33,801
054	95.600	3,22248	95.446	0,9965638	28,771	97.492	1,57884	97.415	0,9983461	32,851
055	95.292	3,65070	95.118	0,9961573	27,863	97.338	1,72904	97.254	0,9981163	31,902
056	94.944	4,03547	94.753	0,9957750	26,963	97.170	2,03868	97.071	0,9976581	30,956
057	94.561	4,41539	94.353	0,9954282	26,070	96.972	2,64569	96.843	0,9970060	30,018
058	94.144	4,72881	93.921	0,9949201	25,183	96.715	3,34316	96.553	0,9963312	29,097
059	93.699	5,43274	93.444	0,9941523	24,301	96.392	3,99557	96.199	0,9956952	28,193
060	93.190	6,26490	92.898	0,9931326	23,431	96.007	4,61536	95.785	0,9952972	27,304
061	92.606	7,47365	92.260	0,9922660	22,575	95.563	4,79056	95.335	0,9952316	26,428
062	91.914	7,99626	91.546	0,9917898	21,741	95.106	4,74609	94.880	0,9950198	25,553
063	91.179	8,42590	90.795	0,9909480	20,913	94.654	5,21536	94.407	0,9947197	24,672
064	90.410	9,68342	89.973	0,9892879	20,086	94.161	5,34561	93.909	0,9945179	23,799



Sterbetafeln der Bevölkerung Südtirols - 2013

Tavole di mortalità della popolazione altoatesina - 2013

ALTER	Männer / Maschi					Frauen / Femmine				
	l(x)	q(x)	L(x)	P(x)	e(x)	l(x)	q(x)	L(x)	P(x)	e(x)
ETÀ										
065	89.535	11,75088	89.009	0,9872168	19,278	93.657	5,61931	93.394	0,9942793	22,924
066	88.483	13,82771	87.871	0,9851449	18,501	93.131	5,82261	92.860	0,9942911	22,051
067	87.259	15,89697	86.566	0,9835860	17,753	92.589	5,59448	92.330	0,9943873	21,177
068	85.872	16,93932	85.145	0,9827148	17,032	92.071	5,63105	91.811	0,9935884	20,293
069	84.418	17,63703	83.673	0,9819413	16,317	91.552	7,19666	91.223	0,9921410	19,405
070	82.929	18,48785	82.162	0,9812699	15,601	90.893	8,52618	90.506	0,9910216	18,543
071	81.396	18,97683	80.623	0,9812109	14,885	90.118	9,43449	89.693	0,9901967	17,698
072	79.851	18,59767	79.108	0,9814060	14,164	89.268	10,17560	88.814	0,9897575	16,861
073	78.366	18,59017	77.637	0,9809372	13,423	88.360	10,31005	87.904	0,9896071	16,030
074	76.909	19,54444	76.157	0,9787672	12,667	87.449	10,47667	86.991	0,9889123	15,191
075	75.406	22,95487	74.540	0,9746561	11,910	86.533	11,70529	86.026	0,9875484	14,347
076	73.675	27,78899	72.651	0,9689487	11,178	85.520	13,20678	84.955	0,9856852	13,511
077	71.628	34,40679	70.395	0,9627971	10,483	84.390	15,43764	83.739	0,9830738	12,685
078	69.163	40,09856	67.776	0,9577750	9,839	83.088	18,43808	82.322	0,9787781	11,876
079	66.390	44,44020	64.915	0,9520618	9,229	81.556	24,05799	80.575	0,9725330	11,090
080	63.439	51,59887	61.803	0,9443965	8,635	79.594	30,96013	78.361	0,9653856	10,351
081	60.166	59,82610	58.366	0,9366471	8,078	77.129	38,38532	75.649	0,9587824	9,666
082	56.566	67,10422	54.669	0,9300808	7,560	74.169	44,16296	72.531	0,9533340	9,032
083	52.771	72,93668	50.846	0,9237812	7,068	70.893	49,28463	69.146	0,9482829	8,426
084	48.922	79,75921	46.971	0,9173462	6,584	67.399	54,27566	65.570	0,9426565	7,837
085	45.020	85,79933	43.088	0,9081204	6,112	63.741	60,58733	61.810	0,9345375	7,258
086	41.157	98,53045	39.129	0,8944788	5,638	59.879	70,65205	57.764	0,9245820	6,693
087	37.102	113,27595	35.000	0,8798063	5,200	55.649	80,54630	53.407	0,9123562	6,164
088	32.899	127,99514	30.794	0,8669377	4,800	51.166	95,36312	48.727	0,8966248	5,661
089	28.688	138,87319	26.696	0,8582951	4,431	46.287	112,23189	43.689	0,8799533	5,205
090	24.704	144,99336	22.913	0,8541758	4,065	41.092	128,84955	38.445	0,8647708	4,799
091	21.122	146,79585	19.572	0,8445909	3,670	35.797	142,55253	33.246	0,8514185	4,435
092	18.022	165,50423	16.530	0,8142354	3,215	30.694	155,61275	28.306	0,8395813	4,089
093	15.039	210,04317	13.460	0,7616581	2,754	25.918	166,11038	23.765	0,8279642	3,751
094	11.880	274,16506	10.252	0,7039248	2,353	21.613	179,14148	19.677	0,8062481	3,398

	Definitionen: Definizioni:	
	Alter	Genaueres Alter x (vollendete Lebensjahre)
	Età	Età precisa x (anni compiuti)
l(x)	Überlebende	Anzahl der Personen aus einer fiktiven Kohorte von 100.000 Lebendgeborenen, die das Alter x erreichen. Die Sterbewahrscheinlichkeit der Überlebenden kann der folgenden Gleichung entnommen werden: $l(x+1) = l(x) - l(x) q(x)$.
	Sopravviventi	Numero di persone, provenienti dall'ipotetico contingente iniziale di 100.000 nati vivi, che sopravvivono all'età x. I sopravvissuti sono legati alle probabilità di morte dalla seguente relazione: $l(x+1) = l(x) - l(x) q(x)$.
q(x)	Sterbewahrscheinlichkeit Probabilità di morte	Wahrscheinlichkeit für einen x-Jährigen, vor Erreichung des Alters x + 1 zu sterben. Probabilità che un individuo di età precisa x muoia prima del compimento dell'età precisa x + 1.
L(x)	Durchlebte Jahre	Die von den Überlebenden im Alter x verlebte Zeit, um das Lebensalter x + 1 zu erreichen. Mit Ausnahme des Alter = 0 Jahre ergeben sich die durchlebten Jahre aus folgender Gleichung: $L(x) = [l(x) + l(x+1)] / 2$.
	Anni vissuti	Anni vissuti dai sopravvissuti all'età x per raggiungere l'età x + 1. Essi sono dati dalla relazione, valida approssimativamente per tutte le età esclusa l'età 0: $L(x) = [l(x) + l(x+1)] / 2$.
P(x)	Überlebenswahrscheinlichk. Probabilità prospettive di sopravvivenza	Wahrscheinlichkeit für einen x-Jährigen, das nächste Jahr zu überleben. Berechnungsmodus: $P(x) = L(x+1) / L(x)$ Probabilità che un individuo di età x sopravviva un anno. Si calcola come segue: $P(x) = L(x+1) / L(x)$.
e(x)	Lebenserwartung Speranza di vita	Von den Überlebenden im Alter x noch zu durchlebende Jahre; diesen Durchschnitt berechnet man durch $e(x) = T(x) / l(x)$. Numero medio di anni che restano da vivere a quanti sopravvivono all'età precisa x. Si calcola come segue: $e(x) = T(x) / l(x)$.

Fonte: ISTAT



Tab. 3.28

Ehelösungen nach Art der Auflösung - 1990-2014
Scioglimenti di matrimonio per tipo di scioglimento - 1990-2014

JAHRE ANNI	Ehelösungen durch Scioglimenti per			Eheschlie- ßungen insgesamt Totale matrimoni	Bilanz (c) Saldo (c)	Ehelösungen durch Scioglimenti per	
	Scheidung (a) Divorzio (a)	Tod (b) Morte (b)	Insgesamt Totale			Scheidung (a) Divorzio (a)	Tod (b) Morte (b)
	Absolute Werte Dati assoluti					Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
1990	255	1.567	1.822	2.597	775	14,0	86,0
1991	363	1.520	1.883	2.755	872	19,3	80,7
1992	251	1.503	1.754	2.630	876	14,3	85,7
1993	271	1.585	1.856	2.360	504	14,6	85,4
1994	308	1.595	1.903	2.342	439	16,2	83,8
1995	265	1.505	1.770	2.463	693	15,0	85,0
1996	310	1.561	1.871	2.284	413	16,6	83,4
1997	273	1.577	1.850	2.134	284	14,8	85,2
1998	310	1.626	1.936	2.065	129	16,0	84,0
1999	346	1.576	1.922	2.131	209	18,0	82,0
2000	316	1.588	1.904	2.113	209	16,6	83,4
2001	370	1.542	1.912	1.912	-	19,4	80,6
2002	341	1.534	1.875	2.000	125	18,2	81,8
2003	368	1.695	2.063	1.899	-164	17,8	82,2
2004	419	1.623	2.042	1.855	-187	20,5	79,5
2005	468	1.612	2.080	1.839	-241	22,5	77,5
2006	429	1.564	1.993	1.914	-79	21,5	78,5
2007	472	1.581	2.053	1.788	-265	23,0	77,0
2008	518	1.689	2.207	1.785	-422	23,5	76,5
2009	476	1.629	2.105	1.917	-188	22,6	77,4
2010	504	1.640	2.144	1.906	-238	23,5	76,5
2011	526	1.642	2.168	2.024	-144	24,3	75,7
2012	508	1.743	2.251	2.081	-170	22,6	77,4
2013	492	1.748	2.240	1.842	-398	22,0	78,0
2014	473	1.709	2.182	2.038	-144	21,7	78,3

- (a) Es sind alle in Südtirol stattgefundenen Scheidungen angegeben, unabhängig vom Wohnort der Ehepartner.
Si fa riferimento al numero di divorzi ottenuti in provincia di Bolzano a prescindere dalla residenza dei coniugi.
- (b) Gestorbene im betreffenden Jahr mit Familienstand „verheiratet“
Morti nell'anno considerato il cui stato civile risulta "sposato/a"
- (c) Differenz zwischen Eheschließungen und Ehelösungen
Differenza fra i matrimoni e gli scioglimenti di matrimonio

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 3.29

Ehescheidungen und Ehetrennungen - 1975-2014

Divorzi e separazioni - 1975-2014

JAHRE ANNI	Eheschließungen (a) Matrimoni (a)	Ehescheidungen (a) Divorzi (a)	Ehetrennungen (a) Separazioni (a)	Scheidungsrate (b) Tassi generici di divorzialità (b)	Trennungsrate (b) Tassi generici di separabilità (b)
1975	2.650	102	169	2,4	4,0
1976	2.394	127	161	3,0	3,8
1977	2.661	103	204	2,4	4,8
1978	2.207	128	223	3,0	5,2
1979	2.180	147	267	3,4	6,2
1980	2.392	157	269	3,7	6,3
1981	2.443	110	248	2,6	5,8
1982	2.191	124	307	2,9	7,1
1983	2.441	186	341	4,3	7,9
1984	2.491	185	304	4,3	7,0
1985	2.462	168	353	3,9	8,1
1986	2.424	218	311	5,0	7,2
1987	2.483	306	353	7,0	8,1
1988	2.663	365	348	8,3	7,9
1989	2.634	345	515	7,8	11,7
1990	2.597	255	320	5,8	7,3
1991	2.755	363	402	8,3	9,2
1992	2.630	251	396	5,7	8,9
1993	2.360	271	368	6,1	8,3
1994	2.342	308	524	6,9	11,7
1995	2.463	265	487	5,9	10,8
1996	2.284	310	473	6,8	10,4
1997	2.134	273	505	6,0	11,0
1998	2.065	310	575	6,8	12,5
1999	2.131	346	511	7,5	11,1
2000	2.113	316	523	6,8	11,3
2001	1.912	370	645	8,0	14,0
2002	2.000	341	662	7,3	14,2
2003	1.899	368	641	7,8	13,5
2004	1.855	419	660	8,8	13,9
2005	1.839	468	821	9,7	17,0
2006	1.914	429	660	8,8	13,6
2007	1.788	472	728	9,6	14,8
2008	1.785	518	673	10,4	13,6
2009	1.917	476	710	9,5	14,2
2010	1.906	504	666	10,0	13,2
2011	2.024	526	643	10,3	12,6
2012	2.081	508	637	10,0	12,6
2013	1.842	492	557	9,6	10,9
2014	2.038	473	598	9,1	11,6

(a) Es sind alle in Südtirol stattgefundenen Eheschließungen angegeben, unabhängig vom Wohnort der Ehepartner. Dasselbe gilt auch für die Ehescheidungen und Ehetrennungen.
Si fa riferimento al numero di eventi ottenuti in provincia di Bolzano a prescindere dalla residenza dei coniugi.

(b) Anzahl der Ehescheidungen oder -trennungen im Verhältnis zur Gesamtbevölkerung - Werte je 10.000 Einwohner
Numero di divorzi o di separazioni sull'ammontare della popolazione totale - Valori per 10.000 abitanti

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Gesundheit Sanità

4

Die Daten in diesem Kapitel beziehen sich, wenn nicht anders angegeben, auf die in Südtirol anwesende Bevölkerung, unabhängig von ihrem Wohnsitz.

In der Statistik der Todesfälle sind die Todesursachen gemäß der „Internationalen Statistischen Klassifikation der Krankheiten und verwandten Gesundheitsprobleme“ (10. Revision, 2000) kodifiziert.

Die Zahlen zu den **freiwilligen Schwangerschaftsabbrüchen** beziehen sich auf jene Eingriffe, die mit dem Staatsgesetz Nr. 194 vom 22. Mai 1978 geregelt sind.

Bei den **Infektionskrankheiten** beziehen sich die Werte nur auf einige Krankheiten, die der Meldepflicht unterliegen. Die Daten zu den Kinderkrankheiten sind unvollständig, da der Meldepflicht oft nicht Folge geleistet wird. Meldepflichtig sind auch die Fälle der Immunkrankheit AIDS im Endstadium, und zwar auf Grund des Ministerialdekrets vom 28.11.86 des Gesundheitsministeriums.

Unter **Fehlgeburt** versteht man die nicht freiwillige Schwangerschaftsunterbrechung innerhalb der ersten 180 Tage. Nach diesem Zeitpunkt wird die spontane Unterbrechung einer Schwangerschaft als Frühgeburt bezeichnet, falls das Kind lebend zur Welt kommt; ansonsten spricht man von Totgeburt.

Die Zahl der **Drogenabhängigen** und **Alkoholiker** ist nicht leicht zu erheben. Erfasst werden können aber jene, die die Sozial- und Gesundheitsdienste in Anspruch nehmen. So beziehen sich die hier angegebenen Daten auf die Patienten, die sich an den Sozialmedizinischen Dienst der Gesundheitsbezirke gewandt haben oder sich in einer Therapiegemeinschaft befinden.

I dati riguardanti i diversi fenomeni presentati si riferiscono, dove non diversamente specificato, a persone presenti sul territorio provinciale, indipendentemente dal loro luogo di residenza.

Nella statistica sui decessi la **causa di morte** è codificata in base alla “Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati” (X revisione, 2000).

Le cifre sulle **interruzioni volontarie di gravidanza** si riferiscono agli interventi effettuati in base alla legge 194 del 22 maggio 1978.

I dati sulle **malattie infettive** si riferiscono ad alcune malattie soggette a denuncia obbligatoria. In particolare per le malattie dell'infanzia il fenomeno risente della mancata denuncia di parte dei casi. La denuncia dei casi conclamati di sindrome da immunodeficienza acquisita (AIDS) è obbligatoria in base al D.M. 28.11.86 del Ministero della Sanità.

Si definisce **aborto spontaneo** la fine non indotta di una gravidanza entro il 180° giorno di gestazione. Trascorso questo termine, la fine spontanea di una gravidanza viene chiamata parto prematuro se il bambino nasce vivo, altrimenti si dice che il bambino è nato morto.

Il numero complessivo dei soggetti **tossicodipendenti** o **alcolisti** non è di facile rilevazione. È possibile registrare coloro che entrano in contatto con i servizi socio-sanitari. In particolare si riportano i dati relativi ai pazienti entrati in contatto con il Servizio Medico Sociale dei comprensori sanitari e di quelli presenti in comunità terapeutiche.



Die Indikatoren zur **Tätigkeit der Krankenhäuser** sind wie folgt zu verstehen: die „durchschnittliche Aufenthaltsdauer“ ist die mittlere Dauer (in Tagen) des Aufenthaltes eines Patienten im Krankenhaus. Unter dem „Auslastungsgrad der Betten“ versteht man den Prozentanteil der durchschnittlich besetzten Betten an den Betten insgesamt im Bezugsjahr. Der „Zeitraum des Turn-over“ ist die durchschnittliche Zeitdauer (in Tagen), in der ein Bett unbesetzt ist, oder - anders ausgedrückt - die Zeitspanne, die zwischen der Entlassung eines Patienten und der Aufnahme des nächsten vergeht. Der „Rotationsindex“ drückt die durchschnittliche Anzahl der Patienten aus, die im Laufe eines Jahres in ein und demselben Bett liegen.

Jährlich wird vom ISTAT auf gesamtstaatlicher Ebene eine Stichprobenerhebung, die Mehrzweckerhebung der Haushalte, durchgeführt und in Südtirol vom ASTAT koordiniert. Das Ziel der Erhebung besteht darin, mehrere Aspekte des täglichen Lebens besser kennenzulernen. Einige Ergebnisse der letzten Erhebung, die im März 2015 stattfand, werden in diesem Kapitel vorgestellt. Dabei handelt es sich um **Daten zu den Ernährungs- und Rauchgewohnheiten und zum Alkoholkonsum**.

L'indicatore dell'**attività ospedaliera** "degenza media" indica in giorni il tempo medio di permanenza del ricoverato all'interno della struttura ospedaliera; il "tasso di utilizzo dei posti letto" rappresenta la percentuale media di letti che viene occupata nell'anno di riferimento; "l'intervallo di turn-over" indica il tempo medio (in giorni) di non occupazione di un letto, ossia il tempo che intercorre tra la dimissione di un ricoverato e la successiva ammissione di un altro; l'"indice di rotazione" rappresenta il numero medio di pazienti che in un anno occupano lo stesso letto.

Annualmente viene svolta un'indagine campionaria realizzata dall'ISTAT a livello nazionale (Indagine Statistica Multiscopo sulle famiglie) e coordinata dall'ASTAT a livello locale, al fine di conoscere i vari aspetti del vivere quotidiano. Alcuni risultati dell'ultima ricerca, svoltasi in Alto Adige nel mese di marzo 2015, (nello specifico **stili alimentari, abitudini al fumo e consumo di bevande alcoliche**) sono presentati in questo capitolo.



Tab. 4.1

In Südtirol verstorbene Personen nach Todesursachengruppe, Altersklasse und Geschlecht (a) - 2014**Persone morte in provincia di Bolzano per gruppo di cause, classe di età e sesso (a) - 2014**

		Altersklassen (Jahre) / Classi di età (anni)							Insgesamt Totale
		0-14	15-39	40-59	60-69	70-79	80-89	90 u. mehr 90 e oltre	
Männer / Maschi									
I	Bestimmte infektiöse und parasitäre Krankheiten	-	-	2	2	10	12	5	31
II	Neubildungen (Tumoren)	1	2	84	112	241	193	34	667
III	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe sowie bestimmte Störungen mit Beteiligung des Immunsystems	-	-	-	-	-	2	1	3
IV	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten	-	-	3	7	8	10	4	32
V	Psychische Krankheiten und Verhaltensstörungen	-	-	2	1	10	17	19	49
VI-VIII	Krankheiten des Nervensystems, des Auges und des Ohres	1	-	3	5	26	36	8	79
IX	Krankheiten des Kreislaufsystems	-	1	54	74	149	298	125	701
X	Krankheiten des Atmungssystems	-	-	6	12	44	97	31	190
XI	Krankheiten des Verdauungssystems	-	-	12	11	18	13	8	62
XIV	Krankheiten des Urogenitalsystems	-	-	-	2	11	24	14	51
XII-XIII, XV-XVII	Sonstige Krankheiten	5	-	2	1	2	1	1	12
XVIII	Symptome und abnorme klinische und Laborbefunde, die anderenorts nicht klassifiziert sind	-	-	-	-	-	1	5	6
XIX-XX	Verletzungen und Vergiftungen und äußere Ursachen von Morbidität und Mortalität	1	30	51	22	21	23	14	162
Insgesamt		8	33	219	249	540	727	269	2.045
Frauen / Femmine									
I	Alcune malattie infettive e parassitarie	1	-	1	1	7	20	7	37
II	Tumori	1	7	67	92	134	168	57	526
III	Malattie del sangue e degli organi ematopoietici ed alcuni disturbi del sistema immunitario	-	-	-	2	1	1	1	5
IV	Malattie endocrine, nutrizionali e metaboliche	2	-	1	3	5	17	14	42
V	Disturbi psichici e comportamentali	-	-	1	3	5	32	67	108
VI-VIII	Malattie del sistema nervoso, dell'occhio e dell'orecchio	-	1	2	4	16	47	36	106
IX	Malattie del sistema circolatorio	1	-	15	25	103	378	359	881
X	Malattie del sistema respiratorio	-	2	2	12	19	62	53	150
XI	Malattie dell'apparato digerente	-	-	6	6	11	39	23	85
XIV	Malattie dell'apparato genitourinario	-	-	-	2	5	26	19	52
XII-XIII, XV-XVII	Altre malattie e stati morbosi	7	-	1	-	-	6	5	19
XVIII	Sintomi, segni e risultati anormali di esami clinici e di laboratorio, non classificati altrove	-	1	-	-	1	6	18	26
XIX-XX	Traumatismi e avvelenamenti e cause esterne di morbosità e mortalità	-	4	15	8	12	25	22	86
Totale		12	15	111	158	319	827	681	2.123
Insgesamt / Totale									
I	Bestimmte infektiöse und parasitäre Krankheiten	1	-	3	3	17	32	12	68
II	Neubildungen (Tumoren)	2	9	151	204	375	361	91	1.193
III	Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe sowie bestimmte Störungen mit Beteiligung des Immunsystems	-	-	-	2	1	3	2	8
IV	Endokrine, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten	2	-	4	10	13	27	18	74
V	Psychische Krankheiten und Verhaltensstörungen	-	-	3	4	15	49	86	157
VI-VIII	Krankheiten des Nervensystems, des Auges und des Ohres	1	1	5	9	42	83	44	185
IX	Krankheiten des Kreislaufsystems	1	1	69	99	252	676	484	1.582
X	Krankheiten des Atmungssystems	-	2	8	24	63	159	84	340
XI	Krankheiten des Verdauungssystems	-	-	18	17	29	52	31	147
XIV	Krankheiten des Urogenitalsystems	-	-	-	4	16	50	33	103
XII-XIII, XV-XVII	Sonstige Krankheiten	12	-	3	1	2	7	6	31
XVIII	Symptome und abnorme klinische und Laborbefunde, die anderenorts nicht klassifiziert sind	-	1	-	-	1	7	23	32
XIX-XX	Verletzungen und Vergiftungen und äußere Ursachen von Morbidität und Mortalität	1	34	66	30	33	48	36	248
Insgesamt		20	48	330	407	859	1.554	950	4.168

(a) Anwesende Bevölkerung, Klassifizierung der Todesursachen nach ICD-X
Popolazione presente, classificazione delle cause di morte in ICD-X

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



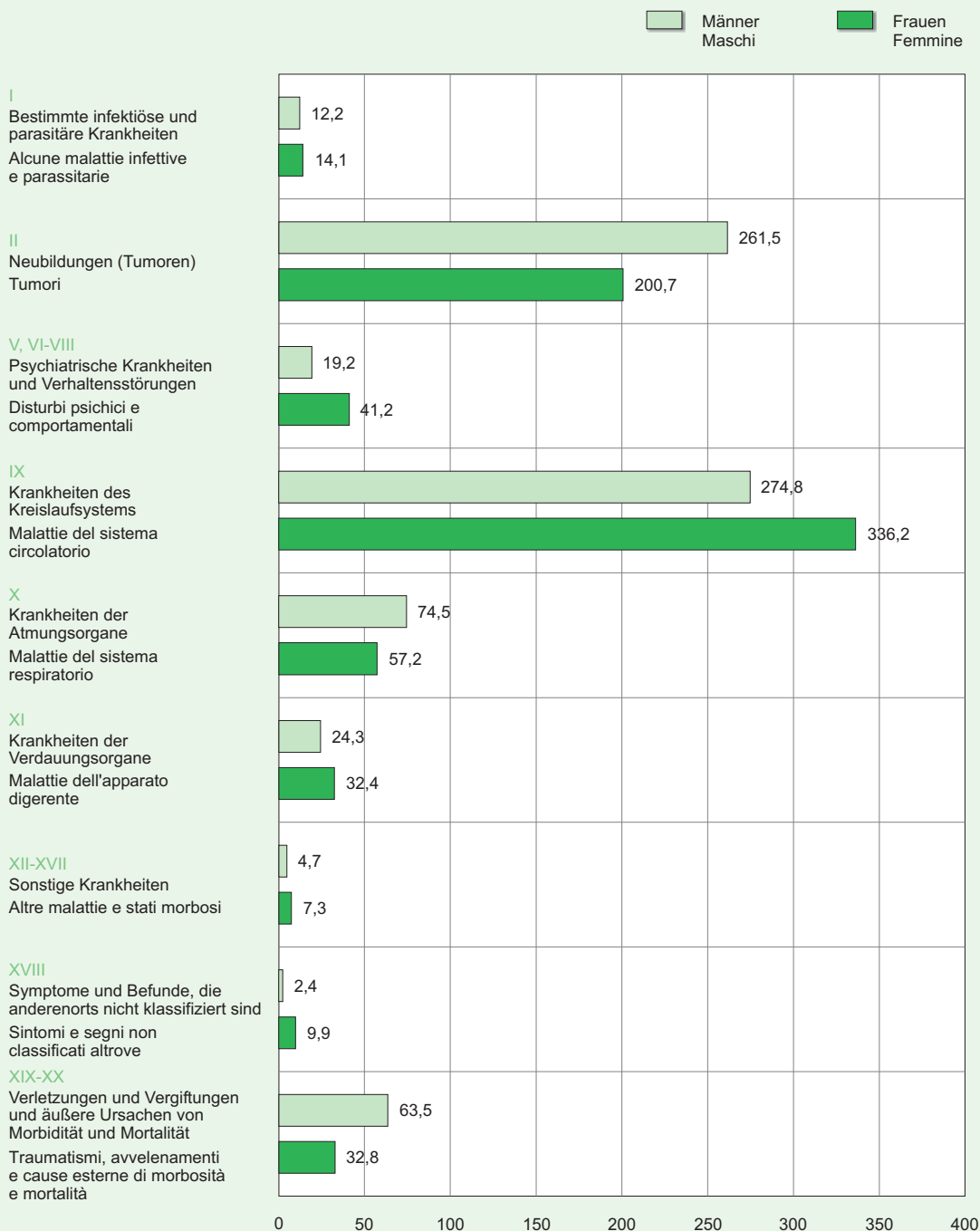
Graf. 4.a

Gestorbene nach wichtigsten Todesursachengruppen und Geschlecht - 2014

Verstorbene je 100.000 Einwohner

Morti per i principali gruppi di cause e sesso - 2014

Morti per 100.000 abitanti



© astat 2015 - sr





Tab. 4.2

In Südtirol ansässige Gestorbene nach den wichtigsten Todesursachengruppen - 1990-2014

Werte je 100.000 Einwohner

Morti residenti in provincia di Bolzano per i principali gruppi di cause - 1990-2014

Valori per 100.000 abitanti

TODESURSACHEN	1990	2000	(a) 2006	2010	2014	CAUSE DI MORTE
II Neubildungen (Tumoren)	215,5	246,5	239,1	233,6	224,5	Tumori
IX Krankheiten des Kreislaufsystems	336,4	325,8	283,2	272,6	290,8	Malattie del sistema circolatorio
X Krankheiten des Atmungssystems	57,1	58,5	54,6	54,8	64,2	Malattie dell'apparato respiratorio
XI Krankheiten des Verdauungssystems	37,4	21,9	30,4	24,3	28,0	Malattie dell'apparato digerente
XIX-XX Verletzungen und Vergiftungen und äußere Ursachen von Morbidität und Mortalität	53,0	39,3	34,1	42,7	41,0	Traumatismi e avvelenamenti e cause esterne di morbosità e mortalità
Insgesamt	699,4	692,0	641,4	628,0	648,6	Totale

(a) Im Jahr 2005 wurde die neue „Internationale Statistische Klassifikation der Krankheiten und verwandten Gesundheitsprobleme“ (X Revision, 2000) eingeführt. Dies hatte außer einer neuen Klassifikation einiger Krankheiten in verschiedenen Kapiteln auch die Einführung von neuen Schlüsseln zur Folge. Nel 2005 è stata adottata la nuova "Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati" (X revisione, 2000). Ciò ha comportato l'aggiunta di nuovi codici oltre alla riclassificazione di alcune malattie in capitoli diversi.

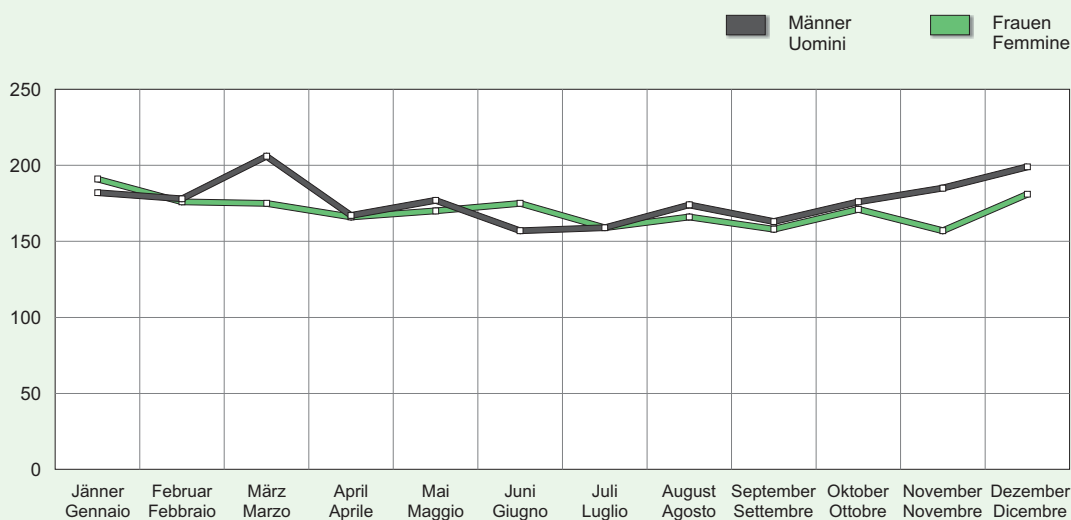
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 4.b

Gestorbene nach Todesmonat und Geschlecht - 2014

Morti per mese e sesso - 2014



© astat 2015 - sr





Tab. 4.3

Suizide nach Geschlecht - 1995-2014

Suicidi per sesso - 1995-2014

GESCHLECHT	1995	2000	2005	2010	2014	SESSO
Absolute Werte / Valori assoluti						
Männer	47	44	38	36	48	Maschi
Frauen	18	10	13	7	15	Femmine
Insgesamt	65	54	51	43	63	Totale
<i>Je 100.000 Einwohner</i>	<i>14,4</i>	<i>11,6</i>	<i>10,7</i>	<i>8,5</i>	<i>12,2</i>	<i>Per 100.000 abitanti</i>

Quelle: ASTAT Fonte: ASTAT

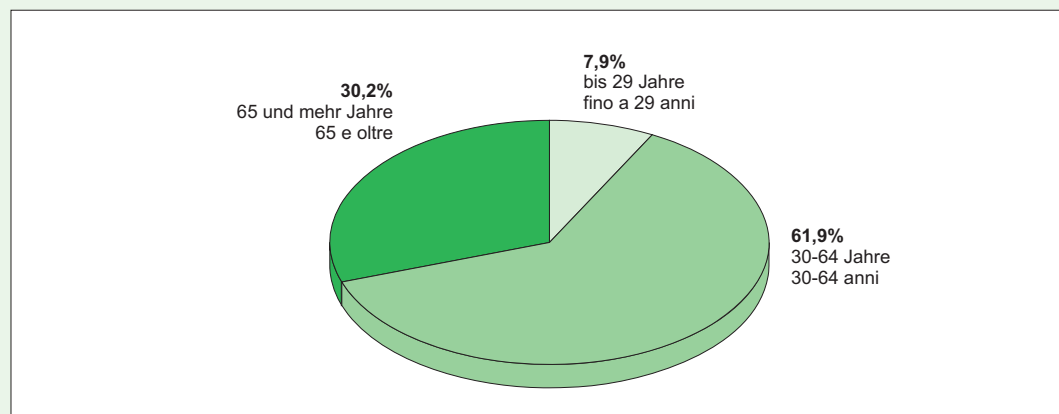
Graf. 4.c

Suizide nach Altersklasse - 2014

Prozentuelle Verteilung

Suicidi per classe di età - 2014

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 4.4

Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche nach Ort der Durchführung - 2010-2014
Interruzioni volontarie della gravidanza per luogo di denuncia - 2010-2014

ORT DER DURCHFÜHRUNG	2010	2011	2012	2013	2014	LUOGO DI DENUNCIA
Absolute Werte / Valori assoluti						
Südtirol	606	586	523	608	526	Provincia di Bolzano
Provinz Trient	905	912	874	801	758	Provincia di Trento
Abbruchquote (a) / Rapporto di abortività volontaria (a)						
Südtirol	112,6	111,2	96,6	115,1	95,3	Provincia di Bolzano
Provinz Trient	168,8	178,6	174,7	166,5	161,7	Provincia di Trento
Italien	207,2	206,0	203,1	204,0	198,2	Italia
Abbruchziffer (b) / Tasso di abortività volontaria (b)						
Südtirol	5,1	4,9	4,4	5,1	4,5	Provincia di Bolzano
Provinz Trient	7,5	7,6	7,3	6,8	6,4	Provincia di Trento
Italien	8,2	8,0	7,9	7,6	7,2	Italia

(a) Verhältnis zwischen der Zahl der Schwangerschaftsabbrüche und der Lebendgeborenen, multipliziert mit 1.000
 Quoziente tra il numero delle interruzioni volontarie di gravidanza ed i nati vivi, moltiplicato per 1.000

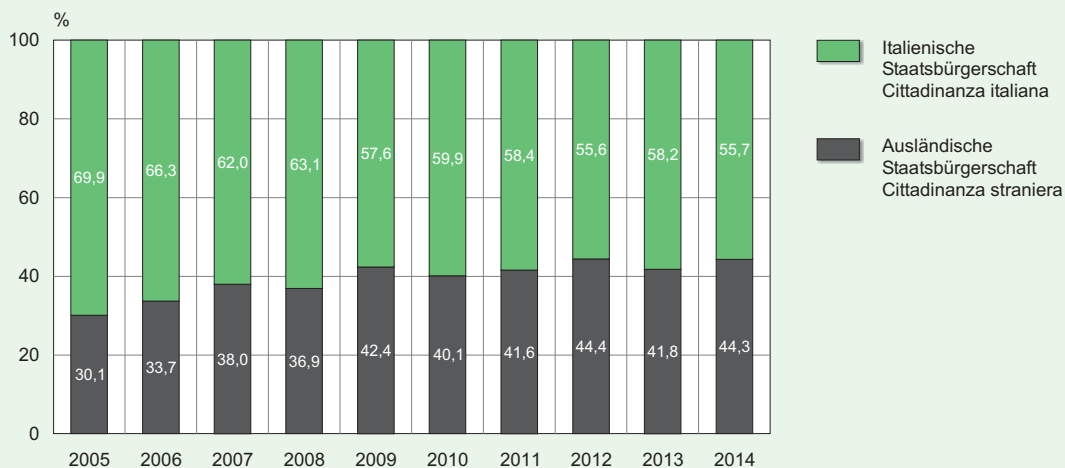
(b) Verhältnis zwischen der Zahl der Schwangerschaftsabbrüche und der Frauen im fruchtbaren Alter (15-49 Jahre), multipliziert mit 1.000
 Quoziente tra il numero delle interruzioni volontarie di gravidanza e la popolazione femminile in età feconda (15-49 anni), moltiplicato per 1.000

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 4.d

Freiwillige Schwangerschaftsabbrüche in Südtirol nach Staatsbürgerschaft der Frau - 2005-2014
 Prozentuelle Verteilung

Interruzioni volontarie di gravidanza effettuate in provincia di Bolzano per cittadinanza della donna - 2005-2014
 Composizione percentuale


© astat 2015 - sr





Tab. 4.5

In Südtirol durchgeführte freiwillige Schwangerschaftsabbrüche - 2014

Interruzioni volontarie di gravidanza effettuate in provincia di Bolzano - 2014

	Insgesamt Totale	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	
Familienstand			Stato civile
Ledig	299	56,8	Nubile
Verheiratet	192	36,5	Coniugata
Getrennt, geschieden oder verwitwet	35	6,7	Separata, divorziata o vedova
Studientitel			Titolo di studio
Kein Abschluss oder Grundschulabschluss	11	2,1	Nessuno o licenza di scuola elementare
Mittelschulabschluss	196	37,3	Licenza di scuola media inferiore
Matura bzw. Abschluss einer Oberschule	271	51,5	Diploma e maturità di scuola media superiore
Doktorat oder anderer Universitätsabschluss	48	9,1	Laurea o altro titolo universitario
Altersklassen (Jahre)			Classi di età (anni)
15-19	39	7,4	15-19
20-24	82	15,6	20-24
25-29	108	20,5	25-29
30-34	109	20,7	30-34
35-39	118	22,4	35-39
40 und mehr	70	13,3	40 e oltre
Ermächtigungsstelle			Autorizzazione rilasciata da
Familienberatung	10	1,9	Consultorio familiare
Vertrauensarzt	27	5,1	Medico di fiducia
Geburtshilfe und gynäkologischer Dienst der Krankenanstalten	486	92,4	Servizio ostetrico-ginecologico dell'Istituto di cura
Andere Gesundheitseinrichtung	3	0,6	Altra struttura socio-sanitaria
Vorhergehende Fehlgeburten			Numero di aborti spontanei precedenti
0	430	81,7	0
1	72	13,7	1
2	14	2,7	2
3 und mehr	10	1,9	3 e oltre
Vorhergehende freiwillige Schwangerschaftsabbrüche			Numero di interruzioni volontarie precedenti
0	381	72,4	0
1	103	19,6	1
2	30	5,7	2
3 und mehr	12	2,3	3 e oltre
Zahl der vorherigen Lebendgeborenen			Numero di nati vivi precedenti
0	199	37,8	0
1	114	21,7	1
2	135	25,7	2
3	54	10,3	3
4 und mehr	24	4,6	4 e oltre
Dauer der Schwangerschaft (Wochen)			Settimane di gestazione
Bis 9	125	23,8	Fino a 9
9-10	285	54,2	9-10
11-12	79	15,0	11-12
13 und mehr	37	7,0	13 e oltre
Insgesamt	526	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 4.6

Entlassungen aus Südtirols Krankenanstalten nach Fehlgeburten - 2014**Dimesse dagli istituti di cura della provincia di Bolzano per aborto spontaneo - 2014**

	Entlassungen / Dimesse				
	Insgesamt Totale	Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale	je 1.000 Lebend- geborene per 1.000 nati vivi	je 1.000 Frauen (15-49 Jahre) per 1.000 donne (15-49 anni)	
Gesundheitsbezirke					Comprensori sanitari
Bozen	241	33,5	102,0	4,7	Bolzano
Meran	191	26,6	135,6	6,2	Merano
Brixen	134	18,6	150,9	7,7	Bressanone
Bruneck	153	21,3	178,5	8,4	Brunico
Altersklassen (Jahre)					Classi di età (anni)
Bis 19	7	1,0	125,0	0,5	Fino a 19
20-24	47	6,5	92,3	3,3	20-24
25-29	124	17,2	94,7	8,6	25-29
30-34	177	24,6	90,6	11,1	30-34
35-39	218	30,3	167,3	12,5	35-39
40 und mehr	146	20,3	390,4	3,5	40 e oltre
Insgesamt	719	100,0	130,3	6,1	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 4.7

Wichtigste Infektionskrankheiten - 2014

In Südtirol gemeldete Fälle

Principali malattie infettive e diffusive - 2014

Casi denunciati in provincia di Bolzano

KRANKHEITEN	Gemeldete Fälle Casi denunciati	Je 100.000 Einwohner / Per 100.000 abitanti				MALATTIE
		Insgesamt Totale	Altersklassen (Jahre) / Classi di età (anni)			
			0-14	15-64	65 und mehr 65 e oltre	
AIDS (a)	18	18,0	-	18,0	-	AIDS (a)
Virushepatitis	11	2,1	3,6	2,0	1,2	Epatite virale
davon: Hepatitis A	7	1,4	3,6	0,9	1,2	di cui: epatite A
Hepatitis B	2	0,4	-	0,6	-	epatite B
Salmonellen-Infektionen	62	12,0	39,5	7,4	3,5	Salmonellosi (non tifoidea)
Tuberkulose	58	11,2	2,4	12,9	12,9	Tubercolosi
Masern	10	1,9	2,4	2,3	-	Morbillo
Mumps	6	1,2	6,0	0,3	-	Parotite epidemica
Keuchhusten	6	1,2	3,6	0,9	-	Pertosse
Röteln	1	0,2	1,2	-	-	Rosolia
Scharlach	320	61,8	373,7	2,0	1,2	Scarlattina
Windpocken	829	160,1	896,0	22,6	2,4	Varicella

(a) Letzte verfügbare Daten: 2013
Ultimi dati disponibili: 2013

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Gesundheitswesen

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Sanità



Tab. 4.8

Drogenabhängige und Alkoholiker, die sich an den Sozialmedizinischen Dienst gewandt haben, nach Gesundheitsbezirk - 2014

Tossicodipendenti ed alcolodipendenti entrati in contatto con il Servizio Medico Sociale per comprensorio sanitario - 2014

	Bozen Bolzano	Meran Merano	Brixen Bressanone	Bruneck Brunico	Südtirol insgesamt Totale provincia	
Drogenabhängige	465	201	51	66	783	Tossicodipendenti
<i>Je 1.000 Einwohner</i>	2,0	1,5	0,7	0,8	1,5	<i>per 1.000 abitanti</i>
Neue Patienten	20	24	10	13	67	Nuovi pazienti
Alkoholiker	675	417	242	268	1.602	Alcolodipendenti
<i>je 1.000 Einwohner</i>	2,9	3,1	3,2	3,4	3,1	<i>per 1.000 abitanti</i>
Neue Patienten (a)	107	59	25	52	243	Nuovi pazienti (a)

(a) Schätzung
Stima

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Gesundheitswesen

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Sanità

Tab. 4.9

Tätigkeit der Krankenanstalten - 2014

Attività delle strutture sanitarie - 2014

	Betten Posti letto	Einlieferungen (a) Ricoveri (a)	Aufenthaltstage (a) Giornate di degenza (a)	
Öffentliche Krankenhäuser				Ospedali pubblici
Regionalkrankenhaus Bozen	(b) 746	26.508	186.801	Ospedale regionale Bolzano
Landeskrankenhaus Meran	(c) 372	12.309	88.043	Ospedale provinciale Merano
Bezirkskrankenhaus Schlanders	(d) 82	3.414	20.470	Ospedale zonale Silandro
Landeskrankenhaus Brixen	(e) 242	8.835	54.118	Ospedale provinciale Bressanone
Bezirkskrankenhaus Sterzing	(f) 89	2.406	15.022	Ospedale zonale Vipiteno
Landeskrankenhaus Bruneck	(g) 241	8.544	51.437	Ospedale provinciale Brunico
Bezirkskrankenhaus Innichen	(h) 61	2.143	12.501	Ospedale zonale S.Candido
Gesundheitsbezirke				Comprensori sanitari
Bozen	746	26.508	186.801	Bolzano
Meran	454	15.723	108.513	Merano
Brixen	331	11.241	69.140	Bressanone
Bruneck	302	10.687	63.938	Brunico
Öffentliche Krankenhäuser insgesamt	1.833	64.159	428.392	Totale ospedali pubblici
Konventionierte Privatkliniken	(i) 254	526	5.220	Strutture private convenzionate
Nicht konventionierte Privatkliniken	(l) 86	1.376	6.452	Strutture private non convenzionate
Insgesamt	2.173	66.062	440.064	Totale

(a) Ordentliche Einlieferungen aufgrund akuter Krankheiten; ausgenommen sind somit die Einlieferungen in die Tagesklinik, Rehabilitations- und Langzeitaufenthalte infolge akuter Krankheiten sowie die 4.434 gesunden Neugeborenen (Einlieferungen mit dem Schlüssel für Krankenhausleistungen DRG 391)
Ricoveri per ordinari per acuti; esclusi quindi i ricoveri in Day-Hospital, i ricoveri di riabilitazione e le lungodegenze post-acuzie, oltre ad essere esclusi 4.434 neonati sani (ricoveri con codice di prestazione ospedaliera DRG 391)

(b) Davon 6 Betten für Rehabilitation und 8 für die Neurorehabilitation
Di cui 6 posti letto per riabilitazione e 8 per la neuroriabilitazione

(h) Davon 4 Betten für Langzeitaufenthalte
Di cui 4 posti per lungodegenza

(c) Davon 19 Betten für Rehabilitationsfälle
Di cui 19 posti letto per riabilitazione

(i) Davon 106 Betten für Rehabilitation, 3 für die Neurorehabilitation und 122 für Langzeitranke
Di cui 106 posti letto per riabilitazione, 3 per neuro riabilitazione e 122 per lungodegenti

(d) Davon 4 Betten für Langzeitaufenthalte
Di cui 4 posti per lungodegenza

(e) Davon 14 Betten für Rehabilitation, 1 für die Neurorehabilitation und 13 für Langzeitranke
Di cui 14 posti letto per riabilitazione, 1 per la neuroriabilitazione e 13 per lungodegenti

(l) Davon 3 Betten für Langzeitaufenthalte und 7 für die Rehabilitation
Di cui 3 posti per lungodegenza e 7 per la neuroriabilitazione

(f) Davon 3 Betten für Rehabilitation, 15 für die Neurorehabilitation und 5 für Langzeitranke
Di cui 3 posti letto per riabilitazione, 15 per la neuroriabilitazione e 5 per lungodegenti

(g) Davon 9 Betten für Rehabilitation, 2 für die Neurorehabilitation und 18 für Langzeitranke
Di cui 9 posti letto per riabilitazione, 2 per la neuroriabilitazione e 18 per lungodegenti

Quelle: Landesabteilung Gesundheitswesen

Fonte: Ripartizione provinciale Sanità



Tab. 4.10

Indikatoren der Tätigkeit der öffentlichen Krankenhäuser (a) - 2014
Indicatori di attività degli ospedali pubblici (a) - 2014

GESUNDHEITSBEZIRKE	Mittlere Aufenthaltsdauer Degenza media (b)	Auslastungs- grad der Betten Tasso di utilizzo dei posti letto (c)	Zeitraum des Turn-over Intervallo di turn-over (d)	Rotations- index Indice di rotazione (e)	COMPENSORI SANITARI
	Tage / Giorni	%	Tage / Giorni		
Bozen	7,0	79,3	1,7	45,5	Bolzano
Meran	6,9	77,9	1,7	46,5	Merano
Brixen	6,2	77,8	1,6	50,5	Bressanone
Bruneck	6,0	78,4	1,5	52,0	Brunico
Südtirol insgesamt	6,7	77,6	1,6	47,6	Totale provincia

(a) Die Berechnung der Indikatoren beruht einzig und allein auf den ordentlichen Einlieferungen aufgrund akuter Krankheiten (nicht inbegriffen sind also Rehabilitations- und Langzeitaufenthalte infolge akuter Krankheit) und umfasst auch die Anzahl der Betten auf den Säuglingsstationen und die Einlieferung der gesunden Neugeborenen (4.355 Einlieferungen mit dem Schlüssel für Krankenhausleistungen DRG 391).
 Il calcolo degli indicatori è stato effettuato sui soli ricoveri ordinari per acuti (escluse quindi riabilitazione e lungodegenza post acuzie) ed includendo tra i posti letto il numero delle culle nei reparti nido e tra i ricoveri quelli di neonati sani (4.355 ricoveri con codice di prestazione ospedaliera DRG 391).

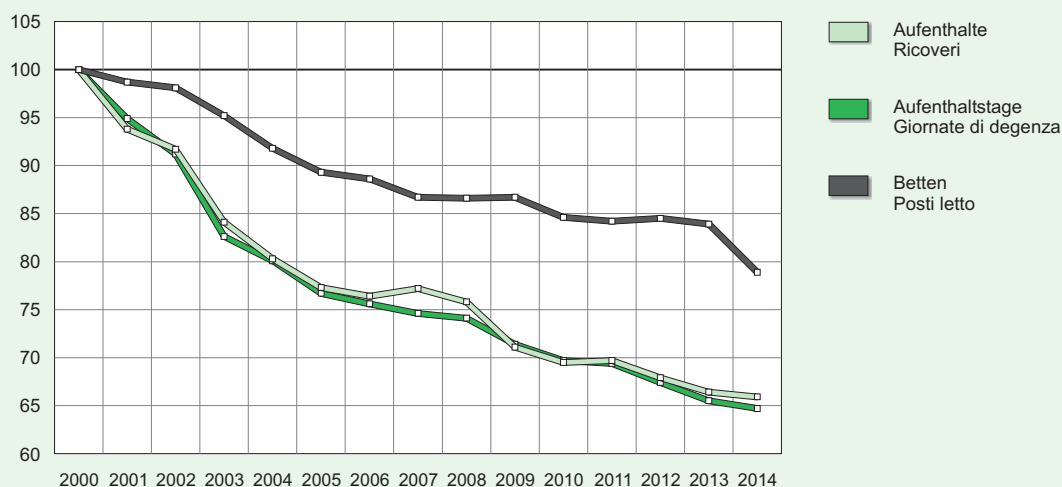
- (b) DM = GD/R wobei / dove DM = Mittlere Aufenthaltsdauer / degenza media, GD = Aufenthaltstage / giornate di degenza, R = Einlieferungen / ricoveri
- (c) TU = $[GD / (PL \times 365)] \times 100$ wobei / dove TU = Auslastungsgrad der Betten / tasso di utilizzo dei posti letto, PL = Betten / posti letto
- (d) IT = $[(PL \times 365) - GD] / R$ wobei / dove IT = Zeitraum des Turn-over / intervallo di turn-over
- (e) IR = R/PL wobei / dove IR = Rotationsindex / indice di rotazione

Quelle: Landesabteilung Gesundheitswesen

Fonte: Ripartizione provinciale Sanità

Graf. 4.e

Betten, Aufenthalte und Aufenthaltstage in den Krankenanstalten - 2000-2014
 Index Basis 2000 = 100

Posti letto, ricoveri e giornate di degenza nelle strutture sanitarie - 2000-2014
 Indice base 2000 = 100


© astat 2015 - sr





Tab. 4.11

Ernährungsgewohnheiten der Südtiroler Bevölkerung - 2015

Personen mit 3 Jahren und mehr, Prozentwerte

Stili alimentari della popolazione altoatesina - 2015

Persone di 3 anni e oltre, valori percentuali

SOZIO- DEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Frühstück mit Getränken Colazione a base di bevande		Mittagessen Pranzo			Hauptmahlzeit Pasto principale			GRUPPI SOCIODEMO- GRAFICI
	und Speisen	ohne Speisen	Zu Hause	In Betriebs-, Schul-, Kin- dergarten- mensa	In Restaurant, Gasthaus, Imbissstube	Früh- stück	Mittag- essen	Abend- essen	
	e cibo	senza cibo	a casa	in mensa aziendale, scolastica o dell'asilo	in ristorante, trattoria, tavola calda, bar	Cola- zione	Pranzo	Cena	
Geschlecht									Sesso
Männer	62,0	13,7	64,4	13,1	13,8	9,0	80,2	10,8	Maschi
Frauen	67,7	13,1	80,7	8,7	3,2	13,9	77,5	8,6	Femmine
Alter (Jahre)									Età (anni)
Bis 17 Jahre	46,4	8,9	66,6	30,6	1,9	9,3	81,1	9,6	Fino a 17
18-39	56,0	17,3	60,3	10,5	13,7	11,0	77,2	11,8	18-39
40-64	73,8	14,0	70,8	7,1	11,2	12,3	76,4	11,4	40-64
65 und mehr	76,5	11,0	96,8	0,4	2,0	12,7	83,6	3,7	65 e oltre
Erwerbsstellung (a)									Condizione professionale (a)
Erwerbstätige	65,2	16,9	60,2	9,5	15,4	12,0	75,3	12,7	Occupati/e
Hausfrauen/-männer	67,7	11,5	96,5	2,2	..	10,6	87,5	1,9	Casalinghe/i
Schüler/Studenten	45,3	9,7	71,5	17,5	4,4	6,9	77,1	16,1	Studenti/esse
Rentner	81,2	9,8	96,6	0,4	1,7	12,7	83,5	3,7	Ritirati/e dal lavoro
Art der Gemeinde									Tipo di comune
Stadtgemeinden	66,1	12,3	73,1	12,3	6,5	13,4	73,3	13,3	Comuni urbani
Landgemeinden	64,1	14,2	71,9	9,7	9,9	10,1	83,0	6,9	Comuni rurali
Sprache (b)									Lingua (b)
Italienisch	66,3	11,0	72,4	12,3	7,1	14,2	70,7	15,1	Italiano
Deutsch	64,3	14,5	72,4	10,1	9,1	10,2	82,8	7,0	Tedesco
Insgesamt	64,9	13,4	72,4	10,8	8,4	11,5	78,8	9,7	Totale

(a) Personen mit 14 Jahren und mehr
Persone di 14 anni e oltre

(b) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
Per "lingua" si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



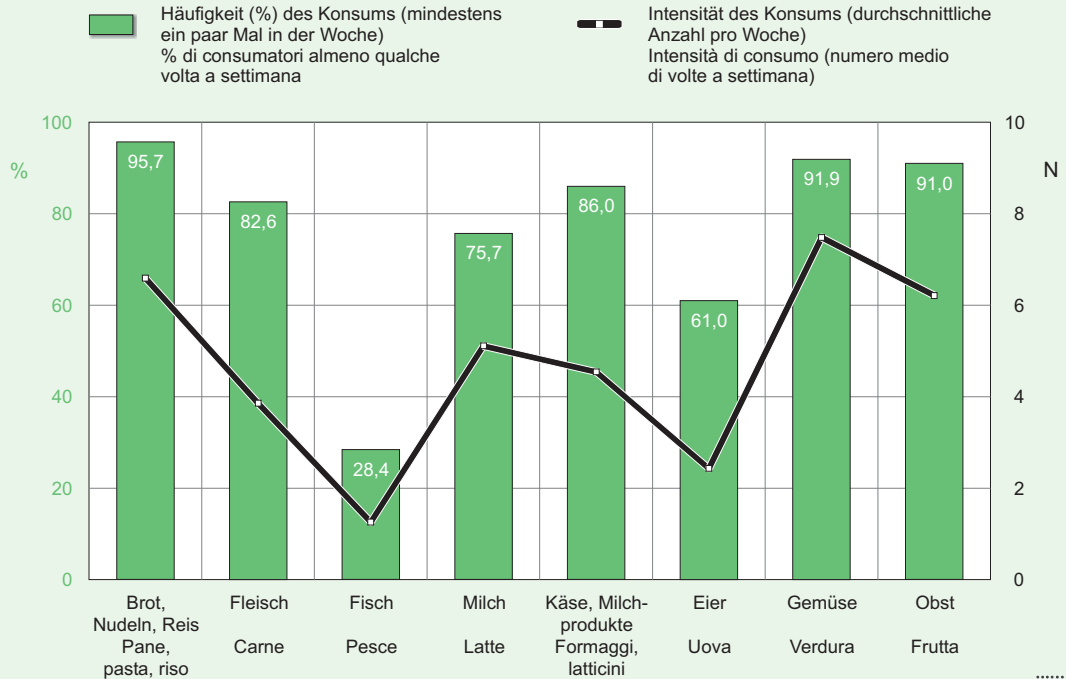
Graf. 4.f

Häufigkeit und Intensität des Konsums von einigen Lebensmittelgruppen - 2015

Personen mit 3 Jahren und mehr

Frequenza e intensità di consumo di alcuni gruppi di alimenti - 2015

Persone di 3 anni e oltre



© astat 2015 - sr





Tab. 4.12

Rauchgewohnheiten - 2015

Personen mit 11 Jahren und mehr, Prozentwerte

Abitudini al fumo - 2015

Persone di 11 anni e oltre, valori percentuali

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Ja, ich rauche Sì, fumo	Nein, aber ich habe früher geraucht No, ma ho fumato in passato	Nein, ich habe nie geraucht No, non ho mai fumato	GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
Geschlecht				Sesso
Männer	20,4	28,3	51,3	Maschi
Frauen	17,3	17,4	65,4	Femmine
Alter (Jahre)				Età (anni)
Bis 17 Jahre	6,0	0,9	93,2	Fino a 17
18-39	25,8	17,3	56,9	18-39
40-64	20,7	27,6	51,7	40-64
65 und mehr	11,1	29,3	59,6	65 e oltre
Schulbildung				Titolo di studio
Universität und ähnlicher Abschluss	14,3	22,3	63,4	Laurea e affine
Matura	20,5	21,4	58,1	Maturità
Fachdiplom	23,8	28,0	48,2	Diploma professionale
Mittelschulabschluss	21,1	23,5	55,4	Scuola media
Grundschulabschluss/ Kein Abschluss	9,6	16,6	73,8	Scuola elementare/ Nessun titolo
Erwerbsstellung				Condizione professionale
Erwerbstätige	24,3	24,2	51,5	Occupati/e
Hausfrauen/-männer	12,0	16,4	71,6	Casalinghe/i
Schüler/Studenten	16,7	4,2	79,0	Studenti/esse
Rentner	12,5	32,6	54,9	Ritirati/e dal lavoro
Familienstand				Stato civile
Ledig	21,5	17,2	61,3	Nubile, celibe
Verheiratet	16,9	27,5	55,5	Coniugata/o
Getrennt, geschieden	19,9	34,0	46,1	Separata/o, divorziata/o
Verwitwet	14,2	14,0	71,8	Vedova/o
Art der Gemeinde				Tipo di comune
Stadtgemeinden	19,7	25,8	54,6	Comuni urbani
Landgemeinden	18,1	20,3	61,6	Comuni rurali
Sprache (a)				Lingua (a)
Italienisch	21,4	24,5	54,1	Italiano
Deutsch	17,5	21,9	60,7	Tedesco
Insgesamt	18,8	22,7	58,5	Totale

(a) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
Per "lingua" si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



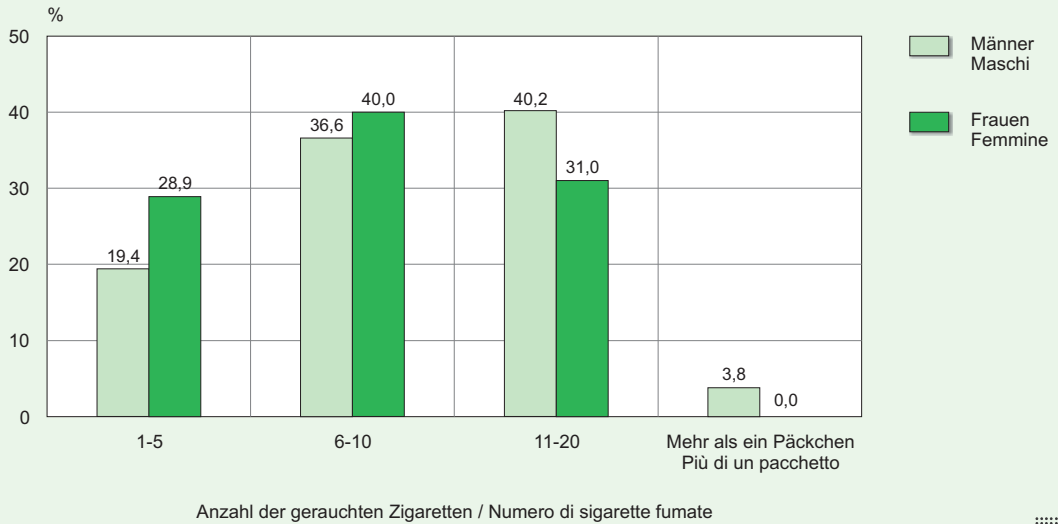
Graf. 4.g

Anzahl der pro Tag gerauchten Zigaretten nach Geschlecht - 2015

Prozentwerte an der Gesamtheit der Raucher, die angegeben haben, vor allem Zigaretten zu rauchen

Numero di sigarette fumate al giorno per sesso - 2015

Percentuale sul totale dei fumatori che hanno dichiarato di fumare per lo più sigarette



© astat 2015 - sr





Tab. 4.13

Konsum von alkoholischen Getränken außerhalb der Mahlzeiten - 2015

Personen mit 11 Jahren und mehr, Prozentwerte

Consumo di bevande alcoliche fuori dai pasti - 2015

Persone di 11 anni e oltre, valori percentuali

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Jeden Tag Tutti i giorni	Ein paar Mal in der Woche Qualche volta alla settimana	Seltener Più rara- mente	Nie Mai	GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
Geschlecht					Sesso
Männer	1,8	15,1	44,3	38,7	Maschi
Frauen	0,2	3,7	34,0	62,1	Femmine
Alter (Jahre)					Età (anni)
Bis 17 Jahre	..	1,2	16,9	81,9	Fino a 17
18-39	0,3	12,7	49,7	37,3	18-39
40-64	0,9	10,6	43,9	44,5	40-64
65 und mehr	2,4	5,4	24,1	68,1	65 e oltre
Schulbildung					Titolo di studio
Universität und ähnlicher Abschluss	0,7	8,8	44,8	45,7	Università e affine
Matura	0,7	10,3	44,7	44,2	Maturità
Fachdiplom	1,7	12,0	48,9	37,5	Diploma di qualifica
Mittelschulabschluss	1,5	9,8	33,7	55,0	Scuola media
Grundschulabschluss/ Kein Abschluss	..	4,0	23,5	72,4	Scuola elementare/ Nessun titolo
Erwerbsstellung					Condizione professionale
Erwerbstätige	1,0	12,5	48,2	38,3	Occupati/e
Hausfrauen/-männer	..	..	17,7	82,3	Casalinghe/i
Schüler/Studenten	..	6,2	46,8	47,1	Studenti/esse
Rentner	1,8	8,1	29,0	61,1	Ritirati/e dal lavoro
Art der Gemeinde					Tipo di comune
Stadtgemeinden	1,1	10,0	32,0	56,9	Comuni urbani
Landgemeinden	1,0	8,7	44,5	45,9	Comuni rurali
Sprache (a)					Lingua (a)
Italienisch	0,3	9,7	25,9	64,1	Italiano
Deutsch	1,4	9,1	45,5	44,1	Tedesco
Insgesamt	1,0	9,3	39,0	50,7	Totale

(a) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
Per "lingua" si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT

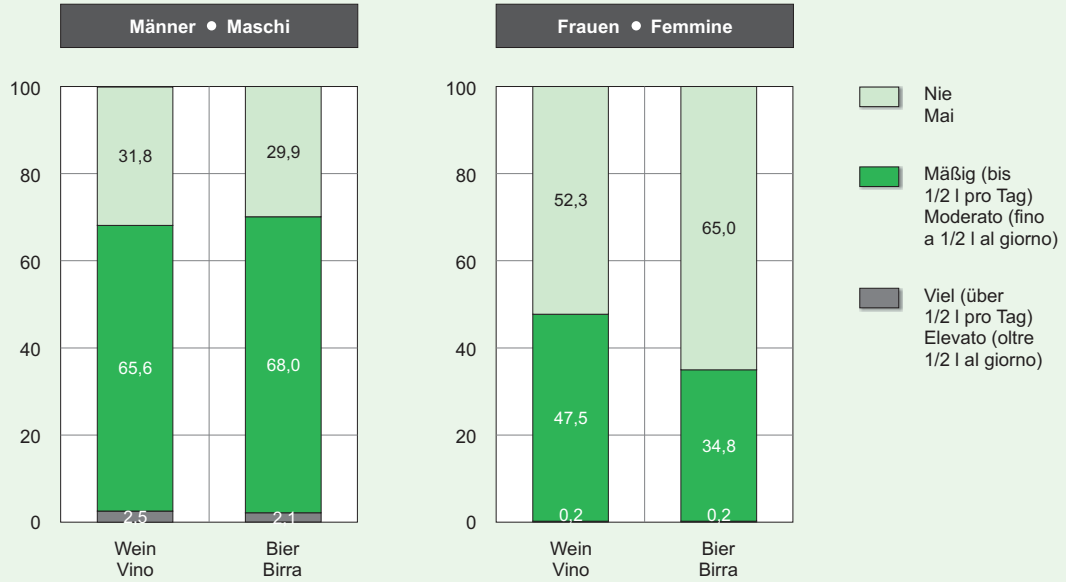
Fonte: ASTAT



Graf. 4.h

Wein- und Bierkonsum nach Geschlecht - 2015 Prozentuelle Verteilung

Consumo di vino e birra per sesso - 2015 Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Schul- und Berufsbildung

Istruzione e formazione professionale

5

Das derzeitige **italienische Schulsystem** sieht für die Ausbildung folgende Stufen vor: die Vorschul Ausbildung (Kindergarten), die Grundschulausbildung, die Ausbildung auf der Sekundarstufe ersten (Mittelschule) und zweiten Grades (Oberschule) und die Hochschulausbildung.

Die Berufsausbildung fällt in den Zuständigkeitsbereich der Regionen und autonomen Provinzen, die sie über eigene oder von konventionierten Körperschaften geführte Ausbildungszentren verwalten.

Die **Berufsausbildungskurse** liefern die theoretischen und praktischen Voraussetzungen, um in den verschiedenen Produktionszweigen den beruflichen Anforderungen und Aufgaben gerecht zu werden. Die Berufsausbildungskurse werden in zwei große Gruppen unterteilt: die **Lehrlingskurse** und die **Vollzeitkurse**.

Lehrlingskurse: Die Teilnehmer haben als Lehrlinge einen Arbeitsvertrag und besuchen einmal in der Woche über ein ganzes Schuljahr oder zwei Monate lang täglich (als Blockveranstaltung) den Unterricht.

Vollzeitkurse: In diesem Fall arbeiten die Schüler nicht und haben auch keinen Lehrlings- oder Ausbildungsvertrag. Dafür besuchen sie während des ganzen Jahres in den verschiedenen Ausbildungszentren den theoretischen und praktischen Unterricht.

Dieses Kapitel enthält Daten, die aus den Erhebungen in den einzelnen Schulstufen stammen.

L'ordinamento scolastico italiano vigente comprende la scuola dell'infanzia (o scuola materna), la scuola primaria (o scuola elementare), la scuola secondaria di primo grado (o scuola media inferiore), la scuola secondaria di secondo grado (scuola secondaria superiore) e l'istruzione universitaria.

La formazione professionale è di competenza delle regioni o province autonome, che la amministrano tramite centri di formazione gestiti direttamente oppure tramite centri gestiti da enti convenzionati.

I **corsi di formazione professionale** forniscono le conoscenze teorico-pratiche necessarie per svolgere ruoli professionali nei diversi settori produttivi e si possono distinguere in due grandi filoni: i **corsi per apprendisti** ed i **corsi a tempo pieno**.

I **corsi per apprendisti** sono quelli in cui partecipanti sono in possesso di un contratto di lavoro di apprendistato e frequentano le lezioni un giorno alla settimana durante tutto l'anno scolastico, oppure continuativamente per due mesi.

I **corsi a tempo pieno** sono quelli in cui gli iscritti non hanno alcun contratto di lavoro (apprendistato, contratto di formazione lavoro, ecc.) e frequentano, nei centri di formazione, le lezioni teoriche e pratiche durante tutto l'anno.

Il presente capitolo comprende i dati relativi ai risultati delle rilevazioni per ogni singolo grado d'istruzione.



Gegenstand der Erhebung sind alle staatlichen und privaten Schulen in Südtirol.

Die Datenerhebung erfolgt über die Schulämter und ist mit dem Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) und dem Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung abgestimmt.

Die Daten zu den **Südtiroler Universitätsstudenten**, welche an einer italienischen Universität studieren, wurden vom Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung zur Verfügung gestellt, wobei die Daten der Landesfachhochschule „Claudiana“ in Bozen sowie jene der Philosophisch-Theologischen Hochschule in Brixen aus einer eigenen Erhebung des ASTAT stammen. Die Daten zu den Südtiroler Universitätsstudenten, welche in Österreich studieren, wurden dagegen von Statistik Austria zur Verfügung gestellt.

Im Laufe der Jahre haben die **Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen** zahlreiche Reformen erlebt, die letzte davon im Jahr 2014. Die Prüfungen aller vier Laufbahnen sehen einen Verständnistest sowie eine schriftliche und eine mündliche Prüfung vor. Die drei Teilprüfungen sind untrennbar und müssen von den Kandidatinnen und Kandidaten innerhalb eines Tages abgelegt werden. Die Prüfungen zur Feststellung der Kenntnis der ladinischen Sprache sind von der Reform nicht betroffen, so dass diese weiterhin nach der alten Regelung abgewickelt werden. Demnach ergibt sich folgendes Gesamtbild: 1. Kandidaten, die die Prüfung nach der neuen Regelung abgelegt haben; 2. Kandidaten, die die schriftliche Prüfung im Jahr 2013 bestanden haben und 2014 zur mündlichen Prüfung nach der alten Regelung angetreten sind; 3. Prüfungen zur Feststellung der Kenntnis der ladinischen Sprache und 4. Sprachzertifikate.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 4826 vom 22.12.2003 wurde die Einschreibung in die **Kindergärten** neu geregelt. Eingeschrieben und zum sofortigen Besuch zugelassen werden Kinder, die innerhalb Dezember des laufenden Jahres das dritte Lebensjahr vollenden. Kinder, die erst im Jänner des darauffolgenden Jahres das dritte Lebensjahr vollenden, können bereits im Herbst im Rahmen des gestaffelten Eintritts den Besuch aufnehmen, sofern Plätze zur Verfügung stehen.

Oggetto della rilevazione sono tutte le scuole provinciali a carattere statale e le scuole private.

La raccolta dei dati è effettuata, d'intesa con l'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) e il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, tramite le Intendenze scolastiche.

Per le informazioni relative agli **studenti universitari altoatesini** che frequentano un ateneo italiano sono stati utilizzati i dati forniti dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, integrati con i dati della Scuola Provinciale Superiore di Sanità „Claudiana“ di Bolzano e dello Studio Teologico Accademico di Bressanone; le informazioni sugli altoatesini iscritti presso università austriache sono state invece fornite dall'Istituto di statistica dell'Austria (Statistik Austria).

Nel corso degli anni **l'esame di bi- e trilinguismo** ha subito numerose riforme, l'ultima nel 2014. Gli esami di tutti e quattro i livelli prevedono una prova d'ascolto, una prova scritta ed una prova orale. I candidati e le candidate affrontano i tre moduli nel corso di un'unica giornata e tali moduli non possono essere separati. La riforma non ha modificato le regole per l'accertamento della conoscenza della lingua ladina che si svolge dunque ancora seguendo le vecchie direttive. Lo scenario che si presenta è dunque composto da: 1. candidati che hanno svolto l'esame secondo le nuove regole, 2. candidati che, avendo superato la prova scritta nel 2013, si sono presentati all'orale nel 2014 secondo le regole precedenti, 3. gli esami di accertamento della lingua ladina e 4. certificati per il riconoscimento della conoscenza linguistica.

Con delibera della Giunta Provinciale N. 4826 del 22.12.2003 è entrato in vigore il nuovo regolamento relativo all'iscrizione alle **scuole dell'infanzia**. Possono essere iscritti e frequentare la scuola dell'infanzia anche i bambini che entro dicembre dell'anno in corso compiono il terzo anno di età. L'iscrizione avviene con inizio dell'anno scolastico. In autunno, nell'ambito dell'entrata scaglionata e a condizione che ci siano posti a disposizione, possono inoltre essere iscritti anche i bambini che compiono il terzo anno di età entro gennaio dell'anno successivo.



Tab. 5.1

Kindergärten - Schuljahre 2005/06-2014/15

Scuole dell'infanzia - Anni scolastici 2005/06-2014/15

SCHULJAHR	Kinder- gärten Scuole dell'infanzia	Gruppen Sezioni	Eingeschriebene Kinder / Bambini iscritti			ANNO SCOLASTICO
			Insgesamt Totale	davon weiblich di cui femmine	davon Aus- länder (a) di cui stranieri (a)	
2005/06	330	750	14.958	7.235	885	2005/06
2006/07	331	732	15.054	7.284	1.057	2006/07
2007/08	331	755	15.135	7.275	1.199	2007/08
2008/09	333	764	15.606	7.490	1.387	2008/09
2009/10	335	768	16.046	7.726	1.601	2009/10
2010/11	335	773	16.270	7.789	1.742	2010/11
2011/12	339	771	16.407	7.873	1.994	2011/12
2012/13	340	780	16.261	7.793	2.144	2012/13
2013/14	342	782	16.253	7.765	2.187	2013/14
2014/15	342	776	16.183	7.777	2.118	2014/15

Schuljahr 2014/15 / Anno scolastico 2014/15

Führung des Kindergartens

Öffentliche örtliche Körperschaften
Kirchliche und private Führung

337 770 16.072 7.715 2.114
5 6 111 62 4

Gestione della scuola

Enti locali territoriali
Enti religiosi e privati laici

Unterrichtssprache

Deutsch
Italienisch
In ladinischen Tälern

268 561 11.949 5.758 1.187
57 180 3.569 1.723 889
17 35 665 296 42

Lingua d'insegnamento

Tedesca
Italiana
Nelle valli ladine

Insgesamt

342 776 16.183 7.777 2.118

Totale

(a) Kinder ohne italienische Staatsbürgerschaft
Bambini senza cittadinanza italiana

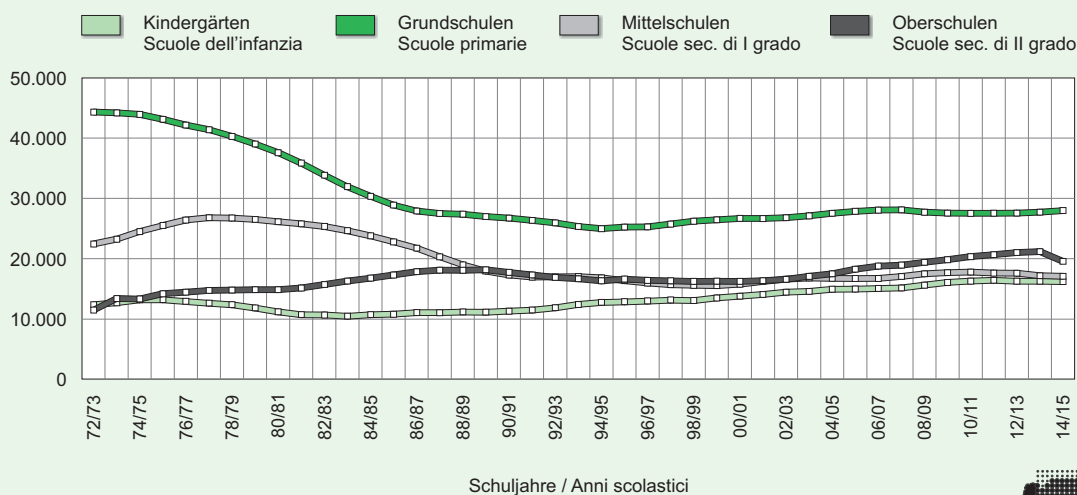
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 5.a

Schüler an Grund-, Mittel-, Oberschulen und in den Kindergärten - Schuljahre 1972/73-2014/15

Alunni nelle scuole dell'infanzia, primarie, secondarie di I e II grado - Anni scolastici 1972/73-2014/15



© astat 2015 - sr





Tab. 5.2

Grundschulen - Schuljahre 2005/06-2014/15

Scuole primarie - Anni scolastici 2005/06-2014/15

SCHULJAHR ANNO SCOLASTICO	Schulen Unità scolastiche	Schul- klassen Classi	Eingeschrie- bene Schüler Alunni iscritti	Schüler je Klasse Alunni per classe	Bewertungen der fünften Klasse Scrutini del 5° anno		
					Bewertete Schüler Alunni scrutinati	Versetzte Schüler Alunni promossi	Erfolgsquote Promossi (%)
2005/06	329	1.848	27.861	15,1	5.472	5.453	99,7
2006/07	329	1.841	28.060	15,2	5.622	5.604	99,7
2007/08	331	1.843	28.097	15,2	5.825	5.798	99,5
2008/09	330	1.830	27.709	15,1	5.663	5.640	99,6
2009/10	330	1.810	27.557	15,2	5.723	5.708	99,7
2010/11	327	1.821	27.520	15,1	5.641	5.623	99,7
2011/12	327	1.825	27.544	15,1	5.631	5.621	99,8
2012/13	327	1.816	27.556	15,2	5.436	5.425	99,8
2013/14	326	1.819	27.718	15,2	5.527	5.516	99,8
2014/15	327	1.888	27.986	14,8	....	....	....

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5.3

Mittelschulen - Schuljahre 2005/06-2014/15

Scuole secondarie di I grado - Anni scolastici 2005/06-2014/15

SCHULJAHR ANNO SCOLASTICO	Schulen Unità scolastiche	Schul- klassen Classi	Eingeschrie- bene Schüler Alunni iscritti	Schüler je Klasse Alunni per classe	Abschlussprüfung (a) Esame conclusivo (a)		
					Angetreten Esaminati	Bestanden Lizenziati	Erfolgsquote Lizenziati (%)
2005/06	87	845	16.706	19,8	5.617	5.534	98,5
2006/07	87	848	16.712	19,7	5.565	5.395	96,9
2007/08	87	872	17.044	19,5	5.473	5.386	98,4
2008/09	87	895	17.486	19,5	5.576	5.527	99,1
2009/10	87	910	17.674	19,4	5.711	5.689	99,6
2010/11	88	911	17.770	19,5	5.935	5.904	99,5
2011/12	89	891	17.606	19,8	5.812	5.777	99,4
2012/13	89	895	17.583	19,6	5.901	5.880	99,6
2013/14	89	874	17.179	19,7	5.757	5.726	99,5
2014/15	89	869	17.076	19,7	....	....	....

(a) Interne und externe Kandidaten
Candidati interni ed esterni

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.4

Oberschulen - Schuljahre 2005/06-2014/15 (a)
Scuole secondarie di II grado - Anni scolastici 2005/06-2014/15 (a)

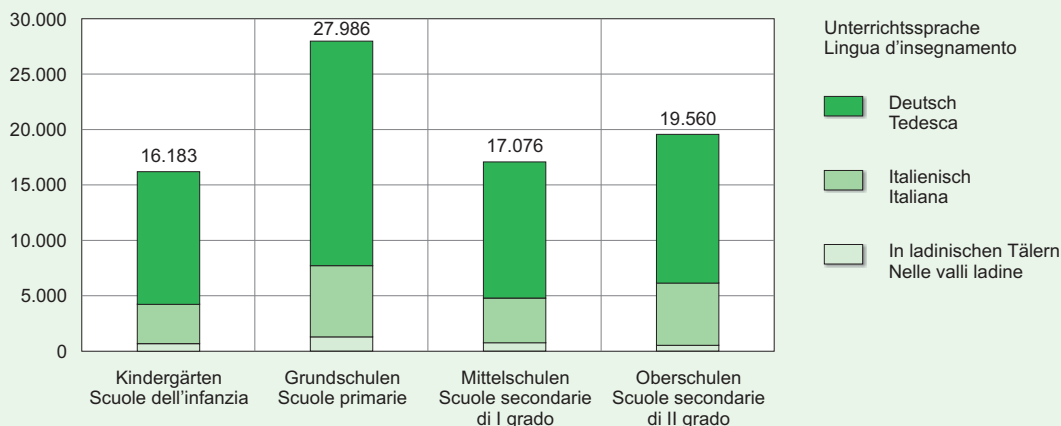
SCHULJAHR ANNO SCOLASTICO	Schulstellen Unità scolastiche	Schul- klassen Classi	Eingeschrie- bene Schüler Alunni iscritti	Schüler je Klasse Alunni per classe	Abschlussprüfung (b) Esame conclusivo (b)		
					Angetreten Esaminati	Bestanden Licenziati	Erfolgsquote Licenziati (%)
2005/06	76	1.020	18.260	17,9	3.962	3.837	96,8
2006/07	76	1.046	18.773	17,9	3.943	3.880	98,4
2007/08	76	1.073	18.936	17,6	4.190	4.129	98,5
2008/09	77	1.107	19.396	17,5	4.247	4.197	98,8
2009/10	75	1.093	19.829	18,1	4.318	4.259	98,6
2010/11	75	1.116	20.337	18,2	4.336	4.298	99,1
2011/12	76	1.093	20.662	18,9	4.462	4.420	99,1
2012/13	(c) 48	1.150	21.010	18,3	3.838	3.823	99,6
2013/14	(c) 47	1.121	21.179	18,9	3.722	3.688	99,1
2014/15	(c) 44	1.043	19.560	18,8	....	....	....

- (a) Die Daten der Oberschulen im Schuljahr 2014/15 sind nicht mit jenen der vorhergehenden Schuljahre vergleichbar, da mit Einführung der Berufsmatura die Hotelfachschulen nicht mehr mit den Oberschulen, sondern mit den Berufsschulen geführt werden.
Con l'introduzione della maturità nella formazione professionale, le scuole alberghiere non vengono più conteggiate con le scuole secondarie di II grado ma con le scuole professionali. Per questo motivo i dati delle scuole secondarie di II grado dall'anno 2014/15 non sono confrontabili con gli anni scolastici precedenti.
- (b) Interne und externe Kandidaten
Candidati interni ed esterni
- (c) Infolge der staatlichen Oberschulreform, die mit dem Landesgesetz Nr. 11 vom 24. September 2010 übernommen wurde, wurde die Einteilung der Oberschulen in Südtirol neu gestaltet. Insgesamt gibt es 44 Oberschulen in Südtirol; einige davon umfassen mehrere Oberschularten, z.B. Realgymnasium und technologische Fachoberschule in Meran oder klassisches, neusprachliches und Kunstgymnasium in Bozen. Weitere Informationen zur Oberschulreform und eine Liste der Oberschulen und Fachrichtungen sind auf der Internetseite <http://www.schulreform.bz.it> verfügbar.
A seguito della riforma nazionale della scuola secondaria superiore, recepita con legge provinciale n. 11 del 24 settembre 2010, è stato ridisegnato lo scenario della scuola secondaria di II grado dell'Alto Adige. Gli istituti di scuola superiore in provincia di Bolzano sono complessivamente 44; alcuni istituti comprendono più tipologie di scuole superiori, p.e. Liceo scientifico e Istituto tecnologico Merano oppure Liceo classico, linguistico ed artistico Bolzano. Per maggiori informazioni inerenti la riforma della scuola secondaria superiore ed un elenco delle scuole secondarie ed indirizzi di studio si può consultare la pagina internet: <http://www.schulreform.bz.it/>.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 5.b

Schüler an Grund-, Mittel-, Oberschulen und in den Kindergärten nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15
Alunni nelle scuole dell'infanzia, primarie, secondarie di I e II grado per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15


© astat 2015 - sr





Tab. 5.5

Grundschule: Schulklassen, eingeschriebene Schüler und Repetentenquote nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15

Scuole primarie: classi, alunni iscritti e percentuale di ripetenti per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15

KLASSEN	Schul- klassen (a)	Eingeschriebene Schüler Alunni iscritti				Repetentenquote (%) % ripetenti su iscritti		
		Männlich	Weiblich	Insgesamt	davon Aus- länder (b) di cui stranieri (b)	Männlich	Weiblich	Insgesamt
ANNO DI CORSO	Classi (a)	Maschi	Femmine	Totale		Maschi	Femmine	Totale
Deutsch / Tedesca								
1	351	2.104	1.980	4.084	345	0,9	0,2	0,5
2	353	2.095	1.919	4.014	335	0,4	0,3	0,3
3	349	2.079	1.974	4.053	280	0,2	0,6	0,4
4	348	2.124	1.971	4.095	311	0,3	0,1	0,2
5	351	2.051	1.990	4.041	272	0,1	0,1	0,1
Zusammen Totale	1.752	10.453	9.834	20.287	1.543	0,4	0,2	0,3
<i>davon in zusammengelegten Klassen di cui in pluriclasse</i>	<i>(c) 518</i>	<i>1.399</i>	<i>1.278</i>	<i>2.677</i>	<i>106</i>	<i>0,1</i>	<i>0,3</i>	<i>0,2</i>
Italienisch / Italiana								
1	76	681	623	1.304	341	1,2	0,2	0,7
2	79	714	580	1.294	307	0,7	0,3	0,5
3	73	627	597	1.224	300	0,3	0,3	0,3
4	76	668	605	1.273	297	0,3	-	0,2
5	82	684	646	1.330	308	0,7	-	0,4
Zusammen Totale	386	3.374	3.051	6.425	1.553	0,7	0,2	0,4
<i>davon in zusammengelegten Klassen di cui in pluriclasse</i>	<i>(c) 57</i>	<i>111</i>	<i>99</i>	<i>210</i>	<i>69</i>	<i>1,8</i>	<i>-</i>	<i>1,0</i>
In ladinischen Tälern / Nelle valli ladine								
1	20	137	109	246	15	0,7	-	0,4
2	17	122	131	253	15	0,8	-	0,4
3	18	136	128	264	8	-	0,8	0,4
4	20	146	121	267	20	-	-	-
5	18	126	118	244	8	0,8	0,8	0,8
Zusammen Totale	93	667	607	1.274	66	0,4	0,3	0,4
<i>davon in zusammengelegten Klassen di cui in pluriclasse</i>	<i>(c) 16</i>	<i>30</i>	<i>55</i>	<i>85</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
Insgesamt / Totale								
1	447	2.922	2.712	5.634	701	0,9	0,2	0,6
2	449	2.931	2.630	5.561	657	0,5	0,3	0,4
3	440	2.842	2.699	5.541	588	0,2	0,5	0,4
4	444	2.938	2.697	5.635	628	0,3	0,1	0,2
5	451	2.861	2.754	5.615	588	0,3	0,1	0,2
Insgesamt Totale	2.231	14.494	13.492	27.986	3.162	0,4	0,2	0,3
<i>davon in zusammengelegten Klassen di cui in pluriclasse</i>	<i>(c) 591</i>	<i>1.540</i>	<i>1.432</i>	<i>2.972</i>	<i>175</i>	<i>0,2</i>	<i>0,3</i>	<i>0,2</i>

(a) Die Gesamtanzahl der Schulklassen stimmt mit dem Wert in Tabelle 5.2 nicht überein, weil die zusammengelegten Klassen je nach Anzahl ihrer Jahrgänge (1., 2. Klasse usw.) mehrmals gezählt wurden (z.B. eine 1., 2. und 3. Klasse, die zusammengelegt wurden, gelten als 3 Klassen).
Il totale delle classi non corrisponde a quello della tabella 5.2 perché le pluriclassi sono state conteggiate in base agli anni di corso (es. una pluriclasse con tre anni di corso viene conteggiata 3 volte).

(b) Schüler ohne italienische Staatsbürgerschaft
Alunni senza cittadinanza italiana

(c) Anzahl der zusammengelegten Klassen: 219 mit deutscher, 21 mit italienischer und 8 mit ladinischer Unterrichtssprache
Numero delle pluriclassi: 219 lingua d'insegnamento tedesca, 21 lingua italiana e 8 lingua ladina

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.6

Mittelschule: Schulklassen, eingeschriebene Schüler und Repetentenquote nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15
Scuole secondarie di I grado: classi, alunni iscritti e percentuale di ripetenti per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15

KLASSEN ANNO DI CORSO	Schul- klassen Classi	Eingeschriebene Schüler Alunni iscritti				Repetentenquote (%) % ripetenti su iscritti		
		Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	davon Aus- länder (a) di cui stranieri (a)	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale
Deutsch / Tedesca								
1	212	2.198	1.947	4.145	279	3,4	1,2	2,4
2	203	2.028	1.941	3.969	260	3,6	0,8	2,3
3	218	2.161	2.024	4.185	191	2,9	0,9	1,9
Zusammen Totale	633	6.387	5.912	12.299	730	3,3	1,0	2,2
Italienisch / Italiana								
1	64	720	599	1.319	268	6,8	4,8	5,9
2	64	721	623	1.344	296	4,2	3,5	3,9
3	67	702	652	1.354	305	5,0	2,1	3,6
Zusammen Totale	195	2.143	1.874	4.017	869	5,3	3,5	4,5
In ladinischen Tälern / Nelle valli ladine								
1	14	114	121	235	9	0,9	0,8	0,9
2	14	133	136	269	8	-	-	-
3	13	130	126	256	11	2,3	-	1,2
Zusammen Totale	41	377	383	760	28	1,1	0,3	0,7
Insgesamt / Totale								
1	290	3.032	2.667	5.699	556	4,1	2,0	3,1
2	281	2.882	2.700	5.582	564	3,6	1,4	2,5
3	298	2.993	2.802	5.795	507	3,3	1,1	2,3
Insgesamt Totale	869	8.907	8.169	17.076	1.627	3,7	1,5	2,7

 (a) Schüler ohne italienische Staatsbürgerschaft
 Alunni senza cittadinanza italiana

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.7

Oberschule: Schulklassen, eingeschriebene Schüler und Repetentenquote nach Unterrichtssprache - Schuljahr 2014/15

Scuole secondarie di II grado: classi, studenti iscritti e percentuale di ripetenti per lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2014/15

KLASSEN ANNO DI CORSO	Schul- klassen Classi	Eingeschriebene Schüler Alunni iscritti				Repetentenquote (%) % ripetenti su iscritti		
		Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	davon Aus- länder (a) di cui stranieri (a)	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale
Deutsch / Tedesca								
1	143	1.444	1.595	3.039	....	15,3	9,4	12,2
2	147	1.233	1.545	2.778	....	7,9	5,2	6,4
3	139	1.138	1.471	2.609	....	9,1	3,1	5,7
4	141	1.119	1.400	2.519	....	3,6	3,1	3,3
5	133	1.110	1.356	2.466	....	2,7	1,1	1,8
Zusammen Totale	703	6.044	7.367	13.411	522	8,1	4,6	6,2
Italienisch / Italiana								
1	67	696	673	1.369	....	22,3	16,8	19,6
2	58	564	541	1.105	....	13,7	8,7	11,2
3	59	521	609	1.130	....	11,9	9,4	10,5
4	52	468	505	973	....	9,8	4,4	7,0
5	58	502	551	1.053	....	3,6	4,0	3,8
Zusammen Totale	294	2.751	2.879	5.630	947	13,0	9,1	11,0
In ladinischen Tälern / Nelle valli ladine								
1	8	47	90	137	....	17,0	12,2	13,9
2	8	44	67	111	....	6,8	3,0	4,5
3	12	33	57	90	....	6,1	1,8	3,3
4	10	40	64	104	....	2,5	3,1	2,9
5	8	31	46	77	....	-	2,2	1,3
Zusammen Totale	46	195	324	519	11	7,2	5,2	6,0
Insgesamt / Totale								
1	218	2.187	2.358	4.545	466	17,6	11,6	14,5
2	213	1.841	2.153	3.994	304	9,6	6,0	7,7
3	210	1.692	2.137	3.829	298	9,9	4,9	7,1
4	203	1.627	1.969	3.596	201	5,3	3,5	4,3
5	199	1.643	1.953	3.596	211	2,9	1,9	2,4
Insgesamt Totale	1.043	8.990	10.570	19.560	1.480	9,6	5,8	7,6

(a) Schüler ohne italienische Staatsbürgerschaft
Studenti senza cittadinanza italiana

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.8

Oberschule: Schüler nach Schulart und Geschlecht - Schuljahr 2014/15
Suole secondarie di II grado: studenti per tipo di scuola e sesso - Anno scolastico 2014/15

SCHULART AUSBILDUNG	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	TIPO DI SCUOLA CORSO
Wirtschaftsfachoberschule				Istituto tecnico economico
Verwaltung, Finanzwesen und Marketing	2.105	1.808	3.913	Amministrazione, finanza e marketing
Verwaltung, Finanzwesen und Marketing mit Landesschwerpunkt Sport	95	67	162	Amministrazione, finanza e marketing con l'opzione sport
Tourismus	165	728	893	Turismo
Technologische Fachoberschule				Istituto tecnico tecnologico
Maschinenbau, Mechatronik und Energie	839	24	863	Meccanica, meccatronica ed energia
Transport und Logistik	12	2	14	Trasporto e Logistica
Elektronik und Elektrotechnik	603	9	612	Elettronica ed elettrotecnica
Informatik und Telekommunikation	507	28	535	Informatica e telecomunicazioni
Grafik und Kommunikation	68	74	142	Grafica e comunicazione
Chemie, Werkstoffe und Biotechnologie	224	257	481	Chimica, materiali e biotecnologie
Landwirtschaft, Lebensmittel und Verarbeitung	423	142	565	Agricoltura, alimenti e lavorazione
Bauwesen, Umwelt und Raumplanung	493	93	586	Costruzioni, ambiente e territorio
Klassisches Gymnasium				Liceo classico
Klassisches Gymnasium	301	373	674	Liceo classico
Realgymnasium				Liceo scientifico
Realgymnasium	906	859	1.765	Liceo scientifico
Realgymnasium mit Landesschwerpunkt Sport	161	91	252	Liceo scientifico con l'opzione sport
Realgymnasium mit Schwerpunkt angewandte Naturwissenschaften				Liceo scientifico con l'opzione scienze applicative
Realgymnasium mit Schwerpunkt angewandte Naturwissenschaften	697	307	1.004	Liceo scientifico con l'opzione scienze applicative
Sprachengymnasium				Liceo linguistico
Sprachengymnasium	341	1.931	2.272	Liceo linguistico
Sprachengymnasium mit Landesschwerpunkt Musik	25	100	125	Liceo linguistico con l'opzione musica
Kunstgymnasium				Liceo artistico
Kunstgymnasium	221	732	953	Liceo artistico
Sozialwissenschaftliches Gymnasium				Liceo delle scienze umane
Sozialwissenschaftliches Gymnasium	164	1.387	1.551	Liceo delle scienze umane
Sozialwissenschaftliches Gymnasium mit Landes- schwerpunkt Musik	85	340	425	Liceo delle scienze umane con l'opzione musica
Sozialwissenschaftliches Gymnasium mit Schwerpunkt Volkswirtschaft				Liceo delle scienze umane con l'opzione economico-sociale
Sozialwissenschaftliches Gymnasium mit Schwerpunkt Volkswirtschaft	200	877	1.077	Liceo delle scienze umane con l'opzione economico-sociale
Berufsfachschule				Istituto professionale
Instandhaltung und Kundendienst	189	2	191	Manutenzione e assistenza tecnica
Sozial- und Sanitätsdienste	95	267	362	Servizi socio-sanitari
Handel	71	72	143	Servizi commerciali
Insgesamt	8.990	10.570	19.560	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.9

Eingeschriebene Grund- und Mittelschüler nach Unterrichtssprache und Bezirksgemeinschaft des Schulstandortes - Schuljahr 2014/15

Alunni iscritti nelle scuole primarie e secondarie di I grado per lingua d'insegnamento e comunità comprensoriale di ubicazione della scuola - Anno scolastico 2014/15

UNTERRICHTS- SPRACHE	Vinschgau Val Venosta	Burggrafenamt Burgraviato	Überetsch-Südt. Unterl. Oltradige-Bassa Ates.	Bozen Bolzano	Salten-Schlern Salto-Sciliar	Eisacktal Valle Isarco	Wipptal Alta Valle Isarco	Pustertal Val Pusteria	Insgesamt Totale	LINGUA DI INSEGNAMENTO
Grundschüler / Alunni delle scuole primarie										
Deutsch	1.781	4.251	2.826	1.633	2.291	2.777	962	3.766	20.287	Tedesca
Italianisch	24	1.070	1.102	3.625	-	254	113	237	6.425	Italiana
In ladinischen Tälern	-	-	-	-	617	-	-	657	1.274	Nelle valli ladine
Insgesamt	1.805	5.321	3.928	5.258	2.908	3.031	1.075	4.660	27.986	Totale
Mittelschüler / Alunni delle scuole secondarie di I grado										
Deutsch	1.069	2.473	1.701	1.021	1.313	1.835	538	2.349	12.299	Tedesca
Italianisch	8	567	599	2.478	-	173	53	139	4.017	Italiana
In ladinischen Tälern	-	-	-	-	398	-	-	362	760	Nelle valli ladine
Insgesamt	1.077	3.040	2.300	3.499	1.711	2.008	591	2.850	17.076	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 5.10

Ergebnisse der Abschlusskonferenzen an den Grundschulen - Schuljahr 2013/14

Interne und externe Kandidaten

Esiti degli scrutini finali nelle scuole primarie - Anno scolastico 2013/14

Candidati interni ed esterni

	Bewertete Schüler Alunni scrutinati			Nicht versetzte Schüler Alunni respinti			Durchfallquote (%) % respinti			
	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	
Klassen										Anno di corso
1	2.930	2.636	5.566	19	6	25	0,6	0,2	0,4	1
2	2.828	2.682	5.510	15	8	23	0,5	0,3	0,4	2
3	2.910	2.705	5.615	7	13	20	0,2	0,5	0,4	3
4	2.844	2.741	5.585	10	2	12	0,4	0,1	0,2	4
5	2.914	2.613	5.527	7	4	11	0,2	0,2	0,2	5
Unterrichtssprache										Lingua d'insegnamento
Deutsch	10.436	9.781	20.217	30	25	55	0,3	0,3	0,3	Tedesca
Italianisch	3.342	2.975	6.317	25	6	31	0,7	0,2	0,5	Italiana
In ladinischen Tälern	648	621	1.269	3	2	5	0,5	0,3	0,4	Nelle valli ladine
Insgesamt	14.426	13.377	27.803	58	33	91	0,4	0,2	0,3	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	<i>13</i>	<i>12</i>	<i>25</i>	<i>-</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>-</i>	<i>16,7</i>	<i>8,0</i>	<i>di cui candidati esterni</i>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.11

Ergebnisse der Abschlusskonferenzen und -prüfungen an den Mittelschulen - Schuljahr 2013/14
 Interne und externe Kandidaten

Esiti degli scrutini finali e degli esami di licenza nelle scuole secondarie di I grado - Anno scolastico 2013/14
 Candidati interni ed esterni

	Bewertete Schüler Alunni scrutinati			Nicht versetzte Schüler (a) Alunni respinti (a)			Durchfallquote (%) % respinti			
	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	
Klassen										Anno di corso
1	2.904	2.687	5.591	122	54	176	4,2	2,0	3,1	1
2	2.964	2.790	5.754	99	41	140	3,3	1,5	2,4	2
3	3.026	2.821	5.847	91	30	121	3,0	1,1	2,1	3
Unterrichts- sprache										Lingua d'insegnamento
Deutsch	6.370	6.013	12.383	199	54	253	3,1	0,9	2,0	Tedesca
Italienisch	2.121	1.889	4.010	108	70	178	5,1	3,7	4,4	Italiana
In ladinischen Tälern	403	396	799	5	1	6	1,2	0,3	0,8	Nelle valli ladine
Insgesamt	8.894	8.298	17.192	312	125	437	3,5	1,5	2,5	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	<i>39</i>	<i>14</i>	<i>53</i>	<i>3</i>	<i>-</i>	<i>3</i>	<i>7,7</i>	<i>-</i>	<i>5,7</i>	<i>di cui candidati esterni</i>

(a) Einschließlich jener Schüler, die zu den Abschlussprüfungen nicht zugelassen wurden und jener, die die Abschlussprüfungen nicht bestanden haben.
 Compresi gli alunni non ammessi agli esami e quelli che non hanno superato gli esami di licenza.

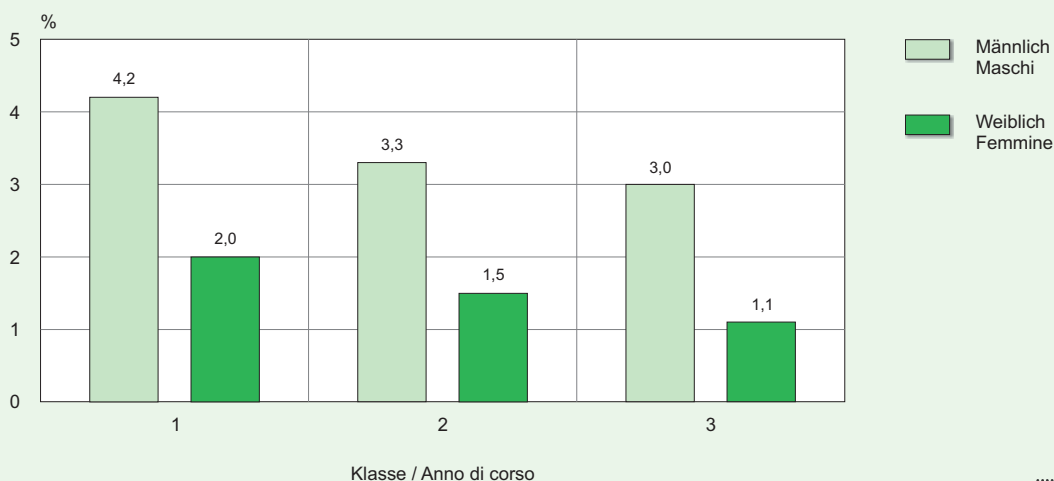
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 5.c

Durchfallquote (%) an den Mittelschulen - Schuljahr 2013/14
 Interne und externe Kandidaten

Percentuale di respinti nelle scuole secondarie di I grado - Anno scolastico 2013/14
 Candidati interni ed esterni



© astat 2015 - sr





Tab. 5.12

Ergebnisse der Abschlusskonferenzen und -prüfungen an den Oberschulen - Schuljahr 2013/14

Interne und externe Kandidaten

Esiti degli scrutini finali e degli esami di diploma e di qualifica nelle scuole secondarie di II grado - Anno scolastico 2013/14

Candidati interni ed esterni

	Bewertete Schüler Studenti scrutinati			Nicht versetzte Schüler (a) Studenti respinti (a)	
	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	Männlich Maschi	Weiblich Femmine
Schulart					
Humanistisches Gymnasium	394	589	983	16	16
Realgymnasium	1.178	972	2.150	74	35
Realgymnasium mit Schwerpunkt angewandte Naturwissenschaften	523	237	760	55	11
Sprachengymnasium	305	1.619	1.924	43	97
Kunstgymnasium	204	617	821	35	48
Sozialwissenschaftliches Gymnasium	220	1.495	1.715	49	118
Sozialwissenschaftliches Gymnasium mit Schwerpunkt Volkswirtschaft	131	686	817	28	93
Pädagogisches Gymnasium	73	355	428	3	5
Fachoberschule für Soziales	19	155	174	-	4
Handelsoberschule	315	369	684	14	10
Lehranstalt für Wirtschaft und Tourismus	191	401	592	12	24
Wirtschaftsfachoberschule	1.968	2.137	4.105	304	223
Gewerbeoberschule	268	9	277	10	-
Technologische Fachoberschule	2.585	513	3.098	351	55
Lehranstalt für Industrie und Handwerk	52	12	64	3	-
Oberschule für Landwirtschaft	75	28	103	3	1
Oberschule für Geometer	85	23	108	6	-
Lehranstalt für Gastgewerbe	627	745	1.372	115	72
Berufsfachschule	331	256	587	99	53
Klassen					
1. Klasse	2.337	2.499	4.836	538	384
2. Klasse	1.884	2.293	4.177	248	181
3. Klasse	1.915	2.288	4.203	235	153
4. Klasse	1.788	2.109	3.897	130	99
5. Klasse	1.620	2.029	3.649	69	48
Unterrichtssprache					
Deutsch	6.369	8.020	14.389	686	494
Italienisch	2.971	2.894	5.865	510	351
In ladinischen Tälern	204	304	508	24	20
Insgesamt	9.544	11.218	20.762	1.220	865
<i>davon externe Kandidaten</i>	<i>133</i>	<i>137</i>	<i>270</i>	<i>37</i>	<i>35</i>

(a) Einschließlich jener Schüler, die zu den Abschlussprüfungen nicht zugelassen wurden und jener, die die Abschlussprüfungen nicht bestanden haben.
Compresi gli studenti non ammessi agli esami e quelli che non hanno superato gli esami di diploma e di qualifica.

Quelle: ASTAT



Tab. 5.12 - Fortsetzung / Segue

Ergebnisse der Abschlusskonferenzen und -prüfungen an den Oberschulen - Schuljahr 2013/14

Interne und externe Kandidaten

Esiti degli scrutini finali e degli esami di diploma e di qualifica nelle scuole secondarie di II grado - Anno scolastico 2013/14

Candidati interni ed esterni

Nicht versetzte Schüler insgesamt (a)	Durchfallquote (%) % respinti			
	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	
32	4,1	2,7	3,3	Tipo di scuola
109	6,3	3,6	5,1	Liceo classico
66	10,5	4,6	8,7	Liceo scientifico
				Liceo scientifico con l'opzione scienze applicate
140	14,1	6,0	7,3	Liceo linguistico
83	17,2	7,8	10,1	Liceo artistico
167	22,3	7,9	9,7	Liceo delle scienze umane
121	21,4	13,6	14,8	Liceo delle scienze umane con l'opzione economico- sociale
8	4,1	1,4	1,9	Liceo pedagogico
4	-	2,6	2,3	Istituto tecnico per le attività sociali
24	4,4	2,7	3,5	Istituto tecnico commerciale
36	6,3	6,0	6,1	Istituto professionale servizi economico-aziendali e turistici
527	15,4	10,4	12,8	Istituto tecnico economico
10	3,7	-	3,6	Istituto tecnico industriale
406	13,6	10,7	13,1	Istituto tecnico tecnologico
3	5,8	-	4,7	Istituto professionale industriale
4	4,0	3,6	3,9	Istituto tecnico agrario
6	7,1	-	5,6	Istituto tecnico per geometri
187	18,3	9,7	13,6	Istituto professionale alberghiero e ristorazione
152	29,9	20,7	25,9	Istituto professionale
				Anno di corso
922	23,0	15,4	19,1	1° anno
429	13,2	7,9	10,3	2° anno
388	12,3	6,7	9,2	3° anno
229	7,3	4,7	5,9	4° anno
117	4,3	2,4	3,2	5° anno
				Lingua d'insegnamento
1.180	10,8	6,2	8,2	Tedesca
861	17,2	12,1	14,7	Italiana
44	11,8	6,6	8,7	Nelle valli ladine
2.085	12,8	7,7	10,0	Totale
72	27,8	25,5	26,7	<i>di cui candidati esterni</i>

(a) Einschließlich jener Schüler, die zu den Abschlussprüfungen nicht zugelassen wurden und jener, die die Abschlussprüfungen nicht bestanden haben.
 Compresi gli studenti non ammessi agli esami e quelli che non hanno superato gli esami di diploma e di qualifica.

Fonte: ASTAT



Tab. 5.13

Fach- und Reifeprüfungen: Absolventen nach Schulart und Unterrichtssprache - Schuljahr 2013/14

Interne und externe Kandidaten

Studenti qualificati e diplomati per tipo di scuola e lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2013/14

Candidati interni ed esterni

	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	
Deutsch / Tedesca				
Reifeprüfung				Diplomi
Humanistisches Gymnasium	94	204	298	Liceo ginnasio
Realgymnasium	188	152	340	Liceo scientifico
Pädagogisches Gymnasium	44	285	329	Liceo pedagogico
Fachoberschule für Soziales	12	130	142	Istituto tecnico per le attività sociali
Handelsoberschule	234	277	511	Istituto tecnico commerciale
Lehranstalt für Wirtschaft und Tourismus	102	275	377	Istituto professionale servizi economico-aziendali e turistici
Gewerbeoberschule	234	9	243	Istituto tecnico industriale
Oberschule für Landwirtschaft	72	27	99	Istituto tecnico agrario
Oberschule für Geometer	44	15	59	Istituto tecnico per geometri
Lehranstalt für Gastgewerbe	68	143	211	Istituto profess. alberghiero e ristorazione
Insgesamt	1.092	1.517	2.609	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	29	29	58	<i>di cui candidati esterni</i>
Fachprüfung				Qualifiche
Lehranstalt für Gastgewerbe	30	53	83	Istituto profess. alberghiero e ristorazione
Insgesamt	30	53	83	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	-	-	-	<i>di cui candidati esterni</i>
Italienisch / Italiana				
Reifeprüfung				Diplomi
Humanistisches Gymnasium	52	64	116	Liceo ginnasio
Realgymnasium	57	67	124	Liceo scientifico
Neusprachliches Gymnasium	2	11	13	Liceo linguistico
Pädagogisches Gymnasium	23	65	88	Liceo pedagogico
Fachoberschule für Soziales	6	18	24	Istituto tecnico per le attività sociali
Handelsoberschule	38	47	85	Istituto tecnico commerciale
Lehranstalt für Wirtschaft und Tourismus	60	84	144	Istituto professionale servizi economico-aziendali e turistici
Wirtschaftsfachoberschule	58	26	84	Istituto tecnico economico
Gewerbeoberschule	24	-	24	Istituto tecnico industriale
Lehranstalt für Industrie und Handwerk	48	12	60	Istituto professionale industriale
Geometerschule	33	8	41	Istituto tecnico per geometri
Lehranstalt für Gastgewerbe	23	15	38	Istituto profess. alberghiero e ristorazione
Insgesamt	424	417	841	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	2	2	4	<i>di cui candidati esterni</i>
Fachprüfung				Qualifiche
Lehranstalt für Gastgewerbe	43	30	73	Istituto profess. alberghiero e ristorazione
Insgesamt	43	30	73	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	-	-	-	<i>di cui candidati esterni</i>



Tab. 5.13 - Fortsetzung / Segue

Fach- und Reifeprüfungen: Absolventen nach Schulart und Unterrichtssprache - Schuljahr 2013/14

Interne und externe Kandidaten

Studenti qualificati e diplomati per tipo di scuola e lingua d'insegnamento - Anno scolastico 2013/14

Candidati interni ed esterni

	Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Insgesamt Totale	
In ladinischen Tälern / Nelle valli ladine				
Reifeprüfung				Diplomi
Sprachgymnasium	4	10	14	Liceo linguistico
Handelsoberschule	27	31	58	Istituto tecnico commerciale
Kunstgymnasium	4	6	10	Liceo artistico
Insgesamt	35	47	82	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	-	-	-	<i>di cui candidati esterni</i>
Insgesamt / Totale				
Reifeprüfung				Diplomi
Humanistisches Gymnasium	146	268	414	Liceo ginnasio
Realgymnasium	245	219	464	Liceo scientifico
Neusprachliches Gymnasium	6	21	27	Liceo linguistico
Pädagogisches Gymnasium	67	350	417	Liceo pedagogico
Kunstgymnasium	4	6	10	Liceo artistico
Fachoberschule für Soziales	18	148	166	Istituto tecnico per le attività sociali
Handelsoberschule	299	355	654	Istituto tecnico commerciale
Lehranstalt für Wirtschaft und Tourismus	162	359	521	Istituto professionale servizi economico-aziendali e turistici
Wirtschaftsfachoberschule	58	26	84	Istituto tecnico economico
Gewerbeoberschule	258	9	267	Istituto tecnico industriale
Lehranstalt für Industrie und Handwerk	48	12	60	Istituto professionale industriale
Oberschule für Landwirtschaft	72	27	99	Istituto tecnico agrario
Oberschule für Geometer	77	23	100	Istituto tecnico per geometri
Lehranstalt für Gastgewerbe	91	158	249	Istituto profess. alberghiero e ristorazione
Insgesamt	1.551	1.981	3.532	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	31	31	62	<i>di cui candidati esterni</i>
Fachprüfung				Qualifiche
Lehranstalt für Gastgewerbe	73	83	156	Istituto professionale alberghiero e ristorazione
Insgesamt	73	83	156	Totale
<i>davon externe Kandidaten</i>	-	-	-	<i>di cui candidati esterni</i>

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 5.14

Eingeschriebene Schüler nach Schulstufe und Alter - Schuljahr 2014/15

Alumni iscritti per livello d'istruzione ed età - Anno scolastico 2014/15

	Schulstufe Livello d'istruzione						Geschlecht Sesso		
ALTER (a)	Kinder- garten	Grund- schule	Mittel- schule	Ober- schule	Berufsbildende Schulen Formazione professionale		Männlich	Weiblich	Insgesamt
ETÀ (a)	Scuole dell'infanzia	Scuole primarie	Scuole secondarie di I grado	Scuole secondarie di II grado	Vollzeitkurse Corsi a tempo pieno	Lehrlinge Corsi per apprendisti	Maschi	Femmine	Totale
Eingeschriebene Schüler / Alunni iscritti									
bis 3									
3 e meno	5.224	-	-	-	-	-	2.674	2.550	5.224
4	5.226	-	-	-	-	-	2.703	2.523	5.226
5	5.196	80	-	-	-	-	2.727	2.549	5.276
6	534	4.961	-	-	-	-	2.822	2.673	5.495
7	3	5.547	-	-	-	-	2.945	2.605	5.550
8	-	5.537	-	-	-	-	2.821	2.716	5.537
9	-	5.659	-	-	-	-	2.935	2.724	5.659
10	-	5.539	90	-	-	-	2.894	2.735	5.629
11	-	633	4.936	-	-	-	2.908	2.661	5.569
12	-	27	5.415	-	-	-	2.787	2.655	5.442
13	-	1	5.589	67	15	-	2.946	2.726	5.672
14	-	1	886	3.426	1.448	-	2.944	2.817	5.761
15	-	1	124	3.805	1.566	269	2.925	2.840	5.765
16	-	-	17	3.637	1.467	543	2.857	2.807	5.664
17	-	-	5	3.569	1.284	666	2.865	2.659	5.524
18	-	-	4	3.412	859	536	2.355	2.456	4.811
19	-	-	-	957	356	313	933	693	1.626
20	-	-	1	302	179	213	396	299	695
21	-	-	3	108	135	135	198	183	381
22	-	-	2	57	78	95	112	120	232
23 und mehr									
23 e più	-	-	4	220	471	161	317	539	856
Insgesamt Totale	16.183	27.986	17.076	19.560	7.858	2.931	47.064	44.530	91.594

Verhältnis zwischen eingeschriebenen Schülern und Wohnbevölkerung im jeweiligen Alter (%)
Rapporto tra alunni iscritti e popolazione residente della rispettiva età (%)

bis 3										
3 e meno	97,0	-	-	-	-	-	-	96,5	97,7	97,0
4	95,7	-	-	-	-	-	-	95,9	95,5	95,7
5	96,4	1,5	-	-	-	-	-	98,0	97,8	97,9
6	9,6	88,9	-	-	-	-	-	97,9	99,0	98,4
7	0,1	98,1	-	-	-	-	-	98,2	98,0	98,1
8	-	98,5	-	-	-	-	-	98,3	98,8	98,5
9	-	98,7	-	-	-	-	-	98,7	98,7	98,7
10	-	97,3	1,6	-	-	-	-	98,9	98,8	98,9
11	-	11,2	87,5	-	-	-	-	98,7	98,7	98,7
12	-	0,5	98,5	-	-	-	-	98,7	99,2	98,9
13	-	..	97,2	1,2	0,3	-	-	98,7	98,5	98,6
14	-	..	15,3	59,2	25,0	-	-	99,8	99,4	99,6
15	-	..	2,1	64,9	26,7	4,6	-	97,8	98,9	98,3
16	-	-	0,3	62,5	25,2	9,3	-	97,0	97,7	97,3
17	-	-	0,1	60,2	21,7	11,2	-	92,8	93,6	93,2
18	-	-	0,1	58,5	14,7	9,2	-	78,9	86,1	82,4
19	-	-	-	16,9	6,3	5,5	-	31,2	26,0	28,7
20	-	-	..	5,2	3,1	3,7	-	13,3	10,6	12,0
21	-	-	0,1	1,9	2,4	2,4	-	6,9	6,5	6,7
22	-	-	..	1,0	1,3	1,6	-	3,7	4,2	3,9

(a) Alter in vollendeten Jahren am 31.12.2014
Età in anni compiuti al 31.12.2014

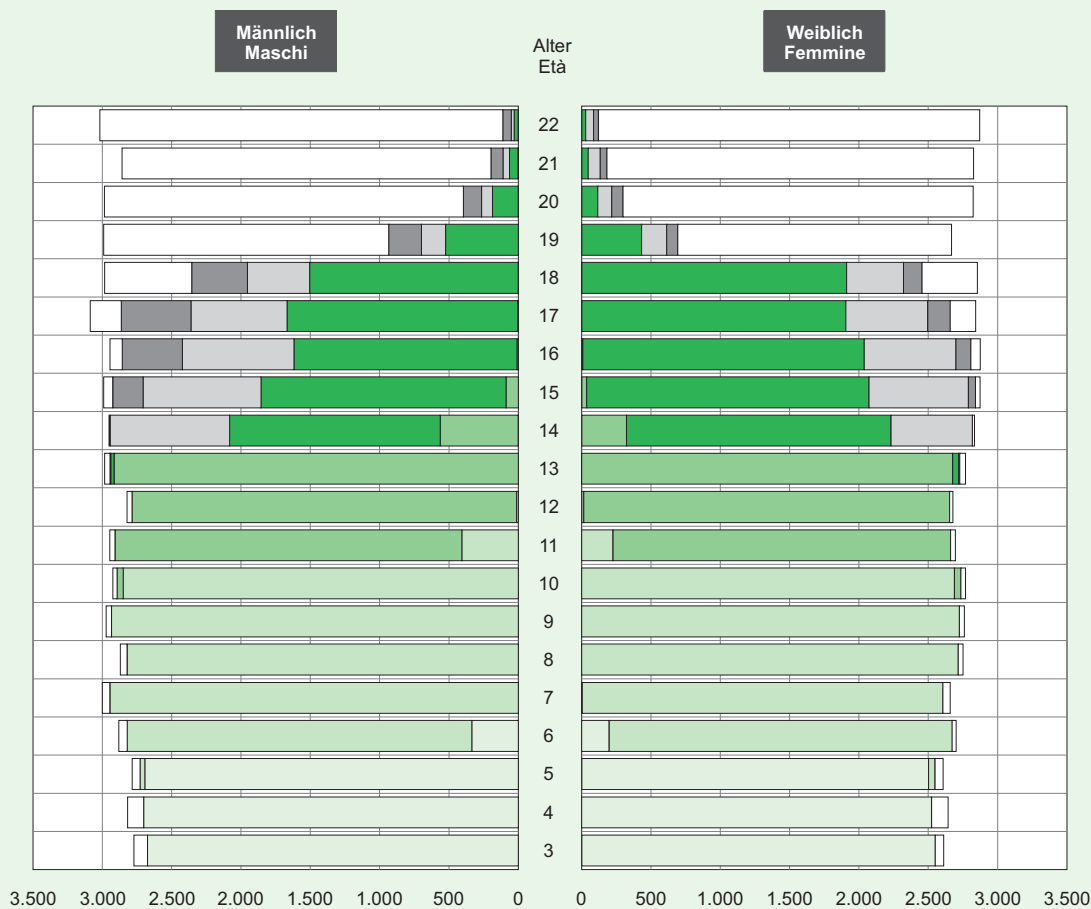
Quelle: ASTAT, Auswertung der Bevölkerungsregister der Gemeinden
Fonte: ASTAT, elaborazione dei registri anagrafici comunali



Graf. 5.d

Wohnbevölkerung zwischen 3 und 22 Jahren nach besuchter Schule und Alter (a) - Schuljahr 2014/15

Popolazione residente in età tra i 3 e i 22 anni per scuola frequentata ed età (a) - Anno scolastico 2014/15



Kindergärten
Scuola dell'infanzia

Oberschule
Scuola secondaria di II grado

Keine oder andere Schule
Nessuna o altra scuola

Grundschule
Scuola primaria

Vorkurs
Formazione professionale a tempo pieno

Mittelschule
Scuola secondaria di I grado

Lehrlingskurse
Apprendistato

(a) Alter in vollendeten Jahren am 31.12.2014
Età in anni compiuti al 31.12.2014

© astat 2015 - sr





Tab. 5.15

Lehrlinge an den Berufsschulen nach Unterrichtssprache und Fachrichtung - Bildungsjahre 2010/11-2014/15

Alunni dei corsi per apprendisti nelle scuole professionali per lingua d'insegnamento e indirizzo - Anni formativi 2010/11-2014/15

BILDUNGSJAHR	Deutsch-Ladinisch (a) Tedesca-Ladina (a)		Italianisch Italiana		Insgesamt Totale			ANNO FORMATIVO
	Insgesamt Totale	davon im 1. Jahr di cui al 1°anno	Insgesamt Totale	davon im 1. Jahr di cui al 1°anno	Insgesamt Totale	davon im 1. Jahr di cui al 1°anno	Ausländer (b) stranieri (b)	
2010/11	3.000	1.079	351	146	3.351	1.225	201	2011/12
2011/12	2.969	1.126	302	143	3.271	1.269	168	2011/12
2012/13	2.862	1.039	293	113	3.155	1.152	170	2012/13
2013/14	2.840	1.017	317	119	3.157	1.136	191	2013/14
2014/15	2.691	898	240	76	2.931	974	177	2014/15

Bildungsjahr 2014/15 / Anno formativo 2014/15

Fachrichtung								Indirizzo
Handwerk und Industrie	1.556	495	107	31	1.663	526	74	Artigianato e industria
Handel und Dienstleistungen	345	127	53	10	398	137	18	Commercio e servizi
Gastgewerbe und Nahrungsm.	713	256	50	24	763	280	82	Settore alberghiero e aliment.
Landwirtschaft	67	20	-	-	67	20	-	Attività agricole
Gesundheitswesen	10	-	30	11	40	11	3	Sanità

(a) Einschließlich der Schüler der land-, forst- und hauswirtschaftlichen Berufsbildung
Compresi gli alunni della formazione professionale agricola, forestale e di economia domestica

(b) Schüler ohne italienische Staatsbürgerschaft
Studenti senza cittadinanza italiana

Quelle: Land-, forst- und hauswirtschaftliche Berufsbildung, Deutsche und ladinische Berufsbildung, Italienische Berufsbildung, ASTAT

Fonte: Formazione professionale agricola, forestale e di economia domestica, Formazione professionale tedesca e ladina, Formazione professionale italiana, ASTAT

Tab. 5.16

Schüler der Berufsbildung (nur Vollzeitkurse) nach Unterrichtssprache - Bildungsjahre 2010/11-2014/15

Alunni dei corsi di formazione professionale a tempo pieno per lingua d'insegnamento - Anni formativi 2010/11-2014/15

BILDUNGSJAHR	Unterrichtssprache Lingua d'insegnamento			Landwirtschafts- und Haus- haltungsschulen Scuole agrarie e di economia domestica	Insgesamt (a) Totale (a)	davon Ausländer (b) di cui stranieri (b)
	Deutsch-Ladinisch Tedesca-Ladina	Italianisch Italiana	Insgesamt Totale			
2010/11	3.342	1.161	4.503	723	5.226	674
2011/12	3.504	1.249	4.753	789	5.542	716
2012/13	3.769	1.165	4.934	832	5.799	693
2013/14	4.169	1.182	5.351	883	6.272	764
2014/15	5.257	1.689	6.946	912	7.858	887

(a) Ab dem Schuljahr 2014/15 werden die Schüler der Hotelfachschulen zu den Berufsschulen gezählt. Es handelt sich hierbei um die Landeshotelfachschule Kaiserhof Meran (503 Schüler), das Berufsbildungszentrum Bruneck (491) und die Landeshotelfachschule C. Ritz Meran (539).
Dall'anno scolastico 2014/15 gli alunni delle scuole alberghiere vengono conteggiati con le scuole professionali. Si tratta, nello specifico, della scuola alberghiera Kaiserhof di Merano (503 alunni), della scuola professionale di Brunico (491) e della scuola alberghiera C. Ritz di Merano (539).

(b) Schüler ohne italienische Staatsbürgerschaft
Studenti senza cittadinanza italiana

Quelle: Land-, forst- und hauswirtschaftliche Berufsbildung, Deutsche und ladinische Berufsbildung, Italienische Berufsbildung, ASTAT

Fonte: Formazione professionale agricola, forestale e di economia domestica, Formazione professionale tedesca e ladina, Formazione professionale italiana, ASTAT



Tab. 5.17

Eingeschriebene, Erstimmatrikulierte und Absolventen aus Südtirol an österreichischen öffentlichen Universitäten nach Studienort und Studienrichtung - Studienjahr 2013/14
Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati presso università pubbliche austriache per sede universitaria e indirizzo di studi - Anno accademico 2013/14

	Eingeschriebene Isritti			Erstimmatrikulierte Neoimmatricolati			Absolventen (a) Laureati (a)			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Studienort										Sede universitaria
Innsbruck	1.830	2.248	4.078	278	387	665	271	350	621	Innsbruck
Wien	875	807	1.682	130	113	243	118	152	270	Vienna
Graz	306	158	464	50	33	83	38	22	60	Graz
Salzburg	53	80	133	7	9	16	9	22	31	Salisburgo
Linz, Klagenfurt, Leoben	36	38	74	7	5	12	4	4	8	Linz, Klagenfurt, Leoben
Studienrichtung										Indirizzo di studi
Architektur, Bauwesen	489	218	707	59	22	81	68	41	109	Architettura, edilizia
Biowissenschaften	182	264	446	31	69	100	28	38	66	Scienze biologiche
Dienstleistung	41	14	55	4	-	4	7	-	7	Servizi
Exakte Naturwissen- schaften	277	87	364	52	22	74	38	14	52	Scienze naturali
Geisteswissenschaften	373	694	1.067	46	96	142	42	100	142	Scienze umanistiche
Gesundheitswesen	243	340	583	39	50	89	20	27	47	Medicina, sanità
Informatik	237	32	269	27	3	30	26	1	27	Informatica
Ingenieurwesen	284	34	318	65	5	70	29	-	29	Ingegneria
Journalismus, Informationswesen	36	67	103	3	12	15	9	14	23	Giornalismo, comunicazione
Künste	85	174	259	15	28	43	13	43	56	Arte
Land- und Forst- wirtschaft	66	36	102	16	4	20	8	4	12	Scienze agrarie e forestali
Materialverarbeitung, Bergbau	9	3	12	2	-	2	1	1	2	Scienze dei materiali e minerarie
Mathematik	67	19	86	10	6	16	2	1	3	Matematica
Pädagogik	368	1.011	1.379	52	179	231	23	135	158	Scienze pedagogiche
Rechtswissenschaften	265	291	556	41	52	93	16	20	36	Giurisprudenza
Sozial- u. Verhaltens- wissenschaften	524	593	1.117	62	80	142	70	88	158	Scienze sociali e comportamentali
Umweltschutz	34	31	65	8	4	12	5	-	5	Scienze ambientali
Veterinärmedizin	8	10	18	-	-	-	-	1	1	Scienze veterinarie
Wirtschaft, Verwaltung	210	155	365	27	23	50	35	22	57	Scienze economiche ed amministrative
Nicht bekannt/ keine näheren Angaben	2	2	4	-	-	-	-	-	-	Non definito/ nessuna indicazione
Insgesamt (b)	3.026	3.266	6.292	472	547	1.019	440	550	990	Totale (b)

(a) Absolventen im Studienjahr 2013/14
Laureati nell'anno accademico 2013/14

(b) Die Summenwerte beinhalten jeden Hörer nur einmal. Bei den Daten nach einzelnen Studienorten oder Studienrichtungen sind hingegen Mehrfachzählungen möglich, da die Einschreibungen und die Erstimmatrikulationen in Betracht gezogen werden. Die Daten sind nicht mit jenen der vorhergehenden Jahre vergleichbar, da ab dem Studienjahr 2013/14 auch die Doktoratstudien und die Studenten der künstlerischen Universitäten inbegriffen werden. Zusätzlich gibt es noch weitere 72 Südtiroler, die in Österreich studieren: 11 an Privatuniversitäten, 55 an Fachhochschulen und 6 an Pädagogischen Hochschulen.
Nel totale ciascuno studente è stato conteggiato una sola volta; nella distinzione per sede universitaria e per indirizzo di studi, poiché vengono considerate le iscrizioni e le neoimmatricolazioni, sono possibili più conteggi. I dati non sono confrontabili con gli anni precedenti in quanto dall'anno accademico 2013/14 sono stati aggiunti i dottorati di ricerca e gli studenti delle università ed accademie d'arte.
Ci sono inoltre altri 72 altoatesini che studiano in Austria: 11 presso università private, 55 presso istituti tecnici superiori e 6 presso istituti superiori di pedagogia.

Quelle: Statistik Austria

Fonte: Statistik Austria



Tab. 5.18

Eingeschriebene, Erstimmatrikulierte und Absolventen aus Südtirol an italienischen Universitäten nach Universität und Studienrichtung - Studienjahr 2012/13 (a)

Altoatesini iscritti, neoimmatricolati e laureati presso università italiane per ateneo e indirizzo di studi - Anno accademico 2012/13 (a)

	Eingeschriebene Iscritti			Erstimmatrikulierte Neoimmatricolati			Absolventen (b) Laureati (b)			
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Universität (c)										Ateneo (c)
Bozen (d)	516	1.215	1.731	87	227	314	95	332	427	Bolzano (d)
Bozen (e)	145	628	773	45	162	207	33	157	190	Bolzano (e)
Brixen (f)	73	127	200	15	18	33	4	7	11	Bressanone (f)
Bologna	178	209	387	33	35	68	47	41	88	Bologna
Mailand	166	145	311	24	20	44	43	36	79	Milano
Padua	133	187	320	17	22	39	26	44	70	Padova
Trient	650	675	1.325	80	89	169	102	108	210	Trento
Verona	153	281	434	24	57	81	29	50	79	Verona
Andere Universitäten	334	375	709	47	44	91	73	101	174	Altri atenei
Studienrichtung										Indirizzo di studi
Geisteswissenschaften	439	1.674	2.113	66	289	355	92	445	537	Letterario
Wirtschafts- wissenschaften	485	464	949	64	78	142	110	102	212	Economico
Medizin	243	721	964	57	175	232	51	181	232	Medico
Technik	403	97	500	67	18	85	76	26	102	Ingegneria
Rechtswissenschaften	233	259	492	27	26	53	19	32	51	Giuridico
Politik- und Sozial- wissenschaften	139	274	413	22	34	56	30	51	81	Politico-sociale
Naturwissenschaften	241	153	394	38	26	64	50	17	67	Scientifico
Landwirtschaft	92	73	165	16	10	26	20	15	35	Agrario
Theologie	73	127	200	15	18	33	4	7	11	Teologico
Insgesamt	2.348	3.842	6.190	372	674	1.046	452	876	1.328	Totale

(a) Letzte verfügbare Daten Studienjahr 2012/13
Ultimi dati disponibili anno accademico 2012/13

(b) Absolventen Kalenderjahr 2012
Laureati anno solare 2012

(c) Berücksichtigt wird die Bezugsuniversität und nicht der Sitz der Kurse. So scheinen beispielsweise die Studenten der Fakultät für Bildungswissenschaften mit Sitz in Brixen unter der Freien Universität Bozen auf und werden daher zu den Studenten der Bezugsuniversität gerechnet. Viene considerato l'ateneo di riferimento e non la sede dove vengono svolti i corsi (ad esempio, gli studenti della Facoltà di Scienze della Formazione con sede a Bressanone rientrano tra quelli della Libera Università di Bolzano, vengono cioè conteggiati nell'ateneo di competenza).

(d) Freie Universität Bozen
Libera Università di Bolzano

(e) Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ Bozen
Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" Bolzano

(f) Philosophisch-Theologische Hochschule und Höheres Institut für Theologische Bildung Brixen
Studio Teologico Accademico e Istituto Superiore di Scienze Religiose Bressanone

Quelle: Ministerium für Unterricht, Universität und Forschung, Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe „Claudiana“ Bozen, Philosophisch-Theologische Hochschule Brixen

Fonte: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca, Scuola Provinciale Superiore di Sanità "Claudiana" Bolzano, Studio Teologico Accademico Bressanone



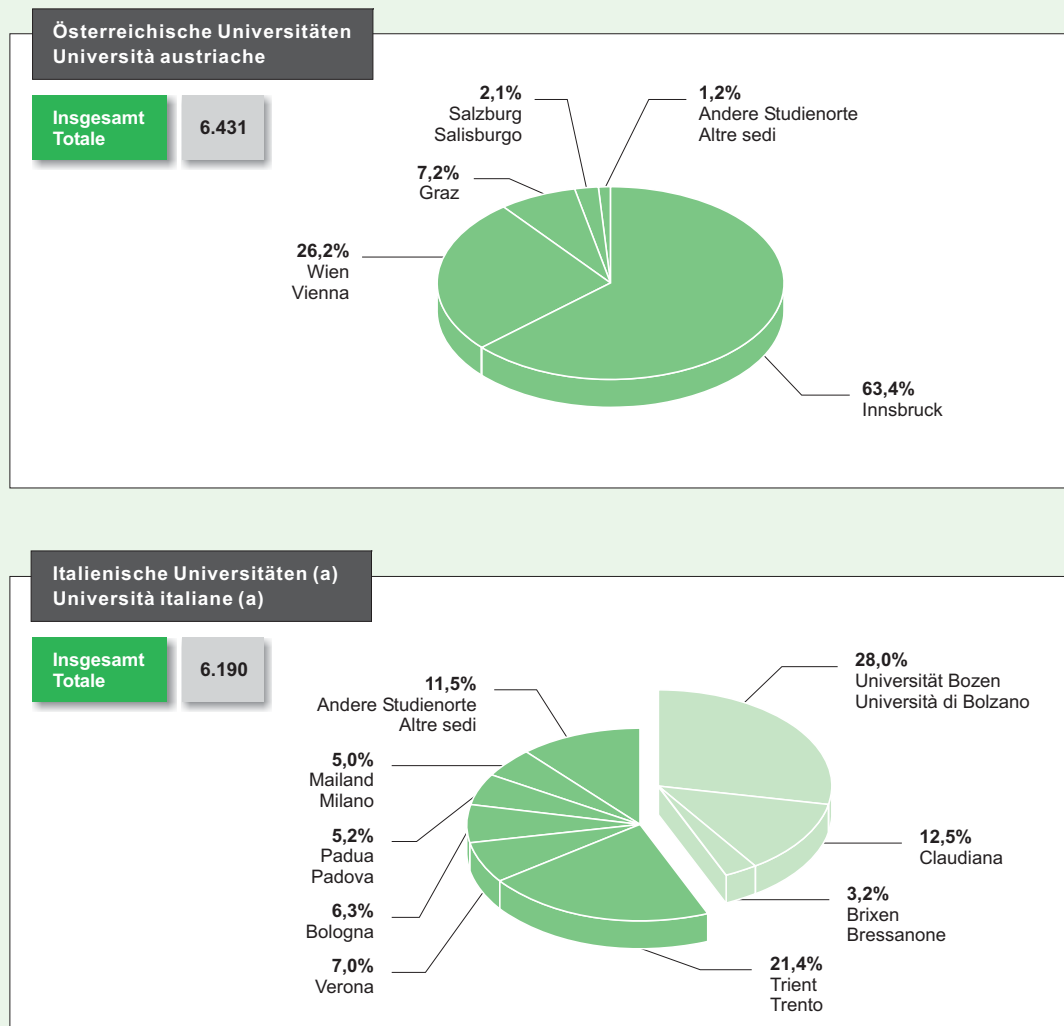
Graf. 5.e

Eingeschriebene aus Südtirol an österreichischen und italienischen Universitäten nach Studienort/ Universität - Studienjahr 2013/14 (a)

Prozentuelle Verteilung

Altoatesini iscritti presso le università austriache ed italiane per sede universitaria/ateneo - Anno accademico 2013/14 (a)

Composizione percentuale



(a) Die Daten der italienischen Universitäten beziehen sich auf das Studienjahr 2012/13.
I dati delle università italiane si riferiscono all'anno accademico 2012/13.

© astat 2015 - sr





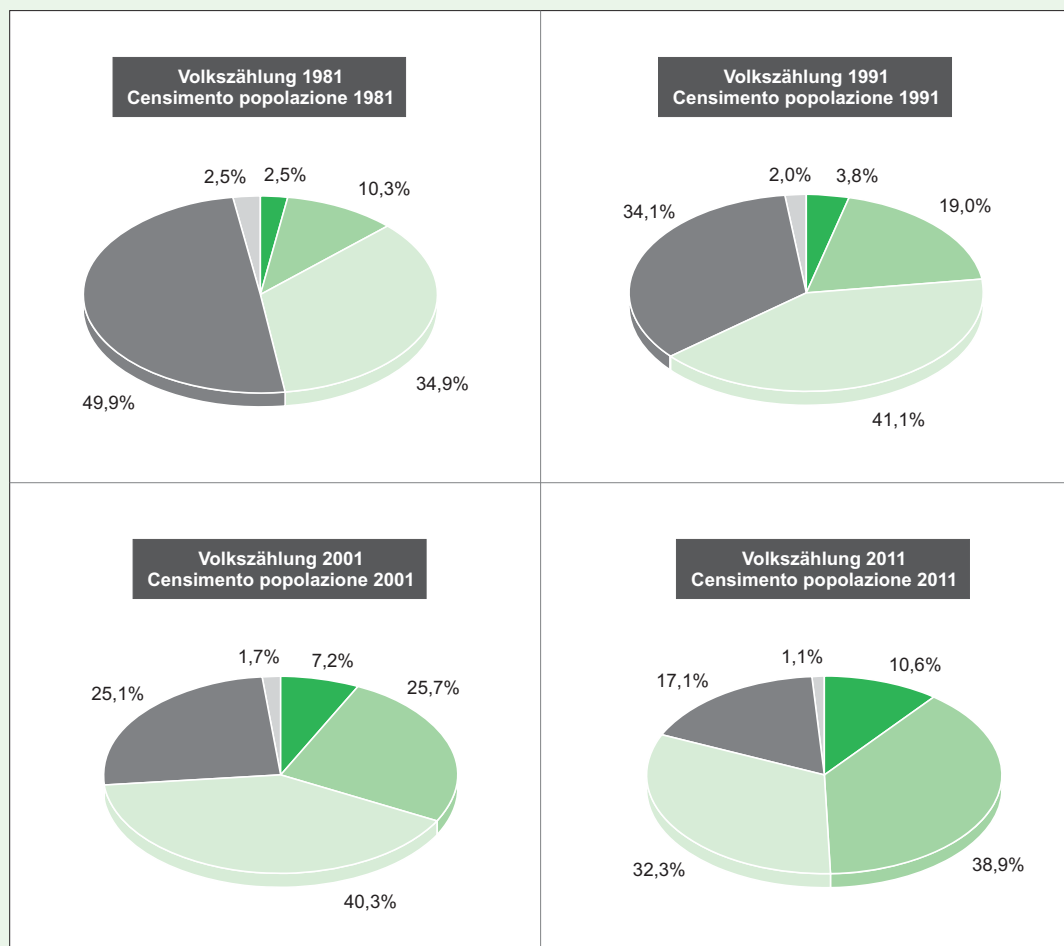
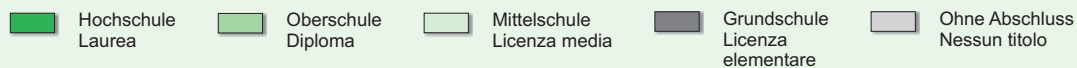
Graf. 5.f

Wohnbevölkerung nach Bildungsgrad - Volkszählungen 1981, 1991, 2001 und 2011

Personen im Alter von 15 Jahren und mehr - Prozentuelle Verteilung

Popolazione residente per grado d'istruzione - Censimenti popolazione 1981, 1991, 2001 e 2011

Persone in età da 15 anni e oltre - Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 5.19

Wohnbevölkerung im Alter von 6 Jahren und mehr nach Bildungsgrad, Geschlecht, Altersklasse, Bezirksgemeinschaft und Art der Wohngemeinde - Volkszählung 2001
Popolazione residente in età da 6 anni e oltre per grado d'istruzione, sesso, classe di età, comunità comprensoriale e tipologia del comune di residenza - Censimento popolazione 2001

	Ohne Abschluss Nessun titolo	Grund- schule Licenza elementare	Mittel- schule (a) Licenza media (a)	Ober- schule (b) Diploma (b)	Hoch- schule (c) Laurea (c)	Insgesamt Totale	
Geschlecht							Sesso
Männer	16.192	49.544	85.924	45.422	14.009	211.091	Maschi
Frauen	16.136	62.703	73.680	53.200	13.616	219.335	Femmine
Alter (Jahre)							Età (anni)
6-10	25.154	1.110	-	-	-	26.264	6-10
11-14	608	14.921	4.854	-	-	20.383	11-14
15-19	146	691	20.674	4.295	-	25.806	15-19
20-24	123	460	10.619	15.504	773	27.479	20-24
25-29	216	824	13.893	15.182	4.223	34.338	25-29
30-34	316	1.604	18.985	14.569	5.282	40.756	30-34
35-39	364	2.401	21.105	12.791	4.302	40.963	35-39
40-44	338	3.202	16.912	10.298	3.274	34.024	40-44
45-49	290	5.471	12.676	7.162	2.457	28.056	45-49
50-54	295	8.888	10.636	5.155	1.999	26.973	50-54
55-59	379	11.555	9.424	4.210	1.528	27.096	55-59
60-64	517	13.313	7.120	3.310	1.185	25.445	60-64
65-69	709	12.862	4.536	2.009	785	20.901	65-69
70-74	928	12.637	3.266	1.538	635	19.004	70-74
75 und mehr	1.945	22.308	4.904	2.599	1.182	32.938	75 e oltre
Bezirks- gemeinschaft							Comunità comprensoriale
Vinschgau	2.678	9.646	12.233	5.946	1.175	31.678	Val Venosta
Burggrafenamt	6.075	22.489	31.072	17.824	5.236	82.696	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	4.345	15.645	21.517	14.849	3.018	59.374	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	5.782	19.097	27.084	28.134	9.860	89.957	Bolzano
Salten-Schlern	3.537	11.614	16.727	7.624	1.690	41.192	Salto-Sciliar
Eisacktal	3.249	10.843	16.105	8.621	2.522	41.340	Valle Isarco
Wipptal	1.224	4.508	6.961	3.036	808	16.537	Alta Valle Isarco
Pustertal	5.438	18.405	27.905	12.588	3.316	67.652	Val Pusteria
Wohnort							Residenza
Stadtgemeinden (d)	10.826	35.979	53.892	48.275	16.410	165.382	Comuni urbani (d)
Landgemeinden	21.502	76.268	105.712	50.347	11.215	265.044	Comuni rurali
Insgesamt	32.328	112.247	159.604	98.622	27.625	430.426	Totale
<i>Prozentuelle Verteilung</i>	<i>7,5</i>	<i>26,1</i>	<i>37,1</i>	<i>22,9</i>	<i>6,4</i>	<i>100,0</i>	<i>Composizione percentuale</i>

- (a) Mittelschule oder Berufsvorbereitungsschule
Licenza di scuola media inferiore o scuola di avviamento professionale
- (b) Unter „Oberschulabschluss“ versteht man sowohl den Abschluss einer 2- bis 3-jährigen als auch einer 4- oder 5-jährigen Oberschule.
Per diploma di scuola media superiore si intendono sia un ciclo di studi secondari superiori della durata di 4 o 5 anni, che i corsi di durata di 2 o 3 anni.
- (c) Die Definition „Hochschule“ umfasst die postuniversitäre Ausbildung, das Doktorat und das Diplom einer Hochschule.
La definizione "laurea" comprende la specializzazione post laurea, la laurea e i vari diplomi universitari.
- (d) Stadtgemeinden: Bozen, Meran, Brixen, Leifers und Bruneck
Comuni urbani: Bolzano, Merano, Bressanone, Laives e Brunico

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 5.20

Wohnbevölkerung im Alter von 6 Jahren und mehr nach Bildungsgrad, Geschlecht, Altersklasse, Bezirksgemeinschaft und Art der Wohngemeinde - Volkszählung 2011

Popolazione residente in età da 6 anni e oltre per grado d'istruzione, sesso, classe di età, comunità comprensoriale e tipologia del comune di residenza - Censimento popolazione 2011

	Ohne Abschluss Nessun titolo	Grund- schule Licenza elementare	Mittel- schule (a) Licenza media (a)	Ober- schule (b) Diploma (b)	Hoch- schule (c) Laurea (c)	Insgesamt Totale	
Geschlecht							Sesso
Männer	15.549	39.584	74.460	81.303	20.660	231.556	Maschi
Frauen	15.343	50.801	68.105	82.471	23.974	240.694	Femmine
Alter (Jahre)							Età (anni)
6-10	25.822	1.955	-	-	-	27.777	6-10
11-14	423	16.172	6.479	-	-	23.084	11-14
15-19	48	238	21.705	5.975	-	27.964	15-19
20-24	87	205	5.618	20.062	1.987	27.951	20-24
25-29	133	370	6.536	15.837	6.672	29.548	25-29
30-34	199	483	7.809	16.680	6.966	32.137	30-34
35-39	248	803	10.537	19.309	6.711	37.608	35-39
40-44	289	1.285	14.928	20.187	6.061	42.750	40-44
45-49	342	1.856	16.765	18.435	4.551	41.949	45-49
50-54	294	2.721	13.484	14.638	3.453	34.590	50-54
55-59	247	4.906	10.486	9.880	2.521	28.040	55-59
60-64	269	8.421	8.403	7.285	1.957	26.335	60-64
65-69	332	10.757	7.080	5.980	1.388	25.537	65-69
70-74	419	11.846	5.522	4.309	1.011	23.107	70-74
75 und mehr	1.740	28.367	7.213	5.197	1.356	43.873	75 e oltre
Bezirks- gemeinschaft							Comunità comprensoriale
Vinschgau	1.998	7.230	10.671	11.471	1.797	33.167	Val Venosta
Burggrafenamt	5.752	18.181	27.263	31.959	8.469	91.624	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	4.295	12.669	19.833	24.577	5.525	66.899	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	6.288	15.251	26.442	34.293	14.462	96.736	Bolzano
Salten-Schlern	3.061	9.400	13.320	16.206	2.883	44.870	Salto-Sciliar
Eisacktal	3.243	8.980	14.144	15.853	4.500	46.720	Valle Isarco
Wipptal	1.179	3.481	6.125	5.810	1.362	17.957	Alta Valle Isarco
Pustertal	5.076	15.193	24.767	23.605	5.636	74.277	Val Pusteria
Wohnort							Residenza
Stadtgemeinden (d)	11.536	29.535	52.219	63.377	24.863	181.530	Comuni urbani (d)
Landgemeinden	19.356	60.850	90.346	100.397	19.771	290.720	Comuni rurali
Insgesamt	30.892	90.385	142.565	163.774	44.634	472.250	Totale
<i>Prozentuelle Verteilung</i>	<i>6,5</i>	<i>19,1</i>	<i>30,2</i>	<i>34,7</i>	<i>9,5</i>	<i>100,0</i>	<i>Composizione percentuale</i>

- (a) Mittelschule oder Berufsvorbereitungsschule
Licenza di scuola media inferiore o scuola di avviamento professionale
- (b) Unter „Oberschulabschluss“ versteht man sowohl den Abschluss einer 2- bis 3-jährigen als auch einer 4- oder 5-jährigen Oberschule.
Per diploma di scuola media superiore si intendono sia un ciclo di studi secondari superiori della durata di 4 o 5 anni, che i corsi di durata di 2 o 3 anni.
- (c) Die Definition „Hochschule“ umfasst die postuniversitäre Ausbildung, das Doktorat und das Diplom einer Hochschule.
La definizione "laurea" comprende la specializzazione post laurea, la laurea e i vari diplomi universitari.
- (d) Stadtgemeinden: Bozen, Meran, Brixen, Leifers und Bruneck
Comuni urbani: Bolzano, Merano, Bressanone, Laives e Brunico

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 5.21

Verlauf der nach dem Reformmodus durchgeführten Zweisprachigkeitsprüfungen nach Laufbahn und Geschlecht - 2014

Risultati degli esami di bilinguismo per carriera e sesso in regime di riforma - 2014

GESCHLECHT	Kandidaten Candidati	Prüfung bestanden (%) Promossi (%)	SESSO
Laufbahn A / Carriera A			
Männer	487	53,4	Maschi
Frauen	1.065	48,8	Femmine
Insgesamt	1.552	50,3	Totale
Laufbahn B / Carriera B			
Männer	911	46,1	Maschi
Frauen	2.116	43,3	Femmine
Insgesamt	3.027	44,1	Totale
Laufbahn C / Carriera C			
Männer	697	42,6	Maschi
Frauen	968	44,5	Femmine
Insgesamt	1.665	43,7	Totale
Laufbahn D / Carriera D			
Männer	684	64,5	Maschi
Frauen	525	63,4	Femmine
Insgesamt	1.209	64,0	Totale
Insgesamt / Totale			
Männer	2.779	51,0	Maschi
Frauen	4.674	47,1	Femmine
Insgesamt	7.453	48,5	Totale

Quelle: Dienststelle für die Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen, Auswertung des ASTAT
 Fonte: Servizio esami di bi- e trilinguismo, elaborazione ASTAT



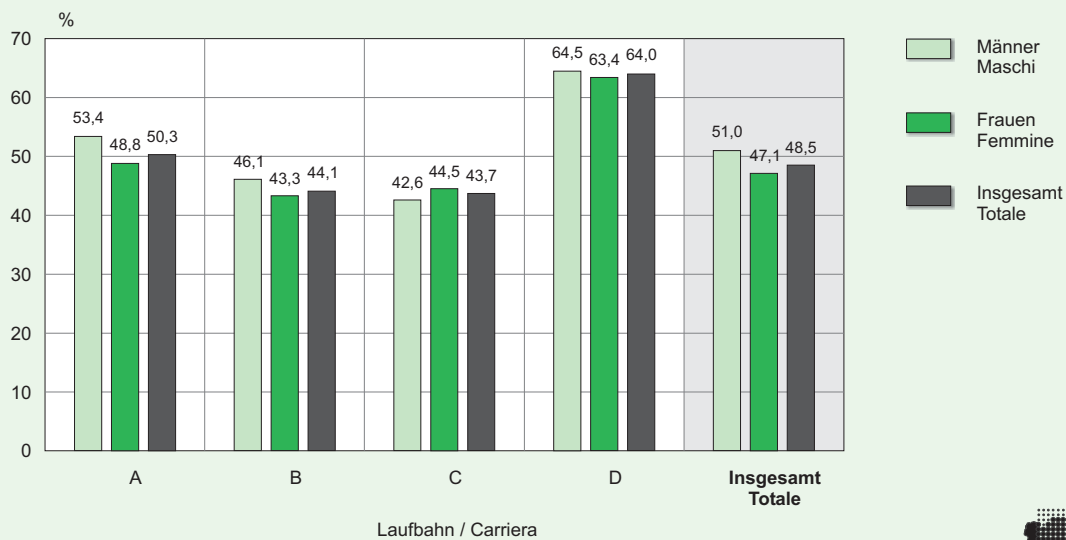
Graf. 5.g

**Erfolgsquote bei den nach dem Reformmodus durchgeführten Zweisprachigkeitsprüfungen
nach Laufbahn und Geschlecht - 2014**

Prozentwerte auf die eingeschriebenen Kandidaten

Promossi agli esami di bilinguismo per carriera e sesso in regime di riforma - 2014

Valori percentuali sugli iscritti



© astat 2015 - sr





Tab. 5.22

Verlauf der Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen nach Laufbahn und Wohnort - Reformmodus - 2014
Risultati degli esami di bi- e trilinguismo per carriera e luogo di residenza - In regime di riforma - 2014

	Kandidaten Candidati	Prüfung bestanden (%) Promossi (%)	
Laufbahn A / Carriera A			
Vinschgau	64	40,6	Val Venosta
Burggrafenamt	234	50,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	210	60,0	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	259	40,9	Bolzano
Salten-Schlern	168	63,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	187	47,6	Valle Isarco
Wipptal	58	46,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	236	50,8	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	136	45,6	Fuori provincia
Insgesamt	1.552	50,3	Totale
Laufbahn B / Carriera B			
Vinschgau	184	37,5	Val Venosta
Burggrafenamt	553	41,6	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	494	53,6	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	395	32,7	Bolzano
Salten-Schlern	378	48,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	342	46,5	Valle Isarco
Wipptal	112	44,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	474	46,4	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	95	32,6	Fuori provincia
Insgesamt	3.027	44,1	Totale
Laufbahn C / Carriera C			
Vinschgau	123	48,8	Val Venosta
Burggrafenamt	263	48,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	255	45,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	378	35,2	Bolzano
Salten-Schlern	180	50,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	141	45,4	Valle Isarco
Wipptal	42	50,0	Alta Valle Isarco
Pustertal	231	45,0	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	52	26,9	Fuori provincia
Insgesamt	1.665	43,7	Totale
Laufbahn D / Carriera D			
Vinschgau	66	74,2	Val Venosta
Burggrafenamt	193	74,1	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	190	61,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	336	51,2	Bolzano
Salten-Schlern	110	75,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	125	71,2	Valle Isarco
Wipptal	29	72,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	93	76,3	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	67	44,8	Fuori provincia
Insgesamt	1.209	64,0	Totale
Insgesamt / Totale			
Vinschgau	437	46,7	Val Venosta
Burggrafenamt	1.243	49,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	1.149	54,1	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1.368	39,5	Bolzano
Salten-Schlern	836	55,3	Salto-Sciliar
Eisacktal	795	50,4	Valle Isarco
Wipptal	241	49,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.034	49,8	Val Pusteria
Außerhalb der Provinz	350	39,1	Fuori provincia
Insgesamt	7.453	48,5	Totale

Quelle: Dienststelle für die Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen, Auswertung des ASTAT

Fonte: Servizio esami di bi- e trilinguismo, elaborazione ASTAT



Tab. 5.23

Verlauf der Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen nach Laufbahn und Altersklasse - Reformmodus - 2014

Risultati degli esami di bi- e trilinguismo per carriera e classe di età - In regime di riforma - 2014

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Kandidaten Candidati	Prüfung bestanden (%) Promossi (%)	CLASSI DI ETÀ (anni)
Laufbahn A / Carriera A			
14-19 (a)	225	69,8	14-19 (a)
20-24	425	45,2	20-24
25-29	388	47,9	25-29
30-34	200	44,5	30-34
35-39	116	50,0	35-39
40 und mehr	198	49,5	40 e oltre
Insgesamt	1.552	50,3	Totale
Laufbahn B / Carriera B			
14-19 (a)	713	53,6	14-19 (a)
20-24	1.205	42,3	20-24
25-29	467	39,4	25-29
30-34	216	43,5	30-34
35-39	126	40,5	35-39
40 und mehr	300	38,3	40 e oltre
Insgesamt	3.027	44,1	Totale
Laufbahn C / Carriera C			
14-19	574	48,6	14-19
20-24	407	34,4	20-24
25-29	207	41,5	25-29
30-34	123	48,0	30-34
35-39	92	46,7	35-39
40 und mehr	262	46,2	40 e oltre
Insgesamt	1.665	43,7	Totale
Laufbahn D / Carriera D			
14-19	259	72,6	14-19
20-24	168	67,3	20-24
25-29	119	70,6	25-29
30-34	134	60,4	30-34
35-39	144	64,6	35-39
40 und mehr	385	55,8	40 e oltre
Insgesamt	1.209	64,0	Totale
Insgesamt / Totale			
14-19 (a)	1.771	56,8	14-19 (a)
20-24	2.205	43,3	20-24
25-29	1.181	45,7	25-29
30-34	673	48,0	30-34
35-39	478	51,3	35-39
40 und mehr	1.145	47,9	40 e oltre
Insgesamt	7.453	48,5	Totale

(a) Für die Laufbahnen A und B gilt ein Mindestalter von 17 Jahren.
L'età minima d'accesso per le carriere A e B è 17 anni.

Quelle: Dienststelle für die Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen, Auswertung des ASTAT
Fonte: Servizio esami di bi- e trilinguismo, elaborazione ASTAT



Tab. 5.24

Kandidaten, welche die schriftliche Prüfung im Jahr 2013 bestanden und 2014 die mündliche Prüfung abgelegt haben, nach Laufbahn und Geschlecht - 2014

Candidati che hanno superato la prova scritta nel 2013 e che hanno sostenuto la prova orale nel 2014 per carriera e sesso - 2014

GESCHLECHT	Mündliche Prüfung Prova orale	Mündliche Prüfung bestanden Promossi alla prova orale	%	SESSO
Laufbahn A / Carriera A				
Männer	152	112	73,7	Maschi
Frauen	393	222	56,5	Femmine
Insgesamt	545	334	61,3	Totale
Laufbahn B / Carriera B				
Männer	38	26	68,4	Maschi
Frauen	138	86	62,3	Femmine
Insgesamt	176	112	63,6	Totale
Laufbahn C / Carriera C				
Männer	12	12	100,0	Maschi
Frauen	14	14	100,0	Femmine
Insgesamt	26	26	100,0	Totale
Insgesamt / Totale				
Männer	202	150	74,3	Maschi
Frauen	545	322	59,1	Femmine
Insgesamt	747	472	63,2	Totale

Quelle: Dienststelle für die Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen, Auswertung des ASTAT
 Fonte: Servizio esami di bi- e trilinguismo, elaborazione ASTAT



Tab. 5.25

Ergebnisse der Prüfungen zur Feststellung der Kenntnis der ladinischen Sprache nach Laufbahn und Geschlecht - 2014

Risultati degli esami per l'accertamento della lingua ladina per carriera e sesso - 2014

GESCHLECHT	Schriftliche Prüfung Prova scritta			Mündliche Prüfung Prova orale			Prüfung bestanden	SESSO
	Kandidaten	Prüfung bestanden Promossi		Kandidaten	Prüfung bestanden Promossi		Promossi	
	Candidati	N	%	Candidati	N	%	%	
Laufbahn A / Carriera A								
Männer	24	17	70,8	24	24	100,0	100,0	Maschi
Frauen	43	25	58,1	42	37	88,1	86,0	Femmine
Insgesamt	67	42	62,7	66	61	92,4	91,0	Totale
Laufbahn B / Carriera B								
Männer	30	17	56,7	18	17	94,4	56,7	Maschi
Frauen	52	28	53,8	28	28	100,0	53,8	Femmine
Insgesamt	82	45	54,9	46	45	97,8	54,9	Totale
Laufbahn C / Carriera C								
Männer	17	12	70,6	12	12	100,0	70,6	Maschi
Frauen	16	10	62,5	10	10	100,0	62,5	Femmine
Insgesamt	33	22	66,7	22	22	100,0	66,7	Totale
Laufbahn D (a) / Carriera D (a)								
Männer				9	9	100,0	100,0	Maschi
Frauen				17	15	88,2	88,2	Femmine
Insgesamt				26	24	92,3	92,3	Totale
Insgesamt / Totale								
Männer	71	46	64,8	63	62	98,4	77,5	Maschi
Frauen	111	63	56,8	97	90	92,8	70,3	Femmine
Insgesamt	182	109	59,9	160	152	95,0	73,1	Totale

(a) Für die Laufbahn D ist nur eine mündliche Prüfung vorgesehen.
Per la carriera D è prevista solo una prova orale.

Quelle: Dienststelle für die Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen, Auswertung des ASTAT
Fonte: Servizio esami di bi- e trilinguismo, elaborazione ASTAT



Kultur und Freizeit

Cultura e tempo libero

6

Die Informationen zu den **Museen** stammen aus einer statistischen Erhebung aller Südtiroler musealen Einrichtungen. Die Daten beziehen sich auf 85 Museen.

Die Daten zu den **Bibliotheken** beziehen sich ausschließlich auf die öffentlichen Bibliotheken, welche von den Landesabteilungen „Deutsche Kultur“ bzw. „Italienische Kultur“ einen Beitrag erhalten haben. Die Erhebung wird vom ASTAT in Zusammenarbeit mit den Assessoraten für Kultur durchgeführt.

Am 1. Jänner 2000 wurde mit dem Gesetzesvertretenden Dekret Nr. 60/1999 die sog. „Vergnügungssteuer“ abgeschafft. Dies hatte eine direkte Auswirkung auf die Statistiken, die das Institut „SIAE“ zur Verfügung gestellt hat, sodass die Daten ab dem Jahr 2000 **nicht mehr** mit den Zeitreihen der Jahre zuvor **vergleichbar** sind.

Jährlich wird vom ISTAT auf gesamtstaatlicher Ebene eine Stichprobenerhebung, die Mehrzweckerhebung der Haushalte, durchgeführt und in Südtirol vom ASTAT koordiniert. Das Ziel der Erhebung besteht darin, mehrere Aspekte des täglichen Lebens besser kennenzulernen. Einige Ergebnisse der letzten Erhebung, die im März 2015 stattfand, werden in diesem Kapitel vorgestellt. Dabei handelt es sich um **Daten zur Lektüre von Tageszeitungen oder Büchern, PC- und Internetnutzung, zum Besuch von Veranstaltungen, Urlaub** usw.

Le informazioni relative ai **musei** sono il frutto di un'indagine statistica atta a rilevare tutte le realtà museali presenti sul territorio altoatesino. I dati si riferiscono a 85 musei.

I dati relativi alle **biblioteche** si riferiscono unicamente alle biblioteche pubbliche finanziate dalle Ripartizioni provinciali "Cultura tedesca" e "Cultura italiana"; la rilevazione viene svolta dall'ASTAT in collaborazione con gli assessorati alla cultura.

Per effetto di una nuova normativa fiscale (D.Lgs. N. 60/1999), dal 1° gennaio 2000 è stata abolita l'imposta spettacoli. In conseguenza a ciò, le elaborazioni statistiche messe a disposizione da parte della "SIAE" hanno subito un'inevitabile modifica nelle basi di dati rilevate, comportando la **non confrontabilità** con le serie storiche degli anni precedenti.

Annualmente viene svolta un'indagine campionaria realizzata dall'ISTAT a livello nazionale (Indagine Statistica Multiscopo sulle famiglie) e coordinata dall'ASTAT a livello locale, al fine di conoscere i vari aspetti del vivere quotidiano. Alcuni risultati dell'ultima ricerca, svoltasi in Alto Adige nel mese di marzo 2015 (nello specifico **letture di quotidiani e libri, uso del pc e di internet, partecipazione a spettacoli, vacanze**, ecc.), sono presentati in questo capitolo.



Tab. 6.1

Museen nach Art, Öffnungszeiten und Besucheranzahl - 2014

Mittelwerte

Musei per tipologia, tempi d'apertura e numero di visitatori - 2014

Valori medi

MUSEUMART	Anzahl Numero	Öffnungstage pro Woche Giorni di apertura alla settimana	Öffnungstage im Jahr Giorni di apertura nell'anno	Zahlende Besucher Visitatori paganti	Freie Eintritte Entrate gratuite	Besucher insgesamt Totale visitatori	TIPO DI MUSEO
Archäologische, vor- und frühgeschichtliche Museen	5	5,2	250,4	243.573	12.465	256.038	Musei archeologici, pre- e protostorici
Kunst- und Kunst- gewerbemuseen	15	4,3	180,3	173.063	72.631	245.694	Musei d'arte e artigianato
Naturkundliche und natur- wissenschaftliche Museen	6	5,5	244,7	88.700	35.447	124.147	Musei di scienze naturali
Volkskundliche und land- wirtschaftliche Museen	14	4,5	165,1	112.736	25.161	137.897	Musei etnologico- agricoli
Stadt-, Heimat-, Tal- und Dorfmuseen	6	5,3	171,2	19.473	11.589	31.062	Musei civici, terri- toriali, locali
Kulturgeschichtliche Spezialmuseen	17	5,1	184,6	326.036	56.963	382.999	Musei storico-culturali specializzati
Technische und Industriemuseen	2	7,0	242,5	250	600	850	Musei tecnico- industriali
Burg- und Schlossmuseen	11	5,4	180,1	178.485	17.026	195.511	Musei in castelli
Andere Museumsart	9	5,1	173,6	103.388	25.565	128.953	Altro tipo di museo
Insgesamt	85	5,0	187,4	1.245.704	257.447	1.503.151	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.2

Öffentliche Bibliotheken, Bücherbestand und Entlehnungen nach Bibliotheksart (a) - 2014

Biblioteche pubbliche, dotazioni e prestiti per tipo di biblioteca (a) - 2014

BIBLIOTHEKSART	Bibliotheken Biblioteche	Bücher- bestand Libri in dotazione	Zeitschriften und Zeitungen Testate di periodici	Bücher- entlehnungen Prestiti di libri	Entlehnungen je Buch Prestiti per libro	TIPO DI BIBLIOTECA
Öffentliche örtliche Bibliotheken	244	1.282.623	4.117	1.699.911	1,33	Biblioteca pubblica locale
Mittelpunktbibliotheken	13	798.345	2.075	728.064	0,91	Biblioteca centro di sistema
Fachbibliotheken	18	198.318	743	142.018	0,72	Biblioteca specialistica
Studienbibliotheken	5	476.602	1.699	167.188	0,35	Biblioteca di studio
Andere Bibliotheken	2	532.149	4.112	96.569	0,18	Altro tipo di biblioteca
Insgesamt	282	3.288.037	12.746	2.833.750	0,86	Totale

(a) Es handelt sich hierbei nur um öffentliche Bibliotheken, welche einen Beitrag von den Landesabteilungen „Deutsche Kultur“ und „Italienische Kultur“ erhalten haben.

I dati si riferiscono unicamente alle biblioteche pubbliche finanziate dalle Ripartizioni provinciali "Cultura tedesca" e "Cultura italiana".

Quelle: Landesabteilung Deutsche Kultur, Landesabteilung Italienische Kultur, ASTAT

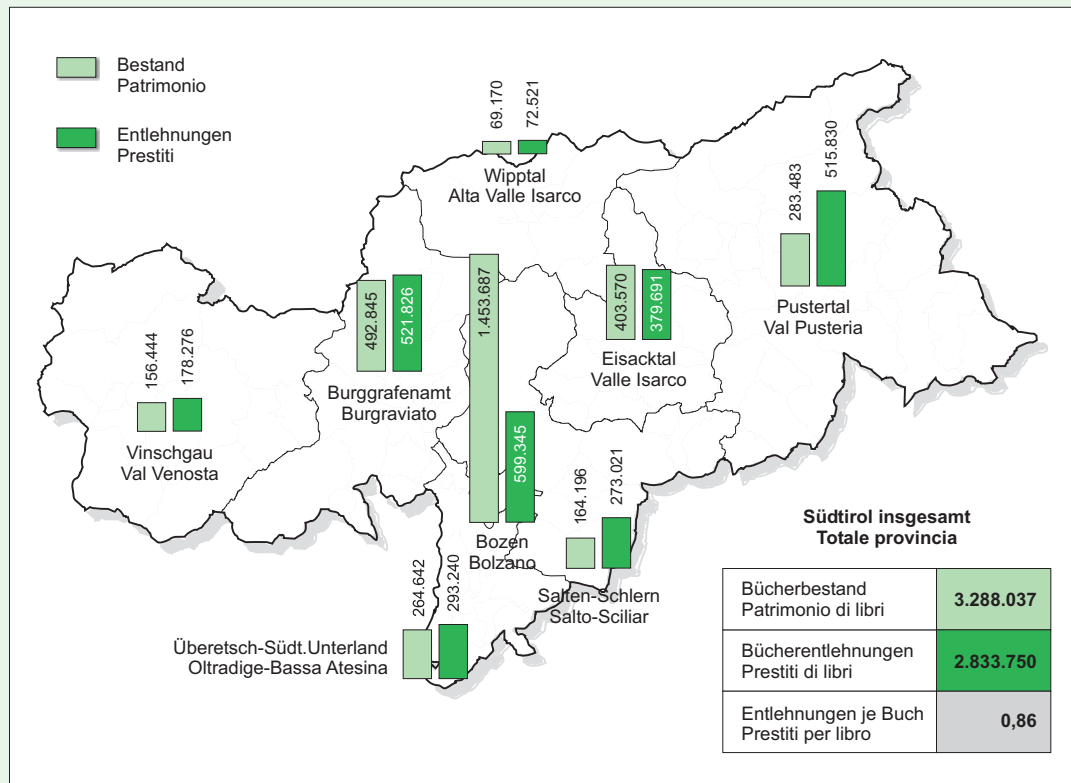
Fonte: Ripartizione provinciale Cultura tedesca, Ripartizione provinciale Cultura italiana, ASTAT



Graf. 6.a

Bücherbestand und Entlehnungen nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Patrimonio e prestiti di libri per comunità comprensoriale - 2014



© astat 2015 - sr





Tab. 6.3

Lektüre von Büchern in den letzten 12 Monaten nach soziodemografischen Gruppen - 2015

Personen mit 6 Jahren und mehr

Lettura di libri negli ultimi 12 mesi per gruppi sociodemografici - 2015

Persone di 6 anni e oltre

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Mindestens ein Buch Almeno un libro	Kein Buch Nessun libro	Durchschnittliche Anzahl gelesener Bücher (a)	GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
	%		Numero medio di libri letti (a)	
Geschlecht				Sesso
Männer	43,6	56,4	7,3	Maschi
Frauen	64,7	35,3	9,6	Femmine
Alter (Jahre)				Età (anni)
Bis 17 Jahre	66,9	33,1	10,7	Fino a 17
18-39	48,4	51,6	7,8	18-39
40-64	55,0	45,0	8,8	40-64
65 und mehr	52,2	47,8	7,7	65 e oltre
Sprache (b)				Lingua (b)
Italienisch	58,0	42,0	7,9	Italiano
Deutsch	52,7	47,3	9,1	Tedesco
Insgesamt	54,4	45,6	8,7	Totale

- (a) Auf die Grundgesamtheit derjenigen Personen berechnet, welche im Laufe des Jahres mindestens ein Buch gelesen haben.
Calcolato sulla popolazione che nel corso dell'anno ha letto almeno un libro.
- (b) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
Per "lingua" si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 6.4

Lektüre von Tageszeitungen nach Häufigkeit und soziodemografischen Gruppen - 2015

Personen mit 6 Jahren und mehr, Prozentwerte

Lettura di quotidiani per frequenza di utilizzo e gruppi sociodemografici - 2015

Persone di 6 anni e oltre, valori percentuali

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Häufigkeit / Frequenza di lettura			GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
	Jeden Tag Tutti i giorni	Einige Tage in der Woche Alcuni giorni la settimana	Seltener als einmal wöchentlich Non settimanale	
Geschlecht				Sesso
Männer	30,4	40,5	29,1	Maschi
Frauen	24,8	47,8	27,4	Femmine
Alter (Jahre)				Età (anni)
Bis 17 Jahre	3,4	23,8	72,8	Fino a 17
18-39	16,5	54,8	28,7	18-39
40-64	35,0	47,0	18,0	40-64
65 und mehr	45,6	40,0	14,4	65 e oltre
Sprache (a)				Lingua (a)
Italienisch	25,3	36,8	37,9	Italiano
Deutsch	28,6	47,9	23,5	Tedesco
Insgesamt	27,5	44,2	28,3	Totale

- (a) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
Per "lingua" si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 6.5

Benutzung des PCs nach Häufigkeit und soziodemografischen Gruppen - 2015

Personen mit 3 Jahren und mehr, Prozentwerte

Utilizzo del personal computer per frequenza di utilizzo e gruppi sociodemografici - 2015

Persone di 3 anni e oltre, valori percentuali

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Haben Sie jemals einen PC benutzt?			Wenn in den letzten 12 Monaten benutzt, mit welcher Häufigkeit?			GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
	Lei ha mai usato il pc?			Se usato negli ultimi 12 mesi, con quale frequenza?			
	Nein, nie	Ja, aber nicht in den letzten drei Monaten	Ja, in den letzten drei Monaten	Jeden Tag	Einmal oder öfters in der Woche	Seltener	
	No, mai	Si, ma non negli ultimi tre mesi	Si, negli ultimi tre mesi	Tutti i giorni	Una o più volte alla settimana	Più raramente	
Geschlecht							Sesso
Männer	28,7	6,3	64,9	55,0	36,0	8,9	Maschi
Frauen	36,7	6,5	56,7	50,5	40,9	8,6	Femmine
Familienstand							Stato civile
Ledig	17,4	6,7	76,0	51,2	40,1	8,8	Celibe o nubile
Verheiratet	38,4	6,8	54,8	58,4	34,8	6,9	Coniugato/a
Getrennt/geschieden	23,7	8,1	68,2	45,2	38,6	16,1	Separato/a-divorziato/a
Verwitwet	85,5	4,7	9,8	25,9	47,4	26,6	Vedovo/a
Alter (Jahre)							Età (anni)
Bis 17 Jahre	32,3	3,1	64,6	20,5	60,4	19,1	Fino a 17
18-39	11,6	7,3	81,1	60,9	33,8	5,3	18-39
40-64	28,2	8,1	63,7	60,8	31,7	7,4	40-64
65 und mehr	70,0	5,1	24,8	53,5	39,7	6,9	65 e oltre
Schulbildung							Titolo di studio
Universität und ähnlicher Abschluss	6,3	1,7	91,9	75,9	24,1	-	Università e affine
Matura	6,4	7,0	86,6	62,7	32,9	4,5	Maturità
Fachdiplom	26,4	11,0	62,5	56,8	36,0	7,2	Diploma di qualifica
Mittelschulabschluss	35,4	9,4	55,2	41,7	46,1	12,2	Scuola media
Grundschulabschluss/							Scuola elementare/
Kein Abschluss	63,9	1,4	34,7	20,4	55,4	24,2	Nessun titolo
Erwerbsstellung							Condizione professionale
Erwerbstätige	19,0	7,0	74,0	62,3	30,9	6,9	Occupati/e
Hausfrauen/-männer	53,5	7,5	39,0	37,2	51,4	11,3	Casalinghe/i
Schüler/Studenten	5,5	5,2	89,3	51,1	46,2	2,7	Studenti/esse
Rentner	62,8	8,7	28,6	49,0	44,8	6,3	Ritirati/e dal lavoro
Art der Gemeinde							Tipo di comune
Stadtgemeinden	28,1	6,1	65,8	61,9	30,7	7,4	Comuni urbani
Landgemeinden	36,5	6,7	56,8	44,8	45,2	10,0	Comuni rurali
Sprache (a)							Lingua (a)
Italienisch	29,1	6,3	64,6	60,1	31,7	8,2	Italiano
Deutsch	34,7	6,5	58,8	48,9	42,0	9,1	Tedesco
Insgesamt	32,8	6,4	60,7	52,9	38,3	8,8	Totale

(a) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
Per "lingua" si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



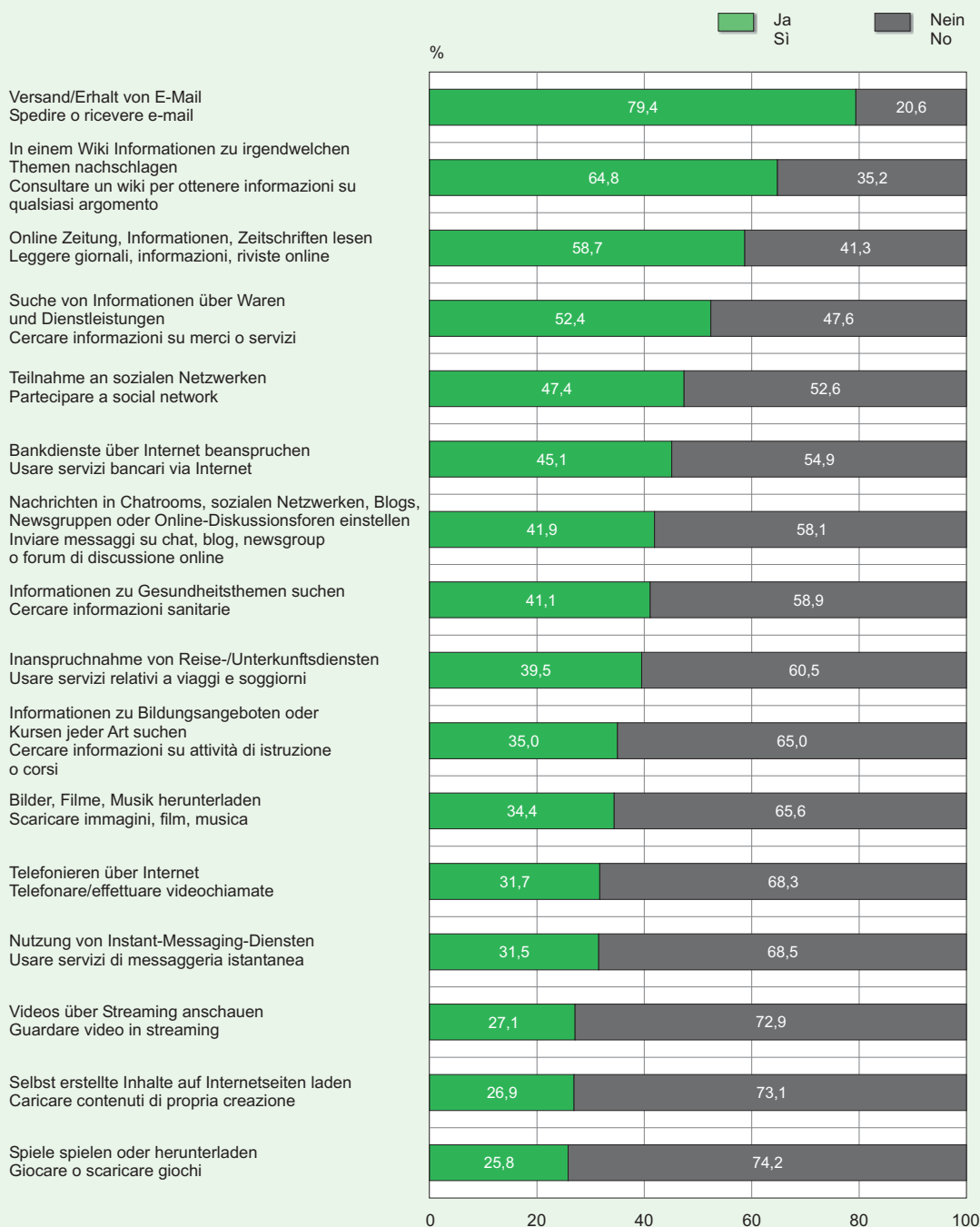
Graf. 6.b

Internetnutzung nach Art der Tätigkeit - 2015

Prozentwerte der Personen, die in den drei Monaten vor der Erhebung mindestens einmal das Internet nutzten

Utilizzo di internet per tipo di attività - 2015

Valori percentuali sulle persone che nei tre mesi precedenti l'indagine hanno utilizzato internet almeno una volta



© astat 2015 - sr





Tab. 6.6

Südtiroler Bevölkerung, die das Kino, das Theater oder verschiedene Veranstaltungen besucht hat - 2015

Personen mit 6 Jahren und mehr, Prozentwerte

Partecipazione della popolazione altoatesina a cinema, teatro e spettacoli vari - 2015

Persone di 6 anni e oltre, valori percentuali

	Jährliche Häufigkeiten / Frequenze annuali					
	Nie Mai	1 bis 3 Mal 1-3 volte	4 bis 6 Mal 4-6 volte	7 bis 12 Mal 7-12 volte	Öfter als 12 Mal Più di 12 volte	
Theater	60,3	32,6	4,6	1,8	0,8	Teatro
Kino	54,5	33,8	8,1	2,6	0,9	Cinema
Museen, Ausstellungen	57,8	32,9	6,5	1,7	1,1	Musei, mostre
Konzerte für klassische Musik, Oper	81,0	15,1	2,4	0,9	0,5	Concerti di musica classica, opera
Andere Musikkonzerte	64,4	27,6	6,7	0,9	0,3	Altri concerti di musica
Sportveranstaltungen	56,1	26,4	7,4	4,8	5,4	Spettacoli sportivi
Diskotheken, Tanzsäle, Nachtclubs						Discoteche, balere, night club
oder andere Tanzeinrichtungen	71,7	14,9	5,4	2,8	5,2	o altri luoghi dove ballare
Archäologische Fundorte, Denkmäler	73,9	20,7	3,1	1,6	0,7	Siti archeologici, monumenti

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

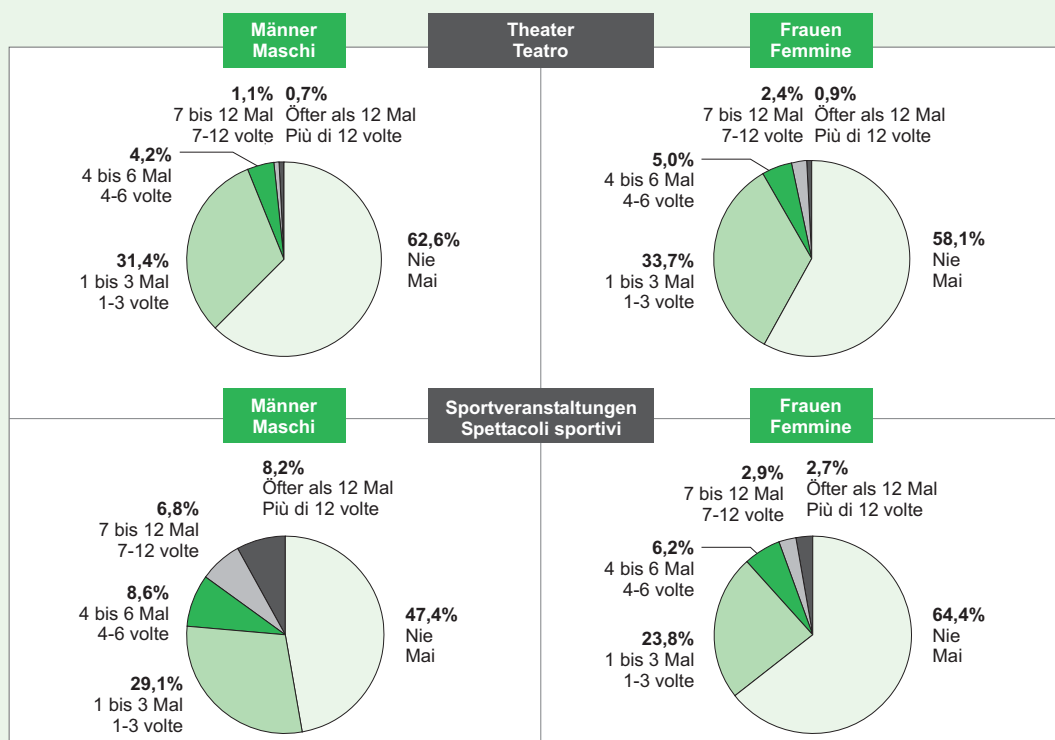
Graf. 6.c

Südtiroler Bevölkerung, die das Theater und Sportveranstaltungen besucht hat, nach Geschlecht - 2015

Personen mit 6 Jahren und mehr, Prozentwerte

Partecipazione della popolazione altoatesina a teatro e spettacoli sportivi, per sesso - 2015

Persone di 6 anni e oltre, valori percentuali



© astat 2015 - sr

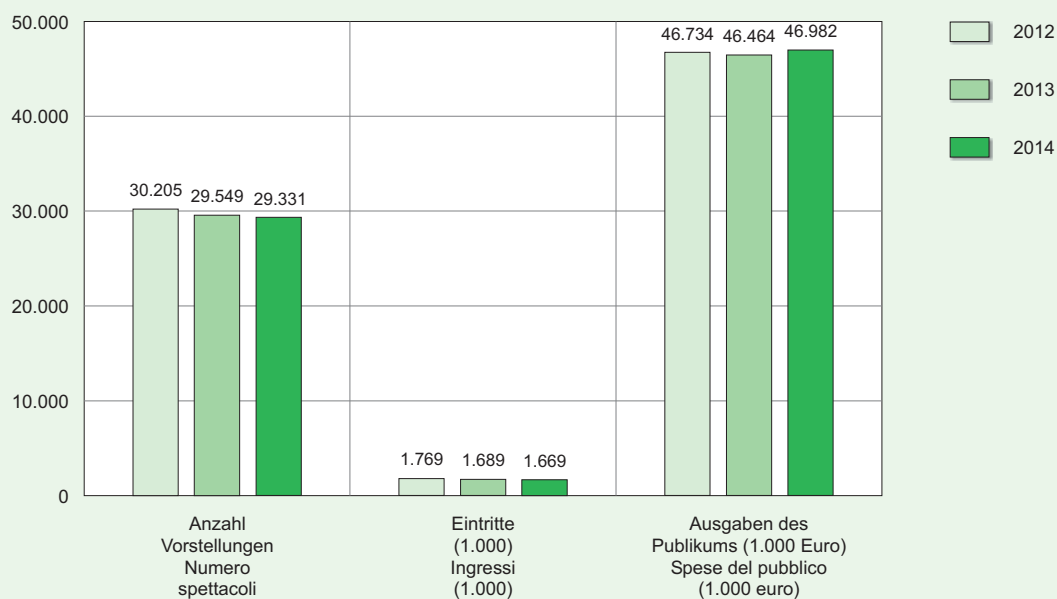




Graf. 6.d

Kulturveranstaltungen: Vorstellungen, Eintritte und Ausgaben des Publikums - 2012-2014

Attività culturali: numero spettacoli, ingressi e spesa del pubblico - 2012-2014



Quelle: SIAE Jahrbuch der Veranstaltungen 2014
Fonte: SIAE Annuario dello spettacolo 2014

© astat 2015 - sr





Tab. 6.7

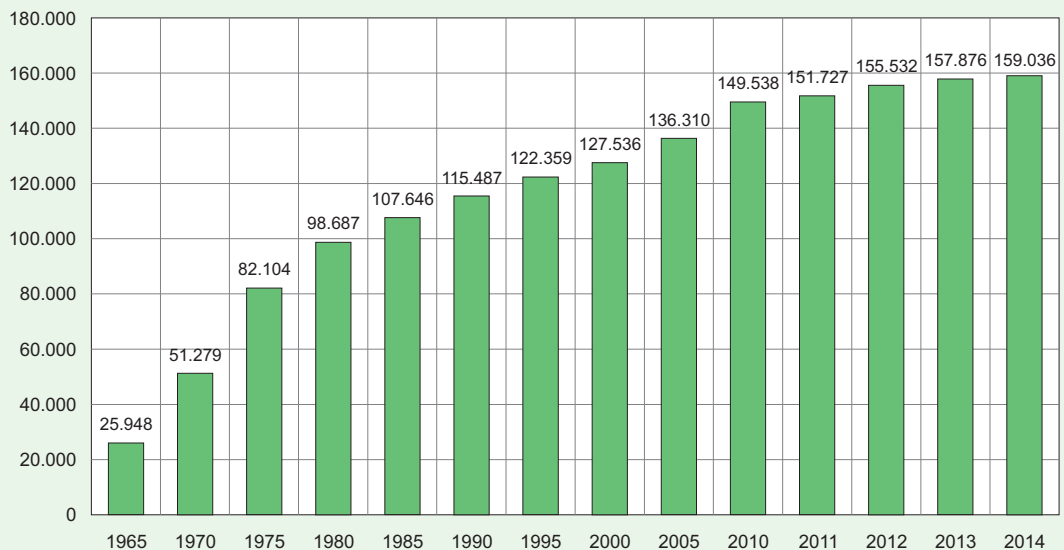
Fernsehgenehmigungen - 1965-2014
Abbonamenti alla televisione - 1965-2014

JAHRE ANNI	Südtirol Prov. di Bolzano N	Je 100 Haushalte / Per 100 famiglie				
		Südtirol Prov. di Bolzano	Provincia Trient Prov. di Trento	Italien Italia	Tirol Tirolo	Österreich Austria
1965	25.948	27,0	27,0	41,9	27,0	31,0
1970	51.279	47,0	58,0	62,5	66,0	62,0
1975	82.104	71,0	79,0	74,0	75,0	75,0
1980	98.687	81,0	87,0	76,9	79,0	84,0
1985	107.646	79,0	86,8	74,3	83,0	86,0
1990	115.487	77,0	85,0	72,7	79,5	85,6
1995	122.359	82,9	89,9	80,7	81,7	84,5
2000	127.536	83,2	87,7	79,0	81,1	82,8
2005	136.310	76,0	75,8	72,6	86,7	88,5
2010	149.538	73,6	68,9	66,9	92,7	89,7
2011	151.727	73,7	68,5	66,4	93,1	89,4
2012	155.532	75,6	69,5	66,8	96,5	90,6
2013	157.876	74,6	69,2	65,0	97,2	90,5
2014	159.036	74,9	68,7	64,8	....	....

Quelle: RAI (Radiotelevisione Italiana), Statistik Austria

Fonte: RAI (Radiotelevisione Italiana), Statistik Austria

Graf. 6.e

Fernsehgenehmigungen - 1965-2014
Abbonamenti alla televisione - 1965-2014


© astat 2015 - sr





Tab. 6.8

Urlaubsreisende nach Geschlecht und Altersklasse - 2014

Persone andate in vacanza per sesso e classe di età - 2014

	Urlaubsreisende		Durchschnittliche Anzahl von Urlaubsreisen	
	Persone andate in vacanza		Numero medio di vacanze	
	N	% (a)	N	
Geschlecht				Sesso
Männer	149.857	61,1	1,7	Maschi
Frauen	158.283	59,5	1,6	Femmine
Alter (Jahre)				Età (anni)
0-17	77.449	73,1	1,5	0-17
18-24	19.671	55,9	1,4	18-24
25-34	35.532	68,7	1,6	25-34
35-44	60.111	70,0	1,4	35-44
45-54	50.686	62,1	1,8	45-54
55-64	29.578	52,2	2,1	55-64
65 und mehr	35.114	37,5	1,8	65 ed oltre
Insgesamt	308.140	60,3	1,6	Totale

(a) Prozentanteil der Urlaubsreisenden an der Gesamtbevölkerung in der entsprechenden Altersklasse
Percentuale delle persone andate in vacanza sul totale della popolazione della rispettiva classe di età

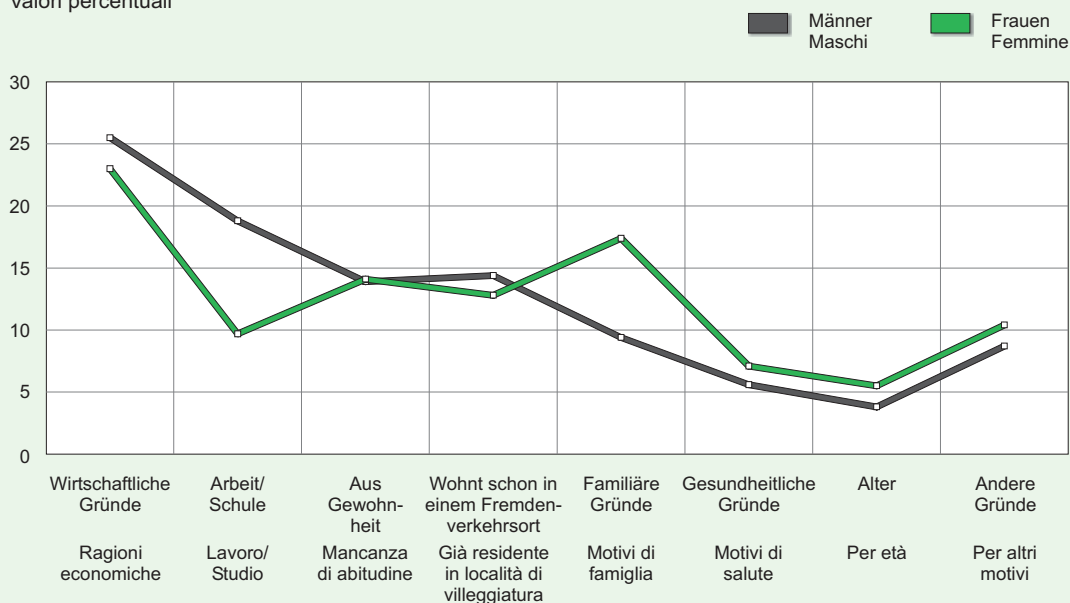
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 6.f

Nicht verreiste Personen nach Gründen, nicht in den Urlaub zu fahren, und Geschlecht - 2014 Prozentwerte

Persone non andate in vacanza per motivo e sesso - 2014 Valori percentuali



© astat 2015 - sr





Tab. 6.9

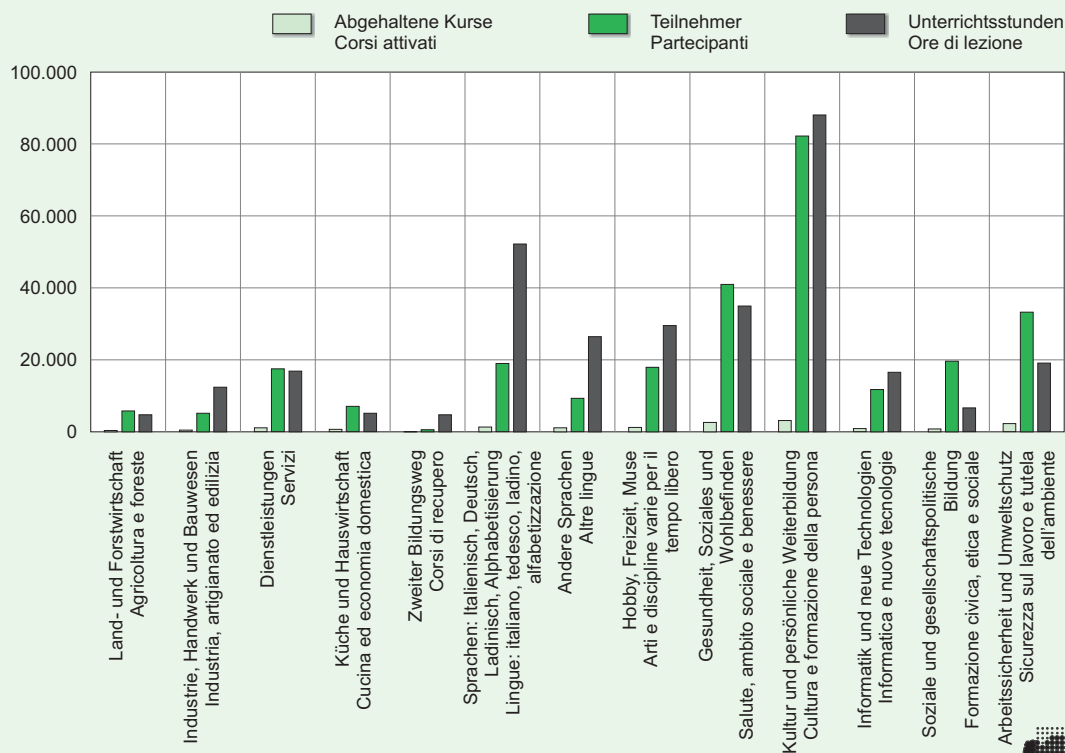
Abgehaltene Weiterbildungskurse, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2014**Corsi attivati di educazione permanente, partecipanti e ore di lezione per tematica - 2014**

THEMENBEREICHE	Abgehaltene Kurse Corsi attivati	Teilnehmer Partecipanti	Unterrichtsstunden Ore di lezione	TEMATICHE
Land- und Forstwirtschaft	353	5.775	4.748	Agricoltura e foreste
Industrie, Handwerk und Bauwesen	398	5.148	12.391	Industria, artigianato ed edilizia
Dienstleistungen	1.063	17.460	16.856	Servizi
Küche und Hauswirtschaft	640	7.024	5.132	Cucina ed economia domestica
Zweiter Bildungsweg	69	607	4.752	Corsi di recupero
Sprachen: Italienisch, Deutsch, Ladinisch, Alphabetisierung	1.336	18.966	52.177	Lingue: italiano, tedesco, ladino, alfabetizzazione
Andere Sprachen	1.133	9.287	26.448	Altre lingue
Hobby, Freizeit, Muse	1.232	17.959	29.485	Arti e discipline varie per il tempo libero
Gesundheit, Soziales und Wohlbefinden	2.610	40.945	34.921	Salute, ambito sociale e benessere
Kultur und persönliche Weiterbildung	3.122	82.189	88.078	Cultura e formazione della persona
Informatik und neue Technologien	856	11.759	16.508	Informatica e nuove tecnologie
Soziale und gesellschafts-politische Bildung	796	19.641	6.618	Formazione civica, etica e sociale
Arbeitssicherheit und Umweltschutz	2.234	33.258	19.043	Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente
Insgesamt	15.842	270.018	317.157	Totale

Quelle: Abt. Deutsche Kultur, Abt. Italienische Kultur, ASTAT

Fonte: Rip. Cultura tedesca, Rip. Cultura italiana, ASTAT

Graf. 6.g

Abgehaltene Weiterbildungskurse, Teilnehmer und Unterrichtsstunden nach Themenbereich - 2014**Corsi attivati di educazione permanente, partecipanti e ore di lezione per tematica - 2014**

© astat 2015 - sr

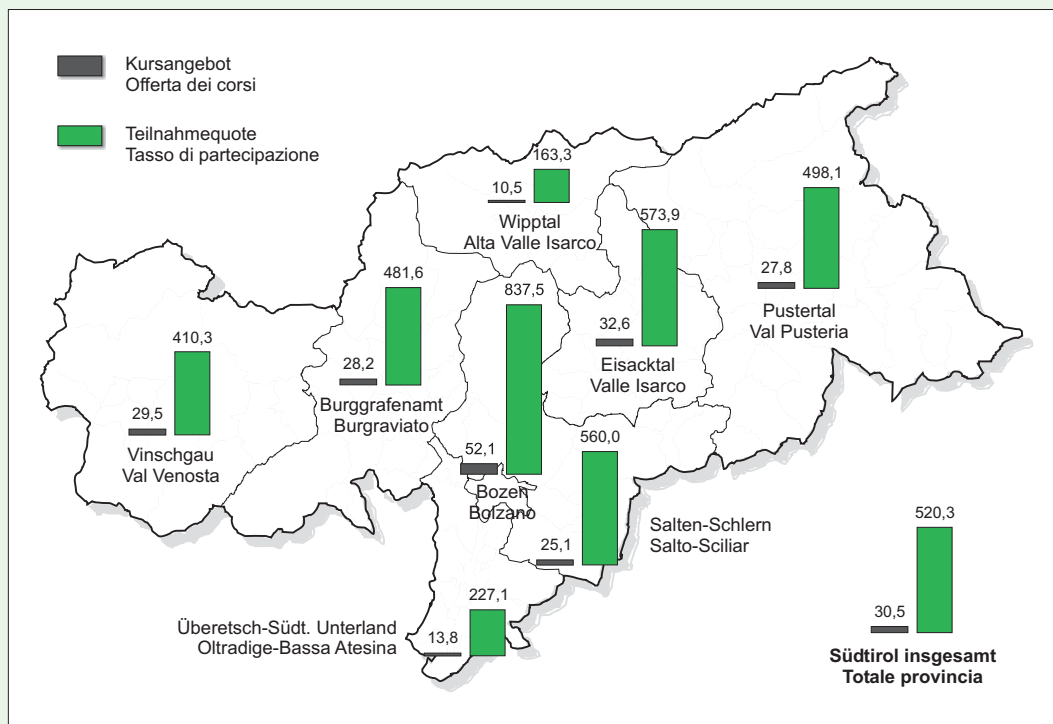




Graf. 6.h

Index des Kursangebotes (a) und Teilnahmequote (b) nach Bezirksgemeinschaft - 2014
Werte je 1.000 Einwohner

Indice di offerta (a) dei corsi e tasso di partecipazione (b) per comunità comprensoriale - 2014
Valori per 1.000 abitanti



- (a) Der **Index des Kursangebotes** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Anzahl der abgehaltenen Kurse und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung nach Bezirksgemeinschaft je 1.000.
L'**indice di offerta dei corsi** viene calcolato come rapporto tra il numero di corsi attivati e la popolazione media residente per comunità comprensoriale, espresso per mille.
- (b) Die **Teilnahmequote** ist das Verhältnis zwischen den Teilnehmern insgesamt und der durchschnittlichen Wohnbevölkerung nach Bezirksgemeinschaft je 1.000.
Il **tasso di partecipazione** è dato dal rapporto tra i partecipanti totali e la popolazione media residente per comunità comprensoriale, espresso per mille.

© astat 2015 - sr





Erwerbstätigkeit Lavoro

7

Die Daten dieses Kapitels stammen aus folgenden Quellen:

- Volkszählung 2011,
- Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte,
- Erhebung der öffentlich Bediensteten der staatlichen und örtlichen Körperschaften,
- Erhebung der Meldungen von Arbeitsverhältnissen bei der Landesabteilung Arbeit,
- Erhebung der Eingetragenen in der Arbeitslosenliste,
- Datenarchiv des INAIL zu den gemeldeten Arbeitsunfällen.

Mit Ausnahme der Arbeitskräfteerhebung handelt es sich durchwegs um Vollerhebungen, d.h. alle Untersuchungseinheiten werden tatsächlich erfasst. Deshalb sind die Zahlen auf die Einerstelle genau angegeben.

Bei der **Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte** hingegen wurde nur ein kleiner Teil der Grundgesamtheit (über das ganze Jahr verteilt insgesamt etwa 15.000 Personen) erhoben. Mit Methoden der mathematischen Statistik wurden diese Daten auf die gesamte Wohnbevölkerung Südtirols (ausgenommen die in Gemeinschaften lebenden Personen, z.B. Bewohner von Altersheimen) hochgerechnet. Aus diesem Grund sind die Zahlen nicht auf die Einerstelle genau angegeben, sondern auf Hundert gerundet. Aufgrund dieser Rundungen kann es vorkommen, dass die Summe der Einzelwerte nicht mit dem Gesamtwert übereinstimmt.

Die Daten der **Volkszählung** dienen im Bereich der Erwerbstätigkeit vor allem dazu, detailliertere

I dati di questo capitolo provengono da diverse fonti:

- il censimento della popolazione 2011,
- la rilevazione campionaria delle forze di lavoro,
- la rilevazione dei dipendenti pubblici degli enti statali e locali,
- la rilevazione delle comunicazioni obbligatorie di rapporti di lavoro alla ripartizione provinciale del lavoro,
- la rilevazione delle iscrizioni alla lista dei disoccupati,
- l'archivio dati dell'INAIL, riguardante gli infortuni sul lavoro denunciati.

Ad eccezione della rilevazione delle forze di lavoro, tutte le citate rilevazioni sono di tipo censuario, perché prendono in considerazione tutte le unità di rilevazione. I dati riportati sono perciò attendibili fino alla singola unità.

Nella **rilevazione campionaria delle forze di lavoro** viene invece rilevata solo una piccola parte della popolazione residente (nel corso dell'intero anno circa 15.000 persone). Con metodi statistici i dati vengono riportati all'universo dell'intera popolazione residente (esclusi i membri delle convivenze, come ad es. gli ospiti delle case di riposo). Per questo motivo i dati non possono essere considerati attendibili fino all'unità e subiscono quindi un arrotondamento al centinaio. A causa degli arrotondamenti, la somma delle singole voci può non coincidere con il totale.

I dati del **censimento** sono molto utili nel fornire informazioni nel campo occupazionale ad un li-



Informationen zu liefern (z.B. Daten nach Gemeinden), als dies mit Stichprobendaten möglich ist.

Bei der **Arbeitskräfteerhebung** geht es neben der Untergliederung der Hauptaggregate nach den wichtigsten demografischen und ökonomischen Merkmalen wie Geschlecht, Alter und Stellung im Beruf in erster Linie um ihre Darstellung im zeitlichen Verlauf.

Zum Zwecke der **Definition der Erwerbsstellung** bei der Arbeitskräfteerhebung werden die Personen im Alter von 15 oder mehr Jahren zuerst gefragt, ob sie in der Bezugswoche der Befragung mindestens eine Arbeitsstunde geleistet haben. Wenn ja, gelten sie als **erwerbstätig**; wenn nein, werden folgende Fälle unterschieden:

- a) die Personen sind nicht länger als drei Monate von der Arbeit abwesend oder beziehen während der Abwesenheit wenigstens 50% der Entlohnung; auch in diesem Fall gelten sie als **erwerbstätig**,
- b) die Personen sind länger als drei Monate von der Arbeit abwesend und beziehen weniger als 50% der Entlohnung; hier wird nochmals unterschieden:
 - sie sind 75 Jahre alt oder älter: dann werden sie zur **Nichterwerbsbevölkerung** gerechnet;
 - sie sind zwischen 15 und einschließlich 74 Jahre alt: dann werden sie zu den **Arbeit-suchenden** gerechnet, falls sie aktiv Arbeit suchen und bereit sind, gegebenenfalls sofort eine Arbeit anzunehmen;
 - sie sind zwischen 15 und 74 Jahre alt, suchen nicht nach einer Arbeit und sind auch nicht bereit, eine Arbeit anzunehmen: Diese Personen gelten als **Nichterwerbspersonen**.

Die Zahl der **Erwerbspersonen** ergibt sich als Summe der **Erwerbstätigen** plus **Arbeit-suchenden**.

Mit den Daten der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte werden u. a. zwei Maßzahlen berechnet, die für die Analyse des Arbeitsmarktes grundlegend sind:

- die **Erwerbsquote** (das Verhältnis zwischen Erwerbspersonen und Wohnbevölkerung ab 15 Jahren) drückt aus, wie stark sich die Bevölkerung am Erwerbsleben beteiligt;
- auch die amtliche **Arbeitslosenquote** wird mit den Daten der Arbeitskräfteerhebung ermittelt. Sie ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen der Zahl der Arbeit-suchenden und der Zahl der Erwerbspersonen.

vello di dettaglio decisamente più approfondito (ad esempio dati comunali) rispetto a quanto sia possibile con le indagini di tipo campionario.

Nella **rilevazione delle forze di lavoro**, oltre alla suddivisione dei principali aggregati secondo le più importanti caratteristiche demografiche ed economiche (sesso, età e posizione nella professione), importante è anche la loro presentazione nell'evolversi temporale.

A livello di **definizioni** relative alla rilevazione delle forze di lavoro, viene innanzitutto richiesto alla persona intervistata in età dai 15 anni in poi se, nella settimana di riferimento, ha svolto almeno un'ora di lavoro. In caso di risposta affermativa la persona viene considerata **occupata**; in caso contrario si distingue tra varie situazioni:

- a) la persona è assente dal lavoro da non più di tre mesi o percepisce durante l'assenza dal lavoro almeno il 50% della retribuzione; in questo caso viene considerata **occupata**;
- b) la persona è assente dal lavoro da più di tre mesi e percepisce meno del 50% della retribuzione; in questo caso si distingue ulteriormente:
 - se la persona ha 75 o più anni viene considerata **non forza di lavoro**;
 - se la persona ha un'età compresa tra i 15 e i 74 anni e abbia cercato lavoro attivamente e sia disponibile ad accettare subito il posto di lavoro, va considerata **in cerca di lavoro**;
 - se la persona ha un'età compresa tra i 15 e i 74 anni e non abbia cercato lavoro, nè sia disponibile ad accettare un posto di lavoro, viene considerata **"non forze di lavoro"**.

Le **forze di lavoro** sono definite come la somma tra gli **occupati** e le **persone in cerca di lavoro**.

Con i dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro vengono calcolati due indicatori fondamentali per l'analisi del mercato del lavoro:

- il **tasso di attività** (rapporto tra le forze di lavoro e la popolazione residente di 15 anni e più) esprime l'intensità della partecipazione della popolazione all'attività lavorativa;
- anche il **tasso ufficiale di disoccupazione** viene calcolato tramite i dati della rilevazione delle forze di lavoro. Esso si ottiene rapportando il numero delle persone in cerca di occupazione con il totale delle forze di lavoro.



Die Zahl der **beim Arbeitsservice registrierten Arbeitslosen** ist ein weiterer Indikator für die Entwicklung des Arbeitsmarktes. Der Arbeitslosenstatus wird aufgrund von gesetzlichen Vorgaben und Kriterien, welche die Landesarbeitskommission vorgibt, festgestellt (z.B. die sofortige Bereitschaft, eine Arbeit aufzunehmen und aktiv auf Arbeitsuche zu sein).

Der Unterschied zwischen der Anzahl der „Arbeitsuchenden“ laut Arbeitskräfteerhebung und jener der Eintragungen beim Arbeitsservice lässt sich damit erklären, dass viele beim Arbeitsservice eingetragene Personen eine Gelegenheitsarbeit wahrnehmen oder Arbeitsstunden in geringerem Ausmaß leisten. Diese Personen sind von den „Arbeitsuchenden“ ausdrücklich ausgeschlossen.

Il numero dei **disoccupati iscritti all'ufficio servizio lavoro** è un altro indicatore dello sviluppo del mercato del lavoro. Lo status di disoccupato è definito dalla Commissione provinciale per l'impiego sulla base di precisi criteri giuridici (per es. disponibilità immediata all'impiego e ricerca attiva di un posto di lavoro).

La differenza tra il numero delle "persone in cerca di occupazione" secondo la rilevazione campionaria delle forze di lavoro e quello delle iscrizioni all'ufficio servizio lavoro è riconducibile al fatto che molte delle persone iscritte nella lista dei disoccupati svolgono un lavoro occasionale oppure con orario ridotto. Queste persone non sono comprese tra le "persone in cerca di occupazione".



Tab. 7.1

Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Stellung im Beruf und Geschlecht - Volkszählung 2011

Occupati per settore di attività economica, posizione nella professione e sesso - Censimento popolazione 2011

STELLUNG IM BERUF	Landwirt- schaft	Produz. Gewerbe	Dienst- leistungen	Insgesamt Totale		POSIZIONE NELLA PROFESSIONE
	Agricoltura	Industria	Servizi	N	%	
Männer / Maschi						
Selbstständige	10.771	12.180	23.144	46.095	33,6	Indipendenti
Unternehmer und Freiberufler	1.503	4.515	11.161	17.179	12,5	Imprenditori e liberi professionisti
Selbstständige Arbeiter	6.482	5.678	7.242	19.402	14,2	Lavoratori in proprio
Genossenschaftsmitglieder	214	197	456	868	0,6	Soci di cooperativa
Mithelfende Familienangehörige	2.154	422	1.314	3.889	2,8	Coadiuvanti familiari
Scheinselbstständige	418	1.368	2.971	4.757	3,5	Parasubordinati
Unselbstständig Erwerbstätige	4.406	34.311	52.179	90.895	66,4	Dipendenti
Zusammen	15.177	46.491	75.322	136.990	100,0	Totale
Frauen / Femmine						
Selbstständige	5.904	1.473	19.872	27.248	24,5	Indipendenti
Unternehmer und Freiberufler	154	428	5.566	6.148	5,5	Imprenditori e liberi professionisti
Selbstständige Arbeiter	1.090	189	4.908	6.187	5,6	Lavoratori in proprio
Genossenschaftsmitglieder	70	33	715	818	0,7	Soci di cooperativa
Mithelfende Familienangehörige	4.322	517	4.276	9.114	8,2	Coadiuvanti familiari
Scheinselbstständige	268	306	4.407	4.981	4,5	Parasubordinati
Unselbstständig Erwerbstätige	2.538	5.431	76.157	84.126	75,5	Dipendenti
Zusammen	8.443	6.904	96.028	111.375	100,0	Totale
Insgesamt / Totale						
Selbstständige	16.676	13.653	43.015	73.344	29,5	Indipendenti
Unternehmer und Freiberufler	1.657	4.943	16.727	23.327	9,4	Imprenditori e liberi professionisti
Selbstständige Arbeiter	7.573	5.868	12.149	25.590	10,3	Lavoratori in proprio
Genossenschaftsmitglieder	285	230	1.171	1.686	0,7	Soci di cooperativa
Mithelfende Familienangehörige	6.475	938	5.590	13.003	5,2	Coadiuvanti familiari
Scheinselbstständige	686	1.674	7.378	9.738	3,9	Parasubordinati
Unselbstständig Erwerbstätige	6.944	39.741	128.335	175.021	70,5	Dipendenti
Insgesamt	23.620	53.394	171.351	248.365	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.2

Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Gemeinde und Bezirk - Volkszählung 2011**Occupati per settore di attività economica, per comune e comprensorio - Censimento popolazione 2011**

GEMEINDEN	Landwirt- schaft	Produz. Gewerbe	Dienst- leistungen	Insgesamt	Landwirt- schaft	Produz. Gewerbe	Dienst- leistungen	COMUNI
	Agricoltura	Industria	Servizi	Totale	Agricoltura	Industria	Servizi	
	Absolute Werte Dati assoluti				Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			
001 Aldein	156	253	439	848	18,4	29,8	51,8	Aldino
002 Andrian	114	91	363	568	20,1	16,0	63,9	Andriano
003 Altrei	25	57	101	183	13,7	31,1	55,2	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	1.019	1.327	4.951	7.297	14,0	18,2	67,8	Appiano s.s.d.vino
005 Hafling	47	88	256	391	12,0	22,5	65,5	Avelengo
006 Abtei	110	276	1.158	1.544	7,1	17,9	75,0	Badia
007 Barbian	76	259	444	779	9,8	33,2	57,0	Barbiano
008 Bozen	1.559	7.174	37.619	46.351	3,4	15,5	81,2	Bolzano
009 Prags	67	94	229	390	17,2	24,1	58,7	Braies
010 Brenner	44	213	726	983	4,5	21,7	73,9	Brennero
011 Brixen	553	2.021	7.371	9.944	5,6	20,3	74,1	Bressanone
012 Branzoll	130	290	896	1.316	9,9	22,0	68,1	Bronzolo
013 Bruneck	244	1.682	5.560	7.486	3,3	22,5	74,3	Brunico
014 Kuens	57	31	128	216	26,4	14,4	59,3	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	579	662	2.674	3.915	14,8	16,9	68,3	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	166	381	816	1.363	12,2	28,0	59,9	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	148	865	1.600	2.613	5,7	33,1	61,2	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	376	227	634	1.237	30,4	18,4	51,3	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	354	622	2.256	3.232	11,0	19,2	69,8	Castelrotto
020 Tschermers	156	108	496	760	20,5	14,2	65,3	Cermes
021 Kiens	87	478	821	1.386	6,3	34,5	59,2	Chienes
022 Klausen	173	738	1.784	2.695	6,4	27,4	66,2	Chiusa
023 Karneid	149	472	1.073	1.694	8,8	27,9	63,3	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	258	265	653	1.176	21,9	22,5	55,5	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	85	60	177	322	26,4	18,6	55,0	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	37	116	533	686	5,4	16,9	77,7	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	203	280	721	1.204	16,9	23,3	59,9	Curon Venosta
028 Toblach	149	389	1.170	1.708	8,7	22,8	68,5	Dobbiaco
029 Neumarkt	307	469	1.682	2.458	12,5	19,1	68,4	Egna
030 Pfalzen	110	417	902	1.429	7,7	29,2	63,1	Falzes
031 Völs am Schlern	193	409	1.118	1.720	11,2	23,8	65,0	Fié allo Sciliar
032 Franzensfeste	14	90	339	443	3,2	20,3	76,5	Fortezza
033 Villnöß	160	397	709	1.266	12,6	31,4	56,0	Funes
034 Gais	99	499	1.032	1.630	6,1	30,6	63,3	Gais
035 Gargazon	105	139	599	843	12,5	16,5	71,1	Gargazzone
036 Glurns	29	136	292	457	6,3	29,8	63,9	Glorenza
037 Latsch	644	537	1.488	2.669	24,1	20,1	55,8	Laces
038 Algund	252	385	1.851	2.488	10,1	15,5	74,4	Lagundo
039 Lajen	149	360	834	1.343	11,1	26,8	62,1	Laion
040 Leifers	528	1.754	5.854	8.136	6,5	21,6	72,0	Laives
041 Lana	679	1.153	3.988	5.820	11,7	19,8	68,5	Lana
042 Laas	419	551	954	1.924	21,8	28,6	49,6	Lasa
043 Laurein	41	48	72	161	25,5	29,8	44,7	Lauregno
044 Lüsen	113	232	450	795	14,2	29,2	56,6	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	153	147	391	691	22,1	21,3	56,6	Magré s.s.d.vino
046 Mals	342	744	1.547	2.633	13,0	28,3	58,8	Malles Venosta
047 Enneberg	150	309	929	1.388	10,8	22,3	66,9	Marebbe
048 Marling	168	221	908	1.297	13,0	17,0	70,0	Marlengo
049 Martell	104	139	196	439	23,7	31,7	44,6	Martello
050 Mölten	135	242	503	880	15,3	27,5	57,2	Meltina
051 Meran	817	2.679	13.619	17.114	4,8	15,7	79,6	Merano
052 Welsberg-Taisten	105	390	877	1.372	7,7	28,4	63,9	Monguelfo-Tesido
053 Montan	159	171	556	886	17,9	19,3	62,8	Montagna
054 Moos in Passeier	243	285	490	1.018	23,9	28,0	48,1	Moso in Passiria
055 Nals	188	171	649	1.008	18,7	17,0	64,4	Nalles
056 Naturns	455	619	1.836	2.910	15,6	21,3	63,1	Naturno
057 Natz-Schabs	185	385	1.032	1.602	11,5	24,0	64,4	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	79	229	700	1.008	7,8	22,7	69,4	Nova Levante
059 Deutschnofen	245	546	1.234	2.025	12,1	27,0	60,9	Nova Ponente
060 Auer	190	334	1.295	1.819	10,4	18,4	71,2	Ora



Tab. 7.2 - Fortsetzung / Segue

Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Gemeinde und Bezirk - Volkszählung 2011

Occupati per settore di attività economica, per comune e comprensorio - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN		Landwirt- schaft	Produz. Gewerbe	Dienst- leistungen	Insgesamt	Landwirt- schaft	Produz. Gewerbe	Dienst- leistungen	COMUNI
		Agricoltura	Industria	Servizi	Totale	Agricoltura	Industria	Servizi	
		Absolute Werte Dati assoluti				Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			
061	St.Ulrich	60	420	1.646	2.126	2,8	19,8	77,4	Ortisei
062	Partschins	231	343	1.266	1.840	12,6	18,6	68,8	Parcines
063	Percha	79	226	477	782	10,1	28,9	61,0	Perca
064	Plaus	56	95	208	359	15,6	26,5	57,9	Plaus
065	Waidbruck	5	33	52	90	5,6	36,7	57,8	Ponte Gardena
066	Burgstall	85	151	671	907	9,4	16,6	74,0	Postal
067	Prad am Stilfser Joch	180	524	1.004	1.708	10,5	30,7	58,8	Prato allo Stelvio
068	Prettau	50	94	141	285	17,5	33,0	49,5	Predoi
069	Proveis	38	48	61	147	25,9	32,7	41,5	Proves
070	Ratschings	254	692	1.423	2.369	10,7	29,2	60,1	Racines
071	Rasen-Antholz	174	422	910	1.506	11,6	28,0	60,4	Rasun Anterselva
072	Ritten	542	1.176	2.271	3.989	13,6	29,5	56,9	Renon
073	Riffian	129	132	448	709	18,2	18,6	63,2	Rifiano
074	Mühlbach	136	394	1.000	1.530	8,9	25,8	65,4	Rio di Pusteria
075	Rodeneck	94	220	358	672	14,0	32,7	53,3	Rodengo
076	Salurn	283	295	1.076	1.654	17,1	17,8	65,1	Salorno
077	Innichen	111	349	1.127	1.587	7,0	22,0	71,0	S.Candido
079	Jenesien	274	363	931	1.568	17,5	23,2	59,4	S.Genesio Atesino
080	St.Leonhard in Passeier	283	467	1.096	1.846	15,3	25,3	59,4	S.Leonardo in Passiria
081	St.Lorenzen	162	569	1.213	1.944	8,3	29,3	62,4	S.Lorenzo di Sebato
082	St.Martin in Thurn	93	274	501	868	10,7	31,6	57,7	S.Martino in Badia
083	St.Martin in Passeier	179	429	963	1.571	11,4	27,3	61,3	S.Martino in Passiria
084	St.Pankraz	164	221	400	785	20,9	28,2	51,0	S.Pancrazio
085	St.Christina in Gröden	27	162	694	883	3,1	18,3	78,6	S.Cristina Val Gardena
086	Sarntal	383	1.106	1.954	3.443	11,1	32,1	56,8	Sarentino
087	Schenna	289	273	1.072	1.634	17,7	16,7	65,6	Scena
088	Mühlwald	139	294	337	770	18,1	38,2	43,8	Selva dei Molini
089	Wolkenstein in Gröden	61	199	1.025	1.285	4,7	15,5	79,8	Selva di Val Gardena
091	Schnals	135	180	418	733	18,4	24,6	57,0	Senales
092	Sexten	116	166	696	978	11,9	17,0	71,2	Sesto
093	Schlanders	510	594	1867	2.971	17,2	20,0	62,8	Silandro
094	Schluderns	108	321	471	900	12,0	35,7	52,3	Sluderno
095	Stilfs	54	113	386	553	9,8	20,4	69,8	Stelvio
096	Terenten	98	326	526	950	10,3	34,3	55,4	Terento
097	Terlan	335	339	1.394	2.068	16,2	16,4	67,4	Terlano
098	Tramin a.d.Weinstr.	424	309	1.055	1.788	23,7	17,3	59,0	Termeno s.s.d.vino
099	Tisens	231	155	632	1.018	22,7	15,2	62,1	Tesimo
100	Tiers	44	120	296	460	9,6	26,1	64,3	Tires
101	Tirol	144	171	995	1.310	11,0	13,1	76,0	Tirolo
102	Truden im Naturpark	29	128	319	476	6,1	26,9	67,0	Trodina nel parco naturale
103	Taufers im Münstertal	61	144	288	493	12,4	29,2	58,4	Tubre
104	Ulten	285	380	845	1.510	18,9	25,2	56,0	Ultimo
105	Pfatten	76	108	329	513	14,8	21,1	64,1	Vadena
106	Olang	125	412	1.071	1.608	7,8	25,6	66,6	Valdaora
107	Pfitsch	122	313	880	1.315	9,3	23,8	66,9	Val di Vizze
108	Ahrntal	264	978	1.751	2.993	8,8	32,7	58,5	Valle Aurina
109	Gsies	201	355	608	1.164	17,3	30,5	52,2	Valle di Casies
110	Vintl	157	536	1.002	1.695	9,3	31,6	59,1	Vandoies
111	Vahrn	142	537	1.533	2.212	6,4	24,3	69,3	Varna
112	Vöran	99	129	277	505	19,6	25,5	54,9	Verano
113	Niederdorf	47	181	470	698	6,7	25,9	67,3	Villabassa
114	Villanders	148	345	515	1.008	14,7	34,2	51,1	Villandro
115	Sterzing	142	603	2.432	3.177	4,5	19,0	76,6	Vipiteno
116	Feldthurns	154	416	849	1.419	10,9	29,3	59,8	Velturno
117	Wengen	54	243	338	635	8,5	38,3	53,2	La Valle
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	72	115	211	398	18,1	28,9	53,0	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt		23.620	53.394	171.351	248.365	9,5	21,5	69,0	Totale provincia

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.2 - Fortsetzung / Segue

Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Gemeinde und Bezirk - Volkszählung 2011
Occupati per settore di attività economica, per comune e comprensorio - Censimento popolazione 2011

	Landwirt- schaft Agricoltura	Produz. Gewerbe Industria	Dienst- leistungen Servizi	Insgesamt Totale	Landwirt- schaft Agricoltura	Produz. Gewerbe Industria	Dienst- leistungen Servizi	
	Absolute Werte Dati assoluti				Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			
Bezirks- gemeinschaften								Comunità comprensoriali
Vinschgau	3.165	4.490	10.266	17.921	17,7	25,1	57,3	Val Venosta
Burggrafenamt	5.493	9.036	34.037	48.565	11,3	18,6	70,1	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	4.850	7.059	24.205	36.114	13,4	19,5	67,0	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	1.559	7.174	37.619	46.351	3,4	15,5	81,2	Bolzano
Salten-Schlern	2.546	6.066	15.701	24.313	10,5	24,9	64,6	Salto-Sciliar
Eisacktal	2.088	6.337	16.931	25.355	8,2	25,0	66,8	Valle Isarco
Wipptal	742	2.292	6.616	9.650	7,7	23,8	68,6	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.176	10.940	25.979	40.095	7,9	27,3	64,8	Val Pusteria
Funktionale Kleinregionen								Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke								Comprensori statistici
Mals	977	2.262	4.709	7.948	12,3	28,5	59,2	Malles
Schlanders	1.677	1.821	4.505	8.003	21,0	22,8	56,3	Silandro
Naturns	966	1.026	2.888	4.880	19,8	21,0	59,2	Naturno
Meran	2.635	4.945	22.794	30.373	8,7	16,3	75,0	Merano
Lana	1.510	2.120	6.209	9.839	15,3	21,5	63,1	Lana
St.Martin in Passeier	705	1.181	2.549	4.435	15,9	26,6	57,5	S.Martino in Passiria
Meran-Schlanders	8.470	13.355	43.654	65.478	12,9	20,4	66,7	Merano-Silandro
Bozen	6.653	16.871	65.305	88.828	7,5	19,0	73,5	Bolzano
Auer-Neumarkt	2.069	2.488	7.744	12.301	16,8	20,2	63,0	Ora-Egna
St.Ulrich	651	1.763	6.455	8.869	7,3	19,9	72,8	Ortisei
Bozen	9.373	21.122	79.504	109.998	8,5	19,2	72,3	Bolzano
Brixen	2.029	6.311	16.942	25.281	8,0	25,0	67,0	Bressanone
Sterzing	728	2.202	6.277	9.207	7,9	23,9	68,2	Vipiteno
Brixen-Sterzing	2.757	8.513	23.219	34.488	8,0	24,7	67,3	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	1.551	5.870	14.226	21.647	7,2	27,1	65,7	Brunico
Sand in Taufers	601	2.231	3.829	6.661	9,0	33,5	57,5	Campo Tures
Innichen	423	1.085	3.463	4.971	8,5	21,8	69,7	S.Candido
Abtei	444	1.218	3.459	5.121	8,7	23,8	67,5	Badia
Bruneck	3.019	10.404	24.977	38.400	7,9	27,1	65,0	Brunico
Südtirol insgesamt	23.620	53.394	171.351	248.365	9,5	21,5	69,0	Totale provincia

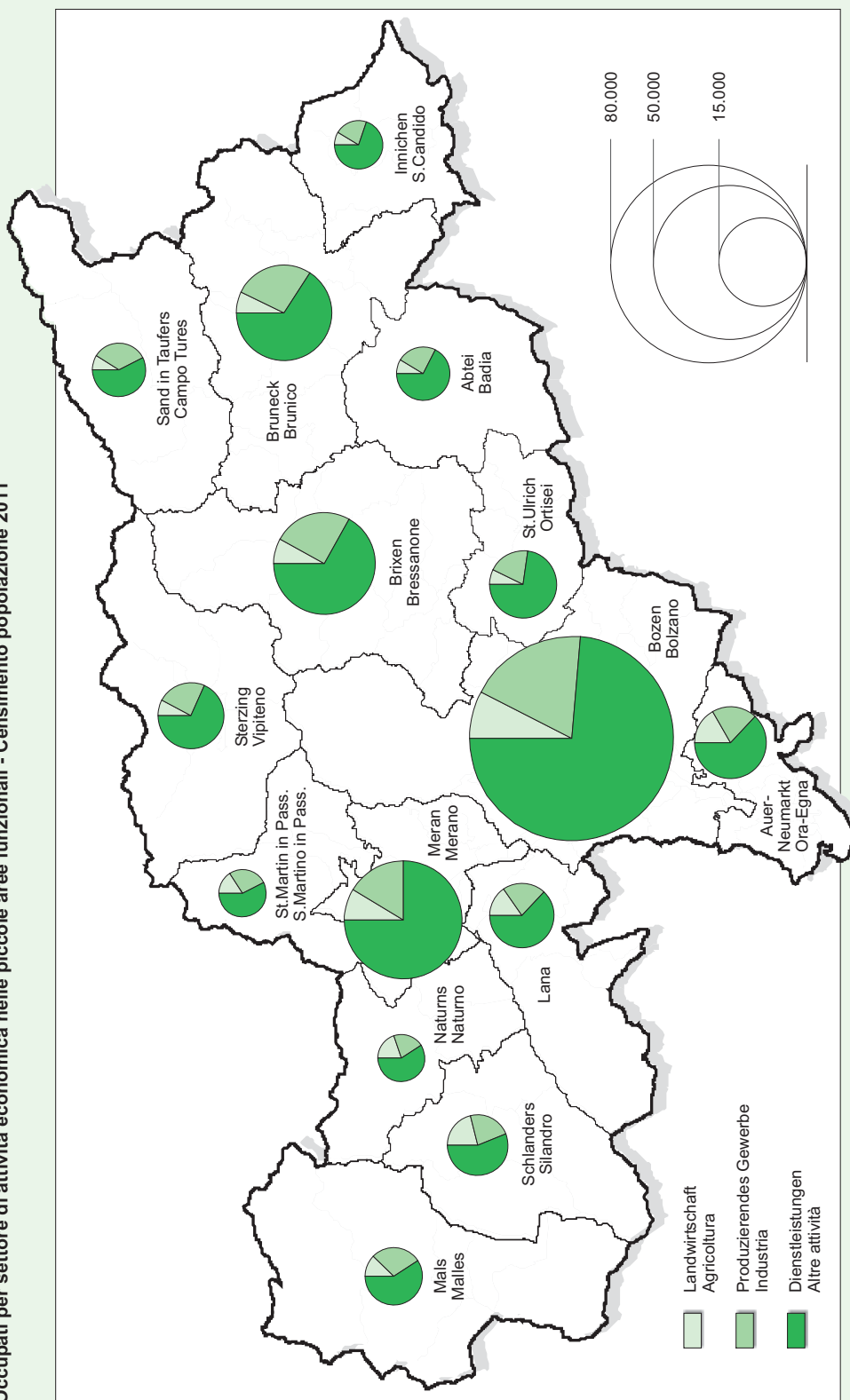
Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Graf. 7.a

Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich in den funktionalen Kleinregionen - Volkszählung 2011
Occupati per settore di attività economica nelle piccole aree funzionali - Censimento popolazione 2011



© astat 2015 - sr



Tab. 7.3

Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Geschlecht (a) - 2010-2014

Jahresdurchschnitte

Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per sesso (a) - 2010-2014

Medie annue

	2010	2011	2012	2013	2014	
Männer / Maschi						
Erwerbspersonen	137.300	137.800	139.600	140.400	141.100	Forze di lavoro
Erwerbstätige	134.200	133.800	134.700	135.000	134.700	Occupati
Arbeitsuchende	3.200	4.000	4.900	5.400	6.300	Persone in cerca di occupazione
Frauen / Femmine						
Erwerbspersonen	107.200	108.700	113.700	113.700	113.800	Forze di lavoro
Erwerbstätige	103.800	104.600	108.200	108.000	108.900	Occupati
Arbeitsuchende	3.400	4.100	5.500	5.700	5.000	Persone in cerca di occupazione
Insgesamt / Totale						
Erwerbspersonen	244.600	246.500	253.300	254.100	254.900	Forze di lavoro
Erwerbstätige	238.000	238.400	242.900	243.000	243.600	Occupati
Arbeitsuchende	6.600	8.200	10.400	11.100	11.300	Persone in cerca di occupazione

(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein.
Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.4

Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Altersklasse und Geschlecht (a) - 2014
Jahresdurchschnitt

Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per classe di età e sesso (a) - 2014
Media annua

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Erwerbstätige Occupati		Arbeitsuchende Persone in cerca di lavoro		Erwerbspersonen Forze di lavoro		CLASSI DI ETÀ (anni)
	N	%	N	%	N	%	
Männer / Maschi							
15-19	3.200	2,4	500	7,4	3.700	2,6	15-19
20-29	20.600	15,3	1.800	28,8	22.400	15,9	20-29
30-39	31.100	23,0	1.100	17,2	32.200	22,8	30-39
40-49	39.800	29,6	1.500	23,0	41.300	29,3	40-49
50-59	29.400	21,8	1.200	19,4	30.600	21,7	50-59
60 und mehr	10.600	7,9	300	4,1	10.900	7,7	60 e oltre
Zusammen	134.700	100,0	6.300	100,0	141.100	100,0	Totale
Frauen / Femmine							
15-19	1.200	1,1	600	11,1	1.800	1,6	15-19
20-29	15.900	14,6	1.400	28,2	17.300	15,2	20-29
30-39	26.300	24,1	1.100	22,9	27.400	24,1	30-39
40-49	34.400	31,6	1.100	23,2	35.500	31,2	40-49
50-59	24.900	22,9	600	12,0	25.500	22,4	50-59
60 und mehr	6.200	5,7	100	2,6	6.300	5,6	60 e oltre
Zusammen	108.900	100,0	5.000	100,0	113.800	100,0	Totale
Insgesamt / Totale							
15-19	4.500	1,8	1.000	9,0	5.500	2,1	15-19
20-29	36.500	15,0	3.200	28,5	39.700	15,6	20-29
30-39	57.300	23,5	2.200	19,7	59.600	23,4	30-39
40-49	74.200	30,4	2.600	23,1	76.800	30,1	40-49
50-59	54.300	22,3	1.800	16,2	56.100	22,0	50-59
60 und mehr	16.900	6,9	400	3,5	17.300	6,8	60 e oltre
Insgesamt	243.600	100,0	11.300	100,0	254.900	100,0	Totale generale

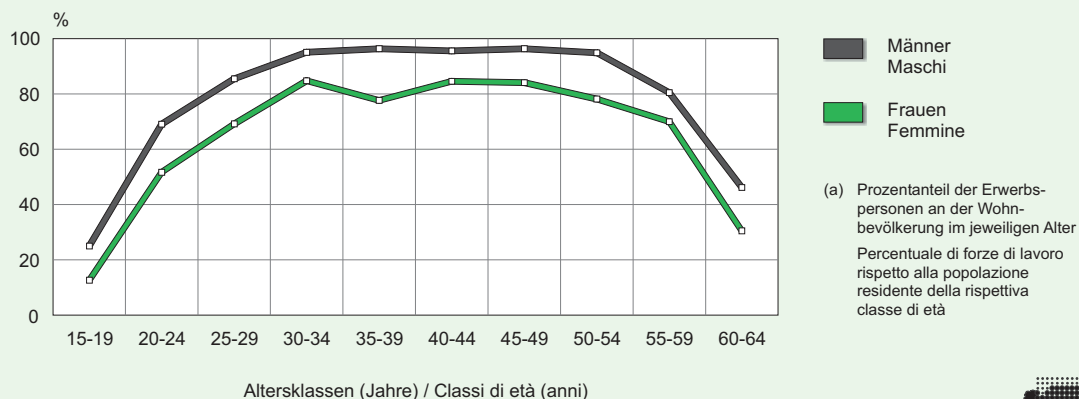
(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein. Die Prozentwerte wurden auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati calcolati sui valori non arrotondati.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Graf. 7.b

Alters- und geschlechtsspezifische Erwerbsquoten (a) - 2014**Tassi specifici di attività per età e sesso (a) - 2014**

© astat 2015 - sr



Tab. 7.5

Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Familienstand und Geschlecht (a) - 2014
Jahresdurchschnitt**Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per stato civile e sesso (a) - 2014**
Media annua

FAMILIENSTAND	Erwerbstätige Occupati		Arbeitsuchende Persone in cerca di lavoro		Erwerbspersonen Forze di lavoro		STATO CIVILE
	N	%	N	%	N	%	
Männer / Maschi							
Ledig	59.900	44,5	3.700	57,7	63.600	45,0	Celibe
Verheiratet	63.400	47,1	2.200	35,5	65.700	46,5	Coniugato
Anderer Familienstand	11.400	8,5	400	6,9	11.900	8,4	Altro stato civile
Zusammen	134.700	100,0	6.300	100,0	141.100	100,0	Totale
Frauen / Femmine							
Ledig	41.800	38,4	2.700	53,8	44.500	39,1	Nubile
Verheiratet	52.000	47,7	1.800	36,8	53.800	47,2	Coniugata
Anderer Familienstand	15.100	13,9	500	9,4	15.600	13,7	Altro stato civile
Zusammen	108.900	100,0	5.000	100,0	113.800	100,0	Totale
Insgesamt / Totale							
Ledig	101.700	41,7	6.300	56,0	108.000	42,4	Celibe/nubile
Verheiratet	115.400	47,4	4.100	36,1	119.400	46,9	Coniugato/a
Anderer Familienstand	26.600	10,9	900	8,0	27.500	10,8	Altro stato civile
Insgesamt	243.600	100,0	11.300	100,0	254.900	100,0	Totale generale

(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein. Die Prozentwerte wurden auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati calcolati sui valori non arrotondati.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.6

Erwerbspersonen (Erwerbstätige und Arbeitsuchende) nach Bildungsgrad und Geschlecht (a) - 2014
Jahresdurchschnitt

Forze di lavoro (occupati e persone in cerca di lavoro) per grado di istruzione e sesso (a) - 2014
Media annua

BILDUNGSGRAD	Erwerbstätige Occupati		Arbeitsuchende Persone in cerca di lavoro		Erwerbspersonen Forze di lavoro		GRADO DI ISTRUZIONE
	N	%	N	%	N	%	
Männer / Maschi							
Bis Grundschule	5.600	4,1	400	5,8	5.900	4,2	Fino alla licenza di scuola elementare
Mittelschule	46.700	34,7	3.000	47,0	49.700	35,2	Licenza di scuola media
Oberschule bzw. Hochschule	82.500	61,2	3.000	47,2	85.400	60,6	Diploma di scuola secon- daria superiore, laurea
Zusammen	134.700	100,0	6.300	100,0	141.100	100,0	Totale
Frauen / Femmine							
Bis Grundschule	3.600	3,3	200	4,3	3.800	3,4	Fino alla licenza di scuola elementare
Mittelschule	28.700	26,3	2.100	43,0	30.800	27,0	Licenza di scuola media
Oberschule bzw. Hochschule	76.600	70,4	2.600	52,7	79.200	69,6	Diploma di scuola secon- daria superiore, laurea
Zusammen	108.900	100,0	5.000	100,0	113.800	100,0	Totale
Insgesamt / Totale							
Bis Grundschule	9.200	3,8	600	5,2	9.800	3,8	Fino alla licenza di scuola elementare
Mittelschule	75.400	30,9	5.100	45,3	80.500	31,6	Licenza di scuola media
Oberschule bzw. Hochschule	159.100	65,3	5.600	49,6	164.700	64,6	Diploma di scuola secon- daria superiore, laurea
Insgesamt	243.600	100,0	11.300	100,0	254.900	100,0	Totale generale

(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein. Die Prozentwerte wurden auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati calcolati sui valori non arrotondati.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.7

Erwerbspersonen nach Erwerbsstellung und Geschlecht (a) - 2014

Jahresdurchschnitt

Forze di lavoro per condizione professionale e sesso (a) - 2014

Media annua

ERWERBSSTELLUNG	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale		CONDIZIONE PROFESSIONALE
	N	%	N	%	N	%	
Erwerbstätige	134.700	95,5	108.900	95,7	243.600	95,6	Occupati di cui: <i>Occupato/a dichiarato/a Altri occupati</i>
davon: <i>Erklärterweise beschäftigt</i>	131.300	93,0	103.500	90,9	234.800	92,1	
<i>Andere Erwerbstätige</i>	3.400	2,5	5.400	4,7	8.800	3,5	
Arbeitsuchende	6.300	4,5	5.000	4,3	11.300	4,4	Persone in cerca di lavoro di cui: <i>In cerca di nuova occupazione In cerca di prima occupazione Altre persone in cerca di lavoro</i>
davon: <i>Sucht neue Beschäftigung</i>	5.200	3,7	3.100	2,7	8.300	3,2	
<i>Sucht erste Beschäftigung</i>	500	0,3	400	0,4	900	0,4	
<i>Andere Arbeitsuchende</i>	600	0,5	1.400	1,3	2.100	0,8	
Insgesamt	141.100	100,0	113.800	100,0	254.900	100,0	Totale

(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein. Die Prozentwerte wurden auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati calcolati sui valori non arrotondati.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

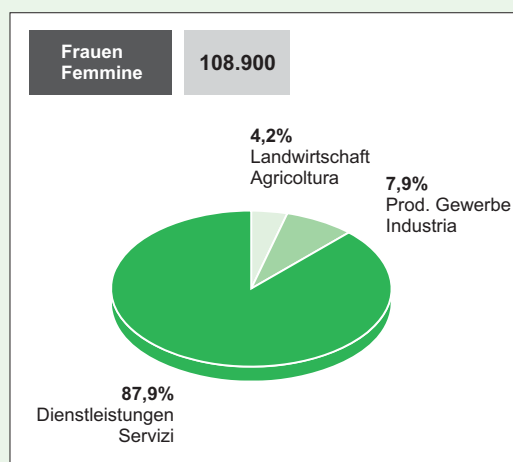
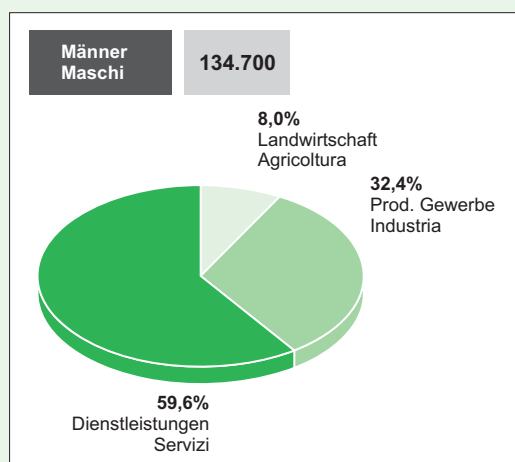
Graf. 7.c

Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 2014

Jahresdurchschnitt - Prozentuelle Verteilung

Occupati per settore economico e sesso - 2014

Media annua - Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 7.8

Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Stellung im Beruf und Geschlecht (a) - 2014
Jahresdurchschnitt

Occupati per settore economico, posizione nella professione e sesso (a) - 2014
Media annua

WIRTSCHAFTSBEREICHE	Selbstständige Indipendenti		Unselbstständig Erwerbstätige Dipendenti		Insgesamt Totale		SETTORI ECONOMICI
	N	%	N	%	N	%	
Männer / Maschi							
Landwirtschaft	8.700	21,7	2.100	2,3	10.800	8,0	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	8.100	20,2	35.500	37,5	43.600	32,4	Industria
Dienstleistungen	23.400	58,1	56.900	60,2	80.300	59,6	Servizi
Zusammen	40.300	100,0	94.500	100,0	134.700	100,0	Totale
Frauen / Femmine							
Landwirtschaft	3.700	21,1	900	1,0	4.600	4,2	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	1.000	5,5	7.700	8,4	8.600	7,9	Industria
Dienstleistungen	12.700	73,4	83.000	90,7	95.700	87,9	Servizi
Zusammen	17.400	100,0	91.500	100,0	108.900	100,0	Totale
Insgesamt / Totale							
Landwirtschaft	12.400	21,5	3.000	1,6	15.400	6,3	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	9.100	15,8	43.100	23,2	52.200	21,4	Industria
Dienstleistungen	36.100	62,7	139.900	75,2	176.000	72,2	Servizi
Insgesamt	57.600	100,0	186.000	100,0	243.600	100,0	Totale

(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein. Die Prozentwerte wurden auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati calcolati sui valori non arrotondati.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.9

Unselbstständig Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereich, Dauerhaftigkeit des Arbeitsverhältnisses, Arbeitszeit und Geschlecht (a) - 2014
 Jahresdurchschnitt

Occupati dipendenti per settore economico, stabilità del rapporto di lavoro, orario di lavoro e sesso (a) - 2014
 Media annua

WIRTSCHAFTSBEREICHE	Vollzeitbeschäftigung A tempo pieno		Teilzeitbeschäftigung A tempo parziale		Insgesamt Totale		SETTORI ECONOMICI
	N	%	N	%	N	%	
Männer / Maschi							
Wirtschaftsbereich							Settore economico
Landwirtschaft	2.000	2,2	200	3,2	2.100	2,3	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	35.100	39,2	400	7,4	35.500	37,5	Industria
Dienstleistungen	52.400	58,6	4.500	89,4	56.900	60,2	Servizi
Dauerhaftigkeit der Arbeit							Stabilità del lavoro
Befristete Beschäftigung	10.700	12,0	1.300	25,8	12.000	12,7	A tempo determinato
Unbefristete Beschäftigung	78.700	88,0	3.700	74,2	82.500	87,3	A tempo indeterminato
Zusammen	89.500	100,0	5.000	100,0	94.500	100,0	Totale
Frauen / Femmine							
Wirtschaftsbereich							Settore economico
Landwirtschaft	400	0,9	500	1,1	900	1,0	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	4.500	9,3	3.100	7,3	7.700	8,4	Industria
Dienstleistungen	43.700	89,8	39.300	91,7	83.000	90,7	Servizi
Dauerhaftigkeit der Arbeit							Stabilità del lavoro
Befristete Beschäftigung	8.600	17,7	7.100	16,6	15.700	17,2	A tempo determinato
Unbefristete Beschäftigung	40.000	82,3	35.700	83,4	75.800	82,8	A tempo indeterminato
Zusammen	48.700	100,0	42.800	100,0	91.500	100,0	Totale
Insgesamt / Totale							
Wirtschaftsbereich							Settore economico
Landwirtschaft	2.400	1,7	600	1,3	3.000	1,6	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	39.600	28,7	3.500	7,3	43.100	23,2	Industria
Dienstleistungen	96.100	69,6	43.800	91,4	139.900	75,2	Servizi
Dauerhaftigkeit der Arbeit							Stabilità del lavoro
Befristete Beschäftigung	19.400	14,0	8.400	17,6	27.800	14,9	A tempo determinato
Unbefristete Beschäftigung	118.800	86,0	39.500	82,4	158.200	85,1	A tempo indeterminato
Insgesamt	138.100	100,0	47.900	100,0	186.000	100,0	Totale

(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein. Die Prozentwerte wurden auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
 Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati calcolati sui valori non arrotondati.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.10

Erwerbstätige nach Wirtschaftszweig und Geschlecht (a) - 2014
Jahresdurchschnitt

Occupati per ramo di attività economica e sesso (a) - 2014
Media annua

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEIT	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale		ATTIVITÀ ECONOMICA
	N	%	N	%	N	%	
Landwirtschaft	10.800	8,0	4.600	4,2	15.400	6,3	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	43.600	32,4	8.600	7,9	52.200	21,4	Industria
Baugewerbe	16.400	12,2	1.500	1,4	17.900	7,4	Costruzioni
Andere Zweige des Produzierenden Gewerbes	27.200	20,2	7.100	6,5	34.300	14,1	Altri rami del settore industriale
Dienstleistungen	80.300	59,6	95.700	87,9	176.000	72,2	Servizi
Handel	19.200	14,3	16.100	14,8	35.300	14,5	Commercio
Beherbergungsbetriebe und Gaststätten	11.500	8,5	15.900	14,6	27.400	11,3	Alberghi e ristoranti
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	7.600	5,7	1.800	1,7	9.500	3,9	Trasporti e comunicazioni
Finanzvermittlung, Versicherungen, Immobilien-geschäfte	4.800	3,5	3.900	3,6	8.600	3,5	Intermediazione monetaria, assicurazioni, attività immobiliari
Informatik, Forschung, Dienst- leistungen für Unternehmen	10.800	8,0	8.800	8,1	19.600	8,0	Informatica, ricerca, servizi alle imprese
Öffentliche Verwaltung	10.000	7,4	6.400	5,9	16.400	6,7	Amministrazione pubblica
Schul-, Sozial- und Gesundheitswesen	10.600	7,9	34.200	31,4	44.800	18,4	Istruzione, sanità e assistenza sociale
Andere öffentliche und soziale Dienste, Hausangestellte	5.700	4,3	8.600	7,9	14.400	5,9	Altri servizi pubblici e sociali, personale domestico
Insgesamt	134.700	100,0	108.900	100,0	243.600	100,0	Totale

(a) Ergebnisse der Stichprobenerhebung der Arbeitskräfte. Die absoluten Werte wurden auf 100 gerundet, daher stimmen die Summen der Einzelwerte nicht immer mit den Gesamtwerten überein. Die Prozentwerte wurden auf die nicht gerundeten Werte berechnet.
Dati della rilevazione campionaria delle forze di lavoro. I valori assoluti sono stati arrotondati al centinaio e, pertanto, non sempre la somma delle singole cifre corrisponde al totale. I valori percentuali sono stati calcolati sui valori non arrotondati.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 7.11

Arbeitslosenquoten (a) - 2010-2014**Tassi di disoccupazione (a) - 2010-2014**

	2010	2011	2012	2013	2014	
Südtirol	2,7	3,3	4,1	4,4	4,4	Provincia di Bolzano
Männer	2,3	2,9	3,5	3,8	4,5	Maschi
Frauen	3,2	3,8	4,8	5,0	4,3	Femmine
Provinz Trient	4,2	4,4	6,1	6,5	6,9	Provincia di Trento
Italien	8,4	8,4	10,7	12,1	12,7	Italia
Bundesland Tirol	3,2	2,7	2,8	3,1	3,2	Tirol
Österreich	4,8	4,6	4,9	5,3	5,6	Austria

(a) Prozentanteil der Arbeitsuchenden an den Erwerbspersonen insgesamt
Percentuale di persone in cerca di occupazione sul totale delle forze di lavoro

Quelle: ISTAT, Statistik Austria, ASTAT

Fonte: ISTAT, Statistik Austria, ASTAT

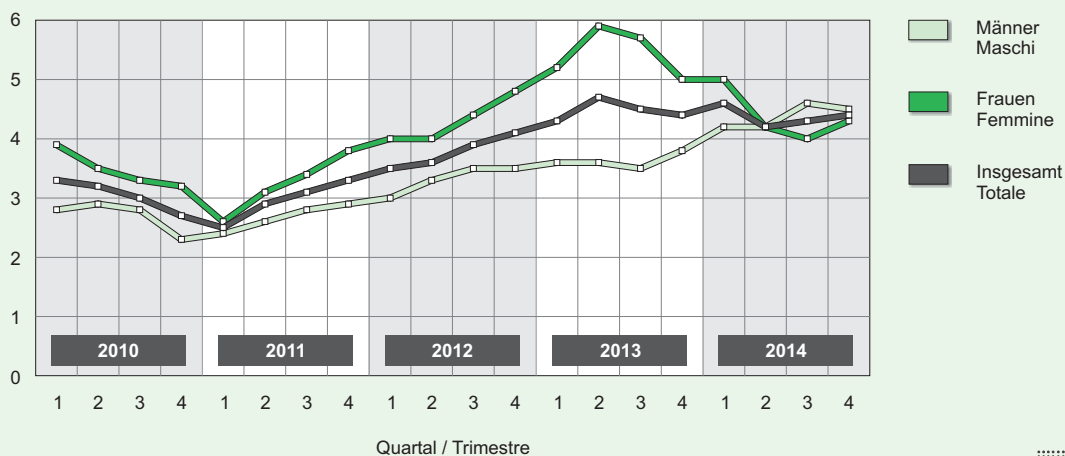
Graf. 7.d

Arbeitslosenquote nach Quartal und Geschlecht - 2010-2014

Gleitender Durchschnitt

Tasso di disoccupazione per trimestre e sesso - 2010-2014

Media mobile



© astat 2015 - sr





Tab. 7.12

Öffentlich Bedienstete der staatlichen Verwaltungen - 2012-2014

Stand am 31.12.

Dipendenti pubblici delle amministrazioni statali - 2012-2014

Situazione al 31.12.

VERWALTUNGSBEREICHE	2012	2013	2014		AMMINISTRAZIONI
			Insgesamt Totale	davon Frauen di cui femmine	
Staatliche Verwaltungen	8.169	7.331	7.311	1.121	Amministrazioni statali
Ministerien	7.831	6.999	6.982	894	Ministeri
davon: Regierungskommissariat (a)	168	166	160	93	di cui: Commissariato del Governo (a)
Gerichtswesen	276	267	260	144	Amministrazione giudiziaria
Finanz- und Schatzministerium (b)	362	376	372	204	Ministero delle Finanze e Ministero del Tesoro (b)
Polizei (c)	2.900	1.991	(d) 1.991	(d) 132	Corpi di Polizia (c)
Militär (c)	4.081	4.157	(d) 4.157	(d) 305	Forze Armate (c)
Sonstige Ministerien	44	42	42	16	Altri ministeri
Sozialversicherungsanstalten (e)	318	313	310	214	Previdenziali (e)
ACI	20	19	19	13	ACI
Staatsbahn	596	571	551	79	Ferrovie dello Stato
Post	1.045	1.024	998	436	Poste

(a) Enthalten sind: Regierungskommissariat, Verwaltung der öffentlichen Sicherheit, Rechnungshof, Verwaltungsgerichtshof
Compresi: Commissariato del Governo, Amministrazione della pubblica sicurezza, Corte dei Conti, Tribunale Amministrativo Regionale

(b) Inklusive Agenturen für die Einnahmen, das Zollwesen, das Gebiet und die Staatsgüter
Comprese: Agenzie per le Entrate, le Dogane, il Territorio e il Demanio

(c) Daten aus „Conto Annuale“, Rechnungsamt des Staates
Dati da "Conto Annuale", Ragioneria dello Stato

(d) Werte von 2013
Dati relativi al 2013

(e) Enthalten sind: NISF (inklusive ex-INPDAP) und INAIL
Compresi: INPS (ex-INPDAP incluso) e INAIL

Quelle: Regierungskommissariat, ASTAT

Fonte: Commissariato del Governo, ASTAT



Tab. 7.13

Öffentlich Bedienstete der Lokalverwaltungen nach Geschlecht und Sprachgruppe (a) - 2014

Stand am 31.12.

Dipendenti pubblici delle amministrazioni locali per sesso e gruppo linguistico (a) - 2014

Situazione al 31.12.

VERWALTUNGEN	Geschlecht Sesso		Sprachgruppe Gruppo linguistico			Insgesamt	AMMINISTRAZIONI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Deutsch Tedesco	Italienisch Italiano	Ladinisch Ladino	Totale	
Absolute Werte / Dati assoluti							
Landesverwaltung	3.853	8.346	8.828	2.902	469	12.199	Amministrazione Provinciale
Landesverwaltung im engeren Sinn	1.152	1.870	2.098	848	76	3.022	Amministrazione Provinciale in senso stretto
Hilfskörperschaften des Landes (b)	114	178	198	74	20	292	Enti strumentali della Provincia (b)
Landesforstkorps	287	15	230	51	21	302	Corpo forestale provinciale
Straßendienst	493	-	417	52	24	493	Servizio strade
Berufsfeuerwehr	131	2	102	26	5	133	Corpo vigili del fuoco
Bereich Schule	1.676	6.281	5.783	1.851	323	7.957	Settore scuola
davon: - Kindergarten	7	2.363	1.706	553	111	2.370	di cui: - Scuola materna
- Berufsschule	613	712	954	355	16	1.325	- Scuola professionale
- Land- und forstwirtschaftliche Berufsbildung	94	180	256	15	3	274	- Formazione professionale agricolo-forestale
- Musikschule	235	261	374	86	36	496	- Scuola di musica
- Betreuung von Menschen mit Beeinträchtigung	51	417	303	147	18	468	- Assistenza di persone con disabilità
- Schulverwaltung	676	2.348	2.190	695	139	3.024	- Amministr. Scolastica
Lehrpersonen in Schulen staatlicher Art (c)	1.930	7.015	6.100	2.495	350	8.945	Insegnanti nelle scuole di carattere statale (c)
Gemeinden	1.868	2.663	3.085	1.266	180	4.531	Comuni
Sanitätsbetrieb	2.276	6.613	6.302	2.337	250	8.889	Azienda Sanitaria
Sonstige Körperschaften	1.100	4.776	4.192	1.499	185	5.876	Altri Enti
Landtag	19	40	40	17	2	59	Consiglio Provinciale
Regionalverwaltung und Regionalrat	26	62	55	30	3	88	Amministrazione Regionale e Consiglio Regionale
Bezirksgemeinschaften	404	1.425	1.510	254	65	1.829	Comunità comprensoriali
Sonderbetrieb Sozialdienste Bozen	197	749	199	743	4	946	Azienda speciale servizi sociali
Fürsorgekörperschaften	278	2.252	2.103	324	103	2.530	Enti di assistenza
Wohnbauinstitut	91	128	151	62	6	219	Istituto per l'edilizia sociale
Rundfunkanstalt RAS	22	5	....	....	....	27	Radiotelevisione RAS
Handelskammer	56	73	....	....	....	129	Camera di commercio
Sonstiges	7	42	24	25	-	49	Altro
Insgesamt	11.027	29.413	28.507	10.499	1.434	40.440	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale							
Landesverwaltung	31,6	68,4	72,4	23,8	3,8	100,0	Amministrazione Provinciale
Lehrpersonen in Schulen staatlicher Art (c)	21,6	78,4	68,2	27,9	3,9	100,0	Insegnanti nelle scuole di carattere statale (c)
Gemeinden	41,2	58,8	68,1	27,9	4,0	100,0	Comuni
Sanitätsbetrieb	25,6	74,4	70,9	26,3	2,8	100,0	Azienda Sanitaria
Sonstige Körperschaften	18,7	81,3	71,3	25,5	3,1	100,0	Altri Enti
Insgesamt	27,3	72,7	70,5	26,0	3,5	100,0	Totale

(a) Ausgenommen Angestellte mit privatrechtlichem Vertrag und Ersatzpersonal
Esclusi gli assunti a contratto di diritto privato nonché i supplenti(b) Andere Strukturen, darunter Museen, Bibliotheken, Heime, Arbeitsförderungsinstitut
Altre strutture, tra cui musei, biblioteche, alloggi per studenti, Istituto per la promozione dei lavoratori(c) Auf freier bzw. für ein Jahr verfügbarer Stelle; einschließlich Schuldirektoren; unter Sprachgruppe ist hier die Muttersprache zu verstehen.
Su posto vacante o disponibile per un anno; inclusi i presidi scolastici; per gruppo linguistico qui si intende la madrelingua.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



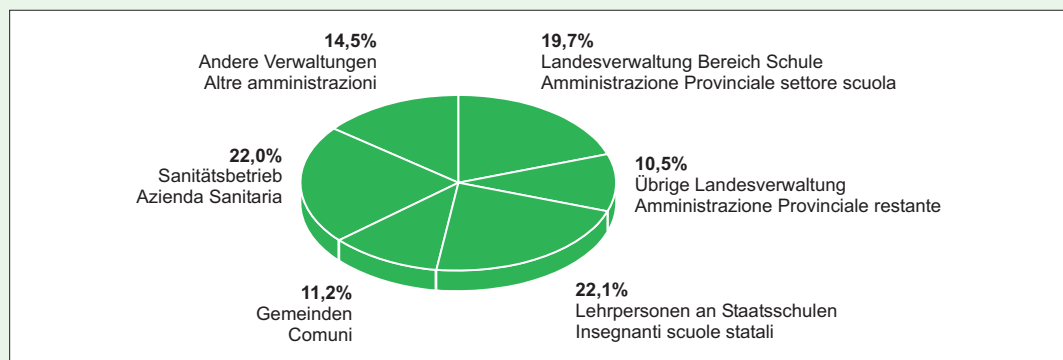
Graf. 7.e

Öffentlich Bedienstete nach Lokalverwaltung/Kategorie (a) - 2014

Stand am 31.12. - Prozentuelle Verteilung

Dipendenti pubblici per amministrazione locale/categoria (a) - 2014

Situazione al 31.12. - Composizione percentuale



(a) Inklusive Lehrpersonen, ausgenommen Ersatzpersonal
Inclusi gli insegnanti, esclusi i supplenti

© astat 2015 - sr



Tab. 7.14

Öffentlich Bedienstete der Landesverwaltung nach Funktionsebene und Altersklasse (a) - 2014

Stand am 31.12.

Dipendenti pubblici dell'Amministrazione Provinciale per qualifica funzionale e classe d'età (a) - 2014

Situazione al 31.12.

FUNKTIONSEBENE	Alter (vollendete Jahre) / Età (anni compiuti)					Insgesamt Totale	QUALIFICA FUNZIONALE
	Unter 30 Sotto 30	30-39	40-49	50-59	60 und mehr 60 e oltre		
Absolute Werte / Dati assoluti							
1	-	2	7	17	3	29	1
2	12	69	563	878	177	1.699	2
3	2	42	190	191	9	434	3
4	13	234	755	696	47	1.745	4
5	34	117	346	439	71	1.007	5
6	147	837	1.164	865	100	3.113	6
7	33	163	250	180	30	656	7
8	139	391	429	219	61	1.239	8
9	1	43	117	74	26	261	9
Landeslehrer	123	503	786	528	76	2.016	Insegnanti provinciali
Insgesamt	504	2.401	4.607	4.087	600	12.199	Totale

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale							
1	-	6,9	24,1	58,6	10,3	100,0	1
2	0,7	4,1	33,1	51,7	10,4	100,0	2
3	0,5	9,7	43,8	44,0	2,1	100,0	3
4	0,7	13,4	43,3	39,9	2,7	100,0	4
5	3,4	11,6	34,4	43,6	7,1	100,0	5
6	4,7	26,9	37,4	27,8	3,2	100,0	6
7	5,0	24,8	38,1	27,4	4,6	100,0	7
8	11,2	31,6	34,6	17,7	4,9	100,0	8
9	0,4	16,5	44,8	28,4	10,0	100,0	9
Landeslehrer	6,1	25,0	39,0	26,2	3,8	100,0	Insegnanti provinciali
Insgesamt	4,1	19,7	37,8	33,5	4,9	100,0	Totale

(a) Ausgenommen Angestellte mit privatrechtlichem Vertrag und Ersatzpersonal
Esclusi gli assunti a contratto di diritto privato nonché i supplenti

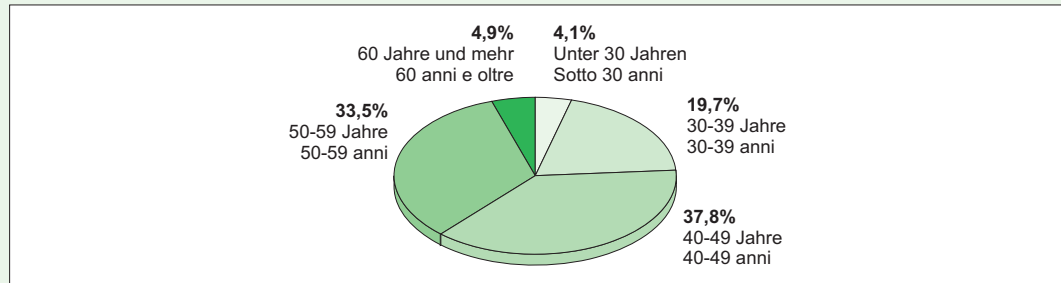
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Graf. 7.f

Öffentlich Bedienstete der Landesverwaltung nach Altersklasse (a) - 2014
Stand am 31.12.

Dipendenti pubblici dell'Amministrazione Provinciale per classe d'età (a) - 2014
Situazione al 31.12.


(a) Ohne Ersatzpersonal
Esclusi i supplenti

© astat 2015 - sr



Tab. 7.15

Lehrpersonen an staatlichen Schulen nach Schulamt, Geschlecht, Arbeitsverhältnis und Schulstufe (a) - 2014
Stand am 31.12.

Insegnanti nelle scuole statali per intendenza scolastica, sesso, rapporto di lavoro e grado di istruzione (a) - 2014
Situazione al 31.12.

SCHULAMT	Geschlecht / Sesso		Arbeitsverhältnis / Rapporto di lavoro			INTENDENZA SCOLASTICA
	Männlich	Weiblich	Unbefristet beschäftigt	Befristet beschäftigt (b)	Insgesamt	
	Maschi	Femmine	A tempo indeterminato	A tempo determinato (b)	Totale	
Grundschule / Scuola elementare						
Deutsches Schulamt	215	2.826	2.540	501	3.041	Intendenza tedesca
Italienisches Schulamt	66	740	697	109	806	Intendenza italiana
Ladinisches Schulamt	12	158	126	44	170	Intendenza ladina
Insgesamt	293	3.724	3.363	654	4.017	Totale
Mittelschule / Scuola media						
Deutsches Schulamt	437	1.208	1.192	453	1.645	Intendenza tedesca
Italienisches Schulamt	125	369	390	104	494	Intendenza italiana
Ladinisches Schulamt	21	74	58	37	95	Intendenza ladina
Insgesamt	583	1.651	1.640	594	2.234	Totale
Oberschule / Scuola secondaria superiore						
Deutsches Schulamt	705	1.110	1.300	515	1.815	Intendenza tedesca
Italienisches Schulamt	279	402	534	147	681	Intendenza italiana
Ladinisches Schulamt	21	67	38	50	88	Intendenza ladina
Insgesamt	1.005	1.579	1.872	712	2.584	Totale
Insgesamt / Totale						
Deutsches Schulamt	1.357	5.144	5.032	1.469	6.501	Intendenza tedesca
Italienisches Schulamt	470	1.511	1.621	360	1.981	Intendenza italiana
Ladinisches Schulamt	54	299	222	131	353	Intendenza ladina
Insgesamt	1.881	6.954	6.875	1.960	8.835	Totale

(a) Inklusive Religionslehrer, ausschließlich Schuldirektoren
Inclusi gli insegnanti di religione, esclusi i presidi scolastici

(b) Auf freier bzw. für ein Jahr verfügbarer Stelle
Su posto vacante o disponibile per un anno

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 7.16

Besetzte Stellen in den Lokalverwaltungen (a) - 2012-2014

Stand am 31.12.

Posti occupati nelle amministrazioni locali (a) - 2012-2014

Situazione al 31.12.

LOKALVERWALTUNGEN	2012	2013	2014	AMMINISTRAZIONI LOCALI
Landesverwaltung	10.334	10.331	10.312	Amministrazione Provinciale
Lehrpersonen in Schulen staatlicher Art (b)	8.001	7.981	7.972	Insegnanti nelle scuole di carattere statale (b)
Gemeinden	3.933	3.966	3.943	Comuni
Sanitätsbetrieb	7.524	7.601	7.620	Azienda Sanitaria
Sonstige Körperschaften	4.706	4.740	4.833	Altri Enti
Landtag	51	53	52	Consiglio Provinciale
Regionalverwaltung	83	78	73	Amministrazione Regionale
Regionalrat	7	7	7	Consiglio Regionale
Bezirksgemeinschaften	1.509	1.493	1.490	Comunità comprensoriali
Sonderbetrieb Sozialdienste Bozen	809	842	833	Azienda speciale servizi sociali Bolzano
Rundfunkanstalt Südtirol (RAS)	27	27	27	Radiotelevisione Azienda Speciale (RAS)
Wohnbauinstitut	196	197	193	Istituto per l'edilizia
Handelskammer	113	115	116	Camera di Commercio
Verkehrsämter	36	38	37	Aziende soggiorno e turismo
Fürsorgekörperschaften	1.866	1.881	1.996	Enti di Assistenza
Berufskammern	9	9	9	Ordini professionali
Insgesamt	34.498	34.619	34.680	Totale

(a) Ausgenommen Stellen, die von Personal mit privatrechtlichem Vertrag besetzt sind. Die besetzten Stellen sind in Vollzeitäquivalenten ausgedrückt.
Esclusi i posti che sono occupati dagli assunti a contratto di diritto privato. I posti occupati sono espressi in termini di tempo pieno (unità di lavoro).

(b) Auf freier bzw. für ein Jahr verfügbarer Stelle; einschließlich Schuldirektoren
Su posto vacante o disponibile per un anno; inclusi i presidi scolastici

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 7.17

Registrierte Arbeitslose nach soziodemografischen Merkmalen - 2014

Jahresdurchschnitt

Disoccupati registrati per caratteristiche socio-demografiche - 2014

Media annua

SOZIODEMOGRAFISCHE MERKMALE	Geschlecht / Sesso		Insgesamt Totale	CARATTERISTICHE SOCIO-DEMOGRAFICHE
	Männer Maschi	Frauen Femmine		
Altersklassen (Jahre)				Classi di età (anni)
15-19	126	95	221	15-19
20-24	610	749	1.359	20-24
25-29	621	994	1.615	25-29
30-39	1.473	2.223	3.696	30-39
40-49	1.687	2.012	3.699	40-49
50 und mehr	1.721	1.658	3.379	50 e oltre
Staatsbürgerschaft				Cittadinanza
Italien	3.960	5.279	9.239	Italia
EU-15-Länder (ohne Italien)	73	171	244	Paesi UE-15 (Italia esclusa)
Neue EU-Länder (ab 2004)	722	1.319	2.041	Nuovi Paesi UE dal 2004
Andere Länder	1.483	962	2.445	Altri paesi
Wirtschaftsbereich (Herkunft)				Settore economico (provenienza)
Landwirtschaft	224	109	333	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	1.574	433	2.007	Industria
Dienstleistungen	4.033	6.764	10.797	Servizi
Nicht erfasst	319	311	630	Non rilevato
Erstmals Arbeitssuchende	88	114	202	In cerca di primo impiego
Eintragungsdauer				Durata di iscrizione
Weniger als 3 Monate	2.801	3.702	6.503	Meno di 3 mesi
3-11 Monate	2.033	2.806	4.839	3-11 mesi
1 Jahr oder länger	1.404	1.223	2.627	1 anno o più
Insgesamt	6.238	7.731	13.969	Totale
davon: - Personen mit Beeinträchtigung (Gesetz 68/1999)	417	242	659	di cui: - persone disabili (legge 68/1999)
- in der Mobilitätsliste	1.007	579	1.586	- iscritti nelle liste di mobilità
Neue Zugänge	16.681	21.324	38.005	Nuove registrazioni
Abgänge	16.251	20.942	37.193	Cessazioni

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro

Tab. 7.18

Registrierte Arbeitslose nach Monat und Geschlecht - 2014 und 2015**Disoccupati registrati per mese e sesso - 2014 e 2015**

MONATE	Absolute Werte Dati assoluti			Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			MESI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Jahr / Anno 2014							
Jänner	6.634	7.782	14.416	46,0	54,0	100,0	Gennaio
Februar	6.542	7.679	14.221	46,0	54,0	100,0	Febbraio
März	6.302	7.427	13.730	45,9	54,1	100,0	Marzo
April	7.162	8.846	16.007	44,7	55,3	100,0	Aprile
Mai	7.118	8.975	16.093	44,2	55,8	100,0	Maggio
Juni	5.516	6.888	12.404	44,5	55,5	100,0	Giugno
Juli	4.497	5.481	9.979	45,1	54,9	100,0	Luglio
August	4.277	5.150	9.427	45,4	54,6	100,0	Agosto
September	4.523	5.499	10.022	45,1	54,9	100,0	Settembre
Oktober	6.088	7.653	13.740	44,3	55,7	100,0	Ottobre
November	8.608	11.731	20.338	42,3	57,7	100,0	Novembre
Dezember	7.582	9.664	17.245	44,0	56,0	100,0	Dicembre



Tab. 7.18 - Forsetzung/Segue

Registrierte Arbeitslose nach Monat und Geschlecht - 2014 und 2015

Disoccupati registrati per mese e sesso - 2014 e 2015

MONATE	Absolute Werte Dati assoluti			Prozentuelle Verteilung Composizione percentuale			MESI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Jahr / Anno 2015							
Jänner	7.040	8.175	15.215	46,3	53,7	100,0	Gennaio
Februar	6.886	8.145	15.031	45,8	54,2	100,0	Febbraio
März	6.277	7.552	13.829	45,4	54,6	100,0	Marzo
April	6.655	8.354	15.008	44,3	55,7	100,0	Aprile
Mai	6.464	8.436	14.900	43,4	56,6	100,0	Maggio
Juni	5.082	6.445	11.527	44,1	55,9	100,0	Giugno

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro

Tab. 7.19

Registrierte Arbeitslose nach Monat und Bezirksgemeinschaft (a) - 2014 und 2015

Disoccupati registrati per mese e comunità comprensoriale (a) - 2014 e 2015

MONATE	Vinschgau Val Venosta	Burg- grafenamt Burgra- viato	Überetsch- Südt.Unterl. Oltradige- Bassa Ates.	Bozen Bolzano	Salten- Schlern Salto- Sciliar	Eisacktal Valle Isarco	Wipptal Alta Valle Isarco	Pustertal Val Pusteria	MESI
Jahr / Anno 2014									
Jänner	829	4.417	2.272	3.381	949	834	336	1.319	Gennaio
Februar	798	4.452	2.221	3.435	929	799	327	1.183	Febbraio
März	649	3.825	2.105	3.485	1.015	824	324	1.433	Marzo
April	514	2.277	1.677	3.424	2.560	1.095	392	3.978	Aprile
Mai	721	1.892	1.532	3.365	2.542	1.019	463	4.478	Maggio
Juni	541	1.594	1.436	3.325	1.511	741	368	2.835	Giugno
Juli	337	1.537	1.448	3.322	879	648	293	1.465	Luglio
August	318	1.514	1.457	3.255	758	638	269	1.167	Agosto
September	365	1.452	1.432	3.231	890	662	293	1.638	Settembre
Oktober	592	1.656	1.545	3.371	1.865	849	357	3.428	Ottobre
November	1.054	4.030	2.231	3.535	2.824	1.307	545	4.693	Novembre
Dezember	932	4.553	2.334	3.504	1.709	1.103	410	2.606	Dicembre

Jahr / Anno 2015									
Jänner	805	4.723	2.401	3.598	1.006	932	330	1.349	Gennaio
Februar	757	4.729	2.375	3.645	992	886	326	1.252	Febbraio
März	600	3.788	2.153	3.583	1.022	877	320	1.420	Marzo
April	503	2.080	1.687	3.491	2.232	1.111	440	3.394	Aprile
Mai	665	1.724	1.499	3.339	2.350	1.007	460	3.778	Maggio
Juni	460	1.515	1.392	3.212	1.422	748	346	2.365	Giugno

- (a) Die Summe der Arbeitslosen über alle Bezirksgemeinschaften stimmt nicht mit den für Südtirol insgesamt in Tab. 7.18 veröffentlichten Werten überein, da einige Arbeitslose territorial nicht zugeordnet werden können bzw. außerhalb Südtirols wohnen und hier nicht aufscheinen.
La somma dei disoccupati per comunità comprensoriale differisce dal totale provincia pubblicato nella tab. 7.18 in quanto non risultano i disoccupati per i quali il domicilio è sconosciuto ovvero fuori provincia.

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro



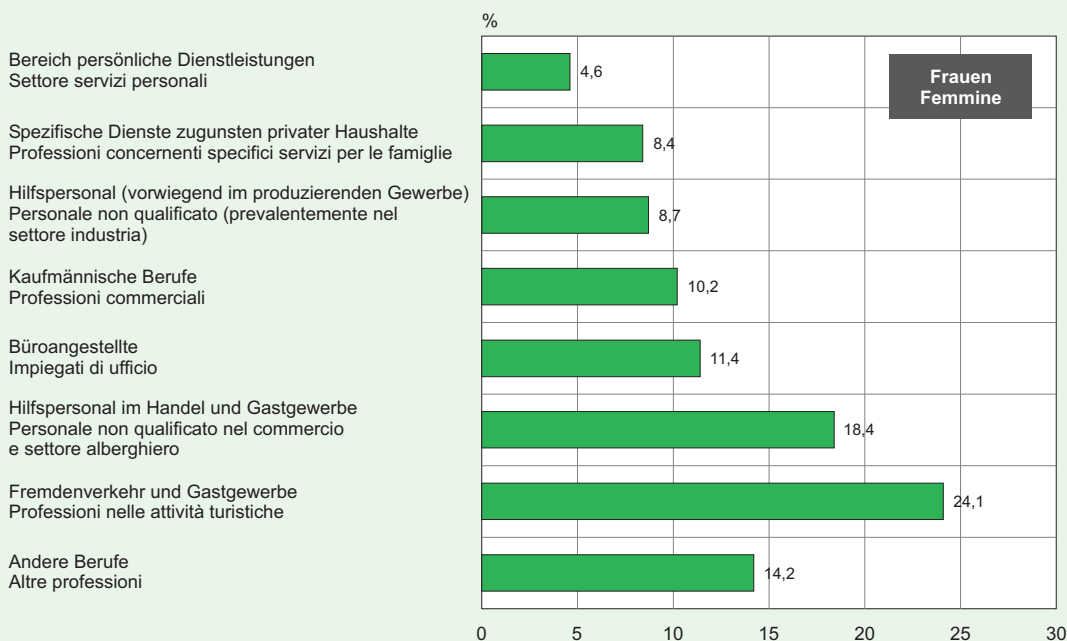
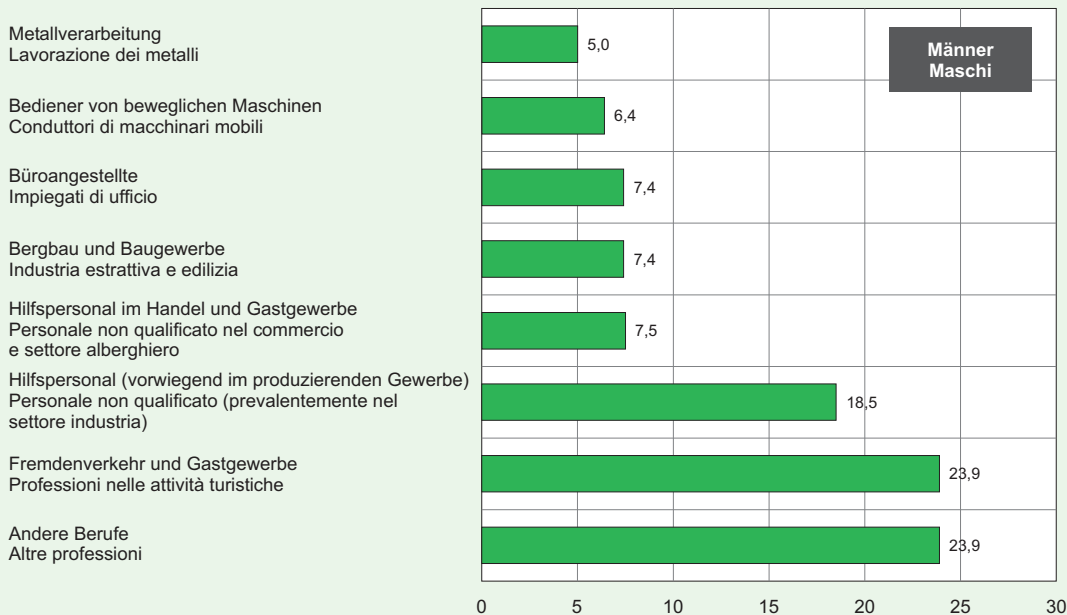
Graf. 7.g

Registrierte Arbeitslose nach gewünschtem Beruf und Geschlecht - 2014

Jahresdurchschnitt - Prozentuelle Verteilung

Disoccupati registrati per professione preferita e sesso - 2014

Media annua - Composizione percentuale





Tab. 7.20

Registrierte Arbeitslose nach gewünschtem Beruf und Geschlecht - 2014
Jahresdurchschnitt

Disoccupati registrati per professione preferita e sesso - 2014
Media annua

BERUFSGRUPPEN	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale	GRUPPI DI PROFESSIONI
	N	%	N	%		
Unternehmer, Geschäftsführer, Führungskräfte	39	72,2	15	27,8	54	Imprenditori, amministratori, dirigenti
Mathematiker, Physiker, Naturwissenschaftler	26	76,5	8	23,5	34	Specialisti in scienze matematiche, fisiche, naturali
Ingenieure und Architekten	18	60,0	12	40,0	30	Ingegneri e architetti
Biowissenschaftler	11	39,3	17	60,7	28	Specialisti nelle scienze della vita
Humanwissenschaftler	53	38,1	86	61,9	139	Specialisti in scienze dell'uomo
Lehrer und Gleichgestellte	32	26,0	91	74,0	123	Docenti e assimilati
Techn. Berufe im Bereich Naturwissenschaften, Ingenieurwesen	284	87,9	39	12,1	323	Professioni intermedie in scienze naturali, ingegneria
Techniker in den Biowissenschaften	18	14,4	107	85,6	125	Professioni intermedie nelle scienze della vita
Mittlere Verwaltungsberufe	148	37,5	247	62,5	395	Professioni intermedie di ufficio
Bereich persönl. Dienstleistungen	83	18,9	355	81,1	438	Settore servizi personali
Büroangestellte	464	34,5	879	65,5	1.343	Impiegati di ufficio
Angestellte mit direktem Kontakt zur Kundschaft	40	20,2	158	79,8	198	Impiegati in contatto diretto con la clientela
Kaufmännische Berufe	174	18,0	791	82,0	965	Professioni commerciali
Fremdenverkehr und Gastgewerbe	1.490	44,4	1.866	55,6	3.356	Professioni nelle attività turistiche
Ausbilder	13	32,5	27	67,5	40	Professioni nei servizi di istruzione
Spezialisierte Berufe im Gesundheitsdienst	20	19,2	84	80,8	104	Professioni nei servizi sanitari con particolari specializzazioni
Berufe, die spezifische Dienste zugunsten privater Haushalte betreffen	156	19,4	649	80,6	805	Professioni concernenti specifici servizi per le famiglie
Handwerker und Arbeiter im Bergbau und im Baugewerbe	460	98,9	5	1,1	465	Artigiani e operai dell'industria estrattiva e dell'edilizia
Handwerker in der Metallerzeugung und -verarbeitung, Metallarbeiter	312	99,4	2	0,6	314	Artigiani ed operai metalmeccanici ed assimilati
Landwirte, Land- und Forstarbeiter, Tier-, Fischzüchter und Jäger	71	80,7	17	19,3	88	Agricoltori e lavoratori agricoli, forestali e zootecnici, addetti a pesca e caccia
Handw. und Arbeiter in Lebensmittel-, Textilherstellung, Holzverarbeitung	119	56,7	91	43,3	210	Artigiani ed operai delle lavorazioni alimentari, del tessile, del legno
Industrieanlagenführer	50	86,2	8	13,8	58	Conduttori di impianti industriali
Bediener von festmontierten Maschinen für Serienfertigung und Montagearbeiter	47	73,4	17	26,6	64	Operatori di macchinari fissi per lavorazione in serie e operai addetti al montaggio
Fahrzeugführer, Bediener von beweglichen Maschinen und Kränen	398	97,3	11	2,7	409	Conduttori di veicoli, di macchinari mobili e di sollevamento
Hilfspersonal im Handel und Gastgewerbe	467	24,7	1.420	75,3	1.887	Personale non qualificato nel commercio e settore alberghiero
Anderes Hilfspersonal (vorwiegend im produzierenden Gewerbe)	1.157	63,2	675	36,8	1.832	Altro personale non qualificato (prevalentemente nel settore industria)
Lehrlinge in Handel und Dienstleistungen	32	50,0	32	50,0	64	Apprendisti alle vendite ed ai servizi
Lehrlinge im Handwerk	30	78,9	8	21,1	38	Apprendisti artigiani
Andere Berufe	26	65,0	14	35,0	40	Altre professioni
Insgesamt	6.238	44,7	7.731	55,3	13.969	Totale

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro



Tab. 7.21

Lohnausgleichskasse: genehmigte Lohnfortzahlungen in Stunden - 2010-2014**Cassa integrazione guadagni (CIG): integrazioni salariali autorizzate in ore - 2010-2014**

	2010	2011	2012	2013	2014	
Absolute Werte / Valori assoluti						
Ordentliche Lohnausgleichskasse	637.100	354.121	992.592	800.098	672.694	CIG ordinaria
davon: Maschinen- und Fahrzeugbau	300.658	89.295	360.587	370.445	348.398	di cui: Industria meccanica
Sonderlohnausgleichskasse	3.974.092	877.560	562.559	3.395.218	1.396.659	CIG straordinaria
davon: Maschinen- und Fahrzeugbau	107.428	177.530	-	33.231	150.945	di cui: Industria meccanica
Baugewerbe	2.074.867	2.006.145	2.138.926	2.253.654	1.971.253	Settore edilizia
Außerordentliche Lohnausgleichskasse	324.576	273.026	212.667	178.385	165.225	CIG in deroga
Insgesamt	7.010.635	3.510.852	3.906.744	6.627.355	4.205.831	Totale
Prozentuelle Veränderung zum Vorjahr / Variazione percentuale rispetto all'anno precedente						
Ordentliche Lohnausgleichskasse	- 72,4	- 44,4	+ 180,3	- 19,4	- 15,9	CIG ordinaria
Sonderlohnausgleichskasse	+ 57,4	- 77,9	- 35,9	+ 503,5	- 58,9	CIG straordinaria
Baugewerbe	- 11,5	- 3,3	+ 6,6	+ 5,4	- 12,5	Settore edilizia
Insgesamt	- 4,2	- 49,9	+ 11,3	+ 69,6	- 36,5	Totale

Quelle: NISF

Fonte: INPS

Tab. 7.22

Der Schlichtungskommission vorgebrachte private Arbeitsstreitfälle nach Wirtschaftsbereich - 2010-2014**Controversie di lavoro sottoposte alla Commissione di conciliazione per settore economico - 2010-2014**

JAHRE ANNI	Landwirtschaft Agricoltura		Produzierendes Gewerbe Industria		Dienstleistungen Servizi		Insgesamt Totale			
	Anzahl Streitfälle	davon Einigungen in %	Anzahl Streitfälle	davon Einigungen in %	Anzahl Streitfälle	davon Einigungen in %	Anzahl Streitfälle	davon Einigungen di cui conciliazioni		Vereinbarte Geldbeträge in 1.000 € (a)
	Numero controversie	di cui conciliazioni in %	Numero controversie	di cui conciliazioni in %	Numero controversie	di cui conciliazioni in %	Numero controversie	Anzahl Numero	%	Somme accordate in 1.000 € (a)
2010	62	54,8	633	37,3	1.218	55,6	1.913	947	49,5	10.816
2011 (b)	34	55,9	233	75,5	623	75,3	890	664	74,6	9.610
2012 (b)	23	52,2	275	80,7	848	79,4	1.146	907	79,1	12.840
2013 (b)	27	59,3	326	83,7	696	81,3	1.049	855	81,5	9.469
2014 (b)	18	72,2	324	69,4	493	82,6	835	645	77,2	7.352

(a) Die vereinbarten Geldbeträge beziehen sich auf die Streitfälle mit Einigung.
Le somme accordate si riferiscono alle controversie conciliate.

(b) Seit November 2010 ist der Schlichtungsversuch für Arbeitsstreitfälle nicht mehr verpflichtend. Daher sind die Zahlen ab dem Jahr 2011 deutlich niedriger als jene für die Jahre zuvor.
Da novembre 2010 il tentativo di conciliazione non è più obbligatorio per le controversie di lavoro. Perciò i valori a partire dall'anno 2011 sono molto più bassi rispetto a quelli degli anni precedenti.

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro



Tab. 7.23

Ausbildungs- und Orientierungspraktika nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 2014

Tirocini di formazione ed orientamento per settore di attività economica e sesso - 2014

GESCHLECHT	Landwirtschaft Agricoltura	Produz. Gewerbe Industria	Handwerk Artigianato	Handel Commercio	Gast- gewerbe Settore alberghiero	Andere Dienst- leistungen Altri servizi	Insgesamt Totale	SESSO
Männer	82	520	706	583	468	210	2.569	Maschi
Frauen	48	195	153	695	1.057	284	2.432	Femmine
Insgesamt	130	715	859	1.278	1.525	494	5.001	Totale

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro

Tab. 7.24

Lehrverträge nach Geschlecht - 2010-2014

Neuabschlüsse

Contratti di apprendistato per sesso - 2010-2014

Nuovi rapporti

GESCHLECHT	2010	2011	2012	2013	2014	SESSO
Männer	1.769	1.722	1.771	1.879	2.136	Maschi
Frauen	896	1.050	899	1.026	1.213	Femmine
Insgesamt	2.665	2.772	2.670	2.905	3.349	Totale

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro

Tab. 7.25

Lehrverträge nach Wirtschaftsbereich und Geschlecht - 2014

Jahresdurchschnitte

Contratti di apprendistato per settori di attività economica e sesso - 2014

Medie annue

WIRTSCHAFTSBEREICHE	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale	SETTORI DI ATTIVITÀ ECONOMICA
	N	%	N	%		
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	45	68,2	21	31,8	66	Agricoltura, silvicoltura, pesca
Metallindustrie	233	98,3	4	1,7	237	Metalmecchanico e installazione
Maschinenbau/Montage	96	92,3	8	7,7	104	Fabbricazione macchine/montaggio
Bauwesen	995	97,5	25	2,5	1.020	Edilizia
Holz	354	97,5	9	2,5	363	Legno
Leder/Textil	4	44,4	5	55,6	9	Cuoio/Tessile
Papier/Druck/Grafik	22	66,7	11	33,3	33	Carta/tipografia/grafica
Brennstoffe/chem. Erzeugnisse	19	90,5	2	9,5	21	Combustibili/chimica/plastica
Nahrungsmittel	163	74,4	56	25,6	219	Alimentari
Handel	457	56,1	357	43,9	814	Commercio
Verkehr und Kommunikation	28	70,0	12	30,0	40	Trasporti e comunicazioni
Hotels und Restaurants	351	58,0	254	42,0	605	Alberghi e ristoranti
Immobilien, Verleih, Forschung	161	45,2	195	54,8	356	Attiv. immobiliare, noleggio, ricerca
Gesundheits- und Sozialdienste	4	8,9	41	91,1	45	Sanità e servizi sociali
Reinigungsdienste	14	93,3	1	6,7	15	Servizi di pulizia
Andere (a)	155	36,2	273	63,8	428	Altri (a)
Insgesamt	3.101	70,9	1.274	29,1	4.375	Totale

(a) Einschließlich der „anderen öffentlichen, sozialen und privaten Dienste“.
Sono compresi gli "altri servizi pubblici, sociali e personali".

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro



Tab. 7.26

Neu aufgenommene Beschäftigungen nach Art des Arbeitsvertrages und Geschlecht - 2014**Occupazioni iniziate per tipo di contratto di lavoro e sesso - 2014**

ARBEITSVERTRAG	Männer Maschi		Frauen Femmine		Insgesamt Totale	CONTRATTO DI LAVORO
	N	%	N	%		
Unbefristete Voll- und Teilzeitverträge	11.451	49,4	11.717	50,6	23.168	Contratti a tempo pieno e part-time/ tempo indeterminato
Befristete Voll- und Teilzeitverträge (a)	33.973	43,2	44.603	56,8	78.576	Contratti a tempo pieno e part-time/ tempo determinato (a)
Pflichtvermittlung	133	60,7	86	39,3	219	Assunzione obbligatoria
Lehrvertrag	2.136	63,8	1.213	36,2	3.349	Contratto di apprendistato
Leiharbeit	6.015	59,6	4.081	40,4	10.096	Lavoro interinale
Tagelöhner	30.726	77,6	8.884	22,4	39.610	Giornalieri agricoli
Seltene Verträge (b)	7	20,6	27	79,4	34	Contratti rari (b)
Arbeit auf Abruf	1.900	47,9	2.063	52,1	3.963	Lavoro a chiamata
Projektarbeit (c)	2.392	46,8	2.714	53,2	5.106	Lavoro a progetto (c)
Insgesamt	88.733	54,1	75.388	45,9	164.121	Totale
<i>davon Teilzeit</i>	<i>12.044</i>	<i>28,3</i>	<i>30.483</i>	<i>71,7</i>	<i>42.527</i>	<i>di cui tempo parziale</i>

(a) Einschließlich der Saisonverträge und Sommergeverträge für Studenten
Inclusi contratti stagionali e contratti estivi per studenti

(b) Heimarbeit, Arbeitsplatzteilung (Job-Sharing), Ausbildungs-/Eingliederungsvertrag
Lavoro a domicilio, lavoro ripartito (job sharing), contratto formazione lavoro/inserimento

(c) Projektarbeit, kontinuierliche und koordinierte Mitarbeit, Co.Co.Pro. und gelegentliche Mitarbeit
Lavoro a progetto, collaborazione coordinata e continuativa, co.co.pro. e lavoro occasionale

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro

Tab. 7.27

Unselbstständig Beschäftigte (a) nach Wirtschaftsbereich und Herkunft - 2014

Jahresdurchschnitt

Occupati dipendenti (a) per settore di attività economica e provenienza - 2014

Media annua

WIRTSCHAFTS- BEREICHE	Italien	EU15- Länder	Neue EU-Länder (ab 2004)	Europäische Länder außerhalb der EU	Außer- europäische Länder	Insgesamt	SETTORI DI ATTIVITÀ ECONOMICA
	Italia	Paesi UE15	Nuovi paesi UE (dal 2004)	Paesi europei fuori UE	Paesi extra- europei	Totale	
Landwirtschaft	4.432	142	3.589	393	178	8.734	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	27.343	536	823	692	764	30.158	Industria
Bauwesen	13.494	151	319	1.069	179	15.212	Costruzioni
Handel	25.129	419	479	497	437	26.961	Commercio
Hotels und Restaurants	14.318	497	4.585	1.461	1.711	22.572	Alberghi e ristoranti
Öffentliche Verwaltung (b)	12.940	38	7	6	13	13.004	Pubblica Amministrazione (b)
Bildung	17.571	422	30	14	14	18.051	Istruzione
Gesundheits- und Sozialwesen	19.554	301	271	145	206	20.477	Sanità e Sociale
Andere Dienstleistungen (c)	28.898	668	773	1.347	1.915	33.601	Altri servizi (c)
Insgesamt	163.679	3.174	10.876	5.624	5.417	188.770	Totale

(a) Ausgenommen „Arbeit auf Abruf“
Escluso "lavoro a chiamata"

(b) Nicht enthalten sind die Bediensteten des Innen- und Verteidigungsministeriums (Polizei, Carabinieri, Militär)
Non sono compresi i dipendenti del Ministero dell'Interno e della Difesa (Polizia, Carabinieri, Militari)

(c) Nicht enthalten sind die circa 4.500 Bediensteten der Familien (Haushalts- und Pflegehelfer)
Non sono compresi i circa 4.500 collaboratori domestici (colf e badanti)

Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro



Tab. 7.28

Unselbstständig Beschäftigte (a) nach Monat und Wirtschaftsbereich - 2014 und 2015
Monatsdurchschnitte

Occupati dipendenti (a) per mese e settore di attività economica - 2014 e 2015
Medie mensili

MONATE	Landwirtschaft	Produzierendes Gewerbe	Gastgewerbe	Öffentlicher Sektor (b)	Andere Dienstleistungen (c)	Insgesamt	MESI
	Agricoltura	Industria	Turismo	Settore pubblico (b)	Altri servizi (c)	Totale	
Jahr / Anno 2014							
Jänner	4.561	44.372	23.649	51.455	61.022	185.058	Gennaio
Februar	5.125	44.609	23.659	51.713	61.159	186.266	Febbraio
März	6.046	44.789	23.310	51.678	61.251	187.073	Marzo
April	6.789	45.099	18.537	51.686	60.380	182.491	Aprile
Mai	7.149	45.387	18.578	51.723	59.990	182.827	Maggio
Juni	9.997	45.467	23.762	51.481	60.241	190.948	Giugno
Juli	9.206	45.856	28.246	51.199	60.632	195.138	Luglio
August	8.785	45.890	29.337	51.058	60.564	195.634	Agosto
September	17.873	45.946	27.060	51.404	60.455	202.736	Settembre
Oktober	16.849	46.030	21.772	51.611	60.149	196.412	Ottobre
November	7.345	45.931	13.201	51.609	59.937	178.024	Novembre
Dezember	5.069	45.054	19.751	51.766	60.960	182.599	Dicembre
Jahr / Anno 2015							
Jänner	4.776	44.340	24.163	51.794	61.138	186.212	Gennaio
Februar	5.407	44.641	24.213	51.888	61.486	187.636	Febbraio
März	6.249	44.975	24.421	51.979	61.768	189.393	Marzo
April	6.919	45.283	19.926	51.865	61.019	185.013	Aprile
Mai	7.340	45.640	19.403	51.930	60.715	185.028	Maggio
Juni	9.707	45.720	24.438	51.730	61.130	192.725	Giugno

(a) Ausgenommen „Arbeit auf Abruf“
Escluso "lavoro a chiamata"

(b) Nicht enthalten sind die Bediensteten des Innen- und Verteidigungsministeriums (Polizei, Carabinieri, Militär)
Non sono compresi i dipendenti del Ministero dell'Interno e della Difesa (Polizia, Carabinieri, Militari)

(c) Nicht enthalten sind die circa 4.500 Bediensteten der Familien (Haushalts- und Pflegehelfer)
Non sono compresi i circa 4.500 collaboratori domestici (colf e badanti)

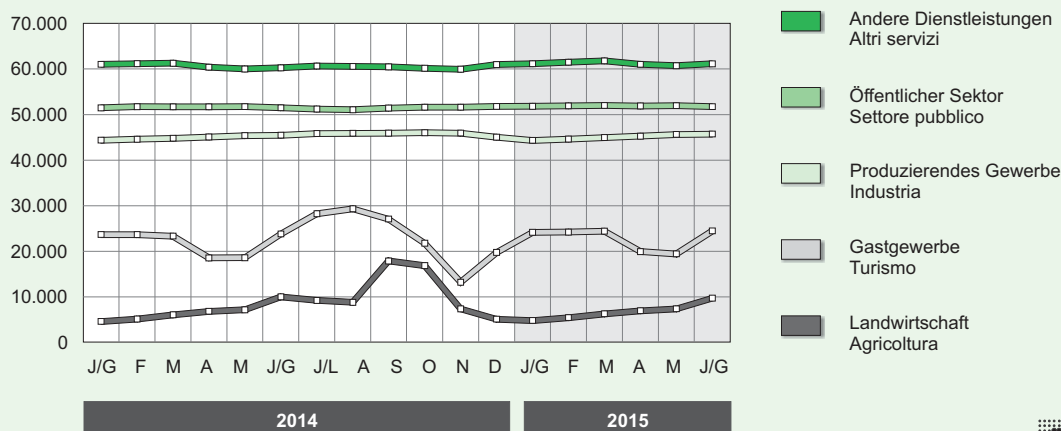
Quelle: Landesabteilung Arbeit

Fonte: Ripartizione provinciale lavoro

Graf. 7.h

Unselbstständig Beschäftigte nach Monat und Wirtschaftsbereich - 2014 und 2015

Occupati dipendenti per mese e settore di attività economica - 2014 e 2015



© astat 2015 - sr





Tab. 7.29

Gemeldete Arbeitsunfälle nach Geschlecht, Wirtschaftsbereich und Altersklasse - 2010-2014**Infortuni sul lavoro denunciati per sesso, settore di attività economica e classe di età - 2010-2014**

	2010	2011	2012	2013	2014	
Geschlecht						Sesso
Männer	13.208	12.821	11.894	11.505	11.354	Maschi
Frauen	4.695	4.738	4.571	4.508	4.501	Femmine
Wirtschaftsbereich						Settore di attività economica
Landwirtschaft	2.471	2.561	2.353	2.266	2.379	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	4.072	3.887	3.531	3.331	2.997	Industria
Dienstleistungen	6.125	6.088	5.913	5.150	4.863	Servizi
Bereich nicht zugeordnet	5.235	5.023	4.668	5.266	5.616	Settore non definito
Altersklassen (Jahre)						Classi di età (anni)
0-14 (a)	1.625	1.534	1.636	1.608	1.611	0-14 (a)
15-24	3.236	3.295	3.143	3.084	2.911	15-24
25-34	3.509	3.158	2.880	2.652	2.586	25-34
35-44	4.160	4.065	3.552	3.402	3.160	35-44
45-54	3.515	3.610	3.368	3.356	3.492	45-54
55-64	1.384	1.416	1.441	1.459	1.598	55-64
65 und mehr	474	481	445	452	497	65 e oltre
Insgesamt	17.903	17.559	16.465	16.013	15.855	Totale

(a) Bestimmte Unfälle von Schülern und Studenten
Infortuni particolari di alunni e studenti

Quelle: INAIL, Auswertung des ASTAT

Fonte: INAIL, elaborazione ASTAT

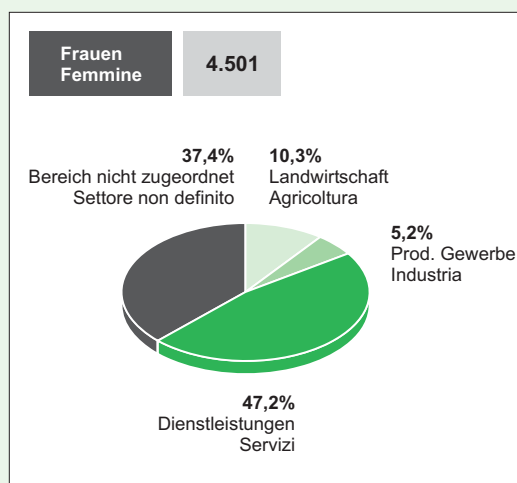
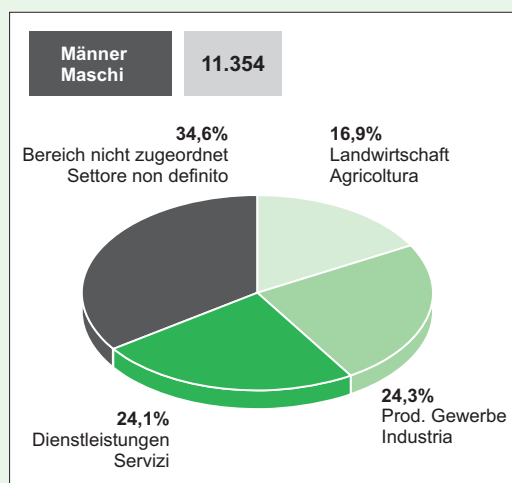
Graf. 7.i

Gemeldete Arbeitsunfälle nach Geschlecht und Wirtschaftsbereich - 2014

Prozentuelle Verteilung

Infortuni sul lavoro denunciati per sesso e settore di attività economica - 2014

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Haushalte und soziales Leben

Famiglie e aspetti sociali

8

Die Daten zum **Einkommen der Haushalte** werden der demoskopischen Untersuchung zu den Einkommens- und Vermögensverhältnissen der Haushalte in Südtirol entnommen, die im Jahr 2014 vom ASTAT durchgeführt wurde.

Äquivalenzeinkommen (äquivalisiertes Haushaltseinkommen): Das Äquivalenzeinkommen wird ermittelt, indem das Haushaltseinkommen durch die Summe der Bedarfsgewichte der im Haushalt lebenden Personen geteilt wird. Es stellt das Einkommensniveau dar, welches eine Person - würde sie alleine leben - erreichen müsste, um denselben Lebensstandard zu haben wie die Familie, in der sie lebt. Es handelt sich hierbei also um ein individuelles Maß. Durch diese Vorgangsweise werden die durch die verschiedenen Haushaltsgrößen und -zusammensetzungen verursachten Unterschiede beseitigt. Das Äquivalenzeinkommen, welches für die zu einer Familie gehörenden Mitglieder errechnet wird, stellt somit auch das äquivalisierte Haushaltseinkommen dar.

Gini-Index: gebräuchliches Maß für die Einkommensverteilung. Der Wert ist gleich 0, wenn alle Haushalte ein gleich hohes Einkommen haben (perfekte Gleichheit). Ein Wert von 1 wäre dann erreicht, wenn nur ein Haushalt das gesamte Einkommen erzielte, alle anderen aber leer ausgingen (maximale Ungleichheit).

Die **Armutsgefährdungsschwelle** ist der Betrag des Äquivalenzeinkommens, der die Grenze für die Armutsgefährdung bildet. Verfügt ein Haushalt über ein Äquivalenzeinkommen unterhalb dieses Schwellenwertes, so wird Armutsgefährdung angenommen. Die Armutsgefährdungsschwelle wird gemäß der Eurostat-Definition bei 60% des Medians des Äquivalenzeinkommens der Bevölkerung festgelegt.

I dati sui **redditi delle famiglie** derivano dall'indagine demoscopica sulla situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in provincia di Bolzano condotta dall'ASTAT nel 2014.

Reddito equivalente (reddito familiare equivalente): viene calcolato dividendo il reddito familiare per la somma dei coefficienti di fabbisogno dei componenti familiari. Esso rappresenta il livello di reddito di cui ciascun individuo dovrebbe disporre se visse da solo per raggiungere lo stesso tenore di vita che ha nella famiglia in cui vive, si tratta quindi di una misura individuale. In questo modo si eliminano le differenze dovute alla diversa numerosità e composizione delle famiglie. Il reddito equivalente, calcolato per gli individui appartenenti ad una famiglia con determinate caratteristiche, rappresenta quindi anche il reddito familiare equivalente.

Indice di concentrazione Gini: misura sintetica del grado di disuguaglianza della distribuzione del reddito. È pari a 0 nel caso di una perfetta equità della distribuzione dei redditi, ovvero quando tutte le famiglie ricevono lo stesso reddito. È invece pari a 1 nel caso di totale disuguaglianza, quando il reddito totale è percepito da una sola famiglia e tutte le altre non hanno reddito.

La **soglia della condizione a-rischio-povertà** è l'importo del reddito equivalente che determina la soglia della condizione familiare a-rischio-povertà. Se una famiglia ha un reddito equivalente inferiore a questo valore soglia è considerata a rischio povertà. La soglia della condizione a-rischio-povertà è calcolata, come da definizione Eurostat, al 60% della mediana del reddito equivalente della popolazione.



Finanzielle Deprivation ist die (auch nur vorübergehende) Unmöglichkeit, sich bestimmte Güter/Verhaltensweisen zu leisten. Für Südtirol wurden acht Güter/Verhaltensweisen ausgewählt, die als Indikatoren für finanzielle Deprivation dienen.

Aus der **Kombination von finanzieller Deprivation und Armutsgefährdung** ergeben sich vier Armutslagen. Die erste Armutslage ist die „**manifeste Armut**“. Diese tritt auf, wenn der Haushalt gleichzeitig finanziell depriviert und armutsgefährdet ist. Trifft keine der beiden Situationen auf einen Haushalt zu, spricht man von der Armutslage „kein Mangel“. Wenn nur eine der beiden Bedingungen zutrifft, handelt es sich um „**Einkommensmangel**“ (wenn der Haushalt nur armutsgefährdet ist) oder um „**Teilhabemangel**“ (wenn der Haushalt nur finanziell depriviert ist).

Die Daten zu den **Verbrauchsausgaben der privaten Haushalte** entstammen einer Stichprobenerhebung des ISTAT, die anhand einer Auswahl von Haushalten in Südtirol durchgeführt worden ist. Die ab 2014 veröffentlichten Daten basieren auf einer neuen Erhebung, welche die frühere Erhebung zum Verbrauch ersetzt. Die Untersuchung richtet sich nun nach dem internationalen Standard zur Klassifikation von zum Verbrauch bestimmten Gütern und Dienstleistungen (Classification of individual Consumption by Purpose). Die Anzahl der Ausgabearten wurden von 264 auf 473 erhöht. Somit unterscheidet sich auch die Zusammensetzung der aktuellen Verbrauchsgruppen von jener der bis 2013 veröffentlichten Verbrauchsgruppen.

Jährlich wird vom ISTAT auf gesamtstaatlicher Ebene eine Stichprobenerhebung, die Mehrzweckerhebung der Haushalte, durchgeführt und in Südtirol vom ASTAT koordiniert. Das Ziel der Erhebung besteht darin, mehrere Aspekte des täglichen Lebens besser kennenzulernen. Einige Ergebnisse der letzten Erhebung, die im April 2015 stattfand, werden in diesem Kapitel vorgestellt. Dabei handelt es sich um **Daten zum sozialen Engagement, zur Politik und zu den sportlichen Tätigkeiten**.

La **deprivazione finanziaria** è definita come l'impossibilità di procurarsi (anche momentaneamente) determinati beni/servizi. Come indicatori della deprivazione finanziaria sono stati selezionati per la provincia di Bolzano otto beni/servizi.

Attraverso la **combinazione tra la condizione di deprivazione finanziaria e la condizione a-rischio-povertà** sono classificabili quattro tipologie di povertà. La prima è denominata "**povertà manifesta**" e si ha quando nella famiglia deprivazione finanziaria e condizione a-rischio-povertà si presentano simultaneamente, mentre se nella famiglia non si presenta né l'una né l'altra, siamo in presenza di "nessuna carenza". Nel caso si presenti una soltanto delle due condizioni siamo rispettivamente nel caso di "carenza reddituale" (è presente solo la condizione a-rischio-povertà) oppure "carenza di partecipazione" (è presente solo la deprivazione finanziaria).

I dati sulla **spesa per consumi delle famiglie** risultano da una rilevazione campionaria dell'ISTAT effettuata su un campione di famiglie residenti in provincia di Bolzano. I dati diffusi a partire dal 2014 si basano su una nuova indagine, che sostituisce la precedente indagine sui consumi. L'indagine si basa sullo standard internazionale della classificazione di beni e servizi oggetto di consumo (Classification of individual Consumption by Purpose), aumentando da 264 a 473 il numero delle voci di spesa. Pertanto gli attuali capitoli di spesa differiscono anche per composizione da quelli pubblicati fino al 2013.

Annualmente viene svolta un'indagine campionaria realizzata dall'ISTAT a livello nazionale (Indagine Statistica Multiscopo sulle famiglie) e coordinata dall'ASTAT a livello locale, al fine di conoscere i vari aspetti del vivere quotidiano. Alcuni risultati dell'ultima ricerca, svoltasi in Alto Adige nel mese di aprile 2015, (nello specifico **partecipazione sociale, politica e attività sportiva**) sono presentati in questo capitolo.



Tab. 8.1

Durchschnittliches Haushaltseinkommen nach Einkommensart (a) - 1998, 2003, 2008 und 2013
Jahresdurchschnitt in Euro

Reddito familiare medio per tipologia di reddito (a) - 1998, 2003, 2008 e 2013
Valore medio annuo in euro

EINKOMMENSARTEN	Durchschnittliches Haushaltseinkommen Reddito medio delle famiglie						TIPOLOGIA DI REDDITO
	1998 (Euro)	2003 (Euro)	2008 (Euro)	2013 (Euro)	% Veränderung 2008/2013 Variazione % 2008/2013		
					Nominal Nominale	Real Reale	
Direktes Einkommen	23.383	29.884	32.618	35.604	9,2	-2,3	Reddito diretto
davon: Erwerbs- und Renten- einkommen (b)	22.626	28.561	31.810	33.468	5,2	-5,8	di cui: reddito da lavoro e da pensioni (b)
Öffentliche Beiträge (c)	4.655	3.860	3.651	4.197	15,0	2,9	Contributi pubblici (c)
Haushaltseinkommen	23.565	30.122	33.433	36.774	10,0	-1,6	Reddito delle famiglie

- (a) Bei der Berechnung des Durchschnitts wurden nur die Haushalte, die das entsprechende Einkommen beziehen, berücksichtigt.
Gli importi medi sono calcolati considerando solo le famiglie che percepiscono il tipo di reddito in questione.
- (b) In den Jahren 2008 und 2013 enthält der Wert die Summe aller Einkommensposten einschließlich der Abfertigungen und aller Rentenleistungen, die vor und nach Erreichen des Renteneintrittsalters ausbezahlt werden.
Negli anni 2008 e 2013 il valore è dato dalla somma delle voci di reddito, incluse le indennità di fine rapporto e di tutte le voci pensionistiche erogate prima e dopo l'età pensionabile.
- (c) Dieser Einkommensposten kann nicht direkt mit den vorhergehenden Erhebungen verglichen werden. Bei den Erhebungen von 2008 und 2013 entspricht die Summe der Haushalte, die öffentliche Beiträge erhalten, der Summe der Haushalte, die mindestens eine der folgenden Unterstützungen beziehen: Beilegeltgeld, Pflegegeld, Hauspflegegeld; Arbeitsstipendium, Zuschuss für berufliche Eingliederung, Studienbeihilfe; Leistungen der ergänzenden Sozialvorsorge; öffentliche Beiträge zu den Mietkosten; öffentliche Beiträge für die Rückzahlung von Darlehen und Krediten. Nicht enthalten sind hingegen die Arbeitslosenunterstützung und die Renten.
Questa voce di reddito non è direttamente confrontabile con le rilevazioni precedenti. Nelle rilevazioni 2008 e 2013 il totale delle famiglie che ricevono contributi pubblici è dato dalla somma delle famiglie che percepiscono: assegni di accompagnamento, cura e assistenza domiciliare; borsa di studio lavorativa, indennità di inserimento, sussidio allo studio; prestazioni finanziarie dell'assistenza sociale; prestazioni integrative della previdenza sociale; contributi pubblici per le spese d'affitto; contributi pubblici per il rimborso di mutui/crediti. Non sono incluse in questa voce le indennità di disoccupazione e le pensioni.

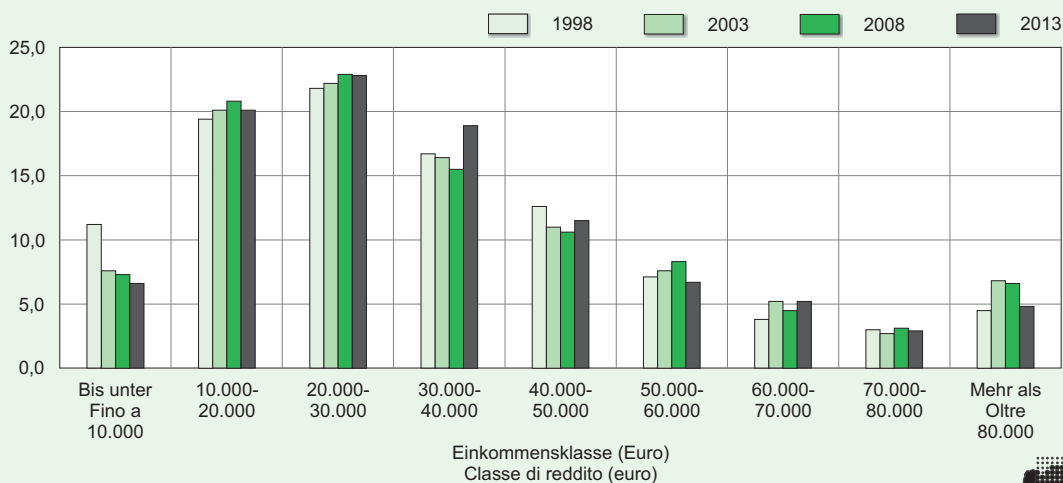
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 8.a

Haushaltseinkommen: Haushalte nach Einkommensklassen - 1998, 2003, 2008 und 2013
Prozentuelle Verteilung - Preise 2013

Reddito familiare: famiglie per classi di reddito - 1998, 2003, 2008 e 2013
Composizione percentuale - A prezzi 2013



© astat 2015 - sr





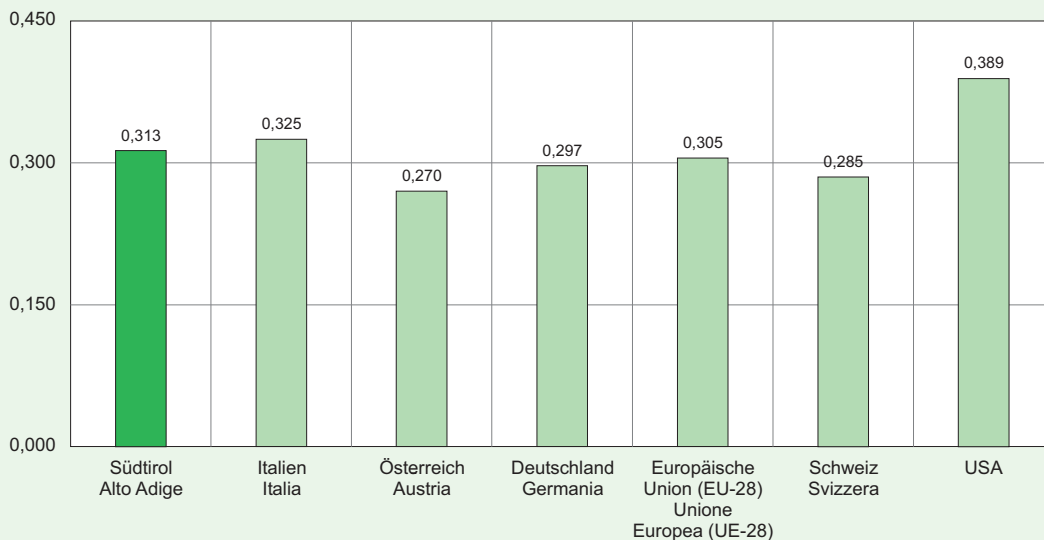
Graf. 8.b

Gini-Koeffizient des Äquivalenzeinkommens in verschiedenen Ländern - 2013

Werte zwischen 0 und 1

Indice di Gini del reddito equivalente per diversi Paesi - 2013

Valori da 0 a 1



Quelle: / Fonte: OECD, Astat

© astat 2015 - sr



Tab. 8.2

Äquivalenzeinkommen nach Dezil - 2013 und 2008

Reddito equivalente per decile - 2013 e 2008

	2013				2008	
	Dezil (Euro) (a)	Mittelwert (Euro)	% Anteil am Einkommen (b)	Kumulierter % Anteil am Einkommen	Kumulierter % Anteil am Einkommen	
	Decile (euro) (a)	Media (euro)	% sul reddito (b)	% cumulata sul reddito	% cumulata sul reddito	
0-10%	9.836	6.165	2,7	2,7	3,2	0-10%
10-20%	12.864	11.330	5,0	7,7	7,9	10-20%
20-30%	15.100	13.956	6,1	13,8	13,6	20-30%
30-40%	17.650	16.337	7,2	21,0	20,3	30-40%
40-50%	19.800	18.666	8,2	29,3	28,1	40-50%
50-60%	22.108	20.853	9,1	38,4	37,1	50-60%
60-70%	25.227	23.741	10,4	48,8	47,4	60-70%
70-80%	29.100	27.039	11,9	60,7	58,9	70-80%
80-90%	37.180	32.492	14,3	74,9	73,3	80-90%
90-100%	....	56.984	25,1	100,0	100,0	90-100%
Insgesamt		22.754	100,0			Totale

(a) Einkommenswert, der die Klassen voneinander trennt
Importo di reddito che funge da soglia fra le classi

(b) Prozentsatz des vom jeweiligen Dezil gehaltenen Anteils am Einkommen
Percentuale di reddito del singolo decile sul totale del reddito delle famiglie

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



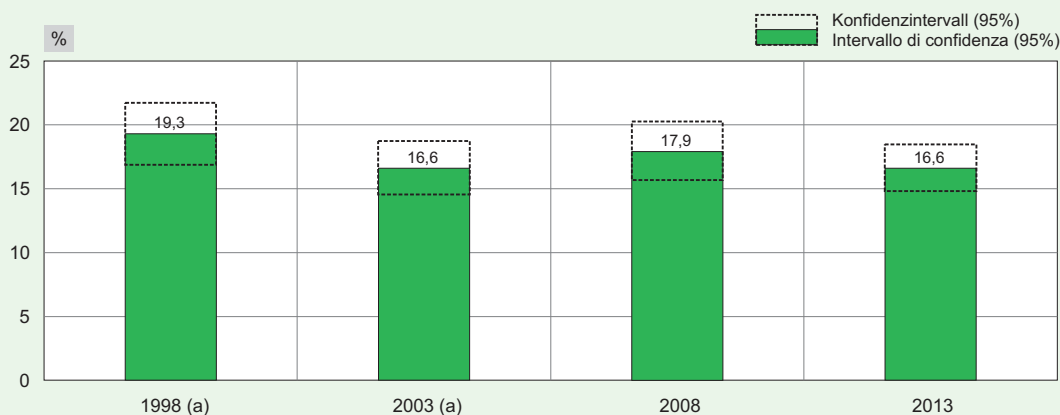
Graf. 8.c

Armutsgefährdete Haushalte - 1998, 2003, 2008 und 2013

Prozentwerte

Famiglie a-rischio-povertà - 1998, 2003, 2008 e 2013

Valori percentuali



(a) Die Anteilswerte unterscheiden sich von den in den vorangegangenen Publikationen veröffentlichten, da das Äquivalenzeinkommen der Haushalte anhand der für die vorliegende Publikation angewandten (zum Zeitpunkt der Erstellung der Publikation gültigen) Äquivalenzskala der OECD neu berechnet wurde.

I valori percentuali differiscono da quelli delle pubblicazioni precedenti, poiché il reddito equivalente delle famiglie è stato ricalcolato secondo la scala di equivalenza dell'OCSE utilizzata nel presente volume (valida al momento della pubblicazione).

© astat 2015 - sr



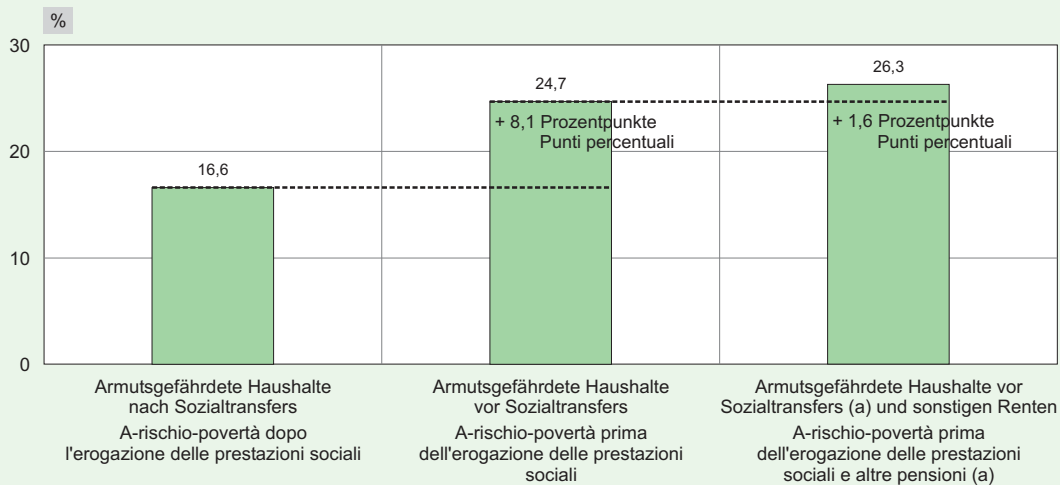
Graf. 8.d

Armutsgefährdete Haushalte nach Einkommensart - 2013

Prozentwerte

Famiglie a-rischio-povertà per tipologia di reddito - 2013

Valori percentuali



(a) Die sonstigen Renten umfassen: Sozialrenten, Invaliditäts-, Kriegsrenten usw.
Altre pensioni comprendono: pensioni sociali, di invalidità, di guerra, ecc.

© astat 2015 - sr

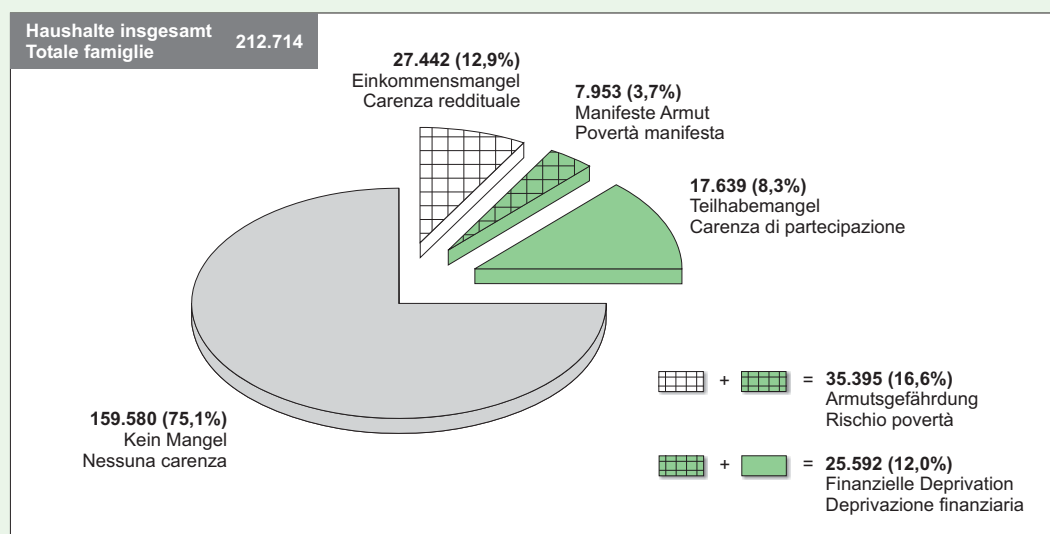




Graf. 8.e

Haushalte nach finanzieller Deprivation und Armutsgefährdung - 2014

Famiglie per deprivazione finanziaria e rischio povertà - 2014



© astat 2015 - sr





Tab. 8.3

Verbrauchsausgaben privater Haushalte (a) nach Verbrauchsgruppe - 2012-2014

Durchschnittliche monatliche Ausgaben (Euro)

Spesa per consumi delle famiglie (a) per gruppi di consumo - 2012-2014

Spesa media mensile (euro)

VERBRAUCHSGRUPPEN	2012	2013	2014	GRUPPI DI CONSUMO
Je Haushalt / per famiglia				
Lebensmittel und Getränke	417,12	464,84	501,26	Alimentari e bevande
Nichtlebensmittel	2.702,27	2.865,80	2.883,22	Spese non alimentari
Insgesamt	3.119,39	3.330,65	3.384,48	Totale
Je Haushaltsmitglied / per componente				
Lebensmittel und Getränke	172,01	191,40	208,59	Alimentari e bevande
Nichtlebensmittel	1.114,37	1.180,01	1.199,80	Spese non alimentari
Insgesamt	1.286,39	1.371,41	1.408,39	Totale

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

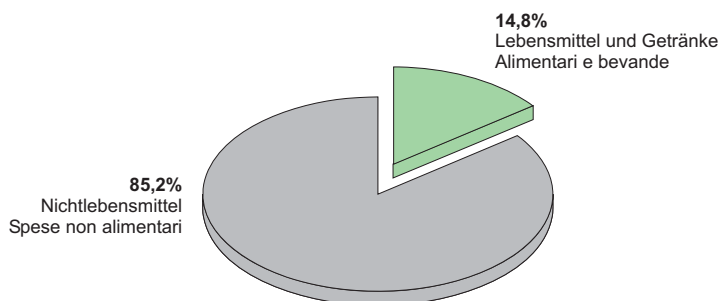
Graf. 8.f

Verbrauchsausgaben privater Haushalte nach Verbrauchsgruppe - 2014

Prozentuelle Verteilung

Spesa per consumi delle famiglie per gruppi di consumo - 2014

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 8.4

Aktive Teilnahme der Bevölkerung an Vereinstätigkeiten - 2015

Sind Sie Mitglied einer der folgenden Einrichtungen oder Vereinigungen? - Prozentwerte

Partecipazione attiva della popolazione ad attività associative - 2015

Lei è iscritto a una delle seguenti istituzioni o associazioni? - Valori percentuali

	Insgesamt Totale	Geschlecht Sesso		Sprache (a) Lingua (a)		
		Männlich Maschi	Weiblich Femmine	Italienisch Italiano	Deutsch Tedesco	
Politische Parteien	8,6	10,8	6,6	1,3	12,3	Partiti politici
Gewerkschaftliche Organisationen	19,3	19,4	19,2	17,5	20,2	Organizzazioni sindacali
Freiwilligenorganisationen	17,7	18,7	16,7	10,1	21,3	Associazioni o gruppi di volontariato
Umwelt-, Bürgerrechts- oder Friedensgruppen	1,8	1,9	1,8	2,0	1,7	Associazioni ecologiche, per i diritti civili, per la pace
Kultur- oder Freizeitvereine oder andere Vereine	32,5	36,2	29,0	17,2	39,7	Associazioni culturali, ricreative o di altro tipo
Berufsvereinigungen oder -verbände	14,8	18,0	11,7	7,4	18,4	Associazioni professionali o di categoria

(a) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
Per „lingua“ si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

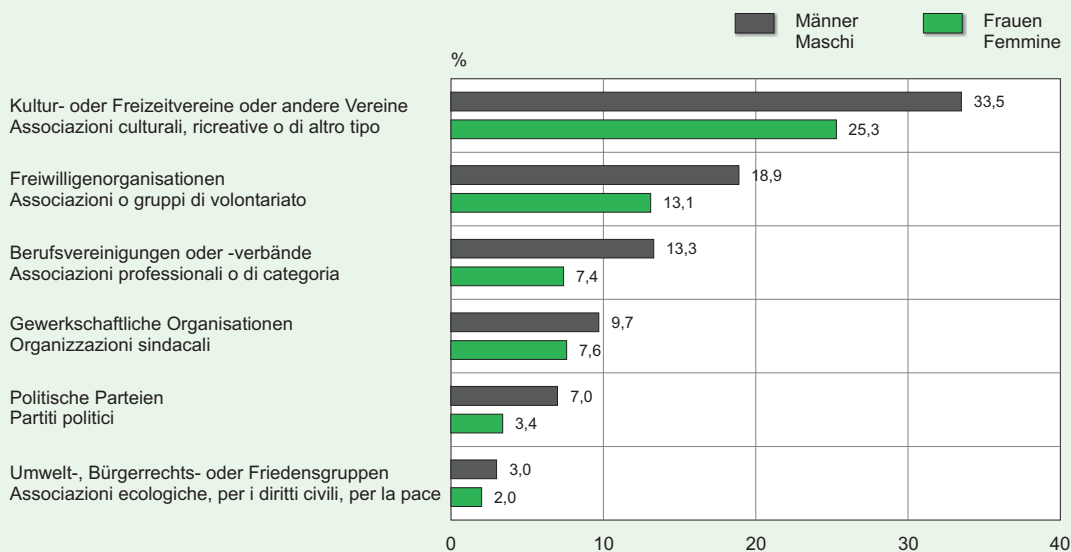
Graf. 8.g

Aktive Teilnahme der Bevölkerung an Vereinstätigkeiten - 2015

Haben Sie in den letzten 12 Monaten an Versammlungen der folgenden Einrichtungen und Vereinigungen teilgenommen? - Prozentwerte

Partecipazione attiva della popolazione ad attività associative - 2015

Ha partecipato negli ultimi 12 mesi a riunioni di ...? - Valori percentuali



© astat 2015 - sr

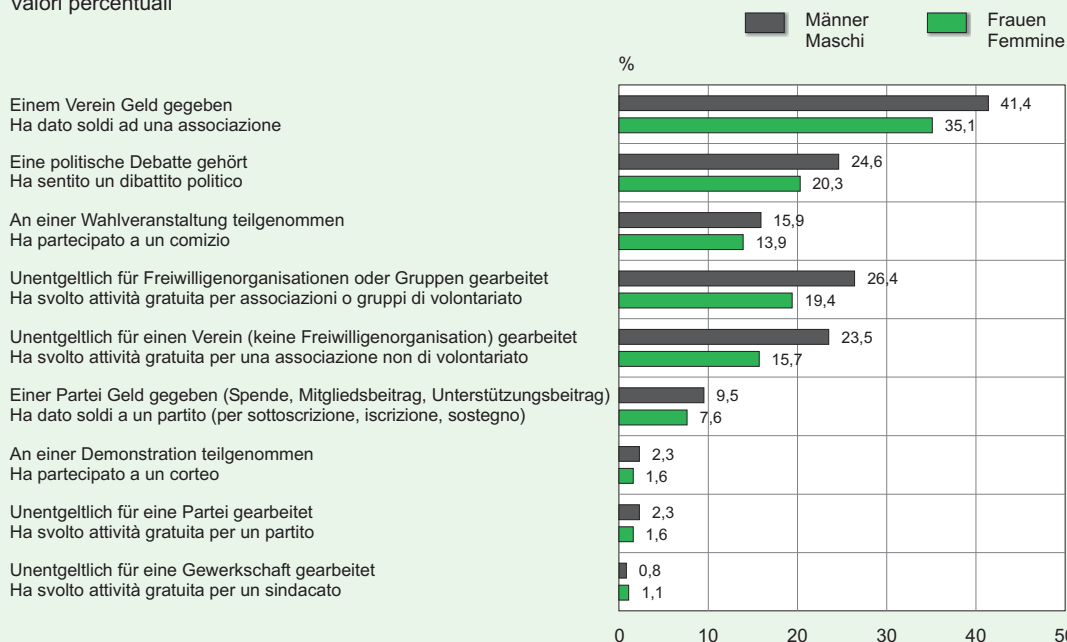




Graf. 8.h

Haben Sie in den letzten 12 Monaten an einer der folgenden Tätigkeiten teilgenommen? - 2015
Prozentwerte

Negli ultimi 12 mesi ha svolto una delle seguenti attività? - 2015
Valori percentuali



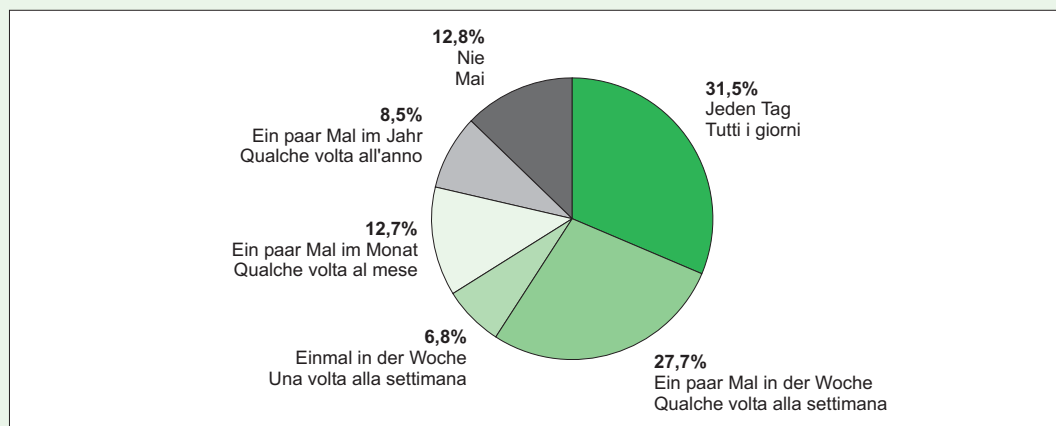
© astat 2015 - sr



Graf. 8.i

Wie oft informieren Sie sich über das politische Geschehen in Italien? - 2015
Prozentuelle Verteilung

Con che frequenza si informa dei fatti della politica italiana? - 2015
Composizione percentuale



© astat 2015 - sr



Tab. 8.5

Sportliche Aktivitäten nach soziodemografischen Gruppen - 2015
 Prozentwerte; Personen mit 3 Jahren und mehr

Esercizio di attività sportive per gruppi sociodemografici - 2015
 Valori percentuali; persone di 3 anni e oltre

SOZIODEMOGRAFISCHE GRUPPEN	Ich betreibe regelmäßig Sport Pratico sport con continuità	Ich betreibe gelegentlich Sport Pratico sport saltuariamente	Ich betreibe keinen Sport Non pratico sport	GRUPPI SOCIODEMOGRAFICI
Geschlecht				Sesso
Männer	41,9	20,0	38,1	Maschi
Frauen	31,5	19,7	48,8	Femmine
Familienstand				Stato civile
Ledig	45,7	21,6	32,7	Celibe o nubile
Verheiratet	29,0	19,7	51,3	Coniugato/a
Getrennt/geschieden	43,1	17,8	39,1	Separato/a-divorziato/a
Verwitwet	12,2	10,9	76,9	Vedovo/a
Alter (Jahre)				Età (anni)
3-14	60,6	17,4	22,0	3-14
15-24	41,0	27,9	31,1	15-24
25-34	37,0	22,1	40,9	25-34
35-44	33,7	21,3	45,0	35-44
45-54	39,0	20,5	40,5	45-54
55-64	29,5	19,0	51,5	55-64
65 und mehr	22,7	14,2	63,0	65 e oltre
Schulbildung				Titolo di studio
Universitätsdiplom und ähnlicher Abschluss	48,8	25,9	25,3	Università e affine
Matura	38,6	23,1	38,3	Maturità
Fachdiplom	33,9	24,7	41,4	Diploma di qualifica
Mittelschulabschluss	32,6	16,5	50,9	Scuola media
Grundschulabschluss/Kein Abschluss	34,3	14,0	51,7	Scuola elementare/Nessun titolo
Erwerbsstellung				Condizione professionale
Erwerbstätige	36,8	22,6	40,6	Occupati/e
Hausfrauen/-männer	14,3	24,5	61,2	Casalinghe/i
Schüler/Studenten	52,1	17,9	30,0	Studenti/esse
Rentner	23,1	13,6	63,3	Ritirati/e dal lavoro
Stellung im Beruf				Posizione nella professione
Unselbstständig beschäftigt	38,3	21,9	39,7	Dipendente
Selbstständig	38,8	27,2	33,9	Autonomo/a
Art der Gemeinde				Tipo di comune
Stadtgemeinden	38,7	15,0	46,3	Comuni urbani
Landgemeinden	34,9	23,6	41,5	Comuni rurali
Sprache (a)				Lingua (a)
Italienisch	37,3	14,2	48,4	Italiano
Deutsch	36,2	22,7	41,1	Tedesco
Insgesamt	36,6	19,9	43,6	Totale

(a) Unter „Sprache“ wird die vom Befragten gewählte Interviewsprache verstanden, nicht berücksichtigt wurde dabei die ladinische Sprache.
 Per "lingua" si intende la lingua scelta dalla persona per l'intervista; non è quindi prevista la lingua ladina.

Quelle: ASTAT
 Fonte: ASTAT



Soziale Fürsorge und Wohlfahrt

Assistenza sociale e previdenza

9

Ziel des bestehenden **Landesinformationssystems im Sozialwesen - LISYS** ist es, eine systematische Datenbank über die soziale Fürsorge und Altersvorsorge in Zusammenarbeit mit den Trägern der Sozialdienste in Südtirol (Bezirksgemeinschaften, Gemeinden, private Träger) zu verwirklichen. Durch Erhebungen sollen die Daten zu den angebotenen Diensten erfasst werden.

Das Informationssystem wurde von der Abteilung Soziales in Zusammenarbeit mit dem ASTAT entwickelt. Man verfolgte dabei die Absicht, den Entscheidungsträgern im Sozialbereich die nötigen statistischen Informationsgrundlagen zur Verfügung zu stellen.

Die **Familienberatungsstellen** leisten Beratungstätigkeit für Familien, Paare und Einzelpersonen. Die Beratung sollte alle Probleme der Ratsuchenden umfassen, vor allem jene auf dem Gebiet der Erziehung zu einer verantwortungsbewussten Vater- und Mutterschaft. Die erbrachten Dienstleistungen sind sowohl sozialer Natur als auch Gesundheitsleistungen.

In der **Betreuung von Kleinkindern** (0-36 Monate) sind sowohl öffentliche als auch private Anbieter tätig. Die *öffentlichen Kinderhorte* werden von den Gemeinden geführt und sind zur Zeit in Bozen, Meran, Brixen und Leifers vorhanden. In den letzten Jahren wurde ihr Angebot durch die *privaten Dienste für Kleinkinder* (Kindertagesstätten und Betriebskinderhorte) ergänzt. Diese werden von Sozialgenossenschaften oder Vereinigungen geführt. In der Kleinkinderbetreuung wird seit einigen Jahren auch der „*Tagesmutterdienst*“ angeboten: Hierbei betreut ausgebildetes Personal die Kinder im eigenen Zuhause.

Die Einrichtungen für **Minderjährige** haben die Aufgabe, Jugendliche mit besonderen Problemen

Il **Sistema Informativo Provinciale Socio-Assistenziale (SIPSA)**, si pone la finalità di realizzare in collaborazione con gli enti gestori dei servizi (Comunità comprensoriali, Comuni, strutture private), una mappatura dell'assistenza socio-assistenziale operante sul territorio provinciale attraverso l'individuazione di flussi periodici informatizzati sull'offerta di prestazioni e servizi.

Il sistema, ideato e sviluppato dalla Ripartizione provinciale Politiche Sociali in collaborazione con l'ASTAT, si propone di fornire le necessarie informazioni statistiche ai soggetti decisori nella gestione dei servizi sociali.

I **consultori familiari** hanno il fine di fornire consulenza per la famiglia, la coppia ed i singoli, in ordine alle varie problematiche che li riguardano, in particolare nel campo dell'educazione alla paternità e maternità responsabile e dei mezzi atti a realizzarla. Le prestazioni sono di natura sia socio-assistenziale che sanitaria.

Nell'**assistenza alla prima infanzia** (0-36 mesi) sono attivi sia servizi pubblici che privati. Gli *asili nido pubblici* sono gestiti dai comuni e sono attualmente presenti nelle città di Bolzano, Merano, Bressanone e Laives. Negli ultimi anni la loro offerta è stata integrata dalle *strutture private per la prima infanzia* (microstrutture e nidi aziendali), gestiti da associazioni o cooperative sociali. Per l'assistenza alla prima infanzia è operativo da anni anche il servizio "*Tagesmutter*", assistenti domiciliari all'infanzia.

Le strutture residenziali e diurne per **minori** hanno lo scopo di soddisfare temporaneamente la



oder solche, die Gefahr laufen, von der Familie oder von der Gesellschaft ausgeschlossen zu werden, zeitweilig aufzunehmen. Die stationären Einrichtungen werden folgendermaßen eingeteilt: Die *Wohngemeinschaft* ist eine kleine Einrichtung mit intensiver Betreuung und sechs bis acht Plätzen; die *familienähnliche Einrichtung* ist eine Wohnstruktur mit familiärem Charakter (vier bis sechs Plätze); *betreute Wohnungen* sind kleine Wohneinheiten mit geringer Betreuungsintensität.

Die Hauptaufgabe der **Sozialpädagogischen Grundbetreuung** der Gesundheitsprengel ist die Unterstützung von Einzelpersonen, Familien und anderen Gruppen mit persönlichen, familiären oder finanziellen Schwierigkeiten. Die am häufigsten erbrachten Leistungen betreffen die Beratung und Unterstützung sowie die Tätigkeiten im Zusammenhang mit Pflegeanvertraung und Adoption.

Das *Wohnheim* für **Menschen mit Behinderung** ist eine Wohneinrichtung, welche jenen Menschen mit Behinderungen, die nicht alleine wohnen können, die Aufnahme, Pflege, Erziehung und Förderung in allen Lebensbereichen garantiert. Die *Wohngemeinschaft* ist eine im Vergleich zum Wohnheim offenere Wohnform; damit beabsichtigt man, die Menschen mit Behinderung stärker ins tägliche Leben zu integrieren mit dem Ziel, dass sie ihr Leben und ihre Wohnung später selbst organisieren. Die *Werkstatt* bietet jenen Menschen mit Behinderung eine Beschäftigung, die nicht in der Lage sind, auf dem freien Markt eine Arbeit zu finden. Über die berufliche Unterstützung hinaus wird auch eine Hilfestellung bei der Entfaltung der Persönlichkeit und bei der Integration ins gesellschaftliche Leben geboten. Die *Tagesförderstätten* zielen neben der Betreuung auch auf die Organisation von kreativen Aktivitäten und Beschäftigungsinitiativen ab. Eine ähnliche Gliederung weisen die Dienste zur sozialen Betreuung von **psychisch Kranken** und **Suchtkranken** auf.

Die **Hauspflege** erbringt Leistungen für Einzelpersonen und Familien, um deren weiteren Aufenthalt zu Hause zu ermöglichen und dadurch die Notwendigkeit stationärer Betreuung zu verringern. Typische Einsatzbereiche sind die Körperpflege, therapeutische und motorische Übungen, Beschäftigungs- und Sprachtherapie, Haushaltshilfe, Essenszubereitung und -lieferung, persönliche Beratung und psychologische Hilfe. Die Leistungen werden im Haus der betreuten Personen oder in über das Landesgebiet verteilten Tagesstätten erbracht. Die Hauspflege richtet sich an alle Benutzergruppen (Senioren, psychisch kranke Menschen, Menschen mit Behinderungen, Randgruppen).

necessità di collocazione extrafamiliare di minori in difficoltà e/o a rischio di emarginazione. Le strutture residenziali si suddividono in: *comunità alloggio* di dimensione ridotta (6-8 posti) con assistenza socio-pedagogica intensiva; *casa famiglia*, una struttura residenziale di tipo familiare (4-6 posti); le *residenze assistite* sono singoli appartamenti, che registrano una presenza di personale molto limitata.

L'**area sociopedagogica** è un servizio erogato dai distretti sociali ed ha come compito primario il sostegno dei singoli, delle famiglie e dei gruppi che si trovano in una situazione di difficoltà personale e familiare. Le prestazioni più frequenti riguardano la consulenza ed il sostegno sociale e le pratiche legate all'affidamento familiare e all'adozione dei minori.

Si definisce *convitto* per **persone in situazione di handicap** una struttura abitativa che assicura accoglienza, assistenza, educazione e promozione in tutti gli ambiti di vita alla persona con disabilità, per le cui capacità ed esigenze è impossibile una forma più autonoma di abitazione. La *comunità alloggio* è una forma abitativa più aperta rispetto al convitto; essa mira a far acquisire al disabile, nella vita quotidiana, abilità atte a consentire una gestione autonoma della propria vita e della propria casa. Il *laboratorio protetto* garantisce una possibilità di impiego a soggetti portatori di handicap che non sono in grado di trovare un posto di lavoro adeguato nel libero mercato; oltre al sostegno professionale, viene offerto un supporto alla formazione della personalità e alla partecipazione alla vita sociale. Le *attività socio-assistenziali diurne* per persone in situazione di handicap mirano, oltre all'assistenza, anche all'organizzazione di attività creative ed occupazionali per i disabili. Un'articolazione simile si ha nei servizi per l'assistenza sociale a **persone con disagio psichico** e **persone affette da dipendenza**.

L'**assistenza domiciliare** eroga prestazioni a domicilio a singoli ed a famiglie, al fine di promuovere il permanere a domicilio e ridurre così il bisogno di ricoveri in strutture residenziali. Aree di intervento tipiche sono la cura del corpo, misure terapeutiche e motorie, terapia occupazionale e del linguaggio, aiuto per i lavori domestici, preparazione e consegna dei pasti, consulenza personale e aiuto psicologico. Le prestazioni vengono erogate presso il domicilio dell'utente o in appositi centri diurni dislocati sul territorio. L'assistenza domiciliare si rivolge a tutte le tipologie di utenza (anziani, persone con disagio psichico, persone con disabilità, emarginati).



Die **Alters-** und **Pflegeheime** sind Einrichtungen zur stationären Betreuung von pflegebedürftigen Senioren. Seit einigen Jahren sind sie immer stärker auf die Betreuung von schwer pflegebedürftigen Personen ausgerichtet.

Erst nach Feststellung seitens der zuständigen Sanitätskommission wird man als **Zivilinvalide**, **Zivilblinder** oder **Taubstummer** anerkannt. Um Anspruch auf die finanziellen Leistungen zu haben, darf der Antragsteller keine Kriegs-, Arbeits- oder Dienstreute für die gleiche Behinderung beziehen. Um die Zivilinvalidenrente zu beziehen, darf das Einkommen die vom Gesetz vorgesehene Einkommensgrenze nicht überschreiten, während die anderen Leistungen nur aufgrund der festgestellten Behinderung ausgezahlt werden. Es handelt sich um reine Fürsorgeleistungen, die daher weder steuerbar noch übertragbar sind.

Die **Finanzielle Sozialhilfe** setzt sich aus einer Reihe von Maßnahmen zusammen, die sowohl das Ziel verfolgen, Einzelpersonen und Familien in sozialer und wirtschaftlicher Notlage zu unterstützen (soziales Mindesteinkommen, Beitrag für Miete und Nebenkosten, Sonderleistungen), als auch auf die Bedürfnisse bestimmter Zielgruppen ausgerichtet sind (Beiträge für Ankauf oder Anpassung von Transportmitteln für Menschen mit Behinderung, Transportkosten für Senioren).

Seit 1. Jänner 2011 gibt es die Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung - ASWE, die das Amt für Vorsorge und Sozialversicherung und den Bereich der Zivilinvaliden des Amtes für Menschen mit Behinderung ersetzt. Die Agentur kümmert sich um die bisherigen Auszahlungen von Begleitgeldern, Renten der Zivilinvaliden, um die regionalen Vorsorgeleistungen, das Pflegegeld, Familiengeld des Landes und um die beiden staatlichen Leistungen (Familiengeld und Mutterschaftsgeld).

Die **Invaliden-, Alters-, Dienstalters- und Hinterbliebenenrenten (I.V.S.)** werden nach Beendigung des Erwerbslebens aufgrund des Alters, der eingezahlten Beiträge oder einer eingeschränkten Arbeitsfähigkeit entweder direkt an die versicherte Person ausbezahlt (direkte Renten) oder nach deren Ableben an die Hinterbliebenen (indirekte Renten). Zu den **Vorruhestandsgeldern** aufgrund einer geminderten Erwerbsfähigkeit gehören jene, die infolge von Arbeitsunfällen oder Berufskrankheiten bezogen werden. Diese Zulagen werden ausbezahlt, um die Person für ihre physische Einschränkung zu entschädigen oder für deren Tod, falls die Person während der Ausübung ihrer Arbeitstätigkeit stirbt. Die **Sozialrenten** werden an Taube, Zivil-

Le **case di riposo** e i **centri di degenza** sono strutture dedicate all'assistenza residenziale ad anziani non autosufficienti. Negli ultimi anni sono sempre più orientate all'assistenza a persone gravemente non autosufficienti.

È **invalido civile, cieco civile o sordomuto** chi è riconosciuto tale dalla specifica commissione sanitaria. Per avere diritto alle prestazioni finanziarie i richiedenti non devono godere di pensioni di guerra, di lavoro o di servizio, concesse per la stessa minorazione. Il diritto alla pensione di invalidità civile è soggetta ai limiti di reddito previsti dalla legge, mentre tutte le altre prestazioni vengono pagate esclusivamente in base alla percentuale di invalidità. Le prestazioni sono di tipo assistenziale e non previdenziale, non sono quindi né tassabili né reversibili.

L'**assistenza economica sociale** si compone di una serie di misure indirizzate a sostenere i singoli e le famiglie in particolari condizioni di disagio economico e sociale (reddito minimo di inserimento, contributo per locazione e spese accessorie, prestazioni specifiche, ecc.) e di misure destinate invece a sostenere bisogni specifici di particolari tipologie di utenza (contributi per l'acquisto e l'adattamento di mezzi di trasporto per persone con disabilità, spese di trasporto e/o accompagnamento anziani, ecc.).

A decorrere dal 1° gennaio 2011 è stata istituita l'Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico - ASSE, che ha accorpato l'Ufficio previdenza ed assicurazioni sociali ed il settore degli invalidi civili dell'Ufficio soggetti portatori di handicap. L'Agenzia gestisce le erogazioni delle indennità di accompagnamento, le pensioni degli invalidi civili, le prestazioni regionali previdenziali, l'assegno di cura, l'assegno provinciale al nucleo familiare e i due assegni statali (assegno al nucleo familiare e assegno di maternità).

Le **pensioni di invalidità, di vecchiaia e anzianità e ai superstiti (I.V.S.)** vengono corrisposte per effetto dell'attività lavorativa svolta dalla persona protetta al raggiungimento di determinati limiti di età anagrafica, di anzianità contributiva ed in presenza di una ridotta capacità di lavoro (pensioni dirette). In caso di morte della persona in attività lavorativa o già in pensione, tali prestazioni possono essere corrisposte ai superstiti (pensioni indirette). Le pensioni **indennitarie** sono costituite da rendite per infortuni sul lavoro e malattie professionali. La caratteristica di queste prestazioni è di indennizzare la persona per una menomazione, secondo il grado della stessa, o per morte conseguente ad un evento accaduto nello svolgimento di un'attività lavorativa. Le pen-



blinde und Zivilinvaliden sowie an Bürger über 65 Jahren ausbezahlt, die sonst kein angemessenes Einkommen haben. Auch die Kriegsrenten fallen in diese Kategorie.

*In diesem Kapitel weicht die Einteilung der Gemeinden in Bezirksgemeinschaften leicht von der in Kapitel 1 beschriebenen Einteilung ab: so gehört hier **Nals** zum Bezirk Überetsch-Südtiroler Unterland statt zum Burggrafenamt, **Schnals** zum Bezirk Burggrafenamt statt zum Vinschgau und **Vintl** zum Bezirk Eisacktal statt zum Pustertal.*

sioni **assistenziali** sono erogate ai non udenti civili, ai non vedenti civili, agli invalidi civili e ai cittadini sprovvisti di reddito o con reddito insufficiente, al compimento del sessantacinquesimo anno di età. Rientrano in questa tipologia di prestazioni pensionistiche anche le pensioni di guerra.

*Ai fini del presente capitolo la suddivisione dei comuni in comunità comprensoriali differisce da quanto esposto nel capitolo 1: il comune di **Nalles** rientra nella comunità comprensoriale Oltradige-Bassa Atesina e non nel Burgraviato, **Senales** nel Burgraviato e non nella Val Venosta e **Vandoes** nella Valle Isarco e non nella Val Pusteria.*



Tab. 9.1

Familienberatungsstellen: Betreute nach Altersklasse - 2014
Consultori familiari: assistiti per classe di età - 2014

ALTERSKLASSEN (Jahre)	Betreute im Jahr Assistiti nell'anno		davon neu di cui nuovi		davon weiblich di cui femmine		CLASSI DI ETÀ (anni)
	N	%	N	%	N	(a) %	
bis 12	725	7,0			411	56,7	fino a 12
13-17	824	8,0			613	74,4	13-17
18 und mehr	8.775	85,0			6.765	77,1	18 e oltre
Insgesamt	10.324	100,0			7.789	75,4	Totale
<i>je 1.000 Einwohner</i>	<i>19,9</i>				<i>29,6</i>		<i>per 1.000 abitanti</i>
Ehepaare	851		427	50,2			Coppie
Haushalte	625		370	59,2			Famiglie
Einzelpersonen	7.829		3.494	44,6			Singoli

(a) Die Prozentsätze werden auf die Betreuten im Jahr nach Altersklasse berechnet.
Percentuale sul totale di assistiti nell'anno per classi di età.

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.2

Dienste für Kleinkinder: Einrichtungen, Aufnahmekapazität, eingeschriebene Kinder und Personal - 2014

Stand am 31.12.

Servizi per la prima infanzia: strutture, capacità ricettiva, bambini iscritti e personale - 2014

Situazione al 31.12.

	Öffentliche Kinderhorte Asili nido pubblici	Private Einrichtungen Strutture private	Tagesmutter- dienst Servizio Tagesmutter	Insgesamt Totale	
Einrichtungen	14	62	4	80	Strutture
Effektive Aufnahmekapazität	723	1.093	961	2.777	Capacità ricettiva reale
<i>in % je 100 Kinder im Alter von 0-36 Monaten</i>	<i>4,4</i>	<i>6,7</i>	<i>5,9</i>	<i>17,0</i>	<i>in % per 100 bambini in età 0-36 mesi</i>
Betreute Kinder	678	1.037	708	2.423	Bambini assistiti
Kinder auf der Warteliste	68	285	-	353	Bambini in lista d'attesa
Personaleinheiten (a)	152,9	220,1	-	373,0	Unità di personale (a)

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.3

Einrichtungen für Minderjährige (a): Aufnahmekapazität, Betreute und Personal nach Einrichtungsart - 2014
Stand am 31.12.

Strutture per minori (a): capacità ricettiva, utenti e personale per tipologia della struttura - 2014
Situazione al 31.12.

EINRICHTUNGS- ARTEN	Ein- richtungen Strutture	Aufnahme- kapazität (b) Capacità ricettiva (b)	Betreute zum 31.12. Utenti al 31.12.		Personal- einheiten (c) Unità di personale (c)	TIPOLOGIA DELLA STRUTTURA
			N	davon Männer di cui maschi		
Wohngemeinschaften	15	130	108	55	109,6	Comunità alloggio
Familienähnliche Einrichtungen	4	22	21	13	15,0	Casa famiglia
Betreute Wohnungen	16	39	19	15	8,0	Residenze assistite
Tagesstätten	9	97	83	59	54,9	Centro diurno
Insgesamt	44	288	231	142	187,5	Totale
<i>je 1.000 Einwohner (0-17 Jahre)</i>		2,8	2,3	1,4	<i>per 1.000 abitanti (0-17 anni)</i>	

(a) Enthalten sind nur Einrichtungen für Minderjährige in Schwierigkeiten.
Sono comprese solo le strutture per minori in difficoltà.

(b) Enthalten sind die Anzahl der zur Verfügung stehenden Betten und die Plätze für Tagesbetreute.
Comprende i posti letto disponibili e il numero di posti per utenti diurni.

(c) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.4

Sozialpädagogische Grundbetreuung (a): Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Area sociopedagogica (a): utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Dienste Servizi	Betreute im Jahr Utenti nell'anno					Personal- einheiten (d) Unità di personale (d)	COMUNITÀ COMPENSORIALI
		N	%	davon Min- derjährige (b) di cui minori (b)	Rate je 1.000 Einwohner bezogen auf: Quozienti per 1.000 abitanti riferiti a:			
					Bevölkerung insgesamt Popolazione totale	Bevölkerung 0-17 Jahre (c) Popolazione 0-17 anni (c)		
Vinschgau	2	660	6,1	218	18,6	32,0	12,1	Val Venosta
Burggrafenamt	4	2.239	20,8	779	22,1	40,7	36,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unt.	3	852	7,9	345	11,5	24,0	13,8	Oltradige-Bassa Ates
Bozen	5	3.446	32,0	1.079	32,4	58,5	58,3	Bolzano
Salten-Schlern	3	889	8,3	291	18,0	27,8	11,6	Salto-Sciliar
Eisacktal	2	1.261	11,7	536	24,4	48,9	22,1	Valle Isarco
Wipptal	1	402	3,7	185	20,2	46,7	5,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	4	1.023	9,5	431	12,6	25,5	14,5	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	24	10.772	100,0	3.864	20,7	38,2	174,2	Totale provincia

(a) Die sozialpädagogische Grundbetreuung umfasst den ehemaligen Allgemeinen Sozialdienst und den ehemaligen Erziehungsdienst der Sprengel.
L'area sociopedagogica comprende i precedenti Servizi sociali di base e Servizi educativi dei distretti.

(b) Einschließlich der volljährigen Jugendlichen, welche laut Jugendbetreuungsprogramm betreut werden.
Compresi anche i giovani maggiorenni assistiti in base al Programma annuale per l'assistenza minorile.

(c) Minderjährige Betreute, auf die Bevölkerung von 0-17 Jahren bezogen
Minori assistiti riferiti alla popolazione da 0 a 17 anni

(d) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.5

Wohneinrichtungen für Menschen mit Behinderung nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2014
 Stand am 31.12.

Strutture residenziali per persone con disabilità per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2014
 Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN EINRICHTUNGSARTEN	Einrich- tungen Strutture	Betten Letti		Betreute Utenti		Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI TIPOLOGIA DELLA STRUTTURA
		N	je 10.000 Einwohner per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	2	20	5,8	20	5,1	12,7	Val Venosta
Burggrafenamt	10	60	6,0	55	14,1	75,8	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	10	106	14,0	103	26,5	105,4	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	6	70	6,6	66	17,0	76,8	Bolzano
Salten-Schlern	5	45	9,1	39	10,0	27,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	3	31	5,6	33	8,5	42,8	Valle Isarco
Wipptal	3	15	7,5	13	3,3	7,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	5	63	8,1	60	15,4	38,3	Val Pusteria
Wohngemeinschaften	18	105	2,0	100	25,7	56,2	Comunità alloggio
Wohnheime	22	287	5,5	277	71,2	328,3	Convitto
Trainingswohnungen	4	18	0,3	12	3,1	5,5	Alloggi di addestramento
Südtirol insgesamt	44	410	7,9	389	100,0	387,5	Totale provincia

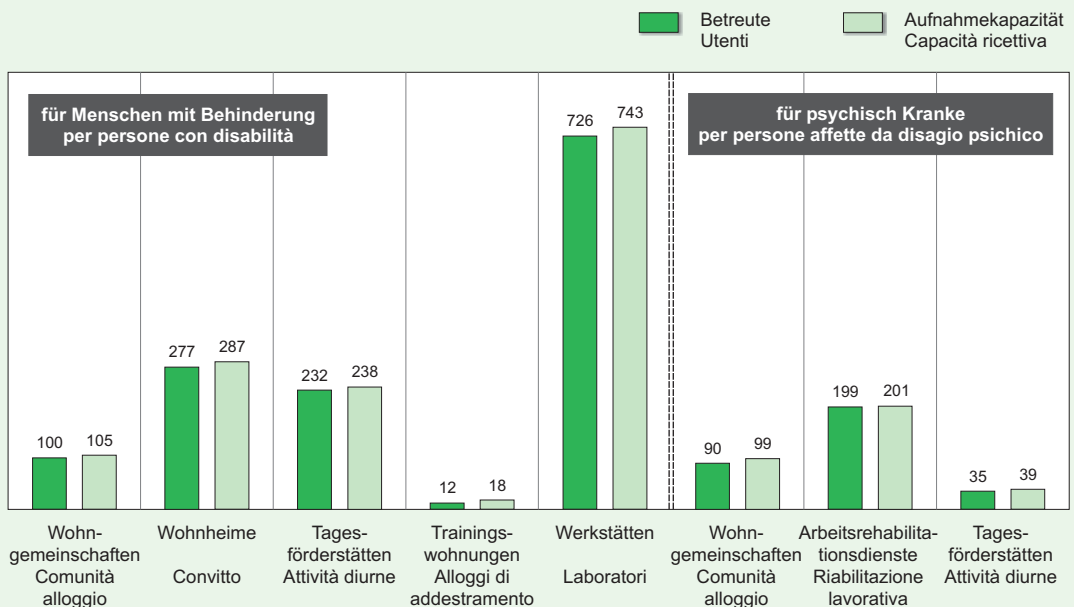
(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
 Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Graf. 9.a

Einrichtungen/Dienste für Menschen mit Behinderung und für psychisch Kranke - 2014
 Betreute und Aufnahmekapazität am 31.12.

Strutture/servizi per persone con disabilità e persone affette da disagio psichico - 2014
 Utenti e capacità ricettiva al 31.12.


© astat 2015 - sr





Tab. 9.6

Arbeitseinrichtungen für Menschen mit Behinderung nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2014
Stand am 31.12.

Strutture lavorative per persone con disabilità per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2014
Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN EINRICHTUNGSARTEN	Einrich- tungen Strutture	Arbeitsplätze Posti di lavoro		Betreute Utenti		Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI TIPOLOGIA DELLA STRUTTURA
		N	je 10.000 Einwohner per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	4	82	24,0	70	7,3	32,3	Val Venosta
Burggrafenamt	7	169	16,8	166	17,3	64,9	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	7	113	14,9	114	11,9	45,0	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	8	124	11,7	119	12,4	55,4	Bolzano
Salten-Schlern	8	124	25,2	127	13,3	58,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	3	139	25,3	137	14,3	43,9	Valle Isarco
Wipptal	2	41	20,6	44	4,6	15,7	Alta Valle Isarco
Pustertal	10	189	24,2	181	18,9	74,0	Val Pusteria
Werkstätten	30	743	14,3	726	75,8	265,7	Laboratori
Tagesförderstätten	19	238	4,6	232	24,2	123,6	Attività diurne
Südtirol insgesamt	49	981	18,9	958	100,0	389,3	Totale provincia

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.7

Wohngemeinschaften für psychisch Kranke nach Bezirksgemeinschaft - 2014
Stand am 31.12.

Comunità alloggio per persone affette da disagio psichico per comunità comprensoriale - 2014
Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen Strutture	Betten Letti		Betreute Utenti		Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPRENSORIALI
		N	je 10.000 Einwohner per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	1	6	1,8	5	4,3	2,7	Val Venosta
Burggrafenamt	3	39	3,9	39	33,6	4,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2	18	2,4	15	12,9	5,8	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2	13	1,2	13	11,2	6,0	Bolzano
Salten-Schlern	2	12	2,4	11	9,5	3,2	Salto-Sciliar
Eisacktal	1	11	2,0	10	8,6	3,0	Valle Isarco
Wipptal	1	6	3,0	5	4,3	1,2	Alta Valle Isarco
Pustertal	1	20	2,6	18	15,5	4,3	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	13	125	2,4	116	100,0	30,7	Totale provincia

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.8

Arbeitseinrichtungen für psychisch Kranke nach Bezirksgemeinschaft und Einrichtungsart - 2014

Stand am 31.12.

Strutture lavorative per persone affette da disagio psichico per comunità comprensoriale e tipologia della struttura - 2014

Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN EINRICHTUNGSARTEN	Einrich- tungen Strutture	Arbeitsplätze Posti di lavoro		Betreute Utenti		Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPENSORIALI TIPOLOGIA DELLA STRUTTURA
		N	je 10.000 Einwohner per 10.000 abitanti	N	%		
Vinschgau	1	18	5,3	18	7,7	7,7	Val Venosta
Burggrafenamt	2	25	2,5	23	9,8	8,7	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	2	43	5,7	35	15,0	9,3	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	2	28	2,6	34	14,5	11,1	Bolzano
Salten-Schlern	3	34	6,9	32	13,7	11,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	1	25	4,5	22	9,4	4,4	Valle Isarco
Wipptal	2	24	12,0	27	11,5	6,3	Alta Valle Isarco
Pustertal	2	43	5,5	43	18,4	9,9	Val Pusteria
Arbeitsrehabilitationsdienste	11	201	3,9	199	85,0	62,4	Riabilitazione lavorativa
Tagesförderstätten	4	39	0,8	35	15,0	6,6	Attività diurne
Südtirol insgesamt	15	240	4,6	234	100,0	69,0	Totale provincia

 (a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
 Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.9

Hauspflege: Dienste, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014
Assistenza domiciliare: servizi, utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Dienste	Betreute im Jahr Utenti nell'anno					Personal- einheiten (a)	COMUNITÀ COMPENSORIALI
		N	%	davon Perso- nen mit 65 Jah- ren und mehr di cui persone con 65 anni ed oltre	Rate je 1.000 Einwohner bezogen auf: Quozienti per 1.000 abitanti riferiti a:			
					Bevölkerung insgesamt popolazione totale	Bevölkerung von 65 Jahren u. mehr popolazione 65 anni ed oltre		
	Servizi						Unità di personale (a)	
Vinschgau	2	475	9,2	437	13,4	71,1	20,4	Val Venosta
Burggrafenamt	5	1.079	20,8	924	10,7	47,2	68,8	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	3	686	13,2	623	9,3	46,6	40,4	Oltradige-Bassa At.
Bozen	5	792	15,3	733	7,4	29,4	58,9	Bolzano
Salten-Schlern	3	514	9,9	438	10,4	51,0	30,9	Salto-Sciliar
Eisacktal	3	636	12,3	561	12,3	64,4	35,3	Valle Isarco
Wipptal	1	173	3,3	153	8,7	46,4	13,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	4	833	16,1	740	10,2	53,9	60,9	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	26	5.188	100,0	4.609	10,0	46,9	328,7	Totale provincia

 (a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
 Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.10

Altersheime: Einrichtungen, Betten, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014
Stand am 31.12.

Case di riposo: strutture, posti letto, utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014
Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen Strutture	Betten Posti letto		Betreute Utenti		Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPENSORIALI
		N	%	N	je 1.000 Einwohner (65 Jahre und älter) per 1.000 abitanti (65 anni e più)		
Vinschgau	5	325	8,8	322	54,4	250,7	Val Venosta
Burggrafenamt	20	854	23,3	845	43,4	693,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	11	675	18,4	665	48,6	550,9	Oltradige-Bassa At.
Bozen	7	492	13,4	468	18,8	344,3	Bolzano
Salten-Schlern	10	444	12,1	439	51,1	375,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	6	242	6,6	241	26,1	221,9	Valle Isarco
Wipptal	2	126	3,4	125	37,9	103,1	Alta Valle Isarco
Pustertal	7	515	14,0	510	38,6	415,9	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	68	3.673	100,0	3.615	36,8	2.955,1	Totale provincia

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.11

Pflegeheime: Einrichtungen, Betten, Betreute und Personal nach Bezirksgemeinschaft - 2014
Stand am 31.12.

Centri di degenza: strutture, posti letto, utenti e personale per comunità comprensoriale - 2014
Situazione al 31.12.

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Einrich- tungen Strutture	Betten Posti letto		Betreute Utenti			Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	COMUNITÀ COMPENSORIALI
		N	%	N	je 1.000 Einwohner (65 Jahre und älter) per 1.000 abitanti (65 anni e più)	davon mit 85 Jahren u. mehr di cui con 85 anni e oltre		
Vinschgau	-	-	-	-	-	-	-	Val Venosta
Burggrafenamt	2	123	22,9	117	6,0	50	122,4	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	2	95	17,7	95	6,9	46	86,8	Oltradige-Bassa At.
Bozen	3	243	45,3	230	9,2	119	220,2	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	-	-	-	-	-	Salto-Sciliar
Eisacktal	2	76	14,2	75	8,1	36	60,9	Valle Isarco
Wipptal	-	-	-	-	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	-	-	-	-	-	-	-	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	9	537	100,0	517	5,3	251	490,3	Totale provincia

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Graf. 9.b

Altersheime und Pflegeheime nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Betten je 1.000 Einwohner über 65 Jahren

Case di riposo e centri di degenza per comunità comprensoriale - 2014

Posti letto per 1.000 abitanti ultra 65enni

Südtirol insgesamt Totale provincia

Vinschgau
Val Venosta

Burggrafenamt
Burgraviato

Überetsch-Südt. Unterland
Oltradige-Bassa Atesina

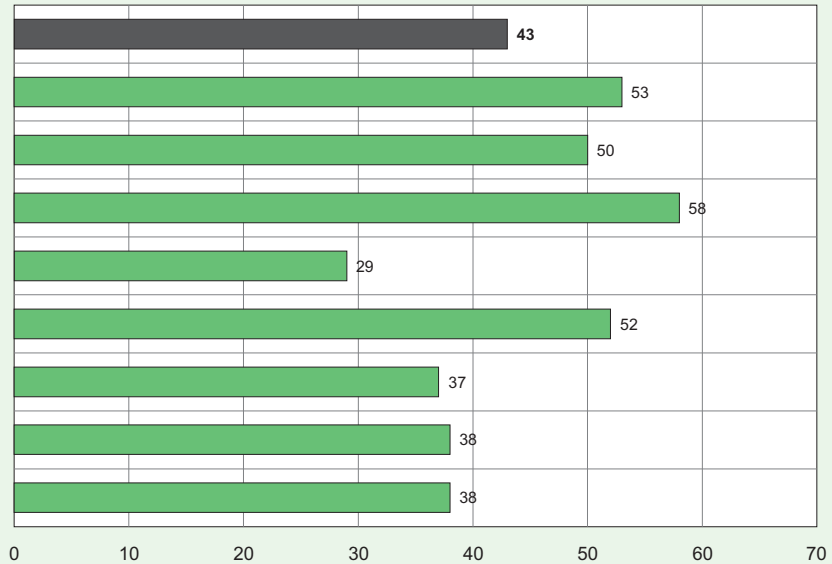
Bozen
Bolzano

Salten-Schlern
Salto-Sciliar

Eisacktal
Valle Isarco

Wipptal
Alta Valle Isarco

Pustertal
Val Pusteria



© astat 2015 - sr





Tab. 9.12

Einrichtungen/Dienste des Sozialwesens: Anzahl, Aufnahmekapazität, Betreute und Personal - 2014
Stand am 31.12.

Strutture/servizi sociali: numero, capacità ricettiva, utenti e personale - 2014
Situazione al 31.12.

	Einrich- tungen/ Dienste Strutture/ Servizi	Aufnahmekapazität Capacità ricettiva		Betreute Utenti		Personal- einheiten (a) Unità di personale (a)	
		N	je 10.000 Einwohner per 10.000 abitanti	N	je 10.000 Einwohner per 10.000 abitanti		
Öffentliche Kinderhorte	14	723	13,9	678	13,1	152,9	Asili nido pubblici
Private Dienste für Kleinkinder	62	1.093	21,0	1.037	20,0	220,1	Servizi privati prima infanzia
Einrichtungen für Minderjährige	45	289	5,6	232	4,5	187,5	Strutture per minori
Familienberatungsstellen	14	-	-	-	-	45,4	Consultori familiari
Sozialpädagog. Grundbetreuung		-	- (b) 10.772	207,7	174,2	Area sociopedagogica	
Hauspflege		-	- (b) 5.188	100,1	328,7	Assistenza domiciliare	
Tagesstätten Hauspflege		-	- (b) 7.375	142,2	29,8	Centri diurni di aiuto domiciliare	
Finanzielle Sozialhilfe		-	- (b) 16.242	313,2	63,3	Assistenza economica	
Alters- und Pflegeheime	78	4.272	82,3	4.187	80,6	3.455,4	Case di riposo/Centri di degenza
Tagespflegeheime für Senioren	13	173	3,3	216	4,2	38,3	Centri diurni per anziani
Menschen mit Behinderung							Persone con disabilità
Wohnheime	22	287	5,5	277	5,3	325,8	Convitti
Wohngemeinschaften	18	105	2,0	100	1,9	56,2	Comunità alloggio
Trainingswohnungen	4	18	0,3	12	0,2	5,5	Alloggi di addestramento
Soziopädagogische							Centri diurni
Arbeitsrehabilitationsdienste	19	238	4,6	232	4,5	123,6	sociopedagogici
Werkstätten	30	743	14,3	726	14,0	265,7	Laboratori protetti
							Persone affette da disagio psichico
Wohngemeinschaften	13	121	2,3	110	2,1	30,7	Comunità alloggio
Arbeitsrehabilitationsdienste	11	201	3,9	199	3,8	62,4	Riabilitazione lavorativa
Tagesförderstätten	4	39	0,8	35	0,7	6,6	Attività diurne
Suchtkranke							Persone affette da dipendenze
Wohngemeinschaften (c)	8	130	2,5	75	1,4	72,0	Comunità alloggio (c)
Arbeitsrehabilitationsdienste	6	66	1,3	61	1,2	14,2	Riabilitazione lavorativa

(a) Effektiv im Dienst stehende Vollzeitäquivalente (38 Wochenstunden)
Unità di lavoro a tempo pieno (38 ore settimanali) effettivamente in servizio

(b) Betreute im Jahr
Utenti nell'anno

(c) Seit heuer werden auch die sozio-sanitären Einrichtungen erhoben
Da quest'anno sono state rilevate anche le strutture socio-sanitarie

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.13

Betreuung der Zivilinvaliden, Zivilblinden und Taubstummen - 2014

Assistenza a invalidi civili, ciechi civili e sordomuti - 2014

	Zivilinvaliden Invalidi civili	Zivilblinde Ciechi civili	Gehörlose Sordi	Insgesamt Totale	
Betreute im Jahr	4.947	714	308	5.969	Assistiti nell'anno
Leistungen	5.071	1.908	477	7.456	Prestazioni
Jahresausgaben (Euro)	31.656.739	7.651.311	2.030.180	41.338.230	Spesa annuale (euro)
Jahresausgaben je Betreuten (Euro)	6.399	10.716	6.591	6.925	Spesa annuale per assistito (euro)

Quelle: ASWE - Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung

Fonte: ASSE - Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico



Tab. 9.14

Indikatoren der Betreuung der Zivilinvaliden, Zivilblinden und Taubstummen - 2001-2014
Indicatori di assistenza a invalidi civili, ciechi civili e sordomuti - 2001-2014

JAHRE ANNI	Betreute am 31.12. Assistiti al 31.12.	Erbrachte Leistungen Prestazioni erogate	Betreute je 1.000 Einwohner Assistiti per 1.000 abitanti	Bruttoausgaben Auszah- lungen (1.000 Euro) Spesa lorda pagamenti emessi (1.000 euro)	Ausgaben je Einwohner (Euro) Spesa per abitante (euro)
2001	10.385	12.906	22,3	56.140,6	120,4
2002	10.458	12.983	22,4	59.039,9	126,4
2003	10.568	13.081	22,4	62.342,2	132,1
2004	10.954	14.519	23,0	65.676,0	138,4
2005	11.083	13.601	23,0	68.395,8	142,1
2006	11.418	13.933	23,5	72.152,0	148,5
2007	11.951	14.529	24,3	76.344,8	155,4
2008	(a) 6.585	(a) 8.208	13,3	69.009,3	138,9
2009	6.145	7.678	12,2	41.025,6	81,5
2010	5.980	7.551	11,8	38.250,2	75,3
2011	6.029	7.498	11,8	38.240,7	74,7
2012	5.981	7.520	11,6	40.005,6	77,7
2013	5.953	7.468	11,5	40.714,4	78,9
2014	5.969	7.456	11,4	41.338,2	79,6

(a) Wegen der Einführung der Pflegesicherung ist die Anzahl der Betreuten und der erbrachten Leistungen gesunken.
 Con l'introduzione della legge per la non autosufficienza è diminuito il numero degli assistiti e delle prestazioni erogate.

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.15

Finanzielle Sozialhilfe: Ausgaben und betreute Haushalte nach Leistungsart (a) - 2014

Assistenza economica sociale: spesa e famiglie per tipo di prestazione (a) - 2014

LEISTUNGSARTEN	Ausgaben Spesa		Haushalte Famiglie		TIPO DI PRESTAZIONE
	Euro	%	N	%	
Soziales Mindesteinkommen (b)	10.836.499	22,3	4.477	23,2	Reddito minimo di inserimento (b)
Beitrag Miete und Wohnungsnebenkosten (b)	33.038.209	67,9	11.800	61,2	Contributo locazione e spese accessorie (b)
Sonderleistung	1.559.299	3,2	1.803	9,3	Prestazione specifica
Taschengeld	235.709	0,5	201	1,0	Assegno per piccole spese
Aufrechterhaltung des Familienlebens und des Haushalts	337.909	0,7	147	0,8	Continuità della vita familiare e della casa
Ankauf von Transportmitteln für Menschen mit Behinderung	86.260	0,2	23	0,1	Acquisto mezzi per persone con disabilità
Anpassung von Transportmitteln für Menschen mit Behinderung	37.547	0,1	21	0,1	Adattamento mezzi per persone con disabilità
Anpassung von Fahrzeugen für Familien- mitglieder von Menschen mit Behinderung	28.865	0,1	7	..	Adattamento automezzi per familiari di persone con disabilità
Transportspesen	196.253	0,4	78	0,4	Spese di trasporto/automezzo privato
Hausnotrufdienst	25.782	0,1	124	0,6	Servizio di telesoccorso e telecontrollo
Unterhaltsvorschuss	2.300.410	4,7	614	3,2	Anticipazione assegno
Insgesamt	48.682.742	100,0	(c) 16.242	100,0	Totale

- (a) Direkte Leistungen
Prestazioni dirette
- (b) Die Leistungen sind durch die Trennung des ehemaligen Lebensminimums entstanden.
Le prestazioni sono nate dalla separazione dell'ex minimo vitale.
- (c) Haushalte, die mehrere Leistungen bekommen haben, werden nur einmal gezählt.
Le famiglie che hanno usufruito di più prestazioni sono conteggiate solo una volta.

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.16

Ausgaben für die finanzielle Sozialhilfe nach Bezirksgemeinschaft (a) - 2014

Spesa per assistenza economica sociale per comunità comprensoriale (a) - 2014

BEZIRKSGEMEINSCHAFTEN	Ausgaben / Spesa		Ausgaben je Einwohner (Euro) Spesa per abitante (euro)	COMUNITÀ COMPrensoriali
	Euro	%		
Vinschgau	1.259.728	2,6	35,5	Val Venosta
Burggrafenamt	10.490.573	21,5	103,7	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	5.343.069	11,0	72,2	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	19.196.684	39,4	180,4	Bolzano
Salten-Schlern	1.631.558	3,4	33,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	4.990.917	10,3	96,5	Valle Isarco
Wipptal	2.120.005	4,4	106,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	3.650.209	7,5	44,9	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	48.682.742	100,0	93,8	Totale provincia

- (a) Direkte Leistungen
Prestazioni dirette

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.17

Finanzielle Sozialhilfe zur Sicherung des Sozialen Mindesteinkommens (a) nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Assistenza economica sociale per comunità comprensoriale: Reddito minimo di inserimento (a) - 2014

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Betreute Haushalte Famiglie assistite	Betreute Personen (b) Persone assistite (b)	Ausgaben (Euro) Spesa (euro)	Betreute je 1.000 Einwohner Persone assistite per 1.000 abitanti	Ausgaben je Haushalt (Euro) Spesa per famiglia (euro)	COMUNITÀ COMPRESORIALI
Vinschgau	411	963	1.124.709	27,1	2.737	Val Venosta
Burggrafenamt	2.843	6.548	9.538.243	64,7	3.355	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	1.522	4.299	4.959.954	58,1	3.259	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	4.954	11.921	17.490.584	112,1	3.531	Bolzano
Salten-Schlern	509	1.227	1.412.253	24,9	2.775	Salto-Sciliar
Eisacktal	1.264	3.204	4.238.694	62,0	3.353	Valle Isarco
Wipptal	582	1.520	1.842.065	76,3	3.165	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.139	2.729	3.268.207	33,6	2.869	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	13.224	32.290	43.874.708	62,2	3.318	Totale provincia

(a) Die Tabelle beinhaltet die Leistungen „Soziales Mindesteinkommen“ und „Beitrag für Miete und Wohnnebenkosten“, deren Ziel darin besteht, den lebensnotwendigen Unterhalt zu sichern.
La tabella comprende le prestazioni "Reddito minimo di inserimento" e "Contributo per locazione e spese accessorie", il cui compito consiste nel garantire il livello di minimo vitale agli assistiti.

(b) Anzahl der Personen, aus denen sich die betreuten Haushalte zusammensetzen
Numero di persone di cui si compongono le famiglie assistite

Quelle: ASTAT, Landesabteilung Soziales

Fonte: ASTAT, Ripartizione provinciale Politiche Sociali

Tab. 9.18

Haushaltsbedarf (ehemals Lebensminimum) nach Anzahl der Haushaltsmitglieder (a) - 2015

Fabbisogno familiare (ex minimo vitale) per numero di componenti familiari (a) - 2015

ANZAHL HAUS- HALTSMITGLIEDER NUMERO COMPONENTI FAMILIARI	Erhöhungskoeffizienten Grundbetrag Coefficienti d'aumento quota base	Monatlicher Bedarf in Euro Fabbisogno mensile in euro	Jährlicher Bedarf in Euro Fabbisogno annuale in euro
1 (b)	-	410,00	4.920,00
1 (c)	1,20	492,00	5.904,00
2	1,57	643,70	7.724,40
3	2,04	836,40	10.036,80
4	2,46	1.008,60	12.103,20
5	2,85	1.168,50	14.022,00
6	3,20	1.312,00	15.744,00
7	3,55	1.455,50	17.466,00
8	3,90	1.599,00	19.188,00
9	4,25	1.742,50	20.910,00
10	4,60	1.886,00	22.632,00

(a) D.L.H. vom 11.08.2000, Nr. 30, Art. 14
D.P.G.P. del 11.08.2000, n. 30, art. 14

(b) Person in Wohngemeinschaft
Persona che vive in comunità

(c) Alleinlebende Person
Persona che vive da sola

Quelle: Landesabteilung Soziales

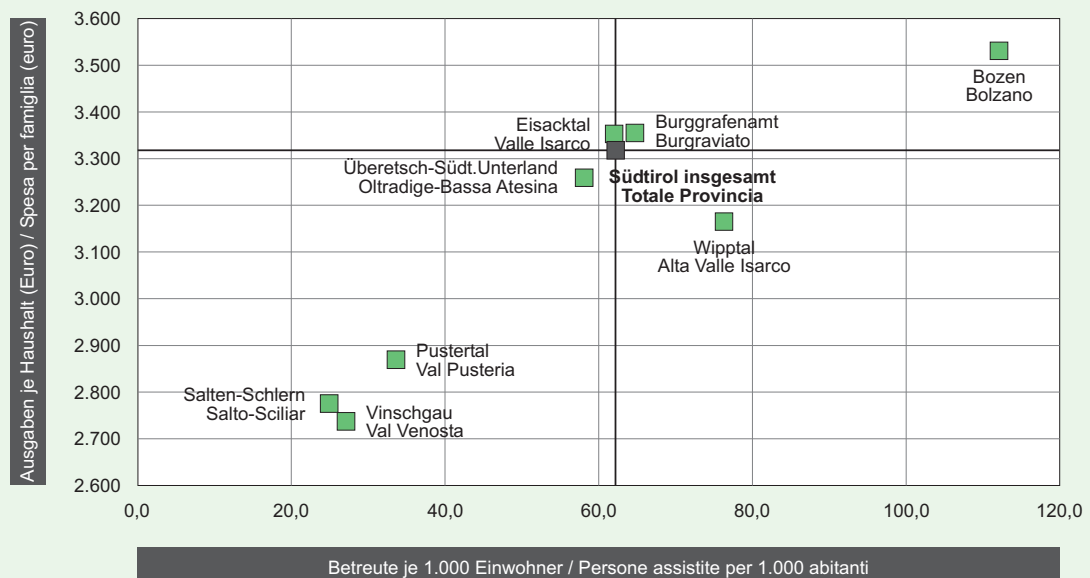
Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Graf. 9.c

Soziales Mindesteinkommen: Ausgaben je Haushalt und Betreute nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Reddito minimo di inserimento: spesa per famiglia e persone assistite per comunità comprensoriale - 2014



© astat 2015 - sr



Tab. 9.19

Öffentliche Ausgaben im Bereich Familie, nach Handlungsfeldern - 2014

Spesa pubblica nel settore Famiglia, per ambiti di intervento - 2014

HANDLUNGSFELDER	Betrag (Euro) Importo (euro)	AMBITI DI INTERVENTO
Familien frühzeitig stärken Information und Sensibilisierung für Familien Eltern- und Familienbildung (Beiträge) Beratung und Mediation für Familien	227.980 2.782.482 4.111.074	Sostegno preventivo alla famiglia Informazione e sensibilizzazione Attività di formazione alla famiglia (contributi) Consulenza e mediazione per le famiglie
Vereinbarkeit von Familie und Beruf Kleinkinderbetreuung (9 Monate bis 3 Jahre) (Beiträge) Ergänzende und außerschulische Betreuungs- angebote (Beiträge) Zertifizierung familienfreundliche Unternehmen (audit familieundberuf)	3.364.199 6.536.843 40.000	Conciliazione famiglia e lavoro Assistenza alla prima infanzia (da 9 mesi fino a 3 anni) (contributi) Offerte di assistenza integrativa ed extrascuolastica (contributi) Certificazione aziende family friendly (audit famiglia e lavoro)
Finanzielle Unterstützung von Familien mit minderjährigen Kindern Familiengeld des Landes Familiengeld der Region Staatliches Familiengeld Staatliches Mutterschaftsgeld	31.826.100 35.196.916 2.648.474 1.238.548	Sostegno economico per le famiglie con figli minorenni Assegno provinciale al nucleo familiare Assegno regionale al nucleo familiare Assegno statale al nucleo familiare Indennità di maternità statale

Quelle: Familienagentur

Fonte: Agenzia per la Famiglia



Tab. 9.20

Ergänzungsvorsorge - 2014
Previdenza integrativa - 2014

LEISTUNGEN	Auszahlungen Liquidazioni		PRESTAZIONI
	N	Beträge (Euro) Importi (euro)	
Rente			Pensione
Regionale Altersrente	2.151	12.919.614	Pensione regionale di vecchiaia
Zuschuss auf freiwillige Beitragsleistungen der im Haushalt Tätigen	74	102.310	Contributi sui versamenti previdenziali volontari a favore di persone casalinghe
Zuschuss auf die Rentenversicherung der Bauern und Pächter	4.683	6.654.741	Contributo sui versamenti previdenziali dei coltivatori diretti e mezzadri
Zuschuss für Nachkauf ausländischer Arbeitszeit	1	1.063	Contributo sul riscatto di periodi lavorativi all'estero
Rentenmäßige Absicherung Erziehungszeiten	406	651.757	Copertura previdenziale dei periodi di assistenza ai figli
Rentenmäßige Absicherung Pflegezeiten	27	61.543	Copertura previdenziale dei periodi di assistenza a familiari non autosufficienti
Beitrag zum Aufbau einer Zusatzrente	39	17.502	Contributo ai fini della costituzione di una pensione complementare
Arbeitslosigkeit			Disoccupazione
Mobilitätzulage	108	125.119	Indennità di mobilità
Ergänzungszulage zur ASpl	350	747.627	Indennità integrativa dell'ASpl
Maßnahmen gegen die Wirtschaftskrise	171	204.426	Misure anticrisi
Krankheit und Unfall			Infortunio e malattia
Rendite bei berufsbedingter Taubheit	119	377.604	Rendita per sordità da rumore

Quelle: ASWE - Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung

Fonte: ASSE - Agenzia per lo sviluppo sociale ed economico

Tab. 9.21

Ausgaben im Sozialbereich (Landessozialfonds) - 2014

Beträge in Euro

Spesa nel settore sociale (Fondo sociale provinciale) - 2014

Ammontare in euro

BEREICH	Laufende Ausgaben Spese di gestione	Investitionen Investimenti	Insgesamt Totale	SETTORI D'INTERVENTO
Delegierte Sozialdienste	107.282.747	3.569.954	110.852.701	Servizi sociali delegati ai comuni
Finanzielle Sozialhilfe und Mietbeitrag	48.413.241	-	48.413.241	Assistenza economica sociale e contributo locazione
Leistungen für Zivilinvaliden	41.400.000	-	41.400.000	Prestazioni invalidi civili
Seniorenbetreuung (Beiträge)	3.326.286	12.009.741	15.336.026	Assistenza anziani (contributi)
Behindertenbetreuung (Beiträge)	7.014.820	299.977	7.314.797	Assistenza disabili (contributi)
Minderjährige (Beiträge)	11.820.909	644.070	12.464.978	Minori (contributi)
Soziale Ausgrenzung (Beiträge)	4.397.883	379.945	4.777.828	Prevenzione emarginazione (contributi)
Sonstige Sozialleistungen (Beiträge)	945.500	-	945.500	Assistenza varia (contributi)
Studien, Beratung, Weiterbildung, Informatik	3.423.110	-	3.423.110	Studi, consulenze, aggiornamento personale, informatica
Pflegegeld	136.577.066	-	136.577.066	Assegno di cura
Insgesamt	364.601.563	16.903.686	381.505.249	Totale

Quelle: Landesabteilung Soziales

Fonte: Ripartizione provinciale Politiche Sociali



Tab. 9.22

Renten nach Sektor, auszahlender Körperschaft, Art der Rente und Rentenfonds - 2012 und 2013

Pensioni per comparto, ente erogatore, tipo di pensione e gestione - 2012 e 2013

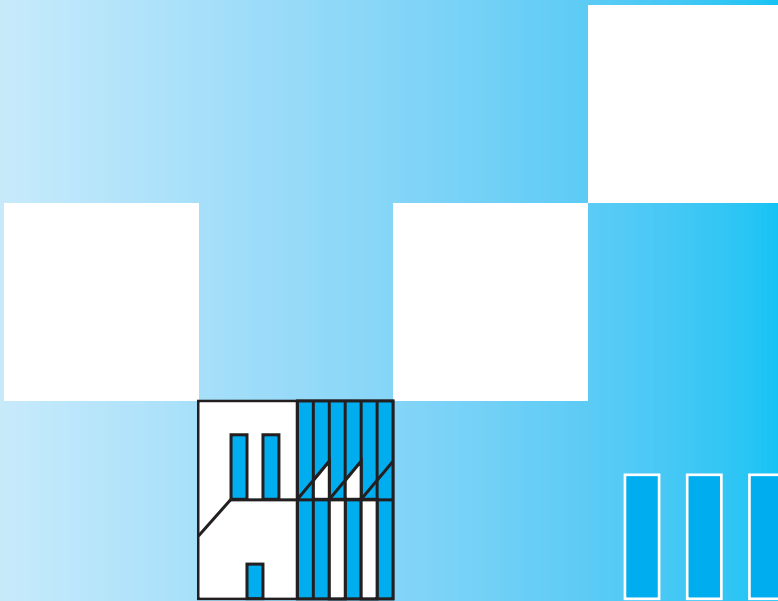
	2012		2013			
	Direkte und indirekte Renten	Jährlicher Betrag (in 1.000 Euro)	Direkte und indirekte Renten	Jährlicher Betrag (in 1.000 Euro)		
				Importo annuo (1.000 euro)		
	Pensioni dirette ed indirette	Importo annuo (1.000 euro)	Pensioni dirette ed indirette	Totale	Durchschnitts- rente Pensione media	
Privater Sektor / Comparto privato						
I.V.S. (a)	124.392	1.408.633	123.592	1.440.427	11,4	I.V.S. (a)
NISF	120.345	1.353.177	119.488	1.383.298	11,6	INPS
Unselbstständig Beschäftigte	57.879	734.960	56.687	740.685	13,1	Lavoratori dipendenti
Landwirte, Halbpächter u.a.	25.847	196.094	25.601	202.234	7,9	Coltivatori, mezzadri, ecc.
Handwerker	12.768	155.370	12.903	162.704	12,6	Artigiani
Kaufleute	16.316	190.031	16.553	199.686	12,1	Commercianti
Andere Rentenfonds	7.535	76.772	7.744	77.988	10,1	Altre gestioni
Sonstige Körperschaften	4.047	55.458	4.104	57.129	13,9	Enti erogatori minori
Vorruhestandsgelder (b)	7.449	42.370	7.285	42.509	5,8	Indennitarie (b)
Industrie	5.146	31.239	5.038	31.378	6,2	Industria
Landwirtschaft	2.283	11.021	2.228	11.030	5,0	Agricoltura
Röntgenärzte	3	63	2	56	27,9	Radiologi
Andere Rentenfonds	17	48	17	46	2,7	Altre gestioni
Zusammen	131.841	1.451.003	130.877	1.482.936	11,3	Totale
Öffentlicher Sektor / Comparto pubblico						
I.V.S. (a)	25.536	572.780	25.754	586.613	22,8	I.V.S. (a)
INPDAP	23.138	554.755	23.330	568.790	24,4	INPDAP
Sonstige Körperschaften	2.398	18.025	2.424	17.823	7,4	Altri enti
Vorruhestandsgelder (b)	27	120	25	120	4,8	Indennitarie (b)
Zusammen	25.563	572.900	25.779	586.733	22,8	Totale
Fürsorgerenten / Pensioni assistenziali						
Zivilrenten	11.601	110.600	11.072	94.642	8,5	Pensioni di invalidità civile
Sozialzuweisungen	2.482	13.599	2.414	13.643	5,7	Pensioni e assegni sociali
Kriegsrenten	1.402	6.263	1.272	6.069	4,8	Pensioni di guerra
Zusammen	15.485	130.462	14.758	114.355	7,7	Totale
Insgesamt / Totale						
Art der Rente						Tipo di pensione
I.V.S. (a)	149.928	1.981.715	149.346	2.027.040	13,4	I.V.S. (a)
davon indirekte Renten	32.759	252.575	32.745	258.310	7,9	di cui pensioni indirette
Vorruhestandsgelder (b)	7.476	42.490	7.310	42.629	5,8	Indennitarie (b)
davon indirekte Renten	1.143	11.295	1.143	11.295	9,9	di cui pensioni indirette
Fürsorgerenten	15.485	130.463	14.758	114.355	7,7	Pensioni assistenziali
Insgesamt	172.889	2.154.367	171.414	2.184.024	12,6	Totale generale

(a) Invaliden-, Alters-, Dienstalters- und Hinterbliebenenrenten
Pensioni di invalidità, di vecchiaia e anzianità e ai superstiti

(b) Der Betrag der Leistungen geht aus der Summe der direkten Renten und jener „Fälle“ hervor, auf Grund deren Hinterbliebenenrenten ausbezahlt werden. Ein „Fall“ kann mehrere Renten mit sich bringen, je nach Anzahl der Hinterbliebenen.
L'ammontare delle prestazioni è dato dalla somma delle pensioni dirette e dei "casi" in conseguenza dei quali vengono erogate le rendite indirette ai superstiti.
Un caso può dar luogo a più rendite secondo il numero di superstiti aventi diritto.

Quelle: NISF

Fonte: INPS



Wirtschaft und Unternehmen

- 10. Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck
 - 11. Preise
 - 12. Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung
 - 13. Land- und Forstwirtschaft
 - 14. Produzierendes Gewerbe
 - 15. Bautätigkeit und Wohnungen
 - 16. Handel
 - 17. Tourismus
- 18. Verkehr und Nachrichtenübermittlung
- 19. Kreditwesen und Versicherungen

Economia e imprese

- 10. Imprese e istituzioni
 - 11. Prezzi
 - 12. Conto economico
 - 13. Agricoltura e foreste
 - 14. Industria
 - 15. Edilizia e abitazioni
 - 16. Commercio
 - 17. Turismo
- 18. Trasporti e comunicazioni
- 19. Credito e assicurazioni



Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck

Imprese e istituzioni

10

In diesem Kapitel befinden sich Daten zur Struktur der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck (inklusive öffentliche Körperschaften). Die Daten über die Unternehmen stammen vorwiegend aus zwei Quellen: aus der **Arbeitsstättenzählung** und dem **Handelsregister**. Die Daten über die öffentlichen oder privaten Organisationen ohne Erwerbszweck kommen einerseits von der Arbeitsstättenzählung und andererseits von spezifischen Erhebungen wie z. B. jene der **ehrenamtlichen Organisationen** und der **Sportorganisationen**.

Die **Wirtschaftszählungen** haben die Aufgabe, ein umfassendes Bild über die Größe und die wichtigsten Merkmale des Wirtschaftssystems eines Gebietes zu geben. Dabei werden die Zählungseinheiten (sprich Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten) zahlenmäßig erfasst und sonstige Daten erhoben, nämlich die Rechtsform und die ausgeübte Wirtschaftstätigkeit, die Anzahl der Beschäftigten, die Verkaufssysteme und die Ressourcen für die Produktionstätigkeit.

Es werden die Ergebnisse der **Arbeitsstättenzählung 2011** präsentiert. Die Arbeitsstättenzählung stellt eine einmalige Gelegenheit dar, die Wirtschaftsstruktur auf gesamtstaatlicher und lokaler Ebene mit aktuellen Daten abzubilden und einen Vergleich mit der Situation vor zehn Jahren (Arbeitsstättenzählung 2001) vorzunehmen.

Für die Arbeitsstättenzählung 2011 wurde die neue Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten ATECO 2007 verwendet. Diese Klassifikation ermöglicht es, Kategorien zu bilden, nach denen die statistischen Analysen der Wirtschaftstätigkeiten gegliedert werden können. Die Daten der Arbeitsstättenzählung 2001 wurden überarbeitet, um sie an die neue Klassifikation anzupassen.

Nel presente capitolo si trovano dati strutturali su imprese ed istituzioni (incluse le istituzioni pubbliche). I dati sulle imprese provengono principalmente da due fonti, cioè dal **censimento dell'industria e dei servizi** e dal **registro delle imprese**. I dati riguardanti le istituzioni, che possono essere o pubbliche o private, derivano da una parte dal censimento succitato e dall'altra da rilevazioni effettuate allo scopo di indagare alcuni aspetti particolari, come per esempio il **volontariato** o le **organizzazioni sportive**.

I **censimenti economici** hanno il compito di fornire un quadro esaustivo della dimensione e delle principali caratteristiche del sistema economico di un paese attraverso la rilevazione, per tutte le unità censite (imprese, istituzioni, unità locali), della relativa consistenza numerica, e di una serie di altri dati quali: la forma giuridica e l'attività svolta, il numero degli addetti, i sistemi di vendita e le risorse per l'attività produttiva.

Vengono presentati i risultati relativi al **Censimento dell'industria e dei servizi 2011**. La rilevazione rappresenta un'occasione per ridisegnare il tessuto produttivo nazionale e locale a distanza di dieci anni dal precedente censimento generale del 2001.

Per questa rilevazione censuaria è stata adottata la nuova classificazione delle attività economiche ATECO 2007. Tale classificazione fornisce un insieme di categorie di attività che possono essere utilizzate nell'articolazione delle varie statistiche secondo tali attività. I dati relativi al censimento 2001 sono stati ricalcolati per adattarli alla nuova classificazione.



In diesem Kapitel werden die Ergebnisse nach Abschnitten (19 durch Großbuchstaben gekennzeichnete Abschnitte) und Abteilungen (83 Abteilungen mit einem zweistelligen Kode) der Wirtschaftstätigkeiten angeführt.

Bezüglich der Unterteilung der Wirtschaftstätigkeiten nach großen Wirtschaftsbereichen wird auf Folgendes hingewiesen:

- Der Bereich „**Produzierendes Gewerbe**“ umfasst den Bergbau, das Verarbeitende Gewerbe, die Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser, die Bautätigkeit sowie einige landwirtschaftliche Tätigkeiten (Abschnitte **A** bis **G** der Wirtschaftstätigkeiten).
- Der Bereich „**Handel und Gastgewerbe**“ umfasst den Großhandel, den Einzelhandel, den Wanderhandel, den Zwischenhandel, die Reparatur von Kraftfahrzeugen und Motorrädern, Privat- und Gebrauchsgütern für das Haus und das Gastgewerbe (Abschnitte **H** bis **I** der Wirtschaftstätigkeiten).
- Der Bereich „**Andere Tätigkeiten**“ umfasst den Transport und die Nachrichtenübermittlung, die Geld- und Finanzvermittlung, die Immobiliengeschäfte sowie die anderen Berufs- und Unternehmertätigkeiten, die öffentliche Verwaltung und Verteidigung, die gesetzliche Sozialversicherung, die Bildung, das Gesundheitswesen und andere Sozialdienste und andere öffentlich-soziale und private Dienste (Abschnitte **J** bis **S** der Wirtschaftstätigkeiten).

Die Führung des **Handelsregisters** ist im Jahr 1996 von den Gerichtskanzleien auf die Handelskammern übergegangen. Das Register ist öffentlich und kann von jedem eingesehen werden. Die Eintragung bzw. Hinterlegung von Urkunden im Handelsregister hat verschiedene Rechtswirkungen (rechtsbegründend, rechtsbekundend, mit Öffentlichkeitscharakter). Die Daten vom Handelsregister werden von der Handelskammer Bozen und von InfoCamere zur Verfügung gestellt, einem Informatikunternehmen, das geschaffen wurde, um die informationstechnischen Dienste der italienischen Handelskammern zu entwickeln und zu verwalten.

Die **Erhebung der ehrenamtlichen Organisationen** wird jedes zweite Jahr durchgeführt und betrifft jene Organisationen, die im Landesverzeichnis der ehrenamtlichen Organisationen aufscheinen. Das Landesverzeichnis der ehrenamtlichen Organisationen ist ein Register, das vom Landesamt für Kabinettsangelegenheiten geführt und verwaltet wird. In dieses Register können sich ehrenamtlich tätige Vereine eintragen lassen, sofern sie die gesetzlich vorgeschriebenen Voraussetzungen erfüllen.

Nel presente capitolo vengono proposte le classificazioni per sezione di attività economica (19 voci caratterizzate da lettere maiuscole) e divisione di attività economica (83 voci a 2 cifre).

Per quanto riguarda la suddivisione delle attività economiche tra i principali ambiti economici si ricorda che:

- nel settore "**Industria**" sono comprese le attività estrattive, manifatturiere, di produzione e distribuzione di energia elettrica, gas e acqua, delle costruzioni, nonché alcune attività dell'agricoltura che sono state oggetto di rilevazione (sezioni di attività economica da **A** a **G**);
- nel settore "**Commercio e pubblici esercizi**" sono comprese le attività relative al commercio all'ingrosso e al dettaglio, al commercio ambulante, intermediari del commercio, riparazione di autoveicoli, di motocicli, di beni personali e per la casa, alberghi e pubblici esercizi (sezioni di attività economica da **H** a **I**);
- nel settore "**Altre attività**" sono comprese le attività relative ai trasporti e comunicazioni, intermediazione monetaria e finanziaria, attività immobiliari e altre attività professionali ed imprenditoriali, pubblica amministrazione e difesa, assicurazione sociale obbligatoria, istruzione, sanità e altri servizi sociali, altri servizi pubblici sociali e personali (sezioni di attività economica da **J** a **S**).

Le competenze per la tenuta del **Registro delle imprese** sono passate nel 1996 dalle Cancellerie dei Tribunali alle Camere di commercio. Il registro è pubblico e ognuno può prenderne visione. L'iscrizione ovvero il deposito di atti nel Registro delle imprese ha diversi effetti giuridici (costitutivo, dichiarativo, pubblicità). I dati del registro imprese sono resi disponibili dalla Camera di Commercio di Bolzano e da InfoCamere, una società informatica creata per gestire e sviluppare i servizi informatici utili alle Camere di Commercio Italiane.

La **rilevazione delle organizzazioni di volontariato** viene condotta con cadenza biennale e interessa tutte le istituzioni iscritte nel registro provinciale delle organizzazioni di volontariato. L'elenco provinciale delle organizzazioni di volontariato è un registro che viene gestito e amministrato dall'Ufficio provinciale affari del gabinetto. In questo registro possono iscriversi le associazioni attive nel volontariato, nella misura in cui soddisfino i requisiti giuridici previsti.



Die **Erhebung der Sportorganisationen** wurde nach 1999 und 2004 im Jahr 2009 erneut vom ASTAT in Zusammenarbeit mit dem Landesamt für Sport durchgeführt (die Daten beziehen sich auf die Jahre 1998, 2003 bzw. 2008). Ausgangspunkt der Erhebung war die Datenbank der Südtiroler Sportorganisationen, die vom Landesamt für Sport zum Zweck der jährlichen Beitragsvergabe geführt wird.

Als **Unternehmen** gilt die rechtlich-wirtschaftliche Einheit, die marktbestimmte Güter und Dienstleistungen herstellt und - basierend auf den geltenden Bestimmungen - befugt ist, die erzielten Gewinne an die privaten und öffentlichen Eigentümer zu verteilen. Zu den Unternehmen gehören Industrieunternehmen, Personengesellschaften, Kapitalgesellschaften, Genossenschaften, Sonderbetriebe der Gemeinden, Provinzen oder Regionen sowie die selbstständigen Arbeiter und Freiberufler.

Die **private oder öffentliche Organisation ohne Erwerbszweck** ist eine rechtlich-wirtschaftliche Einheit mit oder ohne öffentliche oder private Rechtspersönlichkeit, die marktbestimmte oder auch nicht marktbestimmte Güter und Dienstleistungen herstellt. Basierend auf den geltenden Gesetzen oder auf eigenen Satzungsbestimmungen darf sie weder direkt noch indirekt Gewinne oder sonstige Erträge an ihre Gründungsmitglieder ausschütten, zumal diese lediglich für ihre geleistete Arbeit bezahlt werden. Folgende Einrichtungen zählen zu den Organisationen ohne Erwerbszweck: anerkannte oder nicht anerkannte Vereinigungen, Stiftungen, Nichtregierungsorganisationen, Freiwilligenorganisationen, Sozialgenossenschaften und sonstige gemeinnützige Organisationen (ONLUS), politische Parteien, Gewerkschaften, anerkannte religiöse Gemeinschaften und religiöse Organisationen wie Diözesen und Pfarreien.

Öffentliche Körperschaften sind jene rechtlich-wirtschaftlichen Einheiten, deren Hauptaufgabe die Herstellung von nicht marktbestimmten Gütern und Dienstleistungen und/oder die Umverteilung der Einkommen und des Wohlstandes ist. Die Hauptressourcen setzen sich vorwiegend aus Pflichtabgaben der Familien, Unternehmen und Non-Profit-Einrichtungen oder aus Beiträgen von anderen Institutionen der öffentlichen Verwaltung zusammen. Dazu gehören die Handelskammer, Gemeinden, Ministerien, Provinzen, Regionen, öffentlichen Universitäten usw.

Die **Arbeitsstätte** ist jener Ort, an dem die rechtlich-wirtschaftliche Einheit (Unternehmen, Einrichtung) eine oder mehrere Wirtschaftstätigkeiten ausübt. Die Arbeitsstätte entspricht ganz oder teilweise einer rechtlich-wirtschaftlichen Ein-

La **rilevazione delle organizzazioni sportive**, condotta per la prima volta nel 1999 dall'Istituto provinciale di statistica - ASTAT è stata replicata nel 2004 e nel 2009 sempre in collaborazione con l'Ufficio provinciale Sport (i dati riguardano rispettivamente gli anni 1998, 2003 e 2008). Le unità di rilevazione sono le associazioni sportive inserite, ai fini dell'assegnazione dei contributi annuali, nella banca dati dell'Ufficio provinciale Sport.

Per **impresa** si intende l'unità giuridico-economica che produce beni e servizi destinabili alla vendita e che, in base alle leggi vigenti statutarie, ha facoltà di distribuire i profitti realizzati ai soggetti proprietari, siano essi privati o pubblici. Tra le imprese sono comprese: le imprese individuali, le società di persone, le società di capitali, le società cooperative, le aziende speciali di comuni o province o regioni. Sono considerati imprese anche i lavoratori autonomi ed i liberi professionisti.

Per **istituzione nonprofit privata o pubblica** si intende l'unità giuridico-economica dotata o meno di personalità giuridica, di natura pubblica o privata, che produce beni e servizi destinabili o non destinabili alla vendita e che, in base alle leggi vigenti o a proprie norme statutarie, non ha facoltà di distribuire, anche indirettamente, profitti o altri guadagni diversi dalla remunerazione del lavoro prestato ai soggetti che la hanno istituita o ai soci. Costituiscono esempi di istituzione nonprofit privata: le associazioni riconosciute e non riconosciute, le fondazioni, le organizzazioni non governative, le organizzazioni di volontariato, le cooperative sociali e le altre organizzazioni non lucrative di utilità sociale (ONLUS), i partiti politici, i sindacati, gli enti religiosi civilmente riconosciuti, le organizzazioni religiose ivi comprese diocesi e parrocchie.

Per **istituzione pubblica** si intende l'unità giuridico-economica la cui funzione principale è quella di produrre beni e servizi non destinabili alla vendita e/o di ridistribuire il reddito e la ricchezza e le cui risorse principali sono costituite da prelevamenti obbligatori effettuati presso le famiglie, le imprese e le istituzioni nonprofit o da trasferimenti a fondo perduto ricevuti da altre istituzioni dell'amministrazione pubblica. Costituiscono esempi di istituzione pubblica: Camera di commercio, Comune, Ministero, Provincia, Regione, Università pubblica, ecc.

L'**unità locale** è il luogo fisico nel quale un'unità giuridico-economica (impresa, istituzione) esercita una o più attività economiche. L'unità locale corrisponde ad un'unità giuridico-economica o ad una sua parte, situata in una località topografica-



heit, die sich an einem bestimmten Ort mit Adresse und Hausnummer befindet. An diesem Ort, oder von dort ausgehend, werden von einer oder mehreren Personen Wirtschaftstätigkeiten für diese rechtlich-wirtschaftliche Einheit ausgeübt (eventuell auch Teilzeit). Dazu zählen verschiedene Arten von Arbeitsstätten: Agenturen, Gasthäuser, Ambulatorien, Bars, Brüche, Lager, Domizile, Garagen, Laboratorien, Magazine, Bergwerke, Geschäfte, Werkstätten, Krankenhäuser, Restaurants, Schulen, professionelle Weiterbildungsstätten, Büros usw.

Beschäftigte sind die in einer rechtlich-wirtschaftlichen Einheit selbstständig oder unselbstständig angestellten Personen (Vollzeit, Teilzeit oder mit Arbeits- und Ausbildungsvertrag), auch wenn sie zeitweise von der Arbeit fern bleiben.

Das **arbeitsstättenexterne Personal** setzt sich aus der Gesamtheit der Personen zusammen, die ihre entlohnte oder nicht entlohnte Arbeit für eine betriebliche oder institutionelle Arbeitsstätte verrichten, ohne ein selbstständig oder unselbstständig Beschäftigter zu sein. Zum externen Personal gehören die Mitarbeiter mit Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit, die Leiharbeiter und die Ehrenamtlichen.

Der **Ehrenamtliche** ist die Person, die ihren direkten, auch gelegentlichen, Beitrag ohne jegliche Entlohnung innerhalb einer rechtlich-wirtschaftlichen Einheit (Unternehmen, Einrichtung) anbietet, unabhängig davon, ob diese Person Mitglied oder in derselben eingeschrieben ist. Blut- oder Organspender gelten nicht als Ehrenamtliche.

Leiharbeiter (ehemals Zeitarbeiter) werden von einer Arbeitsvermittlungsagentur (Verleiher) auf Zeit angestellt; diese wiederum stellt sie einem anderen Unternehmen (Entleiher) zwecks Bewältigung eines zeitweiligen Produktionsbedarfes zur Verfügung.

Als **Mitarbeiter mit Vertrag über geregelte und fortwährende Zusammenarbeit** gilt eine Person, die ein nicht bindendes, untergeordnetes Arbeitsverhältnis mit einem Unternehmen oder einer Organisation ohne Erwerbszweck hat. Ihre einheitliche und kontinuierliche Tätigkeit beruflicher oder künstlerischer Natur wird für eine festgelegte Zeit und gegen ein regelmäßiges und vorbestimmtes Entgelt ausgeübt.

Ehrenamtliche Organisationen sind freiwillige Zusammenschlüsse von Personen, welche ihre Tätigkeit vorwiegend durch die freiwillige und ehrenamtliche Mitarbeit der Mitglieder abwickeln. Sie können aber auch unselbstständig Beschäftigte aufnehmen oder die Mitarbeit selbstständig

mente identifiziert durch einen Ort und eine Adresse. In dieser Lokalität, oder ab dieser Lokalität, werden von einer oder mehreren Personen Wirtschaftstätigkeiten für diese rechtlich-wirtschaftliche Einheit ausgeübt (eventuell auch Teilzeit). Dazu zählen verschiedene Arten von Arbeitsstätten: Agenturen, Gasthäuser, Ambulatorien, Bars, Brüche, Lager, Domizile, Garagen, Laboratorien, Magazine, Bergwerke, Geschäfte, Werkstätten, Krankenhäuser, Restaurants, Schulen, professionelle Weiterbildungsstätten, Büros usw.

Per **addetto** si intende la persona occupata in un'unità giuridico-economica, come lavoratore indipendente o dipendente (a tempo pieno, a tempo parziale o con contratto di formazione e lavoro), anche se temporaneamente assente dal lavoro.

Il **personale esterno all'unità locale** è costituito dall'insieme di persone che prestano la propria opera, remunerata o meno, presso un'unità locale di impresa o istituzione senza essere lavoratori indipendenti o dipendenti. Fanno parte del personale esterno i soggetti con contratto di collaborazione coordinata e continuativa, i lavoratori interinali e i volontari.

Il **volontario** è la persona che presta la propria opera diretta, anche saltuaria, senza alcun corrispettivo, nell'ambito di un'unità giuridico-economica (impresa o istituzione), indipendentemente dal fatto che sia socio o iscritto della stessa. Tra i volontari non sono inclusi i donatori di sangue o di organi.

Con il termine **lavoratore temporaneo (ex interinale)** si identifica la persona assunta da un'impresa di fornitura di lavoro temporaneo (impresa fornitrice) la quale pone uno o più lavoratori a disposizione di un'altra unità giuridico-economica (impresa o istituzione utilizzatrice) per coprire un fabbisogno produttivo a carattere temporaneo.

Per **collaboratore coordinato e continuativo** si intende la persona che presta la propria opera presso un'impresa o istituzione con rapporto di lavoro non soggetto a vincolo di subordinazione e che fornisce una prestazione dal contenuto intrinsecamente professionale o artistico, svolta in modo unitario e continuativo per un tempo predeterminato, ricevendo un compenso a carattere periodico e prestabilito.

Le **organizzazioni di volontariato** sono unioni spontanee di persone, che svolgono la loro attività prevalentemente attraverso la collaborazione volontaria dei propri soci. Le organizzazioni di volontariato possono avvalersi anche di prestazioni di personale retribuito o di lavoratori autonomi,



Erwerbstätiger in Anspruch nehmen, soweit dies zur Verbesserung der Dienstleistungen bzw. zur effizienteren Abwicklung der Tätigkeit erforderlich ist.

Eine **Sportorganisation** ist eine Vereinigung von Personen zum Zwecke der Ausübung einer oder mehrerer Sporttätigkeiten, welche keine Gewinnabsicht hat. Die Organisationen gliedern sich in **Sportsektionen**, in denen eine oder mehrere „verwandte“ Sportarten ausgeübt werden. Eine Sektion hat auch die Möglichkeit, ihre Tätigkeit in verschiedenen Gemeinden auszuüben.

Unter **Sporttätigkeit** versteht man die Tätigkeit, die eine Sportorganisation als so genannte ordentliche Jahrestätigkeit ausübt und bestimmte Schwerpunkte (Training, Freundschafts- und Meisterschaftsspiele, Rennen, Wettkämpfe usw.) umfasst.

(Eingeschriebene) Mitglieder sind alle Personen, die sich bei einer Organisation ohne Erwerbszweck anmelden und dafür eine Mitglieds-karte erhalten, seien es aktive Mitglieder oder auch nicht aktive (z.B. Gönner).

Aktive Mitglieder sind jene, die innerhalb einer Organisation eine entsprechende Tätigkeit ausüben.

nella misura in cui ciò sia necessario per il miglioramento del servizio o per lo svolgimento più efficiente dell'attività.

Per **organizzazione sportiva** si intende un gruppo di persone organizzato con lo scopo di praticare una o più discipline sportive, di regola senza fine di lucro. Le organizzazioni si articolano in **sezioni sportive**, in cui vengono esercitate uno o più sport "simili". Una sezione ha anche la possibilità di svolgere la sua attività in comuni diversi.

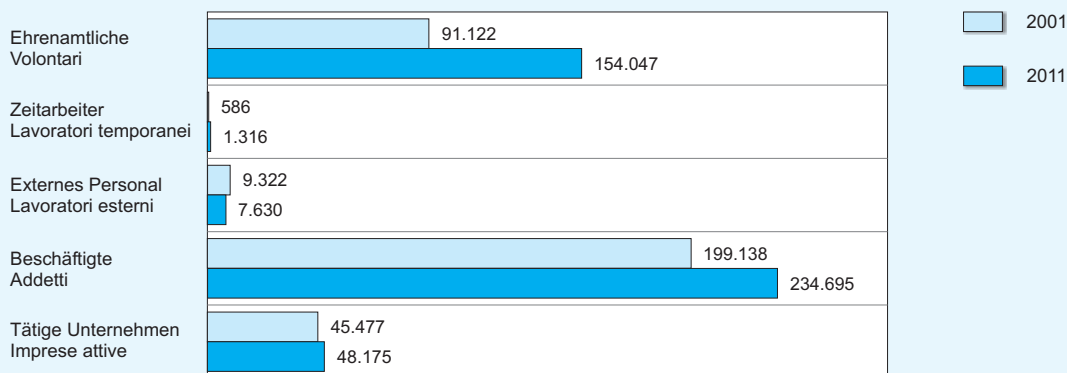
Per **attività sportiva** si intendono tutte le attività sociali che le organizzazioni sportive svolgono nel corso dell'anno (gli allenamenti, le partite amichevoli e di campionato, le gare, ecc.).

Sono definiti **associati (iscritti)** le persone che aderiscono ad un'organizzazione con il "tesseramento", siano essi attivi (praticanti) o meno (per esempio sostenitori).

I **soci attivi** sono coloro che, all'interno di un'organizzazione, svolgono una specifica attività.

Graf. 10.a

Unternehmen, Organisationen und Beschäftigte im Überblick - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011
Imprese, istituzioni e addetti in sintesi - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011



© astat 2015 - sr





Tab. 10.1

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Rechtsform - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011

Imprese, istituzioni e addetti per forma giuridica - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011

RECHTSFORM	2001				
	Tätige Unternehmen und Organisationen	Beschäftigte	Externes Personal	Leiharbeiter	Ehrenamtliche
	Imprese ed istituzioni attive	Addetti	Lavoratori esterni	Lavoratori temporanei	Volontari

Absolute Werte / Dati assoluti

Unternehmen					
Einzelbetrieb	25.474	49.131	1.562	58	-
Offene Handelsgesellschaft	4.613	22.758	745	53	-
Kommanditgesellschaft	5.150	21.244	715	48	-
Andere Gesellschaftsform	490	1.861	183	12	-
Aktiengesellschaft	310	19.560	641	66	-
Gesellschaft mit beschränkter Haftung	3.071	34.735	1.573	243	-
Genossenschaft	677	7.814	414	30	-
Andere Unternehmensform	142	450	199	4	-
Insgesamt	39.927	157.553	6.032	514	-
Organisationen ohne Erwerbszweck					
Sozialgenossenschaft	52	629	81	4	172
Anerkannter Verein	411	1.815	582	3	8.972
Stiftung	41	362	38	-	114
Nicht anerkannter Verein	4.760	1.853	1.032	38	80.777
Andere Non-Profit-Organisation	60	1.152	67	8	526
Insgesamt	5.324	5.811	1.800	53	90.561
Öffentliche Körperschaften					
Provinz	1	20.261	172	8	7
Gemeinde	116	4.588	598	11	368
Bezirksgemeinschaft	8	1.205	20	-	34
Sanitätsbetrieb	4	8.253	574	-	1
Andere öffentliche Körperschaft	97	1.467	126	-	151
Insgesamt	226	35.774	1.490	19	561
Insgesamt	45.477	199.138	9.322	586	91.122

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Unternehmen					
Einzelbetrieb	63,8	31,2	25,9	11,3	-
Offene Handelsgesellschaft	11,6	14,4	12,4	10,3	-
Kommanditgesellschaft	12,9	13,5	11,9	9,3	-
Andere Gesellschaftsform	1,2	1,2	3,0	2,3	-
Aktiengesellschaft	0,8	12,4	10,6	12,8	-
Gesellschaft mit beschränkter Haftung	7,7	22,0	26,1	47,3	-
Genossenschaft	1,7	5,0	6,9	5,8	-
Andere Unternehmensform	0,4	0,3	3,3	0,8	-
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	-
Organisationen ohne Erwerbszweck					
Sozialgenossenschaft	1,0	10,8	4,5	7,5	0,2
Anerkannter Verein	7,7	31,2	32,3	5,7	9,9
Stiftung	0,8	6,2	2,1	-	0,1
Nicht anerkannter Verein	89,4	31,9	57,3	71,7	89,2
Andere Non-Profit-Organisation	1,1	19,8	3,7	15,1	0,6
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Öffentliche Körperschaften					
Provinz	0,4	56,6	11,5	42,1	1,2
Gemeinde	51,3	12,8	40,1	57,9	65,6
Bezirksgemeinschaft	3,5	3,4	1,3	-	6,1
Sanitätsbetrieb	1,8	23,1	38,5	-	0,2
Andere öffentliche Körperschaft	42,9	4,1	8,5	-	26,9
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.1 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Rechtsform - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011**Imprese, istituzioni e addetti per forma giuridica - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011**

2011					FORMA GIURIDICA
Tätige Unternehmen und Organisationen	Beschäftigte	Externes Personal	Leiharbeiter	Ehrenamtliche	
Imprese ed istituzioni attive	Addetti	Lavoratori esterni	Lavoratori temporanei	Volontari	
Absolute Werte / Dati assoluti					
25.927	47.608	146	1	-	Imprese
3.724	19.205	74	4	-	Impresa individuale
6.200	27.664	101	8	-	Società in nome collettivo
519	3.213	71	-	-	Società in accomandita semplice
360	24.431	544	239	-	Altra società di persone
5.289	53.773	1.314	199	-	Società per azioni
584	8.667	391	5	-	Società a responsabilità limitata
456	997	205	2	-	Società cooperativa
43.059	185.558	2.846	458	-	Altra forma di impresa
					Totale
111	1.792	243	14	553	Istituzioni non profit
1.369	2.586	1.835	13	49.895	Società cooperativa sociale
59	965	320	3	1.814	Associazione riconosciuta
2.971	1.211	1.101	11	92.971	Fondazione
417	723	127	8	6.567	Associazione non riconosciuta
4.927	7.277	3.626	49	151.800	Altra istituzione non profit
					Totale
1	21.700	135	-	6	Istituzioni pubbliche
116	4.570	239	17	153	Provincia
7	1.830	68	5	748	Comune
1	9.152	12	645	-	Comunità comprensoriale
64	4.608	704	142	1.340	Azienda sanitaria
189	41.860	1.158	809	2.247	Altra istituzione pubblica
					Totale
48.175	234.695	7.630	1.316	154.047	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
60,2	25,7	5,1	0,2	-	Imprese
8,6	10,3	2,6	0,9	-	Impresa individuale
14,4	14,9	3,5	1,7	-	Società in nome collettivo
1,2	1,7	2,5	-	-	Società in accomandita semplice
0,8	13,2	19,1	52,2	-	Altra società di persone
12,3	29,0	46,2	43,4	-	Società per azioni
1,4	4,7	13,7	1,1	-	Società a responsabilità limitata
1,1	0,5	7,2	0,4	-	Società cooperativa
100,0	100,0	100,0	100,0	-	Altra forma di impresa
					Totale
2,3	24,6	6,7	28,6	0,4	Istituzioni non profit
27,8	35,5	50,6	26,5	32,9	Società cooperativa sociale
1,2	13,3	8,8	6,1	1,2	Associazione riconosciuta
60,3	16,6	30,4	22,4	61,2	Fondazione
8,5	9,9	3,5	16,3	4,3	Associazione non riconosciuta
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Altra istituzione non profit
					Totale
0,5	51,8	11,7	-	0,3	Istituzioni pubbliche
61,4	10,9	20,6	2,1	6,8	Provincia
3,7	4,4	5,9	0,6	33,3	Comune
0,5	21,9	1,0	79,7	-	Comunità comprensoriale
33,9	11,0	60,8	17,6	59,6	Azienda sanitaria
					Altra istituzione pubblica
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.2

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011

Imprese, istituzioni e addetti per settore di attività economica - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEIT ATECO 2007	2001				
	Tätige Unternehmen und Organisationen Imprese ed istituzioni attive	Beschäftigte Addetti	Externes Personal Lavoratori esterni	Leiharbeiter Lavoratori temporanei	Ehrenamtliche Volontari
Absolute Werte / Dati assoluti					
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	406	946	42	25	924
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	44	495	4	-	-
Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	3.927	32.917	698	235	2
Energieversorgung	118	1.191	37	3	-
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	95	502	44	4	49
Baugewerbe/Bau	5.305	20.903	446	83	-
Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	8.668	34.488	1.471	56	-
Verkehr und Lagerung	1.537	7.595	300	7	-
Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	9.149	27.085	712	42	48
Information und Kommunikation	753	2.893	533	3	96
Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	558	5.401	189	8	6
Grundstücks- und Wohnungswesen	1.216	2.016	94	2	1
Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	4.162	8.340	669	18	227
Vermietung, Reisebüros, unterstützende Dienstleistungen für Unternehmen	970	6.317	211	8	1
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung	143	26.320	840	19	424
Erziehung und Unterricht	404	1.451	794	2	1.161
Gesundheits- und Sozialwesen	1.642	14.065	1.120	26	17.810
Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung	2.757	1.814	579	28	35.303
Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	3.623	4.399	539	17	35.070
Insgesamt	45.477	199.138	9.322	586	91.122
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	0,9	0,5	0,5	4,3	1,0
Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	0,1	0,2	..	-	-
Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	8,6	16,5	7,5	40,1	..
Energieversorgung	0,3	0,6	0,4	0,5	-
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	0,2	0,3	0,5	0,7	0,1
Baugewerbe/Bau	11,7	10,5	4,8	14,2	-
Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	19,1	17,3	15,8	9,6	-
Verkehr und Lagerung	3,4	3,8	3,2	1,2	-
Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	20,1	13,6	7,6	7,2	0,1
Information und Kommunikation	1,7	1,5	5,7	0,5	0,1
Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	1,2	2,7	2,0	1,4	..
Grundstücks- und Wohnungswesen	2,7	1,0	1,0	0,3	..
Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	9,2	4,2	7,2	3,1	0,2
Vermietung, Reisebüros, unterstützende Dienstleistungen für Unternehmen	2,1	3,2	2,3	1,4	..
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung	0,3	13,2	9,0	3,2	0,5
Erziehung und Unterricht	0,9	0,7	8,5	0,3	1,3
Gesundheits- und Sozialwesen	3,6	7,1	12,0	4,4	19,5
Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung	6,1	0,9	6,2	4,8	38,7
Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	8,0	2,2	5,8	2,9	38,5
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.2 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011**Imprese, istituzioni e addetti per settore di attività economica - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011**

2011					ATTIVITÀ ECONOMICA ATECO 2007
Tätige Unter- nehmen und Organisationen	Beschäftigte	Externes Personal	Leiharbeiter	Ehren- amtliche	
Imprese ed istituzioni attive	Addetti	Lavoratori esterni	Lavoratori temporanei	Volontari	
Absolute Werte / Dati assoluti					
303	984	103	-	1.330	Agricoltura, silvicoltura e pesca
31	229	10	-	-	Estrazione di minerali da cave e miniere
3.094	30.758	323	279	-	Attività manifatturiere
					Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
543	1.878	154	1	-	Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento
111	968	42	1	337	Costruzioni
5.697	21.088	185	6	18	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
8.582	40.160	610	69	19	Trasporto e magazzinaggio
1.456	9.652	182	5	-	Attività dei servizi di alloggio e di ristorazione
8.422	36.758	71	23	2	Servizi di informazione e comunicazione
909	3.312	148	5	13	Attività finanziarie e assicurative
598	5.976	196	6	449	Attività immobiliari
2.328	3.308	76	-	-	Attività professionali, scientifiche e tecniche
5.678	10.888	366	7	208	Noleggio, agenzie di viaggio, servizi di supporto alle imprese
1.140	9.922	129	41	-	Amministrazione pubblica e difesa
132	28.445	456	23	907	Istruzione
543	3.602	1.790	121	2.867	Sanità e assistenza sociale
2.455	19.007	904	682	29.618	Attività artistiche, sportive, di intrattenimento e divertimento
2.881	2.648	1.136	20	61.064	Altre attività di servizi
3.272	5.112	749	27	57.215	
48.175	234.695	7.630	1.316	154.047	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
0,6	0,4	1,3	-	0,9	Agricoltura, silvicoltura e pesca
0,1	0,1	0,1	-	-	Estrazione di minerali da cave e miniere
6,4	13,1	4,2	21,2	-	Attività manifatturiere
					Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
1,1	0,8	2,0	0,1	-	Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento
0,2	0,4	0,6	0,1	0,2	Costruzioni
11,8	9,0	2,4	0,5	..	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
17,8	17,1	8,0	5,2	..	Trasporto e magazzinaggio
3,0	4,1	2,4	0,4	-	Attività dei servizi di alloggio e di ristorazione
17,5	15,7	0,9	1,7	..	Servizi di informazione e comunicazione
1,9	1,4	1,9	0,4	..	Attività finanziarie e assicurative
1,2	2,5	2,6	0,5	0,3	Attività immobiliari
4,8	1,4	1,0	-	-	Attività professionali, scientifiche e tecniche
11,8	4,6	4,8	0,5	0,1	Noleggio, agenzie di viaggio, servizi di supporto alle imprese
2,4	4,2	1,7	3,1	-	Amministrazione pubblica e difesa
0,3	12,1	6,0	1,7	0,6	Istruzione
1,1	1,5	23,5	9,2	1,9	Sanità e assistenza sociale
5,1	8,1	11,8	51,8	19,2	Attività artistiche, sportive, di intrattenimento e divertimento
6,0	1,1	14,9	1,5	39,6	Altre attività di servizi
6,8	2,2	9,8	2,1	37,1	
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.3

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Anzahl der Beschäftigten - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011

Imprese, istituzioni e addetti per classe di addetti - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011

ANZAHL DER BESCHÄFTIGTEN	2001				
	Tätige Unternehmen und Organisationen	Beschäftigte	Externes Personal	Leiharbeiter	Ehrenamtliche
	Imprese ed istituzioni attive	Addetti	Lavoratori esterni	Lavoratori temporanei	Volontari
Absolute Werte / Dati assoluti					
0	4.601	-	530	21	77.815
1	20.558	20.558	1.308	57	3.628
2	7.694	15.388	743	23	2.231
3-5	7.143	26.302	1.260	29	2.201
6-9	2.716	19.412	1.141	32	991
10-15	1.356	16.343	730	80	856
16-19	360	6.238	269	41	586
20-49	751	22.421	843	57	329
50-99	182	12.599	377	34	207
100-199	72	9.909	766	73	2.064
200-249	11	2.444	20	27	-
250-499	16	5.899	121	-	3
500-999	6	4.402	31	-	-
1.000 und mehr	11	37.223	1.183	112	211
Insgesamt	45.477	199.138	9.322	586	91.122
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
0	10,1	-	5,7	3,6	85,4
1	45,2	10,3	14,0	9,7	4,0
2	16,9	7,7	8,0	3,9	2,4
3-5	15,7	13,2	13,5	4,9	2,4
6-9	6,0	9,7	12,2	5,5	1,1
10-15	3,0	8,2	7,8	13,7	0,9
16-19	0,8	3,1	2,9	7,0	0,6
20-49	1,7	11,3	9,0	9,7	0,4
50-99	0,4	6,3	4,0	5,8	0,2
100-199	0,2	5,0	8,2	12,5	2,3
200-249	..	1,2	0,2	4,6	-
250-499	..	3,0	1,3	-	..
500-999	..	2,2	0,3	-	-
1.000 und mehr	..	18,7	12,7	19,1	0,2
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.3 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck und Beschäftigte nach Anzahl der Beschäftigten - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011

Imprese, istituzioni e addetti per classe di addetti - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011

2011					CLASSE DI ADDETTI
Tätige Unternehmen und Organisationen Imprese ed istituzioni attive	Beschäftigte Addetti	Externes Personal Lavoratori esterni	Leiharbeiter Lavoratori temporanei	Ehrenamtliche Volontari	
Absolute Werte / Dati assoluti					
5.963	-	1.353	28	110.995	0
21.944	21.944	522	4	7.790	1
6.879	13.758	262	1	4.745	2
6.803	25.285	913	19	6.188	3-5
3.019	21.716	468	14	2.761	6-9
1.643	19.708	616	20	2.165	10-15
517	8.978	349	10	6.333	16-19
989	28.639	978	50	5.936	20-49
246	17.129	327	60	962	50-99
115	16.012	258	234	1.432	100-199
12	2.669	416	16	285	200-249
29	9.860	936	187	4.320	250-499
9	6.833	46	20	129	500-999
7	42.164	186	653	6	1.000 e oltre
48.175	234.695	7.630	1.316	154.047	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
12,4	-	17,7	2,1	72,1	0
45,6	9,4	6,8	0,3	5,1	1
14,3	5,9	3,4	0,1	3,1	2
14,1	10,8	12,0	1,4	4,0	3-5
6,3	9,3	6,1	1,1	1,8	6-9
3,4	8,4	8,1	1,5	1,4	10-15
1,1	3,8	4,6	0,8	4,1	16-19
2,1	12,2	12,8	3,8	3,9	20-49
0,5	7,3	4,3	4,6	0,6	50-99
0,2	6,8	3,4	17,8	0,9	100-199
..	1,1	5,5	1,2	0,2	200-249
0,1	4,2	12,3	14,2	2,8	250-499
..	2,9	0,6	1,5	0,1	500-999
..	18,0	2,4	49,6	..	1.000 e oltre
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.4

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und jeweilige Beschäftigte nach Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011

Imprese, istituzioni, unità locali e relativi addetti per comune - Censimento industria e servizi 2011

GEMEINDEN		Unter- nehmen	Organisa- tionen ohne Erwerbs- zweck	Arbeitsstätten / Unità locali				Insgesamt / Totale		COMUNI
				Unternehmen ohne Imprese		Org. ohne Erwerbszweck Istituzioni		Arbeits- stätten	Be- schäftigte	
				Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti	Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti			
001	Aldein	112	18	118	420	38	33	156	453	Aldino
002	Andrian	81	12	88	226	27	53	115	279	Andriano
003	Altrei	24	9	26	53	18	16	44	69	Anterivo
004	Eppan a.d.Weinstr.	1.147	126	1.204	3.710	197	974	1.401	4.684	Appiano s.s.d.v.
005	Hafling	66	9	75	367	17	15	92	382	Avelengo
006	Abtei	589	46	621	2.805	84	223	705	3.028	Badia
007	Barbian	112	15	121	592	35	49	156	641	Barbiano
008	Bozen	10.341	996	11.219	47.510	1.540	20.032	12.759	67.542	Bolzano
009	Prags	62	8	65	213	16	24	81	237	Braies
010	Brenner	159	27	189	801	47	72	236	873	Brennero
011	Brixen	1.700	181	1.858	7.818	365	4.495	2.223	12.313	Bressanone
012	Branzoll	117	22	130	499	38	66	168	565	Bronzolo
013	Bruneck	1.538	157	1.733	8.857	296	3.963	2.029	12.820	Brunico
014	Kuens	21	3	21	35	7	7	28	42	Caines
015	Kaltern a.d.Weinstr.	630	83	664	2.017	111	264	775	2.281	Caldaro s.s.d.v.
016	Freienfeld	139	42	146	918	75	80	221	998	Campo di Trens
017	Sand in Taufers	477	41	517	2.509	79	386	596	2.895	Campo Tures
018	Kastelbell-Tschars	127	29	138	596	50	44	188	640	Castelbello-Ciardes
019	Kastelruth	770	49	815	3.613	96	337	911	3.950	Castelrotto
020	Tschermers	128	12	134	288	24	35	158	323	Cermes
021	Kiens	165	18	173	1226	35	54	208	1.280	Chienes
022	Klausen	389	57	435	1.349	104	379	539	1.728	Chiusa
023	Karneid	273	44	292	919	76	268	368	1.187	Cornedo all'Isarco
024	Kurtatsch a.d.Weinstr.	142	34	154	788	54	154	208	942	Cortaccia s.s.d.v.
025	Kurtinig a.d.Weinstr.	26	12	28	94	20	18	48	112	Cortina s.s.d.v.
026	Corvara	356	16	380	2.248	29	50	409	2.298	Corvara in Badia
027	Graun im Vinschgau	189	28	199	733	65	118	264	851	Curon Venosta
028	Toblach	302	38	332	1.451	71	193	403	1.644	Dobbiaco
029	Neumarkt	452	67	503	4.391	133	608	636	4.999	Egna
030	Pfalzen	150	17	163	597	30	57	193	654	Falzes
031	Völs am Schlern	257	38	268	850	57	118	325	968	Fié allo Sciliar
032	Franzensfeste	51	10	58	215	24	29	82	244	Fortezza
033	Villnöß	166	35	169	521	58	106	227	627	Funes
034	Gais	148	27	158	844	49	74	207	918	Gais
035	Gargazon	115	13	125	489	27	32	152	521	Gargazzone
036	Glurns	74	11	77	377	26	48	103	425	Glorenza
037	Latsch	315	48	337	1.514	92	252	429	1.766	Laces
038	Algund	411	32	431	1.505	49	192	480	1.697	Lagundo
039	Lajen	205	24	217	653	43	101	260	754	Laion
040	Leifers	972	85	1.045	3.975	150	876	1.195	4.851	Laives
041	Lana	1.071	87	1.161	4.446	140	906	1.301	5.352	Lana
042	Laas	188	42	201	1.035	85	158	286	1.193	Lasa
043	Laurein	26	12	28	65	23	28	51	93	Lauregno
044	Lüsen	79	17	87	278	29	62	116	340	Luson
045	Margreid a.d.Weinstr.	71	16	77	262	35	39	112	301	Magré s.s.d.v.
046	Mals	310	56	333	1.177	125	488	458	1.665	Malles Venosta
047	Enneberg	344	34	357	1.422	65	171	422	1.593	Marebbe
048	Marling	184	20	189	588	35	56	224	644	Marlengo
049	Martell	56	13	60	166	25	14	85	180	Martello
050	Mölten	113	21	129	241	34	64	163	305	Meltina
051	Meran	3.353	297	3.625	11.981	520	3.914	4.145	15.895	Merano
052	Welsberg-Taisten	182	25	195	890	52	176	247	1.066	Monguelfo-Tesido
053	Montan	131	25	136	425	39	65	175	490	Montagna
054	Moos in Passeier	149	38	156	467	69	70	225	537	Moso in Passiria
055	Nals	145	15	150	449	28	43	178	492	Nalles
056	Naturns	440	43	470	2.034	70	236	540	2.270	Naturno
057	Natz-Schabs	202	33	216	823	56	80	272	903	Naz-Sciaves
058	Welschnofen	205	19	211	726	37	114	248	840	Nova Levante
059	Deutschnofen	327	34	352	1.436	69	244	421	1.680	Nova Ponente
060	Auer	339	43	369	1.599	76	521	445	2.120	Ora



Tab. 10.4 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und jeweilige Beschäftigte nach Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011**Imprese, istituzioni, unità locali e relativi addetti per comune - Censimento industria e servizi 2011**

GEMEINDEN		Unter- nehmen	Organisa- tionen ohne Erwerbs- zweck	Arbeitsstätten / Unità locali				Insgesamt / Totale		COMUNI
				Unternehmen ohne Imprese		Org. ohne Erwerbszweck Istituzioni		Arbeits- stätten	Be- schäftigte	
		Imprese	Istituzioni	Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti	Anzahl Numero	Beschäftigte Addetti			
061	St.Ulrich	646	49	686	2.217	77	472	763	2.689	Ortisei
062	Partschins	269	25	281	712	44	116	325	828	Parcines
063	Percha	84	17	92	335	33	38	125	373	Perca
064	Plaus	58	6	60	138	14	29	74	167	Plaus
065	Waidbruck	16	3	20	48	11	15	31	63	Ponte Gardena
066	Burgstall	142	17	153	726	32	31	185	757	Postal
067	Prad am Stilfser Joch	242	29	264	987	60	267	324	1.254	Prato allo Stelvio
068	Prettau	32	12	33	66	23	20	56	86	Predoi
069	Proveis	17	12	20	39	18	7	38	46	Proves
070	Ratschings	238	54	256	1.465	96	106	352	1.571	Racines
071	Rasen-Antholz	242	35	257	965	63	72	320	1.037	Rasun Anterselva
072	Ritten	524	59	545	2.504	115	356	660	2.860	Renon
073	Riffian	93	20	97	202	34	36	131	238	Rifiano
074	Mühlbach	270	37	299	1.329	70	141	369	1.470	Rio di Pusteria
075	Rodeneck	77	14	83	251	28	80	111	331	Rodengo
076	Salurn	219	37	239	767	63	194	302	961	Salorno
077	Innichen	345	42	383	1.678	77	701	460	2.379	S.Candido
079	Jenesien	186	33	194	480	58	136	252	616	S.Genesio Atesino
080	St.Leonhard in Pass.	242	43	256	1.018	73	229	329	1.247	S.Leonardo in Pass.
081	St.Lorenzen	279	23	297	1.631	50	82	347	1.713	S.Lorenzo di Sebato
082	St.Martin in Thurn	167	23	182	456	48	208	230	664	S.Martino in Badia
083	St.Martin in Passeier	200	30	212	1.000	54	135	266	1.135	S.Martino in Pass.
084	St.Pankraz	113	20	119	282	30	74	149	356	S.Pancrazio
085	St.Christina in Gröden	288	18	304	1.068	32	69	336	1.137	S.Cristina Val Gard.
086	Samtal	475	44	490	1.810	94	322	584	2.132	Sarentino
087	Schenna	302	18	316	856	33	68	349	924	Scena
088	Mühlwald	56	14	60	167	28	37	88	204	Selva dei Molini
089	Wolkenstein in Gröden	557	22	586	2.890	38	118	624	3.008	Selva di Val Gard.
091	Schnals	104	25	113	482	50	44	163	526	Senales
092	Sexten	254	21	272	1.382	34	45	306	1.427	Sesto
093	Schlanders	429	62	489	2.014	144	793	633	2.807	Silandro
094	Schluderns	98	15	109	687	31	47	140	734	Sluderno
095	Stilfs	141	15	143	666	35	37	178	703	Stelvio
096	Terenten	100	13	105	477	26	41	131	518	Terento
097	Terlan	344	44	361	1.608	73	199	434	1.807	Terlano
098	Tramin a.d.Weinstr.	257	31	272	983	46	183	318	1.166	Termeno s.s.d.v.
099	Tisens	134	22	140	401	36	94	176	495	Tesimo
100	Tiers	86	15	97	230	23	53	120	283	Tires
101	Tirol	335	27	340	750	39	112	379	862	Tirolo
102	Truden im Naturpark	65	14	69	197	28	31	97	228	Trodena nel p. n.
103	Taufers im Münstertal	45	14	46	117	27	42	73	159	Tubre
104	Ulten	194	46	205	677	78	145	283	822	Ultimo
105	Pfatten	52	4	59	158	13	152	72	310	Vadana
106	Olang	154	27	272	1.323	55	128	327	1.451	Valdaora
107	Pfitsch	252	25	163	676	48	51	211	727	Val di Vizze
108	Ahrntal	373	58	397	1.643	116	267	513	1.910	Valle Aurina
109	Gsies	116	34	123	427	56	62	179	489	Valle di Casies
110	Vintl	203	27	218	827	66	126	284	953	Vandoies
111	Vahrn	372	51	421	1.991	84	188	505	2.179	Varna
112	Vöran	68	15	73	213	26	22	99	235	Verano
113	Niederdorf	99	19	107	456	32	104	139	560	Villabassa
114	Villanders	105	18	111	398	31	75	142	473	Villandro
115	Sterzing	544	48	623	3.187	102	1.119	725	4.306	Vipiteno
116	Feldthurns	156	17	160	537	36	94	196	631	Veltturno
117	Wengen	136	18	143	431	31	36	174	467	La Valle
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	51	17	53	171	33	44	86	215	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt		43.059	4.927	46.396	188.292	8.759	50.837	55.155	239.129	Totale provincia

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.5

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereich und Anzahl der Beschäftigten - Arbeitsstättenzählung 2011

Unità locali delle imprese e delle istituzioni per settore di attività economica e classe di addetti - Censimento industria e servizi 2011

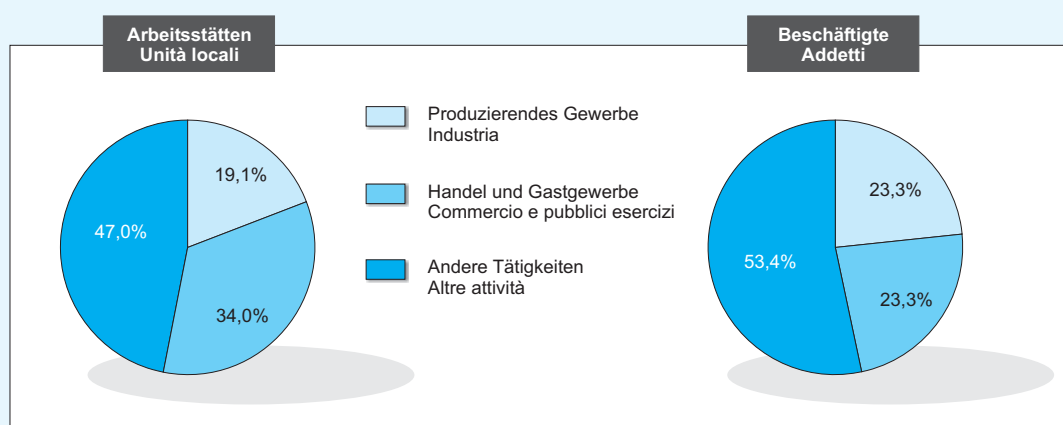
ANZAHL DER BESCHÄFTIGTEN	Wirtschaftsbereiche Settori di attività economica					
	Landwirtschaft und Fischerei	Bergbau	Verarbeitende Industrie	Energie, Gas und Wasser	Bauwesen	Handel und Reparaturen
	Agricoltura e pesca	Industria estrattiva	Industria manifatturiera	Energia, gas e acqua	Costruzioni	Commercio e riparazioni
0	69	3	84	250	490	248
1	150	14	1.274	271	2.840	4.227
2-5	89	7	1.123	150	1.737	3.824
6-9	14	4	337	43	450	744
10-19	6	4	305	43	296	496
20-49	12	1	183	18	105	228
50-99	2	1	39	8	26	42
100-249	-	-	43	2	5	10
250-499	-	-	9	-	1	-
500 und mehr	-	-	3	-	-	1
Insgesamt	342	34	3.400	785	5.950	9.820

Quelle: ISTAT, ASTAT

Graf. 10.b

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck und jeweilige Beschäftigte nach Wirtschaftsbereich - Arbeitsstättenzählung 2011
Prozentuelle Verteilung

Unità locali delle imprese e delle istituzioni e relativi addetti per settore di attività economica - Censimento industria e servizi 2011
Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 10.5 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbereich und Anzahl der Beschäftigten - Arbeitsstättenzählung 2011

Unità locali delle imprese e delle istituzioni per settore di attività economica e classe di addetti - Censimento industria e servizi 2011

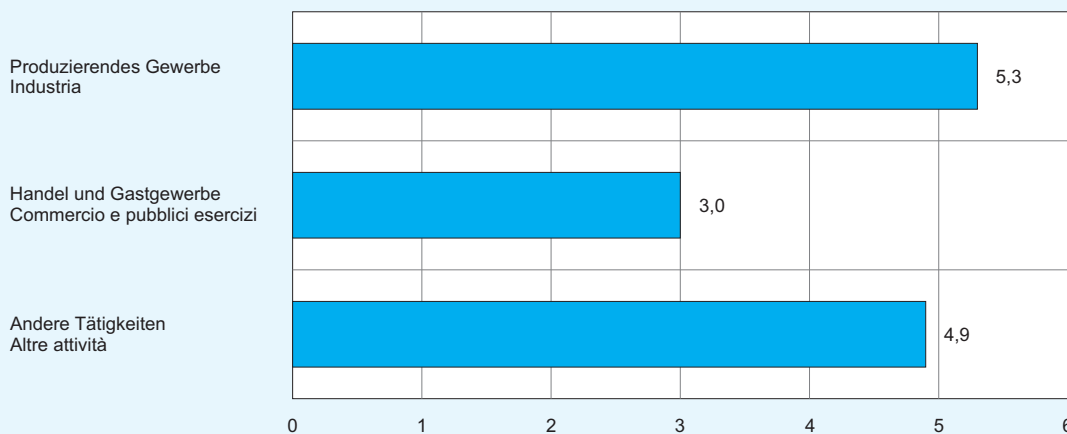
Wirtschaftsbereiche Settori di attività economica					CLASSE DI ADDETTI
Gastgewerbe Alberghi, pubblici esercizi	Transport und Nachrichtenübermittlung Trasporti e comunicazioni	Kreditwesen und Versicherungen Credito e assicurazioni	Andere Dienste Altri servizi	Insgesamt Totale	
40	99	87	5.977	7.347	0
3.846	1.295	300	9.834	24.051	1
3.240	833	357	4.203	15.563	2-5
858	222	118	811	3.601	6-9
657	164	67	641	2.679	10-19
252	110	38	439	1.386	20-49
29	32	8	164	351	50-99
5	9	2	69	145	100-249
-	2	2	10	24	250-499
-	-	-	4	8	500 e oltre
8.927	2.766	979	22.152	55.155	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT

Graf. 10.c

Durchschnittszahl der Beschäftigten je Arbeitsstätte der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck - Arbeitsstättenzählung 2011

Numero medio di addetti per unità locale delle imprese e delle istituzioni - Censimento industria e servizi 2011



© astat 2015 - sr





Tab. 10.6

Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählung 2011

Personale delle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN		Unternehmen Imprese		
		Unselbstständige Dipendenti	Selbstständige Indipendenti	Insgesamt Totale
A	Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	560	348	908
01	Landwirtschaft, Jagd und damit verbundene Tätigkeiten	526	143	669
02	Forstwirtschaft und Holzeinschlag	32	202	234
03	Fischerei und Aquakultur	2	3	5
B	Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	186	36	222
05	Kohlenbergbau (ausgenommen Torf)	-	-	-
06	Gewinnung von Erdöl und Erdgas	-	-	-
07	Erzbergbau	-	-	-
08	sonstiger Bergbau in Gruben und Minen	186	36	222
09	Unterstützende Dienstleistungen für den Bergbau	-	-	-
C	Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	26.494	4.140	30.634
10	Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln	5.166	528	5.694
11	Getränkeherstellung	616	58	674
12	Tabakverarbeitung	-	-	-
13	Herstellung von Textilien	203	72	275
14	Herstellung von Bekleidung; Herstellung von Pelzwaren	124	76	200
15	Herstellung von Lederwaren u.ä.	9	20	29
16	Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)	4.109	1.381	5.490
17	Herstellung von Papier und Papierwaren	126	17	143
18	Herstellung von Druckerzeugnissen; Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern	1.037	198	1.235
19	Kokerei und Mineralölverarbeitung	8	-	8
20	Herstellung von chemischen Erzeugnissen	737	10	747
21	Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	2	-	2
22	Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	810	40	850
23	Herstellung von anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	1.223	178	1.401
24	Metallurgie	985	7	992
25	Herstellung von Metallerzeugnissen (ausgenommen Maschinen)	3.816	585	4.401
26	Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen; elektro-medizinische Geräte, Messinstrumente und Uhren	496	29	525
27	Herstellung von elektrischen Ausrüstungen und nichtelektrischen Haushaltsgeräten	804	47	851
28	Maschinenbau a.n.g.	3.504	119	3.623
29	Herstellung von Kraftwagen und Anhängern	994	6	1.000
30	Sonstiger Fahrzeugbau	4	6	10
31	Herstellung von Möbeln	687	204	891
32	Herstellung von sonstigen Waren	513	264	777
33	Reparatur, Instandhaltung und Installation von Maschinen und Ausrüstungen	521	295	816
D	Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	1.478	560	2.038
35	Energieversorgung	1.478	560	2.038
E	Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	738	87	825
36	Wassersammlung, -aufbereitung und -versorgung	43	31	74
37	Abwasserentsorgung	141	9	150
38	Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen; Rückgewinnung	537	44	581
39	Beseitigung von Umweltverschmutzungen und sonstige Entsorgung	17	3	20



Tab. 10.6 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählung 2011**Personale delle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011**

Organisationen ohne Erwerbszweck Istituzioni non profit			Öffentliche Verwaltung Pubblica amministrazione	ATTIVITÀ ECONOMICA
Unselbstständige Dipendenti	Extern Esterni	Ehrenamtliche Volontari	Beschäftigte Addetti	
66	8	1.330	137	A Agricoltura, silvicultura e pesca
65	8	1.233	5	01 Coltivazioni agricole e produzione di prodotti animali, caccia e servizi connessi
-	-	-	132	02 Silvicultura ed utilizzo di aree forestali
1	-	97	-	03 Pesca e acquacoltura
-	-	-	-	B Estrazione di minerali da cave e miniere
-	-	-	-	05 Estrazione di carbone (esclusa torba)
-	-	-	-	06 Estrazione di petrolio greggio e di gas naturale
-	-	-	-	07 Estrazione di minerali metalliferi
-	-	-	-	08 Altre attività di estrazione di minerali da cave e miniere
-	-	-	-	09 Attività dei servizi di supporto all'estrazione
-	-	-	11	C Attività manifatturiere
-	-	-	8	10 Industrie alimentari
-	-	-	-	11 Industria delle bevande
-	-	-	-	12 Industria del tabacco
-	-	-	-	13 Industrie tessili
-	-	-	-	14 Confezione di articoli di abbigliamento; confezione di articoli in pelle e pelliccia
-	-	-	-	15 Fabbricazione di articoli in pelle e simili
-	-	-	-	16 Industria del legno e dei prodotti in legno e sughero (esclusi i mobili); fabbricazione di articoli in paglia e materiali da intreccio
-	-	-	3	17 Fabbricazione di carta e di prodotti di carta
-	-	-	-	18 Stampa e riproduzione di supporti registrati
-	-	-	-	19 Fabbricazione di coke e prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio
-	-	-	-	20 Fabbricazione di prodotti chimici
-	-	-	-	21 Fabbricazione di prodotti farmaceutici di base e di preparati farmaceutici
-	-	-	-	22 Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche
-	-	-	-	23 Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
-	-	-	-	24 Metallurgia
-	-	-	-	25 Fabbricazione di prodotti in metallo (esclusi macchinari e attrezzature)
-	-	-	-	26 Fabbricazione di computer e prodotti di elettronica e ottica; apparecchi elettromedicali, apparecchi di misurazione e di orologi
-	-	-	-	27 Fabbricazione di apparecchiature elettriche ed apparecchiature per uso domestico non elettriche
-	-	-	-	28 Fabbricazione di macchinari ed apparecchiature n.c.a.
-	-	-	-	29 Fabbricazione di autoveicoli, rimorchi e semirimorchi
-	-	-	-	30 Fabbricazione di altri mezzi di trasporto
-	-	-	-	31 Fabbricazione di mobili
-	-	-	-	32 Altre industrie manifatturiere
-	-	-	-	33 Riparazione, manutenzione ed installazione di macchine ed apparecchiature
-	-	-	6	D Industria in senso stretto
-	-	-	6	35 Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
4	9	337	78	E Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento
4	9	313	-	36 Raccolta, trattamento e fornitura di acqua
-	-	24	24	37 Gestione delle reti fognarie
-	-	-	54	38 Attività di raccolta, trattamento e smaltimento dei rifiuti; recupero dei materiali
-	-	-	-	39 Attività di risanamento e altri servizi di gestione dei rifiuti



Tab. 10.6 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählung 2011

Personale delle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN		Unternehmen Imprese		
		Unselbstständige Dipendenti	Selbstständige Indipendenti	Insgesamt Totale
F	Baugewerbe/Bau	14.213	6.651	20.864
41	Hochbau	5.118	1.100	6.218
42	Tiefbau	784	70	854
43	Spezialisiertes Baugewerbe	8.311	5.481	13.792
G	Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	29.402	11.246	40.648
45	Handel mit und Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	2.397	1.102	3.499
46	Großhandel (ausgenommen Handel mit Kraftwagen und Krafträdern)	13.810	4.221	18.031
47	Einzelhandel (ausgenommen Handel mit Kraftwagen und Krafträdern)	13.195	5.923	19.118
H	Verkehr und Lagerung	8.928	1.943	10.871
49	Landverkehr und Transport in Rohrfernleitungen	6.247	1.793	8.040
50	Schifffahrt	-	1	1
51	Luftfracht	78	2	80
52	Lagerung sowie unterstützende Dienstleistungen für den Verkehr	1.540	141	1.681
53	Post-, Kurier- und Expressdienste	1.063	6	1.069
I	Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	24.239	12.990	37.229
55	Beherbergung	15.926	7.931	23.857
56	Gastronomie	8.313	5.059	13.372
J	Information und Kommunikation	2.867	888	3.755
58	Verlagswesen	210	35	245
59	Herstellung von Kino- und Videofilmen sowie Fernsehprogrammen, Musik- und Tonaufnahmen	63	79	142
60	Rundfunkveranstalter	285	12	297
61	Telekommunikation	483	18	501
62	Programmierungstätigkeiten, informatische Beratung und damit verbundene Tätigkeiten	729	345	1.074
63	Informations- und sonstige informatische Dienstleistungen	1.097	399	1.496
K	Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	5.169	788	5.957
64	Erbringung von Finanzdienstleistungen (ausgenommen Versicherungen und Pensionsfonds)	4.460	251	4.711
65	Versicherungen, Rückversicherungen und Pensionskassen (ausgenommen gesetzliche Sozialversicherung)	89	-	89
66	Mit Finanz- und Versicherungsdienstleistungen verbundene Tätigkeiten	620	537	1.157
L	Grundstücks- und Wohnungswesen	537	2.769	3.306
68	Grundstücks- und Wohnungswesen	537	2.769	3.306
M	Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	4.388	6.143	10.531
69	Rechts- und Steuerberatung, Buchführung	1.623	1.910	3.533
70	Unternehmensführung und Unternehmensberatung	722	550	1.272
71	Architektur- und Ingenieurbüros; technische, physikalische und chemische Untersuchung	1.047	1.906	2.953
72	Forschung und Entwicklung	132	60	192
73	Werbung und Marktforschung	227	211	438
74	Sonstige freiberufliche, wissenschaftliche und technische Tätigkeiten	626	1.391	2.017
75	Veterinärwesen	11	115	126
N	Vermietung, Reisebüros, unterstützende Dienstleistungen für Unternehmen	9.019	1.308	10.327
77	Vermietung und Leasing von beweglichen Sachen	574	275	849
78	Suche, Auswahl und Überlassung von Arbeitskräften	447	15	462
79	Reisebüros, Reiseveranstalter und Erbringung sonstiger Reservierungsdienstleistungen	266	92	358



Tab. 10.6 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählung 2011**Personale delle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011**

Organisationen ohne Erwerbszweck Istituzioni non profit			Öffentliche Verwaltung Pubblica amministrazione	ATTIVITÀ ECONOMICA
Unselbstständige Dipendenti	Extern Esterni	Ehrenamtliche Volontari	Beschäftigte Addetti	
-	-	18	1	F Costruzioni
-	-	7	-	41 Costruzione di edifici
-	-	11	-	42 Ingegneria civile
-	-	-	1	43 Lavori di costruzione specializzati
-	-	19	25	G Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
-	-	-	-	45 Commercio all'ingrosso e al dettaglio e riparazione di autoveicoli e motocicli
-	-	-	-	46 Commercio all'ingrosso (escluso quello di autoveicoli e di motocicli)
-	-	19	25	47 Commercio al dettaglio (escluso quello di autoveicoli e di motocicli)
-	-	-	358	H Trasporto e magazzinaggio
-	-	-	7	49 Trasporto terrestre e trasporto mediante condotte
-	-	-	-	50 Trasporto marittimo e per vie d'acqua
-	-	-	-	51 Trasporto aereo
-	-	-	351	52 Magazzinaggio e attività di supporto ai trasporti
-	-	-	-	53 Servizi postali e attività di corriere
30	7	6	335	I Attività dei servizi di alloggio e di ristorazione
30	7	6	69	55 Alloggio
-	-	-	266	56 Attività dei servizi di ristorazione
-	-	13	28	J Servizi di informazione e comunicazione
-	-	13	-	58 Attività editoriali
-	-	-	-	59 Attività di produzione cinematografica, di video e di programmi televisivi, di registrazioni musicali e sonore
-	-	-	28	60 Attività di programmazione e trasmissione
-	-	-	-	61 Telecomunicazioni
-	-	-	-	62 Produzione di software, consulenza informatica e attività connesse
-	-	-	-	63 Attività dei servizi d'informazione e altri servizi informatici
1	-	449	-	K Attività finanziarie e assicurative
-	-	17	-	64 Attività di servizi finanziari (escluse le assicurazioni e i fondi pensione)
1	-	421	-	65 Assicurazioni, riassicurazioni e fondi pensione (escluse le assicurazioni sociali obbligatorie)
-	-	11	-	66 Attività ausiliarie dei servizi finanziari e delle attività assicurative
-	-	-	-	L Attività immobiliari
-	-	-	-	68 Attività immobiliari
237	83	252	229	M Attività professionali, scientifiche e tecniche
38	1	124	-	69 Attività legali e contabilità
-	-	-	-	70 Attività di direzione aziendale e di consulenza gestionale
-	-	-	-	71 Attività degli studi di architettura e d'ingegneria; collaudi ed analisi tecniche
199	82	125	120	72 Ricerca scientifica e sviluppo
-	-	3	-	73 Pubblicità e ricerche di mercato
-	-	-	-	74 Altre attività professionali, scientifiche e tecniche
-	-	-	-	N Noleggio, agenzie di viaggio, servizi di supporto alle imprese
-	-	-	109	75 Servizi veterinari
1	-	-	114	77 Attività di noleggio e leasing operativo
-	-	-	-	78 Attività di ricerca, selezione, fornitura di personale
-	-	-	-	79 Attività dei servizi delle agenzie di viaggio, dei tour operator e servizi di prenotazione e attività connesse
-	-	-	46	



Tab. 10.6 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählung 2011

Personale delle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN		Unternehmen Imprese		
		Unselbstständige Dipendenti	Selbstständige Indipendenti	Insgesamt Totale
80	Wach- und Sicherheitsdienste sowie Detekteien	117	7	124
81	Gebäudebetreuung; Garten- und Landschaftsbau	7.106	450	7.556
82	Hilfstätigkeiten für die Bürofunktionen und sonstige unternehmensbezogene Dienstleistungen	509	469	978
O	Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung	-	-	-
84	Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung	-	-	-
P	Erziehung und Unterricht	422	1.034	1.456
85	Erziehung und Unterricht	422	1.034	1.456
Q	Gesundheits- und Sozialwesen	1.624	1.919	3.543
86	Gesundheitswesen	1.503	1.907	3.410
87	Stationäre Fürsorgeeinrichtungen	121	-	121
88	Sozialwesen (ohne Unterbringung)	-	12	12
R	Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung	917	791	1.708
90	Kreative, künstlerische und unterhaltende Tätigkeiten	85	329	414
91	Bibliotheken, Archive, Museen und andere kulturelle Tätigkeiten	22	10	32
92	Spiel-, Wett- und Lotteriewesen	278	21	299
93	Sport, Unterhaltung und Erholung	532	431	963
S	Andere Dienstleistungen	1.713	1.757	3.470
94	Interessenvertretungen	-	-	-
95	Reparatur von Datenverarbeitungsgeräten und Gütern für den Persönlichen- und Hausgebrauch	106	232	338
96	Erbringung von sonstigen überwiegend persönlichen Dienstleistungen	1.607	1.525	3.132
T	Andere Dienstleistungen	-	-	-
97	Private Haushalte als Arbeitgeber für Hauspersonal	-	-	-
98	Herstellung von Waren und Erbringung von Dienstleistungen durch private Haushalte für den Eigenbedarf ohne ausgeprägten Schwerpunkt	-	-	-
U	Exterritoriale Organisationen und Körperschaften	-	-	-
99	Exterritoriale Organisationen und Körperschaften	-	-	-
Insgesamt		132.894	55.398	188.292

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.6 - Fortsetzung / Segue

Personal der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Art des Arbeitsverhältnisses, Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung - Arbeitsstättenzählung 2011**Personale delle unità locali delle imprese e delle istituzioni per tipo di rapporto di lavoro, sezione e divisione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011**

Organisationen ohne Erwerbszweck Istituzioni non profit			Öffentliche Verwaltung Pubblica amministrazione	ATTIVITÀ ECONOMICA
Unselbstständige Dipendenti	Extern Esterni	Ehrenamtliche Volontari	Beschäftigte Addetti	
-	-	-	-	80 Servizi di vigilanza e investigazione
-	-	-	68	81 Attività di servizi per edifici e paesaggio
1	-	-	-	82 Attività di supporto per le funzioni d'ufficio e altri servizi di supporto alle imprese
-	-	-	9.934	O Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
-	-	-	9.934	84 Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
1.321	1.024	2.822	17.912	P Istruzione
1.321	1.024	2.822	17.912	85 Istruzione
3.463	818	28.249	13.359	Q Sanità e assistenza sociale
1.279	97	4.092	9.155	86 Assistenza sanitaria
534	43	308	2.785	87 Servizi di assistenza sociale residenziale
1.650	678	23.849	1.419	88 Assistenza sociale non residenziale
773	978	60.508	657	R Attività artistiche, sportive, di intrattenimento e divertimento
452	360	23.155	15	90 Attività creative, artistiche e di intrattenimento
203	146	11.669	453	91 Attività di biblioteche, archivi, musei ed altre attività culturali
-	-	-	-	92 Attività riguardanti le lotterie, le scommesse, le case da gioco
118	472	25.684	189	93 Attività sportive, di intrattenimento e di divertimento
1.661	719	58.012	96	S Altri servizi
1.661	719	58.012	47	94 Attività di organizzazioni associative
-	-	-	-	95 Riparazione di computer e di beni per uso personale e per la casa
-	-	-	49	96 Altre attività di servizi per la persona
-	-	-	-	T Altri servizi
-	-	-	-	97 Attività di famiglie e convivenze come datori di lavoro per personale domestico
-	-	-	-	98 Produzione di beni e servizi indifferenziati per uso proprio da parte di famiglie e convivenze
-	-	-	-	U Organizzazioni ed organismi extraterritoriali
-	-	-	-	99 Organizzazioni ed organismi extraterritoriali
7.557	3.646	152.015	43.280	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.7

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011

Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2011

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Unternehmen Imprese		Organisationen ohne Erwerbszweck Istituzioni		Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck Unità locali di imprese e istituzioni	
	N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti
Absolute Werte / Dati assoluti						
Vinschgau	2.509	10.551	815	2.352	3.324	12.903
Burggrafenamt	8.890	29.899	1.553	6.676	10.443	36.575
Überetsch-Südt.Unterland	5.542	22.172	1.159	4.446	6.701	26.618
Bozen	11.219	47.510	1.540	20.032	12.759	67.542
Salten-Schlern	4.969	18.984	806	2.671	5.775	21.655
Eisacktal	4.197	16.588	950	5.865	5.147	22.453
Wipptal	1.435	7.262	392	1.457	1.827	8.719
Pustertal	7.635	35.326	1.544	7.338	9.179	42.664
Insgesamt	46.396	188.292	8.759	50.837	55.155	239.129

Quelle: ISTAT, ASTAT

Tab. 10.8

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011

Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2011

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Selbstständige	Unselbstständige / Dipendenti		Beschäftigte insgesamt
		von Arbeitsstätten der Unternehmen	von Arbeitsstätten der Organisationen ohne Erwerbszweck	
	Indipendenti	dalle unità locali di imprese	dalle unità locali delle istituzioni	Totale addetti
Absolute Werte / Dati assoluti				
Vinschgau	3.350	7.359	2.352	13.061
Burggrafenamt	10.871	19.028	6.676	36.575
Überetsch-Südt.Unterland	6.492	15.522	4.446	26.460
Bozen	11.322	36.188	20.032	67.542
Salten-Schlern	6.797	12.187	2.671	21.655
Eisacktal	4.947	11.641	5.865	22.453
Wipptal	1.754	5.508	1.457	8.719
Pustertal	9.865	25.461	7.338	42.664
Insgesamt	55.398	132.894	50.837	239.129

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.7 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Organisationen ohne Erwerbszweck, Arbeitsstätten und Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011**Imprese, istituzioni, unità locali e addetti per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2011**

Unternehmen		Organisationen ohne Erwerbszweck		Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck		COMUNITÀ COMPENSORIALI
Imprese		Istituzioni		Unità locali di imprese e istituzioni		
N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	N	Beschäftigte Addetti	
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
5,4	5,6	9,3	4,6	6,0	5,4	Val Venosta
19,2	15,9	17,7	13,1	18,9	15,3	Burgraviato
11,9	11,8	13,2	8,7	12,1	11,1	Oltradige-Bassa Atesina
24,2	25,2	17,6	39,4	23,1	28,2	Bolzano
10,7	10,1	9,2	5,3	10,5	9,1	Salto-Sciliar
9,0	8,8	10,8	11,5	9,3	9,4	Valle Isarco
3,1	3,9	4,5	2,9	3,3	3,6	Alta Valle Isarco
16,5	18,8	17,6	14,4	16,6	17,8	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT

Tab. 10.8 - Fortsetzung / Segue

Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011**Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per comunità comprensoriale - Censimento industria e servizi 2011**

Selbstständige Indipendenti	Unselbstständige / Dipendenti		Beschäftigte insgesamt Totale addetti	Beschäftigte je 100 Einwohner Addetti ogni 100 abitanti	COMUNITÀ COMPENSORIALI
	von Arbeitssätzen der Unternehmen dalle unità locali di imprese	von Arbeitsstätten der Organisationen ohne Erwerbszweck dalle unità locali delle istituzioni			
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
6,0	5,5	4,6	5,5	35,9	Val Venosta
19,6	14,3	13,1	15,3	37,4	Burgraviato
11,7	11,7	8,7	11,1	37,5	Oltradige-Bassa Atesina
20,4	27,2	39,4	28,2	65,8	Bolzano
12,3	9,2	5,3	9,1	44,8	Salto-Sciliar
8,9	8,8	11,5	9,4	44,7	Valle Isarco
3,2	4,1	2,9	3,6	45,3	Alta Valle Isarco
17,8	19,2	14,4	17,8	53,6	Val Pusteria
100,0	100,0	100,0	100,0	47,4	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.9

**Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbe-
reich und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011**

**Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per settore di attività economica e comune - Censimento industria
e servizi 2011**

GEMEINDEN		Landwirtschaft und Fischerei Agricoltura e pesca	Bergbau Industria estrattiva	Verarbeitende Industrie Industria manifatturiera	Energie, Gas und Wasser Energia, gas e acqua	Bauwesen Costruzioni	Handel und Reparaturen Commercio e riparazioni
001	Aldein	1	-	51	16	112	90
002	Andrian	-	-	57	10	19	53
003	Altrei	-	-	3	1	8	7
004	Eppan a.d.Weinstr.	19	4	489	43	439	1.388
005	Hafling	-	-	12	2	42	15
006	Abtei	2	-	66	15	104	305
007	Barbian	-	-	186	20	164	98
008	Bozen	139	5	4.250	1.286	3.152	11.163
009	Prags	4	-	18	9	14	9
010	Brenner	2	-	37	20	36	240
011	Brixen	2	1	1.861	124	646	1.869
012	Branzoll	-	2	91	42	124	118
013	Bruneck	21	41	2.348	57	871	2.018
014	Kuens	-	-	1	-	17	1
015	Kaltern a.d.Weinstr.	6	-	379	6	253	564
016	Freienfeld	9	2	95	9	444	91
017	Sand in Taufers	9	-	371	31	650	370
018	Kastelbell-Tschars	2	9	169	32	73	167
019	Kastelruth	3	1	264	45	317	455
020	Tscherms	-	-	26	-	48	82
021	Kiens	6	-	622	5	167	65
022	Klausen	8	58	190	14	206	298
023	Karneid	5	-	192	-	276	128
024	Kurtatsch a.d.Weinstr.	3	-	256	17	64	277
025	Kurtinig a.d.Weinstr.	-	-	40	-	8	13
026	Corvara	-	-	33	4	31	213
027	Graun im Vinschgau	-	1	52	16	33	77
028	Toblach	15	8	220	24	164	243
029	Neumarkt	71	-	421	2	212	3.049
030	Pfalzen	1	-	78	11	100	124
031	Völs am Schlern	1	-	164	4	143	149
032	Franzensfeste	5	-	64	5	7	19
033	Villnöß	6	-	128	14	91	48
034	Gais	7	1	389	2	107	79
035	Gargazon	1	-	92	2	28	179
036	Glurns	-	-	60	4	127	59
037	Latsch	1	-	362	6	159	500
038	Algund	55	-	400	-	196	231
039	Lajen	2	-	181	-	124	109
040	Leifers	101	20	1.325	9	458	848
041	Lana	117	19	1.060	91	498	1.222
042	Laas	1	-	420	7	185	217
043	Laurein	2	-	-	3	39	7
044	Lüsen	1	-	17	7	89	17
045	Margreid a.d.Weinstr.	-	-	54	1	28	137
046	Mals	3	-	179	10	192	173
047	Enneberg	-	-	127	19	103	137
048	Marling	2	-	84	2	46	216
049	Martell	8	-	17	4	42	9
050	Mölten	2	-	16	1	101	32
051	Meran	10	-	1.522	167	1.114	3.204
052	Welsberg-Taisten	2	-	237	21	159	172
053	Montan	-	-	38	-	134	56
054	Moos in Passeier	1	-	70	41	126	42
055	Nals	-	-	98	3	123	97
056	Naturns	7	-	685	43	216	417
057	Natz-Schabs	-	-	246	16	153	133
058	Welschnofen	31	-	34	19	69	52
059	Deutschnofen	22	2	202	5	257	137
060	Auer	-	-	225	4	124	424



Tab. 10.9 - Fortsetzung / Segue

**Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbe-
reich und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011**
**Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per settore di attività economica e comune - Censimento industria
e servizi 2011**

Gastgewerbe Alberghi, pubblici esercizi	Verkehr und Nach- richtenübermittlung Trasporti e comunicazioni	Kreditwesen und Versicherungen Credito e assicurazioni	Andere Dienste Altri servizi	Insgesamt Totale	COMUNI
30	110	2	41	453	Aldino
8	40	10	82	279	Andriano
6	26	2	16	69	Anterivo
149	499	134	1.520	4.684	Appiano s.s.d.vino
9	249	2	51	382	Avelengo
247	1.691	40	558	3.028	Badia
25	66	4	78	641	Barbiano
5.567	3.320	2.627	36.033	67.542	Bolzano
18	131	5	29	237	Braies
130	259	9	140	873	Brennero
556	1.062	289	5.903	12.313	Bressanone
44	24	14	106	565	Bronzolo
478	1.178	282	5.526	12.820	Brunico
1	9	-	13	42	Caines
194	346	32	501	2.281	Caldaro s.s.d.vino
70	164	1	113	998	Campo di Trens
169	557	60	678	2.895	Campo Tures
21	75	23	69	640	Castelbello-Ciardes
283	1.841	81	660	3.950	Castelrotto
6	77	5	79	323	Cermes
24	244	11	136	1.280	Chienes
128	249	40	537	1.728	Chiusa
120	101	34	331	1.187	Cornedo all'Isarco
50	84	3	188	942	Cortaccia s.s.d.vino
2	17	-	32	112	Cortina s.s.d.vino
207	1.531	37	242	2.298	Corvara in Badia
107	365	28	172	851	Curon Venosta
76	574	22	298	1.644	Dobbiaco
88	141	57	958	4.999	Egna
71	172	8	89	654	Falzes
34	276	13	184	968	Fié allo Sciliar
57	42	4	41	244	Fortezza
69	120	12	139	627	Funes
11	178	6	138	918	Gais
24	64	9	122	521	Gargazzone
50	48	4	73	425	Glorenza
38	221	46	433	1.766	Laces
44	337	53	381	1.697	Lagundo
42	145	21	130	754	Laion
315	256	88	1.431	4.851	Laives
177	586	130	1.452	5.352	Lana
72	72	20	199	1.193	Lasa
6	4	2	30	93	Lauregno
21	111	4	73	340	Luson
10	15	1	55	301	Magré s.s.d.vino
152	297	33	626	1.665	Malles Venosta
135	750	14	308	1.593	Marebbe
17	117	20	140	644	Marlengo
11	64	3	22	180	Martello
14	44	13	82	305	Meltina
710	1.742	406	7.020	15.895	Merano
26	177	24	248	1.066	Monguelfo-Tesido
18	91	4	149	490	Montagna
17	141	6	93	537	Moso in Passiria
15	69	11	76	492	Nalles
71	309	42	480	2.270	Naturno
13	216	6	120	903	Naz-Sciaves
88	352	21	174	840	Nova Levante
88	579	43	345	1.680	Nova Ponente
345	125	36	837	2.120	Ora



Tab. 10.9 - Fortsetzung / Segue

**Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschaftsbe-
reich und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011**

**Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per settore di attività economica e comune - Censimento industria
e servizi 2011**

GEMEINDEN		Landwirtschaft und Fischerei Agricoltura e pesca	Bergbau Industria estrattiva	Verarbeitende Industrie Industria manifatturiera	Energie, Gas und Wasser Energia, gas e acqua	Bauwesen Costruzioni	Handel und Reparaturen Commercio e riparazioni
061	St.Ulrich	2	-	260	2	87	397
062	Partschins	2	-	166	2	90	119
063	Percha	-	-	45	-	55	108
064	Plaus	3	-	22	1	28	21
065	Waidbruck	-	-	9	1	2	26
066	Burgstall	8	-	336	1	76	109
067	Prad am Stilfser Joch	13	11	267	14	170	207
068	Prettau	-	-	6	7	3	1
069	Proveis	2	-	9	1	12	2
070	Ratschings	13	-	291	31	165	79
071	Rasen-Antholz	3	-	117	27	212	89
072	Ritten	14	-	958	21	397	276
073	Riffian	-	-	36	-	38	29
074	Mühlbach	6	-	161	7	124	165
075	Rodeneck	1	-	60	1	66	28
076	Salurn	2	-	63	1	75	218
077	Innichen	6	-	328	6	156	273
079	Jenesien	4	-	67	2	169	45
080	St.Leonhard in Passeier	11	2	92	20	170	304
081	St.Lorenzen	6	15	131	42	408	484
082	St.Martin in Thurn	1	-	80	13	129	19
083	St.Martin in Passeier	9	8	287	27	171	144
084	St.Pankraz	13	-	32	2	121	38
085	St.Christina in Gröden	1	-	84	-	121	103
086	Sarnatal	25	-	357	46	468	185
087	Schenna	1	-	21	1	96	73
088	Mühlwald	-	-	22	2	51	22
089	Wolkenstein in Gröden	3	-	175	-	33	260
091	Schnals	-	-	33	3	37	26
092	Sexten	3	-	120	2	82	87
093	Schlanders	1	1	324	64	403	557
094	Schluderns	-	-	308	14	61	49
095	Stilfs	-	-	7	24	22	35
096	Terenten	2	-	36	1	242	35
097	Terlan	64	1	272	4	174	682
098	Tramin a.d.Weinstr.	59	-	204	10	116	332
099	Tisens	8	-	18	-	61	54
100	Tiers	4	-	22	3	47	33
101	Tirol	1	-	8	-	142	84
102	Truden im Naturpark	3	-	89	-	1	21
103	Taufers im Münstertal	-	-	21	1	16	19
104	Ulten	10	-	108	22	99	67
105	Pfatten	-	-	1	7	19	64
106	Olang	12	-	197	9	139	135
107	Pfitsch	1	7	64	15	93	151
108	Ahrntal	8	-	230	41	147	167
109	Gsies	7	-	21	15	96	29
110	Vintl	5	-	369	11	77	128
111	Vahrn	43	3	502	20	205	585
112	Vöran	1	-	28	1	109	19
113	Niederdorf	9	-	143	3	59	45
114	Villanders	-	-	67	-	147	41
115	Sterzing	-	-	1.293	11	225	554
116	Feldthurns	3	-	104	16	151	95
117	Wengen	1	-	140	4	128	30
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	1	-	60	1	42	13
Südtirol insgesamt		1.111	222	30.645	2.951	20.865	40.673

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.9 - Fortsetzung / Segue

**Beschäftigte der Arbeitsstätten von Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach Wirtschafts-
bereich und Gemeinde - Arbeitsstättenzählung 2011****Addetti alle unità locali di imprese e istituzioni per settore di attività economica e comune - Censimento industria
e servizi 2011**

Gastgewerbe	Verkehr und Nach- richtenübermittlung	Kreditwesen und Versicherungen	Andere Dienste	Insgesamt	COMUNI
Alberghi, pubblici esercizi	Trasporti e comunicazioni	Credito e assicurazioni	Altri servizi	Totale	
116	915	48	862	2.689	Ortisei
30	215	28	176	828	Parcines
7	81	3	74	373	Perca
12	44	-	36	167	Plaus
5	-	4	16	63	Ponte Gardena
37	89	6	95	757	Postal
71	139	40	322	1.254	Prato allo Stelvio
2	41	-	26	86	Predoi
2	7	2	9	46	Proves
138	659	5	190	1.571	Racines
24	379	9	177	1.037	Rasun Anterselva
150	432	50	562	2.860	Renon
3	63	4	65	238	Rifiano
114	626	20	247	1.470	Rio di Pusteria
10	71	3	91	331	Rodengo
186	76	51	289	961	Salorno
85	633	35	857	2.379	S.Candido
61	88	4	176	616	S.Genesio Atesino
52	258	38	300	1.247	S.Leonardo in Passiria
53	307	18	249	1.713	S.Lorenzo di Sebato
28	142	7	245	664	S.Martino in Badia
32	234	23	200	1.135	S.Martino in Passiria
26	23	6	95	356	S.Pancrazio
77	527	16	208	1.137	S.Cristina Val Gardena
189	289	35	538	2.132	Sarentino
28	560	18	126	924	Scena
8	56	-	43	204	Selva dei Molini
267	1.830	43	397	3.008	Selva di Val Gardena
107	218	14	88	526	Senales
130	852	10	141	1.427	Sesto
88	226	69	1.074	2.807	Silandro
73	66	8	155	734	Sluderno
86	434	3	92	703	Stelvio
8	123	4	67	518	Terento
94	111	42	363	1.807	Terlano
56	112	14	263	1.166	Termeno s.s.d.v.
16	94	14	230	495	Tesimo
2	102	6	64	283	Tires
25	389	27	186	862	Tirol
7	56	6	45	228	Trodene nel parco naturale
3	36	8	55	159	Tubre
78	225	26	187	822	Ultimo
7	24	2	186	310	Vadena
83	622	10	244	1.451	Valdaora
35	139	5	217	727	Val di Vizze
141	794	17	365	1.910	Valle Aurina
30	212	7	72	489	Valle di Casies
61	88	39	175	953	Vandoeis
176	179	8	458	2.179	Varna
5	42	3	27	235	Verano
60	97	20	124	560	Villabassa
11	113	4	90	473	Villandro
172	504	106	1.441	4.306	Vipiteno
24	99	5	134	631	Veltur
16	89	8	51	467	La Valle
10	35	-	53	215	Senale-S.Felice
14.991	37.615	5.958	84.098	239.129	Totale provincia

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.10

Arbeitsstätten der Unternehmen und jeweilige Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaft und Wirtschaftsabschnitt - Arbeitsstättenzählung 2011

Unità locali delle imprese e relativi addetti per comunità comprensoriale e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN ATTIVITÀ ECONOMICA	Vinschgau Val Venosta		Burggrafenamt Burgraviato		Überetsch-Südt. Unterland Oltradige-Bassa Atesina	
	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti
A Land- und Forstwirtschaft, Fischerei Agricoltura, silvicoltura e pesca	10	18	56	225	25	294
B Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden Estrazione di minerali da cave e miniere	5	22	5	29	6	27
C Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren Attività manifatturiere	233	2.216	570	5.271	442	4.058
D Energieversorgung Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata	54	130	91	279	19	15
E Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento	2	49	21	144	30	155
F Bauwesen Costruzioni	364	1.520	1.288	3.748	771	2.368
G Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli	499	2.095	1.846	6.789	1.497	8.341
H Verkehr und Lagerung Trasporto e magazzinaggio	108	776	260	913	253	1.293
I Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie Attività dei servizi di alloggio e di ristorazione	591	2.222	1.835	5.911	730	2.076
J Information und Kommunikation Servizi di informazione e comunicazione	35	75	186	496	96	253
K Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen Attività finanziarie e assicurative	51	299	161	881	105	498
L Grundstücks- und Wohnungswesen Attività immobiliari	97	135	457	604	281	370
M Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen Attività professionali, scientifiche e tecniche	209	406	1.003	1.632	604	940
N Vermietung, Reisebüros, unterstützende Dienstleistungen für Unternehmen Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	36	55	212	998	171	584
O Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria	-	-	-	-	-	-
P Erziehung und Unterricht Istruzione	15	84	49	140	38	58
Q Gesundheits- und Sozialwesen Sanità e assistenza sociale	67	182	419	901	202	299
R Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung Attività artistiche, sportive, di intrattenimento e divertimento	39	125	128	290	81	149
S Erbringung von sonstigen Dienstleistungen Altre attività di servizi	94	142	303	648	191	394
Insgesamt Totale	2.509	10.551	8.890	29.899	5.542	22.172

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 10.10 - Fortsetzung / Segue

Arbeitsstätten der Unternehmen und jeweilige Beschäftigte nach Bezirksgemeinschaft und Wirtschaftsabschnitt - Arbeitsstättenzählung 2011**Unità locali delle imprese e relativi addetti per comunità comprensoriale e sezione di attività economica - Censimento industria e servizi 2011**

Bozen Bolzano		Salten-Schlern Salto-Sciliar		Eisacktal Valle Isarco		Wipptal Alta Valle Isarco		Pustertal Val Pusteria		Südtirol insgesamt Totale provincia	
Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti	Arbeits- stätten Unità locali	Beschäf- tigte Addetti
12	118	55	81	12	54	16	26	56	92	242	908
1	5	3	3	5	62	2	2	7	72	34	222
468	4.250	564	2.789	381	3.712	133	1.977	606	6.361	3.397	30.634
145	1.003	46	78	44	171	49	62	147	300	595	2.038
21	283	20	64	10	47	2	11	14	72	120	825
1.176	3.152	719	2.485	591	2.168	135	1.016	902	4.407	5.946	20.864
2.608	11.138	747	2.252	942	3.512	358	1.118	1.315	5.403	9.812	40.648
329	3.301	256	1.388	174	884	72	584	273	1.732	1.725	10.871
720	3.270	1.542	7.351	736	3.020	307	2.235	2.306	11.144	8.767	37.229
399	2.197	42	81	79	259	22	52	120	342	979	3.755
323	2.626	74	407	79	420	22	135	118	691	933	5.957
776	1.034	170	307	190	284	68	123	331	449	2.370	3.306
2.298	4.729	305	413	514	958	111	181	725	1.272	5.769	10.531
417	7.118	110	327	101	284	35	126	169	835	1.251	10.327
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
103	195	41	375	40	97	12	42	63	465	361	1.456
775	1.442	88	124	115	225	26	72	149	298	1.841	3.543
178	570	59	115	53	106	20	53	114	300	672	1.708
470	1.079	128	344	131	325	45	94	220	444	1.582	3.470
11.219	47.510	4.969	18.984	4.197	16.588	1.435	7.909	7.635	34.679	46.396	188.292

Fonte: ISTAT, ASTAT



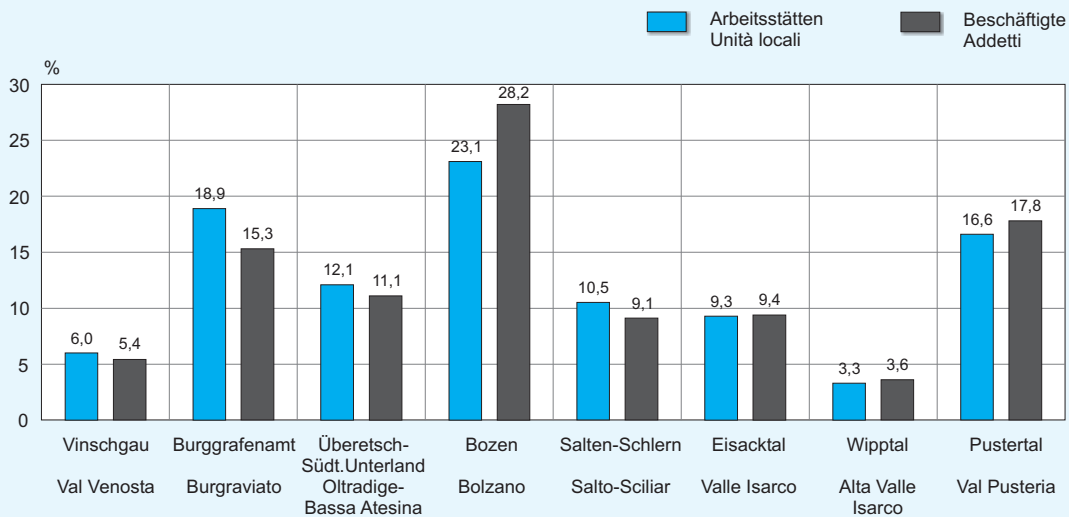
Graf. 10.d

**Arbeitsstätten und Beschäftigte der Unternehmen und Organisationen ohne Erwerbszweck nach
Bezirksgemeinschaft - Arbeitsstättenzählung 2011**

Prozentuelle Verteilung

**Unità locali e addetti delle imprese e delle istituzioni per comunità comprensoriale
- Censimento industria e servizi 2011**

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 10.11

Stand und Bewegungen im Handelsregister der Handelskammer - 2000-2014

Situazione e movimento nel Registro delle imprese della Camera di Commercio - 2000-2014

JAHRE ANNI	Betriebe insgesamt Totale imprese				davon Handwerksbetriebe di cui artigiane			
	Stand am 31.12. (a) Situazione al 31.12. (a)	Eintragungen Iscrizioni	Löschungen Cessazioni	Saldo	Stand am 31.12. (a) Situazione al 31.12. (a)	Eintragungen Iscrizioni	Löschungen Cessazioni	Saldo
2000	55.065	3.032	2.614	418	13.074	887	768	119
2001	55.856	3.069	2.335	734	13.221	865	718	147
2002	55.952	2.929	2.839	90	13.286	817	752	65
2003	56.292	2.990	2.657	333	13.395	804	695	109
2004	56.354	3.085	3.029	56	13.450	858	803	55
2005	56.699	3.106	2.777	329	13.459	789	780	9
2006	56.760	3.034	2.981	53	13.501	832	790	42
2007	56.945	3.404	3.213	191	13.436	789	854	-65
2008	56.735	2.983	3.208	-225	13.387	785	834	-49
2009	56.645	2.948	3.036	-88	13.228	685	844	-159
2010	57.316	3.315	2.656	659	13.252	709	685	24
2011	57.712	3.029	2.633	396	13.310	738	680	58
2012	57.885	3.073	2.916	157	13.331	775	754	21
2013	57.849	3.135	3.178	-43	13.295	757	793	-36
2014	57.955	3.154	2.819	335	13.388	839	746	93

(a) Einschließlich Betrieben in Konkurs oder in Liquidation
Comprese imprese fallimentari o in liquidazione

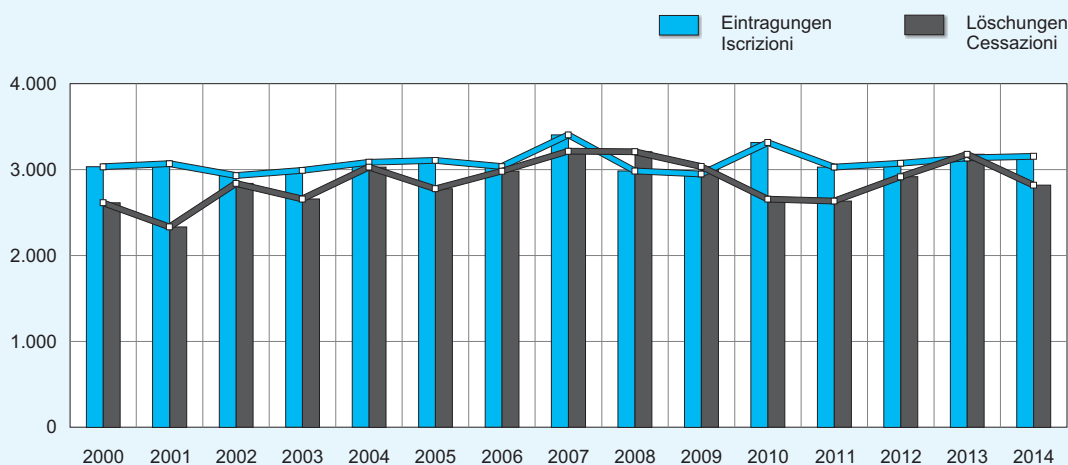
Quelle: InfoCamere, Auswertung ASTAT

Fonte: InfoCamere, elaborazione ASTAT

Graf. 10.e

Bewegungen im Handelsregister der Handelskammer - 2000-2014

Movimenti nel Registro delle imprese della Camera di Commercio - 2000-2014



© astat 2015 - sr





Tab. 10.12

Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Rechtsform (a) und Wirtschaftszweig - 2014
Stand am 31.12.

Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per forma giuridica (a) e ramo di attività economica - 2014

Situazione al 31.12.

WIRTSCHAFTSZWEIGE (ATECO 2007)	Eingetragene	Tätige	Eintragungen	Löschungen
	Registrate	Attive	Iscrizioni	Cessazioni
A Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	16.842	16.832	557	589
B Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden	33	29	-	-
C Verarbeitendes Gewerbe/Herstellung von Waren	4.020	3.863	127	157
D Energieversorgung	887	880	72	16
E Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	77	76	-	1
F Baugewerbe/Bau	6.786	6.499	290	369
G Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	8.593	8.236	369	505
H Verkehr und Lagerung	1.506	1.455	32	80
I Gastgewerbe/Beherbergung und Gastronomie	7.436	7.080	212	407
J Information und Kommunikation	976	946	63	54
K Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	664	645	25	43
L Grundstücks- und Wohnungswesen	2.133	2.033	23	84
M Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	2.016	1.949	156	129
N Vermietung, Reisebüros, unterstützende Dienstleistungen für Unternehmen	1.245	1.197	87	69
P Erziehung und Unterricht	207	199	15	14
Q Gesundheits- und Sozialwesen	148	140	6	-
R Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung	514	478	18	24
S Erbringung von sonstigen Dienstleistungen	1.743	1.719	75	90
Nicht klassifiziert (b)	2.129	21	1.027	188
Insgesamt	57.955	57.955	3.154	2.819

(a) Nur für die tätigen Betriebe

(b) Vorwiegend Gesellschaften, die ihre Tätigkeit noch nicht aufgenommen haben.

Quelle: InfoCamere, Auswertung ASTAT

Tab. 10.13

**Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Bezirksgemeinschaft (a) und Wirtschaftsbe-
reich (b) - 2014**

**Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per comunità comprensoriale (a) e set-
tore di attività economica (b) - 2014**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Landwirtschaft und Fischerei	Gewinnung von Mineralien	Verarbeitende Industrie	Energie, Gas und Wasser	Bauwesen	Handel und Reparaturen
	Agricoltura e pesca	Estrazione di minerali	Industria manifatturiera	Energia, gas e acqua	Costruzioni	Commercio e riparazioni
Vinschgau	2.176	5	247	57	386	401
Burggrafenamt	3.339	4	713	160	1.484	1.612
Überetsch-Südt.Unterland	4.020	8	489	54	867	1.367
Bozen	645	4	636	382	1.503	2.463
Salten-Schlern	1.821	8	653	45	784	619
Eisacktal	1.406	2	442	52	608	777
Wipptal	638	-	132	68	147	288
Pustertal	2.511	1	667	185	940	1.017
Außerhalb Südtirols	2	-	11	2	26	41
Insgesamt	16.558	32	3.990	1.005	6.745	8.585

(a) Für die Analyse auf Bezirksebene wird als Datenquelle direkt das Handelsregister der Handelskammer Bozen verwendet. Das Gesamtergebnis unterscheidet sich von den Ergebnissen von InfoCamere, da im Handelsregister Eintragungen und Löschungen auch nachträglich vorgenommen werden können.

(b) Wirtschaftsbereich gemäß ATECO 2007

Quelle: Handelskammer Bozen, Auswertung ASTAT



Tab. 10.12 - Fortsetzung / Segue

Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Rechtsform (a) und Wirtschaftszweig - 2014
 Stand am 31.12.

Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per forma giuridica (a) e ramo di attività economica - 2014

Situazione al 31.12.

Kapital- gesellschaften Società di capitale	Personen- gesellschaften Società di persone	Einzel- unternehmen Ditte individuali	Andere Formen Altre forme	RAMI DI ATTIVITÀ ECONOMICA (ATECO 2007)
103	287	16.256	186	Agricoltura, silvicoltura e pesca
16	9	4	-	Estrazione di minerali da cave e miniere
729	1.032	2.072	30	Attività manifatturiere
523	144	93	120	Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
				Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento
32	4	17	23	Costruzioni
1.055	1.147	4.036	261	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparaz. di autoveicoli e motocicli
1.471	2.004	4.652	109	Trasporto e magazzinaggio
225	313	883	34	Attività dei servizi di alloggio e di ristorazione
378	2.774	3.872	56	Servizi di informazione e comunicazione
320	243	340	43	Attività finanziarie e assicurative
139	94	360	52	Attività immobiliari
662	1.153	199	19	Attività professionali, scientifiche e tecniche
656	407	751	135	Noleggio, agenzie di viaggio, servizi di supporto alle imprese
238	247	622	90	Istruzione
29	42	63	65	Sanità e assistenza sociale
39	9	6	86	Attività artistiche, sportive, di intrattenimento e divertimento
134	98	173	73	Altre attività di servizi
40	284	1.375	20	Non classificate (b)
4	2	12	3	
6.793	10.293	35.786	1.405	Totale

(a) Solo per le imprese attive

(b) Si tratta per lo più di società che non hanno ancora incominciato la propria attività.

Fonte: InfoCamere, elaborazione ASTAT

Tab. 10.13 - Fortsetzung / Segue

**Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Bezirksgemeinschaft (a) und Wirtschaftsbe-
reich (b) - 2013**
**Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per comunità comprensoriale (a) e set-
tore di attività economica (b) - 2013**

Verkehr und Nach- richtenübermittlung Trasporti e comunicazioni	Beherbergung und Gastronomie Alloggio e ristorazione	Kreditwesen und Versicherungen Credito e assicurazioni	Andere Dienste Altri servizi	Nicht klassifiziert Non classificate	Insgesamt Totale	COMUNITÀ COMPRESORIALE
132	483	29	310	56	4.282	Val Venosta
428	1.640	117	1.399	336	11.232	Burgraviato
341	648	73	919	163	8.949	Oltradige-Bassa Atesina
679	879	266	2.774	799	11.030	Bolzano
247	1.190	41	572	100	6.080	Salto-Sciliar
216	563	48	695	114	4.923	Valle Isarco
80	269	12	219	65	1.918	Alta Valle Isarco
322	1.716	80	1.094	196	8.729	Val Pusteria
3	3	7	30	1.089	1.214	Fuori provincia
2.448	7.391	673	8.012	2.918	58.357	Totale

(a) Per l'analisi a livello comprensoriale viene utilizzato come fonte dati direttamente il registro imprese della Camera di Commercio di Bolzano. Il risultato totale è differente dal risultato InfoCamere, poiché nel registro imprese si possono verificare iscrizioni e cessazioni retrodatate.

(b) Settore di attività economica in ATECO 2007

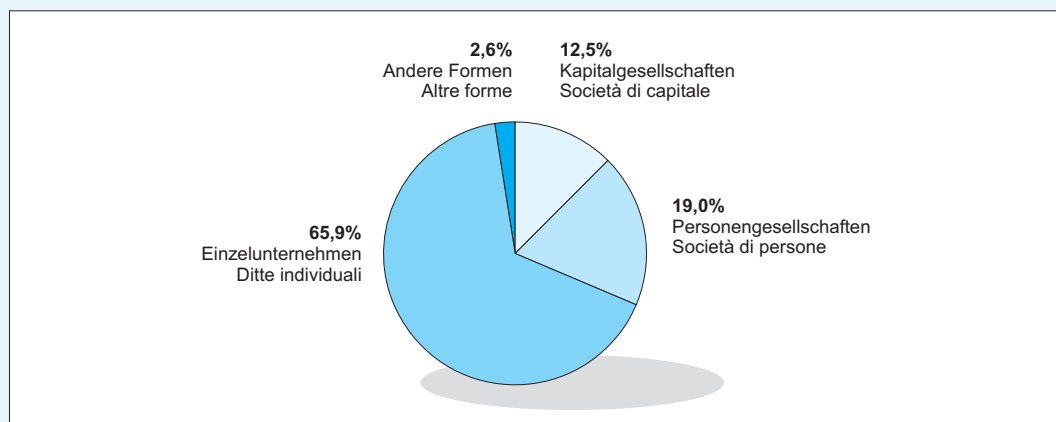
Fonte: C.C.I.A.A. di Bolzano, elaborazione ASTAT



Graf. 10.f

Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene tätige Betriebe nach Rechtsform - 2014
Prozentuelle Verteilung

Imprese attive risultanti nel Registro delle imprese della Camera di Commercio per forma giuridica - 2014
Composizione percentuale



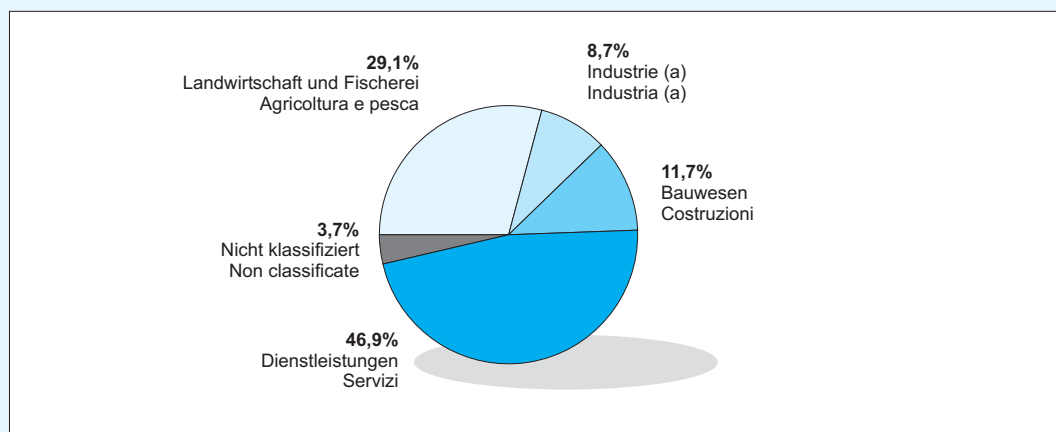
© astat 2015 - sr



Graf. 10.g

Im Handelsregister der Handelskammer eingetragene Betriebe nach Wirtschaftsbereich - 2014
Prozentuelle Verteilung

Imprese registrate al Registro delle imprese della Camera di Commercio per settore di attività economica - 2014
Composizione percentuale



(a) Umfasst die Gewinnung von Mineralien, das Verarbeitende Gewerbe, die Produktion und Verteilung von elektrischer Energie, Gas und Wasser
Questo settore comprende l'estrazione di minerali, l'industria manifatturiera e la produzione e la distribuzione di energia, gas e acqua

© astat 2015 - sr





Tab. 10.14

Ehrenamtliche Organisationen, Mitglieder und freiwillige Mitarbeiter nach Mitgliederklasse und Geschlecht - 2004
Organizzazioni di volontariato, soci e volontari per classe di soci e sesso - 2004

MITGLIEDER- KLASSEN	Organizzazioni		Mitglieder Soci			Freiwillige Mitarbeiter Volontari			CLASSI DI SOCI
	N	%	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
0-25	329	25,1	3.811	1.543	5.354	4.635	2.106	6.741	0-25
26-50	516	39,4	15.137	4.302	19.439	14.730	4.433	19.163	26-50
51-100	266	20,3	12.687	4.460	17.147	12.167	4.154	16.321	51-100
101-200	78	6,0	6.952	4.076	11.028	4.594	2.327	6.921	101-200
201-500	63	4,8	11.786	6.937	18.723	5.916	3.196	9.112	201-500
501 und mehr	57	4,4	114.347	52.397	166.744	26.477	25.677	52.154	501 e oltre
Insgesamt	1.309	100,0	164.720	73.715	238.435	68.519	41.893	110.412	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 10.15

Mitglieder und freiwillige Mitarbeiter der ehrenamtlichen Organisationen nach Mitgliederklasse und Tätigkeitsbereich - 2004
Soci e volontari delle organizzazioni di volontariato per classe di soci e settore di attività - 2004

TÄTIGKEITSBEREICHE	Mitgliederklassen Classi di soci						Insgesamt Totale	SETTORI DI ATTIVITÀ
	0-25	26-50	51-100	101-200	201-500	501 und mehr 501 e oltre		
Mitglieder / Soci								
Gesundheitliche und soziale Betreuung	522	1.012	1.494	1.953	1.836	98.446	105.263	Assistenza sanitaria e sociale
Kultur, Erziehung und Bildung	2.566	8.965	6.336	1.787	1.951	15.094	36.699	Cultura, educazione e istruzione
Sport, Erholung und Freizeit	739	1.839	5.048	5.768	13.746	34.848	61.988	Sport, ricreazione e tempo libero
Zivil-, Umwelt- und Landschaftsschutz	1.367	7.302	3.850	954	-	2.022	15.495	Protezione civile, difesa dell'ambiente e del paesaggio
Andere Tätigkeiten	160	321	419	566	1.190	16.334	18.990	Altre attività
Insgesamt	5.354	19.439	17.147	11.028	18.723	166.744	238.435	Totale
Prozentuelle Verteilung	2,2	8,2	7,2	4,6	7,9	69,9	100,0	Composizione percentuale
Freiwillige Mitarbeiter / Volontari								
Gesundheitliche und soziale Betreuung	897	1.061	1.343	773	905	23.424	28.403	Assistenza sanitaria e sociale
Kultur, Erziehung und Bildung	2.745	8.917	6.403	-	1.415	15.850	35.330	Cultura, educazione e istruzione
Sport, Erholung und Freizeit	1.536	1.813	4.118	4.735	5.879	9.993	28.074	Sport, ricreazione e tempo libero
Zivil-, Umwelt- und Landschaftsschutz	1.327	7.247	4.020	1.014	407	792	14.807	Protezione civile, difesa dell'ambiente e del paesaggio
Andere Tätigkeiten	236	125	437	399	506	2.095	3.798	Altre attività
Insgesamt	6.741	19.163	16.321	6.921	9.112	52.154	110.412	Totale
Prozentuelle Verteilung	6,1	17,4	14,8	6,3	8,3	47,2	100,0	Composizione percentuale

Quelle: ASTAT

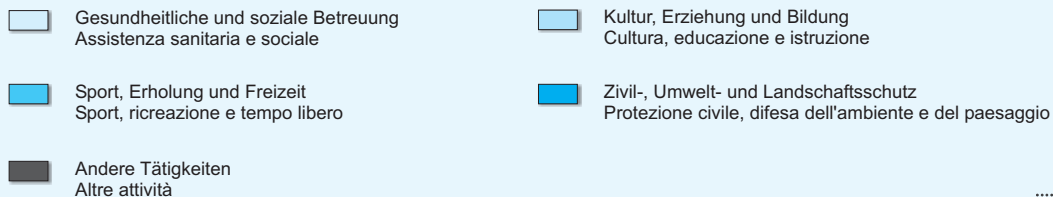
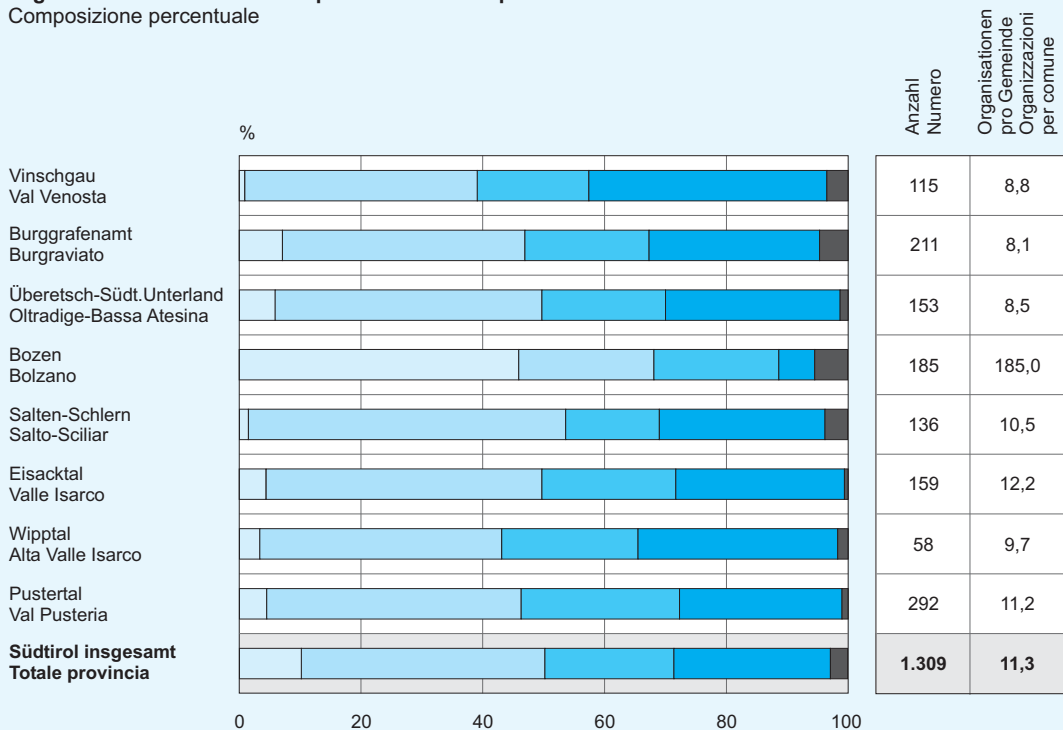
Fonte: ASTAT



Graf. 10.h

Ehrenamtliche Organisationen nach Bezirksgemeinschaft und Tätigkeitsbereich - 2004
Prozentuelle Verteilung

Organizzazioni di volontariato per comunità comprensoriale e settore di attività - 2004
Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 10.16

Sportorganisationen und eingeschriebene Mitglieder nach Mitgliederklasse - 2003 und 2008**Organizzazioni sportive ed associati per classe di associati - 2003 e 2008**

MITGLIEDER- KLASSEN	2008				2003		CLASSI DI ASSOCIATI
	Organisationen Organizzazioni		Eingeschriebene Associati		Organisa- tionen Organizza- zioni	Einge- schriebene Associati	
	N	% Veränderung gegenüber 2003 Variazione % rispetto al 2003	N	% Veränderung gegenüber 2003 Variazione % rispetto al 2003			
1-25	106	-	1.937	2,2	106	1.896	1-25
26-50	155	1,3	5.806	1,5	153	5.720	26-50
51-100	189	18,1	14.139	19,8	160	11.801	51-100
101-200	146	-2,7	20.838	-5,8	150	22.125	101-200
201-500	131	-3,0	40.320	-4,6	135	42.281	201-500
501 und mehr	54	10,2	54.712	17,9	49	46.403	501 e oltre
Insgesamt	781	3.7	137.752	5.8	753	130.226	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 10.17

Aktive Mitglieder der Sportorganisationen nach Geschlecht und Bezirksgemeinschaft - 2008**Soci attivi nelle organizzazioni sportive per sesso e comunità comprensoriale - 2008**

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Aktive Mitglieder Soci attivi			Aktive Mitglieder je 100 Einwohner Soci attivi per 100 abitanti			COMUNITÀ COMPRESORIALI
	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	
Vinschgau	4.695	1.997	6.692	26,5	11,5	19,0	Val Venosta
Burggrafenamt	10.658	5.171	15.829	22,6	10,6	16,5	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	9.704	4.712	14.416	28,1	13,2	20,5	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	12.710	5.724	18.434	26,1	10,8	18,1	Bolzano
Salten-Schlern	8.910	3.791	12.701	37,2	16,0	26,7	Salto-Sciliar
Eisacktal	6.440	2.887	9.327	26,4	11,6	19,0	Valle Isarco
Wipptal	3.048	1.373	4.421	31,7	14,8	23,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	11.596	4.776	16.372	29,5	12,3	21,0	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	67.760	30.431	98.191	27,6	12,1	19,8	Totale provincia

Quelle: ASTAT

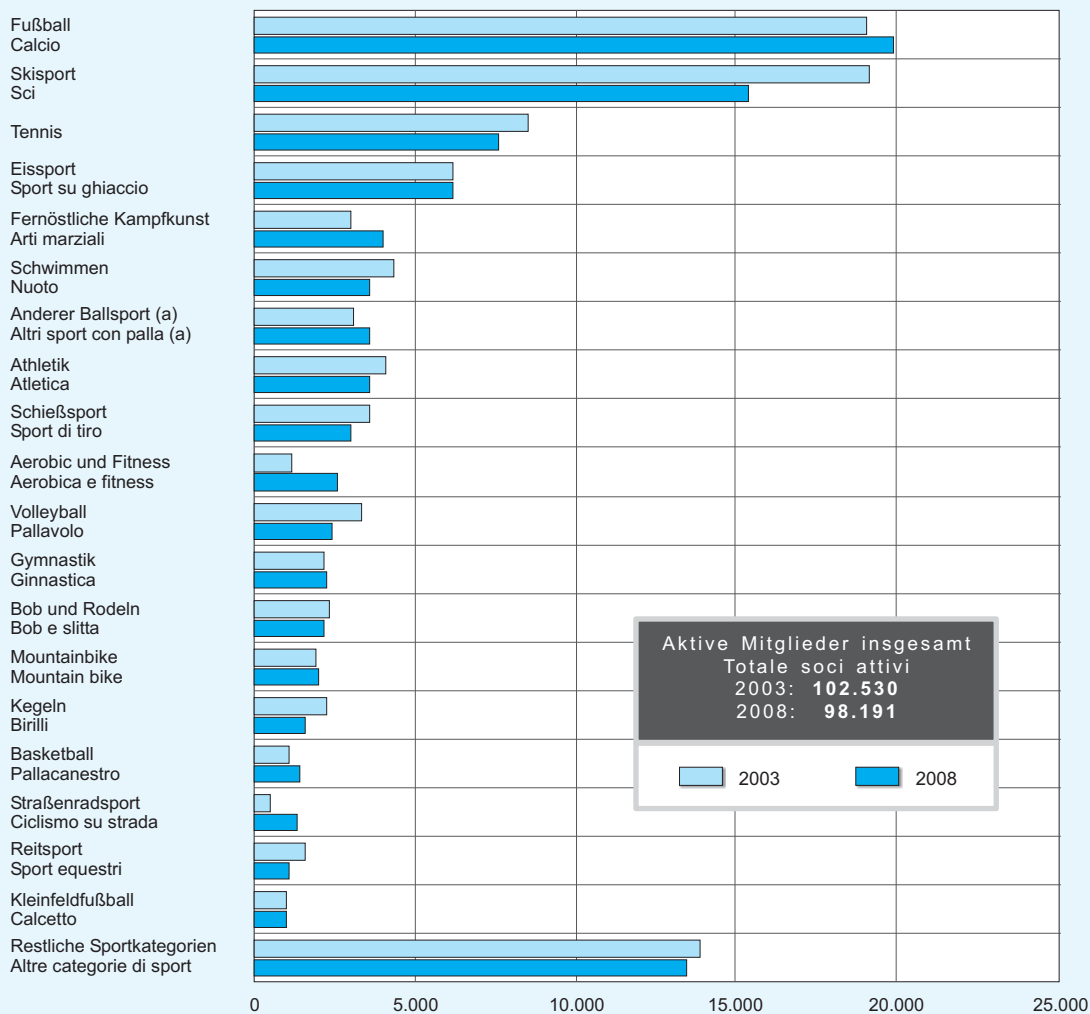
Fonte: ASTAT



Graf. 10.i

Aktive Mitglieder der Sportorganisationen nach Sportkategorie - 2003 und 2008

Soci attivi nelle organizzazioni sportive per categoria di sport - 2003 e 2008



(a) Baseball, Softball, American Football, Golf, Rasenhockey, Floorball (Unihockey), Minigolf, Faustball, Handball, Rugby
Baseball, softball, football americano, golf, hockey su prato, floorball, minigolf, pallone elastico (pallapugno), pallamano, rugby

© astat 2015 - sr





Preise Prezzi

11

Aufgabe der **Preisstatistik** ist es, Einblick in die Mechanismen zu ermöglichen, welche auf die Preisentwicklung einwirken. In der amtlichen Statistik werden die Preise regelmäßig und meist monatlich erhoben.

Das Hauptanliegen der **Preisindizes** ist der Nachweis tatsächlicher Preisveränderungen. Der Preisvergleich muss sich deshalb immer auf die gleiche Qualität, Größe und Menge der Erhebungseinheit beziehen.

Ein Preisindex ist das gewichtete Preisverhältnis mehrerer Waren bzw. Dienstleistungen in einem Berichtsmonat zu den Preisen in einer Ausgangsperiode (Basisperiode). Die Verwendung einer Gewichtung ist notwendig, weil die Preisentwicklung nicht nur ein einzelnes Erzeugnis betrifft, sondern ein ganzes „Bündel“ von Gütern (Warenkorb) mit unterschiedlicher Bedeutung. Der Warenkorb stellt eine Auswahl aller Güter und Dienstleistungen dar, die auf dem Markt angeboten werden. Sowohl die Palette an Gütern und Diensten als auch das Gewichtungsschema sind je nach Index verschieden: Zur Erstellung des Verbraucherpreisindexes wird beispielsweise eine Auswahl von typischen Konsumgütern und -dienstleistungen herangezogen, die auf einem Gewichtungsschema basieren, das die Ausgaben- und Verbrauchsstruktur der privaten Haushalte in einem Basisjahr widerspiegelt.

Die Berechnung der gesamten dargestellten Indizes erfolgt nach der Laspeyres-Formel: Die Gewichtungsstruktur bleibt immer dieselbe und ist proportional zu den Werten im Basisjahr. Dabei wird vorausgesetzt, dass sich diese Werte von einem Zeitraum zum anderen nicht verändern. Da sich die Zusammensetzung des Warenkorbs durch Einführung oder Streichung von Produkten zwangsläufig ändert, ist es notwendig, von Zeit zu Zeit eine Basisänderung durchzuführen.

Le **statistiche dei prezzi** forniscono un quadro riepilogativo dei molteplici aspetti in cui è coinvolto il fattore prezzo. I prezzi vengono rilevati regolarmente, quasi sempre con cadenza mensile, nell'ambito di indagini statistiche ufficiali.

Scopo principale dei **numeri indice dei prezzi** è la segnalazione delle variazioni di prezzo effettivo. Il confronto tra prezzi deve quindi essere sempre riferito alla medesima qualità, dimensione e quantità del bene o del servizio rilevati.

Un indice dei prezzi è sostanzialmente una media ponderata di indici elementari relativi ad una pluralità di beni e servizi, indici elementari che a loro volta sono il rapporto fra il prezzo in un determinato periodo e quello in uno precedente (periodo base). L'utilizzo di un sistema di ponderazione trova giustificazione nel fatto che, ai fini del calcolo dell'indice generale dei prezzi, i singoli beni considerati hanno un'importanza relativa diversa. L'insieme dei beni e servizi di riferimento è detto paniere e rappresenta un campione di tutti i beni e servizi esistenti sul mercato. Tanto la scelta dei beni inclusi nel paniere quanto lo schema di ponderazione variano in funzione dell'indice che si vuole calcolare: per la costruzione dell'indice generale dei prezzi al consumo viene utilizzato, per es., un campione di beni tipici di consumo basati su un sistema di pesi che rispecchia la struttura delle spese per consumi delle famiglie private.

Il calcolo degli indici qui proposti avviene utilizzando la formula di Laspeyres, in cui la struttura dei pesi rimane invariata nel tempo ed è proporzionale ai valori di spesa nell'anno base, presupponendo implicitamente che questi rimangano invariati fra un periodo e l'altro. Per tener conto degli inevitabili mutamenti nella struttura dei consumi e dell'introduzione di nuovi prodotti, è però necessario effettuare un cambiamento della base con una certa frequenza.



Kurz gesagt spiegeln die **Verbraucherpreisindizes** die Preisentwicklung der auf dem Markt erhältlichen Güter und Dienstleistungen wider, die für den Verbrauch der privaten Haushalte bestimmt sind (deshalb werden die Investitionsgüter und der Verbrauch der Unternehmen und der öffentlichen Verwaltung nicht berücksichtigt).

Im Jänner 1999 hat das ISTAT eine gründliche methodische Revision der Verbraucherpreisindizes vorgenommen, die sowohl den allgemeinen Aufbau des Systems als auch die Gewichtungsmethode und Berechnung der Indizes betrifft. Der Hauptindex ist der **gesamstaatliche Verbraucherpreisindex für alle privaten Haushalte (NIC)**, der sich auf den allgemeinen Verbrauch der privaten Haushalte bezieht und somit der Index mit der größten Dichte ist. Außerdem gibt es spezielle Indizes, deren Beobachtungsfeld begrenzter ist; der wichtigste dieser Indizes ist der **Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI)**, der sich auf den Verbrauch der Familien von lohnabhängigen Arbeitern bezieht. Der NIC und der FOI werden laut Gesetz 81/1992 auch in einer Version erstellt, welche die Tabakwaren aus der Berechnung ausschließt.

Einst wurden die beiden Indizes NIC und FOI auf der Basis von unterschiedlichen Methoden berechnet. Nun sind die Prozeduren zur Erstellung aller Preisindizes vollständig integriert worden: Sie basieren auf einer einzigen Datenerhebung und auf derselben Berechnungsmethode, indem dieselbe Auswahl und Klassifizierung von Produkten verwendet wird. Die entsprechenden Warenkörbe werden jedes Jahr gleichzeitig aktualisiert. Der gemeinsame Warenkorb setzt sich aus knapp 1.500 Produkten zusammen, die in zwölf Abteilungen zusammengefasst sind. Insgesamt werden jeden Monat fast 600.000 Preise erhoben. Der große Unterschied zwischen den beiden wichtigsten Indizes liegt im unterschiedlichen Gewichtungsschema: Dieses bezieht sich nämlich auf den Verbrauch der jeweils berücksichtigten Bevölkerung (alle privaten Haushalte bzw. Haushalte von Arbeitern und Angestellten). Ein im Hauptwarenkorb enthaltenes Produkt, das bei der Berechnung eines speziellen Indexes ausgeschlossen wird, erhält die Gewichtung gleich null und die Gewichtung der anderen Produkte wird dabei proportional verändert.

Die wichtigsten Berechnungsmethoden für die Verbraucherpreisindizes sehen Folgendes vor:

- die Ermittlung der Elementarindizes der Produkte, die als geometrisches Mittel aus den Verhältnissen zwischen allen Preisen im Be-

L'indice generale dei prezzi al consumo rappresenta sinteticamente la variazione di prezzo dei beni e servizi acquistabili sul mercato, destinati al consumo (non considerano, di conseguenza, i beni di investimento) delle famiglie (perciò non tengono conto dei consumi delle imprese e della pubblica amministrazione).

A partire dal mese di gennaio 1999, l'ISTAT ha operato una profonda revisione metodologica degli indici dei prezzi al consumo, sia nell'architettura generale del sistema, sia nei metodi di ponderazione e di calcolo degli indici stessi. L'indice principale è **l'indice nazionale dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC)**, che si riferisce alla generalità dei consumi delle famiglie ed è quindi l'indice con maggiore copertura. Esistono poi indici speciali che prendono in esame un campo di osservazione più limitato; il più importante di questi è **l'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati (FOI)**, che si riferisce ai consumi delle famiglie facenti capo ad un lavoratore dipendente. Gli indici NIC e FOI sono prodotti anche nella versione che esclude dal calcolo i tabacchi, ai sensi della legge 81/1992.

Diversamente da quanto accadeva prima, quando gli indici NIC e FOI venivano calcolati con metodologie differenti, le procedure di costruzione di tutti gli indici dei prezzi al consumo sono state perfettamente integrate, in quanto sono basate su un'unica rilevazione dei dati e sullo stesso metodo di calcolo; adottano lo stesso campione e la stessa classificazione di prodotti; i relativi panieri saranno aggiornati contemporaneamente ogni anno. Il paniere comune è composto da quasi 1.500 prodotti, raggruppati in 12 divisioni. Nel complesso, le quotazioni di prezzo rilevate ogni mese ammontano a quasi 600.000. Tecnicamente, la differenza sostanziale fra i due principali indici sta nella differente struttura di ponderazione: essa è basata infatti sui consumi delle relative popolazioni di riferimento (intera collettività, famiglie di operai ed impiegati). L'esclusione di un prodotto compreso nel paniere generale dal calcolo di un sottoindice speciale viene realizzata assegnando ad esso un peso uguale a zero e modificando proporzionalmente i pesi assegnati agli altri.

Le principali regole di calcolo, comuni a tutti gli indici dei prezzi al consumo, prevedono:

- l'individuazione degli indici elementari di prodotto, determinati come media geometrica dei rapporti fra ciascun prezzo del periodo corren-



richtszeitraum und den entsprechenden Preisen im Dezember des vorhergehenden Jahres bestimmt werden;

- die Berechnung der synthetischen Indizes (für jede Gruppierungsebene des Produktes), die durch den verketteten Laspeyres-Index bestimmt werden. Die monatlichen Indizes werden praktisch zuerst auf Dezember des vorhergehenden Jahres (Berechnungsbasis) bezogen und dann an den ausgewählten Zeitraum als Bezugsbasis angepasst. Die Bezugsbasis ist derzeit sowohl für den NIC als auch für den FOI das Jahr 2010.

Auf diese Weise kann die Gewichtung jedes Jahr aktualisiert werden, ohne dass dabei die Basis verändert wird.

NIC und FOI werden für alle Provinzhauptstädte berechnet und sind auf gesamtstaatlicher Ebene und für die Gemeinde Bozen verfügbar.

Der **Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes**, der bis zum Jahr 2008 vom Nationalinstitut für Statistik ISTAT in den 20 Hauptstädten der Regionen (darunter Trient) sowie in der Gemeinde Bozen erhoben wurde, wird seit 2009 nur mehr auf gesamtstaatlicher Ebene ausgewiesen. Der lokale Index wird seitdem vom ASTAT berechnet. Für die Wohnbauförderung, z.B. für die Vergabe von Beiträgen, bilden die Baukosten eine der Berechnungsgrundlagen. Mit diesem Index wird den Preiserhöhungen im Wohnbau (bei der Ermittlung der Baukosten) Rechnung getragen. Auch im Bereich der Raumordnung wird dieser Index verwendet: z.B. bei der Festsetzung der Erschließungsgebühr, die ebenso an die Höhe der Baukosten gebunden ist.

Wichtig: Bei einer Änderung des Basisjahres muss der neue Index mit dem entsprechenden Umrechnungskoeffizienten multipliziert werden, bevor man Veränderungen zu Indizes mit der alten Basis berechnet.

te ed il corrispondente prezzo registrato nel mese di dicembre dell'anno precedente;

- il calcolo degli indici sintetici (per ogni livello di aggregazione del prodotto), determinati mediante l'indice di Laspeyres concatenato; in pratica gli indici mensili vengono dapprima riferiti al dicembre dell'anno precedente (base di calcolo) e successivamente raccordati al periodo scelto come base di riferimento, che attualmente è il 2010 sia per l'indice NIC che per il FOI.

In questo modo è possibile aggiornare la struttura di ponderazione ogni anno, pur lasciando immutata la base di riferimento.

Gli indici NIC e FOI, calcolati per tutte le città capoluogo di provincia, sono disponibili sia a livello nazionale che per il Comune di Bolzano.

L'**indice del costo di costruzione per un fabbricato residenziale**, che fino al 2008 veniva rilevato da parte dell'Istituto nazionale di statistica ISTAT nei 20 capoluoghi di regione (tra cui Trento) e nel comune di Bolzano, dal 2009 viene diffuso soltanto a livello nazionale. A partire da questa data l'indice locale viene calcolato da ASTAT. Per l'edilizia abitativa agevolata, per es. per l'assegnazione di contributi, il costo di costruzione rappresenta uno degli elementi di calcolo. Tramite questo indice viene tenuto conto delle variazioni di prezzo nell'edilizia per determinare i costi di costruzione. Anche nell'ambito dell'urbanistica, per es. nella determinazione dell'onere di urbanizzazione, che è altrettanto legato al costo di costruzione, viene utilizzato questo indicatore.

Importante: nel caso di variazioni dell'anno base, per riportare il nuovo indice alla serie precedente, calcolato sulla base vecchia, bisogna moltiplicarlo per un apposito coefficiente di raffronto.



Tab. 11.1

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2011-2015

Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, per mese - 2011-2015

MONATE	Basis Base					Inflationsrate (a) Tasso d'inflazione (a)			MESI
	2010 = 100								
	2011	2012	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Jänner	101,2	104,4	106,7	107,3	106,5	2,2	0,6	-0,7	Gennaio
Februar	101,5	104,8	106,7	107,2	106,8	1,8	0,5	-0,4	Febbraio
März	101,9	105,2	106,9	107,2	107,0	1,6	0,3	-0,2	Marzo
April	102,4	105,7	106,9	107,4	107,1	1,1	0,5	-0,3	Aprile
Mai	102,5	105,6	106,9	107,3	107,2	1,2	0,4	-0,1	Maggio
Juni	102,6	105,8	107,1	107,4	107,3	1,2	0,3	-0,1	Giugno
Juli	102,9	105,9	107,2	107,3	107,2	1,2	0,1	-0,1	Luglio
August	103,2	106,4	107,6	107,5	107,4	1,1	-0,1	-0,1	Agosto
September	103,2	106,4	107,2	107,1		0,8	-0,1		Settembre
Oktober	103,6	106,4	107,1	107,2		0,7	0,1		Ottobre
November	103,7	106,2	106,8	107,0		0,6	0,2		Novembre
Dezember	104,0	106,5	107,1	107,0		0,6	-0,1		Dicembre
Durchschnitt	102,7	105,8	107,0	107,2		1,1	0,2		Media

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.2

Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, in der Gemeinde Bozen nach Monat - 2011-2015

Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2011-2015

MONATE	Basis Base					Inflationsrate (a) Tasso d'inflazione (a)			MESI
	2010 = 100								
	2011	2012	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Jänner	101,5	104,7	108,2	109,5	109,8	3,3	1,2	0,3	Gennaio
Februar	101,7	105,3	108,2	109,4	110,1	2,8	1,1	0,6	Febbraio
März	102,1	105,7	108,3	109,4	110,1	2,5	1,0	0,6	Marzo
April	102,5	106,3	108,3	109,5	110,0	1,9	1,1	0,5	Aprile
Mai	102,6	106,4	108,3	109,5	110,2	1,8	1,1	0,6	Maggio
Juni	102,6	106,6	108,4	109,7	110,2	1,7	1,2	0,5	Giugno
Juli	102,9	106,7	108,5	109,7	110,4	1,7	1,1	0,6	Luglio
August	103,3	107,2	108,9	110,1	110,6	1,6	1,1	0,5	Agosto
September	103,4	107,3	108,7	109,8		1,3	1,0		Settembre
Oktober	103,6	107,4	108,6	109,9		1,1	1,2		Ottobre
November	103,8	107,2	108,5	109,8		1,2	1,2		Novembre
Dezember	104,4	107,6	109,0	109,9		1,3	0,8		Dicembre
Durchschnitt	102,9	106,5	108,5	109,7		1,9	1,1		Media

(a) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres
Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente

Quelle: ISTAT

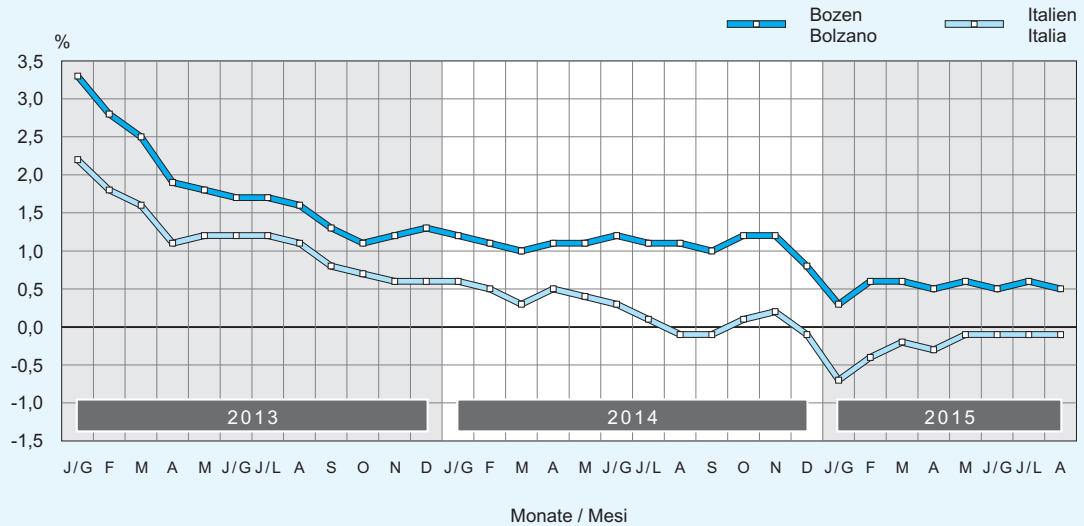
Fonte: ISTAT



Graf. 11.a

Inflationsrate (a) nach Monat - 2013-2015

Tasso d'inflazione (a) per mese - 2013-2015



(a) Prozentuelle Veränderung des Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

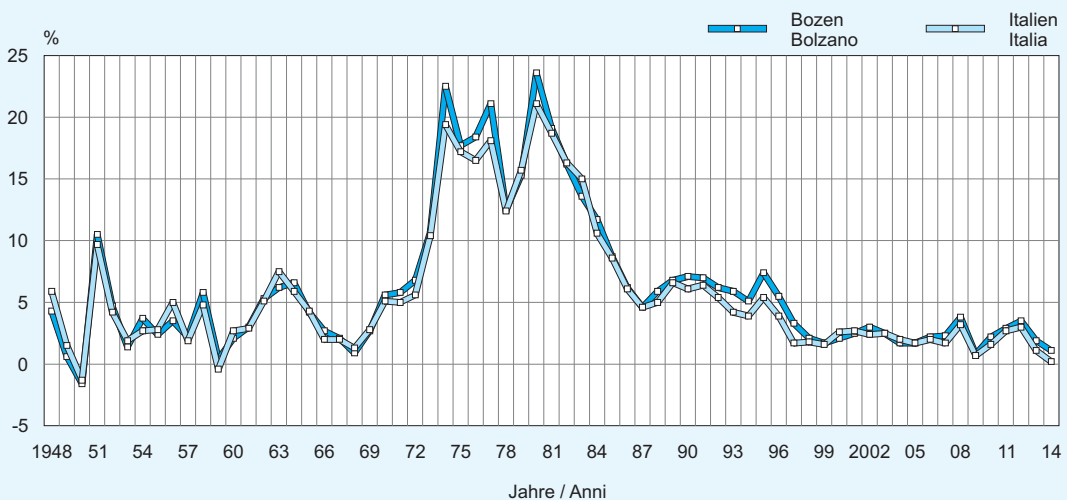
© astat 2015 - sr



Graf. 11.b

Inflationsrate (a) - 1948-2014

Tasso d'inflazione (a) - 1948-2014



(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

© astat 2015 - sr





Tab. 11.3

Inflationsrate (a) in Bozen, Trient und Italien - 1960-2014

Tassi d'inflazione (a) a Bolzano, Trento e in Italia - 1960-2014

JAHRE ANNI	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia	JAHRE ANNI	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia	JAHRE ANNI	Bozen Bolzano	Trient Trento	Italien Italia
1960	2,1	2,0	2,7	1979	15,3	17,1	15,7	1998	2,1	2,6	1,8
1961	3,0	2,0	2,9	1980	23,6	21,4	21,1	1999	1,7	2,0	1,6
1962	5,3	4,4	5,1	1981	19,1	17,4	18,7	2000	2,1	2,3	2,6
1963	6,2	6,2	7,5	1982	16,2	16,6	16,3	2001	2,5	2,7	2,7
1964	6,6	6,5	5,9	1983	13,6	13,8	15,0	2002	3,0	2,6	2,4
1965	4,2	3,3	4,3	1984	11,7	9,8	10,6	2003	2,5	2,2	2,5
1966	2,7	1,4	2,0	1985	8,7	7,7	8,6	2004	1,7	1,8	2,0
1967	2,1	2,1	2,0	1986	6,2	4,9	6,1	2005	1,7	1,6	1,7
1968	0,9	0,6	1,3	1987	4,6	4,1	4,6	2006	2,2	1,9	2,0
1969	2,7	3,5	2,8	1988	5,9	5,1	5,0	2007	2,3	0,8	1,7
1970	5,6	5,6	5,1	1989	6,8	6,1	6,6	2008	3,8	2,6	3,2
1971	5,8	6,2	5,0	1990	7,1	6,0	6,1	2009	0,8	-	0,7
1972	6,8	6,1	5,6	1991	7,0	6,7	6,4	2010	2,2	1,7	1,6
1973	10,7	9,8	10,4	1992	6,2	5,4	5,4	2011	2,9	2,5	2,7
1974	22,5	19,9	19,4	1993	5,9	4,1	4,2	2012	3,5	3,0	3,0
1975	17,7	15,9	17,2	1994	5,1	3,3	3,9	2013	1,9	1,0	1,1
1976	18,4	16,6	16,5	1995	7,4	5,4	5,4	2014	1,1	0,5	0,2
1977	21,1	18,3	18,1	1996	5,5	2,5	3,9				
1978	12,5	12,2	12,4	1997	3,3	1,1	1,7				

(a) Prozentuelle Veränderung des mittleren Verbraucherpreisindex für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI), ohne Tabakwaren, gegenüber dem Vorjahr
Variazione percentuale dell'indice medio dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI), senza tabacchi rispetto all'anno precedente

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Graf. 11.c

Inflationsraten in den EU-Staaten - 2014

Harmonisierter Verbraucherpreisindex

Tassi d'inflazione nei paesi UE - 2014

Indice armonizzato dei prezzi al consumo



BG = Bulgarien / Bulgaria, GR = Griechenland / Grecia, CY = Zypern / Cipro, P = Portugal / Portogallo, E = Spanien / Spagna, SK = Slowakei / Slovacchia, H = Ungarn / Ungheria, PL = Polen / Polonia, S = Schweden / Svezia, LT = Litauen / Lituania, I = Italien / Italia, HR = Kroatien, Croazia, IRL = Irland / Irlanda, DK = Dänemark / Danimarca, NL = Niederlande / Paesi Bassi, CZ = Tschechische Republik / Repubblica Ceca, SLO = Slowenien / Slovenia, B = Belgien / Belgio, EST = Estland / Estonia, F = Frankreich / Francia, LV = Lettland / Lettonia, L = Luxemburg / Lussemburgo, M = Malta, D = Deutschland / Germania, FIN = Finnland / Finlandia, RO = Rumänien / Romania, A = Österreich / Austria, UK = Vereinigtes Königreich / Regno Unito

© astat 2015 - sr





Tab. 11.4

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) nach Abteilung - 2012-2014

Jahresdurchschnitte

Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) per divisione - 2012-2014

Valori medi annui

ABTEILUNG	Basis Base			% Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			DIVISIONE
	2010 = 100			Variazione % rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	105,1	107,5	107,7	2,5	2,3	0,2	Prodotti alimentari e bevande non alcoliche
Alkoholische Getränke, Tabakwaren	109,9	111,3	111,5	6,1	1,3	0,2	Bevande alcoliche, tabacchi
Bekleidung und Schuhwaren	104,3	105,1	105,7	2,6	0,8	0,6	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	111,7	114,0	114,0	6,7	2,1	-	Abitazione, acqua, energia e combustibili
Einrichtung, Haushaltsartikel und -dienste	103,7	104,6	105,4	2,1	0,9	0,8	Mobili, articoli e servizi per la casa
Gesundheitspflege	100,7	101,1	101,3	0,1	0,4	0,2	Servizi sanitari e spese per la salute
Verkehrswesen	113,2	114,4	115,2	6,5	1,1	0,7	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	96,0	91,0	83,9	-2,3	-5,2	-7,8	Comunicazioni
Erholung, Veranstaltungen und Kultur	100,4	101,1	101,0	0,2	0,2	0,4	Ricreazione, spettacolo e cultura
Bildung	104,6	107,2	108,7	2,2	2,5	1,4	Istruzione
Gastgewerbe	103,8	105,6	106,6	1,6	1,7	0,9	Alberghi, ristoranti e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	105,9	107,1	106,9	2,6	1,1	-0,2	Beni e servizi vari
Gesamtindex (mit Tabakwaren)	106,0	107,2	107,4	3,1	1,1	0,2	Indice generale (con tabacchi)
Gesamtindex (ohne Tabakwaren)	105,8	107,0	107,2	3,0	1,1	0,2	Indice generale (senza tabacchi)

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.5

Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten (FOI) in der Stadt Bozen nach Abteilung - 2012-2014

Jahresdurchschnitte

Numeri indici dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati (FOI) nel comune di Bolzano per divisione - 2012-2014

Valori medi annui

ABTEILUNG	Basis Base			% Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			DIVISIONE
	2010 = 100			Variazione % rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Lebensmittel und alkoholfreie Getränke	106,5	108,8	109,4	3,5	2,2	0,6	Prodotti alimentari e bevande non alcoliche
Alkoholische Getränke, Tabakwaren	110,0	111,2	111,3	6,1	1,1	0,1	Bevande alcoliche, tabacchi
Bekleidung und Schuhwaren	107,1	109,4	110,1	4,6	2,1	0,6	Abbigliamento e calzature
Wohnung, Wasser, Energie und Brennstoffe	112,4	114,4	116,6	6,7	1,8	1,9	Abitazione, acqua, energia e combustibili
Einrichtung, Haushaltsartikel und -dienste	103,6	104,5	106,8	1,3	0,9	2,2	Mobili, articoli e servizi per la casa
Gesundheitspflege	103,8	106,8	108,0	2,0	2,9	1,1	Servizi sanitari e spese per la salute
Verkehrswesen	114,3	115,5	116,0	6,9	1,0	0,4	Trasporti
Nachrichtenübermittlung	96,2	91,2	84,2	-2,1	-5,2	-7,7	Comunicazioni
Erholung, Veranstaltungen und Kultur	99,3	99,3	99,4	-0,1	-	0,1	Ricreazione, spettacolo e cultura
Bildung	106,7	109,9	111,4	4,3	3,0	1,4	Istruzione
Gastgewerbe	105,5	108,8	111,0	3,3	3,1	2,0	Alberghi, ristoranti e pubblici esercizi
Sonstige Waren und Dienstleistungen	105,4	107,4	108,1	2,9	1,9	0,7	Beni e servizi vari
Gesamtindex (mit Tabakwaren)	106,6	108,5	109,7	3,6	1,8	1,1	Indice generale (con tabacchi)
Gesamtindex (ohne Tabakwaren)	106,5	108,5	109,7	3,5	1,9	1,1	Indice generale (senza tabacchi)

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 11.6

Gesamtstaatlicher Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, nach Monat - 2011-2015

Numeri indici nazionali dei prezzi al consumo per l'intera collettività nazionale (NIC), senza tabacchi, per mese - 2011-2015

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2010 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2011	2012	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Jänner	101,2	104,4	106,6	107,3	106,7	2,1	0,7	-0,6	Gennaio
Februar	101,5	104,8	106,7	107,2	107,0	1,8	0,5	-0,2	Febbraio
März	101,9	105,2	107,0	107,3	107,2	1,7	0,3	-0,1	Marzo
April	102,5	105,7	107,0	107,5	107,3	1,2	0,5	-0,2	Aprile
Mai	102,5	105,7	107,0	107,4	107,5	1,2	0,4	0,1	Maggio
Juni	102,7	105,9	107,2	107,5	107,6	1,2	0,3	0,1	Giugno
Juli	103,0	106,0	107,3	107,4	107,6	1,2	0,1	0,2	Luglio
August	103,2	106,4	107,7	107,7	107,7	1,2	-	-	Agosto
September	103,2	106,4	107,4	107,3		0,9	-0,1		Settembre
Oktober	103,7	106,4	107,2	107,4		0,8	0,2		Ottobre
November	103,7	106,2	106,9	107,1		0,7	0,2		Novembre
Dezember	104,0	106,5	107,2	107,2		0,7	-		Dicembre
Durchschnitt	102,8	105,8	107,1	107,4		1,2	0,3		Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.7

Index der Verbraucherpreise für alle privaten Haushalte (NIC), ohne Tabakwaren, in der Stadt Bozen nach Monat - 2011-2015

Numeri indici dei prezzi al consumo per l'intera collettività (NIC), senza tabacchi, nel comune di Bolzano per mese - 2011-2015

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2010 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2011	2012	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Jänner	101,5	104,7	108,3	109,7	110,0	3,4	1,3	0,3	Gennaio
Februar	101,7	105,4	108,4	109,6	110,2	2,8	1,1	0,5	Febbraio
März	102,1	105,7	108,4	109,6	110,2	2,6	1,1	0,5	Marzo
April	102,5	106,3	108,4	109,7	110,2	2,0	1,2	0,5	Aprile
Mai	102,6	106,5	108,4	109,7	110,4	1,8	1,2	0,6	Maggio
Juni	102,6	106,6	108,6	109,9	110,5	1,9	1,2	0,5	Giugno
Juli	102,9	106,9	108,7	109,9	110,7	1,7	1,1	0,7	Luglio
August	103,3	107,4	109,1	110,3	111,0	1,6	1,1	0,6	Agosto
September	103,3	107,4	108,9	109,9		1,4	0,9		Settembre
Oktober	103,6	107,4	108,7	110,0		1,2	1,2		Ottobre
November	103,8	107,3	108,7	110,0		1,3	1,2		Novembre
Dezember	104,4	107,7	109,2	110,1		1,4	0,8		Dicembre
Durchschnitt	102,9	106,6	108,7	109,9		2,0	1,1		Media

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 11.8

Euro: Fixe Umrechnungskurse der Währungen aller Mitgliedsstaaten der Wirtschafts- und Währungsunion (WWU)**Euro: Parità fisse delle valute dei paesi aderenti all'Unione Economica e Monetaria (UEM)**

WÄHRUNG	Umrechnungskurse Tassi di conversione	VALUTE
Italienische Lire (ITL)	1.936,27	Lire italiane (ITL)
Belgische Franc (BEF)	40,3399	Franchi belgi (BEF)
Deutsche Mark (DEM)	1,95583	Marchi tedeschi (DEM)
Estnische Krone (EEK)	15,6466	Corona estone (EEK)
Finnische Mark (FIM)	5,94573	Marchi finlandesi (FIM)
Französische Franc (FRF)	6,55957	Franchi francesi (FRF)
Griechische Drachmen (GRD)	340,750	Dracme greche (GRD)
Holländische Gulden (NLG)	2,20371	Fiorini olandesi (NLG)
Irische Pfund (IEP)	0,787564	Lire irlandesi (IEP)
Lettische Lats (LVL)	0,702804	Lat lettoni (LVL)
Litauische Litas (LTL)	3,45280	Litas lituane (LTE)
Luxemburgische Franc (LUF)	40,3399	Franchi lussemburghesi (LUF)
Maltesische Lire (MTL)	0,429300	Lire maltesi (MTL)
Österreichische Schilling (ATS)	13,7603	Scellini austriaci (ATS)
Portugiesische Escudos (PTE)	200,482	Escudos portughesi (PTE)
Spanische Pesetas (ESP)	166,386	Pesetas spagnole (ESP)
Slowakische Kronen (SKK)	30,1260	Corone slovacche (SKK)
Slowenische Tolar (SIT)	239,640	Talleri sloveni (SIT)
Zypern-Pfund (CYP)	0,585274	Lire cipriote (CYP)

Quelle: Europäische Zentralbank (EZB)

Fonte: Banca centrale europea (BCE)



Tab. 11.9

Koeffizienten zur Umwandlung von Geldeinheiten der vergangenen Jahre in Werte von 2014 (a) - 1861-2014

Coefficienti per tradurre valori monetari degli anni passati in valori del 2014 (a) - 1861-2014

JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente	JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente	JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente	JAHRE ANNI	Koeffizient Coefficiente
1861	9.337,7476	1900	8.681,3526	1939	1.686,9251	1978	6,6371
1862	9.281,1552	1901	8.671,5210	1940	1.445,5263	1979	5,7346
1863	9.559,2422	1902	8.730,8472	1941	1.249,2989	1980	4,7336
1864	9.829,2080	1903	8.479,4607	1942	1.080,8799	1981	3,9879
1865	9.996,0222	1904	8.377,4103	1943	644,5247	1982	3,4277
1866	9.892,7041	1905	8.368,2546	1944	145,0345	1983	2,9809
1867	9.655,6784	1906	8.215,6148	1945	73,6387	1984	2,6957
1868	9.281,1552	1907	7.845,2387	1946	62,3957	1985	2,4822
1869	9.225,2446	1908	7.926,4524	1947	38,5013	1986	2,3395
1870	9.093,7684	1909	8.154,3695	1948	36,3632	1987	2,2363
1871	8.821,3744	1910	7.934,6663	1949	35,8379	1988	2,1307
1872	7.805,2528	1911	7.742,1163	1950	36,3257	1989	1,9986
1873	7.362,4548	1912	7.672,2976	1951	33,1097	1990	1,8837
1874	7.189,6272	1913	7.656,9530	1952	31,7604	1991	1,7702
1875	8.395,7818	1914	7.656,9530	1953	31,1538	1992	1,6794
1876	7.934,6663	1915	7.156,0308	1954	30,3381	1993	1,6117
1877	7.626,4472	1916	5.718,4115	1955	29,5097	1994	1,5507
1878	7.918,2554	1917	4.042,7418	1956	28,1110	1995	1,4719
1879	8.017,7518	1918	2.899,2628	1957	27,5784	1996	1,4166
1880	7.734,2960	1919	2.856,0063	1958	26,3175	1997	1,3925
1881	8.268,8477	1920	2.173,4184	1959	26,4281	1998	1,3679
1882	8.470,0808	1921	1.837,0809	1960	25,7444	1999	1,3466
1883	8.750,8034	1922	1.848,1663	1961	25,0132	2000	1,3130
1884	8.924,1876	1923	1.858,9349	1962	23,7995	2001	1,2788
1885	8.730,8472	1924	1.795,7207	1963	22,1356	2002	1,2484
1886	8.740,8139	1925	1.598,5288	1964	20,8966	2003	1,2184
1887	8.760,8158	1926	1.481,8953	1965	20,0266	2004	1,1947
1888	8.651,9243	1927	1.620,8622	1966	19,6336	2005	1,1747
1889	8.507,7256	1928	1.748,9614	1967	19,2486	2006	1,1517
1890	8.215,6148	1929	1.721,4373	1968	19,0064	2007	1,1322
1891	8.242,1453	1930	1.777,7927	1969	18,4874	2008	1,0968
1892	8.313,7383	1931	1.967,8625	1970	17,5928	2009	1,0887
1893	8.498,2830	1932	2.020,8374	1971	16,7551	2010	1,0720
1894	8.536,1795	1933	2.147,8129	1972	15,8637	2011	1,0438
1895	8.584,0280	1934	2.264,7007	1973	14,3732	2012	1,0132
1896	8.622,6948	1935	2.232,9988	1974	12,0334	2013	1,0019
1897	8.642,1591	1936	2.076,1803	1975	10,2702	2014	1,0000
1898	8.584,0280	1937	1.896,6938	1976	8,8141		
1899	8.720,9032	1938	1.761,4339	1977	7,4632		

(a) Der ausgewiesene Koeffizient beruht auf dem gesamtstaatlichen Index der Verbraucherpreise für Haushalte von Arbeitern und Angestellten, der bis 1968 als Index der Lebenshaltungskosten bezeichnet wurde. Er gibt an, wie oft die Geldwerte von 1861 zu multiplizieren sind, um deren Wert im Jahre 2014 zu erhalten. Die in der Tabelle erhaltenen Werte sind wie folgt zu interpretieren: Im Jahr 2014 waren 10,27 Euro notwendig, um dasselbe zu kaufen wie 1975 um einen Euro (1.936,27 Lire).

Die in der Tabelle enthaltenen Koeffizienten wurden ausschließlich zur Darstellung der Zeitreihe und für statistische Zwecke berechnet und veröffentlicht. Sie stellen keine amtlichen Daten für die rechtlich gültige monetäre Aufwertung dar (z.B. für die Anpassung der Mietzinsen, des Familiengeldes, der Abfertigung usw.). Diesbezüglich wird auf die entsprechenden Seiten der Internetseite des ASTAT verwiesen (www.provincia.bz.it/astat).

I coefficienti sono calcolati con riferimento all'indice nazionale del costo della vita che a partire dal 1968 ha assunto la denominazione di indice dei prezzi al consumo per le famiglie di operai ed impiegati. Essi indicano quante volte occorre moltiplicare i valori monetari degli anni dal 1861 in avanti, per riportarli al valore del 2014. Per interpretare i dati di tabella: si è acquistato nel 2014 con 10,27 euro ciò che si sarebbe acquistato con 1 euro (1.936,27 lire) nel 1975.

I coefficienti riportati nella tabella sono calcolati e pubblicati per sole finalità storico-statistiche; essi non costituiscono valori ufficiali da utilizzare per le rivalutazioni monetarie a fini legali (per es. aggiornamento canoni d'affitto, assegni familiari, trattamento fine rapporto, ecc.), per i quali si rinvia alle apposite pagine del sito web dell'Istituto (www.provincia.bz.it/astat).

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 11.10

Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen (a) - 2011-2015
 Jahresdurchschnitt

Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto (a) - 2011-2015
 Valori medi annui

	Landwirtschaft Agricoltura	Produzierendes Gewerbe Industria	Private Dienstleistungen Servizi privati	Privatsektor insgesamt Totale settore privato	Öffentliche Verwaltung Pubblica amministrazione	Gesamtindex Indice generale	

Index Basis Dezember 2010 = 100 / Numeri indici base dicembre 2010 = 100

Jahre							Anni
2011	101,5	102,2	100,9	101,5	100,0	101,1	2011
2012	101,9	104,7	102,6	103,6	100,0	102,6	2012
2013	104,7	106,6	104,6	105,5	100,0	104,0	2013
2014	107,3	108,9	105,6	107,2	100,0	105,3	2014

Monate 2015							Mesi 2015
Jänner	109,3	111,1	106,0	108,4	100,0	106,2	Gennaio
Februar	109,4	111,1	106,0	108,5	100,0	106,2	Febbraio
März	109,4	111,1	106,0	108,5	100,0	106,2	Marzo
April	109,4	111,2	106,5	108,7	100,0	106,4	Aprile
Mai	111,2	111,2	106,5	108,8	100,0	106,4	Maggio
Juni	111,2	111,3	106,5	108,8	100,0	106,5	Giugno
Juli	111,3	111,5	106,5	109,0	100,0	106,6	Luglio

Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr / Variazione percentuale rispetto all'anno precedente

Jahre							Anni
2011	2,3	2,4	1,7	2,0	0,7	1,7	2011
2012	0,4	2,4	1,7	2,1	-	1,5	2012
2013	2,7	1,8	1,9	1,8	-	1,4	2013
2014	2,5	2,2	1,0	1,6	-	1,3	2014

(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
Calcolati unicamente su scala nazionale

Quelle: ISTAT

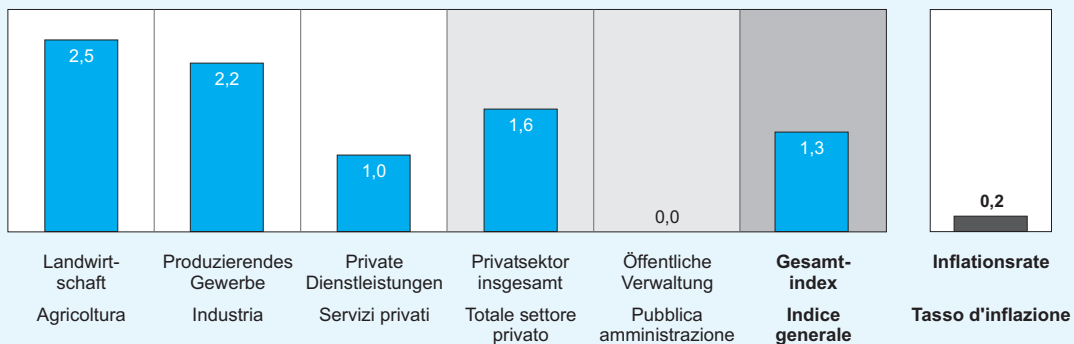
Fonte: ISTAT

Graf. 11.d

Index der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde nach wichtigsten Vertragsgruppierungen (a) - 2014
 Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr

Numeri indici delle retribuzioni contrattuali orarie per raggruppamenti principali di contratto (a) - 2014
 Variazione percentuale rispetto all'anno precedente

%

(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
Calcolati unicamente su scala nazionale

© astat 2015 - sr





Tab. 11.11

Gesamtstaatlicher Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes nach Monat - 2011-2015

Numeri indici nazionali del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2011-2015

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2010 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2011	2012	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Jänner	102,2	104,8	105,9	105,7	106,2	1,0	-0,2	0,5	Gennaio
Februar	102,1	105,1	106,2	105,9	106,0	1,0	-0,3	0,1	Febbraio
März	102,6	105,2	106,0	105,5	106,0	0,8	-0,5	0,5	Marzo
April	102,7	105,5	105,9	105,7	105,9	0,4	-0,2	0,2	Aprile
Mai	102,9	105,6	106,3	105,6	106,0	0,7	-0,7	0,4	Maggio
Juni	103,3	105,5	106,1	105,7	106,0	0,6	-0,4	0,3	Giugno
Juli	103,3	105,4	106,1	106,1	(a) 106,8	0,7	-	(a) 0,7	Luglio
August	103,4	105,3	106,2	106,4		0,9	0,2		Agosto
September	103,5	105,6	106,3	106,3		0,7	-		Settembre
Oktober	103,5	105,7	106,0	106,1		0,3	0,1		Ottobre
November	103,5	105,6	106,0	106,1		0,4	0,1		Novembre
Dezember	103,5	105,6	105,9	106,2		0,3	0,3		Dicembre
Durchschnitt	103,0	105,4	106,1	105,9		0,7	-0,2		Media

(a) Vorläufiger Wert
Dato provvisorio

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Tab. 11.12

Index der Baukostenpreise eines Wohngebäudes in der Stadt Bozen nach Monat - 2011-2015

Numeri indici del costo di costruzione di un fabbricato residenziale nel comune di Bolzano per mese - 2011-2015

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2010 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2011	2012	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Jänner	101,6	104,0	105,7	106,7	106,9	1,6	0,9	0,2	Gennaio
Februar	101,6	104,5	105,8	106,6	106,8	1,2	0,8	0,2	Febbraio
März	101,9	104,7	105,9	106,6	106,8	1,1	0,7	0,2	Marzo
April	102,0	104,8	106,0	106,4	106,7	1,1	0,4	0,3	Aprile
Mai	102,1	104,6	106,1	106,5	106,9	1,4	0,4	0,4	Maggio
Juni	102,3	104,8	106,2	106,5	106,9	1,3	0,3	0,4	Giugno
Juli	102,3	105,1	106,2	107,0	(a) 107,8	1,0	0,8	(a) 0,7	Luglio
August	102,3	105,1	106,3	107,0		1,1	0,7		Agosto
September	102,4	105,1	106,4	107,0		1,2	0,6		Settembre
Oktober	102,4	105,3	106,5	107,1		1,1	0,6		Ottobre
November	102,6	105,5	106,5	107,0		0,9	0,5		Novembre
Dezember	102,6	105,5	106,5	107,0		0,9	0,5		Dicembre
Durchschnitt	102,2	104,9	106,2	106,8		1,2	0,6		Media

(a) Vorläufiger Wert
Dato provvisorio

Quelle: ASTAT

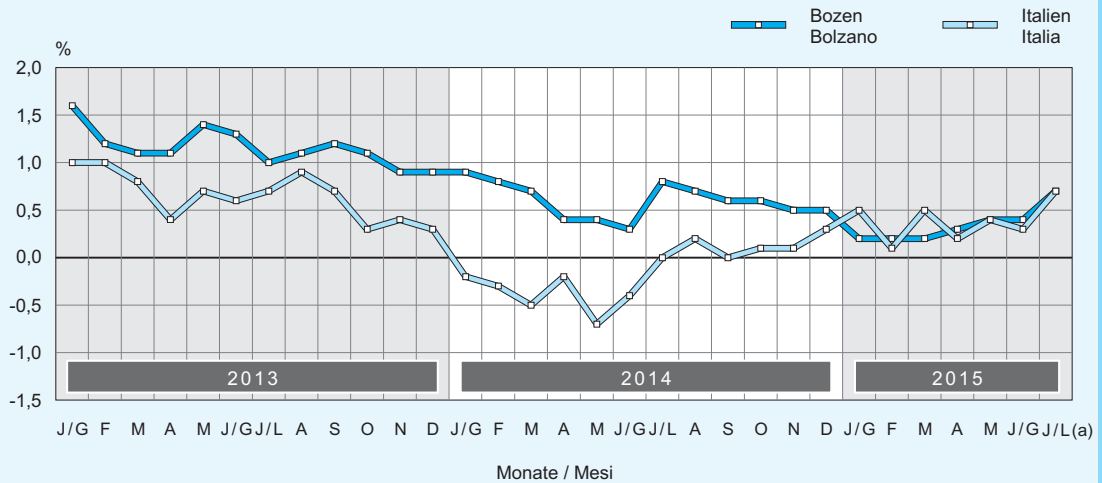
Fonte: ASTAT



Graf. 11.e

Jahressteigerungsrate der Baukosten eines Wohngebäudes nach Monat - 2013-2015

Tasso annuo d'incremento del costo di costruzione di un fabbricato residenziale per mese - 2013-2015



Tab. 11.13

Baukosten für den geförderten Landeswohnbau (a) nach Semester - 2005-2015

Costo di costruzione per l'edilizia abitativa provinciale (a) per semestre - 2005-2015

JAHRE	SEMESTER	Euro je m³	Euro je m²	Index 1980 = 100	Veränderung gegen- über dem Vorjahr (%)
ANNI	SEMPRETRI	Euro al m³	Euro al m²	Indice 1980 = 100	Variazione % rispetto anno precedente
2005	1. Sem.	288,00	1.152,00	518,1	+ 4,7
	2. Sem.	290,00	1.160,00		
2006	1. Sem.	297,00	1.188,00	535,2	+ 3,3
	2. Sem.	300,00	1.200,00		
2007	1. Sem.	308,00	1.232,00	553,1	+ 3,3
	2. Sem.	309,00	1.236,00		
2008	1. Sem.	312,00	1.248,00	559,4	+ 1,1
	2. Sem.	312,00	1.248,00		
2009	1. Sem.	330,00	1.320,00	591,6	+ 5,8
	2. Sem.	330,00	1.320,00		
2010	1. Sem.	330,00	1.320,00	591,6	-
	2. Sem.	330,00	1.320,00		
2011	1. Sem.	333,00	1.333,00	597,5	+ 1,0
	2. Sem.	333,00	1.333,00		
2012	1. Sem.	342,00	1.369,00	613,6	+ 2,7
	2. Sem.	342,00	1.369,00		
2013	1. Sem.	350,00	1.401,00	627,9	+ 2,3
	2. Sem.	350,00	1.401,00		
2014	1. Sem.	355,00	1.420,00	636,5	+ 1,4
	2. Sem.	355,00	1.420,00		
2015	1. Sem.	355,00	1.420,00	636,5	-
	2. Sem.	355,00	1.420,00		

(a) L.G. 11.08.97, Nr. 13, L.G. 17.12.98, Nr. 13
L.P. 11.08.97, n. 13, L.P. 17.12.98, n. 13

Quelle: Autonome Provinz Bozen

Fonte: Provincia Autonoma di Bolzano



Tab. 11.14

Index der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte nach Monat (a) - 2011-2015

Numeri indici dei prezzi alla produzione dei prodotti industriali per mese (a) - 2011-2015

MONATE	Basis Base					Prozentuelle Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres			MESI
	2010 = 100					Variazione percentuale rispetto allo stesso mese anno precedente			
	2011	2012	2013	2014	2015	2013	2014	2015	
Jänner	102,3	107,1	107,8	106,4	103,1	0,7	-1,3	-3,1	Gennaio
Februar	102,7	107,6	107,9	106,4	103,7	0,3	-1,4	-2,5	Febbraio
März	103,6	108,0	107,9	106,2	103,7	-0,1	-1,6	-2,4	Marzo
April	104,4	108,6	107,5	106,0	103,7	-1,0	-1,4	-2,2	Aprile
Mai	104,5	108,5	107,4	105,9	103,9	-1,0	-1,4	-1,9	Maggio
Juni	104,7	108,5	107,7	106,1	103,7	-0,7	-1,5	-2,3	Giugno
Juli	105,4	108,8	107,4	105,7		-1,3	-1,6		Luglio
August	105,7	109,8	107,5	105,7		-2,1	-1,7		Agosto
September	105,8	109,5	107,5	105,7		-1,8	-1,7		Settembre
Oktober	105,7	108,8	106,6	105,4		-2,0	-1,1		Ottobre
November	106,0	108,5	106,5	105,2		-1,8	-1,2		Novembre
Dezember	106,1	108,3	106,4	104,5		-1,8	-1,8		Dicembre
Durchschnitt	104,7	108,5	107,3	105,8		-1,1	-1,5		Media

(a) Wird nur auf gesamtstaatlicher Ebene berechnet
Calcolati unicamente su scala nazionale

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung Conto economico

12

Die **lokale volkswirtschaftliche Gesamtrechnung (VGR)** hat die Aufgabe, Informationen über die wirtschaftliche Situation einer bestimmten Region, die verfügbaren Ressourcen (Produktionsfaktoren) und ihre Verwendung, die Entstehung des Einkommens und dessen Zusammensetzung, die Vermögensbildung und die entsprechende Finanzierung sowie die wirtschaftlichen Beziehungen mit anderen Gebieten bereitzustellen.

Die Hauptkonten in diesem Jahrbuch sind „Aufkommen und Verwendung von Waren und Dienstleistungen“ und „Verteilung des Bruttoinlandsprodukts“. Die verschiedenen Gesamtgrößen dieser Konten werden nach Wirtschaftsbe-reichen analysiert und in mehreren Tabellen publiziert, die Einblick in die wichtigsten wirtschaftlichen Phänomene geben: Wertschöpfung, Konsum, Investitionen, Arbeitseinkommen und Beschäftigung.

Mit 1. September 2014 wurden die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen in den Mitgliedsstaaten der Europäischen Union einer Generalrevision unterzogen. Hauptziel dieser Generalrevision ist die Einführung der neuen Version des Europäischen Systems Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen (ESVG 2010), welche die bisherige Version ESGV 1995 ablöst (EU-Verordnung Nr. 549/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 21. Mai 2013).

Durch das neue Regelwerk werden konzeptionelle Neuerungen eingeführt, um die sich wandelnde wirtschaftliche Realität besser abzubilden und eine möglichst hohe internationale Vergleichbarkeit der VGR-Daten zu gewährleisten (z.B. Neuklassifizierung der Forschung und Entwicklung als Investitionen). Neben der Einführung der ESGV 2010 bietet die Generalrevision auch die Gelegenheit, neue Berechnungsmetho-

I **Conti e aggregati economici territoriali** hanno il compito di fornire le informazioni riguardanti la situazione economica di una determinata regione, le risorse disponibili e il loro utilizzo, il reddito che si è formato e le sue componenti, il processo di accumulazione ed il suo finanziamento, nonché le relazioni con gli ambiti territoriali.

I conti principali inseriti nel presente Annuario sono il conto delle risorse e degli impieghi e il conto della distribuzione del prodotto interno lordo. Le diverse componenti dei conti sono analizzate, per branca di attività economica, in una serie di tabelle che danno una visione più dettagliata dei fenomeni economici considerati: valore aggiunto dell'economia, consumi, investimenti, redditi da lavoro e occupazione.

A partire dal 1° settembre 2014 i conti economici degli Stati facenti parte dell'Unione Europea sono stati soggetti a una revisione generale. La finalità principale di tale revisione è l'introduzione della nuova versione del Sistema Europeo dei Conti (SEC 2010), che sostituisce la precedente versione SEC 1995 (regolamento UE n. 549/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 21 maggio 2013).

Tra le innovazioni metodologiche sono state introdotte novità concettuali, onde rappresentare meglio le realtà economiche in continua evoluzione e ottenere una maggiore raffrontabilità dei dati dei conti economici (per esempio la classificazione della Ricerca e Sviluppo tra gli investimenti). Accanto al SEC 2010, la revisione offre anche la possibilità di utilizzare nuovi metodi di misurazione (per esempio l'inclusione delle atti-



den (z.B. Erfassung illegaler Aktivitäten) sowie neue statistische Datenquellen zu nutzen (z.B. Arbeitsstättenzählung und Unternehmensstatistik FRAME-SBS).

Die Wirtschaftsgrößen, die im Aufkommens- und Verwendungskonto vorkommen, sind zweifach berechnet: in jeweiligen Preisen und in verketteten Werten (d.h. inflationsbereinigt) mit Referenzjahr 2010. Mit der Einführung der verketteten Indizes wurde das System des fixen Basisjahres abgelöst. Dies bringt mit sich, dass das Basisjahr und die fünfjährige Zeitreihe nicht mehr aktualisiert werden müssen (dies führte zu einer Revision der Wachstumsraten der mit dem alten Referenzjahr berechneten Zeitreihe). Die mit der Verkettungsmethodik berechneten Wachstumsraten sind von der Wahl des Referenzjahres unabhängig.

Für die richtige Interpretation der Ergebnisse der **verketteten Wirtschaftsgrößen** in den Übersichten ist zu berücksichtigen, dass bei den verketteten Indizes eine Summierung der in monetären Größen ausgedrückten Werte nicht mehr möglich ist. So stimmt die Summe der verketteten Werte der Teile einer Wirtschaftsgröße nicht mit dem Wert der Wirtschaftsgröße selbst überein. Die Verkettung der Indizes nach der Methode von Laspeyres garantiert jedoch die Möglichkeit der Addition für das Referenzjahr und das darauffolgende Jahr.

Das **Aufkommens- und Verwendungskonto** hebt das Gleichgewicht zwischen Angebot (Aufkommen) und Nachfrage (Verwendung) hervor. Das Güteraufkommen setzt sich aus dem Bruttoinlandsprodukt (BIP) zu Marktpreisen und den Importen zusammen. Die Verwendungsseite enthält hingegen die Konsumausgaben, die Bruttoanlageinvestitionen, die Exporte, die Vorratsveränderungen und den Nettozugang an Wertsachen.

Das **BIP zu Marktpreisen** ist das Ergebnis der Produktionstätigkeit von in Südtirol ansässigen Produktionseinheiten. Es entspricht der Gesamtproduktion von Gütern und Dienstleistungen einer Wirtschaft, von welcher die Vorleistungen abgezogen und die Mehrwertsteuer sowie indirekte Steuern auf Importe dazugezählt werden. Es entspricht darüber hinaus der Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen der einzelnen Wirtschaftsbereiche, welche um die Gütersteuern erhöht wird (einschließlich Mehrwert- und Einfuhrsteuern), ohne Gütersubventionen. Die Berechnung des BIP mittels Bruttowertschöpfung hat den Vorteil, dass die für den Produktionsprozess eingesetzten Güter und Dienstleistungen nicht doppelt gezählt werden.

vität illegal) e di impiegare nuove fonti di dati statistici (per esempio Censimento Industria e Servizi e statistiche sulle imprese FRAME-SBS).

Gli aggregati che compaiono nel conto economico delle risorse e degli impieghi sono espressi in una doppia valutazione: a prezzi correnti e a valori concatenati (cioè al netto dell'inflazione) con anno di riferimento 2010. Con l'introduzione degli indici a catena è stato abbandonato il sistema a base fissa con il vantaggio di non dover più provvedere ad operazioni di aggiornamento dell'anno di base e a ribasamenti quinquennali delle serie storiche che comportano revisioni dei tassi di crescita delle serie ottenute con la vecchia base. I tassi di crescita calcolati con la metodologia del concatenamento sono indipendenti dalla scelta dell'anno di riferimento rispetto al quale vengono prodotte le serie in livello concatenate.

Per una corretta interpretazione dei risultati contenuti nelle tavole che riportano gli **aggregati a valori concatenati**, va considerato che l'utilizzo degli indici a catena comporta la perdita di additività delle componenti espresse in termini monetari. Infatti la somma dei valori concatenati delle componenti di un aggregato non è uguale al valore concatenato dell'aggregato stesso. Il concatenamento attraverso gli indici di tipo Laspeyres garantisce tuttavia la proprietà di additività per l'anno di riferimento e per l'anno seguente.

Il **conto economico delle risorse e degli impieghi** evidenzia l'equilibrio esistente tra l'offerta totale (risorse) e la domanda totale (impieghi). Vanno a comporre il lato delle risorse il prodotto interno lordo (PIL) ai prezzi di mercato e le importazioni dal resto del mondo. Gli impieghi sono costituiti, invece, dai consumi finali interni, gli investimenti fissi lordi, le esportazioni e la variazione delle scorte e oggetti di valore.

Il **PIL a prezzi di mercato** è il risultato dell'attività di produzione delle unità produttrici residenti. Corrisponde alla produzione totale di beni e servizi dell'economia, diminuita dei consumi intermedi e aumentata dell'Iva gravante e delle imposte indirette sulle importazioni. È altresì pari alla somma dei valori aggiunti a prezzi base delle varie branche di attività economica, aumentata delle imposte sui prodotti (compresa l'Iva e le imposte sulle importazioni), al netto dei contributi ai prodotti. Il calcolo del PIL tramite il valore aggiunto ha il vantaggio che i beni e servizi utilizzati nella produzione non vengono contati due volte.



Die **Bruttowertschöpfung** wird auf der Ebene der einzelnen Betriebe ermittelt, indem die Vorleistungen vom Wert der Gesamtproduktion abgezogen werden. Auf diese Art und Weise wird bestimmt, wie viel jeder einzelne Betrieb tatsächlich produziert, da die von ihm erworbenen Güter und Dienstleistungen, die im Produktionsprozess eingesetzt werden, nicht berücksichtigt werden.

Vorleistungen sind alle für die Produktion anfallenden Ausgaben. Sie umfassen die Ausgaben für den Einkauf von Rohstoffen und Halbfertigprodukten, Transportspesen, aber auch für Verwaltungsausgaben wie Post- und Telefongebühren sowie Ausgaben für den Rechtsbeistand.

Die **Konsumausgaben** stellen den Wert von Gütern und Dienstleistungen dar, welche zur Befriedigung individueller und kollektiver Bedürfnisse dienen. Dabei greifen zwei Konzepte: die Konsumausgaben (Ausgabenkonzept) und der effektive Konsum (Verbrauchskonzept). Der Unterschied liegt in der Behandlung einiger Güter und Dienstleistungen, welche von öffentlichen Verwaltungen oder Körperschaften ohne Gewinnabsicht finanziert und den Haushalten in Form von sozialen Sachtransfers unentgeltlich zur Verfügung gestellt werden (z.B. Sanität und Bildung). Diese Güter fallen in den effektiven Konsum der Haushalte, sind aber nicht Teil ihrer Konsumausgaben.

Die **Bruttoanlageinvestitionen** umfassen den Erwerb (ohne Veräußerungen) von Anlagegütern durch gebietsansässige Produzenten zuzüglich bestimmter Werterhöhungen an nicht produzierten Vermögensgütern. Zum Anlagevermögen zählen produzierte Sachanlagen (z.B. Maschinen und Ausrüstungen, Verkehrsmittel und Bauten) und produzierte immaterielle Anlagegüter (z.B. Software), die länger als ein Jahr in der Produktion eingesetzt werden.

Die **Vorratsveränderung** und der **Nettozugang an Wertsachen** sind die Differenz zwischen Eingang und Ausgang der Bestände während des Beobachtungszeitraums. Die Bestände umfassen alle Güter (Rohstoffe, Halbfertigwaren, laufende Arbeiten, Fertigwaren), die nicht zu den Investitionen zählen und die sich zu einem bestimmten Zeitpunkt im Besitz der inländischen Arbeitsstätten befinden. Der Nettozugang an Wertsachen besteht aus nicht finanziellen Mitteln, die nicht vorrangig in der Produktion oder im Verbrauch verwendet, sondern als wertbeständige Güter angekauft (z.B. Steine und wertvolle Metalle) werden.

Il **valore aggiunto lordo** viene ricavato a livello di impresa sottraendo i costi intermedi al valore della produzione. In questo modo è possibile determinare quanto viene effettivamente prodotto da ogni singola impresa al netto dei beni e servizi acquistati da altre imprese.

Per **costi intermedi** si intendono tutti i costi sostenuti dalle imprese per produrre. Si tratta pertanto delle spese per l'acquisto di materie prime, beni intermedi, spese di trasporto, ma anche spese di carattere amministrativo, quali le spese postali, telefoniche e legali.

I **consumi finali** rappresentano il valore dei beni e servizi impiegati per soddisfare direttamente i bisogni umani, siano essi individuali o collettivi. Vengono utilizzati due concetti: la spesa per consumi finali e i consumi finali effettivi. La differenza fra i due concetti sta nel trattamento riservato ad alcuni beni e servizi che sono finanziati dalle amministrazioni pubbliche o dalle istituzioni senza scopo di lucro al servizio delle famiglie, ma che sono forniti alle famiglie come trasferimenti sociali in natura (per esempio sanità e istruzione); questi beni sono compresi nel consumo effettivo delle famiglie ma sono esclusi dalla loro spesa finale.

Gli **investimenti fissi lordi** sono costituiti dalle acquisizioni (al netto delle cessioni) di capitale fisso effettuate dai produttori residenti a cui si aggiungono gli incrementi di valore dei beni materiali non prodotti. Il capitale fisso consiste di beni materiali (es. macchine e attrezzature, mezzi di trasporto e costruzioni) e immateriali (es. software), prodotti destinati ad essere utilizzati nei processi produttivi per un periodo superiore all'anno.

La **variazione delle scorte e oggetti di valore** rappresenta la differenza fra le entrate e le uscite di scorte durante il periodo considerato. Le scorte comprendono tutti i beni (materie prime, prodotti semifiniti, lavori in corso, prodotti finiti) che non fanno parte degli investimenti fissi e che si trovano, in un dato momento, in possesso delle unità produttive residenti. Gli oggetti di valore sono beni non finanziari, non impiegati principalmente nella produzione o nel consumo, ma acquisiti come beni rifugio (es. pietre e metalli preziosi).



Das BIP entspricht der Entlohnung der Produktionsfaktoren. Die Verteilung des BIP auf die einzelnen Produktionsfaktoren wird im **Einkommensentstehungskonto** dargestellt. Auf der Einnahmenseite dieses Kontos werden die Aggregate BIP und Subventionen festgehalten und auf der Ausgabenseite die Einkommen aus unselbstständiger Arbeit, die indirekten Netto Steuern und der Betriebsüberschuss.

Die **Einkommen aus unselbstständiger Arbeit** umfassen die Bruttoentlohnung (einschließlich der direkten Quellensteuer und der Sozialbeiträge zu Lasten des Arbeitnehmers) sowie die tatsächlichen und unterstellten Sozialbeiträge. Die tatsächlichen Sozialbeiträge zu Lasten des Arbeitgebers werden von diesem an die Fürsorge- und Versicherungskörperschaften überwiesen, um die unselbstständig Erwerbstätigen im Falle von Krankheit, Mutterschaft, Invalidität, Alter, Arbeitslosigkeit und Arbeitsunfällen abzusichern sowie die Ausbezahlung von Familienzulagen zu ermöglichen. Die unterstellten Sozialbeiträge sind Leistungen, die dem unselbstständig Erwerbstätigen direkt vom Arbeitgeber ausbezahlt werden.

Die **indirekten Steuern** sind Zwangsabgaben und werden von der öffentlichen Verwaltung und der Europäischen Union auf die Produktion, den Verkauf, den Erwerb und die Verwendung von Gütern und Dienstleistungen eingehoben. Werden von den indirekten Steuern die Subventionen abgezogen, erhält man die **indirekten Netto Steuern**.

Der **Bruttobetriebsüberschuss** besteht aus den Einkommen aus selbstständiger Erwerbstätigkeit, Vermögen und Unternehmertätigkeit.

Die **Beschäftigung** ist die Gesamtheit der in den Produktionseinheiten selbstständig und unselbstständig eingesetzten Beschäftigten, die zur Produktion von Gütern und Dienstleistungen beitragen, um die menschlichen Bedürfnisse zu befriedigen. Auch für die Erwerbstätigkeit gilt das „Inlandsprinzip“. Demnach zählen all jene zu den Erwerbstätigen, die in einem Betrieb mit Sitz in Südtirol arbeiten, unabhängig davon, ob sie in Südtirol wohnhaft sind oder nicht.

Vollzeitäquivalent (VZÄ): Es dient als Messgröße für die in einem untersuchten Wirtschaftsraum vorhandene Arbeitsleistung. Dieser Begriff musste eingeführt werden, weil eine Person hinsichtlich ihrer Erwerbstätigkeit eines oder mehrere Merkmale aufweisen kann, und zwar je nach

Il prodotto interno lordo è, inoltre, pari alla somma dei redditi distribuiti ai fattori di produzione. Il modo in cui il prodotto interno lordo si distribuisce tra i vari fattori produttivi è descritto nel **conto della generazione dei redditi primari**. Quest'ultimo presenta, dal lato delle entrate, il prodotto interno lordo e i contributi alla produzione e, dal lato delle uscite, i redditi da lavoro dipendente, le imposte indirette nette ed il risultato lordo di gestione.

I **redditi da lavoro dipendente** comprendono le retribuzioni lorde (retribuzioni al lordo delle imposte dirette trattenute alla fonte e dei contributi sociali a carico del lavoratore dipendente), i contributi sociali effettivi e i contributi figurativi. I contributi sociali effettivi a carico dei datori di lavoro sono i versamenti che questi effettuano agli organismi di assicurazione per coprire i lavoratori dipendenti dai rischi di malattia, maternità, invalidità, vecchiaia, disoccupazione, infortuni professionali e per gli assegni familiari. I contributi sociali figurativi corrispondono alle prestazioni erogate direttamente dai datori di lavoro ai loro dipendenti.

Le **imposte indirette** sono i prelievi obbligatori effettuati dall'amministrazione pubblica e dalle istituzioni dell'Unione Europea sulla produzione, la vendita, l'acquisto o l'impiego di beni e servizi. Se dal valore delle imposte indirette si sottraggono i contributi alla produzione si ottengono le **imposte indirette nette**.

Il **risultato lordo di gestione** comprende i redditi da lavoro indipendente, da capitale e d'impresa.

L'**occupazione** è definita come l'insieme di tutte le persone, dipendenti ed indipendenti, occupate in attività produttive che contribuiscono alla creazione di beni e servizi atti a soddisfare i bisogni umani. Anche per l'occupazione prevale il concetto di "interno". Questo significa che gli occupati comprendono sia i residenti sia i non residenti che lavorano presso unità produttive residenti.

Le **unità di lavoro** quantificano in modo omogeneo il volume dell'occupazione presente nel territorio economico considerato. Tale concetto si è reso necessario in quanto la persona può assumere una o più posizioni lavorative in funzione:



- Tätigkeit (ausschließliche, hauptsächliche oder Nebenerwerbstätigkeit),
- Stellung im Beruf (unselbstständig, selbstständig),
- Dauer (begrenzt, unbegrenzt),
- Arbeitszeiten (Vollzeit, Teilzeit),
- Beitrags- oder Steuerposition (regulär, irregulär).

Das Vollzeitäquivalent (VZÄ) umfasst die von einer in Vollzeit beschäftigten Person in einem Jahr geleistete Arbeitsmenge oder die entsprechende Arbeitsleistung von Teilzeitbeschäftigten oder von Beschäftigten mit zwei Erwerbstätigkeiten. Dieses Konzept hängt nicht mehr mit einzelnen physischen Personen zusammen, sondern mit einer jährlichen Anzahl von Arbeitsstunden, die einer Vollzeitbeschäftigung entsprechen. Diese Anzahl kann je nach Arbeitstätigkeit unterschiedlich sein. Die Vollzeitäquivalente stellen somit die Messgrößen des für die Produktion von Gütern und Dienstleistungen notwendigen Arbeitsvolumens in den Schätzungen des Bruttoinlandsproduktes in einem bestimmten Zeitraum dar.

- dell'attività (unica, principale, secondaria);
- della posizione nella professione (dipendente, indipendente);
- della durata (continuativa, non continuativa);
- dell'orario di lavoro (a tempo pieno, a tempo parziale);
- della posizione contributiva o fiscale (regolare, irregolare).

L'unità di lavoro rappresenta la quantità di lavoro prestato nell'anno da un occupato a tempo pieno, oppure la quantità di lavoro equivalente prestata da lavoratori a tempo parziale o da lavoratori che svolgono un doppio lavoro. Questo concetto non è più legato alla singola persona fisica, ma risulta ragguagliato ad un numero di ore annue corrispondenti ad un'occupazione esercitata a tempo pieno, numero che può diversificarsi in funzione della differente attività lavorativa. Le unità di lavoro sono dunque utilizzate come unità di misura del volume di lavoro impiegato nella produzione dei beni e servizi nelle stime del prodotto interno lordo in un determinato periodo di riferimento.



Tab. 12.1

Aufkommens- und Verwendungskonto - 2008-2013

Werte in jeweiligen Preisen

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 2008-2013

Valori ai prezzi correnti

GESAMTGRÖSSEN	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Millionen Euro / Milioni di euro						
Aufkommen						
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	18.526,4	18.390,8	19.024,2	19.827,2	20.152,2	20.439,1
Nettoimporte	863,7	195,1	546,1	362,8	2,8	....
Insgesamt	19.390,1	18.585,8	19.570,3	20.190,0	20.155,0	....
Verwendung						
Konsumausgaben	14.759,7	14.614,1	15.029,9	15.437,5	15.630,9	....
- Konsumausgaben der ansässigen und nicht ansässigen privaten Haushalte	10.647,1	10.503,5	10.857,0	11.221,6	11.256,4	11.198,3
- Konsumausgaben der privaten Organisationen ohne Erwerbszweck	157,6	168,6	190,0	201,9	213,5	....
- Konsumausgaben der öffentlichen Verwaltungen	3.955,0	3.942,0	3.983,0	4.014,0	4.161,0	....
Bruttoanlageinvestitionen	4.713,7	4.180,5	4.557,1	4.773,5	4.530,6	....
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	-83,4	-208,8	-16,7	-21,1	-6,5	....
Insgesamt	19.390,1	18.585,8	19.570,3	20.190,0	20.155,0	....
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
Aufkommen						
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	95,5	99,0	97,2	98,2	100,0	....
Nettoimporte	4,5	1,0	2,8	1,8	..	....
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	....
Verwendung						
Konsumausgaben	76,1	78,6	76,8	76,5	77,6	....
- Konsumausgaben der ansässigen und nicht ansässigen privaten Haushalte	54,9	56,5	55,5	55,6	55,8	....
- Konsumausgaben der privaten Organisationen ohne Erwerbszweck	0,8	0,9	1,0	1,0	1,1	....
- Konsumausgaben der öffentlichen Verwaltungen	20,4	21,2	20,4	19,9	20,6	....
Bruttoanlageinvestitionen	24,3	22,5	23,3	23,6	22,5	....
Vorratsveränderungen und Nettozugang an Wertsachen	-0,4	-1,1	-0,1	-0,1	..	....
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	....

Quelle: ISTAT

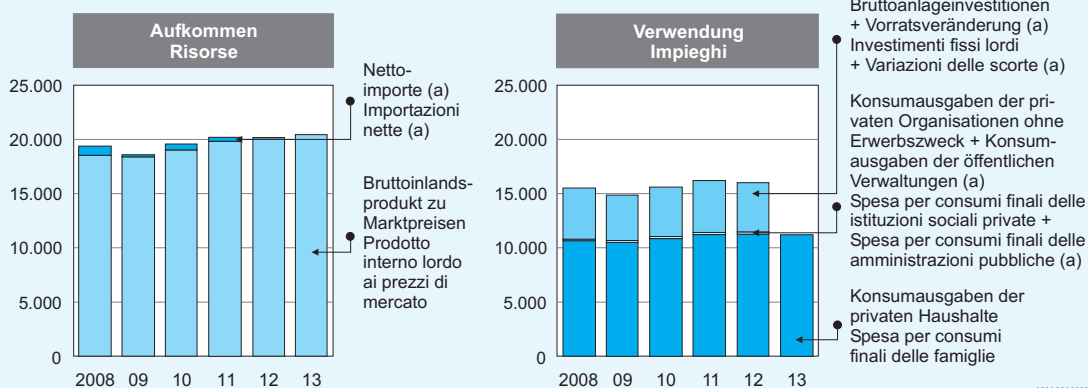
Graf. 12.a

Aufkommen und Verwendung - 2008-2013

Millionen Euro (in jeweiligen Preisen)

Risorse e impieghi - 2008-2013

Milioni di euro correnti



© astat 2015 - sr





Tab. 12.1 - Fortsetzung / Segue

Aufkommens- und Verwendungskonto - 2008-2013

Verkettete Werte - Referenzjahr 2010

Conto economico delle risorse e degli impieghi - 2008-2013

Valori concatenati - Anno di riferimento 2010

2008	2009	2010	2011	2012	2013	AGGREGATI
Millionen Euro / Milioni di euro						
18.836,0	18.444,8	19.024,2	19.436,2	....	....	Risorse
....	....	....	....	....	....	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
....	....	....	....	....	....	Importazioni nette
....	....	....	....	....	....	Totale
14.950,8	14.873,8	15.029,9	15.030,1	....	....	Impieghi
10.855,4	10.742,9	10.857,0	10.909,1	....	....	Consumi finali interni
178,3	189,8	190,0	189,5	....	....	- Spesa per consumi finali sul territorio economico delle famiglie residenti e non residenti
3.917,3	3.941,3	3.983,0	3.931,5	....	....	- Spesa per consumi finali delle istituzioni sociali private senza scopo di lucro al servizio delle famiglie
4.861,5	4.274,9	4.557,1	4.652,5	....	....	- Spesa per consumi finali delle amministr. pubbliche
....	....	....	....	....	....	Investimenti fissi lordi
....	....	....	....	....	....	Variazioni delle scorte e oggetti di valore
....	....	....	....	....	....	Totale
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
....	....	....	....	....	....	Risorse
....	....	....	....	....	....	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
....	....	....	....	....	....	Importazioni nette
....	....	....	....	....	....	Totale
....	....	....	....	....	....	Impieghi
....	....	....	....	....	....	Consumi finali interni
....	....	....	....	....	....	- Spesa per consumi finali sul territorio economico delle famiglie residenti e non residenti
....	....	....	....	....	....	- Spesa per consumi finali delle istituzioni sociali private senza scopo di lucro al servizio delle famiglie
....	....	....	....	....	....	- Spesa per consumi finali delle amministr. pubbliche
....	....	....	....	....	....	Investimenti fissi lordi
....	....	....	....	....	....	Variazioni delle scorte e oggetti di valore
....	....	....	....	....	....	Totale

Fonte: ISTAT

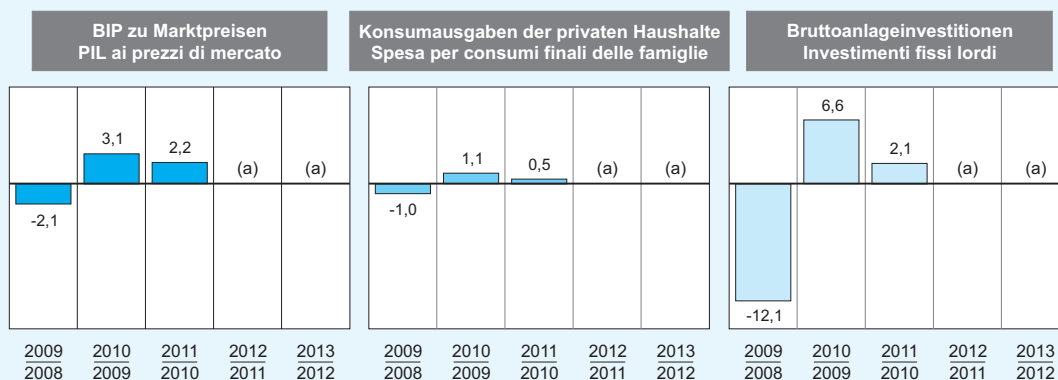
Graf. 12.b

Entwicklung wichtiger wirtschaftlicher Gesamtgrößen - 2008-2013

Prozentuelle Veränderungen gegenüber dem Vorjahr (Verkettete Werte - Referenzjahr 2010)

Andamento dei principali aggregati economici - 2008-2013

Variazioni percentuali rispetto all'anno precedente (Valori concatenati - Anno di riferimento 2010)



(a) Nicht verfügbar / Non disponibile

© astat 2015 - sr





Tab. 12.2

Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 2008-2013

Werte in jeweiligen Preisen

Valore aggiunto ai prezzi base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 2008-2013

Valori a prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN (ATECO 2007)	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Millionen Euro / Milioni di euro						
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	905,0	812,1	811,7	859,7	918,4	1.002,4
Produzierendes Gewerbe	4.114,3	3.873,1	3.969,7	4.045,6	4.146,8	4.285,5
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	2.827,4	2.653,2	2.739,1	2.748,8	2.865,2	3.042,9
Bergbau	16,0	14,4	13,5	15,4	17,2	....
Verarbeitendes Gewerbe	2.103,8	1.932,8	2.001,1	1.993,6	1.972,7	....
Nahrungsmittel-, Getränkeindustrie und Tabakverarbeitung	490,5	508,1	490,8	480,5	510,9	....
Textilindustrie, Herstellung von Bekleidung, Lederwaren und Ähnlichem	25,3	24,4	25,8	25,7	23,0	....
Holz- und Papierindustrie, Verlagswesen	395,9	343,0	365,7	351,4	314,3	....
Kokereien, Raffinerien, chemische und pharmaz. Industrie	113,3	74,8	74,9	72,6	68,3	....
Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren und von anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	169,7	166,1	157,5	147,3	145,2	....
Metallerzeugung und -bearbeitung; Herstellung von Metallerzeugnissen und anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	300,3	276,4	294,9	318,3	304,2	....
Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen, Herstellung von elektrischen Ausrüstungen, Maschinenbau a.n.g.	372,0	345,9	393,2	410,3	429,1	....
Fahrzeugbau	103,1	68,7	76,7	74,7	70,4	....
Herstellung von Möbeln; Herstellung von sonstigen Waren; Reparatur und Installation von Maschinen und Ausrüstungen	133,7	125,4	121,7	112,7	107,2	....
Energieversorgung	609,1	608,4	628,2	641,2	769,0	....
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	98,4	97,6	96,4	98,7	106,3	....
Baugewerbe	1.286,9	1.219,9	1.230,5	1.296,8	1.281,7	1.242,6
Dienstleistungsbereiche	11.824,1	12.100,2	12.495,6	12.924,0	13.207,9	13.309,5
Handel, Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern; Verkehr und Lagerung; Beherbergung und Gastronomie	4.487,0	4.596,0	4.781,6	4.976,8	5.053,7	....
Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	1.986,2	1.853,6	2.076,2	2.178,4	2.240,1	....
Verkehr und Lagerung	715,0	799,9	834,1	873,8	847,5	....
Beherbergung und Gastronomie	1.785,8	1.942,5	1.871,4	1.924,6	1.966,1	....
Information und Kommunikation	363,5	357,4	356,0	363,2	357,5	....
Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	672,3	640,9	666,5	688,4	703,8	....
Grundstücks- und Wohnungswesen	1.728,6	1.754,9	1.776,0	1.893,6	1.937,4	....
Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	1.174,3	1.168,0	1.299,7	1.263,3	1.336,5	....
Freiberufliche, wissenschaftliche und technische Dienstl.	887,7	907,6	1.007,1	953,9	1.009,2	....
Verwaltungstätigkeiten und unterstützende Dienstleistungen	286,6	260,3	292,6	309,4	327,3	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung; Bildung; Gesundheits- und Sozialwesen	2.931,1	3.076,7	3.084,6	3.191,6	3.242,6	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung	1.267,2	1.322,9	1.314,4	1.381,5	1.330,3	....
Bildung	606,9	637,2	650,0	654,0	701,7	....
Gesundheits- und Sozialwesen	1.056,9	1.116,7	1.120,2	1.156,1	1.210,6	....
Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung; Reparatur von Gebrauchsgütern und sonstige Dienste	467,3	506,5	531,0	547,1	576,3	....
Wertschöpfung zu Herstellungspreisen	16.843,5	16.785,5	17.276,9	17.829,3	18.273,1	18.597,4
Mehrwertsteuer, Gütersteuern abzüglich Gütersubventionen und Importabgaben	1.683,0	1.605,3	1.747,3	1.997,9	1.879,1	1.841,8
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	18.526,4	18.390,8	19.024,2	19.827,2	20.152,2	20.439,1

Quelle: ISTAT



Tab. 12.2 - Fortsetzung / Segue

Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen und Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen - 2008-2013

Verkettete Werte - Referenzjahr 2010

Valore aggiunto ai prezzi base e prodotto interno lordo ai prezzi di mercato - 2008-2013

Valori concatenati - Anno di riferimento 2010

2008	2009	2010	2011	2012	2013	ATTIVITÀ ECONOMICHE (ATECO 2007)
Millionen Euro / Milioni di euro						
785,0	711,0	756,9	725,7	....	....	Agricoltura, silvicoltura e pesca
4.217,5	3.312,4	2.957,3	3.101,7	....	....	Industria
2.889,0	2.292,4	2.033,1	2.151,4	....	....	Industria in senso stretto
14,9	15,7	16,8	16,8	....	....	Industria estrattiva
2.128,3	1.876,5	1.652,2	1.751,9	....	....	Industria manifatturiera
512,5	347,9	341,5	329,5	....	....	Industrie alimentari, delle bevande e del tabacco
24,8	25,1	24,4	26,8	....	....	Industrie tessili, confezione di articoli di abbigliamento e di articoli in pelle e simili
383,3	318,7	270,7	299,3	....	....	Industria del legno, della carta, editoria
111,4	71,5	41,9	43,6	....	....	Cokerie, raffinerie, chimiche, farmaceutiche
168,9	142,6	127,7	127,5	....	....	Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche e altri prodotti della lavor. di minerali non metalliferi
302,4	332,6	304,6	330,2	....	....	Attività metallurgiche; fabbricazione di prodotti in metallo, esclusi macchinari e attrezzature
376,0	348,9	307,7	360,3	....	....	Fabbricazione di computer e prodotti di elettronica e ottica, fabbricazione di apparecchiature elettriche, fabbricazione di macchinari e apparecchiature n.c.a
113,8	113,6	73,3	78,8	....	....	Fabbricazione di mezzi di trasporto
136,3	175,3	156,6	153,0	....	....	Fabbricazione di mobili; altre industrie manifatturiere; riparaz. e installaz. di macchine e apparecchiature
635,1	357,9	325,6	345,7	....	....	Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria cond.
112,7	38,9	34,2	32,6	....	....	Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e risanamento
1.328,9	1.023,3	926,5	953,5	....	....	Costruzioni
12.115,5	12.136,7	12.495,6	12.796,8	....	....	Servizi
4.600,8	4.547,6	4.781,6	4.918,5	....	....	Commercio; riparazione di autoveicoli e motocicli; trasporto e magazzinaggio; servizi di alloggio e di ristorazione
2.055,4	1.824,3	2.076,2	2.181,6	....	....	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
746,8	811,4	834,1	850,8	....	....	Trasporti e magazzinaggio
1.802,0	1.912,5	1.871,4	1.886,2	....	....	Servizi di alloggio e di ristorazione
348,8	350,7	356,0	367,1	....	....	Servizi di informazione e comunicazione
611,7	631,8	666,5	677,1	....	....	Attività finanziarie e assicurative
1.812,4	1.795,5	1.776,0	1.858,5	....	....	Attività immobiliari
1.218,6	1.178,0	1.299,7	1.230,6	....	....	Attività professionali, scientifiche e tecniche; amministrazione e servizi di supporto
918,7	915,5	1.007,1	930,6	....	....	Attività professionali, scientifiche e tecniche
300,2	262,4	292,6	300,0	....	....	Attività amministrative e di servizi di supporto
3.043,7	3.122,9	3.084,6	3.205,9	....	....	Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria; istruzione; sanità e assistenza sociale
1.338,1	1.357,3	1.314,4	1.386,1	....	....	Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
609,4	622,4	650,0	676,7	....	....	Istruzione
1.098,0	1.145,0	1.120,2	1.143,1	....	....	Sanità e assistenza sociale
485,5	514,2	531,0	539,1	....	....	Attività artistiche, di intrattenimento e divertimento; riparazione di beni per la casa e altri servizi
17.106,0	16.750,7	17.276,9	17.651,1	....	....	Valore aggiunto ai prezzi base
1.730,0	1.694,1	1.747,3	1.785,2	....	....	IVA, imposte al netto dei contributi ai prodotti e imposte sulle importazioni
18.836,0	18.444,8	19.024,2	19.436,2	....	....	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato

Fonte: ISTAT



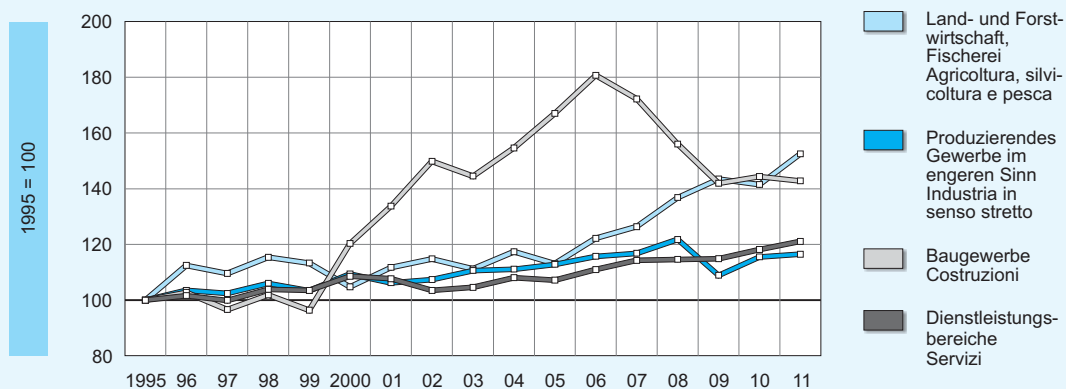
Graf. 12.c

Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen nach Wirtschaftssektor - 1995-2011

Verkettete Werte - Referenzjahr 2010 - Index 1995 = 100

Valore aggiunto ai prezzi base per settore di attività economica - 1995-2011

Valori concatenati - Anno di riferimento 2010 - Indice 1995 = 100



© astat 2015 - sr



Tab. 12.3

Einkommensentstehungskonto - 2008-2013

Werte in jeweiligen Preisen

Conto della generazione dei redditi primari - 2008-2013

Valori a prezzi correnti

GESAMTGRÖSSEN	2008	2009	2010	2011	2012	2013	AGGREGATI
Millionen Euro / Milioni di euro							
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	18.526,4	18.390,8	19.024,2	19.827,2	20.152,2	20.439,1	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
Insgesamt	18.526,4	18.390,8	19.024,2	19.827,2	20.152,2	20.439,1	Totale
Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	7.254,2	7.462,0	7.740,3	8.031,0	8.120,2	8.046,0	Redditi interni da lavoro dipendente
Indirekte Nettosteuern	2.160,4	1.955,4	2.158,4	2.312,9	2.342,5	....	Imposte indirette nette
Bruttobetriebsüberschuss und Selbstständigeneinkommen (brutto)	9.111,8	8.973,3	9.125,5	9.483,3	9.689,5	....	Risultato lordo di gestione e reddito misto lordo
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale							
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Prodotto interno lordo ai prezzi di mercato
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale
Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	39,2	40,6	40,7	40,5	40,3	39,4	Redditi interni da lavoro dipendente
Indirekte Nettosteuern	11,7	10,6	11,3	11,7	11,6	....	Imposte indirette nette
Bruttobetriebsüberschuss und Selbstständigeneinkommen (brutto)	49,2	48,8	48,0	47,8	48,1	....	Risultato lordo di gestione e reddito misto lordo

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



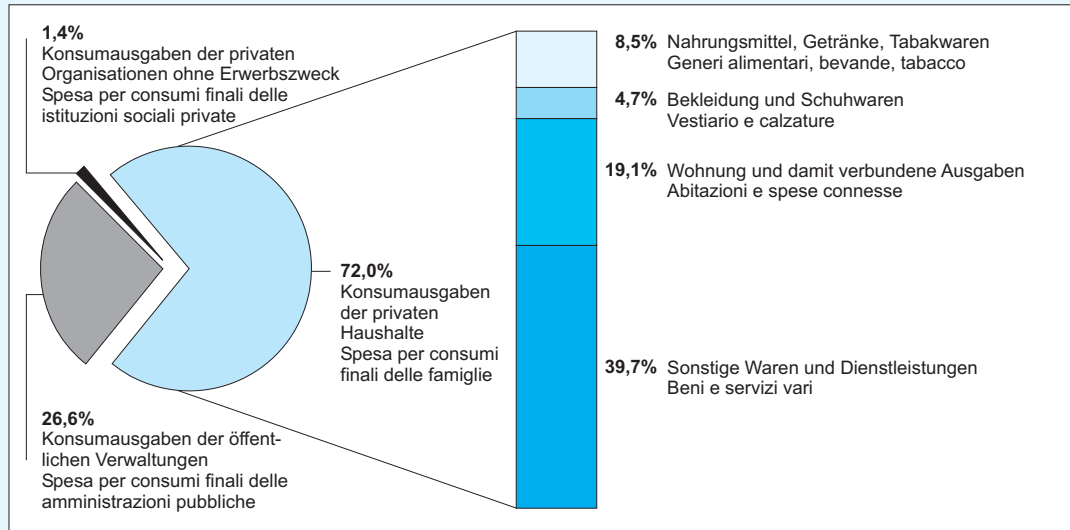
Graf. 12.d

Konsumausgaben - 2012

Prozentuelle Verteilung (in jeweiligen Preisen)

Spesa per consumi finali interni - 2012

Distribuzione percentuale (a prezzi correnti)



© astat 2015 - sr





Tab. 12.4

Konsumausgaben - 2008-2013

Werte in jeweiligen Preisen - Millionen Euro

Spese per consumi finali interni - 2008-2013

Valori ai prezzi correnti - Milioni di euro

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Insgesamt nach institutionellem Sektor Totale per settore istituzionale						
Konsumausgaben der ansässigen und nicht ansässigen privaten Haushalte	10.647,1	10.503,5	10.857,0	11.221,6	11.256,4	11.198,3
Gebrauchsgüter	1.200,0	1.167,8	1.186,8	1.221,9	1.176,5	1.132,9
Verbrauchsgüter	3.298,2	3.166,1	3.237,2	3.363,3	3.398,7	3.367,2
Dienstleistungen	6.148,9	6.169,6	6.432,9	6.636,4	6.681,2	6.698,2
Konsumausgaben der privaten Organisationen ohne Erwerbszweck	157,6	168,6	190,0	201,9	213,5	....
Konsumausgaben der öffentlichen Verwaltungen	3.955,0	3.942,0	3.983,0	4.014,0	4.161,0	....
Insgesamt	14.759,7	14.614,1	15.029,9	15.437,5	15.630,9	....

Konsumausgaben der ansässigen und nicht ansässigen privaten Haushalte nach Verwendungszweck (COICOP)
Spesa per consumi finali sul territorio economico delle famiglie residenti e non residenti per funzione (COICOP)

Nahrungsmittel und nicht alkoholische Getränke	1.011,6	1.009,7	1.007,0	1.037,1	1.037,9	....
Alkoholische Getränke, Tabak und Betäubungsmittel	277,7	265,2	259,0	276,1	290,9	....
Bekleidung und Schuhe	704,3	713,1	753,7	769,4	729,6	....
Ausgaben für die Wohnung, Strom, Gas und andere Brennstoffe	1.797,1	1.838,4	1.892,5	1.954,8	2.026,4	....
Einrichtung, Elektrogeräte, verschiedene Artikel und Dienstleistungen für die Wohnung	913,2	866,6	937,5	976,6	959,1	....
Gesundheitsausgaben	327,8	327,3	319,4	349,3	325,9	....
Transport	1.007,2	904,6	895,9	954,7	955,4	....
Kommunikation	253,7	237,4	240,6	239,3	236,6	....
Freizeit und Kultur	685,8	671,4	723,3	768,9	779,7	....
Bildung	83,5	79,8	82,4	87,6	89,7	....
Beherbergung und Restaurants	2.700,8	2.809,9	2.929,8	2.923,5	2.988,0	....
Sonstige Güter und Dienstleistungen	884,4	780,0	816,0	884,3	837,2	....
Insgesamt	10.647,1	10.503,5	10.857,0	11.221,6	11.256,4	11.198,3

Konsumausgaben der öffentlichen Verwaltung nach Aufgabenbereich (COFOG)
Spesa delle amministrazioni pubbliche per funzione (COFOG)

Allgemeine öffentliche Verwaltung	755,0	743,0	732,0	732,0	693,0	....
Verteidigung	172,0	175,0	177,0	179,0	184,0	....
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	231,0	254,0	256,0	263,0	254,0	....
Wirtschaftliche Angelegenheiten	475,0	481,0	486,0	548,0	532,0	....
Umweltschutz	40,0	50,0	51,0	47,0	43,0	....
Wohnungswesen und Raumordnung	89,0	95,0	122,0	121,0	113,0	....
Sanität	1.164,0	1.111,0	1.141,0	1.141,0	1.173,0	....
Freizeitgestaltung, Kultur und Religion	80,0	82,0	82,0	80,0	80,0	....
Bildung	786,0	786,0	789,0	760,0	767,0	....
Sozialer Sicherung	163,0	165,0	147,0	143,0	322,0	....
Insgesamt	3.955,0	3.942,0	3.983,0	4.014,0	4.161,0	....

Quelle: ISTAT



Tab. 12.4 - Fortsetzung / Segue

Konsumausgaben - 2008-2013

Verkettete Werte - Referenzjahr 2010 - Millionen Euro

Spese per consumi finali interni - 2008-2013

Valori concatenati - Anno di riferimento 2010 - Milioni di euro

2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Insgesamt nach institutionellem Sektor Totale per settore istituzionale						
10.855,4	10.742,9	10.857,0	10.909,1	....	....	Spesa per consumi finali sul territorio economico delle famiglie residenti e non residenti
10.855,4	10.742,9	10.857,0	10.909,1	....	....	<i>Beni durevoli</i>
1.215,5	1.182,3	1.186,8	1.207,3	....	....	<i>Beni non durevoli</i>
3.350,1	3.232,9	3.237,2	3.237,4	....	....	<i>Servizi</i>
178,3	189,8	190,0	189,5	....	....	Spesa per consumi finali delle ist. sociali private senza scopo di lucro al servizio delle famiglie
3.917,3	3.941,3	3.983,0	3.931,5	....	....	Spesa delle Amministrazioni Pubbliche
14.950,8	14.873,8	15.029,9	15.030,1	....	....	Totale

Konsumausgaben der ansässigen und nicht ansässigen privaten Haushalte nach Verwendungszweck (COICOP)
Spesa per consumi finali sul territorio economico delle famiglie residenti e non residenti per funzione (COICOP)

1.022,1	1.008,0	1.007,0	1.005,8	....	....	Generi alimentari e bevande non alcoliche
291,0	269,5	259,0	273,2	....	....	Bevande alcoliche, tabacco, narcotici
722,2	719,3	753,7	765,3	....	....	Vestiaro e calzature
1.856,1	1.899,1	1.892,5	1.897,0	....	....	Spese per l'abitazione, elettricità, gas ed altri combustibili
957,4	880,5	937,5	956,4	....	....	Mobili, elettrodomestici, articoli vari e servizi per la casa
337,7	330,3	319,4	329,7	....	....	Spese sanitarie
999,9	950,4	895,9	881,0	....	....	Trasporti
249,5	234,1	240,6	241,5	....	....	Comunicazioni
691,0	675,5	723,3	774,8	....	....	Ricreazione e cultura
92,2	83,9	82,4	84,8	....	....	Istruzione
2.862,4	2.905,4	2.929,8	2.862,2	....	....	Alberghi e ristoranti
778,0	790,2	816,0	837,5	....	....	Beni e servizi vari
10.855,4	10.742,9	10.857,0	10.909,1	....	....	Totale

Konsumausgaben der öffentlichen Verwaltung nach Aufgabenbereich (COFOG)
Spesa delle amministrazioni pubbliche per funzione (COFOG)

711,1	716,1	732,0	702,6	....	....	Servizi generali delle amministrazioni pubbliche
175,7	176,0	177,0	174,8	....	....	Difesa
257,4	258,1	256,0	256,8	....	....	Ordine pubblico e sicurezza
475,4	472,2	486,0	464,2	....	....	Affari economici
47,9	48,0	51,0	49,2	....	....	Protezione dell'ambiente
113,4	114,8	122,0	118,0	....	....	Abitazioni e assetto territoriale
1.125,7	1.143,2	1.141,0	1.163,0	....	....	Sanità
82,2	82,3	82,0	77,3	....	....	Attività ricreative, culturali e di culto
792,0	787,3	789,0	784,3	....	....	Istruzione
138,3	143,7	147,0	141,3	....	....	Protezione sociale
3.917,3	3.941,3	3.983,0	3.931,5	....	....	Totale

Fonte: ISTAT



Tab. 12.5

Bruttoanlageinvestitionen - 2008-2013

Werte in jeweiligen Preisen

Investimenti fissi lordi - 2008-2013

Valori ai prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN (ATECO 2007)	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Millionen Euro / Milioni di euro						
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei				410,1	374,7	....
Produzierendes Gewerbe				762,3	713,3	....
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn				604,8	570,5	....
Bergbau				3,1	2,9	....
Verarbeitendes Gewerbe				412,2	380,2	....
Nahrungsmittel-, Getränkeindustrie und Tabakverarbeitung				113,1	103,0	....
Textilindustrie, Herstellung von Bekleidung, Lederwaren und Ähnlichem				2,2	2,1	....
Holz- und Papierindustrie, Verlagswesen				66,2	60,2	....
Kokereien, Raffinerien, chemische und pharmaz. Industrie				19,1	17,9	....
Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren und von anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen				35,3	32,1	....
Metallerzeugung und -bearbeitung; Herstellung von Metallerzeugnissen und anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen				67,2	61,0	....
Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen, Herstellung von elektrischen Ausrüstungen, Maschinenbau a.n.g.				73,0	69,6	....
Fahrzeugbau				23,9	22,9	....
Herstellung von Möbeln; Herstellung von sonstigen Waren; Reparatur und Installation von Maschinen und Ausrüstungen				12,2	11,4	....
Energieversorgung				168,9	161,5	....
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen				20,7	25,8	....
Baugewerbe				157,5	142,8	....
Dienstleistungsbereiche				3.601,1	3.442,6	....
Handel, Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern; Verkehr und Lagerung; Beherbergung und Gastronomie				925,7	860,1	....
Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern				272,7	254,1	....
Verkehr und Lagerung				241,9	217,7	....
Beherbergung und Gastronomie				411,1	388,4	....
Information und Kommunikation				138,6	134,9	....
Finanz- und Versicherungsdienstleistungen				29,3	27,7	....
Grundstücks- und Wohnungswesen				1.514,6	1.451,2	....
Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen				131,5	130,9	....
Freiberufliche, wissenschaftliche und technische Dienstl.				96,3	97,6	....
Verwaltungstätigkeiten und unterstützende Dienstleistungen				35,1	33,2	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung; Bildung; Gesundheits- und Sozialwesen				799,6	779,3	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung				699,6	672,5	....
Bildung				29,3	28,0	....
Gesundheits- und Sozialwesen				70,7	78,8	....
Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung; Reparatur von Gebrauchsgütern und sonstige Dienste				61,9	58,5	....
Insgesamt	4.713,7	4.180,5	4.557,1	4.773,5	4.530,6	....

Quelle: ISTAT



Tab. 12.5 - Fortsetzung / Segue

Bruttoanlageinvestitionen - 2008-2013

Verkettete Werte - Referenzjahr 2010

Investimenti fissi lordi - 2008-2013

Valori concatenati - Anno di riferimento 2010

2008	2009	2010	2011	2012	2013	ATTIVITÀ ECONOMICHE (ATECO 2007)
Millionen Euro / Milioni di euro						
....						Agricoltura, silvicoltura e pesca
....						Industria
....						Industria in senso stretto
....						Industria estrattiva
....						Industria manifatturiera
....						Industrie alimentari, delle bevande e del tabacco
....						Industrie tessili, confezione di articoli di abbigliamento e di articoli in pelle e simili
....						Industria del legno, della carta, editoria
....						Cokerie, raffinerie, chimiche, farmaceutiche
....						Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche e altri prodotti della lavor. di minerali non metalliferi
....						Attività metallurgiche; fabbricazione di prodotti in metallo, esclusi macchinari e attrezzature
....						Fabbricazione di computer e prodotti di elettronica e ottica, fabbricazione di apparecchiature elettriche, fabbricazione di macchinari e apparecchiature n.c.a
....						Fabbricazione di mezzi di trasporto
....						Fabbricazione di mobili; altre industrie manifatturiere; riparaz. e installaz. di macchine e apparecchiature
....						Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria cond.
....						Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e risanamento
....						Costruzioni
....						Servizi
....						Commercio; riparazione di autoveicoli e motocicli; trasporto e magazzinaggio; servizi di alloggio e di ristorazione
....						Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
....						Trasporti e magazzinaggio
....						Servizi di alloggio e di ristorazione
....						Servizi di informazione e comunicazione
....						Attività finanziarie e assicurative
....						Attività immobiliari
....						Attività professionali, scientifiche e tecniche; amministrazione e servizi di supporto
....						Attività professionali, scientifiche e tecniche
....						Attività amministrative e di servizi di supporto
....						Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria; istruzione; sanità e assistenza sociale
....						Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
....						Istruzione
....						Sanità e assistenza sociale
....						Attività artistiche, di intrattenimento e divertimento; riparazione di beni per la casa e altri servizi
4.861,5	4.274,9	4.557,1	4.652,5	....	....	Totale

Fonte: ISTAT



Tab. 12.6

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 2008-2013

Werte in jeweiligen Preisen

Redditi interni da lavoro dipendente - 2008-2013

Valori ai prezzi correnti

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN (ATECO 2007)	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Millionen Euro / Milioni di euro						
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	106,8	114,0	134,1	128,0	126,9	131,3
Produzierendes Gewerbe	1.845,3	1.848,3	1.875,0	1.964,3	1.929,7	1.864,1
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	1.347,2	1.285,5	1.289,3	1.342,4	1.337,2	1.323,5
Bergbau	11,0	10,0	9,2	8,9	8,7	....
Verarbeitendes Gewerbe	1.209,0	1.136,0	1.146,0	1.196,2	1.188,9	....
Nahrungsmittel-, Getränkeindustrie und Tabakverarbeitung	270,5	265,2	270,8	277,1	280,3	....
Textilindustrie, Herstellung von Bekleidung, Lederwaren und Ähnlichem	12,9	11,8	11,5	11,5	11,5	....
Holz- und Papierindustrie, Verlagswesen	217,2	204,5	200,1	205,6	198,5	....
Kokereien, Raffinerien, chemische und pharmaz. Industrie	52,7	48,1	43,6	44,6	44,9	....
Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren und von anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	89,0	85,4	84,2	86,9	84,2	....
Metallerzeugung und -bearbeitung; Herstellung von Metallerzeugnissen und anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	203,1	188,0	199,5	210,0	208,9	....
Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen, Herstellung von elektrischen Ausrüstungen, Maschinenbau a.n.g.	241,8	221,2	234,7	249,9	251,9	....
Fahrzeugbau	50,7	43,8	34,2	44,0	43,4	....
Herstellung von Möbeln; Herstellung von sonstigen Waren; Reparatur und Installation von Maschinen und Ausrüstungen	71,2	68,1	67,4	66,6	65,3	....
Energieversorgung	67,4	77,7	74,9	77,1	78,8	....
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	59,7	61,8	59,2	60,2	60,8	....
Baugewerbe	498,1	562,7	585,7	621,9	592,5	540,6
Dienstleistungsbereiche	5.309,7	5.500,1	5.731,0	5.938,7	6.063,6	6.050,6
Handel, Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern; Verkehr und Lagerung; Beherbergung und Gastronomie	2.048,9	2.119,4	2.242,4	2.324,0	2.381,3	....
Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	942,2	978,5	1.047,7	1.098,5	1.116,2	....
Verkehr und Lagerung	341,0	349,8	347,9	359,0	350,9	....
Beherbergung und Gastronomie	765,8	791,0	846,8	866,5	914,2	....
Information und Kommunikation	145,2	153,7	149,9	148,8	150,9	....
Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	371,8	358,7	368,9	377,5	368,7	....
Grundstücks- und Wohnungswesen	24,7	26,8	27,3	27,1	27,9	....
Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	335,3	356,9	405,4	437,8	449,6	....
Freiberufliche, wissenschaftliche und technische Dienstl.	183,4	204,4	229,8	252,0	258,4	....
Verwaltungstätigkeiten und unterstützende Dienstleistungen	151,9	152,5	175,6	185,8	191,2	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung; Bildung; Gesundheits- und Sozialwesen	2.121,2	2.203,0	2.242,8	2.309,9	2.356,9	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung	810,9	844,6	807,5	827,8	772,3	....
Bildung	599,8	617,2	652,5	661,0	707,9	....
Gesundheits- und Sozialwesen	710,6	741,2	782,7	821,1	876,7	....
Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung; Reparatur von Gebrauchsgütern und sonstige Dienste	262,6	281,7	294,3	313,6	328,3	....
Insgesamt	7.261,7	7.462,3	7.740,1	8.031,0	8.120,2	8.046,0

Quelle: ISTAT



Tab. 12.6 - Fortsetzung / Segue

Einkommen aus unselbstständiger Arbeit - 2008-2013

Werte je Vollzeitäquivalent in jeweiligen Preisen

Redditi interni da lavoro dipendente - 2008-2013

Valori per unità di lavoro ai prezzi correnti

2008	2009	2010	2011	2012	2013	ATTIVITÀ ECONOMICHE (ATECO 2007)
Tausend Euro / Migliaia di euro						
30,5	32,6	33,5	33,7	38,5	....	Agricoltura, silvicoltura e pesca
44,8	47,0	48,1	49,4	48,0	....	Industria
44,8	47,1	48,3	49,9	47,4	....	Industria in senso stretto
36,8	50,1	46,1	44,5	43,5	....	Industria estrattiva
44,4	46,4	47,7	49,4	47,0	....	Industria manifatturiera
44,3	45,0	46,7	47,0	45,2	....	Industrie alimentari, delle bevande e del tabacco
					....	Industrie tessili, confezione di articoli di abbigliamento e di articoli in pelle e simili
32,2	29,4	28,9	28,8	28,8	....	Industria del legno, della carta, editoria
41,0	41,7	42,6	44,7	44,1	....	Cokerie, raffinerie, chimiche, farmaceutiche
52,7	60,1	54,5	55,8	56,1	....	Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche e altri prodotti della lavor. di minerali non metalliferi
46,9	50,3	52,6	54,3	49,5	....	Attività metallurgiche; fabbricazione di prodotti in metallo, esclusi macchinari e attrezzature
44,2	48,2	51,1	52,5	49,7	....	Fabbricazione di computer e prodotti di elettronica e ottica, fabbricazione di apparecchiature elettriche, fabbricazione di macchinari e apparecchiature n.c.a
51,4	54,0	57,2	58,1	53,6	....	Fabbricazione di mezzi di trasporto
39,0	39,8	34,2	44,0	39,5	....	Fabbricazione di mobili; altre industrie manifatturiere; riparaz. e installaz. di macchine e apparecchiature
37,5	40,0	39,7	41,6	38,4	....	Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria cond.
56,1	64,8	62,4	64,3	60,6	....	Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e risanamento
42,7	44,1	45,5	46,3	43,4	....	
44,9	46,9	47,6	48,2	49,4	....	Costruzioni
40,4	41,4	42,5	42,8	42,1	....	Servizi
39,0	39,7	41,1	41,2	40,6	....	Commercio; riparazione di autoveicoli e motocicli; trasporto e magazzinaggio; servizi di alloggio e di ristorazione
41,1	42,5	44,2	44,7	43,9	....	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
46,1	47,9	47,7	46,0	45,0	....	Trasporti e magazzinaggio
34,5	34,2	35,9	36,1	35,9	....	Servizi di alloggio e di ristorazione
60,5	61,5	65,2	64,7	62,9	....	Servizi di informazione e comunicazione
72,9	71,7	75,3	77,0	73,7	....	Attività finanziarie e assicurative
41,2	38,3	45,5	45,2	39,9	....	Attività immobiliari
41,9	43,5	45,0	45,1	45,4	....	Attività professionali, scientifiche e tecniche; amministrazione e servizi di supporto
52,4	53,8	57,5	57,3	57,4	....	Attività professionali, scientifiche e tecniche
33,8	34,7	35,1	35,1	35,4	....	Attività amministrative e di servizi di supporto
44,7	46,4	47,1	47,5	46,8	....	Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria; istruzione; sanità e assistenza sociale
54,4	56,7	55,7	54,5	50,8	....	Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
33,7	35,1	36,7	37,6	37,5	....	Istruzione
48,0	49,4	51,2	52,0	53,8	....	Sanità e assistenza sociale
17,1	17,9	18,7	19,5	19,3	....	Attività artistiche, di intrattenimento e divertimento; riparazione di beni per la casa e altri servizi
41,2	42,4	43,6	44,1	43,3	....	Totale

Fonte: ISTAT



Tab. 12.7

Vollzeitäquivalente - 2008-2013

Insgesamt

Unità di lavoro - 2008-2013

Totale

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEITEN (ATECO 2007)	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Jährlicher Durchschnitt in Tausend / Media annua in migliaia						
Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	23,4	22,9	22,7	21,7	21,0	....
Produzierendes Gewerbe	23,4	22,9	23,4	22,9	23,4	....
Produzierendes Gewerbe im engeren Sinn	35,6	33,0	33,2	31,9	32,6	....
Bergbau	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	....
Verarbeitendes Gewerbe	32,3	29,7	29,9	28,7	29,2	....
Nahrungsmittel-, Getränkeindustrie und Tabakverarbeitung	6,7	6,5	6,5	6,4	6,6	....
Textilindustrie, Herstellung von Bekleidung, Lederwaren und Ähnlichem	0,7	0,7	0,7	0,6	0,6	....
Holz- und Papierindustrie, Verlagswesen	7,3	7,0	7,1	6,4	6,0	....
Kokereien, Raffinerien, chemische und pharmaz. Industrie	1,0	0,8	0,8	0,8	0,8	....
Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren und von anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	2,1	1,9	1,9	1,8	1,9	....
Metallerzeugung und -bearbeitung; Herstellung von Metallerzeugnissen und anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	5,4	4,7	4,8	4,7	4,8	....
Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen, Herstellung von elektrischen Ausrüstungen, Maschinenbau a.n.g.	4,9	4,3	4,3	4,5	4,9	....
Fahrzeugbau	1,3	1,1	1,0	1,0	1,1	....
Herstellung von Möbeln; Herstellung von sonstigen Waren; Reparatur und Installation von Maschinen und Ausrüstungen	2,9	2,7	2,8	2,5	2,5	....
Energieversorgung	1,5	1,6	1,7	1,6	1,7	....
Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	1,5	1,5	1,4	1,4	1,5	....
Baugewerbe	16,7	17,3	18,0	19,9	18,5	....
Dienstleistungsbereiche	183,7	186,6	188,4	190,9	196,6	....
Handel, Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern; Verkehr und Lagerung; Beherbergung und Gastronomie	81,3	82,8	83,7	84,8	86,8	....
Handel; Reparatur von Kraftwagen und Krafträdern	34,9	35,5	36,2	37,0	37,7	....
Verkehr und Lagerung	10,4	10,3	10,3	10,5	10,5	....
Beherbergung und Gastronomie	36,0	37,0	37,2	37,3	38,6	....
Information und Kommunikation	3,5	3,6	3,4	3,4	3,5	....
Finanz- und Versicherungsdienstleistungen	6,0	5,9	5,8	5,7	5,8	....
Grundstücks- und Wohnungswesen	2,3	2,4	2,4	2,4	2,4	....
Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen	19,7	20,3	21,1	21,6	22,0	....
Freiberufliche, wissenschaftliche und technische Dienstl.	13,5	14,2	14,4	14,6	14,9	....
Verwaltungstätigkeiten und unterstützende Dienstleistungen	6,2	6,1	6,7	7,0	7,1	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung; Bildung; Gesundheits- und Sozialwesen	51,7	51,8	51,9	52,8	54,8	....
Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; gesetzliche Sozialversicherung	14,9	14,9	14,5	15,2	15,2	....
Bildung	19,6	19,4	19,6	19,3	20,7	....
Gesundheits- und Sozialwesen	17,2	17,5	17,8	18,3	18,9	....
Kunst, Sport, Unterhaltung und Erholung; Reparatur von Gebrauchsgütern und sonstige Dienste	19,2	19,8	20,1	20,2	21,3	....
Insgesamt	259,4	259,8	262,3	264,4	268,7	....

Quelle: ISTAT



Tab. 12.7 - Fortsetzung / Segue

Vollzeitäquivalente - 2008-2013

Unselbstständige

Unità di lavoro - 2008-2013

Dipendenti

2008	2009	2010	2011	2012	2013	ATTIVITÀ ECONOMICHE (ATECO 2007)
Jährlicher Durchschnitt in Tausend / Media annua in migliaia						
3,5	3,5	4,0	3,8	3,3	....	Agricoltura, silvicoltura e pesca
41,2	39,3	39,0	39,8	40,2	....	Industria
30,1	27,3	26,7	26,9	28,2	....	Industria in senso stretto
0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	....	Industria estrattiva
27,2	24,5	24,0	24,2	25,3	....	Industria manifatturiera
6,1	5,9	5,8	5,9	6,2	....	Industrie alimentari, delle bevande e del tabacco
0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	....	Industrie tessili, confezione di articoli di abbigliamento e di articoli in pelle e simili
5,3	4,9	4,7	4,6	4,5	....	Industria del legno, della carta, editoria
1,0	0,8	0,8	0,8	0,8	....	Cokerie, raffinerie, chimiche, farmaceutiche
1,9	1,7	1,6	1,6	1,7	....	Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche e altri prodotti della lavor. di minerali non metalliferi
4,6	3,9	3,9	4,0	4,2	....	Attività metallurgiche; fabbricazione di prodotti in metallo, esclusi macchinari e attrezzature
4,7	4,1	4,1	4,3	4,7	....	Fabbricazione di computer e prodotti di elettronica e ottica, fabbricazione di apparecchiature elettriche, fabbricazione di macchinari e apparecchiature n.c.a
1,3	1,1	1,0	1,0	1,1	....	Fabbricazione di mezzi di trasporto
1,9	1,7	1,7	1,6	1,7	....	Fabbricazione di mobili; altre industrie manifatturiere; riparaz. e installaz. di macchine e apparecchiature
1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	....	Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria cond.
1,4	1,4	1,3	1,3	1,4	....	Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di trattamento dei rifiuti e risanamento
11,1	12,0	12,3	12,9	12,0	....	Costruzioni
131,5	133,0	134,7	138,6	144,1	....	Servizi
52,5	53,4	54,6	56,4	58,7	....	Commercio; riparazione di autoveicoli e motocicli; trasporto e magazzinaggio; servizi di alloggio e di ristorazione
22,9	23,0	23,7	24,6	25,4	....	Commercio all'ingrosso e al dettaglio; riparazione di autoveicoli e motocicli
7,4	7,3	7,3	7,8	7,8	....	Trasporti e magazzinaggio
22,2	23,1	23,6	24,0	25,5	....	Servizi di alloggio e di ristorazione
2,4	2,5	2,3	2,3	2,4	....	Servizi di informazione e comunicazione
5,1	5,0	4,9	4,9	5,0	....	Attività finanziarie e assicurative
0,6	0,7	0,6	0,6	0,7	....	Attività immobiliari
8,0	8,2	9,0	9,7	9,9	....	Attività professionali, scientifiche e tecniche; amministrazione e servizi di supporto
3,5	3,8	4,0	4,4	4,5	....	Attività professionali, scientifiche e tecniche
4,5	4,4	5,0	5,3	5,4	....	Attività amministrative e di servizi di supporto
47,5	47,5	47,6	48,6	50,4	....	Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria; istruzione; sanità e assistenza sociale
14,9	14,9	14,5	15,2	15,2	....	Amministrazione pubblica e difesa; assicurazione sociale obbligatoria
17,8	17,6	17,8	17,6	18,9	....	Istruzione
14,8	15,0	15,3	15,8	16,3	....	Sanità e assistenza sociale
15,4	15,7	15,7	16,1	17,0	....	Attività artistiche, di intrattenimento e divertimento; riparazione di beni per la casa e altri servizi
176,2	175,8	177,7	182,2	187,6	....	Totale

Fonte: ISTAT



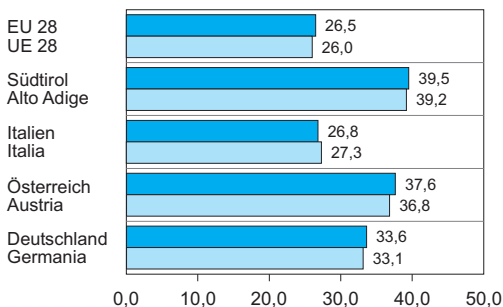
Graf. 12.e

Wirtschaftsindikatoren im EU-Bereich - 2011 und 2012

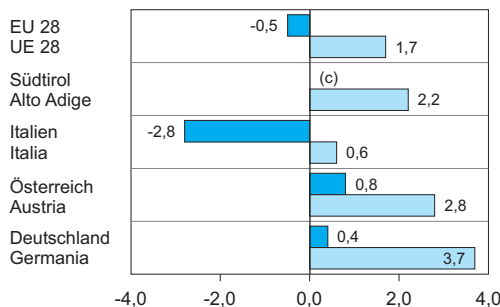
Indicatori economici in ambito UE - 2011 e 2012

2011 2012

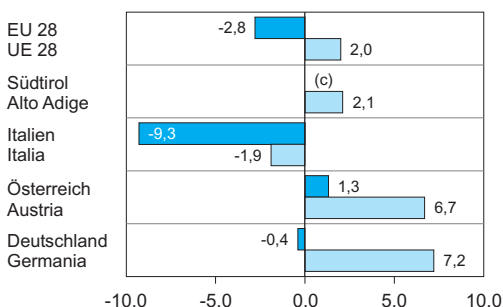
Bruttoinlandsprodukt je Einwohner (a)
Prodotto interno lordo per abitante (a)



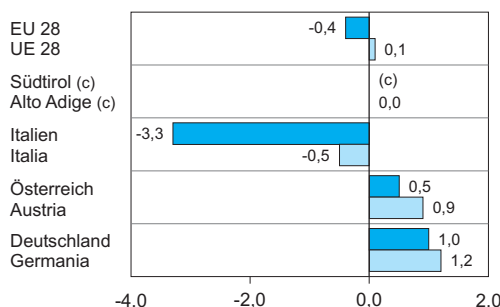
Bruttoinlandsprodukt (b)
Prodotto interno lordo (b)



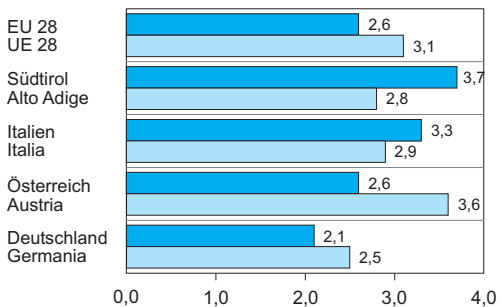
Bruttoanlageinvestitionen (b)
Investimenti fissi lordi (b)



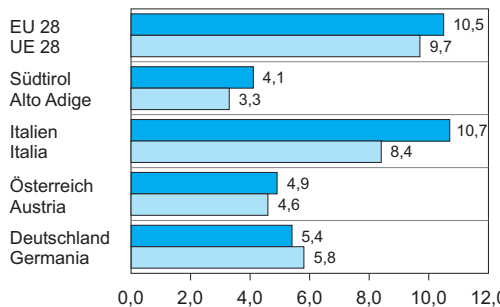
Konsumausgaben (b)
Spesa per consumi finali interni (b)



Index der Verbraucherpreise (d)
Indice dei prezzi al consumo (d)



Arbeitslosenquoten
Tassi di disoccupazione



Quelle / Fonte: Eurostat, ISTAT

(a) Werte in Tausend Euro
Valori in migliaia di Euro

(b) Prozentuelle Veränderung gegenüber dem Vorjahr (Verkettete Werte - Referenzjahr 2010)
Variazioni percentuali rispetto all'anno precedente (Valori concatenati - Anno di riferimento 2010)

(c) Wert nicht verfügbar
Dato non disponibile

(d) Der Harmonisierte Verbraucherpreisindex (HVPI) wird für Italien, Österreich, Deutschland und die Europäische Union ermittelt, für Südtirol bezieht er sich auf alle privaten Haushalte (NIC mit Tabakwaren) der Gemeinde Bozen.
Indici dei prezzi al consumo armonizzati (IPCA) calcolati per Italia, Austria, Germania e Unione Europea, e riferiti invece all'intera collettività (NIC con tabacchi) del comune di Bolzano per la relativa provincia.

© astat 2015 - sr





Land- und Forstwirtschaft

Agricoltura e foreste

13

Mit Stichtag 24. Oktober 2010 wurde in ganz Italien die **6. Allgemeine Landwirtschaftszählung** durchgeführt. Ziel war es, ein möglichst umfassendes Bild über die Entwicklungen der Landwirtschaft in den letzten zehn Jahren zu erhalten und ihre Hauptmerkmale zu beschreiben, um zukünftige politische Maßnahmen an die Bedürfnisse des Agrarsektors und der bäuerlichen Familien anpassen zu können.

Als **Erhebungseinheit** der Landwirtschaftszählung gelten der landwirtschaftliche und der Tierhaltungsbetrieb. Besondere Kennzeichen sind:

- die betriebswirtschaftliche Einheit
- die Flächennutzung für die land- und/oder viehwirtschaftliche Produktion
- die einheitliche Führung durch einen Bewirtschafter
- die Durchführung einer oder mehrerer Wirtschaftstätigkeiten, die in der Verordnung (EG) Nr. 1166/2008 mit Bezugnahme auf die Europäische Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten (Nace Rev.2) enthalten sind.

Bei der Landwirtschaftszählung 2010 wurde die Grundgesamtheit der Betriebe auf Basis des EU-Filters, der in der Verordnung (EG) Nr. 1166/2008 festgesetzt wurde, erhoben. Um eine bessere Vergleichbarkeit der Daten zu erreichen, wurden die Daten des Jahres 2000, die in diesen Tabellen und Grafiken enthalten sind, laut EU-Filter neu berechnet und unterscheiden sich daher von jenen der früheren Publikationen. Bei eventuellen Vergleichen mit den früher veröffentlichten Daten von 1990 und 2000 muss die unterschiedliche Grundgesamtheit berücksichtigt werden.

Con data di riferimento 24 ottobre 2010 si è svolto in tutta Italia il **6° Censimento Generale dell'Agricoltura**. Obiettivo della rilevazione censuaria è quello di ottenere un quadro esaustivo sullo sviluppo dell'agricoltura negli ultimi dieci anni e di descriverne le sue principali caratteristiche per poter adeguare gli interventi politici ai bisogni del settore agricolo e delle famiglie contadine.

L'**unità di rilevazione** del 6° Censimento generale dell'Agricoltura 2010 è l'azienda agricola e zootecnica. I caratteri distintivi fondamentali dell'azienda agricola sono:

- l'unità tecnico-economica
- l'utilizzazione dei terreni per la produzione agricola e/o zootecnica
- la gestione unitaria ad opera di un conduttore
- lo svolgimento di una o più delle attività economiche specificate dal Regolamento (CE) n. 1166/2008 con riferimento alla Classificazione europea della attività economiche (Nace Rev.2).

Il Censimento 2010 ha rilevato un solo universo, quello comunitario, definito dal Regolamento (CE) n. 1166/2008. Per uniformità anche i dati del 2000, riportati all'interno delle tabelle e grafici, si riferiscono a questo universo e si discostano pertanto da quelli pubblicati nelle precedenti edizioni. Eventuali confronti con dati 1990 e 2000 pubblicati precedentemente vanno effettuati tenendo conto del diverso universo di riferimento.



Der **Erhebungsbereich** umfasst im Jahr 2010 alle Südtiroler Landwirtschaftsbetriebe mit einer landwirtschaftlichen Nutzfläche von mindestens 20 Ar. Tierhaltende Betriebe fallen in den Erhebungsbereich, sofern sie über Tierbestände verfügen, die ganz oder teilweise für den Verkauf bestimmt sind. Für Betriebe mit Pflanzen- und Blumenzucht und Gemüse-, Obst- und Weinbau wurden keine Mindestwerte festgesetzt, da ihre wirtschaftliche Bedeutung auch bei kleinen Anbauflächen relevant ist. Rein forstwirtschaftliche Betriebe sind vom Erhebungsbereich ausgeschlossen.

Die **landwirtschaftliche Gesamtfläche** eines Betriebes setzt sich aus der landwirtschaftlichen Nutzfläche, den für die Baumzucht ausgewiesenen Flächen, den Wäldern, den nicht genutzten landwirtschaftlichen Flächen und den sonstigen Flächen zusammen.

Die **landwirtschaftliche Nutzfläche** besteht aus der Gesamtheit der Äcker, Hausgärten, landwirtschaftlichen Gehölzkulturen, Dauerwiesen und -weiden. Nicht einzuschließen sind die mit Pilzen bedeckten Flächen in Höhlen, Kellern oder eigens dazu bestimmten Gebäuden.

Die **nicht genutzte landwirtschaftliche Fläche** besteht aus der Gesamtheit der Grundstücke eines Betriebes, die aus irgendeinem Grund (wirtschaftlicher, sozialer oder anderer Natur) nicht landwirtschaftlich genutzt werden. Sie könnten aber durch Einsatz der üblicherweise in einem landwirtschaftlichen Betrieb verfügbaren Mittel landwirtschaftlich genutzt werden. Auszuschließen ist die Brache.

Sonstige Flächen sind die bebauten Flächen, Hofräume, Güterwege, Gräben, Kanäle, Steinbrüche, unfruchtbaren Grundstücke, Felsen, Parks, Ziergärten und Flächen und Räume für den Pilzanbau.

Die **bearbeitbare landwirtschaftliche Fläche** umfasst die Flächen für Ackerbau, Gehölzkulturen und Dauerwiesen, während die Weiden nicht dazuzählen.

Die **landwirtschaftlichen Gehölzkulturen** bestehen aus Reben, Oliven, Obstbäumen, Baumschulen, sonstigen landwirtschaftlichen Gehölzkulturen und landwirtschaftlichen Gehölzkulturen in Treibhäusern.

Il **campo di osservazione** 2010 raccoglie tutte le aziende agricole altoatesine con una superficie agricola utilizzata pari ad almeno 20 are. Le aziende zootecniche sono rientrate nel campo di osservazione se disponevano di capi di bestiame destinati totalmente o solo parzialmente alla vendita. Per le aziende floricole, orticole e frutti-viticole non sono state fissate soglie dimensionali minime in quanto la loro attività è economicamente rilevante anche se praticata su superfici di dimensioni ridotte. Le aziende esclusivamente forestali non sono rientrate nel campo di osservazione.

La **superficie totale** è l'area complessiva dei terreni dell'azienda agricola formata dalla superficie agricola utilizzata, da quella coperta da arboricoltura da legno, da boschi, dalla superficie agraria non utilizzata, nonché dall'altra superficie.

La **superficie agricola utilizzata** è l'insieme dei terreni investiti a seminativi, coltivazioni legnose agrarie, orti familiari, prati permanenti e pascoli e castagneti da frutto. È esclusa la superficie investita a funghi in grotte, sotterranei ed appositi edifici.

Per **superficie agraria non utilizzata** si intende l'insieme dei terreni dell'azienda agricola non utilizzati a scopi agricoli per una qualsiasi ragione (di natura economica, sociale od altra), ma suscettibili di essere utilizzati a scopi agricoli mediante l'intervento di mezzi normalmente disponibili presso un'azienda agricola. Sono esclusi i terreni a riposo.

L'**altra superficie** è costituita dalle aree occupate da fabbricati, cortili, strade poderali, fossi, canali, cave, terre sterili, rocce, parchi, giardini ornamentali e le superfici ed edifici destinati alla coltivazione dei funghi.

La **superficie agricola lavorabile** comprende seminativi, le coltivazioni legnose e i prati permanenti, mentre sono esclusi i pascoli.

Le **coltivazioni legnose agrarie** sono costituite da vite, olivo, fruttiferi, vivali, altre coltivazioni legnose agrarie e coltivazioni legnose agrarie in serra.



Tab. 13.1

Betriebe und entsprechende Flächen nach Art der Bodennutzung - Landwirtschaftszählungen 2000 und 2010**Aziende e relativa superficie secondo l'utilizzazione dei terreni - Censimenti agricoltura 2000 e 2010**

ART DER BODEN- NUTZUNG	2000			2010			FORMA DI UTILIZZA- ZIONE DEI TERRENI
	Betriebe	Fläche (ha)	Fläche (ha) je Betrieb	Betriebe	Fläche (ha)	Fläche (ha) je Betrieb	
	Aziende	Superficie (ha)	Superficie (ha) per azienda	Aziende	Superficie (ha)	Superficie (ha) per azienda	
Ackerland	3.560	3.779	1,06	2.275	4.045	1,78	Seminativi
Gehölzkulturen	10.053	23.261	2,31	9.603	24.627	2,56	Coltivazioni legnose agrarie
Hausgärten	10.356	213	0,02	10.950	201	0,02	Orti familiari
Dauerwiesen	13.771	73.640	5,35	11.070	64.652	5,84	Prati permanenti
Weiden	6.357	166.487	26,19	5.051	147.006	29,10	Pascoli
Landwirtschaftliche Nutzfläche	22.754	267.380	11,75	20.055	240.535	11,99	Superficie agricola utilizzata
Baumzucht	10	19	1,89	10	11	1,13	Arboricoltura da legno
Wälder	13.475	237.374	17,62	11.121	200.649	18,04	Boschi
Nicht genutzte landwirtschaftliche Fläche	2.587	11.954	4,62	2.589	19.314	7,46	Superficie agricola non utilizzata
Sonstige Flächen	21.181	33.436	1,58	17.970	23.567	1,31	Altra superficie
Landwirtschaftliche Gesamtfläche	22.803	550.163	24,13	20.206	484.077	23,96	Superficie agricola totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

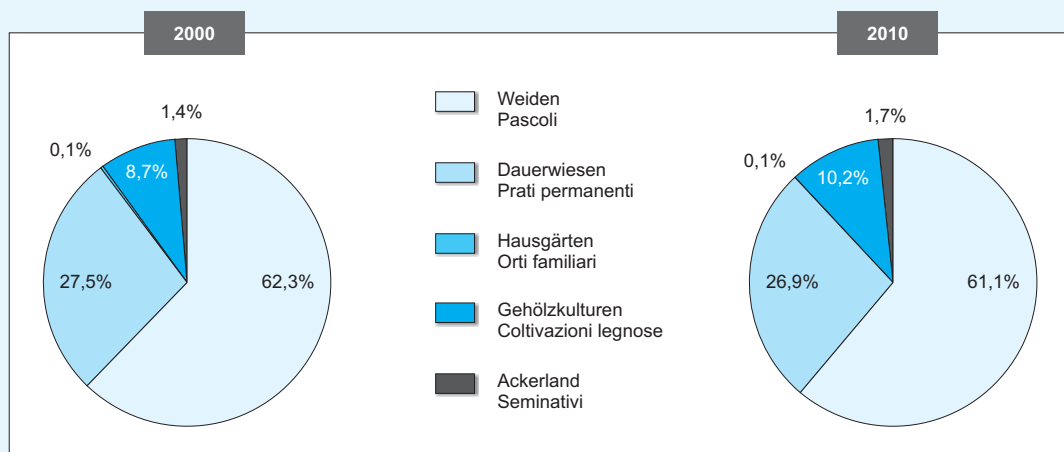
Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Graf. 13.a

Landwirtschaftliche Nutzfläche nach Art der Bodennutzung - Landwirtschaftszählungen 2000 und 2010
Prozentuelle Verteilung

Superficie agricola utilizzata secondo l'utilizzazione dei terreni - Censimenti agricoltura 2000 e 2010
Composizione percentuale



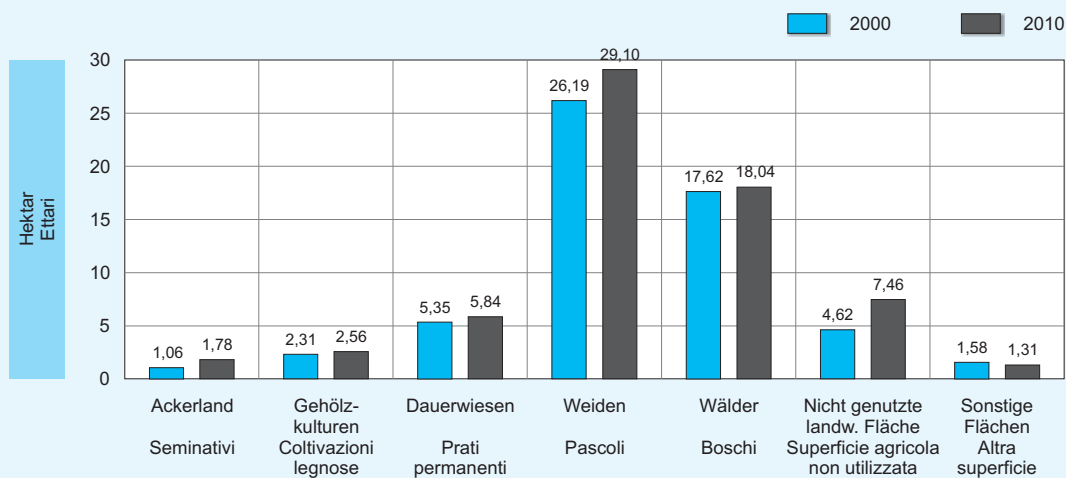
© astat 2015 - sr



Graf. 13.b

Durchschnittliche Fläche je Betrieb nach Art der Bodennutzung (a) - Landwirtschaftszählungen 2000 und 2010

Superficie media per azienda secondo l'utilizzazione dei terreni (a) - Censimenti agricoltura 2000 e 2010



(a) Betriebe, welche Gesamtflächen aufweisen
Aziende che possiedono superficie totale

© astat 2015 - sr





Tab. 13.2

Betriebe und entsprechende Flächen nach Größenklasse der Gesamtfläche und Bodennutzungsart (a) - Landwirtschaftszählung 2010**Aziende e relativa superficie per classe di superficie totale e forma di utilizzazione dei terreni (a) - Censimento agricoltura 2010**

ART DER BODENNUTZUNG	Gesamtfläche (ha) Superficie totale (ha)										FORMA DI UTILIZZA- ZIONE DEI TERRENI
	bis 1,00 meno di 1,00	1,00- 1,99	2,00- 4,99	5,00- 9,99	10,00- 19,99	20,00- 29,99	30,00- 49,99	50,00- 99,99	100,00 und mehr 100,00 e oltre	Insge- samt Totale	
Betriebe / Aziende											
Ackerland	116	74	264	383	597	323	283	166	69	2.275	Seminativi
Gehölz- kulturen	2.872	1.309	2.470	1.580	806	274	154	92	46	9.603	Coltivazioni legnose agrarie
Hausgärten	1.048	715	1.924	2.058	2.133	1.230	1.076	561	205	10.950	Orti familiari
Dauerwiesen	328	437	1.431	2.074	2.706	1.676	1.405	714	299	11.070	Prati permanenti
Weiden	55	81	312	589	1.034	860	916	626	578	5.051	Pascoli
Landwirtschaftliche Nutzfläche	3.274	1.705	3.767	3.383	3.202	1.809	1.496	797	622	20.055	Superficie agricola utilizzata
Baumzucht	1	2	2	-	-	1	1	2	1	10	Arboricoltura da legno
Wald	125	292	1.294	2.157	2.814	1.742	1.452	753	492	11.121	Boschi
Nicht genutzte land- wirtschaftliche Fläche	186	145	409	437	461	309	265	191	186	2.589	Superficie agricola non utilizzata
Sonstige Fläche	2.324	1.395	3.392	3.212	3.120	1.785	1.473	768	501	17.970	Altra superficie
Insgesamt	3.417	1.706	3.770	3.386	3.202	1.809	1.496	798	622	20.206	Totale
Fläche (ha) / Superficie (ha)											
Ackerland	29	36	152	340	742	777	995	554	418	4.045	Seminativi
Gehölzkulturen	1.241	1.625	6.726	7.088	3.952	1.246	766	728	1.254	24.627	Coltivazioni legnose agrarie
Hausgärten	15	13	32	36	41	24	23	13	4	201	Orti familiari
Dauerwiesen	138	453	3.128	7.727	15.188	12.514	13.240	7.734	4.529	64.652	Prati permanenti
Weiden	16	46	317	932	2.515	3.510	6.714	12.374	120.583	147.006	Pascoli
Landwirtschaftliche Nutzfläche	1.439	2.172	10.356	16.124	22.438	18.072	21.741	21.406	126.789	240.535	Superficie agricola utilizzata
Baumzucht	-	1	1	-	-	-	8	1	..	11	Arboricoltura da legno
Wald	30	152	1.680	7.174	22.096	24.503	32.577	29.375	83.062	200.649	Boschi
Nicht genutzte land- wirtschaftliche Fläche	17	31	180	395	755	859	1.159	1.660	14.258	19.314	Superficie agricola non utilizzata
Sonstige Fläche	107	100	369	586	860	805	1.244	1.279	18.217	23.567	Altra superficie
Insgesamt	1.592	2.456	12.585	24.278	46.149	44.240	56.729	53.722	242.325	484.077	Totale

(a) Berücksichtigt werden nur die Betriebe mit der jeweiligen Flächenart.
Vengono considerate solo le aziende che presentano la specifica tipologia di superficie.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 13.3

Betriebe mit Gehölzkulturen und entsprechende Fläche nach Kulturart - Landwirtschaftszählung 2010

Aziende con coltivazioni legnose agrarie e relativa superficie per tipo di coltivazione - Censimento agricoltura 2010

KULTURART	Betriebe Aziende	Fläche (ha) Superficie (ha)	Fläche (ha) je Betrieb Superficie (ha) per azienda	TIPO DI COLTIVAZIONE
Reben	4.784	5.294	1,11	Vite
Oliven	6	11	1,82	Olivo
Äpfel	7.278	18.540	2,55	Melo
Birnen	126	57	0,45	Pero
Pfirsiche	26	3,38	0,13	Pesco
Nektarinen	9	1	0,11	Nettarina
Marillen	126	65	0,52	Albicocco
Anderes Frischobst	271	161	0,59	Altra frutta fresca
Actinidia (Kiw)	11	13	1,18	Actinidia (kiwi)
Anderes Frischobst				Altra frutta fresca di
subtropischer Herkunft	12	2	0,14	origine sub-tropicale
Kastanienbaum	262	123	0,47	Castagno
Anderes Schalenobst	33	8	0,23	Altra frutta a guscio
Obstbäume	7.594	18.973	2,50	Fruttiferi
Baum- und Rebschulen	47	307	6,54	Vivai
Kulturen in Treibhäusern	3	3	1,07	Coltivazioni in serra
Sonstige Kulturen (a)	38	38	1,00	Altre coltivazioni (a)
Gehölzkulturen insgesamt	9.603	24.627	2,56	Totale legnose agrarie

(a) Bei den „Sonstigen Kulturen“ sind fälschlicherweise Waldflächen enthalten, auf denen Aufforstungsarbeiten durchgeführt wurden.
All'interno delle "Altre coltivazioni" sono state incluse impropriamente alcune superfici di bosco, poiché soggette a rimboscimento.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 13.4

Tierhaltende Betriebe und Tierbestände nach Größenklasse der landwirtschaftlichen Nutzfläche und Tierart - Landwirtschaftszählung 2010
Aziende con allevamenti e numero di capi per classe di superficie agricola utilizzata e specie di bestiame - Censimento agricoltura 2010

TIERARTEN	Landwirtschaftliche Nutzfläche (ha) Superficie agricola utilizzata (ha)											SPECIE DI BESTIAME
	ohne Fläche senza superficie	bis 1,00 meno di 1,00	1,00- 1,99	2,00- 4,99	5,00- 9,99	10,00- 19,99	20,00- 29,99	30,00- 49,99	50,00- 99,99	100,00 und mehr 100,00 e oltre	Insgesamt Totale	
Betriebe / Aziende												
Rinder	17	100	382	2.173	2.818	1.955	413	224	140	93	8.315	Bovini
Pferde	15	65	86	402	488	356	99	40	26	16	1.593	Equini
Schafe	54	141	186	474	416	216	66	28	28	31	1.640	Ovini
Ziegen	62	93	97	249	208	130	42	30	14	21	946	Caprini
Schweine	4	6	16	86	143	113	28	17	9	5	427	Suini
Geflügel	1	32	27	139	176	111	31	15	6	2	540	Allevamenti avicoli
Kaninchen	1	4	8	33	26	26	6	4	1	-	109	Conigli
Strauße	-	-	-	1	-	-	1	-	-	-	2	Struzzi
Bienenstöcke	77	86	22	68	53	32	8	3	3	1	353	Alveari
Sonstige Tiere	-	16	5	16	11	8	2	4	-	2	64	Altri allevamenti
Insgesamt	192	433	633	2.676	3.078	2.039	433	235	148	103	9.970	Totale
Bestände (Stück) / Numero di capi												
Rinder	264	320	1.531	15.060	38.715	48.669	12.795	7.022	5.069	3.339	132.784	Bovini
Pferde	100	198	230	1.250	1.563	1.238	279	304	79	40	5.281	Equini
Schafe	988	1.833	2.821	8.009	7.742	4.922	1.315	775	542	899	29.846	Ovini
Ziegen	1.077	963	1.098	3.130	2.626	2.038	741	557	170	375	12.775	Caprini
Schweine	223	309	53	839	826	1.883	236	220	36	78	4.703	Suini
Geflügel	1.020	15.721	7.663	17.787	24.352	18.362	10.395	280	67	200	95.847	Allevamenti avicoli
Kaninchen	20	31	32	432	174	180	31	31	11	-	942	Conigli
Strauße	-	-	-	48	-	-	2	-	-	-	50	Struzzi
Bienenstöcke	2.066	2.619	662	1.790	923	477	65	18	68	112	8.800	Alveari

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 13.5

Arbeitskräfte nach Art der Arbeitskraft und Altersklasse - Landwirtschaftszählung 2010

Manodopera aziendale per categoria di manodopera e classe di età - Censimento agricoltura 2010

ALTERSKLASSE (Jahre)	Familieneigene Arbeitskräfte Manodopera familiare				Andere betriebseigene Arbeitskräfte (a) Altra manodopera aziendale (a)	CLASSE DI ETÀ (anni)
	Bewirtschafter	Ehegatte	Familienmitglieder und Verwandte	Insgesamt		
	Conduttore	Coniuge	Familiari e parenti	Totale		
weniger als 20	6	7	2.192	2.205	61	Meno di 20
20-24	97	45	2.831	2.973	148	20-24
25-29	342	233	2.581	3.156	176	25-29
30-34	846	691	2.004	3.541	213	30-34
35-39	1.647	1.273	1.774	4.694	288	35-39
40-44	2.544	1.875	1.504	5.923	362	40-44
45-49	2.853	2.090	1.188	6.131	356	45-49
50-54	2.591	1.845	897	5.333	302	50-54
55-59	2.251	1.455	901	4.607	196	55-59
60-64	2.034	1.148	1.184	4.366	144	60-64
65-69	1.713	889	1.547	4.149	100	65-69
70-74	1.194	527	1.549	3.270	47	70-74
75-79	821	252	1.169	2.242	17	75-79
80 und mehr	674	135	773	1.582	8	80 ed oltre
Insgesamt	19.613	12.465	22.094	54.172	2.418	Totale

(a) Die gelegentlichen Arbeiter und die nicht direkt vom Betrieb angestellten Arbeiter sind ausgenommen, da eine Einteilung nach Alter nicht möglich ist.
Esclusi i lavoratori assunti in forma saltuaria e quelli non assunti direttamente dall'azienda per i quali non è possibile la distinzione per età.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 13.6

Fläche der Betriebe mit ökologischem Landbau nach Kulturart - 2014

Stand am 31.01.

Superficie delle aziende con agricoltura biologica per tipo di coltura - 2014

Situazione al 31.01.

KULTURARTEN	Ökologisch	Umstellung	Insgesamt	Prozentueller Anteil (a)	TIPO DI CULTURA
	Biologico	Conversione	Totale	Incidenza percentuale (a)	
	ha			%	
Obstbau			1.375,01	7,2	Frutticoltura
Beerenobstbau			19,27	12,0	Frutti minori
Weinbau			254,68	4,8	Viticoltura
Ackerland/Kräuterbau			284,63	7,0	Seminativi/Piante officinali
Wiese			2.386,82	3,7	Prati permanenti
Weide			1.338,83	0,9	Pascoli
Insgesamt			5.659,26	2,4	Totale

(a) Gemessen an der entsprechenden Fläche gemäß Landwirtschaftszählung 2010
Calcolata sulla rispettiva superficie rilevata in occasione del Censimento dell'agricoltura 2010

Quelle: Landesamt für Landwirtschaftsdienste, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ufficio provinciale servizi agrari, elaborazione ASTAT

Tab. 13.7

Anbau und Ernte von Futterpflanzen - 2010-2014**Superficie e produzione delle coltivazioni foraggere - 2010-2014**

JAHRE ANNI	Wechselkulturen Foraggere temporanee				Dauergrünland Foraggere permanenti				Erntemenge insgesamt
	Wechselwiesen Prati		Futterschläge Erbai		Wiesen Prati permanenti		Weiden Pascoli		Produzione totale
	Fläche	Ernte- menge	Fläche	Ernte- menge	Fläche	Ernte- menge	Fläche	Ernte- menge	1.000 t
	Superficie ha	Produzione 1.000 t	Superficie ha	Produzione 1.000 t	Superficie ha	Produzione 1.000 t	Superficie ha	Produzione 1.000 t	
2010	631	30,8	1.860	100,3	73.230	3.295,4	166.490	1.133,2	4.559,7
2011	650	35,0	2.000	126,0	70.000	3.500,0	140.000	1.075,0	4.736,0
2012	650	32,5	2.100	112,6	64.650	2.909,2	147.000	1.027,0	4.081,3
2013	960	58,3	1.760	119,7	64.600	3.230,0	147.000	1.241,2	4.649,2
2014	960	57,4	1.760	111,2	64.600	2.584,0	147.000	1.224,9	3.977,5

Quelle: Landesamt für Landwirtschaftsdienste

Fonte: Ufficio provinciale servizi agrari



Tab. 13.8

Anbau und Ernte der wichtigsten Feldfrüchte auf dem Ackerland - 2012-2014

Superficie e produzione delle principali coltivazioni erbacee - 2012-2014

FRUCHTART	Anbaufläche Superficie ha			Erntemenge Produzione 100 kg			Ertrag je Hektar Produzione per ettaro 100 kg			COLTIVAZIONI
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Weizen	30	30	35	1.200	1.200	1.400	40	40	40	Frumento
Roggen	100	60	60	3.500	2.400	2.400	35	40	40	Segale
Gerste	80	61	60	3.200	2.135	2.100	40	35	35	Orzo
Hafer	15	14	14	525	490	490	35	35	35	Avena
Mais	5	5	5	325	325	325	65	65	65	Mais
Sonstiges Getreide	35	40	40	1.225	1.200	1.200	35	30	30	Altri cereali
Kartoffeln	380	320	320	136.800	108.800	112.000	360	340	350	Patata
Rote Rüben	30	31	30	16.500	20.500	23.400	550	661	780	Rapa rossa
Karotten	3	2	2	1.500	900	900	500	450	450	Carota
Blumenkohl	80	60	80	25.600	19.800	24.000	320	330	300	Cavolfiore
Kopfkohl	18	10	8	9.000	5.500	4.800	500	550	600	Cavolo cappuccio
Wirsing	1	1	2	400	450	1.000	400	450	500	Cavolo verza
Sellerie	10	5	5	3.500	2.000	2.400	350	400	480	Sedano
Kopfsalat	4	5	10	1.360	2.000	3.000	340	400	300	Lattuga
Spargel	20	20	20	1.300	1.500	1.400	65	75	70	Asparago
Spinat	8	3	3	960	360	360	120	120	120	Spinacio
Radicchio	20	28	30	4.800	6.100	7.500	240	218	250	Radicchio
Erdbeeren	110	130	130	14.300	13.200	16.900	130	110	130	Fragola

(a) Weizen und Dinkel
Frumento tenero e spelta

Quelle: Landesamt für Landwirtschaftsdienste

Fonte: Ufficio provinciale servizi agrari

Tab. 13.9

Ernte der wichtigsten Gehölzkulturen - 1971-2014

Produzione delle principali coltivazioni legnose - 1971-2014

JAHRE ANNI	Äpfel Melo	Birnen Pero	Marillen Albicocco	Kirschen Ciliegio	Pflaumen Susino	Kiwi Actinidia (Kiwi)	Weintrauben Uva da vino
100 kg							
1975	4.409.800	239.000	5.500	1.600	4.100	....	758.300
1980	4.749.800	137.800	6.600	1.400	3.700	....	767.200
1985	6.003.900	126.400	1.130	1.510	1.510	....	794.250
1990	7.537.608	112.170	1.162	763	1.317	....	522.942
1995	6.713.757	69.636	2.248	362	1.220	4.100	491.540
2000	8.544.987	26.264	1.780	280	1.250	3.750	517.350
2005	9.163.966	13.899	8.030	960	1.680	1.250	439.000
2010	10.646.390	9.140	4.040	2.160	1.680	1.250	396.000
2011	11.809.911	11.220	3.290	4.550	1.680	1.250	458.000
2012	9.441.849	4.290	1.050	3.250	1.680	1.250	525.600
2013	11.039.620	6.860	6.230	7.130	705	1.225	532.200
2014	11.992.250	5.410	6.500	3.600	600	1.250	415.681

Quelle: Handelskammer Bozen, Landesamt für Landwirtschaftsdienste, ISTAT

Fonte: C.C.I.A.A. di Bolzano, Ufficio provinciale servizi agrari, ISTAT



Tab. 13.10

Kulturfläche und Ernte der Gehölkulturen - 2014**Superficie e produzione delle coltivazioni legnose - 2014**

KULTURARTEN	Kulturfläche Superficie (ha)		Ertrag pro Hektar	Gesamt- ertrag	Erntemenge Produzione raccolta		COLTIVAZIONI
	Insgesamt	davon in Ertrag	Produzione per ettaro	Produzione totale	100 kg	% (a)	
	Totale	di cui in produzione					
			100 kg	100 kg			
Marillen	110	100	65	6.500	6.500	0,3	Albicocco
Kirschen	70	60	60	3.600	3.600	0,3	Ciliegio
Pflaumen	6	6	100	600	600	..	Susino
Kiwi	5	5	250	1.250	1.250	..	Actinidia (Kiwi)
Weintrauben	5.396	5.205	80	415.681	415.681	0,7	Uva da vino

(a) Prozentanteil an der italienischen Gesamternte
Percentuale sulla produzione nazionale

Quelle: ISTAT, Auswertung ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 13.11

Apfel- und Birnenernte nach Sorte - 2012-2014**Produzione di mele e di pere per varietà - 2012-2014**

SORTEN	Erntemenge (100 kg) Produzione (100 kg)			% Verteilung Composizione %			VARIETÀ
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Äpfel							Mele
Elstar	3.948	4.767	3.783	..	..	..	Elstar
Gala	1.571.329	1.680.272	1.793.944	16,6	15,2	15,0	Gala
Jonathan	417	213	269	..	..	..	Jonathan
Jonagold							Jonagold
(inkl. Jonagored)	90.094	129.754	94.526	1,0	1,2	0,8	(incl. Jonagored)
Red Delicious	879.082	1.184.888	1.251.755	9,3	10,7	10,4	Red Delicious
Golden Delicious	4.250.644	4.806.078	4.860.543	45,0	43,5	40,5	Golden Delicious
Gloster	1.426	1.091	539	..	..	..	Gloster
Idared	21.813	28.140	11.124	0,2	0,3	0,1	Idared
Winesap	47.739	70.711	100.531	0,5	0,6	0,8	Winesap
Braeburn	712.668	805.859	879.130	7,5	7,3	7,3	Braeburn
Granny Smith	533.248	678.429	971.927	5,6	6,1	8,1	Granny Smith
Fuji	534.904	717.467	759.269	5,7	6,5	6,3	Fuji
Morgenduft							Morgenduft
(inkl. Dallago)	134.993	117.244	137.282	1,4	1,1	1,1	(incl. Dallago)
Andere	659.544	814.706	1.127.628	7,0	7,4	9,4	Altre
Insgesamt (a)	9.441.849	11.039.620	11.992.250	100,0	100,0	100,0	Totale (a)
<i>davon: Faller</i>	<i>763.680</i>	<i>1.600.290</i>	<i>1.127.480</i>	<i>8,1</i>	<i>14,5</i>	<i>9,4</i>	<i>di cui: cascoli</i>
Birnen							Pere
Williams	3.527	5.787	4.850	82,2	84,4	89,6	Williams
Kaiser Alexander	654	793	400	15,3	11,6	7,4	Kaiser Alexander
Andere	109	280	160	2,5	4,1	3,0	Altre
Insgesamt (a)	4.290	6.860	5.410	100,0	100,0	100,0	Totale (a)
<i>davon: Faller</i>	<i>1.930</i>	<i>2.450</i>	<i>2.030</i>	<i>45,0</i>	<i>35,7</i>	<i>37,5</i>	<i>di cui: cascoli</i>

Quelle: Handelskammer Bozen, Landesamt für Landwirtschaftsdienste

Fonte: C.C.I.A.A. di Bolzano, Ufficio provinciale servizi agrari



Tab. 13.12

Apfel- und Birnenverwendung nach Sorte - 2014

Menge in Tonnen

Utilizzo di mele e di pere per varietà - 2014

Quantità in tonnellate

SORTEN	Tafelware Da tavola	Bioware Biologiche	Insgesamt Totale	VARIETÀ
Äpfel				Mele
Golden Delicious	422.909	10.102	433.011	Golden Delicious
Red Delicious	108.445	3.070	111.515	Red Delicious
Morgenduft (inklusive Dallago)	12.146	84	12.230	Morgenduft (incluso Dallago)
Gala	146.773	13.044	159.817	Gala
Winesap	8.948	8	8.956	Winesap
Granny Smith	85.997	589	86.586	Granny Smith
Jonathan	20	4	24	Jonathan
Gloster	39	9	48	Gloster
Idared	597	394	991	Idared
Jonagold (inklusive Jonagored)	7.597	824	8.421	Jonagold (incluso Jonagored)
Elstar	307	30	337	Elstar
Braeburn	71.200	7.119	78.319	Braeburn
Fuji	65.967	1.674	67.641	Fuji
Andere	90.880	9.577	100.457	Altre
Insgesamt	1.021.825	46.528	1.068.353	Totale
<i>Schälware</i>	....	....	18.124	<i>Da sbucciare</i>
Birnen				Pere
Williams	282	21	303	Williams
Kaiser Alexander	18	7	25	Kaiser Alexander
Andere	2	8	10	Altre
Insgesamt	302	36	338	Totale

Quelle: Handelskammer Bozen, Auswertung des ASTAT

Fonte: C.C.I.A.A. di Bolzano, elaborazione ASTAT

Tab. 13.13

Weinernte - 2010-2014

Werte in Hektolitern

Produzione di vino - 2010-2014

Dati in ettolitri

JAHRE ANNI	Tafelwein Vino da tavola		Tafelwein mit geo- grafischer Bezeichnung Vino da tavola con indicazione geografica		Wein mit kontrollierter Ursprungsbezeichnung (DOC) Vino a denominazione di origine controllata (DOC)		Insgesamt Totale	
	Insgesamt Totale	davon weiß di cui bianco	Insgesamt Totale	davon weiß di cui bianco	Insgesamt Totale	davon weiß di cui bianco	Insgesamt Totale	davon weiß di cui bianco
2010	3.316	536	6.676	4.155	261.386	134.906	271.378	139.597
2011	4.120	1.236	13.434	8.154	325.711	185.855	343.265	195.245
2012	3.972	1.192	8.588	5.056	317.010	180.734	329.570	186.982
2013	(a) 3.444	(a) 1.205	17.681	12.831	345.791	207.841	366.916	221.877
2014	3.403	1.202	6.182	4.298	283.745	175.319	293.330	180.819

(a) Geschätzte Daten
Valori stimati

Quelle: Landesamt für Landwirtschaftsdienste

Fonte: Ufficio provinciale servizi agrari



Tab. 13.14

Viehbestand (a) - 2011-2015

Stand am 1. Juni

Consistenza del bestiame (a) - 2011-2015

Situazione al 1° giugno

TIERARTEN	2011	2012	2013	2014	2015	SPECIE DI BESTIAME
Rinder						Bovini
Unter 1 Jahr	25.640	24.171	26.191	25.973	26.588	Di età inferiore a 1 anno
Zwischen 1 und 2 Jahren						Da 1 a 2 anni di età
Männlich	1.681	1.508	1.720	1.991	1.993	Maschi
Weiblich	22.707	20.864	20.834	20.818	21.458	Femmine
Über 2 Jahre						Oltre 2 anni di età
Zuchttiere						Riproduttori
Milchkühe	76.378	69.500	68.700	69.335	67.100	Vacche da latte
Andere Kühe	1.250	2.300	2.250	2.460	2.750	Altre vacche
Stiere	1.554	1.257	1.080	1.117	1.095	Tori
Andere Rinder	6.800	11.787	9.316	9.950	10.642	Altri bovini
Insgesamt	136.010	131.387	130.091	131.644	131.626	Totale
Strauße	2	41	40	25	-	Struzzi
Schafe						Ovini
Lämmer	13.218	12.800	12.115	11.538	10.659	Agnelli
Schafe	32.804	28.700	27.650	24.917	25.480	Pecore
Andere	6.520	6.600	7.035	6.840	3.691	Altri
Insgesamt	52.542	48.100	46.800	43.295	39.830	Totale
Ziegen						Caprini
Zicklein	3.023	4.250	3.400	2.653	2.479	Capretti
Gedeckte Ziegen	19.105	16.900	17.800	19.678	19.607	Capre e caprette montate
Andere	3.493	1.750	1.900	1.970	2.260	Altri
Insgesamt	25.621	22.900	23.100	24.301	24.346	Totale
Pferde						Equini
Pferde	7.021	6.815	6.722	6.887	6.690	Cavalli
Esel	350	780	820	820	940	Asini
Maultiere und Maulesel	12	5	8	13	19	Muli e bardotti
Insgesamt	7.383	7.600	7.550	7.720	7.649	Totale
Schweine						Suini
Sauen	1.375	1.200	1.316	1.257	1.247	Scrofe
Eber	90	73	44	50	49	Verri
Andere	9.625	8.650	8.325	7.147	7.130	Altri
Insgesamt	11.090	9.923	9.685	8.454	8.426	Totale

(a) Geschätzte Werte auf Basis der gemäß EU-Bestimmungen durchgeführten Stichprobenerhebung
Dati stimati tenendo in considerazione i risultati delle rilevazioni campionarie eseguite in base alle norme UE

Quelle: Sanitätsbetrieb Bozen - Landesweiter tierärztlicher Dienst

Fonte: Azienda sanitaria di Bolzano - Servizio veterinario multizonale



Tab. 13.15

Rinderbestand nach Rasse - 2012-2014

Stand am 1. Dezember

Consistenza dei bovini per razza - 2012-2014

Situazione al 1° dicembre

RINDERRASSEN	Bestand (Stück) Consistenza (capi)			RAZZE BOVINE
	2012	2013	2014	
Aberdeen Angus	273	277	266	Aberdeen Angus
Blauer Belgier	11	17	24	Blu belga
Braunvieh	34.403	35.068	33.959	Bruna alpina
Schwarzbunte Holsteinfriesen	21.072	21.612	21.692	Frisona italiana pezzata nera
Galloway	68	66	74	Galloway
Grauvieh	18.648	19.809	19.427	Grigia o bigia alpina
Jersey	839	859	905	Jersey
Limousine	123	150	151	Limousine
Fleckvieh	38.749	41.018	41.573	Pezzata rossa italiana
Piemontese	115	123	129	Piemontese
Pinzgauer	2.163	2.235	2.167	Pinzgauer
Pustertaler Sprinzen	431	526	551	Pustertaler Sprinzen
Rotbunte Dänen	33	22	16	Rossa danese
Schottische Hochlandrinder	594	585	623	Scozzese
Kreuzungen und sonstiges	10.264	11.383	11.593	Incroci e altre
Insgesamt	127.786	133.750	133.150	Totale
Yak	27	21	38	Yak

Quelle: Sanitätsbetrieb Bozen - Landesweiter tierärztlicher Dienst

Fonte: Azienda sanitaria di Bolzano - Servizio veterinario multizonale

Tab. 13.16

Schlachtungen nach Tierart (a) - 2012-2014

Bestiame macellato per specie di bestiame (a) - 2012-2014

TIERARTEN	Stück Capi			Totgewicht (100 kg) Peso morto (100 kg)			SPECIE DI BESTIAME
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Rinder	12.360	11.883	11.926	37.080	35.649	35.778	Bovini
Schafe-Ziegen	21.228	21.073	22.972	2.971	2.740	2.986	Ovini-Capriini
Schweine	6.947	6.886	6.886	7.780	7.644	7.574	Suini
Einhufer	352	290	271	580	476	447	Equini

(a) Ergebnisse der Meldungen über die Schlachtungen (in öffentlichen und privaten Schlachthöfen)
Dati desunti unicamente dalle registrazioni dei capi abbattuti (presso i mattatoi pubblici e privati)

Quelle: Sanitätsbetrieb Bozen - Landesweiter tierärztlicher Dienst

Fonte: Azienda sanitaria di Bolzano - Servizio veterinario multizonale



Tab. 13.17

Milcherzeugung und Erzeugung anderer tierischer Produkte - 2010-2014**Produzione di latte e di altri prodotti zootecnici - 2010-2014**

JAHRE ANNI	Kuhmilch / Latte di vacca			Ziegenmilch / Latte di capra			Schafswolle Lana di pecora
	Für die Ernährung des Menschen	Für die Fütterung der Kälber (a)	Gesamte Erzeugung	Für die Ernährung des Menschen	Für die Fütterung der Kitze (a)	Gesamte Erzeugung	
	Destinato all'alimentazione umana	Destinato all'alimentazione dei redi (a)	Produzione totale	Destinato all'alimentazione umana	Destinato all'alimentazione dei redi (a)	Produzione totale	
100 kg							
2010	3.820.000	315.000	4.135.000	16.500	3.100	19.600	544
2011	3.810.000	300.000	4.110.000	18.000	3.100	21.100	544
2012	3.800.000	300.000	4.100.000	9.800	3.000	12.800	960
2013	3.750.000	300.000	4.050.000	10.000	3.000	13.000	1.200
2014	3.790.000	280.000	4.070.000	17.000	3.300	20.300	1.080

(a) Ausschließlich der Milch, die von den Jungtieren direkt an der Zitze gesaugt wird
Escluso latte preso direttamente dai redi alla mammella

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 13.18

Trinkmilch-, Butter- und Käseerzeugung der Molkereien - 2010-2014**Produzione industriale di latte alimentare, di burro e di formaggio - 2010-2014**

JAHRE ANNI	Trinkmilch / Latte alimentare				Butter	Käse / Formaggi				
	Hygienisch behandelt Trattato igienicamente			Insgesamt		Hart- käse	Schnitt- käse	Weich- käse	Frisch- käse	Insge- samt
	Vollmilch Intero	Fettarme Parz. scr.	Magermilch Scremato								Totale	Burro	A pasta dura	A pasta semidura	A pasta molle	Freschi	Totale
100 kg										
2010	269.368	184.315	7.943	461.626	27.003	43.062	11.669	3.207	173.048	230.986
2011	265.947	187.513	8.088	461.548	28.125	39.684	11.719	3.048	196.602	251.053
2012	272.830	188.478	8.826	470.134	27.995	40.927	17.268	2.914	201.517	262.626
2013	267.008	207.983	9.011	484.002	28.968	42.510	5.821	2.158	206.751	257.240
2014	264.822	216.822	8.973	490.617	29.727	42.775	10.922	7.062	215.356	276.115

Quelle: ISTAT

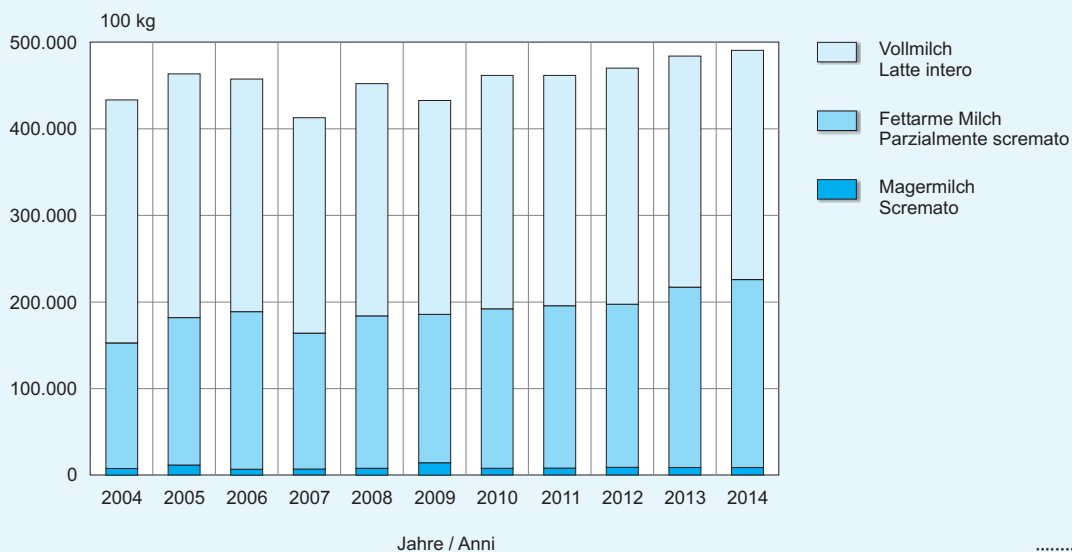
Fonte: ISTAT



Graf. 13.c

Trinkmilcherzeugung - 2004-2014

Produzione industriale di latte alimentare - 2004-2014



© astat 2015 - sr



Tab. 13.19

Waldfläche nach Waldart - 2007

Stand am 01.02.

Superficie boschiva per tipo colturale - 2007

Situazione al 01.02.

WALDARTEN	Hektar Ettari	% %	Waldanteil (a) Indice di boscosità (a)	TIPI COLTURALI
Hochwald	322.322	95,7	43,6	Fustaia
Niederwald	13.989	4,2	1,9	Ceduo
Andere Waldarten (b)	378	0,1	0,1	Tipi colturali speciali (b)
Waldfläche insgesamt	336.689	100,0	45,5	Totale superficie boschiva
Andere bewaldete Fläche	35.485		4,8	Altre superfici boscate
Insgesamt	372.174		50,3	Totale

(a) Prozentanteil der Waldfläche an der Gesamtfläche Südtirols
Percentuale di superficie boschiva sulla superficie totale provinciale

(b) Z.B. Kastanienhaine
P.es. castagneti da frutto

Quelle: MIPAAF/CRA-ISAFA Nazionale Forstinventur und Inventur der forstlichen Kohlenstoffsinken [INFC]
Fonte: MIPAAF/CRA-ISAFA Inventario nazionale forestale e dei serbatoi di carbonio [INFC]



Tab. 13.20

Wichtige Walddaten - 2008

Stand am 01.04.

Principali dati boschivi - 2008

Situazione al 01.04.

	Fläche ha Superficie ha	N	N/ha	m³	m³/ha	
Wald	336.689					Bosco
Bäume		297.734.742	884			Alberi
Vorrat (Schaft und Äste ≥ 5cm Ø) (a)				105.188.527	310,42	Volume legnoso (fusto e rami ≥ 5cm Ø) (a)
Laufender Volumenzuwachs				1.856.437	5,51	Incremento di volume rispetto all'anno precedente

(a) Ø = Brusthöhen-Durchmesser
Ø = diametro a petto d'uomo

Quelle: MIPAAF/CRA-ISAFA Nationale Forstinventur und Inventur der forstlichen Kohlenstoffsinken [INFC]
Fonte: MIPAAF/CRA-ISAFA Inventario nazionale forestale e dei serbatoi di carbonio [INFC]

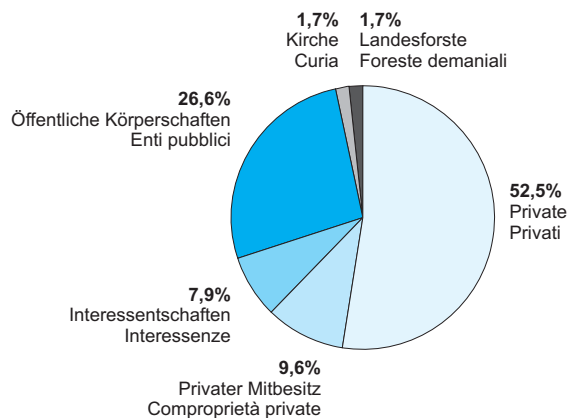
Graf. 13.d

Waldfläche nach Eigentümerkategorie - 2009

Stand am 01.04.

Superficie forestale per categoria di proprietà - 2009

Situazione al 01.04.



© astat 2015 - sr





Tab. 13.21

Schlägerungsfläche und Holzeinschlag nach Waldart - 2012-2014

Superficie delle tagliate e produzione boschiva per tipo colturale - 2012-2014

WALDARTEN	Schlägerungsfläche (ha) Superficie delle tagliate (ha)			% der jeweiligen Waldfläche % della rispettiva superficie boschiva			Holzeinschlag (Festmeter) (a) Produzione boschiva (metri cubi) (a)			TIPI COLTURALI
	2012	2013	2014	2012	2013	2014	2012	2013	2014	
Hochwald	6.771	6.778	7.331	2,3	2,3	2,5	754.350	663.876	830.594	Fustaia
Niederwald	167	219	155	1,6	2,1	1,5	-	-	-	Cedui semplici
Niedermischwald	160	168	162	2,3	2,4	2,3	14.816	12.798	13.775	Ceduo composto
Insgesamt	7.098	7.165	7.648	2,3	2,3	2,5	769.166	676.674	844.369	Totale

(a) Die angegebene Menge beinhaltet Holz für die Verarbeitung und Brennholz und nicht die Verluste bei der Verarbeitung im Wald.
La quantità indicata comprende il legname da lavoro e la legna per combustibili e non le perdite di lavorazione in foresta.

Quelle: Abteilung Forst

Fonte: Ripartizione Foreste

Tab. 13.22

Holzeinschlag nach Holz- und Nutzungsart - 2010-2014

Produzione boschiva per tipo di legno e utilizzazione - 2010-2014

	2010	2011	2012	2013	2014	
Festmeter / Metri cubi						
Nutzholz	410.269	508.320	481.763	448.037	533.154	Legname da lavoro
Tanne und Fichte	330.336	394.971	382.227	359.618	430.658	Abete bianco e rosso
Lärche	48.015	63.245	58.114	49.415	55.715	Larice
Kiefer	31.712	49.793	41.224	38.608	46.589	Pino
Andere Nadelhölzer	43	35	7	51	86	Altre resinose
Laubholz	163	277	191	345	106	Latifoglie
Brennholz	249.962	316.038	287.403	228.637	311.215	Legna da ardere
Nadelholz	243.537	307.895	279.497	221.423	303.451	Resinose
Laubholz	6.425	8.143	7.906	7.214	7.764	Latifoglie
Insgesamt	660.231	824.358	769.166	676.674	844.369	Totale

Quelle: Abteilung Forst

Fonte: Ripartizione Foreste



Tab. 13.23

Neu- und Wiederaufforstungen nach Waldart - 2010-2014**Rimboschimenti e ricostituzioni boschive per tipo di bosco - 2010-2014**

JAHRE ANNI	Neuaufforstungen (a) Rimboschimenti (a)	Wiederaufforstungen (b) Ricostituzioni (b)			
		Nadelwald Resinose	Laubwald Latifoglie	Mischwald Miste	Insgesamt Totale
	Fläche in Hektar / Superficie in ettari				
2010	-	10	1	-	11
2011	22	20	1	5	26
2012	10	11	2	3	16
2013	8	14	2	1	17
2014	7	6	1	-	7

(a) Neuaufforstung: Aufforstung bisher nicht forstwirtschaftlich genutzter Flächen

Rimboschimento: impianto di nuovi boschi su terreni precedentemente destinati ad altra forma di utilizzazione

(b) Wiederaufforstung: Aufforstung kahler Waldflächen und Nachbesserungen zur Aufwertung der forstwirtschaftlichen Fläche

Ricostituzione: intervento volto al miglioramento ed al potenziamento del soprassuolo forestale

Quelle: Abteilung Forst

Fonte: Ripartizione Foreste

Tab. 13.24

Landwirtschaftliche Maschinen - 2009-2013

Stand am 31.12.

Macchine agricole - 2009-2013

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Traktoren Trattrici	Mähma- schinen Moto- falciatrici	Einachs- schlepper Moto- coltivatori	Motor- hacken Moto- zappatrici	Transporter Moto- agricole	Andere Altre	Insgesamt Totale
2009	28.755	13.443	1.804	123	3.479	8.750	56.354
2010	29.301	13.311	1.780	118	3.441	8.735	56.686
2011	29.820	13.211	1.760	118	3.419	8.743	57.071
2012	30.240	13.101	1.730	115	3.376	8.729	57.291
2013	30.731	12.967	1.743	112	3.333	8.704	57.590

Quelle: Landesamt für Landmaschinen

Fonte: Ufficio provinciale meccanizzazione agricola

Tab. 13.25

Belieferung der Landwirtschaft mit verbilligtem Treibstoff - 2009-2013**Combustibili distribuiti per uso agricolo - 2009-2013**

JAHRE ANNI	Dieselöl Gasolio	Benzin Benzina	Insgesamt Totale
100 Liter / 100 litri			
2009	270.247	7.383	277.630
2010	270.534	7.156	277.690
2011	263.674	6.598	270.272
2012	262.957	6.672	269.629
2013	250.782	6.279	257.061

Quelle: Landesamt für Landmaschinen

Fonte: Ufficio provinciale meccanizzazione agricola



Tab. 13.26

Verteilung des Saatgutes nach Art (a) - 2006-2010

Sementi distribuite al consumo per specie (a) - 2006-2010

ART	2006	2007	2008	2009	2010	SPECIE
100 kg						
Getreide						Cereali
Hafer	114	125	105	176	64	Avena
Hartweizen	-	25	17	-	-	Frumento duro
Weichweizen	7	8	-	-	-	Frumento tenero
Mais	357	457	372	389	163	Granoturco
Gerste	20	48	-	-	4	Orzo
Kartoffeln	3.856	5.909	6.484	4.740	4.723	Patata
kg						
Gemüse						Ortive
Mangold	71	64	65	109	129	Bietola da costa
Karotten	62	75	68	84	77	Carota
Gurke und Gewürzgurke	51	51	55	55	76	Cetriolo e cetriolino
Zichorie	595	266	257	253	233	Cicoria o radicchio
Zwiebeln	112	113	42	45	45	Cipolla
Ackerbohnen	38	46	47	94	65	Fava
Bohnen	1.949	1.898	1.347	1.661	2.927	Fagiolo
Fenchel	10	10	15	20	20	Finocchio
Endivie	39	31	41	36	35	Indivia e scarola
Kopfsalat	130	113	118	395	411	Lattuga
Erbsen	1.830	1.581	1.486	1.215	1.964	Pisello
Tomaten	35	42	38	43	114	Pomodoro
Petersilie	256	164	122	139	85	Prezzemolo
Rübe	24	21	37	24	23	Rapa
Radieschen	83	87	77	70	61	Ravanello
Spinat	205	319	306	239	217	Spinacio
Zucchini	67	61	82	113	116	Zucchini
Sonstiges	71	64	65	109	37	Altre ortive
Futterbau						Foraggere
Luzerne	1.950	2.075	2.025	325	3.350	Erba medica
Rohrschwengel	-	-	-	400	-	Festuca arundinacea
Raygras	2.693	2.720	5.179	9.931	6.020	Loglio
Esparsette	2.000	1.000	-	-	2.170	Lupinella
Klee	8.456	11.831	8.260	8.990	690	Trifoglio
Wicke	200	-	425	120	120	Veccia
Mischung von Futterkräutern	148.848	168.144	280.824	122.823	89.855	Miscuglio di foraggere

(a) Die Werte beziehen sich auf das Saatgut, das Betriebe mit Sitz in Südtirol angekauft haben und das aber auch außerhalb Südtirols Verwendung finden kann.
I valori si riferiscono alle sementi acquistate da aziende con sede in provincia di Bolzano, che possono però essere impiegate al di fuori del territorio provinciale.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 13.27

Belieferung der Landwirtschaft mit Düngemitteln und Bodenverbesserungsmitteln - 2009-2013**Fertilizzanti, ammendanti e correttivi distribuiti al consumo - 2009-2013**

JAHRE	Stickstoff- dünger	Phosphat- dünger	Kalidünger	Mischdünger (a)	Insgesamt	Organische Bodenverbes- serungsmittel	Bodenverbes- serungsmittel
ANNI	Azotati	Fosfatici	Potassici	Concimi minerali composti (a)	Totale	Ammendanti	Correttivi
100 kg							
2009	120.858	1.936	6.389	98.072	227.255	143.230	10.059
2010	106.065	2.745	7.943	91.853	208.606	144.826	35.621
2011	78.752	1.110	6.889	121.181	207.932	149.038	39.512
2012	71.890	3.636	8.533	104.335	188.394	52.962	28.041
2013	30.261	1.029	5.060	66.197	102.547	47.248	22.258

Je 1.000 Hektar landwirtschaftlich genutzter Fläche (Landwirtschaftszählung 2010)
Per 1.000 ettari di superficie agricola utilizzata (Censimento agricoltura 2010)

2013	125,8	4,3	21,0	275,2	426,3	196,4	92,5

(a) Zu den Mischdüngern zählen auch die Zweinährstoffdünger (Stickstoff-Phosphatdünger, Phosphor-Kalidünger und Stickstoff-Kalidünger), Dreinährstoffdünger (Phosphor-Stickstoff-Kalidünger) und jene auf Basis von Meso- und Mikroelementen.
Nei concimi minerali composti sono compresi i concimi minerali binari (azoto-fosfatici, fosfo-potassici e azoto-potassici), ternari (fosfo-azoto-potassici) ed a base di mesoelementi e di microelementi.

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 13.28

Belieferung der Landwirtschaft mit Pflanzenschutzmitteln - 2009-2013**Prodotti fitosanitari distribuiti per uso agricolo - 2009-2013**

JAHRE	Fungizide	Insektizide und Akarizide	Herbizide	Verschiedene	Biologisch	Insgesamt	Fallen
ANNI	Fungicidi	Insetticidi e acaricidi	Erbicidi	Vari	Biologici	Totale	Trappole
100 kg							N
2009	7.912	7.903	1.318	1.279	42	18.454	929
2010	7.724	9.815	1.433	1.418	-	20.390	2.347
2011	8.179	10.423	1.206	1.015	-	20.823	....
2012	13.055	8.169	1.276	1.196	-	23.696	....
2013	12.973	5.838	1.060	861	-	20.732	132.269

Je 1.000 Hektar landwirtschaftlich genutzter Fläche (Landwirtschaftszählung 2010)
Per 1.000 ettari di superficie agricola utilizzata (Censimento agricoltura 2010)

2013	53,9	24,3	4,4	3,6	-	86,2	

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Produzierendes Gewerbe Industria

14

Die in diesem Kapitel enthaltenen Daten zu den Arbeitsstätten und den Beschäftigten sind der **Arbeitsstättenzählung 2011** entnommen worden. Die Ergebnisse werden mit der vorherigen Arbeitsstättenzählung von 2001 verglichen. Für weitere Informationen zur Arbeitsstättenzählung siehe auch die Einleitung zu Kapitel 10.

Auf den Bereich „**Produzierendes Gewerbe**“ entfallen die Abschnitte **B** bis **F** der Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten (ATECO 2007). Sie umfassen die Gewinnung von Mineralien, das Verarbeitende Gewerbe, die Energieversorgung, die Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallentsorgung sowie das Baugewerbe.

Seit November 2005 ist die Gesellschaft „Terna - Rete Elettrica Nazionale SpA“ mit der Verwaltung des gesamtstaatlichen Systems elektrischer Hochspannungsenergie betraut, das vorher die Gesellschaft GRTN (Gestore della Rete di Trasmissione Nazionale) betreute. Daher werden die Daten zu Produktion und Verbrauch von elektrischer Energie seit diesem Zeitpunkt direkt von Terna geliefert. Sie beinhalten die Zufuhr der lokalen Erzeuger.

Die Daten zum Verbrauch von **Erdgas** beziehen sich auf das Netz von „SNAM Rete Gas“ und werden vom „Ministero dello Sviluppo Economico - Dipartimento per l'Energia - Statistiche ed analisi energetiche e minerarie“ zur Verfügung gestellt.

Die Daten zum **Bergbau** werden vom Landesamt für Gewerbegebiete zur Verfügung gestellt, das die Meldungen der Bergwerke, Steinbrüche und Torfgruben sammelt.

I dati relativi alle sedi e agli addetti contenuti in questo capitolo sono ricavati dal **Censimento dell'industria e dei servizi 2011**. I risultati sono confrontati con il precedente censimento del 2001. Per ulteriori informazioni relativamente alla base informativa del "Censimento dell'industria e dei servizi" si vedano le note introduttive al capitolo 10.

Nel settore "**Industria**" rientrano le sezioni da **B** ad **F** della classificazione delle attività economiche (ATECO 2007) che comprendono le attività estrattive, manifatturiere, di fornitura di energia elettrica e gas, la fornitura di acqua e la gestione delle reti fognarie e dei rifiuti, e le attività del settore delle costruzioni.

Dal mese di novembre 2005 alla società Terna - Rete Elettrica Nazionale SpA sono affidati i compiti della gestione del sistema elettrico nazionale ad alta ed altissima tensione, che precedentemente venivano svolti dalla Società GRTN (Gestore della Rete di Trasmissione Nazionale). Pertanto a partire da tale data i dati relativi alla produzione e ai consumi di energia elettrica vengono forniti direttamente da Terna e comprendono gli apporti dei produttori locali.

I dati sul consumo di **gas naturale** si riferiscono alle quantità distribuite dalla rete di SNAM Rete Gas e sono resi disponibili dal Ministero dello Sviluppo Economico - Dipartimento per l'Energia - Statistiche ed analisi energetiche e minerarie.

Per l'**industria estrattiva** i valori vengono forniti dall'Ufficio provinciale aree produttive, che raccoglie le segnalazioni di miniere, cave e torbiere.



Die Daten zur **Forschung und Entwicklung (F&E)** sowie jene der **Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT)** werden den vom ASTAT für das ISTAT durchgeführten Erhebungen entnommen.

Die F&E-Erhebung betrifft jene Unternehmen, öffentlichen Körperschaften und privaten Non-Profit-Organisationen, die effektiv F&E-Tätigkeiten durchgeführt haben oder solche Tätigkeiten durchgeführt haben könnten.

Die Aufwendungen für **Intra-Muros-Tätigkeiten** umfassen all jene Tätigkeiten, die das Unternehmen mit eigenem Personal und eigenen Geräten durchführt.

Die IKT-Erhebung ist eine Stichprobenerhebung der Unternehmen mit Sitz in Südtirol und mit mehr als 10 Mitarbeitern. Die so erhobenen Daten werden aufgrund spezieller statistischer Methoden auf die Grundgesamtheit der Unternehmen in Südtirol aufgerechnet.

I dati riguardanti la **ricerca e sviluppo (R&S)** e quelli sulle **tecnologie dell'informazione e della comunicazione (ICT)** provengono da rilevazioni effettuate da ASTAT per conto di ISTAT.

La rilevazione R&S riguarda le imprese, le istituzioni pubbliche e private che hanno effettivamente svolto o potrebbero aver svolto attività di R&S.

Per **attività intra-muros** si intendono tutte le attività di R&S svolte dalle imprese con proprio personale e con proprie attrezzature.

L'indagine ICT è di tipo campionario e l'unità di rilevazione è rappresentata dalle imprese con più di 10 addetti con sede in Alto Adige. I dati così rilevati vengono riportati all'universo delle imprese altoatesine tramite specifiche metodologie statistiche.



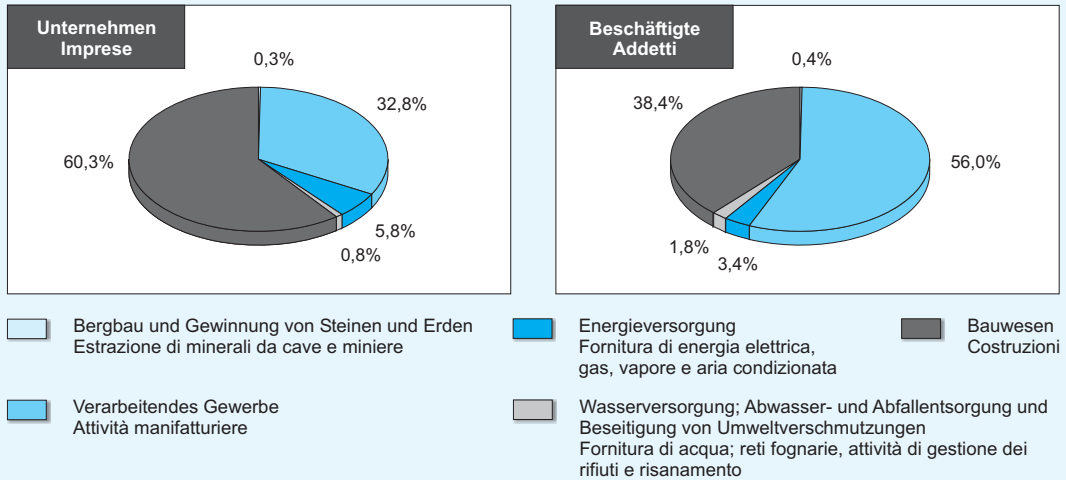
Graf. 14.a

Unternehmen und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitt (a) im Bereich „Produzierendes Gewerbe“ - Arbeitsstättenzählung 2011

Prozentuelle Verteilung

Imprese e addetti per sezione di attività economica (a) nel settore "Industria" - Censimento industria e servizi 2011

Composizione percentuale



(a) Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten ATECO 2007
Classificazione delle attività economiche ATECO 2007

© astat 2015 - sr



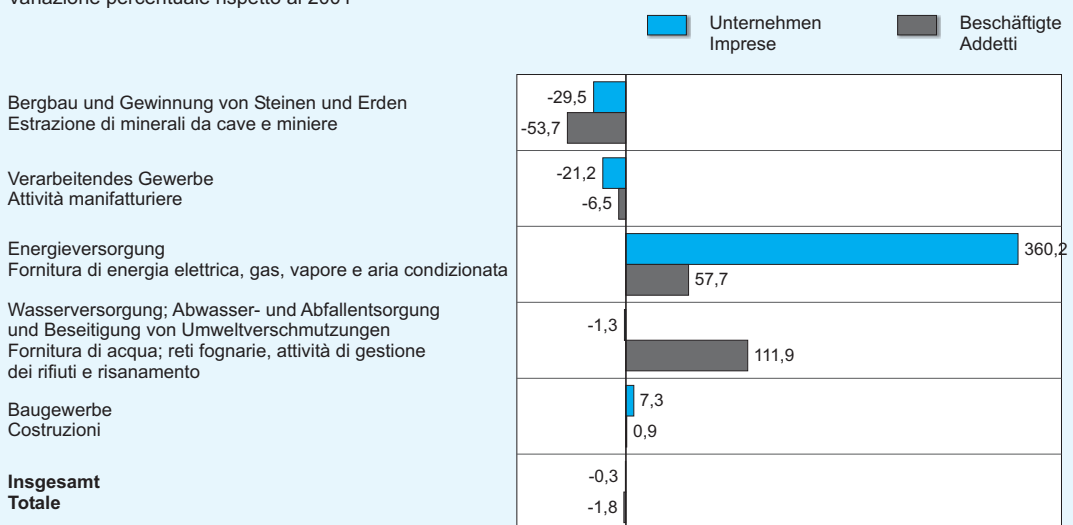
Graf. 14.b

Unternehmen und Beschäftigte nach Wirtschaftsabschnitt (a) im Bereich „Produzierendes Gewerbe“ - Arbeitsstättenzählung 2011

Prozentuelle Veränderung gegenüber 2001

Imprese e addetti per sezione di attività economica (a) nel settore "Industria" - Censimento industria e servizi 2011

Variazione percentuale rispetto al 2001



(a) Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten ATECO 2007
Classificazione delle attività economiche ATECO 2007

© astat 2015 - sr





Tab. 14.1

Unternehmen, Beschäftigte, Beschäftigte mit Arbeitsvertrag und Leiharbeiter nach Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung (a) - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011

Imprese, addetti, lavoratori esterni e temporanei per sezione e divisione di attività economica (a) - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011

WIRTSCHAFTSTÄTIGKEIT (a)	2001			
	Unternehmen	Beschäftigte	Beschäftigte mit Arbeitsvertrag	Leiharbeiter
	Imprese	Addetti	Lavoratori esterni	Lavoratori temporanei
B Gewinnung von Mineralien	44	495	4	-
C Verarbeitendes Gewerbe	3.925	32.896	696	235
10 Herstellung von Nahrungs- und Futtermitteln	320	4.659	68	25
11 Getränkeherstellung	54	842	22	-
13 Herstellung von Textilien	48	314	19	-
14 Herstellung von Bekleidung; Herstellung von Pelzwaren	93	326	2	-
15 Herstellung von Lederwaren u.ä.	31	62	-	-
16 Herstellung von Holz-, Flecht-, Korb- und Korkwaren (ohne Möbel)	1.432	6.712	215	7
17 Herstellung von Papier und Papierwaren	10	120	5	-
18 Herstellung von Druckerzeugnissen; Vervielfältigung von bespielten Ton-, Bild- und Datenträgern	164	1.510	57	5
19 Kokerei und Mineralölverarbeitung	4	95	4	-
20 Herstellung von chemischen Erzeugnissen	17	193	3	..
21 Herstellung von pharmazeutischen Erzeugnissen	1	4	1	-
22 Herstellung von Gummi- und Kunststoffwaren	42	1.286	13	1
23 Herstellung von anderen Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	143	2.039	26	35
24 Metallurgie	5	232	3	8
25 Herstellung von Metallerzeugnissen (ausgenommen Maschinen)	564	5.243	120	13
26 Herstellung von Datenverarbeitungsgeräten, elektronischen und optischen Erzeugnissen; elektromedizinische Geräte, Messinstrumente und Uhren	22	365	6	2
27 Herstellung von elektrischen Ausrüstungen und nichtelektrischen Haushaltsgeräten	29	661	11	-
28 Maschinenbau a.n.g.	99	3.108	36	11
29 Herstellung von Kraftwagen und Anhängern	7	1.303	3	105
30 Sonstiger Fahrzeugbau	3	68	-	-
31 Herstellung von Möbeln	229	1.453	25	1
32 Herstellung von sonstigen Waren	176	718	21	1
33 Reparatur, Instandhaltung und Installation von Maschinen und Ausrüstungen	432	1.583	36	21
D Energieversorgung	118	1.191	37	3
E Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	77	455	42	4
36 Wassersammlung, -aufbereitung und -versorgung	33	33	16	-
37 Abwasserentsorgung	10	57	2	4
38 Sammlung, Behandlung und Beseitigung von Abfällen; Rückgewinnung	33	359	24	-
39 Beseitigung von Umweltverschmutzungen und sonstige Entsorgung	1	6	-	-
F Baugewerbe/Bau	5.305	20.903	446	83
41 Hochbau	1.670	8.641	146	31
42 Tiefbau	79	924	10	-
43 Spezialisiertes Baugewerbe	3.556	11.338	290	52
Insgesamt	9.469	55.940	1.225	325

(a) Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten ATECO 2007
Classificazione delle attività economiche ATECO 2007

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT



Tab. 14.1 - Fortsetzung / Segue

Unternehmen, Beschäftigte, Beschäftigte mit Arbeitsvertrag und Leiharbeiter nach Wirtschaftsabschnitt und Wirtschaftsabteilung (a) - Arbeitsstättenzählungen 2001 und 2011**Imprese, addetti, lavoratori esterni e temporanei per sezione e divisione di attività economica (a) - Censimenti industria e servizi 2001 e 2011**

2011				ATTIVITÀ ECONOMICA (a)	
Unternehmen Imprese	Beschäftigte Addetti	Beschäftigte mit Arbeitsvertrag Lavoratori esterni	Leiharbeiter Lavoratori temporanei		
31	229	10	-	B	Estrazione di minerali
3.094	30.758	323	279	C	Attività manifatturiere
284	5.583	35	96	10	Industrie alimentari
52	676	15	3	11	Industria delle bevande
55	289	6	-	13	Industrie tessili
62	148	1	-	14	Confezione di articoli di abbigliamento; confezione di articoli in pelle e pelliccia
15	30	1	-	15	Fabbricazione di articoli in pelle e simili
993	5.654	36	5	16	Industria del legno e dei prodotti in legno e sughero (esclusi i mobili); fabbricazione di articoli in paglia e materiali da intreccio
13	97	3	-	17	Fabbricazione di carta e di prodotti di carta
149	1.287	36	11	18	Stampa e riproduzione di supporti registrati
-	-	-	-	19	Fabbricazione di coke e prodotti derivanti dalla raffinazione del petrolio
19	204	12	1	20	Fabbricazione di prodotti chimici
1	12	-	-	21	Fabbricazione di prodotti farmaceutici di base e di preparati farmaceutici
34	1.273	7	2	22	Fabbricazione di articoli in gomma e materie plastiche
146	1.822	30	128	23	Fabbricazione di altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
10	387	5	-	24	Metallurgia
420	4.498	23	12	25	Fabbricazione di prodotti in metallo (esclusi macchinari e attrezzature)
29	506	12	3	26	Fabbricazione di computer e prodotti di elettronica e ottica; apparecchi elettromedicali, apparecchi di misurazione e di orologi
49	915	8	-	27	Fabbricazione di apparecchiature elettriche ed apparecchiature per uso domestico non elettriche
123	9.054	54	8	28	Fabbricazione di macchinari ed apparecchiature n.c.a.
14	1.206	5	9	29	Fabbricazione di autoveicoli, rimorchi e semirimorchi
7	10	-	-	30	Fabbricazione di altri mezzi di trasporto
164	981	4	-	31	Fabbricazione di mobili
208	806	13	-	32	Altre industrie manifatturiere
247	752	17	1	33	Riparazione, manutenzione ed installazione di macchine ed apparecchiature
543	1.878	154	1	D	Fornitura di energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
76	964	33	1	E	Fornitura di acqua; reti fognarie, attività di gestione dei rifiuti e risanamento
21	124	12	-	36	Raccolta, trattamento e fornitura di acqua
5	192	4	-	37	Gestione delle reti fognarie
46	632	17	1	38	Attività di raccolta, trattamento e smaltimento dei rifiuti; recupero dei materiali
4	16	-	-	39	Attività di risanamento e altri servizi di gestione dei rifiuti
5.694	21.088	185	6	F	Costruzioni
1.245	6.326	67	1	41	Costruzione di edifici
83	877	31	2	42	Ingegneria civile
4.366	13.885	87	3	43	Lavori di costruzione specializzati
9.438	54.917	705	287	Totale	

(a) Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten ATECO 2007
Classificazione delle attività economiche ATECO 2007

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 14.2

Verbrauch von elektrischer Energie nach Verwendungsbereich - 2011-2014

Consumi di energia elettrica per tipo di attività - 2011-2014

VERWENDUNGSBEREICHE	2011	2012	2013	2014	TIPI DI ATTIVITÀ
Mio. kWh / Milioni di kWh					
Land- und Forstwirtschaft	174	173	165	176	Agricoltura e silvicultura
Produzierendes Gewerbe	1.061	821	825	818	Industria
Dienstleistungsbereich	1.640	1.281	1.290	1.275	Terziario
Verbrauch der privaten Haushalte	573	597	649	577	Usi domestici
Insgesamt	3.448	2.872	2.929	2.846	Totale

Quelle: Terna SpA

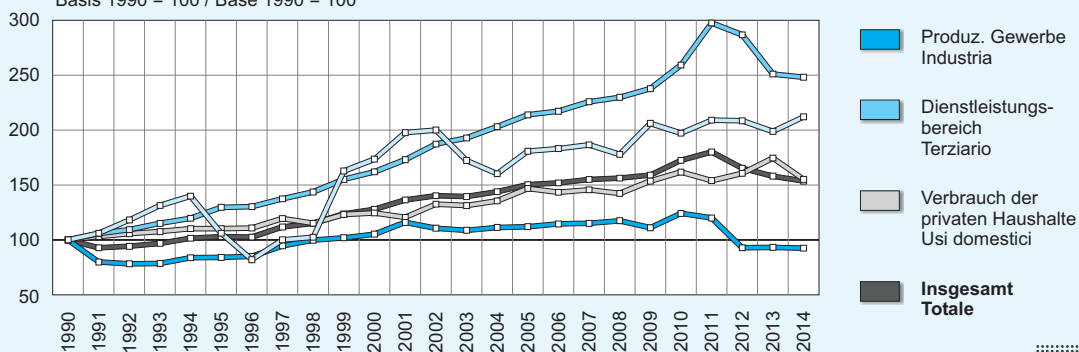
Fonte: Terna SpA

Graf. 14.c

Index des Verbrauches von elektrischer Energie - 1990-2014

Indice dei consumi di energia elettrica - 1990-2014

Basis 1990 = 100 / Base 1990 = 100



© astat 2015 - sr



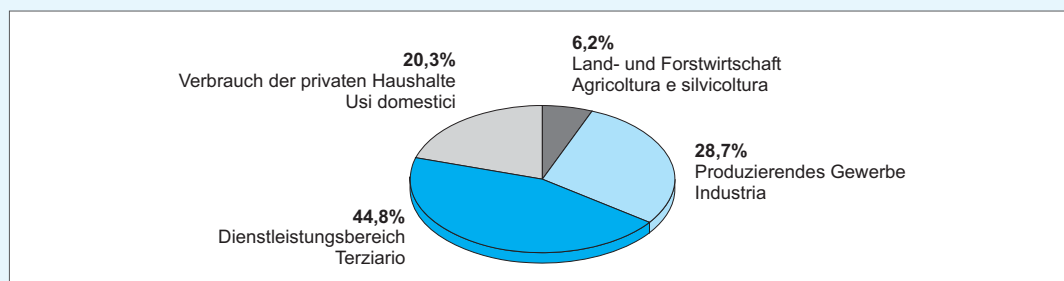
Graf. 14.d

Verbrauch von elektrischer Energie nach Verwendungsbereich - 2014

Prozentuelle Verteilung

Consumi di energia elettrica per tipo di attività - 2014

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 14.3

Verbrauch von elektrischer Energie im Produzierenden Gewerbe - 2011-2014**Consumi di energia elettrica nell'industria - 2011-2014**

GEWERBEZWEIGE	2011	2012	2013	2014	SETTORI INDUSTRIA
Mio. kWh / Milioni di kWh					
Eisenhüttenindustrie	68	51	47	69	Siderurgica
NE-Metalle	14	13	14	14	Metalli non ferrosi
Chemische Industrie	310	80	81	74	Chimica
Baustoffe	39	36	36	35	Materiali da costruzione
Papierindustrie	23	20	19	25	Cartaria
Erzeugung von Nahrungsmitteln	212	212	218	215	Alimentare
Erzeugung von Textilien, Bekleidung und Schuhen	3	3	3	3	Tessile, abbigliamento e calzature
Maschinenbau	139	135	141	144	Meccanica
Transportmittel	11	11	10	9	Mezzi di trasporto
Verarbeitung von Plastik und Gummi	46	43	44	44	Lavorazione plastica e gomma
Holz und Holzmöbel	60	57	58	53	Legno e mobili
Sonstiges verarbeitendes Gewerbe	12	16	9	6	Altre manifatturiere
Bauwesen	31	29	31	28	Costruzioni
Energie und Wasserversorgung	95	116	113	99	Energia ed acqua
Insgesamt	1.063	822	825	818	Totale

Quelle: Terna SpA

Fonte: Terna SpA

Tab. 14.4

Verteiltes Erdgas (a) - 2010-2013**Gas naturale distribuito (a) - 2010-2013**

VERWENDUNGSBEREICHE	2010	2011	2012	2013	TIPO DI ATTIVITÀ
Mio. Standard-Kubikmeter von 38,1 MJ (Megajoule) / Milioni di Standard metri cubi a 38,1 MJ (Megajoule)					
Produzierendes Gewerbe	20,1	26,5	29,6	29,5	Industria
Andere (b)	268,2	295,1	294,0	298,5	Altro (b)
Insgesamt	288,3	321,6	323,6	328,0	Totale

(a) Die Daten beziehen sich auf das Netz von SNAM Rete Gas.
I dati riportati si riferiscono alle quantità distribuite dalla rete di SNAM Rete Gas.

(b) Über zweite Verteilernetze an private Haushalte, Dienstleistungssektor und das Produzierende Gewerbe verteilte Mengen.
Quantitativi distribuiti su reti secondarie ai settori residenziale, terziario e industriale.

Quelle: Ministero dello Sviluppo Economico - Dipartimento per l'Energia - Statistiche ed analisi energetiche e minerarie
Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Dipartimento per l'Energia - Statistiche ed analisi energetiche e minerarie



Tab. 14.5

Erzeugung von elektrischer Energie - 2011-2014

Produzione di energia elettrica - 2011-2014

	2011	2012	2013	2014	
Mio. kWh / Milioni di kWh					
Gesamterzeugung (netto)	6.323	6.399	7.327	8.297	Produzione totale netta
davon aus Wasserkraft	5.892	5.894	6.726	7.597	di cui produzione idroelettrica
% von Italien insgesamt	2,2	2,3	2,6	3,1	% su Italia in complesso
% von Italien, nur Wasserkraft	12,5	10,9	12,4	12,8	% su Italia solo idroelettrica

Quelle: Terna SpA

Fonte: Terna SpA

Tab. 14.6

Bergbauproduktion - 2011-2014

Produzione dell'industria estrattiva - 2011-2014

STEINBRÜCHE UND TORFGRUBEN	2011	2012	2013	2014	CAVE E TORBIERE
Tonnen / Tonnellate					
Porphyr	168.866	140.017	160.097	132.452	Porfido
Marmor	312.128	353.589	349.090	362.114	Marmo
Torf	67.130	73.818	61.623	69.394	Torba
Sand und Schotter	942.700	1.090.958	1.159.518	1.149.229	Sabbia e ghiaia
Sandstein	24	1.200	-	-	Arenaria
Granit	31.747	38.345	25.021	18.270	Granito
Gneis	1.820	1.980	2.508	6.119	Gneiss
Diorit	47.935	10.589	18.382	16.516	Diorite
Quarzit	1.494	1.268	1.501	1.715	Quarzite

Quelle: Landesamt für Industrie und Gruben

Fonte: Ufficio provinciale industria e cave



Tab. 14.7

Intra-Muros-Ausgaben für Forschung und Entwicklung nach Sektor - 2009-2012**Spesa intra-muros per ricerca e sviluppo per settore istituzionale - 2009-2012**

SEKTOR	2009	2010	2011	2012	SETTORE
1.000 Euro					
Unternehmen	65.042	67.054	74.219	67.914	Imprese
Öffentliche Körperschaften und Non-Profit-Organisationen	21.460	24.235	28.162	29.285	Amministrazioni pubbliche e Istituzioni nonprofit
Universität	11.852	11.945	15.906	16.311	Università
Insgesamt	98.354	103.234	118.287	113.510	Totale

Quelle: ASTAT, ISTAT

Fonte: ASTAT, ISTAT

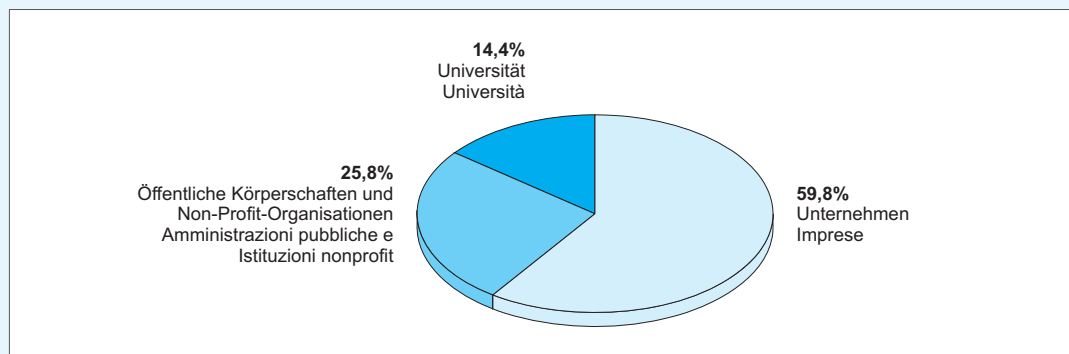
Graf. 14.e

Intra-Muros-Ausgaben für Forschung und Entwicklung nach Sektor - 2012

Prozentuelle Verteilung

Spesa intra-muros per ricerca e sviluppo per settore istituzionale - 2012

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 14.8

Intra-Muros-Ausgaben und Beschäftigte für Forschung und Entwicklung nach Sektor - 2012

Spesa intra-muros e addetti alla ricerca e sviluppo per settore istituzionale - 2012

SEKTOR	Ausgaben (in Tausend Euro)	Beschäftigte (in EVB) (a)	Ausgaben pro Beschäftigten (in Tausend Euro)	SETTORE
	Spesa (in migliaia di euro)	Addetti (in Etp) (a)	Spesa per addetto (in migliaia di euro)	
Unternehmen	67.914	952	71,3	Imprese
Öffentliche Körperschaften und Non-Profit-Organisationen	28.162	476	61,5	Amministrazioni pubbliche e Istituzioni nonprofit
Universität	16.311	176	92,7	Università
Insgesamt	113.510	1.604	70,8	Totale

(a) Einheiten in Vollzeitbeschäftigten (EVB): gibt in „Personen“ die durchschnittliche Zeit an, die ein Beschäftigter pro Jahr für die Forschung aufwendet. Zum Beispiel: Ein Vollzeitbeschäftigter, der sich 9 Monate im Jahr mit Forschung beschäftigt, zählt 0,75 Einheiten; oder: Ein Teilzeitbeschäftigter (50%), der sich ausschließlich mit Forschung befasst, zählt 0,5 Einheiten.
Unità di lavoro equivalenti tempo pieno (Etp): quantifica, in "persone", il tempo medio annuale effettivamente dedicato all'attività di ricerca. Per es.: un addetto a tempo pieno che occupa 9 mesi all'anno all'attività di ricerca viene conteggiato 0,75; oppure: un addetto a tempo parziale al 50% che si dedica totalmente alla ricerca viene conteggiato 0,5.

Quelle: ASTAT, ISTAT

Fonte: ASTAT, ISTAT

Tab. 14.9

Bruttoinlandsausgaben für Forschung und Entwicklung (F&E) - 2002 und 2012

Spesa interna lorda in ricerca e sviluppo (R&S) - 2002 e 2012

	2002	2012	
Prozent des BIP / Percentuale del PIL			
Südtirol	0,23	0,59	Alto Adige
Trentino	1,03	2,01	Trentino
Italien	1,13	1,26	Italia

Quelle: ASTAT, ISTAT

Fonte: ASTAT, ISTAT



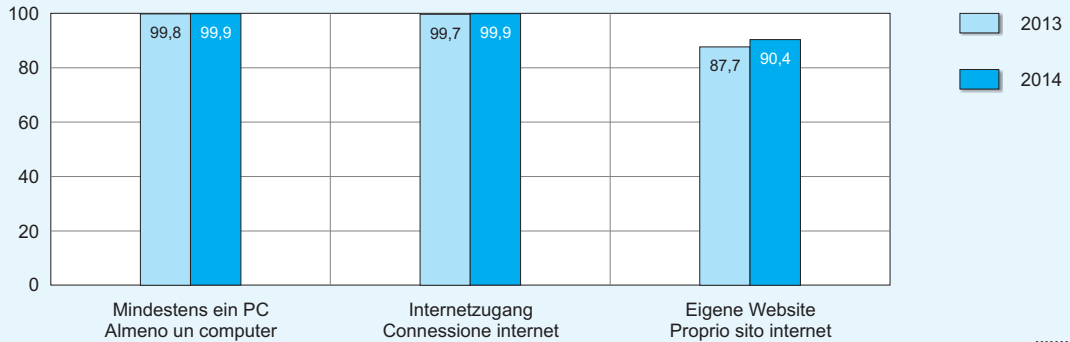
Graf. 14.f

Unternehmen mit mindestens 10 Beschäftigten nach Informations- und Kommunikationstechnologien (IKT) - 2013 und 2014

Prozentwerte auf die Gesamtheit der Unternehmen

Imprese con almeno 10 addetti per tecnologia dell'informazione e della comunicazione (ICT) - 2013 e 2014

Valori percentuali sul totale delle imprese



© astat 2015 - sr



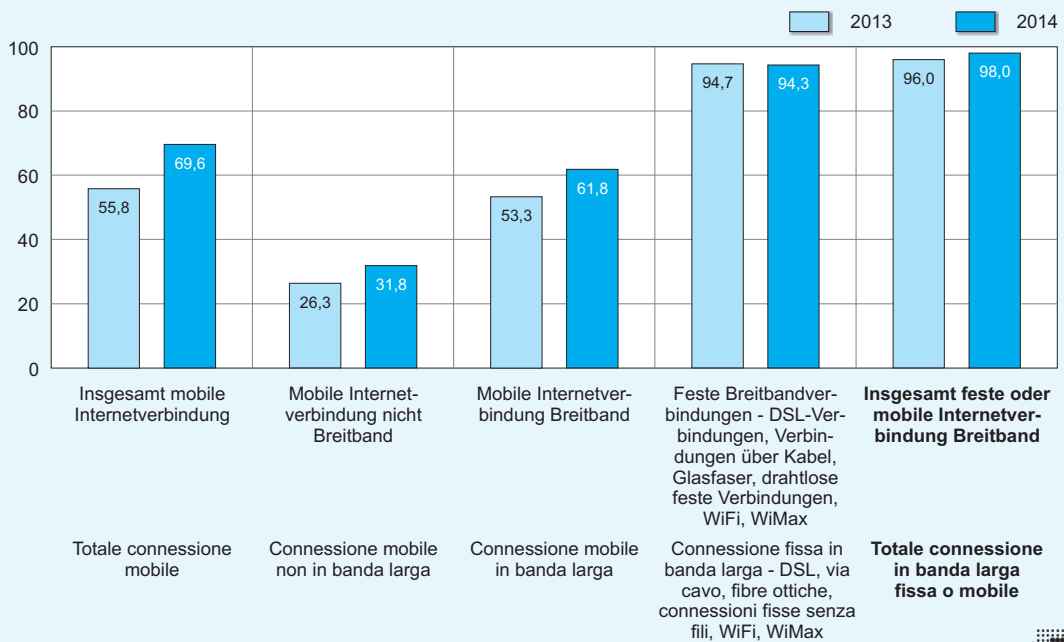
Graf. 14.g

Unternehmen mit mindestens 10 Beschäftigten nach Art der Internetverbindung - 2013 und 2014

Prozentwerte auf die Gesamtheit der Unternehmen mit Internetverbindung; Mehrfachnennungen möglich

Imprese con almeno 10 addetti per tipologia di connessione a Internet - 2013 e 2014

Valori percentuali sul totale delle imprese connesse ad Internet; possibili risposte multiple



© astat 2015 - sr





Tab. 14.10

Angebotene Online-Dienste der Unternehmen - 2014

Prozentwerte auf die Gesamtheit der Unternehmen berechnet

Servizi online offerti dalle imprese - 2014

Valori percentuali sul totale delle imprese

DIENTSE	Ja Sì	Nein No	SERVIZI
Erklärung über den Schutz personen- bezogener Daten	63,7	36,3	Avvertenze in materia di privacy
Einsicht in Katalog und Preislisten	54,7	45,3	Consultazione di cataloghi o listini prezzi
Möglichkeit, Beanstandungen über Internet einzureichen	42,3	57,7	Possibilità di presentare online dei reclami
Verknüpfungen oder Hinweise auf Profile des Unternehmens in sozialen Netzwerken	36,3	63,7	Collegamenti o riferimenti ai profili dell'impresa sui social media
Online-Buchung oder -Bestellung	29,5	70,5	Effettuare ordinazioni o prenotazioni on line
Stellenausschreibung (Anzeigen und/oder Anfragen)	16,4	83,6	Ricerca lavoro (annunci e/o domande impiego)
Nachverfolgung der Bestellung im Internet	10,9	89,1	Verificare lo stato dell'ordine (tracciabilità on-line)
Personalisierung der Webinhalte	10,6	89,4	Personalizzazione dei contenuti del sito
Personalisierung der Produkte durch die Besucher der Website	2,8	97,2	Personalizzare e progettare prodotti da parte dei visitatori del sito

Quelle: ASTAT, ISTAT

Fonte: ASTAT, ISTAT



Bautätigkeit und Wohnungen

Edilizia e abitazioni

15

Im Bereich der Bautätigkeit werden mit drei getrennten Statistiken alle Eingriffe und Maßnahmen erhoben, die in verschiedener Weise die derzeit bestehende Baukubatur verändern oder vergrößern.

Die *statistische Erhebung der **Bautätigkeit*** umfasst alle von der Gemeinde erlassenen Baukonzessionen (Baugenehmigungen), und zwar für Neubauten bzw. vollständig wiedererrichtete Bauten und für (horizontale oder vertikale) Erweiterungen bestehender Bauten mit Erhöhung der Kubatur. **Die Daten zu den letzten zwei Jahren können berichtet werden.**

Ab dem Jahrbuch 2015 beziehen sich die Daten auf das Datum der **Ausstellung** der Baugenehmigung und nicht mehr auf das Datum der **Abholung** der Baugenehmigung durch den Inhaber. Die Zeitreihen wurden ebenfalls aktualisiert. Die Zahlen sind somit nicht vollständig mit den früheren Veröffentlichungen vergleichbar.

Die *statistische Erhebung der **Wiedergewinnungsarbeiten*** erfasst Maßnahmen der außerordentlichen Instandhaltung, Umstrukturierung, Sanierung sowie die Änderung der Zweckbestimmung, die einer Baukonzession (Baugenehmigung) oder auch nur einer einfachen Beteuerung unterliegen und keine Kubaturerweiterung vorsehen.

Infolge der Veröffentlichung des D.P.R. vom 6. Juni 2001, Nr. 380 - „Rechtsordnung der gesetzlichen Anordnungen und Vorschriften zum Thema Bauwesen“ wurde vom ISTAT mit dem Jahr 2008 die folgende Änderung im Erhebungsbogen vorgenommen: Der Begriff „Baukonzession“ wurde mit „Baugenehmigung“ ersetzt.

Nel settore edilizio sussistono tre distinte statistiche allo scopo di rilevare tutti gli interventi che, in diversa maniera ed entità, modificano o aumentano il patrimonio edilizio preesistente.

La *rilevazione statistica dell'**attività edilizia*** raccoglie tutte le concessioni edilizie (permessi di costruire) rilasciate dai comuni ai richiedenti per fabbricati nuovi per fabbricati interamente ricostruiti o per ampliamenti (in senso orizzontale o verticale) di fabbricati preesistenti con incremento di volume del fabbricato stesso. **I dati relativi agli ultimi due anni possono essere soggetti a rettifiche.**

A partire dall'edizione 2015 dell'Annuario, i dati fanno riferimento alla data di **emissione** del permesso di costruire e non alla data di **ritiro** del permesso da parte del titolare. Anche le serie storiche sono state aggiornate. La confrontabilità con quanto pubblicato in passato può quindi risultare leggermente ridotta.

La *rilevazione statistica dei **recuperi edilizi*** registra tutti gli interventi di manutenzione straordinaria, ristrutturazione, risanamento e variazione d'uso sia che questi siano soggetti al rilascio di concessione edilizia (permesso di costruire) sia che siano soggetti a semplice asseverazione senza incremento di volume del fabbricato stesso.

In seguito alla pubblicazione del D.P.R. del 6 giugno 2001, n. 380 - "Testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia edilizia" con l'anno 2008 l'ISTAT ha apportato la seguente modifica nel modello di rilevazione: la definizione "concessione edilizia" è stata sostituita con "permesso di costruire".



Anschließend werden die Daten aus der *Allgemeinen Volks- und Wohnungszählung von 2011* dargestellt. Die Tabellen und Grafiken enthalten Informationen zu den **bewohnten und unbewohnten Wohnungen**, zum Rechtstitel der Wohnungsnutzung, zur Rechtsform des Eigentümers, Anzahl der Zimmer, Ausstattung und Bauperiode.

Bei der Wohnungszählung wird der gesamte Wohnungsbestand Südtirols zusammen mit einer Vielzahl seiner Merkmale erhoben. Es handelt sich also um eine Vollerhebung, die es erlaubt, eine Reihe von Informationen zu den Wohnungen, wie z.B. Größe, Anzahl der Zimmer, Alter, Rechtstitel der Wohnungsnutzung und Rechtsform des Eigentümers, zu erhalten.

Anlässlich der allgemeinen Volks- und Wohnungszählung im Oktober 2011 wurden auch die **Wohngebäude** erhoben. Diese werden nach Anzahl der oberirdischen Stockwerke eingeteilt.

Das Kapitel wird durch Daten der „Agenzia del Territorio“ zu den **Marktpreisen** und **Mietzinsen** der Liegenschaften zu Wohnzwecken in Südtirol ergänzt.

Begriffe:

Unter **Wohngebäude** versteht man ein Gebäude, oder einen Teil davon, das bzw. der ausschließlich oder vorwiegend Wohnzwecken dient.

Unter **Nicht-Wohngebäude** versteht man ein Gebäude, oder einen Teil davon, das ausschließlich oder vorwiegend nicht Wohnzwecken dient.

Begonnene öffentliche Arbeiten sind alle neuen öffentlichen Bauvorhaben, für die im Berichtsjahr die ersten Ausgaben angefallen sind. Berücksichtigt wird der Gesamtbetrag des Bauvorhabens und somit alle für die gesamte Laufzeit des Bauvorhabens vorgesehenen Ausgaben.

Unter **Wohnung** versteht man eine Gesamtheit von Räumen (oder auch nur einen einzigen Raum), die als Unterkunft dienen, über einen eigenen Eingang von der Straße, vom Treppenhaus, von der Terrasse, vom Hof u. Ä. her verfügen und am Stichtag der Zählung von einem oder mehreren Haushalten bewohnt werden bzw. für Wohnzwecke bestimmt sind. Nicht als Wohnungen gezählt werden jene Räume, die für gewerbliche Zwecke (Büros, Arztpraxen usw.) verwendet werden.

Sono poi riportati i dati desunti dal *Censimento generale della popolazione e delle abitazioni del 2011*. Le tabelle e i grafici riportano i dati relativi alle **abitazioni occupate e non**, al titolo di godimento, alla figura giuridica del proprietario, al numero delle stanze, alla disponibilità dei servizi e all'epoca di costruzione.

Il Censimento delle abitazioni rileva la consistenza complessiva delle abitazioni della provincia di Bolzano e numerose loro caratteristiche. Si tratta di una rilevazione di tipo totale che permette di ricavare diverse informazioni sulle abitazioni, come ad es. grandezza, numero di stanze, vetustà, titolo di godimento e figura giuridica del proprietario.

Nell'ottobre 2011, in concomitanza con il Censimento generale della popolazione e delle abitazioni, sono stati censiti anche gli **edifici residenziali**, suddivisi per numero di piani fuori terra.

A completare il quadro vi sono i dati, di fonte Agenzia del Territorio, relativi ai **valori di mercato** e ai **canoni di locazione** degli immobili aventi scopo abitativo siti in provincia di Bolzano.

Definizioni:

Per **fabbricato residenziale** s'intende quel fabbricato o quella parte di esso destinato esclusivamente o prevalentemente ad uso abitazione.

Per **fabbricato non residenziale** s'intende quel fabbricato o quella parte di esso destinato esclusivamente o prevalentemente ad uso non residenziale.

Opere pubbliche iniziate sono tutte le nuove opere pubbliche per le quali, nell'anno preso in considerazione, si sono sostenute le prime spese. Si considera l'importo complessivo dell'opera e quindi tutte le spese previste per l'intera durata dei lavori.

Per **abitazione** si intende un insieme di vani (o anche un vano solo), destinato funzionalmente ad uso di alloggio, che dispone di un ingresso dipendente su strada, pianerottolo, cortile, terrazza, ballatoio e simili e che alla data del Censimento è occupato o è destinato ad essere occupato da una famiglia o da più famiglie coabitanti. Non sono considerate abitazioni i locali destinati a scopi professionali (uffici, studi medici, ecc.).



Eine Wohnung gilt als **ständig bewohnt**, wenn am Stichtag der Zählung mindestens eine Person dort ihren ständigen Wohnort hat.

Eine Wohnung gilt als **nicht ständig bewohnt**, wenn keine der am Stichtag der Zählung dort angetroffenen Personen ihren ständigen Wohnsitz darin hat.

Eine Wohnung gilt als **nicht bewohnte Wohnung**, wenn darin niemand ständig oder zeitweilig lebt und wenn auch niemand zum Zeitpunkt der Zählung zufällig anwesend ist, sie ansonsten aber bewohnbar ist.

Unter **anderen Unterkünften** versteht man Behausungen, die nicht als Wohnungen eingestuft werden können und in denen zum Zeitpunkt der Zählung mindestens eine Person ständig oder zeitweilig wohnt und sich gerade dort aufhält. Beispiele für solche Unterkünfte: Wohnwagen, Zelte, Wohnanhänger, Wohnmobile, Container, Baracken, Hütten, Höhlen, Abstellräume, Garagen, Dachböden, Keller sowie alle Unterkünfte in Bauten, die nicht als Gebäude anzusehen sind.

Um die Vergleichbarkeit mit der vorigen Volkszählung zu ermöglichen, wurden die von nicht ansässigen Personen bewohnten Wohnungen und die unbewohnten Wohnungen als „**andere Wohnungen**“ zusammengefasst.

Un'abitazione è da considerarsi **abitualmente occupata** quando almeno una persona ha dimora abituale nell'abitazione alla data del Censimento.

Un'abitazione è da considerarsi **occupata da persone non residenti** quando sono presenti delle persone nell'abitazione ma nessuna risulta dimorante abituale nell'abitazione alla data del Censimento.

Un'abitazione è da considerarsi abitazione **non occupata**, se alla data del Censimento non dimora (abitualmente o non abitualmente) né è presente occasionalmente alcuna persona, pur essendo pronta per essere abitata.

Per **altro tipo di alloggio** si intende un alloggio non classificabile come abitazione presso il quale, al momento del censimento, dimora abitualmente o temporaneamente almeno una persona. Ne sono esempi: le roulotte, le tende, i caravan, i camper, i container, le baracche, le capanne, le casupole, le grotte, le rimesse, i garage, le soffitte, le cantine e tutti gli alloggi contenuti in costruzioni che non sono edifici.

Per motivi di confrontabilità con il precedente censimento le abitazioni occupate da persone non residenti e le abitazioni non occupate sono sommate sotto la dizione "**altre abitazioni**".



Tab. 15.1

Wohn- und Nicht-Wohngebäude - 2010-2014

Fabbricati residenziali e non residenziali - 2010-2014

JAHRE ANNI	Wohngebäude Fabbricati residenziali					Nicht-Wohngebäude Fabbricati non residenziali			
	Neubauten Nuovi fabbricati		Erweiterungsbauten Ampliamenti		m³ je Einwohner m³ per abitante	Neubauten Nuovi fabbricati		Erweiterungsbauten Ampliamenti	
	N	m³	N	m³		N	m³	N	m³
Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi									
2010	586	1.214.165	1.049	382.375	3,16	523	1.399.492	410	852.553
2011	549	1.114.976	781	322.870	2,84	439	1.624.200	368	617.455
2012	470	929.201	571	252.848	2,33	405	1.209.426	324	931.296
2013	483	972.972	554	226.149	2,34	428	1.114.173	352	606.658
2014	462	900.689	537	256.371	2,24	391	1.034.604	369	703.736
Bauabschlüsse / Opere ultimate									
2010	599	1.204.666	485	205.234	2,79	322	1.288.432	329	659.524
2011	564	1.357.780	610	221.337	3,12	379	1.640.404	342	602.175
2012	533	1.045.646	666	269.581	2,59	438	1.440.055	374	638.644
2013	560	1.220.984	637	259.813	2,89	430	1.561.182	333	597.222
2014	370	663.121	451	161.623	1,59	273	773.851	275	595.771

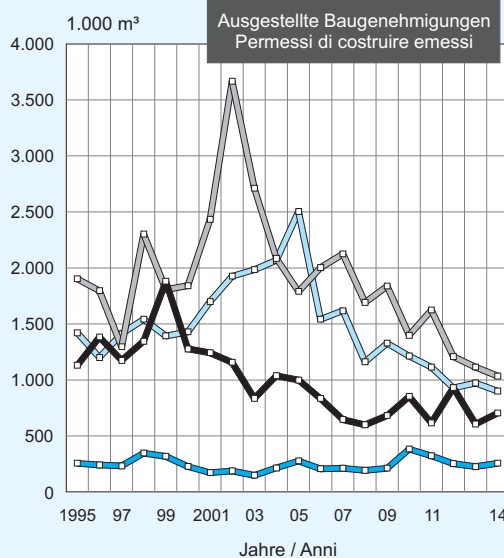
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 15.a

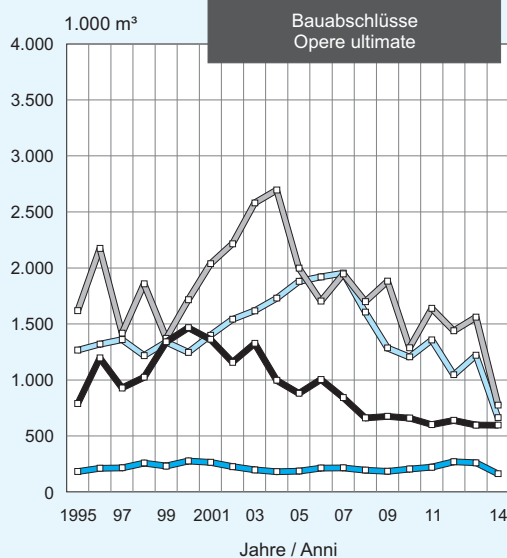
Wohn- und Nicht-Wohngebäude - 1995-2014

Fabbricati residenziali e non residenziali - 1995-2014



Wohngebäude-Neubauten
Fabbricati residenziali-Nuovi fabbricati

Nicht-Wohngebäude-Neubauten
Fabbricati non residenziali-Nuovi fabbricati



Wohngebäude-Erweiterungsbauten
Fabbricati residenziali-Ampliamenti

Nicht-Wohngebäude-Erweiterungsbauten
Fabbricati non residenziali-Ampliamenti

© astat 2015 - sr





Tab. 15.2

Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Gemeinde und Bezirk - 2014

Baubeschlüsse

Fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014

Opere ultimate

GEMEINDEN		Wohngebäude Fabbricati residenziali				Nicht-Wohngebäude Fabbricati non residenziali				COMUNI	
		m³ je Ein- wohner	Neubauten		Erweiterungs- bauten		Neubauten		Erweiterungs- bauten		
			Nuovi fabbricati		Ampliamenti		Nuovi fabbricati		Ampliamenti		
			N	m³	N	m³	N	m³	N		m³
001	Aldein	1,18	1	1.708	2	265	2	1.861	3	1.088	Aldino
002	Andrian	1,20	1	1.133	1	109	1	346	-	-	Andriano
003	Altrei	1,53	-	-	2	590	1	172	2	1.082	Anterivo
004	Eppan a.d.Weinstr.	1,72	10	16.010	15	9.223	9	28.316	6	9.274	Appiano s.s.d.vino
005	Haffling	5,65	2	2.863	4	1.422	2	10.970	-	-	Avelengo
006	Abtei	4,02	8	9.396	15	4.443	6	20.024	13	10.477	Badia
007	Barbian	0,11	-	-	1	191	1	2.400	-	-	Barbiano
008	Bozen	0,44	6	44.351	6	2.638	7	79.878	7	104.343	Bolzano
009	Prags	0,09	-	-	1	56	1	82	1	84	Braies
010	Brenner	0,16	-	-	1	338	-	-	3	1.449	Brennero
011	Brixen	2,25	10	42.070	10	5.736	6	11.662	9	48.518	Bressanone
012	Branzoll	5,26	4	13.575	2	537	-	-	1	273	Bronzolo
013	Bruneck	1,00	4	14.283	5	1.705	1	300	4	7.333	Brunico
014	Kuens	8,14	1	3.149	1	162	-	-	-	-	Caines
015	Kaltern a.d.Weinstr.	0,07	-	-	2	537	1	941	-	-	Caldaro s.s.d.vino
016	Freienfeld	1,51	1	977	15	3.058	12	29.208	7	10.687	Campo di Trens
017	Sand in Taufers	1,94	4	8.225	12	2.142	9	10.882	8	10.643	Campo Tures
018	Kastelbell-Tschars	3,20	4	7.016	1	532	3	5.295	2	988	Castelbello-Ciardes
019	Kastelruth	4,70	13	29.939	6	1.380	2	6.365	6	17.863	Castelrotto
020	Tschermers	6,68	4	9.776	2	83	1	3.068	2	694	Cermes
021	Kiens	6,63	12	16.359	6	2.062	2	6.570	3	6.679	Chienes
022	Klausen	2,16	7	8.963	9	2.254	7	1.809	7	2.429	Chiusa
023	Karneid	3,96	7	12.314	4	944	3	4.895	3	805	Cornedo all'Isarco
024	Kurtatsch a.d.Weinstr.	1,32	3	2.930	-	-	5	2.328	1	189	Cortaccia s.s.d.vino
025	Kurtinig a.d.Weinstr.	0,96	-	-	1	621	-	-	2	475	Cortina s.s.d.vino
026	Corvara	1,54	1	1.613	1	475	7	1.884	9	14.856	Corvara in Badia
027	Graun im Vinschgau	2,59	5	5.307	3	971	1	533	1	474	Curon Venosta
028	Toblach	0,71	1	1.035	4	1.350	3	2.506	1	331	Dobbiaco
029	Neumarkt	0,26	1	540	2	801	1	18.770	1	286	Egna
030	Pfalzen	0,41	-	-	1	1.131	-	-	-	-	Falzes
031	Völs am Schlern	1,48	2	3.409	4	1.797	3	22.473	2	4.329	Fié allo Sciliar
032	Franzensfeste	-	-	-	-	-	1	181	-	-	Fortezza
033	Villnöß	2,71	3	4.556	8	2.513	-	-	1	157	Funes
034	Gais	1,42	1	4.333	1	245	2	5.855	-	-	Gais
035	Gargazon	0,52	1	886	-	-	3	23.933	-	-	Gargazzone
036	Glurns	1,74	1	1.562	-	-	1	758	-	-	Glorenza
037	Latsch	1,48	9	6.368	3	1.290	2	2.800	-	-	Laces
038	Algund	0,64	2	2.546	3	648	1	970	3	862	Lagundo
039	Lajen	2,94	4	7.261	2	544	5	4.310	2	950	Laion
040	Leifers	0,77	5	10.325	6	3.266	2	42.135	2	1.130	Laives
041	Lana	2,22	5	22.252	8	3.457	-	-	4	37.588	Lana
042	Laas	3,33	9	11.139	3	2.090	3	4.726	-	-	Lasa
043	Laurein	-	-	-	-	-	1	1.638	-	-	Lauregno
044	Lüsen	3,93	3	4.913	4	1.079	3	1.379	1	1.170	Luson
045	Margreid a.d.Weinstr.	0,59	-	-	2	769	2	1.145	2	1.443	Magré s.s.d.vino
046	Mals	3,53	16	16.094	8	2.028	4	9.526	3	152	Malles Venosta
047	Enneberg	1,77	1	4.050	2	1.198	2	7.054	4	6.292	Marebbe
048	Marling	1,46	2	1.541	7	2.226	5	11.452	4	71.973	Marlengo
049	Martell	0,94	1	720	1	105	1	190	-	-	Martello
050	Mölten	5,05	3	8.196	1	218	1	174	2	700	Meltina
051	Meran	0,23	2	6.449	5	2.462	2	15.649	1	66	Merano
052	Welsberg-Taisten	0,07	-	-	1	200	-	-	-	-	Monguelfo-Tesido
053	Montan	2,67	1	4.337	-	-	1	2.433	-	-	Montagna
054	Moos in Passeier	3,27	5	6.485	2	474	1	808	-	-	Moso in Passiria
055	Nals	3,52	1	5.998	2	665	2	1.834	-	-	Nalles
056	Naturns	-	-	-	-	-	-	-	1	365	Naturno
057	Natz-Schabs	5,62	7	11.095	10	5.752	1	1.331	5	8.209	Naz-Sciaves
058	Welschnofen	1,10	-	-	8	2.126	4	266	2	2.634	Nova Levante
059	Deutschnofen	0,19	-	-	2	741	2	522	-	-	Nova Ponente
060	Auer	0,89	1	2.218	1	984	1	281	-	-	Ora



Tab. 15.2 - Fortsetzung / Segue

Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Gemeinde und Bezirk - 2014
Baubeschlüsse

Fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014
Opere ultimate

GEMEINDEN		Wohngebäude Fabbricati residenziali						Nicht-Wohngebäude Fabbricati non residenziali				COMUNI
		m³ je Ein- wohner m³ per abitante	Neubauten		Erweiterungs- bauten		Neubauten		Erweiterungs- bauten			
			Nuovi fabbricati		Ampliamenti		Nuovi fabbricati		Ampliamenti			
			N	m³	N	m³	N	m³	N	m³		
061	St.Ulrich	6,61	8	24.789	6	6.462	1	1.835	5	8.563	Ortisei	
062	Partschins	0,07	-	-	2	247	-	-	-	-	Parcines	
063	Percha	4,53	3	4.427	3	2.355	2	3.252	-	-	Perca	
064	Plaus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Plaus	
065	Waidbruck	5,88	1	1.188	-	-	1	1.003	-	-	Ponte Gardena	
066	Burgstall	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Postal	
067	Prad am Stilfser Joch	6,17	19	19.598	7	1.451	10	146.537	2	5.477	Prato allo Stelvio	
068	Prettau	1,12	-	-	2	650	-	-	1	250	Predoi	
069	Proveis	-	-	-	-	-	-	-	1	115	Proves	
070	Ratschings	2,34	9	9.524	4	828	11	8.081	4	2.525	Racines	
071	Rasen-Antholz	1,77	4	4.167	2	874	1	1.775	1	2.400	Rasun Anterselva	
072	Ritten	3,91	18	26.807	5	3.330	3	41.186	1	266	Renon	
073	Riffian	2,58	2	3.021	3	466	-	-	-	-	Rifiano	
074	Mühlbach	2,30	5	5.262	7	1.742	3	5.242	7	17.612	Rio di Pusteria	
075	Rodeneck	1,81	-	-	6	2.154	2	3.787	1	3.407	Rodengo	
076	Salurn	0,36	1	931	2	401	3	9.650	2	915	Salorno	
077	Innichen	4,59	5	12.646	5	2.478	7	26.468	4	2.853	S.Candido	
079	Jenesien	1,72	1	1.240	10	3.975	1	249	4	1.227	S.Genesio Atesino	
080	St.Leonhard in Passeier	0,49	1	866	3	904	3	6.463	1	725	S.Leonardo in Passiria	
081	St.Lorenzen	3,35	7	12.037	5	810	3	4.778	4	3.609	S.Lorenzo di Sebato	
082	St.Martin in Thurn	4,68	5	7.462	3	526	4	5.183	8	1.806	S.Martino in Badia	
083	St.Martin in Passeier	2,68	3	4.889	16	3.679	7	13.856	7	2.671	S.Martino in Passiria	
084	St.Pankraz	1,93	2	1.623	4	1.392	5	28.787	1	52	S.Pancrazio	
085	St.Christina in Gröden	5,41	4	9.737	6	795	1	378	4	1.295	S.Cristina Val Gardena	
086	Sarntal	2,16	11	11.898	10	3.185	4	4.080	2	528	Sarentino	
087	Schenna	2,16	4	5.146	4	1.094	3	4.360	9	10.334	Scena	
088	Mühlwald	1,63	-	-	4	2.376	2	4.000	-	-	Selva dei Molini	
089	Wolkenstein in Gröden	0,04	-	-	3	103	-	-	2	1.919	Selva di Val Gardena	
091	Schnals	0,89	-	-	4	1.141	2	112	4	3.009	Senales	
092	Sexten	0,29	-	-	2	559	1	9.177	-	-	Sesto	
093	Schlanders	0,65	2	3.396	3	482	2	4.551	2	2.124	Silandro	
094	Schluderns	3,80	5	4.040	9	2.794	1	275	1	393	Sluderno	
095	Stilfs	1,80	2	887	5	1.208	1	143	5	1.608	Stelvio	
096	Terenten	5,12	8	7.721	4	1.141	2	558	1	1.919	Terento	
097	Terlan	2,41	3	9.827	1	498	-	-	1	74.385	Terlano	
098	Tramin a.d.Weinstr.	0,35	-	-	3	1.157	-	-	1	1.836	Termeno s.s.d.vino	
099	Tisens	2,10	1	1.453	4	2.501	2	891	1	274	Tesimo	
100	Tiers	0,49	-	-	2	469	1	1.533	3	966	Tires	
101	Tirol	3,57	2	7.022	4	1.745	-	-	8	13.280	Tirolo	
102	Truden im Naturpark	1,00	1	1.052	-	-	2	8.436	1	160	Trodena nel parco nat.	
103	Taufers im Münstertal	0,32	-	-	2	305	2	1.515	1	388	Tubre	
104	Ulten	3,00	4	7.181	8	1.441	16	6.523	8	5.197	Ultimo	
105	Pfatten	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Vadena	
106	Olang	3,07	4	6.088	10	3.467	2	751	6	4.129	Valdaora	
107	Pfitsch	3,65	4	10.261	1	305	2	3.627	-	-	Val di Vizze	
108	Ahrntal	2,00	5	6.358	7	5.521	-	-	2	379	Valle Aurina	
109	Gsies	1,03	2	1.345	4	1.007	2	3.426	3	9.184	Valle di Casies	
110	Vintl	2,10	3	5.314	4	1.599	-	-	-	-	Vandoies	
111	Vahrn	1,06	2	2.304	6	2.390	-	-	1	2.754	Varna	
112	Vöran	5,56	3	4.726	2	524	3	1.795	2	987	Verano	
113	Niederdorf	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Villabassa	
114	Villanders	3,97	4	5.098	3	2.322	3	2.197	1	484	Villandro	
115	Sterzing	1,16	3	6.682	3	1.115	1	2.050	-	-	Vipiteno	
116	Feldthurns	0,29	-	-	3	820	1	594	1	198	Velturno	
117	Wengen	5,14	4	4.843	5	2.005	3	672	4	1.537	La Valle	
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	0,25	-	-	1	197	-	-	3	1.878	Senale-S.Felice	
Südtirol insgesamt		1,59	370	663.121	451	161.623	276	784.664	272	584.958	Totale provincia	

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.2 - Fortsetzung / Segue

Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Gemeinde und Bezirk - 2014

Bauabschlüsse

Fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014

Opere ultimate

	Wohngebäude Fabbricati residenziali					Nicht-Wohngebäude Fabbricati non residenziali					
	m³ je Ein- wohner m³ per abitante	Neubauten		Erweiterungs- bauten		Neubauten		Erweiterungs- bauten			
		Nuovi fabbricati		Ampliamenti		Nuovi fabbricati		Ampliamenti			
		N	m³	N	m³	N	m³	N	m³		
Bezirks- gemeinschaften										Comunità comprensoriali	
Vinschgau	2,55	73	76.127	49	14.397	33	176.961	21	14.613	Val Venosta	
Burggrafenamt	1,23	47	97.872	85	25.789	57	132.997	56	147.061	Burgraviato	
Überetsch-Südt.Unterland	1,14	32	64.586	42	19.758	31	116.814	25	92.536	Oltradige-Bassa Atesina	
Bozen	0,44	6	44.351	6	2.638	7	79.878	7	104.343	Bolzano	
Salten-Schlern	3,13	67	128.329	67	25.525	26	83.956	36	41.095	Salto-Sciliar	
Eisacktal	2,34	46	92.710	69	27.497	33	35.714	36	85.888	Valle Isarco	
Wipptal	1,67	17	27.444	24	5.644	27	43.147	14	14.661	Alta Valle Isarco	
Pustertal	2,12	82	131.702	109	40.375	62	115.197	77	84.761	Val Pusteria	
Funktionale Kleinregionen										Piccole aree funzionali	
Statistische Bezirke										Comprensori statistici	
Mals	3,56	48	47.488	34	8.757	20	159.287	13	8.492	Malles	
Schlanders	1,60	21	21.623	10	3.967	8	12.267	2	2.124	Silandro	
Naturns	0,93	4	7.016	5	1.673	5	5.407	7	4.362	Naturno	
Meran	0,90	25	47.125	37	11.079	20	72.197	29	98.196	Merano	
Lana	2,15	12	32.509	25	8.988	24	37.839	18	45.104	Lana	
St.Martin in Passeier	1,94	9	12.240	21	5.057	11	21.127	8	3.396	S.Martino in Passiria	
Meran-Schlanders	1,55	119	168.001	132	39.521	88	308.124	77	161.674	Merano-Silandro	
Bozen	1,05	73	166.271	82	34.449	46	232.231	36	200.860	Bolzano	
Auer-Neumarkt	0,78	9	13.716	15	5.588	18	45.076	15	7.474	Ora-Egna	
St.Ulrich	4,34	29	71.726	23	9.284	9	12.888	19	30.590	Ortisei	
Bozen	1,28	111	251.713	120	49.321	73	290.195	70	238.924	Bolzano	
Brixen	2,30	44	89.575	70	28.361	27	28.182	34	84.938	Bressanone	
Sterzing	1,75	17	27.444	24	5.644	26	42.966	14	14.661	Vipiteno	
Brixen-Sterzing	2,16	61	117.019	94	34.005	53	71.148	48	99.599	Bressanone-Vipiteno	
Bruneck	1,97	45	70.760	43	15.053	18	27.347	23	35.337	Brunico	
Sand in Taufers	1,90	9	14.583	25	10.689	11	14.882	11	11.272	Campo Tures	
Innichen	1,79	6	13.681	11	4.387	11	38.151	5	3.184	S.Candido	
Abtei	3,33	19	27.364	26	8.647	22	34.817	38	34.968	Badia	
Bruneck	2,12	79	126.388	105	38.776	62	115.197	77	84.761	Brunico	
Südtirol insgesamt	1,59	370	663.121	451	161.623	276	784.664	272	584.958	Totale provincia	

Quelle: ASTAT

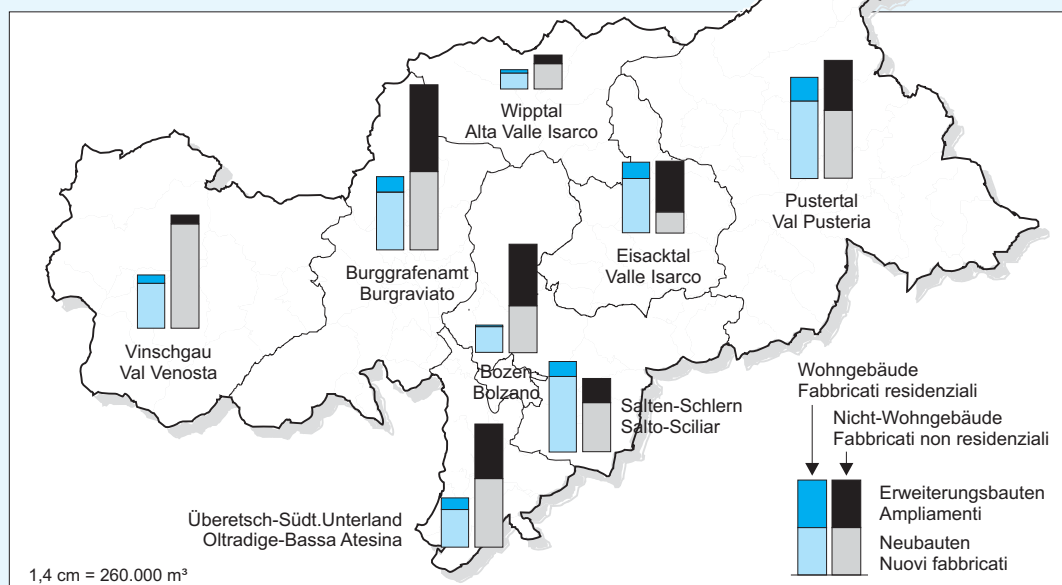
Fonte: ASTAT



Graf. 15.b

Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Bezirksgemeinschaft - 2014
Bauabschlüsse - Gesamtkubatur

Fabbricati residenziali e non residenziali per comunità comprensoriale - 2014
Opere ultimate - Volume totale



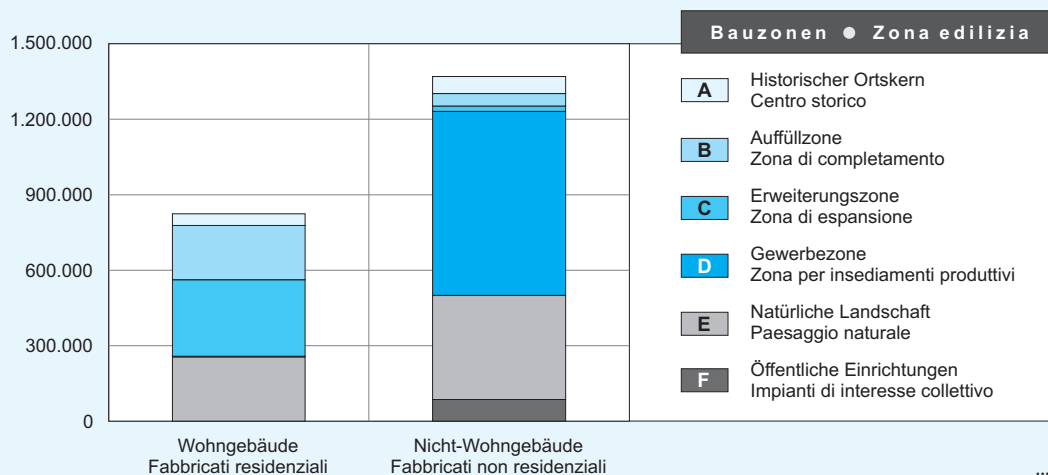
© astat 2015 - sr



Graf. 15.c

Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Bauzone - 2014
Bauabschlüsse

Fabbricati residenziali e non residenziali per zona edilizia - 2014
Opere ultimate



© astat 2015 - sr





Tab. 15.3

Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Bauzone - 2010-2014**Fabbricati residenziali e non residenziali per zona edilizia - 2010-2014**

JAHRE	Historischer Ortskern Centro storico	Auffüll-zone Zona di completamento	Erweiterungs-zone Zona di espansione	Gewerbe-zone Zona per insedia- menti produttivi	Natürliche Landschaft Paesaggio naturale	Öffentliche Einrichtungen Impianti di interesse collettivo	Insgesamt
ANNI	A	B	C	D	E	F	Totale

Ausgestellte Baugenehmigungen (m³) / Permessi di costruire emessi (m³)**Wohngebäude / Fabbricati residenziali**

2010	162.783	406.526	483.309	5.018	538.904	-	1.596.540
2011	127.130	393.726	504.777	4.950	407.263	-	1.437.846
2012	96.738	344.452	364.090	4.288	372.481	-	1.182.049
2013	78.998	318.153	419.259	513	378.331	3.867	1.199.121
2014	109.716	228.237	417.179	6.086	395.842	-	1.157.060

Nicht-Wohngebäude / Fabbricati non residenziali

2010	99.178	198.399	37.773	812.587	919.225	184.883	2.252.045
2011	67.462	154.459	38.138	1.010.873	767.345	203.378	2.241.655
2012	51.896	142.462	18.102	955.757	732.584	239.921	2.140.722
2013	58.191	139.918	40.189	704.357	643.795	134.381	1.720.831
2014	60.898	80.856	32.181	673.894	825.588	64.923	1.738.340

Insgesamt / Totale

2010	261.961	604.925	521.082	817.605	1.458.129	184.883	3.848.585
2011	194.592	548.185	542.915	1.015.823	1.174.608	203.378	3.679.501
2012	148.634	486.914	382.192	960.045	1.105.065	239.921	3.322.771
2013	137.189	458.071	459.448	704.870	1.022.126	138.248	2.919.952
2014	170.614	309.093	449.360	679.980	1.221.430	64.923	2.895.400

Bauabschlüsse (m³) / Opere ultimate (m³)**Wohngebäude / Fabbricati residenziali**

2010	100.649	394.599	472.410	8.153	434.089	-	1.409.900
2011	150.979	417.540	568.625	2.776	439.197	-	1.579.117
2012	150.878	342.271	413.067	4.157	404.854	-	1.315.227
2013	127.540	439.734	519.913	3.056	390.554	-	1.480.797
2014	46.773	216.294	303.143	3.254	255.280	-	824.744

Nicht-Wohngebäude / Fabbricati non residenziali

2010	75.528	121.373	31.325	648.405	805.519	265.806	1.947.956
2011	64.162	137.612	32.414	1.212.086	634.824	161.481	2.242.579
2012	68.137	145.958	93.857	770.481	879.839	120.427	2.078.699
2013	91.596	210.756	47.505	1.199.278	520.011	89.258	2.158.404
2014	67.448	49.337	21.996	731.540	412.891	86.410	1.369.622

Insgesamt / Totale

2010	176.177	515.972	503.735	656.558	1.239.608	265.806	3.357.856
2011	215.141	555.152	601.039	1.214.862	1.074.021	161.481	3.821.696
2012	219.015	488.229	506.924	774.638	1.284.693	120.427	3.393.926
2013	219.136	650.490	567.418	1.202.334	910.565	89.258	3.639.201
2014	114.221	265.631	325.139	734.794	668.171	86.410	2.194.366

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.4

Wohnungen und Wohnräume in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden - 2010-2014

Abitazioni e vani di abitazione in fabbricati residenziali e non residenziali - 2010-2014

JAHRE ANNI	Wohnungen Abitazioni		Wohnräume Vani di abitazione		Zimmer je Wohnung	Durchschnittliche Nettowohnfläche
	Anzahl Numero	Nettowohnfläche m² Superficie utile abitabile m²	Insgesamt Totale	davon Zimmer di cui stanze	Stanze per abitazione	Superficie utile abitabile media

Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi

Neubauten / Nuovi fabbricati

2010	2.115	187.422	15.926	7.860	3,72	88,62
2011	1.908	170.798	14.528	7.206	3,78	89,52
2012	1.685	147.388	12.632	6.198	3,68	87,47
2013	1.723	149.930	12.773	6.246	3,63	87,02
2014	1.621	146.955	12.094	5.979	3,69	90,66

Erweiterungsbauten / Ampliamenti

2010	987	85.254	6.893	3.468	3,51	86,38
2011	784	69.928	5.479	2.803	3,58	89,19
2012	603	53.691	4.283	2.169	3,60	89,04
2013	558	50.899	4.001	2.019	3,62	91,22
2014	559	49.823	4.007	2.004	3,58	89,13

Insgesamt / Totale

2010	3.102	272.676	22.819	11.328	3,65	87,90
2011	2.692	240.726	20.007	10.009	3,72	89,42
2012	2.288	201.079	16.915	8.367	3,66	87,88
2013	2.281	200.829	16.774	8.265	3,62	88,04
2014	2.180	196.778	16.101	7.983	3,66	90,27

Bauabschlüsse / Opere ultimate

Neubauten / Nuovi fabbricati

2010	2.191	183.615	16.094	8.077	3,69	83,80
2011	2.432	204.625	17.607	8.987	3,70	84,14
2012	1.862	157.679	13.797	6.740	3,62	84,68
2013	2.169	191.517	16.374	8.098	3,73	88,30
2014	1.106	101.770	8.804	4.275	3,87	92,02

Erweiterungsbauten / Ampliamenti

2010	475	39.147	3.176	1.615	3,40	82,41
2011	562	48.745	3.913	1.996	3,55	86,73
2012	632	56.438	4.498	2.248	3,56	89,30
2013	649	53.840	4.375	2.230	3,44	82,96
2014	402	36.012	2.883	1.459	3,63	89,58

Insgesamt / Totale

2010	2.666	222.762	19.270	9.692	3,64	83,56
2011	2.994	253.370	21.520	10.983	3,67	84,63
2012	2.494	214.117	18.295	8.988	3,60	85,85
2013	2.818	245.357	20.749	10.328	3,67	87,07
2014	1.508	137.782	11.687	5.734	3,80	91,37

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.5

Wohnungen und Wohnräume in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Gemeinde und Bezirk - 2014
 Bauabschlüsse

Abitazioni e vani di abitazione in fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014
 Opere ultimate

GEMEINDEN	Wohnungen Abitazioni		Wohnräume Vani di abitazione		Zimmer je Wohnung	Durchschnitt- liche Netto- wohnfläche	COMUNI
	Anzahl Numero	Nettowohn- fläche m² Superficie utile abitabile m²	Insgesamt Totale	davon Zimmer di cui stanze	Stanze per abitazione	Superficie utile abitabile media	
001 Aldein	2	214	31	9	4,50	107,00	Aldino
002 Andrian	2	236	26	14	7,00	118,00	Andriano
003 Altrei	2	176	12	7	3,50	88,00	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	55	4.466	386	209	3,80	81,20	Appiano s.s.d.vino
005 Haffling	7	664	52	28	4,00	94,86	Avelengo
006 Abtei	29	2.775	269	116	4,00	95,69	Badia
007 Barbian	1	61	3	2	2,00	61,00	Barbiano
008 Bozen	65	4.872	435	228	3,51	74,95	Bolzano
009 Prags	-	-	-	-	-	-	Braies
010 Brenner	2	141	12	7	3,50	70,50	Brennero
011 Brixen	94	7.928	608	291	3,10	84,34	Bressanone
012 Branzoll	24	1.700	144	67	2,79	70,83	Bronzolo
013 Bruneck	36	2.744	208	112	3,11	76,22	Brunico
014 Kuens	4	434	49	20	5,00	108,50	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	2	168	17	9	4,50	84,00	Caldarò s.s.d.vino
016 Freienfeld	10	756	60	26	2,60	75,60	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	20	1.934	173	83	4,15	96,70	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	9	1.067	95	44	4,89	118,56	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	58	4.768	434	206	3,55	82,21	Castelrotto
020 Tschermers	19	1.783	155	75	3,95	93,84	Cermes
021 Kiens	31	2.964	260	131	4,23	95,61	Chienes
022 Klausen	16	1.688	147	69	4,31	105,50	Chiusa
023 Karneid	17	1.789	152	71	4,18	105,24	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	5	451	49	19	3,80	90,20	Cortaccia
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	1	66	11	5	5,00	66,00	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	4	339	33	15	3,75	84,75	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	12	1.112	98	46	3,83	92,67	Curon Venosta
028 Toblach	5	468	42	17	3,40	93,60	Dobbiaco
029 Neumarkt	4	378	25	13	3,25	94,50	Egna
030 Pfalzen	2	260	25	10	5,00	130,00	Falzes
031 Völs am Schlern	10	1.047	78	42	4,20	104,70	Fié allo Sciliar
032 Franzensfeste	-	-	-	-	-	-	Fortezza
033 Villnöß	16	1.335	125	60	3,75	83,44	Funes
034 Gais	11	764	67	33	3,00	69,45	Gais
035 Gargazon	2	256	22	10	5,00	128,00	Gargazzone
036 Glurns	3	280	18	13	4,33	93,33	Glorenza
037 Latsch	16	1.420	112	64	4,00	88,75	Laces
038 Algund	6	663	52	22	3,67	110,50	Lagundo
039 Lajen	12	1.186	100	48	4,00	98,83	Laion
040 Leifers	28	2.350	212	115	4,11	83,93	Laives
041 Lana	53	4.421	303	161	3,04	83,42	Lana
042 Laas	14	1.727	155	70	5,00	123,36	Lasa
043 Laurein	-	-	-	-	-	-	Lauregno
044 Lüssen	9	900	77	42	4,67	100,00	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	2	251	14	8	4,00	125,50	Magré s.s.d.vino
046 Mals	32	3.312	277	130	4,06	103,50	Malles Venosta
047 Enneberg	11	1.125	96	43	3,91	102,27	Marebbe
048 Marling	15	1.293	99	49	3,27	86,20	Marlengo
049 Martell	2	120	14	8	4,00	60,00	Martello
050 Mölten	8	989	111	45	5,63	123,63	Meltina
051 Meran	13	1.239	103	50	3,85	95,31	Merano
052 Welsberg-Taisten	2	54	4	2	1,00	27,00	Monguelfo-Tesido
053 Montan	11	669	62	29	2,64	60,82	Montagna
054 Moos in Passeier	12	1.128	90	49	4,08	94,00	Moso in Passiria
055 Nals	13	836	49	39	3,00	64,31	Nalles
056 Naturns	-	-	-	-	-	-	Naturno
057 Natz-Schabs	35	3.409	266	129	3,69	97,40	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	5	473	46	22	4,40	94,60	Nova Levante
059 Deutschnofen	1	88	5	2	2,00	88,00	Nova Ponente
060 Auer	6	813	66	31	5,17	135,50	Ora



Tab. 15.5 - Fortsetzung / Segue

Wohnungen und Wohnräume in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Gemeinde und Bezirk - 2014
Bauabschlüsse

Abitazioni e vani di abitazione in fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014
Opere ultimate

GEMEINDEN	Wohnungen Abitazioni		Wohnräume Vani di abitazione		Zimmer je Wohnung	Durchschnitt- liche Netto- wohnfläche	COMUNI
	Anzahl Numero	Nettowohn- fläche m ² Superficie utile abitabile m ²	Insgesamt Totale	davon Zimmer di cui stanze	Stanze per abitazione	Superficie utile abitabile media	
061 St.Ulrich	61	4.978	403	214	3,51	81,61	Ortisei
062 Partschins	-	-	-	-	-	-	Parcines
063 Percha	10	1.085	94	46	4,60	108,50	Perca
064 Plaus	-	-	-	-	-	-	Plaus
065 Waidbruck	2	300	15	8	4,00	150,00	Ponte Gardena
066 Burgstall	-	-	-	-	-	-	Postal
067 Prad am Stilfer Joch	35	3.362	312	137	3,91	96,06	Prato allo Stelvio
068 Prettau	-	-	-	-	-	-	Predoi
069 Proveis	-	-	-	-	-	-	Proves
070 Ratschings	18	1.736	155	76	4,22	96,44	Racines
071 Rasen-Antholz	9	1.038	76	37	4,11	115,33	Rasun Anterselva
072 Ritten	48	4.756	432	196	4,08	99,08	Renon
073 Riffian	5	435	41	17	3,40	87,00	Rifiano
074 Mühlbach	11	1.293	115	52	4,73	117,55	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	6	587	55	24	4,00	97,83	Rodengo
076 Salurn	3	388	28	13	4,33	129,33	Salorno
077 Innichen	27	3.025	244	127	4,70	112,04	S.Candido
079 Jenesien	13	1.317	85	48	3,69	101,31	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	3	298	24	12	4,00	99,33	S.Leonardo in Pass.
081 St.Lorenzen	21	2.167	188	95	4,52	103,19	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	15	1.174	106	56	3,73	78,27	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	12	1.236	104	47	3,92	103,00	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	5	654	55	32	6,40	130,80	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	17	1.574	142	69	4,06	92,59	S.Cristina Val Gard.
086 Samtal	23	2.142	174	93	4,04	93,13	Sarentino
087 Schenna	15	1.546	116	54	3,60	103,07	Scena
088 Mühlwald	5	402	34	18	3,60	80,40	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	1	66	5	3	3,00	66,00	Selva di Val Gardena
091 Schnals	2	187	19	7	3,50	93,50	Senales
092 Sexten	1	126	9	4	4,00	126,00	Sesto
093 Schlандers	5	443	42	19	3,80	88,60	Silandro
094 Schluderns	14	1.406	134	63	4,50	100,43	Sluderno
095 Stils	6	655	52	25	4,17	109,17	Stelvio
096 Terenten	14	1.356	129	57	4,07	96,86	Terento
097 Terlan	15	1.426	142	55	3,67	95,07	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	4	408	27	14	3,50	102,00	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	6	635	49	23	3,83	105,83	Tesimo
100 Tiers	3	240	15	8	2,67	80,00	Tires
101 Tirol	15	1.935	127	63	4,20	129,00	Tirol
102 Truden im Naturpark	1	129	13	7	7,00	129,00	Trodena nel parco n.
103 Taufers im Münstertal	-	-	-	-	-	-	Tubre
104 Ulten	11	1.083	99	47	4,27	98,45	Ultimo
105 Pfatten	-	-	-	-	-	-	Vadena
106 Olang	26	1.807	160	85	3,27	69,50	Valdaora
107 Pfitsch	21	1.672	141	78	3,71	79,62	Val di Vizze
108 Ahrntal	19	2.088	207	91	4,79	109,89	Valle Aurina
109 Gsies	7	729	60	30	4,29	104,14	Valle di Casies
110 Vintl	18	1.397	121	72	4,00	77,61	Vandoies
111 Vahrn	11	1.068	88	48	4,36	97,09	Varna
112 Vöran	9	770	63	34	3,78	85,56	Verano
113 Niederdorf	-	-	-	-	-	-	Villabassa
114 Villanders	11	1.137	105	41	3,73	103,36	Villandro
115 Sterzing	17	1.295	96	52	3,06	76,18	Vipiteno
116 Feldthurns	2	169	11	6	3,00	84,50	Veltturno
117 Wengen	18	1.430	139	65	3,61	79,44	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	1	82	2	1	1,00	82,00	Senale-S.Felice
Südtirol insgesamt	1.508	137.782	11.687	5.734	3,80	91,37	Totale provincia

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.5 - Fortsetzung / Segue

Wohnungen und Wohnräume in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Gemeinde und Bezirk - 2014
 Bauabschlüsse

Abitazioni e vani di abitazione in fabbricati residenziali e non residenziali per comune e comprensorio - 2014
 Opere ultimate

	Wohnungen Abitazioni		Wohnräume Vani di abitazione		Zimmer je Wohnung	Durchschnitt- liche Netto- wohnfläche	
	Anzahl Numero	Nettowohn- fläche m² Superficie utile abitabile m²	Insgesamt Totale	davon Zimmer di cui stanze	Stanze per abitatione	Superficie utile abitabile media	
Bezirks- gemeinschaften							Comunità comprensoriali
Vinschgau	150	15.091	1.328	626	4,17	100,61	Val Venosta
Burggrafenamt	226	21.391	1.654	833	3,69	94,65	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	167	14.289	1.265	624	3,74	85,56	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	65	4.872	435	228	3,51	74,95	Bolzano
Salten Schlern	265	24.227	2.082	1.019	3,85	91,42	Salto-Sciliar
Eisacktal	226	21.061	1.715	820	3,63	93,19	Valle Isarco
Wipptal	68	5.600	464	239	3,51	82,35	Alta Valle Isarco
Pustertal	341	31.251	2.744	1.345	3,94	91,65	Val Pusteria
Funktionale Kleinregionen							Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke							Comprensori statistici
Mals	102	10.127	891	414	4,06	99,28	Malles
Schlanders	37	3.710	323	161	4,35	100,27	Silandro
Naturns	11	1.254	114	51	4,64	114,00	Naturno
Meran	110	11.018	879	422	3,84	100,16	Merano
Lana	76	6.875	508	264	3,47	90,46	Lana
St.Martin in Passeier	27	2.662	218	108	4,00	98,59	S.Martino in Passiria
Meran-Schlanders	363	35.646	2.933	1.420	3,91	98,20	Merano-Silandro
Bozen	335	29.256	2.527	1.273	3,80	87,33	Bolzano
Auer-Neumarkt	41	3.943	338	155	3,78	96,17	Ora-Egna
St.Ulrich	149	12.572	1.084	540	3,62	84,38	Ortisei
Bozen	525	45.771	3.949	1.968	3,75	87,18	Bolzano
Brixen	229	20.911	1.718	834	3,64	91,31	Bressanone
Sterzing	68	5.600	464	239	3,51	82,35	Vipiteno
Brixen-Sterzing	297	26.511	2.182	1.073	3,61	89,26	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	169	14.968	1.271	638	3,78	88,57	Brunico
Sand in Taufers	44	4.424	414	192	4,36	100,55	Campo Tures
Innichen	33	3.619	295	148	4,48	109,67	S.Candido
Abtei	77	6.843	643	295	3,83	88,87	Badia
Bruneck	323	29.854	2.623	1.273	3,94	92,43	Brunico
Südtirol insgesamt	1.508	137.782	11.687	5.734	3,80	91,37	Totale provincia

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.6

Wohnungen in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Finanzierungsform - 2010-2014

Abitazioni in fabbricati residenziali e non residenziali per tipo di finanziamento - 2010-2014

JAHRE ANNI	Öffentliche Finanzierung Finanziamento pubblico				Ohne öffentliche Finanzierung Senza finanziamento pubblico		Insgesamt Totale	
	Gänzlich / Totale		Mit Beitrag / A contributo					
	N	%	N	%	N	%	N	%

Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi

Wohnungen in Wohngebäuden / Abitazioni in fabbricati residenziali

2010	148	5,0	1.374	46,3	1.447	48,7	2.969	100,0
2011	-	-	1.066	41,3	1.517	58,7	2.583	100,0
2012	6	0,3	930	42,4	1.257	57,3	2.193	100,0
2013	31	1,4	986	45,3	1.161	53,3	2.178	100,0
2014	25	1,2	890	42,5	1.178	56,3	2.093	100,0

Wohnungen in Nicht-Wohngebäuden / Abitazioni in fabbricati non residenziali

2010	-	-	70	52,6	63	47,4	133	100,0
2011	-	-	54	49,5	55	50,5	109	100,0
2012	1	1,1	51	53,7	43	45,3	95	100,0
2013	-	-	60	58,3	43	41,7	103	100,0
2014	3	3,4	45	51,7	39	44,8	87	100,0

Insgesamt / Totale

2010	148	4,8	1.444	46,6	1.510	48,7	3.102	100,0
2011	-	-	1.120	41,6	1.572	58,4	2.692	100,0
2012	7	0,3	981	42,9	1.300	56,8	2.288	100,0
2013	31	1,4	1.046	45,9	1.204	52,8	2.281	100,0
2014	28	1,3	935	42,9	1.217	55,8	2.180	100,0

Bauabschlüsse / Opere ultimate

Wohnungen in Wohngebäuden / Abitazioni in fabbricati residenziali

2010	-	-	1.116	43,7	1.440	56,3	2.556	100,0
2011	125	4,3	1.192	41,3	1.571	54,4	2.888	100,0
2012	2	0,1	1.013	43,0	1.339	56,9	2.354	100,0
2013	142	5,3	1.146	42,5	1.407	52,2	2.695	100,0
2014	6	0,4	693	48,2	739	51,4	1.438	100,0

Wohnungen in Nicht-Wohngebäuden / Abitazioni in fabbricati non residenziali

2010	1	0,9	76	69,1	33	30,0	110	100,0
2011	6	5,7	64	60,4	36	34,0	106	100,0
2012	1	0,7	90	64,3	49	35,0	140	100,0
2013	1	0,8	59	48,0	63	51,2	123	100,0
2014	-	-	40	57,1	30	42,9	70	100,0

Insgesamt / Totale

2010	1	..	1.192	44,7	1.473	55,3	2.666	100,0
2011	131	4,4	1.256	42,0	1.607	53,7	2.994	100,0
2012	3	0,1	1.103	44,2	1.388	55,7	2.494	100,0
2013	143	5,1	1.205	42,8	1.470	52,2	2.818	100,0
2014	6	0,4	733	48,6	769	51,0	1.508	100,0

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.7

Wohnungen in Wohngebäuden nach Antragsteller - 2010-2014**Abitazioni in fabbricati residenziali per titolare del permesso - 2010-2014**

JAHRE	Öffentliche Körperschaft	WOBI (a)	Unternehmen	Wohnbau- genossenschaft	Natürliche Personen und andere	Insgesamt
ANNI	Ente pubblico	IPES (a)	Impresa	Cooperativa edilizia di abitazione	Persona fisica e altri	Totale

Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi

Absolute Werte / Dati assoluti

2010	105	56	724	181	1.903	2.969
2011	-	-	832	120	1.631	2.583
2012	-	6	667	104	1.416	2.193
2013	17	31	698	125	1.307	2.178
2014	16	25	650	67	1.335	2.093

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

2010	3,5	1,9	24,4	6,1	64,1	100,0
2011	-	-	32,2	4,6	63,1	100,0
2012	-	0,3	30,4	4,7	64,6	100,0
2013	0,8	1,4	32,0	5,7	60,0	100,0
2014	0,8	1,2	31,1	3,2	63,8	100,0

Bauabschlüsse / Opere ultimate

Absolute Werte / Dati assoluti

2010	-	-	912	152	1.492	2.556
2011	3	125	892	279	1.589	2.888
2012	11	-	747	59	1.537	2.354
2013	22	126	840	172	1.535	2.695
2014	-	6	397	56	979	1.438

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

2010	-	-	35,7	5,9	58,4	100,0
2011	0,1	4,3	30,9	9,7	55,0	100,0
2012	0,5	-	31,7	2,5	65,3	100,0
2013	0,8	4,7	31,2	6,4	57,0	100,0
2014	-	0,4	27,6	3,9	68,1	100,0

(a) Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



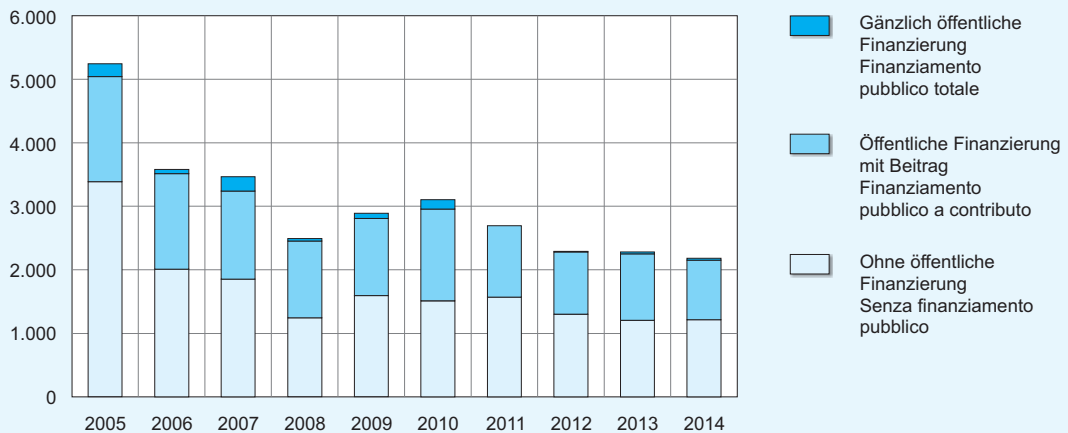
Graf. 15.d

Wohnungen in Wohn- und Nicht-Wohngebäuden nach Finanzierungsform - 2005-2014

Ausgestellte Baugenehmigungen

Abitazioni in fabbricati residenziali e non residenziali per tipo di finanziamento - 2005-2014

Permessi di costruire emessi



© astat 2015 - sr



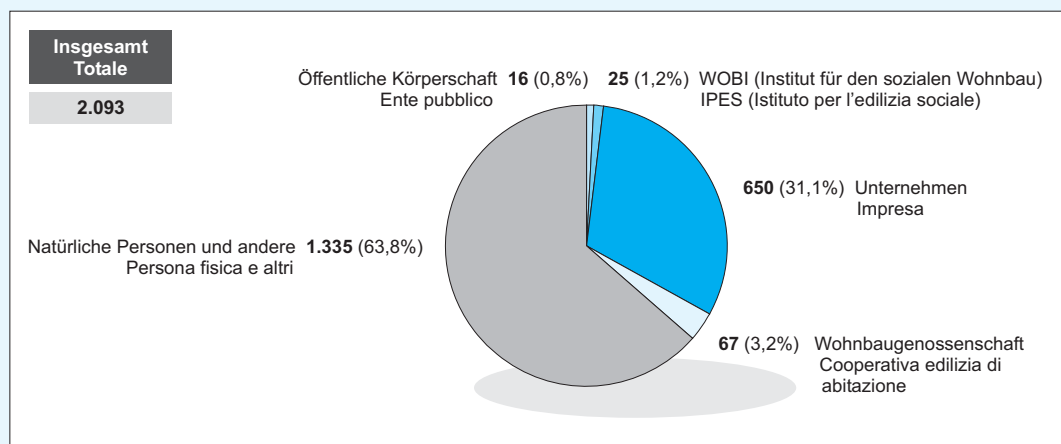
Graf. 15.e

Wohnungen in Wohngebäuden nach Antragsteller - 2014

Ausgestellte Baugenehmigungen

Abitazioni in fabbricati residenziali per titolare del permesso - 2014

Permessi di costruire emessi



© astat 2015 - sr





Tab. 15.8

Wohnungen in Wohngebäuden nach Antragsteller und Bezirk - 2014**Abitazioni in fabbricati residenziali per titolare del permesso e comprensorio - 2014**

	Öffentliche Körperschaft	WOBI (a)	Unter- nehmen	Wohnbau- genossen- schaft	Natürliche Personen und andere	Insgesamt	
	Ente pubblico	IPES (a)	Impresa	Cooperativa edilizia di abitazione	Persona fisica e altri	Totale	
Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi							
Bezirks- gemeinschaften							Comunità comprensoriali
Vinschgau	-	-	65	-	151	216	Val Venosta
Burggrafenamt	16	15	74	7	204	316	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterland	-	10	67	-	171	248	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	-	-	43	-	8	51	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	69	5	199	273	Salto-Sciliar
Eisacktal	-	-	170	15	193	378	Valle Isarco
Wipptal	-	-	27	-	37	64	Alta Valle Isarco
Pustertal	-	-	135	40	372	547	Val Pusteria
Funktionale Kleinregionen							Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke							Comprensori statistici
Mals	-	-	29	-	77	106	Malles
Schlanders	-	-	20	-	57	77	Silandro
Naturns	-	-	18	-	23	41	Naturno
Meran	-	8	37	-	116	161	Merano
Lana	16	7	25	7	47	102	Lana
St.Martin in Passeier	-	-	10	-	30	40	S.Martino in Passiria
Meran-Schlanders	16	15	139	7	350	527	Merano-Silandro
Bozen	-	6	173	5	268	452	Bolzano
Auer-Neumarkt	-	4	3	-	50	57	Ora-Egna
St.Ulrich	-	-	25	-	86	111	Ortisei
Bozen	-	10	201	5	404	620	Bolzano
Brixen	-	-	148	15	200	363	Bressanone
Sterzing	-	-	27	-	37	64	Vipiteno
Brixen-Sterzing	-	-	175	15	237	427	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	-	-	101	40	178	319	Brunico
Sand in Taufers	-	-	15	-	75	90	Campo Tures
Innichen	-	-	6	-	32	38	S.Candido
Abtei	-	-	13	-	59	72	Badia
Bruneck	-	-	135	40	344	519	Brunico
Südtirol insgesamt	16	25	650	67	1.335	2.093	Totale provincia

(a) Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.8 - Fortsetzung / Segue

Wohnungen in Wohngebäuden nach Antragsteller und Bezirk - 2014

Abitazioni in fabbricati residenziali per titolare del permesso e comprensorio - 2014

	Öffentliche Körperschaft	WOBI (a)	Unter- nehmen	Wohnbau- genossen- schaft	Natürliche Personen und andere	Insgesamt	
	Ente pubblico	IPES (a)	Impresa	Cooperativa edilizia di abitazione	Persona fisica e altri	Totale	
Bauabschlüsse / Opere ultimate							
Bezirks- gemeinschaften							Comunità comprensoriali
Vinschgau	-	-	14	-	131	145	Val Venosta
Burggrafenamt	-	-	82	5	119	206	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	-	-	42	12	108	162	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	-	-	34	-	30	64	Bolzano
Salten-Schlern	-	-	39	30	188	257	Salto-Sciliar
Eisacktal	-	-	71	9	142	222	Valle Isarco
Wipptal	-	-	26	-	38	64	Alta Valle Isarco
Pustertal	-	6	89	-	223	318	Val Pusteria
Funktionale Kleinregionen							Piccole aree funzionali
Statistische Bezirke							Comprensori statistici
Mals	-	-	6	-	93	99	Malles
Schlanders	-	-	1	-	35	36	Silandro
Naturns	-	-	7	-	3	10	Naturno
Meran	-	-	25	5	65	95	Merano
Lana	-	-	45	-	29	74	Lana
St.Martin in Passeier	-	-	2	-	22	24	S.Martino in Passiria
Meran-Schlanders	-	-	86	5	247	338	Merano-Silandro
Bozen	-	-	96	12	220	328	Bolzano
Auer-Neumarkt	-	-	10	-	27	37	Ora-Egna
St.Ulrich	-	-	23	30	93	146	Ortisei
Bozen	-	-	129	42	340	511	Bolzano
Brixen	-	-	71	9	145	225	Bressanone
Sterzing	-	-	26	-	38	64	Vipiteno
Brixen-Sterzing	-	-	97	9	183	289	Bressanone-Vipiteno
Bruneck	-	-	68	-	94	162	Brunico
Sand in Taufers	-	-	-	-	41	41	Campo Tures
Innichen	-	-	-	-	26	26	S.Candido
Abtei	-	6	17	-	48	71	Badia
Bruneck	-	6	85	-	209	300	Brunico
Südtirol insgesamt	-	6	397	56	979	1.438	Totale provincia

(a) Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.9

Wohnungen in Wohngebäuden nach Nettowohnfläche und Bezirksgemeinschaft - 2010-2014**Abitazioni in fabbricati residenziali per superficie utile abitabile e comunità comprensoriale - 2010-2014**

	Wohnungen mit einer Nettowohnfläche von ... bis ... Abitazioni con superficie utile abitabile da ... a ...					Nettowohnfläche (m²) Superficie utile abitabile (m²)		
	bis 45 m² fino 45 m²	46-75 m²	76-95 m²	96-110 m²	über 110 m² oltre 110 m²	Insge- samt Totale	Insgesamt Totale	Mittel je Wohnung media per abitazione

Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi

Absolute Werte / Dati assoluti

Jahre									Anni
2010	282	981	525	617	564	2.969	260.752	87,8	2010
2011	272	862	441	474	534	2.583	230.947	89,4	2011
2012	253	706	376	435	423	2.193	192.324	87,7	2012
2013	179	749	375	477	398	2.178	191.569	88,0	2013
2014	195	664	319	526	389	2.093	188.032	89,8	2014

Nach Bezirksgemeinschaft 2014 / Per comunità comprensoriale 2014

Bezirks- gemeinschaften									Comunità comprensoriali
Vinschgau	21	55	31	62	47	216	20.450	94,7	Val Venosta
Burggrafenamt	20	124	57	62	53	316	27.728	87,7	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	28	80	50	33	57	248	22.031	88,8	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	1	31	9	3	7	51	3.828	75,1	Bolzano
Salten-Schlern	16	111	36	64	46	273	24.029	88,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	32	104	44	108	90	378	35.656	94,3	Valle Isarco
Wipptal	7	25	10	11	11	64	5.372	83,9	Alta Valle Isarco
Pustertal	70	134	82	183	78	547	48.938	89,5	Val Pusteria

Bauabschlüsse / Opere ultimate

Absolute Werte / Dati assoluti

Jahre									Anni
2010	389	933	334	527	373	2.556	212.423	83,1	2010
2011	316	1.003	543	649	377	2.888	243.595	84,3	2011
2012	312	799	359	477	407	2.354	201.898	85,8	2012
2013	312	828	471	596	488	2.695	235.121	87,2	2013
2014	112	457	238	326	305	1.438	131.022	91,1	2014

Nach Bezirksgemeinschaft 2014 / Per comunità comprensoriale 2014

Bezirks- gemeinschaften									Comunità comprensoriali
Vinschgau	6	38	12	48	41	145	14.656	101,1	Val Venosta
Burggrafenamt	15	50	55	46	40	206	19.146	92,9	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	24	50	37	18	33	162	13.771	85,0	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	11	35	3	8	7	64	4.714	73,7	Bolzano
Salten-Schlern	13	87	38	72	47	257	23.649	92,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	13	61	49	62	37	222	20.629	92,9	Valle Isarco
Wipptal	4	27	7	15	11	64	5.342	83,5	Alta Valle Isarco
Pustertal	26	109	37	57	89	318	29.115	91,6	Val Pusteria

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.10

Wohnungen in Wohngebäuden nach Anzahl der Zimmer - 2010-2014

Abitazioni in fabbricati residenziali per numero di stanze - 2010-2014

JAHRE ANNI	1	2	3-4	5 und mehr 5 e oltre	Insgesamt Totale

Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi

Absolute Werte / Dati assoluti

2010	113	597	1.384	875	2.969
2011	60	533	1.194	796	2.583
2012	80	441	1.038	634	2.193
2013	91	480	971	636	2.178
2014	66	413	1.015	599	2.093

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

2010	3,8	20,1	46,6	29,5	100,0
2011	2,3	20,6	46,2	30,8	100,0
2012	3,6	20,1	47,3	28,9	100,0
2013	4,2	22,0	44,6	29,2	100,0
2014	3,2	19,7	48,5	28,6	100,0

Bauabschlüsse / Opere ultimate

Absolute Werte / Dati assoluti

2010	113	551	1.159	733	2.556
2011	73	529	1.488	798	2.888
2012	68	523	1.108	655	2.354
2013	64	568	1.248	815	2.695
2014	42	254	665	477	1.438

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

2010	4,4	21,6	45,3	28,7	100,0
2011	2,5	18,3	51,5	27,6	100,0
2012	2,9	22,2	47,1	27,8	100,0
2013	2,4	21,1	46,3	30,2	100,0
2014	2,9	17,7	46,2	33,2	100,0

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

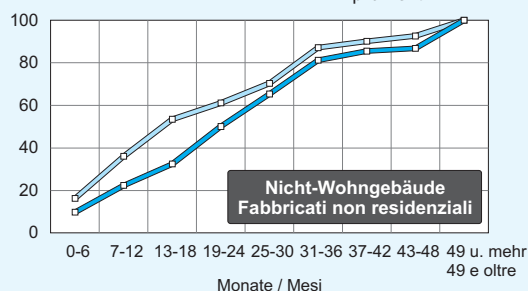
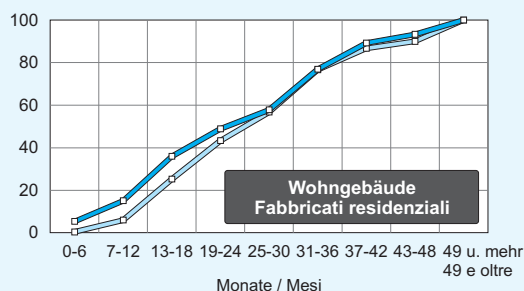
Graf. 15.f

Wohn- und Nicht-Wohngebäude nach Baudauer (a) - 2014

Bauabschlüsse nach Kubatur - Kumulierte prozentuelle Werte

Fabbricati residenziali e non residenziali per durata dei lavori (a) - 2014

Opere ultimate per volume - Valori percentuali cumulati



(a) Baudauer: Zeitspanne zwischen dem Datum der Baugenehmigung und jenem des Bauabschlusses in Monaten
Durata dei lavori: differenza tra la data di emissione del permesso di costruire e la data di ultimazione dell'opera espressa in mesi

© astat 2015 - sr





Tab. 15.11

Nicht-Wohngebäude nach wirtschaftlicher Zweckbestimmung - 2010-2014**Fabbricati non residenziali per destinazione economica - 2010-2014**

JAHRE ANNI	Landwirtschaft		Industrie und Handwerk		Dienstleistungen (a)		Andere Zweckbestimmung (b)		Insgesamt	
	Agricoltura		Industria e artigianato		Servizi (a)		Altre destinazioni (b)		Totale	
	N	m³	N	m³	N	m³	N	m³	N	m³

Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi

Insgesamt / Totale

2010	417	769.600	99	586.546	268	593.227	149	302.672	933	2.252.045
2011	343	661.969	97	679.016	244	593.090	123	307.580	807	2.241.655
2012	325	714.461	80	447.840	192	663.728	132	314.693	729	2.140.722
2013	325	609.315	84	337.622	239	545.431	132	228.463	780	1.720.831
2014	343	668.834	62	408.472	249	535.141	106	125.893	760	1.738.340

Davon Erweiterungsbauten / Di cui ampliamenti

2010	120	395.440	44	106.021	189	286.902	57	64.190	410	852.553
2011	99	245.028	44	85.095	174	219.310	51	68.022	368	617.455
2012	105	358.765	35	66.208	129	375.994	55	130.329	324	931.296
2013	100	157.662	43	95.141	158	272.273	51	81.582	352	606.658
2014	105	308.342	33	62.958	188	293.257	43	39.179	369	703.736

Bauabschlüsse / Opere ultimate

Insgesamt / Totale

2010	254	677.921	72	304.199	184	443.085	141	522.751	651	1.947.956
2011	307	498.670	86	900.505	221	575.728	107	267.676	721	2.242.579
2012	374	677.811	91	592.173	209	491.579	138	317.136	812	2.078.699
2013	333	557.621	94	908.307	218	535.768	118	156.708	763	2.158.404
2014	237	549.093	59	367.892	166	315.203	86	137.434	548	1.369.622

Davon Erweiterungsbauten / Di cui ampliamenti

2010	117	362.152	32	51.916	120	169.956	60	75.500	329	659.524
2011	96	156.636	43	115.604	154	214.480	49	115.455	342	602.175
2012	126	228.273	44	146.316	144	217.292	60	46.763	374	638.644
2013	100	221.478	39	123.372	145	215.841	49	36.531	333	597.222
2014	85	253.996	27	96.958	128	169.114	35	75.703	275	595.771

(a) Beinhaltet Handel, Reparatur von Konsumgütern, Gastgewerbe (Hotels und Restaurants), Verkehr und Nachrichtenübermittlung und Kreditwesen und Versicherungen.
Comprende commercio, riparazione di beni di consumo, attività turistiche (alberghi e ristoranti), trasporti e comunicazioni e credito ed assicurazioni.

(b) Beinhaltet Unterhaltung und Sport, sanitäre Einrichtungen, Bildungseinrichtungen, Einrichtungen der öffentlichen Verwaltung und andere Tätigkeiten.
Comprende spettacolo e sport, servizi sanitari, servizi d'istruzione, servizi della Pubblica Amministrazione e altra attività.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.12

Nicht-Wohngebäude nach wirtschaftlicher Zweckbestimmung und Bezirk - 2014

Fabbricati non residenziali per destinazione economica e comprensorio - 2014

	Landwirtschaft		Industrie und Handwerk		Dienstleistungen (a)		Andere Zweckbestimmung (b)		Insgesamt	
	Agricoltura		Industria e artigianato		Servizi (a)		Altre destinazioni (b)		Totale	
	N	m³	N	m³	N	m³	N	m³	N	m³

Ausgestellte Baugenehmigungen / Permessi di costruire emessi

**Bezirks-
gemeinschaften**

Vinschgau	44	204.121	9	21.075	16	24.386	11	8.716	80	258.298
Burggrafenamt	56	83.296	10	60.127	59	111.836	16	9.648	141	264.907
Überetsch-Südt.Unterland	46	168.983	8	83.417	18	69.188	13	10.965	85	332.553
Bozen	5	3.337	1	4.313	3	3.374	1	76	10	11.100
Salten-Schlern	52	81.908	10	42.222	33	31.362	8	4.277	103	159.769
Eisacktal	41	36.039	7	106.651	47	117.661	18	13.761	113	274.112
Wipptal	21	17.810	2	61.272	7	14.936	6	4.485	36	98.503
Pustertal	78	73.340	15	29.395	66	162.398	33	73.965	192	339.098

**Funktionale Kleinregionen
Statistische Bezirke**

Mals	22	79.589	2	2.395	8	11.266	7	2.748	39	95.998
Schlanders	17	120.431	6	17.993	4	8.158	4	5.968	31	152.550
Naturns	5	4.101	1	687	4	4.962	-	-	10	9.750
Meran	23	32.283	3	2.327	36	52.134	3	2.717	65	89.461
Lana	17	14.732	3	35.012	8	36.441	8	2.467	36	88.652
St.Martin in Passeier	15	35.993	4	22.788	13	21.494	5	4.464	37	84.739
Meran-Schlanders	99	287.129	19	81.202	73	134.455	27	18.364	218	521.150

Bozen	84	225.985	11	85.384	34	86.670	14	13.750	143	411.789
Auer-Neumarkt	18	21.176	6	39.990	4	2.483	6	3.287	34	66.936
St.Ulrich	14	20.594	2	4.578	23	39.763	5	666	44	65.601
Bozen	116	267.755	19	129.952	61	128.916	25	17.703	221	544.326

Brixen	38	34.485	7	106.651	42	94.436	19	18.811	106	254.383
Sterzing	20	17.629	2	61.272	7	14.936	5	4.152	34	97.989
Brixen-Sterzing	58	52.114	9	167.923	49	109.372	24	22.963	140	352.372

Bruneck	29	29.979	11	8.789	12	85.844	19	37.234	71	161.846
Sand in Taufers	11	10.962	1	160	10	27.140	2	7.747	24	46.009
Innichen	13	8.115	1	16.084	13	13.083	4	12.540	31	49.822
Abtei	17	12.780	2	4.362	31	36.331	5	9.342	55	62.815
Bruneck	70	61.836	15	29.395	66	162.398	30	66.863	181	320.492

Südtirol insgesamt	343	668.834	62	408.472	249	535.141	106	125.893	760	1.738.340

- (a) Beinhaltet Handel, Reparatur von Konsumgütern, Gastgewerbe (Hotels und Restaurants), Verkehr und Nachrichtenübermittlung und Kreditwesen und Versicherungen.
Comprende commercio, riparazione di beni di consumo, attività turistiche (alberghi e ristoranti), trasporti e comunicazioni e credito ed assicurazioni.
- (b) Beinhaltet Unterhaltung und Sport, sanitäre Einrichtungen, Bildungseinrichtungen, Einrichtungen der öffentlichen Verwaltung und andere Tätigkeiten.
Comprende spettacolo e sport, servizi sanitari, servizi d'istruzione, servizi della Pubblica Amministrazione e altra attività.

Quelle: ASTAT



Tab. 15.12 - Fortsetzung / Segue

Nicht-Wohngebäude nach wirtschaftlicher Zweckbestimmung und Bezirk - 2014

Fabbricati non residenziali per destinazione economica e comprensorio - 2014

Landwirtschaft		Industrie und Handwerk		Dienstleistungen (a)		Andere Zweckbestimmung (b)		Insgesamt		
Agricoltura		Industria e Artigianato		Servizi (a)		Altre destinazioni (b)		Totale		
N	m³	N	m³	N	m³	N	m³	N	m³	
Bauabschlüsse / Opere ultimate										
										Comunità comprensoriali
27	166.472	4	5.344	12	11.193	11	8.565	54	191.574	Val Venosta
45	91.184	16	65.579	39	66.536	13	56.759	113	280.058	Burgraviato
26	97.122	10	72.443	10	33.663	10	6.122	56	209.350	Oltradige-Bassa Atesina
6	60.580	2	97.964	1	99	5	25.578	14	184.221	Bolzano
19	11.840	6	41.321	28	67.250	9	4.640	62	125.051	Salto-Sciliar
30	20.976	6	44.256	22	36.779	11	19.591	69	121.602	Valle Isarco
25	37.143	4	14.157	2	2.018	10	4.490	41	57.808	Alta Valle Isarco
59	63.776	11	26.828	52	97.665	17	11.689	139	199.958	Brunico
										Piccole aree funzionali
										Comprensori statistici
17	154.773	2	2.215	9	5.367	5	5.424	33	167.779	Malles
7	10.040	2	3.129	1	1.222	-	-	10	14.391	Silandro
3	1.659	1	365	2	4.604	6	3.141	12	9.769	Naturno
11	68.538	8	34.243	27	49.668	3	17.944	49	170.393	Merano
26	13.527	6	30.550	2	571	8	38.295	42	82.943	Lana
7	8.824	1	421	9	14.758	2	520	19	24.523	S.Martino in Passiria
71	257.361	20	70.923	50	76.190	24	65.324	165	469.798	Merano-Silandro
34	160.973	12	181.643	21	61.225	15	29.250	82	433.091	Bolzano
17	9.297	6	28.635	3	9.616	7	5.002	33	52.550	Ora-Egna
7	4.898	1	3.850	17	32.530	3	2.200	28	43.478	Ortisei
58	175.168	19	214.128	41	103.371	25	36.452	143	529.119	Bolzano
25	15.826	5	41.856	21	35.959	10	19.479	61	113.120	Bressanone
24	36.962	4	14.157	2	2.018	10	4.490	40	57.627	Vipiteno
49	52.788	9	56.013	23	37.977	20	23.969	101	170.747	Bressanone-Vipiteno
16	29.148	5	5.071	13	20.357	7	8.108	41	62.684	Brunico
13	11.601	-	-	7	13.144	2	1.409	22	26.154	Campo Tures
7	11.483	4	18.745	4	11.030	1	77	16	41.335	S.Candido
23	11.544	2	3.012	28	53.134	7	2.095	60	69.785	Badia
59	63.776	11	26.828	52	97.665	17	11.689	139	199.958	Brunico
237	549.093	59	367.892	166	315.203	86	137.434	548	1.369.622	Totale provincia

(a) Beinhaltet Handel, Reparatur von Konsumgütern, Gastgewerbe (Hotels und Restaurants), Verkehr und Nachrichtenübermittlung und Kreditwesen und Versicherungen.
Comprende commercio, riparazione di beni di consumo, attività turistiche (alberghi e ristoranti), trasporti e comunicazioni e credito ed assicurazioni.

(b) Beinhaltet Unterhaltung und Sport, sanitäre Einrichtungen, Bildungseinrichtungen, Einrichtungen der öffentlichen Verwaltung und andere Tätigkeiten.
Comprende spettacolo e sport, servizi sanitari, servizi d'istruzione, servizi della Pubblica Amministrazione e altra attività.

Fonte: ASTAT



Tab. 15.13

Wiedergewinnungsarbeiten nach Quartal (a) und Bezirksgemeinschaft - 2014

Recuperi edilizi per trimestre (a) e comunità comprensoriale - 2014

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Mit Baugenehmigung Con permesso di costruire				Ohne Baugenehmigung Senza permesso di costruire				COMUNITÀ COMPENSORIALI
	1. Quartal 1. trim.	2. Quartal 2. trim.	3. Quartal 3. trim.	4. Quartal 4. trim.	1. Quartal 1. trim.	2. Quartal 2. trim.	3. Quartal 3. trim.	4. Quartal 4. trim.	
Absolute Werte / Valori assoluti									
Vinschgau	17	28	26	25	3	4	1	9	Val Venosta
Burggrafenamt	48	63	62	59	52	64	46	66	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	40	54	57	58	28	27	28	30	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	28	32	31	30	231	292	243	194	Bolzano
Salten-Schlern	8	13	18	14	3	2	3	1	Salto-Sciliar
Eisacktal	26	50	35	33	7	13	11	9	Valle Isarco
Wipptal	7	15	20	12	-	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	55	64	66	44	40	49	59	48	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	229	319	315	275	364	451	391	357	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale									
Vinschgau	17,7	29,2	27,1	26,0	17,6	23,5	5,9	52,9	Val Venosta
Burggrafenamt	20,7	27,2	26,7	25,4	22,8	28,1	20,2	28,9	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	19,1	25,8	27,3	27,8	24,8	23,9	24,8	26,5	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	23,1	26,4	25,6	24,8	24,1	30,4	25,3	20,2	Bolzano
Salten-Schlern	15,1	24,5	34,0	26,4	33,3	22,2	33,3	11,1	Salto-Sciliar
Eisacktal	18,1	34,7	24,3	22,9	17,5	32,5	27,5	22,5	Valle Isarco
Wipptal	13,0	27,8	37,0	22,2	-	-	-	-	Alta Valle Isarco
Pustertal	24,0	27,9	28,8	19,2	20,4	25,0	30,1	24,5	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	20,1	28,0	27,7	24,2	23,3	28,9	25,0	22,8	Totale provincia

(a) Gemeint ist jenes Quartal, in dem die Baugenehmigung ausgestellt oder die Baubeginnmeldung, Beteuerung oder Mitteilung abgegeben wurde.
Per trimestre si intende quello nel quale è stato emesso il permesso di costruire o consegnata la denuncia di inizio attività, asseverazione o comunicazione.

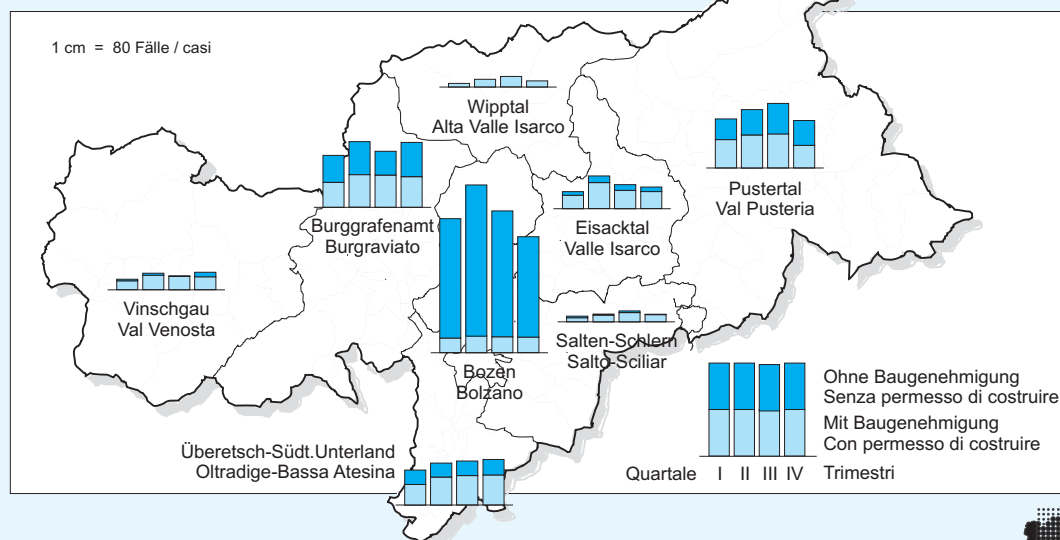
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 15.g

Wiedergewinnungsarbeiten nach Quartal und Bezirksgemeinschaft - 2014

Recuperi edilizi per trimestre e comunità comprensoriale - 2014





Tab. 15.14

Wiedergewinnungsarbeiten (a) nach Bauzone und Bezirksgemeinschaft - 2014**Recuperi edilizi (a) per zona edilizia e comunità comprensoriale - 2014**

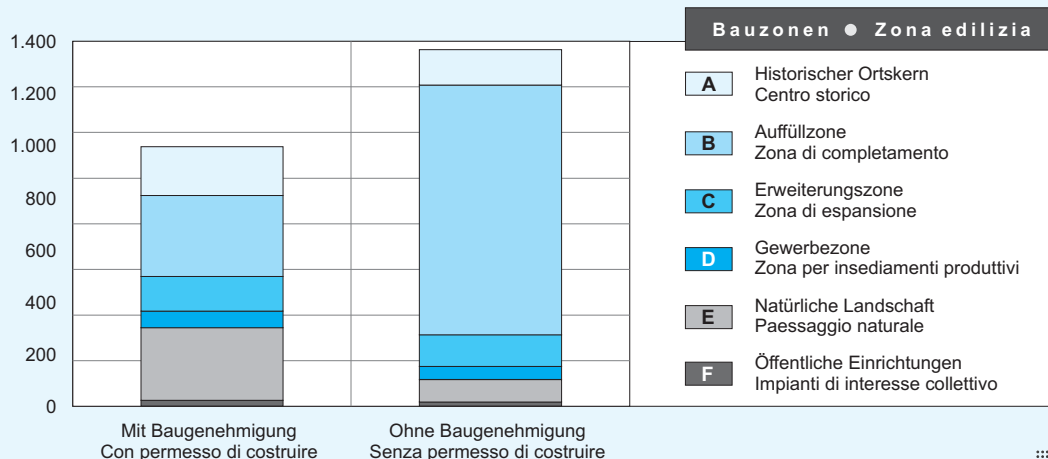
BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Historischer Ortskern	Auffüll- zone	Erweiterung- zone	Gewerbe- zone	Natürliche Landschaft	Öffentliche Einrichtungen	Insgesamt	COMUNITÀ COMPENSORIALI
	Centro storico	Zona di completa- mento	Zona di espansione	Zona per insediamenti produttivi	Paesaggio naturale	Impianti di interesse collettivo	Totale	
	A	B	C	D	E	F		
Absolute Werte / Valori assoluti								
Vinschgau	38	26	13	10	23	3	113	Val Venosta
Burggrafenamt	48	218	40	23	118	13	460	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	70	116	53	15	61	7	322	Oltradige-Bassa Ates
Bozen	107	873	28	44	26	3	1.081	Bolzano
Salten-Schlern	4	16	12	2	26	2	62	Salto-Sciliar
Eisacktal	33	45	44	5	52	5	184	Valle Isarco
Wipptal	13	12	8	6	15	-	54	Alta Valle Isarco
Pustertal	56	144	93	25	96	11	425	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	369	1.450	291	130	417	44	2.701	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale								
Vinschgau	33,6	23,0	11,5	8,8	20,4	2,7	100,0	Val Venosta
Burggrafenamt	10,4	47,4	8,7	5,0	25,7	2,8	100,0	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	21,7	36,0	16,5	4,7	18,9	2,2	100,0	Oltradige-Bassa Ates
Bozen	9,9	80,8	2,6	4,1	2,4	0,3	100,0	Bolzano
Salten-Schlern	6,5	25,8	19,4	3,2	41,9	3,2	100,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	17,9	24,5	23,9	2,7	28,3	2,7	100,0	Valle Isarco
Wipptal	24,1	22,2	14,8	11,1	27,8	-	100,0	Alta Valle Isarco
Pustertal	13,2	33,9	21,9	5,9	22,6	2,6	100,0	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	13,7	53,7	10,8	4,8	15,4	1,6	100,0	Totale provincia

(a) Wiedergewinnungsarbeiten mit und ohne Baugenehmigung
Recuperi edilizi con e senza permesso di costruire

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 15.h

Wiedergewinnungsarbeiten nach Bauzone - 2014**Recuperi edilizi per zona edilizia - 2014**

© astat 2015 - sr





Tab. 15.15

Wiedergewinnungsarbeiten nach baurechtlicher Regelung und Bezirksgemeinschaft - 2010-2014

Recuperi edilizi per regime di costruzione e comunità comprensoriale - 2010-2014

	Frei Libero		Konventioniert Convenzionato		Subventioniert Sovvenzionato		Insgesamt Totale		
	N	%	N	%	N	%	N	%	

Mit Baugenehmigung / Con permesso di costruire

Jahre									Anni
2010	1.661	75,6	473	21,5	64	2,9	2.198	100,0	2010
2011	1.319	80,4	275	16,8	47	2,9	1.641	100,0	2011
2012	1.130	76,3	284	19,2	67	4,5	1.481	100,0	2012
2013	974	75,3	272	21,0	48	3,7	1.294	100,0	2013
2014	880	77,3	227	19,9	31	2,7	1.138	100,0	2014

Ohne Baugenehmigung / Senza permesso di costruire

2010	970	74,4	213	16,3	120	9,2	1.303	100,0	2010
2011	1.024	75,5	218	16,1	115	8,5	1.357	100,0	2011
2012	961	77,6	206	16,6	72	5,8	1.239	100,0	2012
2013	1.255	77,1	284	17,4	89	5,5	1.628	100,0	2013
2014	1.187	75,9	263	16,8	113	7,2	1.563	100,0	2014

Insgesamt / Totale

2010	2.631	75,1	686	19,6	184	5,3	3.501	100,0	2010
2011	2.343	78,2	493	16,4	162	5,4	2.998	100,0	2011
2012	2.091	76,9	490	18,0	139	5,1	2.720	100,0	2012
2013	2.229	76,3	556	19,0	137	4,7	2.922	100,0	2013
2014	2.067	76,5	490	18,1	144	5,3	2.701	100,0	2014

Insgesamt: nach Bezirksgemeinschaft 2014 / Totale: per comunità comprensoriale 2014

Bezirks- gemeinschaften									Comunità comprensoriali
Vinschgau	76	67,3	35	31,0	2	1,8	113	100,0	Val Venosta
Burggrafenamt	346	75,2	90	19,6	24	5,2	460	100,0	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	257	79,8	52	16,1	13	4,0	322	100,0	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	814	75,3	190	17,6	77	7,1	1.081	100,0	Bolzano
Salten-Schlern	46	74,2	12	19,4	4	6,5	62	100,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	144	78,3	34	18,5	6	3,3	184	100,0	Valle Isarco
Wipptal	41	75,9	11	20,4	2	3,7	54	100,0	Alta Valle Isarco
Pustertal	343	80,7	66	15,5	16	3,8	425	100,0	Val Pusteria

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.16

Wiedergewinnungsarbeiten (a) nach Zeitraum, in dem das Gebäude errichtet bzw. wieder aufgebaut wurde und Bezirksgemeinschaft - 2014**Recuperi edilizi (a) per periodo nel quale è stato costruito o ricostruito il fabbricato e comunità comprensoriale - 2014**

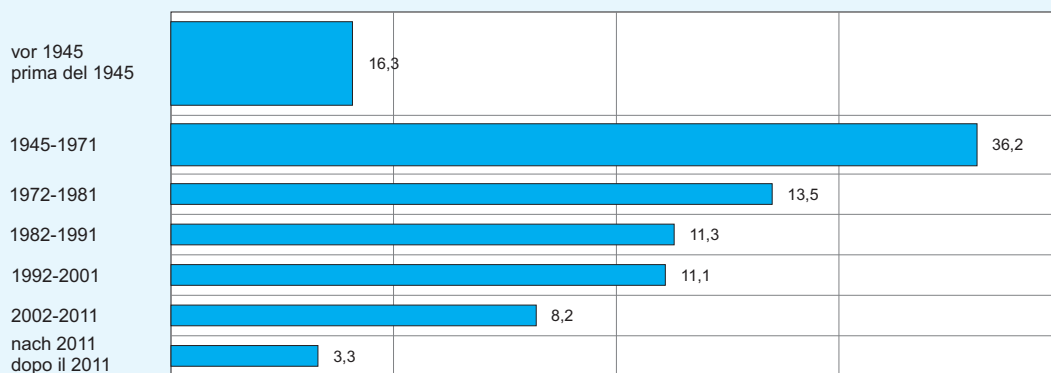
BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Zeitraum, in dem das Gebäude errichtet bzw. wieder aufgebaut wurde Periodo nel quale è stato costruito o ricostruito il fabbricato							Insgesamt Totale	COMUNITÀ COMPRESORIALI
	vor 1945 prima del 1945	1946-1971	1972-1981	1982-1991	1992-2001	2002-2011	nach 2011 dopo il 2011		
Absolute Werte / Valori assoluti									
Vinschgau	18	33	20	18	10	10	4	113	Val Venosta
Burggrafenamt	82	132	68	53	40	61	24	460	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	40	84	53	45	59	32	9	322	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	192	561	107	64	74	43	40	1.081	Bolzano
Salten-Schlern	12	15	8	13	8	6	-	62	Salto-Sciliar
Eisacktal	33	33	36	30	32	19	1	184	Valle Isarco
Wipptal	13	17	5	6	7	6	-	54	Alta Valle Isarco
Pustertal	51	104	68	77	71	44	10	425	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	441	979	365	306	301	221	88	2.701	Totale provincia
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale									
Vinschgau	15,9	29,2	17,7	15,9	8,8	8,8	3,5	100,0	Val Venosta
Burggrafenamt	17,8	28,7	14,8	11,5	8,7	13,3	5,2	100,0	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	12,4	26,1	16,5	14,0	18,3	9,9	2,8	100,0	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	17,8	51,9	9,9	5,9	6,8	4,0	3,7	100,0	Bolzano
Salten-Schlern	19,4	24,2	12,9	21,0	12,9	9,7	-	100,0	Salto-Sciliar
Eisacktal	17,9	17,9	19,6	16,3	17,4	10,3	0,5	100,0	Valle Isarco
Wipptal	24,1	31,5	9,3	11,1	13,0	11,1	-	100,0	Alta Valle Isarco
Pustertal	12,0	24,5	16,0	18,1	16,7	10,4	2,4	100,0	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	16,3	36,2	13,5	11,3	11,1	8,2	3,3	100,0	Totale provincia

(a) Wiedergewinnungsarbeiten mit und ohne Baugenehmigung
Recuperi edilizi con e senza permesso di costruire

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 15.i

Wiedergewinnungsarbeiten nach Zeitraum, in dem das Gebäude errichtet bzw. wieder aufgebaut wurde - 2014
Prozentuelle Verteilung**Recuperi edilizi per periodo nel quale è stato costruito o ricostruito il fabbricato - 2014**
Composizione percentuale(a) Wiedergewinnungsarbeiten mit und ohne Baugenehmigung
Recuperi edilizi con e senza permesso di costruire

© astat 2015 - sr





Tab. 15.17

Arbeiten an den Liegenschaftseinheiten für Wiedergewinnungsarbeiten nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Interventi sulle unità immobiliari per recuperi edilizi per comunità comprensoriale - 2014

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Aufteilung der Flächen	Wand- bekleidungen	Böden	Hygienisch- sanitäre Anlagen	Heizungs- anlage	Solar- und/oder Fotovoltaik- anlage	Andere Anlagen
	Ripartizione spazi interni	Rivestimenti	Pavimenti	Impianti igienico-sanitari	Impianto di riscaldamento	Impianto solare e/o fotovoltaico	Altri impianti

Absolute Werte / Valori assoluti

Vinschgau	65	72	71	60	44	16	56
Burggrafenamt	293	323	309	262	89	23	220
Überetsch-Südt.Unterland	166	187	175	149	62	22	150
Bozen	658	670	638	533	198	15	495
Salten-Schlern	44	47	45	37	14	3	35
Eisacktal	104	128	123	95	53	6	101
Wipptal	35	40	41	31	14	2	30
Pustertal	185	213	219	190	71	18	161
Südtirol insgesamt	1.550	1.680	1.621	1.357	545	105	1.248

Prozentuelle Häufigkeit / Frequenza percentuale

Vinschgau	57,5	63,7	62,8	53,1	38,9	14,2	49,6
Burggrafenamt	63,7	70,2	67,2	57,0	19,3	5,0	47,8
Überetsch-Südt.Unterland	51,6	58,1	54,3	46,3	19,3	6,8	46,6
Bozen	60,9	62,0	59,0	49,3	18,3	1,4	45,8
Salten-Schlern	71,0	75,8	72,6	59,7	22,6	4,8	56,5
Eisacktal	56,5	69,6	66,8	51,6	28,8	3,3	54,9
Wipptal	64,8	74,1	75,9	57,4	25,9	3,7	55,6
Pustertal	43,5	50,1	51,5	44,7	16,7	4,2	37,9
Südtirol insgesamt	57,4	62,2	60,0	50,2	20,2	3,9	46,2

Mit Baugenehmigung: absolute Werte / Con permesso di costruire: valori assoluti

Vinschgau	62	67	66	56	40	13	52
Burggrafenamt	143	150	152	134	54	20	106
Überetsch-Südt.Unterland	114	127	117	94	50	18	101
Bozen	90	78	73	59	32	2	62
Salten-Schlern	37	39	37	32	14	3	31
Eisacktal	100	110	104	85	49	4	90
Wipptal	35	40	41	31	14	2	30
Pustertal	142	138	140	122	54	13	106
Südtirol insgesamt	723	749	730	613	307	75	578

Ohne Baugenehmigung: absolute Werte / Senza permesso di costruire: valori assoluti

Vinschgau	3	5	5	4	4	3	4
Burggrafenamt	150	173	157	128	35	3	114
Überetsch-Südt.Unterland	52	60	58	55	12	4	49
Bozen	568	592	565	474	166	13	433
Salten-Schlern	7	8	8	5	-	-	4
Eisacktal	4	18	19	10	4	2	11
Wipptal	-	-	-	-	-	-	-
Pustertal	43	75	79	68	17	5	55
Südtirol insgesamt	827	931	891	744	238	30	670

- (a) Es handelt sich um die Anzahl der Wiedergewinnungsarbeiten und nicht um die Summe der durchgeführten Arbeiten. An derselben Liegenschaftseinheit können mehrere Arbeiten durchgeführt werden.
Trattasi del numero di recuperi edilizi e non della somma di singoli interventi. Sulla stessa unità immobiliare possono essere eseguiti più interventi.

Quelle: ASTAT



Tab. 15.17 - Fortsetzung / Segue

Arbeiten an den Liegenschaftseinheiten für Wiedergewinnungsarbeiten nach Bezirksgemeinschaft - 2014**Interventi sulle unità immobiliari per recuperi edilizi per comunità comprensoriale - 2014**

Fenster und Türen Infissi e porte	Treppen Scale	Zimmermanns- arbeiten Lavori di carpenteria	Fassaden- änderungen Variazioni di facciata	Insgesamt (a) Totale (a)	davon: Änderung der Zweckbestimmung di cui: variazione d'uso	COMUNITÀ COMPENSORIALI
Absolute Werte / Valori assoluti						
70	25	48	43	113	21	Val Venosta
320	59	57	49	460	31	Burgraviato
192	42	58	41	322	43	Oltradige-Bassa Atesina
632	50	64	36	1.081	75	Bolzano
41	12	12	15	62	7	Salto-Sciliar
125	46	56	58	184	37	Valle Isarco
43	10	15	10	54	10	Alta Valle Isarco
238	63	92	71	425	46	Val Pusteria
1.661	307	402	323	2.701	270	Totale provincia
Prozentuelle Häufigkeit / Frequenza percentuale						
61,9	22,1	42,5	38,1	100,0	18,6	Val Venosta
69,6	12,8	12,4	10,7	100,0	6,7	Burgraviato
59,6	13,0	18,0	12,7	100,0	13,4	Oltradige-Bassa Atesina
58,5	4,6	5,9	3,3	100,0	6,9	Bolzano
66,1	19,4	19,4	24,2	100,0	11,3	Salto-Sciliar
67,9	25,0	30,4	31,5	100,0	20,1	Valle Isarco
79,6	18,5	27,8	18,5	100,0	18,5	Alta Valle Isarco
56,0	14,8	21,6	16,7	100,0	10,8	Val Pusteria
61,5	11,4	14,9	12,0	100,0	10,0	Totale provincia
Mit Baugenehmigung: absolute Werte / Con permesso di costruire: valori assoluti						
67	24	43	39	96	21	Val Venosta
165	54	49	42	232	31	Burgraviato
133	38	52	37	209	43	Oltradige-Bassa Atesina
64	14	12	8	121	75	Bolzano
37	12	12	15	53	7	Salto-Sciliar
110	43	47	49	144	37	Valle Isarco
43	10	15	10	54	10	Alta Valle Isarco
146	60	80	58	229	46	Val Pusteria
765	255	310	258	1.138	270	Totale provincia
Ohne Baugenehmigung: absolute Werte / Senza permesso di costruire: valori assoluti						
3	1	5	4	17		Val Venosta
155	5	8	7	228		Burgraviato
59	4	6	4	113		Oltradige-Bassa Atesina
568	36	52	28	960		Bolzano
4	-	-	-	9		Salto-Sciliar
15	3	9	9	40		Valle Isarco
-	-	-	-	-		Alta Valle Isarco
92	3	12	13	196		Val Pusteria
896	52	92	65	1.563		Totale provincia

(a) Es handelt sich um die Anzahl der Wiedergewinnungsarbeiten und nicht um die Summe der durchgeführten Arbeiten. An derselben Liegenschaftseinheit können mehrere Arbeiten durchgeführt werden.

Trattasi del numero di recuperi edilizi e non della somma di singoli interventi. Sulla stessa unità immobiliare possono essere eseguiti più interventi.

Fonte: ASTAT



Tab. 15.18

Arbeiten an den Liegenschaften für Wiedergewinnungsarbeiten mit Baugenehmigung nach Zweckbestimmung des Gebäudes und Bezirksgemeinschaft - 2014

Interventi sulle unità immobiliari per recuperi edilizi con permesso di costruire per destinazione d'uso del fabbricato e comunità comprensoriale - 2014

ZWECKBESTIMMUNG	Vor den Bauarbeiten Prima dell'intervento			Nach den Bauarbeiten Dopo l'intervento			DESTINAZIONE D'USO
	N	m²	%	N	m²	%	
Vinschgau / Val Venosta							
Wohngebäude: Wohnungen	49	6.110	39,1	55	7.748	47,2	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	11	293	1,9	11	444	2,7	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	27	2.427	15,5	21	1.589	9,7	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	10	2.542	16,2	8	2.392	14,6	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	5	1.444	9,2	4	1.198	7,3	Industria
Baugewerbe	1	65	0,4	1	70	0,4	Costruzioni
Handel	4	264	1,7	6	393	2,4	Commercio
Gastgewerbe	5	1.711	10,9	5	1.663	10,1	Attività turistiche
Sonstige Dienstleistungen	4	376	2,4	2	213	1,3	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	2	412	2,6	3	688	4,2	Amministrazione pubblica
Insgesamt	118	15.644	100,0	116	16.398	100,0	Totale
Burggrafenamt / Burgraviato							
Wohngebäude: Wohnungen	118	17.494	26,1	131	19.988	28,4	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	25	2.197	3,3	25	2.158	3,1	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	57	3.902	5,8	50	3.149	4,5	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	13	19.716	29,4	12	19.707	28,0	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	5	606	0,9	4	481	0,7	Industria
Handel	13	1.669	2,5	11	1.325	1,9	Commercio
Gastgewerbe	14	14.293	21,3	14	14.574	20,7	Attività turistiche
Sonstige Dienstleistungen	9	762	1,1	8	663	0,9	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	2	6.516	9,7	2	8.436	12,0	Amministrazione pubblica
Insgesamt	256	67.155	100,0	257	70.481	100,0	Totale
Überetsch-Südt.Unterland / Oltradige-Bassa Atesina							
Wohngebäude: Wohnungen	99	12.407	40,2	104	14.091	44,1	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	21	865	2,8	25	1.040	3,3	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	44	3.461	11,2	37	2.551	8,0	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	11	2.168	7,0	9	2.066	6,5	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	5	1.567	5,1	5	1.472	4,6	Industria
Handel	7	1.160	3,8	4	853	2,7	Commercio
Gastgewerbe	8	7.797	25,3	9	8.474	26,5	Attività turistiche
Sonstige Dienstleistungen	12	1.071	3,5	12	1.047	3,3	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	3	342	1,1	3	372	1,2	Amministrazione pubblica
Insgesamt	210	30.838	100,0	208	31.966	100,0	Totale
Bozen / Bolzano							
Wohngebäude: Wohnungen	40	5.501	17,5	59	7.750	24,2	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	4	263	0,8	5	316	1,0	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	10	660	2,1	10	514	1,6	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	5	1.942	6,2	5	2.488	7,8	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	8	4.532	14,4	7	3.836	12,0	Industria
Baugewerbe	2	257	0,8	2	207	0,6	Costruzioni
Handel	27	12.205	38,7	19	10.606	33,2	Commercio
Gastgewerbe	1	634	2,0	4	903	2,8	Attività turistiche
Sonstige Dienstleistungen	22	3.356	10,6	18	3.360	10,5	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	2	2.169	6,9	1	1.987	6,2	Amministrazione pubblica
Insgesamt	121	31.519	100,0	130	31.967	100,0	Totale
Salten-Schlern / Salto-Sciliar							
Wohngebäude: Wohnungen	26	3.351	40,7	26	3.674	41,4	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	9	360	4,4	9	446	5,0	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	11	698	8,5	10	646	7,3	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	2	372	4,5	2	388	4,4	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	2	494	6,0	1	443	5,0	Industria
Handel	2	245	3,0	4	389	4,4	Commercio
Gastgewerbe	7	2.028	24,6	7	2.287	25,8	Attività turistiche
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1	420	5,1	1	420	4,7	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherung	1	96	1,2	-	-	-	Credito ed assicurazioni
Sonstige Dienstleistungen	3	91	1,1	3	95	1,1	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	1	80	1,0	1	83	0,9	Amministrazione pubblica
Insgesamt	65	8.235	100,0	64	8.871	100,0	Totale



Tab. 15.18 - Fortsetzung / Segue

Arbeiten an den Liegenschaften für Wiedergewinnungsarbeiten mit Baugenehmigung nach Zweckbestimmung des Gebäudes und Bezirksgemeinschaft - 2014**Interventi sulle unità immobiliari per recuperi edilizi con permesso di costruire per destinazione d'uso del fabbricato e comunità comprensoriale - 2014**

ZWECKBESTIMMUNG	Vor den Bauarbeiten Prima dell'intervento			Nach den Bauarbeiten Dopo l'intervento			DESTINAZIONE D'USO
	N	m²	%	N	m²	%	
Eisacktal / Valle Isarco							
Wohngebäude: Wohnungen	88	12.086	48,0	95	14.137	53,4	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	34	1.486	5,9	27	1.605	6,1	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	48	3.420	13,6	40	2.675	10,1	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	6	2.134	8,5	6	1.920	7,3	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	1	40	0,2	-	-	-	Industria
Baugewerbe	1	112	0,4	-	-	-	Costruzioni
Handel	11	1.617	6,4	10	1.504	5,7	Commercio
Gastgewerbe	9	2.510	10,0	11	2.662	10,1	Attività turistiche
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1	99	0,4	-	-	-	Trasporti e comunicazioni
Sonstige Dienstleistungen	6	734	2,9	7	871	3,3	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	3	918	3,6	3	1.083	4,1	Amministrazione pubblica
Insgesamt	208	25.156	100,0	199	26.457	100,0	Totale
Wipptal / Alta Valle Isarco							
Wohngebäude: Wohnungen	33	5.715	46,9	32	6.384	50,5	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	6	389	3,2	4	326	2,6	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	13	1.493	12,3	13	1.422	11,2	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	4	732	6,0	4	739	5,8	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	1	730	6,0	2	722	5,7	Industria
Baugewerbe	1	744	6,1	1	798	6,3	Costruzioni
Handel	7	1.050	8,6	7	1.082	8,6	Commercio
Gastgewerbe	3	629	5,2	3	679	5,4	Attività turistiche
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-	-	-	1	30	0,2	Trasporti e comunicazioni
Sonstige Dienstleistungen	2	311	2,6	1	85	0,7	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	1	385	3,2	1	376	3,0	Amministrazione pubblica
Insgesamt	71	12.178	100,0	69	12.643	100,0	Totale
Pustertal / Val Pusteria							
Wohngebäude: Wohnungen	121	19.768	35,5	130	22.801	38,8	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	39	2.177	3,9	39	2.020	3,4	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	56	4.185	7,5	55	3.469	5,9	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	15	2.901	5,2	15	2.540	4,3	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	6	3.062	5,5	5	2.052	3,5	Industria
Handel	13	8.216	14,7	12	9.908	16,9	Commercio
Gastgewerbe	19	11.068	19,9	16	10.982	18,7	Attività turistiche
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-	-	-	1	96	0,2	Trasporti e comunicazioni
Sonstige Dienstleistungen	13	1.682	3,0	14	2.143	3,7	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	2	2.676	4,8	2	2.698	4,6	Amministrazione pubblica
Insgesamt	284	55.735	100,0	289	58.709	100,0	Totale
Südtirol insgesamt / Totale provincia							
Wohngebäude: Wohnungen	574	82.432	33,4	632	96.573	37,5	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	149	8.030	3,3	145	8.355	3,2	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	266	20.246	8,2	236	16.015	6,2	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	66	32.507	13,2	61	32.240	12,5	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	33	12.475	5,1	28	10.204	4,0	Industria
Baugewerbe	5	1.178	0,5	4	1.075	0,4	Costruzioni
Handel	84	26.426	10,7	73	26.060	10,1	Commercio
Gastgewerbe	66	40.670	16,5	69	42.224	16,4	Attività turistiche
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	2	519	0,2	3	546	0,2	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherung	1	96	..	-	-	-	Credito ed assicurazioni
Sonstige Dienstleistungen	71	8.383	3,4	65	8.477	3,3	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	16	13.498	5,5	16	15.723	6,1	Amministrazione pubblica
Insgesamt	1.333	246.460	100,0	1.332	257.492	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 15.19

Ausgaben für Wiedergewinnungsarbeiten mit Baugenehmigung nach der hauptsächlichen Zweckbestimmung des Gebäudes - 2010-2014

Spesa per recuperi edilizi con permesso di costruire per la principale destinazione d'uso del fabbricato - 2010-2014

ZWECKBESTIMMUNG	2010	2011	2012	2013	2014	DESTINAZIONE D'USO
Tausend Euro / Migliaia di euro						
Wohngebäude: Wohnungen	78.903	67.290	66.924	75.566	65.706	Residenziale: abitazioni
Wohngebäude: Garagen	3.150	3.349	4.357	5.235	3.707	Residenziale: autorimesse
Wohngebäude: Lagerräume und Keller	9.513	8.729	9.221	12.117	9.145	Residenziale: depositi e cantine
Landwirtschaft	6.452	7.788	7.258	7.460	6.227	Agricoltura
Produzierendes Gewerbe	10.400	7.411	2.882	3.953	1.798	Industria
Baugewerbe	435	168	15	24	49	Costruzioni
Handel	6.213	7.514	6.744	2.815	3.827	Commercio
Gastgewerbe	12.708	13.930	12.551	11.434	14.332	Attività turistiche
Verkehr und Nachrichtenübermittlung	2.077	234	-	175	55	Trasporti e comunicazioni
Kreditwesen und Versicherung	2.859	960	152	280	-	Credito ed assicurazioni
Sonstige Dienstleistungen	2.858	3.215	4.767	3.316	2.250	Altri servizi
Öffentliche Verwaltung	17.378	8.199	8.300	2.858	3.290	Amministrazione pubblica
Insgesamt	152.946	128.787	123.172	125.233	110.386	Totale

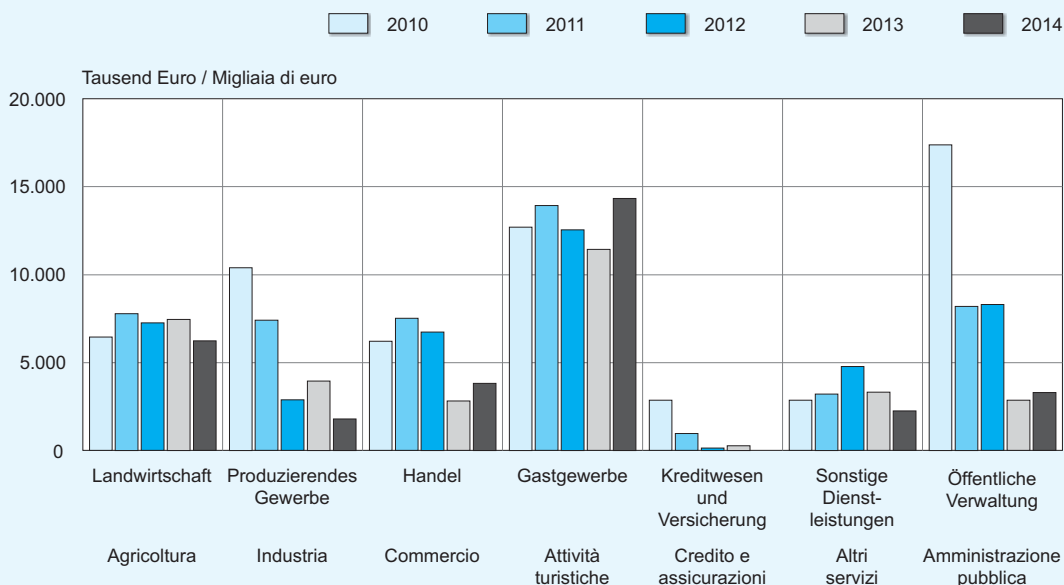
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 15.j

Ausgaben für Wiedergewinnungsarbeiten mit Baugenehmigung nach der hauptsächlichen Zweckbestimmung der Nicht-Wohngebäude - 2010-2014

Spesa per recuperi edilizi con permesso di costruire per la principale destinazione d'uso del fabbricato non residenziale - 2010-2014



© astat 2015 - sr





Tab. 15.20

Ständig bewohnte Wohnungen nach Rechtsform des Eigentümers in Südtirol, im Trentino sowie in Italien - Volkszählungen 2001 und 2011**Abitazioni occupate per figura giuridica del proprietario in Alto Adige, in Trentino e in Italia - Censimenti popolazione 2001 e 2011**

RECHTSFORM DES EIGENTÜMERS	Südtirol Alto Adige		Trentino		Italien Italia		FIGURA GIURIDICA DEL PROPRIETARIO
	2001	2011	2001	2011	2001	2011	
Absolute Werte / Valori assoluti							
Öffentliche Wohnungen	13.679	14.177	9.003	9.477	1.139.378	993.390	Abitazioni pubbliche
- Staat, Fürsorgekörper- schaften, Region, Provinz, Gemeinde	3.901	5.631	2.718	2.318	400.764	348.160	- Stato, Enti previdenziali, Regione, Provincia, Comune
- IACP (WOBI) oder Aziende per il Territorio	9.778	8.546	6.285	7.159	738.614	645.230	- IACP (IPES) o Aziende per il Territorio
Privatwohnungen	156.429	183.670	181.001	207.700	20.290.255	22.960.826	Abitazioni private
- Privatperson	151.859	179.059	177.073	203.622	19.862.736	22.518.653	- Persona fisica
- Unternehmen oder Gesellschaft	4.009	4.176	2.640	3.350	306.187	367.868	- Impresa o società
- Wohnbaugenossenschaft	561	435	1.288	728	121.332	74.305	- Cooperativa edilizia
Anderes	1.923	1.728	2.513	2.242	223.655	180.959	Altro
Insgesamt	172.031	199.575	192.517	219.419	21.653.288	24.135.175	Totale
- Miete	39.480	49.044	....	....	....	....	- in affitto
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale							
Öffentliche Wohnungen	8,0	7,1	4,7	4,3	5,3	4,1	Abitazioni pubbliche
- Staat, Fürsorgekörper- schaften, Region, Provinz, Gemeinde	2,3	2,8	1,4	1,1	1,9	1,4	- Stato, Enti previdenziali, Regione, Provincia, Comune
- IACP (WOBI) oder Aziende per il Territorio	5,7	4,3	3,3	3,3	3,4	2,7	- IACP (IPES) o Aziende per il Territorio
Privatwohnungen	90,9	92,0	94,0	94,7	93,7	95,1	Abitazioni private
- Privatperson	88,3	89,7	92,0	92,8	91,7	93,3	- Persona fisica
- Unternehmen oder Gesellschaft	2,3	2,1	1,4	1,5	1,4	1,5	- Impresa o società
- Wohnbaugenossenschaft	0,3	0,2	0,7	0,3	0,6	0,3	- Cooperativa edilizia
Anderes	1,1	0,9	1,3	1,0	1,0	0,7	Altro
Insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 15.21

Wohnungen nach Besetzungsstatus und Rechtstitel - Volkszählungen 1951-2011

Abitazioni per stato di occupazione e titolo di godimento - Censimenti popolazione 1951-2011

Jahre Anni	Wohnungen Abitazioni					
	Bewohnt Occupate				Nicht bewohnt Non occupate	Insgesamt Totale
	Eigentum In proprietà	Miete In affitto	Anderer Rechtstitel Altro titolo	Insgesamt Totale		
Absolute Werte / Valori assoluti						
1951	28.002	36.505	4.843	69.350	3.320	72.670
1961	38.776	44.086	4.602	87.464	4.883	92.347
1971	55.085	49.107	3.691	107.883	8.462	116.345
1981	71.722	46.641	5.666	124.029	18.012	142.041
1991	97.139	39.118	8.404	144.661	22.012	166.673
2001	121.546	39.480	11.005	172.031	26.047	198.078
2011	138.236	49.044	12.296	199.576	28.240	227.816
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
1951	40,4	52,6	7,0	100,0	4,6	100,0
1961	44,3	50,4	5,3	100,0	5,3	100,0
1971	51,1	45,5	3,4	100,0	7,3	100,0
1981	57,8	37,6	4,6	100,0	12,7	100,0
1991	67,1	27,0	5,8	100,0	13,2	100,0
2001	70,7	22,9	6,4	100,0	13,1	100,0
2011	69,3	24,6	6,2	100,0	12,4	100,0

Quelle: ISTAT, ASTAT

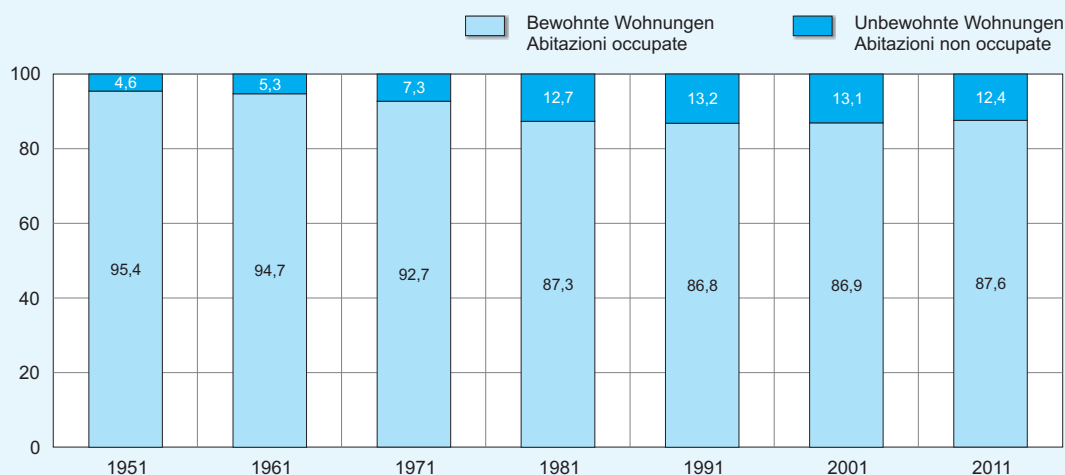
Fonte: ISTAT, ASTAT



Graf. 15.k

Bewohnte und unbewohnte Wohnungen - Volkszählungen 1951-2011
Prozentuelle Verteilung

Abitazioni occupate e non occupate - Censimenti popolazione 1951-2011
Composizione percentuale



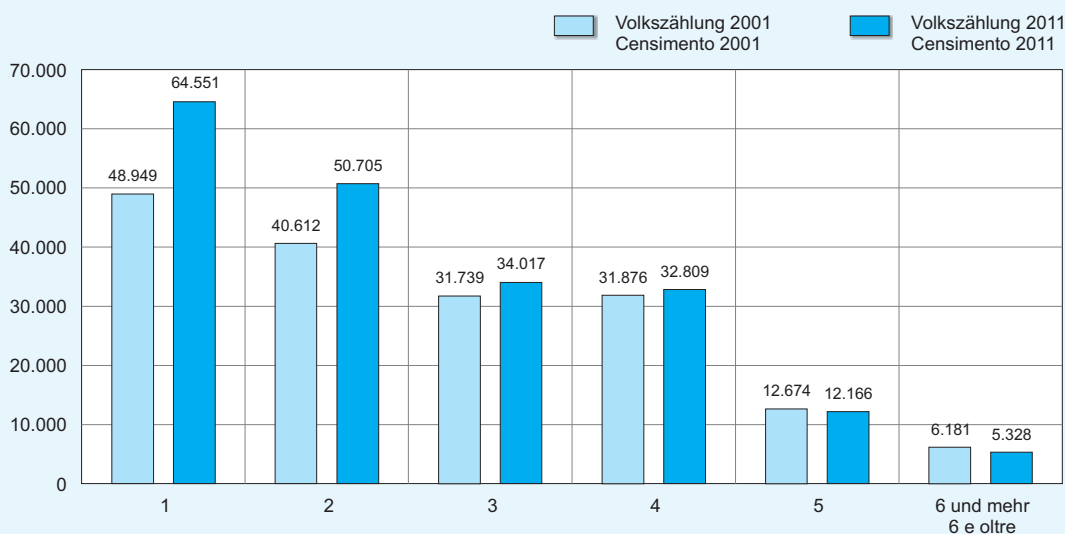
© astat 2015 - sr



Graf. 15.l

Wohnungen nach Anzahl der Bewohner - Volkszählungen 2001 und 2011

Abitazioni per numero di occupanti - Censimenti popolazione 2001 e 2011



© astat 2015 - sr





Tab. 15.22

Bewohnte Wohnungen nach Zimmeranzahl und Gemeinde - Volkszählung 2011

Abitazioni occupate per numero di stanze e comune - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN	Zimmer Stanze							COMUNI
	1	2	3	4	5	6 und mehr 6 e oltre	Insgesamt Totale	
001 Aldein	10	30	93	152	181	122	588	Aldino
002 Andrian	5	33	57	103	119	79	396	Andriano
003 Altrei	3	11	42	59	43	13	171	Anterivo
004 Epnan a.d.Weinstr.	153	593	1.198	1.619	1.264	882	5.709	Appiano s.s.d.vino
005 Haflling	3	19	37	58	56	93	266	Avelengo
006 Abtei	21	67	158	271	262	278	1.057	Badia
007 Barbian	12	70	161	186	111	63	603	Barbiano
008 Bozen	2.201	6.616	12.126	14.403	7.330	2.675	45.350	Bolzano
009 Prags	3	9	30	47	65	55	209	Braies
010 Brenner	24	64	173	230	178	133	802	Brennero
011 Brixen	338	982	1.690	2.448	1.865	983	8.307	Bressanone
012 Branzoll	42	145	249	353	196	95	1.080	Bronzolo
013 Bruneck	242	670	1.104	1.834	1.678	732	6.260	Brunico
014 Kuens	1	8	33	40	39	24	145	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	72	312	657	1.009	714	430	3.194	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	19	61	118	280	295	191	964	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	35	147	345	568	605	296	1.996	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	29	58	149	214	224	215	889	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	50	193	462	683	649	307	2.344	Castelrotto
020 Tschermers	10	41	93	173	147	70	534	Cermes
021 Kiens	15	67	135	269	302	205	993	Chienes
022 Klausen	55	198	321	598	507	254	1.933	Chiusa
023 Karneid	21	97	209	330	367	165	1.189	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	17	57	159	269	234	140	876	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	13	28	45	77	59	39	261	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	12	53	111	130	98	66	470	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	8	47	152	218	241	194	860	Curon Venosta
028 Toblach	24	87	219	334	282	211	1.157	Dobbiaco
029 Neumarkt	102	238	443	598	445	242	2.068	Egna
030 Pfalzen	19	72	155	253	247	183	929	Falzes
031 Völs am Schlern	52	126	245	386	289	196	1.294	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	14	44	128	127	60	42	415	Fortezza
033 Villnöß	3	53	140	226	275	170	867	Funes
034 Gais	24	54	172	326	365	195	1.136	Gais
035 Gargazon	5	62	120	235	139	98	659	Gargazzone
036 Glurns	7	10	38	74	97	108	334	Glorenza
037 Latsch	65	179	338	477	414	448	1.921	Laces
038 Algund	71	289	477	598	362	270	2.067	Lagundo
039 Lajen	20	81	190	271	254	126	942	Laion
040 Leifers	257	805	1.659	2.442	1.213	430	6.806	Laives
041 Lana	108	483	956	1.561	918	568	4.594	Lana
042 Laas	19	89	218	405	381	311	1.423	Lasa
043 Laurein	1	1	17	35	42	16	112	Lauregno
044 Lüsen	8	23	61	143	168	132	535	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	7	33	125	162	121	72	520	Magrè s.s.d.vino
046 Mals	46	145	306	462	494	335	1.788	Malles Venosta
047 Enneberg	17	71	123	256	251	241	959	Marebbe
048 Marling	52	116	220	321	226	144	1.079	Marlengo
049 Martell	10	26	80	78	61	61	316	Martello
050 Mölten	3	44	82	155	185	110	579	Meltina
051 Meran	940	2.221	4.226	5.553	2.783	1.138	16.862	Merano
052 Welsberg-Taisten	18	62	168	258	318	187	1.011	Monguelfo-Tesido
053 Montan	17	43	117	188	147	121	633	Montagna
054 Moos in Passeier	4	20	82	150	183	193	632	Moso in Passiria
055 Nals	16	72	166	212	189	114	769	Nalles
056 Naturns	57	161	425	665	486	338	2.132	Naturno
057 Natz-Schabs	38	104	181	278	293	182	1.076	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	6	48	112	240	204	146	756	Nova Levante
059 Deutschnofen	14	79	215	347	467	254	1.376	Nova Ponente
060 Auer	61	162	287	474	320	168	1.472	Ora



Tab. 15.22 - Fortsetzung / Segue

Bewohnte Wohnungen nach Zimmeranzahl und Gemeinde - Volkszählung 2011**Abitazioni occupate per numero di stanze e comune - Censimento popolazione 2011**

GEMEINDEN	Zimmer Stanze							COMUNI
	1	2	3	4	5	6 und mehr 6 e oltre	Insgesamt Totale	
061 St.Ulrich	38	116	310	589	511	200	1.764	Ortisei
062 Partschins	49	126	264	391	295	218	1.343	Parcines
063 Percha	5	32	71	133	175	116	532	Perca
064 Plaus	29	38	49	60	40	47	263	Plaus
065 Waidbruck	-	4	16	27	17	11	75	Ponte Gardena
066 Burgstall	7	56	146	257	157	91	714	Postal
067 Prad am Stifser Joch	39	78	185	344	322	284	1.252	Prato allo Stelvio
068 Prettau	-	4	23	47	78	72	224	Predoi
069 Proveis	-	5	10	19	25	24	83	Proves
070 Ratschings	11	71	245	433	481	270	1.511	Racines
071 Rasen-Antholz	13	54	154	261	307	209	998	Rasun Anterselva
072 Ritten	60	213	408	740	791	489	2.701	Renon
073 Riffian	4	30	85	127	134	92	472	Rifiano
074 Mühlbach	15	93	208	291	233	156	996	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	7	19	56	96	149	84	411	Rodengo
076 Salurn	39	203	348	442	253	140	1.425	Salorno
077 Innichen	33	109	189	352	307	220	1.210	S.Candido
079 Jenesian	8	48	162	305	305	194	1.022	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	29	67	200	330	307	265	1.198	S.Leonardo in Pass.
081 St.Lorenzen	31	87	207	369	399	246	1.339	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	3	34	66	137	163	160	563	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	21	73	213	335	281	179	1.102	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	5	25	90	144	169	122	555	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	6	34	142	255	186	96	719	S.Cristina Val Gard.
086 Samtal	37	168	435	668	685	516	2.509	Sarentino
087 Schenna	31	61	170	262	247	212	983	Scena
088 Mühlwald	4	17	39	99	156	140	455	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	17	54	175	313	252	116	927	Selva di Val Gardena
091 Schnals	8	43	83	111	91	108	444	Senales
092 Sexten	20	39	121	201	189	134	704	Sesto
093 Schlanders	67	132	391	667	574	434	2.265	Silandro
094 Schluderns	15	41	102	181	191	136	666	Sluderno
095 Stils	7	15	69	105	124	105	425	Stelvio
096 Terenten	7	37	80	126	183	144	577	Terento
097 Terlan	40	141	251	444	462	301	1.639	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	24	113	246	388	321	195	1.287	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	25	51	124	204	173	135	712	Tesimo
100 Tiers	5	21	50	111	102	66	355	Tires
101 Tirol	20	76	179	303	221	138	937	Tirolo
102 Truden im Naturpark	4	27	85	126	120	38	400	Trodena nel parco n.
103 Taufers im Münstertal	3	23	55	99	116	92	388	Tubre
104 Ulten	15	58	127	270	268	268	1.006	Ultimo
105 Pfatten	17	62	80	134	53	39	385	Vadena
106 Olang	17	87	201	289	299	238	1.131	Valdaora
107 Pfitsch	30	77	191	248	298	200	1.044	Val di Vizze
108 Ahrntal	24	63	256	463	743	411	1.960	Valle Aurina
109 Gsies	8	33	82	164	197	179	663	Valle di Casies
110 Vintl	18	93	174	325	318	208	1.136	Vandoies
111 Vahrn	36	167	370	484	368	222	1.647	Varna
112 Vöran	6	4	30	87	88	85	300	Verano
113 Niederdorf	9	49	110	164	136	81	549	Villabassa
114 Villanders	15	46	102	171	211	119	664	Villandro
115 Sterzing	117	300	560	820	562	327	2.686	Vipiteno
116 Feldthurns	13	64	101	217	356	150	901	Veltturno
117 Wengen	4	6	39	97	131	130	407	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	8	42	82	79	46	30	287	Senale-S.Felice
Insgesamt	6.642	20.608	41.605	59.815	44.874	26.031	199.576	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 15.23

Bewohnte Wohnungen nach Ausstattung (a) und Gemeinde - Volkszählung 2011

Abitazioni occupate per disponibilità di servizi (a) e comune - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN	Trinkwasser / Acqua potabile				Heizanlage / Impianto di riscaldamento	
	aus der Wasserleitung	aus einem Brunnenschacht	aus einer anderen Quelle	Insgesamt	Zentralheizung für mehrere Wohnungen	Etageheizung ausschließlich für diese Wohnung
	da acquedotto	da pozzo	da altra fonte	Totale	Impianto centralizzato ad uso di più abitazioni	Impianto autonomo ad uso esclusivo dell'abitazione
001 Aldein	568	1	24	588	280	179
002 Andrian	393	-	1	395	192	170
003 Altrei	171	1	1	171	78	44
004 Eppan a.d.Weinstr.	5.673	8	24	5.702	3.053	2.121
005 Hafling	262	-	3	265	118	73
006 Abtei	1.034	5	22	1.057	492	511
007 Barbisan	597	2	5	601	401	85
008 Bozen	45.101	100	141	45.319	33.060	11.551
009 Prags	201	-	8	209	117	46
010 Brenner	792	1	12	800	564	114
011 Brixen	8.229	18	67	8.303	6.432	1.124
012 Branzoll	1.053	25	2	1.079	421	622
013 Bruneck	6.243	1	14	6.256	4.884	930
014 Kuens	144	-	-	144	80	42
015 Kaltern a.d.Weinstr.	3.151	22	22	3.188	1.666	1.123
016 Freienfeld	951	-	10	960	618	155
017 Sand in Taufers	1.934	2	60	1.991	1.361	380
018 Kastelbell-Tschars	889	-	1	889	547	154
019 Kastelruth	2.284	8	62	2.340	1.427	684
020 Tschermers	531	1	2	532	247	208
021 Kiens	986	2	3	991	493	360
022 Klausen	1.860	3	84	1.931	1.327	327
023 Karneid	1.168	5	21	1.189	663	348
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	850	1	31	875	488	276
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	261	-	-	261	96	156
026 Corvara	464	1	4	469	243	225
027 Graun im Vinschgau	853	-	6	859	464	212
028 Toblach	1.150	-	8	1.157	699	309
029 Neumarkt	2.054	3	12	2.065	824	1.131
030 Pfalzen	918	-	14	929	621	122
031 Völs am Schlern	1.283	2	12	1.293	782	322
032 Franzensfeste	410	1	4	415	285	86
033 Villnöß	850	2	19	865	584	131
034 Gais	1.123	1	15	1.136	658	268
035 Gargazon	653	7	1	659	316	277
036 Glurns	334	-	-	334	224	49
037 Latsch	1.919	1	4	1.921	979	545
038 Algund	2.056	3	11	2.067	1.179	705
039 Lajen	877	13	56	939	604	164
040 Leifers	6.733	33	45	6.800	4.272	2.439
041 Lana	4.546	7	44	4.585	2.951	1.119
042 Laas	1.399	-	27	1.423	861	273
043 Laurein	109	-	3	112	24	56
044 Lüsen	527	5	4	535	361	50
045 Margreid a.d.Weinstr.	519	2	-	520	211	247
046 Mals	1.778	1	9	1.787	1.129	221
047 Enneberg	947	6	6	958	506	333
048 Marling	1.052	2	29	1.079	643	250
049 Martell	306	1	11	314	177	49
050 Mölten	566	-	24	578	293	166
051 Meran	16.770	29	63	16.850	10.115	5.862
052 Welsberg-Taisten	1.007	3	4	1.011	687	166
053 Montan	628	2	7	633	367	153
054 Moos in Passeier	517	1	125	631	204	116
055 Nals	765	2	3	768	491	201
056 Naturns	2.101	3	27	2.128	1.237	580
057 Natz-Schabs	1.069	-	2	1.070	753	156
058 Welschnofen	739	-	15	753	478	176
059 Deutschnofen	1.352	-	30	1.375	753	441
060 Auer	1.449	19	5	1.472	608	781



Tab. 15.23 - Fortsetzung / Segue

Bewohnte Wohnungen nach Ausstattung (a) und Gemeinde - Volkszählung 2011**Abitazioni occupate per disponibilità di servizi (a) e comune - Censimento popolazione 2011**

Heizanlage / Impianto di riscaldamento			Warmwasser Acqua calda	Mindestens eine Dusche Almeno un impianto doccia	Insgesamt Totale	COMUNI
Einzelne eingebaute Heiz- geräte, die die gesamte Wohnung beheizen Apparecchi singoli fissi che riscaldano l'intera abitazione	Einzelne eingebaute Heizgeräte, die einen Teil der Wohnung beheizen Apparecchi singoli fissi che riscaldano alcune parti dell'abitazione	Insgesamt Totale				
97	378	558	558	575	588	Aldino
26	68	386	392	395	396	Andriano
17	98	168	167	169	171	Anterivo
651	1.523	5.618	5.545	5.694	5.709	Appiano s.s.d.vino
101	72	260	262	262	266	Avelengo
116	463	1.029	1.036	1.050	1.057	Badia
113	218	592	575	598	603	Barbiano
1.271	1.427	44.846	44.805	45.223	45.350	Bolzano
28	147	206	197	202	209	Braies
77	327	787	783	798	802	Brennero
874	1.626	8.109	8.170	8.256	8.307	Bressanone
100	258	1.059	1.068	1.075	1.080	Bronzolo
707	1.785	6.195	6.172	6.237	6.260	Brunico
20	55	141	141	145	145	Caines
438	990	3.146	3.147	3.176	3.194	Caldaro s.s.d.vino
119	410	927	922	952	964	Campo di Trens
173	971	1.961	1.947	1.984	1.996	Campo Tures
154	345	857	863	882	889	Castelbello-Ciardes
213	885	2.305	2.294	2.325	2.344	Castelrotto
83	180	518	526	533	534	Cermes
151	496	950	959	982	993	Chienes
184	880	1.892	1.868	1.921	1.933	Chiusa
125	536	1.168	1.154	1.183	1.189	Cornedo all'Isarco
188	415	868	856	869	876	Cortaccia s.s.d.vino
14	94	259	254	259	261	Cortina s.s.d.vino
36	117	464	457	464	470	Corvara in Badia
105	349	793	804	842	860	Curon Venosta
214	341	1.139	1.135	1.153	1.157	Dobbiaco
227	470	2.045	2.042	2.064	2.068	Egna
121	341	881	895	917	929	Falzes
137	425	1.270	1.265	1.287	1.294	Fiè allo Sciliar
79	73	408	407	415	415	Fortezza
80	519	849	828	851	867	Funes
121	711	1.100	1.107	1.129	1.136	Gais
72	164	646	646	655	659	Gargazzone
38	230	326	330	332	334	Glorenza
445	748	1.889	1.896	1.910	1.921	Laces
181	488	2.037	2.027	2.058	2.067	Lagundo
113	442	926	918	931	942	Laion
331	601	6.759	6.754	6.798	6.806	Laives
596	932	4.494	4.518	4.567	4.594	Lana
247	856	1.394	1.375	1.410	1.423	Lasa
5	4	83	89	105	112	Lauregno
64	350	511	515	527	535	Luson
67	172	503	513	518	520	Magrè s.s.d.vino
248	845	1.734	1.748	1.778	1.788	Malles Venosta
98	394	918	931	941	959	Marebbe
200	167	1.066	1.070	1.075	1.079	Marlengo
84	100	303	306	307	316	Martello
119	293	556	556	572	579	Meltina
1.047	1.072	16.588	16.646	16.802	16.862	Merano
131	639	991	989	1.001	1.011	Monguelfo-Tesido
78	273	607	613	630	633	Montagna
134	399	613	599	626	632	Moso in Passiria
72	315	759	758	768	769	Nalles
306	636	2.085	2.083	2.114	2.132	Naturno
197	293	1.051	1.051	1.066	1.076	Naz-Sciaves
89	390	744	744	749	756	Nova Levante
142	820	1.354	1.343	1.365	1.376	Nova Ponente
126	270	1.453	1.462	1.467	1.472	Ora



Tab. 15.23 - Fortsetzung / Segue

Bewohnte Wohnungen nach Ausstattung (a) und Gemeinde - Volkszählung 2011

Abitazioni occupate per disponibilità di servizi (a) e comune - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN	Trinkwasser / Acqua potabile				Heizanlage / Impianto di riscaldamento	
	aus der Wasserleitung	aus einem Brunnenschacht	aus einer anderen Quelle	Insgesamt	Zentralheizung für mehrere Wohnungen	Etageheizung ausschließlich für diese Wohnung
	da acquedotto	da pozzo	da altra fonte	Totale	Impianto centralizzato ad uso di più abitazioni	Impianto autonomo ad uso esclusivo dell'abitazione
061 St.Ulrich	1.749	8	7	1.763	1.099	585
062 Partschins	1.327	-	18	1.342	631	427
063 Percha	528	-	6	532	289	125
064 Plaus	255	-	8	263	128	101
065 Waidbruck	69	-	6	75	61	5
066 Burgstall	703	3	10	712	247	398
067 Prad am Stilfser Joch	1.231	1	20	1.251	769	248
068 Prettau	205	1	19	223	90	60
069 Proveis	77	-	8	83	15	6
070 Ratschings	1.480	10	28	1.509	712	349
071 Rasen-Antholz	996	2	-	998	706	89
072 Ritten	2.645	20	59	2.694	1.563	502
073 Riffian	458	-	18	472	221	164
074 Mühlbach	985	1	9	995	632	204
075 Rodeneck	395	1	17	410	238	89
076 Salurn	1.381	10	42	1.425	398	971
077 Innichen	1.203	-	7	1.209	878	175
079 Jenesian	899	8	123	1.016	571	250
080 St.Leonhard in Passeier	1.149	4	64	1.196	451	337
081 St.Lorenzen	1.324	4	15	1.339	999	214
082 St.Martin in Thurn	551	2	12	562	244	223
083 St.Martin in Passeier	989	3	131	1.102	319	459
084 St.Pankraz	474	-	83	553	202	120
085 St.Christina in Gröden	688	14	15	714	413	246
086 Sarntal	2.035	12	508	2.505	1.060	760
087 Schenna	965	2	14	980	584	236
088 Mühlwald	407	1	52	453	222	112
089 Wolkenstein in Gröden	894	5	33	925	660	244
091 Schnals	428	2	17	444	212	81
092 Sexten	698	2	8	704	533	62
093 Schlanders	2.253	-	10	2.262	1.389	372
094 Schluderns	646	1	22	665	449	80
095 Stilfs	421	-	3	424	254	59
096 Terenten	562	-	15	577	343	127
097 Terlan	1.621	4	18	1.638	941	576
098 Tramin a.d.Weinstr.	1.273	5	9	1.287	749	377
099 Tisens	694	7	10	711	314	199
100 Tiers	352	-	3	354	275	31
101 Tirol	934	-	3	937	502	284
102 Truden im Naturpark	390	-	8	398	166	105
103 Taufers im Münstertal	388	-	-	388	180	39
104 Ulten	793	4	216	1.003	453	79
105 Pfatten	339	46	2	384	168	198
106 Olang	1.128	-	3	1.130	849	124
107 Pfitsch	1.040	-	3	1.043	661	191
108 Ahrntal	1.913	7	46	1.959	1.308	409
109 Gsies	659	2	6	662	355	160
110 Vintl	1.104	1	40	1.135	579	226
111 Vahrn	1.627	6	15	1.645	1.215	268
112 Vöran	287	-	13	299	126	105
113 Niederdorf	547	-	2	549	386	71
114 Villanders	614	2	80	664	423	80
115 Sterzing	2.658	3	27	2.685	2.118	300
116 Feldthurns	880	1	48	901	529	185
117 Wengen	401	2	4	407	154	209
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	282	2	3	286	94	86
Insgesamt	196.143	565	3.235	199.368	124.815	52.946

(a) Mehrfachnennungen möglich / Sono possibili risposte multiple

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 15.23 - Fortsetzung / Segue

Bewohnte Wohnungen nach Ausstattung (a) und Gemeinde - Volkszählung 2011**Abitazioni occupate per disponibilità di servizi (a) e comune - Censimento popolazione 2011**

Heizanlage / Impianto di riscaldamento			Warmwasser Acqua calda	Mindestens eine Dusche Almeno un impianto doccia	Insgesamt Totale	COMUNI
Einzelne eingebaute Heiz- geräte, die die gesamte Wohnung beheizen Apparecchi singoli fissi che riscaldano l'intera abitazione	Einzelne eingebaute Heizgeräte, die einen Teil der Wohnung beheizen Apparecchi singoli fissi che riscaldano alcune parti dell'abitazione	Insgesamt Totale				
117	746	1.739	1.739	1.754	1.764	Ortisei
322	434	1.315	1.307	1.333	1.343	Parcines
72	282	518	526	527	532	Perca
46	98	262	260	260	263	Plaús
6	26	68	70	75	75	Ponte Gardena
56	189	703	707	712	714	Postal
203	571	1.236	1.224	1.243	1.252	Prato allo Stelvio
22	150	200	196	214	224	Predoi
29	43	80	81	77	83	Proves
294	731	1.458	1.478	1.494	1.511	Racines
141	568	983	970	986	998	Rasun Anterselva
526	1.299	2.634	2.652	2.671	2.701	Renon
67	241	469	463	468	472	Rifiano
149	286	946	955	985	996	Rio di Pusteria
89	100	394	394	404	411	Rodengo
190	364	1.406	1.410	1.424	1.425	Salorno
123	468	1.203	1.204	1.207	1.210	S.Candido
136	486	1.004	983	1.010	1.022	S.Genesio Atesino
255	666	1.150	1.163	1.186	1.198	S.Leonardo in Pass.
128	663	1.317	1.321	1.326	1.339	S.Lorenzo di Sebato
59	312	534	540	550	563	S.Martino in Badia
267	389	1.083	1.081	1.094	1.102	S.Martino in Passiria
55	389	534	517	536	555	S.Pancrazio
80	303	705	708	714	719	S.Cristina Val Gard.
403	1.108	2.436	2.411	2.460	2.509	Sarentino
129	328	958	962	973	983	Scena
40	285	431	429	439	455	Selva dei Molini
75	306	915	913	924	927	Selva di Val Gardena
111	147	414	431	439	444	Senales
77	260	693	689	701	704	Sesto
424	782	2.209	2.214	2.252	2.265	Silandro
54	469	661	641	654	666	Sluderno
23	276	416	414	422	425	Stelvio
58	339	535	560	569	577	Terento
151	362	1.610	1.626	1.637	1.639	Terlano
186	376	1.263	1.266	1.279	1.287	Termeno s.s.d.vino
158	242	646	662	692	712	Tesimo
33	123	338	350	352	355	Tires
184	330	926	922	930	937	Tirol
130	163	375	382	397	400	Trodene nel parco n.
49	252	377	374	382	388	Tubre
182	609	946	917	974	1.006	Ultimo
31	54	380	379	385	385	Vadena
134	551	1.107	1.106	1.123	1.131	Valdaora
85	381	1.015	1.013	1.034	1.044	Val di Vizze
138	1.404	1.909	1.908	1.947	1.960	Valle Aurina
117	240	620	647	657	663	Valle di Casies
259	664	1.116	1.110	1.126	1.136	Vandoies
229	570	1.593	1.613	1.637	1.647	Varna
42	165	294	292	295	300	Verano
82	300	540	542	548	549	Villabassa
51	417	619	620	654	664	Villandro
284	710	2.649	2.607	2.669	2.686	Vipiteno
115	528	879	880	897	901	Veltur
106	187	387	393	404	407	La Valle
37	77	245	262	282	287	Senale-S.Felice
19.999	52.695	195.587	195.565	198.323	199.576	Totale

(a) Mehrfachnennungen möglich / Sono possibili risposte multiple

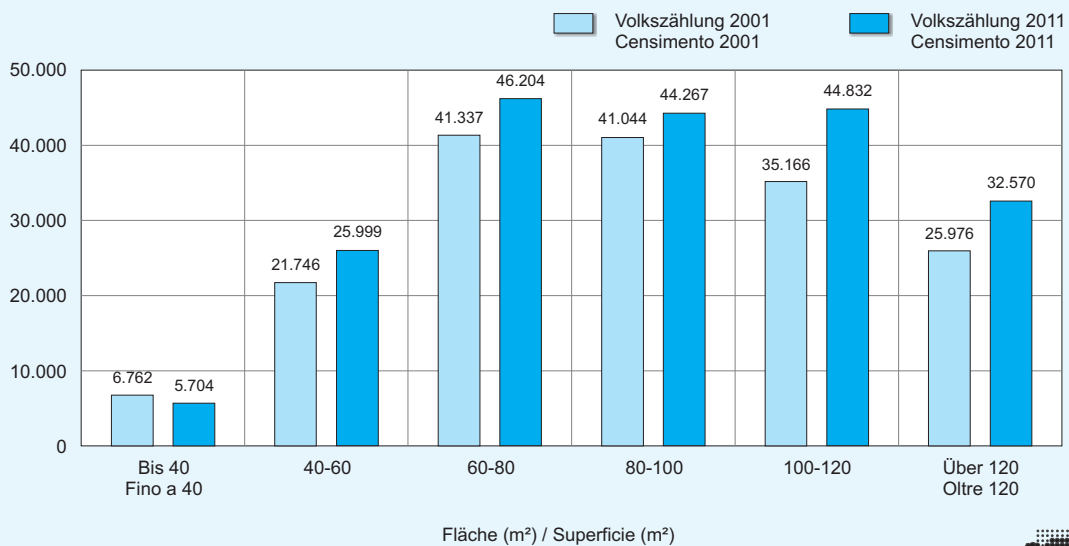
Fonte: ISTAT, ASTAT



Graf. 15.m

Bewohnte Wohnungen nach Bruttofläche - Volkszählungen 2001 und 2011
Valori in m²

Abitazioni occupate per classe di superficie lorda - Censimenti popolazione 2001 e 2011
Valori in m²



© astat 2015 - sr





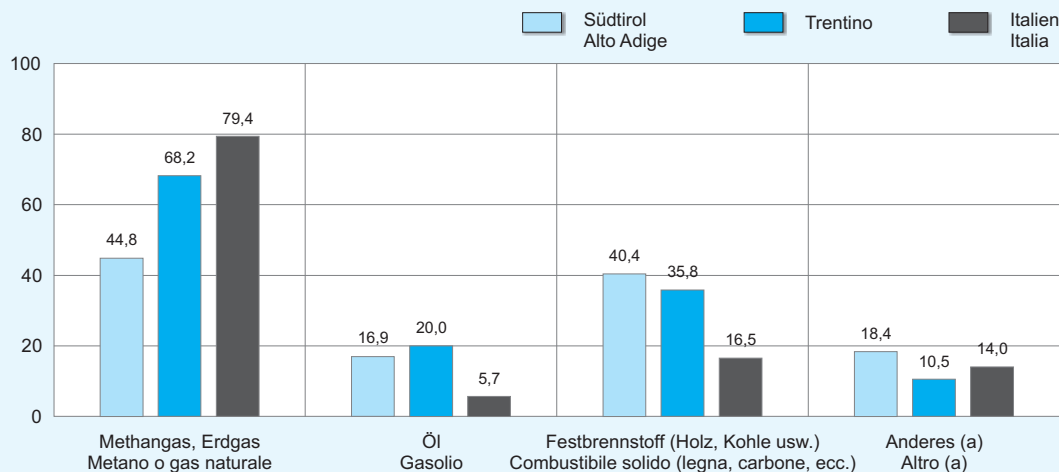
Graf. 15.n

Bewohnte Wohnungen mit Heizanlage nach Brennstoffart oder Energiequelle, welche die Heizung speist, in Südtirol, im Trentino und in Italien - Volkszählung 2011

Prozentwerte an den gesamten Wohnungen mit Heizanlage

Abitazioni occupate con impianto di riscaldamento per tipo di combustibile o fonte energetica che alimenta l'impianto in Alto Adige, in Trentino e in Italia - Censimento popolazione 2011

Valori percentuali sul totale delle abitazioni con impianto di riscaldamento



(a) Einschließlich LPG, Heizöl, elektrische Energie und andere Energiequellen
Include GPL, olio combustibile, energia elettrica e altre fonti energetiche

© astat 2015 - sr



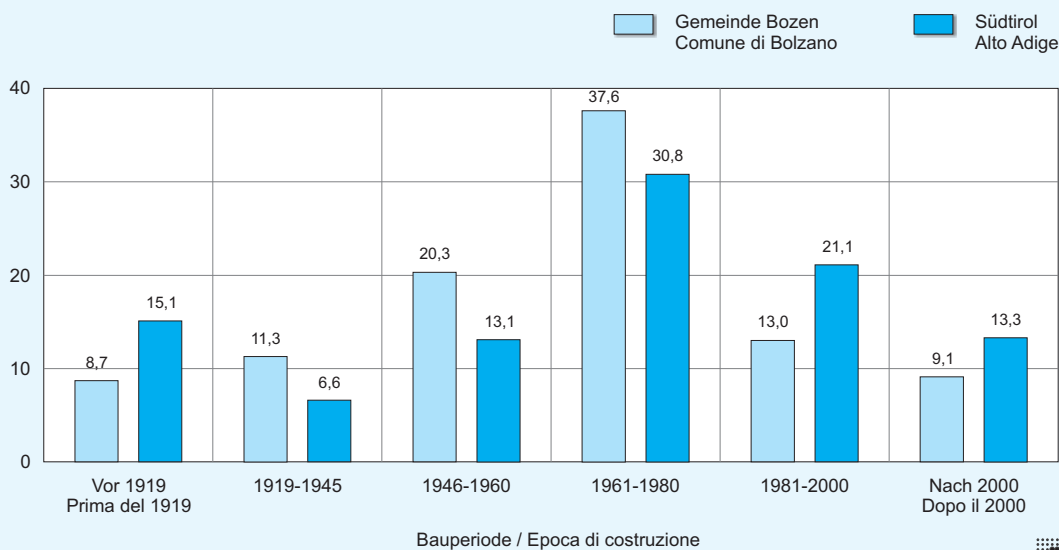
Graf. 15.o

Bewohnte Wohnungen nach Bauperiode - Volkszählung 2011

Prozentuelle Verteilung

Abitazioni occupate per epoca di costruzione - Censimento popolazione 2011

Composizione percentuale



© astat 2015 - sr





Tab. 15.24

Wohnungen in Wohngebäuden nach Bauperiode und Gemeinde - Volkszählung 2011

Abitazioni in edifici residenziali per epoca di costruzione e comune - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN		Bauperiode Epoca di costruzione				
		Vor 1919 Prima del 1919	1919-1945	1946-1960	1961-1970	1971-1980
001	Aldein	153	27	34	96	96
002	Andrian	63	14	50	44	57
003	Altrei	56	10	19	22	17
004	Eppan a.d.Weinstr.	1.174	274	662	1.117	971
005	Hafling	43	87	36	46	66
006	Abtei	153	90	144	176	133
007	Barbian	50	19	34	64	122
008	Bozen	4.202	5.491	9.830	11.105	7.127
009	Prags	103	8	11	23	17
010	Brenner	367	128	103	96	128
011	Brixen	456	469	928	1.331	1.270
012	Branzoll	153	71	97	173	218
013	Bruneck	718	277	760	1.099	806
014	Kuens	44	-	-	30	14
015	Kaltern a.d.Weinstr.	1.216	142	397	627	323
016	Freienfeld	321	62	92	101	149
017	Sand in Taufers	299	83	205	262	361
018	Kastelbell-Tschars	172	29	78	170	143
019	Kastelruth	748	165	408	450	486
020	Tscherms	161	18	44	97	38
021	Kiens	88	64	142	163	131
022	Klausen	393	92	124	265	290
023	Karneid	197	59	116	167	162
024	Kurtatsch a.d.Weinstr.	434	57	56	67	43
025	Kurtinig a.d.Weinstr.	123	4	30	14	13
026	Corvara	55	47	95	73	137
027	Graun im Vinschgau	215	26	237	142	93
028	Toblach	214	76	95	117	119
029	Neumarkt	444	169	242	328	340
030	Pfalzen	124	46	67	137	331
031	Völs am Schlern	166	62	115	277	302
032	Franzensfeste	144	30	90	58	2
033	Villnöß	241	54	64	155	158
034	Gais	182	19	105	196	147
035	Gargazon	50	24	113	152	65
036	Glurns	117	10	3	15	51
037	Latsch	220	70	208	278	360
038	Algund	474	75	239	370	295
039	Lajen	315	19	19	105	257
040	Leifers	410	395	1.571	1.435	1.073
041	Lana	539	264	630	769	690
042	Laas	291	53	113	209	192
043	Laurein	35	18	10	13	6
044	Lüsen	101	23	36	48	200
045	Margreid a.d.Weinstr.	251	43	68	16	70
046	Mals	464	82	117	202	210
047	Enneberg	245	75	155	184	216
048	Marling	180	28	94	187	218
049	Martell	92	16	11	49	27
050	Mölten	92	15	41	44	112
051	Meran	2.904	1.849	4.223	4.533	2.556
052	Welsberg-Taisten	187	58	80	76	146
053	Montan	253	7	46	85	46
054	Moos in Passeier	103	24	54	82	88
055	Nals	83	15	80	178	149
056	Naturns	254	70	159	327	352
057	Natz-Schabs	89	27	49	77	210
058	Welschnofen	152	48	148	296	289
059	Deutschnofen	307	86	119	177	315
060	Auer	217	104	274	273	142



Tab. 15.24 - Fortsetzung / Segue

Wohnungen in Wohngebäuden nach Bauperiode und Gemeinde - Volkszählung 2011**Abitazioni in edifici residenziali per epoca di costruzione e comune - Censimento popolazione 2011**

Bauperiode Epoca di costruzione					COMUNI
1981-1990	1991-2000	2001-2005	Nach 2005 Dopo il 2005	Insgesamt Totale	
75	73	39	45	638	Aldino
62	41	41	20	392	Andriano
16	17	10	4	171	Anterivo
519	656	235	390	5.998	Appiano s.s.d.vino
57	75	43	64	517	Avelengo
228	241	123	198	1.486	Badia
121	101	64	62	637	Barbiano
3.816	2.495	2.094	2.335	48.495	Bolzano
14	21	19	14	230	Braies
162	98	55	111	1.248	Brennero
1.474	1.791	824	711	9.254	Bressanone
188	92	53	35	1.080	Bronzolo
837	803	471	699	6.470	Brunico
15	33	9	15	160	Caines
310	250	236	187	3.688	Caldaro s.s.d.vino
90	120	67	85	1.087	Campo di Trens
246	349	162	176	2.143	Campo Tures
118	131	80	33	954	Castelbello-Ciardes
303	469	276	295	3.600	Castelrotto
39	46	47	33	523	Cermes
146	264	134	94	1.226	Chienes
267	293	184	118	2.026	Chiusa
152	188	102	121	1.264	Cornedo all'Isarco
45	90	72	77	941	Cortaccia s.s.d.vino
16	24	21	15	260	Cortina s.s.d.vino
73	162	84	77	803	Corvara in Badia
97	182	70	63	1.125	Curon Venosta
192	198	60	135	1.206	Dobbiaco
193	191	141	116	2.164	Egna
111	127	131	134	1.208	Falzes
186	176	129	177	1.590	Fiè allo Sciliar
26	49	39	20	458	Fortezza
172	167	96	107	1.214	Funes
162	195	92	114	1.212	Gais
57	109	41	78	689	Gargazzone
51	55	23	29	354	Glorenza
378	296	147	185	2.142	Laces
192	204	217	168	2.234	Lagundo
125	169	87	90	1.186	Laion
725	420	350	499	6.878	Laives
480	527	442	285	4.626	Lana
201	210	115	135	1.519	Lasa
6	16	15	5	124	Lauregno
48	62	18	24	560	Luson
37	22	23	41	571	Magrè s.s.d.vino
254	303	222	176	2.030	Malles Venosta
200	304	136	110	1.625	Marebbe
103	121	83	55	1.069	Marlengo
48	64	28	22	357	Martello
58	117	69	55	603	Meltina
1.283	991	460	719	19.518	Merano
144	127	73	125	1.016	Monguelfo-Tesido
55	66	35	48	641	Montagna
140	123	41	39	694	Moso in Passiria
56	84	64	119	828	Nalles
265	380	186	197	2.190	Naturno
190	193	127	109	1.071	Naz-Sciaves
247	212	169	144	1.705	Nova Levante
237	255	175	129	1.800	Nova Ponente
119	200	119	87	1.535	Ora



Tab. 15.24 - Fortsetzung / Segue

Wohnungen in Wohngebäuden nach Bauperiode und Gemeinde - Volkszählung 2011

Abitazioni in edifici residenziali per epoca di costruzione e comune - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN		Bauperiode Epoca di costruzione				
		Vor 1919 Prima del 1919	1919-1945	1946-1960	1961-1970	1971-1980
061	St.Ulrich	459	275	378	478	331
062	Partschins	100	68	98	299	242
063	Percha	82	28	17	61	101
064	Plaus	60	22	32	19	36
065	Waidbruck	20	8	3	13	2
066	Burgstall	46	24	171	113	98
067	Prad am Stilfser Joch	247	41	119	146	174
068	Prettau	77	4	35	46	32
069	Proveis	53	3	13	3	7
070	Ratschings	311	46	90	126	177
071	Rasen-Antholz	278	42	125	133	190
072	Ritten	860	198	192	389	589
073	Riffian	99	17	21	111	110
074	Mühlbach	141	33	59	84	182
075	Rodeneck	39	29	34	50	58
076	Salurn	422	117	176	191	184
077	Innichen	388	69	70	142	101
079	Jenesien	174	50	104	155	155
080	St.Leonhard in Passeier	247	34	98	199	201
081	St.Lorenzen	417	77	134	203	185
082	St.Martin in Thurn	119	40	44	84	129
083	St.Martin in Passeier	182	30	123	196	200
084	St.Pankraz	289	27	52	73	72
085	St.Christina in Gröden	384	39	81	208	117
086	Sarnthal	657	207	298	287	430
087	Schenna	198	56	107	231	107
088	Mühlwald	152	23	37	35	84
089	Wolkenstein in Gröden	105	85	248	241	206
091	Schnals	140	18	50	38	71
092	Sexten	172	89	96	89	79
093	Schlanders	285	137	168	334	361
094	Schluderns	134	20	44	70	122
095	Stilfs	198	58	29	54	45
096	Terenten	152	23	30	117	85
097	Terlan	281	97	198	342	208
098	Tramin a.d.Weinstr.	416	107	141	183	159
099	Tisens	204	21	72	84	99
100	Tiers	48	27	58	50	52
101	Tirol	200	17	142	255	126
102	Truden im Naturpark	135	40	43	59	10
103	Taufers im Münstertal	132	7	25	47	34
104	Ulten	415	42	164	170	101
105	Pfatten	76	30	73	42	33
106	Olang	199	70	122	161	306
107	Pfitsch	237	72	63	156	208
108	Ahrntal	396	74	196	319	410
109	Gsies	194	12	64	67	74
110	Vintl	158	42	78	132	228
111	Vahrn	329	47	162	318	290
112	Vöran	39	6	36	27	34
113	Niederdorf	100	24	46	47	71
114	Villanders	167	25	25	57	122
115	Sterzing	446	165	213	329	551
116	Feldthurns	73	31	35	151	222
117	Wengen	78	42	71	66	42
118	U.L.Frau i.W.-St.Felix	53	38	52	40	40
Insgesamt		34.160	14.840	29.625	37.588	31.828

Quelle: ISTAT, ASTAT



Tab. 15.24 - Fortsetzung / Segue

Wohnungen in Wohngebäuden nach Bauperiode und Gemeinde - Volkszählung 2011**Abitazioni in edifici residenziali per epoca di costruzione e comune - Censimento popolazione 2011**

Bauperiode Epoca di costruzione					COMUNI
1981-1990	1991-2000	2001-2005	Nach 2005 Dopo il 2005	Insgesamt Totale	
228	234	140	134	2.657	Ortisei
107	238	63	126	1.341	Parcines
68	139	68	65	629	Perca
35	80	29	11	324	Plaas
19	7	-	3	75	Ponte Gardena
39	68	77	69	705	Postal
205	175	137	120	1.364	Prato allo Stelvio
29	43	14	4	284	Predoi
6	10	2	3	100	Proves
183	387	171	172	1.663	Racines
137	233	148	113	1.399	Rasun Anterselva
420	425	203	234	3.510	Renon
46	73	40	28	545	Rifiano
272	190	119	175	1.255	Rio di Pusteria
93	77	24	37	441	Rodengo
104	111	81	88	1.474	Salorno
167	134	52	100	1.223	S.Candido
151	265	74	61	1.189	S.Genesio Atesino
123	190	77	75	1.244	S.Leonardo in Passiria
113	171	170	173	1.643	S.Lorenzo di Sebato
95	152	97	75	835	S.Martino in Badia
104	164	97	51	1.147	S.Martino in Passiria
43	51	25	34	666	S.Pancrazio
56	119	60	102	1.166	S.Cristina Val Gardena
215	363	167	288	2.912	Sarentino
98	189	129	155	1.270	Scena
82	88	33	51	585	Selva dei Molini
130	214	161	236	1.626	Selva di Val Gardena
70	43	47	37	514	Senales
56	56	30	44	711	Sesto
443	328	140	171	2.367	Silandro
113	147	66	40	756	Sluderno
41	44	8	18	495	Stelvio
130	114	49	34	734	Terento
120	163	115	146	1.670	Terlano
135	65	43	70	1.319	Termeno s.s.d.vino
71	92	54	95	792	Tesimo
45	110	68	47	505	Tires
80	105	29	76	1.030	Tirolo
35	45	13	17	397	Trodena nel parco nat.
43	53	37	44	422	Tubre
99	171	54	36	1.252	Ultimo
30	53	28	24	389	Vadena
242	326	204	155	1.785	Valdaora
162	138	102	68	1.206	Val di Vizze
259	414	197	233	2.498	Valle Aurina
54	92	66	71	694	Valle di Casies
255	190	102	77	1.262	Vandoies
146	232	133	91	1.748	Varna
60	66	75	48	391	Verano
93	99	58	49	587	Villabassa
135	108	53	54	746	Villandro
451	358	250	219	2.982	Vipiteno
226	159	100	98	1.095	Velturno
48	54	39	67	507	La Valle
28	32	28	13	324	Senale-S.Felice
23.265	24.285	14.414	15.478	225.483	Totale

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 15.25

Wohngebäude nach Anzahl der oberirdischen Stockwerke und Gemeinde - Volkszählung 2011

Edifici residenziali per numero di piani fuori terra e comune - Censimento popolazione 2011

GEMEINDEN	Oberirdische Stockwerke Piani fuori terra					COMUNI
	1	2	3	4 und mehr 4 e oltre	Insgesamt Totale	
001 Aldein	53	246	138	24	461	Aldino
002 Andrian	9	35	151	17	212	Andriano
003 Altrei	11	45	63	9	128	Anterivo
004 Eppan a.d.Weinstr.	119	817	1.280	207	2.423	Appiano s.s.d.vino
005 Hafling	20	116	149	28	313	Avelengo
006 Abtei	45	375	504	153	1.077	Badia
007 Barbian	20	100	249	58	427	Barbiano
008 Bozen	181	748	948	2.611	4.488	Bolzano
009 Prags	3	68	91	11	173	Braies
010 Brenner	20	290	172	39	521	Brennero
011 Brixen	90	776	1.317	896	3.079	Bressanone
012 Branzoll	42	224	93	26	385	Bronzolo
013 Bruneck	85	593	1.078	519	2.275	Brunico
014 Kuens	4	48	26	2	80	Caines
015 Kaltern a.d.Weinstr.	79	583	691	152	1.505	Caldaro s.s.d.vino
016 Freienfeld	59	342	197	25	623	Campo di Trens
017 Sand in Taufers	19	344	569	87	1.019	Campo Tures
018 Kastelbell-Tschars	79	248	243	40	610	Castelbello-Ciardes
019 Kastelruth	111	677	704	135	1.627	Castelrotto
020 Tschermers	6	75	136	39	256	Cermes
021 Kiens	29	389	308	48	774	Chienes
022 Klausen	37	171	487	335	1.030	Chiusa
023 Karneid	26	232	348	72	678	Cornedo all'Isarco
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	121	305	144	14	584	Cortaccia s.s.d.vino
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	2	20	87	35	144	Cortina s.s.d.vino
026 Corvara	7	134	140	53	334	Corvara in Badia
027 Graun im Vinschgau	18	276	364	79	737	Curon Venosta
028 Toblach	37	389	336	46	808	Dobbiaco
029 Neumarkt	108	412	448	74	1.042	Egna
030 Pfalzen	23	180	258	87	548	Falzes
031 Völs am Schlern	28	230	490	78	826	Fiè allo Sciliar
032 Franzensfeste	20	42	66	32	160	Fortezza
033 Villnöß	58	276	231	65	630	Funes
034 Gais	16	212	402	19	649	Gais
035 Gargazon	8	116	156	17	297	Gargazzone
036 Glurns	10	159	91	9	269	Glorenza
037 Latsch	67	598	455	100	1.220	Laces
038 Algund	39	238	398	68	743	Lagundo
039 Lajen	27	201	321	67	616	Laion
040 Leifers	73	452	736	378	1.639	Laives
041 Lana	150	757	843	153	1.903	Lana
042 Laas	38	620	426	68	1.152	Lasa
043 Laurein	11	44	46	8	109	Lauregno
044 Lüsen	2	42	154	129	327	Luson
045 Margreid a.d.Weinstr.	21	123	127	29	300	Magrè s.s.d.vino
046 Mals	52	512	593	148	1.305	Malles Venosta
047 Enneberg	21	217	372	171	781	Marebbe
048 Marling	19	170	236	56	481	Marlengo
049 Martell	55	134	72	17	278	Martello
050 Mölten	19	129	181	43	372	Meltina
051 Meran	181	981	1.017	1.060	3.239	Merano
052 Welsberg-Taisten	9	245	275	31	560	Monguelfo-Tesido
053 Montan	9	121	188	47	365	Montagna
054 Moos in Passeier	18	236	212	45	511	Moso in Passiria
055 Nals	16	142	189	20	367	Nalles
056 Naturns	40	465	497	115	1.117	Naturno
057 Natz-Schabs	39	359	194	31	623	Naz-Sciaves
058 Welschnofen	101	307	249	100	757	Nova Levante
059 Deutschnofen	33	294	489	174	990	Nova Ponente
060 Auer	36	181	314	72	603	Ora



Tab. 15.25 - Fortsetzung / Segue

Wohngebäude nach Anzahl der oberirdischen Stockwerke und Gemeinde - Volkszählung 2011**Edifici residenziali per numero di piani fuori terra e comune - Censimento popolazione 2011**

GEMEINDEN	Oberirdische Stockwerke Piani fuori terra					COMUNI
	1	2	3	4 und mehr 4 e oltre	Insgesamt Totale	
061 St.Ulrich	22	245	480	195	942	Ortisei
062 Partschins	22	444	260	17	743	Parcines
063 Percha	10	173	174	19	376	Perca
064 Plaus	2	34	71	15	122	Plaus
065 Waidbruck	4	27	16	1	48	Ponte Gardena
066 Burgstall	29	157	110	32	328	Postal
067 Prad am Stilfser Joch	24	476	342	62	904	Prato allo Stelvio
068 Prettau	1	87	95	30	213	Predoi
069 Proveis	4	79	11	-	94	Proves
070 Ratschings	50	610	369	40	1.069	Racines
071 Rasen-Antholz	26	182	408	64	680	Rasun Anterselva
072 Ritten	76	635	877	178	1.766	Renon
073 Riffian	11	144	82	11	248	Rifiano
074 Mühlbach	88	391	278	67	824	Rio di Pusteria
075 Rodeneck	97	162	55	7	321	Rodengo
076 Salurn	54	224	313	100	691	Salorno
077 Innichen	8	257	327	86	678	S.Candido
079 Jenesien	31	224	405	79	739	S.Genesio Atesino
080 St.Leonhard in Passeier	12	195	384	154	745	S.Leonardo in Pass.
081 St.Lorenzen	27	352	388	84	851	S.Lorenzo di Sebato
082 St.Martin in Thurn	3	70	250	140	463	S.Martino in Badia
083 St.Martin in Passeier	7	201	290	94	592	S.Martino in Passiria
084 St.Pankraz	5	104	265	59	433	S.Pancrazio
085 St.Christina in Gröden	47	159	201	99	506	S.Cristina Val Gard.
086 Sarntal	70	646	755	119	1.590	Sarentino
087 Schenna	22	160	290	146	618	Scena
088 Mühlwald	7	137	218	68	430	Selva dei Molini
089 Wolkenstein in Gröden	24	290	310	93	717	Selva di Val Gardena
091 Schnals	5	143	193	35	376	Senales
092 Sexten	5	202	266	42	515	Sesto
093 Schlanders	35	588	665	108	1.396	Silandro
094 Schluderns	8	213	218	29	468	Sluderno
095 Stilfs	42	195	199	32	468	Stelvio
096 Terenten	8	121	157	42	328	Terento
097 Terlan	22	363	355	37	777	Terlano
098 Tramin a.d.Weinstr.	75	324	308	48	755	Termeno s.s.d.vino
099 Tisens	60	329	209	13	611	Tesimo
100 Tiers	8	72	160	33	273	Tires
101 Tirol	21	149	249	81	500	Tirolo
102 Truden im Naturpark	26	102	134	14	276	Trodena nel parco n.
103 Taufers im Münstertal	8	100	164	37	309	Tubre
104 Ulten	19	550	224	10	803	Ultimo
105 Pfatten	4	53	63	11	131	Vadena
106 Olang	31	297	481	55	864	Valdaora
107 Pfitsch	43	397	258	19	717	Val di Vizze
108 Ahrntal	34	574	711	139	1.458	Valle Aurina
109 Gsies	6	115	292	39	452	Valle di Casies
110 Vintl	31	337	292	141	801	Vandoies
111 Vahrn	14	165	378	106	663	Varna
112 Vöran	19	187	60	7	273	Verano
113 Niederdorf	10	128	257	22	417	Villabassa
114 Villanders	11	112	288	62	473	Villandro
115 Sterzing	97	473	370	90	1.030	Vipiteno
116 Feldthurns	7	160	341	131	639	Velturno
117 Wengen	1	56	162	123	342	La Valle
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	12	64	131	41	248	Senale-S.Felice
Insgesamt	4.124	31.295	37.348	12.877	85.644	Totale

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT



Tab. 15.26

Marktwerte und Mieten der Wohnungen in sehr gutem Erhaltungszustand in zentraler und halbzentraler Lage nach Semester - 2003-2014

Werte in Euro/m² laut handelsüblicher Messung

Valori di mercato e valori delle locazioni delle abitazioni in ottimo stato situate in fascia centrale e semicentrale per semestre - 2003-2014

Valori in euro/m² commerciale

SEMESTER	Gemeinde Bozen Comune di Bolzano				Andere Gemeinden (a) Altri comuni (a)				SEMESTRE
	Marktwerte Valori di mercato		Mieten Locazioni		Marktwerte Valori di mercato		Mieten Locazioni		
	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	
2003 I Semester	3.900	4.898	12,58	15,91	2.100	2.625	6,31	8,62	2003 I semestre
2003 II Semester	4.060	5.153	12,33	16,71	2.125	2.660	6,39	8,70	2003 II semestre
2004 I Semester	4.060	5.153	12,33	16,71	2.128	2.674	6,43	8,75	2004 I semestre
2004 II Semester	4.055	5.165	12,31	16,75	2.149	2.686	6,50	8,79	2004 II semestre
2005 I Semester	3.965	5.091	12,04	16,16	2.165	2.707	6,53	8,85	2005 I semestre
2005 II Semester	4.064	5.267	13,44	17,38	2.214	2.730	7,09	8,74	2005 II semestre
2006 I Semester	4.064	5.267	13,44	17,38	2.233	2.772	7,15	8,88	2006 I semestre
2006 II Semester	4.075	5.267	13,37	17,22	2.296	2.851	7,35	9,13	2006 II semestre
2007 I Semester	4.075	5.278	13,37	17,25	2.370	3.054	7,62	9,85	2007 I semestre
2007 II Semester	3.983	5.164	13,04	16,87	2.411	3.118	7,69	9,98	2007 II semestre
2008 I Semester	3.983	5.164	13,04	16,87	2.448	3.169	7,80	10,14	2008 I semestre
2008 II Semester	3.983	5.164	13,04	16,87	2.447	3.212	7,78	10,25	2008 II semestre
2009 I Semester	4.003	5.194	12,47	16,16	2.457	3.251	7,38	9,85	2009 I semestre
2009 II Semester	4.003	5.194	12,47	16,16	2.468	3.317	7,31	9,96	2009 II semestre
2010 I Semester	4.003	5.194	12,47	16,16	2.474	3.327	7,33	9,99	2010 I semestre
2010 II Semester	4.003	5.194	12,42	16,08	2.486	3.370	7,37	10,11	2010 II semestre
2011 I Semester	4.003	5.194	12,63	16,37	2.490	3.374	7,37	10,12	2011 I semestre
2011 II Semester	4.003	5.194	12,42	16,08	2.485	3.366	7,36	10,10	2011 II semestre
2012 I Semester	4.003	5.194	12,77	16,54	2.492	3.399	7,38	10,18	2012 I semestre
2012 II Semester	4.014	5.206	12,81	16,87	2.499	3.416	7,39	10,22	2012 II semestre
2013 I Semester	4.014	5.206	11,37	14,86	2.504	3.439	7,42	10,29	2013 I semestre
2013 II Semester	4.025	5.239	11,25	14,67	2.524	3.481	7,47	10,41	2013 II semestre
2014 I Semester	3.859	5.056	11,11	14,37	2.535	3.508	7,54	10,51	2014 I semestre
2014 II Semester	3.853	5.031	11,00	14,28	2.529	3.485	7,53	10,46	2014 II semestre

(a) Landesdurchschnitt ohne Gemeinde Bozen
Media provinciale escluso il comune di Bolzano

Quelle: Agenzia del Territorio, Auswertung des ASTAT

Fonte: Agenzia del Territorio, elaborazione ASTAT

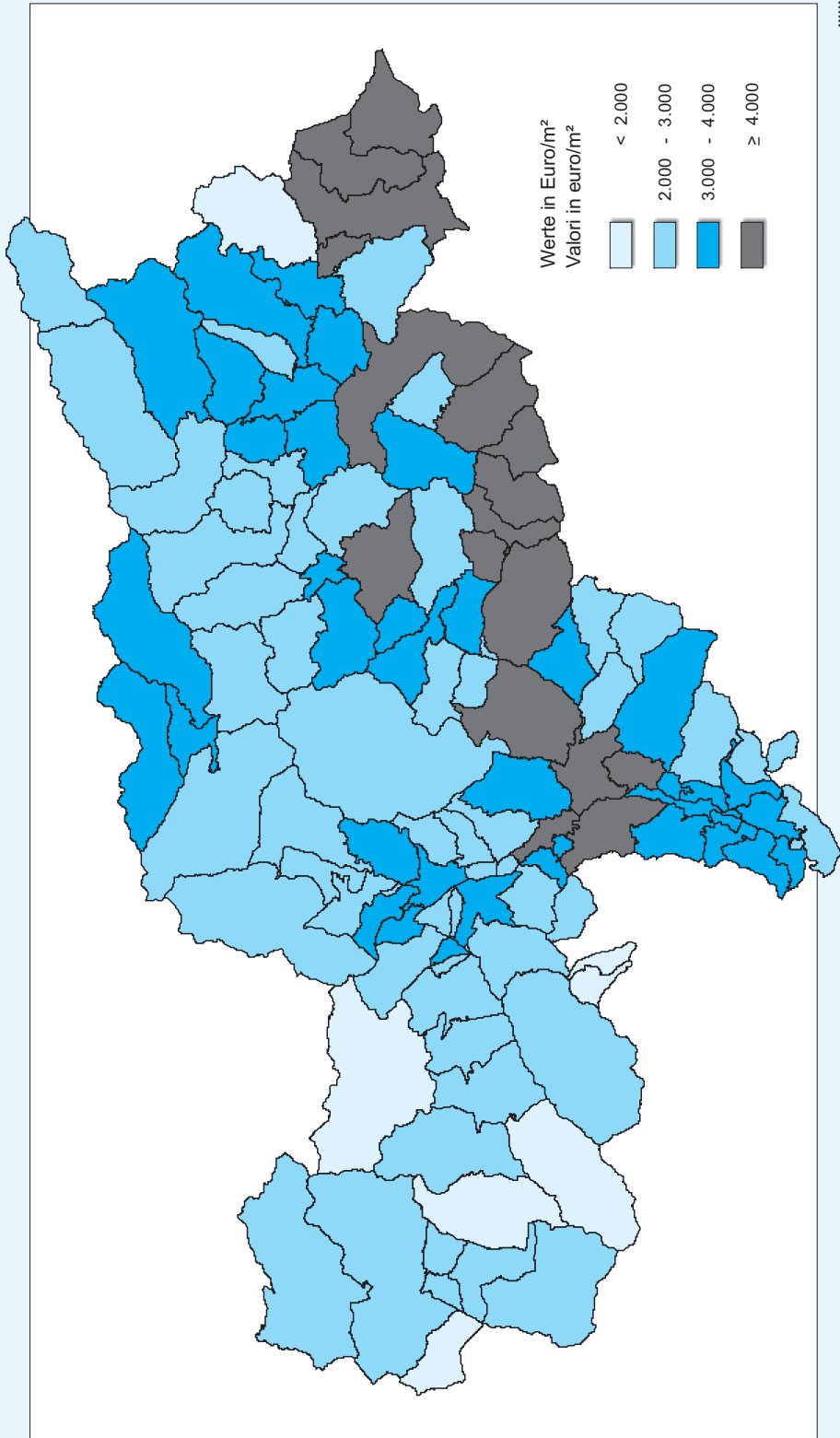


© astat 2015 - sr

Graf. 15.p

Markthöchstwerte der Wohnungen in sehr gutem Erhaltungszustand in zentraler und halbzentraler Lage nach Gemeinde - 2014
 Werte in Euro/m² laut handelsüblicher Messung

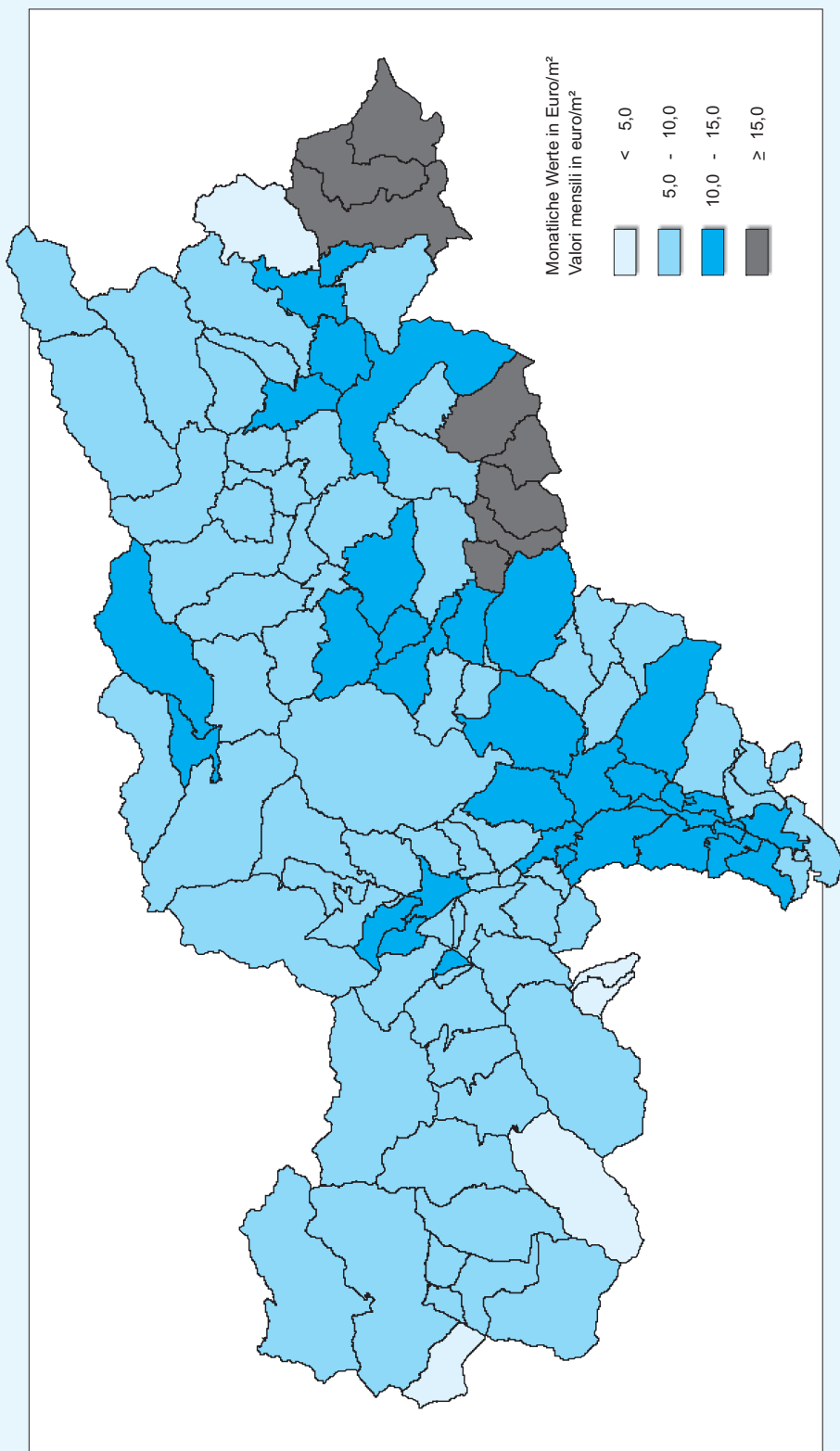
Valori massimi di mercato delle abitazioni in stato ottimo situate in fascia centrale e semicentrale per comune - 2014
 Valori in euro/m² commerciale



Graf. 15.q

Markthöchstwerte der Mieten der Wohnungen in sehr gutem Erhaltungszustand in zentraler und halbzentraler Lage nach Gemeinde - 2014
Valori in Euro/m² laut handelsüblicher Messung

Valori massimi dei canoni di locazione delle abitazioni in stato ottimo situate in fascia centrale e semicentrale per comune - 2014
Valori in euro/m² commerciale





Handel Commercio

16

In diesem Kapitel sind die Daten zur Handelstätigkeit in Südtirol zusammengefasst. Es handelt sich um Daten zum Einzelhandel sowie zum Außenhandel.

Unter **Einzelhandel mit festem Standort** versteht man den berufsmäßigen Einkauf von Waren in eigenem Namen und auf eigene Rechnung und den Weiterverkauf an einer festen Verkaufsstelle auf privatem Grund an den Endverbraucher.

Die im Zusammenhang mit dem **Außenhandel** veröffentlichten Daten beziehen sich nur auf den Spezialhandel. Nicht dazu zählen Waren, die aus dem Ausland kommen und wieder ins Ausland gebracht werden, ohne verzollt worden zu sein, und die nicht den Importeuren zur Verfügung gestellt wurden (Transithandel). Ebenso nicht dazugezählt werden Importwaren, die in ein Zoll- oder Zollfreilager gebracht und nicht zum Konsum oder zum zeitweiligen Import entnommen werden, sowie ausländische Waren, die den Zoll- und Zollfreilagern entnommen werden, um ins Ausland zurückgebracht zu werden.

In der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnung wird der **Export von Gütern und Dienstleistungen** nach dem Wert FOB (free on board) berechnet, der dem Marktpreis der Güter an der Grenze des Exportlandes entspricht. Fracht- und Versicherungsspesen vom Produktionsort zur Grenze sind inbegriffen, Warencoll und andere Gebühren sind ausgeschlossen.

Der **Import von Gütern und Dienstleistungen** wird hingegen nach dem Wert CIF (cost, insurance, freight) berechnet, der dem Wert FOB der Waren zuzüglich Fracht- und Versicherungsspesen bis zur Grenze des Importlandes entspricht.

All'interno del presente capitolo sono raccolti i dati riguardanti l'attività commerciale in provincia di Bolzano. Vengono presentati dati sul commercio al dettaglio e gli scambi con l'estero.

Per **commercio al dettaglio** con sede fissa si intende l'attività svolta da chiunque acquista professionalmente merci in nome e per conto proprio e le rivende su aree private in sede fissa direttamente al consumatore finale.

Per quanto riguarda gli **scambi con l'estero**, i dati pubblicati sono riferiti al solo commercio speciale. Non sono incluse: le merci che, giunte dall'estero, tornano all'estero senza essere state sottoposte ad alcuna operazione di sdoganamento e senza essere state messe, comunque, a disposizione degli importatori (commercio di transito); le merci all'importazione introdotte nei depositi doganali o nei depositi franchi e non estratte per consumo o per temporanea importazione; le merci estere estratte dai depositi doganali o dai depositi franchi per essere rispediti all'estero.

Nella contabilità nazionale **le esportazioni di beni e servizi** sono calcolate al valore FOB (free on board) che corrisponde al prezzo di mercato dei beni alla frontiera del paese esportatore, compresi quindi i noli e i costi di assicurazione dal luogo di produzione alla frontiera, con esclusione del dazio doganale e degli altri diritti.

Le **importazioni di beni e servizi** sono invece valutate al valore CIF (cost, insurance, freight) che comprende il valore FOB dei beni più i noli e le assicurazioni fino alla frontiera del paese importatore.



Die statistischen Daten **innerhalb der EU** stammen aus der INTRASTAT-Erklärung, die von den Wirtschaftssubjekten bei den Zollämtern abgegeben wird, sobald sie innerhalb der Europäischen Union Einkäufe bzw. Verkäufe tätigen.

Für die **Nicht-EU-Staaten** werden die Statistiken über den Import-Export auf der Basis der vorgesehenen Formblätter bei der Zollanmeldung oder Mehrwertsteuererklärung ermittelt.

I dati statistici **intra-UE** sono desunti dalle dichiarazioni INTRASTAT dei soggetti che hanno effettuato operazioni di acquisto/vendita all'interno dell'Unione Europea; a tal fine viene compilato l'apposito modello conferito agli uffici doganali.

Per i paesi **extra-UE** le statistiche dell'import-export vengono determinate sulla base dei formulari previsti per la dichiarazione doganale o fiscale IVA.



Tab. 16.1

Einzelhandel mit festem Standort: Verkaufsstellen nach Größenklasse - 2010-2014

Stand am 31.12.

Commercio al dettaglio in sede fissa: punti vendita per classe di superficie - 2010-2014

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Größenklassen (m²) Classi di superficie (m²)				Nicht klassifiziert Non classificabile	Insgesamt Totale
	1-50	51-150	151-400	401 und mehr 401 e oltre		
2010	1.569	1.869	527	244	374	4.583
2011	1.527	1.873	517	261	414	4.592
2012	1.494	1.857	536	289	400	4.576
2013	1.491	1.851	551	297	433	4.623
2014	1.465	1.839	553	302	460	4.619

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

2014	31,7	39,8	12,0	6,5	10,0	100,0

Quelle: Infocamere / Osservatorio nazionale del commercio

Fonte: Infocamere / Osservatorio nazionale del commercio

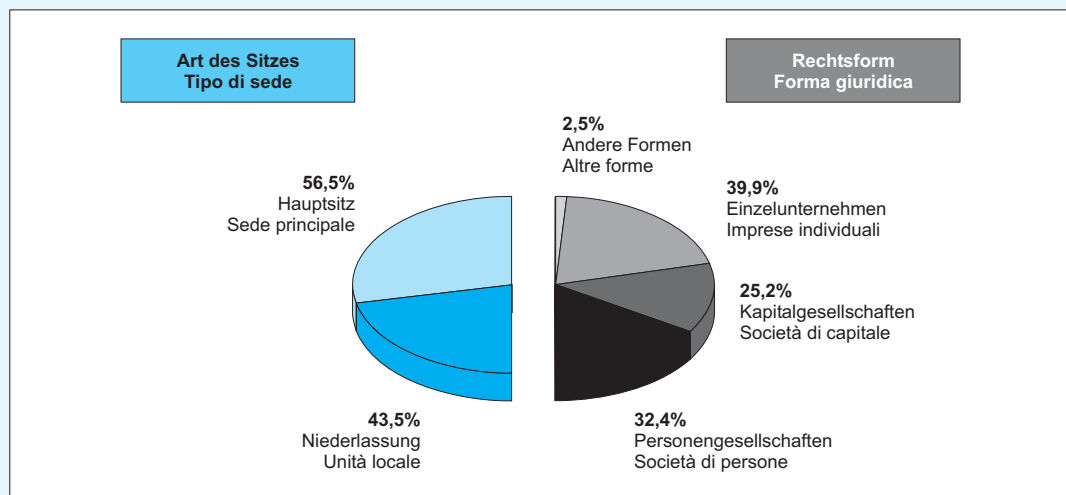
Graf. 16.a

Einzelhandel mit festem Standort: Verkaufsstellen nach Art des Sitzes und Rechtsform - 2014

Stand am 31.12.

Commercio al dettaglio in sede fissa: punti vendita per tipo di sede e forma giuridica - 2014

Situazione al 31.12.



© astat 2015 - sr





Tab. 16.2

Einzelhandel mit festem Standort: Verkaufsstellen nach Warenbereich - 2014
Stand am 31.12.

Commercio al dettaglio in sede fissa: punti vendita per comparto merceologico - 2014
Situazione al 31.12.

WARENBEREICHE	Haupt- sitz Sede principale	Nieder- lassung Unità locale	Insgesamt Totale	%	COMPARTI MERCEOLOGICI
Spezialisierte Betriebe	2.144	1.526	3.670	79,5	Esercizi specializzati
Nahrungsmittel, Getränke und Tabakwaren in spezialisierten Betrieben	4	2	6	0,1	Prodotti alimentari, bevande e tabacco in esercizi specializzati
Obst und Gemüse	34	36	70	1,5	Frutta e verdura
Fleisch und Fleischwaren	29	32	61	1,3	Carni e prodotti a base di carne
Fisch, Krusten- und Weichtiere	3	3	6	0,1	Pesci, crostacei e molluschi
Brot, Kuchen, Süßwaren und Coniserie	27	58	85	1,8	Pane, torte, dolciumi e confetteria
Getränke	38	43	81	1,8	Bevande
Tabakwaren	232	12	244	5,3	Prodotti del tabacco
Sonstige Nahrungsmittel in spezialis. Betrieben	39	31	70	1,5	Altri prodotti alimentari in eserc. specializ.
Motorenkraftstoffe	96	48	144	3,1	Carburante per autotrazione
Datenverarbeitungs- und Telekommunikations- geräte in spezialisierten Betrieben	1	-	1	..	Apparecchiature informatiche e per le telecomunicazioni in esercizi specializzati
Datenverarbeitungsgeräte, periphere Geräte, Software und Bürogeräte	26	19	45	2,2	Computer, unità periferiche, software e attrezzature per ufficio
Telekommunikations- und Telefongeräte	15	30	45	2,2	Apparecchiature per telecomunicazioni e telefonia
Audio- und Videogeräte	7	1	8	0,2	Apparecchiature audio e video
Sonstige Produkte für den Hausgebrauch in spezialisierten Betrieben	1	-	1	..	Altri prodotti per uso domestico in esercizi specializzati
Textilien	77	36	113	2,4	Prodotti tessili
Metallwaren, Anstrichmitteln, Flachglas und Baumaterialien	82	60	142	3,1	Ferramenta, vernici, vetro piano e materiali da costruzione
Teppiche, Bettvorleger, Fußboden- beläge und Tapeten	7	1	8	0,2	Tappeti, scendiletto e rivestimenti per pavimenti e pareti
Elektrische Haushaltsgeräte	5	6	11	0,2	Elettrodomestici
Möbel, Beleuchtungsartikel und sonstige Haushaltsartikel	107	68	175	3,8	Mobili, articoli per l'illuminazione e altri articoli per la casa
Produkte für Kultur und Freizeit in spezialisierten Betrieben	1	-	1	..	Articoli culturali e ricreativi in esercizi specializzati
Bücher	17	17	34	0,7	Libri
Zeitungen und Schreibwaren	69	30	99	2,1	Giornali e articoli di cartoleria
Bespielte Ton- und Bildträger	-	1	1	..	Registrazioni musicali e video
Sportartikel	98	61	159	3,4	Articoli sportivi
Spiele und Spielwaren	21	21	42	0,9	Giochi e giocattoli
Bekleidung	453	481	934	20,2	Articoli di abbigliamento
Schuhe und Lederwaren	121	120	241	5,2	Calzature e articoli in pelle
Medikamente	112	21	133	2,9	Medicinali
Medizinische und orthopädische Artikel	5	17	22	0,5	Articoli medicali e ortopedici
Körperpflegemittel, Parfümeriewaren und Reformhausprodukte	55	69	124	2,7	Cosmetici, articoli di profumeria e di erboristeria
Blumen, Pflanzen, Samen, Düngemittel, Haustiere und Futtermittel	45	29	74	1,6	Fiori, piante, semi, fertilizzanti, animali domestici e alimenti per animali domestici
Uhren und Schmuck	42	21	63	1,4	Orologi e articoli di gioielleria
Andere Produkte (ausgenom. Gebrauchtwaren)	253	141	392	8,5	Altri prodotti (esclusi quelli di seconda mano)
Gebrauchtwaren	24	10	34	0,7	Articoli di seconda mano
Nicht spezialisierte Betriebe	467	482	949	20,5	Esercizi non specializzati
Hypermärkte	-	6	6	0,1	Ipermercati
Supermärkte	46	111	157	3,4	Supermercati
Nahrungsmittel-Discount	-	8	8	0,2	Discount di alimentari
Minimärkte und andere nicht spez. Lebens- mittelgeschäfte mit Waren verschiedener Art	341	300	641	13,9	Minimercati e altri esercizi non specializzati di alimentari vari
Tiefkühlwaren	1	-	1	..	Prodotti surgelati
Kaufhäuser	4	8	12	0,3	Grandi Magazzini
Nicht spez. Betriebe mit Datenverarbeitungs- geräten, peripheren Geräten, Kommunika- tionstechnik, Unterhaltungselektronik, elektrischen Haushaltsgeräten	32	20	52	1,1	Despecializzati di computer, periferiche, attrezzature per le telecomunicazioni, elettronica, elettrodomestici
Andere nicht spez. Geschäfte mit verschie- denen Waren (nicht Nahrungsmittel)	27	24	51	1,1	Empori e despecializzati di prodotti vari non alimentari
Nicht spezifiziert	16	5	21	0,5	Non specificato
Insgesamt	2.611	2.008	4.619	100,0	Totale

Quelle: Infocamere / Osservatorio nazionale del commercio

Fonte: Infocamere / Osservatorio nazionale del commercio



Tab. 16.3

Verkauf von Tabakwaren - 2010-2014**Vendite di tabacchi - 2010-2014**

	2010	2011	2012	2013	2014	
kg						
Zigaretten, Zigarillos, Schnitttabak, Schnupftabak, Zigarren und sonstiges	659.066	662.418	622.495	604.500	611.150	Sigarette, sigaretti, trinciati, fiuti, sigari e altro

Quelle: Ministero dell'Economia e delle Finanze

Fonte: Ministero dell'Economia e delle Finanze

Tab. 16.4

Handelsverkehr mit dem Ausland - 1991-2014

In Tausend Euro

Scambi con l'estero - 1991-2014

In migliaia di euro

JAHRE ANNI	Einfuhr Importazioni	Ausfuhr Esportazioni	Saldo Saldo
1991	1.496.713	1.034.491	- 462.222
1992	1.609.483	1.227.135	- 382.348
1993	1.374.401	1.321.433	- 52.968
1994	1.534.914	1.637.752	+ 102.838
1995	1.810.203	2.092.340	+ 282.137
1996	1.715.623	1.856.610	+ 140.987
1997	1.890.084	1.875.429	- 14.655
1998	2.065.429	1.967.787	- 97.642
1999	2.268.720	2.038.001	- 230.720
2000	2.554.243	2.226.479	- 327.764
2001	2.697.341	2.280.728	- 416.613
2002	2.934.814	2.393.510	- 541.304
2003	2.951.759	2.434.048	- 517.711
2004	2.982.334	2.558.444	- 423.890
2005	3.035.076	2.594.888	- 440.188
2006	3.250.316	2.876.579	- 373.737
2007	3.676.248	3.160.576	- 515.672
2008	3.909.761	3.239.323	- 670.439
2009	3.622.527	2.760.891	- 861.636
2010	4.593.731	3.321.896	- 1.271.835
2011	4.556.110	3.664.333	- 891.777
2012	4.181.216	3.684.170	- 497.046
2013	4.023.498	3.852.849	- 170.650
2014 (a)	4.036.707	3.972.509	- 64.198

(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 16.5

Einfuhr nach Herkunftsland - 2012-2014

In Tausend Euro

Importazioni per paese di provenienza - 2012-2014

In migliaia di euro

HERKUNFTSLÄNDER (a)	2012		2013		2014 (b)	
	Wert Valore	%	Wert Valore	%	Wert Valore	%
PAESI DI PROVENIENZA (a)						
Frankreich	147.258	3,5	162.340	4,0	178.849	4,4
Niederlande	251.917	6,0	238.706	5,9	276.710	6,9
Deutschland	1.831.646	43,8	1.706.317	42,4	1.734.905	43,0
Vereinigtes Königreich	42.974	1,0	41.980	1,0	46.321	1,1
Irland	8.016	0,2	3.760	0,1	4.656	0,1
Dänemark	20.086	0,5	19.398	0,5	17.625	0,4
Griechenland	547	..	534	..	894	..
Portugal	7.083	0,2	8.519	0,2	11.773	0,3
Spanien	41.687	1,0	48.224	1,2	63.574	1,6
Belgien	41.704	1,0	50.278	1,2	54.629	1,4
Luxemburg	8.788	0,2	6.667	0,2	7.522	0,2
Schweden	26.278	0,6	30.605	0,8	27.516	0,7
Finnland	16.131	0,4	18.448	0,5	15.656	0,4
Österreich	1.047.030	25,0	1.044.346	26,0	990.395	24,5
Malta	243	..	281	..	85	..
Estland	1.534	..	1.135	..	1.066	..
Lettland	4.112	0,1	3.562	0,1	3.923	0,1
Litauen	1.332	..	2.940	..	3.199	0,1
Polen	48.147	1,2	55.702	1,4	49.948	1,2
Tschechische Republik	32.285	0,8	29.381	0,7	31.007	0,8
Slowakei	12.887	0,3	11.032	0,3	19.395	0,5
Ungarn	35.025	0,8	14.706	0,4	12.399	0,3
Rumänien	18.057	0,4	17.296	0,4	21.874	0,5
Bulgarien	1.573	..	993	..	1.235	..
Slowenien	16.392	0,4	18.130	0,5	21.354	0,5
Kroatien	2.177	0,1	3.224	0,1	6.587	0,2
Zypern	1.038	..	62	..	47	..
Vorräte und Bordausrüstung	-	-	-	-	-	-
Europäische Union	3.665.948	87,7	3.538.569	87,9	3.603.145	89,3
Europäische Nicht-EU-Staaten	64.633	1,5	67.240	1,7	61.630	1,5
Afrika	136.880	3,3	159.977	4,0	119.647	3,0
Amerika	89.141	2,1	76.529	1,9	76.893	1,9
Asien	224.114	5,4	180.095	4,5	174.771	4,3
Ozeanien und sonstige	500	..	1.088	..	621	..
Nicht EU-Staaten	515.269	12,3	484.929	12,1	433.562	10,7
Insgesamt	4.181.216	100,0	4.023.498	100,0	4.036.707	100,0

(a) Für die italienischen Bezeichnungen siehe Tab. 16.6
Per le denominazioni italiane vedi tab. 16.6

(b) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT



Tab. 16.6

Ausfuhr nach Bestimmungsland - 2012-2014

In Tausend Euro

Esportazioni per paese di destinazione - 2012-2014

In migliaia di euro

2012		2013		2014 (b)		BESTIMMUNGSLÄNDER (a) PAESI DI DESTINAZIONE (a)
Wert Valore	%	Wert Valore	%	Wert Valore	%	
193.621	5,3	224.317	5,8	205.293	5,2	Francia
81.588	2,2	71.692	1,9	68.289	1,7	Paesi Bassi
1.257.491	34,1	1.341.015	34,8	1.373.859	34,6	Germania
117.568	3,2	120.431	3,1	121.588	3,1	Regno Unito
5.051	0,1	5.571	0,1	6.299	0,2	Irlanda
37.858	1,0	31.025	0,8	35.282	0,9	Danimarca
14.579	0,4	16.338	0,4	11.794	0,3	Grecia
22.914	0,6	23.152	0,6	24.248	0,6	Portogallo
120.792	3,3	144.238	3,7	144.605	3,6	Spagna
46.196	1,3	42.414	1,1	41.591	1,0	Belgio
3.406	0,1	2.600	0,1	3.290	0,1	Lussemburgo
46.313	1,3	54.667	1,4	56.982	1,4	Svezia
15.311	0,4	12.467	0,3	17.192	0,4	Finlandia
422.021	11,5	403.779	10,5	412.145	10,4	Austria
5.987	0,2	5.682	0,1	6.217	0,2	Malta
2.319	0,1	2.059	0,1	2.998	0,1	Estonia
3.770	0,1	3.654	0,1	3.938	0,1	Lettonia
5.957	0,2	7.415	0,2	7.348	0,2	Lituania
58.238	1,6	58.864	1,5	51.149	1,3	Polonia
81.688	2,2	77.589	2,0	66.223	1,7	Repubblica Ceca
28.729	0,8	24.541	0,6	26.142	0,7	Slovacchia
38.750	1,1	47.350	1,2	52.471	1,3	Ungheria
33.347	0,9	25.565	0,7	27.282	0,7	Romania
11.223	0,3	7.838	0,2	8.873	0,2	Bulgaria
26.827	0,7	26.059	0,7	25.279	0,6	Slovenia
7.427	0,2	10.296	0,3	11.963	0,3	Croazia
3.756	0,1	3.563	0,1	5.647	0,1	Cipro
15	..	11	..	7	..	Provviste e dotazioni di bordo
2.692.741	73,1	2.794.191	72,5	2.818.068	70,9	Unione europea
388.181	10,5	420.499	10,9	415.047	10,4	Paesi europei non UE
89.425	2,4	80.529	2,1	94.859	2,4	Africa
211.674	5,7	232.260	6,0	274.032	6,9	America
286.292	7,8	301.894	7,8	347.130	8,7	Asia
15.857	0,4	23.475	0,6	23.374	0,6	Oceania e diversi
991.429	26,9	1.058.657	27,5	1.154.441	29,1	Extra-UE
3.684.170	100,0	3.852.849	100,0	3.972.509	100,0	Totale

(a) Für die deutschen Bezeichnungen siehe Tab. 16.5
Per le denominazioni tedesche vedi tab. 16.5

(b) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



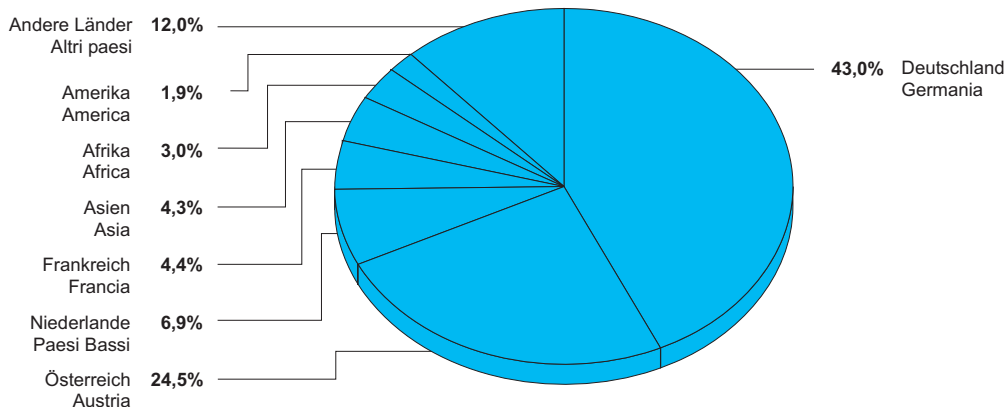
Graf. 16.b

Ein- und Ausfuhr nach Herkunfts- und Bestimmungsland - 2014 (a)
Prozentuelle Verteilung

Importazioni ed esportazioni per paesi di provenienza e destinazione - 2014 (a)
Composizione percentuale

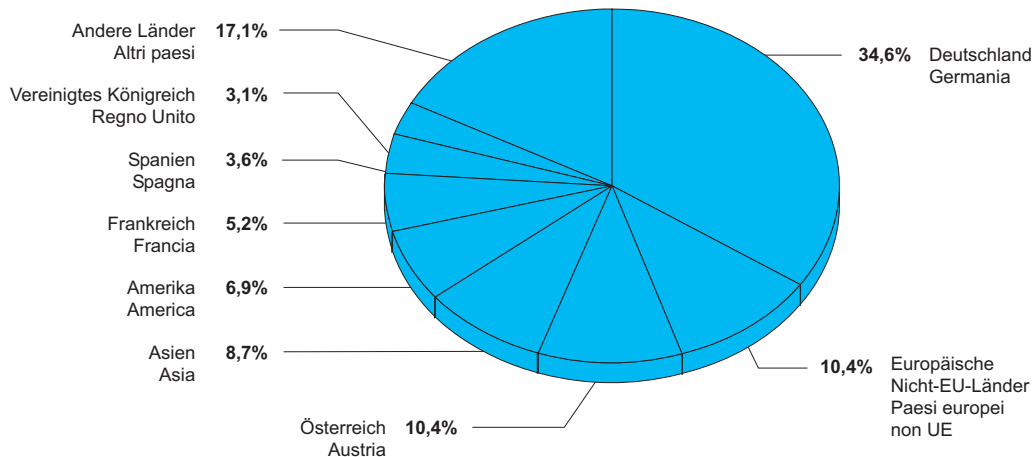
**EINFUHR
IMPORTAZIONI**

4.036,7 Millionen Euro / Milioni di euro



**AUSFUHR
ESPORTAZIONI**

3.972,5 Millionen Euro / Milioni di euro



(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

© astat 2015 - sr





Tab. 16.7

Saldo zwischen Ausfuhr und Einfuhr nach Land - 2012-2014

In Tausend Euro

Saldo tra esportazioni e importazioni per paese - 2012-2014

In migliaia di euro

LÄNDER	2012	2013	2014 (a)	PAESI
Frankreich	46.364	61.976	26.444	Francia
Niederlande	-170.329	-167.013	-208.421	Paesi Bassi
Deutschland	-574.155	-365.302	-361.046	Germania
Vereinigtes Königreich	74.594	78.451	75.267	Regno Unito
Irland	-2.965	1.811	1.643	Irlanda
Dänemark	17.772	11.626	17.657	Danimarca
Griechenland	14.032	15.803	10.900	Grecia
Portugal	15.831	14.633	12.476	Portogallo
Spanien	79.105	96.013	81.031	Spagna
Belgien	4.492	-7.864	-13.038	Belgio
Luxemburg	-5.383	-4.067	-4.232	Lussemburgo
Schweden	20.035	24.062	29.466	Svezia
Finnland	-820	-5.981	1.536	Finlandia
Österreich	-625.009	-640.567	-578.251	Austria
Malta	5.744	5.401	6.131	Malta
Estland	785	923	1.931	Estonia
Lettland	-343	92	15	Lettonia
Litauen	4.625	4.475	4.149	Lituania
Polen	10.091	3.162	1.201	Polonia
Tschechische Republik	49.403	48.208	35.215	Repubblica Ceca
Slowakei	15.842	13.509	6.747	Slovacchia
Ungarn	3.726	32.644	40.072	Ungheria
Rumänien	15.290	8.269	5.408	Romania
Bulgarien	9.651	6.845	7.638	Bulgaria
Slowenien	10.434	7.930	3.925	Slovenia
Kroatien	5.250	7.073	5.375	Croazia
Zypern	2.718	3.500	5.601	Cipro
Vorräte und Bordausrüstung	15	1	15	Provviste e dotazioni di bordo
Europäische Union	-973.207	-744.378	-785.077	Unione europea
Europäische Nicht-EU-Staaten	323.549	353.260	353.417	Paesi europei non UE
Afrika	-47.456	-79.448	-24.789	Africa
Amerika	122.534	155.731	197.139	America
Asien	62.177	121.799	172.359	Asia
Ozeanien und sonstige	15.357	22.387	22.753	Oceania e diversi
Nicht-EU-Staaten	476.161	573.728	720.879	Extra-UE
Insgesamt	-497.046	-170.650	-64.198	Totale

(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 16.8

Wert der Ein- und Ausfuhr nach Unterabschnitten von Produkten - 2014 (a)

Valore delle importazioni e delle esportazioni per sottosezioni di prodotto - 2014 (a)

UNTERABSCHNITTE VON PRODUKTEN	Einfuhr Importazioni		Ausfuhr Esportazioni		Saldo	SOTTOSEZIONI DI PRODOTTO
	1.000 Euro	%	1.000 Euro	%	1.000 Euro	
Erzeugnisse der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei	155.182	3,8	592.984	14,9	437.803	Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca
Erzeugnisse aus dem Bergbau und der Gewinnung von Steinen und Erden	37.691	0,9	12.795	0,3	-24.896	Prodotti dell'estrazione di minerali da cave e miniere
Lebensmittel, Getränke und Tabakwaren	949.479	23,5	713.818	18,0	-235.661	Prodotti alimentari, bevande e tabacco
Erzeugnisse der Textil- und Bekleidungsindustrie, Pelzwaren und Bekleidungszubehör	331.655	8,2	138.442	3,5	-193.213	Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori
Holz und Holzwaren, Papier und Druckerzeugnisse	271.045	6,7	141.845	3,6	-129.199	Legno e prodotti in legno; carta e stampa
Kokerei und Mineralölverarbeitung	9.236	0,2	2.410	0,1	-6.826	Coke e prodotti petroliferi raffinati
Chemische Substanzen und Produkte	183.619	4,5	82.285	2,1	-101.334	Sostanze e prodotti chimici
Pharmazeutische, chemisch-medizi- nische und pflanzliche Erzeugnisse	162.418	4,0	7.306	0,2	-155.112	Articoli farmaceutici, chimico- medicinali e botanici
Gummi- und Kunststoffwaren, andere Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	253.654	6,3	180.243	4,5	-73.411	Articoli in gomma e materie plasti- che, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
Grundmetalle und Metall- erzeugnisse ausgenommen Maschinen und Anlagen	448.292	11,1	494.965	12,5	46.672	Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti
Datenverarbeitungsgeräte, elektronische und optische Geräte	141.336	3,5	107.365	2,7	-33.971	Computer, apparecchi elettronici e ottici
Elektrische Geräte	205.774	5,1	144.906	3,6	-60.867	Apparecchi elettrici
Maschinen und mechanische Geräte a.n.g.	374.631	9,3	649.936	16,4	275.305	Macchinari ed apparecchi n.c.a.
Transportmittel	217.282	5,4	462.065	11,6	244.784	Mezzi di trasporto
Sonstige Herstellung von Waren	199.321	4,9	197.814	5,0	-1.507	Prodotti delle altre attività manifatturiere
Energieversorgung	-	-	..	..	..	Energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
Behandlung von Abfällen und Besei- tigung von Umweltverschmutzungen	39.231	1,0	5.466	0,1	-33.765	Prodotti delle attività di tratta- mento dei rifiuti e risanamento
Verlagswesen und audiovisuelle Erzeugnisse; Rundfunk	55.541	1,4	30.237	0,8	-25.304	Prodotti dell'editoria e audiovisivi; prodotti delle attività radiotelevisive
Andere Erzeugnisse	1.322	..	7.627	0,2	6.305	Altri prodotti
Insgesamt	4.036.707	100,0	3.972.509	100,0	-64.198	Totale

(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 16.9

Wert der Ein- und Ausfuhr nach Unterabschnitten von Produkten - 2013 und 2014

In Tausend Euro

Valore delle importazioni e delle esportazioni per sottosezioni di prodotto - 2013 e 2014

In migliaia di euro

UNTERABSCHNITTE VON PRODUKTEN	Einfuhr Importazioni			Ausfuhr Esportazioni			SOTTOSEZIONI DI PRODOTTO
	2013	2014 (a)	% Veränd. Variaz. %	2013	2014 (a)	% Veränd. Variaz. %	
Erzeugnisse der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei	156.411	155.182	-0,8	614.388	592.984	-3,5	Prodotti dell'agricoltura, della silvicoltura e della pesca
Erzeugnisse aus dem Bergbau und der Gewinnung von Steinen und Erden	37.719	37.691	-0,1	11.554	12.795	10,7	Prodotti dell'estrazione di minerali da cave e miniere
Lebensmittel, Getränke und Tabakwaren	1.045.581	949.479	-9,2	697.733	713.818	2,3	Prodotti alimentari, bevande e tabacco
Erzeugnisse der Textil- und Bekleidungsindustrie, Pelzwaren und Bekleidungszubehör	296.810	331.655	11,7	122.282	138.442	13,2	Prodotti tessili, abbigliamento, pelli e accessori
Holz und Holzwaren, Papier und Druckerzeugnisse	267.232	271.045	1,4	145.613	141.845	-2,6	Legno e prodotti in legno; carta e stampa
Kokerei und Mineralölverarbeitung	9.143	9.236	1,0	2.655	2.410	-9,3	Coke e prodotti petroliferi raffinati
Chemische Substanzen und Produkte	178.046	183.619	3,1	77.320	82.285	6,4	Sostanze e prodotti chimici
Pharmazeutische, chemisch-medizinische und pflanzliche Erzeugnisse	134.745	162.418	20,5	3.644	7.306	100,5	Articoli farmaceutici, chimico-medicinali e botanici
Gummi- und Kunststoffwaren, andere Waren aus nicht metallhaltigen Mineralen	251.603	253.654	0,8	172.112	180.243	4,7	Articoli in gomma e materie plastiche, altri prodotti della lavorazione di minerali non metalliferi
Grundmetalle und Metall-erzeugnisse ausgenommen Maschinen und Anlagen	440.725	448.292	1,7	417.796	494.965	18,5	Metalli di base e prodotti in metallo, esclusi macchine e impianti
Datenverarbeitungsgeräte, elektronische und optische Geräte	150.722	141.336	-6,2	103.522	107.365	3,7	Computer, apparecchi elettronici e ottici
Elektrische Geräte	214.929	205.774	-4,3	123.042	144.906	17,8	Apparecchi elettrici
Maschinen und mechanische Geräte a.n.g.	356.051	374.631	5,2	639.494	649.936	1,6	Macchinari ed apparecchi n.c.a.
Transportmittel	216.696	217.282	0,3	465.579	462.065	-0,8	Mezzi di trasporto
Sonstige Herstellung von Waren	178.888	199.321	11,4	200.787	197.814	-1,5	Prodotti delle altre attività manifatturiere
Energieversorgung	-	-	-	-	..	..	Energia elettrica, gas, vapore e aria condizionata
Behandlung von Abfällen und Beseitigung von Umweltverschmutzungen	28.980	39.231	35,4	5.392	5.466	1,4	Prodotti delle attività di trattamento dei rifiuti e risanamento
Verlagswesen und audiovisuelle Erzeugnisse; Rundfunk	57.247	55.541	-3,0	31.978	30.237	-5,4	Prodotti dell'editoria e audiovisivi; prodotti delle attività radiotelevisive
Andere Erzeugnisse	1.566	1.322	-15,6	17.958	7.627	-57,5	Altri prodotti
Insgesamt	4.023.498	4.036.707	0,3	3.852.849	3.972.509	3,1	Totale

(a) Vorläufige Daten
Dati provvisori

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tourismus Turismo

17

Das vorliegende Kapitel beinhaltet die Daten zum Tourismus in Südtirol. Es handelt sich vorwiegend um Informationen zur Beherbergungskapazität und zu den Ankünften und Übernachtungen inländischer und ausländischer Touristen in Südtirol. Am Ende des Kapitels werden die Ergebnisse zu den Tourismusausgaben vorgestellt, welche im Tourismusjahr 2012/13 erhoben wurden.

Unter **Beherbergungskapazität** versteht man die Gesamtzahl der Betriebe und Betten, die den Touristen in einem bestimmten Gebiet zur Verfügung stehen.

Die **Ankünfte** geben die Anzahl der Personen an, die im Bezugsjahr in Südtirol übernachtet haben.

Die **Übernachtungen** stimmen mit der Anzahl der Nächtigungen in den Betrieben überein. Stellt man die gesamten Übernachtungen in Verhältnis zu den Ankünften, erhält man die **mittlere Aufenthaltssdauer** in Tagen der Touristen in Südtirols Beherbergungsbetrieben.

Zu den **Beherbergungsbetrieben** zählen all jene (gastgewerblichen und nicht gastgewerblichen) Unternehmen, die den Touristen Unterkunft bieten.

Zu den **gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** gehören Garnis, Pensionen, Gasthöfe, Hotels, Motels, Residence und Hoteldörfer.

Zu den **nicht gastgewerblichen Beherbergungsbetrieben** zählen Berggasthäuser, Schutzhütten, Campingplätze, Feriendörfer, Privatquartiere sowie Jugendferienheime und -herbergen.

Zu den **Privatquartieren** zählen jene Betriebe, die möblierte Zimmer oder Wohnungen an Feriengäste vermieten.

Il presente capitolo raccoglie i dati sull'attività turistica in provincia di Bolzano. Si tratta essenzialmente di informazioni che riguardano la capacità ricettiva, gli arrivi e le presenze di turisti italiani e stranieri sul territorio provinciale. A fine capitolo vengono presentati i risultati dell'indagine sulla spesa turistica effettuata nel corso dell'anno turistico 2012/13.

Con **capacità ricettiva** si intende il numero complessivo di esercizi e di letti a disposizione dei turisti sul territorio.

Gli **arrivi** indicano il numero di persone che hanno soggiornato in provincia di Bolzano nel corso dell'anno di riferimento.

Le **presenze** corrispondono al numero di pernottamenti effettuati negli esercizi. Facendo il rapporto tra le presenze e gli arrivi si ottiene la **permanenza media** in giorni presso gli esercizi della provincia di Bolzano da parte dei turisti.

Per **esercizi ricettivi** si intendono quelle imprese (sia alberghiere che extralberghiere) che forniscono un alloggio ai turisti.

Gli **esercizi ricettivi alberghieri** comprendono i garni, le pensioni, gli alberghi, gli hotel, i motel, i residence, i villaggi albergo.

Sono **esercizi ricettivi extralberghieri** i rifugi albergo, i rifugi alpini, i campeggi, i villaggi turistici, alloggi privati, le case per ferie e gli ostelli per la gioventù.

Sono **alloggi privati** gli esercizi che affittano camere od appartamenti ammobiliati per le ferie.



Der **Index der Tourismusattraktivität** ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den Übernachtungen, die von den Urlaubern eines bestimmten Herkunftsgebietes im Beobachtungszeitraum verbracht wurden, und der Wohnbevölkerung desselben Herkunftsgebietes (z.B. Übernachtungen der sizilianischen Urlauber in Südtirol gemessen an der Wohnbevölkerung Siziliens).

Der **Auslastungsindex** (U) eines Beherbergungsbetriebes ergibt sich aus dem Verhältnis zwischen den von jedem Betrieb in einem bestimmten Zeitraum tatsächlich verbuchten Übernachtungen und dem maximalen Auslastungspotenzial. Das maximale Potenzial kann auf zweierlei Weise berechnet werden: wird die Bettenanzahl mit den Tagen des Berichtszeitraums multipliziert, erhält man die **Brutto-Auslastung**; wird sie mit der Anzahl der Tage multipliziert, an denen der Betrieb geöffnet hat, ergibt sich die **Netto-Auslastung**.

L'**indice di attrattività turistica** viene determinato dal rapporto tra i pernottamenti (presenze) effettuati - nel territorio considerato - dai clienti di una data regione di provenienza rispetto alla popolazione residente della stessa regione (p. es. pernottamenti in Alto Adige di turisti siciliani rispetto alla popolazione residente della Sicilia).

L'**indice di utilizzazione** dei posti letto (U) si ottiene rapportando le presenze effettivamente registrate in un dato arco temporale da ciascuna struttura, e il massimo potenziale ricettivo delle stesse. Tale massimo teorico è ottenibile in due versioni: si può infatti moltiplicare il numero dei posti letto per i giorni del periodo (**indice lordo**) oppure per il numero di giornate di apertura del singolo esercizio ricettivo (**indice netto**).



Tab. 17.1

Beherbergungskapazität und Tourismusströme in den Beherbergungsbetrieben - 2013 und 2014**Capacità ricettiva e flussi turistici negli esercizi ricettivi - 2013 e 2014**

	2013	2014	
Betriebe (a)			Esercizi (a)
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	4.199	4.126	Esercizi alberghieri
Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof	5.755	5.701	Alloggi privati ed esercizi agrituristici
Andere Unterkunftsarten (b)	242	281	Altri esercizi (b)
Insgesamt	10.196	10.108	Totale
Betten (a)			Letti (a)
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	151.402	150.928	Esercizi alberghieri
Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof	47.284	46.895	Alloggi privati ed esercizi agrituristici
Andere Unterkunftsarten (b)	21.552	21.227	Altri esercizi (b)
Insgesamt	220.238	219.050	Totale
Ankünfte			Arrivi
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	4.971.415	5.027.886	Esercizi alberghieri
Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof	637.188	677.583	Alloggi privati ed esercizi agrituristici
Andere Unterkunftsarten (b)	433.006	436.620	Altri esercizi (b)
Insgesamt	6.041.609	6.142.089	Totale
<i>davon Ausländer</i>	<i>3.931.722</i>	<i>4.051.215</i>	<i>di cui stranieri</i>
Übernachtungen			Presenze
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	22.922.110	22.372.348	Esercizi alberghieri
Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof	4.292.162	4.314.206	Alloggi privati ed esercizi agrituristici
Andere Unterkunftsarten (b)	1.811.344	1.751.335	Altri esercizi (b)
Insgesamt	29.025.616	28.437.889	Totale
<i>davon Ausländer</i>	<i>19.677.473</i>	<i>19.659.874</i>	<i>di cui stranieri</i>
Mittlere Aufenthaltsdauer (in Tagen)			Permanenza media (in giorni)
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	4,6	4,4	Esercizi alberghieri
Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof	6,7	6,4	Alloggi privati ed esercizi agrituristici
Andere Unterkunftsarten (b)	4,2	4,0	Altri esercizi (b)
Insgesamt	4,8	4,6	Totale
<i>davon Ausländer</i>	<i>5,0</i>	<i>4,9</i>	<i>di cui stranieri</i>
Brutto-Auslastung der Betten (in Prozent)			Utilizzo lordo dei letti (in percentuale)
Gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	41,5	40,6	Esercizi alberghieri
Privatquartiere und Urlaub auf dem Bauernhof	24,8	25,2	Alloggi privati ed esercizi agrituristici
Andere Unterkunftsarten (b)	22,8	22,6	Altri esercizi (b)
Insgesamt	36,0	35,6	Totale

(a) Die Beherbergungskapazität (Betriebe und Betten) in einem Jahr ergibt sich aus dem Durchschnitt der Monatswerte.
La capacità ricettiva (esercizi e posti letto) su base annua è data dalla media dei valori mensili.

(b) Jugendherbergen, Campingplätze, Feriendörfer, Ferienheime, Berghütten und ähnliche Touristenunterkünfte
Ostelli per la gioventù, campeggi, villaggi turistici, case per ferie, rifugi alpini e simili

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 17.2

Beherbergungskapazität der gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe nach Kategorie bzw. Bezirksgemeinschaft - 2014

Stand am 31.12.

Capacità ricettiva degli esercizi alberghieri per categoria e comunità comprensoriale - 2014

Situazione al 31.12.

	Betriebe Esercizi	Zimmer Camere	Betten Letti	Bäder Bagni	Betriebe Esercizi	Zimmer Camere	Betten Letti	Bäder Bagni	
	Anzahl / Numero				Proz. Verteilung / Composizione percentuale				
Kategorien									Categoria
5 Sterne	19	1.003	2.035	1.002	0,5	1,4	1,3	1,4	5 Stelle
4 Sterne	422	15.188	29.301	14.848	10,2	20,7	19,4	21,0	4 Stelle
3 Sterne	1.583	33.388	66.242	32.387	38,4	45,6	43,9	45,7	3 Stelle
2 Sterne	985	12.390	24.777	12.070	23,9	16,9	16,4	17,0	2 Stelle
1 Stern	303	3.199	6.798	2.698	7,3	4,4	4,5	3,8	1 Stella
Residence	814	8.033	21.775	7.829	19,7	11,0	14,4	11,1	Residence
Bezirks- gemeinschaften									Comunità comprensoriali
Vinschgau	350	5.915	12.429	4.548	8,5	8,1	8,2	6,4	Val Venosta
Burggrafenamt	970	15.967	31.616	15.761	23,5	21,8	20,9	22,3	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	303	5.453	10.816	5.290	7,3	7,4	7,2	7,5	Oltradige-Bassa At.
Bozen	40	1.557	2.780	1.526	1,0	2,1	1,8	2,2	Bolzano
Salten-Schlern	752	13.264	27.260	13.039	18,2	18,1	18,1	18,4	Salto-Sciliar
Eisacktal	381	6.961	14.817	6.731	9,2	9,5	9,8	9,5	Valle Isarco
Wipptal	141	3.127	6.616	3.144	3,4	4,3	4,4	4,4	Alta Valle Isarco
Pustertal	1.190	20.959	44.594	20.796	28,8	28,6	29,5	29,4	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	4.126	73.202	150.928	70.834	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale provincia

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

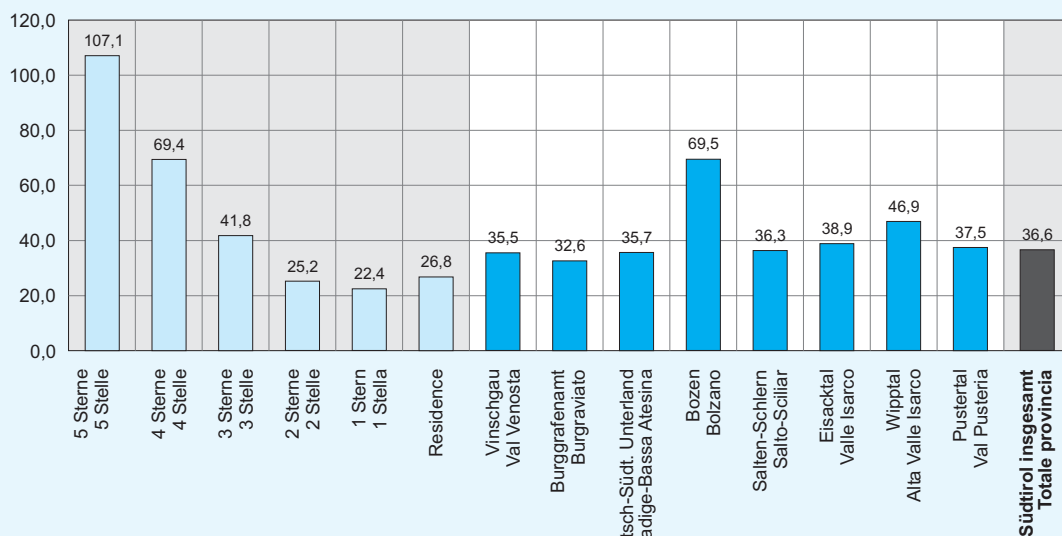
Graf. 17.a

**Beherbergungskapazität der gastgewerblichen Beherbergungsbetriebe nach Kategorie bzw. Bezirks-
gemeinschaft - 2014**

Betten je Betrieb - Stand am 31.12.

Capacità ricettiva degli esercizi alberghieri per categoria e comunità comprensoriale - 2014

Posti letto per esercizio - Situazione al 31.12.



© astat 2015 - sr





Tab. 17.3

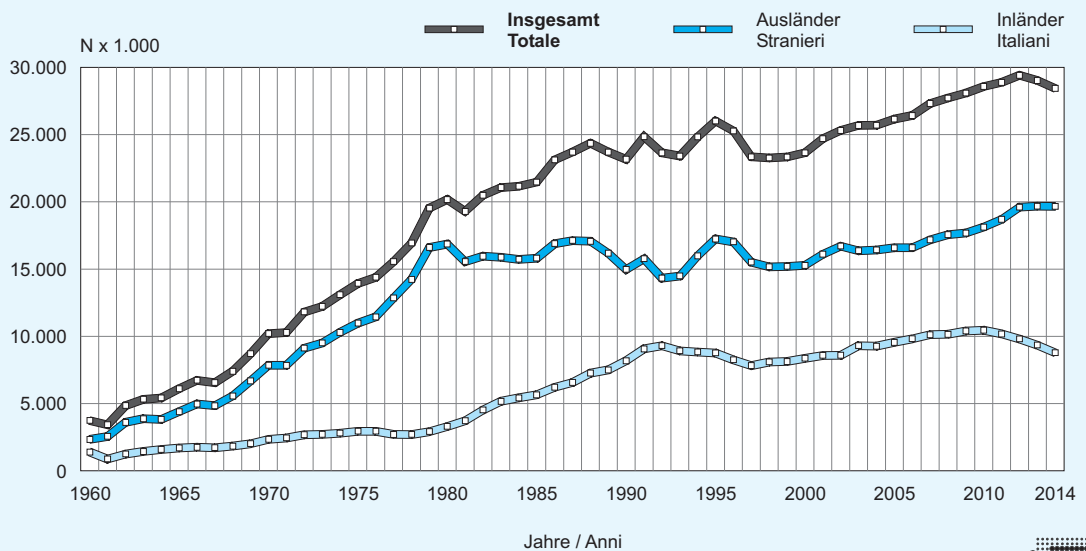
Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben - 1960-2014**Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi - 1960-2014**

JAHRE ANNI	Ankünfte Arrivi			Übernachtungen Presenze		
	Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri		Insgesamt Totale	davon Ausländer di cui stranieri	
		N	%		N	%
1960	713.682	496.408	69,6	3.738.061	2.338.192	62,6
1965	900.618	641.776	71,3	6.111.330	4.402.507	72,0
1970	1.187.856	854.775	72,0	10.206.377	7.860.029	77,0
1975	1.623.653	1.230.914	75,8	13.935.088	10.992.058	78,9
1980	2.675.668	2.167.473	81,0	20.169.330	16.873.053	83,7
1985	3.089.817	2.235.924	72,4	21.470.927	15.813.508	73,7
1990	3.605.914	2.311.006	64,1	23.167.146	14.977.581	64,7
1995	4.089.108	2.699.014	66,0	26.011.774	17.247.937	66,3
2000	4.113.125	2.621.524	63,7	23.649.699	15.283.546	64,6
2005	4.901.672	3.022.966	61,7	26.150.824	16.592.043	63,4
2010	5.699.182	3.495.516	61,3	28.580.491	18.116.711	63,4
2014	6.142.089	4.051.215	66,0	28.437.889	19.659.874	69,1

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 17.b

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunft - 1960-2014**Presenze negli esercizi ricettivi per provenienza - 1960-2014**

© astat 2015 - sr





Tab. 17.4

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaft - 2014

Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale - 2014

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Ankünfte	Übernachtungen Presenze			Mittlere Aufent- haltsdauer (Tage)	% Veränderung gegenüber 2013 Variazione % rispetto al 2013		COMUNITÀ COMPENSORIALI	
		Insgesamt	davon Ausländer di cui stranieri			Ankünfte	Übernach- tungen		
	Totale		Anzahl	%	Arrivi				Presenze
			Numero						
Vinschgau	478.340	2.110.892	1.683.087	79,7	4,4	0,9	-1,6	Val Venosta	
Burggrafenamt	1.253.912	6.270.036	5.598.303	89,3	5,0	0,5	-4,1	Burgraviato	
Überetsch-Südt.Unterl.	465.406	1.965.627	1.702.305	86,6	4,2	0,8	-2,6	Oltradige-Bassa Ates.	
Bozen	285.098	563.597	367.767	65,3	2,0	2,6	-0,1	Bolzano	
Salten-Schlern	977.571	5.148.280	3.302.301	64,1	5,3	2,1	-1,2	Salto-Sciliar	
Eisacktal	611.041	2.571.401	1.912.332	74,4	4,2	5,6	-1,0	Valle Isarco	
Wipptal	349.161	1.221.501	753.163	61,7	3,5	1,1	-2,1	Alta Valle Isarco	
Pustertal	1.721.560	8.586.555	4.340.616	50,6	5,0	4,4	-0,1	Val Pusteria	
Südtirol insgesamt	6.142.089	28.437.889	19.659.874	69,1	4,6	1,7	-2,0	Totale provincia	

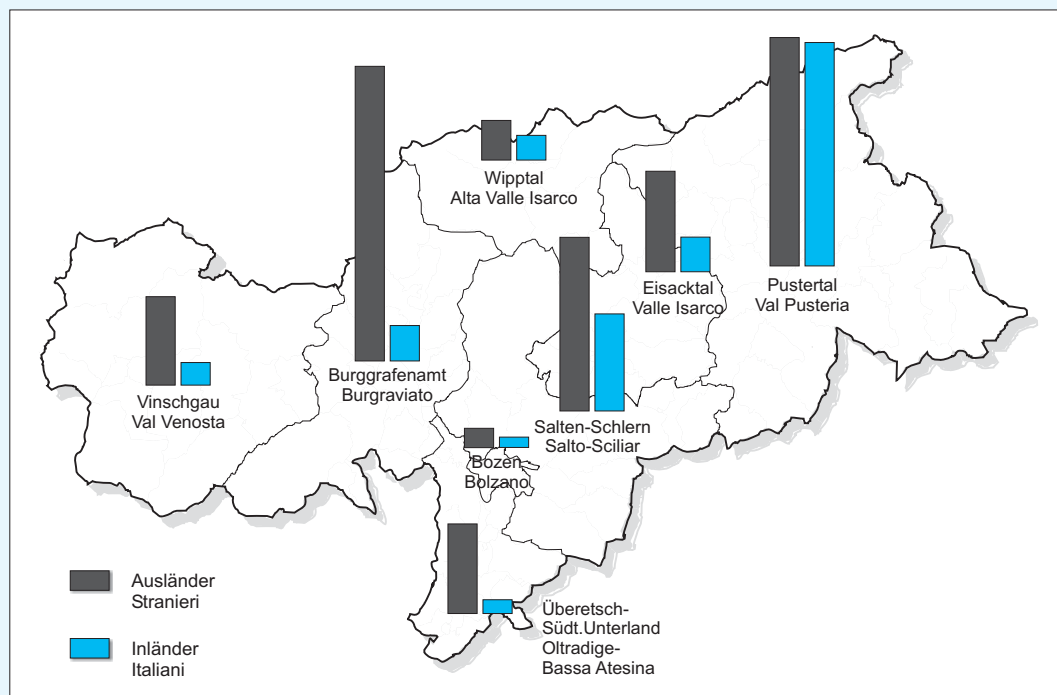
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 17.c

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Bezirksgemeinschaft und Herkunft - 2014

Presenze negli esercizi ricettivi per comunità comprensoriale e provenienza - 2014



© astat 2015 - sr





Tab. 17.5

Ankünfte und Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunftsland - 2014**Arrivi e presenze negli esercizi ricettivi per paese di provenienza - 2014**

HERKUNFTSLÄNDER	Ankünfte Arrivi		Übernachtungen Presenze		Mittlere Aufent- haltungsdauer (Tage) Permanenza media (giorni)	PAESI DI PROVENIENZA
	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2013 Variazione % rispetto 2013	Anzahl Numero	% Veränderung gegenüber 2013 Variazione % rispetto 2013		
Inländer	2.090.874	-0,9	8778015	-6,1	4,2	Italiani
Ausländer	4.051.215	3,0	19.659.874	-0,1	5,1	Stranieri
Deutschland	2.771.176	2,5	14.145.108	-0,4	5,1	Germania
Schweiz und Liechtenstein	309.082	2,1	1.348.063	-0,8	4,4	Svizzera e Liechtenstein
Österreich	285.790	5,2	875.095	3,4	3,1	Austria
Niederlande	111.041	2,1	542.773	-1,7	4,9	Paesi Bassi
Belgien	65.166	-3,6	371.139	-6,0	5,7	Belgio
Tschechische Republik	62.116	1,5	281.325	1,7	4,5	Repubblica Ceca
Polen	47.134	7,2	283.334	6,7	6,0	Polonia
Andere Länder	399.710	7,2	1.813.037	1,8	4,5	Altri paesi
Insgesamt	6.142.089	1,7	28.437.889	-2,0	4,6	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 17.6

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorie und Herkunft - 2014**Presenze negli esercizi ricettivi per categoria e provenienza - 2014**

KATEGORIEN	Anzahl Numero			% Veränderung gegenüber 2013 Variazione % rispetto al 2013			CATEGORIE
	Inländer Italiani	Ausländer Stranieri	Insgesamt Totale	Inländer Italiani	Ausländer Stranieri	Insgesamt Totale	
Gastgewerbliche Betriebe							Esercizi alberghieri
4-5 Sterne	1.873.651	4.630.639	6.504.290	1,3	7,7	5,8	4-5 Stelle
3 Sterne	2.936.016	7.361.003	10.297.019	-7,1	-0,7	-2,6	3 Stelle
1-2 Sterne	992.949	1.928.666	2.921.615	-14,6	-12,2	-13,0	1-2 Stelle
Residence	981.912	1.667.512	2.649.424	-9,6	-4,8	-6,6	Residence
Zusammen	6.784.528	15.587.820	22.372.348	-6,5	-0,5	-2,4	Totale
Nicht gastgewerbliche Betriebe							Esercizi extralberghieri
Campingplätze	261.164	1.042.026	1.303.190	-9,4	0,8	-1,4	Campeggi
Privatquartiere	798.729	1.196.857	1.995.586	-5,9	0,7	-2,0	Alloggi privati
Urlaub auf dem Bauernhof	660.175	1.658.445	2.318.620	0,1	3,9	2,8	Agriturismo
Andere (a)	273.419	174.726	448.145	-7,0	-10,7	-8,5	Altri (a)
Zusammen	1.993.487	4.072.054	6.065.541	-4,6	1,5	-0,6	Totale
Insgesamt	8.778.015	19.659.874	28.437.889	-6,1	-0,1	-2,0	Totale

(a) Jugendherbergen, Ferienheime, Berghütten und ähnliche Touristenunterkünfte
Ostelli per la gioventù, case per ferie, rifugi alpini e simili

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 17.7

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunft, Betriebsart und Monat - 2014

Presenze negli esercizi ricettivi per provenienza, tipo di esercizio e mese - 2014

MONATE	Nach Herkunft Per provenienza		Nach Betriebsart Per tipo di esercizio		Insgesamt Totale		MESI
	Inländer	Ausländer	Gast- gewerblich	Nicht gast- gewerblich	Anzahl	% Veränderung gegenüber 2013	
	Italiani	Stranieri	Alberghiero	Extralberghiero	Numero	Variazione % rispetto al 2013	

Absolute Werte / Dati assoluti

Jänner	1.040.740	889.092	2.035.851	433.378	2.469.229	-0,3	Gennaio
Februar	192.214	190.677	2.011.063	422.841	2.433.904	-9,6	Febbraio
März	187.235	1.758.095	1.925.727	391.730	2.317.457	-1,5	Marzo
April	421.389	2.574.348	1.051.838	262.349	1.314.187	28,7	Aprile
Mai	2.638.827	2.581.048	1.072.865	234.175	1.307.040	-21,1	Maggio
Juni	1.453.393	2.326.563	1.822.865	519.586	2.342.451	12,1	Giugno
Juli	352.705	1.989.746	2.794.309	985.647	3.779.956	-5,8	Luglio
August	152.468	1.154.572	3.785.681	1.434.194	5.219.875	-3,7	Agosto
September	173.269	1.140.918	2.368.428	627.309	2.995.737	-1,1	Settembre
Oktober	606.947	1.710.510	1.603.717	341.613	1.945.330	1,5	Ottobre
November	658.085	1.775.819	338.950	43.941	382.891	-12,3	Novembre
Dezember	900.743	1.568.486	1.561.054	368.778	1.929.832	0,5	Dicembre
Jahr	8.778.015	19.659.874	22.372.348	6.065.541	28.437.889	-2,0	Anno

Prozentuelle Verteilung nach Herkunft und Betriebsart / Composizione percentuale per provenienza e tipo di esercizio

Jänner	36,5	63,5	82,4	17,6	100,0	Gennaio
Februar	27,0	73,0	82,6	17,4	100,0	Febbraio
März	26,2	73,8	83,1	16,9	100,0	Marzo
April	13,2	86,8	80,0	20,0	100,0	Aprile
Mai	11,7	88,3	82,1	17,9	100,0	Maggio
Juni	15,1	84,9	77,8	22,2	100,0	Giugno
Juli	38,4	61,6	73,9	26,1	100,0	Luglio
August	50,6	49,4	72,5	27,5	100,0	Agosto
September	14,1	85,9	79,1	20,9	100,0	Settembre
Oktober	9,6	90,4	82,4	17,6	100,0	Ottobre
November	50,2	49,8	88,5	11,5	100,0	Novembre
Dezember	53,9	46,1	80,9	19,1	100,0	Dicembre
Jahr	30,9	69,1	78,7	21,3	100,0	Anno

Prozentuelle Verteilung nach Monat / Composizione percentuale per mese

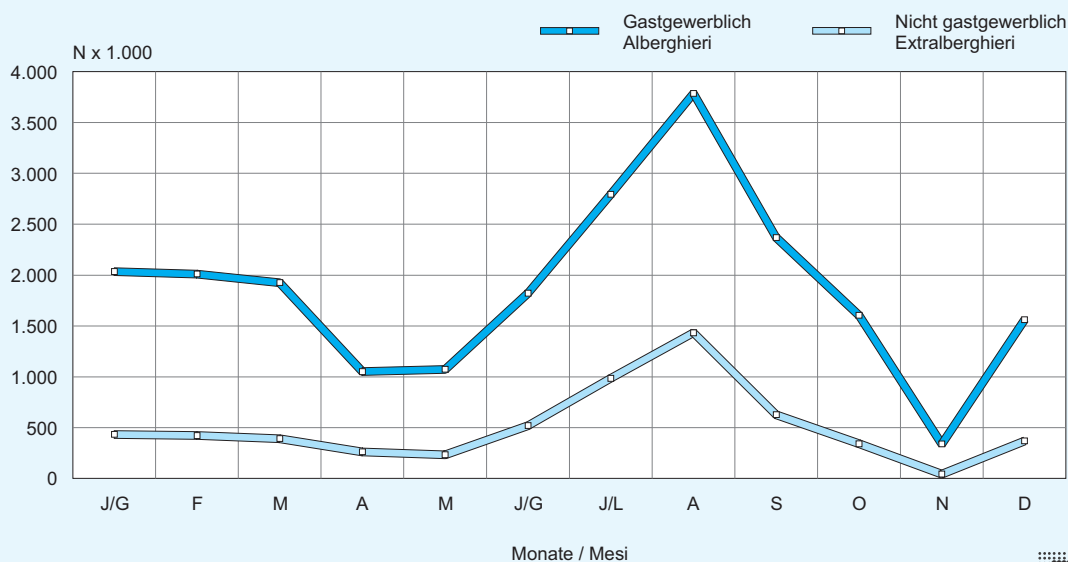
Jänner	10,3	8,0	9,1	7,1	8,7	Gennaio
Februar	7,5	9,0	9,0	7,0	8,6	Febbraio
März	6,9	8,7	8,6	6,5	8,1	Marzo
April	2,0	5,8	4,7	4,3	4,6	Aprile
Mai	1,7	5,9	4,8	3,9	4,6	Maggio
Juni	4,0	10,1	8,1	8,6	8,2	Giugno
Juli	16,6	11,8	12,5	16,2	13,3	Luglio
August	30,1	13,1	16,9	23,6	18,4	Agosto
September	4,8	13,1	10,6	10,3	10,5	Settembre
Oktober	2,1	8,9	7,2	5,6	6,8	Ottobre
November	2,2	1,0	1,5	0,7	1,3	Novembre
Dezember	11,9	4,5	7,0	6,1	6,8	Dicembre
Jahr	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Anno

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



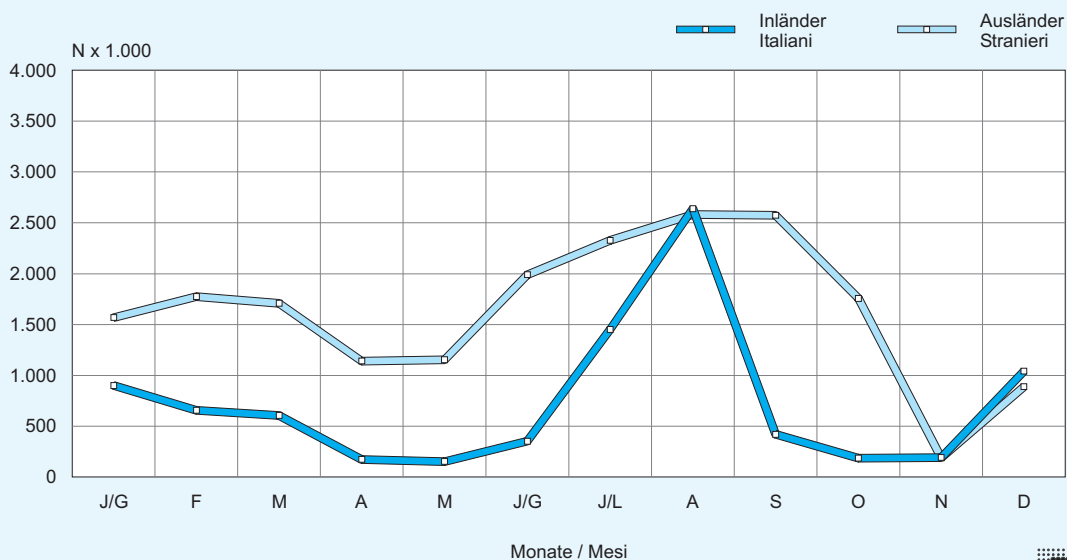
Graf. 17.d

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Betriebsart und Monat - 2014
Presenze negli esercizi ricettivi per tipologia e mese - 2014


© astat 2015 - sr



Graf. 17.e

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Herkunft und Monat - 2014
Presenze negli esercizi ricettivi per provenienza e mese - 2014


© astat 2015 - sr





Tab. 17.8

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Halbjahr - Tourismusjahre (a) 2009/10-2013/14

Presenze negli esercizi ricettivi per stagione - Anni turistici (a) 2009/10-2013/14

TOURISMUSJAHRE (a) ANNI TURISTICI (a)	Winter Inverno		Sommer Estate		Insgesamt Totale	
	Insgesamt	davon gast- gewerblich	Insgesamt	davon gast- gewerblich	Insgesamt	davon gast- gewerblich
	Totale	di cui alberghieri	Totale	di cui alberghieri	Totale	di cui alberghieri
2009/10	11.233.580	9.392.696	17.450.607	13.610.628	28.684.187	23.003.324
2010/11	11.061.407	9.222.434	17.954.996	13.987.866	29.016.403	23.210.300
2011/12	11.033.015	9.153.592	18.248.245	14.058.656	29.281.260	23.212.248
2012/13	10.869.605	9.006.876	18.123.823	13.889.223	28.993.428	22.896.099
2013/14	10.891.546	8.976.544	17.590.389	13.447.865	28.481.935	22.424.409

(a) Das Tourismusjahr erstreckt sich vom 1.11. bis 31.10.
L'anno turistico si calcola dall'1.11. al 31.10.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 17.9

Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Halbjahr und Bezirksgemeinschaft - Tourismusjahr (a) 2013/14

Presenze negli esercizi ricettivi per stagione e comunità comprensoriale - Anno turistico (a) 2013/14

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Winter Inverno		Sommer Estate		Insgesamt Totale		COMUNITÀ COMPENSORIALI
	Insgesamt	davon gast- gewerblich	Insgesamt	davon gast- gewerblich	Insgesamt	davon gast- gewerblich	
	Totale	di cui alberghieri	Totale	di cui alberghieri	Totale	di cui alberghieri	
Vinschgau	809.488	699.532	1.290.232	915.918	2.099.720	1.615.450	Val Venosta
Burggrafenamt	1.237.512	1.054.699	5.034.457	4.095.943	6.271.969	5.150.642	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterl.	360.850	278.478	1.603.438	1.077.447	1.964.288	1.355.925	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	214.920	190.293	350.115	280.680	565.035	470.973	Bolzano
Salten-Schlern	2.456.275	2.012.755	2.692.746	2.082.789	5.149.021	4.095.544	Salto-Sciliar
Eisacktal	948.915	827.076	1.630.537	1.293.259	2.579.452	2.120.335	Valle Isarco
Wipptal	579.680	502.991	640.691	548.236	1.220.371	1.051.227	Alta Valle Isarco
Pustertal	4.283.906	3.410.720	4.348.173	3.153.593	8.632.079	6.564.313	Val Pusteria
Südtirol insgesamt	10.891.546	8.976.544	17.590.389	13.447.865	28.481.935	22.424.409	Totale provincia

(a) Das Tourismusjahr erstreckt sich vom 1.11. bis 31.10.
L'anno turistico si calcola dall'1.11. al 31.10.

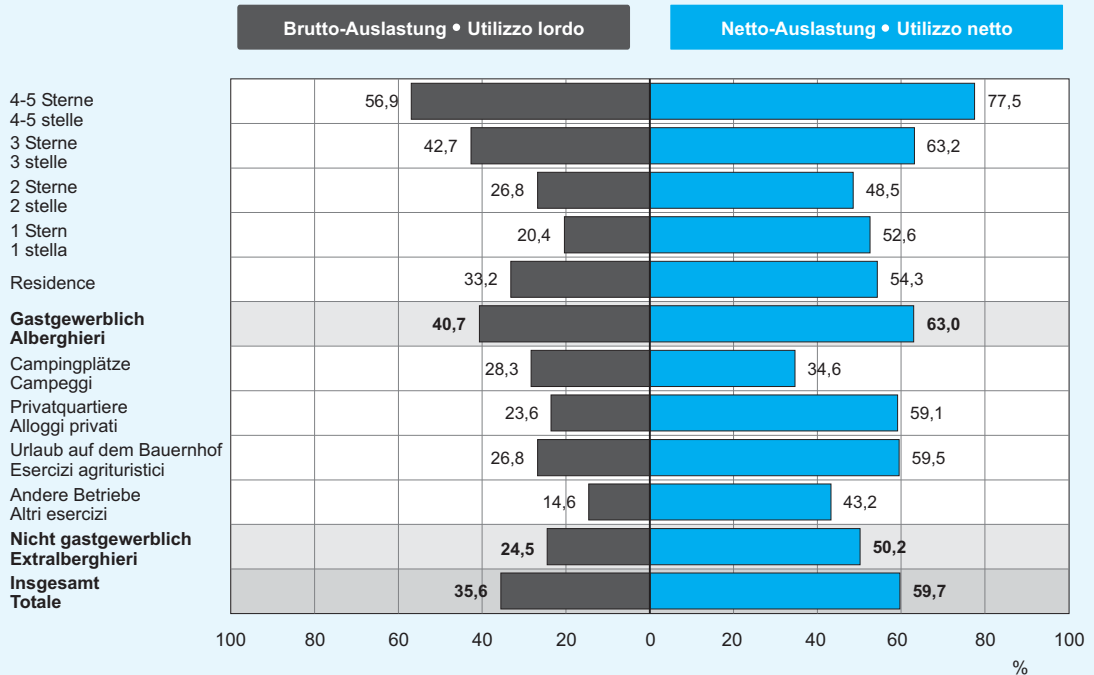
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Graf. 17.f

Index der Bettenauslastung in den Beherbergungsbetrieben nach Kategorie - Tourismusjahr 2013/14
 Prozentwerte

Indice di utilizzazione dei posti letto negli esercizi ricettivi per categoria - Anno turistico 2013/14
 Valori percentuali


© astat 2015 - sr

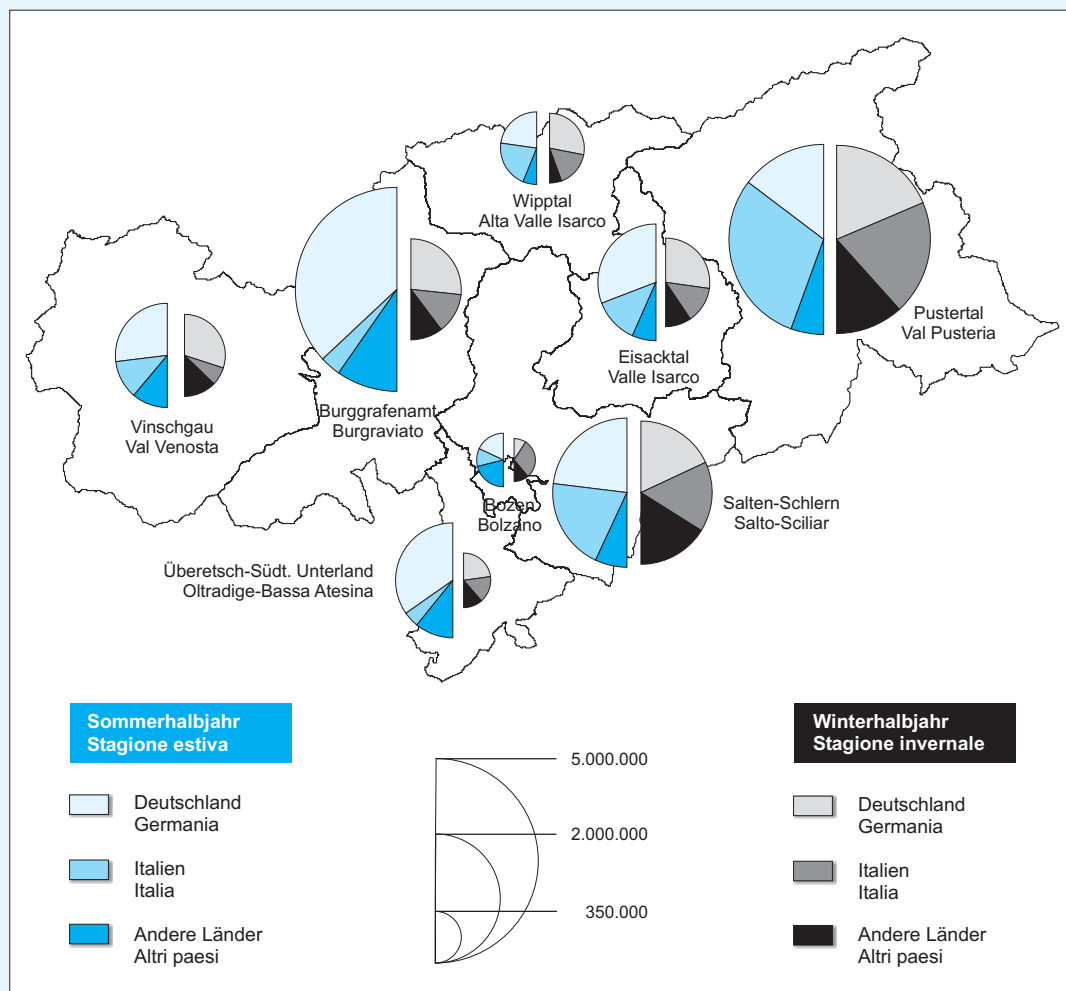




Graf. 17.g

**Übernachtungen in den Beherbergungsbetrieben nach Halbjahr, Herkunftsland und Bezirksgemeinschaft
- Tourismusjahr (a) 2013/14**

**Presenze negli esercizi ricettivi per stagione turistica, paese di provenienza e comunità comprensoriale
- Anno turistico (a) 2013/14**



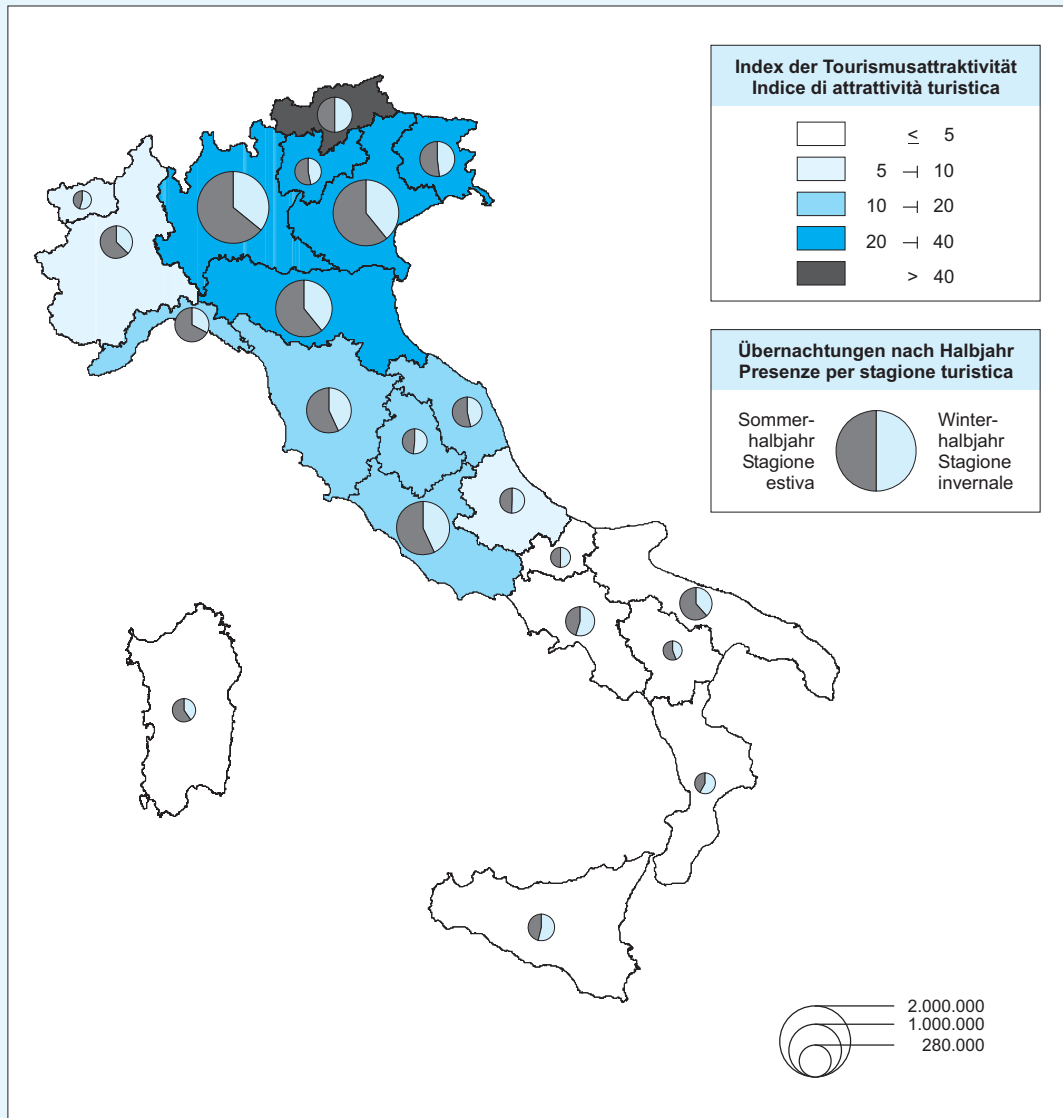
(a) Das Tourismusjahr erstreckt sich vom 1.11. bis 31.10.
L'anno turistico si calcola dall'1.11. al 31.10.

© astat 2015 - sr





Graf. 17.h

Index der Tourismusattraktivität (a) nach Halbjahr und Herkunftsgebiet - Tourismusjahr (b) 2013/14
Indice di attrattività turistica (a) per stagione turistica e regione di provenienza - Anno turistico (b) 2013/14


(a) Verhältnis zwischen Übernachtungen, die von Urlaubern eines bestimmten Herkunftsgebietes verbracht werden, und Wohnbevölkerung desselben Herkunftsgebietes
Rapporto tra presenze effettuate dai clienti di una regione di provenienza e popolazione residente nella stessa regione

(b) Das Tourismusjahr erstreckt sich vom 1.11. bis 31.10.
L'anno turistico si calcola dall'1.11. al 31.10.

© astat 2015 - sr





Tab. 17.10

Mittlere tägliche Pro-Kopf-Ausgaben der Touristen nach Ausgabenposten - Tourismusjahr (a) 2012/13

Spesa media giornaliera pro-capite dei turisti per voce di spesa - Anno turistico (a) 2012/13

AUSGABENPOSTEN	Winterhalbjahr Stagione invernale	Sommerhalbjahr Stagione estiva	Tourismusjahr Anno turistico	VOCE DI SPESA
Absolute Werte (Euro) / Valori assoluti (euro)				
Mittlere tägliche Pro-Kopf-Ausgaben (ohne An- und Rückreise)	135,97	105,31	117,37	Spesa media giornaliera pro-capite (esclusi viaggi di andata e ritorno)
An- und Rückreise	75,69	78,92	77,67	Viaggi di andata e ritorno
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale				
Unterkunft	46,1	55,5	51,2	Alloggio
Extras (im Beherbergungsbetrieb)	5,0	5,6	5,3	Extra (presso l'esercizio ricettivo)
Gastronomie	13,9	13,9	13,9	Gastronomia
Erwerb von Gütern	15,5	18,5	17,1	Acquisto di beni
Dienstleistungen	0,9	1,0	1,0	Spese per servizi
Interne Beförderung	1,8	3,4	2,7	Trasporto interno
Andere Ausgaben für saisonale Dienstleistungen	15,6	1,1	7,7	Altre spese per servizi stagionali
Andere außerordentliche Ausgaben	1,2	1,0	1,1	Spese straordinarie
Gesamtausgaben in Südtirol	100,0	100,0	100,0	Totale spesa in Alto Adige

(a) Das Tourismusjahr erstreckt sich vom 1.11. bis 31.10.
L'anno turistico si calcola dall'1.11. al 31.10.

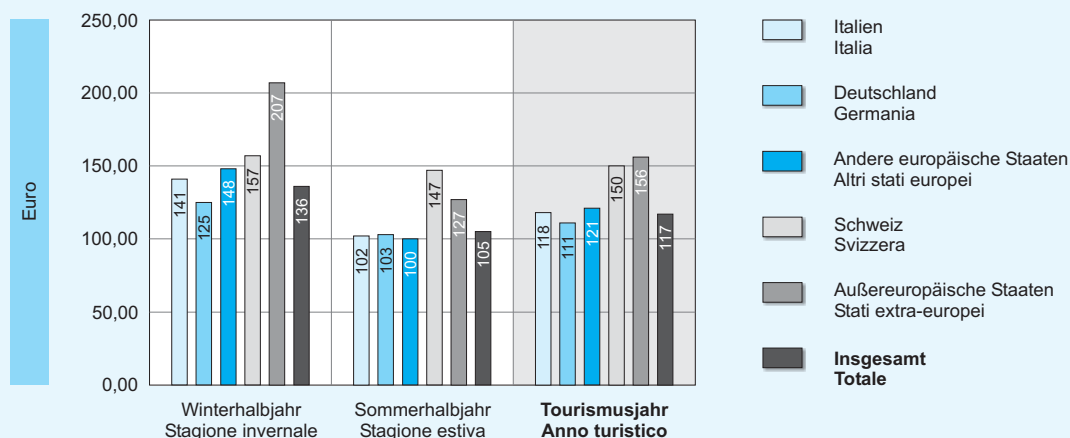
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 17.i

Mittlere tägliche Pro-Kopf-Ausgaben der Touristen nach Herkunftsland und Halbjahr - Tourismusjahr (a) 2012/13

Spesa media giornaliera pro-capite dei turisti per paese di provenienza e stagione turistica - Anno turistico (a) 2012/13



(a) Das Tourismusjahr erstreckt sich vom 1.11. bis 31.10.
L'anno turistico si calcola dall'1.11. al 31.10.

© astat 2015 - sr





Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Trasporti e comunicazioni

18

In diesem Kapitel werden Daten und Informationen zum Verkehrsaufkommen, zum Gütertransport, Statistiken zur Verkehrslage und zu den Verkehrsunfällen, Informationen zu den öffentlichen Verkehrsmitteln und zum abgesetzten Treibstoff sowie zur Nutzung der Postdienste vorgestellt.

Die Verkehrsdaten werden mittels eines **automatischen Erhebungssystems** an 75 Zählstellen entlang der Staats- und Landesstraßen registriert. Es hat sich herausgestellt, dass die Erhebung gründlicher und rascher erfolgt und noch zusätzliche Informationen über die vorbeifahrenden Fahrzeuge erfasst werden können.

Der **durchschnittliche Tagesverkehr (DTV)** wird mit der folgenden Methode berechnet: Die Summe aus dem im Laufe des Jahres täglich erfassten Verkehr wird durch die Anzahl der effektiv erhobenen Tage dividiert (365 Tage, wenn die Erhebungsapparate ohne Unterbrechungen funktioniert).

Bei den Statistiken zu den **Verkehrsunfällen** muss das Erhebungsfeld genauer definiert werden.

Es werden nur jene Verkehrsunfälle erhoben:

- a) die sich auf öffentlichen Straßen zutragen,
- b) bei denen als Folge eine oder mehrere Personen verletzt oder getötet werden,
- c) in die wenigstens ein fahrendes Fahrzeug verwickelt ist.

Unfälle, die nur Sachschaden zur Folge haben, werden nicht erhoben.

In questo capitolo vengono proposti dati ed informazioni riguardanti la circolazione di veicoli, il movimento di merci, statistiche sul traffico e sugli incidenti stradali, informazioni riguardanti il trasporto pubblico e l'erogazione di carburante, nonché l'utilizzo dei servizi postali.

I dati sul traffico in Alto Adige vengono registrati mediante un **sistema di rilevamento automatico** del traffico su 75 postazioni, attivo su strade statali e provinciali, che ha reso più accurate e rapide le procedure di rilevamento e la raccolta di informazioni supplementari riguardanti i veicoli circolanti.

Il **TGM (Traffico Giornaliero Medio)** viene calcolato, dividendo la somma del traffico registrato giorno per giorno nell'arco dell'intero anno per il numero dei giorni effettivamente rilevati (365 se i dispositivi di rilevamento hanno funzionato senza interruzioni).

Per le statistiche sugli **incidenti stradali** occorre definire il campo di osservazione.

Sono rilevati come incidenti stradali quelli:

- a) che si verificano in una strada aperta alla circolazione pubblica,
- b) in seguito ai quali una o più persone sono rimaste ferite od uccise,
- c) nei quali almeno un veicolo in movimento è rimasto implicato.

Sono pertanto esclusi i sinistri che hanno determinato solo danni alle cose.



Nach Ablauf einer Frist von 31 Tagen werden die Verunglückten entweder als „verletzt“ oder als „gestorben“ eingestuft. Eine nach dem 31. Tag eintretende Veränderung wird nicht mehr berücksichtigt.

In den **Statistiken zu den Seilbahnen** wird zwischen folgenden Anlagenarten unterschieden:

- a) **Zweiseilpendelbahnen:** die Fahrzeuge werden durch ein Zugseil auf Tragseilen im Pendelbetrieb bewegt, wobei Ein- und Ausstieg bei stehendem Fahrzeug erfolgen.
- b) **Umlaufbahnen:** Sammelbegriff für alle Typen von Umlaufbahnen mit betrieblich lösba- ren Fahrbetriebsmitteln.
- c) **Sessel- und Korblifte:** Einseilumlaufbahnen mit ständig am Förderseil befestigten Fahr- zeugen. Ein- und Ausstieg erfolgen bei rela- tiv hohen Geschwindigkeiten des Fahrzeu- ges.
- d) **Schlepplifte:** die Schifahrer werden, mit am Zugseil ständig befestigten oder mit kuppel- baren Schleppgeräten, längs einer sich am Boden befindlichen Auffahrtsspur geschleppt.
- e) **Standseilbahnen:** das Fahrzeug wird durch ein Zugseil auf Schienen im Pendelbetrieb bewegt. Ein- und Ausstieg erfolgen bei ste- henden Fahrzeugen.
- f) **Schrägaufzüge:** das Fahrzeug wird durch Zugseile auf Schienen bewegt. Ein- und Ausstieg erfolgen bei stehendem Fahrzeug.

Die Daten zum Handy, zur Nutzung der Post- dienste und zum öffentlichen Verkehr bezie- hen sich auf die „Mehrzweckerhebung der Haushalte: Aspekte des täglichen Lebens 2015“, die jährlich vom ISTAT auf gesamtstaat- licher Ebene durchgeführt und in Südtirol vom ASTAT koordiniert wird.

Viene stabilito, inoltre, un termine di 31 giorni per considerare gli infortunati o come feriti o come morti. I cambiamenti di status dell'infortunato av- venuti dopo il 31° giorno non sono presi in consi- derazione.

Nelle **statistiche sugli impianti a fune**, si distin- guono le seguenti tipologie di impianto:

- a) **funivie bifune:** veicoli mossi da una fune traente su una fune portante con movimento a va e vieni, con salita e discesa dei passeg- geri a veicoli fermi.
- b) **funivie ad ammorsamento automatico:** tutte le tipologie di impianti a movimentazio- ne unidirezionale continua e collegamento temporaneo dei veicoli.
- c) **seggiovie e cestovie:** funivie monofune con collegamento permanente dei veicoli, con salita e discesa dei passeggeri a velocità re- lativamente elevata del veicolo.
- d) **sciovie:** impianti in cui gli sciatori vengono trainati lungo la pista di risalita mediante at- tacchi collegati in modo permanente o tem- poraneo ad una fune traente.
- e) **funicolari terrestri:** veicoli mossi su binari da una fune traente con movimento a va e vieni, sui quali salita e discesa dei passeg- geri avvengono a veicoli fermi.
- f) **ascensori inclinati:** veicoli mossi da funi traenti su una sola via di corsa, con salita e discesa dei passeggeri a veicolo fermo.

I dati relativi al cellulare, all'utilizzo dei servizi postali e al trasporto pubblico derivano dalla "Indagine Multiscopo sulle famiglie: Aspetti della vita quotidiana 2015" condotta annual- mente dall'ISTAT a livello nazionale e coordinata dall'ASTAT a livello locale.



Tab. 18.1

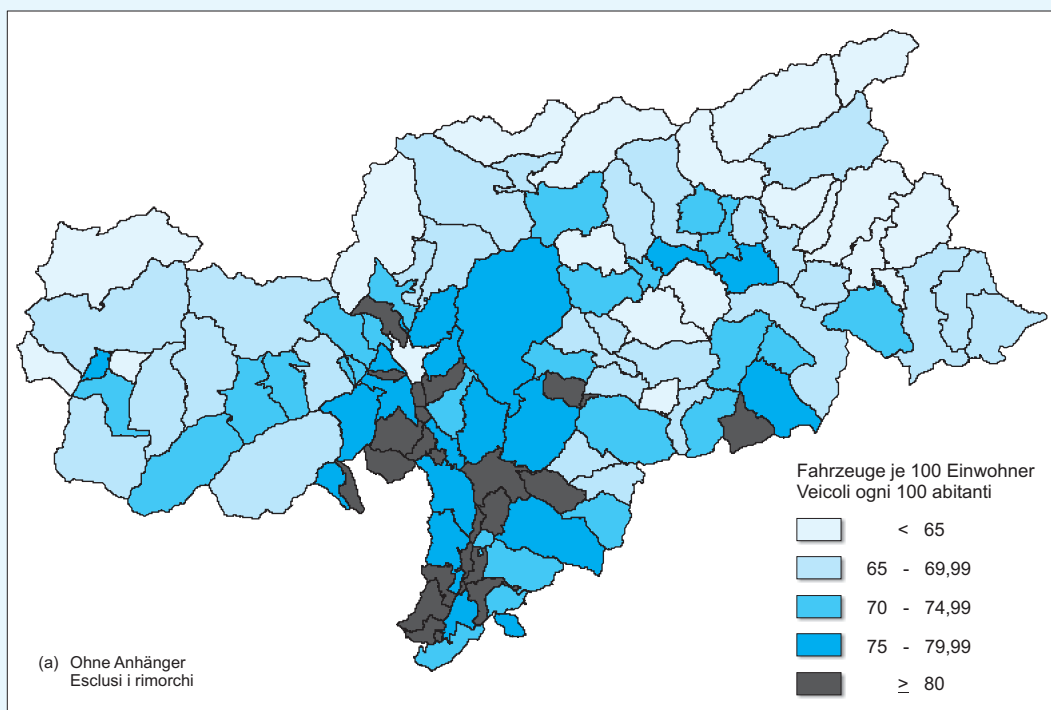
Eisenbahn- und Straßennetz - 2015**Rete ferroviaria e stradale - 2015**

	Kilometer Chilometri	% Verteilung Composizione %	km je 1.000 km² Fläche km per 1.000 km² di territorio	
Eisenbahnlinien	291		39,3	Rete ferroviaria
Autobahnen	131	2,6	17,7	Autostrade
Staatsstraßen	790	15,8	106,8	Strade statali
- davon MeBo	31	0,6	4,2	- di cui MeBo
Landesstraßen	1.292	25,8	174,6	Strade provinciali
Gemeindestraßen mit Wartung durch das Land	518	10,3	70,0	Strade comunali in manutenzione della Provincia
Gemeindestraßen	2.278	45,5	307,8	Strade comunali
Straßennetz	5.009	100,0	676,9	Rete stradale
Güterwege für Lkw	3.549		479,6	Strade poderali per autocarri
Forst-/Almwege für Lkw	5.318		718,6	Strade forestali/alpestri per autocarri
Güterwege für Traktoren	303		40,9	Strade poderali per trattori
Forst-/Almwege für Traktoren	5.406		730,5	Strade forestali/alpestri per trattori

Quelle: Abteilung Straßendienst

Fonte: Ripartizione Servizio Strade

Graf. 18.a

Kraftfahrzeuge (a), die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind - 2014
Stand am 31.12.**Veicoli (a) iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) - 2014**
Situazione al 31.12.

© astat 2015 - sr





Tab. 18.2

Kraftfahrzeuge, die im öffentlichen Fahrzeugregister (PRA) eingetragen sind: Bestand und Neuzulassungen - 2010-2014

Veicoli iscritti nel Pubblico Registro automobilistico (PRA) e nuove immatricolazioni - 2010-2014

FAHRZEUGARTEN	Bestand am 31.12. Consistenza al 31.12.					Neuzulassungen 2014 Nuove immatri- colazioni 2014	TIPO DI VEICOLO
	2010	2011	2012	2013	2014		
Absolute Werte / Dati assoluti							
Kraftwagen							Autoveicoli
Personenkraftwagen	264.984	269.232	319.947	350.615	387.988	99.391	Autovetture
Omnibusse	997	1.029	1.015	1.023	1.058	174	Autobus
Lastkraftwagen	36.602	37.267	40.765	43.102	48.308	3.704	Autocarri
Zugmaschinen	1.487	1.453	1.392	1.281	1.227	92	Trattrici
Zusammen	304.070	308.981	363.119	396.021	438.581	(a) 103.361	Totale
Krafträder (b)							Motoveicoli (b)
Motorräder	42.553	44.480	46.241	47.534	49.200	1.588	Motocicli
Dreiradlieferwagen	1.663	1.687	1.727	1.793	1.889	39	Motocarri
Zusammen	44.216	46.167	47.968	49.327	51.089	1.627	Totale
Insgesamt	348.286	355.148	411.087	445.348	489.670	(a) 104.988	Totale
Anhänger (c)	3.405	3.516	3.473	3.507	3.508	169	Rimorchi (c)
Werte je 100 Einwohner (d) / Valori per 100 abitanti (d)							
Kraftfahrzeuge	69	69	81	86	94		Veicoli
Personenkraftwagen	52	53	63	68	75		Autovetture
Lastkraftwagen	7	7	8	8	9		Autocarri
Motorräder	8	9	9	9	9		Motocicli

(a) Aufgrund der autonomen Befugnisse des Landes Südtirols bei der Ausgestaltung der Kraftfahrzeugsteuertarife sind diese deutlich günstiger als in den umliegenden Nachbarregionen mit Normalstatut. Als Konsequenz verzeichnet man in Südtirol eine starke Zunahme der Neuzulassungen von Fahrzeugen, die eigentlich in den Nachbarregionen verkehren.
Le tariffe di immatricolazione in Alto Adige sono più convenienti rispetto alle regioni ordinarie, a causa della competenza primaria della Provincia Autonoma di Bolzano nella modulazione delle stesse. Di conseguenza, in Alto Adige si è registrato un forte aumento delle nuove immatricolazioni di veicoli, molti dei quali sono però destinati a circolare in altre regioni.

(b) Ohne Mopeds
Esclusi i motorini

(c) Die Anhänger unter 3,5 Tonnen werden nicht mehr erfasst, da keine Meldepflicht beim öffentlichen Kraftfahrzeugregisteramt mehr besteht.
Non vengono più conteggiati i rimorchi e semirimorchi con meno di 3,5 tonnellate, perché non hanno più obbligo di iscrizione al PRA.

(d) Bevölkerung am 31.12.
Popolazione al 31.12.

Quelle: A.C.I., Auswertung des ASTAT

Fonte: A.C.I., elaborazione ASTAT



Tab. 18.3

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle - 2014**Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione - 2014**

STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLEN	Tages- verkehr (a) Diurno (a)	Nacht- verkehr (a) Notturmo (a)	Insge- samt (a) Totale (a)	davon: Leicht (b) di cui: leggero(b)	Sommer- verkehr Estivo	Winter- verkehr Invernale	POSTO DI OSSERVAZIONE
S.S. 12	Salurn	6.470	1.207	7.676	6.852	8.353	6.988	Salorno
S.S. 12	Laag	9.051	1.465	10.516	9.468	11.048	9.972	Laghetti di Egna
S.S. 12	Auer Nord	10.298	1.865	12.163	10.997	12.572	11.752	Ora Nord
S.S. 12	Steinmannwald	16.245	3.241	19.486	18.378	19.598	19.372	Pineta di Laives
S.S. 12	Kardaun Nord	14.921	2.589	17.509	16.455	18.522	16.480	Cardano Nord
S.S. 12	Waidbruck (Staatstr.)	6.859	1.179	8.038	7.465	8.785	7.278	Ponte Gardena (Str. Statale)
S.S. 12	Abzweigung Albeins	11.417	1.737	13.153	12.499	13.681	12.620	Bivio Albes
S.S. 12	Vahrn	13.228	1.624	14.852	14.202	15.551	14.141	Varna
S.S. 12	Mauls	4.284	555	4.839	4.527	5.611	4.054	Mules
S.S. 12	Sterzing	7.163	876	8.039	7.742	9.384	6.925	Vipiteno
S.S. 12	Brenner	5.058	417	5.474	5.283	6.492	4.440	Brennero
S.S. 38	Gomagoi	884	66	950	917	1.356	536	Gomagoi
S.S. 38	Spondinig	9.482	1.294	10.776	10.082	12.577	8.945	Spondigna
S.S. 38	Latsch	10.590	1.562	12.152	11.305	13.942	10.333	Laces
S.S. 38	Rabland	13.321	2.554	15.875	14.837	17.681	14.039	Rablà
S.S. 38	Töll (c)	14.665	2.481	17.146	16.074	18.777	14.513	Tel (c)
S.S. 38	Meran (Ausf.Untermais)	6.426	1.119	7.545	7.170	7.709	7.379	Merano (Usc. M.Bassa)
S.S. 38	Sinich (MeBo)	23.242	3.743	26.921	25.274	28.170	25.651	Sinigo (MeBo)
S.S. 38	Vilpian (MeBo)	25.436	4.218	29.654	27.867	31.278	27.975	Vilpiano (MeBo)
S.S. 38	Frangart (MeBo)	31.616	4.500	36.029	34.667	37.602	34.448	Frangarto (MeBo)
S.S. 40	Reschenpass	4.875	512	5.386	5.006	6.579	4.173	Passo Resia
S.S. 41	Taufers i. M.	2.875	435	3.310	3.212	3.908	2.702	Tubre
S.S. 42	Kalterer Höhe	1.734	182	1.916	1.886	2.518	1.303	Caldaro di Sopra
S.S. 42	Frangart (Pillhof)	20.580	3.416	23.996	23.188	25.090	22.885	Frangarto (Maso Pill)
S.S. 42	Sigmundskron (d)	....	....	....	....	....	....	Ponte Adige (d)
S.S. 44	Zenoberg	10.647	1.628	12.247	11.727	14.009	10.455	Monte Zeno
S.S. 44	St.Martin in Pass.	5.365	859	6.224	5.903	7.132	5.301	S.Martino in Pass.
S.S. 44	Thuius	11.908	1.508	13.417	12.522	14.258	12.562	Tunes
S.S. 44 bis	Moos in Passeier	1.549	212	1.761	1.690	2.274	1.239	Moso in Passiria
S.S. 48	S.Lugano Pass	6.359	1.069	7.429	7.033	7.748	7.105	Passo S.Lugano
S.S. 49	Neustift (c)	8.043	1.424	9.468	9.051	10.003	8.775	Novacella (c)
S.S. 49	Vintl	14.927	2.403	17.330	15.837	18.021	16.627	Vandoies
S.S. 49	St.Lorenzen	16.206	2.495	18.701	17.082	19.909	17.473	S.Lorenzo di Sebato
L.S./SP.40	Bruneck West	14.703	2.216	16.919	15.770	17.308	16.523	Brunico Ovest
L.S./SP.179	Bruneck (Ausf. Ost)	9.179	1.393	10.572	10.004	11.034	10.108	Brunico (Uscita Est)
S.S. 49	Bruneck Ost	14.462	2.129	16.591	15.444	17.874	15.287	Brunico Est
S.S. 49	Welsberg	10.260	1.401	11.661	10.841	13.168	10.129	Monguelfo
S.S. 49	Winnebach (c)	5.586	559	6.145	5.729	6.529	5.826	Prato alla Drava (c)
S.S. 51	Schludersbach	2.895	249	3.135	2.938	4.038	2.211	Carbonin
S.S. 52	Sexten	4.404	510	4.914	4.659	5.472	4.348	Sesto
S.S. 238	St.Felix	1.423	191	1.614	1.526	1.964	1.258	San Felice
S.S. 238	Marling	13.299	2.349	15.648	14.913	16.174	15.114	Marlengo
S.S. 241	Birchabruck	4.977	790	5.767	5.515	5.969	5.562	Ponte Nova
S.S. 241	Karerpass	2.147	184	2.331	2.240	2.792	1.863	Passo Costalunga
S.S. 242	St.Peter (c)	2.113	351	2.464	2.350	2.402	2.527	San Pietro (c)
S.S. 242	Wolkenstein in Gröden	2.791	295	3.086	2.928	3.561	2.602	Selva di Val Gardena
S.S. 242	Sellajoch	1.156	61	1.216	1.172	1.729	677	Passo Sella
S.S. 242 dir	Klausen (c)	6.899	1.091	7.990	7.541	7.856	8.267	Chiusa (c)
S.S. 243	Plan de Gralba	1.514	156	1.671	1.623	2.199	1.134	Plan de Gralba
S.S. 244	Montal	6.593	832	7.424	6.985	7.642	7.204	Mantana
S.S. 244	Campolongo Pass	1.282	122	1.404	1.344	1.675	1.129	Passo Campolongo
S.S. 508	Sarnthein	3.830	860	4.690	4.427	4.955	4.403	Sarentino
S.S. 620	Rauth (c)	842	64	906	882	907	905	Novale (c)
S.S. 621	St.Georgen	14.176	2.371	16.547	15.581	17.049	15.939	San Giorgio
S.S. 621	Mühlen in Taufers	8.310	1.520	9.830	9.260	10.401	9.249	Molini di Tures
S.S. 622	Außersulden (c)	910	122	1.032	980	944	1.126	Solda di fuori (c)
L.S./S.P. 8	Meran (Obermais)	8.522	1.292	9.813	9.300	11.093	8.467	Merano (Maia Alta)
L.S./S.P. 14	St.Josef am See	6.939	1.268	8.207	7.710	9.386	6.975	San Giuseppe al Lago
L.S./S.P. 14	Tramin	1.529	227	1.756	1.537	1.829	1.682	Termeno
L.S./S.P. 21	Aichholz	1.712	276	1.988	1.915	2.182	1.790	Roveré della Luna
L.S./S.P. 24	Völs am Schlern	4.327	637	4.964	4.686	5.476	4.444	Fié allo Sciliar
L.S./S.P. 24	Waidbruck (L.S. Kastelruth)	2.557	448	2.990	2.836	3.183	2.790	Ponte Gardena (S.P.Castelrotto)
L.S./S.P. 25	St.Valentin	1.196	153	1.349	1.265	1.492	1.204	San Valentino
L.S./S.P. 37	St.Kassian	1.222	102	1.324	1.180	1.618	1.025	San Cassiano
L.S./S.P. 40	Stegen	5.583	928	6.511	6.234	6.736	6.282	Stegona
L.S./S.P. 52	Algund (c)	6.810	857	7.666	7.331	8.027	7.058	Lagundo (c)
L.S./S.P. 69	Burgstall	5.102	725	5.827	5.534	5.985	5.675	Postal



Tab. 18.3 - Fortsetzung / Segue

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV): wichtige Kennzahlen nach Zählstelle - 2014

Traffico giornaliero medio (TGM): valori caratteristici per posto di osservazione - 2014

STRASSE STRADA	ZÄHLSTELLEN	Tages- verkehr (a) Diurno (a)	Nacht- verkehr (a) Notturmo (a)	Insge- samt Totale	davon: Leicht (b) di cui: leggero (b)	Sommer- verkehr Estivo	Winter- verkehr Invernale	POSTO DI OSSERVAZIONE
L.S./S.P. 72	Aldein	1.590	244	1.834	1.727	2.074	1.590	Aldino
L.S./S.P. 73	Bozen-St.Justina	3.424	666	4.090	3.868	4.352	3.824	Bolzano-S.Giustina
L.S./S.P. 88	St.Pankraz (c)	463	58	521	496	594	402	San Pancrazio (c)
L.S./S.P. 99	Bozen-Glaning	2.587	549	3.137	3.016	3.250	3.022	Bolzano-Cologna
L.S./S.P. 101	Industriezone Lana (c)	12.200	1.793	13.992	13.066	14.769	12.491	Zona Industriale Lana (c)
L.S./S.P. 165	Sinich	11.140	1.816	12.957	12.429	13.414	12.492	Sinigo
L.S./S.P. 165	Vilpian	1.875	333	2.203	2.095	2.487	1.901	Vilpiano
L.S./S.P. 165	Schwefelbad (c)	6.456	1.070	7.526	7.298	7.718	7.227	Bagni di Zolfo (c)

- (a) Die Summe des Tages- und Nachtverkehrs entspricht nicht immer dem Gesamtwert des DTV, da einige Zählstellen für halbe Tage ausfielen.
La somma del diurno e notturno non corrisponde sempre con il totale TGM a causa dell'inattività di alcune postazioni per mezze giornate.
- (b) Der Leichtverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: Motorrädern, Pkws und kleinen Lieferwagen, Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhängern, Lieferwagen und Kleinbussen.
Sulle strade statali e provinciali il traffico leggero comprende i passaggi di motocicli, autovetture e piccoli furgoni, autovetture e piccoli furgoni con rimorchio, furgoni e minibus.
- (c) Die Zählstellen waren 2014 für ein oder mehrere Monate wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen teilweise oder gänzlich außer Betrieb.
Le postazioni nel 2014 sono state inattive, parzialmente o del tutto, causa lavori o avaria per uno o più mesi.
- (d) Die Zählstelle 20 war bis November 2014 wegen Straßenarbeiten bzw. Funktionsstörungen nicht aktiv.
La postazione 20 fino a novembre 2014 era inattiva causa lavori o avaria.

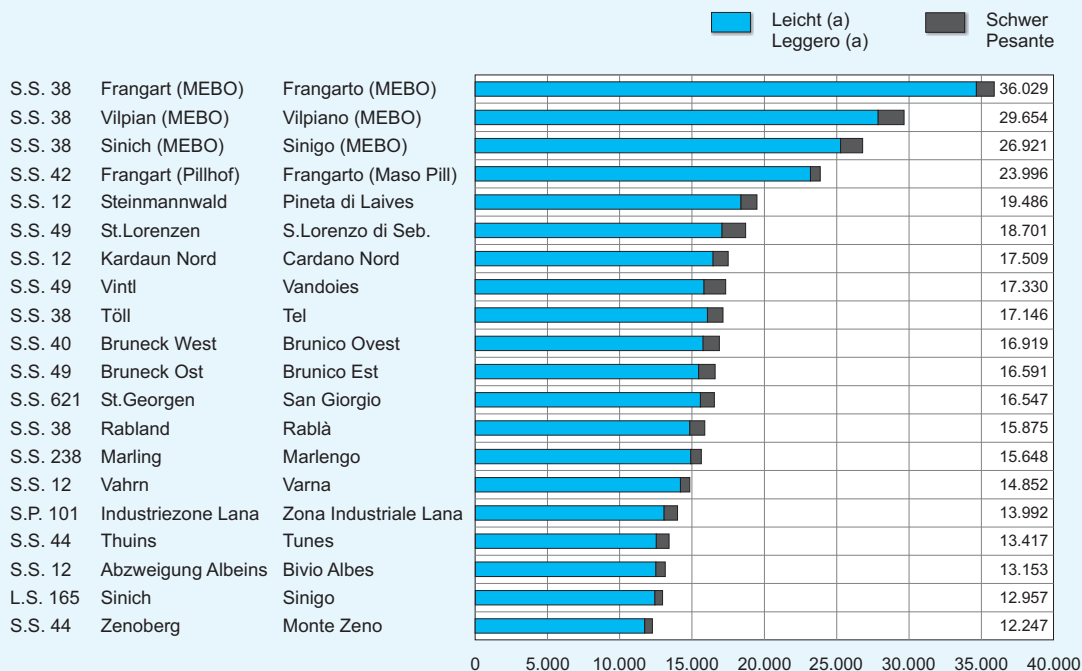
Quelle: Abteilung Straßendienst, Auswertung des ASTAT

Fonte: Ripartizione Servizio Strade, elaborazione ASTAT

Graf. 18.b

Durchschnittlicher Tagesverkehr (DTV) an den zwanzig Zählstellen mit dem größten Verkehrsaufkommen - 2014

Traffico giornaliero medio (TGM) nelle venti postazioni con la maggiore densità di traffico - 2014



- (a) Der Leichtverkehr auf den Staats- und Landesstraßen umfasst die Durchfahrten von: Motorrädern, Pkws und kleinen Lieferwagen, Pkws und kleinen Lieferwagen mit Anhängern.
Sulle strade statali e provinciali il traffico leggero comprende i passaggi di motocicli, autovetture e piccoli furgoni, autovetture e piccoli furgoni con rimorchio.

© astat 2015 - sr





Tab. 18.4

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten - 2006-2014**Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali - 2006-2014**

	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	
S.Michele (TN)-Neumarkt/Auer	40.661	41.630	40.381	39.944	40.387	39.974	37.758	37.645	38.088	S.Michele (TN)-Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	41.312	42.027	40.763	40.333	40.759	40.310	38.348	38.192	37.639	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	31.717	32.518	31.805	31.467	32.172	32.123	30.865	30.742	31.368	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	33.643	34.426	33.742	33.029	33.953	33.919	32.582	32.590	33.551	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone (a)	31.062	31.472	30.808	30.392	31.168	30.832	29.754	29.905	30.361	Chiusa-Bressanone Z.I. (a)
Brixen Industriezone-Brixen (a)	....	32.458	32.036	31.791	32.612	31.982	30.709	30.827	31.306	Bressanone Z.I. (a)-Bressanone
Brixen-Sterzing	27.325	28.310	27.736	27.364	28.069	28.195	27.535	27.985	28.457	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	24.954	25.897	25.314	24.942	25.612	25.876	25.464	26.044	26.480	Vipiteno-Brennero

(a) Die Mautstelle Brixen Industriezone ist seit dem 03.01.2007 in Betrieb. Sie kann nur als Ausfahrt Richtung Süden und Einfahrt Richtung Norden benützt werden.
Il casello autostradale di Bressanone Zona industriale è entrato in funzione il 03.01.2007. Può essere utilizzato solo in uscita verso Sud e in entrata verso Nord.

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a. elaborazione ASTAT



Tab. 18.5

Durchschnittlicher Tagesverkehr auf den Autobahnabschnitten nach Jahreszeit - 2014

Traffico giornaliero medio sulle tratte autostradali per stagione - 2014

	Sommer Estate		Winter Inverno		Insgesamt Totale		
	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	Leicht Leggero	Schwer Pesante	

Absolute Werte / Dati assoluti

S.Michele (TN)- Neumarkt/Auer	32.351	12.131	21.603	10.055	26.992	11.096	S.Michele (TN)- Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	31.799	12.092	21.339	10.014	26.583	11.056	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	27.027	10.812	16.000	8.863	21.528	9.840	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	28.587	10.907	18.498	9.078	23.556	9.995	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	25.941	10.406	15.869	8.474	20.919	9.442	Chiusa- Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone- Brixen	26.525	10.797	16.428	8.828	21.491	9.815	Bressanone Z.I.- Bressanone
Brixen-Sterzing	24.221	9.765	15.004	7.893	19.625	8.832	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	22.629	9.429	13.288	7.584	17.971	8.509	Vipiteno-Brennero

Prozentuelle Veränderung 2014/2013 / Variazione percentuale 2013/2012

S.Michele (TN)- Neumarkt/Auer	0,1	2,8	1,1	3,0	0,5	2,9	S.Michele (TN)- Egna/Ora
Neumarkt/Auer-Bozen Süd	-2,1	1,2	-3,0	1,0	-2,5	1,2	Egna/Ora-Bolzano Sud
Bozen Süd-Bozen Nord	1,8	3,5	0,8	3,5	1,4	3,5	Bolzano Sud-Bolzano Nord
Bozen Nord-Klausen	1,9	3,4	3,6	4,7	2,5	4,0	Bolzano Nord-Chiusa
Klausen-Brixen Industriezone	0,9	3,2	0,5	3,5	0,7	3,3	Chiusa- Bressanone Z.I.
Brixen Industriezone- Brixen	0,9	3,0	0,7	3,5	0,8	3,2	Bressanone Z.I.- Bressanone
Brixen-Sterzing	0,6	3,4	1,2	4,0	0,8	3,6	Bressanone-Vipiteno
Sterzing-Brenner	0,6	3,4	0,8	4,3	0,7	3,8	Vipiteno-Brennero

Quelle: Brennerautobahn A.G., Auswertung des ASTAT

Fonte: Autostrada del Brennero S.p.a. elaborazione ASTAT



Tab. 18.6

Straßenverkehrsunfälle und Verunglückte nach Straßenart - 2014**Incidenti stradali e persone infortunate per tipo di strada - 2014**

STRASSENARTEN	Verkehrs- unfälle Incidenti	Verunglückte Persone infortunate		Je 100 km Ogni 100 km			TIPO DI STRADA
		Tote Morti	Verletzte Feriti	Unfälle Incidenti	Tote Morti	Verletzte Feriti	
Autobahnen und Staatsstraßen	552	20	827	59,9	2,2	89,8	Autostrade e Strade statali
Landesstraßen	205	6	290	15,9	0,5	22,4	Strade provinciali
Gemeindestraßen	830	6	956	29,7	0,2	34,2	Strade comunali
davon: <i>im Freiland</i>	50	4	63	....	....	....	di cui: <i>extraurbane</i>
<i>im Ortsbereich</i>	780	2	893	....	....	....	<i>urbane</i>
Insgesamt	1.587	32	2.073	31,7	0,6	41,4	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 18.7

Straßenverkehrsunfälle nach Art des Unfalls - 2010-2014**Incidenti stradali per tipo di incidente - 2010-2014**

ART DES UNFALLS	2010	2011	2012	2013	2014	TIPO DI INCIDENTE
Zwischen 2 oder mehr Fahrzeugen	945	1.171	1.204	1.095	1.026	Tra 2 o più veicoli
Zwischen Fahrzeugen und Fußgängern	145	197	190	224	202	Tra veicoli e pedoni
Einzelne Fahrzeuge	208	264	373	371	359	Singoli veicoli
Insgesamt	1.298	1.632	1.767	1.690	1.587	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 18.8

Verunglückte im Straßenverkehr nach Kategorie und Geschlecht - 2010-2014

Persone infortunate nel traffico stradale per categoria e sesso - 2010-2014

JAHRE ANNI	Fahrer Conducenti		Beifahrer Persone trasportate		Fußgänger Pedoni		Insgesamt Totale	
	Insgesamt Totale	davon Männer di cui Maschi	Insgesamt Totale	davon Männer di cui Maschi	Insgesamt Totale	davon Männer di cui Maschi	Insgesamt Totale	davon Männer di cui Maschi
Tote / Morti								
2010	23	20	2	1	6	3	31	24
2011	27	24	7	4	8	2	42	30
2012	29	27	2	2	4	3	35	32
2013	22	20	3	3	6	3	31	26
2014	25	24	3	2	4	3	32	29
Verletzte / Feriti								
2010	1.140	797	379	125	165	71	1.684	993
2011	1.444	970	365	134	214	85	2.023	1.189
2012	1.575	1.144	473	192	238	102	2.286	1.438
2013	1.489	1.042	446	169	246	117	2.181	1.328
2014	1.418	1.010	439	168	216	87	2.073	1.265
Insgesamt / Totale								
2010	1.163	817	381	126	171	74	1.715	1.017
2011	1.471	994	372	138	222	87	2.065	1.219
2012	1.604	1.171	475	194	242	105	2.321	1.470
2013	1.511	1.062	449	172	252	120	2.212	1.354
2014	1.443	1.034	442	170	220	90	2.105	1.294

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 18.9

Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2010-2014

Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2010-2014

ALTERSKLASSEN (Jahre)	2010	2011	2012	2013	2014		CLASSI DI ETÀ (anni)
					N	%	
0 - 14	108	97	135	122	112	5,3	0 - 14
15 - 24	338	394	408	391	345	16,4	15 - 24
25 - 34	275	380	398	388	330	15,7	25 - 34
35 - 44	317	363	414	341	309	14,7	35 - 44
45 - 54	252	311	379	400	379	18,0	45 - 54
55 - 64	161	189	231	227	223	10,6	55 - 64
65 und mehr	213	280	297	309	340	16,2	65 ed oltre
Unbekannt	51	51	59	34	67	3,2	Imprecisata
Insgesamt	1.715	2.065	2.321	2.212	2.105	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

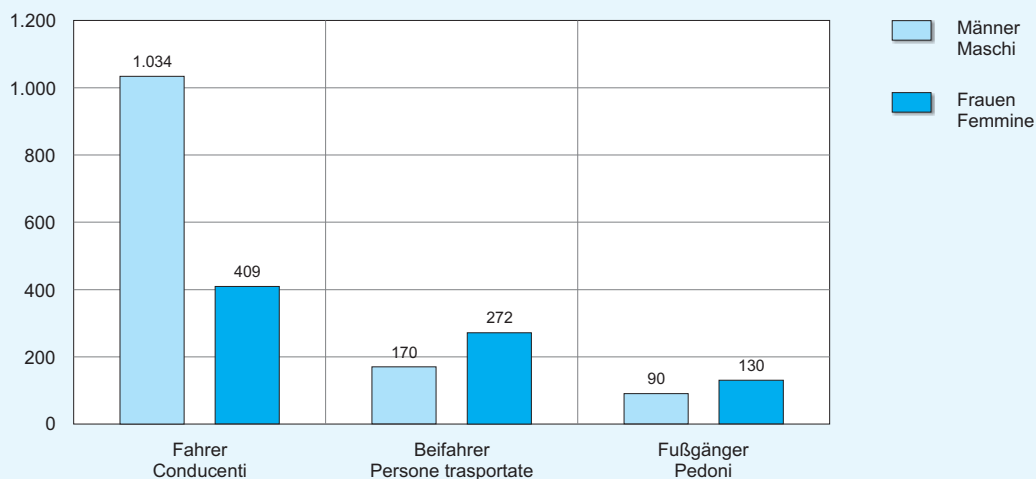
Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Graf. 18.c

Verunglückte im Straßenverkehr nach Geschlecht - 2014

Persone infortunate nel traffico stradale per sesso - 2014



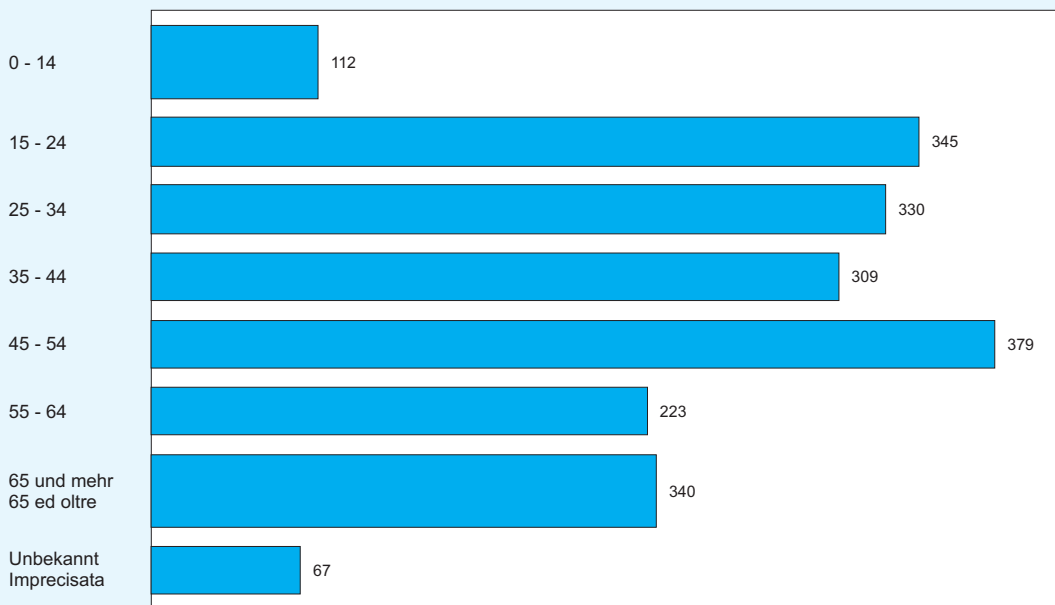
© astat 2015 - sr



Graf. 18.d

Verunglückte im Straßenverkehr nach Altersklasse - 2014

Persone infortunate nel traffico stradale per classe di età - 2014



© astat 2015 - sr





Tab. 18.10

Straßengüterverkehr nach Organisation des Transports und Art des Verkehrsstromes - 2013

Absolute Werte in Tonnen

Trasporti di merci su strada per titolo di trasporto e tipologia di flusso - 2013

Valori assoluti in tonnellate

VERKEHRSSTRÖME (Ausgangspunkt/Zielort)	Auf eigene Rechnung Conto proprio		Für Dritte Conto terzi		Insgesamt Totale		FLUSSI (origine/destinazione)
	Tonnen Tonnellate	%	Tonnen Tonnellate	%	Tonnen Tonnellate	%	
Interne Transporte (Südtirol/Südtirol)	9.473.027	92,8	10.147.139	54,1	19.620.166	67,8	Trasporti interni (Alto Adige/Alto Adige)
Überregionale Transporte	666.995	6,5	6.989.756	37,3	7.656.751	26,5	Trasporti interregionali
davon: <i>Ausgehende Güterströme (Südtirol/Italien)</i>	<i>404.473</i>	<i>4,0</i>	<i>2.415.811</i>	<i>12,9</i>	<i>2.820.284</i>	<i>9,7</i>	di cui: <i>Flussi uscenti (Alto Adige/ Italia)</i>
<i>Eingehende Güterströme (Italien/Südtirol)</i>	<i>262.522</i>	<i>2,6</i>	<i>4.573.945</i>	<i>24,4</i>	<i>4.836.467</i>	<i>16,7</i>	<i>Flussi entranti (Italia/ Alto Adige)</i>
Internationale Transporte	67.201	0,7	1.602.680	8,6	1.669.880	5,8	Trasporti internazionali
davon: <i>Ausgehende Güterströme (Südtirol/Ausland)</i>	<i>59.543</i>	<i>0,6</i>	<i>888.789</i>	<i>4,7</i>	<i>948.331</i>	<i>3,3</i>	di cui: <i>Flussi uscenti (Alto Adige/ Estero)</i>
<i>Eingehende Güterströme (Ausland/Südtirol)</i>	<i>7.658</i>	<i>0,1</i>	<i>713.891</i>	<i>3,8</i>	<i>721.549</i>	<i>2,5</i>	<i>Flussi entranti (Estero/ Alto Adige)</i>
Insgesamt	10.207.223	100,0	18.739.575	100,0	28.946.797	100,0	Totale

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT



Tab. 18.11

Öffentlicher Personennahverkehr: Entwertungen (Fahrten) im Verbundsystem (a) nach Art des Verkehrsmittels und der Fahrkarte - 2014**Trasporto pubblico locale: obliterazioni (viaggi) nel sistema integrato (a) per tipo di vettore e biglietto - 2014**

	Entwertungen / Obliterazioni		
	Anzahl Numero	pro Tag al giorno	
Fahrkartengruppe und Art des Verkehrsmittels			Gruppo biglietti e tipo di vettore
Einzelfahrschein, Wertkarte, Südtirol-Pass			Biglietto corsa semplice, Carta valore, Alto Adige Pass
Bahn	4.831.891	13.238,1	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	4.742.503	12.993,2	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (b)	89.388	244,9	altre linee (b)
Seilbahn	474.626	1.300,3	Funivia
Bus	15.825.081	43.356,4	Autobus
Jahreskarten ABO+ und ABO65+			ABO+ e ABO65+
Bahn	4.287.182	11.745,7	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	4.176.551	11.442,6	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (b)	110.631	303,1	altre linee (b)
Seilbahn	299.413	820,3	Funivia
Bus	21.254.327	58.231,0	Autobus
Freizeitickets (Mobilcard)			Biglietti tempo libero (Mobilcard)
Bahn	699.563	1.916,6	Ferrovia
davon: Hauptstrecken (b)	580.502	1.590,4	di cui: linee principali (b)
andere Strecken (b)	119.061	326,2	altre linee (b)
Seilbahn	312.410	855,9	Funivia
Bus	3.792.635	10.390,8	Autobus
Fahrkartentyp			Tipo di biglietto
Einzelfahrschein	3.410.394	9.343,5	Biglietto singolo
Wertkarte	1.367.266	3.745,9	Carta valore
Südtirol-Pass	16.353.938	44.805,3	Alto Adige Pass
- davon mit Familienermäßigung	4.682.177	12.827,9	- di cui con riduzione famiglia
ABO+	16.582.217	45.430,7	ABO+
ABO65+	9.258.705	25.366,3	ABO65+
Freizeiticket (Mobilcard)	4.804.608	13.163,3	Biglietto tempo libero (Mobilcard)
Pass free (c)	5.010	13,7	Pass free (c)
Insgesamt	51.782.138	141.868,9	Totale

- (a) Diese Daten beinhalten nur Fahrkarten des Verbundsystems, und zwar: Einzelfahrscheine, Wertkarten, Südtirol-Pass, ABO+, ABO65+, Freizeitickets (Mobilcard) und Pass free.
Vengono considerati solo i titoli di viaggio del sistema integrato, e precisamente: biglietti singoli, carte valore, Alto Adige Pass, ABO+, ABO65+, biglietti tempo libero (Mobilcard) e pass free.
- (b) Hauptstrecken: Bozen - Mals, Trient - Innsbruck, Franzensfeste - Innichen; andere Strecken: Mendelbahn, Rittnerbahn; bei Mendelbahn und Rittnerbahn fehlen insgesamt 70.879 Fahrgäste, welche ihr Ticket „händisch“, also ohne Entwertung, im Zug erworben hatten.
Linee principali: Bolzano - Malles, Trento - Innsbruck, Fortezza - San Candido; altre linee: funicolare Mendola, treno Renon; nel caso della funicolare Mendola e del treno Renon mancano 70.879 viaggiatori, i quali hanno acquistato il loro biglietto direttamente sul treno, senza ulteriore obliterazione.
- (c) Eine Entwertung ist nicht obligatorisch.
Non sussiste obbligo di obliterare.

Quelle: Südtiroler Transportverbundsystem SII, Auswertung des ASTAT

Fonte: Sistema di trasporto integrato SII, elaborazione ASTAT



Tab. 18.12

Seilbahnen nach Anlageart - 2011-2014

Stand am 31.12.

Impianti a fune per tipo di impianto - 2011-2014

Situazione al 31.12.

ANLAGEARTEN	2011	2012	2013	2014		TIPO DI IMPIANTO
				N	%	
Zweiseilpendelbahnen	23	23	23	23	6,2	Funivie bifune
Umlaufbahnen	133	133	135	140	37,6	Funivie ad ammors. automatico
Sessel- und Korblifte	95	95	94	91	24,5	Seggiovie e cestovie
Schlepplifte	120	119	115	114	30,6	Sciovie
Standseilbahnen	3	3	3	3	0,8	Funicolari
Schrägaufzüge	1	1	1	1	0,3	Ascensori inclinati
Insgesamt	375	374	371	372	100,0	Totale

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 18.13

Förderleistung und Transportkapazität der Seilbahnen nach Anlageart - 2014

Stand am 31.12.

Portata oraria e capacità di trasporto degli impianti a fune per tipo di impianto - 2014

Situazione al 31.12.

ANLAGEARTEN	Anlagen	Förderleistung (a) Portata oraria (a)		Transportkapazität (b) Capacità di trasporto (b) (in 1.000)		TIPO DI IMPIANTO
	Impianti	Insgesamt Totale	je Anlage per impianto	Insgesamt Totale	je Anlage per impianto	
Zweiseilpendelbahnen	23	10.519	457	7.633	332	Funivie bifune
Umlaufbahnen	140	298.407	2.131	117.636	840	Funivie ad ammors. automatico
Sessel- und Korblifte	91	121.437	1.334	27.183	299	Seggiovie e cestovie
Schlepplifte	114	86.725	761	10.056	88	Sciovie
Standseilbahnen	3	3.238	1.079	1.294	431	Funicolari
Schrägaufzüge	1	800	800	17	17	Ascensori inclinati
Insgesamt	372	521.126	1.401	163.820	440	Totale

(a) Personen je Stunde
Persone a ora

(b) Förderleistung multipliziert mit dem Höhenunterschied der Anlage
Portata oraria moltiplicata per il dislivello dell'impianto

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Tab. 18.14

Mit den Seilbahnen beförderte Personen nach Anlageart - Winterhalbjahre 2010/11-2013/14

In Tausend

Persone trasportate dagli impianti a fune per tipo di impianto - Stagioni invernali 2010/11-2013/14

In migliaia

ANLAGEARTEN	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14		TIPO DI IMPIANTO
				N	%	
Zweiseilpendelbahnen	2.287	2.254	2.198	2.189	1,8	Funivie bifune
Umlaufbahnen	81.088	80.117	81.737	80.399	66,5	Funivie ad ammors. automatico
Sessel- und Korblifte	27.241	23.195	23.972	23.255	19,2	Seggiovie e cestovie
Schlepplifte	15.806	14.197	14.853	13.972	11,6	Sciovie
Schrägaufzüge und Standseilbahnen	1.192	1.124	1.167	1.101	0,9	Ascensori inclinati e funicolari
Insgesamt	127.614	120.887	123.927	120.916	100,0	Totale

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari



Tab. 18.15

Kennwerte und Auslastungsgrad der Seilbahnanlagen nach Planungsraum - Winterhalbjahr 2013/14**Valori caratteristici e indice di utilizzo degli impianti a fune per ambito di pianificazione - Stagione invernale 2013/14**

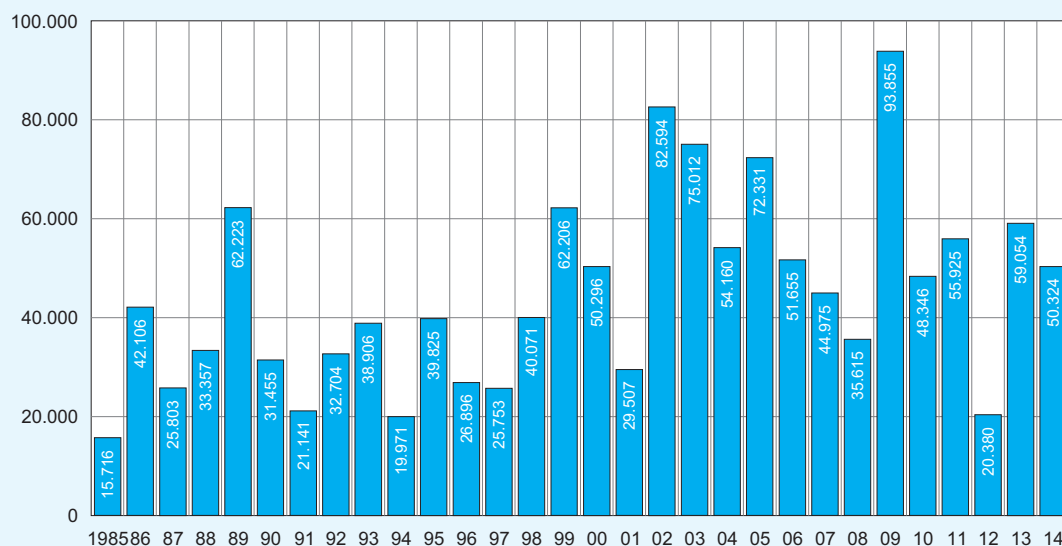
PLANUNGSRÄUME	Transportkapazität Capacità di trasporto	Beförderte Personen Persone trasportate	Übernachtungen Presenze turistiche	Betten Letti	Auslastung der Anlagen (a) Indice di utilizzo degli impianti (a)	AMBITI DI PIANIFICAZIONE
Obervinschgau	7.473.792	4.851.156	284.892	4.978	26,7	Alta Val Venosta
Stilfs	6.745.708	3.222.883	273.214	6.713	20,6	Stelvio
Latsch-Martell (b)	1.717.201	-	92.217	4.551	-	Laces-Val Martello (b)
Schnalstal	5.198.923	1.957.639	159.165	2.449	13,9	Val Senales
Vigiljoch-Ulten	5.456.274	1.452.711	190.085	7.813	15,2	Giogo San Vigilio-Val d'Ultimo
Passiertal	5.938.287	1.990.371	383.421	10.481	15,3	Val Passiria
Sarntal	2.045.694	970.432	52.881	1.666	18,2	Val Sarentino
Ritten	1.321.145	444.748	88.989	2.972	16,5	Renon
Eggental-Jochgrimm	9.570.533	8.057.249	330.382	7.360	20,9	Val d'Ega-Passo Oclini
Gröden-Seiseralp	30.224.744	31.630.019	2.003.946	27.351	29,5	Val Gardena-Alpe di Siusi
Eisacktal	11.668.140	6.439.886	966.567	21.574	19,7	Valle Isarco
Wipptal	9.435.176	4.990.100	579.680	9.160	18,9	Alta Valle Isarco
Ahrntal	9.623.437	6.077.846	608.009	9.336	23,1	Valle Aurina
Pustertal	26.714.177	18.383.130	1.563.061	21.706	23,4	Val Pusteria
Hochabtei	18.939.949	24.629.464	1.265.556	17.467	29,6	Alta Val Badia
Hochpustertal	9.330.070	5.279.361	828.110	18.441	19,1	Alta Pusteria
Etschtal	2.416.989	539.413	1.221.371	44.357	6,6	Val d'Adige
Insgesamt	163.820.239	120.916.408	10.891.546	218.375	23,9	Totale

(a) Beförderte Personen / Förderleistung mal effektiv geleisteter Stunden
Persone trasportate / Portata oraria per ore effettive di esercizio(b) Anlagen nicht in Betrieb
Impianti non in servizio

Quelle: Landesamt für Seilbahnen

Fonte: Ufficio provinciale trasporti funiviari

Graf. 18.e

Technische Investitionen in Seilbahnanlagen - 1985-2014
In Tausend Euro in Preisen von 2014**Investimenti tecnici in impianti a fune - 1985-2014**
In migliaia di euro a prezzi 2014

© astat 2015 - sr





Tab. 18.16

Gestartete und angekommene Flüge und Fluggäste - 2010-2014

Voli e passeggeri in partenza e in arrivo - 2010-2014

JAHRE ANNI	Abflüge Partenze		Ankünfte Arrivi		Insgesamt Totale	
	Flüge Voli	Fluggäste Passeggeri	Flüge Voli	Fluggäste Passeggeri	Flüge Voli	Fluggäste Passeggeri
Rom / Roma						
2010	1.135	24.621	1.134	24.766	2.269	49.387
2011	1.340	26.162	1.343	26.145	2.683	52.307
2012 (a)	1.030	15.747	1.028	15.552	2.058	31.299
2013 (b)	530	10.554	536	10.651	1.066	21.205
2014	1.045	27.124	1.044	26.223	2.089	53.347
Andere Flüge / Altri voli						
2010	102	2.330	101	2.200	203	4.530
2011	91	3.140	95	3.150	186	6.290
2012 (a)	76	2.638	77	2.495	153	5.133
2013 (b)	36	2.112	35	1.986	71	4.098
2014	52	2.222	52	2.194	104	4.416
Insgesamt / Totale						
2010	1.237	26.951	1.235	26.966	2.472	53.917
2011	1.431	29.302	1.438	29.295	2.869	58.597
2012 (a)	1.106	18.385	1.105	18.047	2.211	36.432
2013 (b)	566	12.666	571	12.637	1.137	25.303
2014	1.097	29.346	1.096	28.417	2.193	57.763

(a) Im Jahr 2012 wurden vom 13. bis 31. Jänner sowie den ganzen Dezember keine Linienflüge durchgeführt.
Nel 2012 non sono stati effettuati voli di linea dal 13 al 31 gennaio e per tutto il mese di dicembre.

(b) In den ersten fünf Monaten des Jahres 2013 wurden keine Flüge durchgeführt.
Nei primi cinque mesi del 2013 non sono stati effettuati voli.

Quelle: Flughafen Bozen, Auswertung des ASTAT

Fonte: Aeroporto di Bolzano, elaborazione ASTAT



Tab. 18.17

Abgesetzter Treibstoff nach Treibstoffart - 2010-2013**Carburante erogato per tipo di carburante - 2010-2013**

TREIBSTOFFART	2010	2011	2012	2013	TIPO DI CARBURANTE
Liter / Litri					
Bleifreies Superbenzin	111.504.149	108.216.037	93.663.492	90.670.513	Benzina super senza piombo
Dieselöl	250.296.086	258.018.795	235.152.165	239.765.246	Gasolio
Gecam (a)	33.670	-	-	-	Gecam (a)
Flüssiggas	7.703.883	8.841.381	8.698.186	8.091.509	G.P.L.
Erdgas	3.310.202	3.482.334	3.543.720	3.497.578	Metano
Motortreibstoff insgesamt	372.847.990	378.558.547	341.057.563	342.024.846	Totale autotrazione
Jet A1 (b)	759.253	795.148	725.311	706.628	Jet A1 (b)
Aviobenzin (b)	82.781	68.058	49.577	48.624	Benzina avio (b)
Insgesamt	373.690.024	379.421.753	341.832.451	342.780.098	Totale

(a) „Weißes Dieselöl“, d.h. Wasseremulsion von 10% im Treibstoff
"Gasolio bianco", ovvero emulsione di acqua (10%) in gasolio

(b) Brennstoff für den Flugverkehr
Combustibile per aviazione

Quelle: Landesamt für Handel und Dienstleistungen

Fonte: Ufficio provinciale commercio e servizi

Tab. 18.18

Abgesetzter Motortreibstoff nach Straßennetzart und Treibstoffart - 2013**Carburante per autotrazione erogato per tipo di rete stradale e tipo di carburante - 2013**

TREIBSTOFFART	Straßennetzart Tipo di rete stradale				TIPO DI CARBURANTE
	Straßennetz Rete stradale	Autobahn Autostrada	Sonstiges Altro	Insgesamt Totale	
Liter / Litri					
Bleifreies Superbenzin	86.470.533	4.133.091	66.889	90.670.513	Benzina super senza piombo
Dieselöl	172.300.739	12.946.813	54.517.694	239.765.246	Gasolio
Gecam (a)	-	-	-	-	Gecam (a)
Flüssiggas	8.091.509	-	-	8.091.509	G.P.L.
Erdgas	1.881.826	-	1.615.752	3.497.578	Metano
Motorkraftstoff insgesamt	268.744.607	17.079.904	56.200.335	342.024.846	Totale autotrazione

(a) „Weißes Dieselöl“, d.h. Wasseremulsion von 10% im Treibstoff
"Gasolio bianco", ovvero emulsione di acqua (10%) in gasolio

Quelle: Landesamt für Handel und Dienstleistungen

Fonte: Ufficio provinciale commercio e servizi



Tab. 18.19

Fahrerkategorien (a) des öffentlichen Verkehrs nach Verkehrsmittel und soziodemografischen Gruppen - 2015
Personen mit 14 Jahren und mehr, Prozentwerte

Categorie di viaggiatori (a) del trasporto pubblico per mezzo di trasporto e gruppo sociodemografico - 2015
Persone di 14 anni e più, valori percentuali

SOZIODEMO- GRAFISCHE GRUPPEN	Busse innerhalb der Gemeinde Autobus all'interno del comune			Überlandbusse Autobus tra comuni			Bahn Ferrovia			GRUPPI SOCIODEMO- GRAFICI
	Viel- fahrer Viaggia- tori regolari	Gelegen- heits- fahrer Viaggia- tori oc- casionali	Nicht- fahrer Non viaggia- tori	Viel- fahrer Viaggia- tori regolari	Gelegen- heits- fahrer Viaggia- tori oc- casionali	Nicht- fahrer Non viaggia- tori	Viel- fahrer Viaggia- tori regolari	Gelegen- heits- fahrer Viaggia- tori oc- casionali	Nicht- fahrer Non viaggia- tori	
Geschlecht										Sesso
Männer	15,5	29,0	55,5	8,8	25,1	66,1	8,1	39,9	52,0	Maschi
Frauen	26,2	35,1	38,7	12,3	37,2	50,6	6,1	53,3	40,6	Femmine
Alter (Jahre)										Età (anni)
Bis 17 Jahre	76,4	16,4	7,1	49,8	26,7	23,5	30,4	50,5	19,1	Fino a 17
18-39	23,4	32,8	43,8	16,1	28,6	55,3	9,4	50,3	40,3	18-39
40-64	10,2	34,7	55,1	4,8	31,1	64,1	3,6	45,9	50,6	40-64
65 und mehr	24,6	30,6	44,9	4,8	36,7	58,5	4,6	43,4	51,9	65 e oltre
Erwerbs- stellung										Condizione professionale
Erwerbstätige	12,7	32,5	54,8	6,5	28,7	64,8	5,1	46,8	48,1	Occupati/e
Hausfrauen/-männer	22,7	34,2	43,1	10,0	34,8	55,1	0,9	43,8	55,3	Casalinghe/i
Schüler/Studenten	66,4	25,2	8,4	43,3	33,1	23,7	26,0	57,8	16,2	Studenti/esse
Rentner/innen	22,5	33,5	44,0	6,4	37,2	56,4	4,0	45,6	50,4	Ritirati/e dal lavoro
Stellung im Beruf										Posizione nella professione
Unselbstständig beschäftigt	13,2	36,6	50,2	6,7	28,0	65,3	5,2	47,2	47,6	Dipendente
Selbstständig	4,3	19,1	76,6	1,4	25,5	73,1	2,6	41,4	56,0	Autonomo/a
Art der Gemeinde										Tipo di comune
Stadtgemeinden	29,8	37,7	32,5	9,3	33,0	57,6	5,2	51,9	42,9	Comuni urbani
Landgemeinden	14,1	27,8	58,1	11,6	30,1	58,3	8,5	42,9	48,6	Comuni rurali
Insgesamt	21,0	32,2	46,8	10,6	31,4	58,0	7,0	46,9	46,1	Totale

(a) Vielfahrer: täglich oder mehrmals die Woche; Gelegenheitsfahrer: mehrmals im Monat oder mehrmals im Jahr; Nichtfahrer: benützt das Verkehrsmittel nie
Viaggiatori regolari: tutti i giorni o più volte alla settimana; viaggiatori occasionali: più volte al mese o all'anno; non viaggiatori: nessun utilizzo dei mezzi pubblici di trasporto

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



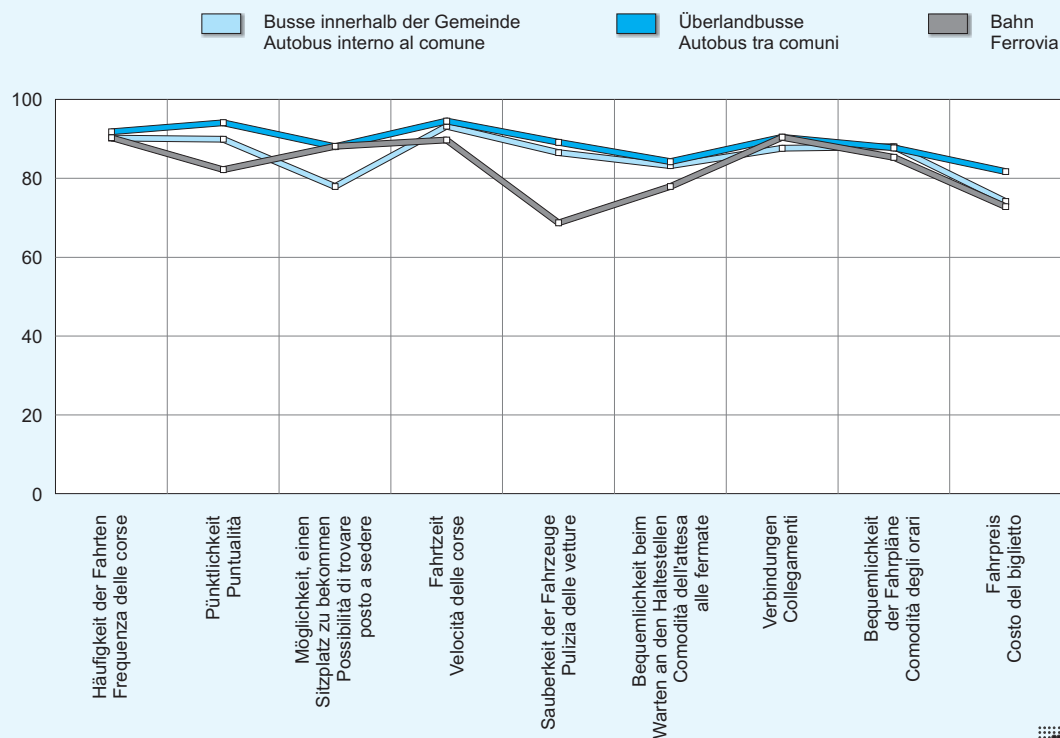
Graf. 18.f

Zufriedenheit der Fahrgäste öffentlicher Verkehrsmittel - 2015

Prozentwerte - Antworten „sehr zufrieden“ und „ziemlich zufrieden“

Soddisfazione dei viaggiatori riguardo ai mezzi pubblici di trasporto - 2015

Valori percentuali - Risposte "molto soddisfatto" e "abbastanza soddisfatto"



© astat 2015 - sr





Tab. 18.20

Benutzung des Handys - 2010-2015

Uso del cellulare - 2010-2015

JAHRE	Jeden Tag	Mindestens einmal in der Woche	Mindestens einmal im Jahr	Nie
ANNI	Tutti i giorni	Almeno una volta alla settimana	Almeno una volta all'anno	Mai
2010	67,4	14,0	3,2	15,4
2011	65,9	16,2	3,9	14,0
2012	69,2	14,6	3,6	12,6
2013	69,0	16,5	3,1	11,5
2014	74,3	12,5	3,8	9,4
2015	73,4	13,2	3,0	10,5

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 18.21

Häufigkeit der Nutzung der Postdienste (a) - 2015

Personen mit 14 Jahren und mehr, Prozentwerte

Frequenza di utilizzo dei servizi postali (a) - 2015

Persone di 14 anni e oltre, valori percentuali

WOHN- GEBIET	Einschreiben verschicken			K/K-Überweisungen			Entgegennahme von Paketen oder Einschreiben			Bancoposta-Dienste			ZONA DI RESIDENZA
	Spedizione raccomandate			Versamenti in conto corrente			Ritiro pacchi o raccomandate			Servizi di Bancoposta			
	Ein- oder mehrmals im Monat	Selte- ner	Nie	Ein- oder mehrmals im Monat	Selte- ner	Nie	Ein- oder mehrmals im Monat	Selte- ner	Nie	Ein- oder mehrmals im Monat	Selte- ner	Nie	
	Una o più volte al mese	Più rara- mente	Mai	Una o più volte al mese	Più rara- mente	Mai	Una o più volte al mese	Più rara- mente	Mai	Una o più volte al mese	Più rara- mente	Mai	
Stadt- gemeinden	13,1	56,9	30,1	7,0	25,9	67,1	6,6	59,2	34,3	6,4	18,3	75,4	Comuni urbani
Land- gemeinden	8,6	58,8	32,5	4,1	21,3	74,6	4,5	52,4	43,1	3,8	13,6	82,6	Comuni rurali
Insgesamt	10,8	57,9	31,3	5,5	23,6	70,9	5,5	55,8	38,7	5,1	15,9	79,0	Totale

(a) Nur Personen mit 14 Jahren und mehr, die in den letzten 12 Monaten auf ein Postamt gegangen sind (68,5%)
Solo persone di 14 anni e oltre che negli ultimi 12 mesi si sono recati presso un ufficio postale (68,5%)

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Kreditwesen und Versicherungen

Credito e assicurazioni

19

In diesem Kapitel werden einige Daten zum Südtiroler Kredit- und Versicherungswesen vorgestellt. Die Einteilung der Banken erfolgt nach Größe (Hauptbanken, große Banken, mittlere Banken, kleine Banken, Kleinstbanken) und nach Kategorien oder institutionellen Gruppen (Banken in Form von Aktiengesellschaften, Zweigstellen von ausländischen Banken, Volksbanken, Genossenschaftsbanken) und wurde von der Banca d'Italia festgelegt.

Die gegenwärtige Einteilung in **Gruppen nach Größe** beruht auf dem Durchschnitt aller verwalteten Mittel, der als Variable dient, um die „Unternehmensgröße“ zusammenzufassen. Die Klassifizierung nach Größe der Banken mit Sitz in Südtirol ergibt folgende Einteilung in fünf Gruppen:

- **Hauptbanken:** Unipol Banca S.p.A., Banca Nazionale del Lavoro S.p.A., Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A., Unicredit S.p.A., Intesa Sanpaolo S.p.A., Cassa depositi e prestiti S.p.A.;
- **Große Banken:** keine;
- **Mittlere Banken:** Banca Popolare di Sondrio Soc. coop. p.a.;
- **Kleine Banken:** BHW Bausparkasse A.G., Intesa Sanpaolo Private Banking S.p.A., Bank für Trient und Bozen A.G., Banca Fideuram S.p.A., Südtiroler Sparkasse A.G., Raiffeisen Landesbank Südtirol A.G., Südtiroler Volksbank Gen.a.A., Mediocredito Trentino Alto Adige S.p.A., Banca Piccolo Credito Valtellinese S.C., ICCREA Banca Impresa S.p.A.;
- **Kleinstbanken:** Alpenbank A.G., Hypo Tirol Bank Italia A.G., Prader Bank A.G., Südtiroler Bank A.G., Volkswagen Bank GmbH, Raiffeisenkassen.

Die Einteilung in **Kategorien** oder **institutionelle Gruppen von Banken** berücksichtigt den Tatbestand, der gemäß Gesetzesvertretendem Dekret

In questo capitolo vengono presentati alcuni dati riguardanti il sistema creditizio e assicurativo in Alto Adige. Le banche sono state classificate in gruppi dimensionali (banche maggiori, banche grandi, banche medie, banche piccole e banche minori) e in categorie o gruppi istituzionali (banche S.p.A., filiali di banche estere, banche popolari, banche di credito cooperativo) secondo quanto previsto dalla Banca d'Italia.

L'attuale classificazione per **gruppi dimensionali** si basa sui fondi intermediati medi, che rappresentano la variabile che sintetizza la "dimensione aziendale". La classificazione delle banche in cinque gruppi presenti in provincia di Bolzano risulta essere la seguente:

- **Maggiori:** Unipol Banca S.p.A., Banca Nazionale del Lavoro S.p.A., Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A., Unicredit S.p.A., Intesa Sanpaolo S.p.A., Cassa depositi e prestiti S.p.A.;
- **Grandi:** nessuna;
- **Medie:** Banca Popolare di Sondrio Soc. coop. p.a.;
- **Piccole:** BHW Bausparkasse A.G., Intesa Sanpaolo Private Banking S.p.A., Banca di Trento e Bolzano S.p.A., Banca Fideuram S.p.A., Cassa di risparmio di Bolzano S.p.A., Cassa Centrale Raiffeisen dell'Alto Adige S.p.A., Banca Popolare dell'Alto Adige Soc. coop. p.a., Mediocredito Trentino Alto Adige S.p.A., Banca Piccolo Credito Valtellinese S.C., ICCREA Banca Impresa S.p.A.;
- **Minori:** Alpenbank A.G., Hypo Tirol Bank Italia S.p.A., Prader Bank S.p.A., Alto Adige Banca S.p.A., Volkswagen Bank GmbH, casse rurali.

La classificazione in **categorie** o **gruppi istituzionali di banche** include le fattispecie previste dal D. Lgs. 1.9.1993, n. 385 (Testo Unico Banca-



Nr. 385 vom 01.09.1993 (T.U.B. - Einheitsgesetz für das Bankenwesen) vorgesehen ist.

Einlagen: Bankeinlagen von Kunden (Banken ausgenommen) in Form von freien und gebundenen Spareinlagen, Kassenobligationen, Sparbriefen, freien und gebundenen Kontokorrenteinlagen.

Mittelbeschaffung: Einlagen und von der Bank ausgegebene Obligationen.

Ausleihungen: von Banken an Kunden (Banken ausgenommen) gewährte Finanzierungen, wie z.B. Bevorschussungen, Darlehen, Ausleihungen usw.

Notleidende Forderungen: Kredite gegenüber zahlungsunfähigen Personen (auch nicht gerichtlich festgestellt) oder in grundsätzlich vergleichbaren Situationen.

Obligationen: Werte für die Aufnahme mittel- und langfristiger Sparmittel. Sie werden mit Fälligkeit oder gemäß einem Tilgungsplan zurückerstattet.

Pensionsgeschäft: „Sofortverkauf“ von Wertpapieren durch einen Rechtsträger an einen anderen und damit verbundener „Auf-Zeit-Kauf“ derselben Wertpapiere durch den Abtretenden.

Barkredite: Gesamtheit der Barkforderungen abzüglich der notleidenden Forderungen, die von den Finanzvermittlern gewährt oder ausbezahlt und der „Centrale dei rischi“ gemeldet werden. Die ausgenützten Barkredite unterscheiden sich von den „Gesamtausleihungen“ dadurch, dass die notleidenden Forderungen fehlen, während die Pensionsgeschäfte enthalten sind.

Genehmigter Kreditrahmen: Kreditbetrag, der für den Kunden sofort verfügbar ist, da er von einem abgeschlossenen und voll wirksamen Vertrag herrührt.

Ausgenützter Kreditrahmen: Kreditbetrag, der dem Kunden tatsächlich ausbezahlt wird.

ATM (Automated Teller Machine): Automaten, in Italien Bancomat genannt, die den Kunden zur Verfügung stehen, um Kassageschäfte mit gleichzeitiger Aktualisierung des Kontostandes des Kunden und eventuell andere Bankgeschäfte mit informativem und dispositivem Charakter (Girokonto, Überweisung usw.) durchzuführen.

Home- und corporate banking als Dienstleistungen für Haushalte und Unternehmen: dispositive und/oder informative Dienstleistungen, die dem Kunden auf telematischem Wege

rio).

Depositi: Raccolta delle banche da soggetti non bancari effettuata sotto forma di: depositi a risparmio liberi e vincolati, buoni fruttiferi, certificati di deposito, conti correnti liberi e vincolati.

Raccolta: Comprende, oltre ai depositi, le obbligazioni emesse dalla banca.

Impieghi: Finanziamenti erogati dalle banche a soggetti non bancari quali ad es.: finanziamenti per anticipi, mutui, sovvenzioni, ecc.

Sofferenze: Crediti nei confronti di soggetti in stato d'insolvenza (anche non accertato giudizialmente) o in situazioni sostanzialmente equiparabili.

Obbligazioni: Titoli di credito emessi per la raccolta di risparmio a medio e lungo termine. Vengono rimborsati a scadenza ovvero secondo un piano di ammortamento.

Pronti contro termine: Vendite di titoli "a pronti" da parte di un soggetto a un altro e contestuale acquisto "a termine" degli stessi titoli da parte del cedente.

Finanziamenti per cassa: Complesso dei crediti per cassa, censiti dalla Centrale dei rischi, al netto delle sofferenze, accordati o erogati dagli intermediari segnalanti. L'utilizzato dei "finanziamenti per cassa" si differenzia dagli "impieghi totali" per l'assenza delle sofferenze e per la presenza dei "pronti contro termine".

Finanziamento per cassa accordato operativo: Ammontare del credito direttamente utilizzabile dal cliente in quanto derivante da un contratto perfezionato e pienamente efficace.

Finanziamento per cassa utilizzato: Ammontare del credito effettivamente erogato al cliente.

ATM (Automated Teller Machine): apparecchiature automatiche, in Italia chiamate Bancomat, abilitate a operare con il pubblico, che consentono l'effettuazione di operazioni di cassa con il contestuale aggiornamento del saldo dei conti di pertinenza della clientela ed, eventualmente, di altre operazioni bancarie con carattere sia dispositivo (giroconti, bonifici, ecc.) sia informativo.

Home e corporate banking per servizi alle famiglie o alle imprese: Servizi (dispositivi e/o informativi) prestati alla clientela per via telematica. Sono inclusi i servizi interbancari di corporate



zur Verfügung stehen. Dazu zählen Dienstleistungen zwischen Banken und cash management. Ausgenommen sind die Dienstleistungen des Phone banking.

„Cassa depositi e prestiti“ (CDP): Dabei handelt es sich um eine öffentlich kontrollierte Aktiengesellschaft. Das Ministerium für Wirtschaft und Finanzen hält 70% des Kapitals, die übrigen 30% gehören einer umfangreichen Gruppe von Bankstiftungen. Die „Cassa depositi e prestiti“ verwaltet einen bedeutenden Teil der italienischen Ersparnisse und der Ersparnisse der Postbanken (Spareinlagen und Sparbücher), welche die Hauptwege zur Mittelbeschaffung der CDP sind.

Geld- und Finanzinstitute: Dazu gehören die Zentralbanken, die Banken und anderen Finanzinstitute mit Sitz in Südtirol, deren Tätigkeit darin besteht, Einlagen und/oder Fonds zu sammeln, die mit den Einlagen von anderen Institutionen als den Finanzinstituten leicht ersetzbar sind, und auf eigene Rechnung Kredite zu gewähren und/oder in Wertpapiere zu investieren.

Private Haushalte: Einzelpersonen oder Personengruppen, deren Hauptfunktion der Verbrauch ist, d.h. vor allem die Arbeiter, Angestellten, unselbstständigen Arbeiter, Rentner, Einkommensbezieher, Bezieher von anderen Transferzahlungen und ganz allgemein alle, die nicht als Unternehmer (oder Kleinunternehmer) gelten. In diesen Bereich fallen auch die privaten sozialen Körperschaften mit eingeschränkter wirtschaftlicher Bedeutung.

Private Haushalte als Produzenten: Dazu zählen die einfachen Gesellschaften, die De-Facto-Gesellschaften, die Einzelunternehmen, deren Hauptfunktion die Erzeugung von marktbestimmten, nicht finanziellen Gütern bzw. Dienstleistungen ist und die bis zu fünf Beschäftigte haben.

Unternehmen: Ein Unternehmen ist eine rechtlich-wirtschaftliche Einheit, die marktbestimmte Güter und Dienstleistungen produziert und die aufgrund von geltenden Gesetzen oder aufgrund ihrer Satzung die erwirtschafteten Gewinne an die (privaten oder öffentlichen) Eigentümer ausbezahlen kann. Zu den Unternehmen gehören, auch wenn als Handwerksbetriebe gegründet: Einzelunternehmen, Personengesellschaften (ausgenommen Sozialgenossenschaften), privatrechtliche Konsortien, öffentliche Körperschaften mit Gewinnabsicht, Sonderbetriebe und öffentliche Betriebe für Pflege- und Betreuungsdienste. Als Unternehmen gelten auch die selbstständigen Arbeiter und die Freiberufler.

banking e cash management. Sono esclusi i servizi di phone banking.

Cassa depositi e prestiti: Cassa depositi e prestiti (CDP) è una società per azioni a controllo pubblico: il Ministero dell'Economia e delle Finanze detiene il 70% del capitale, il restante 30% è posseduto da un nutrito gruppo di Fondazioni di origine bancaria. CDP gestisce una parte consistente del risparmio nazionale e il risparmio postale (buoni fruttiferi e libretti), che rappresenta la sua principale fonte di raccolta.

Istituzioni finanziarie monetarie (IFM): sono comprese le banche centrali, le banche e le altre istituzioni finanziarie residenti, la cui attività consiste nel ricevere depositi e/o strumenti altamente sostituibili ai depositi da enti diversi dalle IFM e nel concedere crediti e/o fare investimenti in titoli in conto proprio.

Famiglie consumatrici: individui o gruppi di individui la cui funzione principale consiste nel consumare e quindi, in particolare, gli operai, gli impiegati, i lavoratori dipendenti, i pensionati, i redditi, i beneficiari di altri trasferimenti e in genere tutti coloro che non possono essere considerati imprenditori (o anche piccoli imprenditori). Sono da ricomprendere in questo sottosectore anche le istituzioni sociali private di limitata importanza economica.

Famiglie produttrici: fanno parte di questo gruppo le società semplici, le società di fatto, le imprese individuali, la cui funzione principale sia produrre beni e servizi non finanziari destinabili alla vendita, con numero di addetti fino a cinque unità.

Imprese: Unità giuridico-economica che produce beni e servizi destinabili alla vendita e che, in base alle leggi vigenti o a proprie norme statutarie, ha facoltà di distribuire i profitti realizzati ai soggetti proprietari, siano essi privati o pubblici. Tra le imprese sono comprese, anche se costituite in forma artigiana: le imprese individuali, le società di persone, le società di capitali, le società cooperative (ad esclusione delle cooperative sociali), i consorzi di diritto privato, gli enti pubblici economici, le aziende speciali e le aziende pubbliche di servizi. Sono considerate imprese anche i lavoratori autonomi e i liberi professionisti.



Tab. 19.1

Schalterstellen nach Größengruppe der Banken - 2010-2014

Stand am 31.12.

Sportelli per gruppi dimensionali di banche - 2010-2014

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Hauptbanken Banche maggiori	Große Banken Banche grandi	Mittlere Banken Banche medie	Kleine Banken Banche piccole	Kleinstbanken Banche minori	Insgesamt Totale
2010	20	2	3	184	209	418
2011	21	2	2	184	207	416
2012	22	1	3	192	201	419
2013	21	-	3	183	200	407
2014	19	-	3	180	200	402

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia

Tab. 19.2

Gemeinden mit Bankschaltern und Schalterstellen je Einwohner - 2010-2014

Stand am 31.12.

Comuni serviti da banche e sportelli per abitante - 2010-2014

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Südtirol / Alto Adige			Italien / Italia	
	Gemeinden mit Bankschaltern Comuni serviti da banche		Schalterstellen je 10.000 Einwohner Sportelli per 10.000 abitanti	Gemeinden mit Bankschaltern % Comuni serviti da banche %	Schalterstellen je 10.000 Einwohner Sportelli per 10.000 abitanti
	N	%			
2010	111	95,7	8,2	73,0	5,6
2011	111	95,7	8,1	73,0	5,5
2012	111	95,7	8,3	73,0	5,5
2013	111	95,7	7,9	71,9	5,3
2014	111	95,7	7,8	71,5	5,1

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.3

Schalterstellen nach Gemeinde - 2014

Stand am 31.12.

Sportelli per comune - 2014

Situazione al 31.12.

GEMEINDEN		Schalterstellen	Einwohner	Schalterstellen je 1.000 Einwohner	COMUNI
		Sportelli	Abitanti	Sportelli ogni 1.000 abitanti	
004	Eppan a.d.Weinstr.	9	14.733	0,6	Appiano s.s.d.vino
006	Abtei	8	3.458	2,3	Badia
008	Bozen	79	106.110	0,7	Bolzano
010	Brenner	3	2.130	1,4	Brennero
011	Brixen	15	21.384	0,7	Bressanone
013	Bruneck	11	16.010	0,7	Brunico
015	Kaltern a.d.Weinstr.	5	7.812	0,6	Caldaro s.s.d.vino
017	Sand in Taufers	5	5.332	0,9	Campo Tures
019	Kastelruth	8	6.703	1,2	Castelrotto
021	Kiens	3	2.788	1,1	Chienes
022	Klausen	4	5.189	0,8	Chiusa
023	Karneid	4	3.359	1,2	Cornedo all'Isarco
026	Corvara	4	1.365	2,9	Corvara in Badia
027	Graun im Vinschgau	3	2.414	1,2	Curon Venosta
028	Toblach	4	3.348	1,2	Dobbiaco
029	Neumarkt	5	5.176	1,0	Egna
037	Latsch	4	5.183	0,8	Laces
040	Leifers	8	17.606	0,5	Laives
041	Lana	10	11.653	0,9	Lana
042	Laas	3	3.974	0,8	Laas
046	Mals	5	5.131	1,0	Malles Venosta
051	Meran	23	39.373	0,6	Merano
052	Welsberg-Taisten	3	2.869	1,0	Monguelfo
056	Naturns	3	5.731	0,5	Naturno
059	Deutschnofen	7	3.906	1,8	Nova Ponente
060	Auer	3	3.602	0,8	Ora
061	St.Ulrich	4	4.752	0,8	Ortisei
072	Ritten	5	7.730	0,6	Renon
074	Mühlbach	6	3.069	2,0	Rio di Pusteria
076	Salurn	3	3.699	0,8	Salorno
077	Innichen	4	3.307	1,2	S.Candido
086	Sarnatal	3	7.005	0,4	Sarentino
089	Wolkenstein in Gröden	3	2.636	1,1	Selva di Val Gardena
091	Schnals	3	1.284	2,3	Senales
092	Sexten	3	1.918	1,6	Sesto
093	Schlanders	5	5.995	0,8	Silandro
095	Stilfs	3	1.158	2,6	Stelvio
097	Terlan	4	4.282	0,9	Terlano
098	Tramin a.d.Weinstr.	3	3.311	0,9	Termeno s.s.d.vino
102	Truden im Naturpark	3	1.045	2,9	Trodina nel parco naturale
108	Ahrntal	5	5.956	0,8	Valle Aurina
110	Vintl	3	3.300	0,9	Vandoies
115	Sterzing	4	6.803	0,6	Vipiteno
Andere Gemeinden (a)		99	144.929	0,7	Altri comuni (a)
Südtirol insgesamt		402	518.518	0,8	Totale provincia

(a) Gemeinden mit weniger als drei Schalterstellen
Comuni con meno di tre sportelli

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.4

Banken und Schalterstellen nach institutioneller Gruppe von Banken - 2010-2014

Stand am 31.12.

Banche e sportelli per gruppo istituzionale di banche - 2010-2014

Situazione al 31.12.

JAHR ANNI	Banken A.G. Banche S.p.A.		Filialen ausländischer Banken Filiali banche estere		Volksbanken Banche popolari		Genossenschaftsbanken Banche di credito cooperativo	
	Banken (a) Banche (a)	Schalterstellen Sportelli	Banken (a) Banche (a)	Schalterstellen Sportelli	Banken (a) Banche (a)	Schalterstellen Sportelli	Banken (a) Banche (a)	Schalterstellen Sportelli
2010	5	153	1	2	1	66	48	197
2011	5	151	1	2	1	67	48	196
2012	5	153	1	3	1	68	47	195
2013	4	140	3	6	1	67	47	194
2014	4	136	3	6	1	66	47	194

(a) Banken mit Rechtssitz in Südtirol
Banche con sede legale in provincia di Bolzano

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia

Tab. 19.5

Dienstleistungen der Banken an Kunden - 2010-2014

Stand am 31.12.

Servizi delle banche alla clientela - 2010-2014

Situazione al 31.12.

JAHRE ANNI	Anzahl der Automaten (ATM) Numero di apparec- chiature (ATM)	Home & corporate banking: Anzahl der Kunden Home & corporate banking: numero di clienti	
		Private Haushalte Famiglie	Unternehmen Imprese
2010	601	142.670	15.528
2011	587	150.134	16.618
2012	597	189.794	19.381
2013	583	186.926	19.443
2014	578	223.914	19.923

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.6

Einlagen bei den Banken nach Größengruppe der Banken (a) und Quartal - 2012-2014**Depositi presso le banche per gruppo dimensionale di banche (a) e trimestre - 2012-2014**

QUARTAL TRIMESTRE	Hauptbanken Banche maggiori	Große Banken Banche grandi	Mittlere Banken Banche medie	Kleine Banken Banche piccole	Kleinstbanken Banche minori	Insgesamt Totale
Absolute Werte (Millionen Euro) / Valori assoluti (milioni di euro)						
31.03.2012	927	34	393	5.124	4.976	11.454
30.06.	948	51	400	4.953	5.080	11.432
30.09.	976	36	412	5.087	5.259	11.770
31.12.	1.117	34	418	5.127	6.452	13.148
31.03.2013	1.082	55	399	5.407	6.797	13.740
30.06.	1.145	17	392	5.658	7.030	14.242
30.09.	1.126	26	494	5.632	7.378	14.656
31.12.	1.086	21	438	5.876	7.555	14.976
31.03.2014	1.111	23	522	5.949	7.779	15.384
30.06.	1.077	34	578	6.028	7.956	15.673
30.09.	1.176	28	531	6.136	8.196	16.068
31.12.	1.171	45	543	6.275	8.299	16.333
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
31.03.2012	8,1	0,3	3,4	44,7	43,4	100,0
30.06.	8,3	0,4	3,5	43,3	44,4	100,0
30.09.	8,3	0,3	3,5	43,2	44,7	100,0
31.12.	8,5	0,3	3,2	39,0	49,1	100,0
31.03.2013	7,9	0,4	2,9	39,4	49,5	100,0
30.06.	8,0	0,1	2,8	39,7	49,4	100,0
30.09.	7,7	0,2	3,4	38,4	50,3	100,0
31.12.	7,3	0,1	2,9	39,2	50,4	100,0
31.03.2014	7,2	0,2	3,4	38,7	50,6	100,0
30.06.	6,9	0,2	3,7	38,5	50,8	100,0
30.09.	7,3	0,2	3,3	38,2	51,0	100,0
31.12.	7,2	0,3	3,3	38,4	50,8	100,0

(a) Daten bezogen auf den Wohnsitz der Bankkunden
Dati riferiti alla residenza della controparte

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.7

Ausleihungen von Banken nach Größengruppe der Banken (a) und Quartal - 2012-2014

Impieghi delle banche per gruppo dimensionale di banche (a) e trimestre - 2012-2014

QUARTAL TRIMESTRE	Hauptbanken Banche maggiori	Große Banken Banche grandi	Mittlere Banken Banche medie	Kleine Banken Banche piccole	Kleinstbanken Banche minori	Insgesamt Totale
Absolute Werte (Millionen Euro) / Valori assoluti (milioni di euro)						
31.03.2012	1.890	654	1.250	9.601	8.370	21.765
30.06.	1.834	616	1.275	9.553	8.402	21.682
30.09.	1.842	639	1.267	9.456	8.339	21.543
31.12.	1.945	466	1.210	9.824	8.481	21.926
31.03.2013	1.980	462	1.274	9.339	8.292	21.347
30.06.	2.256	249	1.256	9.332	8.291	21.384
30.09.	2.189	214	1.112	9.177	8.222	20.914
31.12.	2.336	275	993	9.273	8.397	21.274
31.03.2014	2.235	245	1.323	9.018	8.258	21.080
30.06.	2.269	271	1.419	9.037	8.317	21.314
30.09.	2.320	299	1.348	9.011	8.241	21.219
31.12.	2.197	298	1.354	9.072	8.432	21.354
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale						
31.03.2012	8,7	3,0	5,7	44,1	38,5	100,0
30.06.	8,5	2,8	5,9	44,1	38,8	100,0
30.09.	8,6	3,0	5,9	43,9	38,7	100,0
31.12.	8,9	2,1	5,5	44,8	38,7	100,0
31.03.2013	9,3	2,2	6,0	43,7	38,8	100,0
30.06.	10,5	1,2	5,9	43,6	38,8	100,0
30.09.	10,5	1,0	5,3	43,9	39,3	100,0
31.12.	11,0	1,3	4,7	43,6	39,5	100,0
31.03.2014	10,6	1,2	6,3	42,8	39,2	100,0
30.06.	10,6	1,3	6,7	42,4	39,0	100,0
30.09.	10,9	1,4	6,4	42,5	38,8	100,0
31.12.	10,3	1,4	6,3	42,5	39,5	100,0

(a) Daten bezogen auf den Wohnsitz der Bankkunden
Dati riferiti alla residenza della controparte

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.8

Einlagen bei den Banken nach Gemeinde (a) - 2010-2014

Stand am 31.12.

Depositi presso le banche per comune (a) - 2010-2014

Situazione al 31.12.

GEMEINDEN	2010	2011 (b)	2012 (b)	2013 (b)	2014 (b)	COMUNI
Millionen Euro / Milioni di euro						
004 Eppan a.d.Weinstr.	209	243	254	331	347	Appiano s.s.d.vino
006 Abtei	58	59	69	92	97	Badia
008 Bozen	3.591	3.625	3.903	4.650	5.410	Bolzano
011 Brixen	434	562	625	881	698	Bressanone
013 Bruneck	358	425	443	598	671	Brunico
015 Kaltern a.d.Weinstr.	96	102	118	144	158	Caldaro s.s.d.vino
017 Sand in Taufers	95	99	108	126	139	Campo Tures
019 Kastelruth	114	121	127	163	185	Castelrotto
021 Kiens	45	43	47	55	64	Chienes
022 Klausen	83	91	95	104	114	Chiusa
028 Toblach	58	62	66	79	86	Dobbiaco
029 Neumarkt	93	86	102	140	157	Egna
037 Latsch	95	108	105	134	157	Laces
040 Leifers	163	174	181	233	263	Laives
041 Lana	226	248	249	384	414	Lana
046 Mals	60	66	76	95	108	Malles Venosta
051 Meran	641	683	786	910	991	Merano
056 Naturns	103	112	124	152	170	Naturno
059 Deutschnofen	58	61	59	72	82	Nova Ponente
060 Auer	64	67	74	86	94	Ora
061 St.Ulrich	81	76	88	99	121	Ortisei
072 Ritten	....	....	377	499	619	Renon
074 Mühlbach	38	42	48	56	63	Rio di Pusteria
076 Salurn	57	61	67	98	102	Salorno
077 Innichen	55	55	56	71	78	S.Candido
089 Wolkenstein in Gröden	68	80	89	94	113	Selva di Val Gardena
093 Schlanders	104	115	113	159	179	Silandro
098 Tramin a.d.Weinstr.	42	48	53	71	77	Termeno s.s.d.vino
108 Ahrntal	86	95	99	127	137	Valle Aurina
115 Sterzing	176	175	188	250	274	Vipiteno
Andere Gemeinden	2.629	2.730	2.487	3.629	4.003	Altri comuni
Südtirol insgesamt	9.980	10.514	11.276	14.582	16.171	Totale provincia

(a) Daten bezogen auf die Gemeinden mit mindestens drei Schalterstellen. Die Detaildaten einiger Gemeinden sind allerdings nicht verfügbar: diese, auch falls sie mehr als drei Schalterstellen aufweisen, wurden den „Anderen Gemeinden“ zugeordnet.
Dati riferiti ai comuni con almeno tre sportelli. Il dato di dettaglio di alcuni comuni non è tuttavia disponibile: essi, pur disponendo di tre o più sportelli, sono pertanto raggruppati nella voce "Altri comuni".

(b) Ab 2011 sind die „Anderen Geld- und Finanzinstitute“ von der Berechnung ausgenommen.
Dal 2011 sono escluse dal conteggio le altre istituzioni finanziarie monetarie.

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.9

Ausleihungen von Banken nach Gemeinde (a) - 2010-2014

Stand am 31.12.

Impieghi delle banche per comune (a) - 2010-2014

Situazione al 31.12.

GEMEINDEN	2010	2011 (b)	2012 (b)	2013 (b)	2014 (b)	COMUNI
Millionen Euro / Milioni di euro						
004 Eppan a.d.Weinstr.	452	449	437	411	392	Appiano s.s.d.vino
006 Abtei	297	297	290	285	287	Badia
008 Bozen	7.489	7.279	7.233	7.158	9.508	Bolzano
011 Brixen	786	891	875	814	774	Bressanone
013 Bruneck	891	880	897	851	853	Brunico
015 Kaltern a.d.Weinstr.	182	185	186	181	173	Caldaro s.s.d.vino
017 Freienfeld	312	289	279	264	244	Campo Tures
019 Kastelruth	404	416	404	417	409	Castelrotto
021 Kiens	119	119	131	123	116	Chienes
022 Klausen	141	149	149	145	137	Chiusa
028 Toblach	81	79	86	87	85	Dobbiaco
029 Neumarkt	307	311	290	276	270	Egna
037 Latsch	171	177	181	175	178	Laces
040 Leifers	297	301	294	272	270	Laives
041 Lana	439	456	473	468	467	Lana
046 Mals	152	148	148	150	150	Malles Venosta
051 Meran	1.406	1.347	1.349	1.273	1.234	Merano
056 Naturns	174	182	190	182	193	Naturno
059 Deutschnofen	165	166	162	158	159	Nova Ponente
060 Auer	110	113	107	107	101	Ora
061 St.Ulrich	176	176	169	167	152	Ortisei
072 Ritten	....	....	437	456	512	Renon
074 Mühlbach	93	107	101	105	106	Rio di Pusteria
076 Salurn	108	109	110	106	104	Salorno
077 Innichen	146	150	141	139	131	S.Candido
089 Wolkenstein in Gröden	175	176	181	198	211	Selva di Val Gardena
093 Schlanders	197	194	183	181	181	Silandro
098 Tramin a.d.Weinstr.	96	98	100	105	105	Termeno s.s.d.vino
108 Ahrntal	197	227	224	220	228	Valle Aurina
115 Sterzing	443	457	456	455	465	Vipiteno
Andere Gemeinden	4.230	4.278	3.858	3.790	3.776	Altri comuni
Südtirol insgesamt	20.236	20.206	20.121	19.719	21.970	Totale provincia

(a) Daten bezogen auf die Gemeinden mit mindestens drei Schalterstellen. Die Detaildaten einiger Gemeinden sind allerdings nicht verfügbar: diese, auch falls sie mehr als drei Schalterstellen aufweisen, wurden den „Anderen Gemeinden“ zugeordnet.
Dati riferiti ai comuni con almeno tre sportelli. Il dato di dettaglio di alcuni comuni non è tuttavia disponibile: essi, pur disponendo di tre o più sportelli, sono pertanto raggruppati nella voce "Altri comuni".

(b) Ab 2011 sind die „Anderen Geld- und Finanzinstitute“ von der Berechnung ausgenommen.
Dal 2011 sono escluse dal conteggio le altre istituzioni finanziarie monetarie.

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.10

Einlagen bei den Banken nach Wirtschaftstätigkeit der Kunden - 2010-2014

Stand am 31.12.

Depositi presso le banche per comparto di attività economica della clientela - 2010-2014

Situazione al 31.12.

Jahr	Öffentliche Verwaltungen	Nichtfinanzielle Gesellschaften	Finanzierungsgesellschaften (a)	Private Haushalte als Produzenten	Private Haushalte	Insgesamt
Anno	Amministrazioni pubbliche	Società non finanziarie	Società finanziarie (a)	Famiglie produttrici	Famiglie consumatrici	Totale
2010	479	1.894	460	740	6.407	9.980
2011	737	1.939	253	822	6.763	10.514
2012	439	2.091	368	844	7.533	11.276
2013	589	2.508	708	1.146	9.631	14.582
2014	688	2.591	918	1.212	10.752	16.161

(a) Betrifft die Finanzierungsgesellschaften, welche nicht zu den Geld- und Finanzinstituten zählen. Letztere umfassen Finanzunternehmen, Versicherungsgesellschaften und Pensionsfonds.
Sono considerate le società finanziarie diverse dalle istituzioni finanziarie monetarie. Queste ultime includono le imprese finanziarie, assicurative e i fondi pensione).

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia

Tab. 19.11

Ausleihungen von Banken nach Wirtschaftstätigkeit der Kunden - 2010-2014

Stand am 31.12.

Impieghi delle banche per comparto di attività economica della clientela - 2010-2014

Situazione al 31.12.

Jahr	Öffentliche Verwaltungen	Nichtfinanzielle Gesellschaften	Finanzierungsgesellschaften (a)	Private Haushalte als Produzenten	Private Haushalte	Insgesamt
Anno	Amministrazioni pubbliche	Società non finanziarie	Società finanziarie (a)	Famiglie produttrici	Famiglie consumatrici	Totale
2010	293	12.361	904	2.382	4.296	20.236
2011	337	12.273	783	2.440	4.372	20.206
2012	360	12.191	726	2.397	4.447	20.121
2013	256	11.893	718	2.362	4.489	19.719
2014	139	11.661	854	2.321	6.964	21.940

(a) Betrifft die Finanzierungsgesellschaften, welche nicht zu den Geld- und Finanzinstituten zählen. Letztere umfassen Finanzunternehmen, Versicherungsgesellschaften und Pensionsfonds.
Sono considerate le società finanziarie diverse dalle istituzioni finanziarie monetarie. Queste ultime includono le imprese finanziarie, assicurative e i fondi pensione).

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia



Tab. 19.12

Beschäftigte der Banken nach Größengruppe der Banken - 2010-2014

Stand am 31.12.

Dipendenti delle banche per gruppo dimensionale di banche - 2010-2014

Situazione al 31.12.

Jahr ANNO	Hauptbanken Banche maggiori	Große Banken Banche grandi	Mittlere Banken Banche medie	Kleine Banken Banche piccole	Kleinstbanken Banche minori	Insgesamt Totale
2010	132	7	15	2.049	1.719	3.922
2011	132	3	16	2.009	1.724	3.884
2012	119	3	16	1.983	1.719	3.840
2013	123	-	16	1.933	1.707	3.779
2014	108	-	16	1.916	1.686	3.726

Quelle: Banca d'Italia

Fonte: Banca d'Italia

Tab. 19.13

Prämienaufkommen nach Versicherungssparte - 2009-2013

Premi incassati per ramo assicurativo - 2009-2013

JAHRE	Sparte Leben Ramo vita	Schadenssparte / Ramo danni		Insgesamt Totale
ANNI		Sparte Haftpflicht Ramo RC obbligatoria	Andere Schadenssparten Altri rami danni	
Tausend Euro / Migliaia di euro				
2009	509.665	111.011	202.970	823.646
2010	589.623	109.309	199.056	897.988
2011	363.409	114.998	197.610	676.017
2012	334.078	115.622	192.439	642.139
2013	421.103	110.901	202.711	734.715

Quelle: ANIA (Dachverband der italienischen Versicherungsgesellschaften)

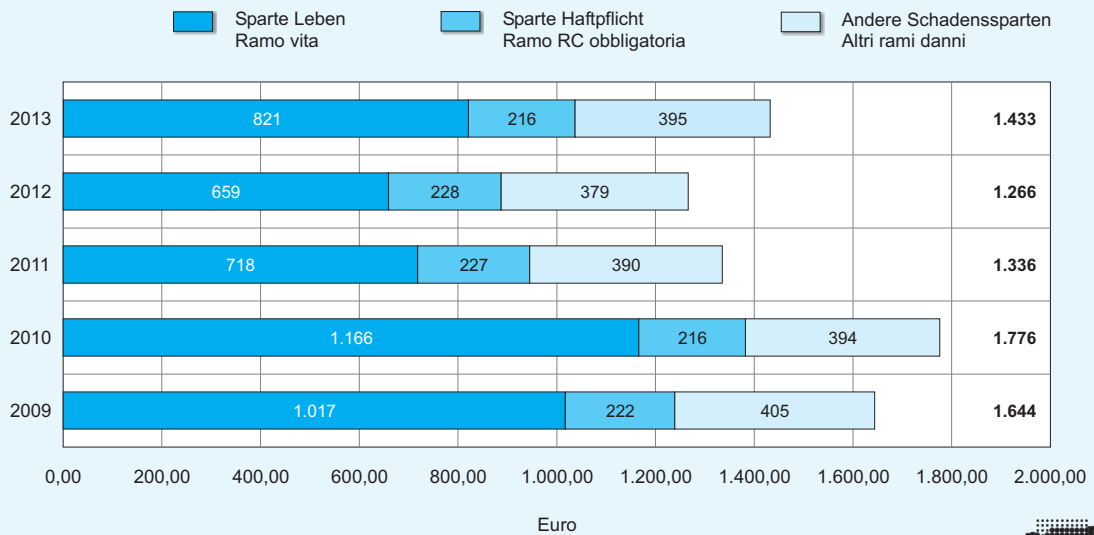
Fonte: ANIA (Associazione nazionale fra le imprese assicuratrici)



Graf. 19.a

Durchschnittliches Prämienaufkommen je Einwohner nach Versicherungssparte - 2009-2013

Premi incassati medi per abitante per ramo assicurativo - 2009-2013



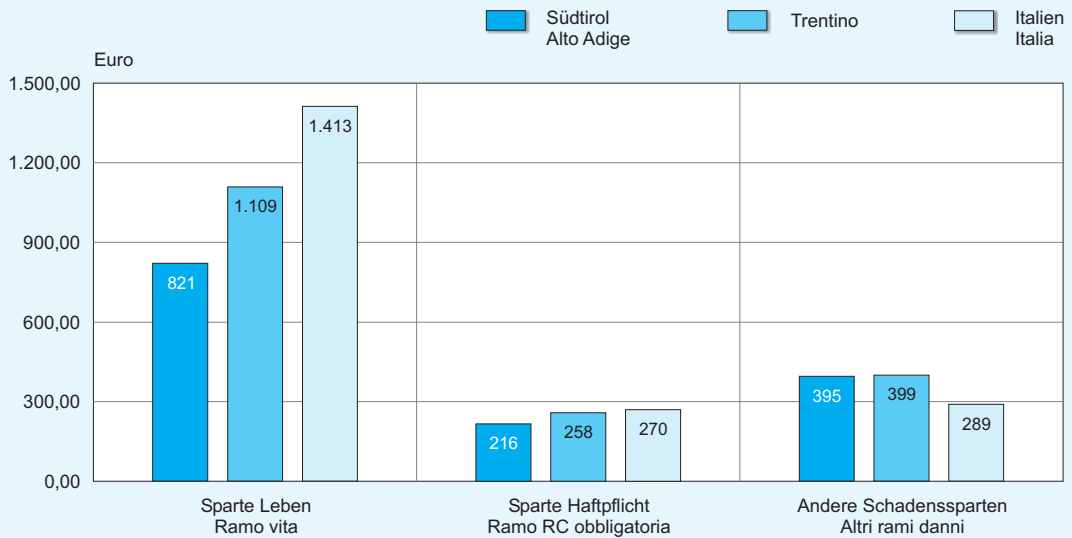
© astat 2015 - sr



Graf. 19.b

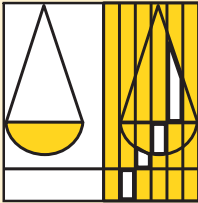
Durchschnittliches Prämienaufkommen je Einwohner nach Versicherungssparte und Gebiet - 2013

Premi incassati medi per abitante per ramo assicurativo e territorio - 2013



© astat 2015 - sr





IV

Verwaltung, Recht und Politik

20. Öffentliche Haushalte
21. Rechtspflege
22. Wahlen

Pubblica amministrazione, giustizia e politica

20. Finanze pubbliche
21. Giustizia
22. Elezioni



Öffentliche Haushalte

Finanze pubbliche

20

Aufgabe der Statistik der öffentlichen Haushalte ist es, einen umfassenden Überblick über die **Tätigkeit der öffentlichen Körperschaften** zu vermitteln. Seit 1990 wird die **Konsolidierte Haushaltsrechnung** für die örtlichen öffentlichen Körperschaften in Südtirol erstellt, indem ihre Einnahmen und Ausgaben vielfältig strukturiert wiedergegeben werden. Seit 1993 werden zusätzlich die konsolidierten Ausgaben des gesamten öffentlichen Bereichs (örtliche und zentrale Körperschaften) analysiert.

Für die Konsolidierte Haushaltsrechnung der örtlichen öffentlichen Körperschaften (Körperschaften öffentlichen Rechts) werden die Rechnungsabschlüsse jährlich erhoben. Für sehr kleine Körperschaften wird eine Stichprobenerhebung und anschließend eine Hochrechnung durchgeführt. Für die zentralen Körperschaften werden hingegen andere Quellen verwendet. Zu den wichtigsten zählen dabei das zentrale Rechnungsbüro, welches die Ausgaben des Staates, aufgeteilt auf die einzelnen Regionen, veröffentlicht, sowie die Datenbank der „Conti Pubblici Territoriali“, ein gesamtstaatliches Projekt, welches vom Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung koordiniert wird.

Unter den örtlichen öffentlichen Körperschaften werden nur jene berücksichtigt, die ihren Sitz in Südtirol haben, wobei die wichtigsten die **Autonome Provinz Bozen-Südtirol**, die **Gemeinden**, der **Sanitätsbetrieb**, die **Bezirksgemeinschaften** und die **ASWE - Agentur für soziale und wirtschaftliche Entwicklung** sind. Es werden nur Wohlfahrtseinrichtungen öffentlichen Rechts erfasst. Darunter fallen ÖBPB, Altersheimen, Stiftungen, Institute und Heime für Schüler.

Konsortien sind Zusammenschlüsse mehrerer Gemeinden, die - auch mit möglicher Beteiligung der Landesverwaltung - für die Erfüllung übergeordneter Aufgaben zuständig sind. Die wich-

tigste Aufgabe der Statistik der öffentlichen Haushalte ist es, einen umfassenden Überblick über die **Tätigkeit der öffentlichen Körperschaften** zu vermitteln. Seit 1990 wird die **Konsolidierte Haushaltsrechnung** für die örtlichen öffentlichen Körperschaften in Südtirol erstellt, indem ihre Einnahmen und Ausgaben vielfältig strukturiert wiedergegeben werden. Seit 1993 werden zusätzlich die konsolidierten Ausgaben des gesamten öffentlichen Bereichs (örtliche und zentrale Körperschaften) analysiert.

Per i principali enti pubblici locali vengono rilevati annualmente i bilanci consuntivi, mentre fra gli enti di piccole dimensioni viene effettuata una rilevazione campionaria con conseguente riporto all'universo. Per quanto concerne gli enti statali, invece, si utilizzano altre fonti: le più importanti sono la Ragioneria Generale dello Stato, che pubblica dati sulla spesa statale regionalizzata, e la banca dati dei Conti Pubblici Territoriali, progetto nazionale coordinato dal Ministero dello Sviluppo economico.

Fra gli enti pubblici locali vengono presi in considerazione solo quelli che hanno sede in provincia di Bolzano, tra i quali i più rilevanti sono la **Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige**, i **Comuni**, l'**Azienda Sanitaria Locale**, le **Comunità comprensoriali** e l'**ASSE - Agenzia per lo Sviluppo Sociale ed Economico**. Vengono compresi solo gli enti di assistenza di diritto pubblico: tra questi vi sono IPAB, case di riposo, fondazioni, istituti e case per studenti.

I consorzi sono associazioni di più comuni, eventualmente con la partecipazione dell'amministrazione provinciale, volte alla realizzazione di compiti sovramunicipali. I principali sono i consorzi di



tigsten Arten sind Abwasserverbände, Bonifizierungskonsortien, Trinkwasser- und Müllentsorgungskonsortien sowie die Schulkonsortien.

Zu den sonstigen öffentlichen Körperschaften gehören auch die Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammer Bozen, das Institut für den Sozialen Wohnbau des Landes Südtirol, das Verkehrsamt Bozen, die Kurverwaltung Meran, die Europäische Akademie Bozen (Eurac) und die Freie Universität Bozen.

Darüber hinaus gehören zahlreiche Kapitalgesellschaften dazu, die von öffentlichen Rechtsträgern kontrolliert werden und in den verschiedensten Wirtschaftsbereichen tätig sind. Zu ihnen gehören: SEL Südtiroler Elektrizitätsaktiengesellschaft, Etschwerke AG, Brennerautobahn A22 AG (der Südtiroler Anteil an den Einnahmen und Ausgaben wird aufgrund der Kapitalbeteiligung berechnet), Stadtwerke Brixen AG, Stadtwerke Meran AG, STA Südtiroler Transportstrukturen AG, Meranarena GmbH, Südtiroler Marketing AG, TIS Techno Innovation Südtirol AG, ARA Pustertal AG, Südtiroler Informatik AG. Die Stadtwerke Bruneck und der SGW Sonderbetrieb Gemeindewerke Schlanders gelten als die wichtigsten gemeindeeigenen Betriebe. Seit dem Finanzjahr 2012 werden 18 neue Gesellschaften erhoben, darunter die Brennercom AG, die hauptsächlich in den Bereichen Energie und Telekommunikation tätig sind.

Zu den zentralen öffentlichen Körperschaften gehören: der Staat, die staatlichen Fürsorgekörperschaften und andere staatliche Körperschaften, darunter die ehemaligen autonomen Betriebe (Staatsmonopole, Staatsbahnen, Darlehens- und Depositenkasse, RAI, Alitalia), die öffentlichen Wirtschafts- und Nichtwirtschaftskörperschaften (ACI, Nationalinstitut für den Außenhandel, CNR, CONI, Rotes Kreuz), die Körperschaften für die Verwaltung von Staatsbeteiligungen (ENEL, ENI und IRI) und die beteiligten Kapitalgesellschaften (GSE AG und Terna AG).

Die autonome Region Trentino-Südtirol scheint in der Konsolidierten Haushaltsrechnung der öffentlichen Körperschaften als örtliche Körperschaft auf, obwohl sich ihre territorialen Kompetenzen auch auf außerhalb Südtirols erstrecken. Die Aufteilung auf die zwei autonomen Provinzen erfolgt anhand der durchschnittlichen Wohnbevölkerung des jeweiligen Jahres.

In der Konsolidierten Haushaltsrechnung der örtlichen Körperschaften werden die **Kassaeinnahmen bzw. Kassaausgaben** publiziert. Das sind die im Rechnungsjahr effektiv eingehobenen bzw. bezahlten Beträge, unabhängig davon, ob

smaltimento delle acque di scarico, i consorzi di bonifica, i consorzi per l'acqua potabile e per lo smaltimento dei rifiuti, e i consorzi scolastici.

I rimanenti enti locali sono rappresentati, tra gli altri, da Camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura di Bolzano, Istituto per l'edilizia sociale della Provincia autonoma di Bolzano, Azienda di soggiorno e turismo Bolzano, Azienda di cura, soggiorno e turismo Merano, Accademia europea di Bolzano (Eurac) e Libera Università di Bolzano.

Sono incluse numerose società di capitale controllate da soggetti di diritto pubblico, e attive in diversi ambiti economici. Tra di esse vi sono SEL Società elettrica altoatesina Spa, Azienda energetica Spa, Autostrada del Brennero A22 Spa (la percentuale di entrate e spese di competenza della provincia di Bolzano viene calcolata in base alla quota di capitale detenuta), ASM Bressanone Spa, ASM Azienda servizi municipalizzati di Merano Spa, STA Strutture trasporto Alto Adige Spa, Meranarena Srl, Alto Adige Marketing Spa, TIS Techno Innovation Alto Adige Spa, ARA Pusteria Spa e Informatica Alto Adige Spa. Le principali aziende municipalizzate considerate sono Azienda pubbliservizi Brunico e ASM Azienda servizi municipalizzati Silandro. A partire dall'esercizio finanziario 2012 sono state rilevate 18 nuove società, operanti soprattutto in campo energetico e delle telecomunicazioni, tra cui Brennercom Spa.

Fra gli enti pubblici centrali sono compresi lo Stato, gli enti di previdenza nazionali e altri enti statali fra cui le ex aziende autonome (Monopoli di Stato, Ferrovie dello Stato, Cassa depositi e prestiti, RAI, Alitalia), gli enti economici e non economici (ACI, Istituto nazionale per il commercio con l'estero, CNR, CONI, Croce Rossa), gli enti per la gestione di partecipazioni statali (ENEL, ENI ed IRI) e le società di capitale partecipate (GSE Spa e Terna Spa).

La Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, pur avendo competenze territoriali che si estendono oltre la provincia di Bolzano, viene compresa, nell'ambito dell'analisi della spesa del settore pubblico complessivo, fra gli enti locali. La ripartizione tra le due province autonome viene effettuata in base alla popolazione media dell'anno.

Nel Conto consolidato degli enti locali vengono pubblicate le **entrate e le spese di cassa**. Si tratta degli importi effettivamente riscossi o spesi nel corso dell'esercizio indipendentemente dal fatto che riguardino l'esercizio in corso o esercizi



diese in die Gebarung des laufenden Jahres oder vorhergehender Jahre fallen.

In den letzten Jahren wurden die **Buchhaltungen einiger Körperschaften** (z.B. der Sanitätsbetriebe mit dem LG Nr. 14 vom 5. November 2001) **von der Finanzgebarung auf die Wirtschaftsgebarung umgestellt**. Die neuen Daten mussten daher so umgestellt werden, dass die kassenmäßigen Geldflüsse ersichtlich wurden.

Im Jahr 2007 wurde eine Revision der Zeitreihe vorgenommen, um diese an die neuen Kriterien anzupassen. Dies war durch die Einführung der wirtschaftlichen und funktionellen Klassifizierung **Siope** in der allgemeinen Rechnungslegung der Körperschaft Autonome Provinz Bozen-Südtirol notwendig geworden. Im Jahr 2012 hat das zentrale Rechnungsamt (Ragioneria Generale dello Stato) zudem die Koeffizienten überarbeitet, mit welchen die Ausgaben des Staates auf die einzelnen Regionen und Fürsorgekörperschaften verteilt werden.

Wenn die Einnahmen oder Ausgaben mehrerer öffentlicher Körperschaften zusammengefasst werden, müssen die **untereinander gewährten Beiträge konsolidiert** werden, da die Ströme zwischen den Körperschaften zu Doppelzählungen führen würden.

Die konsolidierten Einnahmen bzw. Ausgaben sind die Gesamtsumme der Einnahmen bzw. Ausgaben nach Abzug der Beiträge an öffentliche Körperschaften oder der Beiträge von öffentlichen Körperschaften.

Berichtigungs- und Durchgangsposten sind Einnahmen und Ausgaben, die nur aus buchhalterischen Gründen entstehen. Es sind keine tatsächlichen Einhebungen bzw. Zahlungen. Jeder Einnahme dieser Kategorie entspricht eine Ausgabe in derselben Höhe. Berichtigungsposten sind Scheinmieten, Abschreibungen und Stornierungen.

Effektive Einnahmen und Ausgaben enthalten die einnahmen- und ausgabenwirksamen Posten. Es fehlen die Berichtigungs- und Durchgangsposten. Zählt man diese zu den effektiven Einnahmen und Ausgaben hinzu, erhält man die Bilanzeinnahmen bzw. Bilanzausgaben.

precedenti.

Negli ultimi anni si è verificato per alcuni enti locali (per es. per le Aziende sanitarie locali conseguentemente alla L.P. n. 14 del 5 novembre 2001) **il passaggio dalla contabilità di tipo finanziario a quella di tipo economico-patrimoniale**. I nuovi dati così rilevati sono stati convertiti in modo tale da evidenziare i flussi monetari di cassa.

Nell'anno 2007, in seguito all'introduzione nel rendiconto generale dell'ente Provincia autonoma di Bolzano-Alto Adige del sistema di classificazione economico-funzionale denominato **Siope**, è stata effettuata una revisione dell'intera serie storica, in modo da armonizzare la stessa ai nuovi criteri. Nel 2012, inoltre, sono stati rivisti dalla Ragioneria Generale dello Stato i coefficienti di regionalizzazione della spesa statale e degli enti previdenziali.

Nel caso in cui le entrate e le uscite di più enti pubblici vengano sommate, devono essere **consolidati gli importi reciproci**, poiché altrimenti i flussi tra enti porterebbero a calcolare la stessa voce due volte.

Le spese e le entrate consolidate sono determinate dai totali delle entrate e delle spese dopo aver sottratto i contributi ad enti pubblici o i contributi da enti pubblici.

Le poste correttive e le partite di giro sono entrate e spese che sorgono solo per motivi contabili. Non si tratta di riscossioni o pagamenti effettivi. Ad ogni riscossione di questa natura corrisponde una spesa del medesimo ammontare. Poste correttive sono i fitti figurativi, gli ammortamenti e gli storni.

Le entrate e le spese effettive comprendono le poste di bilancio che hanno riflesso monetario. Mancano le poste correttive e le partite di giro. Se queste ultime vengono aggiunte alle entrate e alle spese effettive si ottengono le entrate e le spese di bilancio.



Tab. 20.1

Konsolidierte Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach ökonomischer Gliederung - 2010-2013
Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione economica - 2010-2013
Dati di cassa in migliaia di euro

ÖKONOMISCHE GLIEDERUNG	2010	2011	2012	2013	CLASSIFICAZIONE ECONOMICA
Laufende Ausgaben insgesamt	7.993.777	8.700.483	9.172.740	8.889.337	Totale spese correnti
Ausgaben für institutionelle Organe	26.252	25.914	24.287	21.034	Spese per gli organi istituzionali
Personalausgaben	2.447.908	2.470.643	2.566.872	2.583.885	Spese per il personale
Sozialbeiträge	637.559	651.990	674.253	679.715	Contributi sociali
Steuereinbehalt	248.029	251.100	258.233	259.783	Ritenute erariali
Erwerb von Gütern und Diensten	2.342.364	2.823.143	3.110.717	2.733.458	Acquisto di beni e servizi
Laufende Zuweisungen an Private	2.920.470	3.062.565	3.109.163	3.265.726	Trasferimenti correnti a privati
<i>an Haushalte</i>	<i>2.436.504</i>	<i>2.617.312</i>	<i>2.697.226</i>	<i>2.754.424</i>	<i>alle famiglie</i>
<i>an private Organisationen</i>					<i>alle istituzioni senza</i>
<i>ohne Erwerbscharakter</i>	<i>238.830</i>	<i>238.765</i>	<i>231.875</i>	<i>232.095</i>	<i>scopo di lucro</i>
<i>an Unternehmen, Genossen-</i>					<i>alle imprese private, cooperative,</i>
<i>schaften u.Ä.</i>	<i>245.136</i>	<i>206.488</i>	<i>180.062</i>	<i>279.207</i>	<i>ecc.</i>
Steuern und Gebühren	96.286	158.185	147.174	134.621	Imposte e tasse
Sonstige laufende Ausgaben	160.497	160.033	214.527	150.613	Altre spese correnti
Investitionsausgaben insgesamt	2.272.096	2.228.823	2.255.503	2.346.195	Totale spese in conto capitale
Bau oder Kauf von unbeweg-					Beni ed opere
lichen Gütern	963.518	926.025	850.730	935.100	immobiliari
Kauf von beweglichen Gütern	326.041	458.960	298.466	515.134	Beni mobili
Beteiligungen und Einlagen	175.453	172.143	492.654	132.119	Partecipazioni e depositi
Gewährung von Krediten	368.604	178.605	172.130	65.888	Concessione di crediti
Kapitalzuweisungen an Private	425.458	474.405	423.501	685.730	Trasferimenti in conto capitale a privati
<i>an Haushalte</i>	<i>92.807</i>	<i>99.164</i>	<i>101.010</i>	<i>83.686</i>	<i>alle famiglie</i>
<i>an private Organisationen</i>					<i>alle istituzioni senza</i>
<i>ohne Erwerbscharakter</i>	<i>71.054</i>	<i>93.885</i>	<i>72.751</i>	<i>78.422</i>	<i>scopo di lucro</i>
<i>an Unternehmen, Genossen-</i>					<i>alle imprese private, cooperative,</i>
<i>schaften u.Ä.</i>	<i>261.597</i>	<i>281.356</i>	<i>249.740</i>	<i>523.622</i>	<i>ecc.</i>
Sonstige Investitionsausgaben	13.022	18.685	18.022	12.224	Altre spese in conto capitale
Effektive Ausgaben insgesamt	10.265.873	10.929.306	11.428.243	11.235.532	Totale delle spese effettive
Passivzinsen	258.183	327.149	493.997	425.432	Interessi passivi
Tilgung von Darlehen und Anleihen (a)	761.825	993.101	1.510.659	1.250.543	Rimborsi di mutui e prestiti (a)
Berichtigungs- und Durchgangsposten	1.041.308	1.595.532	1.175.236	1.324.469	Partite di giro e poste correttive
Bilanzausgaben insgesamt	12.327.189	13.845.088	14.608.135	14.235.976	Totale spese di bilancio

(a) Dieser Posten beinhaltet auch eine Schätzung der öffentlichen Verschuldungsquote, die von Seiten des Staates der Provinz Bozen zugerechnet wird.
La voce comprende anche la stima della quota degli interessi del debito pubblico interno attribuita, da parte statale, alla provincia di Bolzano. Essa è inclusa nella voce "Interessi passivi".

Quelle: Ministero dello Sviluppo Economico-Conti Pubblici Territoriali, ASTAT

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico-Conti Pubblici Territoriali, ASTAT



Tab. 20.2

Konsolidierte effektive Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach funktionaler Gliederung - 2010-2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese effettive consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione funzionale - 2010-2013

Dati di cassa in migliaia di euro

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	2010	2011	2012	2013	CLASSIFICAZIONE FUNZIONALE
Allgemeine Verwaltung	507.091	523.151	581.059	647.524	Amministrazione generale
Rechtswesen	32.459	31.311	31.622	31.356	Giustizia
Öffentliche Sicherheit	259.153	249.162	263.765	336.986	Difesa e sicurezza pubblica
Bildungswesen und kult. Angelegenheiten	1.440.264	1.450.601	1.416.954	1.608.044	Istruzione e cultura
Wohnungswesen	239.154	288.320	256.863	229.121	Edilizia
Soziale Fürsorge und Gesundheitswesen	4.375.237	4.776.664	4.952.562	4.651.330	Assistenza sociale e sanità
Verkehrswesen und Straßen	920.215	792.532	890.183	1.057.793	Trasporti e viabilità
Wirtschaftsförderung	2.062.739	2.336.454	2.550.885	2.217.554	Interventi in campo economico
Müll- und Abwasserentsorgung	215.857	217.061	228.473	228.621	Smaltimento rifiuti, acque di scarico
Umweltschutz	39.083	40.529	37.826	32.683	Tutela dell'ambiente
Unteilbare Lasten	174.621	223.521	218.051	194.520	Spese non attribuibili
Insgesamt	10.265.873	10.929.306	11.428.243	11.235.532	Totale

Quelle: Ministero dello Sviluppo Economico-Conti Pubblici Territoriali, ASTAT

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico-Conti Pubblici Territoriali, ASTAT

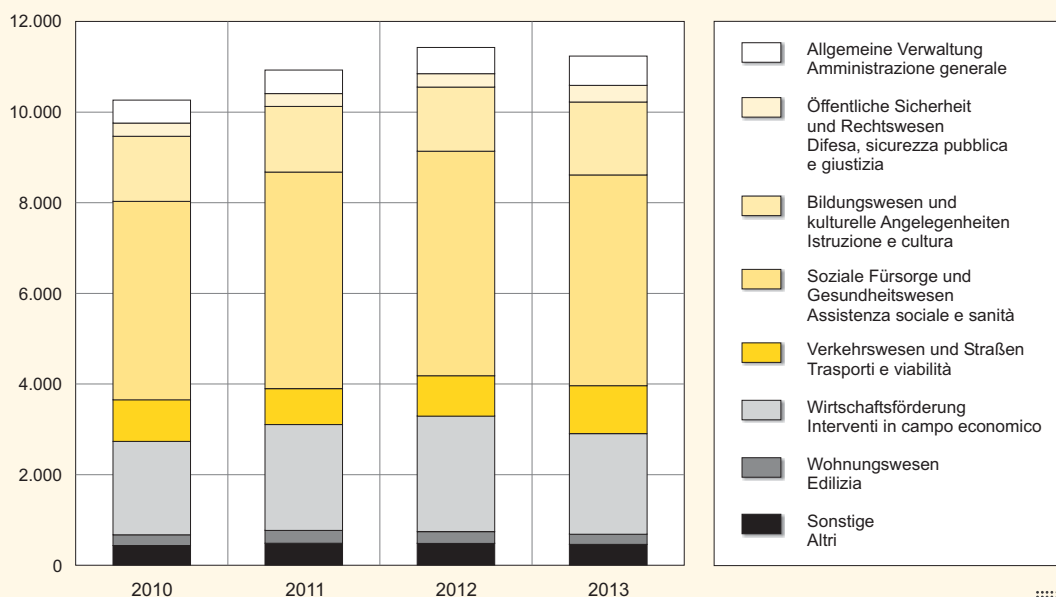
Graf. 20.a

Konsolidierte effektive Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach funktionaler Gliederung - 2010-2013

Kassenmäßige Beträge (in Millionen Euro)

Spese effettive consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione funzionale - 2010-2013

Dati di cassa (in milioni di euro)



© astat 2015 - sr





Tab. 20.3

Konsolidierte Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

	Allgemeine Verwaltung	Rechtswesen	Öffentliche Sicherheit	Bildungswesen und kulturelle Angelegenheiten	Wohnungs- wesen	Soziale Fürsorge und Gesund- heitswesen
	Ammini- stratione generale	Giustizia	Difesa e sicurezza pubblica	Istruzione e cultura	Edilizia	Assistenza sociale e sanità
Laufende Ausgaben insgesamt	419.565	31.179	208.024	1.385.059	51.905	4.359.293
Ausgaben für institutionelle Organe	16.587	-	49	433	106	2.495
Personalausgaben	203.975	26.034	166.151	1.017.952	17.080	770.938
Sozialbeiträge	42.810	251	3.806	349.300	4.812	187.614
Steuereinbehalt	5.294	52	238	137.424	1.577	50.746
Erwerb von Gütern und Diensten	169.893	3.294	27.770	191.247	24.298	697.387
Laufende Zuweisungen an Private	5.226	187	3.657	167.226	136	2.834.991
an Haushalte	207	-	436	21.920	-	2.724.950
an private Organisationen						
ohne Erwerbscharakter	4.108	187	3.221	79.239	130	106.756
an Unternehmen, Genossenschaften u.Ä.	911	-	-	66.067	6	3.285
Steuern und Gebühren	15.342	1	646	2.477	9.876	37.539
Sonstige laufende Ausgaben	8.542	1.663	9.751	5.724	409	15.943
Investitionsausgaben insgesamt	227.959	177	128.962	222.985	177.216	292.037
Bau oder Kauf von unbeweglichen Gütern	47.769	135	112.612	153.627	83.443	83.077
Kauf von beweglichen Gütern	144.950	42	4.202	23.211	3.511	111.926
Beteiligungen und Einlagen	14.936	-	-	610	-	52.097
Gewährung von Krediten	13.256	-	-	2	10.000	25.807
Kapitalzuweisungen an Private	5.085	-	11.031	43.629	77.872	18.517
an Haushalte	-	-	-	2.027	74.255	1
an private Organisationen						
ohne Erwerbscharakter	4.758	-	8.750	25.143	367	11.249
an Unternehmen, Genossenschaften u.Ä.	327	-	2.281	16.459	3.250	7.267
Sonstige Investitionsausgaben	1.963	-	1.117	1.906	2.390	613
Effektive Ausgaben insgesamt	647.524	31.356	336.986	1.608.044	229.121	4.651.330
% Veränderung gegenüber dem Vorjahr	11,4	-0,8	27,8	13,5	-10,8	-6,1
Passivzinsen	11.575	1	791	16.789	253	7.897
Tilgung von Darlehen und Anleihen (a)	838.574	-	-	374	-	10.756
Berichtigungs- und Durchgangsposten	482.416	-	831	16.625	-	73.090
Bilanzausgaben insgesamt	1.980.089	31.357	338.608	1.641.832	229.374	4.743.073
Konsolidierte Beträge	4.128.802	1.306	7.268	137.437	258.585	2.442.773

(a) Dieser Posten beinhaltet auch eine Schätzung der öffentlichen Verschuldungsquote, die von Seiten des Staates der Provinz Bozen zugerechnet wird.
La voce comprende anche la stima della quota degli interessi del debito pubblico interno attribuita, da parte statale, alla provincia di Bolzano. Essa è inclusa nella voce "Interessi passivi".

Quelle: Ministero dello Sviluppo Economico-Conti Pubblici Territoriali, ASTAT



Tab. 20.3 - Fortsetzung / Segue

Konsolidierte Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

Verkehrswesen und Straßen	Wirtschafts- förderung	Müll- und Abwasser- entsorgung	Umwelt- schutz	Unteilbare Lasten	Insgesamt	
Trasporti e viabilità	Interventi in campo economico	Smaltimento rifiuti, acque di scarico	Tutela dell'ambiente	Spese non attribuibili	Totale	
586.107	1.593.051	150.296	21.979	82.879	8.889.337	Totale spese correnti
102	1.248	14	-	-	21.034	Spese per gli organi istituzionali
146.454	127.039	38.325	9.537	60.400	2.583.885	Spese per il personale
28.164	30.756	12.046	2.408	17.748	679.715	<i>Contributi sociali</i>
8.951	10.818	3.246	499	40.938	259.783	<i>Ritenute erariali</i>
286.593	1.204.423	102.057	8.734	17.762	2.733.458	Acquisto di beni e servizi
112.181	131.553	2.510	3.342	4.717	3.265.726	Trasferimenti correnti a privati
3.951	1.157	-	1.691	112	2.754.424	<i>alle famiglie</i>
						<i>alle istituzioni senza</i>
3.155	28.904	2.414	896	3.085	232.095	<i>scopo di lucro</i>
105.075	101.492	96	755	1.520	279.207	<i>alle imprese private, cooperative, ecc.</i>
2.371	62.943	3.266	160	-	134.621	Imposte e tasse
38.406	65.845	4.124	206	-	150.613	Altre spese correnti
471.686	624.503	78.325	10.704	111.641	2.346.195	Totale spese in conto capitale
259.385	70.401	54.671	6.967	63.013	935.100	Beni ed opere immobiliari
125.956	74.123	14.647	3.266	9.300	515.134	Beni mobili (macchine, attrezzature, ecc.)
2.945	61.451	80	-	-	132.119	Partecipazioni e depositi
1.507	15.316	-	-	-	65.888	Concessione di crediti
80.571	401.592	8.042	63	39.328	685.730	Trasferimenti in conto capitale a privati
1.485	4.611	-	8	1.299	83.686	<i>alle famiglie</i>
						<i>alle istituzioni senza</i>
4.756	5.543	298	35	17.523	78.422	<i>scopo di lucro</i>
74.330	391.438	7.744	20	20.506	523.622	<i>alle imprese private, cooperative, ecc.</i>
1.322	1.620	885	408	-	12.224	Altre spese in conto capitale
1.057.793	2.217.554	228.621	32.683	194.520	11.235.532	Totale delle spese effettive
18,8	-13,1	0,1	-13,6	-10,8	-1,7	<i>Variazione % rispetto all'anno precedente</i>
8.293	36.680	11.379	325	331.449	425.432	Interessi passivi
18.958	355.943	644	-	25.294	1.250.543	Rimborsi di mutui e prestiti (a)
937	6.747	1.091	-	742.732	1.324.469	Partite di giro e poste correttive
1.085.981	2.616.924	241.735	33.008	1.293.995	14.235.976	Totale spese di bilancio
13.405	452.443	58.835	4.693	440.438	7.945.985	Importi consolidati

(a) Dieser Posten beinhaltet auch eine Schätzung der öffentlichen Verschuldungsquote, die von Seiten des Staates der Provinz Bozen zugerechnet wird.
La voce comprende anche la stima della quota degli interessi del debito pubblico interno attribuita, da parte statale, alla provincia di Bolzano. Essa è inclusa nella voce "Interessi passivi".

Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico-Conti Pubblici Territoriali, ASTAT



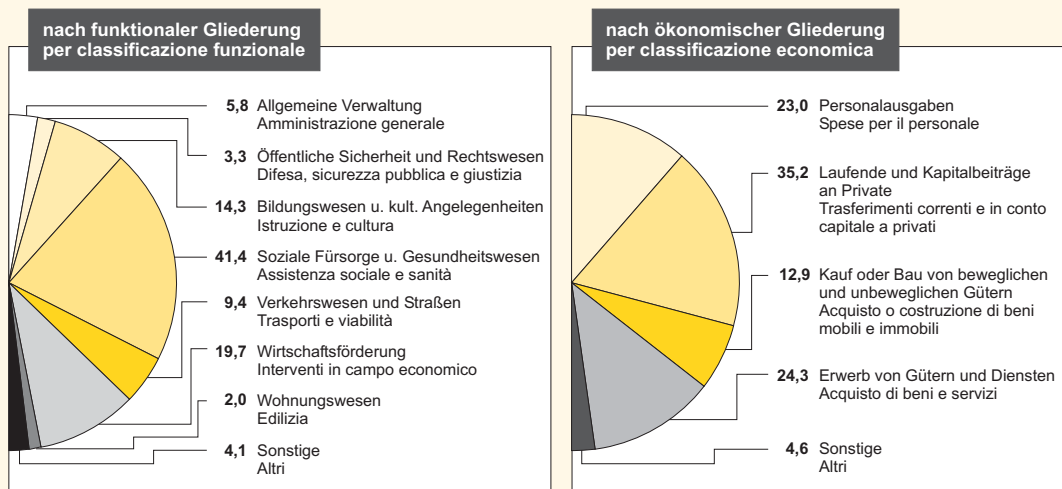
Graf. 20.b

Konsolidierte effektive Ausgaben der öffentlichen Körperschaften in Südtirol - 2013
Prozentuelle Verteilung

Spese effettive consolidate degli enti pubblici in provincia di Bolzano - 2013
Composizione percentuale

**Insgesamt
Totale**

11.236
Mio. Euro
Milioni di euro



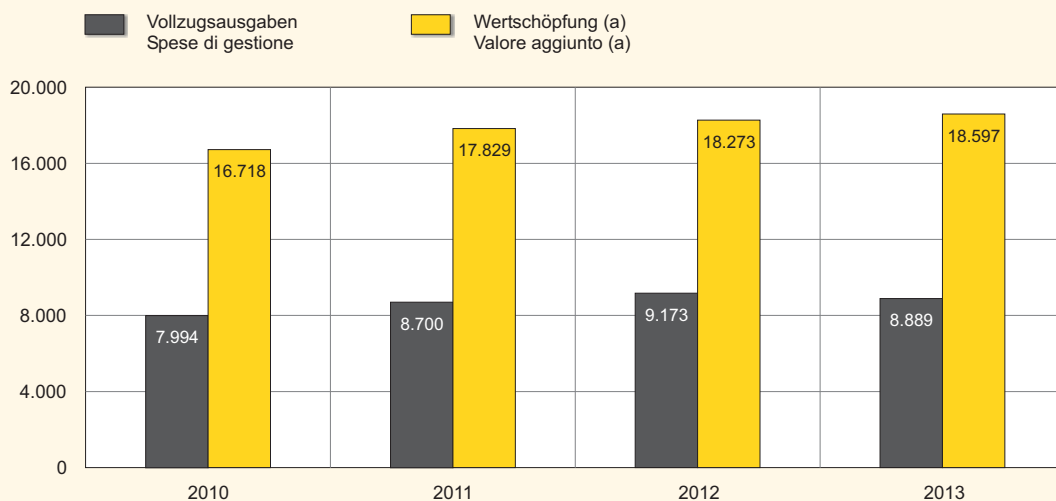
© astat 2015 - sr



Graf. 20.c

Vollzugsausgaben der öffentlichen Körperschaften und Wertschöpfung (a) in Südtirol - 2010-2013
Kassenmäßige Beträge (in Millionen Euro)

Spese di gestione degli enti pubblici e valore aggiunto (a) in provincia di Bolzano - 2010-2013
Dati di cassa (in milioni di euro)



(a) Wertschöpfung zu Herstellungspreisen für die Gesamtheit der Wirtschaftstätigkeiten
Valore aggiunto ai prezzi di base per il totale delle attività economiche

© astat 2015 - sr





Tab. 20.4

Einnahmen der örtlichen öffentlichen Körperschaften - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Entrate degli enti pubblici locali - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN	Anzahl Verwaltungen Numero Amministrazioni	Bilanz-einnahmen Entrate di bilancio	Zu konsolidierende Beträge Importi da consolidare	Effektive konsolidierte Einnahmen Entrate effettive consolidate	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	ENTİ PUBBLICI
Autonome Provinz Bozen-Südtirol (a)	19	5.825.816	418.920	4.780.855	7,5	Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (a)
Autonome Region Trentino-Südtirol	1	192.752	4.858	187.894	5,0	Regione autonoma Trentino-Alto Adige
Sanitätsbetrieb	1	1.193.444	1.091.266	102.178	6,9	Azienda Sanitaria Locale
Gemeinden	116	1.350.852	610.781	589.740	6,8	Comuni
Gemeindebetriebe	7	912.031	19.326	892.705	-10,7	Aziende municipalizzate
Bezirksgemeinschaften	7	208.715	122.850	69.955	2,9	Comunità comprensoriali
Wohlfahrtseinrichtungen	28	189.885	75.961	113.419	-3,8	Enti assistenziali
Verschiedene Konsortien	12	36.023	4.224	29.954	32,8	Consorzi vari
Öffentliche Schulen	122	27.548	18.987	8.115	-7,0	Scuole pubbliche
Eigenverwaltungen (Fraktionen)	110	18.015	2.334	14.693	-1,6	Amministrazioni separate (frazioni)
Sonstige örtliche öffentliche Körperschaften	51	1.115.198	148.376	954.939	2,0	Altri enti pubblici locali
Insgesamt	474	11.070.279	2.517.883	7.744.447	4,0	Totale

(a) Einschließlich Sonderverwaltungen, -betriebe und -fonds des Landes
Comprese le amministrazioni, le aziende e i fondi speciali della Provincia

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 20.5

Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese degli enti pubblici locali - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

ÖFFENTLICHE KÖRPERSCHAFTEN	Anzahl Verwaltungen Numero Amministrazioni	Bilanz-ausgaben Spese di bilancio	Zu konsolidierende Beträge Importi da consolidare	Effektive konsolidierte Ausgaben Spese effettive consolidate	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr Variazione % rispetto all'anno precedente	ENTİ PUBBLICI
Autonome Provinz Bozen-Südtirol (a)	19	5.803.565	2.309.059	2.745.447	-6,0	Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (a)
Autonome Region Trentino-Südtirol	1	290.407	103.000	187.282	226,4	Regione autonoma Trentino-Alto Adige
Sanitätsbetrieb	1	1.170.339	43	1.170.251	0,1	Azienda Sanitaria Locale
Gemeinden	116	1.294.973	119.719	974.853	-1,0	Comuni
Gemeindebetriebe	7	884.387	-	879.179	-9,6	Aziende municipalizzate
Bezirksgemeinschaften	7	203.973	1.060	186.362	3,0	Comunità comprensoriali
Wohlfahrtseinrichtungen	28	186.533	-	186.006	-0,1	Enti assistenziali
Verschiedene Konsortien	12	37.571	17.183	17.386	-0,3	Consorzi vari
Öffentliche Schulen	122	27.554	-	27.120	-9,6	Scuole pubbliche
Eigenverwaltungen (Fraktionen)	110	15.852	668	13.714	-1,6	Amministrazioni separate (frazioni)
Sonstige örtliche öffentliche Körperschaften	51	1.092.370	841	1.072.735	8,7	Altri enti pubblici locali
Insgesamt	474	11.007.524	2.551.573	7.460.335	-0,8	Totale

(a) Einschließlich Sonderverwaltungen, -betriebe und -fonds des Landes
Comprese le amministrazioni, le aziende e i fondi speciali della Provincia

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 20.6

Einnahmen der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach Körperschaftsgruppe und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Entrate degli enti pubblici locali per gruppi di enti e classificazione economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

ÖKONOMISCHE GLIEDERUNG	Autonome Provinz Bozen- Südtirol Provincia Auto- noma di Bolzano- Alto Adige	Autonome Region Tren- tino-Südtirol Regione Auto- noma Trentino- Alto Adige	Sanitäts- betriebe Aziende Sanitarie Locali	Gemeinden Comuni	Gemeinde- betriebe Aziende munici- palizzate	Bezirks- gemein- schaften Comunità compre- nsoriali
Eigene Abgaben	528.823	-	-	158.573	-	-
Steuern	438.897	-	-	143.321	-	-
Gebühren und andere Abgaben	89.926	-	-	15.252	-	-
Ungebundene Zuweisungen	3.476.375	184.996	1.015.022	389.154	-	4.482
vom Staat und staatlichen Institutionen	3.476.375	184.996	6	12.040	-	339
von der Provinz	-	-	1.015.016	377.114	-	4.143
Zweckgebundene laufende Zuweisungen	863.365	-	43.105	2.426	18.469	103.208
vom Staat und staatlichen Institutionen	412.518	-	-	68	-	-
von der Region	71.053	-	-	-	-	-
von der Provinz	379.590	-	43.091	-	18.387	101.641
von den Gemeinden	184	-	14	456	82	1.512
von den Gemeindebetrieben	-	-	-	109	-	-
von den Bezirksgemeinschaften	-	-	-	86	-	-
von den Sanitätsbetrieben	-	-	-	715	-	-
von sonstigen örtlichen Körperschaften	20	-	-	992	-	55
Sonstige laufende Zuweisungen und Beiträge	11.856	-	2.587	218	4.832	50
von Privaten	701	-	2.587	-	4.832	-
von der Europäischen Gemeinschaft	11.155	-	-	218	-	50
Erwerbseinkünfte	166.814	7.426	81.134	317.311	854.256	56.541
Verkauf von Gütern und Dienstleistungen	63.893	17	80.996	197.876	837.391	54.017
Aktivzinsen	4.948	2	3	2.621	3.374	335
Vermögenserträge aus Sachkapital	61.470	4.900	135	92.613	1.887	463
Sonstige Erwerbseinkünfte	36.503	2.507	-	24.201	11.604	1.726
Andere laufende Einnahmen	81	330	3.397	-	-	13.003
Einnahmen aus der Veräußerung von Vermögen	23.438	-	685	42.974	33.617	28
Kapitalzuweisungen	59.348	-	33.010	285.325	857	15.493
Öffentliche Kapitalzuweisungen	49.262	-	33.010	193.912	857	15.364
<i>vom Staat und staatlichen Institutionen</i>	<i>31.249</i>	-	-	<i>330</i>	-	-
<i>von der Region</i>	<i>433</i>	-	-	-	-	-
<i>von der Provinz</i>	<i>17.580</i>	-	<i>33.010</i>	<i>189.147</i>	<i>857</i>	<i>13.552</i>
<i>von den Gemeinden</i>	-	-	-	<i>1.013</i>	-	<i>1.812</i>
<i>von sonstigen örtlichen Körperschaften</i>	-	-	-	<i>3.422</i>	-	-
Kapitalzuweisungen von Privaten	8.110	-	-	91.413	-	129
Kapitalzuweisungen von der Europäischen Union	1.976	-	-	-	-	-
Andere Kapitaleinnahmen	69.675	-	14.504	4.540	-	-
Einhebung von verschiedenen Guthaben	69.675	-	14.504	4.540	-	-
Sonstige Kapitaleinnahmen	-	-	-	-	-	-
Effektive Einnahmen insgesamt	5.199.775	192.752	1.193.444	1.200.521	912.031	192.805
Aufnahme von Darlehen und Vorschüssen	70.226	-	-	70.390	-	-
Berichtigungs- und Durchgangsposten	555.815	-	-	79.941	-	15.910
Bilanzeinnahmen insgesamt	5.825.816	192.752	1.193.444	1.350.852	912.031	208.715

Quelle: ASTAT



Tab. 20.6 - Fortsetzung / Segue

Einnahmen der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach Körperschaftsgruppe und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Entrate degli enti pubblici locali per gruppi di enti e classificazione economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

Wohlfahrts- einrichtungen	Verschiedene Konsortien	Öffentliche Schulen	Eigen- verwaltungen (Fraktionen)	Sonstige ört- liche öffentliche Körperschaften	Insgesamt	CLASSIFICAZIONE ECONOMICA
Enti assistenziali	Consorti vari	Scuole pubbliche	Amministra- zioni separate (frazioni)	Altri enti pubblici locali	Totale	
-	-	-	-	14.890	702.286	Imposte, tributi e tasse
-	-	-	-	-	582.218	Imposte e tributi
-	-	-	-	14.890	120.068	Tasse
-	-	15.847	-	-	5.085.876	Trasferimenti non finalizzati
-	-	-	-	-	3.673.756	dallo Stato e altri enti statali
-	-	15.847	-	-	1.412.120	dalla Provincia
74.544	1.493	2.886	844	106.084	1.216.424	Trasferimenti correnti finalizzati
-	-	-	-	3.048	415.634	dallo Stato e altri enti statali
-	-	-	-	3.399	74.452	dalla Regione
185	1.323	-	770	76.974	621.961	dalla Provincia
55.798	138	2.003	74	15.140	75.401	dai Comuni
-	-	-	-	-	109	dalle aziende municipalizzate
-	-	-	-	-	86	dalle Comunità comprensoriali
18.301	-	-	-	28	19.044	dalle Aziende Sanitarie Locali
260	32	883	-	7.495	9.737	da altri enti pubblici locali
109	191	129	167	3.802	23.941	Altri trasferimenti e
109	191	91	152	2.965	11.628	contributi correnti
-	-	38	15	837	12.313	dai privati
						dalla Comunità Europea
112.902	20.533	5.277	8.041	837.995	2.468.230	Proventi
102.264	19.050	5.268	4.907	753.538	2.119.217	Vendita di beni e servizi
326	996	9	474	6.546	19.634	Interessi attivi
1.290	309	-	2.155	61.062	226.284	Rendite patrimoniali
9.022	178	-	505	16.849	103.095	Altri proventi
327	2.663	2.709	284	7.325	30.119	Altre entrate correnti
81	23	-	4.402	78.393	183.641	Alienazione di beni
						patrimoniali
1.417	6.807	254	1.531	48.739	452.781	Trasferimenti in conto capitale
1.417	2.731	254	1.490	48.739	347.036	Trasferimenti pubblici in conto capitale
-	-	-	-	-	31.579	dallo Stato e altri enti statali
-	-	-	-	-	433	dalla Regione
1.417	2.312	253	1.462	48.338	307.928	dalla Provincia
-	419	-	22	401	3.667	dai Comuni
-	-	1	6	-	3.429	da altri enti pubblici locali
-	4.076	-	41	-	103.769	Trasferimenti in conto capitale da privati
-	-	-	-	-	1.976	Trasferimenti in conto capitale dalla Comunità Europea
-	2.468	-	1.758	6.087	99.032	Entrate diverse in conto capitale
-	2.468	-	1.705	5.882	98.774	Riscossione di crediti vari
-	-	-	53	205	258	Altre entrate in conto capitale
189.380	34.178	27.102	17.027	1.103.315	10.262.330	Totale entrate effettive
-	272	-	-	8.181	149.069	Accensioni di mutui ed anticipazioni
505	1.573	446	988	3.702	658.880	Partite di giro e poste correttive
189.885	36.023	27.548	18.015	1.115.198	11.070.279	Totale entrate di bilancio

Fonte: ASTAT



Tab. 20.7

Konsolidierte Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

ÖKONOMISCHE GLIEDERUNG	Allgemeine Verwaltung Ammini- strazione generale	Rechts- wesen Giustizia	Öffentliche Sicherheit Difesa e sicurezza pubblica	Bildungswesen und kulturelle Angelegenheiten Istruzione e cultura	Wohnungs- wesen Edilizia	Soziale Fürsorge und Gesund- heitswesen Assistenza sociale e sanità
Laufende Ausgaben insgesamt	336.941	3.437	31.548	1.313.936	51.754	1.938.387
Ausgaben für institutionelle Organe	16.587	-	49	433	106	2.495
Personalausgaben	174.476	963	16.625	1.011.297	16.967	743.595
Sozialbeiträge	42.810	251	3.806	349.300	4.812	187.614
Steuereinbehalt	5.294	52	238	137.424	1.577	50.746
Erwerb von Gütern und Diensten	120.725	2.473	10.625	186.027	24.276	692.392
Laufende Zuweisungen an Private	2.744	-	3.428	108.470	130	458.463
an Haushalte	207	-	436	21.920	-	358.210
an private Organisationen						
ohne Erwerbscharakter	2.454	-	2.992	74.286	130	97.266
an Unternehmen, Genossenschaften u.Ä.	83	-	-	12.264	-	2.987
Steuern und Gebühren	15.342	1	646	2.477	9.876	37.539
Sonstige laufende Ausgaben	7.067	-	175	5.232	399	3.903
Investitionsausgaben insgesamt	213.915	46	33.988	222.396	173.427	209.063
Bau oder Kauf von unbeweglichen Gütern	47.483	33	20.839	153.578	82.222	81.718
Kauf von beweglichen Gütern	144.827	13	3.148	23.072	3.506	109.590
Beteiligungen und Einlagen	1.595	-	-	609	-	4
Gewährung von Krediten	13.256	-	-	-	10.000	-
Kapitalzuweisungen an Private	4.791	-	8.884	43.231	75.309	17.138
an Haushalte	-	-	-	2.027	74.255	1
an private Organisationen						
ohne Erwerbscharakter	4.464	-	8.749	25.139	357	9.870
an Unternehmen, Genossenschaften u.Ä.	327	-	135	16.065	697	7.267
Sonstige Investitionsausgaben	1.963	-	1.117	1.906	2.390	613
Effektive Ausgaben insgesamt	550.856	3.483	65.536	1.536.332	225.181	2.147.450
% Veränderung gegenüber dem Vorjahr	16,9	-16,6	5,4	9,8	-12,0	-10,2
Passivzinsen	5.296	-	744	16.777	253	7.301
Tilgung von Darlehen und Anleihen	139.780	-	-	-	-	2.864
Berichtigungs- und Durchgangsposten	-	-	189	1.787	-	1.493
Bilanzausgaben insgesamt	695.932	3.483	66.469	1.554.896	225.434	2.159.108

Quelle: ASTAT



Tab. 20.7 - Fortsetzung / Segue

Konsolidierte Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

Verkehrswesen und Straßen	Wirtschafts- förderung	Müll- und Abwasser- entsorgung	Umwelt- schutz	Unteilbare Lasten	Insgesamt	CLASSIFICAZIONE ECONOMICA
Trasporti e viabilità	Interventi in campo economico	Smaltimento rifiuti, acque di scarico	Tutela dell'ambiente	Spese non attribuibili	Totale	
424.902	1.380.115	150.193	20.834	82.879	5.734.926	Totale spese correnti
102	1.248	14	-	-	21.034	Spese per gli organi istituzionali
88.568	99.400	38.305	9.071	60.400	2.259.667	Spese per il personale
28.164	30.756	12.046	2.408	17.748	679.715	Contributi sociali
8.951	10.818	3.246	499	40.938	259.783	Ritenute erariali
221.677	1.111.249	102.046	8.099	17.762	2.497.351	Acquisto di beni e servizi
82.279	79.210	2.440	3.342	4.717	745.223	Trasferimenti correnti a privati
3.951	1.157	-	1.691	112	387.684	alle famiglie
						alle istituzioni senza
565	28.106	2.414	896	3.085	212.194	scopo di lucro
77.763	49.947	26	755	1.520	145.345	alle imprese private, cooperative, ecc.
2.371	62.943	3.266	160	-	134.621	Imposte e tasse
29.905	26.065	4.122	162	-	77.030	Altre spese correnti
331.278	340.627	78.324	10.704	111.641	1.725.409	Totale spese in conto capitale
213.997	55.169	54.670	6.967	63.013	779.689	Beni ed opere immobiliari
89.832	62.198	14.647	3.266	9.300	463.399	Beni mobili (macchine, attrezzature, ecc.)
165	59.609	80	-	-	62.062	Partecipazioni e depositi
-	15.252	-	-	-	38.508	Concessione di crediti
26.149	146.788	8.042	63	39.328	369.723	Trasferimenti in conto capitale a privati
1.485	4.611	-	8	1.299	83.686	alle famiglie
						alle istituzioni senza
1.034	4.726	298	35	17.523	72.195	scopo di lucro
23.630	137.451	7.744	20	20.506	213.842	alle imprese private, cooperative, ecc.
1.135	1.611	885	408	-	12.028	Altre spese in conto capitale
756.180	1.720.742	228.517	31.538	194.520	7.460.335	Totale delle spese effettive
8,1	-2,0	0,3	-12,0	-10,8	-0,8	<i>Variazione % rispetto all'anno precedente</i>
5.428	14.539	11.379	325	3.389	65.431	Interessi passivi
1.952	4.756	644	-	25.294	175.290	Rimborsi di mutui e prestiti
885	6.718	1.091	-	742.732	754.895	Partite di giro e poste correttive
764.445	1.746.755	241.631	31.863	965.935	8.455.951	Totale spese di bilancio

Fonte: ASTAT



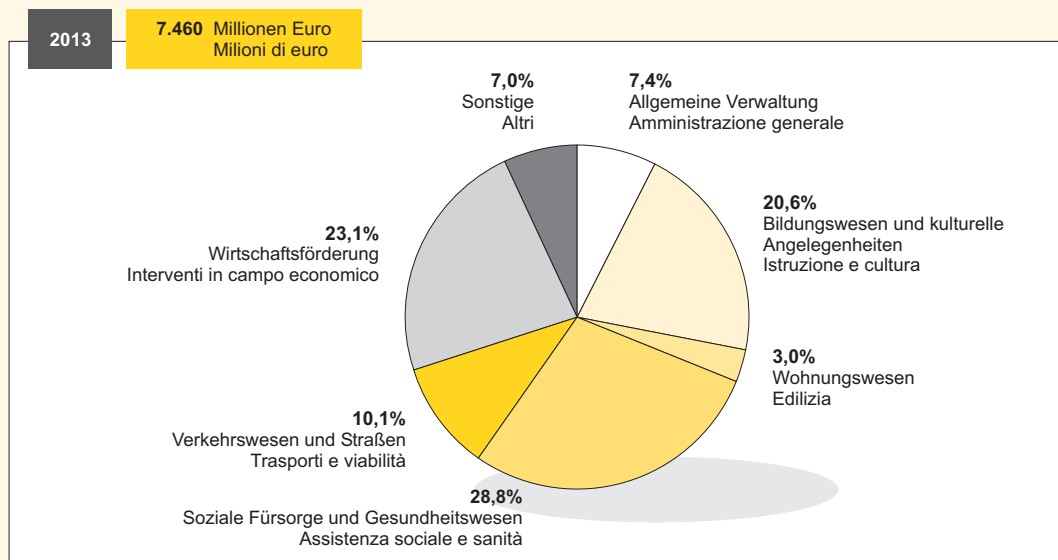
Graf. 20.d

Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach funktionaler Gliederung - 2010-2013

Kassenmäßige Beträge

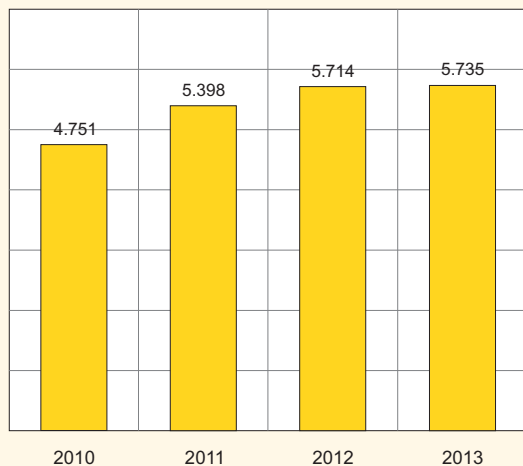
Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione funzionale - 2010-2013

Dati di cassa



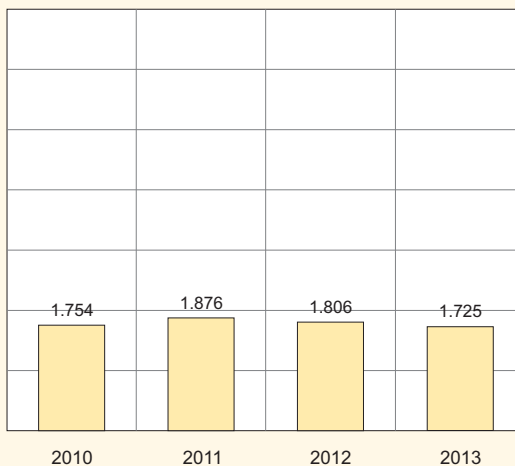
**Laufende Ausgaben
Spese correnti**

Millionen Euro
Milioni di euro



**Investitionsausgaben
Spese in conto capitale**

Millionen Euro
Milioni di euro



© astat 2015 - sr

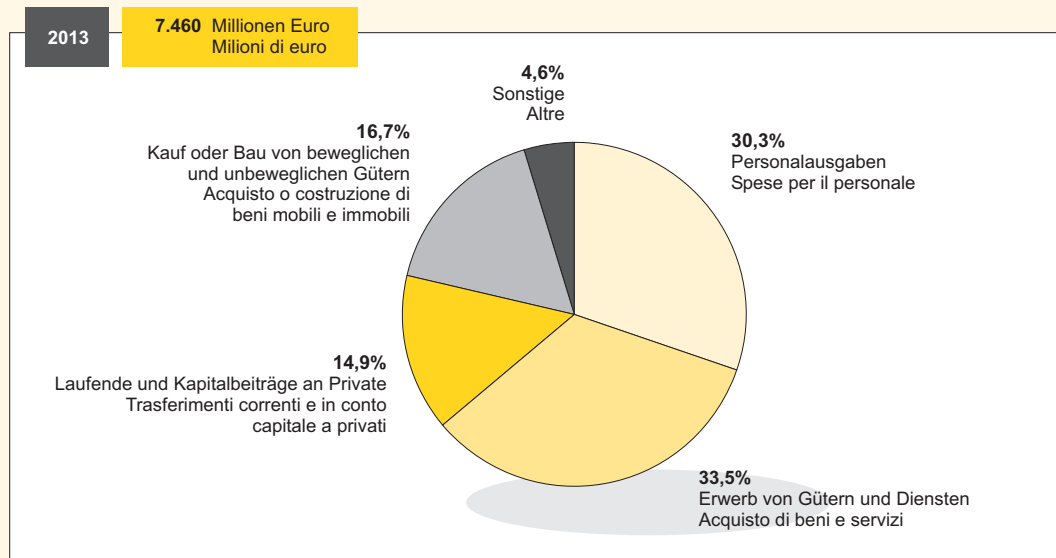




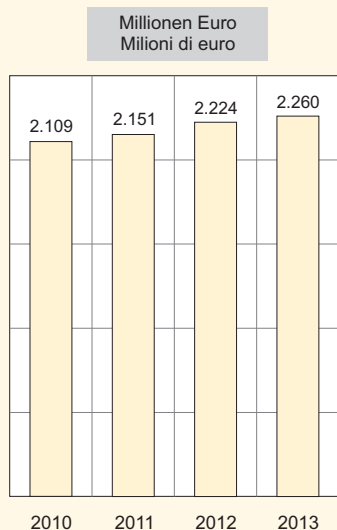
Graf. 20.e

Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach ökonomischer Gliederung - 2010-2013
Kassenmäßige Beträge

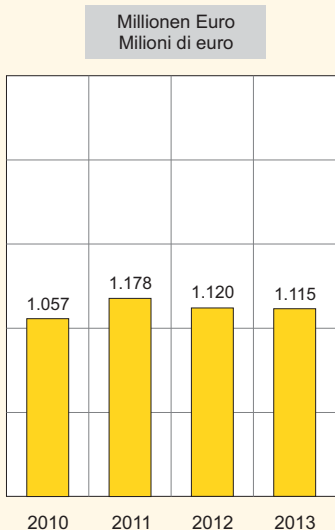
Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione economica - 2010-2013
Dati di cassa



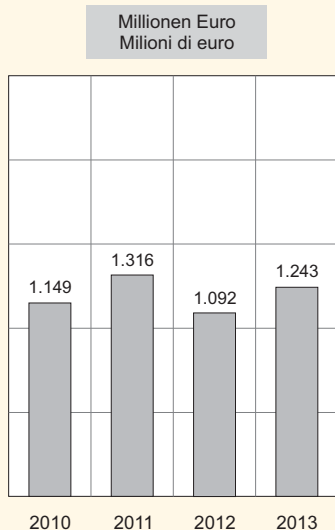
**Personalausgaben
Spese per il personale**



**Laufende und Kapitalbeiträge an Private
Trasferimenti correnti e in conto capitale a privati**



**Kauf oder Bau von beweglichen und unbeweglichen Gütern
Acquisto o costruzione di beni mobili e immobili**



© astat 2015 - sr





Tab. 20.8

Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach funktionaler Gliederung - 2010-2013

Kassenmäßige Ausgaben in Tausend Euro

Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali secondo la classificazione funzionale - 2010-2013

Dati di cassa in migliaia di euro

FUNKTIONEN (Aufgabenbereiche)	2010	2011	2012	2013	FUNZIONI (Settori di intervento)
Allgemeine Verwaltung	454.306	434.320	471.148	550.856	Amministrazione Generale
Rechtswesen	4.443	4.224	4.175	3.483	Giustizia
Öffentliche Sicherheit	63.900	65.395	62.193	65.536	Difesa e sicurezza pubblica
Orts- und Verwaltungspolizei	19.253	18.786	19.476	18.522	Polizia locale e amministrativa
Feuerwehrdienste	41.254	43.075	39.131	45.358	Servizi antincendi
Sonstige Maßnahmen für die öff. Sicherheit	3.393	3.534	3.586	1.656	Altri interventi per la difesa
Bildungswesen und kulturelle Angelegenheiten	1.417.755	1.435.645	1.399.768	1.536.332	Istruzione e cultura
Kindergärten	147.893	163.978	154.094	90.790	Scuola materna
Grund- und Sekundarschulen	772.736	770.959	755.691	1.017.761	Scuola primaria e secondaria
Schulfürsorge	14.365	14.382	16.262	16.501	Assistenza scolastica
Berufsausbildung und Weiterbildung	148.099	129.657	120.487	64.002	Orientamento e formazione profess.
Wissenschaftliche Forschung	62.893	83.788	90.407	91.852	Ricerca scientifica
Kulturelle Institutionen und Tätigkeiten	175.387	170.889	171.893	162.606	Cultura e relative strutture
Sport und Freizeit	96.382	101.992	90.934	92.820	Sport e tempo libero
Wohnungswesen	238.656	284.050	255.885	225.181	Edilizia
Wohnbau	225.621	270.279	240.365	211.365	Edilizia abitativa
Raumordnung	13.035	13.771	15.520	13.816	Urbanistica
Soziale Fürsorge und Gesundheitswesen	1.979.718	2.274.588	2.390.487	2.147.450	Assistenza sociale e sanità
Gesundheitswesen	1.371.016	1.219.793	1.214.958	1.221.192	Sanità
Soziale Fürsorge	403.704	680.029	1.004.977	730.405	Assistenza sociale
Pensionen (Altersvorsorge)	108.671	274.154	59.778	85.462	Pensioni
Lohnausgleich	41	37	-	-	Integrazioni salariali
Beschäftigung	12.508	14.599	24.445	20.142	Occupazione
Sonstige soziale Maßnahmen	83.778	85.976	86.329	90.249	Altre spese sociali
Verkehrswesen und Straßen	612.196	597.079	699.799	756.180	Trasporti e viabilità
Öffentliche Transporte auf der Straße	228.538	234.975	225.489	252.922	Trasporto pubblico su strada
Sonstiges öffentliches Transportwesen	85.096	65.390	68.277	93.662	Altro trasporto pubblico
Bau und Instandhaltung von Straßen	295.012	294.707	404.029	408.668	Viabilità
Güter- und Warentransport	3.550	2.007	2.004	928	Trasporto merci
Wirtschaftsförderung	1.306.394	1.700.427	1.755.445	1.720.742	Interventi in campo economico
Land- und Forstwirtschaft	222.784	219.992	197.130	180.771	Agricoltura
Energiewirtschaft	721.987	1.170.735	1.334.615	1.262.441	Fonti di energia
Bergbau und produzierendes Gewerbe	31.586	35.093	18.365	23.909	Estrazione e industria
Handwerk	45.621	33.686	21.422	12.132	Artigianato
Fremdenverkehr und Gastwirtschaft	126.189	119.674	85.156	79.537	Turismo
Handel, Messen und Märkte	42.014	31.733	24.248	29.582	Commercio, fiere e mercati
Sonstige Wirtschaftsförderung	116.213	89.514	74.509	132.370	Altre spese per l'economia
Müll- und Abwasserentsorgung	215.711	216.945	227.837	228.517	Smaltimento rifiuti, acque di scarico
Entsorgung fester Abfälle	97.498	90.476	94.579	81.480	Smaltimenti rifiuti solidi
Kanalisation und Kläranlagen	39.815	45.115	51.928	65.206	Fognature e depurazione acque
Andere Maßnahmen in diesem Bereich (a)	78.398	81.354	81.330	81.831	Altri interventi igienico sanitari (a)
Umweltschutz	37.091	38.003	35.848	31.538	Tutela dell'ambiente
Unteilbare Lasten	174.621	223.521	218.051	194.520	Spese non attribuibili
Nicht zuteilbare öffentliche Bauten (b)	60.285	79.033	84.627	63.562	Opere pubbliche non attribuibili (b)
Sonstige nicht zuteilbare Ausgaben	114.336	144.488	133.424	130.958	Altri interventi non attribuibili
Effektive konsolidierte Ausgaben	6.504.791	7.274.197	7.520.636	7.460.335	Spese effettive consolidate

(a) Einschließlich Wasserversorgung und öffentlicher Bäder
Compresi acquedotti e bagni pubblici

(b) Enthalten sind Bauvorhaben, die nicht den einzelnen Funktionen zugeordnet werden können.
Sono qui considerate le opere pubbliche che non possono essere attribuite alle singole funzioni.

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



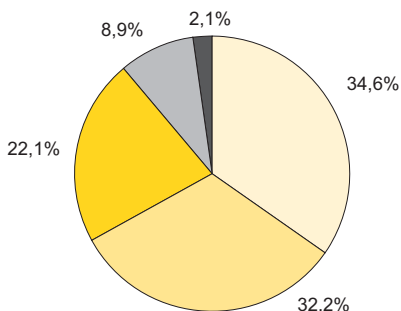
Graf. 20.f

Konsolidierte effektive Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften für die wichtigsten Aufgabenbereiche - 2013

Spese effettive consolidate degli enti pubblici locali per i principali settori funzionali - 2013

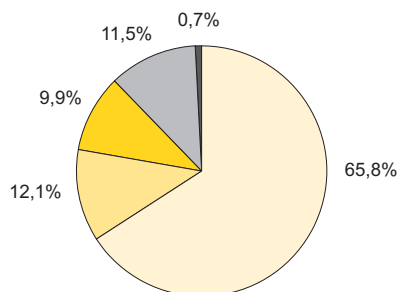
Soziale Fürsorge und Gesundheitswesen Assistenza sociale e sanità

2.147 Millionen Euro
Milioni di euro



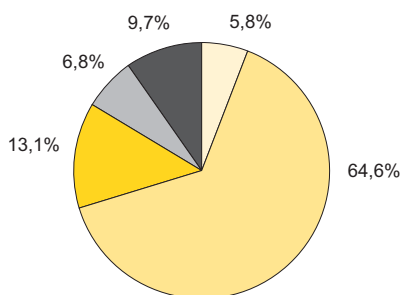
Bildungswesen und kulturelle Angelegenheiten Istruzione e cultura

1.536 Millionen Euro
Milioni di euro



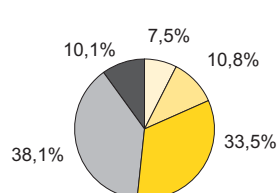
Wirtschaftsförderung Interventi in campo economico

1.721 Millionen Euro
Milioni di euro



Wohnungswesen Edilizia

225 Millionen Euro
Milioni di euro



Personalausgaben
Spese per il personale

Erwerb von Gütern und Diensten
Acquisto di beni e servizi

Laufende und Kapital-
beiträge an Private
Trasferimenti correnti e
in conto capitale a privati

Kauf oder Bau von beweglichen
und unbeweglichen Gütern
Acquisto o costruzione di
beni mobili e immobili

Sonstige Ausgaben
Altre spese

© astat 2015 - sr





Tab. 20.9

Konsolidierte Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach Körperschaftsgruppe und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese consolidate degli enti pubblici locali per gruppi di enti e classificazione economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

ÖKONOMISCHE GLIEDERUNG	Autonome Provinz Bozen- Südtirol Provincia Auto- noma di Bolzano- Alto Adige	Autonome Region Tren- tino-Südtirol Regione Auto- noma Trentino- Alto Adige	Sanitäts- betriebe Aziende Sanitarie Locali	Gemeinden Comuni	Gemeinde- betriebe Aziende munici- palizzate	Bezirks- gemein- schaften Comunità compre- nsoriali
Laufende Ausgaben insgesamt	1.969.218	55.432	1.136.178	560.672	808.140	157.671
Ausgaben für institutionelle Organe	8.574	8.423	2.320	-	-	-
Personalausgaben	1.054.290	8.584	545.116	247.584	56.613	66.119
Sozialbeiträge	368.395	1.856	130.067	57.449	17.664	14.887
Steuereinbehalt	146.169	-	36.702	40.435	5.974	-
Erwerb von Gütern und Diensten	290.441	3.577	546.006	230.370	699.470	63.564
Laufende Zuweisungen an Private	612.322	33.840	6.928	51.468	-	22.913
an Haushalte	379.115	-	6.424	-	-	-
an private Organ. ohne Erwerbscharakter	112.662	33.840	504	41.360	-	22.912
an Unternehmen, Genossenschaften u.Ä.	120.545	-	-	10.108	-	1
Steuern und Gebühren	2.590	506	33.638	18.783	34.066	4.050
Sonstige laufende Ausgaben	1.001	502	2.170	12.467	17.991	1.025
Investitionsausgaben insgesamt	776.229	131.850	34.073	414.181	71.039	28.691
Bau oder Kauf von unbeweglichen Gütern	324.812	1.166	12.051	352.208	7.491	12.368
Kauf von beweglichen Gütern	33.887	130.202	22.022	24.055	63.470	2.909
Beteiligungen und Einlagen	47.720	-	-	4.231	78	1
Gewährung von Krediten	24.908	256	-	-	-	13.000
Kapitalzuweisungen an Private	344.902	226	-	22.286	-	79
an Haushalte	82.184	-	-	-	-	-
an private Organ. ohne Erwerbscharakter	54.100	226	-	17.491	-	-
an Unternehmen, Genossenschaften u.Ä.	208.618	-	-	4.795	-	79
Sonstige Investitionsausgaben	-	-	-	11.401	-	334
Effektive Ausgaben insgesamt	2.745.447	187.282	1.170.251	974.853	879.179	186.362
Passivzinsen	6.055	-	45	43.182	5.208	82
Tilgung von Darlehen und Anleihen	28.126	125	-	139.293	-	362
Berichtigungs- und Durchgangsposten	714.878	-	-	17.926	-	16.107
Ausgaben insgesamt	3.494.506	187.407	1.170.296	1.175.254	884.387	202.913

Quelle: ASTAT



Tab. 20.9 - Fortsetzung / Segue

Konsolidierte Ausgaben der örtlichen öffentlichen Körperschaften nach Körperschaftsgruppe und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Spese consolidate degli enti pubblici locali per gruppi di enti e classificazione economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

Wohlfahrts- einrichtungen	Verschiedene Konsortien	Öffentliche Schulen	Eigen- verwaltungen (Fraktionen)	Sonstige ört- liche öffentliche Körperschaften	Insgesamt	CLASSIFICAZIONE ECONOMICA
Enti assistenziali	Consorzi vari	Scuole pubbliche	Amministra- zioni separate (frazioni)	Altri enti pubblici locali	Totale	
182.001	13.078	25.589	6.724	820.223	5.734.926	Totale spese correnti
75	304	-	502	836	21.034	Spese per gli organi istituzionali
114.712	2.320	-	1.233	163.096	2.259.667	Spese per il personale
37.738	823	-	351	50.485	679.715	<i>Contributi sociali</i>
12.455	251	134	136	17.527	259.783	<i>Ritenute erariali</i>
65.565	10.196	23.631	2.478	562.053	2.497.351	Acquisto di beni e servizi
3	25	1.958	1.083	14.683	745.223	Trasferimenti correnti a privati
-	10	1.958	23	154	387.684	<i>alle famiglie</i>
3	15	-	677	221	212.194	<i>alle istituzioni senza scopo di lucro</i>
-	-	-	383	14.308	145.345	<i>alle imprese private, cooperative, ecc.</i>
804	179	-	629	39.376	134.621	Imposte e tasse
842	54	-	799	40.179	77.030	Altre spese correnti
4.005	4.308	1.531	6.990	252.512	1.725.409	Totale spese in conto capitale
1.219	1.817	-	5.552	61.005	779.689	Beni ed opere immobiliari
2.783	796	1.531	367	181.377	463.399	Beni mobili (macchine, attrezzature, ecc.)
3	1.450	-	-	8.579	62.062	Partecipazioni e depositi
-	-	-	344	-	38.508	Concessione di crediti
-	245	-	499	1.486	369.723	Trasferimenti in conto capitale a privati
-	-	-	16	1.486	83.686	<i>alle famiglie</i>
-	-	-	378	-	72.195	<i>alle istituzioni senza scopo di lucro</i>
-	245	-	105	-	213.842	<i>alle imprese private, cooperative, ecc.</i>
-	-	-	228	65	12.028	Altre spese in conto capitale
186.006	17.386	27.120	13.714	1.072.735	7.460.335	Totale delle spese effettive
41	296	-	19	10.503	65.431	Interessi passivi
-	644	-	565	6.175	175.290	Rimborsi di mutui e prestiti
486	2.062	434	886	2.116	754.895	Partite di giro e poste correttive
186.533	20.388	27.554	15.184	1.091.529	8.455.951	Totale spese

Fonte: ASTAT



Tab. 20.10

Konsolidierte Ausgaben der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (a) nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Ausgaben in Tausend Euro

Spese consolidate della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (a) secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

ÖKONOMISCHE GLIEDERUNG	Allgemeine Verwaltung Ammini- strazione generale	Rechts- wesen Giustizia	Öffentliche Sicherheit Difesa e sicurezza pubblica	Bildungswesen und kulturelle Angelegenheiten Istruzione e cultura	Wohnungs- wesen Edilizia	Soziale Fürsorge und Gesund- heitswesen Assistenza sociale e sanità
Laufende Ausgaben insgesamt	132.132	356	9.097	1.145.352	33.017	1.788.162
Ausgaben für institutionelle Organe	8.164	-	49	104	-	100
Personalausgaben	53.968	356	1.633	928.247	2.403	10.824
Sozialbeiträge	16.578	127	585	327.489	860	3.427
Steuereinbehalt	4.887	52	238	131.542	350	1.394
Erwerb von Gütern und Diensten	62.954	-	5.465	47.605	1.248	19.847
Laufende öffentliche Zuweisungen <i>an die Gemeinden</i>	4.799	-	11	85.896	29.241	1.372.854
<i>an die Bezirksgemeinschaften</i>	-	-	11	12.125	-	56.128
<i>an die lokalen Sanitätsbetriebe</i>	-	-	-	-	58	103.353
<i>an verschiedene Konsortien</i>	3.149	-	-	-	-	1.056.040
<i>an sonstige örtliche öffentliche Körperschaften</i>	1.650	-	-	73.771	29.183	157.333
Laufende Zuweisungen an Private	269	-	1.939	82.908	125	384.530
<i>an Haushalte</i>	207	-	436	19.962	-	351.786
<i>an private Organ. ohne Erwerbscharakter</i>	62	-	1.503	54.836	125	30.302
<i>an Unternehmen, Genossenschaften, u.Ä.</i>	-	-	-	8.110	-	2.442
Steuern und Gebühren	1.447	-	-	308	-	7
Sonstige laufende Ausgaben	531	-	-	284	-	-
Investitionsausgaben insgesamt	15.265	-	12.061	118.175	157.614	124.577
Bau oder Kauf von unbeweglichen Gütern	4.816	-	-	52.361	-	52.720
Kauf von beweglichen Gütern	10.064	-	2.669	3.660	-	30
Beteiligungen und Einlagen	-	-	-	-	-	-
Gewährung von Krediten	-	-	-	-	10.000	-
Öffentliche Kapitalzuweisungen	385	-	3.777	26.946	72.966	55.453
<i>an die Gemeinden</i>	-	-	3.777	20.270	29.255	5.429
<i>an die Bezirksgemeinschaften</i>	-	-	-	-	-	3.328
<i>an die lokalen Sanitätsbetriebe</i>	-	-	-	-	-	40.300
<i>an verschiedene Konsortien</i>	-	-	-	-	-	1.423
<i>an sonstige örtliche öffentliche Körperschaften</i>	385	-	-	6.676	43.711	4.973
Kapitalzuweisungen an Private	-	-	5.615	35.208	74.648	16.374
<i>an Haushalte</i>	-	-	-	2.027	74.255	-
<i>an private Organ. ohne Erwerbscharakter</i>	-	-	5.615	19.086	44	9.299
<i>an Unternehmen, Genossenschaften, u.Ä.</i>	-	-	-	14.095	349	7.075
Effektive Ausgaben insgesamt	147.397	356	21.158	1.263.527	190.631	1.912.739
Passivzinsen	-	-	-	12	-	2.627
Tilgung von Darlehen und Anleihen	-	-	-	-	-	2.832
Berichtigungs- und Durchgangsposten	-	-	189	140	-	1.007
Bilanzausgaben insgesamt	147.397	356	21.347	1.263.679	190.631	1.919.205

(a) Einschließlich Sonderverwaltungen, -betrieben und -fonds des Landes.
Comprese le amministrazioni, le aziende e i fondi speciali della Provincia.

Quelle: ASTAT



Tab. 20.10 - Fortsetzung / Segue

Konsolidierte Ausgaben der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (a) nach funktionaler und ökonomischer Gliederung - 2013

Kassenmäßige Ausgaben in Tausend Euro

Spese consolidate della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (a) secondo la classificazione funzionale ed economica - 2013

Dati di cassa in migliaia di euro

Verkehrs- wesen und Straßen	Wirtschafts- förderung	Müll- und Abwasser- entsorgung	Umwelt- schutz	Unteilbare Lasten	Insgesamt	% Veränderung gegenüber dem Vorjahr	CLASSIFICAZIONE ECONOMICA
Trasporti e viabilità	Interventi in campo economico	Smaltimento rifiuti, acque di scarico	Tutela dell'ambiente	Spese non attribuibili	Totale	Variazione % rispetto all'anno precedente	
207.728	126.952	633	12.045	244.296	3.699.770	-0,6	Totale spese correnti
102	55	-	-	-	8.574	-2,6	Spese per gli organi istituzionali
18.911	30.435	633	3.426	3.454	1.054.290	2,7	Spese per il personale
6.713	9.926	227	1.226	1.237	368.395	2,0	Contributi sociali
2.673	3.939	92	499	503	146.169	1,9	Ritenute erariali
104.670	27.325	-	3.565	17.762	290.441	6,8	Acquisto di beni e servizi
2.805	14.749	-	1.834	218.363	1.730.552	-3,8	Trasferimenti correnti a enti pubblici
2.302	291	-	705	214.812	286.374	-3,0	ai Comuni
3	572	-	450	2.233	106.669	4,5	alle comunità comprensoriali
-	-	-	-	-	1.056.040	-5,2	alle Aziende Sanitarie Locali
-	-	-	-	-	3.149	..	a consorzi vari
500	13.886	-	679	1.318	278.320	-2,5	ad altri enti
81.232	53.382	-	3.220	4.717	612.322	0,1	pubblici locali
3.951	970	-	1.691	112	379.115	-2,3	Trasferimenti correnti a privati
24	21.951	-	774	3.085	112.662	-1,3	alle famiglie
77.257	30.461	-	755	1.520	120.545	9,7	alle istituzioni senza scopo di lucro
8	820	-	-	-	2.590	-5,8	alle imprese private, cooperative, ecc.
-	186	-	-	-	1.001	-30,9	Imposte e tasse
							Altre spese correnti
158.671	253.855	28.800	4.098	333.716	1.206.832	-13,3	Totale spese in conto capitale
124.851	18.704	6.789	1.558	63.013	324.812	-3,9	Beni ed opere immobiliari
2.250	3.382	-	2.532	9.300	33.887	-10,4	Beni mobili (macchine, attrezzature, ecc.)
-	47.720	-	-	-	47.720	-80,8	Partecipazioni e depositi
-	14.908	-	-	-	24.908	66,1	Concessione di crediti
8.024	26.017	14.960	-	222.075	430.603	9,5	Trasferimenti pubblici in conto capitale
3.125	18.013	9.688	-	207.809	297.366	1,5	ai Comuni
3.982	-	4.799	-	1.747	13.856	6,4	alle comunità comprensoriali
-	-	-	-	-	40.300	45,3	alle Aziende Sanitarie Locali
-	36	473	-	100	2.032	31,3	a consorzi vari
917	7.968	-	-	12.419	77.049	32,7	ad altri enti
23.546	143.124	7.051	8	39.328	344.902	-4,0	pubblici locali
-	4.595	-	8	1.299	82.184	-18,6	Trasferimenti in conto capitale a privati
-	2.533	-	-	17.523	54.100	9,3	alle famiglie
23.546	135.996	7.051	-	20.506	208.618	-0,1	alle istituzioni senza scopo di lucro
							alle imprese private, cooperative, ecc.
366.399	380.807	29.433	16.143	578.012	4.906.602	-4,1	Totale delle spese effettive
1	26	-	-	3.389	6.055	-9,9	Interessi passivi
-	-	-	-	25.294	28.126	9,4	Rimborsi di mutui e prestiti
885	3.958	-	-	708.699	714.878	15,5	Partite di giro e poste correttive
367.285	384.791	29.433	16.143	1.315.394	5.655.661	-1,9	Totale spese di bilancio

(a) Einschließlich Sonderverwaltungen, -betrieben und -fonds des Landes.
Comprese le amministrazioni, le aziende e i fondi speciali della Provincia.

Fonte: ASTAT



Tab 20.11

Beitragsleistungen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol (a) - 2010-2013

Kassenmäßige Beträge in Tausend Euro

Trasferimenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige (a) - 2010-2013

Dati di cassa in migliaia di euro

BEITRAGSLEISTUNGEN	2010	2011	2012	2013	TRASFERIMENTI
Beiträge an öffentliche Körperschaften	1.951.290	2.327.503	2.192.451	2.161.155	Trasferimenti a enti pubblici
an den Staat und staatliche Institutionen	-	-	-	-	allo Stato e altri enti statali
an die Gemeinden	588.062	645.475	588.028	583.740	ai comuni
an die Bezirksgemeinschaften	113.306	124.524	115.062	120.525	alle comunità comprensoriali
an die lokalen Sanitätsbetriebe	1.032.638	1.137.641	1.141.234	1.096.340	alle Aziende Sanitarie Locali
an verschiedene Konsortien	14.774	9.270	4.697	5.181	a consorzi vari
an sonstige örtliche öffentliche Körperschaften	202.510	410.593	343.430	355.369	ad altri enti pubblici locali
Beiträge an private Haushalte für	351.997	456.101	488.875	461.299	Trasferimenti alle famiglie per
Bildungswesen und					Istruzione e
kulturelle Angelegenheiten	28.223	28.379	28.009	21.989	cultura
Wohnungswesen	76.795	84.910	88.637	74.255	Edilizia
Gesundheitswesen	165.341	3.525	4.267	4.769	Sanità
Soziale Fürsorge	61.152	320.969	350.139	345.760	Assistenza sociale
Andere soziale Maßnahmen	1.163	1.161	1.193	1.257	Altri interventi sociali
Öffentliches Transportwesen	2.434	1.998	2.385	3.951	Trasporti pubblici
Sonstige	16.889	15.159	14.245	9.318	Altri
<i>Durchschnittliche Beitragsleistung je Einwohner</i>	<i>0,70</i>	<i>0,90</i>	<i>0,96</i>	<i>0,90</i>	<i>Trasferimento medio per abitante</i>
Beiträge an private Vereine und Verbände	164.490	181.499	163.606	166.762	Trasferimenti a istituzioni senza scopo di lucro
für wirtschaftliche Zwecke	29.014	29.562	26.761	24.484	per iniziative economiche
für andere Zwecke (b)	135.476	151.937	136.845	142.278	per altri scopi (b)
Beiträge an Unternehmen	376.572	372.955	318.730	329.163	Trasferimenti alle imprese
Landwirtschaft	90.199	94.528	76.840	79.304	Agricoltura
Energie, Bergbau, produz. Gewerbe	29.454	40.883	23.506	35.226	Energia, estrazione, industria
Handwerk	23.518	22.489	14.702	8.713	Artigianato
Fremdenverkehr	27.386	27.208	23.823	21.126	Turismo
Handel, Messen und Märkte	12.310	11.613	8.537	12.968	Commercio, fiere, mercati
Verkehrswesen und Straßen	156.404	125.210	102.208	100.803	Trasporti e viabilità
Sonstige	37.301	51.024	69.114	71.023	Altri
<i>Durchschnittlicher Beitrag je Unternehmen (c)</i>	<i>8,79</i>	<i>8,71</i>	<i>7,44</i>	<i>7,69</i>	<i>Trasferimento medio per impresa (c)</i>
Beitragsleistungen insgesamt	2.844.349	3.338.058	3.163.662	3.118.379	Totale trasferimenti

(a) Einschließlich Sonderverwaltungen, -betrieben und -fonds des Landes.
Comprese le amministrazioni, le aziende e i fondi speciali della Provincia.

(b) Vor allem soziale, sportliche und kulturelle Zwecke.
Soprattutto per scopi sociali, sportivi e culturali.

(c) Unternehmen laut Arbeitsstättenzählung 2011
Imprese secondo il Censimento industria e servizi 2011

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

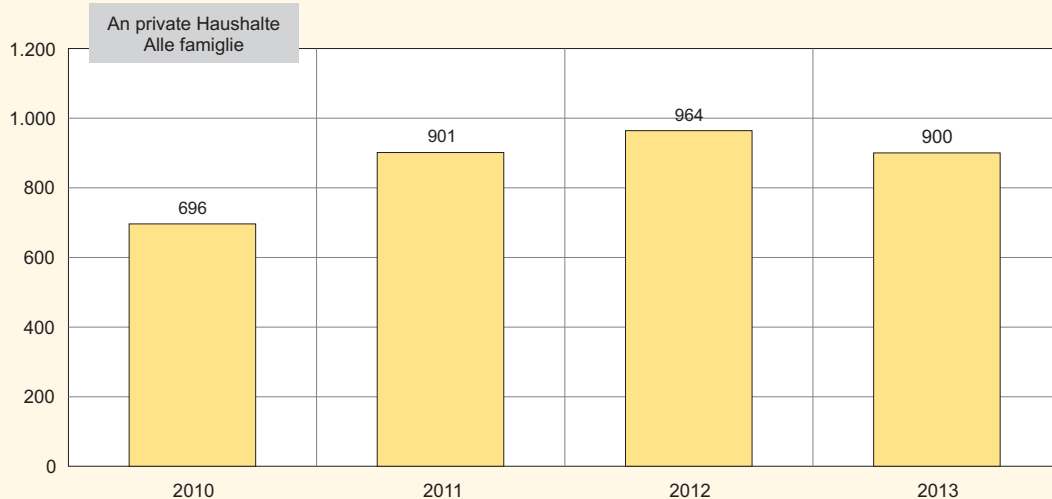


Graf. 20.g

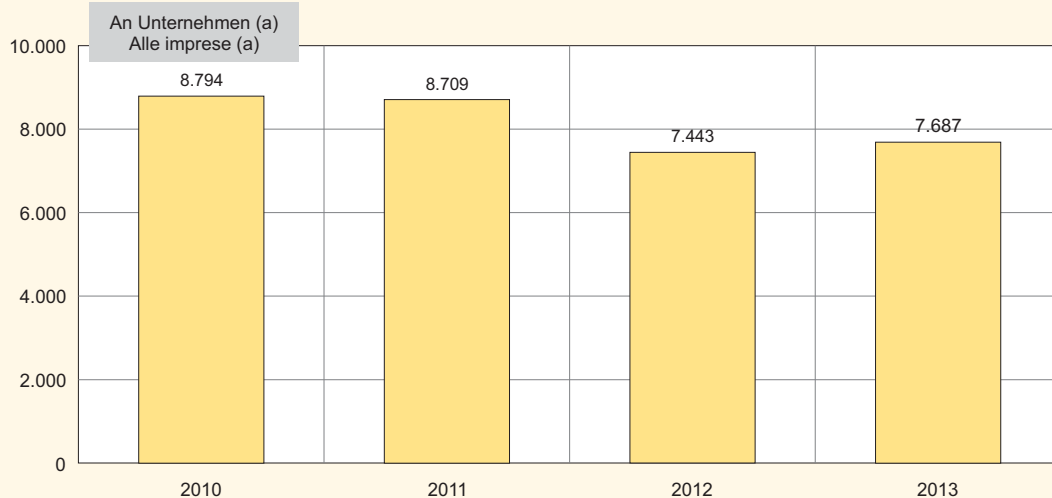
Beitragsleistungen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol - 2010-2013

Trasferimenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige - 2010-2013

Durchschnittlicher Beitrag je Einwohner in Euro
Trasferimento medio per abitante in euro



Durchschnittlicher Beitrag je Unternehmen in Euro
Trasferimento medio per impresa in euro



(a) Unternehmen laut Arbeitsstättenzählung 2011
 Imprese secondo il Censimento Industria e Servizi 2011

© astat 2015 - sr





Tab. 20.12

Rechnungsabschlüsse der Gemeinden nach funktionaler Gliederung - 2010-2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen (Tausend Euro)

Dati generali del rendiconto dei Comuni secondo la classificazione funzionale - 2010-2013

Dati di cassa a prezzi correnti (migliaia di euro)

BILANZPOSTEN	2010	2011	2012	2013	VOCI DI BILANCIO
Einnahmen / Entrate					
Eigene Abgaben	111.074	116.291	167.814	158.605	Imposte, tributi propri e tasse
Laufende Zuweisungen	397.827	432.727	378.805	391.797	Trasferimenti correnti
Erwerbseinkünfte (a)	262.748	273.242	307.461	317.380	Proventi (a)
Kapitaleinnahmen	275.948	301.937	256.822	332.841	Entrate in conto capitale
Aufnahmen von Darlehen und Vorschüssen	104.367	108.579	101.230	70.383	Accensioni di mutui e anticipazioni
Durchgangsposten	75.689	76.893	79.468	79.939	Partite di giro
Einnahmen insgesamt	1.227.653	1.309.669	1.291.600	1.350.945	Totale entrate
Ausgaben / Spese					
Laufende Ausgaben					Spese correnti
Allgemeine Verwaltung	169.838	173.710	184.635	178.102	Amministrazione generale
Rechtswesen	3.012	3.192	3.227	3.080	Giustizia
Öffentliche Sicherheit	23.620	23.524	24.274	23.498	Difesa e sicurezza pubblica
Bildungswesen u. kulturelle Angelegenheiten	140.043	142.972	148.417	153.993	Istruzione e cultura
Wohnungswesen	4.280	4.567	4.485	4.454	Edilizia
Soziale Fürsorge und Gesundheitswesen	104.259	106.191	110.974	112.528	Assistenza sociale e sanità
Verkehrswesen und Straßen	45.334	45.601	48.036	49.182	Trasporti e viabilità
Wirtschaftsförderung	41.376	37.475	42.663	47.248	Interventi in campo economico
Müll- und Abwasserversorgung	70.217	69.994	72.491	73.827	Smaltimento rifiuti, acque di scarico
Umweltschutz	12.294	12.745	13.236	11.789	Tutela dell'ambiente
Unteilbare Lasten	57.020	57.327	60.927	56.955	Spese non attribuibili
Insgesamt	671.291	677.298	713.365	714.656	Totale
Ausgaben der Kapitalrechnung					Spese in conto capitale
Allgemeine Verwaltung	38.832	31.814	37.319	54.105	Amministrazione generale
Rechtswesen	567	266	181	46	Giustizia
Öffentliche Sicherheit	24.830	23.999	23.711	25.929	Difesa e sicurezza pubblica
Bildungswesen u. kulturelle Angelegenheiten	143.055	145.057	141.952	121.282	Istruzione e cultura
Wohnungswesen	37.609	49.104	45.161	37.573	Edilizia
Soziale Fürsorge und Gesundheitswesen	43.512	30.346	26.124	18.615	Assistenza sociale e sanità
Verkehrswesen und Straßen	76.806	68.019	70.063	82.819	Trasporti e viabilità
Wirtschaftsförderung	38.057	41.689	36.974	31.311	Interventi in campo economico
Müll- und Abwasserversorgung	45.409	47.822	44.363	44.137	Smaltimento rifiuti, acque di scarico
Umweltschutz	6.963	7.645	5.905	7.414	Tutela dell'ambiente
Insgesamt	455.641	445.762	431.754	423.231	Totale
Schuldentilgung	104.479	115.009	113.172	139.293	Rimborso di mutui e prestiti
Durchgangsposten	15.879	17.741	18.085	17.924	Partite di giro
Ausgaben insgesamt	1.247.290	1.255.810	1.276.375	1.295.105	Totale spese

(a) Verkauf von Gütern und Dienstleistungen, Aktivzinsen und Vermögenserträge aus Sachkapital
Vendita di beni e servizi, interessi attivi e rendite patrimoniali

Quelle: ASTAT

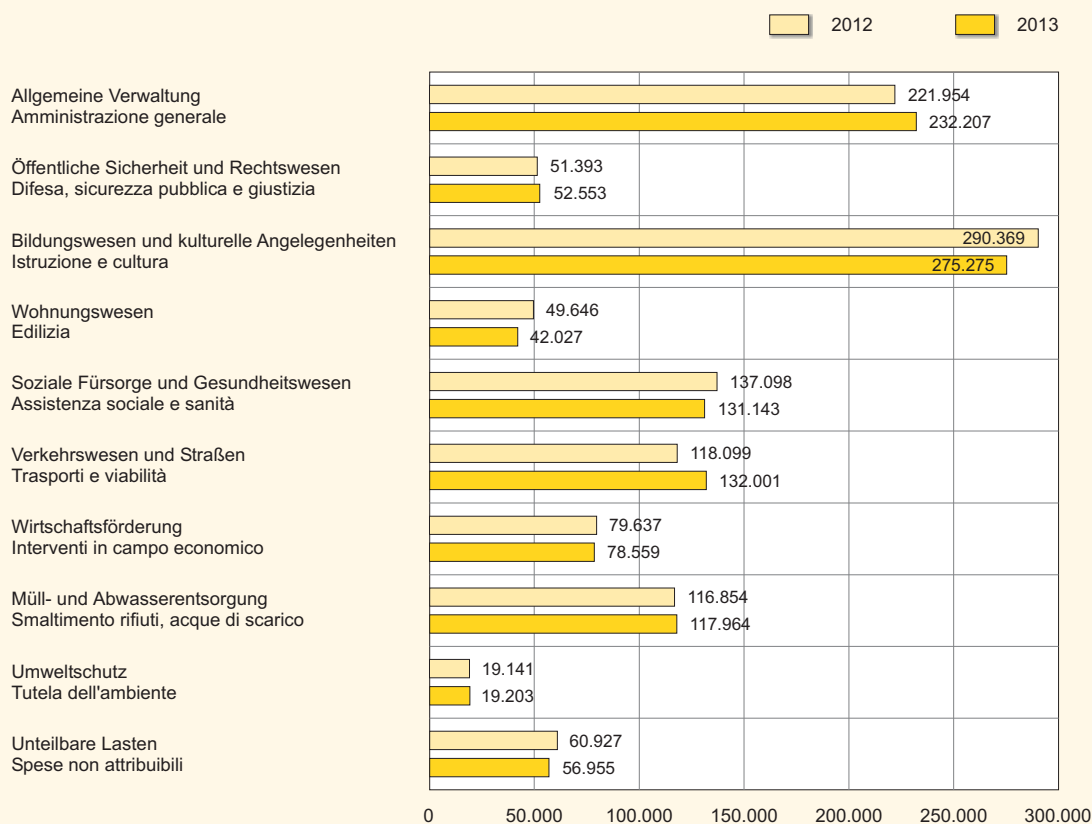
Fonte: ASTAT



Graf. 20.h

Laufende und Kapitalausgaben der Gemeinden nach funktionaler Gliederung - 2012 und 2013
 Kassenmäßige Beträge (in Tausend Euro)

Spese correnti e in conto capitale dei Comuni secondo la classificazione funzionale - 2012 e 2013
 Dati di cassa (in migliaia di euro)



© astat 2015 - sr





Tab. 20.13

Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Gemeinden - 2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen (Tausend Euro)

Entrate e spese dei singoli Comuni - 2013

Dati di cassa a prezzi correnti (migliaia di euro)

GEMEINDEN	Eigene Abgaben Imposte, tributi propri e tasse	Laufende Zuweisungen Trasferimenti correnti	Erwerbs-einkünfte (a) Proventi (a)	Kapitaleinnahmen und sonstige Einnahmen (b) Entrate in conto capitale e altre entrate (b)	Durchgangs-posten Partite di giro	Insgesamt Totale	% Veränderung Variazione % <u>2013</u> <u>2012</u>
Einnahmen / Entrate							
001 Aldein	256	1.205	998	1.767	429	4.654	-7,6
002 Andrian	228	465	623	382	133	1.831	-26,8
003 Altrei	86	566	352	403	129	1.535	-9,9
004 Eppan a.d.Weinstr.	4.560	8.585	6.061	6.812	2.146	28.164	10,0
005 Haffling	407	568	699	1.478	124	3.275	10,8
006 Abtei	2.534	1.991	2.750	3.741	703	11.719	-29,9
007 Barbian	350	1.089	651	1.810	228	4.127	66,9
008 Bozen	34.904	131.379	51.803	47.858	17.179	283.122	13,1
009 Prags	221	381	373	289	100	1.364	-30,1
010 Brenner	812	1.206	1.118	1.101	294	4.531	2,1
011 Brixen	6.329	15.329	5.673	22.627	3.983	53.941	28,8
012 Branzoll	551	1.631	709	2.813	412	6.116	17,5
013 Bruneck	6.523	14.022	10.064	14.753	2.097	47.460	10,1
014 Kuens	61	329	140	924	93	1.547	56,4
015 Kaltern a.d.Weinstr.	1.949	5.459	4.307	2.706	1.086	15.508	-7,5
016 Freienfeld	500	1.958	1.178	1.944	247	5.828	49,3
017 Sand in Taufers	1.446	2.851	9.034	5.018	661	19.010	7,2
018 Kastelbell-Tschars	391	1.314	1.026	1.933	277	4.940	9,2
019 Kastelruth	3.228	3.405	4.294	7.775	1.685	20.386	4,5
020 Tschermers	391	528	484	1.057	229	2.688	-40,5
021 Kiens	597	860	695	2.158	239	4.549	-10,4
022 Klausen	1.154	3.538	3.094	4.630	670	13.087	15,7
023 Karneid	596	2.623	3.038	9.023	808	16.088	19,8
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	395	1.356	2.398	1.596	436	6.182	2,4
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	87	794	256	1.816	86	3.039	52,9
026 Corvara	1.939	1.251	2.792	1.304	296	7.582	-0,7
027 Graun im Vinschgau	594	1.250	3.594	2.719	314	8.471	-29,0
028 Toblach	1.340	2.463	2.087	1.517	455	7.861	-12,1
029 Neumarkt	1.640	3.520	2.719	4.205	871	12.954	0,8
030 Pfalzen	681	1.840	967	2.228	348	6.063	14,0
031 Völs am Schlern	1.164	1.713	1.941	5.679	424	10.921	17,4
032 Franzensfeste	216	612	470	961	125	2.384	37,9
033 Villnöß	523	1.390	774	1.906	329	4.922	5,4
034 Gais	536	1.950	887	1.954	340	5.667	6,9
035 Gargazon	310	949	849	1.415	198	3.722	25,2
036 Glurns	178	825	666	2.106	91	3.867	-27,9
037 Latsch	1.233	2.740	2.408	3.750	604	10.734	6,8
038 Algund	1.687	3.633	3.080	10.647	563	19.610	73,3
039 Lajen	655	1.666	1.588	1.354	305	5.568	-3,0
040 Leifers	4.565	11.577	3.928	2.769	1.814	24.652	-1,0
041 Lana	3.966	5.292	4.199	6.265	990	20.712	-17,9
042 Laas	650	1.778	1.542	2.950	448	7.368	5,6
043 Laurein	35	310	250	120	117	833	-8,5
044 Lüssen	185	683	2.081	1.861	175	4.985	-4,6
045 Margreid a.d.Weinstr.	321	292	442	1.250	191	2.496	-3,9
046 Mals	1.021	2.942	2.152	5.284	484	11.882	1,6
047 Enneberg	1.201	2.270	1.058	2.635	465	7.628	-10,7
048 Marling	784	1.043	1.483	2.261	325	5.895	-2,2
049 Martell	134	924	1.188	3.449	207	5.902	-7,4
050 Mölten	296	1.183	703	1.127	266	3.576	-43,3
051 Meran	14.182	22.087	28.744	12.189	5.941	83.144	-6,4
052 Welsberg-Taisten	832	2.367	2.865	3.318	435	9.816	-12,9
053 Montan	396	1.016	846	829	191	3.277	-12,4
054 Moos in Passeier	212	1.273	6.535	4.240	306	12.565	-9,8
055 Nals	463	808	829	527	276	2.904	-27,6
056 Naturns	1.490	3.858	2.740	4.119	1.841	14.049	26,0
057 Natz-Schabs	709	1.568	1.027	4.572	462	8.338	7,9
058 Welschnofen	1.602	1.689	1.874	2.295	474	7.935	19,2
059 Deutschnofen	1.085	2.750	1.969	2.978	533	9.315	-3,3
060 Auer	1.090	3.049	1.505	8.621	541	14.806	71,1



Tab. 20.13 - Fortsetzung / Segue

Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Gemeinden - 2013
 Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen (Tausend Euro)

Entrate e spese dei singoli Comuni - 2013
 Dati di cassa a prezzi correnti (migliaia di euro)

Laufende Ausgaben Spese correnti	Ausgaben der Kapitalrechnung Spese in conto capitale	Schulden-tilgung Rimborso di mutui e prestiti	Durchgangs-posten Partite di giro	Insgesamt Totale	% Veränderung Variazione % 2013 2012	COMUNI
Ausgaben / Spese						
2.076	1.562	379	164	4.181	-15,3	Aldino
1.183	493	51	42	1.769	12,0	Andriano
730	843	115	79	1.768	7,3	Anterivo
17.926	6.134	3.222	575	27.859	9,4	Appiano s.s.d.vino
1.307	2.444	124	27	3.902	56,6	Avelengo
6.054	3.146	2.300	207	11.707	-30,0	Badia
1.577	1.823	31	54	3.486	19,0	Barbiano
181.834	52.237	24.357	3.485	261.913	6,7	Bolzano
971	540	20	18	1.549	-6,4	Braies
2.789	983	210	68	4.050	-11,1	Brennero
25.284	17.481	6.850	482	50.097	7,8	Bressanone
2.999	741	1.186	169	5.094	-15,3	Bronzolo
22.905	14.551	6.875	384	44.716	1,9	Brunico
473	406	50	7	936	25,3	Caines
9.767	3.020	2.546	428	15.761	-2,5	Caldaro s.s.d.vino
2.968	1.862	873	29	5.732	30,5	Campo di Trens
11.583	6.976	1.560	110	20.228	18,3	Campo Tures
2.292	2.268	191	35	4.787	9,4	Castelbello-Ciardes
8.702	8.591	2.144	858	20.295	-9,0	Castelrotto
1.562	498	581	99	2.740	-34,6	Cermes
2.397	1.968	1.056	13	5.434	22,8	Chienes
6.883	4.771	1.653	33	13.340	22,1	Chiusa
6.132	8.971	1.083	154	16.340	5,4	Cornedo all'Isarco
3.917	1.243	1.046	23	6.230	2,1	Cortaccia s.s.d.vino
881	1.413	731	14	3.039	46,6	Cortina s.s.d.vino
4.212	2.619	487	41	7.359	-6,7	Corvara in Badia
3.894	3.235	878	60	8.068	-35,7	Curon Venosta
4.788	1.684	1.110	72	7.654	-7,2	Dobbiaco
6.620	4.592	1.851	310	13.374	14,5	Egna
2.201	2.625	605	38	5.469	-6,7	Falzes
4.699	4.366	1.569	140	10.772	17,9	Fié allo Sciliar
1.035	314	175	22	1.547	-13,4	Fortezza
2.620	2.043	322	103	5.088	16,9	Funes
3.129	2.220	432	22	5.802	5,5	Gais
1.690	1.775	290	57	3.812	9,6	Gargazzone
1.194	3.269	336	13	4.812	8,9	Glorenza
5.439	3.397	1.155	183	10.173	4,2	Laces
6.297	10.229	1.859	92	18.477	68,3	Lagundo
3.029	1.990	568	34	5.621	30,5	Laion
17.681	2.919	2.576	342	23.518	3,4	Laives
11.062	7.524	2.233	233	21.051	-15,3	Lana
3.435	2.314	430	137	6.315	4,7	Lasa
722	295	6	22	1.046	-8,5	Lauregno
1.808	3.593	364	18	5.783	-1,5	Luson
1.303	316	117	53	1.789	-33,3	Magré s.s.d.vino
4.423	5.081	981	97	10.582	-11,3	Malles Venosta
3.549	3.355	534	134	7.573	-5,7	Marebbe
2.679	1.942	521	43	5.185	-1,4	Marlengo
1.674	2.384	2.164	29	6.251	10,9	Martello
1.692	3.015	452	71	5.231	31,1	Meltina
50.073	17.910	6.468	929	75.379	-3,6	Merano
4.242	2.902	1.806	216	9.166	-25,9	Monguelfo-Tesido
1.864	871	360	41	3.136	-11,8	Montagna
6.852	8.306	379	36	15.573	17,9	Moso in Passiria
1.887	854	197	114	3.053	-2,3	Nalles
6.435	4.183	2.258	138	13.015	21,0	Naturno
3.122	4.196	403	66	7.788	-8,1	Naz-Sciaves
4.473	1.320	840	242	6.875	0,0	Nova Levante
5.147	2.793	1.305	130	9.375	-11,1	Nova Ponente
3.718	7.328	913	109	12.069	36,1	Ora



Tab. 20.13 - Fortsetzung / Segue

Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Gemeinden - 2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen (Tausend Euro)

Entrate e spese dei singoli Comuni - 2013

Dati di cassa a prezzi correnti (migliaia di euro)

GEMEINDEN	Eigene Abgaben Imposte, tributi propri e tasse	Laufende Zuweisungen Trasferimenti correnti	Erwerbs-einkünfte (a) Proventi (a)	Kapitaleinnahmen und sonstige Einnahmen (b) Entrate in conto capitale e altre entrate (b)	Durchgangsposten Partite di giro	Insgesamt Totale	% Veränderung Variazione % <u>2013</u> <u>2012</u>
Einnahmen / Entrate							
061 St.Ulrich	2.968	2.178	2.893	1.826	752	10.618	-20,1
062 Partschins	900	2.074	5.623	2.116	1.290	12.003	-19,1
063 Percha	314	720	816	3.377	226	5.453	45,1
064 Plaus	182	629	278	253	75	1.417	8,1
065 Waidbruck	71	338	290	632	51	1.381	51,8
066 Burgstall	415	1.218	513	1.016	245	3.407	-18,9
067 Prad am Stilfser Joch	767	1.712	950	3.486	357	7.272	-18,7
068 Prettau	79	597	372	955	109	2.113	57,9
069 Proveis	34	321	144	192	54	744	29,2
070 Ratschings	747	2.509	1.972	3.924	450	9.602	-3,8
071 Rasen-Antholz	681	1.537	1.103	1.938	429	5.688	3,3
072 Ritten	2.741	4.512	5.283	8.685	1.316	22.538	14,7
073 Riffian	291	749	1.324	309	312	2.985	-15,3
074 Mühlbach	891	1.637	3.358	2.486	435	8.807	-18,2
075 Rodeneck	160	741	803	2.789	161	4.655	37,8
076 Salurn	899	2.552	1.368	1.232	332	6.383	11,3
077 Innichen	1.538	2.345	2.206	3.613	582	10.285	-2,4
079 Jenesien	430	2.214	864	1.982	268	5.757	-21,2
080 St.Leonhard in Passeier	553	1.911	7.173	1.345	357	11.339	-8,2
081 St.Lorenzen	885	2.032	1.394	7.087	398	11.796	25,2
082 St.Martin in Thurn	447	1.393	788	2.093	304	5.025	-7,8
083 St.Martin in Passeier	471	3.377	4.898	2.857	406	12.010	19,9
084 St.Pankraz	287	441	620	2.506	200	4.055	..
085 St.Christina in Gröden	1.355	1.602	1.517	927	327	5.728	28,5
086 Samtal	1.558	4.340	3.015	6.525	1.072	16.510	-3,2
087 Schenna	964	1.702	2.681	3.406	517	9.269	13,9
088 Mühlwald	154	773	867	2.254	189	4.236	24,2
089 Wolkenstein in Gröden	2.304	1.771	3.064	3.836	723	11.697	-1,3
091 Schnals	375	956	2.118	2.293	242	5.983	30,8
092 Sexten	901	1.439	1.326	2.107	492	6.265	25,4
093 Schlanders	1.817	4.385	3.976	6.798	1.267	18.244	7,3
094 Schluderns	310	1.618	1.196	2.362	246	5.732	71,1
095 Stilfs	501	620	605	1.159	161	3.046	-11,2
096 Terenten	321	955	2.040	796	162	4.273	-11,0
097 Terlan	1.391	2.609	2.473	1.253	459	8.186	-28,4
098 Tramin a.d.Weinstr.	950	2.960	1.346	1.783	367	7.406	-1,8
099 Tisens	439	877	547	484	216	2.561	-27,8
100 Tiers	240	924	4.065	853	423	6.505	-20,7
101 Tirol	940	1.603	2.640	1.695	638	7.515	-20,4
102 Truden im Naturpark	203	781	635	3.299	139	5.057	74,1
103 Taufers im Münstertal	157	679	503	2.306	242	3.887	28,0
104 Ulten	502	1.113	1.168	4.825	324	7.932	26,6
105 Pfatten	136	782	790	2.779	182	4.669	-16,5
106 Olang	1.047	2.162	1.562	1.157	328	6.256	-20,3
107 Pfitsch	621	1.568	1.184	4.087	321	7.781	39,0
108 Ahrntal	1.117	3.470	1.575	7.369	733	14.263	19,0
109 Gsies	378	1.269	730	4.289	225	6.891	-13,0
110 Vintl	623	2.350	1.920	1.992	373	7.258	-21,2
111 Vahrn	1.473	2.271	6.092	3.836	465	14.138	15,6
112 Vöran	159	617	2.539	910	244	4.470	-9,0
113 Niederdorf	553	1.007	661	578	186	2.984	-16,2
114 Villanders	393	1.119	887	1.378	196	3.973	14,2
115 Sterzing	2.689	4.653	11.626	1.455	2.203	22.627	5,7
116 Feldthurns	392	1.684	1.730	3.276	504	7.586	6,3
117 Wengen	270	702	391	2.105	301	3.769	23,4
118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	151	701	283	535	148	1.818	-16,8
Insgesamt	158.605	391.797	317.380	403.224	79.939	1.350.945	4,6

(a) Verkauf von Gütern und Dienstleistungen, Aktivzinsen und Vermögenserträge aus Sachkapital.

(b) Kapitalzuweisungen, Einnahmen aus der Veräußerung von Vermögen und Aufnahme von Darlehen und Vorschüssen.

Quelle: ASTAT



Tab. 20.13 - Fortsetzung / Segue

Einnahmen und Ausgaben der einzelnen Gemeinden - 2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen (Tausend Euro)

Entrate e spese dei singoli Comuni - 2013

Dati di cassa a prezzi correnti (migliaia di euro)

Laufende Ausgaben Spese correnti	Ausgaben der Kapitalrechnung Spese in conto capitale	Schulden-tilgung Rimborso di mutui e prestiti	Durchgangs-posten Partite di giro	Insgesamt Totale	% Veränderung Variazione % 2013 2012	COMUNI
Ausgaben / Spese						
6.019	3.977	1.079	296	11.371	-5,7	Ortisei
5.802	4.439	927	851	12.019	-12,1	Parcines
1.731	2.948	274	30	4.983	26,6	Perca
806	472	83	13	1.374	-25,8	Plaus
512	171	-	9	693	-9,4	Ponte Gardena
1.584	1.317	251	98	3.250	-24,1	Postal
3.069	4.091	397	53	7.609	-10,8	Prato allo Stelvio
999	761	244	27	2.031	32,1	Predoi
526	327	23	12	888	3,0	Proves
4.496	4.270	693	107	9.566	-5,4	Racines
2.962	1.445	549	86	5.042	-8,6	Rasun Anterselva
9.963	5.791	2.301	202	18.256	-18,1	Renon
2.349	719	302	36	3.406	4,4	Rifiano
4.245	3.647	1.156	146	9.193	-9,9	Rio di Pusteria
1.440	2.483	297	22	4.241	-16,3	Rodengo
3.728	1.058	547	33	5.366	-16,5	Salorno
5.562	4.657	1.099	156	11.473	8,3	S.Candido
2.630	3.077	648	34	6.390	-12,0	S.Genesio Atesino
6.551	3.685	399	24	10.659	-2,3	S.Leonardo in Passiria
3.615	4.031	4.534	94	12.274	42,4	S.Lorenzo di Sebato
2.237	2.174	724	91	5.227	-15,6	S.Martino in Badia
5.780	4.451	940	70	11.242	-4,1	S.Martino in Passiria
1.468	2.043	135	42	3.688	29,7	S.Pancrazio
2.900	1.967	283	57	5.206	5,7	S.Cristina Val Gardena
7.398	5.490	3.188	434	16.510	-3,2	Sarentino
4.492	2.928	623	134	8.176	2,2	Scena
1.721	1.970	149	28	3.868	15,5	Selva dei Molini
5.346	5.675	915	220	12.156	25,1	Selva di Val Gardena
2.523	1.375	1.308	56	5.263	15,1	Senales
3.104	2.230	446	118	5.898	23,3	Sesto
7.378	8.011	1.521	172	17.081	-21,4	Silandro
2.054	2.748	481	43	5.326	48,8	Sluderno
1.805	958	567	21	3.351	-6,4	Stelvio
2.330	1.500	362	54	4.246	-3,1	Terento
4.781	2.743	1.229	73	8.825	-7,0	Terlano
4.117	2.210	1.246	60	7.634	4,2	Termeno s.s.d.vino
1.763	560	352	58	2.734	-9,3	Tesimo
5.017	910	275	33	6.235	-17,0	Tires
4.934	2.503	728	182	8.346	-7,6	Tirolo
1.322	3.769	218	23	5.332	53,5	Trodene nel parco naturale
1.132	1.821	303	115	3.371	-20,8	Tubre
3.082	2.115	462	58	5.717	-5,8	Ultimo
1.303	3.228	73	58	4.662	-24,4	Vadana
3.570	1.542	1.140	24	6.276	-14,8	Valdaora
2.774	4.040	211	85	7.110	38,1	Val di Vizze
5.752	5.893	1.429	75	13.149	0,5	Valle Aurina
2.055	5.009	546	33	7.643	4,5	Valle di Casies
3.792	2.306	1.208	79	7.385	-29,1	Vandoies
8.695	4.138	936	139	13.908	14,4	Varna
2.908	784	259	70	4.021	0,4	Verano
1.795	726	466	58	3.045	-17,3	Villabassa
1.953	1.226	328	36	3.542	20,3	Villandro
14.870	4.402	2.506	590	22.368	1,5	Vipiteno
3.568	1.427	1.292	128	6.415	2,1	Velturno
1.434	1.648	332	107	3.521	22,0	La Valle
1.031	621	132	28	1.813	-17,7	Senale-S.Felice
714.656	423.231	139.293	17.924	1.295.105	1,5	Totale

(a) Vendita di beni e servizi, interessi attivi e rendite patrimoniali.

(b) Trasferimenti in conto capitale, alienazione di beni patrimoniali e accensione di mutui e anticipazioni.

Fonte: ASTAT



Tab. 20.14

Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden nach Gemeindegrößenklasse - 2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen

Entrate e spese dei Comuni per classe di ampiezza demografica - 2013

Dati di cassa a prezzi correnti

GEMEINDEN MIT ... BIS UNTER ... EINWOHNERN		Anzahl der Gemeinden Numero Comuni	Eigene Abgaben Imposte, tasse e tributi	Zuweisungen und sonstige Einnahmen Entrate per trasferi- menti e altre	Insgesamt Totale
Einnahmen / Entrate					
Tausend Euro / Migliaia di euro					
unter	1.000	17	2.498	43.583	46.080
1.000	- 2.000	31	14.562	119.073	133.635
2.000	- 3.000	23	16.218	149.554	165.771
3.000	- 5.000	25	27.215	225.257	252.472
5.000	- 10.000	13	23.083	188.708	211.791
10.000	- 25.000	5	25.944	148.986	174.929
Meran		1	14.182	68.962	83.144
Bozen		1	34.904	248.218	283.122
Insgesamt		116	158.605	1.192.340	1.350.945
Euro je Einwohner / Euro per abitante					
unter	1.000	17	220	3.847	4.067
1.000	- 2.000	31	305	2.493	2.798
2.000	- 3.000	23	269	2.482	2.751
3.000	- 5.000	25	299	2.474	2.773
5.000	- 10.000	13	292	2.388	2.680
10.000	- 25.000	5	324	1.860	2.184
Meran		1	370	1.799	2.169
Bozen		1	333	2.368	2.701
Insgesamt		116	309	2.326	2.635

Quelle: ASTAT



Tab. 20.14 - Fortsetzung / Segue

Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden nach Gemeindegrößenklasse - 2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen

Entrate e spese dei Comuni per classe di ampiezza demografica - 2013

Dati di cassa a prezzi correnti

Laufende Ausgaben Spese correnti	Ausgaben der Kapitalrechnung Spese in conto capitale	Andere Ausgaben Altire spese	Insgesamt Totale	CLASSE DI AMPIEZZA DEMOGRAFICA DA ... FINO A ... ABITANTI	
Ausgaben / Spese					
Tausend Euro / Migliaia di euro					
21.918	17.776	5.580	45.274	meno di	1.000
62.145	54.331	13.528	130.004	1.000	- 2.000
78.765	64.800	17.896	161.461	2.000	- 3.000
119.850	97.371	32.481	249.703	3.000	- 5.000
105.212	70.198	28.721	204.131	5.000	- 10.000
94.859	48.610	23.773	167.241	10.000	- 25.000
50.073	17.910	7.397	75.379	Merano	
181.834	52.237	27.842	261.913	Bolzano	
714.656	423.231	157.218	1.295.105	Totale	
Euro je Einwohner / Euro per abitante					
1.935	1.569	492	3.996	meno di	1.000
1.301	1.138	283	2.722	1.000	- 2.000
1.307	1.075	297	2.679	2.000	- 3.000
1.316	1.069	357	2.742	3.000	- 5.000
1.331	888	363	2.583	5.000	- 10.000
1.184	607	297	2.088	10.000	- 25.000
1.306	467	193	1.967	Merano	
1.735	498	266	2.499	Bolzano	
1.394	826	307	2.526	Totale	

Fonte: ASTAT



Tab. 20.15

Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden nach Bezirk - 2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen

Entrate e spese dei Comuni per comprensorio - 2013

Dati di cassa a prezzi correnti

	Anzahl der Gemeinden Numero Comuni	Eigene Abgaben Imposte, tasse e tributi	Zuweisungen und sonstige Einnahmen Entrate per trasferi- menti e altre	Insgesamt Totale	% Veränderung Variazione % 2013 2012

Einnahmen / Entrate

Tausend Euro / Migliaia di euro

Bezirksgemeinschaften

Vinschgau	13	8.128	89.200	97.328	0,1
Burggrafenamt	26	30.277	222.192	252.469	-2,2
Überetsch-Südt.Unterland	18	19.702	137.215	156.917	4,1
Bozen	1	34.904	248.218	283.122	13,1
Salten-Schlern	13	19.567	128.008	147.575	0,6
Eisacktal	13	13.286	122.221	135.508	15,9
Wipptal	6	5.583	47.169	52.752	12,1
Pustertal	26	27.157	198.117	225.274	0,4

Statistische Bezirke

Meran-Schlanders	38	37.942	308.951	346.893	-1,3
Bozen	36	75.711	525.883	601.594	7,3
Brixen-Sterzing	17	18.417	166.025	184.442	12,4
Bruneck	25	26.534	191.482	218.016	1,3

Insgesamt	116	158.605	1.192.340	1.350.945	4,6

Euro je Einwohner / Euro per abitante

Bezirksgemeinschaften

Vinschgau	13	230	2.520	2.750	0,3
Burggrafenamt	26	304	2.234	2.538	-2,5
Überetsch-Südt.Unterland	18	270	1.878	2.148	3,6
Bozen	1	333	2.368	2.701	12,6
Salten-Schlern	13	401	2.625	3.026	0,3
Eisacktal	13	260	2.396	2.657	15,2
Wipptal	6	285	2.404	2.689	11,5
Pustertal	26	337	2.459	2.797	..

Statistische Bezirke

Meran-Schlanders	38	285	2.323	2.608	-1,5
Bozen	36	325	2.257	2.582	6,8
Brixen-Sterzing	17	265	2.392	2.657	11,7
Bruneck	25	343	2.478	2.821	0,9

Insgesamt	116	309	2.326	2.635	4,2

Quelle: ASTAT



Tab. 20.15 - Fortsetzung / Segue

Einnahmen und Ausgaben der Gemeinden nach Bezirk - 2013

Kassenmäßige Beträge in jeweiligen Preisen

Entrate e spese dei Comuni per comprensorio - 2013

Dati di cassa a prezzi correnti

Laufende Ausgaben Spese correnti	Ausgaben der Kapitalrechnung Spese in conto capitale	Andere Ausgaben Altre spese	Insgesamt Totale	% Veränderung Variazione % 2013 2012	
Ausgaben / Spese					
Tausend Euro / Migliaia di euro					
					Comunità comprensoriali
40.311	40.951	11.728	92.989	-7,9	Val Venosta
134.117	83.333	24.052	241.502	0,6	Burgraviato
85.917	44.484	21.005	151.406	3,4	Oltradige-Bassa Atesina
181.834	52.237	27.842	261.913	6,7	Bolzano
70.118	55.944	18.951	145.012	-2,8	Salto-Sciliar
64.737	48.988	15.469	129.194	7,0	Valle Isarco
28.933	15.870	5.569	50.372	4,8	Alta Valle Isarco
108.690	81.425	32.601	222.716	-1,2	Val Pusteria
					Comprensori statistici
172.540	123.430	35.469	331.439	-1,9	Merano-Silandro
344.876	157.503	68.805	571.183	3,4	Bolzano
92.343	63.180	21.630	177.152	3,5	Bressanone-Vipiteno
104.898	79.119	31.314	215.331	0,2	Brunico
714.656	423.231	157.218	1.295.105	1,5	Totale
Euro je Einwohner / Euro per abitante					
					Comunità comprensoriali
1.139	1.157	331	2.627	-7,7	Val Venosta
1.348	838	242	2.428	0,2	Burgraviato
1.176	609	288	2.072	2,9	Oltradige-Bassa Atesina
1.735	498	266	2.499	6,2	Bolzano
1.438	1.147	389	2.973	-3,1	Salto-Sciliar
1.269	960	303	2.533	6,3	Valle Isarco
1.475	809	284	2.568	4,3	Alta Valle Isarco
1.349	1.011	405	2.765	-1,6	Val Pusteria
					Comprensori statistici
1.297	928	267	2.492	-2,1	Merano-Silandro
1.480	676	295	2.452	3,0	Bolzano
1.330	910	312	2.552	2,8	Bressanone-Vipiteno
1.357	1.024	405	2.787	-0,2	Brunico
1.394	826	307	2.526	1,1	Totale

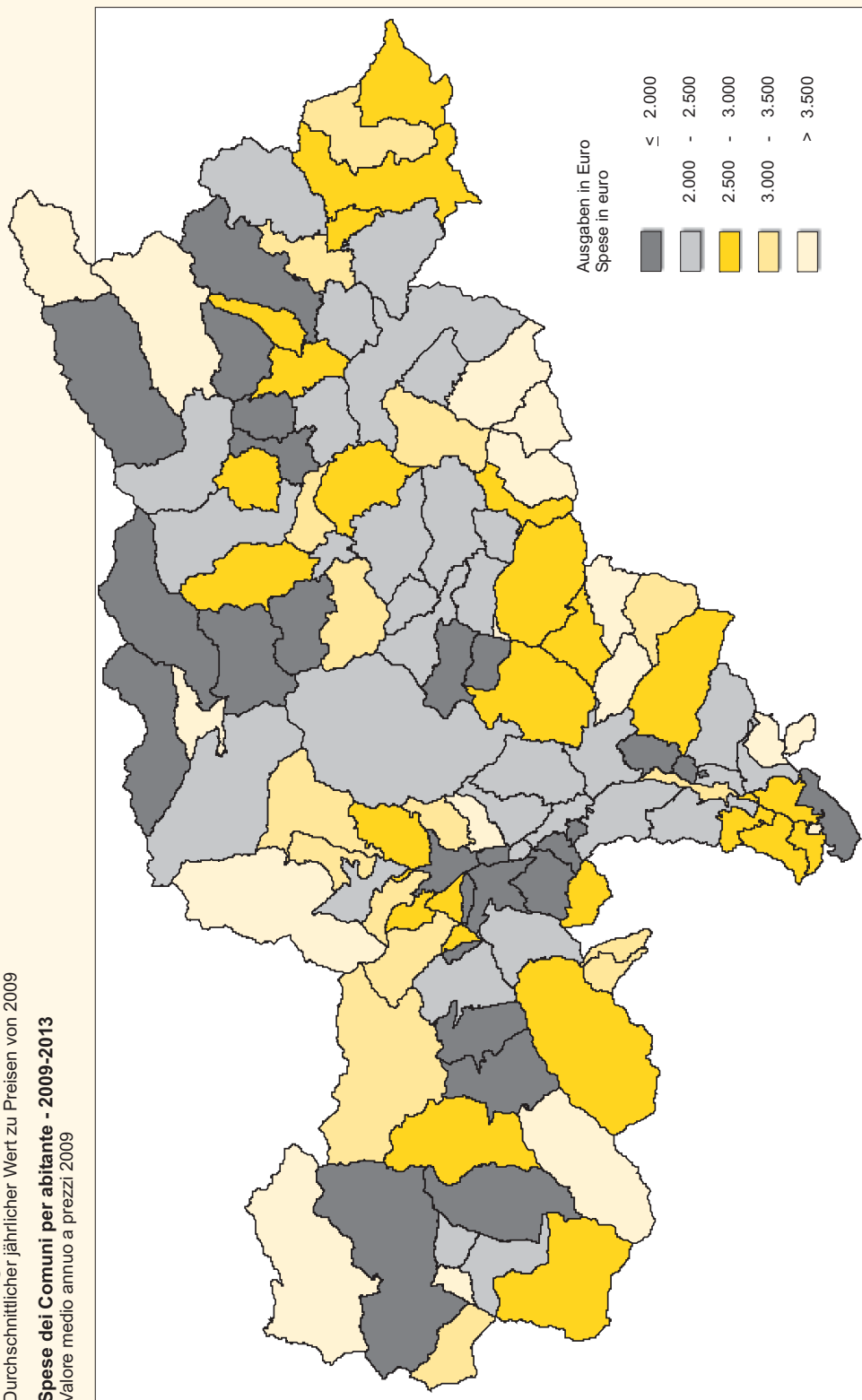
Fonte: ASTAT



Graf. 20.i

Pro-Kopf-Ausgaben der Gemeinden - 2009-2013
Durchschnittlicher jährlicher Wert zu Preisen von 2009

Spese dei Comuni per abitante - 2009-2013
Valore medio annuo a prezzi 2009



© astat 2015 - sr



Rechtspflege Giustizia

21

Die statistischen Daten über die Entwicklung der Straf-, Zivil- und Verwaltungsverfahren liefern ein globales Bild der Arbeitsweise der Justiz, indem sie die offenen Streitverfahren auf Landesgebiet nach zuständigem Gericht, nach Instanz und Inhalt analysieren. Die Daten ermöglichen weiters die Ausarbeitung von Indikatoren zur Tätigkeit des Justizapparates im Verhältnis zur Rechtsnachfrage.

Weiters ist die Beurteilung einiger wirtschaftlicher Aspekte möglich (z.B.: Konkurse, Effektenproteste, Gesellschaftsverträge usw.). Andere Teile dieser Statistik betreffen die Verfahren in den Bereichen Wohnen, Arbeit, obligatorische Pensions- und Sozialversicherung.

Im Bereich der **Verwaltungsjustiz** erfolgt eine Unterteilung laut der vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) angewendeten Klassifizierung für ordentliche Rekurse vor dem Regionalen Verwaltungsgericht mit territorialer Kompetenz.

Die **Zivilverfahren** werden nach Instanz und Gerichtsart untersucht. Die Informationen darüber erhält das ASTAT vom italienischen Justizministerium.

In der Statistik der **Effektenproteste** werden die Proteste wegen mangelnder Zahlung von Wechseln und Bankschecks sowie die Proteste für nicht erfolgtes Akzept von Tratten erfasst. Vom Gerichtsschreiberamt werden die Listen der Proteste, die von den ermächtigten Beamten (Gerichtsbeamte, Notare, Gemeindesekretäre) erstellt werden, gesammelt und an die Statistikämter weitergeleitet.

Eine **Konkurseröffnung** erfolgt beim Landesgericht auf Antrag des betroffenen Unternehmers,

I dati statistici sul movimento dei procedimenti penali, civili e amministrativi, forniscono un quadro globale del funzionamento della giustizia, considerando i contenziosi posti in essere presso il relativo ufficio giudiziario competente per grado e materia sul territorio provinciale, e permettendo altresì la costruzione di indicatori sull'attività dell'apparato giudiziario rispetto alla domanda di giustizia.

È possibile inoltre valutare alcuni aspetti della situazione economica (ad esempio: fallimenti, protesti, atti costitutivi di società ecc.). Altre statistiche riguardano i procedimenti in materia abitativa e di lavoro, assistenza e previdenza obbligatoria.

Nell'ambito della **giustizia amministrativa**, i contenziosi vengono suddivisi in base alla classificazione adottata dall'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) per quanto concerne i ricorsi ordinari sollevati di fronte al Tribunale amministrativo regionale (TAR) avente competenza territoriale.

I movimenti dei **procedimenti civili** sono analizzati secondo il grado di giudizio e l'ufficio giudiziario. Le informazioni sono fornite dal Ministero della giustizia ad ASTAT.

Nella statistica sugli **effetti protestati** vengono rilevati i protesti per mancato pagamento di cambiali e assegni bancari e i protesti per tratte non accettate. Gli Uffici della Cancelleria dei tribunali raccolgono le liste dei protesti redatte dai funzionari autorizzati (funzionari di tribunale, notai, segretari comunali) e provvedono a inviarle agli uffici di statistica.

L'**apertura del procedimento di fallimento** avviene presso il tribunale su richiesta dell'impre-



eines oder mehrerer Gläubiger, durch die Staatsanwaltschaft oder von Amts wegen, wenn beim Unternehmer Zahlungsunfähigkeit eingetreten ist. Die Erhebung der Konkursöffnungen und der Abschlüsse von Konkursverfahren erfolgt mit zwei unterschiedlichen Formblättern des Landesinstituts für Statistik (ASTAT). Mit dem Jahr 2008 wurde die Erhebung auf gesamtstaatlicher Ebene vom Nationalinstitut für Statistik (ISTAT) eingestellt.

Gegenstand der Statistik der **von den Polizeikräften bei der Gerichtsbehörde angezeigten Straftaten** sind die Handlungen, die Überschreitungen der Strafprozessordnung darstellen. Ausgenommen sind die von Privatpersonen direkt beim Gericht eingereichten Anzeigen und Berichte.

ditore interessato, di uno o più creditori, della procura della Repubblica oppure d'ufficio, nel caso in cui sia subentrato lo stato di insolvenza dell'imprenditore. La rilevazione dei fallimenti dichiarati e di quelli chiusi avviene mediante due modelli distinti dell'Istituto Provinciale di Statistica (ASTAT). A partire dall'anno 2008 l'Istituto Nazionale di Statistica (ISTAT) ha sospeso la rilevazione a livello nazionale.

Oggetto della statistica sui **delitti denunciati dalle Forze di polizia all'autorità giudiziaria** sono gli atti che costituiscono violazioni del codice di procedura penale. Sono escluse le segnalazioni e gli esposti effettuati direttamente da privati alla Magistratura.



Tab. 21.1

Anzahl und Betrag der Effektenproteste - 1975-2013

Beträge in Tausend Euro

Numero e ammontare dei protesti - 1975-2013

Ammontare in migliaia di euro

JAHRE ANNI	Anzahl Numero	Anzahl je 1.000 Einwohner (a) Numero per 1.000 abitanti (a)		Betrag Ammontare	Betrag pro Einwohner (a) Ammontare per abitante (a)	
		Südtirol Alto Adige	Italien Italia		Südtirol Alto Adige	Italien Italia
1975	36.568	86,2	176,4	5.717	13,5	20,5
1980	24.300	56,6	145,9	12.385	28,8	58,9
1985	18.790	43,5	146,7	18.097	41,9	108,8
1990	9.170	21,0	94,0	8.417	19,2	95,0
1995	5.378	12,1	69,2	7.371	16,5	96,2
2000	2.777	6,1	36,4	5.577	12,2	62,0
2005	3.341	7,0	28,3	6.524	13,7	68,0
2010	1.814	3,6	24,0	4.727	9,4	66,5
2011	1.568	3,1	22,9	4.348	8,6	60,8
2012	1.711	3,4	23,7	3.453	6,8	57,2
2013	1.562	3,0	20,5	3.266	6,4	46,4

(a) Einwohner am 01.01.
Popolazione al 01.01.

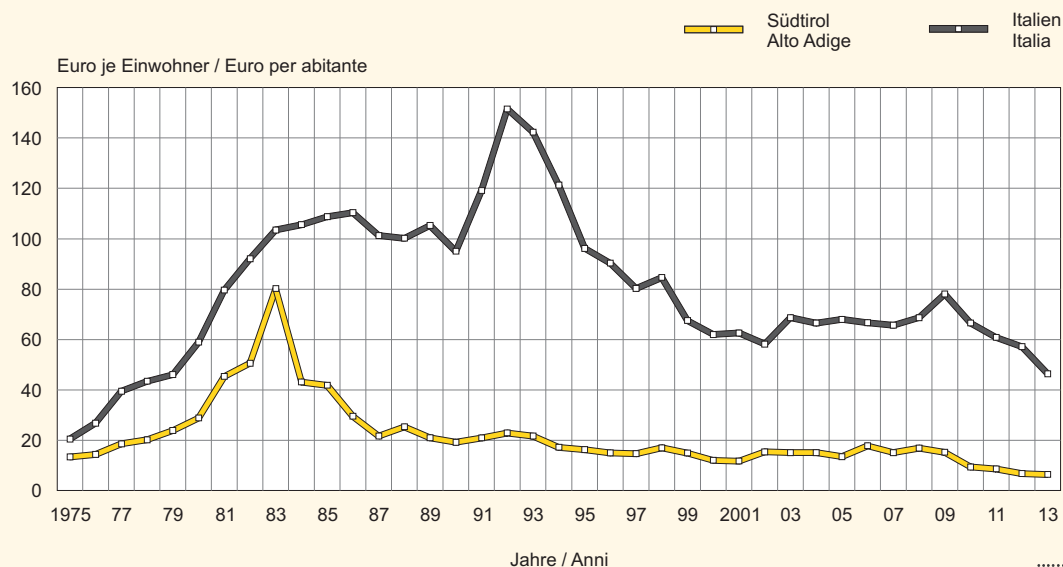
Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Graf. 21.a

Betrag der Effektenproteste - 1975-2013

Ammontare dei protesti - 1975-2013



© astat 2015 - sr





Tab. 21.2

Anzahl und Betrag der Effektenproteste nach Art - 2009-2013

Beträge in Tausend Euro

Numero e ammontare dei protesti per tipologia - 2009-2013

Ammontare in migliaia di euro

JAHRE ANNI	Wechsel Cambiali		Tratten (a) Tratte (a)		Schecks Assegni		Insgesamt Totale	
	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare	Anzahl Numero	Betrag Ammontare
2009	1.886	3.042	55	77	263	4.504	2.204	7.624
2010	1.570	2.713	37	132	207	1.883	1.814	4.727
2011	1.398	2.701	19	46	151	1.602	1.568	4.348
2012	1.516	2.477	29	85	166	891	1.711	3.453
2013	1.422	1.892	26	56	114	1.318	1.562	3.266

(a) In der Typologie „Tratten“ werden nur die nicht angenommenen Tratten in Betracht gezogen; die restlichen fallen unter den Punkt „Wechsel“.
Nella tipologia "tratte" sono considerate solamente le tratte non accettate, le rimanenti sono incluse nella voce "cambiali".

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT



Tab. 21.3

Eröffnete und abgeschlossene Konkursverfahren - 1975-2014**Fallimenti dichiarati e chiusi - 1975-2014**

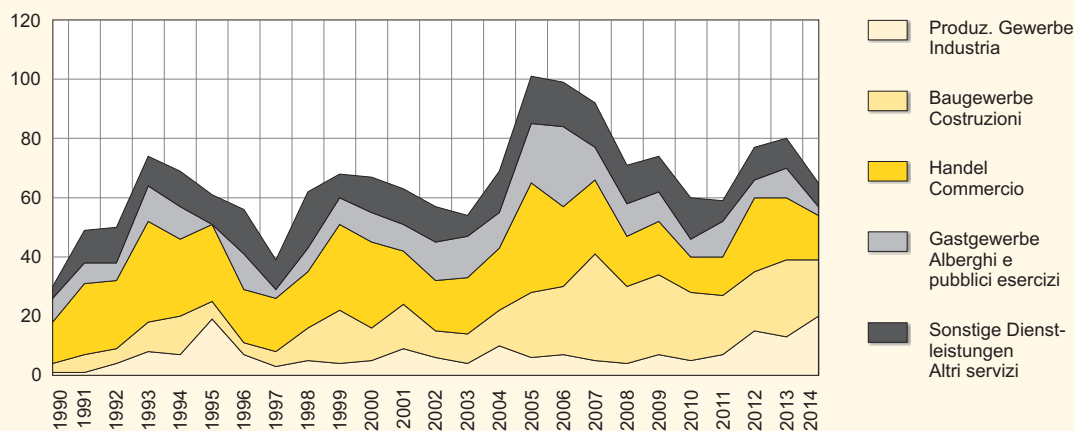
JAHRE ANNI	Eröffnete Verfahren Fallimenti dichiarati		Abgeschlossene Verfahren Fallimenti chiusi	
	Anzahl Numero	Je 1.000 Unternehmen (a) Per 1.000 imprese (a)	Anzahl Numero	Davon mit Zwangsausgleich, Liquidation und Aufteilung der Aktiva, vollständiger Begleichung der Forderungen, fehlender Konkursmasse Di cui concordato, liquidazione e ripartizione attivo, pagamento integrale, mancanza d'attivo
1975	19	0,6	32	30
1980	28	0,9	13	11
1985	75	2,5	23	21
1990	30	0,9	102	100
1995	61	1,8	33	33
2000	67	1,7	72	66
2005	101	2,5	80	76
2010	60	1,4	94	94
2011	59	1,4	56	55
2012	77	1,8	53	53
2013	80	1,9	61	61
2014	65	1,5	80	80

(a) Bis zum Jahr 1985 wurde die Anzahl der Unternehmen aus der Betriebsstättenzählung 1981 verwendet, ab 1996 jene der Arbeitsstättenzählung 1991 (auf vergleichbarer Basis 1981), ab 2006 die Anzahl der Unternehmen aus der Arbeitsstättenzählung 2001 (auf vergleichbarer Basis 1981). Seit 2013 werden die Ergebnisse der Arbeitsstättenzählung 2011 verwendet.
Fino all'anno 1985 per il numero delle imprese è stato considerato il Censimento industria e servizi 1981, dal 1996 quello del Censimento industria e servizi 1991 (su base omogenea 1981) e dal 2006 il numero delle imprese del Censimento industria e servizi 2001 (su base omogenea 1981). Dal 2013 si utilizza la situazione rilevata dal Censimento Industria e Servizi 2011.

Quelle: ISTAT, ASTAT

Fonte: ISTAT, ASTAT

Graf. 21.b

Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 1990-2014**Fallimenti dichiarati per settore economico - 1990-2014**

© astat 2015 - sr





Tab. 21.4

Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2010-2014

Fallimenti dichiarati per settore economico - 2010-2014

WIRTSCHAFTSBEREICHE	2010	2011	2012	2013	2014	SETTORI ECONOMICI
Produzierendes Gewerbe	5	7	15	13	20	Industria
Baugewerbe	23	20	20	26	19	Costruzioni
Handel	12	13	25	21	15	Commercio
Gastgewerbe	6	12	6	10	3	Alberghi e pubblici esercizi
Sonstige Dienstleistungen	14	7	11	10	8	Altri servizi
Insgesamt	60	59	77	80	65	Totale
<i>davon Gesellschaften</i>	<i>56</i>	<i>51</i>	<i>63</i>	<i>75</i>	<i>60</i>	<i>di cui società</i>

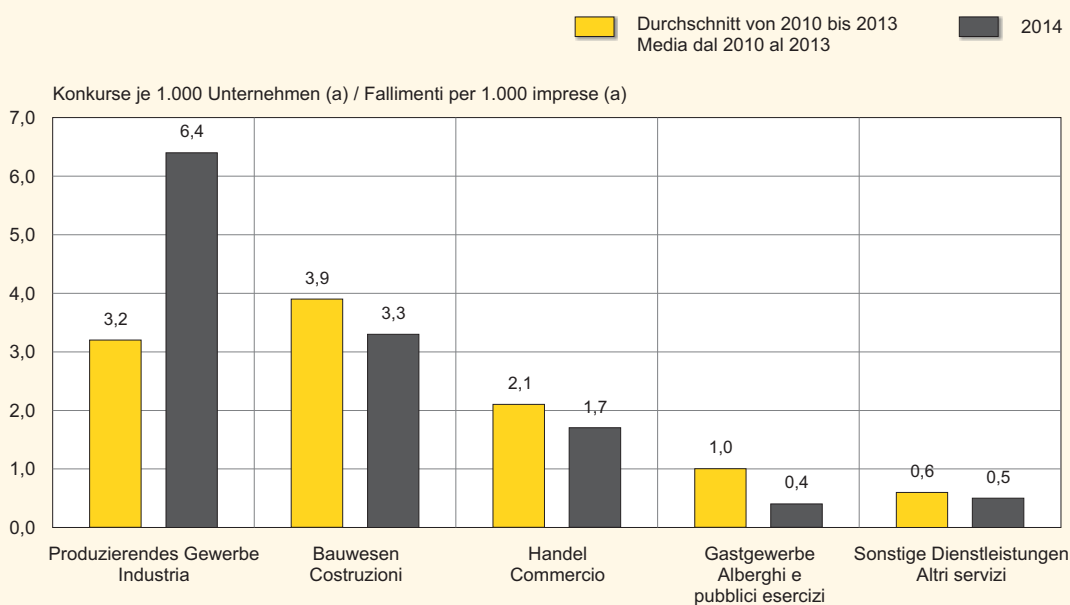
Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Graf. 21.c

Eröffnete Konkursverfahren nach Wirtschaftsbereich - 2010/13 und 2014

Fallimenti dichiarati per settore economico - 2010/13 e 2014



(a) Unternehmen laut Arbeitsstättenzählung 2011
Imprese secondo il Censimento Industria e Servizi 2011

© astat 2015 - sr





Tab. 21.5

Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft und Alter des Unternehmens - 2010-2014**Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale e età dell'impresa - 2010-2014**

	2010		2011		2012		2013		2014		
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	
Bezirks-gemeinschaften											Comunità Comprensoriali
Vinschgau	6	10,0	3	5,1	7	9,1	6	7,5	3	4,6	Val Venosta
Burggrafenamt	11	18,3	10	16,9	4	5,2	14	17,5	17	26,2	Burgraviato
Überetsch-Südt. Unterl.	9	15,0	11	18,6	17	22,1	10	12,5	5	7,7	Oltradige-Bassa Ates.
Bozen	15	25,0	16	27,1	25	32,5	25	31,3	25	38,5	Bolzano
Salten-Schlern	4	6,7	5	8,5	6	7,8	1	1,3	1	1,5	Salto-Sciliar
Eisacktal	4	6,7	3	5,1	5	6,5	9	11,3	4	6,2	Valle Isarco
Wipptal	1	1,7	3	5,1	6	7,8	2	2,5	1	1,5	Alta Valle Isarco
Pustertal	10	16,7	8	13,6	7	9,1	13	16,3	9	13,8	Val Pusteria
Alter des Unternehmens											Età dell'impresa
≤ 3 Jahre	4	6,7	5	8,5	13	16,9	4	5,0	10	15,4	≤ 3 anni
4-6 Jahre	14	23,3	9	15,3	11	14,3	12	15,0	10	15,4	4-6 anni
7-9 Jahre	7	11,7	11	18,6	14	18,2	12	15,0	11	16,9	7-9 anni
10-15 Jahre	14	23,3	19	32,2	11	14,3	17	21,3	11	16,9	10-15 anni
> 15 Jahre	21	35,0	15	25,4	28	36,4	35	43,8	23	35,4	> 15 anni
Insgesamt	60	100,0	59	100,0	77	100,0	80	100,0	65	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

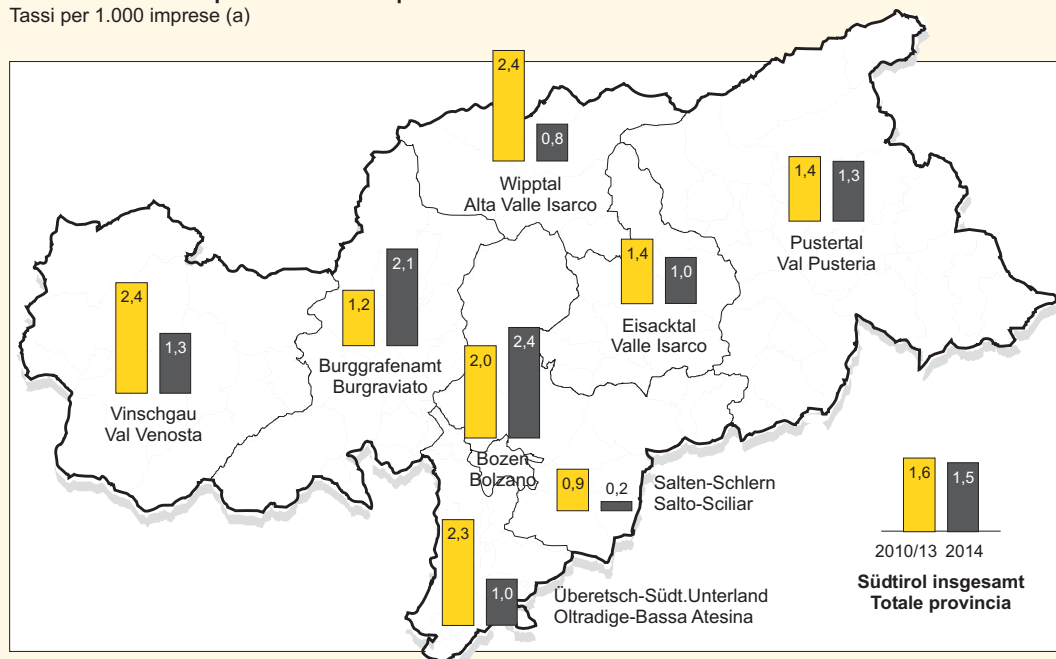
Graf. 21.d

Eröffnete Konkursverfahren nach Bezirksgemeinschaft - 2010/13 und 2014

Rate je 1.000 Unternehmen (a)

Fallimenti dichiarati per comunità comprensoriale - 2010/13 e 2014

Tassi per 1.000 imprese (a)

(a) Unternehmen laut Arbeitsstättenzählung 2011
Imprese secondo il Censimento Industria e Servizi 2011

© astat 2015 - sr





Tab. 21.6

Entwicklung der Zivilverfahren nach Gerichtsamt - 2013

Daten des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

Movimentazione dei procedimenti civili per Ufficio giudiziario - 2013

Dati circondariali del distretto di Corte di Appello di Bolzano

GERICHTSAMT	Verfahren Procedimenti				UFFICIO GIUDIZIARIO
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Friedensgerichte	1.364	7.176	7.219	1.321	Uffici dei Giudici di pace
Landesgericht	9.214	20.560	19.575	10.199	Tribunale
Jugendgericht	700	543	573	670	Tribunale per i minorenni
Oberlandesgericht	571	357	400	528	Corte di Appello
Insgesamt	11.849	28.636	27.767	12.718	Totale

Quelle: Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums

Fonte: Ministero della Giustizia - Direzione generale di Statistica

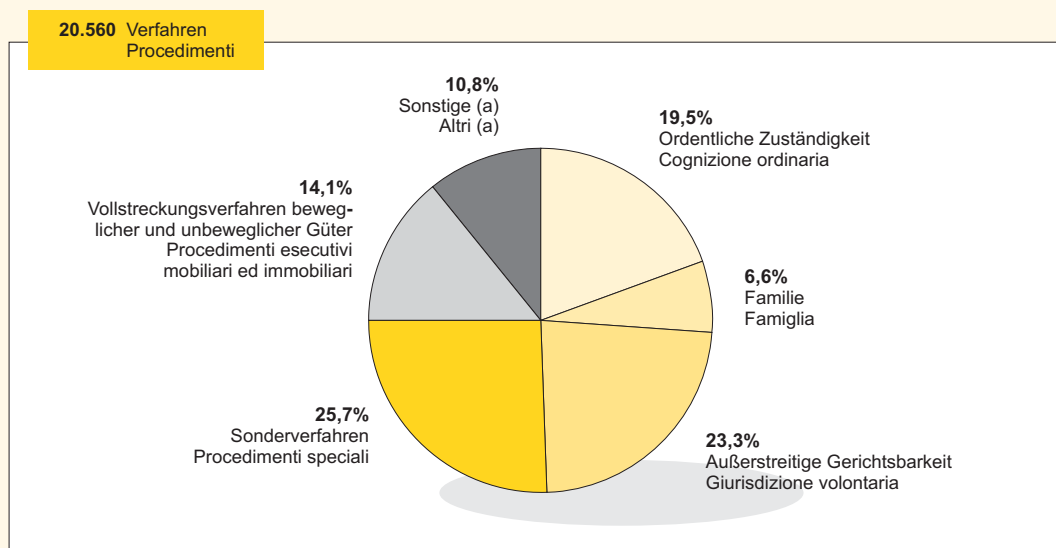
Graf. 21.e

Eröffnete Zivilverfahren des Landesgerichtes nach Bereich - 2013

Prozentuelle Verteilung

Procedimenti civili iscritti presso il Tribunale di Bolzano per materia - 2013

Composizione percentuale



(a) Die Rekurse im Bereich Immigration und die gerichtlichen Vergleiche sind miteingeschlossen.
Sono inclusi i ricorsi in materia di immigrazione e le conciliazioni contenziose.

© astat 2015 - sr





Tab. 21.7

Eröffnete Zivilverfahren an den Friedensgerichten nach territorialer Zuständigkeit - 2013

Daten des Oberlandesgerichtssprengels Bozen

Procedimenti civili iscritti presso gli Uffici dei Giudici di pace per competenza territoriale - 2013

Dati circondariali del distretto di Corte di Appello di Bolzano

TERRITORIALE ZUSTÄNDIGKEIT	Verfahren Procedimenti				COMPETENZA TERRITORIALE
	Anhängig am Jahresanfang Pendenti iniziali	Eröffnet Iscritti	Abgeschlossen Esauriti	Anhängig am Jahresende Pendenti finali	
Bozen	750	3.693	3.656	787	Bolzano
Brixen	66	379	368	77	Bressanone
Bruneck	50	411	406	55	Brunico
Kaltern a.d.Weinstr.	19	125	124	20	Caldaro s.s.d.vino
Klausen	37	98	110	25	Chiusa
Neumarkt	186	1.065	1.203	48	Egna
Meran	157	996	978	175	Merano
Welsberg	17	98	103	12	Monguelfo
Schlanders	47	172	142	77	Silandro
Sterzing	35	139	129	45	Vipiteno
Insgesamt	1.364	7.176	7.219	1.321	Totale

Quelle: Generaldirektion für Statistik des Justizministeriums

Fonte: Ministero della Giustizia - Direzione generale di Statistica

Tab. 21.8

Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden, nach Art der Straftat - 2009-2013**Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria per tipo di delitto - 2009-2013**

JAHRE ANNI	Vorsätzlicher Mord und fahrlässige Tötung	Vorsätzliche Körperver- letzung und versuchter Mord	Be- drohung	Be- leidigung	Diebstahl und Raub	Sachbe- schädigung	Betrug/be- trügerische Handlungen über Infor- matiksysteme	Drogen- delikte	Andere Delikte	Insgesamt
	Omicidi volontari e colposi	Lesioni do- lose e ten- tati omicidi	Minacce	Ingiurie	Furti e rapine	Danneg- giamenti	Truffe e frodi informatiche	Normativa sugli stupe- facenti	Altri delitti	Totale

Absolute Werte / Dati assoluti

2009	14	526	349	300	7.089	1.773	543	310	3.437	14.341
2010	23	579	339	309	7.402	1.724	583	267	3.490	14.716
2011	23	631	428	359	7.642	1.598	603	261	3.460	15.005
2012	19	576	393	323	8.940	1.674	690	300	3.853	16.768
2013	22	611	372	303	9.402	1.724	965	262	4.175	17.836

Prozentuelle Verteilung 2013 / Composizione percentuale 2013

0,1	3,4	2,1	1,7	52,7	9,7	5,4	1,5	23,4	100,0

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Tab. 21.9

Straftaten, die von den Polizeikräften der Gerichtsbehörde angezeigt wurden: Vergleich Südtirol/Italien - 2009-2013

Straftaten je 1.000 Einwohner (a)

Delitti denunciati dalle Forze di polizia all'Autorità giudiziaria: confronto Alto Adige/Italia - 2009-2013

Delitti per 1.000 abitanti (a)

JAHRE ANNI	Delikte Delitti		davon Mord, vorsätzliche Körper- verletzung und versuchter Mord di cui omicidi, lesioni e tentati omicidi		davon Diebstahl und Raub di cui furti e rapine		davon Drogendelikte di cui normativa sugli stupefacenti	
	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia	Südtirol Alto Adige	Italien Italia
2009	28,6	43,7	1,1	1,2	14,1	22,5	0,6	0,6
2010	29,1	43,3	1,2	1,1	14,6	22,5	0,5	0,5
2011	29,6	46,0	1,3	1,2	15,1	25,0	0,5	0,6
2012	33,1	47,3	1,2	1,3	17,6	26,3	0,6	0,6
2013	34,8	48,0	1,2	1,2	18,3	26,5	0,5	0,6

(a) Einwohner - Jahresdurchschnitt
Popolazione media annua

Quelle: ISTAT, Auswertung des ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Tab. 21.10

Eröffnete Verfahren beim Regionalen Verwaltungsgericht nach Bereich - 2009-2013

Procedimenti sopravvenuti presso il Tribunale Amministrativo Regionale per materia - 2009-2013

BEREICH	2009	2010	2011	2012	2013	MATERIA
Land-, Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei	11	3	13	11	7	Agricoltura, foreste, caccia e pesca
Industrie, Handel und Handwerk	32	15	16	22	23	Industria, commercio e artigianato
Kredit- und Versicherungswesen	-	-	-	-	-	Credito e assicurazioni
Hochbau und Urbanistik	126	145	117	102	124	Edilizia e urbanistica
Öffentliche Arbeiten	20	22	29	29	48	Lavori pubblici
Hygiene, Sanität und Ökologie	18	19	8	11	5	Igiene, sanità ed ecologia
Bildung usw.	7	5	6	5	9	Istruzione, ecc.
Öffentliche Stellen	22	12	25	23	25	Pubblico impiego
Tätigkeiten der öffentlichen Verwaltung	58	45	51	50	67	Attività della Pubblica Amministrazione
Transportwesen	5	-	-	-	-	Trasporti
Wahlen	-	5	-	-	1	Elezioni
Weitere (Öffentliche Sicherheit, Wehrdienst, Steuern usw.)	33	45	34	29	55	Altre (in materia di pubblica sicurezza, di leva, tributaria ecc.)
Insgesamt (a)	332	316	299	282	364	Totale (a)

(a) Nicht inbegriffen sind Umsetzungsverfahren und Wiederaufnahmekurse.
Non sono compresi i ricorsi di ottemperanza al giudicato e quelli per revocazione.

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT



Wahlen Elezioni

22

Bekanntlich werden die italienischen Staatsbürger alle fünf Jahre zu den Wahlen gerufen, um ihre Vertreter in das italienische Parlament (Abgeordnetenversammlung und Senat), in das Europäische Parlament, in den Regionalrat, Landtag und Gemeinderat zu wählen.

Die letzten Regionalwahlen, aus denen die Abgeordneten des **Regionalrats** und des **Landtags** hervorgingen, wurden am 27. Oktober 2013 abgehalten. Es wurde dabei nach dem Verhältniswahlrecht gewählt, so wie es vom Autonomiestatut und den entsprechenden Durchführungsbestimmungen vorgesehen ist.

Mit dem Gesetz Nr. 270 vom 21. Dezember 2005 wurde das Verhältniswahlrecht für die Wahl der **Abgeordnetenversammlung** eingeführt, mit der Möglichkeit des Mehrheitsbonus auf gesamtstaatlicher Ebene. Damit löst dieses reine Verhältniswahlrecht das zuvor gültige gemischte System (Mehrheits- und Verhältniswahlrecht) ab. Italienweit werden in 26 **Wahlkreisen** 617 Abgeordnete im Verhältnis der von den verschiedenen Listen erhaltenen Stimmen gewählt; ein Abgeordneter wird mit dem Mehrheitswahlrecht in der Region Aostatal gewählt, 12 Abgeordnete werden im Wahlkreis Ausland gewählt. Im Wahlkreis Trentino-Südtirol werden 10 Sitze vergeben. Die politischen Parteien haben die Möglichkeit, sich in **Koalitionen** zu verbinden; dabei müssen die Parteien ein Programm vorweisen und den Namen ihres *Koalitionsführers* angeben.

Das aktive Wahlrecht kann von allen italienischen Staatsbürgern nach Erreichen der Volljährigkeit ausgeübt werden. Für die Wahlen zum Senat muss der Wahlberechtigte das 25. Lebensjahr erreicht haben.

Come è noto i cittadini italiani vengono chiamati alle urne ogni cinque anni, in via ordinaria, per eleggere i propri rappresentanti al Parlamento nazionale (Camera e Senato), al Parlamento europeo, nei Consigli regionali, provinciali e comunali.

Per le ultime elezioni del **Consiglio regionale e provinciale**, svoltesi il 27 ottobre 2013, è stato utilizzato il sistema proporzionale, come previsto dallo Statuto di autonomia e dalle relative norme di attuazione.

La legge 21 dicembre 2005, n. 270, ha introdotto un sistema per l'elezione della **Camera dei deputati** di tipo interamente proporzionale, con l'eventuale attribuzione di un premio di maggioranza in ambito nazionale, che sostituisce quello misto precedentemente in vigore. 617 deputati vengono eletti nel territorio nazionale in proporzione ai voti ottenuti dalle liste concorrenti presentate nelle 26 **circoscrizioni**; un deputato viene eletto con metodo maggioritario nel collegio uninominale della Valle d'Aosta, 12 deputati vengono eletti nella circoscrizione estero. Alla Circoscrizione Trentino-Alto Adige sono attribuiti 10 seggi. Per quanto concerne le candidature, la disciplina prevede che i partiti politici che intendono presentare liste di candidati possono collegarsi tra loro in **coalizioni**; i partiti che si candidano a governare depositano inoltre il loro programma e indicano il nome del loro *leader*.

L'elettorato attivo viene esercitato da tutti i cittadini italiani che abbiano raggiunto la maggiore età. Gli elettori al Senato devono aver superato il venticinquesimo anno di età.



Tab. 22.1

**Wahlbeteiligung, gültige und ungültige Stimmen bei den Landtagswahlen am 27.10.2013 nach Bezirksge-
meinschaft**

Votanti, voti validi e non validi alla elezione del Consiglio provinciale 27.10.2013 per comunità comprensoriale

BEZIRKS- GEMEINSCHAFTEN	Wahl- berechtigte Aventi diritto al voto	Stimmen insgesamt Totale voti		Gültige Stimmen Voti validi	Ungültige Stimmen Voti non validi			COMUNITÀ COMPRESORIALI
		N	%		N	%	davon weiß di cui bianche	
Vinschgau	26.891	22.492	83,64	21.679	813	3,61	346	Val Venosta
Burggrafenamt	72.905	56.441	77,42	54.540	1.901	3,37	635	Burgraviato
Überetsch-Südt.Unterland	53.088	40.911	77,06	39.277	1.634	3,99	376	Oltradige-Bassa Atesina
Bozen	73.467	47.448	64,58	45.446	2.002	4,22	351	Bolzano
Salten-Schlern	35.958	30.564	85,00	29.724	840	2,75	311	Salto-Sciliar
Eisacktal	36.721	30.402	82,79	29.573	829	2,73	268	Valle Isarco
Wipptal	14.082	11.393	80,90	11.077	316	2,77	106	Alta Valle Isarco
Pustertal	59.938	50.193	83,74	48.546	1.647	3,28	758	Val Pusteria
Briefwahl	....	7.993	....	7.148	845	10,57	45	Voto per corrispondenza
Südtirol insgesamt	373.050	297.837	(a) 77,70	287.010	10.827	3,64	3.196	Totale provincia

(a) Bei der Berechnung des Prozentwertes der Wähler werden die Briefwähler nicht berücksichtigt.
La percentuale dei votanti viene calcolata senza tener conto del voto per corrispondenza.

Quelle: Landesabteilung Zentrale Dienste

Fonte: Ripartizione provinciale Servizi centrali



Tab. 22.2

Stimmenverteilung bei den Landtagswahlen am 27.10.2013 nach Bezirksgemeinschaft**Voti alle liste dei partiti alla elezione del Consiglio provinciale 27.10.2013 per comunità comprensoriale**

PARTEIEN (a) PARTITI (a)	Bezirksgemeinschaften Comunità comprensoriali								Brief- wahl Voto per corrispon- denza	Südtirol Provincia
	Vinschgau Val Venosta	Burggra- fenamt Burgra- viato	Überetsch- Südt.Un. Oltradige- Bassa Atesina	Bozen Bolzano	Salten- Schlern Salto- Sciliar	Eisacktal Valle Isarco	Wipptal Alta Valle Isarco	Pustertal Val Pusteria		

Absolute Werte / Dati assoluti

Comunisti Italiani	24	90	89	350	20	54	16	65	22	730
Forza Alto Adige	58	1.031	1.380	3.718	149	296	167	280	41	7.120
Unitalia	23	428	707	3.314	42	117	77	96	28	4.832
L'Alto Adige nel cuore	36	631	952	3.534	99	435	140	195	39	6.061
SVP	11.883	24.547	18.297	10.107	17.931	14.256	5.212	25.057	3.965	131.255
La Destra Minniti	24	899	138	416	19	45	62	40	12	1.655
Rif. Comunista	52	234	132	532	26	39	11	68	40	1.134
PD	205	2.158	3.609	10.102	378	1.130	429	899	300	19.210
Süd-Tiroler Freiheit	2.128	5.034	2.301	921	1.821	2.015	1.087	4.995	441	20.743
Die Freiheitlichen	4.958	11.155	5.667	2.006	5.945	7.626	2.083	11.705	365	51.510
Verdi-Grüne-Vörc - Sel	1.587	4.375	3.612	5.166	2.154	2.467	717	3.326	1.666	25.070
Bündnis	531	1.214	477	193	834	451	922	1.348	95	6.065
Schelta Civica	59	1.585	567	1.753	45	335	36	104	41	4.525
Cinque Stelle	111	1.159	1.349	3.334	261	307	118	368	93	7.100
Insgesamt Totale	21.679	54.540	39.277	45.446	29.724	29.573	11.077	48.546	7.148	287.010

Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale

Comunisti Italiani	0,11	0,17	0,23	0,77	0,07	0,18	0,14	0,13	0,31	0,25
Forza Alto Adige	0,27	1,89	3,51	8,18	0,50	1,00	1,51	0,58	0,57	2,48
Unitalia	0,11	0,78	1,80	7,29	0,14	0,40	0,70	0,20	0,39	1,68
L'Alto Adige nel cuore	0,17	1,16	2,42	7,78	0,33	1,47	1,26	0,40	0,55	2,11
SVP	54,81	45,01	46,58	22,24	60,32	48,21	47,05	51,61	55,47	45,73
La Destra Minniti	0,11	1,65	0,35	0,92	0,06	0,15	0,56	0,08	0,17	0,58
Rif. Comunista	0,24	0,43	0,34	1,17	0,09	0,13	0,10	0,14	0,56	0,40
PD	0,95	3,96	9,19	22,23	1,27	3,82	3,87	1,85	4,20	6,69
Süd-Tiroler Freiheit	9,82	9,23	5,86	2,03	6,13	6,81	9,81	10,29	6,17	7,23
Die Freiheitlichen	22,87	20,45	14,43	4,41	20,00	25,79	18,80	24,11	5,11	17,95
Verdi-Grüne-Vörc - Sel	7,32	8,02	9,20	11,37	7,25	8,34	6,47	6,85	23,31	8,73
Bündnis	2,45	2,23	1,21	0,42	2,81	1,53	8,32	2,78	1,33	2,11
Schelta Civica	0,27	2,91	1,44	3,86	0,15	1,13	0,32	0,21	0,57	1,58
Cinque Stelle	0,51	2,13	3,43	7,34	0,88	1,04	1,07	0,76	1,30	2,47

(a) Reihenfolge, in der die Listen eingereicht wurden
In ordine di presentazione delle liste

Abkürzungen:

Abbreviazioni:

Comunisti Italiani: Partito dei Comunisti Italiani / Südtiroler Kommunisten

Forza Alto Adige: Forza Alto Adige - Lega Nord - Team Autonomie

Unitalia: Unitalia - Movimento per l'Alto Adige

SVP: Südtiroler Volkspartei

Rif. Comunista: Partito della Rifondazione Comunista

PD: PD - Partito Democratico / Demokratische Partei

Bündnis: Bündnis Bürgerunion-Ladins Dolomites-Wir Südtiroler

Schelta Civica: Schelta Civica per l'Alto Adige-Südtirol

Cinque Stelle: Movimento Cinque Stelle

Quelle: Landesabteilung Zentrale Dienste

Fonte: Ripartizione provinciale Servizi centrali



Tab. 22.3

Stimmen- und Mandatsverteilung bei den Landtagswahlen 2008 und 2013

Voti alle liste dei partiti e distribuzione dei seggi alle elezioni del Consiglio provinciale 2008 e 2013

PARTEIEN (a)	Stimmen Voti		Mandate Seggi		2008		2013	
	2013	Diff. 2008-2013	2013	Diff. 2008-2013	% Stimmen % Voti	% Mandate % Seggi	% Stimmen % Voti	% Mandate % Seggi
SVP	131.255	- 15.300	17	- 1	48,11	51,43	45,73	48,57
Die Freiheitlichen	51.510	+ 7.895	6	+ 1	14,32	14,29	17,95	17,14
Verdi-Grüne-Vörc - Sel	25.070	+ 7.325	3	+ 1	5,82	5,71	8,73	8,57
Süd-Tiroler Freiheit	20.743	+ 5.855	3	+ 1	4,89	5,71	7,23	8,57
PD	19.210	+ 1.069	2	=	5,95	5,71	6,69	5,71
Forza Alto Adige	7.120	+ 7.120	1	+ 1	-	-	2,48	2,86
Cinque Stelle	7.100	+ 7.100	1	+ 1	-	-	2,47	2,86
Bündnis	6.065	+ 6.065	1	+ 1	-	-	2,11	2,86
L'Alto Adige nel cuore	6.061	+ 6.061	1	+ 1	-	-	2,11	2,86
Unitalia	4.832	- 857	-	- 1	1,87	2,86	1,68	-
Scelta Civica	4.525	+ 4.525	-	-	-	-	1,58	-
La Destra Minniti	1.655	+ 1.655	-	-	-	-	0,58	-
Rif. Comunista	1.134	+ 1.134	-	-	-	-	0,40	-
Comunisti Italiani	730	+ 730	-	-	-	-	0,25	-
PdL - Berlusconi	-	- 25.297	-	- 3	8,30	8,57	-	-
UFS	-	- 7.048	-	- 1	2,31	2,86	-	-
Lega Nord Südtirol	-	- 6.413	-	- 1	2,11	2,86	-	-
Di Pietro Italia dei Valori	-	- 5.009	-	-	1,64	-	-	-
Casini UDC	-	- 3.792	-	-	1,24	-	-	-
Bürgerbewegung	-	- 3.622	-	-	1,19	-	-	-
Ladins Dolomites	-	- 3.334	-	-	1,09	-	-	-
Sin. AA / Linke fS	-	- 2.226	-	-	0,73	-	-	-
SK / CI	-	- 1.262	-	-	0,41	-	-	-
Insgesamt	287.010	- 17.626	35	=	100,00	100,00	100,00	100,00
Totale								

(a) Abkürzungen: siehe Fußnote (a) Tabelle 22.2, außerdem:
Abbreviazioni: vedi nota (a) tavola 22.2, inoltre:
PdL - Berlusconi: Il Popolo della Libertà - Berlusconi
UFS: Union für Südtirol
Casini UDC: Casini Unione di Centro
Sin. AA / Linke fS: Sinistra dell'Alto Adige / Linke für Südtirol
SK / CI: Südtiroler Kommunisten / Comunisti Italiani

Quelle: Landesabteilung Zentrale Dienste

Fonte: Ripartizione provinciale Servizi centrali



Tab. 22.4

Mandatsverteilung im Landtag nach Sprachgruppe - Landtagswahlen 2003, 2008 und 2013**Suddivisione dei seggi secondo il gruppo linguistico - Elezioni del Consiglio provinciale 2003, 2008 e 2013**

SPRACH-GRUPPEN	2003		2008		2013		Wohnbevölk. laut Volkszählung % Verteilung		GRUPPO LINGUISTICO
	Mandate Seggi	%	Mandate Seggi	%	Mandate Seggi	%	Popol. residente al censimento Composizione %		
							2011	2001	
Deutsch	26	74,3	27	77,1	29	82,9	69,4	69,1	Tedesco
Italienisch	8	22,9	7	20,0	5	14,3	26,1	26,5	Italiano
Ladinisch	1	2,9	1	2,9	1	2,9	4,5	4,4	Ladino
Insgesamt	35	100,0	35	100,0	35	100,0	100,0	100,0	Totale

Quelle: ASTAT

Fonte: ASTAT

Tab. 22.5

Wahlbeteiligung an den verschiedenen Wahlen - 1948-2014**Partecipazione al voto in elezioni diverse - 1948-2014**

WAHLEN	Wahl- berechtigte Aventi diritto al voto	Stimmen insgesamt Totale voti		Gültige Stimmen Voti validi	Ungültige Stimmen Voti non validi			ELEZIONE
		N	%		N	%	davon weiß di cui bianche	
Landtags- wahlen								Elezioni del Consiglio provinciale
1948	183.190	160.781	87,77	158.646	2.135	1,33	691	1948
1952	200.102	176.128	88,02	173.874	2.254	1,28	816	1952
1956	211.778	194.721	91,95	192.795	1.926	0,99	874	1956
1960	226.139	209.437	92,61	207.246	2.191	1,05	920	1960
1964	242.132	221.525	91,49	218.998	2.527	1,14	1.330	1964
1968	255.375	231.269	90,56	227.349	3.920	1,69	1.783	1968
1973	259.457	239.744	92,40	234.302	5.442	2,27	2.506	1973
1978	294.264	274.291	93,21	266.864	7.427	2,71	3.376	1978
1983	318.314	294.760	92,60	286.215	8.545	2,90	3.781	1983
1988	340.481	315.042	92,53	305.906	9.136	2,90	3.219	1988
1993	359.030	321.539	89,56	307.838	13.701	4,26	4.758	1993
1998	369.417	316.617	85,71	303.607	13.010	4,11	4.329	1998
2003	379.161	312.229	82,35	300.790	11.439	3,66	3.667	2003
2008	391.968	313.943	80,09	304.636	9.307	2,96	3.447	2008
2013	373.050	297.837	(a) 77,70	287.010	10.827	3,64	3.196	2013
Parlamentswahlen 2013: Kammer	378.122	310.364	82,08	299.185	11.179	3,60	5.640	Elezioni parlamentari 2013: Camera
Europawahlen 2014	391.055	204.401	52,27	191.039	13.362	6,54	6.538	Elezioni Europee 2014

(a) Bei der Berechnung des Prozentwertes der Wähler werden die Briefwähler nicht berücksichtigt.
La percentuale dei votanti viene calcolata senza tener conto del voto per corrispondenza.

Quelle: Regierungskommissariat

Fonte: Commissariato del Governo



Tab. 22.6

Stimmenverteilung bei den Parlamentswahlen (Kammer) am 24.02.2013

Voti alle liste dei partiti alle elezioni parlamentari (Camera) 24.02.2013

PARTEIEN / KOALITIONEN (a) PARTITI / COALIZIONI (a)	Bezirksgemeinschaften Comunità comprensoriali								Südtirol Provincia
	Vinschgau	Burggrafenamt	Überetsch-Südt. Unt.	Bozen	Salten-Schlern	Eisacktal	Wipptal	Pustertal	
	Val Venosta	Burgraviato	Oltradige-Bassa Ates.	Bolzano	Salto-Sciliar	Valle Isarco	Alta Valle Isarco	Val Pusteria	
Absolute Werte / Dati assoluti									
SVP	14.074	26.997	17.874	8.375	17.429	15.158	5.720	26.527	132.154
Partito Democratico	554	4.301	4.783	12.782	1.326	1.882	623	2.121	28.372
Sinistra Ecologia Libertà	978	2.769	2.177	3.721	1.375	1.592	460	2.530	15.602
Pierluigi Bersani	15.606	34.067	24.834	24.878	20.130	18.632	6.803	31.178	176.128
Die Freiheitlichen	4.108	10.106	5.451	1.763	5.449	6.920	2.593	11.244	47.634
Movimento 5 stelle	328	4.049	4.872	11.225	1.038	1.211	583	1.558	24.864
Il Popolo della Libertà	303	3.413	3.168	8.866	905	1.185	629	1.472	19.941
Lega Nord	69	439	637	1.028	178	188	83	215	2.837
La Destra Storace	19	273	179	555	27	50	37	65	1.205
Moderati iR - RT	7	62	38	121	19	11	6	16	280
Silvio Berlusconi	398	4.187	4.022	10.570	1.129	1.434	755	1.768	24.263
Scelta Civica	423	3.401	3.051	7.205	1.116	1.594	517	2.102	19.409
UDC	14	162	191	646	48	82	25	62	1.230
Mario Monti	437	3.563	3.242	7.851	1.164	1.676	542	2.164	20.639
Rivoluzione Civile	108	579	405	1.261	76	134	63	152	2.778
CasaPound Italia	14	133	287	1.019	21	43	23	52	1.592
Fare per fermare il declino	5	173	230	647	61	82	20	69	1.287
Insgesamt Totale	21.004	56.857	43.343	59.214	29.068	30.132	11.382	48.185	299.185
Ungültige Stimmen (b)									
Voti non validi (b)	781	2.169	1.785	2.064	1.045	971	432	1.932	11.179
Ungültige Stimmen (b) in %									
Voti non validi (b) in %	3,59	3,67	3,96	3,37	3,47	3,12	3,66	3,85	3,60
Wahlbeteiligung									
Percentuale votanti	80,9	80,1	84,0	81,1	83,3	84,0	81,1	82,9	82,1

- (a) Abkürzungen:
Abbreviazioni:
SVP: Südtiroler Volkspartei
Moderati iR - RT: Moderati in Rivoluzione - Rosa Tricolore
UDC: Unione dei Democratici Cristiani e Democratici di Centro

- (b) Einschließlich der weißen Stimmen; die Prozentwerte geben jeweils den Anteil der ungültigen Stimmen an der Gesamtzahl der abgegebenen Stimmen an.
Comprese le schede bianche; il valore percentuale si riferisce alla quota dei voti non validi sul totale dei votanti.

Quelle: Regierungskommissariat

Fonte: Commissariato del Governo

Sachregister

Indice analitico

Deutsche Version Versione tedesca

A

Alkohol: Konsum	4.13
Abschlussprüfungen:	
in den Schulen	5.2 - 5.4, 5.10 - 5.13
Abwanderungen	3.6, 3.7
Ackerland	
- Fläche der Betriebe	13.1, 13.2
- Anbau und Ernte der wichtigsten Feldfrüchte	13.8
Alkoholiker	4.8
Allein lebende Personen	3.13, 3.15
Altersheime	9.10, 9.12
Anbau	
- der Futterpflanzen	13.7
- der wichtigsten Feldfrüchte	13.8
- im Obst- und Weinbau	13.10
Ankünfte in den Beherbergungsbetrieben	17.1, 17.3 - 17.5
Anzeigen: Delikte	21.8, 21.9
Äpfel	
- Kulturlfläche und Ernte	13.10
- Produktion nach Sorten	13.11
- Verwendung	13.12
Äquivalenzeinkommen	8.2
Arbeit	
- siehe auch: Erwerbstätigkeit	
Arbeitskräfte in der Landwirtschaft	13.5
Arbeitslose	
- registrierte Arbeitslose	7.17 - 7.20
- nach Wirtschaftsbereichen	7.17
- nach Bezirken	7.19
- nach Berufsgruppen	7.20
Arbeitslosenquote	7.11
Arbeitsstätten: Kapitel 10	
- nach Wirtschaftsbereichen	10.5, 10.10
- nach Gemeinden	10.4
- nach Anzahl der Beschäftigten	10.5
- nach Bezirksgemeinschaften	10.7, 10.10
Arbeitsstreitfälle	7.22
Arbeitsstunden	
- der in die Bauarbeiterkassen	
eingeschriebenen Unternehmen	15.31
Arbeitssuchende	
- nach Altersklassen	7.4

- nach Geschlecht	7.3 - 7.7
- nach Familienstand	7.5
- nach Bildungsgrad	7.6
Arbeitsunfälle	7.29
Aufenthaltsdauer, mittlere in Beherbergungsbetrieben	17.1
Aufforstungen: Neu- und Wieder-	13.23
Aufkommens- und Verwendungskonto	12.1
Aufnahmekapazität der Einrichtungen für Minderjährige	9.3
Aufstiegsanlagen: siehe Seilbahnen	
Aufwertungskoeffizienten	11.9
Ausfuhr	16.6 - 16.9
Ausgaben	
- privater Haushalte	8.3, 12.4
- im Sozialbereich	9.21
- im Bereich Familie	9.19
- Betreuung von Zivilinvaliden, Zivilblinden	
und Taubstummen	9.13, 9.14
- finanzielle Sozialhilfe	9.15 - 9.17
- Ergänzungsvorsorge	9.20
- volkswirtschaftliche Gesamtrechnung	12.4
- Forschung und Entwicklung	14.7 - 14.9
- für Wiedergewinnungsarbeiten	15.19
- der Touristen	17.10
- der öffentlichen Körperschaften	20.1 - 20.3
- der örtlichen öffentlichen Körperschaften	20.5, 20.7 - 20.9
- der Autonomen Provinz	20.5, 20.9, 20.10
- der Gemeinden	20.5, 20.9, 20.12 - 20.15
Ausländer:	
- ansässige	3.10
- Lebendgeborene	3.24
- registrierte Arbeitslose	7.17
- Beschäftigte	7.27
Auslastungsgrad: Seilbahnen	18.15
Ausleihungen von Banken	19.7, 19.9, 19.11
Außenhandel	16.4 - 16.9
Autobahnen	
- Netz	18.1
- Unfälle	18.6
- Brenner-Verkehrsaufkommen	18.4, 18.5

B

Bäche	
- Länge	1.2
- Wasserqualität	2.9
Bäder in Beherbergungsbetrieben	17.2

Banken	19.1 - 19.12	- in Alters- und Pflegeheimen	9.10 - 9.12
- Schalterstellen	19.1 - 19.4	- Zivilinvaliden, Zivilblinde und Taubstumme	9.13
- Einlagen	19.6, 19.8, 19.10	- finanzielle Sozialhilfe	9.17
- Ausleihungen	19.7, 19.9, 19.11	Betriebe	
- Beschäftigte	19.12	- im Handelsregister eingetragen	10.11 - 10.13
Bankschalter: siehe Schalterstellen		- nach Wirtschaftszweigen	10.12, 10.13
Baugenehmigungen		- Land- und Forstwirtschaft	13.1 - 13.4
- ausgestellte	15.1, 15.3, 15.4, 15.6 - 15.12	- siehe auch: Arbeitsstätten	
- für Wiedergewinnungsarbeiten	15.13 - 15.19	Betriebsfläche: Land- und Forstwirtschaft	13.1, 13.2, 13.6
Baugewerbe		Betten	
- Erwerbstätige	7.10, 7.27	- in Krankenanstalten	4.9, 4.10
- Arbeitsstreitfälle	7.22	- in Einrichtungen für Minderjährige	9.3
- Arbeitsstätten und		- in Einrichtungen für Behinderte	9.5
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1	- in Altersheimen	9.10
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13	- in Pflegeheimen	9.11
- Wertschöpfung	12.2	- in Beherbergungsbetrieben	17.1, 17.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5	- Auslastung in Beherbergungsbetrieben	17.1
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6	Bevölkerung: Kapitel 3	
- Erwerbstätige	12.7	- Dichte	1.5
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.3	- Bewegung der anwesenden	3.20
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19	Bezirke	
- Konkursverfahren	21.4	- Wohnbevölkerung	1.5, 3.3, 3.4
Baukonzessionen: siehe Baugenehmigungen		- Dauersiedlungsgebiet und besiedelte Fläche	1.7
Baukosten		- Müllmengen	2.12
- Preisindex	11.11 - 11.13	- Sprachgruppen	3.19
- für den geförderten Wohnbau	11.13	- Schüler	5.9
Bauperiode: Wohnungen und Gebäude	15.16, 15.24	- Bildungsgrad	5.19, 5.20
Bautätigkeit und Wohnungen: Kapitel 15		- Zweisprachigkeitsprüfungen	5.23
Bauten		- Erwerbstätige	7.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5	- registrierte Arbeitslose	7.19
- Neu- und Erweiterungsbauten	15.1, 15.2, 15.4	- Wohnungen	15.5, 15.8, 15.9
- siehe auch: Öffentliche Arbeiten		- sozialpädagogische Grundbetreuung	9.4
Bauzonen: Wohn- und Nicht-Wohngebäude	15.3	- Behindertenbetreuung	9.5, 9.6
Beförderte Personen		- Altersheime und Pflegeheime	9.10, 9.11
- Seilbahnen	18.13 - 18.15	- finanzielle Sozialhilfe	9.16, 9.17
Beherbergungsbetriebe		- Arbeitsstätten und Beschäftigte	10.7, 10.8, 10.10
- gastgewerbliche	17.1, 17.2	- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.13
- nichtgewerbliche	17.1	- Sportorganisationen	10.17
Beherbergungskapazität	17.1, 17.2	- Wohngebäude	15.2
Behinderte:		- Nicht-Wohngebäude	15.2, 15.12
- registrierte Arbeitslose	7.17	- Wiedergewinnungsarbeiten	15.13 - 15.16, 15.17, 15.18
- Betreuung	9.5, 9.6, 9.12	- gastgewerbliche Beherbergungsbetriebe	17.2
Bekleidung		- Ankünfte	17.4
- Preisindizes	11.4, 11.5	- Übernachtungen	17.4, 17.9
- Konsumausgaben	12.4	- Einnahmen	20.4, 20.6
- Unternehmen	14.1	- Ausgaben	20.5, 20.9
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9	- eröffnete Konkursverfahren	21.5
Benzin: für landwirtschaftlichen Gebrauch	13.25	- Wahlbeteiligte und Stimmenverteilung	22.1, 22.2
Bergbau		Bibliotheken	6.2
- Arbeitsstätten und		Bienenstöcke	13.4
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1	Bildung: Kapitel 5	
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13	- Preisindizes	11.4, 11.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6	- Ausgaben und	
- Produktion	14.6	Zuweisungen	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11
Berggruppen	1.1	Biotope	2.1
Berufsgruppen		Birnen	
- registrierte Arbeitslose	7.20	- Birnenernte nach Sorten	13.11
Berufsschüler	5.14 - 5.16	- Verwendung	13.12
Beschäftigte		Bodennutzungsarten	
- in Unternehmen, Institutionen		- Fläche der landwirtschaftlichen Betriebe	13.1, 13.2
und Arbeitsstätten	10.1 - 10.4, 10.7 - 10.10, 14.1	Bruttoanlageinvestitionen	12.1, 12.5
- Forschung und Entwicklung	14.8	Bruttobetriebsergebnis	12.3
- siehe auch: Erwerbstätige		Bruttoinlandsprodukt (BIP)	12.1 - 12.3
Besitzsteuer für Kraftfahrzeuge	18.2	Bücher: Bestand in Bibliotheken	6.2
Betreute:		Bücher: Lektüre	6.3
- in Familienberatungsstellen	9.1, 9.12	Butter	13.18
- in Kinderhorten	9.2, 9.12		
- Minderjährige	9.3, 9.12		
- sozialpädagogische Grundbetreuung	9.4, 9.12		
- Behinderte	9.5, 9.6, 9.12		
- Hauspflegedienst	9.9, 9.12		

D

Dauersiedlungsgebiet	1.7
Dauerwiesen	
- Gesamtfläche des Betriebes	13.1, 13.2
- Anbau und Ernte	13.7
Deponien	2.10
Dichte der Bevölkerung	1.5
Dienste für Kleinkinder	9.2, 9.12
Dienstleistungen	
- Berufsbildung	5.15
- Erwerbstätige	7.1, 7.2, 7.8, 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- registrierte Arbeitslose	7.17
- Arbeitsstreitfälle	7.22
- Ausbildungspraktika	7.23
- Arbeitsunfälle	7.29
- Wertschöpfung	12.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.2
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19
- Konkursverfahren	21.4
Dienstleistungen der Banken an Kunden	19.5
Dieselöl für landwirtschaftlichen Gebrauch	13.25
Dreisprachigkeitsprüfung	5.25
Drogenabhängige	4.8
Düngemittel	13.27

E

Ehrenamtliche Organisationen	10.14, 10.15
Effektenproteste	21.1, 21.2
Eheschließungen	3.20, 3.28, 3.29
Ehelösungen	3.28
Ehescheidungen	3.28, 3.29
Ehetrennungen	3.29
Einfuhr	16.5, 16.7 - 16.9
Einkommen	
- der Haushalte	8.1, 8.2
- aus Unternehmertätigkeit und Vermögen	12.3
- aus unselbstständiger Arbeit	12.3, 12.6
Einlagen bei den Banken	19.6, 19.8, 19.10
Einnahmen	
- volkswirtschaftliche Gesamtrechnung	12.3
- der örtlichen öffentlichen Körperschaften	20.4, 20.5
- der Gemeinden	20.4, 20.5, 20.12 - 20.15
Eintragungen im Handelsregister	10.11
Einzelhandel	16.1, 16.2
Eisenbahn	
- Netz	18.1
- Fahrten des Verbundsystems	18.11
Elektrische Energie	
- Verbrauch	14.2, 14.3
- Erzeugung	14.5
Energie- und Wasserversorgung	
- Arbeitsstätten und	
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- Wertschöpfung	12.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Erwerbstätige	12.7
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.3
Entlassungen aus Krankenanstalten	4.6
Entlohnung pro Stunde (kollektivvertraglich): Index	11.10
Entwicklung der Wohnbevölkerung	3.1, 3.2, 3.4, 3.5

Erdgas: Verteilung	14.4
Ergänzungsvorsorge	9.20
Ernte	
- Futterpflanzen	13.7
- Feldfrüchte	13.8
- Obst- und Weinbau	13.10
- Äpfel und Birnen nach Sorten	13.11
- Wein	13.13
Ernährungsgewohnheiten	4.11
Erweiterungsbauten	15.1, 15.2, 15.4, 15.11
Erwerbspersonen	
- nach Geschlecht	7.3 - 7.7
- nach Altersklassen	7.4
- nach Familienstand	7.5
- nach Bildungsgrad	7.6
- nach Erwerbsstellung	7.7
- Personen, die Sport betreiben	8.5
Erwerbstätige	
- nach Wirtschafts-	
bereichen	7.1, 7.2, 7.8 - 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- nach Geschlecht	7.1, 7.3 - 7.10
- nach Stellung im Beruf	7.1, 7.8
- nach Gemeinden	7.2
- nach Arbeitszeit	7.9
- neu aufgenommene Beschäftigungen	7.26
- nach Staatsbürgerschaft	7.27
- Vollzeitäquivalente	12.7
- Arbeitskräfte in der Landwirtschaft	13.5
Erwerbstätigkeit: Kapitel 7	
Erzeugerpreise gewerblicher Produkte: Index	11.14

F

Fahrzeuge	
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
- Besitzsteuerbezahlung und Neuzulassungen	18.2
- Verkehr	18.4 - 18.5
- siehe auch: Kraftfahrzeuge	
Familien: siehe Haushalte	
Familienberatungsstellen	9.1, 9.12
Familiengeld	9.19
Familienstand	
- Wohnbevölkerung	3.8
- Personen, die Sport betreiben	8.5
- Erwerbspersonen	7.5
Fehlgeburten	4.6
Feldfrüchte	13.8
Fernsehgenehmigungen	6.7
Fläche	
- der Seen und Stauseen	1.3
- der Gemeinden	1.5
- besiedelt	1.7
- der Schutzgebiete	2.1
- der Naturparke	2.1, 2.2
- der Wohnungen	15.24
- der landwirtschaftlichen Betriebe	13.1 - 13.4, 13.6
- des Futterpflanzenbaues	13.7
- des Ackerlandes	13.8
- des Obst- und Weinbaues	13.10
- Waldfläche	13.19, 13.20
- der Schlägerungen	13.21
- der Aufforstungen	13.23
- Nettowohnfläche der Wohnungen	15.4, 15.5, 15.9
- der Wiedergewinnungsarbeiten	15.18
- Verkaufsfläche des Einzelhandels	16.1
Flüge	18.16
Flüsse	
- Länge	1.2

- Wasserqualität	2.9
Förderleistung: der Seilbahnen	18.13
Fremdenverkehr: siehe Tourismus	
Forschung und Entwicklung	14.7 - 14.9
Fungizide	13.28
Futterpflanzen: Anbau und Ernte	13.7
Futterschläge	13.7

G

Gastgewerbe	
- Berufsbildung	5.15
- Lehrverträge	7.25
- Beschäftigte	7.27
- Arbeitsstätten und	
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- Preisindizes	11.4, 11.5
- kollektivvertragliche Entlohnung pro Stunde	11.10
- Wertschöpfung	12.2
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Erwerbstätige	12.7
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19
- Konkursverfahren	21.4
Gebäude	
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Wohn-	15.1 - 15.3
- Nicht-Wohn-	15.1 - 15.3, 15.11, 15.12
- Neu- und Erweiterungsbauten	15.1, 15.2
- Bauabschlüsse	15.1 - 15.3, 15.11, 15.12
- ausgestellte Baugenehmigungen	15.1, 15.3, 15.11, 15.12
- nach Bauzonen	15.3
- Anzahl der Wohnungen	15.4 - 15.10
- Nicht-Wohngebäude nach Zweckbestimmung	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.13 - 15.19
Geburtenbilanz	3.1, 3.4, 3.5
Geflügel	13.4
Geförderter Wohnbau: Baukosten	11.13
Gehölkulturen	
- Betriebe	13.2, 13.3
- Betriebsfläche	13.1, 13.2, 13.3, 13.10
- Ernte	13.9, 13.10
Gemeinden	
- Fläche	1.5
- Höhenlage	1.5
- Wohnbevölkerung	1.5, 3.3, 3.4
- Aufteilung in Ortschaften	1.6
- Sprachgruppen	3.19
- Erwerbstätige	7.2
- Arbeitsstätten und Beschäftigte	10.4, 10.9
- Wohn- und Nicht-Wohngebäude	15.2
- Wohnungsbestand	15.5, 15.22, 15.23, 15.24, 15.25
- Schalterstellen	19.3
- Einlagen bei den Banken	19.8
- Ausleihungen von Banken	19.9
- Einnahmen	20.4, 20.6, 20.12 - 20.15
- Ausgaben	20.5, 20.9, 20.12 - 20.15
Genehmigungen	
- Fernsehen	6.7
Gestorbene	3.1, 3.4, 3.5, 3.20, 3.25, 3.26
- im 1. Lebensjahr	3.20
- Sterbetafeln	3.27
- nach Todesursachen	4.1, 4.2
- bei Straßenverkehrsunfällen	18.6, 18.8
Gesundheit: Kapitel 4	
Grundschulen	5.2, 5.5

Güterverkehr	
- Organisation des Transports	18.10
- Verkehrsströme	18.10

H

Handel: Kapitel 16	
- Berufsbildung	5.15
- Erwerbstätige	7.10, 7.27
- Arbeitsstreitfälle	7.22
- Ausbildungspraktika	7.23
- Lehrlinge	7.25
- Arbeitsstätten und Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- kollektivvertragliche Entlohnung pro Stunde	11.10
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19
- Einzelhandel	16.1, 16.2
- mit dem Ausland	16.4 - 16.9
- Konkursverfahren	21.4
Handelsregister	10.11 - 10.13
Handwerk	
- Berufsbildung	5.15
- Ausbildungspraktika	7.23
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.11
Handwerksbetriebe	10.11
Handy	18.20
- siehe auch: Mobiltelefon	
Hausgärten: Betriebsfläche	13.1, 13.2
Haushalte und soziales Leben: Kapitel 8	
- nach Mitgliederzahl	3.11, 3.12
- nach Gemeindegrößenklassen	3.12 - 3.14
- nach Haushaltstypen	3.13
- nach Anzahl der Kinder	3.14
- Familienberatungsstelle	9.1
- finanzielle Sozialhilfe	9.15, 9.17
- Verbrauchsausgaben privater Haushalte	8.3
- Einkommen	8.1, 8.2
- Konsumausgaben der privaten Haushalte	12.4
- Verbrauch der öffentlichen Haushalte	12.4
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.2
- öffentliche Haushalte: Kapitel 20	
Hauspflegedienst	9.9, 9.12
Herbizide	13.28
Hochwald	
- Fläche	13.19
- Schlägerungsfläche	13.21
Höhenlage der Gemeinden	1.5
Holzeinschlag	
- Waldart	13.21
- Nutzungsart	13.22

I

Index	
- der Verbraucherpreise für Haushalte	
von Arbeitern und Angestellten	11.1, 11.2, 11.4 - 11.7
- der kollektivvertraglichen Entlohnung pro Stunde	11.10
- der Baukostenpreise	11.11, 11.12
- der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte	11.14
Industrie und Handwerk	
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- siehe auch: Produzierendes Gewerbe	
Infektionskrankheiten	4.7
Inflationsrate	11.1 - 11.3

Inlandsverwendung	12.1
Insektizide	13.28
Internet: angebotene Dienste der Unternehmen	14.10

K

Kartoffeln	
- Anbau und Ernte	13.8
Käse	
- Erzeugung	13.18
Kindergärten	5.1
Kinderhorte	9.2, 9.12
Kino	6.6
Klassen	
- Grundschulen	5.2, 5.5
- Mittelschulen	5.3, 5.6
- Oberschulen	5.4, 5.7
Koeffizienten zur Umwandlung der Preise	11.9
Konkursverfahren	
- eröffnete	21.3 - 21.5
- abgeschlossene	21.3
Konsumausgaben, private	12.4
Konzentrationen in der Luft	
- C ₆ H ₆ (Benzol)	2.7
- Feinstaub (PM _{2,5})	2.4
- Feinstaub PM ₁₀	2.3
- NO ₂ (Stickstoffdioxid)	2.5
- CO (Kohlenmonoxid)	2.6
- O ₃ (Ozon)	2.8
Konzessionen: siehe Baugenehmigungen	
Kraftfahrzeuge	
- Bestand und Neuzulassungen	18.2
- Verkehr	18.4, 18.5
Krafträder	18.2
Kraftwagen	
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
- Anzahl	18.2
Krankenhäuser	4.9, 4.10
Krankheiten	
- Todesursachen	4.1, 4.2
- Infektionskrankheiten	4.7
Kreditwesen und Versicherungen: Kapitel 19	
- Erwerbstätige	7.10
- Ausbildungspraktika	7.23
- Arbeitsstätten und	
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- kollektivvertragliche Entlohnung pro Stunde	11.10
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19
Kühe	
- Bestand an Milchkühen	13.14
- Schlachtungen	13.16
Kultur und Freizeit: Kapitel 6	
- Preisindizes	11.4, 11.5
Kulturfläche: Obst- und Weinbau	13.10

L

Land- und Forstwirtschaft: Kapitel 13	
- Berufsbildung	5.15, 5.16
- Erwerbstätige	7.1, 7.2, 7.8 - 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- registrierte Arbeitslose	7.17
- Arbeitsstreitfälle	7.22

- Ausbildungspraktika	7.23
- Arbeitsunfälle	7.29
- kollektivvertragliche Entlohnung pro Stunde	11.10
- Wertschöpfung	12.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.2
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
Land- und forstwirtschaftliche Betriebe	
- Betriebsfläche nach Bodennutzungsart	13.1, 13.2
- nach Größenklassen	13.2, 13.4
- Tierhaltung	13.4
Landwirtschaftliche Maschinen	13.24
Laubwald	
- Holzeinschlag	13.22
- Wiederaufforstung	13.23
Lebendgeborene	3.1, 3.4, 3.5, 3.20 - 3.24
Lebensminimum: siehe Soziales Mindesteinkommen	
Lebensmittel	
- Verbrauchsausgaben	8.3
- Preisindizes	11.4, 11.5
- private Konsumausgaben	12.4
- Erzeugungsunternehmen	14.1
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
Lehrer in den Schulen	7.15
Lehrkräfte	5.15, 7.24, 7.25
Lehrverträge nach Wirtschaftsbereichen	7.24, 7.25
Lohnausgleichskasse	7.21
Löschungen im Handelsregister	10.11
Lufttemperatur	1.8, 1.9
Luftverschmutzung	2.3 - 2.8

M

Mandate im Landtag	22.3, 22.4
Maschinen, Geräte und andere Ausrüstungen	
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
Meteorologie	
- Lufttemperatur	1.8, 1.9
- Niederschläge	1.10
- Schneefall und Schneebedeckung	1.11
Mieten	
- von Wohnungen	15.26
Milch	
- Erzeugung	13.17
- Produkte	13.18
Minderjährige	
- Einrichtungen für	9.3, 9.12
- Betreute	9.3, 9.4, 9.12
Mittelschulen	5.3, 5.6, 5.11
Mittelschüler	5.3, 5.6, 5.9, 5.11, 5.14
Möbel	
- Handel	16.2
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
Mobiltelefon	18.20
- siehe auch: Handy	
Museen	6.1
Müll	
- nach Abfallart	2.11
- nach Entsorgungsart	2.12
- getrennte Sammlung	2.13, 2.14
- Deponien	2.12
- Entsorgung: Ausgaben	20.2, 20.3, 20.7 - 20.10
Mutterschaftsgeld	9.19

N

Nachrichtenübermittlung	
- Postdienste	18.21
- siehe auch: Verkehr und Nachrichtenübermittlung	
Nadelwald	
- Holzeinschlag	13.22
- Aufforstungen	13.23
Naturparke	2.1, 2.2
Nettoimporte	12.1
Neuaufforstungen	13.23
Neuzulassungen von Kraftfahrzeugen	18.2
Nicht-Wohngebäude	
- ausgestellte Baugenehmigungen und Bauabschlüsse	15.1 - 15.3, 15.11, 15.12
- nach Bauzonen	15.3
- nach Zweckbestimmung	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.13 - 15.19
Niederschläge	1.10
Niederwald	
- Fläche	13.19
- Schlägerungsfläche	13.21

O

Oberschulen	5.4
Oberschüler	5.4, 5.7, 5.8, 5.12 - 5.14
Obst- und Weinbau	
- Betriebsfläche	13.3, 13.6
- Ernte	13.9 - 13.11
- Kulturfläche	13.10
Öffentliche Haushalte: Kapitel 20	
- Verbrauch	12.1
Öffentliche Verwaltung	
- Bedienstete	7.12 - 7.14, 7.16, 7.27, 7.28
- Arbeitsstreitfälle	7.22
- kollektivvertragliche Entlohnung pro Stunde	11.10
- Forschungs- und Entwicklungsausgaben	14.7, 14.8
Öffentlicher Personenverkehr	18.11, 18.19
Ökologie: siehe Umwelt und Ökologie	
Organisationen ohne Erwerbszweck	
- nach Wirtschaftsbereichen	10.2, 10.5
- nach Anzahl der Beschäftigten	10.3, 10.5
- nach Rechtsform	10.1
- Forschungs- und Entwicklungsausgaben	14.7, 14.8
Ortschaften	1.6
Organisationen	
- ehrenamtliche Organisationen	10.14, 10.15
- Sportorganisationen	10.16, 10.17

P

Parteien	
- Stimmenverteilung	22.2, 22.3, 22.6
- Mandate	22.3, 22.4
Passübergänge	1.4
PC: Benutzung	6.5
Personal	
- in Kinderhorten	9.2, 9.12
- in Einrichtungen für Minderjährige	9.3, 9.12
- in sozialpädagogischer Grundbetreuung	9.4, 9.12
- in Wohneinrichtungen für Behinderte	9.5, 9.12
- in Behindertenwerkstätten	9.6, 9.12
- für den Hauspflegedienst	9.9, 9.12

- in Altersheimen und Pflegeheimen	9.10 - 9.12
Personen	
- alleinlebende	3.13, 3.15
Personenkraftwagen	18.2
Personenverkehr	
- Flugverkehr	18.16
- öffentlicher Personenverkehr	18.11
Pferde	
- Bestand	13.4, 13.14
- Schlachtungen	13.16
Pflanzenschutzmittel	13.28
Pflegeheime	9.11, 9.12
Pflegepersonen in Krankenhäusern	4.9, 4.10
Postbankdienste	18.21
Postpakete	18.21
Praktika: Ausbildung und Orientierung	7.23
Preise: Kapitel 11	
Privatzimmer	17.1
Produktion	
- Milch	13.17
- Milchprodukte	13.18
- Holzeinschlag	13.21, 13.22
- elektrische Energie	14.5
- Bergbau	14.6
- siehe auch: Ernte	
Produzierendes Gewerbe: Kapitel 14	
- Berufsbildung	5.15
- Erwerbstätige	7.1, 7.2, 7.8 - 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- registrierte Arbeitslose	7.17
- Arbeitsstreitfälle	7.22
- Ausbildungspraktika	7.23
- Arbeitsunfälle	7.29
- Arbeitsstätten und Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- kollektivvertragliche Entlohnung pro Stunde	11.10
- Wertschöpfung	12.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.2, 14.3
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19
Proteste: siehe Effektenproteste	
Prüfungen	
- Abschlussprüfungen an den Grundschulen	5.2, 5.10
- Mittelschulen	5.3, 5.11
- Oberschulen	5.4, 5.12, 5.13
- Zweisprachigkeit	5.21 - 5.24
Psychisch Kranke	
- Wohneinrichtungen	9.7
- Arbeitseinrichtungen	9.8

Q

Qualitätsindikatoren der Oberflächengewässer, Verschmutzung	
- Flüsse und Bäche	2.9
- Badeseen	2.10

R

Rauchgewohnheiten	4.12
Raum und Meteorologie: Kapitel 1	
Reben: Betriebsfläche	13.3, 13.6
Rechnungsabschluss der Gemeinden	20.12

Rechtspflege: Kapitel 21	
Renten	9.22
Rinder	
- Bestand	13.4, 13.14, 13.15
- Schlachtungen	13.16
- Milch	13.17

S

Saatgut: Verteilung	13.26
Schadstoffe: Konzentration in der Luft	2.3 - 2.8
Schafe	
- Bestand	13.3, 13.14
- Schlachtungen	13.16
Schalterstellen der Banken	19.1 - 19.4
Schecks	21.2
Scheidungen: Ehe	3.28
Schilifte	18.12, 18.13, 18.14
Schlachtungen	13.16
Schlägerungsfläche	13.21
Schneefall	1.11
Schul- und Berufsbildung: Kapitel 5	
Schulen	5.2 - 5.4
- Einnahmen	20.4, 20.6
- Ausgaben	20.5, 20.9
Schüler	
- in den Kindergärten	5.1, 5.14
- Grundschulen	5.2, 5.5, 5.9, 5.10, 5.14
- Mittelschulen	5.3, 5.6, 5.9, 5.11, 5.14
- Oberschulen	5.4, 5.7, 5.8, 5.12 - 5.14
- berufsbildende Schulen	5.14 - 5.16
Schulklassen	
- Grundschulen	5.2, 5.5, 5.10
- Mittelschulen	5.3, 5.6, 5.11
- Oberschulen	5.4, 5.7
Schutzgebiete, landschaftliche	2.1
Schwangerschaftsabbrüche (freiwillige)	4.4, 4.5
Schweine	
- Bestand	13.4, 13.14
- Schlachtungen	13.16
Seehöhe	
- Berge	1.1
- Seen und Stauseen	1.3
- Straßenübergänge	1.4
Seen	
- Fläche	1.3
- Wasserqualität	2.10
Seilbahnen	18.12 - 18.15
Selbstmorde: siehe Suizide	
Sessellifte	18.12, 18.13, 18.14
Sozialfürsorge:	
Ausgaben und	
Zuweisungen	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11
Soziales Mindesteinkommen	9.15, 9.17, 9.18
Sozialhilfe	9.15 - 9.17
Soziale Fürsorge und Altersvorsorge: Kapitel 9	
Sozialpädagogische Grundbetreuung	9.4, 9.12
Sport	
- Weiterbildungskurse	6.9
- Veranstaltungen	6.6
- Aktivitäten	8.4, 8.5
- Organisationen	10.16, 10.17
Sprachgruppen	
- Erklärungen	3.17 - 3.19
- öffentlich Bedienstete	7.13
- Mandatsverteilung im Landtag	22.4
Stauseen	1.3
Sterbetafeln	3.27

Steuern	
- indirekte Nettosteueren	12.3
- der öffentlichen Körperschaften	20.6
- Einnahmen der Gemeinden	20.6, 20.12 - 20.15
Stimmen bei Landtagswahlen	
- gültige und ungültige	22.1, 22.5
- Verteilung nach Parteien	22.2, 22.3
Straftaten	
- angezeigte	21.8, 21.9
Straßen	
- Netz	18.1
- durchschnittlicher Tagesverkehr	18.3
- Unfälle	18.6, 18.7
- öffentlicher Personenverkehr	18.11
Studenten	
- an Universitäten	5.17, 5.18
- Personen, die Sport betreiben	8.5
Suizide	4.3

T

Tabakwaren	
- Verkauf	16.3
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
Tage mit Schneebedeckung	1.11
Tagesmutter	9.2, 9.12
Tageszeitungen: Lektüre	6.4
Taubstumme	9.13
Teilzeitbeschäftigung	7.9
Textilien	
- Handel	16.2
- Ein- und Ausfuhr	16.8, 16.9
Theater	6.6
Tierbestand	13.4, 13.14
Todesursachen	4.1, 4.2
Totgeborene	3.20
Tourismus: Kapitel 17	
Traktoren	13.24
Transport von Gütern	18.10
Transporter: Landwirtschaft	13.24
Transportkapazität der Seilbahnen	18.13, 18.15
Tratten	21.2
Trauben: Ernte	13.10, 13.13
Treibstoff	
- Landwirtschaft	13.25
- abgesetzt	18.17, 18.18
Trennungen: Ehe	3.28

U

Übernachtungen:	
- in Beherbergungsbetrieben	17.1, 17.3 - 17.9
Umrechnungskurse der Währungen in Euro	11.8
Umwelt und Ökologie: Kapitel 2	
Universitätsstudenten	5.17, 5.18
Unternehmen und Organisationen	
ohne Erwerbszweck: Kapitel 10	
Unternehmen	
- nach Wirtschafts-	
bereichen	10.2, 10.5, 10.12, 10.13, 14.1
- nach Anzahl der Beschäftigten	10.3, 10.5
- nach Rechtsform	10.1
- nach Gemeinde	10.4
- Forschungs- und Entwicklungsausgaben	14.7, 14.8
- im Internet angebotene Dienste	14.10

Unterrichtssprache in den	
Schulen	5.1, 5.5 - 5.13, 5.15, 5.16
Urlaubsreisende	6.8

V

Veranstaltungen	6.6
Verarbeitendes Gewerbe	
- Arbeitsstätten und	
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 14.1
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- Wertschöpfung	12.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Erwerbstätige	12.7
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.3
- Konkursverfahren	21.4
Verbrauch	
- alkoholische Getränke	4.13
- Nahrungsmittel	8.3
- letzte Inlandsverwendung	12.1, 12.4
- privater Haushalte	12.4
- elektrische Energie	14.2, 14.3
Verbraucherpreise: für Haushalte von	
Arbeitern und Angestellten	11.1, 11.2, 11.4 - 11.7
Verbrauchsausgaben privater Haushalte	8.3
Vereinstätigkeiten: Aktive Teilnahme	8.4
Verfahren	
- Konkurse	21.3 - 21.5
- eröffnete Zivilverfahren	21.7
- beim Regionalen Verwaltungsgericht	21.10
Vergehen: siehe Delikte	
Verkaufstellen und -fläche des Einzelhandels	16.1, 16.2
Verkehr und Nachrichtenübermittlung: Kapitel 18	
- Erwerbstätige	7.10
- Arbeitsstreitfälle	7.22
- Arbeitsstätten und	
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- Preisindizes	11.4, 11.5
- kollektivvertragliche Entlohnung pro Stunde	11.10
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Nicht-Wohngebäude	15.11, 15.12
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.18, 15.19
- öffentliche Arbeiten	15.21 - 15.23
- Ausgaben und	
Zuweisungen	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11
Verkehr: durchschnittlicher Tagesverkehr	
auf den Straßen	18.3
Verkehrsaufkommen auf der Brennerautobahn	18.4, 18.5
Verkehrsunfälle: Straße	18.6, 18.7
Verschmutzung	
- Luft	2.3 - 2.8
- Wasser	2.9, 2.10
Versicherungen	19.13
Verstorbene: siehe Gestorbene	
Verunglückte:	
- bei Straßenverkehrsunfällen	18.6, 18.8, 18.9
- bei Arbeitsunfällen	7.29
Viehbestand	13.4, 13.14, 13.15
Viehhaltung	
- Betriebe mit Vieh	13.4
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung: Kapitel 12	
Vollzeitäquivalente	12.7
Vornamen	3.16
Vorratsveränderungen	12.1

W

Wahlbeteiligte: Stimmen bei den Wahlen	22.1 - 22.6
Wahlen: Kapitel 22	
Wald	
- Gesamtfläche der Betriebe	13.1, 13.2
- Fläche	13.19, 13.20
- Schlägerungsfläche	13.21
- Neu- und Wiederaufforstungen	13.23
Wanderungen	
- Saldo	3.1, 3.4, 3.5
- landesinterne	3.6
- Zu- und Ab-	3.6, 3.7
Wasserverschmutzung	2.9, 2.10
Wechsel	21.2
Wechselkulturen	13.7
Wechselwiesen	13.7
Weiden	
- Fläche der Betriebe	13.1, 13.2
- Fläche und Erntemengen	13.7
Weiler	1.6
Weinbau	
- Betriebsfläche	13.3, 13.6
- Ernte	13.10, 13.13
- Kulturfäche	13.10
- siehe auch: Obst- und Weinbau	
Weiterbildungskurse	6.9
Wertschöpfung	12.2
Wiederaufforstungen	13.23
Wiedergewinnungsarbeiten	15.13 - 15.19
Wiesen	
- Fläche der Betriebe	13.1, 13.2
- Fläche und Erntemenge	13.7
Wirtschaftsbereiche und -zweige	
- Erwerbstätige	7.1, 7.2, 7.8, 7.27, 7.28
- registrierte Arbeitslose	7.17
- Arbeitsstreitfälle	7.22
- Ausbildungspraktika	7.23
- Arbeitsstätten und	
Beschäftigte	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- im Handelsregister eingetragene Betriebe	10.12, 10.13
- Wertschöpfung und Bruttoinlandsprodukt	12.2
- Bruttoanlageinvestitionen	12.5
- Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	12.6
- Vollzeitäquivalente	12.7
- Verbrauch von elektrischer Energie	14.2, 14.3
- Ausleihungen von den Banken	19.11
Wirtschaftsförderung	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11
Wohnbevölkerung	
- in den Gemeinden und Bezirken	1.5, 3.3, 3.4, 5.19, 5.20
- in den Ortschaften	1.6
- Entwicklung	3.1, 3.2, 3.4, 3.5
- nach Familienstand	3.8
- nach Altersklassen	3.8, 3.9, 5.19, 5.20
- nach Geschlecht	3.8, 5.19, 5.20
- nach Geburtsregionen	3.9
- nach Sprachgruppen	3.17
- nach Bildungsgrad	5.19, 5.20
Wohngebäude	
- ausgestellte Baugenehmigungen	15.1, 15.3
- Bauabschlüsse	15.1 - 15.3
- nach Bauzonen	15.3
- Anzahl der oberirdischen Stockwerke	15.25
- nach Gemeinde	15.25
Wohnungen: siehe Kapitel 15	
- nach Gemeinden	15.5, 15.22, 15.23, 15.24, 15.27
- nach Bezirken	15.5, 15.8, 15.9
- ständig bewohnte	15.20, 15.22, 15.23
- Preisindizes	11.4, 11.5
- Nettowohnfläche	15.4, 15.5

- Bauabschlüsse	15.4 - 15.10
- ausgestellte Baugenehmigungen	15.4, 15.6 - 15.10
- Wiedergewinnungsarbeiten	15.17 - 15.19
- Marktwerte	15.26
- Mieten	15.26
- Rechtsform des Eigentümers	15.20
- Rechtstitel	15.21
- Besetzungsstatus	15.21
- Zimmeranzahl	15.22
- Ausstattung	15.23
- Bauperiode	15.24
Wohnungswesen:	
Ausgaben und	
Zuweisungen	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11

Z

Zeitungen: Lektüre	6.4
Ziegen	
- Bestand	13.4, 13.14
- Schlachtungen	13.16
- Milch	13.17
Zigaretten	16.3
Zimmer	
- in Wohnungen	15.22
- in Beherbergungsbetrieben	17.2
Zivilblinde	9.13
Zivilinvaliden	9.13
Zuwanderungen	3.6, 3.7
Zuweisungen zwischen örtlichen öffentlichen	
Körperschaften	20.6, 20.7, 20.9 - 20.11
Zweisprachigkeitsprüfungen	5.21 - 5.24

Italianische Version
Versione italiana

A

Abbigliamento

- indice dei prezzi	11.4, 11.5
- consumi finali interni	12.4
- imprese	14.1
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9

Abbonamenti: alla radio e alla televisione 6.7

Abitazioni: vedi capitolo 15

- per comune	15.5, 15.22, 15.23, 15.24, 15.27
- indice dei prezzi	11.4, 11.5
- per comprensorio	15.5, 15.8, 15.9
- occupate (abitualmente)	15.20, 15.22, 15.23
- consumi finali interni	12.4
- superficie utile abitabile	15.4, 15.5
- permessi di costruire emessi	15.4, 15.6 - 15.10
- opere ultimate	15.4 - 15.10
- recuperi edilizi	15.17 - 15.19
- valori delle locazioni	15.26
- valori di mercato	15.26
- figura giuridica del proprietario	15.20
- stato di occupazione	15.21
- titolo di godimento	15.21
- numero di stanze	15.22
- disponibilità di servizi	15.23
- epoca di costruzione	15.24

Aborti: vedi interruzioni della gravidanza

Aborto spontaneo 4.6

Addetti

- nelle imprese, istituzioni e	
unità locali	10.1 - 10.4, 10.7 - 10.10, 14.1
- ricerca e sviluppo	14.8
- vedi anche: occupati	

Affitto

- per abitazioni	15.26

Agricoltura e foreste: capitolo 13

- corsi di formazione professionale	5.15, 5.16
- occupati	7.1, 7.2, 7.8 - 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- disoccupati registrati	7.17
- controversie di lavoro	7.22
- tirocini di lavoro	7.23
- infortuni sul lavoro	7.29
- retribuzioni contrattuali orarie	11.10
- valore aggiunto	12.2
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- consumi di energia elettrica	14.2
- fabbricati non residenziali	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9

Alberghi e pubblici esercizi

- corsi di formazione professionale	5.15, 5.16
- occupati	7.10, 7.27, 12.7
- contratti di apprendistato	7.25
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- retribuzioni contrattuali orarie	11.10
- indice dei prezzi	11.4, 11.5
- valore aggiunto	12.2
- consumi finali interni	12.4
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- fabbricati non residenziali	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
- fallimenti	21.4

Alcol: consumo 4.13

Alcoldipendenti 4.8

Alimentari

- spese per	8.3
- indici dei prezzi	11.4, 11.5
- consumi finali interni	12.4
- imprese di produzione	14.1
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9

Allevamenti avicoli 13.4

Alloggi privati 17.1

Altitudine

- monti	1.1
- laghi e bacini artificiali	1.3
- valichi stradali	1.4
- comuni	1.5

Alunni

- scuole dell'infanzia	5.1, 5.14
- primarie	5.2, 5.5, 5.9, 5.10, 5.14
- secondarie di I grado	5.3, 5.6, 5.9, 5.11, 5.14
- secondarie di II grado	5.4, 5.7, 5.8, 5.12, 5.14
- corsi per apprendisti	5.15
- corsi di formazione professionale	5.14, 5.16

Alveari 13.4

Ambiente e ecologia: capitolo 2

Ampliamenti di fabbricati 15.1, 15.2, 15.4, 15.11

Andamento demografico 3.2

Anticrittogamici 13.28

Apprendistato

- alunni partecipanti ai corsi per apprendisti	5.15
- contratti per gruppi di professioni	7.24, 7.25

Apprendisti 5.15, 7.24, 7.25

Arrivi negli esercizi ricettivi 17.1, 17.3 - 17.5

Artigianato

- corsi di formazione professionale	5.15
- tirocini di lavoro	7.23
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.11

Asili nido 9.2, 9.12

Assegno di maternità 9.19

Assegno al nucleo familiare 9.19

Assegni 21.2

Assicurazioni: premi incassati 19.13

Assistenza economica sociale 9.15 - 9.17

- spese e trasferimenti 20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11

Assistenza sociale e previdenza: capitolo 9

Assistiti:

- in consultori familiari	9.1, 9.12
- in asili nido	9.2, 9.12
- minori	9.3, 9.12
- del servizio socio-pedagogico	9.4, 9.12
- disabili	9.5, 9.6, 9.12
- servizio assistenza domiciliare	9.9, 9.12
- in case di riposo e centri di degenza	9.10, 9.11
- invalidi civili, ciechi civili e sordomuti	9.13
- assistenza economica sociale	9.17

Associazioni: Partecipazione attiva 8.4

Attività edilizia: capitolo 15

Autostrade

- rete	18.1
- incidenti	18.6
- autostrada del Brennero	18.4, 18.5

Autovetture, autoveicoli

- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9
- pagamenti tassa di proprietà e nuove	
immatricolazioni	18.2
- traffico sull'autostrada del Brennero	18.4, 18.5

Aziende agricole e forestali

- per forma di utilizzazione	13.1, 13.2
- per classi di superficie	13.2, 13.4
- per specie di bestiame	13.4

B

Bacini artificiali	1.3
Bagni in esercizi ricettivi	17.2
Banche	19.1 - 19.12
- sportelli	19.1 - 19.4
- depositi	19.6, 19.8, 19.10
- impieghi	19.7, 19.9, 19.11
- dipendenti	19.12
Benzina: per uso agricolo	13.25
Bestiame	
- consistenza	13.14
- macellato	13.16
Biblioteche	6.2
Bilinguismo: esami	5.21 - 5.24
Biotopi	2.1
Boschi	
- superficie aziendale	13.1, 13.2
- superficie boschiva	13.19, 13.20
- superficie delle tagliate	13.21
- rimboschimenti	13.23
Bovini	
- consistenza	13.4, 13.14, 13.15
- macellazioni	13.16
- latte	13.17
Burro	13.18

C

Cambiali	21.2
Camere	
- in abitazioni	15.22
- in esercizi ricettivi	17.2
Cancellazioni	
- anagrafiche	3.6, 3.7
- nel Registro delle imprese	10.11
Capacità di trasporto: degli impianti a fune	18.13, 18.15
Capacità ricettiva	
- delle strutture per minori	9.3
- degli esercizi turistici	17.1, 17.2
Caprini	
- consistenza	13.4, 13.14
- macellazioni	13.16
- latte	13.17
Carburante erogato	18.17, 18.18
Casa di riposo	9.10, 9.12
Cassa integrazione	7.21
Cause: di morte	4.1, 4.2
Cedui	
- superficie	13.19
- superficie delle tagliate	13.21
Cellulare, telefono	18.20
Centri di degenza	9.11, 9.12
Ciechi civili	9.13
Cinema	6.6
Classi scolastiche	
- primarie	5.2, 5.5, 5.10
- secondarie di I grado	5.3, 5.6, 5.11
- secondarie di II grado	5.4, 5.7
Clima	1.8 - 1.11
- vedi: Territorio e climatologia	
Coefficienti di rivalutazione della lira	11.9
Coltivazioni	
- foraggere	13.7
- erbacee	13.8
Coltivazioni legnose agrarie	

- aziende	13.2, 13.3
- superficie aziendale	13.1, 13.2, 13.3, 13.10
- raccolta	13.9, 13.10
Combustibili	
- per uso agricolo	13.25
- carburante erogato	18.17, 18.18
Commercio: capitolo 16	
- corsi di formazione professionale	5.15
- occupati	7.10, 7.27
- controversie di lavoro	7.22
- tirocini di lavoro	7.23
- contratti di apprendistato	7.25
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- retribuzioni contrattuali per operai ed impiegati	11.10
- fabbricati non residenziali	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
- al dettaglio	16.1, 16.2
- con l'estero	16.4 - 16.9
- fisso	16.1, 16.2
- fallimenti	21.4
Comprensori	
- popolazione residente	1.5, 3.3, 3.4
- territorio insediativo e superficie insediata	1.7
- rifiuti	2.12
- gruppi linguistici	3.19
- alunni	5.9
- grado d'istruzione	5.19, 5.20
- esami di bilinguismo	5.23
- occupati	7.2
- disoccupati registrati	7.19
- servizio socio-pedagogico	9.4
- assistenza ai disabili	9.5, 9.6
- case di riposo e centri di degenza	9.10, 9.11
- assistenza economica sociale	9.16, 9.17
- unità locali e addetti	10.7, 10.8, 10.10
- imprese iscritte al registro delle imprese	10.13
- organizzazioni sportive	10.17
- fabbricati residenziali	15.2
- fabbricati non residenziali	15.2, 15.12
- abitazioni	15.5, 15.8, 15.9
- recuperi edilizi	15.13 - 15.16, 15.17, 15.18
- esercizi alberghieri	17.2
- arrivi e presenze	17.4
- presenze	17.4, 17.9
- entrate	20.4, 20.6
- spese	20.5, 20.9
- fallimenti dichiarati	21.5
- votanti e voti alle elezioni	22.1, 22.2
Computer: utilizzo	6.5
Comuni	
- superficie	1.5
- altitudine	1.5
- popolazione residente	1.5, 3.3, 3.4
- suddivisione in località abitate	1.6
- gruppi linguistici	3.19
- occupati	7.2
- unità locali e addetti	10.4, 10.9
- fabbricati residenziali e non	15.2
- abitazioni	15.5, 15.22, 15.23, 15.24, 15.25
- sportelli bancari	19.3
- depositi bancari	19.8
- impieghi delle banche	19.9
- entrate	20.4, 20.6, 20.12 - 20.15
- spese	20.5, 20.9, 20.12 - 20.15
Comunicazioni	
- servizi postali	18.21
- vedi: Trasporti e comunicazioni	
Concentrazioni nell'aria	
- di C ₆ H ₆ (benzene)	2.7
- di polveri sottili (PM _{2,5})	2.4

- di polveri sottili PM10	2.3
- di NO ₂ (biossido di azoto)	2.5
- di CO (monossido di carbonio)	2.6
- di O ₃ (ozono)	2.8
Concessioni edilizie: vedi Permessi di costruire	
Concimi chimici	13.27
Consistenza: del bestiame	13.4, 13.14
Consultori familiari	9.1
Consumi	
- di bevande alcoliche	4.13
- delle famiglie	8.3
- finali interni	12.1, 12.4
- di energia elettrica	14.2, 14.3
Conto economico: capitolo 12	
Conto	
- economico delle risorse e degli impieghi	12.1
- della generazione dei redditi primari	12.3
Contratti di apprendistato	7.24, 7.25
Controversie di lavoro	7.22
Corsi d'acqua	
- lunghezza	1.2
- qualità delle acque	2.9
Costruzioni	
- occupati	7.10, 7.27
- indice del costo	11.11, 11.12
- investimenti fissi lordi	12.5
- costo nell'edilizia abitativa	11.13
- vedi anche: industria costruzioni	
Credito e assicurazioni: capitolo 19	
- occupati	7.10
- tirocini di lavoro	7.23
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- retribuzioni contrattuali orarie	11.10
- fabbricati non residenziali	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
Cultura e tempo libero: capitolo 6	
- indice dei prezzi	11.4, 11.5

D

Degenti: negli istituti di cura	4.9, 4.10
Delitti	
- denunciati	21.8, 21.9
Densità della popolazione	1.5
Depositi bancari	19.6, 19.8, 19.10
Dimesse dagli istituti di cura	4.6
Dipendenti: pubblici	7.12 - 7.14, 7.16
Disabili:	
- disoccupati registrati	7.17
- assistenza	9.5, 9.6, 9.12
Discariche	2.10
Disoccupati	
- iscritti (registrati)	7.17 - 7.20
- per settore economico	7.17
- per comprensorio	7.19
- per gruppi di professioni	7.20
Disoccupazione: tasso di	7.11
Ditte risultanti nel Registro delle imprese	
- per settore di attività economica	10.12
- artigiane	10.11
- vedi anche: unità locali	
Divorzi	3.28, 3.29

E

Edilizia e abitazioni: capitolo 15

- abitativa	11.13
- spese e trasferimenti	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11
Educazione permanente: corsi per	6.9
Elezioni: capitolo 22	
Energia elettrica	
- consumo	14.2, 14.3
- produzione	14.5
Energia, gas e acqua	
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- valore aggiunto	12.2
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- occupati	12.7
- consumi di energia elettrica	14.3
Entrate	
- Conto Economico	12.3
- degli enti pubblici locali	20.4, 20.6
- dei Comuni	20.4, 20.6, 20.12 - 20.15
Epoca di costruzione: abitazioni ed edifici	15.16, 15.24
Equini	
- consistenza	13.4, 13.14
- macellazioni	13.16
Erbai	13.7
Erbicidi	13.28
Esami	
- abilitativi nelle scuole	5.2 - 5.4, 5.10 - 5.13
- di bilinguismo	5.21 - 5.24
Esercizi alberghieri	17.1, 17.2
Esercizi extralberghieri	17.1
Esercizi pubblici: unità	
locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
Esportazioni	16.6 - 16.9

F

Fabbricati

- residenziali	15.1 - 15.3
- non residenziali	15.1 - 15.3, 15.11, 15.12
- permessi di costruire emessi	15.1, 15.3, 15.11, 15.12
- opere ultimate	15.1 - 15.2, 15.11, 15.12
- per comune e comprensorio	15.2
- per zona edilizia	15.3
- non residenziali per settore di destinazione	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.13 - 15.19
Fallimenti	
- dichiarati	21.3 - 21.5
- chiusi	21.3
Famiglie e aspetti sociali: capitolo 8	
- per numero di componenti	3.11, 3.12
- per ampiezza dei comuni	3.12 - 3.14
- per tipo di famiglia	3.13
- per numero di figli	3.14
- consultori familiari	9.1
- assistenza economica sociale	9.15, 9.17
- consumi delle famiglie	8.3
- spesa delle famiglie	8.3
- reddito familiare	8.1, 8.2
- consumi finali interni	12.4
- consumi di energia elettrica	14.2
Ferrovie	
- rete	18.1
- corse del sistema integrato	18.11
Fertilizzanti	13.27

Finanze pubbliche: capitolo 20	
Fitosanitari	13.28
Fiumi	
- lunghezza e bacino	1.2
- qualità delle acque	2.9
Flusso veicolare: sull'autostrada del Brennero	18.4
Foraggiere: coltivazioni	13.7
Formaggio	
- produzione	13.18
Forze di lavoro	
- persone che praticano sport	8.5
- per sesso	7.3 - 7.7
- per classi di età	7.4
- per stato civile	7.5
- per grado di istruzione	7.6
- per condizione professionale	7.7
Frequenza: veicolare sull'autostrada del Brennero	18.5
Frutta	
- produzione	13.9 - 13.11
Frutti- e viticoltura	
- superficie aziendale	13.3, 13.6
- produzione	13.9 - 13.13
- superficie	13.10
Fruttiferi: superficie aziendale	13.3, 13.6
Fumo: abitudini	4.12
Fungicidi	13.28
Funivie	18.12 - 18.15
Fustaie	
- superficie	13.19
- superficie delle tagliate	13.21

G

Gas naturale: distribuzione	14.4
Gasolio: uso agricolo	13.25
Giornali: lettura	6.4
Giorni con neve al suolo	1.11
Giustizia: capitolo 21	
Gruppi linguistici	
- dichiarazioni	3.17 - 3.19
- dipendenti pubblici	7.13
- seggi nel consiglio provinciale	22.4

I

Immatricolazioni	18.2
Impianti a fune	18.12 - 18.15
Impieghi	
- Conto Economico	12.1
- bancari	19.7, 19.9, 19.11
Importazioni	16.5, 16.7 - 16.9
Importazioni nette	12.1
Imposte	
- indirette	12.3
- degli enti pubblici locali	20.6
- entrate dei Comuni	20.6, 20.12 - 20.15
Imprese e istituzioni: capitolo 10	
Imprese	
- per settore di attività	
economica	10.2, 10.5, 10.12, 10.13, 14.1
- per numero di addetti	10.3, 10.5
- per forma giuridica	10.1
- per comune	10.4
- artigiane	10.11
- spesa per ricerca e sviluppo	14.7, 14.8

- servizi offerti in internet	14.10
Incidenti stradali	18.6, 18.7
Indicatori di qualità delle acque, inquinamento	
- corsi d'acqua	2.9
- laghi balneabili	2.10
Indice	
- dei prezzi al consumo	11.1, 11.2, 11.4 - 11.7
- delle retribuzioni contrattuali orarie	11.10
- del costo di costruzione di un fabbricato	
residenziale	11.11, 11.12
- dei prezzi alla produzione dei prodotti industriali	11.14
- di utilizzo degli impianti a fune	18.15
Industria: capitolo 14	
- corsi di formazione professionale	5.15
- occupati	7.1, 7.2, 7.8 - 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- disoccupati registrati	7.17
- controversie di lavoro	7.22
- tirocini di lavoro	7.23
- infortuni sul lavoro	7.29
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- retribuzioni contrattuali orarie	11.10
- valore aggiunto	12.2
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- consumi di energia elettrica	14.2, 14.3
- fabbricati non residenziali	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
Industria costruzioni	
- controversie di lavoro	7.22
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- valore aggiunto	12.2
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- occupati	12.7
- consumi di energia elettrica	14.3
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
- fallimenti	21.4
Industria estrattiva	
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- produzione	14.6
Industria manifatturiera	
- unità locali e	
addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- valore aggiunto	12.2
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- occupati	12.7
- consumi di energia elettrica	14.3
- fallimenti	21.4
Inflazione: tasso tendenziale	11.1 - 11.3
Infortuni sul lavoro	7.29
Inquinamento	
- atmosferico	2.3 - 2.8
- idrico	2.9, 2.10
Insegnanti nelle scuole	7.15
Insetticidi agricoli	13.28
Internet: servizi offerti dalle imprese	14.10
Interruzioni volontarie della gravidanza	4.4, 4.5
Interventi in campo	
economico	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11
Invalidi civili	9.13
Investimenti fissi lordi	12.1, 12.5
Iscrizioni	
- anagrafiche	3.6, 3.7
- nel Registro delle imprese	10.11
Istituzioni	

- per settore di attività economica	10.2, 10.5
- per numero di addetti	10.3, 10.5
- per forma giuridica	10.1
- spesa per ricerca e sviluppo	14.7, 14.8
Istruzione e formazione professionale: capitolo 5	
- indice dei prezzi	11.4, 11.5
- spese e trasferimenti per	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11

L

Laghi	
- superficie	1.3
- qualità delle acque	2.10
Latifoglie	
- produzione legname	13.22
- rimboschimenti	13.23
Latte	
- produzione e trasformazione	13.17
- produzione industriale	13.18
Lavoro: capitolo 7	
Legname	13.22
Letti (posti letto)	
- negli istituti di cura	4.9, 4.10
- in strutture per minori	9.3
- in strutture per disabili	9.5
- nelle case di riposo e centri di degenza	9.10, 9.11
- negli esercizi ricettivi	17.1, 17.2
Libri: nelle biblioteche	6.2
Libri: lettura	6.3
Lingua d'insegnamento nelle	
scuole	5.1, 5.5 - 5.13, 5.15, 5.16
Località abitate	1.6

M

Macchine agricole	13.24
Macchine:	
- investimenti fissi lordi	12.5
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9
Malattie	
- cause di morte	4.1, 4.2
- infettive e diffuse	4.7
Manodopera agricola	13.5
Matrimoni	3.20, 3.28, 3.29
Melo	
- produzione per varietà	13.11
- utilizzo	13.12
Mezzi di trasporto	
- investimenti fissi lordi	12.5
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9
Minimo vitale: vedi Reddito minimo di inserimento	
Minori	
- strutture per	9.3, 9.12
- assistiti	9.3, 9.4, 9.12
Mobili	
- commercio	16.2
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9
Monti	1.1
Morti	3.1, 3.4, 3.5, 3.20, 3.25, 3.26
- nel 1° anno di vita	3.20
- tavole di mortalità	3.27
- per cause di morte	4.1, 4.2
- in incidenti stradali	18.6, 18.8
Motoagricole	13.24

Motoveicoli	18.2
Movimento	
- della popolazione residente	3.1, 3.2, 3.4, 3.5
- migratorio	3.1, 3.4, 3.6, 3.7
- della popolazione presente	3.20
- di merci su strada: organizzazione trasporto	18.10
- di merci su strada: flussi	18.10
Musei	6.1

N

Nati	
- vivi	3.1, 3.4, 3.5, 3.20 - 3.24
- morti	3.20
Neve: nevicata e giorni con	1.11
Nomi di battesimo	3.16
Nuclei abitati	1.6

O

Occupati	
- per settore di attività	
economica	7.1, 7.2, 7.8 - 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- per sesso	7.1, 7.3 - 7.10
- per posizione nella professione	7.1, 7.8
- per comune	7.2
- per orario di lavoro	7.9
- occupazioni iniziate	7.26
- per cittadinanza	7.27
- unità di lavoro	12.7
- manodopera agricola	13.5
Opere ultimate in edilizia	15.1 - 15.12
Ore lavorate	
- dalle imprese iscritte alle Casse edili	15.31
Organizzazioni	
- di volontariato	10.14, 10.15
- sportive	10.16, 10.17
Orti familiari: superficie delle aziende agricole	13.1, 13.2
Ospedali	4.9, 4.10
Ovini	
- consistenza	13.4, 13.14
- macellazioni	13.16

P

Pacchi postali	18.21
Parchi naturali	2.1, 2.2
Part-time: occupati dipendenti	7.9
Partiti	
- voti	22.2, 22.3, 22.6
- seggi	22.3, 22.4
Pascoli	
- superficie delle aziende	13.1, 13.2
- superficie e produzione	13.7
Passeggeri	
- trasporto aereo	18.16
- impianti a fune	18.13 - 18.15
Patata	
- superficie e produzione	13.8
Pensioni: per gestione e tipo	9.22
Permanenza media	
- in esercizi alberghieri ed extralberghieri	17.1

Permessi di costruire		
- emessi	15.1, 15.3, 15.4, 15.6 - 15.12	
- per recuperi edilizi	15.13 - 15.19	
Pero		
- produzione per varietà	13.11	
- utilizzo	13.12	
Personale		
- negli asili nido	9.2, 9.12	
- nelle strutture per minori	9.3, 9.12	
- nel servizio socio-pedagogico	9.4, 9.12	
- nelle strutture residenziali per disabili	9.5, 9.12	
- nelle strutture per disabili	9.6, 9.12	
- per il servizio di assistenza domiciliare	9.9, 9.12	
- in case di riposo e centri di degenza	9.10 - 9.12	
Persone		
- che vivono sole	3.13, 3.15	
- andate in vacanza	6.8	
- trasportate su impianti a fune	18.13 - 18.15	
- denunciate	21.9, 21.10	
- condannate	21.11	
Persone affette da disagio psichico		
- comunità alloggio	9.7	
- strutture lavorative	9.8	
Persone in cerca di lavoro		
- per classi di età	7.4	
- per sesso	7.3 - 7.7	
- stato civile	7.5	
- grado di istruzione	7.6	
Persone infortunate:		
- sul lavoro	7.29	
- in incidenti stradali	18.6, 18.8, 18.9	
Popolazione: capitolo 3		
Popolazione presente: movimento della	3.20	
Popolazione residente		
- dei comuni e comprensori	1.5, 3.3, 3.4, 5.19, 5.20	
- delle località abitate	1.6	
- movimento della	3.1, 3.2, 3.4, 3.5	
- per stato civile	3.8	
- per sesso	3.8, 5.19, 5.20	
- per classi di età	3.8, 3.9, 5.19, 5.20	
- per regione di nascita	3.9	
- per gruppo linguistico	3.17	
- per grado di istruzione	5.19, 5.20	
Portata oraria: degli impianti a fune	18.13	
Posta: servizi di banco posta	18.21	
Prati permanenti		
- superficie delle aziende	13.1, 13.2	
- superficie e produzione	13.7	
Precipitazioni	1.10	
Precipitazioni nevose	1.11	
Premi assicurativi	19.13	
Presenze negli esercizi ricettivi	17.1, 17.3 - 17.9	
Prestiti bancari alle imprese	19.13	
Previdenza integrativa	9.20	
Prezzi: capitolo 11		
- al consumo per le famiglie di operai ed impiegati	11.1, 11.2, 11.4 - 11.7	
- alla produzione dei prodotti industriali	11.14	
Procedimenti		
- civili	21.7	
- presso il Tribunale Amministrativo Regionale	21.10	
Prodotto interno lordo (PIL)	12.1 - 12.3	
Produzione		
- coltivazioni foraggere	13.7	
- principali coltivazioni erbacee	13.8	
- coltivazioni legnose	13.9, 13.10	
- mele e pere per varietà	13.11	
- vino	13.13	
- latte e altri prodotti zootecnici	13.17, 13.18	
- boschiva per tipo di legno	13.22	
- energia elettrica	14.5	
- industria estrattiva	14.6	
Professioni: gruppi di		
- disoccupati registrati	7.20	
Protesti	21.1, 21.2	
Pubblica amministrazione		
- dipendenti	7.12, 7.14, 7.16, 7.27, 7.28	
- controversie di lavoro	7.22	
- retribuzioni contrattuali orarie	11.10	
- spesa per ricerca e sviluppo	14.7, 14.8	
Punti di vendita del commercio al dettaglio	16.1, 16.2	

Q

Quotidiani: lettura	6.4

R

Recuperi edilizi	15.13 - 15.19
Redditi da lavoro dipendente	12.3, 12.6
Reddito delle famiglie	8.1, 8.2
Reddito equivalente	8.2
Reddito minimo di inserimento	9.15, 9.17, 9.18
Registro delle imprese	10.11 - 10.13
Registrazioni nel Registro delle imprese	10.11
Rendiconto dei Comuni	20.12
Resinose	
- produzione legname	13.22
- rimboschimenti	13.23
Rete stradale e ferroviaria	18.1
Retribuzioni contrattuali orarie: indice	11.10
Ricerca e sviluppo	14.7 - 14.9
Ricostituzioni boschive	13.23
Ricreazione	
- consumi finali interni	12.4
Rifiuti	
- per tipologia	2.11
- per tipo di trattamento	2.12
- discariche	2.12
- raccolta differenziata	2.13, 2.14
- spese per smaltimento	20.2, 20.3, 20.7 - 20.10
Rimboschimenti	13.23
Rimorchi	18.2
Risorse: Conto Economico	12.1
Risultato lordo di gestione	12.3

S

Saldo	
- naturale	3.1, 3.4, 3.5
- migratorio	3.1, 3.4, 3.5
Sanità: capitolo 4	
Scambi con l'estero	16.4 - 16.9
Scioglimenti di matrimonio	3.28
Sciovie	18.12 - 18.14
Scuole	5.1 - 5.4
- entrate	20.4, 20.6
- spese	20.5, 20.9
Seggi nel consiglio provinciale	22.3, 22.4
Seggiovie e cabinovie	18.12 - 18.14
Sementi: distribuite al consumo	13.26
Seminativi	

- superficie delle aziende	13.1, 13.2
- superficie e produzione delle principali coltivazioni erbacee	13.8
Separazioni legali	3.29
Servizi	
- corsi di formazione professionale	5.15
- occupati	7.1, 7.2, 7.8 - 7.10, 7.27, 7.28, 12.7
- disoccupati registrati	7.17
- controversie di lavoro	7.22
- tirocini di lavoro	7.23
- infortuni sul lavoro	7.29
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- consumi di energia elettrica	14.2
- fabbricati non residenziali	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
- fallimenti	21.4
Servizi delle banche alla clientela	19.5
Servizi per la prima infanzia	9.2, 9.12
Servizio di assistenza domiciliare	9.9, 9.12
Servizio socio-pedagogico	9.4, 9.12
Settori e rami di attività economica	
- occupati	7.1, 7.2, 7.8, 7.27, 7.28
- persone in cerca di occupazione	7.17
- controversie di lavoro	7.22
- tirocini di lavoro	7.23
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10, 14.1
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- valore aggiunto e prodotto interno lordo	12.2
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- unità di lavoro	12.7
- consumi di energia elettrica	14.2, 14.3
- impieghi bancari	19.11
Sezioni delle scuole dell'infanzia	5.1
Sigarette	16.3
Sordomuti	9.13
Spese	
- per i consumi famigliari	8.3, 12.4
- nel settore sociale	9.21
- nel settore Famiglia	9.19
- assistenza a invalidi civili, ciechi civili e sordomuti	9.13, 9.14
- assistenza economica sociale	9.15 - 9.17
- previdenza integrativa	9.20
- conto economico	12.4
- ricerca e sviluppo	14.7 - 14.9
- per recuperi edilizi	15.18
- dei turisti	17.10
- degli enti pubblici	20.1 - 20.3
- degli enti pubblici locali	20.5, 20.7 - 20.9
- dei Comuni	20.5, 20.9, 20.12 - 20.15
- della Provincia autonoma	20.5, 20.9, 20.10
Spettacoli	6.6
Sport	
- corsi di educazione permanente	6.9
- spettacoli	6.6
- attività	8.4, 8.5
- organizzazioni	10.16, 10.17
Sportelli bancari	19.1 - 19.4
Stanze	
- in abitazioni	15.22
- negli esercizi ricettivi	17.2
Stato civile	
- popolazione residente	3.8
- persone che praticano sport	8.5
- forze di lavoro	7.5
Stili alimentari	4.11
Strade	
- rete	18.1
- incidenti	18.6, 18.7

- traffico giornaliero medio	18.3
- trasporto pubblico	18.11
Stranieri:	
- residenti	3.10
- nati vivi	3.24
- disoccupati registrati	7.17
- occupati	7.27
Studenti	
- universitari	5.17, 5.18
- persone che praticano sport	8.5
Suicidi	4.3
Suini	
- consistenza	13.4, 13.14
- macellazioni	13.16
Superficie	
- dei laghi e bacini artificiali	1.3
- dei comuni	1.5
- insediata	1.7
- dei territori sotto tutela	2.1
- dei parchi naturali	2.1, 2.2
- delle aziende agricole	13.1 - 13.4, 13.6
- delle coltivazioni foraggere	13.7
- delle principali coltivazioni erbacee	13.8
- delle coltivazioni legnose	13.10
- boschiva	13.19, 13.20
- delle tagliate	13.21
- interessata da rimboschimenti	13.23
- utile abitabile delle abitazioni	15.4, 15.5, 15.9
- di vendita del commercio al dettaglio	16.1

T

Tabacco	
- consumi finali interni	12.4
- vendita	16.3
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9
Tagesmutter	9.2, 9.12
Tagliate dei boschi	13.21
Tassa di proprietà dei veicoli	18.2
Tasso	
- di conversione delle valute in euro	11.8
- di disoccupazione	7.11
- tendenziale dell'inflazione	11.1 - 11.3
Tavole di mortalità	3.27
Teatro	6.6
Televisione: abbonamenti	6.7
Temperatura dell'aria	18, 1.9
Territori sotto tutela	2.1
Territorio e climatologia: capitolo 1	
Territorio insediativo	1.7
Terziario:	
- consumi di energia elettrica	14.2
Tessuti	
- commercio	16.2
- importazioni ed esportazioni	16.8, 16.9
Tirocini di formazione e orientamento	7.23
Torrenti	
- lunghezza	1.2
- qualità delle acque	2.9
Tossicodipendenti	4.8
Traffico	
- sull'autostrada del Brennero	18.4, 18.5
- di merci su strada	18.10
- giornaliero medio sulle strade	18.3
Trasferimenti	
Trasferimenti fra enti pubblici locali	20.6, 20.7, 20.9 - 20.11
Trasporti e comunicazioni: capitolo 18	
- occupati	7.10

- controversie di lavoro	7.22
- unità locali e addetti	10.2, 10.5, 10.6, 10.9, 10.10
- ditte risultanti nel Registro delle imprese	10.12, 10.13
- indice dei prezzi	11.4, 11.5
- retribuzioni contrattuali orarie	11.10
- investimenti fissi lordi	12.5
- redditi da lavoro dipendente	12.6
- fabbricati non residenziali	15.11, 15.12
- recuperi edilizi	15.18, 15.19
- spese e trasferimenti	20.2, 20.3, 20.7, 20.8, 20.10, 20.11
Trasporti pubblici	18.11, 18.19
Trasporto merci	18.10
Tratte	21.2
Trattrici	13.24
Trilinguismo: esami	5.25
Turismo: capitolo 17	

U

Uscite: Conto Economico	12.3
Unità di lavoro	12.7
Unità locali: capitolo 10	
- per settore di attività economica	10.5, 10.10
- per comune	10.4
- per numero di addetti	10.5
- per comunità comprensoriale	10.7, 10.10
Università: studenti	5.19, 5.20
Utilizzazione del suolo: superficie delle aziende agricole	13.1, 13.2
Uva	
- superficie delle aziende a vite	13.3, 13.6
- produzione	13.10, 13.13

V

Vacanza: persone andate in	6.8
Vacche	
- consistenza delle lattifere	13.14
- macellazioni	13.16
Valichi stradali	1.4
Valore aggiunto	12.2
Variazioni delle scorte	12.1
Veicoli	18.2
Vestiaro	
- consumi finali interni	12.4
Vite: vedi uva	
Voli aerei	18.16
Volontariato	10.14, 10.15
Votanti	22.1, 22.5, 22.6
Voti alle elezioni del Consiglio provinciale	
- validi e non validi	22.1, 22.5
- ai partiti	22.2, 22.3

Z

Zone edilizie: fabbricati residenziali e non residenziali	15.3

Statistisches Jahrbuch für Südtirol

2013, zweisprachige Ausgabe, 554 Seiten, 2013
2014, zweisprachige Ausgabe, 552 Seiten, 2014
2015, zweisprachige Ausgabe, 546 Seiten, 2015

Demografisches Handbuch für Südtirol

1995, zweisprachige Ausgabe, 143 Seiten, 1997
2002, zweisprachige Ausgabe, 204 Seiten, 2003
2006, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2007
2009, zweisprachige Ausgabe, 190 Seiten, 2010
2010, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2011
2011, zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2012
2012, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2013
2013, zweisprachige Ausgabe, 192 Seiten, 2014
2014, zweisprachige Ausgabe, 194 Seiten, 2015

Südtirol in Zahlen

2013, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2013
2014, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2014
2015, zweisprachige und lad. Ausgabe, 48 Seiten, 2015

Die englische Ausgabe von Südtirol in Zahlen ist ausschließlich im Internet verfügbar: www.provinz.bz.it/astat

„ASTAT - Schriftenreihe“

- Nr. 201 **Erwerbstätigkeit in Südtirol - 2012**
zweisprachige Ausgabe, 266 Seiten, 2014
- Nr. 202 **Senioren-Dasein in Südtirol - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 206 Seiten, 2014
- Nr. 203 **Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 220 Seiten, 2014
- Nr. 204 **Seilbahnen in Südtirol - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 96 Seiten, 2014
- Nr. 205 **Bildungsindikatoren in Südtirol - 1991/92-2013/14**
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2015
- Nr. 206 **Mobilität und Verkehr in Südtirol - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 132 Seiten, 2015
- Nr. 207 **Die Südtiroler Wirtschaft - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 184 Seiten, 2015
- Nr. 208 **Erwerbstätigkeit in Südtirol - 2013**
zweisprachige Ausgabe, 264 Seiten, 2015

Annuario Statistico della Provincia di Bolzano

2013, edizione bilingue, 554 pagine, 2013
2014, edizione bilingue, 552 pagine, 2014
2015, edizione bilingue, 546 pagine, 2015

Manuale demografico della prov. di Bolzano

1995, edizione bilingue, 143 pagine, 1997
2002, edizione bilingue, 204 pagine, 2003
2006, edizione bilingue, 192 pagine, 2007
2009, edizione bilingue, 190 pagine, 2010
2010, edizione bilingue, 192 pagine, 2011
2011, edizione bilingue, 142 pagine, 2012
2012, edizione bilingue, 192 pagine, 2013
2013, edizione bilingue, 192 pagine, 2014
2014, edizione bilingue, 194 pagine, 2015

Alto Adige in cifre

2013, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2013
2014, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2014
2015, edizione bilingue e ladina, 48 pagine, 2015

L'Alto Adige in cifre nella versione inglese è disponibile solo online all'indirizzo: www.provincia.bz.it/astat

"Collana - ASTAT"

- Nr. 201 **Occupazione in provincia di Bolzano - 2012**
edizione bilingue, 266 pagine, 2014
- Nr. 202 **La terza età in Alto Adige - 2013**
edizione bilingue, 206 pagine, 2014
- Nr. 203 **Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2013**
edizione bilingue, 220 pagine, 2014
- Nr. 204 **Impianti a fune in Alto Adige - 2013**
edizione bilingue, 96 pagine, 2014
- Nr. 205 **Indicatori dell'istruzione in provincia di Bolzano - 1991/92-2013/14**
edizione bilingue, 86 pagine, 2015
- Nr. 206 **Mobilità e traffico in provincia di Bolzano - 2013**
edizione bilingue, 132 pagine, 2015
- Nr. 207 **Rapporto sull'economia dell'Alto Adige - 2013**
edizione bilingue, 184 pagine, 2015
- Nr. 208 **Occupazione in provincia di Bolzano - 2013**
edizione bilingue, 264 pagine, 2015

- Nr. 209 **Tourismusströme in Südtirol - Tourismus-jahr 2012/13**
zweisprachige Ausgabe, 58 Seiten, 2015
- Nr. 210 **Voraussichtliche Entwicklung der Haushalte in Südtirol bis 2030**
zweisprachige Ausgabe, 56 Seiten, 2015
- Nr. 211 **Südtiroler Sprachbarometer - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 212 Seiten, 2015
- Nr. 212 **Bautätigkeit und Immobilienmarkt in Südtirol - 2014**
zweisprachige Ausgabe, 246 Seiten, 2015
- Nr. 213 **Einkommens- und Vermögensverhältnisse der Haushalte in Südtirol - 2013-2014**
zweisprachige Ausgabe, 178 Seiten, 2015

- Nr. 209 **Movimento turistico in Alto Adige - Anno turistico 2012/13**
edizione bilingue, 58 pagine, 2015
- Nr. 210 **Previsione sull'andamento delle famiglie in provincia di Bolzano fino al 2030**
edizione bilingue, 56 pagine, 2015
- Nr. 211 **Barometro linguistico dell'Alto Adige - 2014**
edizione bilingue, 212 pagine, 2015
- Nr. 212 **Attività edilizia e mercato immobiliare in provincia di Bolzano - 2014**
edizione bilingue, 246 pagine, 2015
- Nr. 213 **Situazione reddituale e patrimoniale delle famiglie in Alto Adige - 2013-2014**
edizione bilingue, 178 pagine, 2015

In Zahlen

- Nr. 8 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2011**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2012
- Nr. 9 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2012**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2013
- Nr. 10 **Bildung in Zahlen 2012-2013**
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2014
- Nr. 11 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2013**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2014
- Nr. 12 **Bildung in Zahlen 2013-2014**
zweisprachige Ausgabe, 86 Seiten, 2014
- Nr. 13 **Soziale Einrichtungen in Zahlen 2014**
zweisprachige Ausgabe, 95 Seiten, 2015

In cifre

- Nr. 8 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2011**
edizione bilingue, 95 pagine, 2012
- Nr. 9 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2012**
edizione bilingue, 95 pagine, 2013
- Nr. 10 **Istruzione in cifre 2012-2013**
edizione bilingue, 86 pagine, 2014
- Nr. 11 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2013**
edizione bilingue, 95 pagine, 2014
- Nr. 12 **Istruzione in cifre 2013-2014**
edizione bilingue, 86 pagine, 2014
- Nr. 13 **Presidi socio-assistenziali in cifre 2014**
edizione bilingue, 95 pagine, 2015

„ASTAT-Info“

- 55 Bevölkerungsentwicklung - 2. Quartal 2015
- 56 Gästebefragung in Südtirol - Tourismusjahr 2012/13
- 57 Weltstatistiktag - 20.10.2015
- 58 Bautätigkeit - 1. Semester 2015
- 59 Internationaler Tag zur Beseitigung der Gewalt gegen Frauen - 25.11.2015
- 60 Entwicklung im Tourismus - Sommerhalbjahr 2015
- 61 Grundschulen - Schuljahr 2015/16
- 62 Forschung und Entwicklung (F&E) - 2013
- 63 Erwerbstätigkeit - 3. Quartal 2015
- 64 Außenhandel - 3. Quartal 2015
- 65 Kreditwesen - 2014
- 66 Informations- und Kommunikationstechnologien in den Unternehmen - 2013 und 2014

"ASTAT-Info"

- 55 Andamento demografico - 2° trimestre 2015
- 56 Indagine sul turismo in Alto Adige - Anno turistico 2012/13
- 57 Giornata mondiale della statistica - 20.10.2015
- 58 Attività edilizia - 1° semestre 2015
- 59 Giornata internazionale per l'eliminazione della violenza contro le donne - 25.11.2015
- 60 Andamento turistico - Stagione estiva 2015
- 61 Scuole primarie - Anno scolastico 2015/16
- 62 Ricerca e Sviluppo (R&S) - 2013
- 63 Occupazione - 3° trimestre 2015
- 64 Commercio estero - 3° trimestre 2015
- 65 Credito - 2014
- 66 Tecnologie dell'informazione e della comunicazione nelle imprese - 2013 e 2014

- 67 Bevölkerungsentwicklung - 3. Quartal 2015
- 68 Mittelschulen - Schuljahr 2015/16
- 69 Außenhandel - 2014

Andere Publikationen

Gemeindedatensammlung 1998

Zweisprachige Ausgabe, 112 Seiten, 2000

5. Landwirtschaftszählung 2000

Zweisprachige Ausgabe, 235 Seiten, 2002

5. Landwirtschaftszählung 2000

- Ausgewählte Themen

Zweisprachige Ausgabe, 137 Seiten, 2002

6. Landwirtschaftszählung 2010

Zweisprachige Ausgabe, 316 Seiten, 2013

Klassifikation der Berufe 2001

Zweisprachige Ausgabe, 236 Seiten, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 1

Zweisprachige Ausgabe, 88 Seiten, 2004

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 2, Gebäude und Wohnungen

Zweisprachige Ausgabe, 76 Seiten, 2005

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 3, Bildung

Zweisprachige Ausgabe, 78 Seiten, 2005

9. Arbeitsstättenzählung und Zählung der Non- Profil-Organisationen 2011 - Hauptergebnisse und Erhebungsverfahren

Zweisprachige Ausgabe, 148 Seiten, 2014

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 4, Bewohnte Ortschaften

Zweisprachige Ausgabe, 96 Seiten, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 5, Erwerbstätigkeit

Zweisprachige Ausgabe, 142 Seiten, 2006

14. Allgemeine Volkszählung 2001 - Band 6, Pendlerströme aus Berufs- und Studiengründen

Zweisprachige Ausgabe, 176 Seiten, 2007

Strukturindikatoren zur Lebensqualität in den Südtiroler Gemeinden - 2008

Zweisprachige Ausgabe, 60 Seiten, 2009

ATECO 2007 - Klassifikation der Wirtschaftstätigkeiten

Zweisprachige Ausgabe, 818 Seiten, 2009

Tirol Südtirol Trentino 2015

Zweisprachige Ausgabe, 12 Seiten, 2015

Gemeinden in Zahlen 2015

Zweisprachige Ausgabe, 24 Seiten, 2015

- 67 Andamento demografico - 3° trimestre 2015

- 68 Scuole secondarie di I grado - Anno scolastico
2015/16

- 69 Commercio estero - 2014

Altre pubblicazioni

Raccolta dati comunali 1998

edizione bilingue, 112 pagine, 2000

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

edizione bilingue, 235 pagine, 2002

5° Censimento generale dell'agricoltura 2000

- Aspetti particolari

edizione bilingue, 137 pagine, 2002

6° Censimento generale dell'agricoltura 2010

edizione bilingue, 316 pagine, 2013

Classificazione delle professioni 2001

edizione bilingue, 236 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 1

edizione bilingue, 88 pagine, 2004

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 2, Edifici e abitazioni

edizione bilingue, 76 pagine, 2005

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 3, Istruzione

edizione bilingue, 78 pagine, 2005

9° Censimento dell'industria e dei servizi e Censimento delle Istituzioni non profit 2011 - Principali risultati e processo di rilevazione

edizione bilingue, 148 pagine, 2011

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 4, Località abitate

edizione bilingue, 96 pagine, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 5, Occupazione

edizione bilingue, 142 pagine, 2006

14° Censimento della popolazione 2001 - Tomo 6, Flussi pendolari per motivi di lavoro e studio

edizione bilingue, 176 pagine, 2007

Indicatori strutturali sulla qualità di vita nei comuni della provincia di Bolzano - 2008

edizione bilingue, 60 pagine, 2009

ATECO 2007 - Classificazione delle attività economiche

edizione bilingue, 818 pagine, 2009

Tirol Alto-Adige Trentino 2015

edizione bilingue, 12 pagine, 2015

Comuni in cifre 2015

edizione bilingue, 24 pagine, 2015

ASTAT DVD - Statistiksammlung 1981-2011

ASTAT DVD - Raccolta statistica 1981-2011